

Adressbuch

für

1909 Kattowitz 1909

**Bogutschütz-Zawodzie, Hohenlohehütte,
Domb-Josefsdorf, Zalenze und Myslowitz.**

PAUL NIXDORF **Weingrosshandlung**

Import

Friedrichstrasse 4

Export

Friedrichstrasse 4



Fernsprecher 154

Gegründet 1902

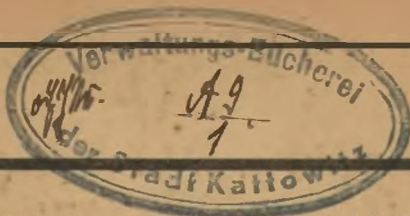
**— empfiehlt sein grosses Lager —
direkt bezogener Weine.**

**Grösste Leistungsfähigkeit und vollste Garantie
für Reinheit der Weine.**

Profilaten und Proben gern zu Diensten.

Grosse elegante Weinstuben.

**Diners und Dejeuners
in und ausser dem Hause.**



Gegründet 1872.

Gegründet 1872.

Weingrosshandlung Felix Przyszkowski

Hoflieferant

RATIBOR

Zweiggeschäfte

Beuthen OS. ✕ Gleiwitz OS.

empfiehlt sich als

beste und billigste Bezugsquelle
= für Weine aller Gattungen, =
Spirituosen und feinste Liköre.

Flaschenweinverkauf

===== Weinstuben =====

— Warme Küche — Saisondelikatessen —

RATIBOR

Bahnhofstrasse, Ecke Zborplatz.

BEUTHEN

Bahnhofstr. 5
gegenüber Hauptpost.

GLEIWITZ

Wilhelmstr.
Hotel Monopol.

Stadterohiv

der ~~Gemeinschaft~~ **Kattowitz**
Abtlig. Gruppe



**Fachmännisch-korrekte Ausführung augenärztlicher
Verordnungen.**

Werkstätte für Anfertigung abnormer Augengläser.

Optische Industrie

Kattowitz

Johannesstr. 13.

Telephon 518.

J. WYK

Königshütte

Kaiserstr. 3.

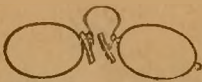
Telephon 1360.

**Mechanische Werkstätten,
Lehrmittel - Anstalt.**



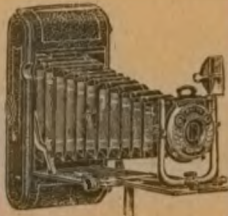
**Reise-, Jagd-,
Theatergläser,
Triöder-Binocles.**

Preislisten gratis.



**Neue Arten
Augengläser.**

Alleinverkauf der
echten
**Dr. Brinkhaus-
Klemmer.**



Fachkundig geleitete
Photo-Abteilung.
Unterricht
Dunkelkammern

Stadtarchiv

der Bauhauptstadt Kattowitz
Abt. Gruppe Nr.

H. Sedlaczek

G. m. b. H.

Weingrosshandlung

Gegr. 1786.

Tarnowitz O.-S.

Fernspr. 44.

Filialen mit Probierstuben und Flaschenverkauf

Königshütte,

und

Zabrze

Girndt- und Kaiserstr. Ecke.

Bahnhofstrasse 5.

Fernsprecher 59.

Fernsprecher 102.

Eigene Besetzung in Mád b. Tokaj.

Rhein-, Mosel-, Pfälzer- und Badenser
Weine, deutsche, österreichische,
ungarische und spanische Rotweine,
rote und weisse Bordeaux- und
Burgunderweine,
deutsche, französische u. ungarische
Schaumweine,

Sherry, Portwein, Madeira, Malaga, Marsala
und Vermouth di Torino, diätetische Weine und

Medizinal-Ungarweine

Spezialität: Ungarweine

aus dem Tokay-Hegyaljaer Weingebiet und

alte ff. Kabinettweine

aus den besten Lagen und Jahrgängen des verfloßenen Jahrhunderts.

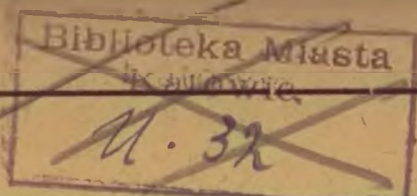
Wir garantieren für Naturreinheit unserer Weine.

Rum, Arak, Kognak, Sliwowitz und
ff. Ungarweinkorn

in verschiedenen Preislagen.

Liköre und Punsche.

Preislisten jederzeit kostenfrei zu Diensten.



Kattowitzer Bankverein

Aktiengesellschaft

Telephon
No. 241.

KATTOWITZ O.-S.

Direktionsstrasse 9.

Telephon
No. 241.

Abtlg.

Gruppe

Verwaltungs-Bücherei
Stadtarchiv

Landstadt Kattowitz

An- und Verkauf von Wertpapieren, ausländischen
Noten und Geldsorten.

Aufbewahrung offener und verschlossener Depôts.

Vermietung von Schrankfächern in feuer- und ein-
bruchsischerem Tresor unter Selbstverschluss der
Mieter.

Beleihung von Hypotheken und börsengängigen
Effekten.

Kostenfreie Kontrolle verlosbarer Wertpapiere.

Versicherung gegen Kurs-Verlust im Falle der
Auslosung.

Einlösung von Kupons und Dividendenscheinen.

Diskont-, Scheck- und Kontokorrent-Verkehr.

Kreditbriefe auf das In- und Ausland.

Offizielle Annahmestelle von Zahlungen für In-
haber von Scheck-Konten beim K. K. Österr.
Postsparkassen-Amt Wien.

Annahme von Beamtengehältern im Überweisungs-
wege.



Joseph Domin

Weingrosshandlung — Weinstuben

Myslowitz * Zabrze OS.

empfiehlt

vorzüglich gepflegte

Mosel-, Rhein-, Rot- und Champagner-
Weine, Herbe u. süsse Ober-Ungar- und

Tokayer Weine

Portwein, Sherry, Madeira, Malaga,
Vermouth di Torino u. Medizinal-Weine.

Für Naturreinheit meiner Weine wird garantiert.

Spezialität: **ff. Ungarweinkorn,**
Deutsche, Französische u. Englische Liköre,
Kognak und Punsche in verschiedenen Preislagen.

Hauptgeschäft u. elegante Weinstuben:

Myslowitz, Wilhelmsplatz.

Filiale mit Weinstuben:

Zabrze OS., Hüttenstrasse Nr. 1.

Preisliste und Proben auf Wunsch gern zu Diensten.

Reellste Bezugsquelle für Wiederverkäufer.

Adreßbuch

für

Kattowitz

Bogutschütz * Hohenlohehütte

Domb * Zalenze * Zawodzie

Myslowitz

1909.



1909.

Zusammengestellt durch Hauslisten und auf Grund
amtlicher Quellen.

Beilagen: Spezial-Adreßbuch für Handel und Gewerbe.

Gesamtauflage 5000.

Stadtplan von Kattowitz.

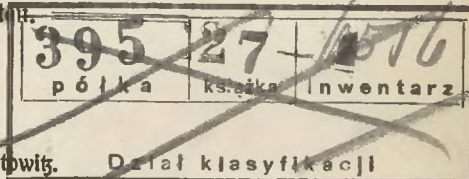
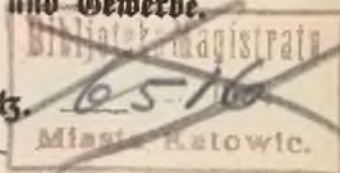
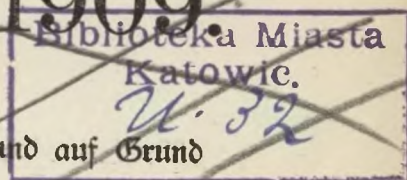
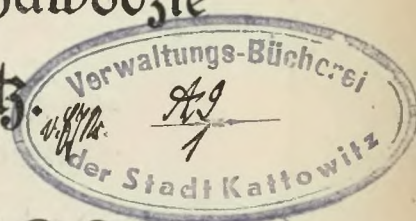
Patentamtlich geschützt durch drei D. R.-G.-M.

Nachahmung verboten.

Verlag: Julius Berlit, Kattowitz.

Schließende Volks-Adreßbücher-Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Breslau IX.

Druck: Julius Berlit, Buch- und Kunstdruckerei, Kattowitz.



4137 II
D/29/04

ARCHIWUM PAŃSTWOWE

Biblioteka

Katowice



2119

Verkaufsstellen des Kattowitzer Adreßbuches:

Julius Herlitg, Bahnhofstr. 9.

Ferner bei sämtlichen größeren Buchhandlungen in Kattowitz
und Myslowitz.

Zu Engroßpreisen nur durch die Verlagsanstalt:

**Schlesische Volks-Adreßbücher-Gesellschaft mit beschränkter Haftung,
Breslau IX.**

~~~~~ Nachdruck auch einzelner Abteilungen verboten. ~~~~~

---

Für etwaige Druckfehler, Irrtümer, Auslassungen usw. im Adreßbuch  
übernimmt der Verlag keine Verantwortung.

— Alle Rechte vorbehalten. —

---

Für die Redaktion verantwortlich:

**Carl Anschütz, Breslau IX, Kleine Fürstenstraße 25.**

# Vormort.

---

Die diesjährige Auflage des Kattowitzer Adressbuches erscheint diesmal leider etwas später.

Da die Aufnahme des Adressenmaterials nicht, wie beabsichtigt, im September, sondern seitens der Beamten erst im Oktober stattfand, konnte die vorliegende Auflage nicht pünktlich erscheinen.

Das verspätete Erscheinen hat aber auf die Richtigkeit der Adressen wenig Einfluß, da von seiten des Einwohnermeldeamtes die dort täglich gemeldeten Zu-, Um- und Abzüge bis Dezember laufend nachgeliefert wurden.

Im alphabetischen Einwohner-Verzeichnis, welches zuletzt gedruckt wurde, konnten diese Veränderungen noch zum größten Teil Berücksichtigung finden, der Restteil wurde als Nachtrag (Seite 190/192) beigelegt; auch ist zu beobachten, daß im Einwohner-Verzeichnis die Privatwohnungen und im Handels- und Gewerbeverzeichnis die Geschäftsadressen verzeichnet sind.

Dies zugleich auch zur Erklärung der hier und da auftretenden Verschiedenheiten im Texte der sonst übereinstimmenden Abteilungen.

## •Bitte an jedermann!

Wer in diesem Adressbuch eine Unrichtigkeit findet, wolle dies im eigenen oder allgemeinen Interesse, gefälligst bis längstens Oktober 1909 dem Mit-Verleger des Kattowitzer Adressbuches (Julius Herlit, Kattowitz, Bahnhofstraße 9) mitteilen.

Kattowitz, im Januar 1909.

Die Verleger.

# Inhalts-Verzeichnis.

**Erstes Kartonblatt:** Reklame von: J. Wyh, Kattowitz und B. Sedlaczek, Tarnowitz.

**Zweites Kartonblatt:** Reklame von: Kattowitzer Bankverein A.-G., Kattowitz, Josef Domin, Myslowitz.

**Vorlag:** Titelblatt, Redaktionsseite, Vorwort, Inhaltsverzeichnis.

## Erster Abschnitt.

**I. Teil:** Verzeichnis sämtlicher **Grundstücke** von **Kattowitz**, alphabetisch nach **Straßen, Plätzen** und **Hausnummern** geordnet, mit deren **Eigentümern, Verwaltern** und **Bewohnern** . . . . . Seite 1 – 72

**Drittes Kartonblatt:** Reklame von: Theodor Holtz, Kattowitz und Johann Kohla, Breslau.

**II. Teil:** Nachweis der **Behörden** und behördlichen Einrichtungen von **Kattowitz**.

|                                                                                                                                                            |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| A. Reichsbehörden . . . . .                                                                                                                                | Seite 73  |
| B. Staatsbehörden . . . . .                                                                                                                                | " 74 – 77 |
| C. Stadtkreis-Kommunalbehörden . . . . .                                                                                                                   | " 77 – 85 |
| D. Landkreis-Behörden . . . . .                                                                                                                            | " 85      |
| E. Straßen-Verzeichnis und Bezirkseinteilung von Kattowitz mit den<br>Bezirksvorstehern, Schiedsmännern, Gerichtsvollziehern und<br>Seuermeldern . . . . . | " 86 – 90 |
| F. Vereine . . . . .                                                                                                                                       | " 90 – 93 |

**Viertes Kartonblatt:** Reklame von: Breslauer Packetfahrt-Gesellschaft und von Vergnügungsorten.

**III. Teil:** a) Alphab. Verzeichnis der **Firmen u. Einwohner** von **Kattowitz** Seite 94 – 185

b) **Behörden- und Einwohner-Verzeichnis** von **Schloß Kattowitz** " 185 – 187

c) **Nachtrag:** 1. Aerzte-Verzeichnis von Kattowitz . . . " 188 – 189

2. Firmen-Verzeichnis der Vororte und Umgegend " 189 – 190

3. Wohnungs-Veränderungen während des Druckes " 190 – 192

## Zweiter Abschnitt.

**Fünftes Kartonblatt:** Reklame von: Julius Herlitz, Kattowitz und B. Kunert & Co., Kattowitz

**IV. Teil:** **Vororte und Umgegend** von **Kattowitz** und **Myslowitz** . . . . . Seite 1 – 148

|                                                                              |             |
|------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 1. <b>Salenze:</b> Behörden Seite 2 Einwohnerverzeichnis . . . . .           | " 3 – 32    |
| <b>Salenze-Gutsbezirk:</b> Einwohnerverzeichnis . . . . .                    | " 33 – 35   |
| 2. <b>Bogutshütz-Zawodzie:</b> Behörden . . . . .                            | " 36        |
| <b>Bogutshütz:</b> Einwohnerverzeichnis . . . . .                            | " 37 – 53   |
| <b>Zawodzie:</b> Einwohnerverzeichnis . . . . .                              | " 53 – 76   |
| 3. <b>Bohlenlohehütte:</b> Behörden Seite 77, Einwohnerverzeichnis . . . . . | " 78 – 81   |
| 4. <b>Domb:</b> Behörden Seite 82, Einwohnerverzeichnis . . . . .            | " 83 – 110  |
| 5. <b>Myslowitz:</b> Einwohnerverzeichnis . . . . .                          | " 111 – 145 |
| " Behörden, Straßen- und Bezirkseinteilung . . . . .                         | " 146 – 148 |
| Firmen-Verzeichnis der Vororte, f. Nachtrag, Teil 1 . . . . .                | " 189 – 190 |

## Dritter Abschnitt.

**Sechstes Kartonblatt:** Reklame von: Gebrüder Nothmann, Kattowitz.

**V. Teil:** **Handels- und Gewerbe-Adreßbuch** von **Kattowitz** und **Myslowitz**.

Inhalt siehe eigenes Inhalts-Verzeichnis.



## Erster Teil.

# Verzeichnis sämtlicher Grundstücke der Stadt Kattowitz

straßenweise, sowie nach Nummern geordnet, unter Angabe deren Eigentümer (E.), Verwalter (Vw.), Hausmeister (Hm.) und Bewohner.

Da die Eckgrundstücke nach jeder Straßenfront zählen, so haben sie meist mehrere Nummern; man wolle daher stets alle bei Eckgrundstücken angegebenen Hausnummern in Betracht ziehen.

**Zeichenerklärung:** E. = Eigentümer, Vw. = Hausverwalter, Hm. = Hausmeister.

### Ackervorstadt.

Einzelne stehende Häuser, fortlaufend nummeriert.

#### Anfang Holteistraße.

- 1 u. 2 unbebaut
- 3 E. Siedner Berta, Handelslehrer.  
Vw. Gollek Joh., Steinsetzmeister.  
Brand Franz, Maurer  
Kucharski Vincent, Holzabblader  
Diskosch Johann, Schachtarbeiter  
Pudelko Josef, Kutscher  
Schwieder August, Arbeiter  
Walzke Jakob, Grubenarbeiter,  
Winkler Peter, Grubenarbeiter
- 4 E. Dembinski Bernhard, Haus-  
und Fuhrwerksbesitzer  
Biadaß Peter, Ofensetzer  
Bibitzki Joh., Weichensteller a. D.  
Dehnisch Marie, Witwe  
Dembinski Leopold, Schüler der  
Königl. Baugewerkschule  
Dembinski Robert, Wirtsch.-Assist.  
Frank Bruno, Weichensteller 1. Kl.  
Geidzik Sophie, Witwe  
Geppert Franziska, Witwe  
Gogolin Johann, Bergmann  
Gröber Karl, Hobler  
Hammerla Viktor, Bergmann  
Hoffmann Anton, Kutscher  
Holotta Anton, Grubenarbeiter  
Janekko Josef, Bäuer  
Kohn Franziska, Witwe  
Loskot Josef, Bergmann  
Manofski Johann, Invalide  
Moske Berta, Witwe  
Muschiol Kathar., Bedienungsfrau  
Niemię Thomas, Arbeiter  
Radomski Franz, Arbeiter  
Rutka Selix, Parkwächter  
Sczigiol Florentine, Witwe

- Skorski Martin, Invalide  
Slotta Wilhelm, Rangiermeister  
Szczepanski Lorenz, Berginvalide  
Tkocz Johanna, Witwe  
Wallusch Auguste, Wäschfrau  
Wrobel Paul, Bäuer
- 5 Bauplatz
- 6 E. Philipp Grzondziel'sche Erben,  
Hausbesitzer  
Vw. Grzondziel Joh., Markschmid.  
Bozek Anton, Arbeiter  
Buzek Marie, Witwe  
Dudzik Thomas, Rgl. Zugführer  
Kulik Johanna, Witwe  
Lehmann Franziska, Arbeiterin  
Machulez Matthäus, Arbeiter
- 7 E. Selka Marie, Witwe  
Rduszy Vincent, Hüttenarbeiter  
Baase Karoline, Witwe  
Mendrys Florian, Bahnstgsschaffn.  
Pischa Benedik, Grubenarbeiter  
Pischa Johann, Berginvalide
- 8 E. Nyß Johann, Hausbesitzer  
Boritzka Gregor, Berginvalide  
Spendel Rudolf, Güterbodenarb.
- 9 E. Sajonz Simon, Hausbesitzer  
Bialek Paul, Arbeiter  
Czieslik Magdalena, Witwe  
Miozwiak Viktoria, Witwe  
Mosarczyk Johann, Invalide  
Polecka Ludwine, Witwe  
Senkalla Josefa, Witwe
- 10 E. Wozniok Magdalena, Haus-  
besitzerin  
Bittner Paul, Schlosser  
Holzner Julius, Arbeiter  
Wozniok Viktor, ohne bes. Stand  
Wozniok Stephan, Kutscher  
Zapka Jakob, Bäuer  
Zymor Ludwig, Arbeiter
- 11 E. Grünberg Mannh., Ziegelei-  
besitzer

- Vw. Lorenz Johann, Ziegelmeister.  
Baron Emil, Ziegeleiarbeiter  
Baron Josef, Ziegeleiarbeiter  
Byczek Theodor, Kutscher  
Holzner Julius, Ziegeleiarbeiter  
Kaczmarczyk Josef, Kutscher  
Kloß Balduin, Aufseher  
Langner Josef, Ziegeleiarbeiter  
Mellar Raimund, Kutscher  
Schendzielorz Joh., Ziegeleiarb.
- 12 gehört zu Carbowa
- 13 E. Herrmann Paul, Ziegelei-  
besitzer

Ende bei Kolonie Carbowa

### Alte Dorfstraße.

Rechts: Anfang Friedrichstraße.

- 1 Ecke Friedrichstraße 28.
- 3 E. Brattig Anna, Ehefrau  
Brattig Paul, Fabrikant  
\* Sritsch & Brattig, Wagenfabrik
- 5 E. Wiczorek Anna, Witwe  
Czichon Auguste, Witwe  
Bawlitzki Josef, Schuhmachereimstr.  
Klapitzek Eva, Witwe  
Kreiser, Else, Bedienungsmädchen  
Malicha Marie, Fräulein  
Rejpondek Anna, Witwe  
Smeja Marie, Witwe  
Tegel Louise, Witwe
- 7 unbebaut  
Wiczorek Franz, Werkarbeiter
- 9 E. Krause Witwe  
Gnilka Hedwig, Schneiderin  
Krause Antonie, Witwe  
Krause Ferd., Stadthauptk.-Assist.  
Lück Auguste, Witwe  
Lück Welda, Maschinenschreib.,  
Mossek Julius, Kirchendiener  
Mücke Louise, Witwe

## Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Aile Dorfstraße

1909

Andreasstraße

Srau Wenzel Franziska,  
Japke Heinrich, Bureaudiener  
11 E. Sachs Paul, Gasthofbesitzer  
sonst nur Fremdenzimmer  
Block Rudolf, Kolonialw., Restfr.  
Badura Valentin, Schneidermstr.,  
Gloß Johann, Rentier  
Jokisch August, Zugführer  
Henrich Josef, Ausschänker  
Mayberg Julius, Eisenbahn-Sek.,  
Nokel, Johanna, Witwe  
Siegmond Karl, Kassenbote a. D.  
Thiel Emilie, Witwe

Ende Emmastraße

Links: Anfang Sriedrichstraße

2 J. Sriedrichstr. 25

4 J. Sriedrichstr. 27

6 J. Emmastraße 3

Ende Emmastraße.

### Andreasstraße.

Rechts: Anfang Beatestraße

1. Ecke Beatestr. 7.

1 E. Jablonka Mathilde, Witwe  
Hellmann Paul, Rgl. Eisenbahn-  
Kanzlei-Sekretär  
Kolodzie Postassistent  
Pietich Hermann, Lok.-Führer  
Renelt Paul, Postassistent  
Stawowy Lorenz, Gas-Anst.-Arb.  
Tiek Emilie, Witwe

3 E. Jablonka Mathilde, Witwe  
Kennel Otto, Ingenieur  
Neumann Paul, Polizeiserg. a. D.  
Paschke Heinrich, Lehrer  
Batschek Johann, Werkmstr.,  
Reinheimer Paul, Klempner  
Schaal Heimann, Fleischermstr.,  
Schulz Georg, Buchhalter  
Walter Josef, Lehrer  
Weiß Alfons, Lehrer

5 E. Münzer Eduard, Bäckerstr.,  
Berger Berthold, Kaufmann  
Sischer Paul, Bauführer  
Surd Adolf, pens., Obersteiger  
Grunert Robert, Fleischermeister  
Hampel Mathilde, Bedienungsf.  
Barguth Josef, Schneider  
Kallmann Theodor, Reisender  
Kauffmann Klara, Witwe  
Kopotich Stephan, Polizeiserg.,  
Marx Karl, Hilfsheizer  
Quittik Alois, Reichsbankbeamt.,  
Sachs Idor, Bücherrevisor  
Tyrol Karl, Privatier  
Wrona Anna, Witwe

7a) E. Lauterbach Pauline, Ofen-  
sekerfrau

b) Jargon Marie, Eisenbahn-  
Vorsteherfrau  
Barnikky Hugo, Rgl. Zollassist.,  
Sordan Julius, Obersteiger a. D.  
Grüttner Max, Kesselheizer  
Hoffmann, Karl, Bücherrevisor  
Humfa Theodor, Rgl. Eisenbsek.,  
Jung Franz, Lok.-Heizer  
Jung Karoline, Witwe  
Kleinert August, Schriftsetzer  
Lauterbach August, Bauunterneh.,  
Lauterbach Aug., Ofenbaugesch.,  
Leder Eduard, Schneider  
Micka Franziska, Witwe  
Niemczyk Robert, Maler  
Otremba Karl, Schuhmacherstr.,  
Pischny Theophil, Bergarb.,  
Rabe Philipp, Rgl. Eisenbahn-  
Werkführer

Rudzik Franz, Bahnarbeiter  
Schmied Fritz, Rgl. Stationsvorst.,  
Senger Georg, Lok.-Heizer  
Thielsch Hugo, Rgl. Eisenbahnsek.,  
Thielscher Reinhold, Bäckerstr.,  
Ziemba August, Glaser

9 E. Lorenzen August, Gastwirt  
Badrian Moritz, Fleischer  
Berger Georg, Kaufmann  
Chmiel Karl, Schichtarbeiter  
Sischer Reinhold, Kartoffelhänd.,  
Heintz Franz, Geschäftsführer  
Himler, Leopold, Tischler,  
Jäschke Paul, Dachdeker  
Katzmarek Franz, Postschaffner  
Kreis Thekla Arbeiterin  
Kvas Katharine, Arbeiterin  
Langner August, Rentner  
Ledwon Franz, Schlosser  
Leopold Adolf, Graveur  
Minulla Karl, Malermstr.,  
Mierbach Fried., Eisenbahnschaff.,  
Pohl Sedor, Begleitmann  
Poser Albert, Ofenseker  
Santura Thomas, Vertreter für  
Automaten

Stolper Georg, Kellner  
Widuch Franz, Eisenbahnbautech.,  
Wigas Rosalie, Arbeiterin

11 E. Jernik Richard, Kaufmann,  
Beuthen  
Bartsch Paul, pens. Beamter  
Bettmann Anna, Wirtschafterin  
Dulawsky Alfons, Büttenrevisor  
Sischbach Artur, Lokomotivheizer  
Sriedländer Samuel, Vekturant  
Goebel Paul, Tischler  
Jablonka Johann, Schneider

Kleiner Ernst, Kaufmann  
Lax Sally, Kontrolleur  
Mueller Leopold, Steuersekretär  
v. Pokrzewniky Ernst, Kriminalb.  
Skoda Katharinn, Schneiderin  
Stammnik Alwin, Buchhalter  
Stiller Robert, Polizeiwachtmstr.  
Troicca Josef, Arbeiter  
Woiytnek Franziska, Witwe  
Wallofchek Georg, Tischler

13 E. Kojemann Otto, Ober-  
stadtssekretär  
Bulla Ernst, Polizeibote  
Sordan Hans, Kaufmann  
Herok Karl, Polizeibote  
Hoffmann Emil, Rgl. Eisenbahn-  
Betriebssekretär

Hoffmann Luise, Lehrerin  
Kohlischmidt Ernst, Prokurist  
Lewandowicz Mich., Gerichtsvollz.  
Mitrenga Paul, Ingenieur  
Neumann Paul, Magistratsbote  
Riedl Eman., Polizeibüroassistent  
Köhner Franz, Schriftsetzer  
Saeftel Otto, Rgl. Zugführer  
Schipke Karl, Magistratsbote  
Schubert Emanuel, Werkarbeiter

15 bis 21 unbebaut

23 E. Zimmermann Rob., Bau-  
gewerksmeister  
Bröer Wolfgang, Mittelschulleh.  
Hoemke Emil, Dipl.-Ingenieur  
Krebs Isaak, Handelsmann  
Kutschera Otto, Packer  
Langensiepen Herm., Ingenieur  
Michaelsen Ernst, Rgl. Eisenbahn-  
sekretär

Niering Rich., Städt. Kass.-Assist.  
Osthus Wilhelm, Ingenieur  
Schaffarczyk Johann, Stukkateur

25 E. Zimmermann Rob., Bau-  
gewerksmeister

Arndt Erich, Landmesser  
Gabriel Anton, Bankbeamter  
Hodurek Dr., Otto, Chemiker  
Jurek Max, Lehrer  
Kjenczyk Karl, Hilfsbremf. a. D.  
Langer Georg, Eisenbahn-Prakt.  
Nauke Oskar, Rgl. Eisenbahn-  
Betriebs-Sekretär

Radecker Wilh., Amtsgerichtssek.  
Slejina Gustav, Volontär  
Teschner Gustav, Ingenieur

27 E. Haase Bruno, Schlossermstr.  
Bialekky Franz, Büroassistent  
Ermisch Marie, Witwe  
Seise Anna, Witwe  
Siedler Max, Bankbeamter  
Hausdorf Konrad, Eisenb.-Sek.

Tricotagen • Gebr. Markus, Kattowitz • Strumpfwaren

Pohl Alfred, Red.-Revisor  
Seiffert Karl, Gef.-Insp.-Assist.  
Wagner Theresia, Witwe  
Zingler Max, Barbier  
29 E. Haase Bruno, Schlossermstr.  
Betschler Hermann, Bahnstr.  
Bobislawsky Max, Lokom.-Führ.  
Budta Johannes, Lehrer  
Kunisch Josef, Sattlermeister  
Kurz Ignaz, Verlademeister  
Kurz Rudolf, Bürogehilfe  
Langer Paul, Mittelschullehrer  
Merk Herm., Eisenbahn-Sekr.  
Otka Emil, Lokomotivführer  
31 E. Bottenbreiter Isaack, Kaufm.  
Janotta Ernestine, Witwe  
Karzelek Paul, Arbeiter  
Knabel Johann, Weichensteller  
Knabel Paul, Schlosser  
Ludwig Hermann, Schriftsetzer  
Nebel Moritz, Fleischerstr.  
Ploch August, Invalide  
Ploch Franz, Krahnführer  
Ploch Theodor, Elektrotechniker  
Rändchen Franz Schuldienner  
Reimann Albert, Polizeisergeant  
Smolka Josef, Monteur  
Waglawik Emil, Registrator  
Zaja Georg, Staatsanwaltsch.-Assistent  
33 E. Pinkus & Co., Heinrich, Siedeleibesitzer  
Bacia Leopold, Hüttenassistent  
Bacia Marie, Pensionärin  
Beck Karl, Ingenieur  
Büchner Albert, Lehrheizer  
Budniok August, Werkarbeiter  
Drescher Wilhelm, Reg.-Baumstr.  
Dubek Johann, Rentier  
Sörster Selix, Buchdrucker  
Sritsche Karl, Ingenieur  
Gosch Klemens, Maschinennarb.  
Ganscharsky Ludwig, Vork.-Fdl.  
Lokotsch Artur, Zigarrenkaufm.  
Philippczyk Karl, Katasterzeichn.  
Schinkel Elisabeth, Damenschm.  
Schinkel Ottilie, Witwe  
Schmierek Luise, Witwe  
Schmierek Otto, Invalide  
Schnur Karl, Oberlehrer  
Smolka Viktor, Gerichtskanzlist  
Sperlich Franz, Lokomotivführer  
Ende Nikolaistraße

Links: Anfang Beatestraße.

2 E. Gopyn Karoline, Witwe  
Adamczyk Bruno, Bautechniker  
Adamczyk Johann, Maurenpolier  
Knährich Karl, Oberpostassistent

Rokott Johann, Verkäufer  
Przyllas Konstantin, Werkmstr.  
Schabig, Johann, Buchhändler  
Szymkowiak Ant., Schneidermstr.  
Stillner, Adolf, Kriminalwachtmstr.  
Zagorsky Theodor, Schlosser  
4 E. Bischoff Gust., Schmiedemstr.  
Chmiel Ernst, Oberkellner  
Collatz Heinrich, Rgl. techn. Eis.-Bahn-Sekretär  
Collatz Olga, Witwe  
Grollik Ludwig, Rangierer  
Grollik Martin, Hilfsbremser  
Jendrosch Robert, Hilfschaffner  
Nierobisch Paul, Hauptagent  
Polte Franziska, Witwe  
Prochatschek Emilie, Witwe  
" Richard, Schuhmachermeister  
Rafz Paul, Rechnungsrat  
Schlieter Fritz, Weichensteller  
Schulz Eduard, Kaufmann  
Slesina Gustav, Techn. Betriebs-Kontrollleur  
Weschke, Paul, Kutscher  
6 E. Laband Artur, Kaufmann  
Brahm Rosamunde, Rentiere  
Brast Richard, Stallmstr. a. D.  
Dittrich Karoline, Witwe  
Dulog Karl, Briefträger  
Göbel Marie, Witwe  
Kaffka Karl, Ingenieur  
Kremser Max, Lehrer  
Kunz Erich, Bahnvorsteher  
Kwasniok Karl, Buchdr.-Saktor  
Meinke Friedrich, Kaufmann  
Polus Theophil, Postausstatter  
Scheidegger Friedr., Oberkellner  
Schloßbauer Herm., Eisenbahn-Kanzlist  
8 E. Niedzwieży, Ludw., Restaur.  
Beigel Karl, Friseur  
Bruchelt Anton, Kellner  
Grzyb Robert, Schlosser  
Grzesik Josef, Telegraphennarb.  
Hallier Ludwine, Witwe  
Konschak Paul, Sensterputzer  
Mekger Max, Schmied  
Namysla Siegfried, Buchhalter  
Niedzwieży Georg, Maler  
Spiewok Hans, Reisender  
Abzweig Mauvestraße  
10 E. Schlesinger Loebel, Kaufmann, Grundmannstr. 10  
Richter Ferdinand, Ecke Mauvestr.  
Bienenzeiser Helene, Wäscherin  
Sisocher Berta, Witwe  
Gregorczyk Johann, Kellner

Grollik Josef, Bahnarbeiter  
Karafsek Martha, Bedienungsftr.  
Kwikker Barbara, Witwe  
Pieruschka August, Maurer  
Samuel Christian, Arbeiter  
Supernik Helene, Bedienungsftr.  
Turchajnski Wilhelm, Arbeiter  
12 E. Grunpeter Jenny, Witwe  
Adamoschek Josef, Fleischer  
Bauer Michael, Handarbeiter  
Benger Max, Kaufmann  
Sigura Paul, Hilfsheizer  
Strangke Bernhard, Brauereiarb.  
Ströhlch Heinrich, Maurer  
Glaubitz Franz, Hilfsweichenstell.  
Grabowsky Konst., Bahnarb.  
Holewik Josef, Bahnarbeiter  
Jedzik Karl, Fleischer  
Kleinert Anna, Krankenpflegerin  
Kucharsky Valeska, Bänderin  
Koblich Josef, Eisenbahnschaffn.  
Martin Josef, Maurer  
Nofol Bernhard, Bürogehilfe  
Ochlag Franziska, Witwe  
Ochojski Johann, Schneider  
Ochojt Johann, Rangierer  
Ozeka Paul, Rangierer  
Prorok Lorenz, Güterbodenarb.  
Prorok Paul, Monteur  
Wagner Pauline, Arbeiterin  
Wylezuch Franz, Schirrmann  
14 unbebaut  
Abzweig Viktoriastraße  
16 u. 18 unbebaut  
Abzweig Hardenbergstraße  
20 E. Königliches Amtsgericht  
Ecke Nikolaistr. 2  
Ende Nikolaistraße

## Augustastraße.

Rechts: Anfang Bismarckstraße.  
1 Ecke Bismarckstraße 19.  
3 E. Glafer Regina u. Richter Jacob, Hansbesitzer  
Baranek Heinrich, Monteur  
Czechatka Josef, Maurer  
Danilowski Johann, Schmelter,  
Francia Johanna, Witwe  
Srikowski Alois, Polizeiwachtmeister  
Gorecki Konstantin, Maschinennw.  
Hinkelmann Paul, Lokomotivh.  
Jajinski Johann, Tischler  
Koj Florian, Puddler  
Kulik Stephan, Schaffner  
Morawiek Valentin, Maschinist  
Nowrozik Franz, Hütteninvalide

Gebr. Markus, Kattowitz • Königshütte • Zabrze

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

Augustastraße

1909

August Schneiderstraße

Schwierz, Johann, Schmied  
Wilenzek Anna, Witwe  
5 u. 7 unbebaut  
9 E. Stadtgemeinde Kattowitz  
Kupke Marie, Kindergärtnerin  
Slonka Josef, Schuldienet

Kreuzung Goethestraße.

11 E. Marthahütte  
Balzarek Johann, Maurer  
Gabriel Karl, Maschinist  
Gatzmenga Franz, Vordermann  
Gottler Alois, Puddler  
Kempinski, Ludwig, Schweißer  
Kluba Gregor, Schweißer  
Pollak Johann, Maschinenwärter  
Zielosko Josef, Puddler

13 E. Marthahütte  
Gajowski Johann, Hüttenarb.  
Holomek Franz, Werkarbeiter  
Jablonska Johann, Vordermann  
John Paul, Schürer  
Mikuda Paul, Maurer  
Muschol Maximilian, Werkarb.  
Sedlak Anton, Werkarbeiter  
Zelazski Josef, Maurer

15 E. Marthahütte  
Gregorzik Paul, Puddler  
Halemba Johann, Hüttenarbeiter  
Hirt Friedrich, Walzer  
Moll Franz, Werkarbeiter  
Muscholik Franz, Zimmermann  
Scheffczik Viktor, Walzer  
Sgraj Karl, Kohlenfahrer  
Studzinski Karl, Sägewärter  
Swoboda Paul, Walzer

Kreuzung Goethestraße.

17 bis 25 unbebaut  
27 E. Marthahütte  
Buschmann Eduard, Invalide  
Ende Goethestraße

Links: Anfang Bismarckstraße

2 Ecke Bismarckstr. 21/23

4 ist jetzt " 15

6 ist jetzt " 13

8 E. Marthahütte  
Ecke Goethestr. 40  
Hanke Julius, Werkarbeiter  
Kowalski Franz, Invalide  
Peter, Walzer

10 bis 46 unbebaut

48 E. Marthahütte  
Machnik Franz, Zünderfahrer  
Pijschniok Karl, Puddler  
Rozumek Florian, Arbeiter  
Skudella Johann, Werkarbeiter  
Ende August Schneiderstraße

## August Schneiderstr.

Rechts: Anfang Friedrichsplatz.

1 Ecke Friedrichsplatz 2  
Abzweig Verbindungsstraße.

3 öffentliche Platzanlage

5 Badehaus

7 öffentliche Platzanlage

9 E. Synagogen-Gemeinde Kattow.  
Loebmann Adolf, Kultusbeamter  
Wagner August, Kastellan

11 Synagoge

Kreuzung Tiele-Winkler-Platz

13 E. Siskus, Gymnasium  
Vw. Hoffmann, Prof., Dr., wohnt  
Wilhelmsplatz 9 III

Bm. Berk, Heizer, wohnt  
Schillerstraße 6, Hinterhaus  
Pieffer August, Pedell

15 Ecke Schillerstr. 13

17 bis Ende unbebaut

Ende a. d. Eisenb. n. Serbinandgrube  
Links: Anfang Friedrichsplatz.

2 Ecke Friedrichsplatz 1

4. E. Kojinski E. u. R., Kaufleute  
Altman J., Kaufmann  
Baender Ferdinand, Kaufmann  
\* Borinski L., Kolonialw. en gros  
Dr. med. Lubowski Ernst, Knapp-  
schafts-Augenarzt  
Nitschke Wilhelm, Handlungsgeh.  
Rund Viktor, Kaufmann  
Schlichting & Opelt, Cigarret. en gr.  
Wachsner M., Fabrikbesitzer  
Wolff Salo, Kaufmann

6 E. Preis Herm., Drogeriebes.  
Berger Heinrich, Hausmeister  
Hammer Heinrich, Bierdruck-  
Apparatenfabrik

Hammer Helene, Witwe  
Kleemann Hermann, Bankier  
Vorzimmer Bernhard, Kaufmann

8 E. Neugebauer Paul, Rentier  
Hubrich Franz, Schneidermstr.  
Loge Eintracht  
Mann Hermann, Restaurateur  
Schumann Robert, Hütten-Insp.  
Siedner Berta, Handels-Lehrerin  
Wolff Max, Buchbindermeister

10 E. Dylla August, Malermeister  
Boldes Jean, Fleischermeister  
Dylla Hubert, Maler  
Grünthal Siegfried, Kaufmann  
Kretschmer Herm., Bahnprokurist  
Ludwig Theolinde, Witwe  
Schibalski Julius, Kaufmann  
Scholz Otto, Juwelier  
Singer & Co., Nähmaschinen A.-G.

12 E. Perl Ernestine, Witwe  
Bm. Vogel Johann

Dendera Theodor, Kaufmann  
Eichhorst Otto, Eisenbahnsekretär  
Hoffmann Peter, Oberlehrer  
Jadowski Ludw., Schuhmacherm.  
Kromolowski Adolf, Kaufmann  
Lange Dorothea, Witwe  
Markus Martin, Reisender  
Ortskrankenkasse f. Handwerker  
Schlein Leo, Kaufmann  
Voigt Gustav, Oberpost-Assistent

14 E. Holleczer Johann, Kaufm.  
Bm. Nossol Robert, Maurer  
Adlung Fritz, Generalsekretär  
Dendera Theodor, Kaufmann  
Ehrenhaus gen. Selinger Julius,  
Handelsmann

Gerlasek Adolf, Magistratssekr.  
Grabowski Max, Kaufmann  
Dr. Loebinger Hugo, prakt. Arzt  
Mellar Franz, Maurer  
Nothmann Julius, Kaufmann  
Przechodzy Julius, Maschinenw.  
Schlesinger Arthur, Likörfabrik  
und Weingroßhandlung  
Seelig Herm., Baumater.-Geschäft  
Sorski Daniel, Kaufmann  
Trojek Stanziska, Handelsfrau  
Utko Paul, Bademeister  
Wackan Marie, Fänderin  
Widlicky Sylvester, Werkarbeiter  
Willisch Fritz, Fleischermeister  
Wolff Otto, Kaufmann  
Zwick Ernst, Tapezierer

16 E. Böhm Gebr., Buchdruckerei  
Maerz Leo, Portier

18 E. Centawer Adolf, Kaufmann  
Dix Alfred, Patent- u. Ingen.-Büro  
Dmoch Otto, Reisender  
Eisner Salo, Kaufmann  
Fischer Luise, Plätterin  
Glücksmann Siegfried, Kaufmann  
Hirsch Georg, Buchhändler  
Dr. jur. Kelling Joh., Journalist  
Krell Wilhelm, Arbeiter  
Singer Arnold, Holzgeschäft  
Tichauer Louis, Rentier  
Wagner Mylius, Kaufmann  
Wrobel Paul, Schneider

20 E. Gorka Franz, Tiefb.-Untern.  
Juliusburger Friederike, Witwe  
Tempel Emil, Ingenieur

22 E. Scholz Emil, Rentier  
Bm. Holesko Julie, Hausmstr.  
Baron Richard, Amtsrichter  
Giemsa Max, Architekt  
Kühndelt Paul, Schriftsetzer  
Marcusy Siegmund, Kaufmann

**Blusen • • Gebr. Markus, Kattowitz • • Costüm-Röcke**

Samel Rasper, Bäckermeister  
Schaefer Oskar, Buchhalter  
Tischler Eduard, Herrengarderoben  
Wanke Hans, Ingenieur  
Wanke Marg., Mehlgeschäft  
Wechselmann Louis, Kaufmann

Abzweig Teichstraße

Kreuzung Tiele-Windlerplatz

Abzweig Meißnerstraße

24/28 unbebaut

Kreuzung Schillerstraße

30 Ecke Schillerstraße 15

32 Ecke Tiele-Windlerplatz 2

34 unbebaut

36 Ecke Karlstraße 13

Abzweig Karlstraße

38 E. Altkatholische Kirche

40 bis Ende unbebaut

Ende an der Eisenbahn nach  
Serdinandgrube

### Bahnhofstraße.

Rechts: Anfang Sedanstraße

1 E. Rgl. Eisenbahn-Verwaltung  
Dorner Franz, Eisenb.-Präsident  
Siedler Johann, Botenmeister

3 E. Rgl. Eisenbahn-Verwaltung  
Pratsch Fritz, Kassien-Assistent  
Pratsch Jul., Eisenb.-Kassendiener

5 E. Rgl. Eisenbahn-Verwaltung

Abzweig Direktionsstraße

7 E. Lustig Viktor, Oderberg

Vw. Zernik Max, Hotelpächter  
9 E. Lustig Vikt., wohnt in Oderberg  
Hm. Rapka Johann

Dr. Ehrenfried Max, Arzt  
Gerstenberg Rudolf, Stad.-Baurat  
Goldstein Ludwig, Holzgeschäft

Hirsch Karl, Buchbindermeister  
Herlich Julius, Buchdruckerei  
Mertens Louis, Rgl. Regier.-Baur.

11 E. Grünpeter Wilhelm, Gastwirt  
Roth Friederike, Witwe

Pinnow Herm., Geschäftsführer  
13 E. Rgl. Eisenbahn-Direktion  
Bialek Michael, Schrankenwärter

Rullmann Fritz, Regier.- u. Baurat  
Simon Herm., Ober- u. Geh. Baur.  
von Stiernberg Theodore, Witwe  
Thomas Paul, Oberbahnh.-Vorft.

Kreuzung Johannesstraße

15 E. Böhm Moritz, Hausbesitzer  
Hensel Karl, Sattlermeister  
Karfunkel Moritz, Rentier  
Landau Amalie, jüd. Herberge  
Schwarz Richard, Platzmeister

17 E. Ratshinsky Moritz, Spedit.  
Grünpeter Adolf, Destillation  
Grünpeter Georg, Prinz of Wales  
Grünpeter Heinrich, Rentier  
Grünpeter Otto, Trikotagen  
Ratshinsky Moritz, Spediteur  
Labitzke August, pens. Bürodienet  
Markus Heimann, Privatier  
Leon Rappaport & Co., Spedition,  
Inh. Leon Rappaport  
H. Reicher & Co., Spedition (Inh.  
Leopold Henschel, Heinr. Reicher)

19 = Ecke Poststraße 16

Ende Bahnhofstraße

Links: Anfang Sedanstraße

2 bis 6 Personenbahnhof

8 bis Ende Güterbahnhof

Ende Poststraße

### Beatestraße

Rechts: Anfang Johannesstraße

1, Ecke Sophienstr. 1, unbebaut  
(Bahnhofsterrain)

Abzweig Sophienstraße

3 E. Kleemann Moritz, Klempner-  
meister

Beimel Josef, Gemeinde-Ein-  
nehmer a. D.

Czok Stephan, Arbeiter

Dukek Marie, Witwe

Hausdorf Sim., Schuhmachermstr.

Jonczyk Pauline, Witwe

Klucznik Karl, Häuer

Kudelko Emilie, Hebamme

Lonsky Karl, Buchhalter

Löwy Dorothea, Witwe

Menzel Emil, Stukkateur

Menzel Karoline, Witwe

Pulver Johann, Maschinenputzer

Schablitzky Josefa, Witwe

Witkowsky Joh., Eisenbahnschaff.

5 E. Racinska Laura, Witwe

Vw. Woitinek Louise, Witwe

Hm. Schwierzy Alex., Werkarb.

Bartoschek Leopold, Invalide

Bulla Franz, Zimmermann

Demmig Artur, Maler

Kluge Robert, Gerichtsdiener

Ruballa Anton, Maurerpolier

Lindner Reinhardt, Schneider

Lisjak Valentin, Rgl. Lokomotivf.

Machna Anna, Modistin

Pawletta Franz, Kaufmann

Walter Flora, Eisenbahnsekretär

Winter Bernhard, Glaser

Wiroth Viktor, Sprachlehrer

Woitinek Alfons, Betriebsassistent  
7 E. Jablonka Mathilde, Witwe  
Blümel Oswald, Eisenbahnschr.,  
Bullmann Alfred, Handlungsgeh.,  
Sriebe Richard, Lok.-Führer  
Hoffmann Herm., Eisenbahnb.,  
Masur Paul, Kellner  
Mikisch Heinrich, Buchhalter  
Nawe Jenny, Witwe  
Piwowarczyk Joh., Schwarzviehh.  
Rofsmann Robert, Friseur  
Schmidt Anton, Eisenbahnschr.,  
Stawowy Lorenz, Gasarbeiter

Abzweig Andreasstraße

9 E. Gonyy Karoline, Witwe

Czapla Emanuel, Lademstr.

Brindmann Lud., Pol.-Wachtm.,

Burkert Adolf, Buchdrucker

Gayda Karl, Apothekenverwalter

Gelinski Anna, Witwe

Hagel Wilhelm, Förster a. D.

Klencz Johann, Lok.-Führer

Pätzold Wilhelm, Zugführer

11 E. Wojewoda Anna, Hausbes.

Czacha August, Postschaffner

Czechowsky Franz, Lok.-Führer

Krautwurst Karl, Postschaffner

Liko Franz, Gerichtskanzleigeh.

Lipp Hedwig, Handelsfrau

Loos Paul, Telegraphenrevisor

Paduch Paul, Schneider

Poloczek Konstantin, Weichenst.,

Sollisch Hugo, Lok.-Führer

Witteck Karl, Rentier

Wojewoda Robert, Milchhändler

13 E. Abendroth Paul, Hausbes.,

Bartoschek Eugen, Bäckerstr.,

Damerau Walter, Eisenbahnsupr.,

Duda Albert, Fleischermstr.

Gamon Josef, Schaffner

Gottwald Pauline, Witwe

Großer Paul, Gastwirt

Gruber Theodor, Zuschneider

Mrasek Peter, Lademeister

Urbansky Franz, Schneidermstr.,

Zierz Paul, Schuhmachersstr.,

Abzweig Mauvestraße

15 E. Wanjura Paul, Ofenbaumst.

Andratschke Rob., Mag.-Assistent

Beine August, Buchhalter

Berud Ignaz, Polizei-Kommissar

Kadlubowsky Alfred, Ingenieur

Rasner Dominikus, Rgl. Ober-

Solleinnehmer

Richter Berthold, Eisenbahnschr.,

Sobczyk Robert, Ofenseßer

Stallknecht Robert, Postassistent

Wanjura Emil, Restaurateur

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

Beatestraße

1909

Beatestraße

Wenzel Otto, Kaufmann  
**17 E.** Zimmermann Robert, Baugewerkmeister  
 Baude Richard, Stations-Assist., Barton Bruno, Lok.-Führer  
 Czerwinsky Peter, Eisenbahnsch., Giller Viktor, Ingenieur  
 Gogmann Adolf, Kutscher  
 Gruchmann Franz, Monteur  
 Halembo Paul, Hüttenarb., Hayn Alwin, Bautechniker  
 Rappek Marie, Witwe  
 Lippka Artur, Malermstr., Mainka Marie, Witwe  
 Marschel Julius, Kutscher  
 Sgebnioh Josef, Kutscher  
 Stiebler Emil, Rgl. Eisenbahn-Kanzlei-Sekretär  
 Wein Kauf Selix, Maurer  
**19 E.** Zimmermann Robert, Baugewerkmeister  
 Bednarek Valeska, Schneiderin  
 Böhnisch Wilhelm, Gerichtsvollz., Franke Heinrich, Tech. Eiß.-Aff.  
 Friedländer Karl, Referendar  
 Herker Hermann, Ingenieur  
 Böhn Marie, Schneiderin  
 Hoppe Max, Kellner  
 Hubrich Franz, Eisenbahn-Betriebs-Kontrollleur  
 Idzinsky Ludwig, Schaffner  
 Pyttlik Paul, Maurer  
 Rannoch Louise, Wirtschafterin  
 Sorge Ernst, Kutscher  
 Spindler Viktor, Schneider  
 Abzweig Scharnhorststraße  
**21 E.** Gebr. Goldstein Akt.-Ges. für Holzindustrie  
 Bieronski Marie, Witwe  
 Galow Hans, Buchhalter  
 Jung Wilhelmine, Witwe  
 Kralczerski Eduard, Lok.-Führer  
 Kugner Max, Tiefbauingenieur  
 Müllner Therese, ohne Beruf  
 Willing Katharine, ohne Beruf  
**23 E.** Krebs Max, Bauunterneh., Sm. Pollak Heinrich, Dudek Andreas, Lehrer  
 Dula Louise, Direktorfrau  
 Vw. Goldstein Eugen, Malike Mariella, Empfangschw.  
 Malike Willi, Regierungsb., Miodownik Salo, Kaufmann  
 Müßig Ida, Witwe  
 Preuß Eugen, Amtsgerichtssek., Prüfer Max, Oberlehrer  
 Scholz Karl, Amtsgerichtssek.,

Sewera Marie, Witwe  
 Winter Alois, Rgl. Eisenbahnsch., **25 E.** Klein Karl, Bäckermeister  
 Sm. Ströhlisch Valeska  
 Bartsch Adolf, Mittelschullehrer  
 Sella Karl, Revisor  
 Franke Theodor, Zollassistent  
 Gotthardt Karl, Rgl. Lokomotivf.  
 Josephowski Rudolf, Rgl. Lok.-S. Kionka Franz, Invalide  
 Makowsky Franz, Friseur  
 Kövenstrund Karl, Eiß.-Sekretär  
 Steuer Rudolf, Rgl. Eiß.-Sekretär  
**27 E.** Goldstein Eugen  
 Sm. Olschmike Franz, Maurerp.  
 Anger Josef, Ingenieur  
 Biniossek Stanisł., Bäckermstr.  
 Böhm Julie, Witwe  
 Brodtreiß Bruno, Rgl. technisch.  
 Eisenbahnbetriebs-Sekretär  
 Deumlich Anna, Witwe  
 Frey & Dylla, Maler  
 Frey Josefine, Witwe  
 Junger Adolf, Hilfsschaffner  
 Pulpan Max, Tischlergeselle  
 Reich Nikolaus, Werkmeister  
 Reusemann Heinz, Bureaubeamt.  
 Rybka Josef, Rgl. Eisenbahn-Kanzlei-Beamter 1. Kl.  
 Saff Karl, Arbeiter  
 Schiffszyk Johann, Schaffner  
 Schön Julie, Bedienungsfrau  
 Urbansky Johann, pens. Hilfsbr.  
 Weiner Heinrich, Buchbindermstr.  
 Weiß Julius, Revisor  
 Zühlendorf Wilh., Magist.-Sek.  
**29 E.** Zimmermann Anton, Baumeister, Lückowstr. 17  
 Sm. Kalamala Paul, Invalide  
 Clemens Rudolf, Rgl. Lok.-Süh.  
 Dammer Anna, Witwe  
 Frank Simon, Rgl. Eisenb.-Sek.  
 Hornik Johann, Buchhalter  
 Kasek Karl, Tischlermeister  
**31 E.** Zimmermann Anton, Baumeister, Lückowstr. 17  
 Sm. Kalamala Paul, Invalide, wohnt Beatestr. 29  
 Basista Emanuel, Lokomotivheiz.  
 Bison Josef, Vorarbeiter  
 Blumenberg Julius, tech. Eiß.-Sek.  
 Burczyk Paul, Malergehilfe  
 Dziuba Viktor, Monteur  
 Frakcher Theodor, Geschäftsführer  
 Gawlik Agnes, Plätterin  
 Hanslik Josef, Maurer  
 Hoppe Gregor, Stellmachermstr.  
 Junke Josef, Ökonom  
 Kirsch Wilhelm, Maschinenarb.

Klaus Johannes, Bahnsteigschaff  
 Kramarczyk Max, Kellner  
 Runge Karl, Fabrikbesitzer  
 Mildner Stephan, Maschinenw.  
 Moron Johann, Schaffner  
 Mrowek Heinrich, Bildhauer  
 Pienkny Ludwina, Witwe  
 Piff Karl, Schlosser  
 Plener August, Arbeiter  
 Pniok Karl, Schneider  
 Scholz, Joh., Bahnsteigschaffner  
 Slamal Amalie, Witwe  
 Slamal Leo, kaufm. Beamter  
 Soremski Johann, Grubenarbeiter  
 Stolarski Joh., Bahnst.-Schaffner  
 Wild Eduard, Hilfsheizer  
 Wunderlich Karl, ex. Lok.-Heizer  
**33 E.** a) Lauterbach Pauline, Andreasstr. 7, b) Jarzon Marie, Witwe, Steinstr. 11  
 Borowka Karl, Lehrer  
 Cuber Matthias, Kaufmann  
 Franke Ludwig, Mater.-Verwalter  
 Kluge Robert, Rgl. Eisenbahn-Betriebs-Kontrollleur  
 Knorr Hermann, Rgl. Eisenbahn-Kanzlei-Sekretär  
 Meschonat Fr., Rgl. Amtsg.-Sek.  
 Westphal Julie, Witwe  
 Zilius Robert, Rgl. Landmesser  
 Abzweig Grünstraße

**35-37 E.** Zajonz Thekla, Hausbesitzerin, Ecke Grünstr. 2  
 Silor Valeska, Witwe  
 Grogmann Johann, Invalide  
 Hebala Stanislaus, Schuhmacher  
 Halotta Peter, Bahnarbeiter  
 Kalamalla Paul, Vekturant  
 Korczyk Klemens, Hüttenarbeiter  
 Rubika Hermann, Invalide  
 Lorenz Marie, Witwe  
 Mucha Josef, Bahnarbeiter  
 Paschek Heinrich, Vekturant  
 Pogodala Marie, Witwe  
 Sklorz Johann, Schmelzer  
 Zabczynski Rojale, Witwe  
**39 E.** Zajonz Albert, Hausbesitzer  
 Schützenstraße 7  
 Sm. Berger Josef, Arbeiter  
 Delloch Wilhelm, Invalide  
 Dollak Albert, Invalide  
 Gajda Johanna, Witwe  
 Gajda Josef, Maschinenputzer  
 Gieser Agnes, Witwe  
 Böhn August, Fußputzer  
 Randstora Josef, Maurer  
 Kurpas Anna, Witwe  
 Ogmann Wilh., Billetausgeber

**Tricotagen • Gebr. Markus, Kattowitz • Strumpfwaren**

Peter Ludwig, Maschinенputzer  
Wilk Paul, Postschaffner  
Witus Stanisł., Maschinенführer  
41 E. Ginzschel Josef, Schneidermeister, Ecke Kirchstr., wohnt Grundmannstraße 25  
Bugla Franz, Vekurant  
Czempik Johann, Fleischermeister  
Dudek Richard, Arbeiter  
Fuchs August, Eif.-Wagenmeister  
Heimann Rudolf, Schlosser  
Kolarczyk Gustav, Maurerpolier  
Koniechny Emil, Arbeiter  
Koniechny Ignaz, Beamter  
Lehmann Ernst, Invalide  
Mazur Paul, Heizer  
Morawicki Emil, Kaufmann  
Ogryssek Eduard, Fleischermeister  
Rohdeutscher Wilh., Bahnschaffner  
Rychon Marie, Witwe  
43/45 unbebaut  
47 E. Kraemer Hermann, Kaufm.  
Baron Waldemar, Marks.-Assist.  
Eisner Nanny, Ehefrau  
Salkus Karl, Bildhauer  
Kochmann Rosa, Rentiere  
Nowak Konstantin, Bureaudiener  
Schenkel Oskar, Schriftsetzer  
Wiczorek Johann, Assistent  
Wro3 Arnold, Redakteur  
49 E. Fremdling Julie, Restaurant  
Dziubek Josef, Rgl. Stellwerks-Weichensteller  
Fremdling Alfons, Gastwirt  
Gaidzik Wilhelm, Arbeiter  
Gillg Max, Maurergefelle  
Kufsch Johann, Arbeiter  
Malik Johann, Maurergefelle  
Oczyrka Josef, Schmiedegefelle  
Wrzolek Leopold, Königl. Eisenbahn-Schaffner  
Rzytki Albert, Rgl. Eif.-Schaffner  
51 unbebaut  
53 E. Treumann Isidor, Hausbes., Zawodzie  
Bialka Josefa, Lehrerin  
Friedrich Gustav, Rgl. Eif.-Sek.  
Gregor Max, Grubenarbeiter  
Grenda Friedrich, Polizeiergeant  
Klimke Albert, Bäckermeister  
Müller Franz, Lehrer  
Proske Willy, Rgl. tech. Eif.-Sek.  
Salzmann Johann, Invalide  
Skubella August, Tischler  
Wechselmann Laura, Witwe  
Weiß Leopold, Korrespondent  
55 E. Feuer Wilhelm, Ziegeleibefizer, Beatestr. 10  
Benedik Karl, Maurer

Brudne Pauline Witwe  
Dlugosch Paul, techn. Büroassistent  
Sloetner Karl, Kanzliff  
Karkoschka Josefina, Witwe  
Knabel Raimund, Polizeiergeant  
Kuchans Karl, Werkmeister  
Militzsch Anna, Witwe  
Niemietsch Adolf, Maurer  
Plaschke Paul, Eisenb.-Kanzl.-G.  
Rötter Eduard, Schlepper  
Schulz Johann, Krankenkontroll.  
Szczeponek Michael, Rufscher  
Tomezki Ignaz, Schuhmachermstr.  
Tschentschel Robert, Rgl. Eisenb.-Lademeister  
57 E. Treumann Isidor, Hausbes., Zawodzie  
Gebhardt Richard, Registrator  
Gonfior Paul, Zimmermann  
Gretka Paul, Schließer  
Hahn Hermann, Büroassistent  
Kubuth Antonie, Waschfrau  
Katzik Franz, Häuer  
Lachmann Gustav, Lokom.-Führ.  
Langer Richard, Holzinger  
Polak Franz, Gasarbeiter  
Pietrzik Paul, Maurer  
Schubert Hugo, Eif.-Bau-Assist.  
Welzel Waldemar, Kaufmann  
Wiesner Paul, Puddler  
59 bis 63 unbebaut  
65 E. Boguszkowski Joh., Häusler  
Aniol Rosalie, Witwe  
Aniol Viktor, Arbeiter  
Boguszkowsky Rudolf, Fleischer  
Krazla Elisabeth, Witwe  
Smierszko Josef, Invalide  
Ende Stadtgrenze am Südpark  
Links: Anfang Sachsstraße  
2 E. Kobek Johann, Restaurateur und Wildhandlung  
Kobek Ecke Sachsstraße  
Anders Hermann, Schneidermstr.  
Biedermann Armin, Oberrevisor  
Marla, Postgehilfin  
Brysch Hans, Zigarrengeschäft  
Gaertner, Artur, Ger.-Assessor  
Hoffmann Otto, Buchhalter  
Kassell Ida, Witwe  
Lütke Paul, Ingenieur  
Neumann Friedrich, Filiale des Oberschleisschen Wanderers  
Polewka Paul, Polierer  
Pieffer Elly, Sängerin  
Pudelko Franz, Arbeiter  
Scholz Paul, Eisenbahnsekretär  
Traister Emilie, Witwe  
„ Isaak, Suhrwerksbesitzer

Trautheim Fritz, Bilderhandlung und Glaserei  
Volkmann Karl, Tapezierer  
4 u. 6 unbebaut  
E. Zimmermann Rob., Baumstr., Beatestr. 17  
8 E. Glücksmann Herm., Destill.  
Baendel Siegfried, Installateur  
Billar Richard, Kellner  
Hackauf Theodor, Rgl. Eif.-Sek.  
Kattner Gertrud, Wäscherin  
Kawczyk Anton, Lokom.-Führer  
Koch Franz, Maurer  
Kohla Johann, Steinsehmstr.  
Krömer Hermann, Fleischergef.  
Laskowsky Paul, Kellner  
Leuschner Josef, Steinseckpolier  
Mosler Bartholomäus, Gasarb.  
Ozepka Sophie, Witwe  
Piwowarczyk Theodor, Stationsgehilfe  
Pogoda Viktor, Maler  
Quefster Karl, Suhrwerksbesitzer  
Reichelt Reinhold, Arbeiter  
Siedner Paul, Vorarbeiter  
Stoklosa Sabian, Bahnportier  
Thomanek Hans, Ofenseker  
Walek Franz, Arbeiter  
Wechsberg Eduard, Weißwaren-geschäft  
Wiczorek Hermann, Rufscher  
10 E. Zimmermann Robert, Bau-meister, Beatestr. 17  
Gerlach Adolf, Lokomotivführer  
Horoba Paul, Postanwärter  
Jungmans Friedrich, Landmesser  
Maschke Hugo, Eisenb.-Sekretär  
Münzer Eduard, Bäckermeister  
Münzer Hermann, Werkführer  
Paluschczyk Johann, Büroassistent  
Schinke Karl, Agent  
Schmidt Anna, Witwe  
12 E. Zimmermann, Robert, Bau-gewerksmeister, Beatestr. 17  
Badura Karl, Bahnarbeiter  
Blasewsky Albert, Steinseker  
Bregulla Johann, Lokomotivführ.  
Gehrke Wilhelm, Eisenb.-Sekretär  
Grunwald Richard, Arbeiter  
Grziwoj Johann, Tapezierer  
Hoffmann Karl, Ofenseker  
Hoffmann Karl, Uhrmacher  
Juraschek Wilh., Schuhmachermstr.  
Kilian Georg, Schlosser  
Köhler Oskar, Amtsger.-Kanzliff  
Kowollik Josef, Klempner  
Kraus Sophie, Witwe  
Rubitz Paul, Arbeiter

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Beatestraße

1909

Beatestraße

Leschnik August, Lehrer  
Moczek August, Walzer  
Naegel Fritz, Buchhalter  
Riehm Ernst, Arbeiter  
Seidel Franziska, Witwe  
Schulze Bruno, Büro-Vorsteher  
Smoll Wilhelm, Telegraphenarb.  
Wiesner Fritz, Wagenmeister  
14 Konkursverwaltung  
Vw. Sußmann, Konkursverwalt.,  
Laurahütte  
Czekalla Josef, Hilfsmonteur  
Belfer Richard, Schlosser  
Beyczyk Emanuel, Arbeiter  
Rammer Adolf, Kaufmann  
Ranjuda Franz, Schuhmacher  
Rogek Richard, Grub.-Beamt. a. D.  
Kurß Guido, Fleischermeister  
Lischka Josef, Kellner  
Lubos Martha, Seifenfabr.-Niederl.  
Lubos Stanislaus, Bürovorsteher  
Mitrenga Marie, Hebamme  
Piechullek Emanuel, Maler  
Repondek Franziska, Witwe  
Rudolph Anna, Näherin  
Schwarzer Rob., Lok.-Führer a. D.  
Setta Franz, Arbeiter  
Skopp Sophie, Witwe  
Strenczek Josef, Böttcher  
Weiß August, Arbeiter  
Wollny Lorenz, Rutscher  
16 E. Bank ludowy — Volksbank  
E. G. m. u. H., Kattowitz O.-S.  
Bm. Thomanek Anton, Arbeiter  
Cybok Johann, Arbeiter  
Galiß Robert, Klempner  
Goebel Hugo, Buchhalter  
Komorek Lorenz, Postbote  
Konik Alexander, Werkinvalid  
Kowalczyk Jakob, Werkarbeiter  
Kowalczyk Thomas, Buchhalter  
Kutschera Karl, Dienstmann  
Poremba Paul, Schlosser  
Przibylla Theodor, Rutscher  
Sdrzalek Valentin, Schneidermstr.  
Szyperski Wacław, Bankdirektor  
18 E. Zimmermann Robert, Bau-  
gewerksmeister, Beatestr. 17  
Benke Josef, Maler  
Ceter Wilhelm, Buchbinder  
Chmiel Franz, Arbeiter  
Czoja Franz, Fleischer  
Herisch Thomas, Bürodienner  
Jendroßeck Marie, Weißw.-Gesch.  
Katz Emil, Lokomotivheizer  
Makarowsky Paul, Friseur  
Nowak Peter, Arbeiter  
Palka Marie, Witwe  
Reimann Johanna, Witwe

Scheffler Paul, Postschaffner  
Schmidt Friedrich, Hausdiener  
Schönfelder Agnes, Witwe  
Smielek Florentine, Witwe  
Testini Karoline, Witwe  
Turczynski Heinrich, Buchdrucker  
Wißer Anna, Witwe  
Zukunft Wilhelm, Postschaffner  
20 E. Riesenfeld Heim., Destillateur  
Vw. Siehe Blücherplatz 1  
22 E. Dr. Rosenberger Nathan,  
Apotheker  
Biniszkievicz Josef, Redakteur  
Bm. Scheithauer Alois, Schließer  
Cieslik Artur, Agent  
Cieslik Hans, Privatier  
Chmiel Rosalie, Witwe  
Sriebe Anna, Witwe  
Knorrek Herm., Eisenbahnsekr.,  
Koißchwig Julius, Instrumentenb.,  
Kollegorski Marie, Witwe  
Otremba Georg, Schlosser  
Peukert Magdalene, Witwe  
Schwan Wilhelm, Zahn-Technik.,  
24 E. Jaunich Franz, Maurermst.,  
Vw. Kirß Karl, Gerichtsv. a. D.  
Biniszkievicz Jos., Geschäftsfüh.,  
Czidy August, Rgl. Lokomotivf.,  
Freitag Otto, Rgl. Lokomotivf.,  
Gill Karl, Tischler  
Mansel Paul, Tischler  
Most Ernst, Rgl. Lokomotivführ.,  
Nimpf Theodor, Rgl. Lok.-Führ.,  
Dinke August, Hüttenassistent  
Noginski Wilhelm, Geschäftsf.,  
26 E. Jaunich Franz, Maurermst.,  
Vw. Sittenfeld Bruno, Schlosser-  
meister  
Adamczewski Stanisł., Oberkell.,  
Brandenburg Paul, Tierarzt  
Hellwich Ernst, Rgl. Eisenb.-Assi.,  
Heßel Marie, Witwe  
Robenstein, Ernst, Amtsgerichtsek.,  
Leitner Otto, Maler  
Lorek Richard, Baugewerksmstr.  
Reißch Oskar, Rgl. Eisenbahn-  
Betriebs-Sekretär  
Satz August, Post-Assistent  
Schwahn Hugo, Rgl. techn. Eisen-  
bahnsekretär  
Soika Johann, Arbeiter  
Zogbaum Gustav, Arbeiter  
28 E. Weichmann Israel, Hausbes.,  
Bm. Ledwon Ludwig, Rutscher  
Ciezik Jakob, Rutscher  
Czedemann Josef, Rohlenfahrer  
Dietrich Marie, Witwe  
Dombrowsky Adolf, Maurer  
Drea Ignaz, Tagelöhner

Eichhorn Anna, Witwe  
Eichhorn Paul, Arbeiter  
Ertelt Theobald, Maler  
Frisztag Albert, Puddler  
Golla Franz, Maurer  
Kattner Viktor, Arbeiter  
Kraczyk Agnes, Witwe  
Kzikalla Hippolit, Arbeiter  
Kzikos Adolf, Zimmermann  
Ladka Franz, Puddler  
Majur Michael, Zimmermann  
Pietraszczyk Josef, Tagelöhner  
Rafchka Franz, Maurer  
Kennard Marie, Witwe  
Schellung Stephan, Schuhmacher  
Sogna Paul, Arbeiter  
Spiller Amalie, Witwe  
Spiller Max, Malergehilfe  
Stephan Marie, Witwe  
Swoboda Andreas, Maler  
Swoboda Mich., Krankenwärter  
30 u. 32 unbebaut  
34 E. Badura August, Ackerbürg.,  
Vw. Bornig Josef, Bäckermeister  
Gebauer August, Telegraphist  
Golda Josef, Eisenb.-Lademeister  
Herder Paul, Metalldreher  
Heßel Hugo, Eisenbahnschaffner  
Krowars Josef, Fleischermeister  
Krug Stanislaus, Monteur  
Kulik Franz, Klempner  
Muschiol Richard, Lok.-Heizer  
Niesche August, Bureauvorsteher  
Proske Fritz, Briefträger  
Saluz Bruno, pens. Eif.-Sekretär  
36 E. Landsberger Markus, Dest.,  
Bm. Reimann Franz, Invalide  
Brommer Alois, Fuhrwerksbes.,  
Cebulla Emanuel, Zimmermann  
Fenschel Johann, Arbeiter  
Kapiß Robert, Selterfüller  
Klahr Marie, Arbeiterin  
Kurosch Marie, Arbeiterin  
Lehmann Ernst, Invalide  
Lukoßchek Franz, Rutscher  
Mikolaßch Bernh., Güterbodenarb.  
Parczyk Hieronymus, Schlosser  
Plener Josef, Telegraphenarb.,  
Polloczek Ludwig, Hüttenarb.,  
Reimann August, Maler  
Schwierkott Joh., Schlachthausarb.  
Soika Johann, Schlachthausarb.,  
38 E. Landsberger Markus, Dest.,  
Bm. Reimann Franz, Hausmstr.,  
Gräbel Fried., Schuhmachermstr.,  
Haberstroß Paul, Ober-Polisch.,  
Händel Paul, Kaufmann  
Henschler Fried., Rgl. Rechnungsr.  
Rieslich Franz, Rgl. Postschaffner

Gebr. Markus, Kattowitz, Weiss-, Woll- und Kurzwaren

Ruhn Max, Kgl. Eisenbahn-Sekr.  
Landsberger Markus, Deffillat.,  
Leschinsky Karl, Landtschaftsg.,  
Parczyk Hieronymus, Schlosser  
Reichling Paul, Buchdr.-Saktor  
Voß Kurt, Techniker  
40 E. Goldstein Albert, Kaufm.,  
Vw. Rutka Franz, Kaufmann  
Bernard Emma, Witwe  
Bernard Kurt, Bildhauer  
Bernard Max, Buchhalter  
Bialek Sedor, Buchhalter  
Rutka Antonie, Kolonialwaren  
42 bis 46 unbebaut  
48 E. Lewkowitz Moritz, Haus-  
besitzer, wohnt Kolkestr. 14  
Bm. Myllek Johann, Schlosser  
Bauckmann Artur, Buchhalter  
Franko Rudolf, Kutscher  
Griesse Paul, Möbel-Packer  
Gebek Louise, Witwe  
Graubner Wilh., Mil.-Anwärter  
Gruschka Paul, Grubenarbeiter  
Herszog Karl, Eisenb.-Schaffner  
Höpner Franz, Maurer  
Janus Ernst, Gend.-Wachmeister  
Klose Josef, Maurer  
Lazar Franz, Maurer  
Lazar Josef, Maurer  
Mitschke Agnes, Witwe  
Niesche Anton, Zimmermann  
Nowak Johann, Kutscher  
Oswald Otto, Zoll-Assistent  
Reymann Johann, Briefträger  
Rossmeyer Wilhelm, Siegelmstr.  
Stebel Johann, Arbeiter  
Stebel Franz, Arbeiter  
Wilpert Max, Maler  
50 unbebaut  
52 E. Rutki Max, Hausbesitzer,  
Beatestr. 54  
Bm. Pilz Franz, Müller  
Baron Josef, Ziegeleiverwalter  
Bartos Wilhelm, Telegraphist  
Irmert Karl, Eisenbahnassistent  
Klapper Agnes, Fäbderin  
Korn Artur, Post-Assistent  
Kufch Paul, Ober-Post-Assistent  
Müller Josef, Bahnsteigschaffner  
Rakow Gustav, Kanzelei-Diätar  
Schneider Aug., Oberb.-Assistent  
Schönfelder Ernst, Briefträger  
Wypior Simon, Rangiermeister  
54 E. Rutki Max, Hausbesitzer  
Bm. Pilz Fr., Müller, Beatestr. 52  
Franko Rudolf, Kgl. Eij.-Telegr.  
Freihöfer Franz, Bürstenmacher  
Graefe Fritz, Kgl. Lok.-Führer  
Graubner Wilh., Eisenb.-Assistent

Jadach Anna, ohne Stand  
Kania Benno, Kalkulator  
Pethe Fridolin, Oberpostschaffner  
Redlich Anton, Postschaffner  
Rossmeyer Wilhelm, Siegelmstr.  
Schymalla Johann, Monteur  
Vieweg Hermann, Zollauffseher  
Vowczyk Johann, Postassistent  
56 unbebaut  
58 Ecke Seldstraße 1  
60 bis 98 unbebaut  
100 E. Heuer Wilh., Ziegeleibes.  
Antonik Lorenz, Knecht  
Antofch Johann, Ziegeleiarbeiter  
Brandt August, Brenner  
Czembor Sophie, Arbeiterin  
Heuer Fritz, Ziegelmeister  
Hilbig Paul, Kutscher  
Kapias Paul, Arbeiter  
Kuliga Josef, Knecht  
Ledwon Josef, Knecht  
Moczigemba Hermann, Kutscher  
Mrzyk Sophie, Arbeiterin  
Rethmeier August, Ziegeleiarb.  
Sacher Anton, Invalide  
Schendera Josef, Knecht  
Schymny Johann, Knecht  
Wilafchek Ludwig, Knecht  
Ende Stadtgrenze a. d. Seldstraße

### Bernhardstraße

Rechts: Anfang Beatestraße

1 E. Goldstein Albert, Ecke Beate-  
straße 40, Königshütte  
Vw. Reichsland, Verwalter  
Nicolin Otto, Optiker  
Rutka Franz, Kaufmann  
Schleijna Gustav, Betr.-Kontrol.  
3 bis Ende unbebaut

Ende Emmastraße

Links: Anfang Beatestraße 2, Ecke  
Beatestraße 38

2 E. Landsberger Bertha, Ecke  
Beatestraße 38  
Anlauf Wilhelm, Kgl. Eij.-Sekt.  
Sudermann Theodor, Zimmerh.  
Kampel Paul, Schriftsetzer  
Kuhnert Karl, Lokomotivführer  
Meyer Emil, Schriftsetzer  
Muche Konstantin, Königlicher  
Eisenbahn-Sekretär  
Reimann Franziska, Witwe  
Reimann Robert, Ofensetzer  
Seifer Franz, Eisenb.-Sekretär  
Thiel Viktor, Restauration  
Trabalski Franz, Gew.-Sekretär

Urbagka Paul, Eisenb.-Assistent  
4 E. Baendel Max, Kaufmann  
Bm. Mucha Franz, Kutscher  
Giescher Johann, Sabrikarbeiter  
Hafenberg Viktor, Hilfsw.-Wärter  
Jochim Marie, Witwe  
Kruk Franz, Monteur  
Leschnik Viktor, Ziegelbrenner  
Nocon Franz, Weichensteller  
Tief Eduard, Bäckermeister  
Zimmer Hermann, Zugführer  
6 E. Hirsch Karl, Buchbinderstr.,  
Bahnhofstr. 9  
Bm. Seidel Edmund, Schuhmacher  
Graefe Oswald, Lagerhalter  
Grella Hugo, Schriftsetzer  
Hanuschke Klara, Buchhalterin  
Hübenett Paul, Schriftsetzer  
Kellner Paul, Fleischer  
Koblick Johanna, Witwe  
Kuhnert Adolf, Schneidermeister  
Münzer Karl, Schmied  
Kösner Heinrich, Schlossergeselle  
8 E. Krebs Max, Bauunternehm.,  
Breslau  
Vw. Apel Jakob, Klempner, Karl-  
straße 10  
Bm. Komorek Paul, Maler,  
Bernhardstr. 12  
Alexander Moritz, Stationsdiätar  
Andersch Richard, Arbeitersekret.  
Büchner Gustav Ingenieur  
Groß Anton, Buchdruckereifaktor  
Hanke Gustav, Zollauffseher  
Helbig Emil, Schlosser  
" Luise, Witwe  
Hennek Georg, Wagenmeister  
Hertel Karl, Spediteur  
Kosch Karl, Weichensteller  
Neumann Friedr., Gerichtsassst.  
Scheffler Friedrich, Diätar  
Schmilowski Julius, Stationsdiät.  
Straß Ernst, Lokomotivheizer  
Wagner Karl, Bautechniker  
Wandzioch Franz, Maurerpolier  
10 E. Krebs Max, Bauunternehm.,  
Breslau  
Vw. Apel Jakob, Klempn., Karl-  
straße 10  
Bm. Komorek Paul, Maler,  
Bernhardstr. 12  
Gera Josef, Zimmermann  
Meyer Karl, Ingenieur  
Schuhmacher Adolf, Magistrats-  
Assistent  
Schwob Josef, Arbeitersekretär  
Tront Anton, Invalide  
Wojczick Anton, Zimmermann  
Zimmer Paul, Postschaffner

## Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Bernhardstraße

1909

Bismarckstraße

**12 E.** Krebs Max, Bauunterneh., Breslau  
**Vw.** Apel Jakob, Klempn., Karlstraße 10  
**Bm.** Komorek Paul, Maler  
 Boczek Johann, Gastwirt  
 Brunkhorst Friedr., Ejb.-Büroass.  
 Brunow Fritz, Steuerfuhrer  
 Bušek Josef, Eisenb.-Bürogehilfe  
 Göhr Wilh., Kgl. Güter-Vorsteh.  
 Jasper Wilhelm, Wärter  
 Kania Josef, Maurer  
 Klimke Otto, Hilfsheizer  
 Koj Simon, Puddler  
 Kott Richard, Restaurateur  
 Mensdorf Karl, Pensionär  
 Olech Johann, Briefträger  
 Orshelik Emil, Briefträger  
 Paur Fritz, Oberlehrer  
 Pogorzalek Franz, Eisenbahnass.  
**14 bis Ende** unbebaut  
**Ende Emmastraße**

### Bismarckstraße.

**Rechts:** Anfang Wilhelmsplatz  
**1** neben Ecke Wilhelmsplatz **7**  
**1 E.** Ritter Jakob, Bierverleger  
 Anter Guido, Kaufmann  
 Bodien Karl, Schuhmachermstr.  
 Brzoska, Witwe  
 Denst Anna, Weignäherin  
 Grzondziel Emilie, Witwe  
 Heftner Edwin, Zivil-Ingenieur  
 Hrabowski Grete  
 Kallabis Josef, Schuhmachermstr.  
 Kojek Anna, Witwe  
 Lebioda Josef, Rutscher  
 Petrofsky Franziska, Witwe  
 Pittlik Apollo, Wächter  
 Ritter Ernst, Bautechniker  
 Georg, Agent  
 Schulz Peter, Invalide  
 Schwierkott Josef, Arbeiter  
**3 E.** Simon August, Schuhmacher  
 Gonsior Johann, Bierkutscher  
 Denzer Josef, Werkmstr.  
 Haase Theolinde, Witwe  
 Harnsat Paul, Aufseher  
 Jäckel Hermann, Dreher  
 Ehefrau, Hebamme  
 Manderla Berta, Witwe  
 Pazurek Josef, Maschinenwärter  
 Piezuch Marie, Plätterin  
 Scholz Karoline, Witwe  
 Serwotka Leopold, Bautechniker  
 Suwald Max, Buchhalter  
 Weiß Karl, Gerichtsschre. a. D.

**5 E.** Goraus Franz, Kolonialwaren  
 Ecke Roonstr. 20  
 Kising Auguste  
 Lampka Marie, Witwe  
 Mieczkowski Stanisł., Redakteur  
 Morawska Thekla, Witwe  
 Pildy Karl, Invalide  
 Scherner Marie, Witwe  
 Schücke Heinrich, Bahnmeister  
 Vogel Karl, Wagenmeister  
**7 E.** Zimmermann Anton, Bau-  
 gewerksmeister,  
 Sritsch Richard, Maschineninspekt.  
 Grzondziel Johannes, Vrm.-Techn.  
 Knobloch Gustav, Bautechniker  
 Kudla Anton, Mittelschullehrer  
 Meiser Albertine, Witwe  
 Müller Georg, Agent  
 Nawrath Auguste, Witwe  
 Pohler Bruno, Steuerfuhrer  
 Trapphagen Karl, Ingenieur  
**9 E.** Wiesner Josef, Drahtfabrik  
 Czekir Alfons, Oberpostassistent  
 Czekir Emma, Telegraphengehilf.  
 Röbler Heinrich, Zollauffseher  
 Knappe Cäcilie, Witwe  
 Krißcher Monika, Witwe  
 Noyer Salomon, Privatier  
 Paegold Franz, Zollamts-Assistent  
 Rabjilber Georg, Schriftfeger  
 Rabjilber Pauline, Witwe  
 Simnofski Albertine, Witwe  
 Schmalz Ernst, Kgl. Einfahrer  
 Struzina Josef, Walzendreher  
**11 E.** Brieger Wilhelm, Baumstr.  
 Bm. Langer Julius, Roonstr. 25  
 Blachetta Rudolf, Affekuranzinsp.  
 Suhrmann Wilhelm, Lehrer  
 Goralczyk Paul, Kalkulator  
 Haase Marie, Baumeister-Witwe  
 Riemcke Otto, Oberlehrer  
 Sachsse Theodor, Ingenieur  
**13 E.** Brieger Wilhelm, Baumstr.  
 Bm. Langer Julius, Roonstr. 25  
 Brauer Euphemie, Kaufm.-Witwe  
 Großpietich Karl, Regierungsrat  
 Jäkel Otto, Marktscheider u. Landm.  
 Keuffurth Herm., Baugewerkschul-  
 Oberlehrer  
**15 E.** Brieger Wilhelm, Baumstr.  
 Bm. Penthser Ferd., Bismarckstr. 17  
 Bartenstein Max, Ingenieur  
 Sritsch Richard, Maschineninspekt.  
 Gerike Ulbrich, Regier.-Assessor  
 Grünfeld Marie, Witwe  
**17 E.** Brieger Wilhelm, Baumstr.  
 Bm. Penthser Ferdinand  
 Siliale Westfalia, A.-G., Armatur-  
 u. Masch.-Fabr. zu Gelsenkirchen

Lieb Hugo, Kaufmann  
 Max von Schalscha-Ehrenfeld,  
 Kaufmann  
 Matibel Paul, Regierungsrat  
 Firma v. Schalscha-E. M., Gruben-  
 und Hüttenbedarf  
**19 E.** Oberungar. Bank „Tatra“,  
 Turocz (Ungarn)  
**Vw.** Goritz Paul, Büroassistent  
 Bm. Sikus Anton, Maurer  
 Alexander Adam, Wagemeister  
 Amiol Karl, Postassistent  
 Baron Valeska, Schneiderin  
 Goretzki Konstantin, Maschinenw.  
 Hartwig Anna, Kolonialw.-Gesch.  
 Heidrich Heinrich, Tischlermeister  
 Hoffmann Karl, Klempner  
 Klein Ernst, Rutscher  
 Kukla Heinrich, Buchhalter  
 Kukla Magdalena, Witwe  
 Kukla Valeria, Lehrerin  
 Lippok Josef, Maler  
 Malcharek Johann, Tischler  
 Malcharek Johann, Zimmermann  
 Matiaschek Johann, Tischlermstr.  
 Münch Karl, Schlosser  
 Nowak Franz, Schneidermeister  
 Pawlasek Josef, Kesselfwärter  
 Piaßceki Robert, Schriftfeger  
 Pillarz Leopold, Barbier u. Friseur  
 Przybilla Paul, Adjustagemeister  
 Schmal Jakob, Motorführer  
 Schmal Jakob, Schließer  
 Skrzis Valentin, Brenner  
 Sterbenz Markus, Malermeister  
 Woitas Artur, Dreher  
**21/23 E.** Rothmann Fritz, Gastwirt  
 Henkel Pauline, Witwe  
 Rothmann Fritz, Gastwirt  
 Machulek Josef, Arbeiter  
 Malik Peter, Werkarbeiter  
 Masny Franz, Arbeiter  
 Misera Anton, Invalide  
 Schweda Adolf, Arbeiter  
 Skiba Johann, Werkarbeiter  
**25 E.** Familienhaus der Marthahütte, Akt.-Ges. für Bergbau und  
 Eisenhüttenbetrieb  
 Chruscz Franz, Puddler  
 Holleczech Karl, Puddler  
 Klina Franz, Puddler  
 Lissok Johann, Walzer  
 Lux August, Puddler  
 Motzka Josef, Arbeiter  
 Oswald Josef, Schlichter  
 Schubert Hermann, Werkarbeiter  
**27 E.** Familienh. der Marthahütte  
 unbewohnt  
**29 E.** Familienh. der Marthahütte

Leinenwaren • **Gebr. Markus, Kattowitz** • • Baumwollwaren

Depta Adolf, Pritscher  
Jarosch Pauline, Witwe  
Karkosch Albert, Werkarbeiter  
Kotyba Karl, Schürer  
Kuczera Selix, Wächter  
Mifera Wilhelm, Walzer  
Waglawek Franz, Walzer  
31 E. Familienhaus der Martha-  
hütte ufw.  
Baronowski Thomas, Puddler  
Bednorz Robert, Schweitzer  
Glowania Johann, Puddler  
Jonczek Emanuel, "  
Kossitorcz Valentin, "  
Saternus Klemens, "  
Schulz Amandus "  
Zwientek Hermann, Eifendreher  
33 E. Familienhaus der Martha-  
hütte ufw.  
Ballas Paul, Puddler  
Dwuzek Josef, Puddler  
Gettler Vinzent, Walzer  
Glowania Leopold, Puddler  
Kapitka Josef, Hammerschmied  
Klofsek Johann, Dreher  
Lischka Gregor, Puddler  
Lux Oskar, Vordermann  
35 E. Familienhaus der Martha-  
hütte ufw.  
Labuska Josef, Werkarbeiter  
Michalski Wilhelm, Werkarb.  
Nawrath Theodor, Schweitzer  
Pandel Johann, Puddler  
Parusel Johann, "  
Pieronczik Ignaz, "  
Pissulla Kaspar, "  
Sadowski Franz, Walzer  
Schubert Leo, Schweitzer  
Stamienda Josef, Puddler  
37 E. Familienhaus der Martha-  
hütte ufw.  
Gebhardt Ernst, Schmied  
Kostka Eustachius, Pritscher  
Mronez Johann, Adjustierer  
Saternus Albert, Arbeiter  
Warzecha Anton, Puddler  
Wylenczek Albert, Walzer  
39 E. Familienhaus der Martha-  
hütte ufw.  
Balzer Franz, Wärmer  
Kolodzie Johann, Schweitzer  
Romander Franz, Wärmer  
Kowalski Roman, Sägewärter  
Wiechajek Johann, Pritscher  
41 E. Familienhaus der Martha-  
hütte ufw.  
Golleg Paul, Schmied  
Hirt Karl, Endenfahrer  
Kaschny Peter, Vorschmied

Laska Paul, Puddler  
Ligon Johann, Adjustierer  
Mandla Matthias, Werkarbeit.  
Noras Johann, Puddler  
Nowak Johann, "  
Schikorski Anton, Schürer  
Skipka Franz, Sägewärter  
Skrokosch Konstantin, Adjustierer  
Wipior Nikolaus, Schweitzer  
Wrobel Lorenz, Vorschneider  
43 E. Rgl. Eisenb.-Betr.-Inspekt.  
(Mischgasanstalt)  
45 E. Rgl. Eisenb.-Betr.-Inspekt.  
Paschke Ernst, Werkführer  
Ende Stadtgrenze

Links: Anfang Wilhelmsplatz  
2 neben Ecke Wilhelmsplatz 8  
2 E. Landau Bernhard, Hausbef.  
Danziger Max, Cigaretten  
Klepański Karl, Lokomotivführer  
Kornas Josef, Schuhmachermstr.  
Pinkus Bernhard, Privatier  
Proskauer, Markus, Privatier  
Vogt Eduard, Rektor a. D.  
Weichart Theodor, Polizei-Inspr.  
Wieczorek Bruno, Mag.-Sekr.  
Winkelbaum Johann, Werkarb.  
4 E. Warkotsch, Witwe  
Dilla Anton, Hüttenfähtler  
Herdenmerten Karl, Fabrik für  
Gesundheitstechnische Anlagen  
Holm Ewald, Betriebsleiter  
Jaeger Robert, Konzertmeister  
Kallmann Abraham, Rentier  
Kattner Karl, Hilfswagemeister  
Korfanty Albert, Redakteur  
Kuczmera Josef, Walzmeister  
Kufche Artur, Uhrmacher  
Mikes Wilhelm, Schneidermstr.  
Pinkus Josef, Kaufmann  
Polke Hermann, Rechner  
Riefenfeld Artur, Eisenverwieger  
Schuler Otto, Kaufmann  
Sorowsky Max, Schlosser  
6 E. Zimmermann Anton, Bau-  
gewerksmstr., Sophienstr.  
Ecke Rooststraße 22  
Einkommensteuer-Veranlagungs-  
Kommission, Geschäftsräume  
Ahrens Otto, Bürochef  
Burkig Karl, Prokurist  
Lindenblatt Elisabeth, Wirtschaft.  
Ronge Karl, Stadthauptk.-Rend.  
Schneider Karl, Amtsrichter  
Schroder Wilhelm, Buchhalter  
8 E. Kloeckel Bronislaus, Hausb.,  
Beiter Paul, Ingenieur  
Habermann Karl, Polizeiserg.,

Kartmann Robert, Disponent  
Keffner Karl, Bäckermeister  
Janiek Alma, Witwe  
Muhl Anna, Bedienungsfrau  
Pendziolek Viktoria, gen. Scholz  
Damenschneiderin  
Pohl Hermann, Eif.-Güter-Vorst.,  
Reichenbach (Graf) Kurt, Prakt.,  
Reichenbach Wanda, verw. Gräfin  
Schilling Viktoria, Waidfrau  
Sosniersz Waldmar, Obermstr.,  
Werner Erich, Kaufmann  
Wienzek Johann, Fleischerstr.,  
10 ist im Umbau  
12 bis 20 unbebaut  
22/24 E. Kattowitzer Lagerhaus  
und Produkten-Geschäft  
26 E. Altmann L. Kaufmann  
Knappe Franz, Bohrmeister  
Morawiek Franz, Lagerhalter  
Schnert Johanna, Witwe  
Bismarckstr. 28 Städt. Eichamt  
Bismarckstr. 30 Rath. Friedhof  
Ende Stadtgrenze am Bahngleis

### Blücherplatz

nördliche Seite

Anfang Ecke Beatestr. 20

1 E. Riefenfeld Heimann, Destill.,  
Beck Theodor, pens. Hauptlehrer  
Berger Johann, Eisenb.-Schaffn.,  
Burzik Alexander, Postschaffner  
Englisch Paul, Restaurateur  
Häfner Herm. Eisenb.-Dienstst.,  
Pierau Wilhelm, geprüft. Feizer  
Riefenfeld Saul, Privatier  
Sczendzina Johann, Wagenmstr.,  
Wagner Joh., Leitungsaufscher  
Zöllner Marie, Witwe  
Zug Franz, Oberpostschaffner  
2 E. Zimmermann Rob., Baumstr.,  
Glombitzka Kasimir, Büroassistent  
Heinrich August, Schlosser  
Josko Alois, Lehrer  
Marx Alois, Lehrer  
Maschke Paul, Rentier  
Mathauschek Vinzent, Eif.-Sek.,  
Müller Johannes, Lehrer  
Thomas Marie, Witwe  
Sobania Ludwine, Witwe  
Schubert Alfred, Oberkellner  
Rebhuhn Gustav, Gerichtsvollz.,  
Neugebauer Osw., Hauptl. a. D.  
3 Ecke Sachsstraße 13  
südliche Seite  
4 Ecke Sachsstr. unbebaut  
5 unbebaut

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Blücherplatz

1909

Carbowa

## Carbowa.

a) Arbeiter-Kolonie.

- 2 E. Verwaltung der Rattowitzer Akt.-Gef. vorm. v. Tiele-Windler Vw. Ipta Alex., Gruben-Assist., Zawodzie, Ralf. Wilhelmstr. 40c Dombrowski Franz, Bergmann Görlitz Wilhelm, Häuer Greipel Konrad, Schmied Jadaſch Franziska, Witwe Repondek Karl, Grubenarbeiter
- 4 E. Rattow. Akt.-Gef. vormals von Tiele-Windler Vw. Ipta Alex., Gruben-Assist., Zawodzie, R. Wilhelmstr. 40c Baron Cyprian, Aufseher Cylſch Josef, Häuer Schmied Johann, Zimmerhäuer Schreier Jakob, Zimmerhäuer
- 5 abgebrochen
- 6 E. Rattow. Akt.-Gef. vormals von Tiele-Windler Vw. Ipta Alex. Gruben-Assist., Zawodzie Bm. Rowollik Joh., Maschinenw. Cufſche August, Häuer Korczyk Johann, Zimmerhäuer Ploch Johann, Bergmann Proxa Josef, Grubenarbeiter Schaffarczyk Peter, Grubenarb.
- 7 abgebrochen
- 8 E. Rattow. Akt.-Gef. vormals von Tiele-Windler Vw. Ipta Alex. Gruben-Assist., Zawodzie Bm. Wesołki Theodor, Bergm. Rieynoth Johann, Zimmerhäuer Noworczyn Julius, Maschinenw. Skoruppa Franz, Schlepper Sowka August, Grubenarbeiter
- 9 abgebrochen
- 10 E. Rattow. Akt.-Gef. vormals von Tiele-Windler Vw. Ipta Alex. Gruben-Assist., Zawodzie Bm. Burzig Hugo, Holzmeister Roczy Albert, Grubenarbeiter Mendeſki Lorenz, Grubenschlosser Zielinski Emanuel, Schachtanſchl.
- 11 abgebrochen
- 12 E. Rattow. Akt.-Gef. vormals von Tiele-Windler Vw. Ipta Alex., Gruben-Assist., Zawodzie Bm. Engliſch Josef, Ruffſcher Frank Johann, Grubenarbeiter Gabler Cäcilie, Witwe

- Schaffranek Karl, Maschinenw. Seidel Wilhelm, Wächter
- 14 E. Rattow. Akt.-Gef. vormals von Tiele-Windler Vw. Ipta Alex., Gruben-Assist., Zawodzie Bm. Bulla Johann, Häuer Bornik Franz, Invalide " Viktor, Grubenarbeiter Klimanick Paul, Bergmann Miedza Josef, Maschinenarbeiter Palla Leopold, Grubenarbeiter
  - 15 ungebaut
  - 16 E. Rattow. Akt.-Gef. vormals von Tiele-Windler Vw. Ipta Alex., Gruben-Assist., Zawodzie Bm. Daniſch Johann, Häuer Cieslik Philipp, Häuer Kurtok Vincent, Grubenarbeiter Langner Karl, Häuer Matyssek Johanna, Witwe Podeszwa Thomas, Bergmann
  - 17 E. Rattow. Akt.-Gef. vormals von Tiele-Windler Vw. Ipta Alex., Gruben-Assist., Zawodzie Tomeſki Paul, Sormer " Stanislaus, Maschinenw. Wontroba Martin, Auszügler
  - 18 E. Rattow. Akt.-Gef. vormals von Tiele-Windler Vw. Ipta Alex., Gruben-Assist., Zawodzie Bm. Buchraſki Pet., Zimmerh. Greif Adolf, Grubenarbeiter Buchraſki Franz, Zeichner Przewozeng Franz, Pferdekehner
  - 19 ungebaut
  - 20 E. Rattow. Akt.-Gef. vormals von Tiele-Windler Vm. Ipta Alex., Gruben-Assist., Zawodzie Bm. Schön Johann, Zimmerhäuer Drapaſ Alexander, Grubenarb. Kempny Josef, Häuer Walla Josef, Bergarbeiter
  - 21 ungebaut
  - 22 E. Rattow. Akt.-Gef. vormals von Tiele-Windler Vw. Ipta Alex., Gruben-Assist., Zawodzie Bm. Rowollik Karl, Maschinenw. Beiſ Josef, Bergmann Jadaſch Karl, Grubenarbeiter Neumann Johann, Bergmann
  - 23 E. Rattow. Akt.-Gef. vormals von Tiele-Windler

- 6 E. Glücksmann Gebr., Bm. Grabowski Aug., Hüttenarb. Beckers Otto, Gerichtsfekretär Bulla Artur, Kaufmann Dziuk Johanna, Witwe Friedländer Albertine, Kaufmann Reiz Johannes, Ingenieur Ridalla Anton, Büroassistent Kühne Franz, Vertreter Madey August, Tischler Mende Hermann, Assistent Nothmann Ino, Kaufmann Piechulek Josef, Maurermeister Roemisch Ernst, Kaufmann Roſe Ernst, Betriebsleiter Schützenberger Rudolf, Schneider
- 7 E. Glücksmann Gebr., Bm. Grabowski Aug., Hüttenarb. Glatt Josefine, Werkmeisterfrau Articus Sedor, Königl. Eisenbahn-Verkehrsinspektor Chromik Konrad, Bautechniker Sinke Adolf, Agent Gradus Moritz, Holzagent Selkel Richard, Glaser Guß Lorenz, Weichensteller Irrmisch Alois, Ingenieur Rautſchuck Johann, Portier Reiser Paul, Reifender Ruffſchera Kari, Wagenmeister Lipinski Josef, Bäcker Meſing Hans, Architekt Michalski Joseph, Eis.-Schaffner Michalsch Emil, Generalagent Niſſſche Wilhelm, Wagenwärter Rippſchen Paul, Poſtſchaffner Schampera Wilh., Eis.-Schaffner Schwarz Karl, Reifender Schwärzell Karl, Fabrikbesitzer Seidel Ernst, Bahnsteigſchaffner Tatura Josef, Tischler Vieß Max, Briefträger Wandraſch Amand, Eis.-Schaffner Wyczisk Reinhold, Schlosser Zech Paul, Lokomotivheizer
- 8 E. Dr. Rosenberg Nath., Apoth., Bm. Scheithauer Alois, Schließer Frey Louise, Köchin Ronopaſki Friedrich, Maler Niewalda Marie, Köchin Nohel Marie, Witwe Pawliſki Paul, Eisenbahn-Lademeister Pohlmann August, Eisenbahn-Sekretär Schwarzer Magda, Witwe Sladeczek Johann, Schmelter

Ende Ecke Beateſtr. 22

Linoleum • Gebr. Markus, Kattowitz • Gardinen, Teppiche

Vw. Ipta Alex., Gruben-Affist., Zawodzie  
 Mazuga Franz, Invalide  
 24 E. Kattow. Akt.-Gef. vormalis von Tiele-Windkler  
 Vw. Ipta Alex., Gruben-Affist., Zawodzie  
 Bm. Eichhorn August, Häuer  
 Bojdylla Jakob, Bergmann  
 Gwiosdzik Valentin, Invalide  
 Klimanek Alfred, Bergmann  
 Walla Johann, Bergmann  
 26 E. Kattow. Akt.-Gef. vormalis von Tiele-Windkler  
 Vw. Ipta Alex., Gruben-Affist., Zawodzie  
 Bm. Pach Gottlieb, Maschinenw.  
 Duda Paul, Bergmann  
 Ritta Johann, Zimmerhauer  
 Dießka Josef, Tagearbeiter  
 Roßmuß Matthias, Zimmerhauer  
 28 E. Kattow. Akt.-Gef. vormalis von Tiele-Windkler  
 Vw. Ipta Alex., Gruben-Affist., Zawodzie  
 Bm. Sladkowski Andreas, Knecht  
 Adamus Thomas, Grubenarbeit.  
 Niemietz Johann, Zimmerhauer  
 Scheffczyk Magdalena, Witwe  
 Swadzba Nikolaus, Bergmann  
 29 ungebaut  
 30 E. Kattow. Akt.-Gef. vormalis von Tiele-Windkler  
 Vw. Ipta Alex., Gruben-Affist., Zawodzie  
 Bm. Suchy Johann, Bergmann  
 Eichhorn Franz, Invalide  
 Rowollik Paul, Grubenarbeiter  
 Scziffek Wilhelm,  
 Wloka Franz, Ziegeleiarbeiter  
 31 ungebaut  
 32 E. Kattow. Akt.-Gef. vormalis von Tiele-Windkler  
 Vw. Ipta Alex., Gruben-Affist., Zawodzie  
 Bm. Suchy Paul, Invalide  
 Eichhorn Franz, Häuer  
 Mißkölestin, Ziegeleiarbeiter  
 Stollorz Valentin, Bergmann  
 Wesołski Paul, Bergmann  
 35 bis 41 ungebaut  
 b. Privathäuser  
 1 E. Pofch Johann, Hausbesitzer  
 Zawodzie  
 Jeglorz Johann, Invalide  
 Marfchek Anton, Invalide  
 Neumann Marie, Witwe  
 Swadzba Paul, Häuer

Wilczek Josef, Fleischermeister  
 3 E. Berliner Benjamin, Gastwirt  
 Merkel Johann, Ziegeleiarb.,  
 13 E. Sreund Flora, Ziegeleibef.,  
 Königshütte  
 Vw. Baron Josef, Ziegeleiverw.,  
 25 E. Grünfeld Ignaz, Baugesch.,  
 Schulstraße 6  
 Vw. Huske Edmund, Kontorist  
 Adamczyk Josef, Rutscher  
 Both Otto, Arbeiter  
 Breithopf Josef, Brenner  
 Breithopf Paul, Tischler  
 Cornehl Fritz, Chauffeur  
 Cziok Johann, Schmieder  
 Dittmer Josef, Schlosser  
 Duda Konstantin, Ziegeleiarb.,  
 Düringer Josef, Grubenarb.,  
 Dynel Stanislaus, Rutscher  
 Grzybek Johann, Rutscher  
 Haroska Hermann, Bäckermeister,  
 Herok Theodor, Sortierer  
 Hoheisel Alb., Tischlerei-Werkm.,  
 Janocha Franz, Plagmeister  
 Kahr August, Ziegelei-Inspektor  
 Karger Ernst, Vorarbeiter  
 Karger Franz, Rutscher  
 Knispel Paul, Chauffeur  
 Kottas Franz, Arbeiter  
 Kowollik Stephan, Ziegeleiarb.,  
 Labudde Karl, Ofenarbeiter  
 Liberda Josef, Rutscher  
 Lippa Nikolaus, Ziegeleiarbeiter  
 Mandry Karl, Einseger  
 Marny Johann, Maschinist  
 Marondel Isidor, Schmied  
 Matalowski Josef, Ofenseger  
 Mazur Johann, Arbeiter  
 Mnich Konstantin, Rutscher  
 Mucha Ignaz, Maurer  
 Muschollik Anton, Rutscher  
 Musiol Johann, Kantinenpächter  
 Nießtroj Franz, Sattler  
 Pasternak Paul, Rutscher  
 Romainczyk Ignaz, Rutscher  
 Rother Alois, Stellmacher  
 Schmich Emanuel, Heizer  
 Sollich Theodor, Bürodienner  
 Walla Theodor, Portier  
 Werner Friedrich, Tischlermeister  
 Widlok Johann, Rutscher  
 Wollny Theodor, Arbeiter  
 Zegrotzki August, Rutscher  
 Zimowski Johann, Maschinist  
 27 E. Nowak Emanuel, Schwarz-  
 viehhändler  
 31 E. Dziubinski Joh., Invalide  
 Adamus Paul, Schlepper  
 Beier Josef, Mauerpolier

Degas Johann, Schuhmacher  
 Sedrich Johann, Invalide  
 Gardawski Johann, Grubenarb.,  
 Greif, Josef, Kesselwärter  
 Hornik Viktor, Grubenarbeiter  
 Janocha Johanna, Witwe  
 Klys Josef, Grubenarb.,  
 Klys Martin, Invalide  
 Kogon Alexander, Grubenarb.,  
 Pollatsek Paul, Grubenarb.,  
 Rudzinski Johann, Ziegeleiarb.,  
 Schmiegel Johann, Grubenarb.,  
 Smolka Albert, Bahnwärter  
 Tydrysch Paul, Grubenarb.,  
 Wenglarczyk Josef, Grubenarb.,  
 Zielonka Johann, Amtsfergeant  
 33 E. Miedza Karl, Invalide  
 34 E. Przybilla August, Invalide  
 Muchowiek  
 Bm. Rascha Josef, Bergmann  
 Gwiosdzik Johann, Ofenseger  
 Rascha Anton, Ziegeleiarbeiter  
 Ritta Kasper, Häuer  
 Mai Martha, Witwe  
 Niesporek Franziska, Witwe  
 Pollatsek Thomas, Ziegeleiarb.,  
 Schmeida Konstantin, Maurer  
 42 E. Nyß Vincent, Ackerbürger  
 Sriebe Karl, Arbeiter  
 Samuel Josef, Arbeiter  
 44 E. Frankoch Paul, Baumeist.,  
 Gustav-Freytagstr. 44  
 Grzondziel Gustav, Gußpußer  
 Jacek Konstantin, Schachtarb.,  
 Karkoschka Josef, Arbeiter  
 Moczogemba Adrian, Schlosser  
 Schubert, Johann, Arbeiter  
 Urbascki Martha, Arbeiterin  
 Wicke Johann, Schachtarbeiter

### Charlottenstraße.

Rechts: Anfang Beatestraße

1—23 ungebaut  
 Kreuzung Heinzelfstraße  
 25 Ecke Heinzelfstraße 26  
 27/29 E. Goldstein Albert, Kaufm.,  
 Königshütte  
 Ewald Eduard, Rgl. techn. Büroass.  
 Gahmann Osk., Rgl. Oberbahn-  
 assistent  
 Olbrich Max, Betriebsingenieur  
 Uliczka Franz, Kontrollbeamter  
 Wellart Bruno, Ingenieur  
 31/33 E. Skowronek Joh., Hausbef.  
 Knabel August, Bahnarbeiter  
 Skowronek Johann, Gärtner  
 35—53 ungebaut

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Charlottenstraße

1909

Emmastraße

**55 E.** Bau- und Sparverein, G. m. b. H., Kattowitz (f. Ecke Emmastraße 53)  
 Adamsky Johann, Krankenwärter  
 Buballa August, Straßenmeister  
 Ducker Emil, Eisenb.-Sekretär  
 Großpietsch Hedwig, Witwe  
 Rubisch Karl, Buchhalter  
 Larisch Johann, Weichensteller  
 Schilder Friedrich, Friedhofgärtner  
 Stachon Marie, Witwe  
 Ende Emmastraße

Links: Anfang Beatestraße

2 Ecke Beatestraße 28  
 4—20 unbebaut  
**22 E.** Luedtke Paul, Hausbesitzer  
 24 Ecke Heinzelfstraße 29

Kreuzung Heinzelfstraße

**26 E.** Dzialoszynski Elk., Siegelbeisiger, Rathausstr. 8  
 Ecke Heinzelfstr. 24

Vw. Sonnenfeld Karl, Buchhalter  
 Heinzelfstr. 24

Barabasz Johann, Monteur  
 Slach Heinrich, Konditor

Galaczinski Karl, Polizeiwachmeister a. D.

Banekski Max, Masch.-Techniker  
 Meßner Berta, Witwe

Niklowitz Johann, Schriftsetzer  
 Porwoll Johann, Bahn-Aspirant

Rode Franz, Kontrolleur  
 Schilder Walter, Büro-Assistent

28—34 unbebaut

**36 E.** Stawowy Joh., Hausbesitzer

Böhm Adolf, Mechaniker  
 Krug Albert, Werkarbeiter

Krug Johanna, Wäscherin  
 Kirbisch Karl, Buchhalter

Lubina Jakob, Weichensteller  
 Pannisch Johann, Maurerpolier

Sojda Johann, Büroassistent  
 Stawowy Johann, Rentier

Tomaszkewicz Adam, Rentier  
 Wiedemann Paul, Arbeiter

Ende Emmastraße

## Direktionsstraße.

Rechts: Anfang Bahnhofstraße

**1 E.** Königl. Eisenbahn-Direktion (f. Ecke Bahnhofstr. 5)

**3 E.** Arian Ernestine, Ehefrau „Gornoslazak“, Verlagsgesellschaft m. b. H., Buchhandlung

Becht Arnold, Herrenschneider  
 Altmann Leonhard, Apoth.-Assist.

Krebs Simon, Restauration  
 Nothmann Gebrüder, Bank- und Wechsel-Geschäft

Peiser Albert, Papiergeschäft  
**5 E.** Klimanek Ignaz, Pelzwaren (f. Ecke Querstr. 11)

Böcke Ludwig, Zahn-Dentist  
 Gondro, Witwe

Schindler & Co., Trikotagen und Wollwaren

Schneider, Witwe

Kreuzung Querstraße

**7 E.** Schindler Hugo, Klempnermstr. (f. Ecke Querstr. 8)

**9 E.** Ströhlich Max, Bankdirektor  
 Eisner Salo, Kaufmann

Pittlok J. M., Handelsgärtner  
 Pleßner Samuel, Gutsbesitzer

Strakmann Kurt, Spezialarzt

**11 E.** Ströhlich Max, Bankdirektor, Direktionsstraße 9 (siehe Ecke Friedrichstraße 3)

Aron Israel, Galanteriewaren  
 Rosner Martha, Kindergarderobe

Sikorski Rafimir, Eisenkaufmann

Ende Friedrichstraße

Links: Anfang Bahnhofstraße

2 Ecke Bahnhofstraße 7

**4 E.** Scheer Oskar, Maurermstr.  
 Chmiela Marie, Handstrickerin

Haber Julius, Kaufmann  
 Malschewski Ignaz, Zigarr.-Gesch.

Matuschek Josef, Büffetier  
 Neugebauer Rich., Stell.-Vermittl.

Pfischek Marie, Bedienungsfrau  
 Pohl Berta, Plätterin

Seidemann Jakob, Fleischer  
 Simmenauer Wilhelm, Rentier

Taistra August, Friseur  
 Zinneker Hedwig, Bürstenhdgl.

**6 E.** Scheer Oskar, Maurermstr., Direktionsstraße 6 (siehe Ecke Querstraße 9)

Gebauer Marie, Witwe  
 Grabowski Flora, Schneiderin

Heimann Hermann, Reisender  
 Jakobowitz Nathan, Vertreter

Janiszewski Rafimir, Bankgesch.  
 Koehler Sigmund, Bankgeschäft

Malschewski Ignaz, Zigarr.-Gesch.  
 Orgler Paula, Konfiturengeschäft

Pietrowski Anton., Bedienungsf.

Durschke Franz, Kutscher  
 Rymey Max, Blumengeschäft

Sauerbier Ida, Hebamme  
 Schlängel Emilie, Schneiderin

Schubert Paul, Fleischer

Wischnowski Gertrud, Milchgesch.  
 Kreuzung Querstraße

8 Ecke Querstraße 6

**10 E.** Altmann Leopold, Kaufm., Friedrichspl. 11 (f. Ecke Friedrichstraße 1)

Hm. Wittek August

Frankenstein L., Gummiwaren  
 Grünberg Mannheim, Dampf-

Siegelbeisiger  
 Häusler Max, Disponent

Ottenshofer Norbert, Kaufmann  
 Reichmann Alfred, Kohlen-Kaufm.

Siedner Martin, Holzkauermann

Ende Friedrichstraße

## Emmastraße

Rechts: Anfang Friedrichstraße

**1 u. 3 E.** Altmann Leopold, Kaufmann, Ecke Friedrichstr. 29 u.

Alte Dorfstr. 6, Friedrichspl. 11  
 Altmann Josef, Kaufmann

Altmann Max, Kaufmann  
 \* E. Nack's Nachf., Inh.: Leop. &

Joß. Altmann, Maschinenniederl.  
 Zimmer Josef, Gefang.-Aufseher

Abzweig Alte Dorfstraße

5 Ecke Alte Dorfstr. 73

7 Ecke Holzstraße 24

Kreuzung Holzstraße

**9 E.** Herzog Hans-Heinrich XI. von Pleß, Ecke Holzstraße 27, wohnt Schloß Pleß

Vw. Knoblauch A., Holzstr. 27

Hm. Schaffarczyk Str., Holzstr. 27

11 u. 15 unbebaut

Kreuzung Eisenbahn

**17 E.** Loebinger Simon, Lottereeinnehmer, Friedrichstr. 6

Vw. Goldstein Eugen, Zigarren-Kaufmann, Schloßstr. 1

Hm. Dembowy August, Arbeiter

Berndt Hermann, Stat.-Diätar

Höber Karl, Prokurist

Horn Helene, Bänderin

Knapp Walter, Ober-Ingenieur

Kondziella Johann, Kontorist

Luzka Paul, Telegr.-Mechaniker

Seffke Oskar, Eisenb.-Sekretär

Wagner August, Kaufmann

Weiß Adolf, kaufm. Beamter

**19 E.** Loebinger Simon, Lottereeinnehmer, Friedrichstr. 6

Vw. Goldstein Eugen, Zigarren-Kaufmann, Schloßstr. 1

Hm. Dembowy August, Arbeiter

Gebr. Markus, Kattowitz, Weiss-, Woll- und Kurzwaren

Bauch Paul, Techn. Eiß.-Sekretär  
Gschneider Johann, Ingenieur  
Hoffmann Bruno, Registrator  
Horton Charles, Kaufmann  
Knoff Oskar, Ingenieur  
Lehrer Kurt, Eisenb.-Praktikant  
Moch Josef, Maler  
21 Ecke Holteißstraße 50

Kreuzung Holteißstraße

23 E. Siedner Siegmund, Holz-  
kaufmann, Ecke Holteißstraße 51,  
Sriedrichstraße 3

Hm. Rother Karl, Rutscher  
Braemer Ernst, Brauer  
Sridt Oskar, Tapezierer  
Hannak Marie, Vorkosthändlerin  
Henne Josef, Vermittler  
Himmel August, Lehrer  
Mannel Anna, Witwe  
Müller Albert, Versicherungs-Insp.  
Rosenbusch Siegbert, Kaufmann  
Selsa Sophie, Witwe  
Slotta Bernhard, Sattlermeister  
Wrobel Rosalie, Witwe  
Wunderle Franz, Bauassistent

25 E. Michaelis Herm., Malermstr.  
Cohn Oskar, Kaufmann  
Slack Ignaz, Eisenbahn-Sekretär  
Gawenda Josef, Schneidermeister  
König Rudolf, Magist.-Assistent  
Ragisch Georg, Gerichtsfekretär  
Weiß Richard, Buchhalter

27 E. Kornblum Siegmund, Agent,  
Grundmannstraße 36  
Bahn Hermann, Töpfer  
Kranz Ludwig, Auktionator  
Lersch Artur, Rechtskonsulent  
Maschke Gottlieb, Privatier  
Niewiesch Eugen, Mittelschullehr.  
Smykalla August, Lohndiener  
Sonnabend Julius, Oberkellner  
Toepler Margarete, ohne Stand  
Tomalla Robert, Gastwirt  
Unruh Alois, Maurer

29 E. Wollek Thom., Masch.-Wärt.  
Badura Martha, Schneiderin  
Dronia Hermann, Hammer Schmied  
Jalowiecki Johann, Dreher  
Kolb Konrad, Arbeiter  
Kowarsch Klementine, Witwe  
Kowatz Hugo, Hilfsmonteur  
Krowarsch Heinrich, Lok.-Heizer  
Maske Marie, Witwe  
Meyer Emil, Werkmeister a. D.  
Rogier Karl, Hilfswagenmeister  
Trziona Franz, penl. Rangiermstr.  
Wippel Berta, Witwe

31 E. Rydly Gustav, Bauunterneh.

Brasczok Josef, Häuer  
Glusa Heinrich, Arbeiter  
Kaffka Karl, Fleischer  
Krömer Josef, Rangierer  
Krömer Wilhelm, Invalide  
Machnik Franz, Lehrer  
Pyttel Franz, Polizei-Sergeant  
Schirothka Josef, Maurer  
Scholz Erich, Lehrer  
Wolff Otto, Sorstverwalter a. D.  
33 unbebaut

Abzweig Gutenbergstraße

35 unbebaut

37 E. Sriska Marie vw. Dworazek,  
Hohenlinde Kr. Beuthen O.-S.

Vw. Chrobok Josef, Droschkenbes.  
Czorny Franz, Bahnarbeiter  
Dubianski Karoline, Witwe  
Fleischer Franz, Schmied  
Granel Josef, Dachdecker  
Kawalla Johann, Rutscher  
Kohlsdorfer Ewald, Schriftfeger  
Lipski Paul, Bürstenmacher  
Motyka Josef, Bahnarbeiter  
Noras Johann, Bergmann  
Peschel Viktor, Arbeiter  
Schmidt August, Rutscher  
Schön Heinrich, Schwellenbeizer  
Schoppa Karl, Arbeiter  
Smilowski Franz, Werkarbeiter  
Wieczorek Barbara, Witwe

39 E. Gonsiorowski Auguste, ver-  
ehelichte Intallateur, Holzestr. 34  
Czyzch Vinzent, Hilfsbremser  
Domogalla Bernhard, Häuer  
Ehrentraut Karl, Bierkutscher  
Gruchmann Franziska, Witwe  
Kloß Stephan, Markenaufseher  
Kolodzie Franz, Hüttenarbeiter  
Macha Ferdinand, Krankenwärter  
Maziuga Edmund, Bäcker  
Mrojek Agnes, Witwe  
Rysch Paul, Grubenarbeiter  
Stania Karl, Maler  
Syga Marie, Bahnarbeiterwitwe  
Tasler Johann, Grubeninvalide  
Urbanika Franz, Bergmann  
Weiß Franz, Bahnarbeiter  
Wontroba Anton, Heizer  
Zajonz Leopold, Grubenarbeiter

41 E. Woitinek Paul, Möbel-  
kaufmann, Sriedrichsplatz  
Vw. Woitinek August, Töpfer  
Dlubis Josef, Hilfsbremser  
Düringer Franz, Bremser  
Sodczynski Vinzent, Tischler  
Gorzolka Franz, Tischler  
Graber Franz, Arbeiter

Greitzke Thomas, Krankenwärter  
Gustian Johann, Ofenfeker  
Janicz Paul, Grubenarbeiter  
Krömer Theodor, Rangierer  
Malinowski Franz, Rutscher  
Müller Anton, Hilfsweihensteller  
Pawlik Rudolf, Maler  
Politz August, Arbeiter  
Prochaczek Karl, Arbeiter  
Przewosnik Jakob, Kaufmann  
Schwarz Konstantin, Schachtmstr.  
Sinowiez Klemens, Bahnarbeiter  
Skrzypek Robert, Klempner  
Stefani Marie, Witwe  
Woitinek Auguste, Witwe  
Wrzeziono Adolf, Krankenwärter  
43 Ecke Prinz Heinrichstraße 38  
Kreuzung Prinz Heinrichstraße

45 unbebaut

47 E. Grünfeld Hugo, Baumeister,  
Sriedrichstr. 12  
Eichwald Richard, Knappsch.-Sek.  
Komorek Johann, Bauführer  
Pluschke Emil, Eisenb.-Kanzlist  
Schaper Ernst, Architekt  
Schöber Martha, Witwe  
Sklorz Paul, Arbeiter  
Swoboda Ludwig, Tech. Bürodiätar  
49 unbebaut

51 E. Grünfeld Hugo, Baumeister,  
Sriedrichstr. 12, Bez.-Kommando  
Seind Gustav, Seldwebel  
Lehmann Karl, Kasernenwärter  
Malinski Wilhelm, Seldwebel  
Turek Emil, Seldwebel  
Abzweig Charlottenstraße

53 E. Bau- u. Spar-Verein Kat-  
towitz, Ecke Charlottenstraße 55  
Vw. Krahmer Herm., Eißb.-Architekt  
Gustav Freytagstraße 14  
Hm. Großpietsch Hedwig, Vorkost-  
händlerin, Charlottenstraße 55  
Czuprina Richard, Krankenwärter  
Dubiel Johann, Schlosser  
Görlich Eduard, Lokomotivführer  
Herbst Julius, Invalide  
Jahn Theodor, Polizei-Sergeant  
Klinnert August, Krankenwärter  
v. Roschidki Clara, Witwe  
Pflaumann Adolf, Steindrucker  
Srzysamba Johann, Briefträger  
Spillmann Auguste, Witwe  
Wisiosek Matthias, Schaffner  
55 E., Vw. u. Hm. wie bei 53  
Beyer Max, Polizei-Sergeant  
Sodczynski Josef, Schlosser  
Glombiza Franz, Ob.-Krankenw.  
Klofe Hermann, Schaffner

## Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Emmastraße

1909

Sabrikstraße

Krause Paul, Eisenb.-Bürodiener  
 Ruhnert August, Eiseb.-Bürodiener  
 Trompke Rosina, Witwe  
 Vöhländ Josef, Mechaniker  
**57 E., Vw. u. 5m. wie bei 53**  
 Domogalla Martin, Tischler  
 Boring Wilhelm, Bäuer  
 Kirchhübel Hugo, Bürodiener  
 Blaut Johann, Krankenwärter  
 Wittholz Bruno, Techniker  
 Zwionczek Josef, Bäuer  
 Ende beim Vorwerk Karbowa

Links: Anfang Sriedrichstraße

**2 E. I. Grünfeld's Erben, Bau-**  
 meister, Ecke Sriedrichstraße 31,  
 Sriedrichstraße 12 wohnhaft  
 Heike Karl, Ingenieur  
 Runert Heinrich, Bankier  
 Sander Isak, Handelslehrer  
 Sperber Karl, Rendant

**4 E. Weigenberg, Siegelbeisigerin**  
**5m. Diesler Oskar, Hausmeister**  
 Arendt Anna, Witwe  
 Dombrowsky Herm., Buchhalter  
 Sijcher Alfred, Kartoffelhändler  
 Härtling Albert, Comptoir und  
 Lager v. Elektr. Bedarfsartikel  
 Heike Paul, Arbeiter  
 Malicki Josef, Agent  
 Oskar Paul, Kaufherr  
 Pioske Emilie, Bedienungsfrau  
 Zimmer August, Maurer

**6 E. Morzinek Hugo, Kaufmann,**  
 Ecke Holzstraße 26  
**5m. Przymara Johann, Invalide**  
 Berger Richard, Schuhmachermstr.  
 Mison Robert, Kommissionär  
 Roske Josefina, Witwe  
 Scholz Georg, Tischlermeister  
 Sczygiel Sophie, Markthändlerin  
 Kreuzung Holzstraße

**8, Ecke Holzstr. 29, E. wie bei 6**  
**5m. Krzemyk Karl, Invalide**  
 Albrecht Auguste, Witwe  
 Dewor Klara, Plätterin  
 Seige Amalie, Witwe  
 Guttman Josef, Geschäftsführer  
 Nitschek Albert, Techniker  
 Schiron Josefina, Witwe  
 Schwilinski Marie, Witwe  
 Stenzel Josefa, Witwe  
 Kurzega Ernst, Barbier

**10 E. Wünsche Gustav, Brauereibes.**  
 Wünsche Alfred, Braumeister  
 Wünsche Willy, Brauführer  
 Kreuzung Eisenbahn  
**12 bis 18 ungebaut**  
 Kreuzung Holzstraße

**20 E. Siwinna Karl, Buchhldr.,**  
 Grundmannstraße 12

**5m. Bajan Robert, Arbeiter**  
 Backsch Hugo, Korrespondent  
 Bosch Emil, Kaufmann  
 Slamal Reimund, Buchhalter  
 Wünsche Gustav, Brauereibesitzer  
**22 E. Siwinna Karl, Kaufmann,**  
 Grundmannstr. 12

**5m. Bajan Robert, Arbeiter**  
 Grabowski Karl, Dreher  
 Rottmann John, Baugewerkschul-  
 lehrer und Ingenieur  
 Schmidt Willy, Eisenb.-Sekretär  
 Weigenberg Moritz, Kaufmann  
**24—28 ungebaut**

Abzweig Rütgersstraße

**30 und 32 ungebaut**

**34 E. Oberschl. Knappschaftsverein**  
 Vw. Anders Herm., Lazarettinsp.  
 Dr. Arendt Walter, Chefarzt  
 Brzinka Paul, Krankenwärter  
 Ertelt Emil, Chauffeur  
 Sijcher Oskar, Maschinemärter  
 Lysura Lorenz, Krankenwärter  
 Pluta Anton, Krankenwärter  
 Schaffarczyk Joh., Krankenwärter  
 Urbazka Karl, Portier  
 Wischniowski Joh., Maschinew.  
 Wowro Anton, Haushälter  
 Wrzeciono Josef, Oberwärter

**36 E. Katholische Kirchengemeinde**

**38, 40, 42 und 44 Sriedhof**

**46 E. Katholische Kirchengemeinde**  
 Nelischer Josef, Totengräber

**48 E. Evangel. Kirchengemeinde**

Kreuzung Bernhardstraße

Vorwerk Carbowa

Haus d. Tiele-Winkler'schen Verw.  
 Serda Johann, Bäuer,  
 Grolik Michael, Arbeiter  
 Plewna Anton, Invalide  
 Schmilofski Johann, Masch.-Arb.  
 Ende bei Carbowa

### Fabrikstraße.

Redts: Anfang Gartenstraße

**1 Ecke Gartenstraße 12**

**3 E. Nebel II Moritz, Fleischer-**  
 meister, Sabrikstraße 5

**5m. Ludzarsick Josef, Stadt-**  
 arbeiter, Sabrikstraße 5

Benna Paula, Theaterrequisiturin  
 Duda Josef, Schlachthausgefelle  
 Engel Robert, Telegraphenrottenf.  
 Süllbier Max, Bäckermeister  
 Ritter Jakob, Fleischer

Schaal Heimann, Fleischermeister  
 Schalecki Oskar, Fleischermeister  
 Wodasch Stan., Schlachth.-Gefelle  
 Wostal Franz, Fleischermeister  
 Wyrobicki Joh., Schlachth.-Gefelle  
**5 E. Nebel II Moritz, Fleischerstr.**

**5m. Ludzarsick Josef, Stadtarb.**  
 Dziuck Stephan, Maurer  
 Strank Peter, Maurer  
 Gaidzick Andreas, Wächter  
 Hadrossiek Georg, Schlosser  
 Hecht Josef, Schuhmacher  
 Hecht Max, Fleischermeister  
 Herzock Wilhelm, Buchbinder  
 Janko Franz, Invalide

Rintfcher Adolf, Darmhändler  
 Rlichta Emil, Geschäftsreisender  
 Lauterbach Paul, Lokomotivführer  
 Mazur August, Rottenführer  
 Michalski Johann, Maurerpolier

Pattlok Josef, Hilfsheizer  
 Pattlok Marie, Witwe  
 Rodius Martin, Ingenieur  
 Sapock Valent., Eisenb.-Schaffner  
 Scheithauer Rud., Schlachth.-Gef.

Witwe Schoepe, Kette-Bändlerin  
 Schwierig Paul, Lademeister  
 Smolarek Ignaz, Grubenarbeiter  
 Tomick Robert, Eisenbahnarbeiter  
 Weigenberg Handel, Fleischhändl.  
 Wosnizki Leo, Tischler

**7 existiert nicht**

Ende Kronprinzenstraße

Links: Anfang Gartenstraße

**2 E. Reich Rob., Hausbes., Garten-**  
 straße 10 (f. Ecke Gartenstr. 10)  
 Binofchek Joh., Maschinenfürher  
 Drinda Thomas, Fleischermeister  
 Genc Johann, Holzhänger

Jura Josef, Arbeiter  
 Krause Emma, Witwe  
 Reinhardt Otto, Schneider  
 Salzbrunn Heinrich, Beizer  
 Severa Emil, Fleischer  
 Weimann Hugo, Modelltischler

**4 E. Haus- u. Grundbesitzer-Bank**  
 Beuthen O.-S.

**Vw. Gawlik Karl, Bau-Untern.,**  
 Grünstraße 11  
 Glombik Paul, Bäcker  
 Rozowski Hermann, Maler  
 Podkowik Emanuel, Bürobote  
 Wollny Johann, Schlosser  
 Zuber Luise, Witwe

**6 E. Block & Co., Bankgeschäft,**  
 Holzstraße 1

**Linoleum • Gebr. Markus, Kattowitz • Gardinen, Teppiche**

Vw. Kirsch Karl, Privat., Nikolai-  
platz 2  
Bm. Skoczowski Emil, Portier,  
Nikolaiplatz 2  
Berges Willy, Krankenhaus-Inspr.  
Bergmann Artur, Verf.-Beamter  
Böhm Wilhelmine, Witwe  
Christ Ignaz, Fleischermeister  
Dorminger Joh., Zollamts-Assist.  
Künzel Max, Eisenbahn-Assistent  
Lottter Johann, Vorkostgeschäft  
Reimke Theodor, Schlosser  
Tichauer Samuel, Fleischermeister  
Tomekhi Adolf, Buchhalter  
Traube Max, Schlossermeister  
Zolondek Balbine, ledig  
Ende Nikolaiplatz

### Feldstraße.

Links: Anfang Beatestraße

1 E. Morczinek Hugo, Kaufmann,  
Holteistraße 24  
Vw. Krzyzanowsky Alb., Inval.  
Arnd Hermann, Maurer  
Krawczyk Andreas, Kolporteur  
Niklas Karl, Orgelspieler  
Plura Peter, Schneidergefelle  
2 E. Stach Simon, Hausbesitzer  
Boguschofski Anna, ohne Stand  
Cebulla Franziska, Witwe  
Czakanski Andreas, Werkarb.  
Czakanski Thomas, Grubenarb.  
Slack Johann, Maschinenputzer  
Berok August, Walzer  
Janekko Franziska, Witwe  
Janekko Hermann, Buchhalter  
Koj Andreas, Güterbodenarbeiter  
Koj Josef, Werkarbeiter  
Pytlík Anna, Witwe  
Pytlík Paul, Krahnführer  
Smuda Anastasia, Arbeiterin  
Wypior Michael, Bäuer  
Zimminga Anton, Kesselfeizer  
Zimminga Jakob, Invalide  
3 E. Lipichütz Hugo, Kaufmann,  
Grundmannstraße 10  
Vw. Bieronski Josef, Arbeiter  
Giebel Johann, Arbeiter  
Jona Josef, Arbeiter  
Michna Josef, Schlosser  
Steuer Robert, Arbeiter  
Wrzodt Johann, Arbeiter  
4 E. Kragla Johann, Hausbesitzer  
Badura Anton, Malergehilfe  
Brzejsinski Marie, Witwe  
Buchta Karl, Eisenbahnarbeiter  
Goik Ludwig, Hüttenarbeiter

Gruscha Julie, Arbeiterin  
Gruscha Valeska, Arbeiterin  
Harazim Josef, Lademeister  
Raina Paul, Arbeiter  
Kragla Johann, Schweiger  
Lehnhardt Max, Wächter  
Struber Emma, Arbeiterin  
5 E. Ociepa Anastasia, Hausbes.  
Balzarek Felix, Werkarbeiter  
Cioska Sophie, Arbeiterin  
Dwuzet Albert, Werkarbeiter  
Ginzyk Franz, Hilfsweihensteller  
Helbig Sophie, Witwe  
Klaus Peter, Hilfsbürodienner  
Krug Emanuel, Zimmerhauer  
Mrowiek Johann, Kesselfwärter  
Müller Julius, Invalide  
Ociepa Anastasia, Hausbesitzerin  
Sgrai Adolf, Werkarbeiter  
Wischnowsky Alois, Schirmmann  
Wunderlich Jakob, Bahnarbeiter  
6 E. Drinda Peter, Fleischermeister.  
Aniol Karl, Hüttenarb.  
Badura Jakob, Ziegeleiarb.  
Baron Paul, Werkarb.  
David Franz, Invalide  
Dirna Franz, Arbeiter  
Koj Franz, Eisenbahn-Schaffner  
Kollek Anton, Grubenarb.  
Mietzky Josef, Invalide  
Piontek Marie, Witwe  
Prasol Agnes, ohne Stand  
Wieloch Katharina, Witwe  
7 E. Czech Franziska, Hausbes.  
Badura Robert, Rutscher  
Czech Alois, Schlosser  
Danisch Franz, Sormer  
Greyer Louis, Rutscher  
Gottscholl Wilhelm, Hüttenarb.  
Heppa Paul, Invalide  
Kauf Raphael, Grubenarb.  
Schwierkott Paul, Grubenarb.  
Strung August, Weihensteller  
Weber Anna, Witwe  
Weber Anton, Rutscher  
8 E. Lisbon Johann, Hausbesitzer  
Demballa Franziska, Arbeiterin  
Dolezyk Theodor, Arbeiter  
Galki Josef, Arbeiter  
Kubacha August, Arbeiter  
Potbiol Franz, Straßenkehrer  
Prasol Paul, Invalide  
Pristollek Julie, Witwe  
Sadzik Johann, Zimmermann  
Walter Martha, Arbeiterin  
9 E. Lisko Stanislaus, Hausbes.  
Balzarek Franz, Arbeiter  
Dzubany Paul, Arbeiter  
Lisko Stanislaus, Invalide

10 E. Weigenberg Loebel, Haus-  
besitzer Emmastr. 2  
Vw. Miodownik Salo, Beate-  
straße 23  
Antos Jakob, Arbeiter  
Brydzia Stanislaus, Arbeiter  
Deloch Emanuel, Arbeiter  
Heiduzek Johann, Rutscher  
Katerwa Albert, Maschinenwärter.  
Pytlík Johann, Arbeiter  
Slawik Peter, Arbeiter  
Walter Rosalie, Arbeiterin  
11 E. Weigenberg Loebel, Haus-  
besitzer Emmastr. 2  
Vw. Miodownik Salo, Beate-  
straße 23  
Kollek Sylvestor, Gasarbeiter  
Kowatzek Mathilde, Witwe  
Niesporek Katharina, Witwe  
Paterkewicz Johann, Vekturant  
Paterkewicz Michael, Portier  
Sliwa Franz, Chauffeewärter  
12 E. Gdowiok Albine, Hausbes.  
Gdowiok Florian, Gaschlosser  
Paluch Josef, Gasarbeiter  
13 E. Przybilla Witwe, Hausbes.  
Pielka Josef, Invalide  
Przybilla Franz, Rutscher  
Przybilla Johanna, Witwe  
14 E. Weigenberg Loebel, Haus-  
besitzer Emmastr. 2  
Vw. Miodownik Salo, Beate-  
straße 23  
Ockermann Johann, Rutscher  
Schnapka Johann, Rutscher  
15 E. Weigenberg Loebel, Haus-  
besitzer Emmastr. 2  
Vw. Miodownik Salo, Beate-  
straße 23  
Cebulla Johann, Rutscher  
Möhring Bernhard, Arbeiter  
Rügoll Vincent, Rutscher  
16 E. Weigenberg Loebel, Haus-  
besitzer Emmastr. 2  
Vw. Miodownik Salo, Beate-  
straße 23  
Gollasch Franz, Rutscher  
17 E. Weigenberg Loebel, Haus-  
besitzer Emmastr. 2  
Ende am kath. Friedhof

### Slurstraße

Rechts: Anfang Holteistraße

1 Ecke Holteistraße 21  
3 E. Markus Alexander, Kauf-  
mann, Johannesstraße 5  
Bm. Mislwiczky Vinz., Invalide,  
Holteistraße 21

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

Slurstraße

1909

Sriedrichstraße

Borj Johann, Tischler  
Brix, Gottlieb, Bürodieners  
Domogalla Josef, Masch.-Wärter  
Heimann Jakob, Maurerpolier  
Jeschonek Franz, Hotelbedienter  
Kuklok Lorenz, Tischlermeister  
Kuttscher Friedrich, Schriftsetzer  
Lehmann Karl, Wagemstr.  
Neumann Fritz, Polizei-Sergeant  
Nowak August, Klempnermstr.  
Pluschke Franz, Schäftestepper  
Riemer Karl, Molkereigehilfe  
Schindler Hugo, Privatier  
Skornia Artur, Maler  
Stanke Franz, Werkführer  
5 bis Ende unbebaut

Links: Anfang Holteistr.

2 Ecke Holteistr. 23

Ende Gutenbergstr.

### Friedrichsplatz.

Anfang: Grundmannstraße

1 E. Ströhlch Eugen

Ecke August Schneiderstr. 2 und  
Grundmannstr. 1

Bloch Adolf, Damen-Konfektion  
und Pug

Müller Agnes, Blumenfabrik  
Ridly Theodor, Maurer  
Speier Ernst, Frauenarzt

Abzweig August Schneiderstraße

2 E. Lewy Gustav, Möbelfabrik  
Ecke August Schneiderstr. 1

Hm. Podelko Gregor, Invalide  
Eichner Georg, Eisenbahnassistent  
Herdemerten & Co., Gesundheits-  
technische Anlagen

Liebrecht Fritz, Holzgeschäft

Matthäus Georg, Telegr.-Beamt.

Neumark Jakob, Ledergeschäft

Philipp Franz, Garderobengesch.

Wachsner Heinrich, Kaufmann

3 E. Pinkus Salo, Apotheker

Cohn Rafilde, Witwe

4 E. Schwerin Karl, Breslau

Dendera & Solta, Manufaktur-  
u. Modewaren

Markus David, Herrengarderobe

Scharowski Klara, Modistin

Marie,  
Schwerin Karl, Kurz-, Galanterie-  
u. Spielwar. en gros u. en detail

Smierzchalski Dr. med., Arzt

5 E. Schalscha Hugo, Kaufmann

Ecke Schloßstr. 2

Budniok Roman, Herrenschneid-  
Atelier

Cohn Leonhard, Vertreter der  
Bavaria-Brauerei Akt.-Gef.

Hermann Emil, Kaufmann

von Hoff Albert, Obergeringenieur

Sacher Anna, Schankwirtin

\* Schalscha S. M., Agentur der  
Leipzig. Feuer-Verfich.-Anstalt

Schalscha S. M., Destillation u.  
Schankgeschäft

Tauer Hermann, Rgl. Landmesser  
u. techn. Eisenbahnsekretär

Tauer Paul, approb. Zahnarzt

\* Wagner A., Manufakturwaren-  
geschäft

Abzweig Schloßstraße

6 Ecke Schloßstr. 1

7 E. Krones Bruno, Konditorei

Groß David, Obergütersvorsteher

Schindler Adolf, Weiß- u. Woll-  
waren en gros

8 E. Straniga Josef, Fleischermstr.

Epstein Heinrich, Kaufmann

Jaworski Franz, Arbeiter

Kuchmann Eva, Obsthändlerin

Mischalke Friedrich, Briefträger

Scholz Reinhold, Kellner

Tau Samuel, Kaufmann

Wojciechowski Pauline, Eisenh.

9 E. Woitinek Paul, Möbel-Kaufm.

Königsberger Heinr. Manufaktur.

Rupka Richard, Buchbinderei

Pinocy Franz, Schneidermstr.

Rohner Sophie, Händlerin

Schebera Lorenz, Kuttscher

Abzweig Rathausstraße

10 Stadttheater

Abzweig Friedrichstraße

11 E. Altmann Leopold, Kaufm.

Hm. Witke, w. Direktionstr. 10

Altmann Bruno, Prokurist

Hermann,  
Dr. Glafer Emanuel, Arzt

Gottschlich Josef, Eib.-Betr.-Sek.

Rüdiger Julius, Lehrer

Schwan Josef, Installateur

12 E. Gutherz Heimann, Gastwirt

Hm. Nystrau Hausmeister

Selkel A., Juwelier

Sürske, Schneiderin

Gerber, Rechtsanwält

Goldstein Gebrüder, Büro

Kelling, Chem. Särberei

Rutner Benno, Kaufmann

Menzel Alfred, Ingenieur

Pinkus Josef, Kaufmann

Rzymelka, Handelsmann

Silbermann Josef, Kaufmann

Silberstein Martin, Dr., Arzt

Steinfeld Julius, Restaurateur

Steinhardt Adolf, Großdestillation

Zerbe, Musiker

13 E. Stadtgemeinde Kattowitz

Ecke Poststr. 2

Vw. Rosemann, Oberstadtskr.

Hm. Gengel Willy, Johannesstr. 2

Ende Poststraße

### Friedrichstraße

Rechts: Anfang Friedrichsplatz

1 Ecke Direktionsstraße 10

Abzweig Direktionsstraße

3 E. Ströhlch Max, Bankdirektor,  
Direktionsstraße 9

Hm. Dudek Anton, Hausmeister

Böhner Josef, Bankdirektor

Hoffmann Wilhelm, Ingenieur

v. Hünersdorf, Zahnarzt

Kojak Siegfried, Zuckerw.-Gesch.

Peiser Albert, Komptoir-Einricht.

Sauber Herm., General-Sekretär

Siedner Siegmund, Holzkaufm.

Witte Kurt, Dr., praktischer Arzt

5 \* E. Liborius Otto, Konditor

Deise David, Schneidermeister

Sirlus Johann, Schneidermeister

Jaekel Hermann, Rgl. Bergrat

Kleindorff Marie, Tapissierieggesch.

Kojak Siegfried, Kaufmann

v. Mielecki Andreas, prakt. Arzt

Silbermann Siegmund, Zigarren

7 E. Raß Ludwig, Dachpappen-  
fabrik, Ecke Sedanstraße 1

Dr. Bodurek, Chem. Laboratorium

Schmidt Robert, Kuttscher

Silbermann Hugo, Fabrikbesitzer

Abzweig Sedanstraße

9 E. Scholz Karl, Bäckermeister,  
Ecke Sedanstraße 2

\* Berndt Richard, Uhrmachermstr.

Gade Amalie, Witwe

Heidenreich Johanna, Witwe

Hella Anna, Bedienungsfrau

Ruppke Emil, Geschäftsführer

Liqua Adele, Nähterin

Post Henriette, Witwe

Scholz Karl, Bäckerei

Scholz Marie, Witwe

Ulrich Karl, Tischler

11 E. Glücksmann Geb., Möbhlg.

Glücksmann Martin, Kaufmann

Stäts Paul, Kuttscher

Weigenberg Minna, Rentiere

Werner Emil, Papiergeschäft

13 E. Sollorz Alex., Tischlermstr.

Einhorn Rosalie, Weißwarenhdl.

**Leinenwaren • Gebr. Markus, Kattowitz • • Baumwollwaren**

Gastreich Paul, Postinspektor  
 Baase Wilhelm, Korbmacher  
 Hilla Anna, Witwe  
 James Israel, Ingenieur  
 Kolibay Max, Maler u. Vergolder  
 Kojak Franz, Bäcker  
 Kotlorz Eduard, Kellner  
 Kulaneck Karl, Schneidermeister  
 Leschzig Marie, Bedienungsfrau  
 Lustig Johanna, ohne Stand  
 Morawiek Robert, Arbeiter  
 Ring Sophie, Bedienungsfrau  
 Sollorz Eugen, Bankprokurist  
 Stephan Marie, Plättfrau  
 Stern Isidor, Kaufmann  
 Weinert Anna, Plättfrau  
 Zweig Adolf, Sattlermeister  
**15 E.** Rudarz Albert, Disponent, Königshütte  
 Adamek Albert, Markscheider  
 Gäßner Ernst, Ingenieur  
 Gorka Paul, Schachtmeister  
 Balyna Marie, Hebamme  
 Herbst Paul, Srieleur  
 Kolonko Paul, Ober-Postassistent  
 Köppler Sanny, Witwe  
 Rzychon Marie, Witwe  
**17 E.** Gafmann Georg, Ecke Kernerstr. 1, wohnt Sriedrichstr. 25  
 Bm. Golek Johann, Hausmeister  
 Adam Adolf, Vogel- u. Sutterh.  
 Barber Julius, Erstes Zentral-Buchführungs- u. Revisions-Inst.  
 Siegel Berta, ohne Beruf  
 Gafmann Georg, Zuckerwaren  
 Herrnstadt J. J., Amtsrichter  
 Loeblmann Max, Gastwirt  
 Nowak Gustav, Modellschler  
 Pasternak Ludwig, Buchhalter  
 Porwoll Rosalie, Witwe  
 Suchowski Wilh., Schuhmacherm.  
 Tagel Hubert, Handlungsgehilfe  
 Zindler Selma, Leiterin der Bresl. Lehrentalt für Handelsfächer  
 Abzweig Kernerstraße  
**19 Ecke Kernerstraße 2**  
**21 E.** Gawecki Sylv., Kolonialw.  
 Antonczyk Ludwine, Witwe  
 Benedikt Ida, Witwe  
 Saja Jakob, Lehrer  
 Gawecki Sylvestr, Kolonialwaren  
 Gorecki Bruno, Oberkellner  
 Stoffmann Rudolf, Arbeiter  
 John Striz, Arbeiter  
 John Marie, Witwe  
 Lorek Marie, Arbeiterin  
 Ludwig Josef, Arbeiter  
 Oswald Thekla, Witwe  
 Otawa Johann, Arbeiter

Pach Johann, Vekturant  
 Piechek Johann, Möbelhändler  
 Rzychon Rudolf, Arbeiter  
 Saturnus Julie, Witwe  
 Schedonie Pauline, Händlerin  
 Swierzy Rosa, Plätterin  
 Tomanek Josef, Invalide  
 Widuch Michael, Arbeiter  
**23 E. A. Schaffhausen'scher Bank-**  
**verein, Ecke Alte Dorfstr. 1**  
 Buchmann Robert, Oberkellner  
 Bahn Julius, Beamte  
 Raminski Theophil, Installateur  
 Kaufmann Max, Schilderfabrik  
 Meßner Oskar, Gastwirt  
 Rau Rosalie, Milchhändlerin  
 Scholtyik Hermann, Bergmann  
 Studlik Franziska, Wafchfrau  
 Abzweig Alte Dorfstraße  
**25 E.** Sladausch Paul, Dentist  
 Bm. Klose Agnes, Arbeiterin  
 Cohn Walter, Kontorist  
 Sladausch Paul, Dentist  
 Franz Hugo, Buchhalter  
 Hübner Alfred, Mittelschullehrer  
 Kowolik Josef, Droschkenbesitzer  
 Kulpa Eduard, Arbeiter  
 Loskott Albine, Krankenpflegerin  
 Loskott Franziska, Schneiderin  
 Recke Karl, Transporteur  
 Remda Gustav, Königl. technischer Eisenbahn-Sekretär  
 Rhenisch Auguste, Weißnäherin  
 Schweizer Kurt, Kontorist  
 Stry Karl, Markscheider-Assistent  
**25a, Ecke Alte Dorfstr. 2, E. u.**  
**Bm. wie bei 25**  
 Dubianski Alexander, Schmied  
 Gafmann Georg, Schokoladenk.  
 Hils Theophil, Rgl. Eij.-Zeichner  
 Hoffmann Franz, Buchhalter  
 Lygon Valentine, Witwe  
 Makiol Hermann, Buchhalter  
 Nogai, Dreher  
 Piezik Robert, Schlosser  
 Schweizer M. Dr., prakt. Arzt  
 Wczasek Joachim, Damenschneider  
**27 unbebaut, j. Alte Dorfstr. 4**  
**29 E.** Altmann Leopold, Sriedrichs-  
 platz 1, (siehe Emmastr. 1 u. 3  
 und Alte Dorfstraße)  
 Abzweig Emmastraße  
**31 E.** Grünfeld's Erben, Ecke Emma-  
 straße 2, Sriedrichstr. 12 wohnh.  
 Bm. Kofka Josef, Hausmeister  
 Derber Alma, Lehrerin  
 Goldstein Max, Holzgeschäft  
 Janotta Max, Bankdirektor  
 Rotsmann Otto, Ingenieur

Kasab Julius, Holzkaufmann  
 Milde Richard, Schichtmeister  
 Mittmann Heinrich, Kaufmann  
 Dr. jur. Weirauch Wilhelm, Re-  
 gierungs-Assessor  
**33 E.** Höber Sedor, Holzhändler,  
 Sriedrichstraße 20/24  
 Baway Johann, Ruffcher  
 Coenen Adolf, Regierungsrat  
 Nonnast Ernst, Direktor  
 Pattle August, Reg.- u. Baurat  
 Reisch Josef, Prokurist  
**35 E.** Wiener Salom., Wilhelmspl. 2  
 Glas Sophie, Witwe  
 Graefer David, Agent  
 Rasparek Albert, Tischler  
 Rlima Franz, Schneider  
 Roenig Adolf, Oberlehrer  
 Margulies Moriz, Fabrikbesitzer  
 Pohl Hermann, Invalide  
 Skiba Paul, Maschinist  
 Volkmer August, Kreisschulinsp.  
 Wygas Josef, Gießereiarbeiter  
**37 E.** Silberstein Else, Witwe  
 Bm. Urbanek, Werkarbeiter  
 Silberstein Siegfried G. m. b. H.,  
 Rohlengeschäft  
**39 u. 41 Marienkirchplatz**  
 Abzweig Letochastraße  
**43 E.** Grünfeld Ignaz, Baugeschäft,  
 Ecke Letochastr. 2, Sriedrichstr. 12  
 wohnhaft  
 Bm. Stork Adolf, Zimmermann  
 Stränkel Ilja, Direktor  
 Bimmelfarb Max, Galant.-Gesch.  
 Hoppe Emil, Rgl. Eij.-Güt.-Expt.  
 \* Jahnke Otto, Tiefbaugeschäft  
 und Eisenbahnbau  
 Koehler Oskar, Bergw.-Direktor  
 Marisch Otto, Rgl. Ob.-Gütervorst.  
 Mönckeberg Adolf, Rgl. Bergat  
 Pawletta Johann, Kaufmann  
**45 E.** Kreis-Kommune (Kreishaus)  
 Sieber Marie, Sräulein  
 Gaertner Ludwig, Rechnungsrat  
 Gerlach Ernst, Rgl. Landrat  
 Kofka Anton, Ruffcher  
**47 Kreis-Kommune**  
 Bm. Kofka Anton Ruffcher  
 Bromm Konstantine, Witwe  
 Bettner Richard, Kreisbaumeister  
 Hippe Heinrich, Rgl. Kreisbote  
 Michaelis Bruno, Rr.-Ausfch.-Sek.  
 Scheffler Anna, Witwe  
**49 E.** Kreis-Kommune  
 Bm. Kofka Anton, Ruffcher  
 Bruschke Paul, Ingenieur  
 Holland Ernst,  
 Schwertner Rob., Rgl. Eij.-Diät.

# **Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

Sriedrichstraße

1909

Sriedrichstraße

51 E. Scheer Geschwister, Gleiwitz  
Vw. Roelle Paul, Hausverwalt.  
Hm. Gornik Julie, Witwe  
Anders Friedrich, Maschinist.  
" Hermann, Laternenwärt.  
Barainsky Paul, Arbeiter  
Engelmann Geschw., R. Leih-Inst.  
Silusch Anastasia, Schneiderin  
Goiny Adolf, Seilenhauer  
Grupp Wilhelm, Arbeiter  
Hampel Thekla, Witwe  
Jäckel Artur, Bauführer  
John Franz, Schneidermeister  
" Johann, Arbeiter  
Kubisa Alexander, Puddler  
Kupka Sophie, Witwe  
Kutschera Julie, Witwe  
Kwowski Paul, Wagenmeister  
Linke Franz, Zuschläger  
Lonschek Karl, Kohlenaufseher  
Malchas Jakob, Schachtanführer  
Mosser Jakob, Glaser  
Neugebauer Josef, Häuer  
Nicksch Josef, Häuer  
Niemszik Josef, "Otremba Franziska, Witwe  
Prenzyna Hedwig, Witwe  
Rebel Edmund, Hauptsteueramts-Affizient a. D.  
Ritter Karl, Sattler  
Schmiegel Eduard, Grubeninval.  
Schmigelski Edmund, Zimmerling  
Schwenzner Gustav, Tischler  
Schymura Josef, Kesselheizer  
Senoszek Josefa, Witwe  
Sieron Silvester, Häuer  
Showronnek Artur, Polizeiaffizist.  
Stawik Josef, Schneider  
Soyka Matthäus, Arbeiter  
Spottke Marie, Witwe  
Stary Jakob, Schneider  
Thocz Franz, Häuer  
Toepler Josef, Zimmerhauer  
Urbanek Josef, Pantoffelmacher  
Walojschek Georg, Tischler  
53 E. Riesner Steph., Bäckerinfr.  
Baumgart Ludwig, Schriftsetzer  
Jerke Agnes, Witwe  
Kaworek Josef, Techniker  
Matys Johann, Droschkenbesitzer  
Nahlik Anton, Mauerpolier  
Przebilla Franziska, Witwe  
Sauerbier Albert, Vollz.-Beamter  
Schodlok August, Zimmerhauer  
Twyrdy Josef, Bautechniker  
5 Wolny Karoline, Witwe  
5 E. Dzialoszynski Osk., Ofenf.  
Beyer Paul, Rechenrevisor  
Dzialoszynski Oskar, Kaufmann

Scholz Rudolf, Techniker  
57 E. Jürgas g. Göhr, Anna, Wwe.  
Vw. Kutschera Franziska, Witwe  
Dyrda Marie, Witwe  
Kodura Lorenz, Arbeiter  
Mannsfeld Julie, Witwe  
Schuster Otto, Tapezierer  
Strzyzek Johann, Invalide  
Wieloch Thomas, Arbeiter  
59 Garten von 57  
Abzweig Ziegelfstraße  
61 E. Stranzich Paul, Baugew.-Mstr., Sachsstr. 6  
Ecke Ziegelfstr. 2  
Hm. Bernbeck Friedrich, Invalide  
Borzanski Johannes, Kreisfchr.  
Dobisch Franz, Arbeiter  
Gaebler Paul, Betriebssekretär  
Gottschling Georg, Komptorist  
Hadamik Paul, Kaufmann  
Nowack Heinrich, Kutscher  
Richter Hugo, Rechtskonsulent  
Schweden Volkmar, Rechnungsführer a. D.  
Siarkowski Lorenz, Sattler  
Thomanek Josef, Fleischerinfr.  
Thomas Konstantin, Zaborzer  
Dampfmolkerei  
Toepler Paula, Schneiderin  
Winiarsky Thom., Kohlenm. a. D.  
63 E. Brauer Max, Destillateur  
Brauer, Loebel, Privatier  
Bujar Johann, Droschkenbesitzer  
Stranke Richard, Maurer  
Gaj Peter, Grubenarbeiter  
Goleschny Franz, Droschkenbes.  
Gottwald Franz, "Hirt Gottlieb, Arbeiter"  
Randora Franz, "Kleinmichel Max, Töpfer  
Penkalla Franz, Gendarmerei-Oberwachtmeister  
Rump Otto, Lokomotivführer  
Schibalsky Marie, Restaurant  
Smolin Artur, Buchhalter  
Stollig Josef, Ofensetzer  
63a E. Becker Albine, Gastwirtin  
Janke Max, Maschinewärter  
Jorda Julie, Witwe  
Kradzon Ludwig, Ziegeleiarb.  
Neugebauer Marie, Witwe  
Thomas Karoline, Arbeiterin  
65 E. Schindler H., Klempnerinfr.  
Hm. Danisch Albert, Schlosser  
Secht Paul, Gesundht. Anlagen  
Krakowczyk Wilhelm, Barbier  
Nolte Theodor, Obergeringieur  
Reisland Max, Prokurist

Windus Gustav, Betr.-Chemiker  
67 E. Goldstein Ludwig, Bau-meister, Meisterstr. 9  
Hm. Mücke Albert, Maurer  
Bierling Robert, Klempnerinfr.  
Buhla Max, Kolonialwarenhdlg.  
Depla Konstantine, Witwe  
Drischel Georg, Komptorist  
" Paul, Direktor  
Ertel Hermann, Maler  
Gornik Julius, Brauereiarbeiter  
Grigo Albrecht, Bürochef  
Klonz Karl, Bahnwärter  
Knebel Karl, Schuhmacher  
Kreibler Robert, Stukkateur  
Langner Josef, Zimmerhauer  
Machill Johann, Zimmerhauer  
Martin Agnes, Hausdame  
Morawiek Max, Maler  
Nossol Robert, Maurer  
Pinkawa August, Bahnwärter  
Poguntke August, Töpfer  
Rzepka Bernhard, Tischler  
Saszczyk Johann, Mauerpolier  
Schikora Hedwig, Witwe  
Schlesinger Paul, Maler  
Skrzypczynski Bruno, Zuschläger  
Thielscher Bruno, Bäckermeister  
Vogel Paul, Kupfer Schmied  
Wostal Anton, Arbeiter  
69 E. Hamburger Adolf, Restaur.  
Lambek Paul, Werkarbeiter  
Malarby Marianne, Kinderpfgr.  
Sibiera Elisabeth, Witwe  
Sibiera Viktoria, Plätterin  
71 E. Settnik Franz, Bäckerinfr.  
Burghardt Wilh., Schuhmacher  
Handjuch Friedrich, Arbeiter  
Kalus Paul, Schichtenführer  
Kaplonek Franziska, Witwe  
Krautwurft Agnes, Witwe  
Morawiek Agnes, Witwe  
Nandzik Karl, Grubenarbeiter  
" Raphael, Invalide  
Stachulla Franz, Köster  
Starzyczy Barbara, Witwe  
Tigura Karoline, Händlerin  
Völkel Julius, Schirrmann  
Weimann Dorothea, Witwe  
Wittrok Ludwig, Arbeiter  
73 E. Settnik Franz, Bäckerinfr.  
Drabik Josef, Rangierinfr. a. D.  
Hellmich Max, Obsthändler  
Jaworek Johann, Bremser  
Klein Karl, Buchhalter  
" Marie, Witwe  
Klimas Franz, Schirrmmeister  
Lux Michael, Köster  
Neumann Paul, Monteur

**Blusen • • Gebr. Markus, Kattowitz • • Costüm-Röcke**

Dyka Eduard, Schriftfeger  
" Storentine, Witwe  
Recha Johann, Schirmmeister  
Starzyzny Karl, Gußpußer  
Weidlich Adolf, Töpfer  
Zukunft August, Töpfer  
Ende Stadtgrenze bei Zawodzie

Links: Anfang Friedrichsplatz

2 Diskontobank im Bau

4 E. Guß'sche Erben (siehe auch  
Rathausstr. 7)

Siedler Franz, Rittmeister d. R.  
Gebhardt August, Oberrevisor  
Ramm Michael, Möbelkaufmann  
Kloske Adolf, Haase-Ausfchank  
Macha Marie, Witwe  
Nixdorf Paul, Weinkaufmann  
Rund Louis, Kaufmann  
Schidlo Viktoria, Wirtschafterin  
Sgraja Josef, Lehrer  
Siwinna Curt, Ingenieur  
Skiba Jean, Delikateßengegeschäft  
Wohl Salomon, Kaufmann

6 E. Block Rosa und Loebinger  
Simon (f. auch Rathausstr. 9)  
Hm. Lerch Josef, Schließer  
Block Rosa, Witwe  
Glaßer Salo, Chemiker  
Kochmann Berthold, Kaufmann  
Loebinger Simon Kaufmann  
Misera Emil, Kaufmann  
Raul-Friedmann Eman., Theater-  
direktor

Rost Karl, Techniker  
Weigert Paul, Weinhandlung  
8 E. Steinig Srig, Apothekenbes.  
Bergmann Max, Apotheker  
Tichauer Nathan, Pharmazeut  
Volker August, Direktor

10 E. Kalus Julius, Kolonialw.  
Czakainski Urban, Invalide  
Eckerich R. Julius, Kinematogr.  
Särber Berta, Witwe  
Strabosch Berta, Brotverkäuferin  
Kalus Rudolf, Drogist  
Michna Marie, Waischfrau  
Roter Agnes, ohne Stand  
Schaal Gebr., Möbelgeschäft  
Sowada Pauline, Milchverköuf.  
Vogt Wilhelm, Pastor  
Werner Artur, Kaufmann

12 E. Grünfeld Johanna, Witwe  
Dubiel Josef, Diener  
Epstein Salomon, Justizrat  
Sirsche Emma, Schneiderin  
Hirschel Luise, Witwe

14 Garten von 12  
Abzweig Schullstraße

16 E. Evangel. Kirchengemeinde  
Evangelische Kirche

18 E. Evangelische Kirche  
Vog Hermann, Pastor Prim.  
Vog Sophie, Witwe

20, 22, 24 E. Höber Sedor, Holz-  
geschäft

Hm. Anton August, Gärtner  
Möhler Josef, Rutscher

26 E. Klemann Mor., Klempnermstr.

Hm. Czajor Wilhelm, Arbeiter  
Berliner Adolf, Dr. med. Sanitr.  
Dümmler Margarete, Hausdame  
Plißch Marie, Witwe  
Pollak Arnold, Kaufmann  
Schindler Reinhold, Privatier  
Schmidt Franz, Amtsrichter  
Thieme Marie, Witwe  
Tlamar Paul, Suhrwerksbesitzer

28 E. Klemann Mor., Klempnermstr.

Hm. Czajor Wilhelm, Arbeiter  
Friedländer Jules, Warenhaus  
Grund Agnes, Lehrerin  
Emilie, Witwe

Hoffmann Richard, Klempner  
Kunze Elisabeth, Privatieri  
Ludwig Julie, Witwe  
Maturke Martha, Witwe  
\* Pinkus David, Kaufmann  
Plißch Marie, Witwe  
Wystrychowski Klara, Hebamme

Abzweig Paulstraße

30 E. Kristufek Franz

Edke Paulstr. 1

Broda Karl, Geschäftsführer  
Dittrich Hans, Brauereiarbeiter  
Slesche Johanna, Mallehrerin  
Kristufek Franz, Brauerei  
Reichelt Aug., pens. Gef.-Auff.  
Stiller Theodor, Schloffer  
Marie, Witwe

Tscheuschner Georg, Prokurist  
Wolff Katharina, Witwe

32 E. Lissy Franz, Holzestr. 33

David Michael, Schuhmachermstr.  
Strand Srig, Kaufmann  
Berltz Julius, Buchdruckereibes.  
Karasch Franz, Böttchermmeister  
Leipelt Anton, Rechnungsrat  
Lissy Franz, Baugeschäft  
Meruk David, Weinhandlung  
Schettler Max, Konditor  
Stellmach Franz, Lehrer  
Werner Theodor, Postsekretär

Abzweig Stillerstraße

34 E. Böhm Karl, Kaufmann  
Dziwisch Paul, Schriftfeger  
Gawron Josef, Kommiss

Goralczyk Erwin, Handlungsgeh.  
Richter Bauführer

36 E. Pokorny Julius, Bäckermstr.

Bialek Adam, Gußpußer  
Drosch Martha, Verkäuferin  
Grella August, Werkmeister  
Jendryschik Jos., Kolonialwarenh.,  
Klemenj Julius, Klempner  
Koholla Josef, Wächter  
Kugka Marie, ohne Beruf  
Ludwig Martha, Fleischerei  
Niedziella Ignaz, Briefträger  
Pokorny Selix, Briefträger  
Schubert Franz, Ingenieur  
Smiskol Andreas, Bildhauer  
Wanjura Josef, Schneiderm tr.  
Weißer Josef, Schuhmachermstr.  
Zimmer Anna, Schneiderin

38 E. Cebulla Julie, Obst-Geschäft

Bauk August, Vorkostgeschäft  
Cebulla Ernst, Ingenieur  
Geier Karl, Wächter  
Jadisch Johanna, Witwe  
Jeudner Heinrich, Weichenst. a. D.  
Kirchenberg Agnes, Witwe  
Klarowicz Johann, Barbier  
Lange Max, Schneider  
Pasternak Paul, Kesselheizer  
Polekhy Anna, Witwe  
Sames Valentin, Schneider  
Smolorz Josef, Schneidermstr.  
Weißer Josef, Schuhmachermstr.  
Zahn Johann, Arbeiter

40 E. Friedmann Max, Kaufmann  
(f. Edke Haasestr. 2)

Böhm Adolf, Rechnungsrat  
Friedmann Max, Destillation  
Blawenka Karl, Destillateur  
Kalinik Dorothea, Witwe  
Kopka Rosalie, Witwe  
Lofenski Paul, Rgl. Eisenbahn-  
Hauptkassen-Rendant  
Norden Karoline, Sräulein  
Naleppa Franziska, Witwe  
Panofsky Albert, Holzgeschäft  
Pitlok Katharina, Witwe  
Primus Anna, Witwe  
Scholz Oskar, Lehrer,  
Vollkmer Berthold, Restaurateur  
Waloschke Andreas, Arbeiter

Abzweig Haasestraße

42 Edke Haasestraße 1/3

44 E. Schallscha Max, Maurer-  
meister Friedrichstr. 46

Hm. Pfeiffer August, Werkarb.,  
Friedrichstr. 46a

Hornig Franz, Buchbinder  
Rosmol Marie, Schneiderin

## Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Sriedrichstraße

1909

Sriedrichstraße

Plankemann Paul, Oberingenieur  
 Rzepka Katharina, Witwe  
 Sogalla Bruno, Arzt  
 Wolff Auguste, Witwe  
 Wolff Erik, Reg.-Baurat  
 46 E. Schallscha Max, Maurermst.,  
 Bm. Pfeiffer August, Werkarb.,  
 Sriedrichstr. 46a  
 Biniasch Theodor, Dienstmann  
 Gillner Vinzent, Schneider  
 Haas Franz, Seiler  
 Hundt Karl, Seilermeister  
 Jähndel August, Plagarbeiter  
 Kapiza Josef, Kutsher  
 Krawutshke Josef, Holzwarenh.  
 Latt Julius, Töpfergehilfe  
 Müller Josef, Hilfsbahnhaffner  
 Pielorz August, Kutsher  
 Pischka Wilhelm, Seilenhauer  
 Prozek August, Grubenarbeiter  
 Psholka Ludwig, Maler  
 Purjche Günther, Buchhändler  
 Rablilber Karl, Buchhalter  
 Rehbock Anton, Vertreter  
 Rievel Marie, Witwe  
 Schrubra Franz, Portier  
 Schubert Franz, Arbeiter  
 Skrzempek Joh., Zimmermann  
 Skrzipek Renate, Witwe  
 Stofski Michael, Arbeiter  
 Steinczik Gregor, Häuer  
 Tiedke Rechnungsratswitwe,  
 Wendland Leopold, Fleischermt.  
 Werner Arnold, Bautechniker  
 Werner Albine, Witwe  
 Wolff Adolf, Modellstecher  
 Wrazidlo Paul, Kutsher  
 Wurzel Josef, Invalide  
 48 E. Böhm Markus, Destillateur  
 Blaschke August, Töpfer  
 Drewniak Josef, Grünzeughändl.  
 Duntke Franz, Privatier  
 Rudolf Wilhelm, Schriftsetzer  
 Spitol Andreas, Arbeiter  
 Spitol Sophie, Hebamme  
 50 E. Blacha Paul, Kolonialw.  
 Eichhorn Theodor, Bauführer  
 Koppetzki Adelheid, Näherin  
 Kruppa Nikolaus, Obsthändler  
 Ruhna Julie, Witwe  
 Ruhna Karl, Monteur  
 Metko Ludwig, Schneidermeister  
 Sikorski Rajimir, Zuschneider  
 Stiller Klara, Musik-Lehrerin  
 Walter Anna, Witwe  
 Walter Max, Lehrer  
 50a E. Smialek Simon,  
 Baron Karl, Droschkenbesitzer  
 Dierich Gregor, Arbeiter

Silufsch Josef, Zimmermann  
 Hildebrand Mathilde, Witwe  
 Kilmsa August, Arbeiter  
 Pilar Wilhelm, Arbeiter  
 Pishka Johann, Ofensetzer  
 Pogodalla Johann, Arbeiter  
 Sankofski Josefa, Witwe  
 Schmeofski Anna, Witwe  
 Seidel Karl, Refschmied  
 Stebler Anna, Witwe  
 Sporemba Franz, Arbeiter  
 52 E. Mutterhaus der Grauen  
 Schwestern von der heiligen  
 Elisabeth Breslau  
 Vw. St. Elisabeth-Stift, Oberin  
 (Sr. Walburg.) Agnes Rindfleisch  
 Blendzka Franziska, Gr. Schwest.  
 Brand Maria, Graue Schwester  
 Brenskott Maria, Graue Schwester.  
 Ciommer Elisabeth, Gr. Schwester  
 Hallwig Maria, Graue Schwester  
 Hoppe Helene, Graue Schwester  
 Rieslich Maria, Graue Schwester  
 Rinke Anna, Graue Schwester  
 Kramann Martha, Gr. Schwester  
 Lachermund Mathild. Gr. Schwest.  
 Lehmann Rosalie, Graue Schwester.  
 Mack Johann, Haushälter  
 Marczotko Maria, Gr. Schwester  
 Markowicz Josefa, Gr. Schwester  
 Mielke Marie, Graue Schwester  
 Nendeka Rosalie, Graue Schwester  
 Pannek Agnes, Graue Schwester  
 Pieloth Josefine, Graue Schwester  
 Regulzka Franziska, Gr. Schwest.  
 Rudolph Pauline, Graue Schwester.  
 Rurak Andreas, Krankenwärter  
 Rutkowska Veronika, Gr. Schwest.  
 Schaffrina Franziska, Gr. Schwest.  
 Sczyszka Stanislaw. Gr. Schwest.  
 Seidel Emilie, Graue Schwester  
 Skopp Rosalie, Graue Schwester  
 Sadich Valeria, Graue Schwester  
 Walczak Rosalie, Graue Schwester.  
 Weinke Julianna, Graue Schwester.  
 Zakrzewska Marianna, Gr. Schw.  
 54 E. Mutterhaus der Grauen  
 Schwestern v. d. hl. Elisabeth,  
 Breslau  
 St. Elisabeth-Stift (Schule)  
 Silig Elfriede, Lehrerin  
 Kiofe Hedwig, Kontoristin  
 Naleppa Johannes M., Priester  
 Przewolka Sophie, Verkäuferin  
 Rogalinski Anton, Assistentzarzt  
 Saemann Else, Infallin  
 Tige Maria, Seminaristin  
 56 E. Herrmann Paul, Dampf-  
 ziegelei- und Steinbruchbesitzer

Herrmann Aloisia, Fleischeri  
 Kerzel Marie, ohne Stand  
 Müller Oswald, Buchhalter  
 Neumann Margarete, Witwe  
 Rieger Johann, Eisen.-Sekretär  
 Schindler Joh., Weichenstellera. D.  
 Schirm Georg, Eisenb.-Telegraph.-  
 Mechaniker  
 58 E. Wittner Julius, Holzheg.,  
 Mühlfstraße 22  
 Albidy Paul, Bäcker  
 Beczalla Franz, Hüttenarbeiter  
 Dziuba Franz, Fleischermeister  
 Gorezki Stephan, Tischlermeister  
 Gwod Paul, Verkurant  
 Hauke Richard, Malergehilfe  
 Kludwi Anton, Dachdecker  
 Kuszei Leopold, Grubenarbeiter  
 Kwiński Josef, Kutsher  
 Loske Wilhelm, Ringofenbrenner  
 Ludwig Robert, Dachdecker  
 Machulla August, Dachdecker  
 Mroß Wilhelm, Arbeiter  
 Niklis Paul, Dachdecker  
 Pfistlok Susanna, Arbeiterin  
 Reimann Johann, Grubenarbeiter  
 Stawarz Josef, Steinsetzer  
 Waloszek Felix, Zimmermann  
 Wosch Johann, Holzarbeiter  
 Wrycol Johann, Schuhmachermst.  
 Wyznelius Julie, Händlerin  
 60 E. Przdondziona Anastasius,  
 Hausbesitzer  
 Bacia Alb., gepr. Lokomotivheizer  
 Gaska Karl, Werkarbeiter  
 Gordan Franziska, Witwe  
 Kleinert Franz, Rangierer  
 Krzempek Franz, Häuer  
 Kunsdorf August, Reisender  
 Pasdzierny Franz, Häuer  
 Pasdzierny Karl, Häuer  
 Schmeiduch Paul, Hüttenarbeiter  
 Schypp Karl, Häuer  
 Siwy Johann, Hilfsweichensteller  
 60a E. Sowa Anton, Akerbürger  
 62 E. Swaczyna Matth., Schneider-  
 meister  
 Gaidzig Marie, Witwe  
 Gwidzig Marie, Witwe  
 Krafczyk Anna, Witwe  
 Kruppa Franziska, Witwe  
 Rusch Wazlaw, Maurer  
 Mandalka Barbara, Witwe  
 Mazur Marie, Witwe  
 Mehlich Wilhelm, Stuckateur  
 Müller Stephan, Monteur  
 Panowski Josef, Kutsher  
 Pielorz Josef, Bahninvalide  
 Schumilas Valentin, Grubeninval.

## Gebr. Markus, Kattowitz, Weiss-, Woll- und Kurzwaren

- Wojtas Lorenz, Bahnwärter  
**64 E. Schindzielorz Joh., Schmiede-**  
**meister**  
 Barton Eduard, Arbeiter  
 Bobak Johann, Arbeiter  
 Frank Johanna, Witwe  
 Groß Alexander, Arbeiter  
 Groß Johanna, Witwe  
 Jurczyk Josef, Schmied  
 Krawczyk Anton, Schmiedegeselle  
 Krause Emil, Arbeiter  
 Krause Josefa, Witwe  
 Nolte Adolf, Arbeiter  
 Powrosnik Ignaz, Schmied  
 Ryborz Elara, Näherin  
 Schlabik Emil, Sattlergeselle  
 Steller Sabian, Invalide  
 Weißer Paul, Sattlermeister  
 Wilczek Karl, Arbeiter  
**66 E. Schmidt August, Uhrmacher**  
 (f. auch Grenzstraße 2)  
 Beitz Georg, Schmied  
 Bertel Adolf, Eisenb.-Betriebssekr.  
 Rajuch Konstant., kaufm. Beamter  
 Reithner Max, Eisenbahnsekretär  
 Müller Willibald, Polizeiergeant  
 Schmidt August, Uhrenhandlung  
 Stais Josef, Kutscher  
 Teist Josef, Kutscher  
 Wielebsky Nepomuk, Magistrats-  
 sekretär  
**66a E. Stadtgemeinde (f. Grenz-**  
**straße 6)**

Abzweig Grenzstraße

- 70 E. Wollny Josef, Kolonialwaren**  
**u. Zigarren (f. Ecke Grenzstr. 1)**  
 Bodennek Karl, Schlosser  
 Broll Agnes, Witwe  
 Buchwald Konrad, Masch.-Techn.  
 Dziura Johann, Kutscher  
 Frank Josef, Töpfer  
 Hampel Paul, Barbier  
 Hoffmann Alfred, Töpfer  
 Kalk Stanislaus, Agent  
 Kaula Josef, Schlosser  
 Koch Gustav, Eifenb.-Kanzlist  
 Koczulla Theodor, Arbeiter  
 Leichter Franziska, Witwe  
 Leichter Leo, Rechnungsassistent  
 Moysa August, Schließer  
 Przybilla Richard, Schneider  
 Scheu Albert, Ziegeleiarbeiter  
 Scholz Karl, Töpfer  
 Smolarczyk Otto, Uhrmacher  
 Ullmann Gustav, Maschinewärter  
 Ende Stadtgrenze bei Zawodzie

Gartenstraße.

- 1 E. Lyssi Franz, Maurermeister,**  
**Holzstraße 33 (f. Ecke Nikolai-**  
**straße 11)**  
 Sm. Kolodziej Johann, Invalide  
 Bollwan Georg, Eisenb.-Schaffn.  
 Brehmer Artur, Buchhalter  
 Breithopf Franz, Schneidermeister  
 Breithopf Paul, Techniker  
 Ewert Albert, Maschinensetzer  
 Hopp Artur, Ingenieur  
 Maue Ernst, Gerichtsssekretär  
 Kattowitzer Fleischerei-Produkten-  
 Genossenschaft, E. G. m. b. H.  
 Konekny Josef, Amtsgerichtsssek.  
 Liepelt Paul, Buchhalter  
 Lindner Reinhardt, Ingenieur  
 Sobotta Josef, Weichensteller  
**3 E. Lyssi Franz, Maurermeister**  
**Sm. Kolodziej Johann, Invalide**  
 Böttcher Julius, Egl. Zugführer  
 Brumma Johann, Weichensteller  
 Gerhardt Rosina, Witwe  
 Gemeinhardt Rudolf, Prokurist  
 Kiaz Josef, Schuhmacher  
 Kochanek Paul, Geschäftsführer  
 Laßmann Josef, Rassen-Assistent  
 Polke Alexander, Schaffner  
 Schablikki Eman., Eisenb.-Schaffn.  
 Schenk Paul, Bautechniker  
 Schubert Adam, Bürovorsteher  
 Schubert Richard, Fleischergeselle  
 Schwarzer Hugo, Kalkulator  
 Stroczyński Franz, Schaffner  
 Wolff Anton, Fleischermmeister  
 Woryna Josef, Kassierer  
**5 E. Guß Antonie, Hausbesitzerin**  
**wohnt Rathausstraße 7**  
 Sm. Hencinski Joh., Rottenführer  
 Gabriß Josef, Fleischer  
 Hencinski Johann, Rottenführer  
 Koletshke Paul, Zugführer  
 Nebrius Karl, Werkführer  
 Patshkowski Johann, Zugführer  
 Soblik Franz, Lokomotivführer  
 Wolf Theodor, Fleischermmeister  
 Wulf Karl, Fleischermmeister  
**7 E. Guß Antonie, Hausbesitzerin**  
**Sm. Hencinski Joh., Rottenführer**  
 Apel Franz, Gerichtsassistent  
 Jaskolski Johann, Weichensteller  
 Karwath Hans, Gerichtsassistent  
 Kluger Bernhard, Schaffner  
 Knüpel Christoph, Zugführer  
 Koritsch Ernst, Rangierer  
 Plink Josef, Hilfsgefangenenauff.  
 Sowoidnig Johanna, Witwe  
 Wallon Franz, Zugführer

- 9 E. Guß Antonie, Hausbesitzerin**  
**Sm. Hencinski Joh., Rottenführer**  
 Bauch Jul., Gerichtskassen-Assist.  
 Friedländer Artur, Bierniedertage  
 Koritsch Karl, Zugführer  
 Kupka Josef, Schlachthofgeselle  
 Leschek Gottlieb, Zimmerpolier  
 Moll Michael, Bierkutscher  
 Kapke Karl, Wagenwärter  
 Schlenzger Kasimir, Rangierer  
 Weiß Karl, Bahnarbeiter  
 Wenzel Alois, Stereotypenr.  
 Zylla Karl, Arbeiter  
**11 unbebaut**  
**13 E. Stadtgemeinde Kattowitz**  
**Vw. Hoffmann Paul, Kass.-Assist.**  
 Ganzenmüller Karl, Schlachthof-  
 Direktor  
 Kutz Josef, Hallenmeister  
 Sambale Fritz, Maschinewärter  
**47 E. Egl. Eisenbahn-Verwaltung**  
**(Eisenbahnkantine)**  
**Vw. Pohl Otto, Eisenb.-Betriebs-**  
**Werkmeister**  
 Mengel Marie, Kantinenwirtin  
**2 E. Arndt Leontine, Witwe**  
 Dreefe Richard, gepr. Lok.-Heizer  
 Sordmann Berta, Witwe  
 Gollek Josef, Zugführer  
 Kellner Helene, Fleischerfrau  
 Pillar Rudolf, Lokomotivführer  
 Schimsky Ludwig, Mat.-Verwalt.  
**4 E. Steinmetz Riekel, Witwe**  
**Sm. Czebulia Anton, Schneider**  
 Badewitz David, Kaufmann  
 Czabla Max, Arbeiter  
 Czichon Marie, Arbeiterin  
 Hennig Paul, Lehrer  
 Jentsch Marie, Witwe  
 Junge Josef, Schlosser  
 Müller Josef, Engros-Schlächter  
 Schönfelder Paul, Lehrer  
 Steinmetz Bernh., Kommissionsär  
**6 E. Siebels Ottilie, Witwe**  
 Gogler Johann, Fleischbeschauer  
 Goritz Willibald, Hallenmeister  
 Kaczmarczyk Anna, Schneiderin  
 Nawrath Josef, Eisenb.-Wagenw.  
 Przybylla Julius, gepr. Heizer  
 Simon Wilhelm, Gerichtsdienner  
 Stolpe Oswald, Gerichts-Assistent  
 Stempel Ottilie, Witwe  
 Zwadlo Bruno, gepr. Heizer  
**8 E. Wienzek Pauline, Witwe**  
 Badrian Heimann, Fleischermstr.  
 Elstner Valentin, Bahnarbeiter  
 Killian Wilhelm, Bürodienner  
 Lahrz Ludwig, Monteur  
 Mathea Paul, Monteur

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Gartenstraße

1909

Goethestraße

## Goethestraße

Ogrissek Artur, Fleischer  
 Renner Julius, Steindrucker  
 Schmal Paul, Fleischer  
 Schymalla Herm., Möbel-Packer  
 Seidel Johann, Tischler  
 Sprownik Ludw., Schlachthofarb.  
 Stachon Albert, Sormer  
 Ulbrich August, Fleischer  
 Volkmann Karl, Tischler  
 Vorreiter Robert, Fleischermeister  
 10 E. Reich Robert, Hausbesitzer  
 Sivek Benno, Fleischer  
 Göbel Paul, Gerichtsdieners  
 Raminski Eduard, Schuhmacher  
 Krebs Alfred, Fleischermeister  
 Rüntzel Gustav, Arbeiter  
 Martinowski Emanuel, Fleischer  
 Mögler Wilhelm, Kaufmann  
 Pache Anna, Witwe  
 Pache August, Heizer  
 Schlefiona Karl, Fleischermeister  
 Sojka Thelma, Witwe  
 Wrasidlo Franz, Suhrwerksbes.  
 Zwerner Franz, Kastellan  
 12/14 E. Müller Samuel, Kaufm.  
 Sm. Olbrich Paul, Schlosser  
 Arlt Johanna, Witwe  
 Bittner Robert, Schlachth.-Gefelle  
 Domin Ernst, Fleischergefelle  
 Racymarczyk Johann, Rutscher  
 Rosok Jakob, Fleischermeister  
 Mikler Michael, Fleischermeister  
 Müller Alfred, Kohlederhandlung  
 Müller Samuel, Kaufmann  
 Nawrath Johann, Rutscher  
 Nebel Jakob, Fleischermeister  
 Ollbrich Paul, Schlosser  
 Plokarz Josef, Portier  
 Riesenfeld Simon, Fleischermeister  
 Skiba Johann, Schlachth.-Gefelle  
 Valenczyk Johann, Weichensteller  
 Wrasidlo Isidor, Gastwirt  
 16 E. Synagogengemeinde, jüd.  
 Sriedhof und Leichenhalle  
 Vw. Miedzinski Heinrich, Sried-  
 hofsverwalter  
 Miedzinski Bernh., Fleischer  
 18 E. Rgl. Eisenbahn-Verwaltung  
 Achtellik Margarete, ohne Beruf  
 Slock Alois, Gärtnergehilfe  
 Lempert Karl, Gärtner  
 Lytta Johann, Bergmann  
 46a E. Rgl. Eisenb.-Verwaltung,  
 Eisenbahn-Schlachthaus  
 Sm. Grolik Ludwig, Rangierer  
 46b E. Rgl. Eisenb.-Verwaltung  
 46c E. Rgl. Eisenb.-Verwaltung  
 48 E. Rgl. Eisenbahn-Verwaltung  
 Rufner Hermann, Bahnwärter

1 E. Schott Heinrich, Privatier  
 Berliner Gottlieb, Kaufmann  
 Saja Jakob, Lehrer  
 Krug Dr., Professor u. Gymnasial-  
 Oberlehrer  
 Rubin Berta, Witwe  
 Menzel Franziska, Witwe  
 Münzer Ida, Witwe  
 Pastska Thomas, Schneidergef.  
 Plura Friederike, Witwe  
 Saddei Bruno, Oberlehrer  
 Schott Heinrich, Hausbesitzer  
 Schröder Paul, Rgl. Reg.-Baumstr.  
 3 E. Taus Paul, Kupferschmiedstr.  
 Dinter Paul, Brauer  
 Granzer Viktor, Schneidermeister  
 Grundey Max, Rgl. Landmesser  
 Hackauf Bruno, Maler  
 Heinrich Theodor, Tapezierer  
 Hensjke Wilhelm, Buchhalter  
 Komor Valeska, Wadschfrau  
 Majosky Geschwister, ohne Beruf  
 Orzegow Josef, Maler  
 Tichauer Josefina, Vermietsfrau  
 Wagner Karl, Kaufmann  
 5 E. Taus Paul, Kupferschmiedstr.  
 Sm. Wilde Olga, Witwe  
 Bahn Srig, Elektrotechniker  
 Boniarski Kalimir, Rgl. Einfahrer  
 Danisch Max, Stereotypur  
 Goetze Richard, Verladebeamter  
 Kehler Oskar, Schlossergefelle  
 Kromer Artur, Kaufmann  
 Kromer Richard, Schneidermeister  
 Müller Gustav, Teleg.-Assist. a. D.  
 Noll Karl, Arbeiter  
 Pajonk Anton, Sekretär  
 Pannier Emil, Schriftsetzer  
 Schröder Anna, Schichtmeisterin  
 Schuster Anna, Witwe  
 Taus Paul, Kupferschmiedemstr.  
 Wilde Adolf, Schlossergefelle  
 7 E. Türkheimer Sanny, Witwe,  
 Karlstraße 7 wohnhaft  
 Bleisch Josef, Lehrer  
 Brzoska Josef, Steuerfupernum.  
 Dehn Konstantin, Schneidernstr.  
 Kirchmann Josef, Restaurateur  
 Rokoschka August, Ofenseker  
 Körner Ernst, Bauführer  
 Manjel Johann, Schmied  
 Marcok Karl, Packer  
 Seelig Abraham, Partikulier  
 Wittwer Karl, Schuhmachernstr.  
 9 E. Dame Louis, Baumeister,  
 (i. Ecke Karlstraße 8)

11 E. Dame Louis, Baumeister,  
 Karlstraße 8 wohnhaft  
 Jelinski Josef, Bauassistent  
 Marckka Hugo, Agent  
 Maerz Robert, Oberlehrer  
 Rosemann Friedrich, Bautechniker  
 Schmierek Georg, Vorfschlosser  
 Sonnek Rudolf, Bureau-diener  
 Weigmann Srig, Ingenieur  
 Wilczek Emil, Ingenieur  
 13 E. Stempelmann Klara, geb.  
 Österreich, Witwe  
 Arndt Julius, Tischler  
 Barich Max, Gelbgießer  
 Beinlich Erich, Eisenbahnpraktik.  
 Blume Paul, Schlossermeister  
 Bytom Emanuel, Werkarbeiter  
 Cisner Rosalie, Witwe  
 Iwanowski Eduard, Maschinenschl.  
 Langer Marie, Witwe  
 Machill Josef, Schlosser  
 Marczinkowski Joh., Drahtweber  
 Niedala Leo, Schneider  
 Paschburg Henry, Ingenieur  
 Pätzold Karl, Ingenieur  
 Poremba Karl, Schlossergefelle  
 Rösner Marie, Obsthändlerin  
 Schilder Oskar, Lokomotivführer  
 Struzyna Johann, Dreher  
 Wolff Isak, Buchhalter  
 15 bis 43 ist noch Feld  
 45 E. Kattowitzer Akt.-Gesellschaft  
 Chwalek Johann, Puddler  
 47 E. Kattowitzer Akt.-Gesellschaft für  
 Bergbau und Eisenhüttenbetrieb  
 Broll Marie, Witwe  
 Cieslik Wilhelm, Ob.-Kesselwärter  
 Giedziella Karl, Pritscher  
 Heppa Viktor, Werkmeister  
 Jarosch Pauline, Witwe  
 Hippe Viktor, Werkarbeiter  
 Kleinert Johanna, Witwe  
 Kolodzie Jakob, Schweißer  
 Labus Karl, Werkarbeiter  
 Niewidok Peter, Invalide  
 Pohl Franz, Badewärter  
 Schweda Lorenz, Werkarbeiter  
 Stellmach Paul, Werkarbeiter  
 49 E. Bednortz Aurelie, Witwe,  
 wohnt in Königshütte  
 Dreja Andreas, Wächter  
 Danisch Julius, Arbeiter  
 Penczek Adam, Arbeiter  
 Ziemelka Anna, Arbeiterin  
 2 E. Rüdgel Bronislawa, Sträulein  
 Bismarckstr. 8  
 Badura Valeska, Arbeiterfrau  
 Beszczinski Stanisł., Uhrmacher  
 Gerber Paul, Rechtsanwalt

Tricotagen • Gebr. Markus, Kattowitz • Strumpfwaren

Gottwald Paul, Musiker  
 Kinder Theodor, Bäcker  
 Makosch Wilhelm, Schlosser  
 Morys Hedwig, Witwe  
 Pawlitcki August, Vollz.-Beamter  
 Siegel Elise, Witwe  
 Ziegler Willy, Musiker  
 4 E. Menzel Auguste, Witw. Berlin  
 Greulich Ernst, Lehrer  
 Heyne Karl, Eisenb.-Sekretär  
 Jaglo Johannes, Oberpost-Assist.  
 Jobczyk Regina, Witwe  
 Mädler Alfred, Registrator  
 Nowara Dominik, Schlosser  
 Reichmann Robert, Eif.-Schr.  
 Rosch Artur, Ingenieur  
 Ruttko Richard, Bierkutscher  
 Schalla Franz, Schuhmacher  
 Seeliger Benno, Buchhalter  
 Sgraja Franz, Arbeiter  
 Weber Ernst, Kgl. Landmesser  
 Zibulke Karoline, Obsthändlerin  
 6 E. Cyba'schen Erben Karl, Haus-  
 besitzer, Querstr. 7  
 Anspach Meyer, Kaufmann  
 Baronyoy Mathilde, Witwe  
 Suchs Hedwig, Witwe  
 Suchs Wanda, Lehrerin  
 Gajowski Marie, Schneiderin  
 Pierzyka Anna, Witwe  
 Poremba Johann, Fuhrmann  
 Rother Babette, Witwe  
 Schombara Josef, Schuhmacher  
 Sobolowski Valeska, Witwe  
 Woyte Fritz, Milchhändler  
 Wystrichowski Franz, Lehrer  
 8 E. Schadock Marie, Hausbes.  
 Karlstr. 5  
 Hoffmann Hermann, Kutscher  
 Kara Theodor, Bureauvorsteher  
 Krause Emma, Witwe  
 Papon Nikolaus, Agent  
 Papon Nikolaus, Ziegelmeister  
 Schweizer Moritz, Rentier  
 Wagner Samuel, Buchhalter  
 Wloczyk Rudolf, Arbeiter  
 40 E. Marthahütte Familienhaus  
 Jelinek Wilhelm, Kesselfwärter  
 Kossik Albert, Puddler  
 Sgraj Josef, Wärmer  
 Stesly Paul, Werkarb.,  
 Waschek Wilhelm, Werkarbeiter  
 Zerjinski Josef, Werkarbeiter  
 42 E. Marthahütte Familienhaus  
 Blacha Franz, Werkarbeiter  
 Badamik Josef, Werkarbeiter  
 Banke Anton, Werkarbeiter  
 Jarek Nikolaus, Schlichter  
 Kluba Johann, Werkarbeiter

Malarcz Johann, Zimmermann  
 Okwieka Karl, Puddler  
 Sobczyk Josef, Werkarbeiter  
 Weiß Peter, Werkarbeiter  
 Wynsk August, Walzer  
 44 E. Marthahütte Familienhaus  
 Bottländer Max, Werkarbeiter  
 Drahs Peter, Werkarbeiter  
 König Gustav, Kohlenfahrer  
 Mainka Joh., Schlafhausverwaltr.  
 Neumann Konrad, Werkarbeiter  
 Thomanek Franz, Schlosser  
 Turczinski Josef, Portier  
 46 E. Marthahütte Familienhaus  
 Bielitz Valentin, Kutscher  
 Dembinski Albert, Puddler  
 Gdowiok Karl, Puddler  
 Giemsa Josef, Schweifer  
 Godt Josef, Walzer  
 Malinowski Anton, Puddler  
 Scholz Franz, Werkarbeiter  
 Schwierly Josef, Puddler  
 48 E. Marthahütte Familienhaus  
 Balzer Karl, Werkarbeiter  
 Kolodzie Wilhelm, Werkarbeiter  
 Madhner Franz, Werkarbeiter  
 Skowronek Josef, Werkarbeiter

### Grenzstraße

1 E. Wollny Josef, Kaufmann  
 (siehe Friedrichstr. 70)  
 2 E. Schmidt August, Uhrmacher  
 (siehe Friedrichstr. 66)  
 Boschin Richard, Schachtmeister  
 Badamik Paul, Kaufmann  
 Kinder Franz, Briefträger  
 Neugebauer Johann, Maurer  
 Sonnek Richard, Buchhalter  
 Steg Reinhold, Polizeijergeant  
 3 E. Simenauer Rosalie Selterfabr.  
 Aursch Hermann, Weichensteller  
 Dziaczko Ludwig, Sattler  
 Dziuba Anton, Fuhrwerksbesitzer  
 Sollwaczny Richard, Bergmann  
 Galuschka Gabriel, Arbeiter  
 Goroli Karl, Arbeiter  
 Großmann Josef, Häuer  
 Jordan Eduard, Schneider  
 Kowatz Hugo, Hilfsmonteur  
 Kozlik Alexander, Briefträger  
 Kraka Franz, Hüttenarbeiter  
 Krämer Paul, Tischler  
 Kruczek Michael, Zimmerling  
 Menzel Julius, Arbeiter  
 Petzka Wilhelm, Arbeiter  
 Pientka Johann, Sormer  
 Polewka Alois, Ofenfeizer  
 Praus Josef, Arbeiter

Schaffors Paul, Kunstgärtner  
 Schulz Ernst, Werkarbeiter  
 Simenauer Nathan, Selterfabrik  
 Weiner Richard, Ofenfeizer  
 Wenczowski Josef, Ofenfeizer  
 4 E. Lewin Wilhelm, Kurzwaren  
 Grundmannstr. 11  
 5m. Trzcionka Karl, Schneider  
 Bialas Karl, Werkarbeiter  
 Dawid Alois, Postschaffner  
 Slach Jakob, Maschinenwärter  
 Giersberg Alfred, Töpfer  
 Golek Florian, Stadtarbeiter  
 Grelle Ernst, Maler  
 Grzondziel Johann, Walzer  
 John Johanna, Witwe  
 Kautzor Josef, Dachdecker  
 Kodura Anton, Zimmerpolier  
 Kolonko Marie, Witwe  
 Koltella Richard, Kutscher  
 Lindner Ludwig, Maler  
 Mader Marie,  
 Merker August, Hausdiener  
 Niksch Karl, Schlosser  
 Przybilowicz Franz, Maler  
 Suchacki August, Kesselschmied  
 6 E. Stadtgemeinde  
 Wenzel Richard, Klärmasstr.

### Grünstraße.

Rechts: Anfang Beatestraße

1 E. a) Lauterbach Pauline, ver-  
 ehelichte Bauunternehm., wohnt  
 Andreasstraße 7  
 b) Jargon Marie, Obereisenbahn-  
 Assistentenfrau, wohnt Stein-  
 straße 11 (f. Ecke Beatestr. 33)  
 5m. Koniekný Paul, Schneider,  
 wohnt Beatestraße 30  
 Endrödy-Stettinius Wally, Wwe.  
 Kluge Robert, gepr. Lok.-Heizer  
 Manner Paul, Postassistent  
 Pelz Josef, Gütervorsteher  
 3 E. a) Lauterbach Pauline, ver-  
 ehelichte Bauunternehmer  
 b) Jargon Marie, Obereisenbahn-  
 Assistentenfrau  
 5m. Koniekný Paul, Schneider  
 Kanel Wilhelm, Maler  
 Mazuga Jakob, Büroassistent  
 Mich. Ant., Kgl. Lokomotivführer  
 Müller Johannes, Eisenbahn-  
 Gütervorsteher  
 Nowak Friedrich, Postassistent  
 Pantke Franz, Zimmermann  
 Preiß Alois, Eisenbahn-Sekretär  
 Ruhm Ottilie, Lehrer-Witwe  
 Schlusche Bernh., Mittelschullehrer

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

Grünstraße

1909

Grünstraße

Sleziona Franz, Arbeiter  
 Tannhäuser Josef, Masch.-Putzer  
 Wozniška Anton, Betriebsbeamt.  
**5 E.** Blume Josef, Schlossermeister,  
 wohnt Grundmannstr. 17  
**5m.** Strzoda Pauline, Witwe  
 Groß, Friseur  
 Herden Max, Eisenb.-Werkmeister  
 Rebel Karl, Ober-Kellner  
 Rott Robert, Postsekretär  
 Langosen Ignaz, Postschaffner  
 Müller Kurt, Eisenbahnsekretär  
 Nide Theophil, Lokomotivheizer  
 Reymann Eduard, Lok.-Führer  
 Schildai Eduard, Postassistent  
 Schwarzer Friedrich, Büroassistent  
 Temme Johann, Eisenb.-Assistent  
 Wegehaupt Georg, Expedient  
 Abzweig Gneisenaustraße

**7 E.** Wosniška Rob., Bau-Untern.  
**5m.** Wiedemann Joh., Invalide  
 Baud Erich, Werkmstr.-Aspirant  
 Caspari Emil, Schriftfeger  
 Gabriel Max, Telegraph.-Bandw.  
 Jaitner Eduard, Eisenb.-Sekretär  
 Kirsch Richard, Post-Sekretär  
 Rolenda Philipp, Maurermeister  
 Kremer Wilh., Stadtbau-Assistent  
 Marcus John Elfr., Rechn.-Führer  
 Mataychik Josef, Kontrolleur  
 Menzel Heinrich, Schloffer  
 Rother Paul, Eisenb.-Betriebssekr.  
 Sommer Maximilian, Lok.-Führer  
 Stolper Karl, Schichtmstr.-Assist.  
 Tkotz Elisabeth, ohne Beruf  
 Wilde Bruno, Techniker

**9 E.** Guttmann Bernhard, Kaufm.  
**5m.** Molitor Simon, Arbeiter  
 Becker Paul, Platzmeister  
 Bittner Emil, Lehrer  
 Hanslik Bernhard, Schuhmacher  
 Jarosch Ludwig, Arbeiter  
 Kloss Adolf, Kutscher  
 Ligon August, Arbeiter  
 Leschok Vinzent, Kutscher  
 Malaka Karl, Kutscher  
 Münch Ludwig, Oberpostassistent  
 Pergande Otto, Ingenieur  
 Piontek Paul, Maurer  
 Schaal Louis, Fleischermeister  
 Stephan Marie, Witwe  
 Walter August, Eisenb.-Assistent

**11 E.** Dr. Aronade und Ludwig  
 Goldstein  
**Vw.** Kappek Josef  
 Belke Anna, Witwe  
 Belke Max, Schlosser  
 Ephan Artur, Eisenbahntechniker  
 Förster August, Buchdrucker

Gawlik Karl, Bauunternehmer  
 Herrmann Richard, Gerichtsdieners  
 Hoffmann Luise, Witwe  
 Jericho Otto, Buchhalter  
 Joschke Paul, Spediteur  
 Kleppek Johann, Arbeiter  
 Lambor Vinzent, Eisenb.-Schaffn.  
 Lomniger Josef, Klempner  
 Mücke Julius, Postsekretär  
 Ossig Adolf, Eisenbahnassistent  
 Raschke Max, Essigsieder  
 Reichel Bernhard, Lehrer  
 Stabik Hugo, Oberbrieftträger  
 Steier Josef, Zimmerpolier  
 Till Albert, Postschaffner  
 Abzweig Viktoriastraße

**13 E.** Schmied August, Bäcker-  
 meister (s. Ecke Viktoriastr.)  
**5m.** Badura Bruno, Invalide  
 Anders Rudolf, Gerichtsdieners  
 Bohla Auguste, Witwe  
 Cerny Eduard, Monteur  
 Gasek Joh., Weichensteller 1. Kl.  
 Gawlik Josef, Verwalter  
 Gillmeister Eduard, Gerichtskanzl.  
 Görlich Eduard, Lokomotivführer  
 Hartmann Hermann, Ingenieur  
 Heller Max, Buchhalter  
 Rudelko August, Kalkulator  
 Neumann Paul, gepr. Lok.-Heizer  
 Pösgold Artur, Telegraph.-Schlosser  
 Pitt August, gepr. Heizer  
 Sadlon Karl, Steiger a. D.  
 Scholz Heinrich, Gerichtskanzlist  
 Thomalla Blasius, Gerichtskanzlist  
 Uchlerz Paul, gepr. Heizer  
 Zientz Viktor, Zugführer

**15 E.** Gebr. Glücksmann, Möbel-  
 geschäft, Friedrichstr. 11  
**5m.** Süßmuth Paul, Hilfschirr-  
 mann, wohnt Grünstr. 17  
 Bartosch Stephan, Bürovorsteher  
 Biallas Eduard, Lehrer  
 Bollmann Karl, Monteur  
 Rißcher Adolf, Weichensteller 1. Kl.  
 Schneider Minna, Witwe  
 Sikora Johann, Buchdrucker

**17 E.** Gebr. Glücksmann, Möbel-  
 geschäft (siehe Ecke Hardenberg-  
 straße 16)

**5m.** Süßmuth Paul, Hilfschirr-  
 mann, Gewerksch.-Beamt.  
 Blißch Adolf, Hauptlehrer  
 Gade Paul, Bauführer  
 Irrgang Aolf, Lehrer  
 Setz Friedr., Baugewerkschullehrer  
 Tordalla Franz, Gerichtskanzlist  
 Wied Viktor, Glaser  
 Wrzeciono Karl, Kolonialwaren

Kreuzung Hardenbergstraße

**19 E.** Jaunich Franz, Maurerstr.,  
 Königshütte (siehe Ecke Harden-  
 bergstraße 19)

**5m.** Schulz Wilhelm, Rentner  
 Beiler Joh., Materialienverwalter  
 Cieslik Paul, Gerichtskanzlist  
 Gufmann Alb., G.-Kanzleibeamt.  
 Hirschowitz Wilh., Schneidermstr.  
 Kowalik Karl, Schuhmachermstr.  
 Meißzahl Robert, Ger.-Sekretär  
 Pfizner Hermann, Postsekretär  
 Rißche Jos., Möbeltransp.-Gefch.

**21 E.** Raack Johanna, Hausbef.  
 Seige Hermann, Revisor  
 Samradt Herm., Oberpostassistent  
 Goetzke Karl, Eisenbahnschaffner  
 Grindel Gustav Heizer  
 Klum Wilh., Oberbahnhofsverf.  
 Neugebauer Paul, Montagmstr.  
 Preiß Isidor, Fleischermeister  
 Rak Hermann, Geschäftsführer  
 Rudzki Richard, Lehrer  
 Schulz Th., Vertreter  
 Schrecke Karl, Elb.-Bauassistent  
 Wiczorek Rosalie

**23 E.** Lauterbach August, Maurer-  
 meister, Andreasstr. 7 pt

**5m.** Nowack Valent., Vorkosth.  
 Arlt Emil, gepr. Lokom.-Führer  
 Beyer Johann, Former  
 Büchner Rob., gepr. Lok.-Führer  
 Feigik Wilhelm, Monteur  
 Gromotka Ignaz, Bürogehilfe  
 Gutsfeld Thomas, gepr. Lok.-Heiz.  
 Heldenreich Ernst, "Malorny Selix, Schriftfeger"  
 Niesel Paul, gepr. Lok.-Heizer  
 Oczka Franz, Maurer  
 Rabewahn Richard, Schriftfeger  
 Richter Wilhelm, Bäckermeister  
 Rudel Adolf, Bautechniker  
 Siwiez Wilhelm, gepr. Lok.-Heiz.  
 Wenzel Eduard, Polizeifergeant

**25 E.** Kleinert Wilh., Fleischermstr.

Badrian Adolf, Fleischer  
 Buchwald Hugo, Gefang.-Aufz.  
 Enners Emanuel, gepr. Lok.-Heiz.  
 Faman Wilhelm, Gerichtsdieners  
 Fink Hugo, Hammerfchmied  
 Janocha Paul, Briefträger  
 Kappek Josef, Bahnarbeiter  
 Kogold Johann, Sattler  
 Pomper Paul, Schaffner  
 Ruprecht Selma, Witwe  
 Seiyons Josef, gepr. Lok.-Heizer  
 Sewer Josef, Schneidermeister  
 Wilde Paul, Gefangenenaußseher  
 Winkler Herm., gepr. Lok.-Heiz

**Leinenwaren • Gebr. Markus, Rattowitz • • Baumwollwaren**

bei EUGEN GOLDSTEIN, KATTOWITZ, Schloßstr. 3, Telefon No. 530.

Grünstraße

1909

Grundmannstraße

Zipper Albert, Molkereigehilfe  
27 E. Oheimgrube (Verwaltung)  
Gafch Oskar, Schmiedemeister  
Brittner Peter, Materialienverw.  
Moll Josef, Aufseher  
Tajchek August, Wiegemeister  
Ende Nikolaistraße

Links: Anfang Beatestraße

2 bis 12 unbebaut

14 E. Raintoch Wilhelm u. Ploch  
Theodor, Polizeiserg., Zawodzie  
Vw. Sołzik Lorenz, Schlosser  
Jurczyk Emil, Maurerpolier  
Klemenč Josef, Rgl. Weichenst.  
Linke Paul, Rgl. Gütervorsteher  
Moraczek Joh., Rgl. Lok.-Führ.  
Berlik Nikolaus, Werkarbeiter  
Rittner Franz, Baumeister  
Rother Johann, Portier  
Scheja Johann, Schuhmacher  
Schmidt Alfred, Rgl. Eib.-Sekt.  
Schneider Hermann, Postfachner  
Schölzel Max, Rechnungsbeamter  
Spruß Robert, Kaufmann  
Swiatloch Paul, Invalide  
Kreuzung Viktorialstraße

16 bis 22 unbebaut

24 E. Goldstein Alb., Handelsgef.  
Bm. Rudka Joh., Zinkhüttenarb.  
Barwizki Bernhard, Postfachner  
Demuth Josef, Rgl. Zugführer  
Göhr Max, Postassistent  
Grondziel Josef, Rgl. Lok.-Führer  
Hönich Rob., Rgl. Lok.-Führ. a. D.  
Musiol Silvester, Gruben-Assist.  
26, Ecke Hardenbergstr 18, E. u.

Bm. wie bei 24  
Drope Paul, Privatier  
von Frankenberg u. Proschütz  
Hans, Rgl. Eisenbahn-Sekretär  
Grünpeter Salomon, Schleifermstr.  
Grzondzal Roman, Schleifermstr.  
Balisz Paul, Eisenbahnassistent  
Janoschka Anton, Schleifergehelfe  
Konieczny Josef, Markscheider  
Marquardt Gustav, Eib.-Assistent  
Nimpfch Theodor, Lokom.-Führer  
Kreuzung Hardenbergstraße

28 bis Ende unbebaut

Ende Nikolaistraße

### Grundmannstraße.

Rechts: Anfang Friedrichsplatz

1 E. Ströhlch Eugen  
Ecke Friedrichsplatz 1  
Bloch Adolf, Kaufmann

Klemenč Emma, Srisseurgeschäft  
Tack & Cie. Konrad, Schuhgefch.  
3 E. Borinski E. u. R., Kaufleute  
Baender Ferdinand, Damenkonf.  
Borinski L., Kolonialwaren  
Brinja Paul, Handlungsgehilfe  
Bunke, Blumenhandlung  
Danziger Hermann, Rechtsanw.  
Stranzel Paul, Handlungsgehilfe  
Hamburger Jos. M., Herrenkonf.  
Janek August, Handlungsgeh.

Mildner Josef, "  
Minkus Alexander, "  
Schada Emil, "  
Schöfer Franz, "  
Scholz Max, "  
Smvček Emil, "  
Wolff Salo, Herrenartik. u. Pelzw.

5 E. Preis Hermann  
Glogauer Julius, Arzt  
Hartmann Wilhelm, Kaufmann  
Hecht Ludwig, Kaufmann  
Höhler Marie, Witwe  
Koch Robert, Gerichtsvollzieher  
Miecznikiewicz Ildefonds, Arzt

" Silvester, Lehrer a. D.  
Scharowski Marie, Modistin  
Wiener Moritz, Kaufmann

7 E. Mokrauer Anna  
Adam Hedwig, Lehrerin

" Marie, Witwe  
" Richard, Buchhalter  
Alexandrowitz Abraham, Kaufm.  
Engel Adolf, Destillation en gros  
Haase Anna

Klemenč Emma, Srisseurgeschäft  
Markus Leo, Kaufmann  
Meier Marie  
Skoppe Karl, Buchbinder  
Wycizisk Theodor, Maler  
Zangrando Ernesto, Srisseurgeschäft.

9 E. Barasch Gebr., Warenhaus

11 E. Cohn Arnold, Destillation  
Adam Friedrich, Möbelpacker  
Beier Katharina, Grünzeughdl.  
Bojdyla Max, Installateur  
Breslauer Paketfahrt Gesellschaft,  
Spedition

Dochow Hermann, Möbelpacker  
Duda Emil, Handlungsgehilfe  
Eisenberg Berta, Vermietungsbüro  
Saika Johann, Verkäufer  
Suhrmann Marie, Plätterin  
Hoffmüller Richard, Goldarbeiter  
Kalina Karl, Schneidermeister  
Kriegler August, Rattcher  
Klaja Marie, Plätterin  
Kosmol Josef, Schuhmachermstr.  
Rowalski Charlotte, Wurstverk.

Krakauer Margarethe, Althandlg.  
Lübek Paul, Arbeiter  
Lukowski Severin, Rentier  
Möcke Max, Rattcher

13 E. Klemann Lina, Witwe,  
Teichstraße 10  
Ecke Teichstr. 12

Berstenberg  
Hippe Wilhelm, Kaufmann  
Lewin "  
Lippmann Paul, "  
Neumann Leopd., Buchdr.-Besitzer  
Zdralek Franz, Justizrat  
Kreuzung Teichstraße

15 E. Suchs Emanuel, Kolonialw.  
Ecke Teichstr. 13

Suchs Erich, Kaufmann  
Sunk Selix, Kaiserl. Bankassst.  
Steinfeld Ernst, Rechtsanwalt  
Stiller Emil, Uhrmacher

17 E. Cwienk Franz, Schleifermstr.  
Vw. Brzozka Karl, Privatdrescher  
Bm. Weiß Theodor, Grubenarb.  
Altman Berthold, Mehlkaufm.  
Arndt Karoline, Schneiderin

" Martha, "  
Blume Josef, Schlossermeister  
Czajerek Bruno, Arbeiter

Godulla Franz, Grubenarbeiter  
Hoffmann Paul, Malermeister  
Reins, Alexander, Schneidermstr.

Rosa Magdalene, Witwe  
Ruhn Salomon, Privatier  
Laqua Pauline, Witwe

Mai Schaubudenbesitzer  
Monden Robert, Korbmacher  
Nietzsche Franz, Zimmermann

Koch Emanuel, Mühlenarbeiter  
Schimbor Richard, Schlepper  
Schmidt Wilh., Reinigungsanst.

Schweda Philipp, Haushälter  
Schwientek Antonie, Plätterin

" Josefa, Witwe  
Sobek Oswald, Kellner

Süßmann Artur, Eisenkaufmann  
Süßmann Nathan, Seider-Reini-  
gungsanstalt

Tabak Friedrich, Handelsmann  
Unker Jakob, Delikatessen-Kaufm.  
Wafolla Theodor, Schuhmacher

Wollny Alois, Briefträger  
19 E. Machuzek Ernst, Steinsehmstr.  
Dengler Jakob, -Maler

Sranekhi Robert, Schneidermstr.  
Gließ Theodor, Tapeziermeister  
Hoffmüller Richard, Privatier  
\* Janotta P. S., Musikwaren

Rahle & Cleß, Spezialfabriken für  
die Elektrotechnik

CARL SCHWERIN, KATTOWITZ, Ring 4. • Telefon 1017. • Geschenk- und Verlosungsartikel.

Brautausstattungen

Gebr. Markus, Kattowitz • Erstlings-Ausstattungen

## Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Grundmannstraße

1909

Grundmannstraße

Madura August, Werkarbeiter  
Piezko Marie, Witwe  
Vogt Paul, Möbelhandlung  
Widmann Artur, Kaufmann  
Wittek Julius, Kutscher

21 E. Hallmann Rudolf, Hausbes.  
Bm. Danisch Berta, Hausmeisterin  
Grundmann Paul, Instrumenten-  
handlung und Fahrradgeschäft,  
Privatwohn. Grundmannstr. 19  
Hallmann Stranziska, Alteisen-  
und Produktengeschäft  
Heinzel Stranziska, Witwe  
Jadowski Ludwig, Schuhgeschäft  
Kalijsch Marie, Bedienungsfrau  
Kittler Marie, Plätterin  
Palus Zachaeus, Schneidermeister  
Rzepka Michael, Bilderhandlung  
Striegel Oskar, Geschäftsführer  
Striegel Walter, Bürogehilfe

23 E. Freudenthal Ed., Holzkaufm.  
Bm. Neudecker Wilh., Zimmerm.  
Freudenthal Martin, Kaufmann

25 E. Wanjura Anna, Hausbes.,  
Ecke Schillerstraße 14  
Sleischer Max, Eif.-Betr.-Sekretär  
Ginjschel Josef, Schneidermeister  
Janusich Alois, Verkehrs-Inspektor  
Klaue Ernst, Gerichtsaktuar  
Morkisch Josef, Bahnsteigschaffner  
Mosler Wilhelm, Messerschmied  
Pakulla Heinrich, Schleichermeister  
Kessel Richard, Gerichtsaktuar  
Zimmer Paul, tech. Eif.-Sekretär  
Kreuzung Schillerstraße

27 E. Przywara Matthias, Kauf-  
mann, Ecke Schillerstraße 33  
Albrecht Max, Kgl. Eif.-Sekretär  
Cichon Richard, Pußgeschäft  
Kruze Otto, Gewerbe-Assessor  
Nowatki Florian, Bandl.-Gehilfe  
Obst Olga, Stütze  
Urbanek Alfons, Seminarlehrer  
Walter Wilh., gepr. Lok.-Heizer

29 E. Herrmann Karl, Bäckermstr.  
Adamczyk Paul, Stein drucker  
Brzynczek Max, Kutscher  
Suhra Heinrich, Werkarbeiter  
Goldmann Jakob, Schmiedemstr  
Herrmann Karl, Bäckerei  
John Johann, Werkarbeiter  
John Pauline, Witwe  
Kokott Ludwig, Werkarbeiter  
Mattern Richard, Restaurateur  
Ochot Auguste, Witwe  
Pajusichka Johann, Produktenhdl.  
Poloczek Michael, Werkarbeiter  
Riediger Oswald, Zollpraktikant

Sarnes Stranz, Invalide  
Schlesak Paul, Agent  
Schlesak Sophie, Witwe  
Scholz Karl, Hüttenarbeiter

31 E. Menzel Auguste, Rentiere  
Bm. Ciupke Ignaz, Hausmeister  
Gawlik Stranz, Schneider  
Składny Theophil, Schmiedemstr.

33 E. Roth Wilhelm, Apothekenbes.  
Ecke Wilhelmsplatz  
Bock Paul, Kolonialwarenhandl.  
Eisner Erwin, Apothekereleve  
Haase Fritz, Schriftfeger  
Janotta Eduard, Kaufmann  
Kronast Martine, Lehrerin  
Majchrzak Artur, Hüttenpediteur  
Niesporek Paul, Buchdrucker  
Rosenbaum Gustav, Apotheker  
Steuer Johann, Rechnungsrat  
Weinert Rudolf, Buchbindergeh.  
Ende Wilhelmsplatz

Links: Anfang Friedrichsplatz

2 E. Olbrich Emil, Wilhelmspl. 4  
Heitlinger Emil, Handlungsgehilfe  
\* Jacob John Jacques, Herrenkonf.  
\* Pufchewitz Ewald, Kaufmann  
Scheliga Oskar, Obersteiger a. D.  
Scholz Paul, Photograph

4 E. Schlesinger Loebel, Kaufmann  
Reyher Gustav, Oberkellner  
Schlesinger Leo, Fabrikbesitzer  
Wiczorek Auguste, Modistin

6 E. Kochmann Fritz, Schuhwaren-  
geschäft, wohnt Grundmannstr. 8  
Bm. Piezuch Albertine  
Berliner Josef, Reisender  
Wohlgemuth Karl, Kaufmann

8 E. u. Bm. wie bei 6  
Kochmann Fritz, Schuhmacherhdl.  
Kreuzberger Adolf, Herren.-Konf.

10 E. Lipschütz Hugo, Schnittwaren  
Bunke Elise, Blumengeschäft  
Büttner Mathilde, Witwe  
Dr. Cohn Martin, prakt. Arzt

Lachs Ludwig, Kaufmann  
Lange Willy, Photograph  
\* Pagel Moritz, Galanteriewaren

12 E. Siwinna Fritz und Karl,  
Siwinna Karl, Buchhändler  
\* Siwinna G., Buchdruckerei

14 E. Jablonka Mathilde, Witwe  
Colbert Florentine, Witwe  
Grziwoz Olga, Modistin

Jablonka Ernst, Schleichermeister  
16 E. Ullrich Anna, Witwe, Ecke  
Rüppelstraße 2

Adamczewski St. Dr., Rechtsanw.  
Albig Wilhelm, Invalide

Borkowski August, Fleischergef.  
Ruhnt Gustav, Gastwirt  
Schindler Adolf, Ledergeschäft  
Ullrich Erich, Muffelmacher  
Abzweig Rüppelstraße

18 E. Czwiklitz David, Seifen-  
fabrikant, Ecke Rüppelstraße 1  
Guttfeld Max, Warenhaus  
Weißmann Nathan, Lehrer  
Apt Krafft, Kaufmann  
Weißmann Georg Dr., Ger.-Ref.  
Pospich Stranz, Seifenfieder  
Stofek Sriedrich, Reg.-Baumeister

20 E. Kochmann Stranz, Destillateur  
D. Königsberger, Zigarrengeschäft  
Wosniga Julius, Altwarenkaufm.

22 E. Rowatz Elisabeth  
Gadiel Pauline, Witwe  
Grzenia Albertine, Stellenverm.  
Rowatz Adolf, Rentier  
Rubiga Stranz, Kaufmann  
Nobialek B., Arbeiter  
Schön Anna, Wäschlerin

Schroder Clara, Pußgeschäft  
Schroetter Wilh., Kgl. Post-Sek.  
Süßmann Dr., Rechtsanwalt

24 E. Rund Salo u. Josef, wohnen  
in Berlin  
Breslauer Eduard, Kaufmann  
Dehn Karl, Schneidermeister  
Jokisch Georg, Konditor  
Krzemek Josef, Zimmermann  
Menz Paul, Patentanwalt  
Pinkus Bruno, Zahnarzt  
Worlich Otto, Konditor

26 E. Gittler Max, Bankbeamter  
Cichon Richard, Pußgeschäft  
Gittler Rosalie, Schuhgeschäft

28 E. Gottschalk August, Beuthen  
(siehe Ecke Teichstr. 14)  
Barthdorff Willi, Geschäftsführer  
Kobek Johann, Pförtner

Kreuzung Teichstraße

30 E. Wiener Salomon, Wilhelms-  
platz 2 (siehe Teichstr. 15)  
Bm. Fröhlich Johanna,  
Seimbier Karl, Lederhandlung

Ludwik Vincent, Juwelier und  
Goldschmied  
Neumann Max, Bettfedern  
Petrescu Vasilie, Hutmachermstr.

Rosenberger Minna, Pußmacherin  
Weinreich Isaak, Herrengarderobe

32 E. Centaver Adolf, Mehl- und  
Getreidehandlung  
Bm. Dubinski Florentine, Witw.  
Breitenfeld Moritz, Glas- und  
Porzellangehäuft

## Gebr. Markus, Kattowitz • Königshütte • Zabrze

Liebig Lukas, Schneidermstr.  
Lowak Viktor, Sreifer u. Dentist  
Wirbisky Robert, Seilermeister  
34 E. Zimmermann Anton, Bau-  
meister, Hardenbergstr.  
Hm. Rinder Johann, Arbeiter  
Benda Salo, Agent  
Büttner Georg, Destillateur  
Caspar Franz, Zugabfertiger  
Chruszcz Anna, Schneiderin  
Franz Anton, Monteur  
Glombig Konrad, Restaurateur  
Glombig Robert, Geschäftsführer  
Grundmann Paul, Musikalienhlg.  
Hoffmann August, Schuhmacher  
Klemann Samuel, Agentur-Gesch.  
Königsberger Siegfried, Privatier  
Lindner Adolf, Materialien-Verw.  
Lotter Johann, Schuhmachermeister  
Lotter Paul, Schuhmachermeister  
Nerlich Paul, Weidensteller a. D.  
Neugebauer Angel., Schokoladen-  
Geschäft  
Neugebauer Valeska, Lehrerin  
Reffel Eduard, Pfefferküchler  
Schloms Dorothea, Witwe  
Scholtysik Hedwig, Witwe  
Solich Josef, Bahnarbeiter  
Zemelka Franz, Schneidermstr.  
36 E. Wiener Salomon, Wilhelms-  
platz 2  
Dr. Cohn Jakob, Rabbiner  
Czogalla Emanl., Hammer Schmied  
Düsig Bruno, Sattlermeister  
Düsig Max, Klempner  
Grünpeter Isidor, Altwarenhändler  
Grüßmann Paul, Schuhmachermeister  
Guttmann Bernhard, Kaufmann  
Hnida Mathes, Werkarbeiter  
Holtz Hans und Groß Karl,  
Damen- u. Herren-Sreifeure  
Höfel Richard, Oberkellner  
Kornblum Hans, Buchhalter  
Kornblum Siegmund, Agent  
Koska Friedrich, Koch  
Kosmol Simon, Schuhmachermeister  
Lindner Karl, Möbelpacker  
Löbmann Hugo, Schriftsetzer  
Löbmann Linna, Witwe  
Lorenz Franz, Fensterputzer  
Mallinowitzer Samuel, Handelsm.  
Markiewicz Benno, Kaufmann  
Marshall Oskar, Vor Schmied  
Pajonk Anastasia, Witwe  
Simenauer Hermann, Aufseher  
Spiegel Helene, Witwe  
Spruch Josef, Geschäftsreisender  
Stiller Emil, Juwelier  
Ullrich Albert, Stationsgehilfe

Wojtynek Franz, Haushälter  
Wolany Johann, Werkarbeiter  
Zimmer Bruno, Drogeriebesitzer  
38 E. Scharf Franz, Fleischermeister  
Dudek Franz, Kommiss  
Soerster Karl, Gerichtsvollz. a. D.  
Helling Christow, Naturheil-Rund.  
Linke Franz, Schuhmachermeister  
Mauczok Johann, Zahntechniker  
Neumann Alois, Steuerexperte  
Raschdorff Ferdinand, Städtischer  
Musikdirektor  
40 E. Frankisch Paul, Baue-  
werksmstr. (i. Ecke Schillerstr. 16)  
Goldstein Max, Eisengeschäft  
Jäger Marie, Uhrmacherin  
Schroder Hermann, prakt. Arzt  
Weissenberg Jacques, Ziegeleibes.  
Zernik Sedor, Kaufmann  
Kreuzung Schillerstraße  
42 E. Höherer Mädchenschule, (i.  
Ecke Schillerstr. 35)  
Winkler Wilhelm, Schuldiener  
44-48 unbebaut  
Ende Wilhelmsplatz

### Gustav-Freytagstraße

Rechts Anfang Holteistraße  
1 Ecke Holteistraße 13  
3 E. Haberkorn Myslowitz  
Hm. Wildner Karl, Eisenbahn-  
bürodienner, Gustav-Freytagstr. 5  
Büttner Otto, Gerichtsvollzieher  
Seller Reinhold, Wasch-Anstalt  
Stranke Richard, Lehrer  
Gralka Johann, Appreturmeister  
Grünbaum Adolf, Buchhalter  
Kondziella Hans, Chemiker  
Kufferte Rudolf, Opernsänger  
Wawrekko Paul, Rendant a. D.  
Wiese Albert, Egl. techn. Eisen-  
Sekretär  
5 E. Haberkorn Myslowitz  
Hm. Wildner Karl, Eisenbahn-  
bürodienner  
Bonk Adelheid, Witwe  
Dotmann Julius, Kaufmann  
Geundt Otto, Ingenieur  
Herold Johann, Kaufmann  
Jakob Adolf, Eisenbahnsekretär  
Kotem Karl, Büro-Vorsteher  
Metke Richard, Hüttenmstr. a. D.  
Nixdorf Paul, Eisenbahnlademstr.  
Nofek Josef, Zugführer  
Pipperek Anna, Vorkosthandlg.  
Rehbock Heinrich, Maschinentechn.  
Rehbock Ludwig, Kaufmann

7 E. Morczinek Hugo, Bau-  
materialienlager, (i. Ecke Guten-  
bergstraße 10)  
Hm. Daniel August, Oberkutscher  
Kreuzung Gutenbergstraße  
9-15 unbebaut  
17 E. Heuer Wilhelm, Ziegeleibes.  
Beatestr. 100  
Hm. Hsolein Josef, Steuerwehrm.  
Holteistr. 7  
Bogdanski Hermann, Kaufmann  
Dworagke Alfons, Ingenieur  
Ehrhardt Benny, Witwe  
Sankini Theodor, Betriebsleiter  
Bildner Julius, Schichtmeister  
Janik Theodor, Eisen-Assistent  
Kiesel Georg, Lehrer  
Mrojek Otto, Kalkulator  
Rzegotta Augustin, Drogist  
19 E. Goldstein Albert, Königshütte  
(i. Ecke Prinz Heinrichstr. 20)  
Vw. Goldstein Eugen, Zigarren-  
Geschäft Schloßstraße  
Hm. Rasperski Adolf, Bäcker  
Bajon Caryl, Buchhalter  
Hannig Heinrich, Gendarmerie-  
Wachtmeister  
Bepke Bernhard, Dr. phil.  
Kolditz Theodor, Rendant  
Mata Helena, Witwe  
Marondel Karl, Egl. Eisenbahn-  
Sekretär  
Medla Heinrich, Kaufmann  
Rinke Max, Lehrer  
Zerning Eugen, Klempner  
Kreuzung Prinz Heinrichstraße  
21 Ecke Prinz Heinrichstr. 19  
23-29 unbebaut  
Kreuzung Charlottenstraße  
31-41 unbebaut  
Kreuzung Bernhardsstraße  
43 (Kufstisch)  
Ende am kath. Friedhof  
Links: Anfang Holteistraße  
2 E. Stranke Eduard, Königlicher  
Steuer-Aufseher a. D., wohnt  
Holteistraße 15 (i. Ecke Holte-  
straße 15)  
Vw. Stranke Eberhard, wohnt  
Holteistraße 15  
Grühl Bruno, Egl. Oberbahnaufsicht.  
Markstein Wanda, Witwe  
Milde Anna, Handarbeitslehrerin  
Milde Valeska, Hdarb.-Lehrerin  
Schmidt Martha, Witwe  
Stachon August, Werkmeister

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

Gustav Freytagstraße

1909

Gutenbergstraße

4 E. Olbrich Theodor, Zimmerei-Unternehmer  
 Bm. Kwiatkowski Anna, Bedienungsfrau  
 Böhm Karl, Kaufmann  
 Ciommer Johann, Arbeitersekretär  
 Ernst Martha, Witwe  
 Ernst Wanda, Lehrerin  
 Strömel Ernst, Zivilsupernumerar  
 Benke Adolf, städt. Oberheizer  
 Radel Walter, Reg.-Baumeister  
 Kwiatkowski August, Klempner  
 Misliwiez Franz, Installateur  
 Noffz Wilhelm, Kaufmann  
 Pernit Franz, Monteur  
 Rottner Paul, Schlosser  
 Sauer Witwe, Hausbesitzerin  
 Steinhoff Hubert, Kaufmann  
 Stockhausen Adolf, Reg.-Baumstr.  
 Vieberg Willy, Geometer  
 6 E. Olbrich Theodor, Zimmerei-Unternehmer  
 Bm. Kwiatkowski Anna, Bedienungsfrau  
 Bernhardt Rich., Ob.-Feuerwehrrm.  
 Beyer Martin, kaufm. Beamter  
 Both Otto, Maschinenschlosser  
 Himmel Berta, Witwe  
 Kempa August, Rgl. Weichensteller  
 Koj Simon, Puddler  
 Kufmahl Meta, Witwe  
 Nowak Leopold, Lokomotivführer  
 Schors Alb., Hauptk.-Buchhalter  
 Sowada Paul, Büro-Assistent  
 8 E. Bau- u. Sparverein Rattowitz  
 Bm. Wuzik Johann, wohnt Gutenbergstraße 14  
 Gurok Karl, Vollziehungsbeamter  
 Häusler Karl, Eisenb.-Sekretär  
 Röllner Friedrich, Lehrer  
 Rosmoll Hans, Geschäftsleiter  
 Schmidt Paul, Eisenb.-Betriebs-Ingenieur  
 Schreiber Hedwig, Witwe  
 Schreiber Rudolf, Eisenb.-Sekret.  
 Ueberhöfer Robert, Lok.-Führer  
 Wagner Wilhelm, Bauassistent  
 10 E. Bau- u. Sparverein Rattowitz  
 Bm. Wuzik Johann  
 Bartrumpf Karl, Lehrer  
 Becker Artur, Telegraph.-Mechan.  
 Jockel Herm., Eisenb.-Sekretär  
 Völker Willy, Eisenb.-Sekretär  
 Wolff Luise, Witwe  
 Kreuzung Gutenbergstraße  
 12 E. Bau- u. Sparverein Rattowitz,  
 E. G. m. b. H.  
 Vw. Krahmer Hermann, techn.  
 Eisenb.-Sekt., Pr. Heinrichstr. 24

Bm. Woiczuk Susanna, Witwe,  
 Gustav Freytagstr. 14  
 Brysch Josef, gepr. Lok.-Feizer  
 Gailhaupt Karl, Eisenb.-Sekretär  
 Hoffmann Josef, Oberbahnassistent  
 Knabel Daniel, Eisenb.-Schaffner  
 Rippin Paul, Kanzeisekretär  
 Scholz Eduard, Eisenb.-Sekretär  
 Schwarz Wilh., Eib.-Betr.-Sekt.  
 Ullig Otto, Eisenbahnsekretär  
 14 E. Bau- u. Sparverein Rattowitz  
 Vw. und Bm. wie bei 12  
 Slemnitz Paul, Rgl. Ob.-Bahnassistent  
 Klapper Richard, Buchhalter  
 Klinker Artur, Rgl. Eisenbahnsekr.  
 Opolka Karl, Rgl. Lokomotivführ.  
 Rott Hans, Rgl. techn. Eib.-Sekt.  
 Spaniel Max, Stadt-Hauptkassen-Buchhalter  
 Stegner Alfred, Rgl. Eisenb.-Sekt.  
 Woiczuk Susanna, Witwe  
 16 E. Bau- u. Sparverein Rattowitz  
 (f. Ecke Prinz Heinrichstr. 24)  
 Vw. und Bm. wie bei 12  
 Dohme Ludwig, Eisenb.-Sekretär  
 Rubis Ludwig, Eisenb.-Sekretär  
 Moczko Johann, Händler  
 Nitsche Wilhelm, Betriebssekretär  
 Weber Jakob, Lokomotivführer  
 Kreuzung Prinz Heinrichstraße  
 18 unbebaut  
 20 E. Bau- u. Sparverein Rattowitz  
 Vw. und Bm. wie bei 12  
 Sregien August, techn. Eib.-Sekret.  
 Groetschel Max, Oberrealschullehr.  
 Jaitz Rudolf, Gerichtskassen-Sekt.  
 Mayer Adolf, Landbriefträger  
 22 E. Bau- u. Sparverein Rattowitz  
 Vw. und Bm. wie bei 12  
 Brückner Paul, Lokomotivführer  
 Siebig Wilhelm, Lokomotivführer  
 Heinze Julius, Eisenbahnsekretär  
 Nogielsky Johannes, Büroassistent  
 Schwob Hermann, Ob.-Bahnassistent  
 Teichler Kurt, Eisenbahn-Sekretär  
 Teuber Hugo, Eisenbahn-Sekretär  
 Wiesner Richard, Eisenb.-Sekretär  
 24 E. Bau- u. Sparverein Rattowitz  
 Vw. und Bm. wie bei 12  
 Böttcher Gerhard, Eisenb.-Prakt.  
 Brajchke Josef, Eisenb.-Sekretär  
 Braun Artur, Rektor  
 Braun Fritz, Schriftfeger  
 Geisler Wilh., Eisenb.-Rechnungs-Revisor  
 Janda Georg, Rgl. Bahnhofsvorst.  
 Krüger Otto, Eisenb.-Betriebssekr.  
 Lingst Rudolf, Techn. Eib.-Sekt.

Müller Wilhelm, Eisenbahnsekr.  
 Paul Agnes, Zimmervermieterin  
 Pyka Josef, Eisenb.-Betriebssekr.  
 26 unbebaut  
 Kreuzung Charlottenstraße  
 28 - 38 unbebaut  
 Kreuzung Bernhardstraße  
 40 E. Frankisch Paul, Bau-gewerksmeister  
 Ende am katholischen Friedhof

## Gutenbergstraße

Rechts: Anfang Heinkelstraße  
 1 E. Mentzel Ludwig, Schuhmachermeister, Ecke Heinkelstraße 10  
 Arlt Ernst, Bauassistent  
 Badura Paul, Monteur  
 Sankini Theodor, Steiger  
 Gamon Marie, Witwe  
 Gwosdzik Marie, Buchhalterin  
 Gwosdzik Nikolaus, Schlosser  
 Hoffmann Otto, Buchhalter  
 Joseph Artur, Post-Assistent  
 Rajcha Berta, Nähterin  
 Machacz Michael, Eib.-Telegraph.  
 Neugebauer Hubert, Bahnhofsv.  
 Schmidt Karl, Bäckermeister  
 Stache Hermann, Buchhalter  
 Tank Albert, Schriftfeger  
 Weiß Viktor, Eisenbahn-Assistent  
 3 E. Skiba Albert, Hausbesitzer  
 Knabel Karl, Maurer  
 Koniegny Josef, Werkarbeiter  
 Kruppa Robert, Eisenbahnbeamter  
 Morawiek Karl, Schaffner  
 Olesch Franz, Briefträger  
 Przybilla Johann, Arbeiter  
 Pszelok Isidor, Arbeiter  
 Rzezik Johann, Bäckergefelle  
 Schnapka Anna, Witwe  
 Slifik Martha, Witwe  
 Thomalla Stanislaus, Schlosser  
 Warzeda Else, Bedienungsmädch.  
 Wilk Anna, Wäucherin  
 5 E. Rahatowski Wilhelm, Rittergutsbesitzer, Breslau  
 Vw. Hanisch Ernst, techn. Eib.-Sekt.  
 Bm. Heinrich Louise, Witwe  
 Abfelt Eduard, Händler  
 Geisler August, Direkt.-Assistent  
 Gorecki Clemens, Eib.-Sekretär  
 Gördlich Emil, Tischlergefelle  
 Regel Louis, Rgl. Eib.-Sekretär  
 Lenard Konstantin, Werkmeister  
 Rablber Hugo, Buchhalter  
 Rutka Albert, Rentenempfänger  
 Scholz Paul, Maurer

**Bräutausstattungen Gebr. Markus, Rattowitz • Erstlings-Ausstattungen**

Sehnwig Theodor, pef. Stat.-Vorft.  
Stümer Marie, Modiftin  
Wurzel Selix, Ber.-Seuerwehrm.  
7 Schule

9 u. 11 unbebaut

Kreuzung Guftav Sreytagstraße

13 E. Bau- und Sparverein in  
Kattowitz E. G. m. b. H.

Vw. Krahmer Herm., technifcher  
Eifenbahn-Sekretär

Hm. Woiczuk Sufanna, Witwe  
Dr. Draheim Otto, Amtsrichter  
Baberling Max, Amtsrichter  
Jacobs Ewald, Eifenb.-Sekretär  
Köppen Hans, Eifenb.-Sekretär  
Schröder Karl, tech. Eifenb.-Sek.  
Seidel Wilh., Gerichtskanzleib.  
Vorwerk Berthold, Eif.-Betr.-Sek.  
15 unbebaut

17 E. Stadtgemeinde Kattowitz  
Gluja Franz, städt. Rutfcher  
Krause Max, städt. Rutfcher  
Kucharczyk Paul, städt. Rutfcher  
Kurzpiek Anton, Arbeiter  
Wistuba Julius, städt. Rutfcher  
19 bis Ende unbebaut

Ende Emmastraße

Links: Anfang Heinzelftraße

2 E. Schimchal Josef, Tifchlermstr.

Hm. Karpetta Franz, Schmied  
Breitkopf Karl, Fleifchermefter  
Dworacki Johann, Hilfswagenm.  
Guth Franz, Briefträger  
Gaida Vinzent, Invalide  
Golda Ludwig, Ober-Telegr.-Auf.  
Orziwiniak Franz, Kellner  
Baffner Franz, Bauführer  
Krawiek Johann, Poftfchaffner  
Odrobina Stanislaus, Mafchinift  
Plikko Peter, Tifchler  
Doremba Valeska, Witwe  
Reichel Georg, Expedient  
Sack Konftantin, Zugführer  
Schenk Marie, Witwe  
Seiler Paul, Polizeifergeant  
Wenzel Laura, Witwe  
Wiella Johann, Briefträger

4 E. Richter Ferdinand, Kaufmann

Vw. Razior Franz, Werkarbeiter  
Ehler Augufte, Witwe  
Bellwig Gottlieb, Rgl. Eif.-Skr.  
Kleiber Paul, Königl. technifcher  
Eifenbahn-Büroaffiftent  
Markwald S., Milchkurant.-Bef.  
Dohr Simon, Kaufmann  
6 unbebaut

8 E. Stadtgemeinde Kattowitz

Vw. Barazim Johann, Kaftellan

10 Ede Guftav Sreytagstraße 7

Kreuzung Guftav Sreytagstraße

12 E. Nothmann'sche Sabrik

14 E. Bau- u. Sparver. Kattowitz

Hm. Wuzik Johann,

Bluth Alfred, Architekt

Breuer Alois, Lehrer

Gottwald Heinr., Mittelfchullehr.

Janke Eduard, Opernfänger

Junge Paul, Eifenbahnsekretär

Laube Emil, Eif.-Kanzleifekretär

Paekold Karl, Eifenbahnsekretär

Wolf Hermann, Lehrer

16 bis Ende unbebaut

Ende Emmastraße

## Haafstraße

Rechts: Anfang Friedrichstraße

1/3 E. Böhm Gebr., Eugen und

Berthold, Ecke Friedrichstr. 42

Röhler Anna, Witwe

Röhler Paul, Bureaudiener

Mufchiel Josef, Rutfcher

5 E. Lefchjiner Moriz

Berger Anna, Witwe

Buchta Thomas, Arbeiter

Grzejiok Marie, Witwe

Kreis Anna, Witwe

Lippok Johann, Grubenarbeiter

Proske Hermann, Invalide

Proske Mathilde, Witwe

Przybilla Wilhelm, Schloffer

Schymura Emanuel, Mafchinenw.

Wiertelorz Johann, Maurer

7 E. Globifch Josef, Drechflermstr.

Biela Marie, Witwe

Ciolek Anton, Eifenbinder

" Paul, Walzer

Seikis Hedwig, Witwe

Gafchler Johanna, Witwe

Grabolus Hyazinth, Bierkutfcher

Jarek Viktor, Klempnergefelle

Rubis Friedrich, Arbeiter

" Josefa, Witwe

Doremba Josefa, Aufwärterin

Röhrig Guftav, Stadtgärtner

Sabel Karoline, Aufwärterin

Unzner Johanna, Witwe

Wipyor Josef, Werkarbeiter

Zielinsky Eva, Witwe

9 E. Knittel Gottl., penf. Hilfs-

weihenfteller

Orzenia Emanuel, Häuer

Höpfner Franz, Maurer

Ludwig Ernst, Tapezierer

Malherczyk Peter, Grubenarb.

Pajonk Anna, Witwe

Prusko Eduard, Arbeiter

Schwejtka Albert, Rutfcher

Waschutka Anton, Arbeiter

Wygasch Josef, Rutfcher

11 E. Kwasnik Aug., Stellmacher-

meifter u. Wagenbauer

Arndt Gottfried, Bürodienner

Klement Johann, Schließer

Romander Paul, Werkarbeiter

Roniegny Johann, Schweifer

" Josef, Grubenarbeiter

Kopczinski Franz, Werkarbeiter

" Hedwig, Witwe

" Peter, Häuer

Kwasnik Julius, Stellmacher

Skrieba Paul, Schachtarbeiter

Woiditsch Josef, Maurer

Wypior Robert, Werkarbeiter

13 E. Marzoll Vinz., Fleifchermstr.

Bafch Georg, Elektrotechniker

Bytom Wilhelm, Heizer

Drefcher Johann, Makler

Garbarczik Johann, Schließer

Glomb Johann, Rutfcher

Habernoll Kurt, Buchhalter

" Witwe

Rubifka, Witwe

Machniek Franz, Heizer

Ochott Johann, Sormcr

Sadlon, Witwe

Schwieg, Witwe

Skrzipiek Robert, Eifenwalzer

Tyrtania Josef, Vorkofthändler

Twardon Josef, Eifenwalzer

Wojczik Josef, Rangiermeifter

15 E. Baron Franz, Rentier

Bugiel Wilhelm, Sliefenleger

Sigmer Hermann, Schließer

Gawenda Rosalie, Händler

Glomb Emma, "

Jarofch Theodor, Telegraphenarb.

Kania Jakobus, Zimmermann

Mende Auguft, Penfionär

Nozon Paul, Selterfabrikant

Stofchek Franz, Maurer

Weigelt Auguft, Maler

Wienczowski Johann, Ofenfeger

17 E. Chrostek Josefina, Witwe

Dudella Franziska, Witwe

Jadifch Guftav, Rentenempfang.

Kapita Marzian, Puddler

Krakowczyk Valentin, Bohrer

Lambor Karl, Invalide

Weigelt Karl, Maler

Ende an der Rawa

Kinderwagen.

CARL SCHWERIN, Kattowitz, Ring 4. • Telefon 1017.

Sportwagen.

Gebr. Markus, Kattowitz • Königshütte • Zabrze

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

Haasestraße

1909

Hardenbergstraße

Links: Anfang Sriedrichstraße

- 2 Ecke Sriedrichstr. 40  
4 unbebaut  
6 E. Ruhnert Thed., Kupferfchmstr.  
Botta Karl, Droschkenbesitzer  
Joachimsky Eduard, Bäckerfchmstr.  
Jüttner Karl, Fesselschmied  
Ruhnert Johanna, Witwe  
Mazurek Ottilie, Vorkostgeschäff  
Purshke Luise, Witwe  
" Martha, Nähterin  
Schaefer Paul, Kreischaußseeauff.  
Schulz Jul., Kreisausfch.-Sek. a. D.  
Schmieskol Konstant., Bürovorst.  
Ueberfchär Gottlieb, Asphaltteur  
Wanke Josef, Schneidermstr.  
8 E. Bischoff G., Schmiedeobermstr.  
Dziuba Alois, Werkarbeiter  
10 E. Przybilla Peter, Hausbes.  
Siedler Rlem., Berginvalid  
" Paul, Mag.-Bürogehilfe  
Lisjy Paul, Ofenfeger  
Margner Johann, Rutscher  
Mozko Peter, Streckenarbeiter  
Mucha Karl, Installateur  
Prauß Albert, Hüttenarbeiter  
Rudek Albert, Häuer  
Stephan Paul, Ofenfeger  
Thienel August, Maurer  
Wojtek Josef, Bergmann  
12 E. Rokus Josefa, Witwe  
Breitkopf Franz, Schmied  
Ezekalla Jakob, Tischlerfchmstr.  
Dudek Clara, Witwe  
Srei Franziska, Witwe  
Gregolla Johann, Invalide  
Hanuschik Ignaz, Bahnarbeiter  
Hoffmann Karl, Former  
Kommander Agnes, Witwe  
Kreisel Franz, Eisenbahnbremser  
Latka Johann, Werkarbeiter  
Mondry Blasius, Werkarbeiter  
Neukirchner Josef, Maurer  
Palemba Karl, Werkarbeiter  
Scharowski August, " Josef, Invalide  
Woitinek Johann, Ejb.-Schaffner  
14 E. Scholz Adolf, Obsthändler  
Cajadas Johann, Oberkellner  
Chesny Anton, Obsthändler  
Singer Anton, Maurer  
Gruscha Elisabeth, Bedienung  
Bantke Josef, Maurer  
Ramalla Josef, Rutscher  
Ringer Elisabeth, Witwe  
Rittel Susanna, " Rofiol Johann, Monteur  
Niesel Karl, Schlosser

- Scharf August, Schuhmachermstr.  
Marie, Witwe  
Schillay Johann, Invalide  
Sczepainski Karl, Monteur  
Skrzipek Karl, Schlosser  
Vogt Georg, Landwirt  
Weiß Karl, Malergehilfe  
16 E. Urgasz Thom., Werkmstr.  
Beigel Artur, Brettmühlenverw.  
Dominik Adalbert, Zollauffseher  
Drobczyk Paul, Monteur  
Kotas Hans, Bürodiatar  
Michalski Richard, Zeichner  
Nawrath Gertrud, Telephonistin  
Ptak Michael, Bürodiatar  
Schafhirt Emil, Steiger  
Schwarz Peter, Rutscher  
Skowronek Artur, Polizeiaffist.  
Töpler Paul, Häuer  
Warzecha Viktor, Mühlenarbeit.  
Weißel Walther, Postaffistent  
Zoppik Heinrich, Maschinewart.  
18 E. Böhnert Josef, Bankdirektor  
Cebulla Johann, Arbeiter  
Nowak Albine, Witwe  
Scheithauer Josef, Klempner  
Twasz Paul, Zimmerhäufer  
Zuber Josef, Heizer  
Ende an der Rawa

### Hardenbergstraße.

Rechts: Anfang Andreasstraße

- 1 bis 13 Rückseite des Amtsgerichts und Gefängnis  
Kreuzung Scharnhorststraße  
15 unbebaut  
17 E. Jaunich Franz, Maurermstr., Königshütte  
Hm. Boguski Paul, Tischler  
Biskupek Max, Eisenbahnaaffist.  
Düring Karl, Bauklempnerei  
Gilde Rudolf, Buchhalter  
Gilschke Richard, Gef.-Aufseher  
Pietzsch Jos., Amtsgerichtsaaffistent  
Skupin Wilhelm, Mag.-Affistent  
19 Ecke Grünstr. 19  
Ende am Südpark  
Links: Anfang Andreasstraße  
2 bis 12 unbebaut  
Kreuzung Scharnhorststraße  
14 unbebaut  
16 Ecke Grünstraße 17  
Kreuzung Grünstraße  
18 Ecke Grünstraße 26  
20 E. Krebs Max, Hausbesitzer  
Hm. Jucha Johann, Invalide

- Schumann Hermann, Steuerfchr.  
Sielaff Aug., Eisenbahnsekretär  
Skowron Paul, Obermaschinist  
22 E. Haberkorn Oskar, Hausbesitzer, Myslowitz  
Hm. Müller Karl, Hardenbgstr. 24  
Aurisch Max, Lokomotivheizer  
Bandach Artur, Tech. Ejb.-Sekr.  
Bittner Richard, Zugführer  
Czaja Rudolf, Gerichtskanzlist  
Eisermann Anton, Postschaffner  
Gediga Josef, Eisenb.-Hilfsheizer  
Hanißch Marie, Witwe  
Harms Karl, Metalldreher  
Jander Martha, Invalidin  
Kuhlau Paul, Buchhalter  
Kulpa Franz, Fleischer  
Mrukwa Michael, Schlosser  
Ortner Ferdinand, Lokom.-Führ.  
Poczwa Franz, Arbeiter  
Przysez Johann, Vorarbeiter  
Potempa Karl, Postschaffner  
Rother Agnes, Witwe  
Schoope Gottlieb, Invalide  
Steuer Franz, Tischler  
Vogt Valeska, Witwe  
Wollny Heinrich, Maschinewart.  
24 E. Haberkorn Otto, Hausbes., Myslowitz  
Hm. Müller Karl, Invalide  
Cyrus Sriedrich, Schlosser  
Dörndgen August, Maler  
Erdrich Georg, Hilfsbremser  
Gajowski Marie, Witwe  
Gawliga Franz, Schneidergeselle  
Gottschalk Franz, Büroaffistent  
Graber Peter, Schlosser  
Haußkur Auguste, Schneiderin  
Hilbig Adolf, Techniker  
Hulizka Karl, Schlosser  
Jablonski Ignaz, Schlosser  
Junger Heinrich, Werkzeuggeschl.  
Kaspar Rzepka, Maurer  
Kerschau Heinrich, Invalide  
Konrad Martha, Witwe  
Kopocz Johann, Wächter  
Muschalla Franz, Eisenbahnschaff.  
Mika Ignaz, Maschinenaupfer  
Mraclacz Paul, Schlosser  
Muschiol Paul, Schlosser  
Musiol Konstantin, Fleischer  
Niemczyk Paul, Schweißer  
Palt Alexander, Bahnsteigschaff.  
Pannek Susanne, Witwe  
Räther Karl, Gepäckträger  
Röhrich Fritz, Polizeifergeant  
Rychly Josef, Bierkutscher  
Schampera Wilhelm, Zugabfertiger.

**Gebr. Markus, Kattowitz, Weiss-, Woll- und Kurzwaren**

Schmal Karl, Bierkutscher  
Skrobek August, Arbeiter  
Steuer Silvester, Tischler  
Stock Rosina, Witwe  
Thunich Hermann, Malergehilfe  
Tichauer Heinrich, Schlosser  
Wieder Eduard, Lokom.-Heizer  
Wons Wilhelm, Eisenbahnschaff.  
Zimmermann Eduard, Maschinist  
26 bis 28 unbebaut  
Kreuzung Lützowstraße  
30 Villa Zimmermann  
Ende am Südpark

### Heinzelfstraße.

Rechts: Anfang Holteifstraße

1 E. Frankisch Paul, Baumeister,  
wohnt Gustav Freytagstr. 42  
Hm. Potika Franz, wohnt Sachs-  
straße 4  
Barth Franz, Tischlermeister  
Dziurdzia Johann, Bankbeamter  
Glatthaar R., Techn. Büroasspirant  
Gräber Marie, Lehrerin  
Hoffmann Anna, Modistin  
Kaczmarek Wladisl., Folgs.-Geh.  
Köhler Richard, Eisenb.-Sekretär  
Krotowill Berta, Witwe  
May Hugo, Hotelpächter  
Riedel Elisabeth, Lehrerin  
Schauder Artur, Kaufmann  
3 E. Frankisch Paul, Baumeister  
5 E. Jablonka Berta, Witwe  
Jablonka Bruno, Suhrw.-Besitzer  
Jablonka Karl, Geschäftsführer  
Jablonka Paul, Rohprodukt. en gros  
7 E. Jablonka Paul, Rohprodukte  
en gros  
Holein Josef, Feuerwehmann  
Komorek Anna, Näherin  
Lorek Hugo, Produktenhändler  
9 E. Rubon Marie, Witwe  
Sofara Ignaz, Arbeiter  
Kandziora Josef, Kutscher  
Kokoschka Danebrius, Schndrmstr.  
Kofitzewa Emil, Betonarbeiter  
Kucharczyk Michael, Invalide  
Mroch August, Bürogehilfe  
Müller Anton, Arbeiter  
Nitsche Paul, Arbeiter  
Pasdzior Emilie, Pflegefrau  
Rumpel Johann, Arbeiter  
Windischmann Franz, Betonarb.  
Wycislo Robert, Arbeiter  
11 E. Stawowy Joh., Zimmerhauer  
Ciba Heinrich, Kutscher  
Balup Jakob, Arbeiter  
Kolodziej Franz, Tapezierer

Kotischwara Josef, Vorkostgeschäft  
Myśliwiczky Marie, Witwe  
Piedhaczek Konstantin, Arbeiter  
Kotter Hermann, Gepäckträger  
Stawowy Johann, Zimmerhauer  
13 E. Ceglarski Marie, verehel.  
Tischlermeister  
Bednarek Peter, Schuhm.-Meister  
Botta Johann, Maurer  
Ceglarski Stanislaus, Tischlermstr.  
Chudalla Philipp, Invalide  
Saska Franziska, Vorkosthändl.  
Saska Hermann, Werkarbeiter  
Suchs Emmo, Stuckateur  
Sunke Paul, Reisender  
Gaertner Marie, Witwe  
Gruchmann Paul, Tischler  
Heinzel Emilie, Witwe  
Kokolla Stephan, Installateur  
Lorisch August, Postschaffner  
Mischner Gertrud, Schneiderin  
Pawlika Gertrud, Hebamme  
Schoppa Johann, Maschinist  
Walter Olga, Schneiderin  
Waslawik Peter, Weichenst. a. D.  
15 E. Walika Paul, Droschkenbef.  
Dziadek Johann, Droschkenbesitzer  
Sewerant Karl, Droschkenbesitzer  
Smiscol Georg, Kutscher  
Walika Paul, Droschkenbesitzer  
17 E. Sedlaczek Franz, Kof-  
schlächter  
19 unbebaut  
Kreuzung Prinz Heinrichstraße  
21 E. Treumann Isidor, Hausbes.  
Zawodzie, Railf. Wilhelmstr. 13  
Hm. Ganczyk Johann, Fleischer,  
Prinz Heinrichstraße 9  
Kollas August, Krimin.-Kommisfar  
Krawczyk Franz, Schuhm.-Meister  
Lefchinek Jakob, Agenturen  
Matuschek Viktor, Drechslermstr.  
Pfeng Wilhelm, Architekt  
Piontek Martin, Vollz.-Beamter  
Tittelbach Willy, Restaurateur  
Walther Adolf, Zollsekretär  
23 E. Heese Bruno, Hausbesitzer,  
Zawodzie  
Auke Bernhard, Architekt  
Riebusch Hans, Molkeereibesitzer  
Mixdorf Oskar, Rassen-Assistent  
Miniek Max, Revisions-Assistent  
Polstrawa Ludwig, Fleischer  
Tholl Paul, Kanzeisekretär  
Wagner Max, Rgl. Eisenb.-Skr.  
25 E. Drapa B., Hausbesitzer und  
Baumeister, Königshütte  
Vw. Gawlik Josef, Grünstr. 13

Hm. Gawlik Josef, Arb., Heinzelf-  
straße 29  
Broda Willi, Hüttenassistent  
Engel Heinrich, Särbereibesitzer  
Hoffmann Ernst, Maurermeister  
Kabus Karl, Briefträger a. D.  
Regel Paul, Esb.-Bahnhofsvorst.  
Oley Anna, Witwe  
Schindler Erwin, Markscheider  
Scholz Paul, Eisenbahn-Assistent  
Vogberg Traugott, Rgl. Bahnmsr.  
Wurzel Robert, Gerichtsvollzieher  
27 E. Stempel Oswald, Haupt-  
lehrer a. D.  
Berthold Friedrich, Ingenieur  
Berthold Hermann, Architekt  
Beyer Max, Buchhalter  
Fleischer Friedrich, Ingenieur  
29 E. Drapa, Baumstr., Königshütte  
Hm. Gawlik Josef, Arbeiter  
Eggers Herm., Telegraph.-Eisenb.-  
Sekretär  
Bilmer Otto, Lademeister  
von Siegroth Max, Kaufmann  
Kreuzung Charlottenstraße  
31 unbebaut  
33 E. Stelmach Johann, Haus-  
besitzer, Holteifstraße 25  
Hm. Schmidt Johann, Briefträger  
Gnilka Arno, Hilfsjäger  
Gnilka Johann, Förster a. D.  
Jaroschek Josef, ohne Beruf  
Jaschinsky Martin, Siegeleiarb.  
Küchler Johann, Schließer  
Kurek Theod., ehem. Packmeister  
Machwender Eduard, Kaufmann  
Michna Josef, Postschaffner  
Olowson Eman., Gesch.-Reisender  
Pyka Peter, Schließer  
Schmidt Johann, Briefträger  
Staffig Johann, Telegraph.-Assist.  
Websky Bruno, Buchhalter  
Witt Karl, Gendarm.-Wachtmstr.  
Wrobel Josef, Postschaffner  
35 E. Freund Louis, Siegelei-  
besitzer, Königshütte  
Hm. Brachwitz Johann, Arbeiter  
Hoffmann Paul, Oberlehrer  
Meißner Max, Geschäftsführer  
Niklas Josef, Gastwirt  
Pogorzelski Joh., Polizeisergeant  
Schaar Erich, Eisenbahn-Assistent  
Schlauske Paul, Konventionssekr.  
Links: Anfang Holteifstraße  
2 E. Frankisch Paul, Baumeister,  
Gustav Freytagstraße 42  
Hm. Langsch Robert, Schlosser  
Benger Hermann, Kaufmann

Gegr. 1873. Meine o. D. RAPPAPORT, KATTOWITZ, Poststr. 11 o. Liköre. Telefon 1122.

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Holteifstraße

1909

Holteifstraße

Brandenburg Artur, Konzertmstr.  
 Brauer Eugen, Steifher  
 Budzinski Georg, Kommiss  
 Jagusch August, Partikulier  
 Langusch Robert, Schlosser  
 Patola Leo, Tischlergeselle  
 Pawlitzki Paul, Lademeister  
 Pilawa Josef, Kaufmann  
 Riesenfeld Ison, Kaufmann  
 Schöchlich Magdalena, Modistin  
 Schmidt Johannes, Ingenieur  
 4 E. Lewin Abraham, Kaufmann,  
 Kempen Regierungsbez. Posen  
 Vw. Heilborn Adolf, Kaufmann  
 Badrian Nathan, Steifher  
 Breslauer Charlotte, Vorkostgesch.  
 Csudai Eduard, Buchhalter  
 Ender Paul, Kaufmann  
 Gufy Johann, Arbeiter  
 Heilborn Adolf, Kaufmann  
 Jothowitz Salo, Reisender  
 Kaufmann Karoline, Witwe  
 Moszczenski Theodor, Ingenieur  
 Sauerbier Luzie, Witwe  
 Schoppa Johann, Rechnungsführer  
 Skudella Franz, Arbeiter  
 Tichauer Josef, Reisender  
 Vogler Wilhelm, Hausdiener  
 6 E. Simmenauer Selix, Malermstr.  
 Aronheim Siegfried, Installateur  
 Breslauer Sanny, Witwe  
 Suhrmann Antonie, Witwe  
 Gillert Paul, Rutscher  
 Kraus Ferdinand, Schneidermstr.  
 Kupka Ignaz, Weichensteller  
 Materla Franz, Maurer  
 Polok Paul, Maler  
 Staliwy Josef, Tischler  
 Thel Gustav, Grenzaufseher  
 Zemelka Alois, Maurer  
 8 E. Simmenauer Selix, Malermstr.  
 Alexander Max, Musiker  
 Döhler Berta, Schauspielerin  
 Freytag Rudolf, Musiker  
 Grändel Bruno, Postassistent  
 Gutwein Richard, Tischler  
 Horak Josef, Kellner  
 Kallabis Emanuel, Eis.-Assistent  
 Kirschniok Emil, Sörster  
 Kramlowsky Robert, Bauführer  
 Ledki Jakob, Zimmermann  
 Meidner Ludwig, Kunstmaler  
 Plachta Josef, Versicher.-Inspektor  
 Plachta Paul, Schlosser  
 Schikora Paul, Kaufmann  
 Schreiber Paul, Musiker  
 Schwarz Valentin, Schauspieler  
 Siegert Karl, Ingenieur  
 Welzel Eugen, Schichtmeister

Wolf Ernst, Stations-Assistent  
 Abzweig Gutenbergstraße  
 10 E. Strankioch Paul, Baumeister,  
 wohnt Gustav Freytagstr. 42  
 5m. Kroker Ignaz, Zimmerpolier  
 Adam Robert, Eisenbahntechniker  
 Gärtner Antonie, Witwe  
 Gneißt Reinhold, Schuhmacher  
 Gruschka Josef, Zimmermann  
 Kornas Valeska, Witwe  
 Kroker Ignaz, Zimmerpolier  
 Magner Adolf, Tischler  
 Pelschen Karl, Eisenbahnbeamter  
 Sahm August, Rutscher  
 Schelonka Vincent, Tischler  
 Slawikowski Eduard, Heizer  
 Wiegandt Rudolf, Ger.-Sekretär  
 Zachalides Josef, Schriftfeger  
 12 E. Strankioch Paul, Baumeister,  
 wohnt Gustav Freytagstr. 42  
 Adamiek Josef, Steifhermeister  
 Anders Karl, Reisender  
 Sömmel Georg, Diplom-Ingenieur  
 Banjel Ottilie, Witwe  
 Knittel Sriedrich, Hilfsweichenst.  
 Krawiek Josef, Briefträger  
 Malcherczyk Thomas, Rutschnerm.  
 Merthens Theodor, Eis.-Assistent  
 Moczigemba Berthold, Kaufmann  
 Niesar Johann, Hausmeister  
 Pastuschka Oskar, Ger.-Sekretär  
 Preis Johann, Wächter  
 Rettmann Klara, Witwe  
 Scholtis Alois, Maurer  
 Winterfeld Alfred, Glasermeister  
 14 E. Strankioch Paul, Baumeister,  
 wohnt Gustav Freytagstr. 42  
 5m. Niesar Johann, Arbeiter  
 Bartella Theodor, Kaufmann  
 Böhm Franz, Kaufmann  
 Brzezinka Georg, Postassistent  
 Dziuba Josef, Bureaugehilfe  
 Dziuba Viktor, Bureauassistent  
 Geue Karl, Zugführer  
 Hagel Karl, Klempnermeister  
 Jauczen A., Lokomotivführer  
 Pilawa Theodor, Kaufmann  
 Weidner Otto, Kalkulator  
 Kreuzung Prinz Heinrichstraße  
 16 E. Stawowy Johann, Hausbes.,  
 Charlottenstraße 31  
 Vw. Rohn Josef, Verwalter  
 Berghausen Heinr., Klempnermstr.  
 Reikler Rudolf, Rgl. Eis.-Sekretär  
 Rohn Josef, Postschaffner a. D.  
 Ruzaj Ignaz, Reisender  
 Reginek Johann, Kaufmann  
 Rutka Peter, Kaufmann

Vos Heinrich, Eisenbahn-Sekretär  
 Werbner Rudolf, Rgl. Eis.-Sekt.  
 Wengerek Paul, Rgl. Zugführer  
 18 E. Simmenauer Elias, Hausbes.,  
 wohnt in Beuthen O.-S.  
 Vw. Skiba Karl  
 5m. Gomolka, Briefträger  
 Bialas Paul, Briefträger  
 Bleyer Albert, General-Agent  
 Brodka Karl, Briefträger  
 Bilscher Wilhelm, Lok.-Sührer  
 Libor Valentin, Eisenb.-Assistent  
 Neumann Alfred, Lok.-Sührer  
 Owczarek Emil, Eisenb.-Assistent  
 Prietisch Oswald, Eisenb.-Prakt.  
 Sczuka August, Bauunternehmer  
 Skiba Karl, Vollziehungsbeamter  
 Skoruppa Karl, Lokom.-Heizer  
 Skrzypczynski Herb., Schneiderm.  
 Trompeta Josef, Schriftfeger  
 20 E., Vw. u. 5m. wie bei 18  
 Berger Reinhold, Buchhalter  
 Buliczek Alois, Ober-Lithograph  
 Düwel Ronrad, Eisenb.-Sekretär  
 Gomolka Josef, Postschaffner  
 Herrmann Dorothea, Witwe  
 Jazkowski Klara, Witwe  
 Konieknny Franz, Tischlergeselle  
 Majunke Julius, Weichensteller  
 Müller Elisabeth, Witwe  
 Orth Philipp, Bauführer  
 Simon Gottlieb, Sahrkartenausg.  
 Wiczorek August, Bureau-diener  
 22 E. Seelig Rosa, Hausbesitzerin  
 Altmann Louis, städt. Assistent  
 Günther Julius, Eis.-Zivilsupern.  
 Bella Sriedrich, Rutscher  
 Rasparek Josef, Steindrucker  
 Klaus Richard, Rgl. Eis.-Schaffner  
 Leppich Johann, Schuhmacher  
 Muß Paul, Müller  
 Pordzik August, Lokomotivführer  
 Rogewik Johann, Vorkostgeschäft  
 Seelig Gustav, Installateur  
 Stieger Josef, Monteur  
 Unger Emilie, Witwe  
 Unger Karl, Arbeiter  
 24 E. Dzialoszynski Elkan, wohnt  
 Rathausstraße 8  
 Vw. Sonnenfeld Karl, Buchhalter  
 Glatthaar Kurt, Stations-Assistent  
 Barnak David, Postschaffner  
 Rotowski Paul, Buchdrucker  
 Kroehl Wilhelm, Polizeifergeant  
 Laufer Franz, Lohndiener  
 Schafflik Paul, Malchinnenmeister  
 Skupin Anton, Telephonamtsvorst.  
 Urbatsch Max, Buchführer  
 Winterfeld Alfred, Glasergehilfe

Linoleum • Gebr. Markus, Kattowitz • Gardinen, Teppiche

Kreuzung Charlottenstraße

26 E. Goldstein Albert, Hausbes., wohnt in Königshütte

Bm. Skapczyk Johann, Arbeiter  
Sinke Arnold, Markscheider  
Sinkler Valeska, Witwe  
Gagmann Oskar, Oberb.-Assistent  
Gnilka Ferdinand, Arbeiter  
Gottschlich Adolf, Schlosser  
Krämer Otto, Telegraphenwärter  
Päsler Max, Diplom-Ingenieur  
Paulinus Theodor, Diplom-Ing.  
Pifko Georg, Fleischer  
Poida Max, Arbeiter  
Preuß Josef, Steiger a. D.  
Rüffer Erwin, Kaufmann  
Schmidt August, Büffetier  
Schwarzer Erich, Kaufmann  
Skopczyk Johann, Arbeiter  
Waliczek Auguste, Witwe  
Waliczek Karl, Kaufmann  
Woide Paul, Telegr.-Assistent

28 E. Courant Hugo, Kaufmann

Bm. Anton Johann, Hausmeister  
Bachura Johann, Weichensteller  
Badura Martha, Witwe  
Baron Robert, Arbeiter  
Siolka Johannes, Bankprokurist  
Gorecki Klemens, Rgl. Eij.-Sekt.  
Granel Marie, ohne Stand  
Hoffrichter Franz, Teleg.-Bauführ.  
Kurek Johann, Modellstecher  
Liepelt Rudolf, Eij.-Bürodiener  
Scholz Max, Portier  
Wagner Anna, Witwe  
Wajchelewsky Gottl., Ob.-Bahnhof.  
Weißthal Alfred, Eisenb.-Praktik.  
Zeller Franz, Schneidermeister

30 E. Courant Hugo, Kaufmann, wohnt Mühlstraße 13

Vw. Anton Johann, Maurer  
Arndt Paul, Rgl. Eisenb.-Sekretär  
Bienek Wilhelm, Bürodiener  
Grötzel Johann, Rgl. Eij.-Zugf.  
Hansich Bruno, Senfterputzer  
Heß Georg, Rgl. Eisenb.-Sekretär  
Reilich Artur, Postgehilfe  
Klare Hermann, Musiker  
Knappe Karl, Eisenbahnschaffner  
Kut Paul, Gewerkschaftsbeamter  
Leifried Julius, Rassenbote  
Ludolf Ferdinand, Gerichtsschreib.  
Marthner Paul, Zahntechniker  
Meister August, Prediger  
Orzanna Andreas, Kesselbeizer  
Schastok Willy, Ob.-Postassistent  
Schmabel Robert, Werkführer  
Thomas Hermann, Ob.-Postassistent

32 bis 34 unbebaut

Kreuzung Bernhardstraße

36 E. Tokarski Anton, Schichtmstr.  
Kojrzewa Leopold, Bautechniker  
" Paul, Arbeiter  
" Peter, Agent

Kruppa Agnes, Witwe  
Nyß Paul, Invalide  
Oczably Vincent, Hüttenarbeiter  
Rycholik Johanna, Witwe  
Wieczorek Albert, Invalide

38 E. Tokarski Anton, Schichtmstr.  
Deloch Josef, Häuer  
Gdowiok Paul, Vekturant  
Goy Anton, Zimmermann  
Piontek Christian, Berginvalid  
Sotta Konstantine, Witwe

40 bis 44 unbebaut

46 E. Runze Karl, Hausbesitzer  
Nering Bernhard, Brenner  
Pittlok Johann, Michael, Kunst- und Handelsgärtnerei  
Wolf, Martha, Witwe

48 bis 64 unbebaut

66 E. Herok Julie, Hausbesitzerin  
Herok Lorenz, Rentier  
Marie, Witwe  
Mischke Josef, Rutscher

Ende

Hohenzollernstraße

Rechts: Anfang Schloßstraße

1 E. Dame Louis, Baumstr.

Ecke Schloßstr. 5

Klette Erwin, Ranzliß  
Neugebauer Valeska, Witwe  
Oestreich Artur, Kreistierarzt  
Smith Theodor, Theaternaler  
Waltsgott Wilhelm, Ingenieur  
Zelder Theodor, Kaufmann  
3 Ecke Schloßstr. 5, E. wie bei 1  
Arndt Josef, Grubenspediteur  
Grieße Hermann, Arbeitersekretär  
Neugebauer Paul, Bürgermeister  
Piontek Johannes, Geschäftsführ.  
Sauer Paul  
Weissenberg Gertrud, Stickerin  
Julius, Kaufmann

Links: unbebaut

Ende

Hotteistraße

Rechts: Anfang Beatestraße

1 Ecke Sachsstr. 2

3 Ecke Heinzelfstr. 1

Abzweig Heinzelfstraße

5 E. Frankisch Paul, Baugewerksmeister, Gustav Freytagstr. 42

Ecke Heinzelfstr. 2

Bm. Lankosch Rob., Baufeldhoffer  
Brinfa Anna, Witwe  
Cziommer Johann, Masch.-Putzer  
Sührid Ludwig, Gasdirektor  
Lauß Josef, Milchhändler  
Müller Karl, Bahnsteigschaffner  
Piecha Johann, Fuhrwerksbesitzer  
Pilawa Josef, Kaufmann  
Pistory Oskar, Buchhalter  
Rauß Johann, Arbeiter  
Schelzer Sanny, Witwe  
Schelzer Heinrich, Reisender  
Schroll Paul, Bahnarbeiter

7 E. Korus Vincent, Schmiedemstr., Myslowitz

Vw. Zerdje Gottw., Postassistent

Bm. Robek Jak., pens. Postfch.

Bajan Robert, Arbeiter  
Böhm Max, Reisender  
Brauer Theresie, Witwe  
Butte Artur, Klemperer  
Ernst Paul, Militäranwärter  
Frach Karl, Wurstmacher  
Sranke Mathilde, Witwe  
Suhrmann Theodor, Zimmerer  
Grügmacher Karl, Schachtmeister

Gryzb Amalie, Witwe  
Bajowski Wilhelm, Schlosser

Barrott Richard, Chauffeur  
Hoffmann August, Schlosserges.

Hollein Jos., Oberfeuerwehrmann  
Bornig Friedrich, Musiker

Rafcha Josef, Invalide  
Rostka Franz, Musiker

Krause Franz, Feuerwehrmann  
Labisch Johann, Fleischergehilfe

Mondry Julius, Kommiss  
Rawlik Franz, Arbeiter

Ritter Adolf, Werkarbeiter  
Sczyba Josef, Arbeiter

Siegmund Anna  
Smolka Franz, Arbeiter

Wiener Theresie, Witwe  
Winkler Josef, Rutscher

Zemik Bruno, Tischler  
Zolkowicz Adolf, Generalagent

9 E. Rodmann Jos., Fischhändler  
Albig Wilhelm, Invalide

Becker Heinrich, Schlossermstr.  
Frey Salomon, Fischhändler

Halup Franz, Grubenarb.  
Bedcher Selma, Witwe

Karkosch Mathilde, Witwe  
Rodmann Rosalie, Witwe

Rosch Florentine, Witwe  
Runze Josef, Brandmeister

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

| Bolteifstraße                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1909                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Bolteifstraße                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Miedzinski Rosamunde, Witwe<br/>Mimiek Johann, Grubenarbeiter<br/>Nietzsche Albert, Grubenarbeiter<br/>Przywalla Marie, Arbeiterin<br/>Robika Josef, Schuhmacher<br/>Steuer Adolf, Fußschmied<br/>11 E. Stadtgem. Feuerwehrrdepot<br/>13 E. Haberkorn J., off. Handelsgesellschaft, Myslowitz<br/>Ecke Gustav Freytagstr. 1<br/>Vw. Juliusburga Otto, Kaufm.<br/>Bm. Wildner Karl, Bürodienner<br/>Benning Richard, Efb.-Sekretär<br/>Bohendahl Max, Kaufmann<br/>Bupka Max, Eisenb.-Praktikant<br/>Kroll August, Kaufmann<br/>Nietzsche Emil, Ziegeleiverwalter<br/>Steiner Simon, Agent<br/>Tidauer Sedor, Schuhmacher<br/>Zientak Wladisl., Gerichtsvollz.<br/>Abzweig Gustav Freytagstraße</p> <p>15 E. Franke Ed., pl. Steuerassijt.<br/>Ecke Gustav Freytagstr. 2<br/>Deutscher Josef, Briefträger<br/>Guttknecht Linna, Schneiderin<br/>Rampka Franz, Bürodienner<br/>Röhl Kurt, Kalkulator<br/>Pludrzinski Alfred, Grubenauff.<br/>Schöfler Karl, Restaurateur<br/>Stachon August, Installateur<br/>Sternickel Hugo, Lagerverwalter<br/>Stulik Franz, Schuhmachermstr.</p> <p>17 E. Stadt Kattowitz<br/>Adler Josef, Rutscher<br/>19 E. Lubina Rajimir, Akerbürg.<br/>Siarkowski Lorenz, Sattlerges.<br/>Stange Anna, Arbeiterin<br/>Weiß Marie, Witwe<br/>Wiczorek Franz, Arbeiter<br/>Wowro Josefa, Witwe</p> <p>21 E. Markus Gebr., Kaufleute<br/>Ecke Sturstr. 1<br/>Bm. Misliwiczyn Vinz., Invalide<br/>Altman Josef, Stukkateur<br/>Breitkopf Theodor, Rutscher<br/>Galka Anton, Schuhmacher<br/>Görlich Hermann, Tischler<br/>Hermstein Alois, Milchhändler<br/>Komorek Franz, Tischler<br/>Rubika Lorenz, Restaurateur<br/>Ogiolda Peter, Bürovorsteher<br/>Dietrek Ignaz, Schloffer<br/>Dietrichska Albine, Witwe<br/>Preis Alois, Eisenbahnsekretär<br/>Pyttlik Rasper, Grubenarbeiter<br/>Tappe Wilhelm, Sormer<br/>Tomaniek Paul, Bahnwärter<br/>Tomaschek Helene</p> | <p>Abzweig Sturstraße<br/>23 E. Haberkorn Otto, Rentier, Myslowitz<br/>Ecke Sturstr. 2<br/>Vw. Spiller Richard, Stukkateur und Bildhauer, Bolteifstr. 38<br/>Kollek Franz, Invalide<br/>Schiemek Josef, Arbeiter<br/>Steiner Paul, städt. Arbeiter<br/>Zimmer Marie, Witwe</p> <p>25 E. Haberkorn Otto<br/>Kretschmer Karl, Rutscher<br/>Sperlich Ernst, Rutscher<br/>27 E. Badura August, Akerbürger<br/>Kulawik Stephan, Arbeiter<br/>Nyk Jakob, Werkarbeiter<br/>29 E. Skiba Johann, Akerbürger<br/>Settnik Ignaz, Arbeiter<br/>Zielosko Franz, Wächter<br/>31 Ecke Emmastr. 23<br/>Kreuzung Emmastraße</p> <p>33 Ecke Emmastr. 20<br/>35 bis 43 unbebaut<br/>Abzweig Rütgersstraße</p> <p>45 E. Rgl. Baugewerkschule<br/>Linke Julius, Heizer<br/>Dr. Seipp Heinrich, Direktor<br/>Zachlod Theophil, Schuldienner<br/>47 bis 59 unbebaut<br/>Kreuzung Letochstraße</p> <p>61 E. Rowollik Josef, Hausbes.<br/>Rohn Anton, Maschinewärter<br/>Lambor Johann, Maschinenufer<br/>Mocha Emil, Vorarbeiter</p> <p>63 E. Nyk Anton, Hausbesitzer<br/>Grzondziel Johann, Rentier<br/>Banzel Adolf, Invalide<br/>Neumann Julius, Invalide<br/>Wontroba Paul, Arbeiter<br/>Zajonz Josef, Arbeiter<br/>65 E. Zajonz Anna, Hausbesitzerin<br/>Akerdorfstadt 9<br/>Vw. Frank Anton, Invalide<br/>Borowika Anton, Maurer<br/>Greif Josef, Häuer<br/>Konekny Julius, Hüttenarbeiter<br/>Ende an der Stadtgrenze</p> <p>Links: Anfang Bahnunterführung<br/>2 Bahnhof<br/>4-12 städtische Gasanstalt<br/>14 E. Morczinek Hugo, Hausbesitzer, Bolteifstraße 24<br/>Vw. Schulz Bruno, Srieur<br/>Bm. Seift Adolf, Arbeiter<br/>Berger Berta, Tischler<br/>Brachaczek Alois, Fleischerstr.<br/>Srieu Hans, Eisenb.-Mechaniker</p> | <p>Gagmann Artur, Reisender<br/>Greger Anton, Rutscher<br/>Bagel Richard, Fleischer<br/>Bauk Georg, Untersteiger<br/>Rubainski Peter, Tiefbau-Unternehmer<br/>Mrowiek Franz, Reisender<br/>Pelz August, Arbeiter<br/>Piontek Vincent, Werkarbeiter<br/>Sauerbier Ida, Hebamme<br/>Sauerbier Wilhelm, Kalkulator<br/>Schneider Kurt, Werkmstr.<br/>Sobek Josef, Arbeiter<br/>Stania Mathäus, Arbeiter<br/>Waiba Hermann, Tapezierer</p> <p>16 E. Morczinek Hugo, Hausbesitzer, Bolteifstr. 24<br/>Vw. Schulz Bruno, Srieur<br/>Bm. Suchs Josef, Maurer Bolteifstraße 16<br/>Bady Bernhard, Bäckermeister<br/>Englisch Josef, Asphaltteur<br/>Suchs Josef, Maurer<br/>Grudziwicz Joh., Elektrotechniker<br/>Kempe Adolf, Polizei-Sergeant<br/>Kenty Josef, Schriftfeger<br/>Kuty Johannes, Pfefferkuchler<br/>Mader Eduard, Lokomotivführer<br/>Schäfer Josef, Bürstenmacher<br/>Schulz Bruno, Barbier<br/>Wiczorek Friedrich, Schneider<br/>Wysolek Wilhelm, Zuschneider</p> <p>18 E. Morczinek Hugo, Hausbesitzer Bolteifstr. 24<br/>Vw. Schulz Bruno, Srieur Bolteifstraße 14<br/>Bm. Suchs Josef, Maurer Bolteifstraße 16<br/>Bannek Georg, Mater<br/>Bombik Max, Steiger a. D.<br/>Decker Karl, Kellner<br/>Donatsch Walter, Kellner<br/>Dronia Max, Geschäftsführer<br/>Kolezko Nikolaus, Zuschneider<br/>Nikush Hans, Installateur<br/>Oberbauer Berta, Witwe<br/>Plesch Johann, Feuerwehrmann<br/>Pollak Lorenz, Invalide<br/>Smykalla Karoline, Witwe<br/>Tödt Heinrich, Bauführer<br/>Wanke Josef, Arbeiter<br/>Wons Andreas, Invalide<br/>Zakrowski Anton, Buchhändler</p> <p>20 E. Morczinek Hugo, Hausbesitzer, Bolteifstr. 24<br/>Vw. Schulz Bruno, Srieur Bolteifstraße 14<br/>Bm. Suchs Josef, Maurer Bolteifstraße 16</p> |

Beer Artur, Monteur  
 Beer Emil, Tonkünstler  
 Drefcher Julius, Chorfänger  
 Dziallas Emma, Witwe  
 Gad Wilhelm, Arbeiter  
 Grümman Florentine, Arbeiterin  
 Gurnik Anton, Installateur  
 Haberda Franz, Oberkellner  
 Hensel Hugo, Kontorist  
 Kalesse Theodor, Schlosser  
 Kiwi Salo, Provisions-Reisender  
 Kollenda Marie  
 Malolepczy Josef, Schneider  
 Neisser Franz, Kammerjäger  
 Pegulla Franz, Kupferschmied  
 Preußner Elisabeth, Leiterin der  
 städt. Volksküche  
 Seifert Johann, Sattlermeister  
 Streckenbach Alb., Eib.-Sekretär  
 Weiß Wilhelm, Invalide  
 Zimny Paul, Schneidermeister  
**22 E.** Frankisch Paul, Baugewerks-  
 meister, Gustav Freytagstr. 42  
**Em.** Thiel Josef, Arb., Boleifstr. 26  
 Sindelfen Oswald, Baumeister  
 Geisler Herm., Baugewerkschull.  
 Koch Osw., Schmornsteinfegermstr.  
 Lania Maximilian, Bäckereihh.  
 Dießka Marie, Plätterin  
 Radlik Erich, Hüttenassistent  
 Radlik Helene, Witwe  
 Rausch Ernst, Ingenieur  
 Schilling Adolf, Wirtsch.-Insp. a. D.  
**24 E.** Frankisch Paul, Bau-  
 gewerksmeister  
**Em.** Thiel Josef, Arbeiter  
 Seige Karl, Magistratsassistent  
 Hellfeier Paul, Oberfeuerwehrr.  
 Kinzel August, Oberbahnassistent  
 Schulz Anna, Apotheker-Witwe  
 Tichauer Rosa, Kaufmannsrau  
 Wiegand Fritz, Buchhalter  
 Zuber Josef, Schlosser  
**Abzweig Sedanunterführung**  
**26 E.** Frankisch Paul, Bau-  
 gewerksmeister  
**Em.** Thiel Josef, Arbeiter  
 Apitsch Agnes, Witwe  
 Bacia Nikolaus, Rangiermeister  
 Gobel Karl, Privatbeamter  
 Hecke Josef, Oberkellner  
 Kromer Hedwig, Schneiderin  
 Kurtz Artur, Eisenbahnsekretär  
 Rogier Wilh., Eib.-Betriebs-Sekr.  
 Vieweg Fritz, Eisenbahnsekretär  
 Vieweg Martha, Buchhalterin  
**26 a (Ecke Sedanstr.) E.** Frankisch  
 Paul, Baugewerksmeister

**Em.** Thiel Josef, Arbeiter  
 Ladewig Wilhelm, Eib.-Zugführer  
 Latta Vinzent, Ingenieur  
 Liebig Max, Kaufmann  
 Peßelt Josef, Egl. Bahnhofs-Vorst.  
 Pißzarek Theodor, Destillateur  
 Schwidder Bernh., Pol.-Sergeant  
 Sowoidnich Artur, Kaufmann  
 Steiner Adolf, Caféier  
 Walter Friedrich, Reisender  
**28 E.** Fröhlich Max, Bankdirektor,  
 Direktionsstraße 10  
**Em.** Juchellek Angela, Witwe,  
 Boleifstraße 30  
 Barton Franz, Schneidermeister  
 Gansczarsky Eduard, kfm. Beamt.  
 Grünbaum Jakob, Privatier  
 Grunzfel Josef, Bierkutscher  
 Hindzill Max, Postanwärter  
 Kant Oskar, Lokomotivführer  
 Mann Pauline, Witwe  
 Muskalla Klara, Witwe  
 Noglinski Paul, Werkarbeiter  
 Nowak Artur, Maler  
 Placzek Franz, Schneidermeister  
 Reiche Franz, Telegraphist  
 Toepler Wilhelm, Invalide  
 Wilde Friedrich, Zauberkünstler  
 Wodasch Karl, Schuhmacher  
**30 E.** Frankisch Paul, Bau-  
 gewerksmeister  
**Em.** Thiel Josef, Arbeiter  
 Barsky Josef, Arbeiter  
 Beyer Johannes, Eib.-Praktikant  
 Buchholz Alexand., Eisenb.-Assist.  
 Buhlik Barthol., Weichenst. a. D.  
 Czech Julie, Witwe  
 Gerdowski Elise, Zimm.-Vermiet.  
 Gutherz Kurt, Holzkaufmann  
 Hentschel Max, Postassistent  
 Klose Emilie, Witwe  
 Madzinek Karl, Schneider  
 Marx Robert, Postassistent  
 Moch Franz, Volkschullehrer  
 Piskurek Johann, Arbeiter  
 Preiß Sophie, Witwe  
 Reich Auguste, Witwe  
 Solik Karl, Bürogehilfe  
 Sperlich Paul, Schuhmacher  
 Wendt Marie, Wirtschafterin  
**32/34 E.** Miedzinski Louis,  
 Kaufmann, Mühlstraße 12  
**Vw.** Lachs Ludwig, Kaufmann,  
 Grundmannstraße 10  
**Em.** Thiel Heinrich, Dreher  
 Auer Josef, Tischler  
 Buczek Franziska  
 Christ Agnes, Fleischermeisterfrau  
 Dlugi Paul, Schlosser

Sischer Martha, Witwe  
 Srenkel Franz, Konditor  
 Glowania Johann, Tischlermeister  
 Golosch August, Arbeiter  
 Grüttner Agnes, Witwe  
 Herrmann Wilh., Kolonialwaren  
 Hoffmann Paul, Kutscher  
 Jahnke Franziska, Witwe  
 Janta Mathilde, Witwe  
 Klein Valentin, Arbeiter  
 Klose Theodor, Bäckermeister  
 Köhler Gustav, Eisenb.-Sekretär  
 Koston Marie, Arbeiterin  
 Kragel Anton, Böttcher  
 Lamczyk Marie, Witwe  
 Lipp Eduard, Schneidermeister  
 Mierisch Eduard, Monteur  
 Neugebauer Reinhold, Invalide  
 Nowak Adolf, Sortierwalter a. D.  
 Pistor Mary, Rentiere  
 Plewna Anna, Geschäftsreisende  
 Prokisch August, Monteur  
 Rautenberg Josef, Tischler  
 Reisch Hedwig, Witwe  
 Sasse Josef, Zimmermann  
 Scheiter Minna, Witwe  
 Schimschal Alois, Maurer  
 Schimschal Johann, Zimmermann  
 Schoedon Emma, Witwe  
 Schuster Paul, Invalide  
 Sojka Sophie, Plätterin  
 Spindel August, Hilfsbürodiener  
 Sydow Karl, Buchdrucker  
 Stempel Franz, Konditor  
 Thiel Heinrich, Dreher  
 Weinhold Paul, Lokomotivführer  
 Wiczorek Johann, Klempner  
 Wilpert Paul, Kutscher  
 Wollny Dominik, Bahnarbeiter  
 Wurzel Paul, Schlosser  
 Woiczichowsky Ignaz, Schlosser-  
 meister  
**36 E.** Schaleky Wilh., Stchrnstr.  
 Baron Karl, Briefträger  
 Charaszkiewicz Stanisł., Baumstr.  
 Säper Wilhelm, gepr. Lok.-Heizer  
 Stranke Franz, Kutscher  
 Haupt Ernst, Lokomotivführer  
 Jurczik Franz, Schneider  
 Kischka Eleonore, Plätterin  
 Klemenz Marie, Witwe  
 Koblieski Bruno, Werkarbeiter  
 Krakowczik Jakob, Grubenarb.  
 Kulofchik Josef, Zimmermann  
 Lebok Franz, Zimmerpolier  
 Lichhorn Franziska, Witwe  
 Maßke Ernst, Schließer  
 Przyklink Josef, Bäckergehilfe  
 Reßlik Anastasia, Witwe

Geogr. 1873. Weingrosshandlung D. RAPPAPORT, neben der Post. Weinstuben mit feiner Küche. Tel. 1122.

## Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Belgelass, stets zu vermieten

Holteistraße

1909

Holteistraße

Rother Karl, Feuerwehrmann  
Scheinert Julius, Rentier  
Traczinski Karl, Tischler  
Tyrala Emanuel, Kutscher  
Urbatsch August, Weichensteller  
38 €. wie bei 36  
Ballion Richard, Vorhänger  
Barbarino August, Sreifeur  
Suhrmann Alois, Arbeiter  
Gnefel Benjamin, Töpfer  
Bauch Guido, Kgl. Güter-Vorsteher  
Hillmann Hermann, Schneider  
Hlubek Franz, Maurerpolier  
Ringer Johann, Telegraphenarb.  
Klunnert Anna, Witwe  
Kober Hedwig, Witwe  
Krocsek Klara, Kontoristin  
Laskowski Alfons, Sabrikarbeiter  
Neumann Marie, Witwe  
Orant Josefina, Witwe  
Peterßen Gertrud, Witwe  
Poloczek Jakob, Bergmann  
Preiß Wilhelm, Maler  
Rösler Max, Ob.-Telegr.-Assist.  
Sand Jakob, Kaufmann  
Sigmunczik Paul, Sabrikarbeiter  
Spiller Richard, Bildhauer  
Strumski Josef, Invalide  
Wabnitz Daniel, Schließer  
40 €. Zimmermann Rob., Bau-  
gewerksmstr., Beatestr. 19  
Vw. Steindor Pauline, Witwe  
Borth Josef, Briefträger  
Biskup Johann, Invalide  
Brosdecko Paul, Schuhmacher  
Brzowski Josef, Hüttenarbeiter  
Dittmann Franz, Postkassafner  
Görlich Rosalie, Rentiere  
Gramsch Valeria, Witwe  
Jaworski Wilhelm, Sormer  
Kondzielnik Anton, Bergmann  
Kriegar Johann, Witwe  
Kroker Hermann, Bürodienner  
Kutschera Josef, Briefträger a. D.  
Midner Johann, Maschinewärt.  
Obst Paul, Oberfeuerwehrmann  
Opapa August, Oberpostkassafner  
Polke Wilh., Pantoffelmacher  
Ruf Robert, Eisenbahnschaffner  
Sprengel Johann, Geflügelhändl.  
Steindor Pauline, Witwe  
Trippmacher Karl, Lok.-Süh. a. D.  
Wallufsch Franziska, Witwe  
Wollny Jakob, Hüttenarbeiter  
Johann, "  
42 bis 48 €. Gerdes Heinrich,  
Sabrikbesitzer  
Gorny Jakob, Kutscher  
50 €. Loebinger Simon, Lotterie-

Einnehmer, Friedrichstr. 6  
Vw. Goldstein Eugen, Zigarren-  
kaufmann, Schloßstr. 1  
Em. Dembowy August, Arbeit.,  
Emmastr. 17  
Albrecht Klara, Witwe  
Ertelt Richard, Kolonialwaren  
Rüdiger Wilhelmine, Witwe  
Kramer Hermann, Bäckerstr.  
Riedel Paul, Ingenieur  
Rüdiger Max, Eisenbahnsekretär  
Schönfelder B., Schichtmstr.-Ass.  
Siebelt, Paul, Eisenbahnsekretär  
Ulrichs Wilhelm, "  
Kreuzung Emmastraße  
52 bis 56 unbgebaut  
58 €. Sordmann Kurt, Architekt  
u. Baumeister, Holteistr. 33  
Hühners Josef, Kutscher  
Plorische Ludwig, Kutscher  
60 €. Armen- und Siechenhaus,  
Stadtgemeinde  
Vw. Fein Paul, Verwalter  
Ende an der Stadtgrenze

### Holteistraße.

Rechts: Anfang Sedanstraße

1 €. Block Rosa, Rentiere, Wil-  
helmsplatz  
Em. Prorok Theresia, Witwe  
Block & Co., Bankgeschäft  
Streund Albert, Geschäftsführer i.  
Kaisercasé  
Goldstein M., Kohlengeßchäft  
Goralzik Karl, Zigarrengeßchäft  
Kaisercasé, Adolf Steiner, Cafetier  
Menzel Robert, Bürodienner  
Mierzwa Paul, Briefträger  
Scharf Johann, Kassendiener  
Thomik Leo, Prokurist  
Winkler Karl, Begleitmann  
3 €. Guschel Hermann, Privatier  
Em. Hanslik Emil, Maurer  
Banduch Agnes, Witwe  
" Aug., Kreispark.-Assist.  
Bannasch Johann, Krankenhwärt.  
" Karl, Gärtner  
Blumenfeld Sara, Modistin  
Christen Paul, Restaurateur  
Friedrich Ernst, Ingenieur  
Koschella Franz, Packmeister  
Lipinski Josef, Schuhmachermstr.  
Manns Karl, Lokomotivheizer  
Sigmund Karl, Pfefferküchler  
Slawizek Heinrich, Drechßlermstr.  
Steinik Hugo, Agent  
Wiener Charlotte, Molkeereiprod.  
" Hugo, Agent

5 €. Prager Auguste, Rentiere  
Em. Scheja Johanna, Witwe  
Czaja Johann, Vorkosthandlung  
Gloß Johann, Rentier  
Marbach Fritz, Tischlermeister  
Meyer Emil, Uniform-Sabrik,  
Reparatur-Werkstatt  
Müller Ewald, Agent  
Prager Theodor Rentmeister  
Schlumbs Friedrich, Pensionär  
Schmidt Artur, Betriebsassistent  
Winnat Waldemar, Werkführer  
Zmigrod Leon, Kohlengeßchäft  
7 €. Sonnenfeld Heinrich, wohnt  
in Berlin  
Eckert Josef, Eisenbahnarbeiter  
Franz Georg, Ingenieur  
Fritsch Lothar, Wagenfabrik, Alte  
Dorffstr. 3  
Hirschberg Josef, Vekturant  
Kaboß Rosa, Damenschneiderin  
Knospe Paul, Schaffner  
Kuroch Pauline, Vermieterin  
Lange Ehrenfried, Ingenieur  
Lorenz Max, Bankbuchhalter  
Ruger Johann, Reisender  
Schalecki Eleonore, Witwe  
Schmiddecke Friedrich, Kaufmann  
Scholz Karl, Handlungsgehilfe  
Schütze Josef, Expedient  
Soika Josef, Schneidermeister  
Wolf Willy, Bautechniker  
9 €. Krist Heinrich, Kolonialwaren  
Czyrski Johann, Schlossermstr.  
Heim Wilhelm, Bahnh.-Buchhalter  
Bennig Wilh., Rangiermeister  
Kogur Anton, Invalide  
Reichelt Max, Geschäftsführer  
Schael Friedrich, Schriftfeger  
Seidel Hugo, Bäckerstr.  
Waglawek Josef, Hüttenarbeiter  
Weber Stanislaus, Buchhalter  
9a €. Raschdorff Arnold, Musik-  
meister a. D.  
Hermann Ludwine, Witwe  
Raletta Martin, Packmeister  
Rutta Ernst, Rechtskonsulent  
Piffko Johann, Kutscher  
Skiba Peter, Plagmeister  
Süßke Franziska, Witwe  
Wypior Leopold, Berghauer  
9b €. wie bei 9a  
Dragon Eduard, Agent  
Goellner Hedwig, Witwe  
Janekko Alexander, Invalide  
Raschdorff Berta, Witwe  
Sobczyk Franziska, Witwe  
11 €. Arian Abraham, Südrüchte  
en gros

Tricotagen • Gebr. Markus, Kattowitz • Strumpfwaren

**5m.** Mrok Emanuel, Maler  
Baginsky Heinrich, Kolonialwaren  
Baumgart Ernestine, Hotel garni  
Grabowski Paula, Plätterin  
Guttſtein Johann, Händler  
Hecht Joſef, Dekorateur  
Schmidt Konſtantine, Weißnäht.  
Wemmer Pauline, Vekturantin  
**13 E.** Kutſcher Joſef, Hausbef.  
Siolka Paul, Schneidermeiſter  
Hauke Auguſte, Privatiere  
Hoferichter Adele, Sreifeurin  
Oeſterwitz Max, Ingenieur  
Pytkoſ Johann, Zimmerer  
**15 E.** Oberſchl. Bierbrauerei A.-G  
vorm. L. Baendler, Zabrze  
Bock Klara, Biergroßhandlung  
Bock Wilhelm, Kaufmann  
**17 E.** Jelinek Max, Zivilingenieur  
Blume Valeska, Witwe  
Siedler Anna, Witwe  
Sleiſcher Joh., Schuhmachermſtr.  
Schilling Otto Nachfolger (Max  
Jelinek), techn. Büro  
Weber Bertold, Agent  
Zolondek Emilie, Witwe  
**19 E.** Gumpert Edm., Muſikdir.  
Deſchler Erſt, Muſiker  
Dziubek Auguſt, Tiſchler  
Epſtein Olga, Agentin  
Banke Joſefa, Stellenvermittlerin  
Jaworski Karl, Muſiker  
Michalski Andreas, Zimmermann  
Nabialek Marie, Kolonialwhdg.  
Riesner Marie, Witwe  
Roſenberger Franz, Muſiker  
Scheffczyk Artur, Muſiker  
Vieweg Paul, Klempnermſtr.  
Weislo Peter, Zuſchneider  
**21 E.** Brauer Lina, Rentiere,  
Friedrichſtr. 63  
Blumenfeld Ferdinand, Glaſer  
Boniſch Wilhelm, Eiſenb.-Supern.  
Breuer Franz, Schuhmachermſtr.  
Brühl Seodor, Oberregiſſeur  
Freund David, Agent  
Gebhardt Eduard, Monteur  
Golka Auguſte, Krankenpflegerin  
Gottſman Robert, Arbeiter  
Hentſchel Herm., Rechnungſrat.  
Hora Karl, penſ. Eiſenb.-Zeichner  
Jadickſch Hermann, Invalide  
Kallabinsky Valentin, Maurer  
Kieninger Ludwig, Reg.-Baufüh.  
Mayer Marie, Witwe  
Münzer Berta, Witwe  
Niesler Adolf, Portier  
Schelzer Markus, Schneidermſtr.  
Sieron Wilhelm, Arbeiter

Stibbe Johann, Kanzeleiſekretär  
Tilz Richard, Malermeiſter  
Wawroſch Ida, Sleiſchbeſchauerin  
Zajonz Johann, Zimmerhauer  
Zlotſch Emanuel, Tiſchlergeſelle  
**23 E.** wie bei 21  
**5m.** Piontek Auguſt  
**25 E.** Block Rudolf, Kolonialwaren  
Siſcher Anna, Witwe  
Stränkel S., Agent  
Golla Karl, Lehrer  
Golla Marga, Lehrerin  
Kiedel Albert, Schaffner  
Scholz Anna, Witwe  
Stellmach Joſef, Bauunternehmer  
**27 E.** Herzog Hans Heinrich XI.  
von Pleß, auf Schloß Pleß  
**Vw.** Knoblauch Artur, Reſtaurateur  
**5m.** Schaffarczyk Franz, Arbeiter  
Ciolek Hermann, Schneidermſtr.  
Generlich Karl, Ingenieur  
Schaffranek Ignaz, Maſchinenw.  
Schwartz Sanny, Handarbeitslehr.  
Schwitalla Reinhold, Dek.-Maler  
Ziolondek Johanna, Schneiderin  
Kreuzung Emmaſtraße  
**29 E.** Emmaſtraße 8  
**31 E.** Morczinek Hugo, Bau-  
materialien, Holzeiſtr. 26  
**5m.** Krzemyk Karl, Invalide  
Jock Julie, Witwe  
Meyerwert Guſtav, Kellner  
Ohm Johanna, Muſiklehrerin  
Schilder Walter, Bürobeamter  
Schmeja Joſef, Arbeiter  
Sedlaczek Marie, Witwe  
Thiel Paul, Rgl. tech. Büro-Aſſiſt.  
Ulrich Auguſt, Bürobeamter  
**33 E.** Schanz Franz, Rentier  
**5m.** Klement Agnes, Witwe  
Sordmann Kurt, Baumeiſter  
Heurich Joſef, Buffetier  
Rudelko Karl, Gärtner  
Lipka Johann, Regiſtrator  
Ploſchke Friedrich, Tiſchler  
Sladeczek Andreas, Rektor  
**35 E.** Selkel Marie, Ehefrau  
Selkel Theodor, Glaſermeiſter  
Stranke Leopold, Eiſenb.-Sekretär  
Klemenſ Otto, Oberlehrer  
Lelonek Auguſt, Hauptk.-Rendant  
Münzer Julius, Lehrer  
Preiß Richard, Rgl. Eiſ.-Sekretär  
Stelzer Lina, Witwe  
Tomalla Joſef, Oberſchichtmeiſter  
**37 E.** Frankſch Paul, Baugewerks-  
meiſter, Guſtav Freytagſtr.  
Albrecht Jenny, Witwe  
Baendel Johanna, Zimmerverm.

Barton Alexander, Privatier  
Bleicher Max, Kaufmann  
Brückmann Hans, Ingenieur  
Engel Sabian, Kolonialwaren  
Hempel Johannes, Ingenieur  
Horn Helene, Witwe  
Kempa Karl, Wächter  
Kirmſch Paul, Koch  
Klaska Anna, Bedienungsfrau  
Krawczyk Franz, Naturheilkund.  
Künſtler Apollonia, Ehefrau  
Malik Johann, Briefträger  
Mittmann Bruno, Obermeiſter  
Schmula Gertrud, Witwe  
Schubert Hugo, Zollaſſiſtent  
Seifert Leopold, Architekt  
Woſczyk Kaſpar, Schneidermſtr.  
Ende Marienkirchplatz

Links: Anfang Sedanſtraße

**2 E.** Stiller Martha, Hausbef.  
Ecke Sedanſtr. 12  
Breitkopf Johann, Maurer  
Conradi Ferdinand, Rgl. Kreis-  
ſchulinspektor  
F. Kunert & Co., Bankgeſchäft  
Dr. Lasker Max, Spezialarzt f.  
Chirurgie (Privatklinik)  
Lipinski Joſef, Schuhmachermſtr.  
Pollack Georg, Obergeringenieur  
Seidel Mathilde, Vorſteherin der  
Klinik  
**4 E.** Roſenthal Friederike, Rentiere  
Bregalla, Witwe, Vermieterin  
Sedermann Joſef, Gaſtwirt  
Glaſer Heinrich, Apotheker  
Goldſtein Erſt, Holzgeſchäft  
Gottſchlich Marie, Vermieterin  
Hoffmann Ferdinand, Korbmacher  
Janik Chriſtian, Bürſtenmacher  
Leu Edmund, Stadtrat  
Müller, Ingenieur  
Roſenthal Adolf, Agent  
Roesner Paul, Krankenwärter  
Wagner, Rentiere  
Werner Oskar, Buchhändler  
**6 E.** Reklaff Helene, Beſitzerin  
Reklaff Otto, Hotelier  
**8 E.** Steinig Eduard, Kaufmann  
**5m.** Roſnik, Witwe  
Mekner Siegmund, Tierarzt  
Steinig Eugen, Kaufmann  
**10 E.** Katka Joſef, Sleiſchermſtr.  
Ecke Kernerſtr. 9  
Hoffrichter Erſt, Kaufmann  
Klimke Paul, Städt. Kalkulator  
Kreſſe Hugo, Architekt  
Molinari Rudolf, Bahnſtr.-Aſp.  
Pollok Joſef, Rgl. Lokom.-Führ.

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

Holzeßtraße

1909

Holzeßtraße

Ryschka Agnes, Witwe  
Schroeder Franz, Polizeiergeant  
Abzweig Kernerstraße

12 E. Lewkowitz Franz, Destillateur  
Ecke Kernerstraße 10  
Adamek Emanuel, Musiker  
Becker Ernst, Buchhalter  
Goldwasser Süßmann, Süßfrucht.  
Grier Meyer, Eier- u. Butterhdl.  
Hoinka Emma, Zim.-Vermieterin  
Kittel Alfred, Versicher.-Inspektor  
Kopisch Auguste, Milchhändlerin  
Koschitzky A., Butterhändler  
Kruttki Andreas, Verleger  
Mück Edwin, Klempnergefelle  
Mück Franz, Arbeiter  
Preis Ann, Lehrerin  
Preis Karl, Maler  
Sauritz Josef, Musiker  
Schwillinski Martha, Witwe

14 E. Neumann Josef, Hausbesitzer  
Belgard Franz, Betriebsbeamter  
Cimalla Johann, Eisenbahngelhilfe  
Cziesior Anna, Witwe  
Gawliga Franz, Verwalter  
Gertner Otto, Klempnergefelle  
Griefe Fritz, Bautechniker  
Just Georg, Schauspieler  
Jutte Emil, Kaufmann  
Iwan Karl, Schloffer  
Rachel Maximilian, Zollpraktik.  
Kittel Pauline, Witwe  
Kretschmer Herbert, med. Drogist  
Kruppa Wilhelm, Arbeiter  
Kwasnik Marie, Witwe  
Kwasnik Richard, Kassenbeamter  
v. Loeferle Willy, Reg.-Bauführer  
Pasdzior Auguste, Witwe  
Prager Johanna, Witwe  
Schimeinsky Sufanna, Witwe  
Seidel Paul, Eisenb.-Supernum.  
Slotosch Johann, Tischler  
Sonnek Emerentia, Witwe  
Winkler Agnes, Witwe  
Wippler August, Schneidermeister  
Wolff Willy, Bauführer

16 E. Koller Anna, Witwe  
Borutzky Max, Amtsg.-Schr.  
Danner Hedwig, Witwe  
Suchs August, Telegraphist a. D.  
Suchs Helene, Lehrerin  
Rneifel Paul, Lehrer  
Rober Selix, Ingenieur  
Römer Albert, Eisenb.-Assistent  
Rosenbaum Jonas, Privatier  
Schink Marie, Schneiderin  
18 E. Schilling, Witwe, Berlin  
Vw. Rollontay Josef, Schlossermsfr.

5m. Schlusche Josef, Arbeiter  
Sritsch Ottilie, Rentiere  
Kuntzsch Georg, Barbier  
Nax Viktor, Rechnungsrat  
Skablik, Monteur

18a E. Wylstrychowski Ottilie, Ww.  
5m. Bara Albine

Janisch Richard, Rgl. Bauführer  
Jantosch Karl, Eisenbahnpraktikant  
Kail Erich, Baumeister  
Köhler Wolfgang, Reg.-Bauführer  
Kramer Gustav, Agent  
Mücke Marie, Witwe  
Renfordt Ewald, Ingenieur  
Schmidt Alfred, Musiker  
Schulze Ernst, Zivil-Ingenieur  
Utesch Anna, Mikro-Photogr.

20 E. Albert Hanke's Erben

Sink Hermann, Rentier  
Hanke Karl, Eisenbahn-Sekretär  
Nowak Ignaz, Nachtwächter  
Schwarzer Franz, Eif.-Sekretär  
Volkmer Reinh., Porzellanmaler  
Wodiczka Karl, Maler

22 E. Goldstein Heimann, Beuthen

Vw. Goldstein Leo, Holzhändler

5m. Reichelt Alexander  
Diwes Josefina, Witwe  
Seiner Toni, verehel. Kaufmann  
Krause Eduard, Holzhändler  
Matyschok Michael, Invalide  
Przybilowicz Anna, Bändlerin  
Quella Anton, Eif.-Bauassistent  
Ratkowski Alexander, Eisenbahn-  
Bau- und Betriebs-Inspektor

24 E. Blok Rudolf, Kaufmann,  
Emmaßtraße 4

Grobosch Berta, Witwe  
Mierzowsky Eugen, Techniker  
Nalewaja Josef, Eif.-Lademsfr. a. D.  
Piechulek Johannes, Redakteur  
Ressewitz Kurt, Revisions-Assistent  
Schmiech August, Bäckermeister  
Schnura Karl, Agent  
Sperling Friedrich, Buchbinder.

Kreuzung Emmaßtraße

26 E. Morczinek Hugo, Kaufm.,  
Ecke Emmaßtraße 6

5m. Przywara Johann, Invalide  
Gonschior Franz, Arbeiter  
Rabjewski Klara, Lehrerwitwe  
Rabjewski Lazary, Kaufmann  
Rabjewski Wladisl., Gen.-Agent  
Schulz Oswald, Rgl. Landmesser  
und Rechnungsrat  
Thiele Rudolf, Ingenieur

28 E. Müller August, Ingenieur  
Böhler Richard, Zeichner

Radlik Vally, Pensionsgeberin  
Schnura Hugo, Bautechniker  
Segers Robert, Eisenb.-Sekretär  
Strauch Paul, Bahnhofsvorsteher  
Woserau Otto, Ingenieur

30 E. Latacz Karl, Rektor

Blasizki Paul, Briefträger  
Gerstmann Louise, Lehrerin  
Hippmann Anton, Monteur  
Kogur Stranziska, Rentiere  
Kurza Johanna, Witwe  
Latacz Hubert, Referendar  
Latacz Käthe, Lehrerin  
Loch Eduard, Bierkutscher  
Marusczyk Johannes, Postschaffn.  
Nuscher Albert, Bahnst.-Schaffner  
Neugebauer Johann, Privatier  
Nogly August, Sabrikarbeiter  
Orzel Franz, Mechaniker  
Podolski August, Mittelschullehrer  
Remin Christiane, Witwe  
Remin Elise, Srijeurin  
Schmiechek Gertrud, Lehrerin  
Schmiechek Joh., penf. Lok.-Führ.  
Schmiechek Theodor, Lehrer  
Scholz Josef, Rektor  
Weiß Edwin, Ingenieur  
Werther Aurel, Kaufmann

32 E. Strankisch Paul, Sachsftr.

Cebulla Franz, Wagenwärter  
Dittrich Rudolf, Geschäftsfreisender  
Duda Otto, Schriftführer  
Gornik Ambrosius, Elektriker  
Jalowj Klemen, Arbeiter  
Kleischke Ernestine, Witwe  
Kromander Marie, Witwe  
Rufinski Franz, Schlosser  
Martin Marie, Witwe  
Mildner Arnold, Kaufmann  
Obusch Karl, Maschinenteiler  
Pagner Robert, Tischler  
Reuter Rudolf, Ingenieur  
Rzadkowski Stanislaus, Lehrer  
Schrammek Bernh., Eif.-Praktik.  
Schrammek Emilie, Witwe  
Skiba Andreas, Schuhmachermstr.  
Sturm Ernst, Schauspieler  
Wawrosch Wilhelm, Schneider  
Weiß Sarah, Witwe  
Wrana Engelbert, Reisender  
Zermann Josef, Arbeiter  
Zipper Heinrich, Kaufmann  
Zopp Wilhelm, Schmied

34 E. wie bei 32

Blasizki Johann, Invalide  
Brylka Johann, Agent  
Bujas Marie, Bedienungsmädch.  
Conrad Bruno, Gütervorsteher  
Dittrich Charlotte, Witwe

**Gebr. Markus, Kattowitz, Weiss-, Woll- und Kurzwaren**

Durynek Theodor, Uhrmacher  
 Frägl Eugen, Diplom-Ingenieur  
 Goi Franziska, Witwe  
 Gorzalka Gottlieb, Restaurateur  
 Gottwald Karl, Magist.-Sekretär  
 Grabowsky Karl, Tischler  
 Grafa Marie, Witwe  
 Henriksen Sigurd, Ingenieur  
 Hoppe Selix, Amtsrichter  
 Jesufsek Alma, Witwe  
 Kendziora Karl, Eisenb.-Sekretär  
 Kogur Pius, Briefträger  
 Krause Max, Rgl. Eif.-Sekretär  
 Lukaszewski Maxim., Polizei-  
 Wachmeister  
 Malezek Otto, Rentant  
 Mann Karl, Hütten-Assistent  
 Matezki Franz, Oberb.-Assistent  
 Niggemann Heinrich, Rgl. techn.  
 Eisenbahn-Büroassistent  
 Sbienda Antonie, Witwe  
 Smolnizki Katharina, Rentiere  
 Stoffregen August, Dipl.-Ingenieur  
 Weislo Paul, Magist.-Assistent  
 Wrobel Franz, Invalide  
 Ende Marienkirchplatz

### Johannesstraße

Rechts Anfang Poststraße  
 1/3 E. Cassirer Ludwig, Berlin W.  
 Vw. Sobersky Louis, Schneiderm.  
 Bm. Wygatsch, Frau  
 Just Max, Drogist  
 Stark Eugen, Drogerie  
 5 E. Markus Isaac  
 Goldmann Julius, Galanteriewar.  
 Hirschberg Markus, Wechselgesch.  
 Gebr. Markus, Weißwaren  
 Nathan Adolf, Photograph  
 Neustadt Max, Schuhwarenhaus  
 7 E. Schlesinger Nathan, Poststr. 10  
 Siedner Ernestine, Schirmgeschäft  
 Stern Elfriede, Konfektionsgesch.  
 9 E. Coppermann Herr., Rentiere  
 W. Coppermann, Bank-, Lotterie-  
 und Wechsel-Geschäft  
 Lenz Johann, Gastwirt  
 Przybilka Pauline, Witwe  
 Sachs Alex, Schirmfabrik  
 Silberstein Rosa, Witwe  
 11 E. Scholz Richard, Juwelier  
 Sijcher Emilie, Witwe  
 Grünpeter Josef, Herrenartikeln.  
 Pasternak Josefina, Bedienungsf.  
 Riebel Paul, Schneider  
 Rothenstein John, Schokoladen-  
 und Konfituren-Geschäft

13 E. Böhm Moriz, Hausbesitzer,  
 (siehe auch Bahnhofstr. 15)  
 Seidel Otto, Handelsgärtner  
 Silbermann Siegmund, Kaufmann  
 Wyk J., Optiker  
 Ende an der Unterführung nach  
 Beatestraße  
 Links Anfang Poststraße  
 2 E. Stadtgemeinde Kattowitz,  
 Ecke Poststraße 4  
 Vw. Oberstadtssekretär Rosemann  
 Grenzler Willy, Kastellan  
 4 E. Perfikaner David  
 Dr. Bloch Ernst, Nervenarzt  
 Lebok Wilhelm, Kolonialwaren  
 und Delikateffen  
 Schott J., Wiener Moden-Magazin  
 Salamander, Schuhgef. m. b. H.  
 Simon Amalie, Nähterin  
 Abzweig Querstraße  
 6 Ecke Querstraße 1  
 8 E. Händler Nathan, Kaufmann  
 Borinski Max, Kaufmann  
 Götz Walter, Kommiss  
 Königsberger Max, Kaufmann  
 10 E. Sriefer Ottomar, Rentier  
 Vw. Pretsch Karl, Hotelier  
 Czapek Anton, Oberkellner  
 Gonska Franz, Portier  
 Grziwoz Karl, Schuhmachermstr.  
 Markus Siegfried, Kaufmann  
 12 E. Paul Ohi, Privatier  
 Jock J., Kaufmann  
 Richter Albert, Kaufmann  
 14 E. Ohi Paul, Privatier  
 Jarosch Marie, Wirtschaftlerin  
 Köhler Auguste, Witwe  
 Dr. Korte Walter, Spezialarzt f.  
 innere Krankheiten  
 Krause Anna, Nähterin  
 Dr. Rosenstein Ernst, Spezial-  
 Augenarzt  
 Urbanczyk Josefina, Lehrerswitwe  
 Wons Ludwine, Wirtschaftlerin  
 16 E. Königsberger Max, Kaufm.  
 Jonda Franz, Verkäufer  
 Wawrzinek Paul, Verkäufer  
 18 Garten v. Bahnhofstr. 13  
 Ende an der Unterföh. n. Beatestr.

### Karlstraße

Rechts: Anfang Wilhelmsplatz  
 1 E. Wiener Salomon, Stadtrat  
 Ecke Wilhelmsplatz 2  
 Braun Hermann, Kutscher  
 Czwikliger Hugo, Seifengeschäft  
 Daniel Tobias, Rentier

Schmidt Franz, Rgl. Landmesser  
 Schoppa Nikolaus, Hausmeister  
 Wiener Arnold, Ofenfabrik  
 3 E. Keiler B., wohnt in Breslau  
 Brauerei Bavaria Akt.-Gesellsch.  
 Kattowitz  
 Christoph Ernst, Disponent  
 Dr. Knödel Paul, Professor  
 Ruhn Josef, Schuhmachermeister  
 Mathonia Raphael, Invalide  
 Oppermann Otto, Rgl. Eisenbahn-  
 Bauinspektor  
 Przybilla Paul, Adjustagemstr.  
 5 E. Schadock Marie, Hausbes.  
 Ecke Goethestr. 8  
 Augustin L., Beizer  
 Köh Heinrich, Zuschneider  
 Manderer Paul, Arbeiter  
 Mock Karl, Kaufmann  
 Reipriek Georg, Gerichtsdiener  
 Schadock Gustav, Bäckerstr.  
 Schmidt Johannes, Gerichtsvollz.  
 Wagner Otto, Pol.-Sergeant  
 Kreuzung Goethestraße  
 7 E. Türkheimer Sanny (f. auch  
 Goethestr. 7)  
 Bm. Rother Johann  
 Bleich Josef, Oberlehrer  
 Dehn Konstantin, Schneider  
 Sixte Theodor, Dipl.-Ingenieur  
 Greiner Marie, Witwe  
 Grundmann Georg, Eib.-Sekt.  
 Hacks Franz, Oberlehrer  
 Kokoschka August, Ofenfeker  
 Manjel Johann, Schloffer  
 Marzok Karl, Packer  
 Reimann Richard, Ingenieur  
 Sachsenwerk Licht-Kraft Akt.-Ges.  
 Schiller Auguste, Witwe  
 Schmidt Bruno, Oberlehrer  
 Schwabe H., Eisenb.-Betr.-Sekt.  
 Witwer Karl, Schuhmacher  
 Ziron Benno, Ingenieur  
 9 E. Obersthl. Terrain-Holzverw.-  
 Ges., Königshütte  
 Ecke Meisterstr.  
 Aschner Auguste, Altwaren  
 Berkowicz Gustav, Arbeiter  
 David Julius, Vekturant  
 Dehner Max, Reg.-Baumeister  
 Domin August, Hausmeister  
 Stränkel Hugo, Agent  
 Hendricks Johann, Architekt  
 Just Berta, Vorkostgeschäft  
 Klose Walter, Bankbeamter  
 Loew David, Geschäftsführer  
 Sallmann Karl, Architekt  
 Wolff Artur, Archit. u. Baumstr.  
 „ Sriederike, Witwe

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Belgelass, stets zu vermieten

Karlstraße

1909

Kronprinzenstraße

Abzweig Meisterstraße

11 Ecke Meisterstr. 11

13 Ecke August Schneiderstr. 36

Ende August Schneiderstraße

Links: Anfang Wilhelmsplatz

2 E. Brauerei Bavaria Akt.-Ges. Rattowitz

Ecke Wilhelmsplatz 3

Vw. Sirjcke, Geschäftsführer, wohnt Wilhelmsplatz 3

4 E. wie bei 2, Ecke Goethestr. 10

Langer Max, Braumeister Kreuzung Goethestraße

6 unbebaut (Garten)

8 E. Dame Louis

Arbeiter August, Rutscher

Pohlmann Alex., I. Bürgermstr.

Rastalski Louis, Materialienverw.

Oskar Bauführer

Scholz Paul, Chauffeur

Abzweig Lessingstraße

10 E. Scholz Emil, Rentier (siehe auch Lessingstr. 1)

Vw. Apel Jakob, Klempner

Appel Jakob, Agent

Papon Anton, Kalkulator

Piwowarczyk Reinh., Tiefb.-Ing.

Rieber Hans, Ingenieur

Schneider, Hermann, Pensionär

Schrutke Theodor, Sekretär

Seiffert Paul, Repräsentant

Wolkowski Josef, Kantor

12 Ecke August Schneiderstr. 38

Ende August Schneiderstraße

## Kernerstraße

Rechts: Anfang Friedrichstraße

1 Ecke Friedrichstr. 17

3 E. Pietrek Karl, wohnt Sedanstr. 6

Gotsch Josef, Fabrikarbeiter

Grella August, Heinrich, Maler

Selma, Hebamme

Karkosch Josef, Invalide

Krawuttschke Sophie, Witwe

Kruppa Viktor, Polizeiergeant

Lachmann Rosalie, Vorkostgesch.

Peschla Marie, Witwe

Sigmunczyk Karl, Asphalteur

Tomalla Johann, Invalide

Zurek Karl, Feuerwehrmann

5 E. Englisch Anna

Bm. Tomalla Johann, Invalide

Bednorz Ferdinand, Arbeiter

Englich August, Ejb.-Assist. a. D.

Baasner Paul, Klempnermstr.

Rowaczek Josef, Bäckerstr.

Krusina Josef, Schuhmacherges.

Siegmeier Viktoria, Händlerin

Widrowski Johanna, Witwe

7 E. u. Bm. wie bei 5

Händel Aug., Magist.-Botenmstr.

Bertel Valentin, Güterbodenarb.

Buttny Emanuel, Schriftsetzer

Koch Sophie, Witwe

Lejer Richard, Arbeiter

Maschke Hermann, Grubenarb.

Mrugalla Franziska, Witwe

Mück Oswald, Monteur

Nowak Eustasius, Aufseher

Pawliszek Josef, Ejb.-Zugführer

Pegazki Martha

Rau Emilie, Witwe

Rosman Johann, Vekturant

Schunke Karl, Dekorateur

Soerich Max, Hilfsbürodienner

Zibulke Klara, Damenschneiderin

9 E. Brauer Benno, Zabrze O.-S.

Vw. Czwikliger Hugo

Bieneh Karoline, Gemüsehändlerin.

Jungbier Moses, Eierhändler

Pistulla Monika, Wäscherin

Rosenberg Isaak, Eierhändler

Schimbör Laura, Vermietsfrau

Schymalla Karl, Gastwirt

Silbermann Jakob, Eierhändler

Tischauer David, Bürodienner

11 Ecke Holzstraße 10

Ende Holzstraße

Links: Anfang Friedrichstraße

2 Ecke Friedrichstr. 19

4 E. Weidmann Max, Spediteur,

Myslowitz O.-S.

Ceredki Karl, Amtsbote

Dympius Georg, Amtsleiter des

Grenzamts

6 E. Sauer Marie, Witwe, wohnt

Kernerstr. 8

8 E. Sauer Marie, Witwe

Burschke Marie, Witwe

Blugon Stanislaus, Böttchermstr.

Eichert Georg, Arbeiter

Görlich Emilie, Witwe

Habel Josef, Rutscher

Konsek Johann, Stellmachermstr.

Kopiek Franz, Schmiedemstr.

Kraczyk Otto, Werkarbeiter

Legner Ferdinand, Schauspieler

Pajonk Karl, Rutscher

Pradella Marie, Schneiderin

Rygott Franziska, Witwe

Schaffraniek Anton, Grubenarb.

Struzyna Philomena, Witwe

Wagner Paul, Vekturant

Wieschollek Hedwig, Former

Zwilling Karl, Schäfelfabrikant

10 E. Lewkowitz Franz, wohnt

Holzstr. 12

Ecke Holzstr. 12

Breiler August, Schuhmachermstr.

Srystakki Karl, Stations-Assistent

Kornek, Damenschneiderin

Kranz Franz, Arbeiter

Pach Johanna, Witwe

Pientka Johann, Zuschneider

Plenard Hans, Klempner

Rothkegel Karl, -Maurerpolier

Schattke Josef, Barbiergehäft

Stojek Karl, Schließer

Ende Holzstraße

## Kirchstraße

Rechts: Anfang Beatestraße

1 Ecke Beatestr. 41

2 E. Czynski Joh., Schlossermstr.

Czekainski Josef, Arbeiter

Harupa Martin, Arbeiter

Lipaczewski Wladisl., Selterfüll.

Maehnick Paul, Wagenmeister

Ochlast Leopold, Invalide

Pieda Emil, Selterfabrikant

Rygulla Stephan, Droschkenbes.

Sborowsky Johann, Maler

Swierkot Josef, Wächter

Wilke Karl, Werkmeister

Rassenassistent

Zurek Johann, Maler

Ende Nikolaistraße

## Kronprinzenstraße

Rechts: Anfang Nikolaiplatz

1 E. Stadtgemeinde Rattowitz

Präparandie und Hilfsschule

Bm. Bernert Alois, Bürodienner

3 unbebaut

5 bis 7 Präparanden-Anstalt

9 E. Dzialoszyński Oskar, Ofen-

fabrik, Friedrichstr. 57

Bm. Micka Karl, Schaffner

Bzank Josef, Dreher

Burian Wilhelm, Häuer

Czwinczek Clemens, Zimmerm.

Hoinkes Karl, Weichensteller

Klehr Julius, Tischler

Kolodziej Anton, Schuhmacher

Palluch Theodor, Dreher

Piskho Emilie, Witwe

Pliß Wilhelm, Bergmann

Pogoda Matthias, Bremser

Popenza Franziska, Buchhalterin

„ Karl, Grubenarbeiter

Leinenwaren • Gebr. Markus, Rattowitz • • Baumwollwaren

Unzner Albert, Former  
Wadas Johann, Bremser  
Wagner Konrad, Fleischer  
Wijforek Johann, Bremser  
11 E. u. Hm. wie bei 9  
Bischof Gustav, Mühlenpächter  
Burczyk Viktoria, Fleischerfrau  
Czech Max, Schuhmacher  
Duballa Josef, Arbeiter  
Harbig Gustav, Rutscher  
Henslok Franz, Bremser  
Kegner Johann, Arbeiter  
Kleinert Julie, Witwe  
Kokurek Wilhelm, Bahnarbeiter  
Libor Anton, Maurer  
Ogrysek Richard, Fleischer  
Olejek Karl, Arbeiter  
Sobek Franz, Bahnarbeiter  
Wojaschek Franz, Arbeiter  
Wons Emma, Plätterin  
13 E. Seidel Ernst, Kaufmann,  
Sachsstr. 16  
Hm. Kulla Josef, Invalide  
Bollek Richard, Bäuer  
Burek Theodor, Maurerpolier  
Czogalla Eduard, Dreher  
Sriebe Ewald, Lokomotivführer  
God Alexander, Lokomotivheizer  
Kazior Albert, Arbeiter  
Kofa Leopold, Gelbgießer  
Lauterbach Ida, Bänderin  
Meier Jakob, Eisendreher  
Preiß Louis, Modellstecher  
Scheithauer Fritz, Lokom.-Heizer  
15 bis 17 unbebaut  
19 E. Nyß Marie, Hausbesitzerin,  
Kronprinzenstr. 21  
Baranek Wilhelm, Arbeiter  
Chodura Matthias, Weichensteller  
Czichowski Franz, Bahnarbeiter  
Dudek Paul, Maschinenwärter  
Gaj Franz, Weichensteller  
Karwath Thomas, Arbeiter  
Kosubek Karl, Schaffner  
Krug Karl, Dreher  
Misch Ludwig, Weichensteller  
Mrochem Emil, Arbeiter  
Müller Karl, Electr.-Vorarbeiter  
Pawlika Pauline, Witwe  
Pospich Johann, Maurer  
Sobek Isidor, Arbeiter  
Taufschnik Franz, Maschinenwärt.  
Thaksek Vincent, Hüttenarb.  
21 E. wie bei 19  
Masny Josef, Invalide  
Rzychon Vincent, Schlepper  
23 bis 25 unbebaut  
27 E. Stadtgemeinde Kattowitz  
(städtisches Krankenhaus)

Vw. Berges, Inspektor  
Beck Clara, Oberstweber  
Burba Urte, Pflege Schwester  
Gawantka Fritz, Portier  
Heder Valeska, Waschmädchen  
Herlich Emil, Krankenwärter  
Hegler Johanna, Pflege Schwester  
Hoffmann Johannes, Krankenw.  
Humrich Fränze, Pflege Schwester  
Jochko Agnes, Stationsmädchen  
Jurzika Emilie, Hausmädchen  
Kalisch Monika, Stationsmädch.  
Kasprowicz Magdal., Krankensch.  
Lange Luise, Pflege Schwester  
Lehmann Helene, Stationsmädch.  
Metke Helene, Wäscheaufseherin  
Pasternak Franziska, Stationsm.  
Piechotta Viktor, Hilfschreiber  
Scheja Martha, Küchenmädchen  
Scheibe Elisabeth, Pflege Schwester  
Simon Alfred, Assistenzarzt  
Slack Robert, Haushälter  
Werner Anna, Stationsmädchen  
Wieland Cäcilie, Wirtschaftlerin  
Wrona Sophie, Küchenmädchen  
29 E. Rund V. u. L., Schneidermstr.  
Hm. Witke Paul, Hüttenarb.  
Bartodziej Adolf, Maschinenw.  
Dawid Peter, Arbeiter  
Dudek Lucie, Witwe  
Sick Selix, Tischler  
Klaja Wilhelm, Schlosser  
Maczeja Alexander, Rutscher  
Siedlachek Alois, Hüttenarbeiter  
Wielopolski Ignaz, Arbeiter  
Ende am Eisenbahngleis

Links: Anfang Nikolaiplatz  
2 bis 6 unbebaut  
8 E. von Münstermann, Sabrik,  
(Ludwigshütte)  
Vw. Ahrens Wilhelm, Direktor  
Parzik Anton, Rutscher  
10 bis 14 unbebaut  
16 E. Kalabinski Franz, Sabrik-  
besitzer, Beuthen O.-S.  
Vw. Ciolek Thomas, Mag.-Skr.  
Ciolek Thom., Magistratssekretär  
Josef Wilhelm, Lokomotivführer  
Kegler Georg, Schlosser  
König Franz, Dreher  
Pawlika Pauline, Witwe  
18 E. Zimmermann Robert, Bau-  
gewerksmeister, Beatestraße 19  
(i. Ecke Schützenstraße 2)  
Hm. Stanek Franz, Bremser,  
Schützenstraße 2  
Bensch Franz, Weichensteller  
Bienen Simon, Schlosser

Böhm Adolf, Fleischer  
Chrostek Franz, Arbeiter  
Bauke Anna, Witwe  
Bauke Georg, Schlepper  
Jaworski Agnes, Witwe  
Kuperski Emil, Former  
Langosch Peter, Zimmermann  
Osadnik Franz, Bremser  
Rydzlik Marie, Witwe  
Urbanek Wilhelm, Former  
Kreuzung Schützenstraße

20 Ecke Schützenstraße 1  
22 E. Krebs Max, Bau-Unter-  
nehmer, Oels  
Vw. Goldstein Eugen, Kaufmann,  
Schloßstraße 1  
Hm. Dolat Karl, Bahnarbeiter,  
Kronprinzenstraße 24  
Bredow Paul, Postschaffner  
Cwienzek Anna, Zimmerfrau  
Fischeder Heinrich, Postassistent  
Gamonczyk Anna, Witwe  
Gamonczyk Paul, Ramgießer  
Grobosz Paul, Schlosser  
Klar Johann, Briefträger  
Koschik Josef, Rutscher  
Kretschmer Karl, Postschaffner  
Menzel Adolf, Schachtmeister  
Moczogemba Anna, Witwe  
Saueremann Josef, Masch.-Wärter  
Scharrmann Otto, Briefträger  
Seifert Max, Telegraphenarbeiter  
Sgrai Thomas, Werkarbeiter  
Skiba Edmund, Maler  
Wosniga Karl, Lokomotivheizer  
24 E., Vw. u. Hm. wie bei 22  
Glatz Wilhelm, Schaffner  
Helmbold Erich, Bahnmeister-Asp.  
Lechner August, Schlossergehelle  
Müller Fritz, Militärwärter  
Ogrysek Richard, Fleischer  
Wolff Paul, Buchhalter  
26 unbebaut  
28 E. Wanjura Paul, Ofenstet-  
meister, Beatestraße 15  
Brychczy Albert, Brettschneider  
Sick August, Werkarbeiter  
Geisker Paul, Gerichtsvollz. a. D.  
Roczny Johann, Zimmermann  
Machulek Alexand., Fleischerstr.  
Rzytki Martha, Witwe  
Schütz Julius, Steinsetzmeister  
Ende am Eisenbahngleis

### Leßingstraße.

Rechts: Anfang Karlstraße  
1 E. Scholz Emil, Rentier, Meister-  
straße 2 (i. auch Karlstraße 10)

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

Leßingstraße

1909

Letochastraße

Druschke Paul, Steuersupernum.  
Duda Berta, Schneiderin  
Galonska Pauline, Witwe  
Hartmann Paul, Kellner  
Harwath Johann, Privatier  
Lehmann Hermann, Ingenieur  
Manjura Josefa, Witwe  
Mücke Otto, Eisenbahnsekretär  
Richter Luise, Witwe  
Röje Otto, Zahntechniker  
Schäfer Ferdinand, Arbeiter  
Schebach Selma, Witwe  
Stahn Ferdinand, Gerichtsvollz.  
Ziolko Rudolf, Lehrer  
3 E. Lange Marie, Witwe  
Barnowski Max, Stationsassistent  
Blumenberg Otto, Monteur  
Eisenberg Julius, Handl.-Gehilfe  
Flöckner Max, Ofenseker  
Sunk Wilhelm, Techniker  
Heilandt Traugott, Rendant  
Honsberg Karl, Bautechniker  
Kandziara Paul, Bücherrevisor  
Kretschmer Josef, Milchhändler  
Kudlek Emanuel, Walzmeister  
Lange Marie, Witwe  
Müller Theodor, Gastwirt  
Olschimke Josef, Oberkellner  
Stein Siegfried, Agent  
Trogisch Karl, Amtsger.-Sekretär  
Traube Georg, Gerichtsdienner  
Vogt Georg, Buchhalter  
5 E. Köhl Karl, Tischlermeister  
Brand August, Materialien-Verw.  
Brandt Anna, Witwe  
Dreßler Emil, Eisenbahn-Assistent  
Sahrenbruch Fritz, Maler  
Stranke Johann, Schlosser  
Sreitag Bertold, Eisendreher  
Gorizka Johann, Hilfsmonteur  
Hartmann Theodor, Schlosser  
Hudasch Susanna, Witwe  
Köhl Karl, Tischlermeister  
Kolbe Richard, Klempner  
Kollar Johann, Schlosser  
Müller Karl, Brauergeselle  
Mummert Oskar, Gerichtsvollz.  
Pajonk Paul, Schaffner  
Roedch Alfons, Kalkulator  
Schliszka Eduard, Maurer  
Spiller Karl, Werkführer  
Stanke Max, Gütervorsteher  
7 E. Aronade Dr., Baumeister,  
Meisterstraße 9  
Bruchmann Heinrich, Buchbinder  
Sörster Emil, Werkmeister  
Rasperczyk Barthol., Kaufmann  
Lubinus & Stein, Eisen-Sabrik  
Puff Richard, Arbeiter

Ritschel Anna, Witwe  
Soßna Franz, Eisenbahnassistent  
9 E. wie bei 7  
Bernard Anna, Schneiderin  
Höregoh Fritz, Magazinverwalter  
Lehmann Anna, Wirtschaftlerin  
Lyttke Emanuel, Puddler  
Maier Paul, Buchdrucker  
Petermann Karl, Bahnmsr. a. D.  
Dohl Ferdinand, Eisenb.-Assistent  
Dr. Sonntag Ernst, Amtsrichter  
11 E. wie bei 7  
Buchali Paul, Kaufmann  
Sonfara Emil, Geschäftsführer  
Sonfara Franz, Schlossermeister  
Sonfara Johann, Schneidermeister  
Stranke Paul, Schlosser  
Gorjolka Henriette, Witwe  
Gorjolka Max, Klempner  
Hirsh Paul, Stations-Assistent  
Schmidt Robert, Kaufmann  
Schumacher Karl, pens. Lok.-Führ.  
Schwengler Ernst, Bahnmsr. a. D.  
Szczepurek Johann, Bürovorsteher  
Ucker August, Vorfschlosser  
13 E. Pieschke Martha, Witwe  
(i. Ecke Roonstraße 6)  
Dittrich Franz, Verlager  
Dittrich Rudolf, Bürogehilfe  
Eckert Clara, wissensch. Lehrerin  
Eckert Luise, Witwe  
Soitzik Franz, Seminarlehrer  
Heinrich Wilhelm, Eisenbahnsekr.  
Hoffmann Paul, Oberlehrer  
Rittlaus Pauline, Witwe  
Müller Ernst, Techniker  
Müller Hermann, Eisenbahnsekr.  
Saebisch Heinrich, Eisenbahnsekr.  
Schlesinger Janette, Witwe  
Teichmann Elisabeth, ohne Beruf  
Ulrich Friedrich, Rendant  
Widuch Laurentius, Kassen-Assist.  
Ziegerl Max, Eisenbahn-Sekretär  
17—31 unbebaut, Ende Auguststraße.

Links: Anfang Karlstraße

2/4 E. Dame Louis, Baumeister,  
vergl. Karlstr. 8  
Hörners Karl, Rutscher  
6—10 unbebaut  
12 E. Dylla August, Malermeister,  
August Schneiderstraße 10  
Sischer Heinrich, Agent  
Gaida Karl, Kesselwärter  
Golisch Matthias, Walzer  
Hoppe Johann, Lehrer  
Jendrzey Johann, Uhrmacher  
Raschuba Wilhelm, Schlossermstr.  
Leonhardt Karl, Bahnhofs-Vorst.

May Alfred, Rgl. Eisenb.-Beamter  
Schierland Bruno, Kaufmann  
Schneider Johannes, Güterexped.  
Schoen Josef, Klempnermeister  
Thielscher Paul, Bäckermeister  
14 E. wie bei 12 (i. Ecke Roon-  
straße 4)  
Beck Viktor, Kaufmann  
Breitkopf Franz, Buchhalter  
Calezki Emma, Oberlehrerin  
Gerlich Dr. Paul, Lehrer  
Hahn Oskar, Oberlehrer  
Schwand Karl, Kalkulator  
Thea Johann, Techniker  
16—30 unbebaut  
Ende Auguststraße

### Letochastraße.

Rechts: unbebaut

Links: Anfang Friedrichstraße

2 E. Grünfeld Ignaz, Baugeschäft,  
Friedrichstraße 12 (siehe Ecke  
Friedrichstraße 43)  
Hm. Strok Adolf, Zimmermann  
Czaja Paul, Oberlehrer  
Dallmann Paul, Rgl. Rentmeister  
Steijßer Wally, Witwe  
Gospos Alois, Eisenb.-Verkehrs-  
kontrolleur  
Gulig Max, Eisenbahn-Sekretär  
Heller Artur, Drogist  
Heller Emil, Drogeriebesitzer  
von Okulicz Wacław, Dentist  
4 E. u. Hm. wie bei 2  
Geißel Gustav, Chefredakteur  
Hammer Martin, Ingenieur  
Hein Jenny, Witwe  
Hein Artur, Ingenieur  
Teerkorn Artur, Professor  
Troja Matthäus, Wächter  
6 E. u. Hm. wie bei 2  
Boef Gustav, Professor  
Baake Lina, Obersteiger-Witwe  
Jadorski Josef, Buchhalter  
Lück Georg, Kreiskassen-Kontroll.  
Melon Franz, techn. Sabrikbeamt.  
Nonnast Josef, Buchhalter  
Nonnast Marie, Putzgeschäft  
Wiedorn Elli, Eisenbahnbeamtin  
Woywod Hugo, Architekt  
Wundrich Emil, Buchhalter  
8 E. u. Hm. wie bei 2  
Auer Josef, Geschäftsführer  
Bafon Paul, Königl. Eisenbahn-  
Rechnungsdirektor  
Baumann Heinrich, Professor  
Braae Jens J., Dekorationsmaler  
Danisch Franz, Arbeitersekretär

**Damen-Putz • Gebr. Markus, Kattowitz • Damen-Putz**

Sörfter Gustav, Oberbahnassistent  
Gildner Elisabeth, Plätterin  
Gildner Richard, Schlossergefelle  
Bajchke Robert, Rgl. Einfahrer  
Bennek Hans, Betriebsleiter  
Klepka Theodor, Bauführer  
Köhler Albert, Architekt  
Kornacher Hans, Ingenieur  
Maludy Max, Buchhalter  
Niesner Alois, Eisenb.-Sekretär  
Perl Heinrich, Privatier  
Schneider Johannes, Bahnmeister  
Thomale Erich, Gerichts-Assessor  
Kreuzung Eisenbahn

10/14 E. Rat Ludwig, Dachpappenfabrik, Friedrichstraße 7  
Krzijowski Paul, Sabrikaufer  
Krzijowski Erich, Monteur

16 E. Kaiser Wilhelm Augusta-Stiftung (Waisenhaus)  
Raube Klara, Diakonissin  
Korner Anna, "

18—20 unbebaut  
22 E. Evangel. Kirchengemeinde (Tabeastift)

Bauer Klara, Pensionärin  
Becher Julius, Pensionär  
Bernatzke Agnes, Telephonistin  
Brzozgat Henriette, Diakonissin  
Gris Elisabeth, Pensionärin  
Griffchke Minna, Diakonissin  
Kolbe Helene, Schwester  
Kost Karoline, Pensionärin  
Schwarzer Bedwig, Pensionärin  
Künzler Anna, Pensionärin  
Ende Stadtgrenze bei Carbowa

## Lützowstraße

Rechts: Anfang Nikolaistraße

1 Ecke Nikolaistraße 24  
3 bis 15 unbebaut  
17 E. Zimmermann A., Baumstr.  
Gerber Helene, Hauslehrerin  
Klimek Karl, Kutsher  
E. Adamietz Johann, Hausbes.  
Lindner Adolf, Schmied  
Otremba Anna, Schneiderin

Links: unbebaut

Ende Viktoriastraße

## Marienfirchplatz

1 E. Kathol. Kirche zu St. Maria  
Vw. Schmidt Viktor, Geistl. Rat  
Schmidt Marie, ohne Beruf  
Sobek Eduard, Kaplan  
Spielvogel Artur, Kaplan

2 E. Katholische Kirchengemeinde (Pfarrer- und Küsterhaus).  
Kowolik Karl, Glöddner  
Rudzki Alexander, Organist  
Steindor Ernst, Küster

## Markgrafenstraße

Rechts: Anfang Schloßstraße

1 E. Freudenthal E., Grand-Hotel  
Ecke Schloßstraße 3

3 E. Zimmermann A., Baumstr.  
Amort Ernst, Masseur  
Arndt Paul, Oberbuchhalter

Aufrecht Valeska  
Ballon Vincent, Eib.-Kanzleidt.  
Breidt Josef, Obergeringenieur

Breitenfeld Cäcilie, Witwe  
Budniok Ambrosius, Kupferschm.  
Goldstein Eugen, Kaufmann

Guzy Emanuel, Arbeiter  
Hänslein Arnold, Agentur- und Kommissionsgeschäft

Hillefeld Herm., Dipl.-Ingenieur  
Kneftschowsky Kurt, Ingenieur  
Maus & Blisse, Inh. Cuno Blisse, Kaufmann

Mück Max, Kaufmann  
Palupski Franz, Schneidermstr.  
Peschel Karl, Geschäftsführer

Pilow Johann, Handelsmann  
Raupach Richard, Zweigbüro der Masch.-Fabrik Richard Raupach, Görlitz

Dr. Sachs Josef, Besitzer u. dirig. Arzt der „Heilanstalt für Herz- und Nervenkrankhe“

Schlesinger Osw., Buchbindermstr.  
Sobczyk Johann, Arbeiter

Soborka Franziska, Witwe  
Staub Frieda, Privatlehrerin  
Taiftra Carl, Monteur

Urban August, Reg.-Baumeister  
Zahel Gustav, Dreher

5 E. wie bei 3.  
Armitage Louis, Engl. Sprachlehr.

Berger Helene, Witwe  
Czekalla Anton, Droschkenbes.  
Goldkühle Heinrich, Regierungsr.

Jenke Hermann, Hausdiener  
König Max, Mechaniker  
Magiera Lazarus, Walzarbeiter

Neumann Josef, Reisender  
Niendorf Otto, Baumstr. u. Ingen.

Oppel Wilhelm, Monteur  
Otto Karl, Maler  
Pieška Peter, Schmied

Slischa Ignaz, Walzenführer  
Slischa Josef, Hilfsmonteur

Walquenart Raoul, Sprachlehrer  
Warkofsch Kurt, Korrespondent  
Zdravlek Bedwig, Witwe  
Zimmler Marie, Witwe

Links: Anfang Schloßstraße

2 E. Dame Louis, Baumeister, Karlstraße 8

Koehl Max, Lok.-Führer  
Nowak Eugen, Verf.-Ob.-Inspekt.

Schleußner Franz, Rgl. Eib.-Sekt.  
Wunderlich Alfred, Ober-Ingen., Technisches Büro

Zabrzski Max, Civil-Ingenieur  
4 E. wie bei 2

Czapla Ludw., Kaufm. Beamter  
Dannehl Georg, Kaufmann

Dittler Luise, Opernsängerin  
Frankisch Stanislaus, Chauffeur  
Günther Florentine, Witwe

Jeanel Franz., Fleischbeschauerin  
Josef Albert, Buchdrucker  
Josef Marie, akad. gepr. Modist.

Neumann August, Kassenbeamt.  
Rabel Oswald, Kaufmann  
Rasner Otto, Kaufmann

Tischauer Max, Kaufmann  
Waglawczyk Theodor, Tiefbauunternehmer

Zühlsdorff Fritz, Bürogehilfe  
Zühlsdorff Otto, Registrator  
6 E. wie bei 2

Schmatolla Ernst, Ob.-Postassistent.  
Ende im Felde.

## Mauvestraße

Rechts: Anfang Beatestraße

1 E. Abendroth Paul, Kaufmann  
Sm. Kijelowski Josef, Kutsher

Ahtelik Adam, Grubenarbeiter  
Bogachky Paul, Zimmermann  
Budzinsky Josef, Musiker

Suhrmann Richard, Anstreicher  
Bentschel Max, Maler  
Krause Albert, Maler

Langer Robert, Musiker  
Nowak Josef, Brauer  
Parwoll Anna, Witwe

Parwoll Georg, Hilfsheizer  
Preiß Erich, Magistraltsbote  
Suchachky Anton, Sattler

3 E. Rutscha Johann, Tischlermstr.  
Bartel Johann, Tischler

Jesozinsky Heinrich, Tischler  
Just Adolf, Buchdrucker  
Rick Andreas, Postschaffner

Krömer Samuel, Lokom.-Heizer  
Rubny Emil, Schneider

## Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Mauvestraße

1909

Meisterstraße

Kubny Johann, Gerichtsdienier  
Lamla Engelbert, Monteur  
Malz Alfred, Sekretär  
Malz Anna, Wirtschaftlerin  
Muschiol Eduard, Eisenb.-Schaffn.  
Niegel Karl, Telegraphenassistent  
Nikisch Agnes, Witwe  
Sattler Oskar, Tischler  
Zowiega Simon, Eisenb.-Schaffn.  
5 E. Pallacz Val., Telegraphist  
Bulla Bruno, Vollz.-Beamter  
Czaja Robert, Arbeiter  
Golletz Marie, Witwe  
Heidig Helene, Witwe  
Kaiser Max, Rgl. Eisenb.-Schr.  
Kischka Hubert, Buchhalter  
Knabel Daniel, Eisenb.-Schaffner  
Knedlik Marie, Verkäuferin  
Kozik Leopold, Werkarbeiter  
Kudlik Franz, Monteur  
Kwasniewsky Paul, Schneider  
Lablak Georg, Masch.-Schlosser  
Peterfeld Alois, Maurer  
Otte Karl, Tapezierer  
Sandorek Johann, Former  
Wik Thomas, Buchhalter  
Wolff Heinrich, Eisenb.-Zugführ.  
7 E. Dr. Sogalla Bruno, prakt.  
Arzt, Friedrichstraße 44  
Bm. Sekulla Franz, Invalide  
Berger Eduard, Rgl. Eisenb.-Schr.  
Bittmann Hubert, Stellmacher  
Brause Franz, Installateur  
Geiger Karl, Photograph  
Göldner Reinhold, Gerichtsdiätar  
Gruner Johann, Schlosser  
Gruner Josef, Schlosser  
Guntau Otto, Gef.-Insp.-Assistent  
Hanke Richard, Eisenb.-Diätar  
Jahn, Franz, Maler  
Niegel Hugo, Techniker  
Moschalla Oskar, Eisenb.-Schaffn.  
Nagel Marie, Witwe  
Nehring Dina, Pensionärin  
Pietzsch Richard, Monteur  
Reiter Gustav, Malermeister  
Vieß Martha, Schneiderin  
Vieß Oswald, Invalide  
Wardzichowsky J., Schriftfeger  
Weizel Max, Maschinemeister  
9 E. Niedzwiedzky L., Restaurateur  
Bartsch Friedrich, Grenzaufseher  
Beigel August, pens. Weichenstel.  
Beigel August, Bürogehilfe  
Fuhrmann Franz, Oberformer  
Lindner Adolf, Lokom.-Heizer  
Obst Ernst, Zollauffeher  
Rittau Johann, Ob.-Postschaffner  
Ende Andreasstraße

Links: Anfang Beatestraße

2 E. Wanjura Emil, Ofenheizerstr.  
Beatestraße 15  
Ciba Hermann, Maler  
Czechowsky Eduard, Dachdecker  
Eder Johann, Telegraphist  
Klehr Heinrich, Schuhmacher  
Kluj Laurentius, Schneider  
Kowalsky Josef, Kaufmann  
Oschaja Karl, Berichtskanzlist  
Rother Franz, Arbeiter  
Rudolph Johann, Ober-Assistent  
Seidel Max, Maler  
Seidel Paul, Maler  
Strzoda Karl, Schankvertreter  
4 E. Wanjura Paul, Ofenheizerstr.,  
Beatestraße 15  
Adler Paul, Schlossermeister  
Sischer Ernst, Rgl. Eisenb.-Schr.  
Hyckel Johann, Lokomotivführer  
Lohmann Erich, Ingenieur  
Majurek Johann, Lokom.-Führer  
Neumann Josef, Invalide  
Schramek Jakob, Tischler  
Sedlazeck Josef, Lokomotivführer  
Stebel Ignaz, Tischler  
Wanjura Oswald, Schuhmacher  
Winkele Oskar, Materialienverw.

6 E. Zimmermann R., Baumeister,  
Beatestraße 19  
Albrecht Johann, Bäckermeister  
Albrecht Richard, Zimmermann  
Ballion Josef, Schaffner  
Czok Franz, Invalide  
Chr. Alois, Hilfschaffner  
Engel Pauline, Pensionärin  
Goebel August, Schaffner  
Goy Katharina, Arbeiterin  
Hanke Julius, Zugabfertiger  
Hoffmann Johann, Handelsmann  
Pflaume Wilhelm, Arbeiter  
Weinitschke Richard, Kassierer  
Woytnek Adolf, Lokom.-Heizer

Abzweig Nottebohmstraße

8 E. Neumann Jenny, Hausbes.,  
Grundmannstraße 30  
Bm. Pawlik Rosalie, Witwe  
Dziakho Konstantin, ohne Stand  
Kampczyk Marie, Vorkosthändl.  
Kandziora Konstantin, Invalide  
Matheus Friedrich, Arbeiter  
Muschiol Franz, Maurer  
Pieke August, Steinträger  
Piorko Johann, Rutscher  
Rosa Marie, Witwe  
Rosa Vincent, Steinträger  
Zylla Elisabeth, Arbeiterin

10 E. Richter Ferdinand, Kaufm.,  
Josefsdorf  
Babatz Hermann, Schlichter  
Bronder Johann, Invalide  
Helm Alois, Mieter  
Kiejowsky Julius, Maurer  
Korus Johann, Berginvalide  
Kühnle Leander, Arbeiter  
Sekulla Karl, Arbeiter  
Urbanek Valentin, Arbeiter  
Weber Valentin, Vekturant  
Zyller Marie, Witwe  
Ende Andreasstraße

### Meisterstraße

Rechts: Anfang Tiele-Windlerplatz

1 bis 3 unbaut  
5 E. Kahn Ernst und Genossen  
Ecke Schillerstraße 17  
7 E. Dylla Alfred, Buchhalter  
Böhm Eva, Rentiere  
Braxator C.  
Delmer  
Grimmer Emil, Bauassistent  
Hoffmann J., Buchhalter  
Kaufmann Karl  
M. von der Heide, Ingenieur  
Radatzki Alban, Eisenbahnprakt.  
9 E. Goldstein Ludwig, Baumstr.  
Meisterstraße 11  
Aronade Aron, Rentier  
Dr. Jakobi, Oberlehrer  
Hartung Karl, Malermeister  
Katz, Kaufmann  
Paschke Hermann, Steuerbeamt.  
Schernig Franz, Gütervorsteher  
Voß Johann, Reg.-Baumeister  
Wegge Ernst, Leutnant  
11 E. Dr. Aronade, Bertold  
Goldstein Ludwig, Baumeister  
Ende Karlstraße

Links: Anfang Tiele-Windlerplatz

2 E. Lippmann Paul, Ecke Teichstr. 1  
Bm. Malek Franz, Arbeiter  
Freund Max, Reisender  
Prochnow Hans, Major  
Scholz Emil, Rentier  
4 E. Czerny Elvira, Witwe  
Bm. Malek Franz, Arbeiter  
Bawohl Franz, Sattler  
Czerny Else, Lehrerin  
Solla Paul, Manufakturgeschäft  
Gauvin Kamille, Lehrerin  
Giesmann Marie, Witwe  
Hadamczyk Paul, Sattlermeister  
Kambach Theresia, Schneiderin  
Lersch Karl, Gerichtsaktuar

Leinenwaren • Gebr. Markus, Kattowitz • • Baumwollwaren

Malek Paul, Arbeiter  
 Selzer Josef, Sattlergehilfe  
 Schepp Eduard, Ingenieur  
 Strobl Max, Betriebsingenieur  
 6 E. Scholz Emil, Kaufmann  
 Sm. Piezuch Max, Arbeiter  
 Aufrecht Siegfried, Buchhalter  
 Engel Fritz, Handlungsgehilfe  
 Dürig Franz, Tischler  
 Godt Elisabeth, Händlerin  
 Marcusy Oskar, Kaufmann  
 Marcusy Siegbert, Bankbeamter  
 Mrowka Peter, Generalagent  
 Preiß Hermann, Ober-Reisender  
 Rengsch Paul, Oberkellner  
 Rodowski Leo, Malergehilfe  
 Schleginger M.  
 8 E. Heimann Georg, Bankier,  
 Breslau  
 Altmann Karl, Siebmacher  
 Barisch Adolf, Kutscher  
 Boesert Johann, Maschinist  
 Brawczyk Louise, Witwe  
 Czajerek Marie, Schneiderfrau  
 Dworakew Paul, Schlosser  
 Ehrlich Isaak, Kaufmann  
 Halapa Franziska, Weisnäherin  
 Heide Richard, Tischlergehilfe  
 Hubrich Anna, Witwe  
 Gawlik Franz, Schlepper  
 Geppert Ludwig, Werkarbeiter  
 Glomb Fritz, Malergehilfe  
 Reins Heinrich, Handelsmann  
 Romander Karl, Kutscher  
 Lanois Louise, Bandelsfrau  
 Lotta August, Kutscher  
 Lulowig Antonie, Witwe  
 Mandok Marie, Witwe  
 Mittel Peter, Arbeiter  
 Nowak Bernhard, Invalide  
 Nowak Bernhard, Maler  
 Nowak Anton, Schneider  
 Olschmike Valeska, Witwe  
 Poruska Emil, Kutscher  
 Salzmann Oskar, Gastwirt  
 Schiga Klara, Restehändlerin  
 Schlenzok Gottlieb, Arbeiter  
 Schuppich Robert, Fleischermeister  
 Singer Simon, Ober-Kantor  
 Sobel Franz, Arbeiter  
 Tischauer Salo, Expedient  
 Wagner Theresie, Witwe  
 Wawrzek Johann, Monteur  
 Wemmer Franz, Maurer  
 Wendriner Siegfried, Vereinsbote  
 Wenzel Reinhold, Kaufmann  
 Zwiener Mathilde, Witwe  
 10 E. Obersthl. Terrain-Gesellsch.,  
 Königshütte, Ecke Schillerstr. 2

Diehl Oskar, Schauspieler  
 Freund Simon, Fleischer  
 Haefen Amalie, Witwe  
 Kaminski Rudolf, Opernsänger  
 Salzbrunn Eduard, Kalkulator  
 Steinitz Julius, Buchhalter  
 Wiczorek Jakob, Bürstenfabrik.  
 Wittstock Elise, Musiklehrerin  
 12 Ecke Schillerstraße 19  
 14 E. Meusel A., Hüttenmeister  
 Ahnert Paul, Hütteningenieur  
 Biehn Paul, Lithograph  
 Engel Ludwig, Schichtmstr.-Assist.  
 Engel Paul, Zollaufscher  
 Krawutskyhe Heinrich, em. Lehrer  
 Raedeke Wilhelm, Kgl. Eisenbahn-  
 Kanzlei-Sekretär  
 Scholz Hedwig, Witwe  
 Schwarz Karl, Betriebsbeamter  
 Witter Alfred, Notariatssekretär  
 Witt Emil, Kalkulator  
 16 E. Jacobowitz Nathan, Kaufm.  
 Sm. Diwes Ignaz  
 Becker Adolf, Kaufmann  
 v. Bieberstein Agathe, Witwe  
 Blumenthal Adolf, Glaser  
 Brümmer Benno, Kgl. Red.-Rat  
 Dehmel Adolf, Ingenieur  
 Demushowsky Jakob, Schlosser  
 Dziedrich Franz, Schuhmachermstr.  
 Hempel Selix, Amtsanwalt  
 Randziora Bolislaus, Lagerhalter  
 Riehler Eugen, Berichtsekretär  
 Langner Theodor, Werkarbeiter  
 Meißner Rudolf, Muffelmacher  
 Müller Paul, Muffelmacher  
 Nega Karl, Kutscher  
 Olschewsky Karl, Viktualienhöl.  
 Sarganeke Albertine, Witwe  
 Schätzky Hedwig, Rentiere  
 Spiller Bruno, Klempner  
 Urbainzik Pauline, Witwe  
 18, Ecke Karlstr. 9, E. Sijcher Marie,  
 Witwe, wohnt in Zawodzie  
 Ewig Christian, Reg.-Baumeister  
 Kleindorff Marie, Witwe  
 Kremser Theodor, Arbeiter  
 Polig Gustav, Zivil-Ingenieur  
 Richter Otto, Zivil-Ingenieur  
 Schindler Salo, Versicher.-Beamter  
 Schuster Selix, Sabrikbesitzer  
 Tomicha Johannes, Professor  
 Trefonski Franz, Schuhmacherm.

### Moltkestraße

Rechts Anfang Mühlstraße

1 E. Zimmermann Robert, Bau-  
 gewerksmeister, Beatestraße 19

Grasnick Martha, Witwe  
 Kaluza Katharine, Witwe  
 Kohlsch Heinrich, Kontrolleur  
 Münch Georg, Bezirks-Schorn-  
 steinfegermeister  
 Polewka Karl, Kaufmann  
 Polewka Olga, Witwe  
 Schoppa Paul, Lehrer  
 Skowronek Theodor, Arbeiter  
 Spiller Jenny, Witwe  
 Thomick Leo, Eisenbahnsekretär  
 Zerning Valeska, Witwe  
 3 u. 5 unbebaut  
 7 E. Stadtgemeinde Kattowitz  
 Links 2, Ecke Mühlstraße 47,  
 E. Dr. Volk  
 4 bis Ende unbebaut  
 Ende Wilhelmplatz

### Mühlstraße

Rechts Anfang Poststraße

1 E. Sijcher Jenny, Witwe, wohnt  
 in Breslau  
 3 E. Christel Max, Sijseur  
 Sm. Weiß, Hausmeister  
 Albig Julius, Klempnermeister  
 Ehrlich Aron, Zigarettenfabrik  
 Brunert Robert, Wurfabrik  
 Kalt Alize, Posamentier  
 Knappik Alois, Kürschner  
 Kschon Anton, Pugateller  
 Mann Max, Stempelfabrik  
 Hirschberg Markus, Wechselgesch.  
 Weiser Alfred, Sijseurhilfe  
 5 E. Böhm Siegfried, Kaufmann  
 Sijcher Dora, Galanteriewaren  
 Dr. Göppert Friedrich, Arzt  
 Riehler Oskar, Seifenfabrik  
 Weinstein Leo, Gastwirt  
 7 E. Berta Siwinna, Witwe  
 Siwinna Fritz, Chef-Redakteur  
 Kantorowicz Philipp, Geschäftsfüh.  
 Levinthal Eduard  
 9 E. Mokrauer Gottl., Selterfabr.  
 Andersen Wiggo, Bilderglaser  
 Böhme Walter, techn. Eisenbahn-  
 Büro-Aspirant 1 Kl.  
 Nothmann Max, Eisenhandlung  
 Silbiger Sarah, Händlerin  
 Wengzik Josef, Eisendreher  
 11 E. Weichmann Max, Kaufmann,  
 Ecke Rüppelstraße 6  
 Abzweig Rüppelstraße  
 13 E. Laband Hermann, Möbel-  
 großhandlung, Breslau  
 Vw. Goldstein Eugen, Zigarrenhöl.  
 Ehrenhaus Karl, Getreide- und  
 Mehl-Geschäft

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Mühlstraße

1909

Mühlstraße

Saßlagen-Handels-Gesell. m. b. H.  
Gaida Eduard, Hüttenarbeiter  
Kudella Johann, Schneidermeister  
Sachs Hugo, Justizrat  
Selinger Dorothea, Buchbinderei  
Wenzel Emil, Arbeiter  
15 E. Rodmann Franz, Kaufmann  
Gutsfeld Josef, Lagerhalter  
Markusch Ferdinand, Haarflecht.  
Schilling Adolf, Gesch.-Reisender  
Steinig Julius, Spedition  
Strauch Julie, Vorkostgeschäft  
17 E. Marticke Reinhold, Bäckermeister.  
Drysch Marie, Witwe  
Kosmicki Rudolf, Tischlermeister  
Raimund Karl, Werkführer  
Ziegler Georg, Musiker  
19 E. Marticke Reinhold, Bäckermeister.  
Banschur Johann, Restaurateur  
Jauch Josef, Betriebsleiter  
Lindner Wilhelm, Speisewirtschaft  
Muschiol Johann, Gastwirt  
Ruduch Emanuel, Schneidermeister  
Reich Josef, Tischlergehilfe  
21/23 E. Klemenz Rosalie, Ww.  
Ecke Teichstraße 18  
Dzionko Jakob, Arbeiter  
Bahn Alfred, Desinfektor  
Jaschek Hans, Schriftsetzer  
Klimanek Adam, Mechaniker  
Künstler Josef, Barbier  
Lorek Johann, Steinträger  
Mosinger Markus, Wäschegefch.  
Mücke Franz, Restaurateur  
Müller Max, Koch  
Muschiol Johann, Panionär  
Neugebauer Marie, Witwe  
Schreiber Emil, Monteur  
Schulz Hermann, Schlossermeister.  
Sliwka Carl, Schuhmacher  
Trawa Jakob, Arbeiter  
Zorawik Anton, Barbiergehilfe  
25 Ecke Teichstraße 19  
27 E. Zimmermann Robert, Bau-  
meister, Beatestraße 19  
Beyer Johann, Suhrwerksbes.  
Grabowski Johann, Arbeiter  
Harbig Max, Büro-Affistent  
Harbig, Robert, Tischlermeister  
Terim Johann, Schneider  
Vesper Josef, Vekturant  
29 E. Zimmermann Robert, Bau-  
meister, Beatestraße 19  
Benedikt Paul, Vekturant  
Grzyb Julius, Kesselfeizer  
Kolsch Josef, Bergarbeiter  
Schubert Lorenz, Schließer  
Niemczyk Johann, Schließer  
Sidel Gustav, Buchdrucker

31 E. Zimmermann Robert, Bau-  
meister  
Banaschik Johann, Kutscher  
Baiduga Hedwig, Wäschefrau  
Kalus Johann, Suhrmann  
Peteja Johann, Dachdecker  
Piontek Karl, Schließer  
Strzoda Apolo, Mechaniker  
Stuczinski Marie, Witwe  
Zylla Karl, Kutscher  
33 E. Zimmermann Robert, Bau-  
meister, Beatestraße 19  
Bornik Anastasia, Witwe  
Bornik August, Schlosser  
Bornik Julius, Lokomotivführer  
Moskwa Marie, Witwe  
Moskwa Paul, Obsthändler  
35 E. Pohl Josef, Mittelschullehr.  
Bluth Marie, Witwe  
Bongek Andreas, Eisenb.-Schaff.  
Chwistek Anna, Nähterin  
Siegner Robert, Rechnungsf. a. D.  
Strehoffen Anton, Zugführer  
Gern Emilie, Wäscherin  
Gorysch Johann, Rangiermeister  
Ripinski Franz, Eisenb.-Schaffn.  
Klingenberg Ida, Witwe  
Neumann Erwin, Schauspieler  
Pelschke Heinrich, Schlosser  
Przibylla Leopold, Tischler  
von Stachelski Pauline, Witwe  
Wiczorek Josef, Schneidermeister.  
Wiczorek Wilhelm, Schneider  
37 E. Zimmermann Robert, Bau-  
meister, Ecke Schillerstraße 24  
Bünger Johannes, Schuldirektor  
Buschmann Valeska, Plätterin  
Binz Georg, Ingenieur  
Konidlo Valentin, Post-Sekretär  
Schinzel Franz, Schuhmachermeister.  
Sluzalek Josef, Lehrer  
Steinmeyer Max, Handelschulinh.  
Wawrzinek Alexander, Arbeiter  
Abzweig Schillerstraße  
39 E. Tallert Johanna, Witwe,  
(i. Ecke Schillerstraße 45)  
Czajerek Eduard, Schneidermeister.  
Czajerek Ernst, Friseur  
Graef Max, Gastw.-Stellvertr.  
Lipner M., Kaufmann  
May Salo, Privatier  
Pniok Dominik, Arbeiter  
41 E. Tallert Johanna, Witwe  
Bülou Wilhelm, Gerichtsekretär  
Dams M., Malermeister  
Ellwig Franz, Arbeiter  
Gaidas Franz, Zinkmeister  
Janßen Johann, Vekturant  
Jenkner Johann, Grubenarbeiter

Juliusburger Otto, Kaufmann  
Masur Michael, Arbeiter  
Michalski Richard, Invalide  
Plotke Siegfried, Schneidermeister.  
Pyttlik Olga, Putzmacherin  
Rzepka Robert, Buchhalter  
Strocka, Witwe  
Wiener Adolf, Altwarenhändler  
43 E. Zimmermann Robert, Bau-  
gewerksmeister, Beatestraße 19  
Srey Christoph, Eisenb.-Sekretär  
Klose Theodor, Eisenb.-Sekretär  
Koliich Heinrich, Kontrolleur  
Nowakowski Anton, Rentier  
Perls Karl, Klempnerei  
Preiß Moritz, Fleischermeister  
Richter Paul, Bäckermeister  
Schipke Karl, Rektor  
Vollstädt Emil, Städt. Architekt  
Ziegler Josef, Zimmermann  
45 E. Zimmermann Robert, Bau-  
gewerksmeister, Beatestraße 19  
(i. Ecke Moltkestraße 1)  
Barteczko Olga, Witwe  
Breiter Ernst, Maler  
Janiszewski Kazimir Dr. jur.,  
Bankier  
Kaufmann Jos., Mittelschullehrer  
Leuthold Max, Kgl. Eisenbahn-  
Betriebs-Kontrolleur  
Perls Julie, Lehrerswitwe  
Schacht Herm., Eisenb.-Sekretär  
Seidel Josef, Volksschullehrer  
Wohl Markus, Privatier  
Abzweig Moltkestraße  
47 E. Rohien-Produzenten-Ver-  
einigung Georg von Giesche's  
Erben & Co., Schloß Kattowitz  
(i. Ecke Moltkestraße 2)  
Vw. Dr. Volk Hans, General-  
sekretär, Wilhelmsplatz 13  
Hm. Herudek Franz, Bürodienner,  
Wilhelmsplatz 13  
Bonikowsky Hugo, Dr. phil.  
Kornaczewski Robert, Redakteur  
Teubert Angelika, Korset-Geschäft  
Ende am Güterbahnhof  
Links: Anfang Poststraße  
2 E. Bantke Anton, Buchhändler  
(i. Ecke Poststraße 5)  
Aßner Emilie, Witwe  
Battig Magdalena, Lehrerin  
Battig Marie, Lehrerin  
Raleja Karl, Buchbindergehilfe  
Kraus (Inh. A. Bantke), Buchhdlg.  
Nabielek Marie, Kolonialw.-Hdlg.  
Schott Fritz, Kaufmann  
Trautheim Fritz, Bilderhandlung

Brautausstattungen Gebr. Markus, Kattowitz • Erstlings-Ausstattungen

4 Polizeiverwaltung  
6 Dampfmühle Siedler & Glaser  
8 E. Siedler & Glaser  
Aust Hermann, Müller  
Sirl Richard, Obermüller  
Kojarek Johann, Arbeiter  
Krause Julius, Müllergefelle  
Ulrich Robert, Prokurist  
10 E. wie bei 8  
Binner Wilh., Maschinenwärter  
Seige Franz, Prokurist  
Seige Julius, Mühlenbesitzer  
Siedler Louis, Mühlenbesitzer  
Siedler Max, Prokurist  
12 E. Zimmermann Rob., Baumstr.  
(f. Ecke Teichstraße 20)  
Hm. Seidler Franz, Invalide  
Angres Louis, Gastwirt  
Avellis Arnold, Reisender  
Dagnolo Johann, Zementarbeiter  
Sriebe Max, Tapezierer  
Kofz Hermann, Chorführer  
Miodownik Siegm., Schuhgeschäft  
Nowak Margarete, Schmirverm.  
Reimann Heinrich, Schneidermstr.  
Simon Johann, Eisenb.-Schaffner  
Steiner Gustav, Theatermeister  
Weissenberg Amalie, Rentiere  
14 E. Benger Josef  
(f. Ecke Teichstraße 21)  
Bajsek Johann, Kutcher  
Benger Josef, Kaufmann  
Herder Johann, Modellstecher  
Kofur Andreas, Invalide  
Kupersky Florentine, Hebamme  
Lachotta Wilhelm, Schlosser  
Mienjes Marie, ohne Beruf  
Mülledt Franz, Arbeiter  
Nowak Johann, ohne Beruf  
Schleisinger Siegfried, Apotheker  
Wechsberg Salo, Kaufmann  
Wistuba Hermann, Kutcher  
16 E. Rybold Florentine, Witwe  
Vw. Rybold Gregor, Briefträger  
Angreß Louis, Schankwirtspächter  
Dlugaczyn Sophie, Vork.-Geschäft  
Gaidzik Karl, Vollziehungsbeamt.  
Jackwirth Julie, Witwe  
Jurga Eva, Witwe  
Prager Johanna, Witwe  
Zernik Bernhard, Privatier  
18 E. wie bei 16  
Rybold Martha, Schmiedewerkst.  
Urbanczyk Franz, Schuhm.-Mstr.  
20 E. Wünschig's Erben  
Heida Max, Obermüller  
Hilke Franz, Tischler  
Traube Karl, Gastwirt  
Traube Max, Schlossermeister

Zielonka Auguste, Witwe  
22/24 E. Wittner Julius, Holzhdg.  
Diener Charlotte, Schauspielerin  
Dießing Walter, Ingenieur  
Dr. Dubke Hans, Gewerbeinspekt.  
Heese Bruno, Baugehäft  
Kascha Karl, Kontrolleur  
Krumbacher Adolf, Redakteur  
Morgenstern Klara, Witwe  
Sachs Adolf, Holzgeschäft  
Schneemann Emma, Witwe  
Taubenfeld, Altwaren-Geschäft  
Widera Bernhard, Lehrer  
Wittner Johanna, Kurzw.-Hdgl.  
Ende am Güterbahnhof

### Nebenwerfstatt

1 E. Rgl. Preuß. Eßb.-Siskus  
Brzofa Johann, Telegr.-Arbeiter  
Cofalla Georg, Güterbodenarb.  
Droß Johann, Arbeiter  
Ertelt Alois, Bahnarbeiter  
Gärtner Georg, Eisenb.-Assistent  
Heymann Karoline, Witwe  
Hilf Julius, Hilfsweidenstell.  
Koloczek Andreas, Telegr.-Arb.  
Kurczok Josef, Hilfsbremser  
Leiften Karl, Hilfsbremser  
Machon Julius, Eisenbahnarbeit.  
Przemus Josef, Arbeiter  
Przybilla Karl, Bahnführer  
Schweda Johann, Schichtarbeiter  
Wawrzinek Karl, Streckenarb.  
Weiß Erdmann, Vorführer  
2 E. wie bei 1  
Buchmann Paul, Böttchermstr.  
Gründel Richard, Stationsassst.  
Klima Adam, Maschinenputzer  
Kranz Paul, Gepäckträger  
Orzol Lorenz, Hilfsführer  
Päzold Karl, Vorarbeiter  
Pyka Josef, Hilfsbremser  
Quittek Josef, Maschineneputzer  
Klara, Nähterin  
Tatura Ludwig, Kohlenlader  
Thiem Otto, Agent  
3 E. wie bei 1  
Czernecki Bernh., Eisenb.-Invalide  
Banke Alois, Bahnarbeiter  
Koslik August, Bahnarbeiter  
Franz,  
Lisy Robert, Telegraphenarbeiter  
Pawlitta Wilhelm, Weidenstell.  
Prenslers Magdalena, Witwe  
Springer Alfred, Lagerist  
Zeidler Josef, Zimmermann

### Nikolaiplatz

an der Nikolaistr. gelegen, zählt fortlaufend

1 E. Wrobel Paul, Gastwirt  
Ecke Nikolaistr. 17  
Batesla Johann, Kutcher  
Ehlert Johanna, Gef.-Aufseherin  
Sörstel Emil, Postassistent  
Pracke Eduard, Walzmeister  
Reichelt August, Lokom.-Heizer  
2 E. Wirsch Karl, Privatier  
Hm. Skoczowski Emil, Portier  
Badian Heinrich, Schneider  
Cieslik Viktor, Dreher  
Czarnecki Karl, Uhrmacher  
Stottmann & Co., Filiale d. Steinbohrmaschinenfab. Herne i. W.  
Gatys Franz, Schaffner  
Gilgenberg Martin, Ingenieur  
Gorecki Anton, Fleischermeister  
Hartwig Vincent, Kalkulator  
Heide Franz, Hilfsrotenführer  
Kasch Wilh., Eßb.-Betr.-Kontroll.  
Kalisch Emanuel, Tischlergefelle  
Karpetta Stanislaus, Bergmann  
Kohlmann Johann, Schließer  
Kosmol Raimund, Schuhmacher  
Kosak Anna, Witwe  
Kunisch Johann, Maurer  
Kuz Johann, Vorarbeiter  
Latuffek Viktor, Dreher  
Linde, Paul, Bevollmächtigter d.  
Sirma Stottmann & Co.  
Macha Stephan, Kaufmann  
Manfel Paul, Schmeltzer  
Meja Julianne, Witwe  
Naita Emil, Bierkutscher  
Panthe Isidor, Zollinspektor  
Schläder Eduard, Schlosser  
Schubert Klara, Gef.-Aufseherin  
Slathowski Theodor, Schließer  
Sobczyk Franz, Bierkutscher  
Wieczorek Florian, Maler  
Zielosko Franz, Hilfsweidenstell.  
Ziemek Stephan, Schmeltzer  
3 E. Block & Co., Bankgeschäft, Holzeßtr. 1  
Vw. Kirsch Karl, Privatier  
Hm. Skoczowski Emil, Portier  
Bartleb Friedrich, Eisenb.-Assst.  
Krebs Hermann, Maler  
Ruboth Aug., Versicherungsinsp.  
Melzer Julius, Eßb.-Betr.-Sekr.  
Köddigen Richard,  
Schickendant Kurt, Ingenieur  
Weiß Johann, Lokomotivführer  
Witton Alfons, Eisenb.-Techniker

Geogr. 1873. — D. RAPAPORT, KATTOWITZ, Poststrasse 11. — Meine und Liköre. — Tel. 1122.

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

Nikolaistraße

1909

Nikolaistraße

### Nikolaistraße

Rechts: Anfang Mühlstr., Bahnt.

1 E. Rgl. Ejbh. Telegr.-Werkstatt

3 E. wie bei 1

Ecke Steinstr. 1

Geisler August, Zugführer

Göldner Ernst, Oberbahnassistent

Kelle Wilhelm, Zugführer

Modniewski Apolonius, Zugfüh.

Neubüser Heinrich, Eisenb.-Assist.

Viehweber Alfons, Bahnmsfr. I. Kl.

Wyphol Paul, Oberbahnassistent

Abzweig Steinstraße

5 E. Smolin Anton, Gastwirt

Ecke Steinstr. 1

Blümel Gustav, Gastwirtsgehilfe

Kraus Fritz, Kaufmann

Krause Martha, Wirtschafterin

7 E. Kattowitzer Lagerhaus und

Produktenbank A.-G.

Vw. Scholz Abraham, Direktor

Bm. Czaja Jakob, Invalide

Arlant Wilh., Kass. Reichsbankass.

Cecaja Jakob, Arbeiter

Dalladat Franz, Oberlehrer

Droffel Max, Monteur

Greifke Christian Heizer

Ligon Adolf, Sekretär

Moebler Henriette, Kolporteurin

Paluschinsky Theophil, Schneider-

meister

Peßoldt Georg, Rgl. Ejb.-Schr.

Rohrert Max, Rgl. Ejb.-Kontr.

Tendera Josef,

9 E., Vw. und Bm. wie bei 7

Bernert Berta, Witwe

Heinrich Louis, Gerichtskass.-Rtl.

Hafschke Franz, Ruffcher

Holz Theodor, Fabrikbesitzer

Johem Johann, Arbeiter

Prehm Friedrich, Werkmeister

Rack Rafimir, Buchbinder

Wiher Fritz, Apotheker

Winkler Reinhold, Rechnungsrat

11 E. Lyßi Franz, Maurermsfr.,

Holzgefr. 38

Bjumeck Erwin, Kaufmann

Theresie, Witwe

Jesufsek Georg, Bäckermeister

Leppich Eduard, Schmied

Vorkostgeschäft

Stephani Johann, Barbier

Troll Hugo, Schlosser

Abzweig Gartenstraße

13 E. Arndt Leontine, Witwe

Ecke Gartenstr. 2

Regel Robert, Stationsdiätar

Orgler Sara, Witwe

Paczkowski Max, Ejb.-Bürodiener

Päthold Hugo, Ejb.-Telegr.-Med.

Rother Max, Lehrer

Schlesinger Jul., Spezereikaufm.

Schmidt Franz, Barbier n. Srfleur

15 E. Goldstein Ludwig, Bankier,

wohnt Holzgefr. 1

Vw. Kirsch Karl, Rentier, wohnt

Nikolaiploß 2

Bm. Rintsher Adolf, Holzspalt-

Anstalt, wohnt Fabrikstr. 5

17 E. Wrobel Paul, Gastwirt

Ecke Nikolaiploß 1

Benger August, Eisenbahnschaff.

Dreus Louis, Insp.-Gef.-Gehilfe

Sekder Rlemens, Weichensteller

Peter, Pensionär

Secke Paul, Schmied

Janoschka Kaspar, Fleischermsfr.

Irmer Martha, Gef.-Aufseherin

Jurczyk Franz, Schneider

Jürgas Anna, Witwe

Kausch Max, Rgl. Werkmeister

Kilian Otto, Lokomotivführer

Nieslony Johann, Organi t

Olbrich Rudolf, Gef.-Aufseher

Roske Georg, exam. Lok.-Heizer

Schmidt Emanuel, Fleischergejelle

Sczes Konstantin, Maurer

Selzer Paul, Polizeiergeant

Abzweig Nikolaiploß

19 E. Müller Georg, Ritterguts-

besitzer u. Gen., wohnt i. Stammig

(am Nikolaiploß)

Vw. Rittner Franz, Bauunter-

nehmer, Grünstraße 14

Alfcher Paul, Arbeiter

David Robert, Arbeiter

Grundmann Julius, Vekturant

Hantke Anton, Reisender

Klenner Franz, Metallgießer

Rnauer Paul, Vekturant

Kruppa Josef, Arbeiter

Langer Hermann, Vekturant

Proske Heinrich, Brauer

Proske Paul, Schlosser

21—25 unbebaut

27 unbebaut E. Adamiek Johann,

Ackerbürger, wohnt Lügowstr.

29—31 unbebaut

33 E. Riesenfeld Isidor, Gastwirt,

wohnt in Königshütte

Vw. Marthahütte, A.-G., Kattowitz

Bm. Pohl Franz, Wagemeister

Arndt Theodor, Walzer

Balluch Emanuel, Wagemeister

Bednarek Thomas, Puddler

Cebulla Paul, Arbeiter

Cyba Rlemens, Hüttenarbeiter

Czuprina Konrad, Wiegemeister

Dives Alexander, Verwieger

Dylla Julius, Puddler

Ehr Karl, Wiegemeister

Sigek Franz, Bürodiener

Friede Josef, Hammer Schmied

Gaffron Johann, Zimmerpolier

Gawron Franz, Vorlschneider

Gdowiok Franz, Hammer Schmied

Godulla Karl, Schweißer

Goiny Paul, Werkarbeiter

Gollorz Johann, Maurer

Grimlowski Wilh., Krahnführer

Helbig Theodor, Maschinenwärter

Hyppa Nikolaus, Masch.-Wärter

John Albert, Schmierer

John Karl, Hintermann

Köhl Alexander, Pfirscher

Köhl Johann, Schweißer

Komander Karl, Werkarbeiter

Koniekny Franz, Hammer Schmied

Kowarsch Anton, Vordermann

Kowarsch Nikol., Maschinenwärter

Kurz Josef, Kesselwärter

Lysko Josef, Puddler

Majowski Franz, Zünderfahrer

Majowski Johann, Kesselheizer

Malcherek Max, Walzer

Mandla Nikolaus, Puddler

Marek Johann, Hammer Schmied

Matuschczyk Lorenz, Puddler

Miketta Paul, Arbeiter

Mondry Johann, Hobler

Mukullik Theodor, Maurer

Neumann Ignaz, Kesselwärter

Niemczyk Johann, Grubenarbeiter

Nowak Josef, Werkarbeiter

Pohl Franz, Wagemeister

Quill August, Magazin-Aufseher

Reisner August, Dreher

Riegel Adolf, Werkarbeiter

Rzymek Franz, Puddler

Schwedowski Peter, Eisenverlader

Segeth Franz, Schürer

Siegmundzik Franz, Werkarbeiter

Soblik Karl, Schmied

Speich Stanislaus, Walzer

Thomalla Valentin, Hüttenarb.

Wiesner Paul, Puddler

Wollny Franz, Puddler

Zuber Hieronymus, Puddler

35 E. Litzok Barthol., Kartoffelhdrl.

Baltzarek Josef, Maurer

Ciemienga Valent., Masch.-Wärter

Cwieniczek Ignaz, Dreher

Dorn Gottlieb, Bahnwärter a. D.

Srenzel Konstantin, Klempner

Gühnter Rudolf, Eisenbahnarb.

Rampa Konstantin, Arbeiter

**Gebr. Markus, Kattowitz, Weiss-, Woll- und Kurzwaren**

Randora Kaspar, Schlepper  
Kroll Alois, Werkarbeiter  
Marcoll Jakob, Invalide  
Marßollek Ignaz, Invalide  
Pyka Wilhelm, Schlosser  
Quill Theodor, Tischler  
Stollarczyk Andreas, Invalide  
Ueberßhär Georg, Hilfsbremser  
Wosnißa Thomas, Masch.-Wärter  
37—39 ungebaut

41 E. Kurpanek Franz, Hausbes.  
Dulok Albert, Maurer  
Golletz Johann, Bahnarbeiter  
Hanke Eugen, Bahnhofsvorsteher  
Kern Franz, Weichensteller  
Lefchnik Viktoria, Witwe  
Plasa Franz, Grubenarbeiter  
Siedek Heinrich, Maurer  
Sklorz Emanuel, Werkarbeiter  
Wieczorek Albert, Invalide  
Wosnißa Wilhelm, Hüttenarb.

43 ungebaut

45 ungebaut, Ecke Schützenstraße  
Abzweig Schützenstraße

47 ungebaut, Ecke Schützenstraße  
49 E. Jelinek Heinrich, Kaufmann,

Nikolaistraße 55  
Vw. Marthahütte  
Bartoschek Theodor, Arbeiter  
Buhl Oswald, Schlosser  
Dreja Paul, Rangierer  
Dziewior Valentin, Arbeiter  
Dziewior Peter, Pritscher  
Hajok Marie, Witwe  
Hennek Thomas, Maurer  
Janikowski Karl, Arbeiter  
Kaluza Josef, Krafthführer  
Kolodziej Heinrich, Masch.-Wärter  
Kowol Viktor, Vorwalzer  
Kriefel August, Arbeiter  
Labus Julius, Adjutierer  
Lorek Johann, Puddler  
Mania Thomas, Werkarbeiter  
Michalski Emil, Kesselwärter  
Müller Robert, Maschinenwärter  
Nitsche Thomas, Zimmermann  
Patriek Konstantin, Schlosser  
Pielka Adolf, Arbeiter  
Ptok Pius, Walzer  
Respondek Theodor, Invalide  
Schampere Josef, Werkarbeiter  
Spallek Viktor, Walzer  
Synowitsch Franz, Arbeiter  
Werner Wilhelm, Ausschänker  
Wofiek Theodor, Werkarbeiter  
51 E. Jelinek Heinrich, Kaufmann  
Vw. Marthahütte Kattowitz  
Bm. Odemann Franz, Schlosser  
Biskup Simon, Arbeiter

Brzezina Hugo, Walzer  
Czoik August, Wrrkarbeiter  
Dlugosch Thomas, Zimmermann  
Donder Julius, Hüttenarbeiter  
Golley Anton, Walzer  
Hytrek Franz, Werkarbeiter  
Kauder Anna, Plätterin  
Kolodziej Johann, Maurer  
Komander Johann, Eisenverlader  
Kriefel Paul, Schweizer  
Kruppok Vinzenz, Schürer  
Kurzeja Viktor, Arbeiter  
Lusczyk Karl, Werkarbeiter  
Marcoll Karl, Maschinist  
Majarski Josef, Werkarbeiter  
Nietzsch Johann, Hüttenaufseher  
Nuß Friedrich, Werkarbeiter  
Pieprzika Josef, Puddler  
Pijula Franz, Hütten-Lokomotivf.  
Plasa Johann, Puddler  
Rosenblatt Theodor, Puddler  
Rzychon Johann, Arbeiter  
Sacher Peter, Werkarbeiter  
Schmiegel Franziska, Witwe  
Scholtysek Franz, Maurer  
Schostok Karl, Maschinist  
Schott Paul, Arbeiter  
Spallek Franz, Schürer  
Wowrek Johann, Masch.-Wärter  
Zawisch Emanuel, Arbeiter

53 ungebaut Ecke an proj. Straße  
Abzweig proj. Straße

55 E. Jelinek Heinr., Kaufmann  
Baron Anton, Dreher  
Bartodziej Hedwig, Witwe  
Bieneke Johann, Invalide  
Blaschka Josef, Schuhmacher  
Bosowski Johann, Arbeiter  
Dreja Ernst, Former  
Grüßmann Franz, Bergmann  
Heiduckek Josef, Bäckermstr.  
Hyppa Emanuel, Monteur  
Kroll Matthias, Invalide  
Neita Bartholomäus, Invalide  
Pilnik Ludwig, Fleischerstr.  
Schubert Theodor, Büchsenmacher  
Uciecha Johann, Weichensteller  
Wilczek August, Schlosser  
Zolna Wilhelm, Arbeiter  
Ende an der Stadtgrenze (Zollh.)

Links: Anf. Mühlstr. Bahntunnel

2 E. Justizfiskus. Rgl. Amtsgericht

Ecke Andreasstr. 20

4. E. wie bei 2

Kremsa Josef, Pförtner  
Niedertraffer Theod., Gef.-Inspekt.  
Walke Karl, Hausvater

6 E. wie bei 2

Glag Erwin, Maschinist  
Klauffmann Richard, Oberaufseher  
8 ungebaut (Ecke Scharnhorststr.)  
Abzweig Scharnhorststraße

10 E. Smarzly Marzianna, Witwe  
Ecke Scharnhorststr.

Gutsfeld Jakob, Wächter  
Hanke Johanna, Witwe  
Horak Max, Restaurent  
Jendrzißa Julius, Arbeiter  
Knappik Peter, Fleischer  
Kolibay Thomas, Eib.-Werkf. a. D.  
Körner Josef, Tischlermeister  
Loga Stephan, Steindrucker  
Nebel Jakob, Fleischermeister  
Niwiodek Johann, Oberdreher  
Opolka Julie, Witwe  
Senka Josefina, Rentiere  
Simka Marie, Witwe  
Tichauer Artur, Fleischermeister  
Vogt Gustav, Lokomotivführer  
Zaleski Rudolf, Fleischer

12 Ecke Grünstr. 31 Wasserhebe-  
werk E. Sürfl. Hohenlohe'sche  
Verwaltung Oheimgrube  
Abzweig Grünstraße

Ohne Nr. Adamietz, Wirtschaft  
14, Ecke Grünstraße, ungebaut

16 bis 20 ungebaut

22, Ecke Lügowstr. 2, ungebaut  
Abzweig Lügowstraße

24 E. Klein Karl, Bäckermstr.  
Ecke Lügowstr. 1

Bartegko Artur, Baugew.-Mstr.  
Czemplik Johann, Fleischer  
Friebe Gustav, Lokomotivführer  
Suhrmann Wilhelm, Rüster  
Gralla Josef, Kaufmann  
Hubrich Alois, Gef.-Aufseher  
Jäkel Karl, Koch  
Jäkel Adolf, Stationsassistent  
Leuschner Otto, Postassistent  
Lorenz Max, Oberpostpraktikant  
Ritter August, Postassistent  
Stufzig Franz, Gütervorsteher

26 E. wie bei 24

Freihöfer Franz, Bürstenmacher  
Leuschner Bruno, Oberbaukontr.  
Neubauer Georg, Kontorist  
Nikschka Franz, Tischlermeister  
Prose Albert, Reg.-Baumeister  
Richter Robert, Lokomotivführer  
Schiller Eugen, Rassenassistent  
Schulz August, Lokomotivführer  
Siegert Bruno, Rassensekretär  
Stanke Paul, Oberbahnassistent  
Sydow Paul, Rgl. Eib.-Bau-Insp.

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Nikolaistraße

1909

Nottebohmstraße

28 E. Kirchengemeinde Kattowitz  
Vw. Globisch Johannes, Kuratus  
Bujara Johannes, Kaplan  
Hannig Hedwig, Erzieherin  
30 E. und Vw. wie bei 28  
Abzweig Kirchstraße  
32 Ecke Kirchstraße unbebaut  
34–42 unbebaut  
Abzweig 9. Straße  
44 E. Apteka Karl, Vieh-Spediteur  
Ecke proj. (9.) Straße  
Arndt Wilhelm, Rangiermeister  
Bernhard Johann, Fahrradhändler  
Sache Otte, Stanislaus  
Juraneck Anton, Lokom.-Führer  
Lazik August, Kaufmann  
Lippa August, Werkführer a. D.  
Reichelt Hugo, Stellmachergefelle  
Reichelt Karl, Werkführer  
Urbaniek Wilhelm, Rangiermstr.  
46 unbebaut  
48 E. wie bei 44 unbebaut  
50 E. wie bei 44 unbebaut  
52 E. Trupke Wilhelm, Gastwirt,  
wohnt Querstraße  
Vw. Springer Val., Gastw.-Stellv.  
Sm. Partrzik Johann, Schmeltzer  
Nowak Emanuel, Schlosser  
54 E. und Vw. wie bei 52  
Randora Josefa, Witwe  
Kogur Paul, Adjustierer  
Kogur Veronika, Witwe  
Mlotek Franz, Mehlverwieger  
Partrzik Johann, Schmeltzer  
Polonecki Barbara, Witwe  
Wandzik Richard, Schmied  
Ende Stadtgrenze (Zollhaus).

## Nottebohmstraße

Rechts Anfang Mauvestraße  
1 E. Neumann Jenny, Hausbes.,  
wohnt Grundmannstraße 30  
Koczny Franz, Maurer  
Piechek Florentine, Arbeiterin  
Slydnik Franziska, Grünzeughdl.  
Wannik Paul, Schlepper  
3 E. Rustofsky Johann, Zimmer-  
meister, wohnt Prinz Heinrichstr. 3  
Gasteier Johann, Arbeiter  
Geppert Franz, Büffetier  
Grzondziel Edmund, Arbeiter  
Klehr Richard, Dekorateur  
Koslik Wilhelm, Invalide  
Pawlik Karl, Arbeiter  
Pilawa Anton, Briefträger  
Reitel Anton, Tischlermeister  
Schikora Peter, Eisenb.-Schaffner

Skieba Franz, Bahnarbeiter  
Skorka Johann, Maurer  
Süßmann Adolf, Photograph  
Vogel Bruno, Wagenmeister  
Vogel Louis, Invalide  
5 E. wie bei 3  
Chmiel Adam, Gassantaltarbeiter  
Dörieng Marie, Witwe  
Gawandka Johann, Weichensteller  
Hannig Josefa, Arbeiterin  
Jastrzembsky Franz, Schneider  
Kelsch Adolf, Schuhmacher  
Kommander Johann, Postschaffner  
Morawiek Franz, Steinsetzer  
Kostek Franz, Maler  
Kufchke Johann, Kohlenäurefüll.  
Sohn Luise, Witwe  
Schäfer Heinrich, Arbeiter  
Wingek Heinrich, Schuhmachergef.  
Wingek Paul, Tischler  
7 E. Zimmermann Robert, Bau-  
meister, wohnt Beatestraße 19  
Sm. Weber Simon, Invalide  
Andratschke Franz, Maurer  
Baron Max, Klempner  
Baron Rosalie, Witwe  
Berger Johann, Bahnschaffner  
Bernert August, Arbeiter  
Breitkopf Franziska, Witwe  
Frank Anna, Witwe  
Heidrich Richard, Maurer  
Jannek Gregor, Schmied  
Juretschky Gustav, Schmied  
Juretschky Anton, Tischler  
Kleinert Josef, Hilfsbremser  
Kuf Franz, Schaffner  
Loska Veronika, Witwe  
Mentzel Marie, Witwe  
Mentzel Valeska, Witwe  
Meyer Josef, Kutscher  
Stroß Johann, Platzarbeiter  
Rum Dominik, Tischlergehilfe  
Runge Oskar, Eisenb.-Schaffner  
Smulch Johann, Kutscher  
Sommer Karl, Schaffner  
Stendrella Peter, Schaffner  
9, Ecke Viktoriastr. 6, E. wie bei 7  
Badeja Jakob, Ofenbauer  
Behrle Gustav, Steinsetzer  
Budniok Wenzeslaus, Schneider  
Fennig Friedrich, Lok.-Führer  
Honske Josef, Schließer  
Scheibel Otto, Schriftsetzer  
Schulik Franz, Briefträger  
Müller Adolf, Arbeiter  
Nowak Boleslaus, Schichtarbeiter  
Otte Michael, Bahnarbeiter  
Pradella Johann, Invalide  
Quittek Max, Versicher.-Agent

Vogler Wilhelm, Schriftsetzer  
Weiß Karl, Buchdrucker

## Links Anfang Mauvestraße

2, Ecke Mauvestr. 6, E. wie bei 7  
Baumann Adolf, Eisenb.-Werk-  
stätten-Vorarbeiter  
Blochel Josef, Briefträger  
Galeska Marie, Witwe  
Guma August, Briefträger  
Heimann Paul, Vekturant  
Kaluza Johann, Arbeiter  
Krömer Paul, Rangierer  
Mandel Paul, Ober-Briefträger  
Ochojsky Karl, Schneider  
Przytollik Clemens, Walzer  
Thomas Anton, Lademeister  
Winkler Josef, Eisenb.-Wärter  
Zernik Oskar, Schlosser  
4 E. wie bei 7  
Andrejky Eugen, Packer  
Brudek Hugo, Invalide  
Domisch Wilh., Hilfs wag.-Wärter  
Einfalt Viktor, Lokomotiv-Heizer  
Kauk Josef, Rangiermeister a. D.  
Ilk Gertrud, Zeitungsträgerin  
Kawa Paul, Bürodienner  
Korgel Adolf, Hilfsheizer  
Korgel Alois, Invalide  
Krömer Paul, Rangierer  
Kunisch Julius, Maler  
Kurz Heinrich, Briefträger  
Manzel Anna, Verkäuferin  
Manzel Johann, Postschaff. a. D.  
Piernikarczyk Ludwig, Arbeiter  
Przolka Anton, Berginvalide  
Sadzik Josef, Maurer  
Salawa Peter, Eisenb.-Schaffner  
Scholz Oskar, Tischler  
Sczott Thomas, Schaffner  
Skudlo Andreas, Eisenbinder  
Szako Josef, Handelsmann  
6 E. wie bei 7  
Adolf Josef, Kutscher  
Beldzik Theodor, Werkarbeiter  
Borowsky Paul, Bahnsteigschaff.  
Dziewior Josef, Kutscher  
Selke Gottlieb, Werkarbeiter  
Heim Genoveva, Witwe  
Hermann Franziska, ohne Stand  
Hoffmann Karl, Ofensetzer  
Horn Gottlieb, Schuhmachermstr.  
Jawarek Johann, Arbeiter  
Machaczek Clemens, Rottenführ.  
Penkalla Sophie, Bed.-Mädchen  
Rottau Karl, Eisenb.-Schaffner  
Schöps August, Eisenb.-Schaffner  
Skłodny Nikolaus, Wagenstößer  
Wawliczek Jakob, Schaffner

Linoleum • Gebr. Markus, Kattowitz • Gardinen, Teppiche

**8 E. wie bei 7**

Bm. Günther Rudolf, Bahnarb.  
Bilowsky Ernst, Tischler  
Carnero Oswald, Zementarbeiter  
Cmoczek Johann, Postschaffner  
Gonshior Josef, Schaffner  
Goryll Konstantin, Kassierer  
Grzega Paul, Werkarbeiter  
Jauernik Karl, Zimmerpolier  
Jilge Josef, Maurer  
Jilge Reinhard, Baupraktikant  
Kowalsky Karl, Schlosser  
Kowolik Albert, Maler  
Ksienczyk Johann, Tischler  
Kusch Wilhelm, Maler  
Nawigky Urban, Maurer  
Reimann Rosalie, Witwe  
Reinhard Hermann, Eisenb.-Sch.  
Schmidt Alfred, Musiker  
Schmidt Richard, Handelsmann  
Scholtyssek Anton, Schneider  
Sunkol Paul, Ofenheizer  
Suchy Paul, Arbeiter  
Zeller Theodor, Lokom.-Heizer

**10 E. wie bei 7**

Bittner Hermann, Hilfsbremser  
Kiera Franz, Bildhauer  
Kowalczyk Vincent, Postschaffner  
Krzmann Michael, Schachtarb.  
Lauterbach Hermann, Kutscher  
Lehmann Josef, Steinheizer  
Machnik Johann, Witwe  
Machnik Paul, Güterbodenarb.  
Meyer Josef, Invalid  
Paduch Josef, Schneider  
Piontek Franz, Weichensteller  
Schlappa Theodor, Weichensteller  
Urban Alexander, Hüttenarbeiter  
Weinhold Josef, Schwimmlehrer  
Zipper Theodor, Hüttenarb.

**12 Ecke Viktoriastr. 8, E. wie bei 7**

Bm. Harbig Hugo, Kutscher  
Aßler Max, Eisenb.-Assistent  
Beyer Josefa, Witwe  
Bombelka Johann, Postschaffner  
Gawronowsky Stan., Bilderhöl.  
Iskaila Viktor, Schriftseker  
Karnowsky Bertold, Eisenb.-Geh.  
Löwy Hugo, Schlächter  
Piontek Leopold, Bergmann  
Poida Ernst, Rangierer  
Schneider Friedrich, Zugführer  
Schulz Karl, Lokom.-Führer  
Sowieky Thomas, Bahnassistent  
Urner Hedwig, Schneiderin  
Wider Ottilie, Witwe  
Ende Viktoriastraße

**Oheim-Kolonie**

an der 9. (projekt.) Straße gelegen  
Rechts:

**1 E. Verwaltung der Oheimgrube**  
Vw. Rosinger Rudolf, Sahrsteiger  
Bm. Max Paul, Oberhauer  
Gärtner Karl, Buchhalter  
Kroj Johann, Obermasch.-Wärter  
Lindel Paul, Wagemeister  
Mamlos Johann, Oberhauer  
Somitz Johann, Oberhauer

**3 E. wie bei 1**

Vw. Wilashek Joh., Grubenarb.  
Brause Karl, Bergmann  
Brisezyk Johann, Bergmann  
Klabusch Josef, Bergmann  
Kriza Adolf, Bergmann  
Künstler Sophie, Witwe  
Poloczek Josef, Bergmann  
Stochowski Andreas, Zimmerh.

**5 E. wie bei 1**

Vw. Otremba Klemen, Häuer  
Gregor Paul, Schlepper  
Kzaska Wilhelm, Häuer  
Pawelczyk Josef, Häuer  
Rojek Franz, Häuer  
Rum Johann, Zimmerhauer  
Wilczek Anton, Häuer  
Wolny Franz, Häuer

**7 E. wie bei 1**

Vw. Lariß Robert, Aufzugsw.  
Czapla Johann, Bergmann  
Goralczyk Paul, Bergmann  
Gruchot Roman, Maurer  
Heina Josef, Bergmann  
Lefchik Kaspar, Bergmann  
Plasa Paul, Bergmann  
Skrzibio Alois, Maschinenwärter

**9 E. wie bei 1**

Vw. Preiß Richard, Grubenarb.  
Czapla Michael, Häuer  
Göge Theophil, Häuer  
Janisek Franz, Häuer  
Schmolczyk Franz, Häuer  
Zniszjol Paul, Häuer  
Zurek Paul, Häuer

**11 E. wie bei 1**

Vw. Schwabe Franz, Maurer  
Brzonkalik Konstantin, Häuer  
Bassa Franz, Schmied  
Janiczek Edmund, Bäckergeh.  
Janus Ludwig, Häuer  
Klionzek Johann, Häuer  
Pollok Johann, Maurer  
Schmielek Anton, Häuer  
Witusch Paul, Lademeister

**13 E. wie bei 1**

Bm. Berich Robert, Maschinenw.

Gwiosdzik Johann, Bergmann  
Nietz Jakob, Bergmann  
Nowak Johann, Zimmerhauer  
Pasdzior Paul, Bergmann  
Wollmick Michael, Bergmann  
Wrobel Franz, Arbeiter  
Links: noch unbebaut

**Paulstraße.**

Rechts: Anfang Friedrichstraße

**1 E. Kristufek Franz, unbebaut**  
(s. Ecke Friedrichstraße 30)

**3/5 E. Kristufek Franz, wohnt**  
Friedrichstraße 30

Wycisk Johann, Installateur

**7 E. Kristufek Franz, unbebaut**

**9 E. wie bei 1**

Caja Josef, Wächter  
Dorna Franz, Agent  
Gallus August, Briefträger  
Haertel Alfred, Tischler  
Komorek Marie, Witwe  
Kubiciel Hedwig, Witwe  
Köpke Heinrich, Wagenwärter  
Pyka Anton, Stationsgehilfe  
Ramiß Robert, Lokomotivführer  
Schneider Fritz, Lokomotivheizer  
Smolka Karoline, Witwe  
Theile Gustav, Telegraphen-Assist.  
Wosny Franz, Eisenbahngelhilfe  
Wünsche Reinhold, Gastwirt  
Wyrwid Bernhard, Schneider

**11 E. wie bei 1**

Daniel Johann, Maler  
Gaidzik August, Häuer  
Muschol Marie, Witwe  
Pauler Robert, Oberdrucker  
Schöder Franziska, Witwe

**13 E. wie bei 1**

Bm. Noske Karoline  
Brudek Paul, Tischler  
Kretschmer Osk., gepr. Lok.-Heiz.  
Noske Josef, Tischler  
Pelka Alfred, Egl. Lokomotivführ.  
Plonka Wilh., Eisenb.-Schirrmann  
Raß Karl, Bahnsteigschaffner  
Ueberall Gustav, Dachdeckerstr.  
Wolff Hugo, Braumeister

Links: 2 Ecke Friedrichstraße 28

**4 E. Zimmermann Robert, Bau-**  
meister, Beatestraße 19

Bm. Wiesner Emanuel, Nacht-  
wachbeamte  
Czopnik Paul, Bergmann  
Friedländer Albertine, Witwe  
Kotremba Marie, Witwe  
Lippik Alois, Schlosser  
Neugebauer Anna, Witwe

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Belagert, stets zu vermieten**

Paulstraße

1909

Paulstraße

Odrobina Johanna, Witwe  
Odrobina Marie, Schneiderin  
Roter August, Klempner  
Tomęski Ottilie, ohne Stand  
Wilk Karl, Schloffer  
6 E. Hauke Hugo, Ofenfechtmeister  
Dietrich Alfred, Bahnmeister-Ap.  
Dietrich Emma, Witwe  
Emmig Ernestine, Witwe  
Sabian Karl, Instrumentenbldg.  
Sranzich Julius, Zugführer a. D.  
Sranęky Valentin, Rohrmeister  
Heppa Anton, Schuhmachermstr.  
Hübenthal Paul, Efb.-Büro-Diätar  
Krawiek Sranz, Suhrwerksbesitzer  
Kühn Gustav, Postschaffner  
Langner Marie, Witwe  
Mucha Renate, Witwe  
Pache Petronella, Witwe  
Thiers Bruno, Eisenb.-Assistent  
Wczientek Johann, Lagerhalter  
8 E. u. Bm. wie bei 4  
Adamik Andr., Pantoffelmacher  
Bieńczyk Karl, Arbeiter  
Burek Hugo, Arbeiter  
Czensny Karl, Droschkenkutscher  
Edert Mathilde, Witwe  
Ernst Max, Bürogehilfe  
Sranz Theodor, Tischler  
Haafe Gustav, Arbeiter  
Haafe Wilhelm, Korbmacher  
Jakubzyk Adam, Pantoffelmacher  
Klinnert Karl, Maler  
Knappik Robert, Automobilführer  
Koczyl Anton, Hammerführer  
Kuciek Otto, Dreher  
Kurzeja Karl, Werkmeister  
Loubrecht Karl, Rentier  
Oppalla Hermann, Schriftfecher  
Koftek Karl, Kupferfchmied  
Scherf August, Bürogehilfe  
Schwittalla Paul, Elektromonteur  
Weil Wilhelm, Schriftfecher  
Wendland Leopold, Fleischerftr.  
Wittafsek Josef, Schneider  
Wyrwyl Johann, Korbmacher  
10 E. Burkert Sranz, Klempnermstr.  
Burkert Walter, Geschäftsführer  
Gebauer Kofalie, Witwe  
Gerlagek Josefa, Milchträgerin  
Hanke Auguste, Wittwe  
Hanke Max, Tischler  
Hannig Robert, Bürodienner  
Heidenreich Johann, Maler  
Jaczek Wilhelm, Lithograph  
Kierzok Sranz, Schneider  
Klein Josef, Arbeiter  
Kojol Anton, Böttcher  
Rudlorz Johann, Schaffner

Mač Kofalie, Witwe  
Malchar Karl, Arbeiter  
Nawrath Florian, Schriftfecher  
Piecha Karoline, Bedienungsfrau  
Poppe Karl, Totengräber  
Kiedel Max, Schriftfecher  
Saffin Max, Tischler  
Scheffczyk Ignaz, Hilfschaffner  
Schweikowsky Max, Häuer  
Skrzypczynski Sophie, Witwe  
Stampka, Tischler  
Starnicki Wilhelm, Packer  
Thie Richard, Tapezierer  
12 E. und Bm. wie bei 4  
August Karl, Bergmann  
Domzoll Sranz, Malermeister  
Engliſch Luise, ohne Stand  
Seift Alois, Schloffer  
Sołkik Josef, Maurer  
Boinkis Henriette, ohne Stand  
Klaja Karl, Postschaffner  
Kowalczyk Johann, Wärmer  
Kupka Edmund, Dreher  
Kurth Otto, Schriftfecher  
Meißner Josef, Schneider  
Mufchiot Theresia, Witwe  
Paczinski Sranz, Schneider  
Pogrzeba Hugo, Schloffer  
Pohler Sranz, Buchbinder  
Durschke Emanuel, Arbeiter  
Kieger Sranz, Rentier  
Rukhi Marie, Witwe  
Saternus Johann, Kutscher  
Schläder Heinrich, Ofenfecher  
Sydek Marie, Witwe  
Thunich Paul, Maler  
Wagenknecht Georg, Ofenfecher  
Wejollek Sophie, ohne Stand  
Winz Emil, Schichtmeisterassistent  
Wollny Antonie, Witwe  
14 E. Schulz Karl, Rentier  
Chrobok Johann, Verwieger  
Chrobok Konstantin, Invalide  
Domogalla Josef, Rentenempfg.  
Drewniok Karl, Schloffer  
Gabriel Johann, Invalide  
Golla Martin, Maschinenteuer  
Hoffmann Anna, Witwe  
Kaplonek Stephan, Vekurant  
Mlynek Ludwine, Wafchfrau  
Pietrzik Marie, Witwe  
Schmeiduch Johann, Arbeiter  
Tkoh Anna, Witwe  
Tabakky Josef, Zugführer  
Ende am Kawabach (Stadtgrenze)

**Poststraße**

Rechts Anfang Friedrichsplatz

1 E. Glodny Klara, Rentiere, Ecke  
Grundmannstraße 2  
Grabowski Simon, Kaufmann  
Kaminiek Saharin, Photograph  
Pieper Artur, Photograph  
Schwarz Hedwig, Disponentin  
Trieber Josef, Kaufmann  
Wollny Emanuel, Handl.-Gehilfe  
3 E. Sischer Jenny, Privatiere,  
wohnt in Berlin  
Vw. Sischer Dora, wohnt Mühlstr. 1  
Berliner Hermann, Buchhalter  
Kaufmann Leo, Zahnarzt  
\* A. Lewandowski, Nachf. Jakob  
Sewandowski, Herren-Garderobe  
Nowicki Telesfor, Vert. d. Katolik  
Abzweig Mühlstraße  
5 E. Bantke Anton, Buchhändler,  
Ecke Mühlstraße 2  
Hamburger Berth., Bankdirektor  
Kazior Antonie, Witwe  
Kraus A. (Inhaber: A. Bantke),  
Buchhandlung  
Dr. Kunze Max, Arzt  
Kozumek Karl, Oberhäuer  
Kozumek Mathilde, Witwe  
Kozumek Otto, Ingenieur  
Stefanek Pauline, Witwe  
Zenker Martin, Gastwirt  
7 E. Reichsbank  
Bandowsky Karl, Reichsbank-  
Kassendiener  
Richter Julius, Reichsb.-Vorsteher  
9 E. Reichs-Postverwaltung  
Vw. Brandt Adolf, Postdirektor  
Bm. Bregulla, Landbriefträger  
11 E. Rappaport'sche Erben  
Aronade Ernestine, Wirtſchafterin  
Ehrhardt Sranz, Arbeiterſekretär  
Heidenreich Heinrich, Korbmacher  
Jefchonek Marie, Bedienungsfrau  
Kalus Marie, Bedienungsfrau  
Klaja Johann, Schuhmacher  
S. Kuznikky & Co., Expeditions.  
Laczarek, Witwe  
Mazurek Barbara, Wafchfrau  
Mendera Josef, Arbeiter  
Schubert Marie, Stellenvermittl.  
Struzyna Karl, Geschäftsführer  
Synowicz Marie, Arbeiterin  
13 E. Eisenbahn-Fiskus, Einfahrt  
zur Güterabfertigung  
Ende am Güterbahnhof  
Links Anfang Friedrichsplatz  
2, Ecke Friedrichsplatz 13, E. Stadt-  
gemeinde Kattowitz, Rathaus  
4, Johannesstraße 2, E. wie bei 2  
Abzweig Johannesstraße

6, Ecke Johannesstr. 1, E. Cassierer  
Ludwig, wohnt in Berlin W.  
Vw. Sobersky Louis  
5m. Wygatsch Paul, Hausmeister  
Böhm Leo, Damen-Konfektion  
Krißtel Max, Barbiergegeschäft  
Liebermann Simon, Eisenhandlg.  
Rentsch Friedrich, Restauration  
8 E. Langner Alexander, Kaufm.  
5m. Kontor Karl, Arbeiter  
Beigel Karl, Barbiergegeschäft  
Deutsch Viktor, Fahrradgeschäft  
Flögel Franz, Schankvertreter  
Markus Josef, Manufaktur  
10 E. Schlesinger Nath., Zucker-  
waren-Fabrik  
Beihoff Marie, Witwe  
Sabian Karl, Sprechm.-Industrie  
Sernbach Hermann, Rentier  
Kallmann Hugo, General-Agent  
Mateja Anna, Altwarengeschäft  
Ney Martha, Witwe  
Tannenbaum Anna, Witwe  
Waldmann Richard, Schuhgesch.  
12/14 E. Piski Salo, Kaufmann  
Blumenfeld Martin, Kaufmann  
Matheja Emanuel, Altwarenhdl.  
Meißel Anton, Arbeiter  
Pollak Max, Kaufmann  
Dr. Proskauer Salo, prakt. Arzt  
Salomon Sally, Kaufmann  
Vulkan, Bilder-vergrößer  
Jernik Marie, Witwe  
16, Ecke Bahnhofstraße 19, E.  
Schmarzel Hermann, Hotelier  
Suckel Robert, Koch  
Zielonka Gottlieb, Hausdiener  
Ende an der Eisenbahn

### Prinz Heinrichstraße

Rechts: Anfang Sachsstraße

1 E. Kustofsch Johann, Zimmer-  
meister, Prinz Heinrichstraße 3,  
Ecke Blücherplatz  
Dex Anna, Witwe  
Kassubek Paul, Musiker  
Langer Emanuel, Gerichtsvollz.  
Lehder Alfred, Eisenb.-Sekretär  
Lelonek Hedwig, Witwe  
Lolat, Eisenbetongesellschaft  
Schablitzki Marie, Witwe  
Schmitkowski Stanisł., Tischler  
Streng Josef, Sekretär  
Urbanek Hans, Agent  
Müller Th., Restaurateur  
3 E. wie bei 1  
Buch Adolf, Eisenbahnb.-Assistent  
Druschba Paul, Gärtner

Katz Wilhelm, Eisenb.-Sekretär  
Klemen3 Heinrich, Postassistent  
Klenner Oskar, Buchhalter  
Klimek Ludwig, Lademeister  
Kustofsch Rich., Baugewerksmstr.  
Schidhelm Selma, Witwe  
Schlappa Georg, Tiefbauuntern.  
Scholz Joseph, Lademeister  
Schygulla Robert, Zimmerpolier  
Sobolewski Anna, Witwe  
Zorn Ludwig, Bauführer  
5 E. Lipp Franziska  
Vw. Lipp Franz, Malermeister  
Alker Eduard, Monteur  
Bulla Johann, Briefträger  
Cyron Johann, Kutsher  
Cyron Wilhelm, Krankenwärter  
Ehr Anna, Witwe  
Hahn Richard, Kgl. Lok.-Führer  
Klemen3 Franz, Tischler  
Kosmann Theodor, Bäckermeister  
Kroll Josef, Wagenmeister  
Luzka Franz, Invalide  
Machinek Hugo, Tischler  
Nowak Josef, Renteneinpänger  
Ptok Ignaz, Lademeister  
Sobieraj Max, Kriminalbeamter  
Weigel Paul, Tischler  
von Winkler Hugo, Ob.-Bahnaufst.  
7 E. Treumann Johann, Sawodzie  
Arlt Franz, Bürogehilfe  
Chrostek Johann, Schneidermstr.  
Dylla Simon, Invalide  
Salke Rudolf, Oberpostschaffner  
Gansczyk Franz, Arbeiter  
Hermann Gustav, Kassierer  
Kleplitho Johann, Tischler  
Ludwig Marie, Arbeiterin  
Rafel Paul, Bäckermeister  
Schikora Eduard, Monteur  
Siegmond Fr., Schuhmachermstr.  
Tirpitz Johann, Lokom.-Führer  
9 Ecke Heinzelfstraße 1  
Kreuzung Heinzelfstraße  
11 E. Stawowy J., Charlottenstr. 31  
Ecke Heinzelfstraße 16  
Vw. Kohn Jos., Postschaffn. a.D.,  
Heinzelfstraße 16  
Barton Karl, Sparkassenkontrol.  
Becke Marie, Witwe  
Gauglitz Martha, Witwe  
Gehbeck Paul, Stationsassistent  
Junge Adolf, Wagenmeister  
Koston Franz, Schneidermeister  
Schwieß Ignaz, Oberinspektor  
Stegner Dr., Max, Reg.-Assessor  
Stein Josef, Eisenbahn-Zugführer  
13-15 E. Skiba Martin  
Sigoluscha Josef, Briefträger

Klehr Josef, Berufsfeuerwehrm.  
Klimpel Hermann, Assistent  
Kufsch Agnes, Witwe  
Liesch Karl, Müller  
Machulla Joh., Berufsfeuerw.  
Niemiess Franz, Berufsfeuerw.  
Pudelko Martin, Arbeiter  
Smietana Matthias, Postschaffn.  
Wiedemann August, Arbeiter  
17 E. Kaper Otto, Oberlehrer  
Chodura Paul, Arbeiter  
Dully Ferdinand, Missionar  
Gdowock Johann, Böttcher  
Godan Anton, Patentverwertung  
Große Frieda, Stenotypistin  
Hoffmann Gust., Miss.-Aspirant  
Just Paul, Schlosser  
Kaper Emilie, Witwe  
Kiehr Wilhelm, Lehrer  
Lisztwan Joh., Missions-Zögling  
Müller Georg, Ingenieur  
Niebel Albert, Missions-Aspirant  
Placek Blazena, Miss.-Schülerin  
Szegedi Otto, Missions-Assistent  
Tosio Thomas, Sprachlehrer  
Urban Martin, Missionsleiter  
19 Ecke Gustav Freytagstr. Nr. 21  
Kreuzung Gustav Freytagstraße  
21 bis Ende unbebaut  
Ende Emmastraße  
Links: Anfang Sachsstraße  
2 Ecke Sachsstr. 18, E. Kustofsch J.,  
Zimmermstr., Pr. Heinrichstr. 3  
Grätz Anna, Vorkosthandlung  
Latacz Franz, Kaufmann  
Piwowarczyk Josef, Eisenb.-Assist.  
Teteus Robert, Redakteur  
4 E. Sranegki Anna, Witwe  
Bargel Ernst, Redakteur  
Blanitz Robert, Lokom.-Führer  
Galuscha Franziska, Witwe  
Halama Peter, Postbote  
Kwasniowsky Nik., Eiseb.-Sekk.  
Linke Paul, Maschinenußer  
Orlok Christian, Musikmeister  
Piontek Martha, Schneiderin  
Schauer Heinrich, Maler  
Więchozsek Klemen3, Bahnarb.  
Więzek Ottilie, Witwe  
6 E. Skiba Martin, wohnt Prinz  
Heinrichstraße 13  
Bittmann Josefa, Witwe  
Heimann Emil, Schlosser  
Johnson Johann, Schlosser  
Koch Ignaz, Maschinenußer  
Krotki Karoline, Witwe  
Krug Anselm, Schlosser  
Kurek Eduard, Modelltischler

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Prinz Heinrichstraße

1909

Querstraße

KINDERBETTSTELLEN. CARL SCHWERIN, Kattowitz, Ring 4. Telefon 1017. Kindermöbel.

Latka Emil, Maschinenputzer  
 Latka Franz, Puddler  
 Scharlie Theodor, Schlosser  
 Siegmund Max, Schlosser  
 Skiba Viktor, Schlosser  
 Stein Franz, Kontrolleur  
 Weigel Rosa, Witwe  
 Weiß Marie, Witwe  
 Wenzel Anna, Witwe  
 Winkler Karl, Schlosser  
 8 E. Sowa Katharina geb. Nietzsch  
 Arlt Berthold, Schlosser  
 Blaschke Emil, Monteur  
 Börlisch Valeska, Witwe  
 Grefchik Emil, Rgl. Lokomotivführ.  
 Jendrzej Alfred, Eisendreher  
 Jendrzej Auguste, Witwe  
 Jendrzej Theodor, Schlosser  
 Ittner Stephan, Apotheker  
 Kupke August, Hoteldiener  
 Martin Karl, Rgl. Lokomotivführ.  
 Mrochen Karl, Briefträger  
 Opiełka August, Postkaffner  
 Schwarz Josef, Rgl. Zugführer  
 Tiemeke Thadeus, Hüttenarbeiter  
 Uhing Otto, Landmesser  
 10 Ecke Heinzelstraße 19  
 Kreuzung Heinzelstraße  
 12 E. Stankisch Paul, Baumeister,  
 wohnt Gustav Freytagstraße 42  
 (i. Ecke Heinzelstraße 14)  
 Hm. Mysar Johann, Arbeiter,  
 wohnt Heinzelstraße 12  
 Breithopf Josef, Postkaffner  
 Dreßcher Franz, Bahnmeister  
 Habermann Gustav, Eisenbahn-  
 Rechnungsrevisor  
 Parczyk Alfred, Volksschullehrer  
 Schwarz Karl, Oberwachmeister  
 14/16 E. Skiba Andreas  
 Cypionka Marie, Witwe  
 Musiolik Josef, Oberbriefträger  
 Olszowka Josef, Laternenwärter  
 Piestrzonek Joh., Feuerwehrmann  
 Schymura Anna, Witwe  
 Wawrzinek Johann, Zimmermann  
 18 E. Stadtgemeinde Kattowitz  
 (Prinz Heinrich-Schule)  
 Hm. Zachert Karl, Schuldieners  
 20 E. Goldstein Albert, Kaufmann,  
 wohnt in Königshütte  
 Hm. Raspersky Adolf, Arbeiter  
 Dubis Karl, Rechnungsführer  
 Rowalewski Otto, Maler  
 Rubbert Eugen, Hauptbuchhalter  
 Traege Srik, Ingenieur  
 22 Ecke Gustav Freytagstraße  
 Kreuzung Gustav Freytagstraße

24 E. Bau- u. Sparverein Kattowitz,  
 E. G. m. b. H.  
 Vw. Krahmer Hermann, techn.  
 Eisenbahnsekretär  
 Hm. Woitczyk Sufanna, Witwe  
 Hoche Hermann, Lehrer  
 Rägner Reinhold, Betriebs-Sekr.  
 Rogmann Heinrich, Buchhalter  
 Lange Pauline, Witwe  
 Meusel Paul, Mittelschullehrer  
 Michler Paul, kaufm. Beamter  
 Mikosch Paul, Rektor  
 Schmidt Richard, kfm. Beamter  
 Urban Johannes, Missionslehrer  
 26 unbebaut  
 28 E. Stadtgemeinde Kattowitz  
 (Oberrealschule)  
 Hm. Jelschke Richard, Schuldener  
 Macha Richard, Heizer  
 30—34 unbebaut  
 36 E. Schmiegel Joh., Schlossermeister  
 Lufchwig Reinhold, Mag.-Sekret.  
 Magiera Franz, Schlosser  
 Wawrzik Theodor, Zimmermeister  
 Wochnik Pius, Post-Assistent  
 38 E. Feuer Wilhelm, Ziegelei-  
 besitzer, wohnt Beatestraße 100  
 (i. Ecke Emmastraße 43)  
 Hm. Ittner Karl, Arbeiter  
 Guschker Hermann, Restaurateur  
 Dr. Sachs Franz, Oberrealschul-  
 Direktor  
 Lehmann August, Pensionär  
 Oestreich Georg, Revier-Büroassst.  
 Piolka Paul, Arbeiter  
 Porombka Theodor, Buchhalter  
 Reible Hermann, Sekretär  
 Rother Anton, Lehrer  
 Seidel Theodor, Kunstgärtner  
 Sügmuth Richard, Paketf.-Assst.  
 Ende Emmastraße

## Querstraße.

Rechts: Anfang Johannesstraße  
 1 Ecke Johannesstraße 6  
 3 E. Weissenberg Isidor, Fleischer-  
 meister, wohnt Johannesstr. 6  
 Cegielska Rosalie, Modistin  
 Neuländer Berthold, Kaufmann  
 Schinke Josef, Handschuhmacher  
 Steigmann Arnold, Dentist  
 5 E. Martin Gustav, Ingenieur,  
 Fabrge und Rowatz Elisabeth,  
 Privatiers  
 Biela Albert, Restaurateur  
 Sisker Josef, Schlossermeister  
 Rowatz Elisabeth, Hausbesitzerin  
 Lipinski Pauline, Stellenvermittl.

Srau Pollak, Vermietungsbüro  
 7 E. Cyba Karl, Hausbesitzer  
 Hm. Wilzek Josef, Berein.-Strau  
 Bartke Johann, Schuhmacherstr.  
 Buchmann Paul, Gastwirtsgehilfe  
 Ciupka Theod., Schuhmacherstr.  
 Hamburger Siegmund, Kaufm.  
 Goldt Paul, Schmidtmeister-Assst.  
 Klimanek Ignaz, Kürschnerstr.  
 Malcherzyk August, Schneider  
 Piechczok Katharina, Plätterin  
 Raucht August, Aktenhefter  
 Raucht Kathar., Vertriebsfrau  
 Seeber Bronislaw, Kochfrau  
 Skrzypczynski Viktor, Schöndrmstr.  
 Wolf Salo, Rentier  
 Zemanek Franz, Uhrmacher  
 9 Ecke Direktionsstraße 6  
 Kreuzung Direktionsstraße  
 11 E. Klimanek Ignaz  
 (i. Ecke Direktionsstraße 5)  
 Böcke Ludwig, Zahn-Dentist  
 Bregler Nathalie, Witwe  
 Hannig B., Zigarren-Geschäft  
 Kandziora Emil, Srisseur  
 Freund Jakob, Rentier  
 Rudek Josef, Wäschfrau  
 Schüller & Co., elektr. Anlagen  
 Schüller Jacques, Kaufmann  
 Wyrnen Otto, Musik-Direktor  
 13 E. Weichmann Bertold, wohnt  
 Querstraße 15  
 Goldmann Bernhard, Auskunft  
 Kampa Paul, Bierkutscher  
 Pasternak Paul, Handelsgärtner  
 Pinkus Siegfried, Kaufmann  
 Weichmann Max, Getreidegeschäft  
 15 E. Weichmann Berthold  
 Eichhorn Joh., Laternenanzünder  
 Eichhorn Mathilde, Papierhdlg.  
 Goldstein Hugo & Co., Holzgeschäft  
 17 E. Kreller Paul, wohnt i. Berlin  
 Vw. Lück Eduard, Querstr. 19  
 Hm. Gebauer Karl, Querstr. 19  
 Eckstein Wilhelm, Destillateur  
 Rohner Martha, Modistin  
 Sachs Ludwig, Zigarren-Kaufmann  
 19 E., Vw. u. Hm. wie bei 17  
 Kreimeyer Otto, Theateragent  
 Lück Eduard, Agent  
 Schöffer Lucie, Obsthändlerin  
 Tomanek Viktor, Oberkellner  
 Wagner Albert, Kaufmann  
 Wolter Wilhelm, Theaterdirektor  
 21 E. Schalscha Georg, Bankier  
 (i. Ecke Sedanstraße 5)  
 Auskunft Bürgel  
 Goldner Karl, Eisenb.-Betr.-Sokr.  
 Rephalides Georg, Kaufmann

Gebr. Markus, Kattowitz • Königshütte • Zabrze

Sachs Max, Agent  
Schikora Eduard, Monteur  
Ende an der Sedanstraße

Links: Anfang Johannesstraße  
2 E. Trupke Wilhelm, Restaurateur  
(neben Johannesstraße 2)

Abraham Michael, Bürstenfabrik  
Badrian Gustav, Rechtsanwalt  
Czaplicki Vinzent, Kaufmann  
Dollak Josef, Schuhmachermeister  
Rogier Robert, Kaufmann  
Rottner Ludwig, Sreifeur  
Schöpe Eduard, Koch

4 E. Altmann Leopold, Kaufm.,  
wohnt Friedrichsplatz 11

Bm. Gawronowski Johann  
Perl Moritz, Glaserei u. Bilderhdlg.  
Scheier Lazar, Holzkaufmann  
Scheier Hermann, Holzkaufmann  
Scheier Simon, Kaufmann  
Spitzer Nathan, Kaufmann

6 E. Altmann Leopold, Kaufmann  
(i. Ecke Direktionsstraße 8)

Bm. Gawronowski Johann  
Altmann Robert, Kaufmann  
Bock Georg, Disponent  
Dr. Königfeld Max, prakt. Arzt  
Müller Paul, Ingenieur  
Siemens & Halske, Techn. Büro  
Siemens-Schuckert-Werke, G. m.  
b. H., Techn. Büro

Wachtel D., Maschinen-Vertrieb  
Kreuzung Direktionsstraße

8 E. Schindler Hugo, Klempnermstr.  
Heidrich Adolf, Optiker  
Perl Moritz, Kaufmann  
Dr. Preis Eduard, Frauenarzt  
Rosenheim Leo, Kaufmann  
Rybok Paul, Zahn-Arzt  
Dr. von Trzebiatowski Rafimir,  
Augenarzt

Schmidt August, Uhrenhandlung  
Staniek Leo, Kaufmann  
Stiebler Otto, Kaufmann

10 E. Klemann Mor., Klempnermstr.  
Bm. Wyczysk Anna, Witwe  
Bobrek H., Warenhaus, (Jules  
Friedländer)

Ehrlich Elfe, Blumenhandlung  
" Margarete, Privatlehrerin  
Felbig Erich, Speditionsgehilfe  
Klinnert Karl, Schuhmachermeister  
Kukna Paul, Schneidermeister  
Liebig Paul, Senfterpußer  
Kaufmann J. M., Schuhwaren-  
geschäft  
Nothmann Salo, Prokurist  
Pollak Valeska, Handelsfrau

Preuß Josef, Installateur  
Wyk Johann, Optische Industrie  
12 E. Scheer Gedw., Gleiwitz  
Vw. Roelle Paul, Friedrichstr. 51  
Bm. Branner Paul  
Bartenstein Georg, Kürschner  
Blüh Rosalie, Witwe

Burczyk Johann, Schneidermstr.  
Gnagy Theodor, Fleischergehilfe  
Goszczyński Josef, Schuhwaren-  
geschäft

Großmann Tadaus, Kaufmann  
Krafczyk Marie, Damenschneid.  
Rubiga & Jazowy, Tisch- und  
Kaufwarengeschäft

Lipinski Richard, Fleischermeister  
Malinowiger Isaak, Handelsmann  
Mischka Paul, Eisenbahnschaffner  
Perls Siegfried, Buchdruckerei  
Scholtyssek Karl, Theatermeister  
Sorofka Josef, Uhrmacher  
Viola Klara, Hebamme  
Taftra August, Sreifeur  
Teuber August, Hilfsweichenstell.  
Zepernik Wilhelm, Schuhmacher  
Zirbser Max, Sreifeur

14 E., Vw. u. Bm. wie bei 12  
Ecke Sedanstr. 3

Aron Isaak, Kaufmann  
Durynek Simon, Restaurateur  
Kaiser, Witwe  
Kufchke, Agnes, Witwe  
Pelka Karl, Kutscher  
Schäfer Margarete, Witwe  
Schönbrunn Adolf, Agent  
Sparwasser Luise, Witwe  
Uhlrik Mathilde, Bedienungsfrau  
Ende an der Sedanstraße

## Rathausstraße

Rechts: Anfang Friedrichsplatz

1 bis 3 E. Stadtgem. Kattowitz  
Ecke Friedrichsplatz 10

5 E. Breslauer Diskontobank im  
Bau begriffen (i. a. Friedrichstr. 2)

7 E. Guß'sche Erben (siehe auch  
Friedrichstr. 4)

Vw. Guß Antonie, Witwe  
Brauer Salo, Gastwirt  
Kloske Adolf, Restaurateur  
Krüger Max, Telegraphendirektor  
Krummbacher Adolf, Redakteur  
Mönkemeyer Rich., Dipl.-Ingen.  
Puschmann, Ernst, Ingenieur

9 E. Block Rosa u. Loebinger S.  
(siehe auch Friedrichstr. 6)

Vw. Goldstein Eug., Schloßstr. 3  
Bm. Lerch Monika

Krebs Heinrich, Agent  
Schiller Heinrich, Privatier  
Schloßarek Anton, Polizeiserg.  
Ungelenk Georg, Beamter  
Weigert P., Weinhandlung  
Wissollek Ernst, Garder.-Maßgesch.  
Links:

2 E. Loge zum Licht im Osten  
(neben Friedrichsplatz 9)

Bm. Slotosch Julius  
Czauderna Karl, Hausverwalter  
Dubis Auguste, Speisewirtin  
Sordmann Serafine, Witwe  
Glaser Heinrich, Kaufmann  
Goldmann Bernhard, Kaufmann  
Gorka Franz, Bürogehilfe  
Rother Johann, Logenkapitellan

4 E. Reglaff Otto, Hotelier  
Dubis Auguste, Speisewirtin  
Sinotto Anton, Tiefbau-Unterneh.  
Glaser Heinrich, Kaufmann  
Glackner Robert, Hypotheken- u.  
Assuranzgeschäft

Kintzsch Paul, Kunstgärtner  
Krankenkasse der Freien Maurer-  
und Zimmerer-Innung  
Schlesinger Adolf, Agent

6 E. Rudzinski Sedor, Architekt  
und Baumeister

Bellmer Hans, Obergeringenieur  
Epstein Heinrich, Kaufmann  
Freimann Mark., Handlungsgeh.  
Glaser Rosalie, Rentiere  
Srey Samuel, Cigarrenagent  
Neef Arno, Chemiker  
Schott Hans, Geschäftsführer

8 E. Immerglück Jonas, Destill.,  
Beuthen

Bm. Reichel Hedwig  
Albin Auguste, Requisitionse  
Amenda Emanuel, Fleischerb.  
Bittner August, Oberkellner  
Dzialoszynski Elkan, Ziegeleibef.

Bahn Jacques, Buttergeschäft  
Koch Johann, Kutscher

Lipinski Martha, Schneiderin  
Oels Franz, Opernsänger

Schreiber Gustav, Kellner  
Tworzeński Karl, Obermonteur

Wreszynski Siegf., Eisenhdlg.  
Wrzeszinski Sally, Ingenieur

10 E. Grabow Marie  
Aufst Martha, Händlerin

Dähnisch Franz, Tischler  
Drees Albrecht, Direktor

Sischler Max, Eisenb.-Mechaniker  
Heisler Karoline, Witwe

Heisler Käthe, Lehrerin  
Binz, Gastwirt

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Belgelass, stets zu vermieten

Rathausstraße

1909

Roonstraße

Kirch Max, Handlungsgehilfe  
Kraetzhimer Karl, techn. Büroasp.  
Kretschmer Theodor, Ingenieur  
Kupiezek Adolf, Arbeiter  
Niewe, Chauffeur  
Pinkus Louis, Reisender  
Reichel Franz, Maurer  
Schaal Ludwig, Möbelkaufmann  
Weniger Artur, Reisender  
12 E. Gallinek Siegmund u. Flora  
Gallinek Ludwig, Privatier  
Gazeta Robotnicza, Druckerei u.  
Redaktion, Gewerkschaftshaus  
Gotsmann Friedrich, Maschinenw.  
Klimka Paul, Drochier  
Kullik Valeska, Witwe  
Kurcz Anton, Prod.-Verwalt. a. D.  
Kurcz Karl, Techniker  
Kurcz Paul, Wagenmeister  
Marcusy & Gallinek, Uhrenhandl.  
Schwarz Paul, Kollkutscher  
Gallinek Siegmund, Uhrenhandel  
Ende am Garten der Friedrichstr. 8

## Roonstraße

Rechts Anfang August Schneiderstr.

1 Ecke August Schneiderstraße 46  
3 Ecke Lessingstraße 17 unbebaut  
Kreuzung Lessingstraße  
5 Ecke Lessingstraße 16  
7 Ecke Goethestraße 23 unbebaut  
Kreuzung Goethestraße  
9 Ecke Goethestraße 21  
11 u. 13 unbebaut  
15 E. Zimmermann Anton, Bau-  
meister, wohnt Sophienstraße  
Erichsen Emanuel, Rgl. Eisenb.-  
Betriebs-Sekretär  
Gükel Emil, Rgl. Bahnh.-Vorst.  
Ranz Albert, Eisenbahn-Sekretär  
17, Ecke Bismarckstr. 7, E. wie b. 15  
Artelt Josef, Malermeister  
Eggel Max, Diplom-Ingenieur  
Riok Albert, Rgl. Lok.-Führer  
Piechko Eduard, Eisenb.-Schaffner  
Prau Hugo, Lokomotivheizer  
Tebel Josef, Tischlermeister  
Wieczorek Johann, Briefträger  
Kreuzung Bismarckstraße  
19, Ecke Bismarckstraße 8, E.  
Kloegel Bronislawa  
Berrmann Konstantin, Oberlehrer  
Lochner Bernhard, Büro-Assistent  
Rösler Paul, Dr. phil.  
Schade Oswald, Schichtm.-Assist.  
Scholz Hugo, Wagenmeister

Seibt Marie, Witwe  
Stibahl Max, Steuer-Supernum.  
Stief Josef, Oberkellner  
Teudesak Auguste, Wirtschaftlerin  
Wachsner Max, Oberlehrer  
Wanken Heinrich, Oberpost-Prakt.  
21 E. wie bei 19

5m. Quendel Franziska  
Czengalla Ernst, Krankenwärter  
Franz Richard, Bürstenmacher  
Gerlatschek, Kutscher  
Mathiaschek Theres, Vorkostgech.  
Polednik Ludwig, Schuhmacher  
Schiedek Karl, Gärtner  
Wanjura Josef, Bureaubeamter  
23 unbebaut

25 E. Sordhmann Kuri, Baugeschäft,  
Holteistr., Warkotsch, Witwe,  
Malergeschäft, Bismarckstraße  
5m. Dworak Karoline, Witwe  
Augustiniok Josef, Grubenarbeiter  
Cebulla Franziska, Witwe

Gamroth, Werkarbeiter  
Jakek Paul, Werkarbeiter  
Kaiserek Robert, Schlosser  
Kern Franz, Arbeiter  
Kofchik Paula, Witwe  
Kraha Josef, Invalide  
Krause Florentine, Witwe  
Kutsha Josef, Bierkutscher  
Langer Julius, Hausmeister  
Linke Ludwina, Witwe  
Majny Katharina, Arbeiterin  
Mrocz Albert, Bahnarbeiter  
Niegel Anna, Bedienungsfrau  
Olshowka Marie, Witwe  
Piskulla Paul, Bierkutscher  
Przibilla Theodor, Werkarbeiter  
Pytlak Jakob, Kutscher  
Reiwa Katharina, Bedienungsf.  
Rother Franz, Kutscher  
Schlesinger, Haushälter  
Schymalla Gustav, Arbeiter  
Schymura Wilhelm, Invalide  
Sikora Josef, Kutscher  
Sowa Marie, Witwe  
Swientek Alexander, Bierkutscher  
Wiesner Kaspar, Invalide  
Wujik Michael, Zimmermann  
27 bis Ende unbebaut  
Ende an der Eisenbahn

Links Anfang August Schneiderstr.

2 Ecke August Schneiderstraße 44  
unbebaut

4 E. Piechke Martha, Witwe  
Mummert Gotthard, Lehrer  
Ostreich Walter, Rgl. Eisenbahn-  
Stations-Assistent

Pawlik Raimund, Oberhauer  
Prafse Fritz, Eisenb.-Büroassistent  
Reffel Max, Wagenmeister  
Schilsky August, Oberlehrer  
Schwedowsky Anton, Eiz.-Lok.-F.  
Vierig Richard, Montageinspektor  
Wagold Alfred, Kaufmann

6 Ecke Lessingstraße 13

8/10 E. Dylla August, Malermstr.,  
wohnt August Schneiderstr. 10  
Distelhut Hugo, Eisenb.-Kanzlist  
Drexler Hans, Oberlehrer  
Klofe Max, Molkerei-Verwalter  
Krawowsky Georg, Obermeister  
Mittrenga Bruno, Sattler  
Otto Ernst, Buchhalter

Scheithauer Albert, Werkarbeiter  
Schmakenberg Ernst, Ingenieur  
Soblik Alois, Rechnungsassistent  
12, Ecke Goethestr. 21, unbebaut  
Kreuzung Goethestraße

14 Ecke Goethestraße 20

16 unbebaut

18 E. Siedner Sieg., Expeditionspl.

5m. Ullmann Joh., Kollkutscher

20 Ecke Bismarckstr. 5, E. Goraus

Kolonialwaren, Bismarckstr. 5

Bednarek August, Schriftfeger

Bremora Valentin, Raffendiener

Sigke Karl, Schlosser

Gandik Josef, Zimmerpolier

Rondziela Paul, Weidensteller

Romik Jakob, Arbeiter

Wiesner Anton, Arbeiter

Wrobel Paul, pers. Briefträger

Wrobel Robert, Marksch.-Assist.

Kreuzung Bismarckstraße

22 (siehe auch Bismarckstr. 6) ist

ein Schlafhaus für Arbeiter.

E. Zimmermann R., Baumstr.,

Beatestraße 19

24 E. Zimmermann A., Sophienstr.

Dunst Hermann, Zugführer

Gruß Carl, Baumaterialien

Kullmann Otto, Amtsrichter

Liebig Hermann, Polizeisergeant

Nabielek Marie, Kolonialwhdg.

Scholz Theodor, Rgl. Rechnungsr.

Willner Max, Lehrer

26 E. Zimmermann Robert, Bau-

meister, Beatestraße 19

Prof. Sloß Art., Rgl. Gymnasialobl.

Mausch Carl, Oberrealschuloberl.

Plotnik Paul, Briefträger

Dr. Raasch Johannes, Steuerinsp.

Dr. Rassek Curt, Rg. Kreisgchulinsp.

Trumpf Paul, Tischlermeister

28 bis Ende unbebaut  
Ende an der Eisenbahn.

Linoleum • Gebr. Markus, Kattowitz • Gardinen, Teppiche

## Rüppellstraße

Rechts: Anfang Grundmannstraße

1 E. Czwikliker David, Kaufmann  
Ecke Grundmannstraße 18  
Apt Kraft, Kaufmann  
Czwikliker Adolf, Seifensieder  
Pospiech Franz, Seifensieder  
Stork Friedrich, Reg.-Baurat  
3 E. Laband Hermann, Breslau  
Vw. Goldstein Eug., Zigarrenhdlg.  
Sertig Moritz, Weinhandlung  
Gorejke Bruno, Aufseher  
Rufsch Anna, Köchin  
Martike Reinhold, Bäckermstr.  
Noworzin Johanna, Witwe  
Scherel Johannes, Buchhalter  
Schlesinger Adolf, Wildhändler  
Vibrans Rosalie, Vermietersfrau  
Wawrzinek Hier., Schneidermstr.  
5 Ecke Mühlstraße 13

Links:

2 E. Ullrich Mathilde, Witwe, Ecke  
Grundmannstraße 16  
4 E. Weichmann Max, Kaufm.,  
Querstraße 15  
Smeja Franziska, Witwe  
6 Ecke Mühlstraße 11  
Ende an der Mühlstraße.

## Rütgersstraße

Rechts: Anfang Emmastraße

1 bis 5 unbebaut  
7 E. Stadtgemeinde, Schule  
Kuhnert Julius, Schuldienner  
Ohne Nr. Baugewerkschule  
Ende an der Holteistraße

## Sachsstraße

Rechts: Anfang Beatestraße

1 E. Robek Johann, Restaurateur  
Ecke Beatestr. 2  
3 E. Händel & Schabon, Kontor  
und Lager  
5 E. Mrozik Franz, Fleischerstr.  
Bartich Antonie, Witwe  
Binar Franz, Arbeiter  
Szabon Franz, Bahnmeister  
Gaida Josef, Ofenfeher  
Raboth Paul, Briefträger  
Pokluda Johann, Bahnwärter  
Kofstek Franz, Invalide  
Schebesta Konst., Schneidermstr.  
Sladek Johann, Schlosser  
7 E. Schäfer, Geschwister  
Hm. Mach Susanna, Witwe,

Adler Sanny, Vorkosthändlerin  
Böhm Emil, Wagenmeister  
Kindlein Wilhelm, Bademeister  
Mordek Thomas, Telegraphist  
Nitsche Eduard, pl. Kassendiener  
Nowak Josef, Betonmeister  
Persich Georg, Schlosser  
Schäfer Anna, ohne Stand

" Marie, Buchbinderin.  
" Oskar, Buchbinderin.

Schikorski Rosalie, Witwe  
Scholz Paul, Schriftfeher  
Simon Paul, Postschaffner  
Sukienik Josef, Güterbodenarb.  
Wiowrek Johann, Hilfschaffner  
Wuttke August, Eib.-Bürodiener  
Zellner Paul, Postschaffner

9 E. Jockel Ida, Zabrze  
Hm. Eßler Anton, Maurer  
Reider Josef, Postschaffner  
Klemens Bruno, Kutscher  
Knebel Paul, Maler  
Konrad Rudolf, Steinmetz  
Kosler Ernst, Tischler  
Mendres Hermann, Monteur  
Neußer Franz, Tischlermeister  
Pienki Franz, Saktor  
Domrenke Richard, Steindrucker  
Kinke Marie

" Richard, Postschaffner  
Ritschewald Hermann, Tischlergef.  
Stenzel Josef, Briefträger  
Steyer Georg, Schriftfeher  
Wolny Barthol., Handelsmann  
11 E. Zimmermann Rob., Bau-  
meister, Beatestr. 17  
Hm. Proske Franz, Arbeiter,  
Sachsstr. 13

Altmann Rudolf, Hilfsheizer  
Deutscher Amalie, Lehrerin  
Sinsler Marie, Restaurateurin  
Sreund Friedr., Polizeifergeant  
" Josef, Posthilfsbote  
Kania Wilhelm, Postschaffner  
Klar Richard, Dekorateur  
Knerlich Wilhelm, Assistent  
Kramlowsky Anna, Witwe  
Krebs Bruno, Agent  
Rupka Paul, Wagenwärter  
Nowak Paul, Buchhalter  
Paluschinski Alex., Schneidermstr.  
Pieczka Anton, Schuhmacher  
Diskol Christian, Briefträger  
Daczontek Franziska, Witwe  
Schendzielorz Johann, Sattler  
Sommerfeld, Rudolf, Tischler  
Süske Oskar, Hilfsheizer  
Teubner Marie, Witwe  
13 E. u. Hm. wie bei 11

Ecke Blücherplatz 3

Altmann Ant., Amtsgerichtssek.  
Brukisch Artur, Steuerkass.-Buchh.  
Sonfara Bruno, Drogist  
Großer Hermann, Techniker  
Heinische Julie, Wirtschaftlerin  
Jupe Paul, Eisenbahnbeamter  
Klar Reinhold, Landschaftsgärt.  
Marquardt Josef, Buchhalter  
Münzer Johann, Reisender  
Pepke Otto, Bauassistent  
Reiske Josef, Briefträger  
Schmolke Josef, Reichsbankbeamt.  
Scholz Johann, Eisenbahnbeamter  
Spilka Johann, Telegr.-Aufseher  
Wuttke Reinhold, Eiben.-Sekt.  
Ende am Blücherplatz

Links: Anfang Beatestraße

2 E. Stantisch Paul, Baumstr.,  
Gustav Freytagstr. 42  
Ecke Holteistr. 1  
Hm. Potika Franz, Sachsstr. 4  
Bruckisch Ernst, Oberförst. a. D.  
Sirla Franz, Glaser  
Badamczyk Margarete, Witwe  
Heinze Wilhelm, Buchhändler  
Jakisch, Dr., Amtsgerichtsrat  
Kubişa Anna, Manufakturgeh.  
Kurpanek Georg, Polizeiferg.  
Kurtz Guido, Wurfgeschäft  
Lober Siegfried, Buchhalter  
Martike Reinhold, Bäckermstr.  
Dr. Mittmann Richard, Arzt  
Riesenfeld Simon, Rentier  
Ritschel Paul, Güter-Expedient  
Schittnik Alois, Kaufmann  
Strohmeier Robert, Schichtmeister  
Werner Clara, Lehrerin  
Witwe

4 E. " u. Hm. wie bei 2  
Berger Hans, Bücherrevisor  
Böttger Alex., Eib.-Bauassistent  
Buhl Johann, Zugführer  
Eisenreich Gustav, Oberlehrer  
Goczok Anton, Eisenbahner  
Hamburger Max, Spediteur  
Haroske Remigius, Tech. Eb.-Sek.  
Jerich Franz, Malermeister  
Jesiorowski Paul, Kaufmann  
Kustsch Anton, Tischlermstr.  
Richter Oswald, Kanzl.-Assir.  
" Paul, Schmiedegefelle  
Rüffer Paul, Eisenbahnassistent  
Trapp Eduard, Glasermeister  
Zmigrod Salo, Pferdehändler  
6 E. wie bei 2  
Hm. Richter Eduard, Maurer  
Dr. Arndt Bruno, Oberlehrer

Kinderwagen.

CARL SCHWERIN, Kattowitz, Ring 4. • Telefon 1017. Sportwagen.

Leinenwaren • Gebr. Markus, Kattowitz • • Baumwollwaren

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Belgeless, stets zu vermieten**

Sachsstraße

1909

Schillerstraße

Beggrow Georg, Gerichtsassistent  
Gorka Paul, Schachtmeister  
Haupt Moritz, Glasergehilfe  
Häusler Rudolf, Rendant  
Kramlowski Franz, Drechslermstr.  
Kubo Wilhelm, Kaufmann  
Lersch Alois, Buchhalter  
Löwe Adolf, Ingenieur  
Minulla Paul, Malermeister  
Prager Fritz, Kapellmeister  
Rottler August, Klempnermeister  
Schleicher Gustav, Gütervorsteher  
Schmuck Franz, Rutscher  
Sierkenius Heinrich, Holz-Kaufm.  
Smigulla Heinrich, Spediteur  
Ulrich Hugo, Landmesser  
Wachowski Johann, Schriftsetzer  
8 unbewohnt

10 E. Danziger Anna, Breslau  
Vw. Oelsner Hermann, Dach-  
deckermeister

Bothe Paul, Dachdecker  
Kabus Karl, Arbeiter  
Meiland Franziska, Witwe  
Oelsner Bertold, Rutscher  
Pichajek Julie, Witwe  
Schönberg Leo, Eisfabrik  
Starke Ludwig, Selterfabrikant  
Sugmann & Co., Likörfabrik  
Wolf Franz, Rutscher

12 E. Botor Theod., Wagenfabrik.  
Sranek Franz, Werkführer  
Heinz Florian, Vekturanz-Geschaft  
Rajba Gustav, Schachtmeister  
Rerschau Karoline, Witwe  
Pyrkosch Wilhelm, Zimmermann

14 E. Goyne Karoline, Witwe,  
wohnt Vorstraße 7  
Bogacki Franz, Droschkenbesitzer  
Egger Friedrich, Gerichtsoberlehr.  
Golley Franz, Schneidermeister  
Grzondziel Johanna, Witwe  
Hendek Jakob, Postillion  
Hoffmann Artur, Eisenb.-Tele-  
graphen-Mechaniker

Klou Marzian, Briefträger  
Krause Alb., Steuerkassenrendant  
Lisjak August, Postillion  
Materlik Paul, Maurer  
Müller Marie, Witwe  
Porembe Viktor, Schlosser  
Skotniga Alois, Rutscher  
Stawowiak Nikol., Milchhändler  
Walloschek Christian, Vekturant  
Wiora Joh., Krim.-Wachtmeister

16 E. Seidel E., Kaufmann  
Hoffmann, Kanzlei-Inspektor  
Juskowski, Königl. Beamter  
Pietruszka, Bankbeamter

von Schalscha-Chrenfeld Alexand.,  
Königl. Beamter  
Schiebold Ida, Viktualienhandlung  
A. Seidel & Co., Fabrik pharma-  
zeutischer Präparate  
Skowowski, Königl. Beamter

18 E. Rustosch Johann, Zimmer-  
meister, wohnt Dr. Heinrichstr. 3  
(1. Ecke Prinz Heinrichstraße 2)  
Kirchner Elise, Ejb.-Telegraphistin  
Kirchner Hugo, Eisenb.-Sekretär  
Kirchner Margarete  
Koschel Albert, Zollamts-Assistent  
Rustosch Hermann, Baugeschäft  
Rustschera Franz, pens. Lehrer  
Lampert Theodor, Spezerist  
Leipert Bruno, Barbier u. Friseur  
Nowak Heinrich, Polizei-Sekretär  
Wolf Alfred, Buchhalter

Abzweig Prinz Heinrichstraße

20 E. Rustosch Joh., Zimmermeister  
(1. Ecke Prinz Heinrichstraße 1)  
Hering Ernestine, Witwe  
Spaniel Paul, Rendant  
Süllbier Julius, Kanzlei-Sekretär  
Ende am Blücherplatz

**Scharnhorststraße.**

Anfang Beatestraße

Rechts: 1 Ecke Beatestraße 19  
3 bis Ende unbaut

Links: 2 E. Krebs Max, Bau-  
unternehmer, wohnt in Breslau  
(1. Ecke Beatestraße 21)

Vw. Goldstein Eugen, Schlossstr. 3  
Hm. Dollak Heinrich, Metallpufer  
Czichy August, Lokomotivführer  
Hamann Paul, Eisenb.-Schaffner  
Kunisch Elisabeth, Aufsichtsdame  
Noglinski Wilhelm, Kaufmann  
Rab Silber Richard, Kaufmann  
Schneider Paul, Kaufmann  
Wohlbrück Martha, Witwe  
Wojcik Emil, Bauführer

4 E. Mora Gustav, Bauunternehm.  
Hm. Schneider Bruno, Klempner  
Seiler Ignaz, Puddler  
Gillmeister Julius, Motorwärter  
Gotschlich Margarete, Witwe  
Hadisch Johann, Arbeiter  
Hadisch Paul, Arbeiter  
Rampe Alois, Eisenbahn-Sekretär  
Pawelka Marie, Witwe  
Pietruska Johannes, Einkommen-  
steuer-Beamter  
Pollak Louis, Stadt-Kassen-  
Kontrollleur a. D.

Schmidt Artur, Vekturant  
Seidel Georg, Hüttenbeamter  
Sommer Heinrich, Kaufmann  
6 bis Ende unbaut  
Ende Nikolaistraße

**Schillerstraße.**

Rechts: Anfang an der Promenade  
an der Marthahütte

1—5 unbaut

7 Ecke Kurfürstenstraße, unbaut  
Kreuzung Kurfürstenstraße

9 E. Schindler Hugo, Bauklempner.  
(1. Ecke Kurfürstenstraße)

Vw. Pelka Karl  
Hm. Barm Alexander  
Alt Oskar, Ingenieur  
Bauer Josef, Dekorationsmaler  
Hüßing Hugo, Kontorist  
Kotulla August, Schichtmstr. a. D.  
Moch Emanuel, Maurermeister  
Müller Franz, Gütervorsteher  
Neumark Jakob, Kaufmann  
Pelka Karl, Fleischbeschauger  
Rojek Franz, Kolonie-Inspektor  
Thomas, Major

11 E. Schindler Hugo, Bauklempn.

Vw. Palka Karl  
Hm. Baron Alexander  
Berndt Franz, Rgl. Reg.-Baumstr.  
Jendrzej Karl, Schlosser  
Lenz Eduard, Kaufmann  
Dr. Müth Gerhard, wissenschaftl.  
Hilfslehrer

Dr. Stephan Karl, Gymnasialprof.  
Völger Karl, Revisor

13 E., Vw. u. Hm. wie bei 11  
Geisler Selma, Witwe  
Haimann Artur, Kaufmann  
Hankel Wilhelm, Rgl. Eij.-Sekt.  
Nipput Georg, Rgl. Eij.-Sekretär  
Salzbrunn August, Rentier  
Schindler Hugo, Klempnermstr.  
Schindler Max, Hüttenexpedient  
Simon Max, Königl. Gymnasial-  
zeichenlehrer

Weddy Otto, Ingenieur  
Wichert Hermann, Ingenieur  
Kreuzung August Schneiderstraße

15 Ecke August Schneiderstr. 30,  
E. Blindow Franz, Baumeister  
Adler Benjamin, Privater  
Blindow Franz, Baugeschäft und  
technisches Büro  
Gilmert Otto, Landmeister  
Kraj Franz, Geschäftsführer  
Ruschke Johannes, Büroassistent

Tricotagen • Gebr. Markus, Kattowitz • Strumpfwaren

Scholz Emil, techn. Eis.-Büroassst.  
Dr. Schröder Herm., Medizinalrat  
Dr. Suden Wilhelm, Inh. eines  
technischen Büros  
Ulbrich Herm., Molkereigeschäft  
17 E. Balm Ernst, Malermeister,  
Schillerstr. 21, Schindler Hugo,  
Klempnermeister, Schillerstr. 13,  
Scholz Georg, Tischlermeister,  
Emmastraße 6  
Bernard Salo, Schneidermeister  
Groschek Elfe, Geschäftsleiterin  
Hylla Peter, Dr. jur., Bankvorst.  
Jelinek Franz, Werkmeister  
Kluger Theodor, Prokurist  
Krüger Siegfried, Gerichtsassessor  
Kurz, Baumeister  
Rutenberg Alexander, Zivil-Ing.  
Schön Fritz, Amtsrichter  
Tammel Erich, kaufm. Beamter  
Zawischa Paul, Kaufmann  
Kreuzung Meißnerstraße

19 E. Mäusel Alex., Hüttenmstr.  
Donath Ernst, Oberlehrer  
Dos Olga, Witwe  
Silius Thomas, Seminarlehr. a. D.  
Grubitz Friedrich, Oberlehrer  
Dr. Hirt Erich, Regierungsassessor  
Nowak Franz, Markscheider a. D.  
Schönberg Hermann, Privatier  
Schweba Louise, Witwe  
Weber Ernestine, Witwe

21 E. Selkel Theodor, Glasermstr.  
Bm. Puff Karl  
Freitag Mathilde, Witwe  
Balm Ernst, Malermeister  
Heimann Reinhold, Ofensetzer  
Hubert Gustav, Klempner  
Kluger Sanny, Witwe  
Kluger Maria, Lehrerin  
Kluger Walter, Ingenieur  
Kosian Karl, Tischler  
Dattloch Johann, Arbeiter  
Doganich Karl, Eisenb.-Sekretär  
Dohl Friedrich, Tapezierer  
Doplug Hugo, Gymnasiallehrer  
Doppe Otto, Klempner  
Schabon Georg, Ingenieur  
Sohlitz Ferdinand, Schlosser  
Przibilla Alois, Maurer  
Susa Johann, Suhrwerksbesitzer  
Streit Ernestine, Witwe  
Thomalla Karl, Zimmerhauer  
Wanke Paul, Schuhmacher  
Wehner Reinhold, Schmied  
23 E. Schott Heinr., w. Auswärts  
Bm. Rlysz Karl, Arbeiter  
Beck Johann, Schuhmacher  
Dette August, Masseur

Dette Pauline, Masseur  
Glombig Eugen, Schuhmacher  
Hartmann Berta, Damenschneid.  
Herbst Wilhelm, Rgl. Eis.-Schr.  
Hirsch Moritz, Privatier  
Kochmann Baruch, Kaufmann  
Kochmann Martin, Buchhalter  
König Ernst, Buchhalter  
Runert Auguste, Witwe  
Peschel Ernestine, Modistin  
Proksha Franz, Vorarbeiter  
Proksha Gertrud, Krankenschw.  
Schekiera Louise, Bedienungsfrau  
Seipt Emma, Witwe  
Seipt Konrad, Ingenieur  
Seipt Richard, Ingenieur  
v. Skoczowsky Karl, Brauer  
Weber Anna, Privatiere  
25 Ecke Goethestraße 1  
Kreuzung Goethestraße

27 Ecke Goethestraße 2  
29 E. Königsberger E., Witwe  
Arndt Paul, Uhrmacher  
Bartella Franz, Vekturant  
Bednarek Anton, Uhrmacher  
Halle Adolf, Kultusbeamter  
Käppler Karl, Eisenb.-Techniker  
Königsberger Eleonore, Rentiere  
Kubitz Karl, Invalide  
La José Klara, Fräulein  
Meyer Mathilde, Witwe  
Pache Max, Rgl. Ger.-Aktuar  
Pichogki Franz, Büro-Vorsteher  
Pierchke Viktor, Arbeiter  
Rdusch Karl, Kutscher  
Rotter Isaak, Schuhmacher  
Silbermann Martha, Privatiere  
Wagner August, Fensterreiniger  
Wonsch Artur, Kutscher

31 E. Przywara Matthias  
Briniger Artur, Tischlermeister  
Edkard Alois, Schuhmacher  
Granel A.  
Hirschfeld Gustav, Arbeiter  
Lofert Anton, Cafetier  
Preis R., Maler  
Richard Karl, Srieur  
Sosniza Josef, Schneidermeister  
Zuber J., Maler  
Zuber J., Plättanstalt  
33 Ecke Grundmannstraße 27  
Kreuzung Grundmannstraße

35 E. Stadtgem., Böh. Mädchensch.  
37 E. Wiener Jakob, Kaufmann  
Berger Bertold, Schlossermeister  
Callenberg Matthias, Bankkass.  
Hoffmann Matth., Schlossergefelle  
Rny Franziska, Witwe

Konrad Wilhelm, Schneider  
Morawiek Emilie, Aufwärterfrau  
Orgler Heimann, Klempner  
Peschel Elisabeth, Witwe  
Politzer Eva, ohne Stand  
Rohr Paul, Schmied  
Rogband Karl, Wurstmacher  
Saebisch Bruno, Rgl. Landmesser  
Simon Eva, Witwe  
Willinski Benno, Tapezierer  
Wützel Fritz, Portier

39 E. Pakulla Heinrich, Kattowitz,  
Rygulla Johann, Rosdzin  
Bm. Chlebek Josef, Zimmermann  
Altwig Karl, Schuhmacher  
Bernatek Franz, Schmiedegefelle  
Habel Emilie, Witwe  
Habel Kurt, Maschinentechniker  
Höhne Karl, Instrumentenbauer  
Hammerstein Julius, Diplom.-Ing.  
Jelinek Richard, Schlosser  
Kosmicki Paul, Monteur  
Kullas Franz, Schneidermeister  
Kufz Josef, Maurermeister  
Kuzaj Johann, Privatier  
Leufner Ferdinand, Kassierer  
Potempa Alfons, Buchhalter  
Rosenberger Selma, Witwe  
Scholz Paul, Photograph  
Schreiber Artur, Teilhaber der  
Sirma Schreiber & Schaffarczyk  
Schümmer Wilh., Gewerksch.-Schr.  
Szerba Georg, Masch.-Ingenieur  
Szerba Theodor, Sekretär  
Warmus Josef, Witwe  
Warschawsky Leo, Expedient  
41 E. Rgl. Eisenbahndirektion  
Carius Eduard, Rgl. Oberbahnmsr.  
Röhl Hugo, Bürogehilfe  
Röhl Reinhold, Rechnungsrat  
43 unbewohnt

45 E. Tallert Johanna, Mühlstr. 39  
Ecke Mühlstraße 39  
Berliner Dora, Witwe  
Glaß Eva, Witwe  
Hoinkis Ernst, Lokomotivführer  
Magiera Josef, Witwe  
Miedzwinski Ferdinand, Vektur.  
Neisser B., Kaufmann  
Polke Heinrich, Tischler  
Reinoga Johanna, Witwe  
Schmack Johann, Tischler  
Sczapanek Carl, Arbeiter  
Ende an der Mühlstraße

Links: Anfang Meißnerstraße  
ohne Nr. Königl. Gymnasium  
2 E. Obersthl. Terrain-Gesellschaft  
Alten-Bodum B., Konkursverw.

## Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Belgelass, stets zu vermieten

Schillerstraße

1909

Schillerrstraße

Czernoch Rudolf, Bandagist  
Lang Karl, Revisor  
Limbach Jean, Ingenieur  
G. v. Lüpke, Musikdirigent  
Nus Bertha, Vorkostgeschäft  
Pluder Bernhard, Tel.-Assistent  
Przyborowski Selix, Prokurist  
Waedcker Paul, Rgl. Eisenb.-Schr.  
4 E. Oberchl. Terrain-Gesellschaft  
Hm. Hoffmann Gotthold  
Chuch Karl, Obsthändler  
Egler Hedwig, Strickerin  
Friedmann Samuel, Lehrer  
Gaide Josef, Zimmerer  
Goczylła Johann, Häuer  
Goldammer Hans, Reg.-Baumstr.  
Gruchmann Johann, Tischler  
John Josef, Scliefenleger  
Klepka Valeska, Vorkostgeschäft  
Klepka Viktor, Schneidermeister  
Dr. Roehler Siegmund., Bankier  
Mai Reinhard, Buchdrucker  
Mamog Marie, Wäschfrau  
Mierswa Gustav, Ruffcher  
Mönke Max, Arbeiter  
Mühlenkamp Franz, Buchhalter  
Nachtmann Paul, Holzbildhauer  
Poppe Ernst, Tischler  
Prokopp Viktoria, Witwe  
Richter Gustav, Polizei-Kommissar  
Schlitzinger Herm., Handelsagent  
Snopek Josef, Arbeiter  
Sonnenfeld Rosalie, Privatier  
Tschirchowitz Walter, Prokurist  
Weinstein Adele, Witwe  
Wolff Henriette u. Amalie, Pens.  
6 E. Schaffhausenscher Bankverein  
Jarock Franz, Werkarbeiter  
Arentowski Johann, Hilfsmonteur  
Berk Georg, Feiger  
Bregulla Josef, Dreher  
Elter Robert, Handlungsgehilfe  
Sick Johann, Bergmann  
Gaide Albert, Maurer  
Gaertig Carl, Briefträger  
Hauschild Paul, Kellner  
Hoffmüller Max u. Oskar, Glaserei  
Jurasko Josef, Maurer  
Koczynowski Karl, Vorkostgesch.  
Kosicki Stanislaus, Redakteur  
Labriga August, Oberbuchhalter  
Liebich Paul, Schlieger  
Loch Robert, Hilfsmonteur  
Marshallk Johann, Scliefenleger  
Nagel Hermann, Händler  
Piechotta Paul, Arbeiter  
Rischka Anton, Maurer  
Roskoschny Josef, Schneider  
Schlotterbach Paul, Klempner

Sittko Paul, Bürovorsteher  
Vogel Vincent, Schmiedemeister  
Waida Josef, Kaufmann  
Wolany Valeska, Wäschfrau  
Zoubek Rudolf, Tischler  
8 E. Brieger Stadtbrauerei, Briesg  
Vw. Ehrlich Elias, Biergroßhdlg.  
Ehrlich Curt, Selterfabrik  
Springer August, Kaufmann  
10 E. Zimmermann Robert, Bau-  
meister, Beatestraße 19  
Hm. Baron Paul, Schuhmacher  
Antonczyk Alois, Postschaffner  
Biernoth Carl, Wagenbauer  
Blai Franz, Kellner  
Cebulla Marie, Witwe  
Cincialla Minna, Stiseuse  
Srichel Franz, Dreher  
Greiff Franz, Billardbauer  
Größchel Hieronymus, Tischler  
Heinrich Ernst, Tischler  
Herrmann Albert, Wagenbauer  
Janocha Franz, Briefträger  
Istel Carl, Postschaffner  
Klodwig Julius, Bautechniker  
Klose Hermann, Rgl. Zugführer  
Konietzko Franz, Briefträger  
Laffok August, Vollz.-Beamter  
Niewolik Ignaz, Invalide  
Pauly Hermann, Eichmeister  
Przyrawski Karl, Bindemeister  
Rollka Hedwig, Witwe  
Scholtyssek Josefina, Witwe  
Schramowski Joh., Schmiedemstr.  
Schwarzer Josef, Kesselwärter  
Stephan Josef, Briefträger  
Streit Josef, Oberkellner  
Waida Johann, Klempner  
Weide Albert, Werkarbeiter  
12 E. Wanjura Anna, Witwe,  
Grundmannstraße 25  
Hm. Bujalla Franziska, Witwe  
Seja Josef, Kaufmann  
Panitz Marie, Gasthausbesitzerin  
Pawlik Emanuel, Händler  
14 Ecke Grundmannstraße 25  
Kreuzung Grundmannstraße  
16 E. Frankisch Paul, Baumstr.,  
Gustav Sreytagstr.  
Ecke Grundmannstraße 40  
Berger Emanuel, Klempnermstr.  
Essen August, Rgl. Reg.- u. Baurat  
Goldstein Max, Kaufmann  
Lachy Moritz, Kaufmann  
Preuß Friedrich, Diplom-Ingen.  
Dr. Seyda Siegmund, Rechtsanw.  
Vogel Wilhelm, Ober-Ingenieur  
18 E. wie bei 16

Hm. Nowak Bernhard, Maler,  
wohnt Meisterstr. 8  
Bielinski Alois, Schlosser  
Brauer Emanuel, Kaufmann  
Coppermann Heinrich, Bankgesch.  
Grzejschik Ed., Maschinenschlosser  
von Jajinski Siegmund, Schlosser  
Raschtowski Anna, Witwe  
Raschtowski Konrad, Schriftsetzer  
Raufmann Heinrich, Mittelschull.  
Lakotta Karoline, Witwe  
Molkow Friedrich, Bahnhofsvorst.  
Przybilla Franz, Adjustierer  
Neugebauer Oswald, Rechtskonf.  
Schmiz Moritz, Ingenieur  
Wittor Emanuel, Rgl. Seminar-  
und Musiklehrer a. D.  
20 E. Porzchke Em., Schmiedemstr.  
Alt Julius, Töpfer  
Bielasch Norbert, Schlosser  
Czauderna Rosina, Witwe  
Sischer Wilhelm, Tischler  
Bildner Karl, Gärtner  
Jauernig Adolf, Ruffcher  
Kloß Paul, Häuer  
Knoch Eduard, Tischler  
Koziel Paul, Postbeamte  
Kuliga Agnes, Plätterin  
Liebchen Rosalie, Witwe  
Lyttek Philipp, Bahnarbeiter  
Machill Karl, Schuhmachermstr.  
Malekky Paul, Lackierer  
Michallik Johann, Schneider  
Mrahaacz Franz, Tischler  
Niedoch Franz, Stellmachermstr.  
Pawlik Josef, Kammerjäger  
Szczepanik Marie, Bedienungsr.  
Wäschek Josef, Rolporteur  
Wilczek August, Geschäftsführer  
22 E. Zimmermann Anton, Bau-  
meister, Hardenbergstr.  
Glas Leopold, Glasmeister  
Kornblum Ludwig, Buchhalter  
Rubeth Anton, Maurer  
Lieber Emanuel, ps. Lok.-Führer  
Mischellen Siegmund, Buchhalter  
Pulver Gertrud, Schneiderin  
Stern Isidor, Kaufmann  
Tisch Wilhelm, Ober-Postassst.  
Zolondek Marie, ohne Stand  
24 E. Zimmermann Robert, Bau-  
meister, Beatestr. 19  
Bergmann Sr., Kaufmann  
Bernstein Max, Bankbuchhalter  
Dziachko Gustav, Parkwächter  
Gürtler Max, Staatsanw.-Sekret.  
Ritt Adolf, Rgl. Gütervorsteher  
Rrug Albert, Oberpostpraktikant  
Krüger Wladislaus, Kaufmann

Tricotagen • Gebr. Markus, Kattowitz • Strumpfwaren

Rupilla Josef, Handlungsgeh.  
Lipner Heinrich, Kaufmann  
Preuß Heinrich, Agent  
Rohmann Artur, Mechaniker  
Schottek Andreas, Arbeiter  
Tradel Mathilde, Zimmerverm.  
Tyrott Marie,  
Ende an der Mühlstraße

### Schloßstraße

Rechts: Anfang Friedrichsplatz  
1 E. Altmann Josef, Emmastr. 1  
Ecke Friedrichsplatz 6  
Bahn Jacques, Buttergeschäft  
Marcus David, Garderobengesch.  
Orenstein & Koppel, Akt.-Ges.,  
Selbzbahnen  
Pawlik Josef, Maler  
Prager Eugen, Bäckermeister  
Sauer Paul, Schuhgeschäft  
Silbermann Josef, Konfitur.-Gesch.  
Swinna Curt, Ingenieur  
Victoria Verf.-Gesellschaft  
Weczerczak Johann, Schneidergesch.  
3 E. Freudenthal Eduard, Kaufm.  
Ecke Markgrafenstr. 1  
Goldstein Eugen, Cigarrengesch.  
Herrmann Oskar, Grand Hotel  
Wiener

Abzweig Markgrafenstraße  
5 E. Dame Louis, Baumeister  
Ecke Markgrafenstraße 2 u. 4 u.  
Bohnenzollernstr. 1 u. 3  
Rutz Josef, Architekt  
Abzweig Bohnenzollernstraße  
Links: Ecke Friedrichsplatz 5

2 E. Schalscha Hugo  
Prager Eugen, Konditorei und  
Kaffee-Ausichank  
Schindler Gustav, Barbiergesch.  
Rasner Otto, Kolonialwaren- u.  
Delikatessengeschäft  
Roesner Marie, Obsthandel  
Schalscha S. M., Nachf., Max  
Tischauer, Cigarr.- u. Tabakgesch.  
4 bis Ende Promenaden-Anlagen  
Ende Stadtgrenze

### Schulstraße

Rechts: Anfang Friedrichsstraße  
1 bis 3 vergl. Friedrichstr. 16  
5 bis 7 E. Stadtgemeinde  
Knaben- u. Mädchenmittelschule  
Müller Wilhelm, Schuldiener  
Vogt Karl, Schuldiener  
Links: 2 Ecke Friedrichstr. 14

4 Garten von Grünfeld  
6 E. Grünfeld Hugo, Villa  
Roth Alois, Rutscher  
8 E. Ehrenhaus Johanna  
Hm. Urbanek Karoline, Witwe  
Bobrek Rosa, Geschäftsführerin  
Ehrenhaus Emil, Holzhändler  
Curt, Bankbeamter  
Glauer Reinhold, Likörfabrik  
Heudach Artur, Rgl. Eisenbahn-  
Betriebssekretär  
Kirste Friedrich, Händler  
Meier Emil, Geschäftsführer  
Mück Edwin, Installateur  
Ende am Rawakfluß (Stadtgrenze)

### Schützenstraße

Rechts: Anfang Kronprinzenstr.  
1 E. Krebs Max, Bauunternehm.  
Ecke Kronprinzenstr. 22  
Vw. Goldstein Eugen, Kaufm.,  
Schloßstraße  
3 E. Dr. Aronade B., Meisterstr. 14  
Hm. Janekski Paul, Tischler  
Badura Johann, Arbeiter  
Peter, "  
Bajura Franz, "  
Ignaz, "  
Baron Thomas, Maurer  
Christoph Julius, Agent  
Stemming Max, Kellner  
Suchs Josef, Maurer  
Gaufmann Hermann, Ziegler  
Barnos Johann, Tischlergeselle  
Bollek Luise, Witwe  
Rapušta Karl, Bremser  
Kawa Peter, Zimmermann  
Konla Michael, Maurer  
Kottlosch Josef, Arbeiter  
Kogur Valentin, Gärtner  
Krafczyk Stephan, Arbeiter  
Kroll Peter, Musiker  
Kruczek Josef, Tischler  
Kurjal Albert, Arbeiter  
Leshik Lorenz, Maurer  
Libor Franz, Maurer  
Marek Johann, Schlächter  
Michalczyk Stanislaus, Maurer  
Nowarka Josef, Arbeiter  
Olshimke Leopold, Maurer  
Otremba Philipp, Werkarbeiter  
Pauler Otto, Töpfer  
Pierskalla Peter, Arbeiter  
Pliß Wilhelm, Musiker  
Przybilla Stanislaus, Werkarb.  
Robotta Dominik, Arbeiter  
Roskosh Valentin, Arbeiter  
Schoida Julie, Witwe

Schmehl Franz, Maurer  
Schoppa Johann, Maschinist  
Swolana Valentin, Maurer  
Tomiszek Hedwig, Witwe  
Widera Johann, Schmiedegeselle  
Wosch Benedikt, Puddler  
Wrofssek August, Kesselwärter  
Wygash Ignaz, Maurer  
Zuber August, Werkarbeiter  
5 E. u. Hm. wie bei 3  
Benkartek Franziska, Witwe  
Bober August, Scheuerwärter  
Budzinski Karl, Kesselwärter  
Chrobok Johann, Arbeiter  
Cziuberek Josef, Rutscher  
Gillert Franz, Maurer  
Gottschalk Josef, Maurer  
Gollez Josef, Maurer  
Grabowski Albert, Eisb.-Arbeiter  
Kaplitta Anton, Rutscher  
Karker Eugen, Rutscher  
Ludwig Wilhelm, Diener  
Malek Raphael, Schneidermeister  
Mlokej Paul, Schmied  
Piontek Johann, Arbeiter  
Ptok Karl, Klempner  
Roskosh Franz, Tischlermeister  
Rother Karl, Maurer  
Sakreida August, Kaufmann  
Scherner Josef, Maurer  
Serjisko Bernhard, Arbeiter  
Sobczyk August, Bergmann  
Sternadel Franz, Maurer  
Syk Andreas, Arbeiter  
Tischbiere Oskar, Former  
Urbanczyk Johann, Arbeiter  
Urban Franz, Bäckergeselle  
Widenka Anton, "  
Wysocki Emil, Werkarbeiter  
7 E. Szajonc Albert, Acherbürger  
Adler Paul, Invalide  
Berger Ernst, Lokomotivheizer  
Böttcher August, Fleischermeister  
Cebulla Josef, Schaffner  
Drost Franz, Zimmerpolier  
Rawczyk August, Arbeiter  
Rentsch Paul, Klempner  
Ossmann Ignaz, Postschaffner  
9 Ende ungebaut  
Ende Nikolaisstraße

Links: Anfang Kronprinzenstraße  
2 E. Zimmermann Robert, Bau-  
gewerksmstr., Beatestr. 19  
Ecke Kronprinzenstr. 18  
Hm. Stanek Franz, Hilfsbremf.  
Bienek Lorenz, Puddler  
Bödecker Ludwig, Former  
Gruner Oskar, Vekturant

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Belgelass, stets zu vermieten

Schützenstraße

1909

Steinstraße

Krömer Herm., Militär-Invalide  
Mildner Max, Reisender  
Nowak Nikolaus, Rutscher  
Ogiermann Anton, Bäuer  
" Karl, Wagenstößer  
Ogrysek Richard, Fleischergehilfe  
Parusel Johann, Arbeiter  
Piechnik Josef, Fleischer  
Scholtys Theophil, Sormer  
Skiba Blasius, Arbeiter  
" Ignaz, Tischler  
Sowiecki Balthasar, Hilfsbremser  
Wollny Franz, Stukkateur  
**4 E. und 5m.** wie bei 2  
Becher Karl, Vekurant  
Ciolek Karl, Bremser  
Cylok Josef, Bergmann  
Dlugosch Lorenz, Güterbodenarb.  
Jadach Pius, Schladthausarb.  
Jesulsek Karl, Arbeiter  
John Hugo, Bäuer  
Kabik August, Sormer  
Kurzik Marie, Witwe  
Langner Robert, Schaffner  
Meicher Martin, Puddler  
Prorok Matthias, Güterbodenarb.  
Skopp Theodor, Weichensteller  
**6 E. und 5m.** wie bei 2  
Sranz Georg, Schlosser  
Gawlik Karl, Fleischer  
Lufar Franz, Maurer  
Matuschek Valeska, Witwe  
Piechotta Paul, Arbeiter  
Piskarek Michael, Maschinenputz.  
Pludzinski Adolf, Rangierer  
Schmidt Hubert, Müller  
Schreier Anton, Maurer  
Semelka Josef, Gärtner  
Sielski Anna, Witwe  
Vormann Karl, Schlosser  
Zuber Valentin, Arbeiter  
8 bis Ende unbebaut  
Ende Nikolaisstraße

## Sedanstraße

Rechts: Anfang Friedrichstraße  
**1** (Ecke Friedrichstr. 7) unbebaut  
**3 E.** Scheer Geschw., Gleiwitz  
Ecke Querstr. 14  
**Vw.** Roelle Paul, Friedrichstr. 51  
**5m.** Brauner Paul, Querstr. 12  
Bandke Georg, Steindrucker  
Dorrr Walter, Schneidermstr.  
Garus Paul, Ejb.-Kanzlist I. Kl.  
Großkreuz Max, Kaufmann  
Hampf Pauline, Wäscherin  
Mündy Frau, Hebamme  
" Paul, Schuhmacherstr.

Riefenfeld Isidor, Baumeister  
Ritschewald Eduard, Milchgeschäft  
Waldtmann Hermann, Kellner  
Kreuzung Querstraße  
**5 E.** Schalscha Georg, Bankier  
(1. Ecke Querstraße 21)  
**7 E.** Königl. Eisenbahn-Direktion  
9 Ecke Bahnhofstraße 1  
Ende an der Bahnhofstraße  
**Links: Anfang Friedrichstraße**  
**2** Ecke Friedrichstraße  
**4 E.** Scholz Karl, Bäckermeister,  
wohnt Friedrichstraße 9  
Bernard Josef, Möbelgeschäft  
Czech Julie, Lehrerin  
Hagn Hans, Ingenieur  
Hochhäusler Berta, Kunst- und  
Handelsgärtnerin  
Nickel Fritz, Brettmühlen-Assistent  
Nickel Ottilie, Fleischerbäuerin  
Scholz Paul, Rektor  
Schubert Max, Bautechniker  
Streckler Rudolf, Mittelschullehrer  
**6 E.** Pietrek Karl, Schlossermstr.  
Abrahamczik Josef, Maurer  
Bauer Fritz, Tapezierergehilfe  
Duraj Hedwig, Bedienungsfrau  
Glomb Wilhelm, Rutscher  
Hübner Robert, Oberkellner  
Müller Luise, Zimmervermieterin  
Niwiak Auguste, ohne Stand  
Ott Wilhelm, Mechaniker  
Schwarzkopf Martha, Hebamme  
Smolorz Anton, Rollkutscher  
Stefan Barbara, Witwe  
Stephan Paul, Tischlermeister  
Sudner Adolf, Gastwirt  
Wienzek Franz, Malergehilfe  
**8 E.** Zajonz Klara, wohnt i. Steglitz  
**Vw.** Englisch August, Eisenbahn-  
Assistent a. D., wohnt Kernerstr. 5  
**5m.** Tomalla Johann, Invalide,  
wohnt Kernerstraße 3  
Bandmann Leopold, Ejb.-Beamter  
Böhm Richard, Klempner  
Freund Siegfried, Agent  
Gröger Franz, Tischlergehilfe  
Kampa Johann, Packer  
Kampa Johanna, Witwe  
Kaufmann Leo, Weißw.-Geschäft  
Runze Paul, Bäckermeister  
Kwoka Mathilde, Witwe  
Rasske Johann, Bürovorsteher  
Silberpfennig Adolf, Kultusbeamt.  
Wagner Ludwig, Schuhmacherstr.  
Wilczek Richard, Schneidermstr.  
Zeh Josef, Böttchermeister  
**10 E.** Pokorny Karl, Bildhauer

Nothmann Julius, Bankier  
Riefenfeld Isidor, Maurermeister  
Rosner Auguste, Milchgeschäft  
Rosner Rosa, Privatlehrerin  
Teubner Hugo, Zeichenlehrer  
**12** Ecke Holzstraße 2  
Ende an der Holzstraße

## Sophienstraße.

Anfang Beatestraße  
**Rechts: unbebaut** (Eisenb.-Terrain)  
**Links: 1** Ecke Beatestraße 3  
**2 E.** Raczkina Laura, wohnt in  
Lodz (Rußland)  
**Vw.** Woitinek Luise, Witwe  
**5m.** Schwiergy Alexand., Arbeiter  
Albrecht Emil, Rutscher  
Baron Franz, Automobilführer  
Baron Stanis., Hüttenarbeiter  
Bialik Josef, Lokomotivheizer  
Broja Karl, Bäuer  
Heinrich Josefa, Witwe  
Kinscher Robert, Handelsmann  
Lofek Sylvester, Expeditionsarb.  
Michalski Johann, Rangiermeister  
Nowak Daniel, Reisender  
Paterkiewicz Josef, Eisenb.-Gehilfe  
Schindler Johanna, Witwe  
Smuczek Michael, Postschaffner  
Streit Josef, Tischler  
Vieß Paul, Schuhmacher  
Volkmann Wilhelm, Tischler  
Woitinek Luise, Witwe  
**3 E.** Wittner Julius, Holz-Kaufm.,  
wohnt Mühlstraße  
**5m.** Ogrodnik Robert, Arbeiter  
Benkel Franz, Bautechniker  
Kollenbach Heinrich, Obermonteur  
Laband Max, Kaufmann  
Löwy Adolf, Schneider  
Richter Margarete, Schneiderin  
Smuczek August, Fleischer  
Warski Johanna, Fremdenlogis  
von Wolfframsdorf Lothar, Berg-  
praktikant  
Ende an den Eisenbahngleisen

## Steinstraße.

Rechts: Anfang Nikolaisstraße  
**1—3 E.** Königl. Eisenb.-Direktion  
(1. Ecke Nikolaisstraße 3)  
Baumann Josef, Oberbahnassistent  
Dittrich Heinrich, Zugführer  
Sabian Josef, Zugführer  
Job Otto, Eisenbahn-Assistent  
Kunert Emil, Wagenmeister

**Brautausstattungen** **Gebr. Markus, Kattowitz** • **Erstlings-Ausstattungen**

Plog Albert, Zugführer  
 Quittke Jakob, Zugführer  
 Zeifing August, Eisenb.-Assistent  
 5 E. Ulbrich Marie, Witwe  
 Centawer Konstantin, Tagearbeiter  
 Czakainski Alois, Bauarbeiter  
 Früchel Reinhold, Ziegeleiarbeiter  
 Gawron Karl, Bahnarbeiter  
 Gaska Simon, Invalide  
 Hannisch Josef, Schneidermeister  
 Huncsky Franz, Schachtmeister  
 John Marie, Bedienungsfraulein  
 Klemm Johann, Taubenhändler  
 Korus Anton, Kesselheizer  
 Krzysczek Emanuel, Grubenarb.  
 Lukek Anton, Tagearbeiter  
 Madullek Matthias, Werkarb.  
 Madejczyk Johann, Klempnermstr.  
 Moskwa Franz, Wagenmeister  
 Moskwa Waldemar, Monteur  
 Nowak Johann, Maurer  
 Palka Paul, Arbeiter  
 Sollich Jakob, Arbeiter  
 Truch Anton, Kleinhändler  
 Woigik Josef, Bauarbeiter  
 7 E. Juliusberger Sigism., Agent  
 Berger Josef, Kalkulator  
 Berger Sophie, Witwe  
 Berger Wilhelm, Modelltischler  
 Bernert Josef, Monteur  
 Göbel Bertold, Revijionsaufseher  
 Hanke Karl, Tiefbautechniker  
 Hanke Karl, Vorkosthändler  
 Hanke Reinhold, Vekturant  
 Juliusberger Henriette, Auszügl.  
 Juliusberger Sigism., Gastwirt  
 Jüttner Josef, Zollamtsdiener  
 Knabel Paul, Schlosser  
 Kulschera Josef, Schuhmacher  
 Ogurek Franziska, Witwe  
 Payer Marie, Witwe  
 Ringer Walter, Werkführer  
 Roje Max, Pferdehändler  
 Schneider Ludwig, Maschinentechn.  
 Staudacher Wilhelm, königlicher  
 Eisenbahn-Assistent  
 Tischauer Martin, Fleischer  
 Wiczorek Peter, Schaffner  
 9 E. Juliusberger Sigism., Gastw.  
 und Agent, Steinstraße 7  
 Boguszdowski Franziska, Witwe  
 Csupryna Josef, Invalide  
 Kalischek Josef, Lohnhändler  
 Rokulla Josef, Zimmermann  
 Pasdziorek Josef, Hüttenarbeiter  
 11 E. Rgl. Eisenbahn-Verwaltung  
 Döring Albert, Eisenbahnassistent  
 Hoinkis Paul, Weichensteller 1 Rl.  
 Jargon Emil, Eisenbahnprakt.

Korff Wilhelm, Eisenbahnassistent.  
 Ogmann, Josef, Portier  
 Schwarzer Hermann, Zugführer  
Links:  
 2 E. Smolin Anton, Kaufmann  
 Büroräume des Amtsgerichts  
 Moench Hermann, Ger.-Kassellan  
 Piontek Karl, städt. Arbeiter  
 4 E. Kattowitzer Lagerhaus und  
 Produktenbank (A. G.) wohnt  
 Nikolaistraße 7  
 Vw. Scholz Abraham, Direktor,  
 wohnt Nikolaistraße 7  
 5m. Czaja Jakob, Invalide  
 Hingge Otto, Werkmeister  
 Martens Johannes, Werkmeister  
 Ende an den Eisenbahngleisen

### Stillerstraße

Rechts Anfang Friedrichstraße

1 Ecke Friedrichstraße 34  
 3 E. Plachta Gottlieb  
 Czaja Leopold, Schlosser  
 Czesni Rochus, Weichensteller  
 Dudek Stanislaus, Arbeiter  
 Dudzik Franziska, Witwe  
 Grotker, Witwe  
 Jendrusch Thomas, Arbeiter  
 Juretschke Richard, Rutscher  
 Katscher Wilhelm, Arbeiter  
 Kozyra Anna, Witwe  
 Krebs Henriette, Witwe  
 Litzk Johanna, Witwe  
 Mroß Franz, Invalide  
 Neumann Johann, Invalide  
 Ochmann Johann, Wächter  
 Paschek Marie, Witwe  
 Rüdch Eleonore, Witwe  
 Ruda Julie, Witwe  
 Scheja Julie, Witwe  
 Schimschek August, Kontorist  
 Solga Theodor, Bäuer  
 Sowada Paul, Schuhmacher  
 Tausk Johanna, Arbeiterin  
 Weiner Wilhelm, Schließer  
 Zawischa Anna, Witwe  
 5 E. Zimmermann, Ant., Beatestr.  
 Dinda Alois, Maler  
 Dronia Alfred, Magist.-Assist.  
 Dudziak Stanislaus, Arbeiter  
 Dziedzic Josef, Steiger a. D.  
 Halama Luise, Witwe  
 Hermann Heinrich, Kellner  
 Horowski Adolf, Müllergehilfe  
 Roegel Franz, Kleinbahn-Ober-  
 Kontrolleur  
 Krusberski Josef, Maurerpolier

Lippok Franz, Geschäftsführer  
 Nixdorf Emil, Fleischermeister  
 Opitz Emma, Witwe  
 Ottawa Johann, Maurer  
 Pafelt Georg, Tischler  
 Pollok Franz, Oberpostassistent  
 Rindchen Paula, Witwe  
 Ring Josef, Schachtmeister  
 Schiel Albert, Maler  
 Schneider Paul, Maschinenschloss.  
 Speer Richard, Zuschläger  
 Thiel Josef, Maler  
 Vesper Adolf, Rgl. Wagenwärter  
 7 E. Nicklas, wohnt in Zawodzie  
 5m. Wuniga Anna, Witwe  
 Bombik Karl, Kalkulator  
 " Lucie, Lehrerin  
 " Mathilde, Witwe  
 " Richard, Photograph  
 Chwalek Viktoria, Händlerin  
 Frank Emil, Arbeiter  
 Fritz Friedr., Rgl. Efb.-Betr.-Sek.  
 Krall Josef, Monteur  
 Rydli Paul, Maurerpolier  
 Tischlers Albert, Gußpußer  
 9 E. Bannowsky Wilhelmine,  
 Materialienverwalterin  
 Bannowsky Emil, Wagemeister  
 Barabasz Simon, Invalide  
 Jahn Pauline, Witwe  
 Lamla Josef, Polier  
 Lalka Josef, Tagearbeiter  
 Wenzlowitz Beate, Wäferin  
 Winz Gustav, Schlepper  
 11 E. Gollet Simon, Maurer  
 Dyballa Anton, Arbeiter  
 Raffson Johann, Gasarbeiter  
 Ruzaj Sophie, Puckmacherin  
 Lambek Johann, Werkarbeiter  
 Lariß Bedwig, Arbeiterin  
 Lehmann Marie, Grubenarbeit.  
 Luczik Marie, Witwe  
 Mariok Susanna, Arbeiterin  
 Mrozik Josefina, Bedienungsm.  
 Pinkowa Elisabeth, Bedienungsf.  
 Proske Max, Oberküfer  
 Przybilla Paul, Telegraphenarb.  
 Swientek Katharina, Arbeiterin  
 Wystrach Johann, Zimmermann  
 13 E. Hermann Paul, Ziegelei-  
 besitzer, wohnt Friedrichstr. 56  
 5m. Woigik Joh., Zimmermann  
 Adamoschek Bedwig, Witwe  
 Bienarich Franz, Arbeiter  
 Polik Theodor, Hüttenarbeiter  
 Dewor Paul, Malergehilfe  
 Groll Anna, Händlerin  
 Groß Anna, Witwe  
 Herrmann Robert, Betriebsleiter

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Belgelass, stets zu vermieten

Gegr. 1873.

D. RAPPAPORT, älteste Weingrosshandlung am Platze.

Telefon 1122.

Stillerstraße

1909

Teichstraße

Klausmann Franziska, Witwe  
Krawiek Peter, Arbeiter  
Kunisch Josef, Tischler  
Kusch Johann, Maler  
Plazek Marie, Witwe  
Reimann Karl, Hauschlachter  
Slaby Franz, Zimmermann  
Sofka Johann, Bahnstachfner  
Sufchlik Franz, Kutscher  
Thomik Pauline, Arbeiterin  
Wagner Paul, Schneider  
Walter Paul, Schlosser  
Wawrosch Anna, Witwe  
Wolny Blasius, Maschinist.

Links:

2 E. Lisy Franz (f. a. Sriedrichst. 32)  
Basset Rudolf, Kgl. Landmesser  
Gawenda Josef, Baukontrollleur  
Goliasch Luise, Witwe  
4 E. Kallmann A., Bismarckstr. 4  
Bauer Paul, Arbeiter  
Cygomek Franz, Aufseher  
Dierich Antonie, Witwe  
Fron Alfred, Kaufmann  
Fron Franziska, Witwe  
Glas Franz, gepr. Operateur  
Göbel Rud., Versicherungsbeamt.  
Greluk Wilhelm, Schriftfeger  
Grzesiok Konstantin, Kaufmann  
Hampel Georg, Buchbinder  
Hoffmann August, Oberkellner  
Kettner Otto, Buchbindereiwerkf.  
Klose Srig, Schriftfeger  
Koderich Wilh., Speditionsbeamt.  
Kotalla Heinrich, Schneider  
Kratzyk Josef, Maschinensattler  
Schneidergeselle  
Menthel Marie, Witwe  
Menzel Robert, Dachdecker  
Agnes, Witwe  
Miranowik Sophie, Witwe  
Naschke Emil, Schriftfeger  
Neumann August,  
Schwitalla Alex., Plafmeister  
Paul, Kantinenwirt  
Therelt Rudolf, Schriftfeger  
Zimmer Emilie, Arbeiterin  
6 E. Lisy Franz, Maurermeister,  
Sriedrichst. 32  
Alfcher Selix, Grubenarbeiter  
Binda Alois, Holzmaler  
Claffen Ewald, Buchhändler  
Goliasch Luise, Witwe  
Jesiorek Anton, Bäckermeister  
Koch Josef, Schneider  
Kowalski Bruno, Rechnungsführ.  
Lipp Anton, Kalkulator  
Schmied Eduard, Invalide

Swolanowski Emma, Handelsfr.  
Wosniga Karl, Invalide  
8 E. Dunkel Paul, Schuhmachermst.  
Broll Karl, Expedient  
Sischer Ernst, Händler  
Grobe S. & Co., Kohlengeschäft  
en gros  
Boinkis Emil, Geschäftsführer  
Jagla Anna, Witwe  
Jahn Thomas, Ofenseker  
Kigler Michael, Fuhrwerksbes.  
Kontny Jakob, Wagemeister  
Rudolf Georg, Kaufmann  
Schwark Hubert, Rangierer  
Sylla Val., Kgl. Oberbahnassjt.  
Wemmer Johann, Rangierer  
10 E. Moczek'sche Eheleute  
Blutho Artur, Maler  
Bother Hermann, Wagenwärter  
Eichwald Paul, Töpfer  
Gadacz Johann, Maler  
Gisok Josef, Ofenseker  
Kalus Josef, Dreher  
Kehl Franz, Wärmer  
Knappe Artur, Kellner  
Kniekny Bernhard, Kutscher  
Kriß Franz, Steindrucker  
Moczek Johann, Stellmacher  
Stanislaus, Buchhalter  
Mrojek Albine, Verkäuferin  
Nowak Paul, Buffetier  
Scholtyssek Viktor, Hüttenarbeiter  
Sobek Florentine, Erzieherin  
Sorowka Josef, Glaser  
Wagner Richard, Schmied  
Wilzek Franziska, Wäscherin  
12 E. Lisy Franz, Sriedrichstraße 32  
Hm. Winkler Johanna, Witwe  
Calinski Selix, Hilfsheizer  
Cichon Bruno, Schlosser  
Dittmer August, Eifendreher  
Golla Thekla, Arbeiterin  
Hoffmann Albert, Goldarbeiter  
Kieromin Josef, Hilfswagenmstr.  
Kluge Alois, Bücherrevisor  
Kontny Emanuel, Maler  
Majowski Franziska, Witwe  
Maziuch Julius, Tischler  
Meier Heinrich, Maschinist  
Nitsche Richard, Vorarbeiter  
Przywara Josef, Bauzierer  
Sieron Johann, Hilfsheizer  
Skoberla Anna, ohne Stand  
Ullig Margarete, Witwe  
Ende am Kawabach (Stadtgrenze)

Teichstraße

Rechts: Anfang Meisterstraße

1 Ecke Meisterstraße 2  
3 E. Brauer Josef und Danziger  
Richard, Kaufleute  
Brauer Josef, Kaufmann  
Café Hohenzollern  
Danziger Richard, Kaufmann  
Grünpeter Salo, Kaufmann  
Kallmann Heinrich, Kaufmann  
Lofert Wendelin, Cafétier  
Mokrauer S., Biergroßhandlung  
Mosler Franz, Bäckermeister  
Zimmermann Gustav, Amtsrichter  
5 E. Reichmann Karl, Schlossermst.  
Berliner Max, Pferdehändler  
Bock Louis, Kaufmann  
Sischer Otto, Kgl. Kreissekretär  
Föhler Georg, Sreifeur  
Kobe Karl, Schichtmeister  
Markus Selig, Reisender  
Reichmann Karl, Schlossermeister  
Reifer & Wurzel, Südfrüchte  
en gros (Lageräume)  
Ueberall Hugo, Arbeiter  
Wiener Hugo, Kaufmann  
7 E. Scholz Karl, Rektor, wohnt  
Holzstraße 30  
Hm. Jelen Johann, Arbeiter  
Chrzaszcz Peter, Delik.-Geschäft  
Safflok Karl, Kgl. Seminarlehrer  
Selber Theodor, Installateur  
Krebs Heinrich, Agent  
Kruliczek Selix, Tischlermeister  
Proskauer Max, Rechtsanwalt  
Simenauer Moriz, Wattenmacher  
Theindel Franz, Mittelschullehrer  
Volksbibliothek  
Wislicki Lazarus, Kaufmann  
9 E. Lippmann Georg, Kaufmann  
Baumeister Otto, Landmesser  
Bienek Josef, Vekturant  
Cohn Marie, Rentiere  
Srieje Osk., Kgl. Eisenb.-Sekretär  
Heydermann Max, Kaufmann  
Horenczyk Simon, Kultusbeamter  
Proskauer Theresie, Rentiere  
Wagner Emil, Schuhmachermst.  
11 E. Grünfeld H., Baumeister  
Rottner H., Agent  
Lauffer  
Hamburger J. M., Kaufmann  
Däge, Direktor  
Seßler Leonhard, Ingenieur  
Siedner H.  
13 E. (siehe Ecke Grundmannstr. 15)  
Baier Emil, Sreifeur  
Kreuzung Grundmannstraße  
15 Ecke Grundmannstraße 30  
17 E. Wiener Salomon  
Bilzer Alois, Buchhalter

Tricotagen • Gebr. Markus, Kattowitz • Strumpfwaren

Böhm Kari, Hutmacher  
Sachs Oskar, Werkarbeiter  
Goldmann Julius, Essigfabrik  
Gorezki Ottilie, Schneiderin  
Hoffmann Alois, Molkereibesitzer  
Jessel Alfred, Hutmacher  
Kawalek Florentine, Witwe  
Pietrucha Josef, Zimmermann  
Ugni Johann, Tapezierer  
Zolkowitsch Ildor, Schneider

19 E. Skalla Adolf  
Concordia-Loge  
Srey Mathilde, Privatiere  
Goldmann Eugen, Handl.-Gehilfe  
Raletta Josef, Geschäftsführer  
Relewicz Valentin, Haushälter  
Skalla Adolf, Besitzer des Hotels  
"Raierhof"  
Wartski I. L., Gastwirt  
Zelesnik Julius, Biergeschäft  
Kreuzung Mühlfstraße

21 Ecke Mühlfstraße 14  
Ende am Güterbahnhof

Links: Anfang August Schneiderstr.

2 Ecke August Schneiderstraße 22  
4 E. Rappaport Paula, Witwe  
Hm. Kulika Agnes, Wäscherin  
Boidylla Josef, Gelbgießermeister  
Boidylla Paul, Bürogehilfe  
Bönisch Rosina, Witwe  
Chrzaszcz Peter, Delik.-Geschäft  
Czech Franz, Hypotheken-Agent  
Engelhard Herm., Bankbeamter  
Gräber Rallmann, Bahnstr. a. D.  
Haase Emmy, Rentantenwitwe  
Himmelfloß Max, Schichtmeister-  
Assistent

Loß Kurt, Chefredakteur  
Nawrath Franz, Schneider  
Neuwald Leo, Lehrer  
Niebyl Emanuel, Lehrer  
Schäfer Emma, Witwe  
Schweiger Eugen, Dentist  
Stein Richard, Prokurist  
Tischauer Eugen, Buchhalter  
Wilson Selma, Zimmervermiet.  
Zacher Anna, Vorkosthandlung  
6 E. Stadtgemeinde Kattowitz,  
Mädchenmittelschule  
Jung August, Schuldiener  
8 E. Rleemann Lina, Ww., wohnt  
Teichstraße 10  
Depold Konrad, Kaufmann  
Depold Emma, Witwe  
Sriedländer Ildor, Agent  
Gillis Siegfried, Buchhalter  
Hippe Wilhelm, Goldschmied  
Neumann Emil, Reisender

Neumann Georg, Geschäftsführer  
Neumann Leop., Buchdr.-Besitzer  
Sachs Rosa, Privatiere

10 E. wie bei 8  
Gerstenberger Auguste  
Hübner Hermann, Rev.-Inspektor  
Kleemann Lina, Witwe  
Wachsmann Max, Modewaren

12, Ecke Grundmannstraße 13,  
E. wie bei 8  
Kreuzung Grundmannstraße  
14, Ecke Grundmannstr. 28,  
E. Gottschalk August, Beuthen  
Courant Hugo, Kaufmann  
Kattowitzer Transport-Komptoir,  
Emil Tischke

Kruppa Nikodem, Invalide  
16 Srey Max, Händler  
Goldberger Max, Spediteur  
Kubis Georg, Bäcker  
Konopa Paul, Hausmeister  
Olowjohn Alwine, Witwe  
Kosenberger Adolf, Schneidernstr.  
Kieß Karl, Fleischermeister  
Simon Bernhard, Kaufmann  
Urbainczyk Agnes, Stellenverm.  
Zweig Friederike, Witwe

18 Ecke Mühlfstraße 23  
Kreuzung Mühlfstraße  
20, Ecke Mühlfstr. 12, E. Zimmer-  
mann Robert, Baumeister  
Dzialoszyński Louis, Vekturant  
Sach Stanislaus, Fleischerstr.  
Srey Emil, Rohlenkaufmann  
Miedziwinski Louis, Malernstr.  
Riefenfeld Eugen, Weißwaren  
Schmetka Ignaz, Tischlermeister  
Skalla Adolf, Groß-Destillateur  
und Kolonialwarenhandlung  
22 unbebaut  
Ende am Güterbahnhof

### Ziele-Wincklerplatz

an der August Schneiderstraße

1, Ecke August Schneiderstraße 11,  
E. Synagogen-Gem., Synagoge  
2, Ecke August Schneiderstraße 13,  
E. Stadtgemeinde Kattowitz,  
Königliches Gymnasium  
Dr. Cassirer Alfred, Ger.-Referend.  
3 unbebaut (vgl. August Schneider-  
straße 24)

### Viktoriastraße

Rechts Anfang Andreasstraße  
1 u. 3 unbebaut

5 E. Bardy August, Invalide, wohnt  
Beatestraße 27

Beyer Johann, Arbeiter  
Doktorczyk Katharina, Arbeiterin  
Graba Karl, Arbeiter  
Koch Albine, Witwe  
Labus Pauline, Arbeiterin  
Latka Josef, Arbeiter  
Maron Franz, Arbeiter  
Parketta Marie, Bed.-Mädchen  
Pyttlik Thomas, Zimmermann  
Riedel Otto, Grubenarbeiter  
Weber Thomas, Tischler

7 E. Süllbier Josef, Bäckerstr.  
Badian Handel, Händlerin  
Biallon Wilhelm, Invalide  
Danecky Julie, Arbeiterin  
Heberle Josef, Maurer  
Just August, Arbeiter  
Kandziora Susanna, Arbeiterin  
Kurtz Selix, Dachdecker  
Kurtz Johann, Invalide  
Lipka Rosalie, Arbeiterin  
Meyer Eduard, Arbeiter  
Meyer Karoline, Witwe  
Piorok Marie, Arbeiterin  
Schaffron Anna, Witwe  
Schaffron Thomas, Arbeiter  
Schikora Rosalie, Witwe  
Walter Martha, Bedienungsfrau  
9-11 unbebaut

13 Ecke Grünstr., E. Schmidt Joh.,  
Bäckerstr., w. Holzstraße 10  
Vw. Rodlick Karl, Polizeijergeant  
Badian Max, Fleischer  
Bischoff Josef, Beamter  
Boese Ernst, Lehrer  
Jankowski Gertrud, ohne Beruf  
Jenne Max, Ingenieur  
Koballa Josef, Maurer  
Lampert Paul, Maler  
Seeger Oskar, Eisenb.-Sekretär

Links Anfang Andreasstraße

2 Ecke Andreasstraße 14

4 E. Zimmermann Robert, Bau-  
meister, wohnt Beatestraße 19  
Hm. Leschok Johann, Arbeiter  
Briesnig Paul, Stuckateur  
Czembor Josef, Bahnarbeiter  
Selter Josef, Bahninvalide  
Sischer Johann, Zimmermann  
Barbig Karl, Werkarbeiter  
Barbig Paul, Fleischer  
Betschmer Johann, Wächter  
Jaschek Lorenz, Vekturant  
Klein Hermann, Rangierer  
Rolaß Franz, Maschinenwärter  
Rolaß Emil, Tischler

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

Viktoriastraße

1909

Wilhelmsplatz

Kunze Josef, Tischler  
 Kwasniok Paul, Schlosser  
 Machaliſka Paul, Arbeiter  
 Pyka Karl, Rutscher  
 Sadzik Karl, Arbeiter  
 Schendera Paul, Magazinarbeiter  
 Skorka Johann, Tagearbeiter  
 Spiwow Anna, Witwe  
 Spiwow Eduard, Telegraphist  
 Spiwow Elisabeth, Schneiderin  
 Spiwow Franz, Former  
 Stokloſka Anton, Arbeiter  
 Waindzioch Friedrich, Gepäckträger.  
 6, Ecke Nottebohmstr. 9, E. w. b. 4  
 Adamczyk Kosalie, ohne Stand  
 Blachnik Paul, Postschaffner  
 Buschmann Karl, Vorarbeiter  
 Gebauer Alfred, Ofensetzer  
 Kuzmerskij Josef, Bahnarbeiter  
 Lehmann Alexander, Bahnst. schaff.  
 Lehmann Max, Monteur  
 Lippok Konstantin, Arbeiter  
 Pifko Georg, Dachdecker  
 Pifko Viktor, Kaufmann  
 Pifko Wilhelmine, Witwe  
 Pyrkos Peter, Zimmermann  
 Reisch Alexander, Zimmermann  
 Rostek Anton, Masch.-Wärter  
 Wagenknecht Richard, Bahnst. schaff.  
 Wiczorek Albert, Rutscher  
 Abzweig Nottebohmstraße  
 8 Ecke Nottebohmstraße 12  
 10 unbebaut  
 Kreuzung Scharnhorststraße  
 12 bis 16 unbebaut  
 18 Ecke Grünstraße 11  
 Kreuzung Grünstraße  
 ohne No. am Ende E. Gojny Karl,  
 Ziegeleibesitzer  
 Gerlitg Andreas, Schmelzer  
 Grzonziel Josefa, Witwe  
 Knapczyk Emil, Hüttenarbeiter  
 Ende im Felde bei Ziegelei Gojny

### Weg

### längs der Eisenbahn

**Einwohner siehe Adkervorstadt**  
 Rechts: Anfang Letochastraße

1 Ecke Letochastr. 10  
 2 bis 3 bebaut  
 4-5 unbebaut  
 Abzweig A I Straße

6 bis 10 bebaut  
 Ende an der Stadtgrenze

Links: Eisenbahnterrain (Bahnstr.)

### Weg nach dem evang. Friedhof

Rechts: Anfang an der Bahn

1 E. Oleſch Marie, Witwe  
 Deutschmannek Albine, Wajchfrau  
 Dreja Marie, Arbeiterin  
 Konieknij Emil, Puddler  
 Nendſa Marie, Wajchfrau  
 Nitsche Robert, Arbeiter

3 bis 7 unbebaut  
 Kreuzung verl. Holteistraße

9 E. Klaus Peter, Hausbesitzer  
 Ecke verl. Holteistraße

Vw. Schipp Herm., Maschinenv.  
 Aufchner Artur, Hilfsweihenst.

Gawlik Karoline, Witwe  
 Knittel Karl, Hilfsbürodienner

Nitsche Franz, Maler

Pieſka Josef, Häuer

Stuchlik Paul, Hüttenarbeiter

Süßmut Heinrich, Rangierer

Ueberſchär Fritz, Arbeiter

11 E. Majowsky A., Lok.-Führer

Vw. Czych Lorenz, Bergmann

Czuprina Richard, Krankenwärt.

Czybura Josef, Weichensteller

Leja Kosalie, Witwe

Lischa Franz, Grubenarb.

Morkisch Pauline, Witwe

Pusch Julius, Töpfer

Schendzielorz Johann, Arbeiter

Scholz Johann, Brettschneider

Wawrzinek Josef, Invalide

Wittusch Magdalena, Witwe

13-31 unbebaut

33 siehe auch Karbowa 33

Ende am evangelischen Friedhof

Links: Anfang an der Bahn

2 unbebaut

4 j. Adkervorstadt 4

6 unbebaut

Kreuzung Holteistraße

8 bis 10 unbebaut

12 E. Kattowitzer Akt.-Ges. für

Bergbau u. Hüttenbetr., Kattow.

Weg nach dem evang. Friedhof

Vw. Lowack, Karl, Büroassistent

Zielinski Josef, Häuer

14 bis 32 unbebaut

34 j. Carbowa 34

Ende Evangelischer Friedhof

### Werderstraße

am Wilhelmsplatz gelegen, noch  
 unbebaut

### Wilhelmsplatz

Anfang an der Grundmannstraße,  
 fortlaufend nummeriert

1 E. Menzel Auguste, Witwe  
 (neben Grundmannstr. 33)

Brückner Gertrud, Ejb.-Gehilfin  
 Mathilde, Witwe

Guttwein Käthe, Mittelsch.-Lehr.  
 Margar., Haush.-Leh.

Jung Anna, Lehrerin  
 Pauline, Witwe

Müller Eva, Lehrerin  
 Marie, Witwe

Muth Martha, Witwe  
 2 E. Wiener Salomon, Stadtrat

Ecke Karlstr. 1  
 Boltz Ludwig, Direktor

Bentschel Max, Kaufmann

Rochmann Jakob, Privatier

Müller Gustav, Kaufmann

Soppa Emanuel, Schlepper

Traphagen Wilhelm, Oberingen.

Weber Georg, Stuhl. Marktsch.

Wiener Siegfried, Kaufmann

Abzweig Karlstraße

3 E. Brauerei Bavaria Akt.-Ges.,  
 Kattowitz

Ecke Karlstr. 2  
 Vw. Strichke, Geschäftsführer

Jonczyk Josefa, Viktualienhändl.

Kniefel Alois, Rektor

Kuznitsky Ernst, Brauereidirektor

Minuth Karl, Eisenbahnsekretär

Potyka Paul, Gastwirt

4 E. Schleifinger Loebel, Grund-  
 mannstraße

Arndt Oskar, Buchhalter  
 Hoffmann Elſe, Seminaristin

Ernst, Volontär  
 Höfling Josef, Zollauffseher

Langer Albert, Postassistent

Moſa Johann, Böttcher

Nack Mathilde, Pensionärin

Nowak Hedwig, Schneiderin

Pohnert Emma, Wirtſchaftlerin

Schmidt Käthe, Kontoristin

Richard, Lehrer

Schneider Ludwig, Brauer

Steinhoff Anna, Lehrerin

Witwe  
 Helene, Lehrerin

Stieber Rudolf, Werkmeister

Strumpfner Samuel, Versch.-Insp.

5 E. Schalscha Hermann, Tiefbau-  
 unternehmer

Vw. Frey Isaak

Dylla Philipp, Hüttenarbeiter

Slume Ernst, Eisenb.-Bauinspekt.

**Brautausstattungen**

**Gebr. Markus, Kattowitz**

**• Erstlings-Ausstattungen**

bei EUGEN GOLDSTEIN, KATTOWITZ, Schloßstr. 3, Telefon No. 530.

Wilhelmsplatz

1909

Vorkstraße

Gegr. 1873. — Weingrosshandlung — D. RAPPAPORT, Kattowitz — Weinstuben. — Telefon 1122.

Ricklin Josef, Molkereibesitzer  
Sogalla Josef, Werkführer  
6 E. wie bei 5  
Sm. Chrobok Josef  
Dudzik Josefa, Witwe  
Hildebrand Josef, Tischlermeister  
Horstmann Karl, Reg.- u. Baurat  
Klein Gustav, Srisseurhilfe  
Linke Hugo, Regier.- u. Baurat  
Lowitsch Heinrich, Direktor  
Dr. Lowitsch Leopold, Direktor  
Olschowsky Otto, Prokurist  
Schalscha Isidor, Direktor  
7 E. Kohn Emil, Kaufmann und  
Hamburger Max, Spediteur,  
Sachsstr. 4  
Ecke Bismarckstr. 1  
Sm. Kotter Franz, Tischler  
Beitler Anna, Witwe  
Bochen Oskar, Maler  
Borjucki Johann, Maurer  
Brieger Georg, Oberrealchullehr.  
Buschmann Franz, Werkarbeiter  
Sisler Max, Weinreisender  
Gaida Anna, Witwe  
Gatzka Robert, Invalide  
Groß David, Rgl. Obergütervorst.  
Heiduk Laurentius, Tischler  
Jagoda Robert, Rangiermeister  
Kauzor Emil, Arzt  
Lina, Witwe  
Kowohl Bernhard, Werkmeister  
Kohn Emil, Kaufmann  
Neugebauer Anna, Fleischbesch.  
Schwaen Artur, Kolon. u. Delik.  
Senaczek Wilhelm, Buchhalter  
Sigmund Alb., Schichtmstr.-Ass.  
Thiem Robert, Rgl. Lademeister  
Wallosczyk Wilh., gep. Lok.-Beiz.  
Wiendlocha Josef, Lehrer  
Abzweig Bismarckstraße  
8 E. Olbrich Emil, Oberlehrer  
Ecke Bismarckstr.  
Altman Eduard, Arbeiter  
Burgund Karl, Reg.- u. Baurat  
Ozieciok Josef, Bierkutscher  
Dzone Marie, Witwe  
Slogereky Albert, Oberregier.-Rat  
Franz Johanna, Wälscherin  
Hager Selma, Wälscherin  
Hirt Erich, Regierungsassessor  
Kalus August, Arbeiter  
Klunnert, Arbeiter  
Knappe Adolf, Arbeiter  
Kreist Franz, Arbeiter  
Lalka Franz,  
Namokel Paul, kaufm. Beamter  
Palemba Johann, Schlosser  
Richter Florian, Arbeiter

Schindler Isidor, Holzgeschäft  
Weber Otto, Invalide  
Wieczorek, Arbeiter  
9 E. Ringer Johanna, wohnt in  
Breslau  
Ecke Werderstr. 1  
Sm. Blaszyk Paul, Vorksthd.  
Bartsch Julius, Molkereipächter  
Prf. Dr. Goldschmidt Mor., Oberl.  
Dr. Hoffmann Georg, Gymn.-Dir.  
Hoffmann W., Bauinspektor  
Holzbecher Mart., Oberregier.-Rat  
Riefenfeld, Ingenieur  
S., Prokurist  
Steinbig Karl, Ob.- u. Geh. Baurat  
Zimmermann Georg, Baugew.-  
Meister  
Abzweig Werderstraße  
10 unbebaut Ecke Werderstr. 2  
11 E. Kosner Moses, wohnt in  
Schwientochlowitz  
Bresmann Georg, Geschäftsführer  
Emminghaus Ernst, Oberingen.  
Suchs Bernhard, Inhaber der  
Firma B. Guttmann Nachflg.  
Hennigsen Arnold, Ingenieur  
Pistorius Arwed, Bergdirektor  
Prinz Simon, Kaufmann  
Strenczek Valentin, Malergehilfe  
Lubinus Karl, Ingenieur  
12 E. Oberstleischer Berg- und  
Hüttenmännischer Vereins  
Vw. Dr. Volz, Hans, Generalsek.  
Sm. Herudek Franz, Bürodienner  
Matlanga Johanna, Witwe  
Roth Ludwig, Hüttenprodunkte  
13 E. Kohlen-Produzenten-Ver-  
einigung Georg von Giesche's  
Erben & Co., Schloß Kattowitz  
(f. Ecke Moltkestraße)  
Vw. und Sm. wie bei 12  
Herudek Franz, Bürodienner  
Römer Paul, Gärtner  
Abzweig Moltkestraße  
14/15 Ecke Moltkestraße 7  
16 E. Magistrat Kattowitz  
(f. Ecke Grundmannstraße 48)  
Sm. Kyppa Josef  
Daubner Richard, Generaldirekt.  
Ende an der Grundmannstraße  
  
**Vorkstraße**  
Rechts: Anfang Andreasstraße  
Nur fortlaufend nummeriert  
1 E. Hamburger & Co., Kommandit-  
Gesellschaft, Berlin  
(f. Ecke Andreasstraße 31)

Sm. Koskosh Valentin, Bahn-  
wärter a. D.  
Blonkalla Franz, Kutscher  
Bräuer Amand, Fleischer  
Czempel Johann, Streckenarb.  
Czyzch Alois, Grubenarbeiter  
Danielsky August, Arbeiter  
Danielsky Robert, Tischlermeister  
Sritsch August, Tischlergehilfe  
Gärtner Hermann, Musiker  
Giesla Theodor, Heizer  
Hewig Matthias, Telegraph.-Arb.  
Kette Karl, Gefangenenaufseher  
Kluj Anna, Wirtschaftlerin  
Koezy Johann, Tischler  
Kosytors Richard, Kellner  
Krause Karl, Rangiermeister  
Krause Wilh., Schichtmstr.-Assist.  
Krenzel Franz, Häuer  
Macha Theodor, Arbeiter  
Meyer Robert, Bürogehilfe  
Mohr Paul, Versicherungs-Insp.  
Mokry Paul, Schriftsetzer  
Mücke Sedor, Schriftsetzer  
Olesch Reinhold, Walzer  
Ostrowicz Ludwig, Buchdrucker  
Pankalla Anton, Tischler  
Polda Ernst, Rangierer  
Scheibel Richard, Lok.-Heizer  
Schindtke Luise, Witwe  
Schmialek Aug., Wagenwärter  
Schweda Franz, Telegraphenarb.  
Seibt Rudolf, Büroassistent  
Spock Anna, Witwe  
Stofchek Paul, Hilfsweidensteller  
Werner Adolf, Güterbodenarb.  
2 E. Haase Bruno, Schlossermstr.,  
wohnt Andreasstraße 27  
Bliedczynsky Paul, Bremser  
Duch Johann, Invalide  
Siebig Ernst, Tischler  
Sigura Franz, Telegraphenbote  
Glowitzky Otto, Schlosser  
Groß Johann, Schaffner  
Grondziel Konstantin, Bremser  
Jaworek Marie, Witwe  
Kluzik Lorenz, Putzer  
Kroll Paul, Telegraphist  
Lelonek Karoline, Arbeiterin  
Machinek Gottfried, Tischler  
Machnik Franz, Grubenarbeiter  
Meyer Josef, Tischler  
Michallik Johann, Bahnarbeiter  
Milersky Marie, Arbeiterin  
Muschielok Thomas, Arbeiter  
Otremba Johann, Eisenverlader  
Parwoll Franz, Maler  
Plinta Johann, Bahnarbeiter  
Pluschke Josef, Tischlermeister

Gebr. Markus, Kattowitz • Königshütte • Zabrze

Sack Josef, Eisenbahnschaffner  
Schampera Agnes, Witwe  
Schmack Karl, Lagerist  
Schweda Paul, Klempnermeister  
Sczepanski Paul, Rangiermeister  
Skorka Ludwig, Arbeiter  
Walla Johann, Arbeiter  
Wyglandak Peter, Rangierer  
Zock Josefa, Bedienungsfrau  
Zombek Paul, Arbeiter

3 E. Zimmermann Robert, Bau-  
meister, wohnt Beatestraße 19

Benedikt Josef, Maurer  
Bernard Johanna, Witwe  
Brychlyk Franz, Schlepper  
Chobura Andreas, Verladener  
Danisch Theodor, Arbeiter  
Dreschner Marie, Witwe  
Gdowiak Franz, Werkarbeiter  
Graba Ignaz, Invalide  
Gruscha Bernhard, Tischler  
Hoffrichter Hermann, Bahnarb.

Hofsch Jakob, Invalide  
Hofsch Johann, Bäuer  
Jendrosch Anna, Witwe  
Kaczmarczyk Thomas, Rangierer  
Kojzarek Paul, Kutscher  
Kolowrot Franz, Schmied  
Müller Anton, Maler  
Müller Marie, Witwe  
Müller Max, Telegraphist  
Pasterny Georg, Werkarbeiter  
Schilko Johann, Bahnarbeiter  
Scholz Mathilde, Witwe  
Schoepe Anton, Vekturant  
Schoepe Josef, Schmiedemeister  
Soika Marie, Arbeiterin  
Thiel Susanna, Witwe  
Waleczek Franz, Rangierer  
Wuzik Paul, Zimmerpolier

4 E. Zimmermann Rob., Baumstr.

Birghan Theodor, Tischler  
Cziupka Alexander, Wächter  
Dlubis Anton, Weichensteller  
Drescher Bugo, Arbeiter  
Drescher Marie, Witwe  
Dubek Simon, Bierkutscher  
Franz Bruno, Tischler  
Srohs Jakob, Schließer  
Heinrich Adolf, Kohlenlader  
Kammiller Johann, Weichensteller  
Reitsch August, Hilfschaffner  
Ritsch Simon, Bahnarbeiter

Kolodezieczyk Valent., Weichenst.  
Mach Susanna, Witwe  
Mann Josef, Maurerpolier  
Marusczyk Ludwig, Rangiermstr.

Obst Karl, Tapezierer  
Poser Johann, Invalide  
Poser Paul, Bahnarbeiter  
Schwierczok Bruno, Seiler  
Swoboda Ernestine, Witwe  
Synowiek Karl, Schaffner  
Starosczyk Johann, Hilfsbremser  
Ueberall Karl, Streckenarbeiter  
Vieck Oswald, Bahnarbeiter  
Winkler Marie, Arbeiterin

5 E. Messer Pauline, Invalidenfrau

Bernard Mathilde, Witwe  
Bialek Wilhelm, Telegr.-Arb.  
Buczek Josef, Kernmacher  
Dziagko Klara, Witwe  
Fleischer Robert, Arbeiter  
Siwek Franziska, Witwe  
Siwek Viktor, Klempner  
Gluch Robert, Bahnwärter  
Göbel Franz, Arbeiter  
Reil Gottlieb, Schaubudenbesitzer  
Reil Robert, Schausteller  
Kwasniok Paul, Invalide  
Macziossek Johann, Bahnarb.  
Messer Karl, Invalide  
Piecha Rosalie, Witwe  
Sandorek Johann, Weichensteller  
Sandorek Josef, Bahnarbeiter  
Stuchlik Franz, Telegraph.-Arb.  
Weiß Martin, Vekturant  
Wolff Max, Pumpenwärter  
Wuzik Johann, Zimmerpolier  
Zapla Franz, Invalide  
Zapla Stephan, Schloffer

6 E. Gonyy Karoline, Witwe, w.  
Vorkstraße 8

Galuschka Johann, Arbeiter  
Gamsa Paul, Zinkhüttenarb.  
Gonyy Paul, Fleischer  
Kaminsky Sophie, Arbeiterin  
Luboweski Johanna, Arbeiterin  
Sadzyra Chrolius, Werkarb.  
Wadas Rosalie, Witwe

7 E. wie bei 6

Biallas Anna, Witwe  
Gonyy Emil, Fleischer  
Kapios Josef, Invalide  
Ritscha Julianna, Witwe  
Ritscha Alois, Arbeiter

Walika Franz, Droschkenbesitzer  
Wenzel Artur, Schlepper  
Wittkowsky Johann, Invalide

8 E. wie bei 6

Gonyy Eugen, Landwirt  
Gonyy Franz, Restaurateur  
Gonyy Josef, Kaufmann  
Grunwald Karl, Pferdehändler  
Maschler Marie, Witwe  
Rösner Wilhelm, Taubenhändler  
Stanekki Veronika, Arbeiterin  
Thielemann Ida, Schaustellerin  
Wawrzinek Pauline, Arbeiterin  
Wawrzinek Wilh., Eisenb.-Arb.

Links: ungebaut (Bahnstrang.)  
Ende Sophienstraße.

## Ziegelstraße

Rechts: Anfang Friedrichstraße

1 Ecke Friedrichstraße 59

3 E. Schöneich Pauline, Witwe  
Pszolka Johanna, Arbeiterin  
Riegel Adolf, Kutscher  
Sobotta Franz, Arbeiter

Links:

2 E. Frankisch Paul, Baugewerks-  
meister, wohnt Sachsstr. 6

Hm. Bernbock Friedrich, Invalide,  
wohnt Ziegelstraße 4

Baron Paul, Eisenb.-Kanzlist  
Gottschling Regina, Witwe  
Karker, Töpfer  
Kasner Josef, Seilenhauer  
Mikeska Josef, Bildhauer  
Strojnowsky A., Schneidmstr.  
Woityczka Karl, Bäuer  
Wosnigki Gregor, Buchhalter

4 E. und Hm. wie bei 2

Bohnenek Susanna, Witwe  
Grixa Josef, Walzer  
Haensel Karl, Schriftsetzer  
Kreisel Karl, Arbeiter  
Müller Agnes, Witwe  
Pich Moritz, Beamte  
Schliwa Johann, Bergmann  
Schmickalla Johann, Maler  
Wohl Otto, Grubenarbeiter  
Willis Marie, Witwe  
Ziebus Adolf, Arbeiter

6 Bauplatz, E. wie bei 2

Ende am Eisenbahnstrang.



Neueste Erfindung!

Neueste Erfindung!

Unentbehrlich für Jedermann!

## Die beste **Kopierpresse**

ist unsere patentamtl., geschützte unverwüstliche

**Kopier=Walze**, D. R. G. M.

nur zirka 1 Pfund schwer, daher auch  
als Reisekopierpresse verwendbar.

☛ Einfachste Handhabung. ☛

Kein Kopiertisch notwendig. Liefert unter Garantie tadellose Kopien

~~~~~  
Garantie: Rücknahme innerhalb 8 Tagen
~~~~~

**Detailpreis: Mk. 10 franko überallhin p. Nachnahme**

inkl. 5 Gummiblätter.

||| inkl. 500 Florblätter.

**Ersatzmaterial in**

**allerfeinsten Qualitäten**

} Gummiblätter à 40 Pfg.

} 100 Stück Florblätter 40 Pfg.

☛ überall käuflich. ☛

—— Wiederverkäufer überall gesucht. ——

## **Schlesische Volks-Adressbücher**

Gesellschaft mit beschränkter Haftung.

Geschäftsführer **C. Anschütz, Breslau IX,**

Kleine Fürstenstrasse 25II.

Auskunftei.



Auskunftei.

Geschäftsführer der Firma

## Schlesische Volks-Adressbücher

Gesellschaft mit beschränkter Haftung

**BRESLAU IX, Kleine Fürstenstrasse 25II**

Strengste Reellität. — Grösste Diskretion. Sorgfältigste Erledigung nach bewährtem System.

Wir berechnen für eine Auskunft:

a) über Kredit u. Geschäftsverhältnisse von Firmen u. Privatpersonen  
(auch Beamte, Personal etc.)

in Breslau . . . . . Mark 1,50  
in anderen Orten . . . . . „ 2,00

b) über Privatverhältnisse von Personen

in Breslau . . . . . Mark 4,00  
in anderen Orten . . . . . „ 5,00

c) Bei Abnahme und Vorausbezahlung im Abonnement kosten

10 Zettel für 10 Auskünfte auf Breslau Mark 13,00,

10 Zettel für 10 Auskünfte auf andere Orte Mark 17,00.

Auskünfte auf Ausland billigt.

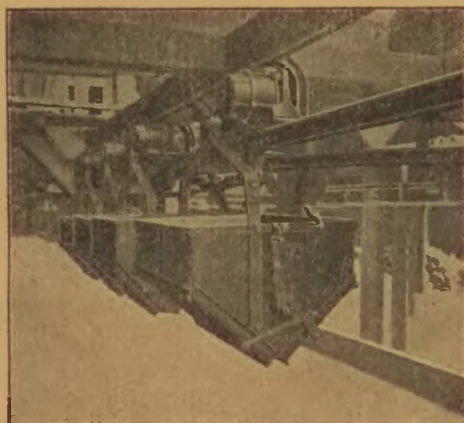
Detektivaufträge werden nicht entgegengenommen.

# Theodor Holtz

Maschinenfabrik

Kattowitz Nikolaistr. 7-9

— Fernsprecher Nr. 513 —



baut nach bewährten eigenen Konstruktionen

## Elektro-Hängbahnen

Seil-Hängbahnen

== Drahtseilbahnen ==

Elevatoren, Schnecken, Transporteure

Reparaturen aller Art.

# **\* Johann Kohla**

**Steinsetzmeister und Bauunternehmer**

## **BRESLAU XII**

Herrmannstrasse Nr. 5. — T 3918.

## **BEUTHEN O.-S.**

Kasernenstrasse Nr. 11. — T 43.

## **KATTOWITZ O.-S.**

Beatestrasse Nr. 8. — T 197.

# **Ausführung von Strassenpflasterungen**

in

**Stein, Holz, Zement, Stampf- und  
Gussasphalt.**

**Übernahme und Ausführung  
von Chaussee- und  
Eisenbahn-Bauten.**

## Zweiter Teil.

# Nachweis der Behörden

der Stadt Kattowitz, ihrer Beamten, Arbeitsräume und Dienststunden  
sowie der Kirchen- und Schulgemeinden, gemeinnützigen  
Anstalten, des Gesundheitswesens, der Kranken-, Unter-  
stützungs- und Sterbekassen, der Innungen und Vereine.

### A. Reichsbehörden.

**Kaiserliches Postamt, Poststraße 9.** Schalterdienst-  
stunden: a) an Werktagen 7/8 Vormittag bis  
8 Nachmittag. (Für Gespräche von der öffentlichen  
Sprechstelle außerdem 8–9 Nachmittag); b) an  
Sonntagen bzw. Feiertagen 7/8–9 Vormittag  
und 12–1 Nachmittag. (Für Gespräche außerdem  
9–12 Vormittag und 5–7 Nachmittag; für  
Telegramme außerdem 9–12 Vormittag und  
1–8 Nachmittag.) Beamte: Vorsteher: Brandt,  
Postdirektor mit dem Range der Räte 4. Klasse;  
Vertreter des Postdirekt.: Gaßreich, Postinspektor;  
Abteilungsvorsteher: Krug, Warnken, Loebus,  
Ober-Postpraktikanten; Bureau des Vorstehers:  
Czekir, Schmatolla, Ober-Postassistenten: Böhm,  
Gabriel, Postassistenten; Postsekretäre: Schrötter,  
Pfitzner, Weiner, Rirsch, Kotte, Hildebrand, Kossido;  
Ober-Postassistenten: Gamradt, Voigt, Kolonko,  
Münd, Knährich, Scholz, Thomas, Pollok, Ruch,  
Jaglo, Schaftok, Frühauf; Postassistenten: Nowak,  
Wowczyk, Manner, Zerdy, Göhr, Gründel, Hnizbill,  
Horoba, Brzezinka, Schildai, Liedke, Joseph, Langer,  
Mücke, Sörstel, Klemenz, Perwit, Lufchner, Korn,  
Sag, Wodnik, Witthuhn, Liemer, Kolodziej, Kallé,  
Hentschel, Renell, Lengwenings, Kleingärtner;  
Postanwärter: Sijcheder; Ober-Briefträger und  
Ober-Postschaffner: Zug, Salke, Haberstroh, Mandel,  
Stabik, Opara, Musiolik, Ryttau, Heider, Pethe,  
Nowak; außerdem 42 Briefträger, 51 Postschaffner,  
6 Landbriefträger, 6 Postboten.

**Kaiserliches Telegraphenamt, Poststr. 91.** Dienst-  
stunden: a) Telegraphie: täglich 7/8 Uhr Vorm.  
bis 12 Uhr Nachts; b) Fernsprechtbetrieb: täglich  
7 Uhr Vorm. bis 10 Uhr Nachm.; c) Telegramm-  
annahme: ununterbrochen bei dem Kaiserlichen

Postamt. Beamte: Vorsteher: Krüger, Tele-  
graphendirektor; Oberaufsichtsbeamter: Lorenz,  
Ober-Postpraktikant; Büro des Vorstehers: Theile;  
Baufstelle: Rösler; Rednungsstelle: Weber; Tele-  
graphenbauführer: Loos, Stallknecht, Janoschek,  
Hoffrichter; Ober-Telegraphenassistenten: Rösler,  
Loos, Stallknecht, Woide, Staffig, Janoschek;  
Telegraphenassistenten: Hoffrichter, Ritter, Theile,  
Pluder, Widner, Gardin, Langer, Scholz III; Tele-  
graphenanwärter: Graubner, Krämer, Seifert,  
Weichel; Telegraphengehilfen: Bialas, Eißner, Sürle,  
Gorke, Kubigke, Lukaskiewicz, Moor, Mosler,  
Neumann, Säuberlich, Walther, Wilczek; Post-  
gehilfen: Arlt, Dabich, Gensel, Keilich, Gregoratzki,  
Kochlig, Sohlig, Schönfelder, Herrmann, Neumann,  
Stempriewicz; Telegraphengehilfinnen: a) an-  
gestellt: Rutschera, May I, Peischel, Tiltz, Weber I,  
Winkler; b) nicht angestellt: Becker, Biedermann,  
Böhm, Czekir, Steischer, Jerke, Josko, G. May,  
Müller, Nawrath, Paluszczyk, Reifewitz, Roveck,  
Sehnwitz, Stahn, Thomas, Vorwerk, Walliczek,  
E. Weber, Weibler, Wilke, Wittor; c) im Vor-  
bereitungsdienst: Anlauf, Czechowsky, Gaebler,  
Gaertner, Hackauf, Hönick, Meyberg, E. Radlik,  
M. Radlik, Raffek, Schmidt, Staudacker, F. Weber;  
Oberleitungsaufscher: Golda; Leitungsaufscher:  
Baron, Salama, Spilka, Wagner; jugendliche  
Telegrammbesteller: Dorn, Labus, Gawenda,  
Haberstroh, Mischner, Schydlo, Witassek, Wiczorek.

**Reichsbank-Nebenstelle, Poststraße 7, 1015.**  
Amtsstunden: Vorm. von 1/29 bis 1 Uhr Nachm.  
und von 2–4 Uhr Nachm.; Sonnabend nur Vor-  
mittag. Vorstand: Richter; Beamte: Arlart, Sunk;  
Rassendiener: Quittek, Schmolke, Bandowsky.

**Leinenwaren • Gebr. Markus, Kattowitz • • Baumwollwaren**

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

Rönigliche Behörden

**Kattowitz**

Rönigliche Behörden

## B. Staats-Behörden.

### I. Eisenbahn.

**Rönigliche Eisenbahn-Direktion.** Bahnhofstraße Nr. 3–5. Dienststunden von 8 Uhr vorm. bis 1 Uhr nachm. und von 3½–6 Uhr nachm. Telefon 175 und 177. Bahnstrecken: a) Vollspurbahnen: Brieg–Oppeln–Randzsin–Gleiwitz–Kattowitz–Eigentumsgrenze vor Oswiecim; Myslowitz–Reichsgrenze vor Slupna; Oppeln–Großchowitz (Umgebungsbahn); Großchowitz–Peiskretscham–Beuthen O.S.–Chorzow; Peiskretscham–Laband; Randzsin–Katibor–Annaberg O.S.–Reichsgrenze vor Oderberg; Reichsgrenze–Oderberg (gepachtet); Randzsin–Deutsch-Rasseltwitz–Deutsch-Wette; Katibor–Leobschütz–Reichsgrenze vor Jägerndorf; Reichsgrenze–Jägerndorf (gepachtet); Leobschütz–Deutsch-Rasseltwitz; (Katibor); Eudzienna–Reichsgrenze vor Troppau; Reichsgrenze–Troppau (gepachtet); Kosel–Bauerwitz; Kosel–Oderhafen; Verbindung bei Randzsin zwischen den Strecken Randzsin–Gleiwitz und Randzsin–Katibor; (Oppeln) Szczepanowitz–Schiedlow–Delfe; Schiedlow–Deutsch-Leippe; Namslau–Jellowa–Oppeln; Jellowa–Kreuzburg O.S.; Oels–Namslau–Kreuzburg O.S.–Vossowska–Tarnowitz–Radzionkau–Beuthen R.O.–Chorzow–Schoppinitz R.O.–Emanuellegen; Kreuzburg O.S.–Lublinitz–Tarnowitz; Oppeln–Vossowska–Lublinitz–Preuß.–Herby–Reichsgrenze; Anschluß Posen–Kreuzburg O.S. an Bhf. Kreuzburg O.S.; Gleiwitz–Borfigwerk

Borfigwerk; Morgenroth–Karl–Abzweigung Kochlowitz–Morgenroth–Beuthen O.S.; Bobrek–Karl; Radzionkau–Karl–Beuthen O.S. (Gleiwitz); Sosniza–Poremba–Wolfgangweide–Antonienhütte; Abzweigung Zabrze–Koksanstalt–Guidogrupe; Gleiwitz–Sosniza–Kochlowitz–Idaweide (Gleiwitz); Sosniza–Orzele–Sohrau O.S.; Teilstrecke Preiswitz–Knurow der Baustrecke Sosniza–Preiswitz–Schwientochlowitz

Egersfeld; Chorzow–Abzweigung Bismarckhütte Nendza–Rybnik–Orzele–Kattowitz; Sriedrichsgrube–Tichau–Idaweide–Emanuellegen–Tichau–Eigentumsgrenze vor Dzieditz; Eigentumsgrenze–Dzieditz (gepachtet); Kunigundeweide–Eichenau; Verbindung bei Kattowitz zwischen den Strecken Morgenroth–Kattowitz und Schoppinitz R. O.–U.

Kattowitz–Idaweide; Schoppinitz O.S.–Reichsgrenze vor Sosnowitz; Verbindung zwischen dem Bhf. Schoppinitz R. O.–U. und der Strecke Kattowitz–Myslowitz; Grubenanschlüsse, darunter Hubertushütte Morgenroth–Matthildegrube; Kattowitz–Karo-

linegrube 1 und 2; Eichenau–Johannahütte; Kunigundeweide–Richthofenstraße, Emanuellegen–Hans-Heinrichstraße, Agatheweide–Karl-Wilhelmsstraße = 1391,89 km.

b) Schmalspurbahnen: Karl–Tarnowitz–Lassowitzweide mit Zweigstrecken; Karl–Wilhelminehütte mit Zweigstrecken; Karl–Morgenroth–Gleiwitz mit Zweigstrecken; Karl–Ludwigsglück–Sosniza mit Zweigstrecken; Verbindung Karl–Gedullahütte; Rogberg–Gedullahütte mit Zweigstrecken; Abzweigung von Morgenroth–Karl nach Poremba; Lassowitzweide–Georgenberg–Bibiella mit Abzweigung; Kesselgrube–Daniele–Rudy–Piekar mit Abzweigungen; Poremba–Redenhütte mit Abzweigungen; Lassowitzweide–Sriedrichshütte; Verbindungsstrecke Trockenberg–Jacobowitzer Erzverladung; Strecke zum bergfiskalischen Holzplatz bei Zabrze; Verbindungsgleis Königshütterweide–Maczeikowitz; Anschlußgleis der Briekettfabrik Zabrze an die Strecke bei Poremba; Verbindungsgleis Hauptbahnhof Sriedrichshütte b. Tarnowitz–Strecke Lassowitzweide; Verbindungsgleis Königin Luise-Grube–Makoschau–Guidogrupe = 165,81 km.

Sodann im Bau begriffene Bahnstrecken: Bauerwitz–Reichsgrenze in der Richtung auf Troppau = 25,50 km; voraussichtliche Eröffnung am 1. Juli 1909; Teilstrecke Sosniza–Preiswitz und Knurow–Egersfeld der Baustrecke Sosniza–Preiswitz–Egersfeld = 17,80 km; voraussichtliche Eröffnung am 1. Juli 1909; Sohrau O.S.–Jastrzemb = 22,67 km; voraussichtliche Eröffnung am 1. Oktober 1910.

Außerdem zum Bau vorbereitet: Egersfeld–Summin = 20,74 km; Kempen–Namslau = 41,00 km; Randzsin–Groß-Strehly = 30,24 km; Groß-Strehly–Vossowska = 21,30 km; Idaweide–Tichau = 10,90 km; Annaberg–Kultschin–Deutsch-Krawarn–Kattsch (über Koblau–Petershofen) = 36,76 km.

Präsident: Dörner, Eisenbahndirektions-Präsident. Direktions-Mitglieder und Hilfsarbeiter: Mitglieder: Simon, Ober- u. Geheim. Baurat, Vertreter des Präsidenten; Holzbecher, Oberregierungsrat; Steinbitz, Ober- und Geheimer Baurat; Slogersky, Oberregierungsrat; Stork, Regierungs- und Baurat; Mertens, Regierungs- und Baurat; Kullmann, Regierungs- und Baurat; Pätz, Regierungs- und Baurat; Goldkuhle, Regierungsrat; Dr. Vogt, Regierungsrat; Kallmann, Regierungs- und Baurat; Schwertner, Eisenbahndirektor; Effen, Regierungs- und Baurat; Matibel, Regierungsrat; Burgund, Regierungs- und Baurat; Coenen, Regierungsrat; Linke, Te-

**Blusen • • Gebr. Markus, Kattowitz • • Costüm-Röcke**

gierungs- und Baurat; Stockfisch, Regierungs- und Baurat; Großpietsch, Regierungsrat; Wolff, Regierungs- und Baurat; Gericke, Regierungsassessor (auftrw.), Dr. Weirauch, Regierungsassessor (auftrw.) Hilfsarbeiter: Franken, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspektor; Ewig, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspektor; Warncke, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspektor; Schroeder, Regierungsbaumeister; Vogt, Regierungsbaumstr.; Dr. Stegner, Regierungsassessor; Gottdammer, Regierungsbaumeister; Berndt, Regierungsbaumeister; Stockhausen, Regierungsbaumeister; Dreßcher, Regierungsbaumeister; Meilicke, Regierungsbaumeister; Dr. Hirt, Regierungsassessor; Urban, Regierungsbaumeister; Rachel, Regierungsbaumeister. Rechnungsdirektor: Bafon. Hauptkassenrendant: Lofenski.

Büroabteilungen: Zentralbüro (einschließlich Kanzlei): Vorstand: Junge, Eisenbahnsekretär; Vertr.: Randziora, Eisenbahnsekretär. Rechnungsbüro: Vorstand: Bafon, Rechnungsdirektor; Vertreter: Bürovorsteher Scholz, Rechnungsrat; Abteilungs-Vorsteher Schmidt, Eisenbahnsekretär; Poganiuch, Eisenbahnsekretär. Betriebsbüro: Vorstand: Leipelt, Rechnungsrat; Vertreter: Raatz, Betriebskontrollleur. Verkehrsbüro: Vorstand: Brümmer, Rechnungsrat; Vertreter: Hoffmann, Rechnungsrat. Technisches Büro: Vorstand: Schmidt, Betriebsingenieur; Vertreter: Schulz, Rechnungsrat. Abteilungsvorsteher: Remde, techn. Eisenbahnsekretär. Fernsprechanhluß: Nr. 175, 177, 273, 274 und 287. Hauptkasse: Vorstand: Lofenski, Rechnungsrat, Hauptkassenrendant; Vertreter: Böhm, Rechnungsrat. — Geöffnet von 9—12 Uhr vorm. und 3<sup>1/2</sup>—4 Uhr nachm.

Eisenbahn-Inspektionen: Königliche Betriebsinspektion 1 mit angegliederter Bau-Abteilung. Vorstand: Oppermann, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspektor; Vertreter: Regierungsbaumeister Hartmann. Königl. Betriebsinspektion 2: Vorstand: Ratkowski, Eisenbahn-Bau- und Betriebsinspektor. Vertreter: Hartmann, Regierungsbaumeister. Königliche Maschinen-Inspektion: Vorstand: Slume, Eisenbahn-Bauinspektor; Ver-

treter: Proske, Regierungsbaumeister. 178 Königliche Verkehrsinspektion: Vorstand: Articus, Eisenbahn-Verkehrsinspektor; Vertreter: Gospos, Verkehrskontrollleur. 150.

Neuere Dienststellen: Station Kattowitz, Personenbahnhof: Vorstand: Laumer, Ober-Bahnhofsvorsteher. Station Kattowitz, Rangierbahnhof: Vorstand: Klüm, Ober-Bahnhofsvorsteher. 25. Bahnmeisterei: Carius, Ober-Bahnmeister. 26. Bahnmeisterei: Romitsch, Bahnmeister 1. Kl. 27. Bahnmeisterei: Viehweger, Bahnmeister 1. Kl. Betriebswerkstatt: Vorsteher: Köhl, Werkstätten-Vorsteher. 186. Güterabfertigungsstelle: Vorstand: Groß, Ober-Güter-Vorsteher. Stationskaffe: Ritschel, Ober-Kassen-Vorsteher. Geöffnet von 9—12 Uhr vorm. und 3—5 Uhr nachm. Eilgut-Abfertigungsstelle, Sahrkarten-Ausgabe und Gepäck-Abfertigung: Marck, Ober-Gütervorsteher. 227. Betriebs-Materialien-Hauptlager: Beiler, Materialien-Verwalter 1. Kl. Königliche Güterabfertigung. 59 und

169. Vorstand: Groß, Ober-Güter-Vorsteher. Beamte: Hauck, Ober-Gütervorsteher; Schneider, gen. v. Dallwitz, Streckenbach, Müller, Pelz, Gütervorsteher; Buchholz, Rinkel, Rüffer, Oestreich, Hoffmann, Baude, Schwoob, Sörfter, v. Windler, Schneider August, Altmann, Oberbahnassistenten; Rinkel, Irmert, Schwenke, Eisenbahnassistenten; Jantoff, Eisenbahnpraktikant; Thiem, Pawlicki, Czapla, Mrusek, Tjentschel, Nixdorf, Lademeister; Friedrich, Schwierz, Lademeister-Diätare; Wildner, Hilfslademeister; Kojch, Rischer, Weichensteller 1. Kl.; Schiwitz, Schwarzer, Eisenbahnwärterin; Beigel, Muras, Dlugosch, Kosmalla, Aushelfer. Dienststunden in den Kanzleien: Vom 1. April bis 30. September von 7—12 Uhr vorm. und von 2—7 Uhr nachm.; vom 1. Oktober bis 31. März von 8—12 Uhr vorm. und von 2—7 Uhr nachm. Dienststunden im Güterboden für Stadtfüßgüter: Annahme von 7—12 und 2—6 Uhr; Ausgabe von 7—12 und 2—7 Uhr. 59 und 169. Die Güterkaffe ist von früh 7 Uhr bis abends 7 Uhr ununterbrochen geöffnet.

## II. Justiz.

Königliches Amtsgericht. 554. Nikolaistraße Nr. 2. Amtsstunden der Gerichtsschreiberei und Verteilungsstelle für Gerichtsvollzieher-Aufträge (Zimmer Nr. 18) von 8—1 und 3—6 Uhr. Sprechstunden: nur von 11—1 und 3—4 Uhr. Anzahlstunden der Gerichtskasse: von 8—1 Uhr. Annahmestube: (Aufnahme von Anträgen usw.) Vorm. von 8—1 Uhr und Nachm. von 3—6 Uhr im Zimmer Nr. 18. Seste Grundbuchtage: Montag, Mittwoch, Donnerstag und Sonnabend von 10 Uhr vormittags ab. Grundbucheinsicht, nach vorheriger richterlicher Genehmigung (Zimmer 7

bzw. 8) in Zimmer 10 bzw. 11 bzw. 12 (am sichersten vorm. von 10 Uhr ab und an den vorbezeichneten Tagen). Sprechstunden in den Gerichtsschreibereien von 11—1 und 3—4 Uhr. Aufsichtsrichter: Dr. Jackisch, Amtsgerichtsrat (Zimmer 32). Amtsrichter: Dr. Arnabe, Dr. Sonntag, Baron, Amtsgerichtsrat; Haberling, Schoen, Hoppe, Dr. Jackisch, Amtsgerichtsrat; Rullmann, Muehl, Schmidt, Schneider Dr. Draheim, Zimmermann, Herrnsdorf. Hilfsrichter: Assessor Gaertner, Thomale. Rendant: Winkler, Rechnungsrat. Obersekretär: Eggert. Sekretäre: Beckers, Bülow,

## Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Rönigliche Behörden

**Kattowitz**

Rönigliche Behörden

Heinrich, (Ger.-R.-Kontr.), Jajte, Kieler, Malz, Meißezahl, Meßonath, Preuß, Rabeker, Ragß, Streng, Szerba, Trogisch, Wiegandt, Siegert, Scholz, Paßluschka, Altmann, Borßukky, Robertstein, Konekny, Maue. Assistenten: Baud, Dietrich, Neumann, Beggrow, Grimm, Lösdau. Diätare: Klaue, Dierig, Rarger, Göldner. Aktuare: Pacher, Bessel, Diatkiewicz, Thomekhi, Klapper. Gerichts-vollzieher: Lewandowicz, Mummert, Rebhuß, Rehbock, Schmidt, Stahn, Langer, Wurzel, Bönißch, Büttner, Zietak. Kanzlei: Kanzleinspektor: Köhler, Kanzlisten: Gufmann, Oscheja, Kanzleige-  
 hillfen: Gillemeister, Granel, Krawutßchke, Liko, Rygulla, Smolka, Seidel, Scholz, Thomalla, Tor-  
 halla, Stolpe, Ceslik, Ludorff, Czaja, Hoffol, Urbanczyk, Gaidas, Badura, Wosnikowski, Wawrecko. Gerichtsdienere: Erster Gerichtsdienere: Rubny, Gebel, Hamann, Simon, Zwiener, Herrmann, Reiprich, Seidel. Hilfsgerichtsdienere: Anders, Siegert, Traube. Kastellan: Mönch.

Gürtler. Staatsanwaltschaftsaffizient: Czaja. Kanzleige-  
 hillfen: Czaja, Gaidas. Gerichtsdienere: Herrmann.

**Rönigl. Amtsgerichts-Gefängnis.** Nikolaistraße Nr. 4. 554. Amtsstunden der Inspektion: 8-1 und 3-6. Annahme zum Strafantritt findet nur in denselben Stunden statt. — Einlieferungen können frühestens von 7 Uhr ab erfolgen. Der Gefängnis-Inspektor ist von 8-1 und 4-6 nur im Gefängnis zu sprechen. Gefangenenbesuchszeit: nur Mittwochs von 12 Uhr ab; Sprechzettel (Genehmigung) dazu werden im Zimmer 32 des Amtsgerichts ausgestellt. Vorsteher: Dr. Jakißch, Amtsgerichtsrat (Zimmer 32 des Amtsgerichts). Oberbeamte: Niederströßer, Gefängnisinspektor, Seiffert, Guntau, Inspektions-  
 affizienten, Drews, Inspektionsgehilfe. Beamte: Klaufmann, Oberaufseher, Kausch, Werkmeister, Walke, Hausvater, Glas, Maschinist, Kremja, Pförtner. Aufseher: Budwald, Hubrich, Rette, Nitschke, Olbrich, Wilde, Zimmer. Aufseherinnen, Ehlert, Irmer, Schubert. Arbeitsaufseher: Cisner: Pfiuk.

**Rönigliche Anwaltschaft.** Geschäftsräume: Nikolaistraße 5. 1. Etage. Beamte: Erster Anwaltschaft: Hempel. Anwalt: Gaud. Staatsanwaltschaftssekretär und stellv. Anwalt:

### III. Sonstige Rönigliche Behörden.

**Rönigl. Bergrevier Nord-Kattowitz.** 153. Sriedrichstraße 43, III Treppen. Umfaßt den Bezirk der Steinkohlengewerke 1. Kombinierte Chassée und konf. Sanny, 2. konf. Georggrube, 3. konf. Hohenlohe-Steinkohlengrube, 4. Max, 5. Steinkohlengrube Laurahütte, 6. Serbinan-  
 grube, 7. Myslowitzgrube, 8. Waterloo. Vorsteher: Rönigl. Berggrat Mönckeberg. Beamte: Rönigl. Einfahrer Schmalz, Rönigl. Revierbüro-  
 Assizient Ruschke. Amtsstunden: Vorm. von 8-12, nachm. von 2-6 Uhr.

**Rönigl. Bergrevier Süd-Kattowitz.** 199. Sriedrichstraße 5, III Treppen. Umfaßt den Bezirk der Steinkohlenbergwerke 1. konf. Cleophas-  
 grube bei Salenze, 2. konf. Gieschegrube bei Schoppinik, 3. Oheimgrube bei Brynow, 4. Neu-  
 Przemslaggrube bei Birkental, 5. konf. Carlsfegen-  
 grube bei Birkental, 6. Gottmitungrube bei Mittel-Lazisk, 7. konf. Trautßholdfegengrube bei Mittel-Lazisk, 8. Ver. Sriedrichs- und Orzefche-  
 grube Orzefche, 9. sämtliche Bergwerke des Fürsten von Pleß im Kreise Pleß und zwar: a) Emanuelsfegengrube bei Emanuelsfegen, b) Bradegrube bei Ober-Lazisk, c) Heinrichs-  
 freudegrube bei Lenßin, d) Heinrichsglückgrube bei Wyrow, e) Böerschächte bei Koftudyna. Vorsteher: Rönigl. Berggrat Jaekel. Hilfsarbeiter: Bergasseßor Schwidtal. Beamte: Rönigl. Einfahrer Haschke, Rönigl. Revier-Büroassizient Oestreich. Amtsstunden: Vorm. von 8-12 Uhr und nachm. von 2-6 Uhr.

**Rönigl. Bezirks-Kommando zugleich Garnison-Kommando.** Emmaßstraße 51. 1530. Umfaßt den Bezirk der Stadt und des Landkreises Kattowitz. Bezirks-Kommandeur: Major 3. D. Thomas. Bezirksoffizier: Major 3. D. Prochnow. Adjutant: Leutnant Wegge vom Inf.-  
 Reg. 63. Amtsstunden: Vorm. von 8-12 Uhr und nachm. von 3-6 Uhr an Werktagen. Hauptmeldeamt: Major 3. D. und Bezirksoffizier Prochnow. Amtsstunden: an Werktagen von 8-12 Uhr vorm. und von 3-5 Uhr nachm.; an Sonn- und Festtagen von 9-11 Uhr vorm.

**Gendarmerie.** 1. Kattowitz: Oberwachmeister Penkalla, Sriedrichstr. 63 I, Fußoberwachmeister Schwarz, Prinz Heinrichstr. 12, Fußgendarmerie-  
 Wachmeister Janus, Beateßtr. 48 I, Fußgendarmerie-  
 Hannig I, Gustav Freytagßtr. 19 I, Fußgendarmerie-  
 Witt, Holzßtr. 25 I. 2. Salenze: Fußgendarmerie-  
 Köhler, Moltkeßtr. 86, Fußgendarmerie Sachrjewski, Moltkeßtr. 3. Gemeinde Bogutßchütz-Zawodze: a) Bogutßchütz: berittener Gendarm Reinhold, Kaiser. Augustaßtr. 107, b) Zawodzie: Fußgendarmerie-  
 Sabianke, Kaiser Wilhelmßtr. 39. 4. In Schütz Kattowitz ist ein Gendarm nicht stationiert, s gehört zum Bezirk der Gendarmerie-Wachmeister Hannig I, Gustav Freytagßtr. 19, Janus und Witt.

**Rönigl. Gewerbe-Inspektion.** Mühlßtr. 22/24. 168. Umfaßt den Bezirk Stadt- und Landkreises Kattowitz und Kreis Pleß. Dr. Dubke, Rönigl. Gewerbe-Inspektor. Hilfsarbeiter und Vertreter des Gewerbe-Inspektors: Krufe, Rönigl.

Leinenwaren • **Gebr. Markus, Kattowitz** • • Baumwollwaren

Gewerbe-Assessor. Sprechstunden: Sonntag Vorm. von 10—12 und Donnerstag Nachm. von 4—7 Uhr.

**Königl. Katasteramt.** Roonstr. 26. Umfaßt den Stadtkreis Kattowitz und den Landkreis Kattowitz teilweise. Beamte: Dr. phil. Raafsch, Steuerinspektor, Philippczyk, Katasterzeichner. Katastergehilfen: Kojubek, Kurczyk, Winkler, Srysch, Sabisch, Salawa, Pietruska. Sprechstunden: Montags von 8—1 Uhr und 3—6 Uhr.

**Kontrollstelle der Landes-Versicherungs-Anstalt Schlesien.** Goethestraße 5 III. Umfaßt den Bezirk Stadt- und Landkreis Kattowitz, sowie Kreis Pleß. Sprechtag: Donnerstag vorm. von 8—1 Uhr und nachm. von 3—6 Uhr. Kontrollbeamter: Sekretär Pajonk.

**Königl. Landratsamt.** 148. Friedrichstr. Nr. 45. Amtsstunden von 8—1 Uhr vorm. und 3—6 Uhr nachm. Landrat: Gerlach. Beamte: Kreissekretär: Binder, Borzenski, Sischer, Regierungs-Supernumerar: Deichsel. Kreis-Deputierte: Generaldirektor Scheller zu Hohenlohehütte, Generaldirektor Bergrat Williger in Schloß Kattowitz.

**Königl. Neben-Zollamt I** — Bahnhofstraße im östl. Flügel des Bahnhofsempfangsgebäudes — mit besonderen Abfertigungsstellen auf dem Eisenbahnzollboden, dem städtischen Schlachthof und der städtischen Niederlage. Amtsstunden: In den Monaten Oktober bis einschließlich Februar 7 $\frac{1}{2}$ —12 Vorm. und 2—5 $\frac{1}{2}$  Nachm., in den übrigen Monaten 7—12 Vorm., 2—6 Nachm. Vorsteher: Oberzollrevisor A. Biedermann. Vertreter des Vorstehers: Zollinspektor Pantke. Beamte: Zollsekretäre: Agathon Rogalla von Bieberstein, Adolf Walthier, Wilhelm Knerlich, komm. Sekretär: Oswald Riediger. Zollauffhelfer: Theodor Franke, Albert Koschel, Hugo Schubert, Hugo Barnitzky, Otto Oswald, Franz Paekelt, Johann Dorminger. Zollauffseher: a) für den Zollrevisions- und Abfertigungsdienst: Adalbert Dominik, Josef Höflid, Heinrich Köhler, Gustav Thel, Hermann Vieweg, Friedrich Bartsch, Ernst Obst, Gustav Hanke; b) für den Bezirksdienst: Theodor Engel. Zollpraktikanten: Max Rachel, Kurt Pardeß. Amtsdienner: Hermann Kerntke, Josef Jüttner.

# **Einkommensteuer - Veranlagungs - Kommission.**

Bismarckstr. 6 I. Sprechstunden: 9—12 Vorm. Vorsitzender: Regierungsassessor Schoenau, Gerichtsassessor Krüger. Stellvertreter: a) für den Stadtkreis Kattowitz Generaldirektor Williger in Schloß Kattowitz, b) für den Landkreis Kattowitz derselbe, c) für den Kreis Pleß Generaldirektor Dr. Nasse in Schädlich Gut. Bürobeamte: Steuersekretäre: Bahnfeld, Schumann, Steuersupernumerare: Pohler, Neumann, Stiebach, Dückert, Müller, Brzoska, Druschke, Berger, Brunow, Habermann. Mitglieder für den Stadtkreis: Generalsekretär Adlung, Kaufmann Bernhard, Mühlenbesitzer Julius Seige, Kaufmann Hugo Morczinek, Kaufmann Josef Brauer, Stadtrat Samuel Wiener, Kaufmann Carl Boehm, Kaufmann Leopold Altmann. Stellvertreter: Kaufmann Max Syoehlich, Maurermeister Max Schalscha, Königl. Landmesser Hugo Ulbrich, Kaufmann Breslauer, Arzt Dr. Bruno Sogalla, Kaufmann Julius Kalus, Architekt Sedor Rudzinski. Mitglieder für den Landkreis Kattowitz: Bürgermeister Dr. Heuser in Myslowitz, Gemeindevorsteher Kammler in Schoppinitz, Bergwerksdirektor Besser in Salenze, Gemeindevorsteher Runke in Friedrichsdorf, Amtsvorsteher Schroeter in Laurahütte, Fabrikdirektor Jannasch in Siemianowitz. Stellvertreter: Amtsvorst.-Stellvert. Rudelko in Antonienhütte, Gemeindevorsteher a. D. Siegek in Chorzow, Kaufmann Siegfried Cohn in Siemianowitz, Kaufmann Simon Wachsmann in Siemianowitz, Kaufmann Romann Stoll in Laurahütte, Klempnermeister Vogel, Rosdzin. Mitglieder für den Kreis Pleß: Königl. Steuerinspektor a. D. Sortun in Nicolai, Freischoltseibesitzer Johann Bulla in Urbanowitz, Fabrikbesitzer Dr. Zeumer in Nicolai, Baumeister Richard Asser in Pleß, Kaufmann Philipp Friedländer in Pleß, Königl. Oekonomierat Siegert in Pleß, Gutsbesitzer Schulze in Neuberun, Gutsächter Adolf Kühn in Gr.-Weichsel. Stellvertreter: Pfarrer Thielmann in Miedzna, Gutsbesitzer Mischke in Kreuzdorf, Kaufmann Ewald Grütz in Nicolai, Kaufmann Hugo Blasel in Nicolai, Rentier August Krummer in Pleß, Kaufmann Ilidor Guttman in Pleß, Kreissekretär Erich Reil in Pleß.

## **C. Stadtkreis-Kommunalbehörden und kommunale Einrichtungen.**

**Ehrenbürger der Stadt:** Bürgermeister a. D. Schneider.

**Stadt-Ausschuß.** Vorsitzender: Erster Bürgermeister Pohlmann, Stellvertreter: Zweiter Bürgermeister Neugebauer, Mitglieder: Stadträte Wiener, Sanitätsrat Dr. Berliner, Höber, Badrian.

**Magistrat.** 158. Sprechstunden: Vormittag

8—1 Uhr, Nachmittag 3—6 Uhr. Magistratsmitglieder: Erster Bürgermeister Pohlmann, Zweiter Bürgermeister Neugebauer, Stadtbaurat Gerstenberg, Stadträte Wiener, Zdralek, Dame, Sanitätsrat Dr. Berliner, Höber, Seige, Badrian und befohlener Stadtrat Leu.

**Stadtverordneten - Versammlung** unter Angabe

**Damen-Putz • Gebr. Markus, Kattowitz • Damen-Putz**

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

Kommunal-Behörden

**Kattowitz**

Kommunal-Behörden

der Wähler-Abteilungen u. der Wahl-Ablaufszeit.  
Vorsteher: Justizrat Epstein, Stellvertreter:  
Dr. Backs, Schriftführer: Rektor Latacz.  
1909: I. Abteilung. Glaser Dr., Arzt, Grünfeld  
H., Baumeister, Schuster, Fabrikbesitzer. 1909:  
II. Abt.: Guttmann B., Kaufmann, Herrmann C.,  
Bäckermeister, Scholz E., Rentier, Sogalla Dr.,  
Arzt. 1909: III. Abt.: Gebhardt, Oberrevisor,  
Bantke A., Buchhändler, Schwahn, Eisenbahn-  
Sekretär, Tomalla, Schichtmeister. 1911: I. Abt.:  
Katschinsky, Spediteur, Loebinger S., Rgl. Lotterie-  
Einnahmer, Schindler H., Klempnermeister, Trupke,  
Restaurateur. 1911: II. Abteilung: Breslauer,  
Kaufmann, Sachs, Justizrat, Ströhlch M., Bank-

direktor. 1913: II. Abt.: Schalicha M., Maurer-  
meister. 1911: III. Abt.: Adlung, Generallekt.,  
Böhm C., Kaufmann, Brümmer, Eisenbahn-Sekr.,  
Wanjura, Ofenheizermeister, Zimmermann Anton,  
Maurermeister. 1913: I. Abt.: Altmann L.,  
Kaufmann, Centawer A., Kaufmann, Gerdes,  
Fabrikbesitzer, Feuer, Dampfziegeleibes., Pinkus,  
Apothekenbesitzer. 1913: II. Abt.: Brauer J.,  
Kaufmann, Preiß Dr., prakt. Arzt, Reich, Rechts-  
anwalt. 1913: III. Abt.: Bafon, Rgl. Rechnungs-  
direktor, Ehrhardt, Arbeitersekretär, Ginkel J.,  
Schneiderobermeister, Haase, Schlossermeister,  
Kaulus J., Kaufm., Katscha J., Tischlerobermstr.

## I. Magistrat.

**Hauptabteilung.** Erster Bürgermeister Pohlmann,  
Oberstadtschreiber Rosemann.

**A. I. Abt. für Mittel-, Volks-, Fortbildungs-  
Schul- u. Stadtausfuhren.** Bürgermeister  
Neugebauer. Magistrats-Sekretär Gottwald und  
Magistrats-Assistent Seige.

**A. II. Abteilung für höhere Schulen.** Erster  
Bürgermeister Pohlmann. Mag.-Sekt. Wieleski.

**A. III. Abteilung für Gas- und Wasserfachen.**  
Stadttrat Leu, Regierungsbaumeister Selsch. Mag.-  
Sekretär Wieleski.

**B. Kalkulator.** Kalkulator: Klimke.

**C. Armen-Verwaltungs-Büro.** Dezernent:  
Bürgermeister Neugebauer. Mag.-Sekt. Gerlatsek,  
Magistrats-Assistent Andrasschke. Registratur:  
Magistrats-Assistent Skupin.

**D. Städtisches Gewerbegericht.** Vorsitzender:  
Stadttrat Leu. Gerichtsschreiber: Mag.-Sekt. Ciolek.

**E. Standesamt.** Standesbeamter: Zeihe. Stell-  
vertreter: Sekreter Zühlendorf, Sekretär Ciolek.

**F. Militär-Abteilung.** Dezernent: Bürgermeister  
Neugebauer. Magistrats-Sekretär Wieleski.

**G. Stadt-Haupt-Kasse.** Verkehrsstunden: werk-  
täglich 8-1 Uhr. Hauptkassenrentant: Ronge.  
Buchhalter: Spaniel, Schors. 1. Kassenaassistenten:  
Mixdorf, Grünwald, Kassenaassijt. Schiller, Krause.

**H. Steuerkasse.** Steuer-Annahme von 8-1 Uhr.  
Rendant: Krause, Buchhalter: Bruchsch, 1. Kassena-  
assijt. Laßmann und N. N., Mag.-Assijt. Weislo.

**I. Steuer-Büro.** Dezernent: Stadttrat Wiener,  
Stellvertreter: Zweiter Bürgermeister Neugebauer,  
Mag.-Sekt. Wiczorek, 1. Kassenaassijt.: Niering,  
Magistrats-Assijt.: Wagner, Büro-Assijt.: Schuster,  
Bialecki.

**K. Sparkasse.** Verkehrsstunden: werktäglich von  
8-1 Uhr vorm. und von 3-4 Uhr nachmittag.  
Rendant: Sperber, Kontrolleur: Barton, Kassen-  
Assijt. N. N.

**L. Städtische Gasanstalt.** 507. Dezernent:  
Stadttrat Leu, Regierungsbaumeistr. Selsch. Direktor  
Sührich. Magistrats-Assijt.: Palusczyk.

**M. Schlachthaus.** 529. Dezernent Stadttrat  
Leu, Schlachthofdirektor Gansgenmüller, Schlacht-  
hofkriegerärzte Brandenburg und Müller, 1. Kassen-  
Assijt.: Hoffmann.

**N. Krankenhaus.** 506. Dezernent 2.  
Bürgermeister Neugebauer, Dir. Arzt Dr. Glaser,  
Assijt. Arzt Simon, Krankenhausinsp. Berges.

**O. Eichamt.** Vorstand: Erster Bürgermeister  
Pohlmann, Eichmeister: Pawly.

**P. Stadt-Bauamt.** 219. Stadtbaurat:  
Gerstenberg, Baupolizeiaassijt.: N. N., Kremer,  
Tiefbau-Ingen.: Rausch, Bauamtssekr.: Lufschwig,  
Registratur: Büro-Assijt. N. N. und Sowada,  
Rechnungsführung: Kassen-Assijt. Koenig.

**Q. Badehaus.** Dezernent: Stadttrat Leu, Verw.: Sekt.

## II. Polizei-Verwaltung.

**A. Polizei-Büro.** 88. Dezernent: Stadt-  
trat Leu, auch mit der Vertretung des Ersten  
Bürgermeisters in Behinderungs-fällen betraut.  
Amtsstunden von 8-1 Vorm. und 3-6 Nachm.  
Magistrats-Sekretäre Nowak und Zühlendorf.

**B. Meldeamt.** Magistrats-Sekretär: Zühlendorf,  
Büro-Assijt. Skowronek, N. N.

**C. Passbüro.** Magistrats-Sekretär Nowak.

**D. Registratur.** Büro-Assijt. Dettmann,  
Czesny, Riedl, N. N.

**Brautausstattungen Gebr. Markus, Kattowitz • Erstlings-Ausstattungen**

**E. Äußere Polizei.** Polizei-Inspektor Weichart, Polizei-Kommissare Herud, Richter; Polizei-Wachtmeister Brückmann und Lukaszewski, Polizei-Vizewachtmeister Frizowski und Stiller I.

**F. Kriminal-Polizei.** Kriminal-Kommissar: Kollag, Kriminal-Wachtmeister Wiora, Kriminal-Polizei-Vizewachtmeister Stiller II, Kriminalpolizeifergant von Pokrzywnitzky, Kriminal-Beamten Sobieraj und Kordylewski.

### III. Ausschüsse.

**Armen-Ausschuß.** Vorjigender: Zweiter Bürgermeister Neugebauer, Stellvert.: Stadtrat Zdralek. Mitglieder: Kaufmann L. Altmann, Rechnungsrat Brümmer, Rabbiner Dr. Cohn, Dr. Glafer, Dr. Göppert, Rektor Latacz, Geistlicher Rat Schmidt, Kreisarzt Medizinalrat Dr. Schroeder, Dr. Sogalla, Oberschichtmeister Tomalla, Pastor prim. Voß.

**Armen-Ärzte.** Dr. Glafer, Armenarzt, Friedrichsplatz 11, Dr. Göppert, Ziehkinderarzt, Mühlstr. 5.

**Stadtschwestern.** Gebauer, Stadtschwester für die Ziehkinder-Aufsicht, Paulstraße 10, Tomalla, Stadtschwester für die Armenpflege, Zawodzie, Kaiser Wilhelmstraße 157.

**Armen-Kontrolleur.** Bain, Armenhausverwalter, Holteistraße 60.

**Krankenhaus-Ausschuß.** Vorjigender: Zweiter Bürgermeister Neugebauer, Stell.: Sanitätsrat, Stadtrat Dr. Berliner. Mitglieder: Kaufmann L. Altmann, Kaufmann C. Böhm, Rechnungsrat Brümmer, Dr. Glafer, Rektor Latacz, Kreisarzt, Medizinalrat Dr. Schroeder, Fabrikbes. Schuster, Dr. Sogalla, Oberschichtmeister Tomalla.

**Bau-Ausschuß.** Vorjigender: Erster Bürgermeister Pohlmann; Stellvert.: Stadtbaurat Gerstenberg, Stadtrat Dame. Mitglieder: Baugewerkschuldirektor Dr. Seipp, Stadtv. Baumstr. H. Grünfeld, Stadtv. Fabrikbes. Schuster, Stadtv. Oberrevisor Gebhard, Baumeister Rudzinski, Stadtv. Kaufm. L. Altmann, Stadtv. Eisenbahnsekretär Schwahn, Stadtv. Klempnermeister H. Schindler, Stadtv. Fabrikbes. Gerdes, Maschinen-Inspektor Frisch, Stadtv. Baumeister A. Zimmermann, Stadtverordneter Maurermeister Schalscha.

**Elkamt.** Vorj.: Erster Bürgermeister Pohlmann.

**Einquartierungs- und Sicherheits-Ausschuß.** Vorjig.: Erster Bürgermeister Pohlmann, Stellvert.: Stadtrat Leu u. Stadtrat Dame. Mitglieder: Stadtv. Klempnermeister Schindler, Stadtverord. Buchhändler Bantke, Stadtv. Bäckermeister C. Herrmann, Stadtv. Ofenfejmeister P. Wanjura, Stadtv. Restaurateur Trupke, Stadtv. Tischlermstr. J. Kutschka, Stadtv. Schneiderobermeister Ginfchel, Stadtv. Kaufmann Centawer, Stadtv. Schlosser-obermeister Baafse, Ziegeleibes. Paul Herrmann, Tischlermeister Sollorz, Brandmeister Kuntze.

**Finanz-Ausschuß.** Vorjig.: Erster Bürgermeister Pohlmann, Stellvert.: Bürgermeister Neugebauer,

Stadtrat Wiener, Stadtrat Seige. Mitglieder: Stadtv.: Oberrevisor Gebhard, Kaufmann C. Böhm, Oberschichtmstr Tomalla, Kaufmann L. Altmann, Kaufmann Breslauer, Kaufmann J. Brauer, Kaufmann Bernhard Guttman, Rechnungsrat Brümmer, Bankdirektor M. Fröhlich, Spediteur Katschinsky, Baumeister H. Grünfeld.

**Handels- und Verkehrs-Ausschuß.** Vorjigender: Erster Bürgermeister Pohlmann, Stellvertreter: Stadtrat Wiener. Mitglieder: Stadtverordn. Sabrikbesitzer H. Gerdes, Stadtverord. Kaufmann J. Brauer, Stadtv. Bankdirektor M. Fröhlich, Stadtv. Direktor Dr. Haaks, Stadtv. Rechnungsrat Brümmer, Postdirektor Brandt, Reichsbankvorsteher Richter, Stadtv. Spediteur Katschinsky, Stadtv. Restaurateur Trupke, Stadtv. Kaufmann J. Kalus, Telegr.-Direktor Krüger.

**Markt- und Straßen-Ausschuß.** Vorjigender: Stadtrat Leu, Stellvertreter: Stadtrat Dame. Mitglieder: Stadtrat Höber, Ofenbaumeister P. Wanjura, Ziegeleibesitzer Feuer, Buchhändler Bantke, Rentier Emil Scholz, Uhrmacher Richard Berndt, Spediteur Katschinsky, Restaurateur Trupke, Kaufmann Centawer, Schneidermeister Ginfchel, Brandmeister Kuntze.

**Steuer-Ausschuß.** Vorjigender: Stadtrat Wiener; Stellvertreter: Bürgermeister Neugebauer; Mitglieder: Ofenbaumeister P. Wanjura, Kaufmann A. Werner, Kaufmann Kalus, Fabrikbes. Gerdes, Kaufmann Josef Altmann, Kaufmann L. Rund, Ziegeleibesitzer Feuer, Bäckermeister Herrmann, Generalsekretär Adlung, Gastwirt A. Hamburger, Baumeister H. Grünfeld, Kaufmann B. Guttman: Bankier E. Breslauer, Tischlermeister J. Kutschka, Maurermeister M. Schalscha; Stellvertreter: Holzkaufmann I. Schindler, Direktor Sührich, Schmiedemeister Bischoff, Lehrer Kutschera, Bäckermeister Pokorny, Kaufmann Jakob Wiener, Buchhändler Bantke; Dezernent der Steuerabteilung: Stadtrat Wiener (Zimmer 14); Bürovorsteher: Magistratssekretär Wieczorek; Beamte: Erster Kassenass. Niering, Magistrats-Assistent Wagner, Kassenass. Widuch, Magistrats-Büroassistenten Bialecki und Schuster, Kanzlist Siedler; Registraturführer: Paschziernik; Geschäftslokal: Stadthaus, Aufgang Johannesstraße No. 2, II. Stock, Zimmer No. 11, 12, 13, 14 und 20.

Gebr. Markus, Kattowitz • Königshütte • Zabrze

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

Kommunal-Behörden

**Kattowitz**

Kommunal-Behörden

**Verfönerungs-Ausschuß.** Vorstehender: Stadtrat Dame, Stadtbaurat Gerstenberg; Mitglieder: Dr. Speyer, Apothekenbesitzer I. Steinig, Stadtv. Baumeister H. Grünfeld, Stadtv.-Vorsteher, Justizrat Epstein, Kunstgärtner Th. Seidel, Amtsrichter Stadtv. Rechnungsrat Brümmer, Stadtv. Maurermeister Max Schalscha, Stadtv. Restaurateur Trupke, Stadtv. prakt. Arzt Dr. Preiß, Rechnungsdirektor Bajan.

**Verwaltungs-Ausschuß für städt. Eigentum, städtische Rechte und Schau-Kommission.**

Vorstehender: Erster Bürgermeister Pohlmann; Mitglieder: Stadtv. Generalsekretär Adlung, Stadtv. Ziegeleibesitzer W. Feuer, Ziegeleibesitzer Paul Herrmann, Stadtv. Baumstr. H. Grünfeld.

**Wahl- und Verfassungs-Ausschuß.** Vorstehender: Erster Bürgermeister Pohlmann; Stellvertreter: Bürgermeister Neubauer; Mitglieder: Stadtv. Rechnungsrat Brümmer, Stadtv. Oberrevisor Gebhardt, Stadtv.-Vorsteher Rechtsanwalt Justizrat Epstein, Stadtv. Kaufmann Karl Böhm, Stadtv. Kaufmann J. Brauer, Stadtv. Baumeister H. Grünfeld, Stadtv. Kaufmann B. Guttmann.

#### IV. Kommissionen.

**Mitglieder der Ersatz-Kommission für den Stadtkreis Kattowitz.** Vorstehender: Erster Bürgermeister Pohlmann; Stellvertreter: Bürgermeister Neubauer; Dampfziegeleibesitzer Feuer, Ackerbürger Nyßsen, Stadtrat Höber, Rentier E. Scholz; Stellvertreter: Generalsekretär Adlung, Lazarettverwalter Anders, Ziegeleibesitzer P. Herrmann, Baugewerksmeister A. Zimmermann.

**Mitglieder der Provinzial-Steuer-Sozialitäts-Schätzungskommission.** Stadtrat Leu, Vorstehender; Baugewerksmeister Stankisch, Baugewerksmeister Blindow, als Sachverständige; Dampfziegeleibesitzer W. Feuer, Installateur A. Müller, als Versicherte.

**Gesundheits-Kommission.** Vorstehender: Erster Bürgermeister Pohlmann; Stellvertreter: Stadtrat Leu; Mitglieder: Stadtarzt Dr. Glaser, Stadtv. Fabrikbesitzer H. Gerdes, Apotheker Koch, Schlachthofdirektor Ganzenmüller, Bezirksvorsteher Hamburger, Apothekenbesitzer Steinig, Dr. Sogalla, Dr. Göppert.

**Gemeindebehörde in Schank-Konzessionsfachen.** Vorstehender: Stadtrat Zdralek; Mitglieder: Stadtrat Dame, Stadtrat Seige, Stadtbaurat Gerstenberg.

**Gebäudesteuer - Veranlagungs - Einschätzungskommission.** Vorstehender: Stadtrat Dame; Stellvertreter: Kataster-Kontrollleur Dr. Rajch; Mitglieder: Baumeister Hugo Grünfeld, Bankdirektor M. Ströhlch, Dampfziegeleibesitzer W. Feuer, Bankdirektor B. Hamburger, Holzkaufmann J. Schindler;

Ersatzmänner: Maurermeister A. Zimmermann, Rentier E. Scholz, Kaufmann Ed. Breslauer.

**Voreinschätzungskommission.** Ernannte Mitglieder: Bürgermeister Neubauer, Magistrats-Steuer-Sekretär Wiczorek, Gasthausbesitzer A. Hamburger, Fabrikbesitzer Heinrich Gerdes, Schlachthofdirektor Ganzenmüller, Lehrer a. D. Franz Kutschera, Kaufmann Max Königsberger, Steiger a. D. Karl Sadlon, Hüttenrendant Otto Malegek; Stellvertreter: Stadtrat Leu, Holzkaufmann Isidor Schindler, Sattlermeister Adolf Zweig, Fleischermeister Franz Scharf, Zivilingenieur Alfred Wunderlich, Kaufmann Paul Händel, techn. Eisenbüro-Assistent Emil Scholz, Kaufmann Wilhelm Hartmann; gewählte Mitglieder: Kaufmann Louis Kund, Bäckerstr. Karl Herrmann, Spediteur M. Katschinsky, Gasanstaltsdirektor Sührich, Fleischerobermeister Albert Duba, Bankdirektor Josef Böhnert, Kaufmann Rudolf Borinski, Restaur. Wilhelm Trupke, Direktor Josef Spitzer, Schuhmacherobermstr. Josef Pollack, Ofenbaumstr. Paul Wanjura, Dampfziegeleibes. Wilhelm Feuer, Baumeister Hugo Grünfeld, Drahtwarenfabrikant Josef Wiesner, Tischlermstr. Johann Kutschajen., Kaufmann Jakob Wiener; Stellvertreter: Schneidermeister Josef Ginschel, Bäckerobermeister Pokorny, Viehgroßhändler Josef Müller, Schmiedobermeister Bischoff, Klempnerobermstr. Bukert, Zuckerwarenfabrikant M. Schlesinger, Malekmstr. Balm, Kaufmann Moritz Lachs, Kaufmann Vilh. Lewin, Materialienverwalter Grittnr, Ofenmstr. Hugo Hauke, Kaufmann Julius Schlesinger, Baumeister Max Schalscha, Kaufmann Isidor Glucksmann, Tischlermeister Georg Scholz, Schiffermeister Schmiegel.

#### V. Kuratorien.

**Gas- und Wasserwerks- und Badehaus-Kuratorium.** Vorstehender: Stadtrat Leu; Stellvertreter: Stadtbaurat Gerstenberg; Mitglieder: Stadtv. Baumeister H. Grünfeld, Stadtv. Oberrevisor Geb-

hardt, Oberingenieur von Hoff, Stadtv. Dampfziegeleibesitzer Wilhelm Feuer, Masch.-Ingenieur Strisch, Stadtv. Dr. Preiß, Stadtv. Apothekenbes. Pinkus, Direktor Sührich.

**Blusen • • Gebr. Markus, Kattowitz • • Costüm-Röcke**

**Rassen-Kuratorium.** Vorsitzender: Erster Bürgermeister Pohlmann; Stellvertreter: Bürgermeister Neugebauer, Stadtrat Seige, Kurator; Mitglieder: Stadtv. Kaufmann L. Altmann, Stadtv. Kaufmann Breslauer, Stadtv. Kaufmann Böhm, Stadtv. Buchhändler Hantke, Stadtv. Rechnungsrat Brümmer, Stadtv. Spediteur Katschinsky, Stadtv. Fabrikbes. Schuster, Stadtv. Rech.-Direktor Bafon.

**Rassen-Rechnungs-Revisions-Kommission.** Vorsitzender: Oberrevisor Gebhardt; Mitglieder: Stadtv. Generalsekretär Adlung, Stadtv. Kaufm. Breslauer, Stadtv. Buchhändler Hantke, Stadtv. Kaufmann C. Böhm, Stadtv. Kgl. Lotterie-Einknehmer S. Loebinger, Stadtv. Fabrikbes. Schuster, Stadtv. Rechnungsdirektor Bafon.

**Schlachthof - Kuratorium.** Vorsitzender: Stadtrat Leu; Stellvertreter: Stadtrat Wiener, Stadtbaurat Gerstenberg; Mitglieder: Dampfziegeleibesitzer Feuer, Kaufm. C. Böhm, Apotheker Pinkus, Kaufm. B. Guttmann, Direktor Nonnast, Fleischermeister Duda, Schlachthofdirektor Ganzenmüller.

**Schuldeputation.** Vorsitzender: Bürgermeister Neugebauer; Stellvertreter: Stadtrat Wiener, Stadtrat Höber; Mitglieder: Rektor Latacz, Stadtv. Rentier Emil Scholz, Stadtv. Rechtsanwalt Reich, Stadtv. Rechnungsdirektor Bafon, Stadtv. Direktor Dr. Backs, Stadtv. H. Grünfeld, Rektor Sladeczek, Rektor Schipke, Rektor Braun, Rektor Scholz, Hauptlehrer Blisch, Lehrerin Sräulein Adam.

**Kuratorium der Baugewerkschule.** Vorsitzender: Erster Bürgermeister Pohlmann; Stellvertreter: Direktor Dr. Seipp; Mitglieder: Stadtbaurat

Gerstenberg, Baumeister M. Schalscha, Regierungs- und Baurat Kallmann, Zimmermstr. Clausnitzer-Siemianowicz, Geh. Bergrat Uthemann - Salenze.

**Kuratorium der kaufmännischen Sortbildungsschule.** Vorsitzender: Bürgermeister Neugebauer; Stellvertreter: Stadtrat Leu; Mitglieder: Stadtv. Kaufmann Ed. Breslauer, Stadtv. Oberrealschuldirektor Dr. Backs, Oberingenieur Pieler, Stadtv. Kaufmann Karl Böhm, Kaufmann M. Przywara, Kaufmann Viktor Rund, Kaufmann Josef Altmann, Kaufmann Salo Schindler, Stadtrat Holzkaufmann S. Höber, Stadtv. Fabrikbesitzer H. Gerdes, Rektor Mikosch.

**Gewerbliches Sortbildungsschul - Kuratorium.** Vorsitzender: Bürgermeister Neugebauer; Stellvertreter: Stadtrat Dame, Stadtrat Badrian; Mitglieder: Stadtv. Ofenfehmester Wanjura, Stadtv. Fabrikbesitzer H. Gerdes, Glasrmeister R. Hoffmüller sen., Stadtv. Bäckermstr. Herrmann, Stadtv. Direktor Dr. Backs, Stadtv. Tischlermstr. Johann Kutsch, Baugewerkschuldirektor Dr. Seipp, Stadtv. Eisenb.-Sekretär Schwahn, Stadtv. Baumeister A. Zimmermann, Schmiedemeister G. Bischoff, Schuhmachermeister Pollak, Barbier Lowack, Stadtv. Klempnermstr. Schindler, Stadtv. Schlossermeister Haase, Klempnermstr. Burkert, Fleischermeister Duda, Stadtv. Schneidermeister Ginschel, Uhrmacher R. Berndt, Lehrer Sluzalek, Lehrer Golla.

**Kuratorium der Ober-Realschule.** Vorsitzender: Erster Bürgermeister Pohlmann; Stellvertreter: Bürgermeister Neugebauer; Stadtrat Dame, Oberschichtmeister Thomalla, Justizrat Sachs, Rechtsanwalt Reich, Direktor Dr. Backs.

## VI. Anstalten.

**Städtische Feuerwehr.** Ständige Feuerwache: Holteistraße 11. 521. I. Abteilung: Berufsfeuerwehr, II. Abteilung: städtische Reserve-Feuerwehr, III. Abteilung: freiwillige Feuerwehr. Dezerent: Stadtrat Dame. Kommando: städtischer Brandmeister Runze. Feuermelder siehe im Straßen- und Bezirks-Verzeichnis. Jede Feuermeldung wird, wenn die Alarmierung größerer Reservern notwendig ist, durch die Dampfpeife der städt. Gasanstalt sowie der Fabrik Gerdes 2mal signalisiert. Gebrauchs - Anweisung. Der Griff am Feuermelder ist bis zur Pfeilspitze zu drehen. Der Meldende muß am Feuermelder auf die Ankunft der Feuerwehr warten. Die Feuermelder dürfen nur zur Meldung von Feuern im Stadtbezirk benutzt werden. Besondere Signale. 1. Drahtbruch. 2. Melder- oder Leitungsrevision. 3. Hilfeleistung. 4. Hausalarm. 6. Landfeuer. 7. Unfallwagen. 11. Telephon-Anruf: Wache I. 13. Telephon-Anruf; Polizeiwache.

14. Telephon-Anruf: Krankenhaus I. 15. Telephon-Anruf: Dezerent. 22. Alarmierung der Polizei. 44. Mittelfeuer. 55. Großfeuer.

**Städtische Sparkasse.** Mühlstraße 4, Zimmer Nr. 2. Sparkassen-Kuratorium. Vorsitzender: Erster Bürgermeister Pohlmann. Stellvertreter: Bürgermeister Neugebauer. Mitglieder: Rentier E. Scholz, Stadtrat Justizrat Badrian, Stadtrat Baumeister Dame, Ziegeleibesitzer W. Feuer, Königl. Lottereeinknehmer Loebinger, Kaufmann Bernh. Guttmann. Beamte: Rendant Sperber, Kontrolleur Barton. Kassengehilfen: Spallek, Consilius. Kassentunden: Werktäglich von 8 bis 1 Uhr vorm. und von 3—4 Uhr nachm.

**Städtische Volksschule.** Holteistraße Nr. 20. Dezerenten: Stadtrat Sanitätsrat Dr. Berliner, Zweiter Bürgermeister Neugebauer. Küchenvorsteherin: Sräulein Elisabeth Preußner.

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

Kirchen

Kattowitz

Schulen

## VII. Kirchen.

**Altthol. Parochie.** Pfarrkirche: Ecke Karl- und August Schneiderstraße. Geistlicher: Karl Müller, Pfarrer, Roonstraße 26II. Kirchenvorstand: Pfarrer Karl Müller, Vorsitzender, stellvertretender Vorsitzender, Gutspächter Oskar Polka in Brynow. Gemeindevertretung: Königlicher Eisenbahn-Sekretär Konstantin Muche, Kattowitz, Vorsitzender, Markschneider Georg Gilbert, Charlottenhof bei Königshütte, Prokurist Theodor Kluger, Kattowitz, Weichensteller a. D. Julius Michalke, Kattowitz, Schlachthofrendant Paul Hoffmann, Kattowitz, stellvertr. Vorsitzender, Tischlermeister Josef Körner, Kattowitz, Zugführer Johannes Paczkowski, Kattowitz, Buchhalter Hans Berger, Kattowitz, Malermeister Ernst Breiter, Kattowitz.

**Evangelische Kirchengemeinde.** 1554. Pfarrkirche: Auferstehungskirche in Kattowitz. Geistliche: Pastor Voß, Pastor Vogt, Pfarrvikar Spaniel. Beamte: Organist Rüdiger, Dirigent des Kirchenchors Greulich, Rendant der Kirchenkasse Lück, Kirchendiener Mrojek, Friedhofsgärtner Schilder. A. Evangelischer Gemeindekirchenrat: Vorsitzender: Pastor Voß, stellvertretender Vorsitzender: Pastor Vogt, Baumeister Stadtrat L. Dame, Fabrikbesitzer Gerdes, Königl. Landrat Gerlach, Kgl. Gymnasialdirektor Dr. Hoffmann, Justizrat Sachs, Generaldirektor Bergrat Williger, Baugewerksmeister R. Zimmermann. B. Gemeindevertretung: Schmiedemeister Bischoff, Direktor Boltz, Lokomotivführer Brückner, Direktor der höh. Mädchenschule Büniger, Berginspektor Ebert, Rechnungsrat Gaertner, Bergverwalter Goguel, Kaufmann Höber, Disponent Kröcher, Telegraphendirektor Krüger, Regierungsrat Mertens, Ingenieur August Müller, Rasseninspektor Puschmann, Oberlehrer Br. Schmidt, Wirtschaftsinspektor Schönbunn, Rentier Emil Scholz, Fabrikbesitzer Schuster, Mittelschullehrer Streckler, Rechnungsrat Winkler.

**Katholische Kirchengemeinde.** Geistlichkeit: a) Marienkirche: 1. Geistl. Rat Viktor Schmidt, 2. Kaplan Eduard Sobek, 3. Kaplan Artur Spielvogel, 4. Gymnasial-Ober- und Religionslehrer Professor Otto Klemens, 5. Oberrealschul-, Ober- und Religionslehrer Paul Czaja. b) St. Peter-Paul-Kirche: 1. Kuratus Johannes Globisch, 2. Kaplan Johannes Bujara. Kirchenvorstand:

Geistl. Rat Schmidt, Vorsitzender, Lehrer Franz Kutjchera, Stellvertreter, Kaufmann Karl Böhm, Hausbesitzer Paul Hermann, Fabrik-Direktor A. Drees, Rammerei-Kassen-Kontrollleur a. D. Louis Pollak, Rechtsanwalt Franz Brälek, Dr. Bruno Sogalla, Tischlermeister Johann Kutjcha, Rechnungsdirektor Bafon, Rechtsanwalt Dr. jur. Stephan Adamczewski. Gemeindevertretung: Lehrer Julius Münzer, Vorsitzender, Hauptlehrer Paul Spata, Ofensetzmeister Paul Wanjura, Hausbesitzer Franz Kurpanek, Stellenbesitzer Andreas Olypka, Kaufmann Paul Blacha, Lehrer Amand Spata, Schneidermeister Josef Wanjura, Hausbesitzer Karl Cyba, Schuhmacheremeister Johann Lotter, Bürodienner August Spendel, Stellenbesitzer August Badura, Kaufmann Hugo Morczinek, Zimmermeister Johann Rustsch, Schuhmacheremeister Paul Dunkel, techn. Eisenbahn-Sekretär Hugo Schwahn, Bankdirekt. Wenzel aus Szyperki, Lehrer Stanisł. Kzadkowski, Buchhändler Anlon Hanke, Eisenbahn-Assistent Hermann Schwoob, Lokomotivführ. a. D. Johann Schmiedchek, Geschäftsführer Telesphor Nowicki, Ackerbürger Adalbert Zajonc, Schlossermeister Bruno Haase, Eisenbahn-Betriebs-Sekretär Wilhelm Rogier, Bäckermeister Eduard Münzer, Schlossermeister Wilh. Kalchuba, Kaufmann Josef Wollny, Hausbesitzer Martin Skiba, Kaufmann Leopold Olech. Beamte: a) Marienkirche: Organist: Alexander Rüdski, zugleich Rendant der katholischen Kirchenkasse. Küster: Ernst Steindor. Glöckner: Karl Kowollik. b) St. Peter-Paul-Kirche: Organist: Johannes Nieslony. Küster: Wilhelm Suhrmann.

**Synagogen-Gemeinde.** 1024. Rabbiner: Dr. Cohn; Rabb.-Assessor Dr. Braunfchweiger; Ober-Rantor: Singer; Rantor: Wolkowski. Beamte: Forenczyk, Halle, Silberpfennig, Löbmann. Kastellan: Wagner. Vorstand: Vorsitzender: Stadtrat Salomon Wiener. Mitglieder: Justizrat Badrian, L. Altmann, C. Grätzer, Max Schallcha, Holzkaufmann Max Goldstein, Adolf Engel. Repräsentanten: Vorsitzender: Rechtsanwalt Epstein. Repräsentanten: L. Bok, E. Breslauer, D. Czwikliger, B. Dombrowski, B. Guttmann, J. Nothmann, Dr. med. Preiß, S. Kornblum, M. Rafschinsky, Josef Brauer, Jakob Markus, E. Dzialosczyński. Repräsentanten-Stellvertreter: Josef Bengler, B. Kraemer.

## VIII. Schulen.

**Königl. Gymnasium.** August Schneiderstr. 13. Kollegium: Direktor: Professor Dr. Hoffmann. Professoren: Dr. Krug, Dr. Knötel, Dr. Stephan,

Klemenz, Knappe, Sloß, Schülke, Hoffmann. Oberlehrer: Schmidt, Hacks, Gallus, Dr. Bahn, Dr. Drexler, Lüllwig, Hoffmann, Dr. Neufel.

**Leinenwaren • Gebr. Markus, Kattowitz • • Baumwollwaren**

Lehrer am Gymnasium: Popluz. Zeichenlehrer: Simon. Sprechstunden des Direktors: Nur an den Wochentagen von 9–12 Uhr und nur im Gymnasialgebäude.

**Königliche Baugewerkschule.** Holteistraße 45. Kollegium: Direktor: Professor Dr. Seipp, Rütgersstraße. Oberlehrer: Professor Bheß, Letochastr. 6, Professor Teerkorn, Letochastr. 4, Keuffurth, Bismarckstr. 13, Baumann, Letochastr. 8, Peharz, Letochastr. 8, Kasper, Prinz Heinrichstr. 17, Hoffmann, Heinzelfstr. 35, Dalladat, Nikolaistr. 7, Rottmann, Emmastr. 22, Paur, Bernhardstr. 14. Baugewerkschullehrer: Geisler, Holteistr. 22, Setz, Grünstr. 17, Radlubowski, Beatestr. 15. Ingen. Siegert, Querstraße 8. Regierungsbaumeister: Bassauer, Emmastr. 23, Kolb, Emmastr. 23, Sinden, Beatestr. 2. Regierungsbauführer: Berker, Beatestr. 19.

**Königliche Präparandie.** Kronprinzenstraße 1. 2 staatliche außerordentliche Präparandenkurse. Leiter: Seminarlehrer Safflok. Vollbeschäftigter Präparandenlehrer: Cibis. Außerdem wirken noch 4 Hilfskräfte.

**Städt. Oberrealschule.** Prinz Heinrichstr. Die Patronatsbehörde ist das Kuratorium. Mitglieder: Erster Bürgermeister Pohlmann, Stadtrat Dame, Ober-Schichtmeister Tomalla, Justizrat Sachs, Rechtsanwalt Reich, Direktor Dr. Baks. Kolleg.: Direktor: Dr. Baks. Oberlehrer: Prof. Dr. Goldschmidt, Maus, Grubitz, Dr. Jacoby, Eisenreich, Dr. Arndt, Koenig, Czaja, Prüfer, Wasner, Dr. Müth, Dr. Gerlich. Wiss. Hilfslehrer: Koch. Probekandidaten: Dr. Hepke, Borowka. Zeichenlehrer: Teubner. Lehrer an der Oberrealschule: Kallner, Maerz, Brieger, Groetschel. Sprechstb. des Direktors: An Wochentagen 10 bis 12 Uhr.

**Höhere Mädchenschule und Lehrerinnen-Seminar.** Grundmannstraße 42. Patronatsbehörde ist das Kuratorium. Kuratorium: Erster Bürgermeister Pohlmann, Stadtrat, Justizrat Zralek, Ober-Schichtmeister Tomalla, Justizrat Sachs, Rechtsanwalt Reich, Direktor Bünger. Kolleg.: Direktor: Bünger. Oberlehrer: Donath, Riemcke, Saddey, Oberlehrer N. N. Ord. Lehrer:

J. Scholz, Sothik, Suhrmann, Urbanek. Oberlehrerinnen: Calzki, N. N. Ord. Lehrerinnen: Eckert, Köhler, Jung, Rüdiger, Hausen, Graber, Gründig, N. N. Elementarlehrer: Rüdiger. Elementarlehrerin: Neugebauer. Hilfslehrkräfte: Kuratus Globisch, Rabbiner Dr. Cohn u. Rabbinatsassessor Dr. Braunschweiger. Sprechstunden des Direktors: Wochentäglich von 10 bis 11 Uhr im Amtszimmer.

**Knaben-Mittelschule.** Schulstraße 5. Rektor: Braun. Lehrer: Kaufmann I, Kaufmann II, Schlusche, Gottwald, Rudla, Bartsch, Niewiesch, Broer, Langer, Kremser, Sijcher, Strecken, Pohl, Meusel, Hübner. Sprechstunden des Rektors: Werktäglich von 10–11 Uhr vormittags.

**Mädchen-Mittelschule.** Friedrichstr. 18. Mittelschulrektor: Karl Latacz. Für Mittelschulen und höhere Mädchenschulen geprüfte Lehrer: Paul Scholz, Josef, Bleisch, August Podolski, Franz Theindel. Für Mittelschulen und höhere Mädchenschulen geprüfte Lehrerinnen: Valeska Rasner, Elisabeth Werner, Rätke Gutwein, Olga Zwick, Anna Brandt, Alma Derber, Eva Müller und Jettha Rosner. Zeichen- und Turnlehrerin: Elisabeth Riedel. Hilfslehrerin: Elisabeth Pohl. Vertreterin: Margarethe Sordmann. Sprechstunden des Rektors: Vorm. von 10–12 Uhr.

**Volkschule I.** Teichstr. Rektor: Schipke. Sprechstunden: 10–12 Uhr.

**Volkschule II.** a) Knabenabteilung: Augustastr. b) Mädchenabteilung: Prinz Heinrichstr. Schulleiter: Rektor Scholz. Sprechstunden des Rektors: An den Werktagen von 10–12 Uhr vormittags.

**Knaben-Volkschule.** Volkschule III. Rüttgersstr. Rektor: Sladeczek. Sprechstunden: 10–12 Uhr.

**Hilfsschule.** Leiter: Hauptlehrer Blisch.

**Spielschule ohne konfessionellen Charakter.** Leiterin: Kinderergärtnerin Srl. Berger, Schulstr.

**Spielschule der ElisabethinerInnen.** I. Friedrichstraße 54 (Elisabethstift), II. Nottebohmstr. 6.

**Industrie- und Haushaltungsschule.** (Elisabethstift), Friedrichstr. 54.

## IX. Gesundheits- und Krankenwesen.

**Städtisches Krankenhaus.** Kronprinzenstraße. 506. Dezentent: Bürgermeister Neugebauer. Dr. Arzt: Dr. Glafer. Assistentenarzt: Dr. Simon. Krankenh.-Insp.: Berges, Oberdowstr.: Klara Beck.

**Knappschachts-Lazarett Kattowitz mit Augen- und Ohrenheilkunst.** Emmastr. 34. 128. Dr. Arendt, Walter, Chefarzt. Dr. Runick, Assistentenarzt. Großfuß, Medizinalpraktikant. Anders, Hermann, Lazarettinspektor. Eichwald, Richard,

Lazarettsekretär. Dr. Lubowski, Knappschachtsaugenarzt, wohnt August Schneiderstraße 4 II. Dr. Geis, Assistentenarzt. Dr. Ehrenfried, Knappschachtsaugenarzt, wohnt Bahnhofstraße 9 I. Dr. Belsch, Assistentenarzt, wohnt Emmastraße 29.

**Krankenhaus des St. Elisabethstiftes.** Friedrichstraße 52. 1067. Oberin: Athanasia Derda und 28 Schwestern. Oberarzt: Dr. Runke. Assistentenarzt: 3. 3. unbesetzt.

Tricotagen • Gebr. Markus, Kattowitz • Strumpfwaren

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Belagert, stets zu vermieten**

Kommunal-Behörden

**Kattowitz**

Kommunal-Behörden

**Evangelisches Siedehaus.** Tabea-Stift, Letochastraße. Vorstand: Pastor Vogt, Pastor Vogt, Rgl. Rechnungsrat Gaertner, Baumeister Robert Zimmermann. Leitende Schwester: Henriette Broszat, Diakonissin. Hauschwester: Minna Griefsch, Diakonissin. Rendant: Kassenkontrolleur Lück.

**Städtisches Badehaus.** Badestunden: Die tägliche Badezeit ist festgesetzt: a) Für die Wintermonate (vom 1. Oktober bis 30. April) von Morgens 7 Uhr bis Abends 8 Uhr. b) Für die Sommermonate (vom 1. Mai bis 30. September) von Morgens 6 Uhr bis Abends 8 Uhr. Schluß des Badekartenverkaufs: Für Heißluft- und Dampfbäder werden 1½ Stunde, für die übrigen Bäder ¾ Stunde vor Ablauf der Badezeit Karten nicht mehr ausgegeben. Das Badehaus bleibt geschlossen: a) Während des ganzen Tages: am Neujahrstag, Karfreitag, Osterfesttag, Pfingstfesttag, 1. und 2. Weihnachtsfesttag. b) An den übrigen Sonn- u. gef. Feiertagen von 1 Uhr

ab. Bäderpreise: 1. Brausebad. Nur Einzelkarten: 10 Pfg. (Wäsche, Handtuch, Seife 5 Pfg.) 2. Schwimmbad. 1. Einzelkarten: a) Für Erwachsene 30 Pfg. (Wäsche, Handtuch, Hose 10 Pfg.) b) Für Schüler und Schülerinnen 15 Pfg. (Wäsche, Handtuch 5 Pfg., Hose 5 Pfg.) Badeanzüge werden nicht geliefert. 2. Duzendkarten (ohne Wäsche) a) Für Erwachsene 3 Mk., b) Für Kinder unter 14 Jahren 1,50 Mk., 3. Zeitkarten: (ohne Wäsche) auf 1 Jahr: a) Für Erwachsene 30 Mk., b) Für Schüler unter 14 Jahren 15 Mk. Für Erwachsene auf ½ Jahr 20 Mk., auf ¼ Jahr 12 Mk., auf 1 Monat 5 Mk. Für Schüler unter 14 Jahren auf ½ Jahr 10 Mk., auf ¼ Jahr 6 Mk., auf 1 Monat 3 Mk. 3. Wannenbad. a) Einzelkarten: 60 Pfg. mit Handtuch und Seife, Badetuch extra 10 Pfg. b) Duzendkarten: 6 Mk. (ohne Wäsche). 4. Ruff-Röm.-Bad. Dampf- und Heißluftbad mit Massage. a) Einzelkarten mit Wäsche 1,50 Mk., b) Duzendkarten mit Wäsche 15 Mk.

## X. Kranken- und andere Kassen.

**Ortskrankenkasse für Handwerker der Stadt Kattowitz.** 1342. August Schneiderstraße Nr. 12, vis-à-vis der Badeanstalt. Vorsitzender: Richard Berndt, Uhrmachermeister. Rendant: Paul Spaniel. Geschäftsstunden: 8—12 Vorm., 2—4 Nachm.

**Ortskrankenkasse für die im Handels-, Transport-, Gastwirtschafts- und Schankgewerbe, sowie in der Land- und Forstwirtschaft, in Ziegeleien, Steinbrüchen, Aufbereitungsanstalten, bei Anwälten, Notaren und Gerichtsvollziehern beschäftigten und versicherungspflichtigen Personen der Stadt Kattowitz.** Vorsitzender: Tiefbau-Unternehmer Herm. Schalscha. Kassierer: Rendant A. Groborz.

**Ortskrankenkasse für den Kreis Kattowitz.** Vorsitzender: Kaufm. S. Wachsmann, Siemianowitz. Rechnungs- und Kassienführer: Rgl. Rentmeister a. D. Rechnungsrat Gaertner, Kattowitz. Schriftführer: Kreisausschußexped. Duda, Kattowitz. Beamte: Assistent Kallus. Kassenlokal: Königl. Landratsamt.

**Krankenkasse für die Bäcker-Zwangs-Innung Kattowitz.** Vorsitzender: Julius Pokorny, Obermeister. Kassenlokal: Haafestraße 6.

**Krankenkasse der freien Maurer- und Zimmerer-Innung.** Rathausstraße Nr. 4. Nr. 1064. Vorstand: Baumeister L. Dame, Kattowitz. Kassierer: Rendant R. Häusler. Geschäftsstunden: 8—12 Vorm., 2—6 Nachm.

**Betriebs-Krankenkasse der Sirma A. Hoffmeister, Ofenfabrik, Zawodzie b. Kattowitz.** Vorsitzender: Siegfried Wiener. Kassierer: Bruno Dippmann.

**Betriebs-Krankenkasse der Kattowitzer Aktien-Gesellschaft für Bergbau- und Eisenhütten-Betrieb.** Vorsitzender: Generaldirektor Williger. Stellvert. Vorsitzender, Kassen- und Rechnungsführer: Disponent Ruger. Kassenlokal: Hauptverwaltungsgebäude Schloß Kattowitz. 73.

**Betriebs-Krankenkasse der Ludwigschütte.** Vorsitzender: Karl Burzig. Stellvert. Vorsitzender und Kassierer: Heinrich Rukla.

**von Tiele-Windler'sche Invalidenkasse.** Vorsitzender: Generaldirektor Williger. Stellvert. Vorsitzender und Kassienführer: Disponent Ruger. Kassenlokal: Hauptverwaltungsgebäude Schloß Kattowitz. 73.

## XI. Innungen.

**Arbeitgeber-Verband für das Baugewerbe im oberh. Industriebezirk.** Vorsitzender: Baumeister B. Clausnitzer, Siemianowitz. Geschäftsführer: Rendant R. Häusler, Kattowitz.

**Bäcker-Zwangs-Innung Kattowitz.** Vorsitzender: Bäckermeister Julius Pokorny in Kattowitz, Friedrichstraße 36.

**Freie Fleischer- und Wurstmacher-Innung für den Stadtkreis Kattowitz und die Gemeinden Brynow, Salenze, Baingow, Domb, Chyrow, Janow, Bogutshütz, Zawodzie, Eichenau, Rodzin, Maczeikowitz, Schoppinitz, Rodlowitz, Bikow, Przelaika, Radoschau, Michalkowitz, Gut Antienhof, Gut Bärenhof, Gut Hohenlohehütte.** Vorsitzender: Albert Duda, Beatestraße.

**Blusen • • Gebr. Markus, Kattowitz • • Costüm-Röcke**

bei EUGEN GOLDSTEIN, KATTOWITZ, Schloßstr. 3, Telefon No. 530.

Kommunal-Behörden

Kattowitz

Landkreis-Behörden

✓ **Freie Maurer- u. Zimmerer-Innung zu Kattowitz.** Obermeister: B. Clausniger, Siemianowitz. Geschäftsführer: R. Häusler, Kattowitz.

✓ **Barbier-, Friseur- u. Perrückenmacher-Zwangs-Innung.** Vorsitzender: Viktor Lowack, Grundmannstraße 32.

✓ **Freie Bauhandwerker-Innung.** Vorsitzender: Johann Rutisha, Mauvestraße 3.

✓ **Schneider-Zwangs-Innung.** Vorsitzender: Josef Ginfel, Grundmannstraße 25.

✓ **Schuhmacher-Zwangs-Innung.** Vorsitzender: Schuhmachermeister Josef Pollak, Querstraße 2.

✓ **Schmiede-Zwangsinnung.** Vorsitzender: Schmiede-  
meister Gustav Bischoff, Haasestraße 8.

✓ **Schlosser-Zwangs-Innung.** Vorsitzender: Schlosser-  
meister Benno Haase, Andreasstraße 27.

✓ **Uhrmacher-, Goldarbeiter-, Juwelier-, Graveur-  
und Optiker-Zwangs-Innung.** Obermeister:  
Richard Berndt, Friedrichstraße 9.

✓ **Klempner-Zwangsinnung.** Vorsitzend.: Klempner-  
meister Burkert, Paulstraße 10.

✓ **Zwangs-Innung für das Dachdecker-Handwerk.**  
Vorsitzender: Schieferdeckermeister Herm. Oelsner,  
Beatestraße 2.

✓ **Glaszer-Zwangs-Innung für den Oberschlesischen  
Industriebezirk.** Vorstand: Greiner, Obermeister,  
Beuthen O.-S. Buczinsky, Stellvertreter, Gleiwitz.

**Konditoren-Zwangs-Innung;** hierzu gehören  
Beuthen, Gleiwitz, Kattowitz, Königshütte, Myslo-  
witz, Tarnowitz und Zabrze. Vorstand: Müller  
Eugen, Obermeister, Beuthen OS., Krones Bruno,  
Obermeister-Stellvertreter, Kattowitz. Mitglieder-  
zahl 25. Vereinslokal bei Eugen Müller in  
Beuthen O.-S.

**Mal- und Lackierer-Innung des Oberschlesischen  
Industriebezirks.** Sitz Beuthen O.-S. Zwangs-  
Innung. Bezirk: Stadtkreis Beuthen O.-S.,  
Kattowitz, Gleiwitz, Königshütte; die Landkreise  
Beuthen O.-S., Kattowitz, Tarnowitz und Zabrze.  
Otto Nawroth, Obermeister; Besitzer Otto Pollak,  
stellvert. Obermeister in Königshütte, Franz  
Nahler in Gleiwitz und Karl Nowak in Tarnowitz.  
Innungsvereinslokal: Hotel „Deutsches Haus“ zu  
Beuthen O.-S. Zahl der Mitglieder 160 und  
3 Ehrenmitglieder. Die Innung unterhält 5 Her-  
bergen und Arbeitsnachweise in den Hauptorten  
des Bezirks und veranstaltet regelmäßige Bezirks-  
Ausstellungen bzw. Jahresprüfungen in den  
Hauptplätzen wechselnd. Für Unterstützungszwecke  
ist ein freiwillig gesammelter Fonds von zirka  
2000 Mark vorhanden.

**Pfefferkühler-Zwangs-Innung für den Oberchl.  
Industriebezirk.** Vorstand: Goerlich, Obermeister,  
Beuthen O.-S.; Schnapka, Gleiwitz, Stellvertreter.  
Vereinslokal: Horoba's Restaurant, Beuthen O.-S.,  
Ring 2. Mitgliederzahl 40.

## D. Landkreis - Behörden.

**Kreis-Ausschuß.** Amtsstunden: Vormittag von  
8—1 Uhr und nachm. von 3—6 Uhr. Mitglieder:  
Königl. Landrat Gerlach, Geh. Bergrat Uthemann  
zu Salenze, Bürgermeister Dr. Heuser zu Mys-  
lowitz, Geh. Bergrat Hilger zu Siemianowitz,  
Generaldirektor Scheller zu Hohenlohehütte, Amts-  
und Gemeindevorsteher Schroeter zu Laurahütte,  
Generaldir. Bergrat Williger zu Schloß Kattowitz.  
Beamte: Kreisausschußsekretär Michaelis, Kreis-  
kommunal- und Kreissparkassenrendant Königl.  
Rentmeister a. D. Rechnungsrat Gaertner, Kassen-  
kontrollleur Lück, Kreisbaumeister Bettmer, Kreis-  
auschußassistent Solondok.

**Kreis-Gewerbe- und Kaufmanns-Gericht für den  
Landkreis Kattowitz O.-S.** Landratsamt. Vor-  
sitzender: Königl. Landrat Gerlach. Stellvertreter:  
Bürgermeister Dr. Heuser aus Myslowitz. Ge-  
werbe- und Kaufmanns-Gerichtsschreiber: Kreis-  
Ausschuß-Expedient Rost.

**Kreisarzt Medizinal-Rat Dr. Schroeder.**  
Schillerstr. 15, I. 1153. Amtliche Sprech-  
stunden: Werktäglich 8—10 Uhr vorm. im Büro.

**Kreis- und Grenztierarzt Oestreich,** Schloßstr. 3  
1204

**Königl. Kreiskasse.** Amtsstunden: vormittag von  
8—1 Uhr. Vorsteher: Rgl. Rentmeister Dallmann.

**Kreiskommunal- und Sparkasse.** Amtsstunden:  
Vorm. von 8—1 Uhr. Rendant: Rentmeister  
a. D. Rechnungsrat Gärtner. Kontrollleur: Lück.  
Beamte: Assistent Banduch.

**Königl. Kreisschulininspektion I, Friedrichstr. 35 II.**  
Umfaßt die Schulorte: Kattowitz, Antonienhütte,  
Brynów, Kattowitzerhalde, Halemba, Kochlowitz,  
Friedrichsdorf, Klodnitz, Thurzokolonie, Neubarf,  
Chorzow. Kreisschulininspektor Volkmer, Kattowitz.

**Königl. Kreisschulininspektion II, Roonstraße 26 I.**  
Umfaßt die Schulorte: Baingow, Bittkow, Domb,  
Josefsdorf, Georgshütte (mit Theresiahütte und  
Sanaygrube), Hohenlohehütte, Laurahütte, Maczei-  
kowitz, Michalkowitz, Siemianowitz, Przelaika.  
Rom. Kreisschulininspektor Dr. Raffek.

**Königl. Kreisschulininspektion III, Sriefers Hotel,  
Johannesstr.** Umfaßt die Schulorte: Bogutschütz,  
Zawodzie, Salenze, Salenzerhalde, Borken,  
Rosdzin, Eichenau, Schoppinitz, Wilhelminehütte.  
Rom. Kreisschulininspektor Conradi.

Tel. 1122. Weinstuben neben der Post D. RAPAPORT, neben der Post Weinstuben. Gegr. 1873.

Damen-Putz • Gebr. Markus, Kattowitz • Damen-Putz

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Belgelass, stets zu vermieten**

## Alphabetisches Verzeichnis

der Straßen, Gassen, Plätze, Wege etc. von Kattowitz nebst Angabe der  
Seuermeldestellen, Bezirksvorsteher Waisenräte, (Armenpfleger u. Armen-  
pflegerinnen), Gerichtsvollzieher und Schiedsmänner, mit ihren Bezirken.

### A. Bezirks-Vorsteher und Waisenräte.

(Armenpfleger und Armenpflegerinnen.)

Zeichenerklärung: B. = Bezirksvorsteher, Bst. = Bezirksvorsteherstellvertreter, Ar. = Armenpfleger,  
An. = Armenpflegerinnen.

1. **Bezirk.** B.: Pinkus; Bst.: Kleemann; Ar.: Weichmann B., Hausbes., Querstr. 15, Rüdiger J., Lehrer, Friedrichsplatz 11, Arendt R., Uhrmacher, Poststr. 1, Dendera, Kaufmann, Friedrichsplatz 5; An.: Sr. Dr. Speier, Friedrichsplatz 1, Sr. Masch.-Inspektor Friisch, Poststr. 10, Sr. Hantke St., Poststr. 5, Sr. Dr. Koenigsfeld, Querstr., Sr. Rfm. Schwenner, Friedrichsplatz 4, Srl. Wachsner Selma, Friedrichsplatz 2.
2. **Bezirk.** B.: Ohl; Bst.: Ottensofer; Ar.: Steinig S., Apotheker, Friedrichstr. 8, Ottensofer R., Kaufm., Friedrichsstraße 4, Kallmann B., General-Agent, Direktionsstr. 3, Abraham M., Bürstenfabrikant, Querstr.; An.: Sr. Goldstein L., Bahnhofstr. 9, Sr. Mittelschullehrer Werner R., Querstr. 14, Srl. Lehrerin Suchs B., Sedanstr. 8, Sr. Dr. Bloch, Johannesstr. 4, Srl. Lehrerin Deutscher, Sachsstr.
3. **Bezirk.** B.: Englich; Bst.: Jesusssek; Ar.: Dietrek R., Schlossermeister, Sedanstr. 6, Durynek Simon, Gastwirts-Stellvertreter, Sedanstr. 6, Suchs Paul, Restaurateur, Alte Dorfstr. 12, Runze Paul, Bäckermeister, Sedanstr. 8; An.: Srl. Natalie Pilchowski, Friedrichstr. 15, Sr. Dentist Sladausch, Friedrichstr. 25, Srl. Hedwig Schrammek, Holzstraße 32, Sr. Lok.-Heizer Kretschmer, Kernerstr. 8, Sr. Fabrikbesitzer Brattig, Alte Dorfstraße, Sr. Obergeringenieur Braxator, Friedrichstraße 25.
4. **Bezirk.** B.: Müller; Bst.: Latacz; Ar.: Scholz Josef, Lehrer, Holzstraße 34, Steinig Eduard, Kaufmann, Holzstr. 8, Scholz Georg, Tischlermstr., Holzstr. 26; An.: Sr. Martha Bonk, Holzstr. 20, Sr. Hedwig Silbermann, Holzstr. 25, Sr. Prof. Böß, Letzdorferstr. 6, Srl. Selma Thiele, Holzstr. 26, Sr. Elfriede Glücksmann, Friedrichstraße 11.
5. **Bezirk.** B.: Boehm; Bst.: Pokorny; Ar.: Scholz Oskar, Lehrer, Friedrichstr. 40, Klarowicz Johann, Barbier, Friedrichstraße 38, Thiel, Malermeister, Stillerstr. 5, Gorka Paul, Schachtmeister, Stillerstr. 4, Kristufek Franz, Brauereibesitzer, Friedrichstr. 30; An.: Sr. Martha Dombrowsky, Emmastr. 4, Sr. Ernestine Emmig, Paulstr. 6, Srl. Lehrerin Wanda Ernst, Friedrichstr. 30, Sr. Rosa Lofenski, Friedrichstraße 40, Sr. Dr. Göppert, Mühlstr. 5.
6. **Bezirk.** B.: Burkert; Bst.: Walter Burkert; Ar.: Kwasnik August, Stellmachermstr., Haafstr. 8, Ruhnert Theodor, Kupferschmiedemstr., Haafstr. 6, Marczoll Vinzent, Fleischermeister, Haafstraße 9, Bischoff Gustav, Schmiedemstr., Haafstr. 8, Weißer Josef, Schuhmachermstr., Friedrichstr. 38, Boinkis Emil, Vertreter, Stillerstraße 8; An.: Sr. Anna Globisch, Paulstr. 5, Sr. Professor Wolff, Friedrichstraße 30, Srl. Marie Schmidt, Marien-Kirchpl. 1, Srl. Wanda Friedländer, Holzstr. 20, Sr. Jenny Neumann, Holzstr. 14.
7. **Bezirk.** B.: Hamburger; Bst.: Blacha; Ar.: Bayer, Rechnungsrat, Friedrichstr. 55, Jahnke Otto, Ingenieur, Friedrichstr. 43, Hampel Paul, Barbier, Friedrichstr. 70, Niesner Stephan, Bäckermeister, Friedrichstr. 53, Dzialiszynski Oskar, Ofenfabrik, Friedrichstr. 55, Boehm Markus, Schankwirt, Friedrichstr. 48; An.: Sr. Schichtmeister, Milde, Friedrichstr. 31, Srl. Lehrerin Elisabeth Werner, Friedrichstr. 46, Srl. Lehrerin Klara Schwillinsky, Friedrichstraße 35.
8. **Bezirk.** B.: Wiener; Bst.: Spitzer; Ar.: Gintchel Josef, Schneidermstr., Grundmannstr. 25, Centlawer Adolf, Kaufmann, Grundmannstr. 32; An.: Sr. Marie Radziewski, Grundmannstr. 36, Srl. Leht. Hedwig Adam, Grundmannstraße 7, Sr. Hedwig Engel, Srl. Elise Bunke.

**Gebr. Markus, Kattowitz • Königshütte • Zabrze**

9. **Bezirk.** B.: Wirbich; Bft.: Hanke; Ar.: Kaufmann Hugo Courant, Mühlstr. 13, Kaufmann Hermann Preiß, Grundmannstr. 5, Kaufmann Srig Rodmann, Grundmannstr. 6; An.: Sr. Berta Siwinna, Mühlstr. 7, Sr. Justirat Sachs, Mühlstraße 13, Sr. Rosamunde Mokrauer, Mühlstr. 9.
10. **Bezirk.** B.: Dylla; Bft.: Schibalski; An.: Sr. Bankier Helene Kleemann, Aug.-Schneiderstr. 6, Srl. Lehrerin Marie Kluger, Schillerstr. 3, Srl. Gertrud Krafczyk, Meisterstraße 8.
11. **Bezirk.** B.: Münch; Bft.: Schmidt; Ar.: Olbrich Emil, Lehrer, Wilhelmsplatz 8, Wawrzik Th., Zimmermeister, Schillerstr. 9; An.: Sr. Gymnasial-Direktor Müller, Wilhelmsplatz 1, Srl. Lehrerin Anna Steinhof, Wilhelmsplatz 4, Srl. Klara Raschtowsky, Schillerstraße 18, Srl. Käthe Guttwein, Wilhelmsplatz 1, Sr. Baumstr. Gertrud Wolff, Karlstraße 9.
12. **Bezirk.** B.: Balm; Bft.: Röhl; Ar.: Häuser Max, Disponent, Meisterstr. 18, Rostalski Louis, Materialienverwalter, Lessingstr. 3, Königsberger Siegfried, Privatier, Lessingstr. 1; An.: Sr. Berginspektor Waltsott, Meisterstr. 7, Srl. Lehrerin Alma Derber, Goethestr. 1, Sr. Martha Prauß, Karlstraße 9.
13. **Bezirk.** B.: Schindler; Bft.: Schwaen; Ar.: Joachimsky Eduard, Bäckermeister, Augustastr. 1; An.: Sr. Cäcilie Knappe, Bismarckstr. 5, Srl. Kamilla Juraschek, Bismarckstr. 3, Sr. Regina Willner, Roonstr. 24, Sr. Baumstr. Zimmermann, Roonstraße 24, Sr. Zivilingenieur Berta Richter, Wilhelmsplatz 11.
14. **Bezirk.** B.: Wiesner; Bft.: Grzondziel; An.: Sr. Restaurateur Hermine Rodmann, Sr. Bezirkschornsteinfegermeister Münch, Molkestraße 2.
15. **Bezirk.** Bft.: Hoffmann; Ar.: Wrazidlo Th., Gastwirt, Gartenstr. 12, Ruß Josef, Hallenmstr., Gartenstraße 11, Boehm Adolf, Fleischergefelle, Kronprinzenstr. 6; An.: Sr. Magistratssekretär Ciolek, Kronprinzenstraße 16, Frau Berta Kwasniok, Andreasstraße 6, Srl. Emilie Gogler, Gartenstraße 6.
16. **Bezirk.** B.: Schlefinger; Bft.: Jellinek; Ar.: Kurpannek Franz, Hausbesitzer, Nikolaistraße 25, Hanke Anton, Bierverleger, Nikolaistr. 19; An.: Srl. Marie Rollibay, Nikolaistr. 8, Srl. Elisabeth Rollibay, Nikolaistr. 8, Srl. Lehrerin Else Arndt, Nikolaistraße 13.
17. **Bezirk.** B.: Wrobel; Bft.: Juliusburger; Ar.: Müller Theodor, Gastwirt, Gartenstr. 10, Noglik, Srisseur, Gartenstr. 5, Haase Bruno, Schlossermstr., Andreasstr. 27; An.: Srl. Helene Sordmann, Gartenstr. 2, Srl. Margarete Muth, Nikolaistr. 6, Sr. Gefangenenaufseher Glatz, Nikolaistr. 4.
18. **Bezirk.** B.: Grittner; Bft.: Kleinert; Ar.: Lauterbach August, Bauunternehmer, Grünstr. 1, Cuber Matthäus, Kaufmann, Beatestr. 33, Kleinert Willy, Fleischermeister, Grünstr. 25; An.: Sr. Ober-Postsekretär Pfisner, Grünstr. 19.
19. **Bezirk.** B.: Münzer; Bft.: Kammer; Ar.: Braun Artur, Rektor, Gustav Freytagstr. 24, Hoffmann Karl, Uhrmacher, Beatestraße 12, Niedzwiedki Ludwig, Hausbesitzer, Andreasstr. 8, Beigel Karl, Srisseur, Andreasstr.; An.: Srl. Luise Hoffmann, Andreasstr. 13, Srl. Lehrerin Rafner, Beatestr. 15, Sr. Anna Piwowarzki, Beatestr. 7, Sr. Eij.-Sekt. Gdorke, Beatestr. 12, Sr. Eij.-Kanzl. Schloßbauer, Andreasstr. 6, Sr. Bauunternehmer Lauterbach, Andreasstr. 7.
20. **Bezirk.** B.: Wanjura; Bft.: Kowalski; Ar.: Krämer Hermann, Kaufmann, Beatestr. 47, Czynski Johann, Schlossermeister, Beatestr. 41, Rutkja Joh., Tischlermeister, Mauvestr. 3; An.: Srl. Stremöling, Beatestr. 49, Sr. Danny Eisner, Beatestr. 47, Sr. Schriftfeger Schenkel, Beatestr. 47, Srl. Helene Josko, Blücherplatz 2.
21. **Bezirk.** B.: Hagel; Bft.: Baendel; Ar.: Sonfara Paul, Kaufmann, Sachsstr. 11, Walloschek Christian, Hausbesitzer, Sachsstr. 14; An.: Sr. Landmesser Ulbrich, Sachsstr. 4, Sr. Rendant Häusler, Sachsstr. 4, Sr. Steiger Strohmeier, Sachsstr. 2, Srl. Lehrerin Elisabeth Riedel, Heinzelstraße 1, Srl. Lehrerin Marie Graber, Heinzelstr. 1.
22. **Bezirk.** B.: Rod; Bft.: Sührich; Ar.: Glowania Johann, Tischlermeister, Holteistr. 18, Schalecki Wilhelm, Fleischermeister, Holteistr. 20, Skiba Johann, Akerbürger, Holteistr. 29, Lampert, Kaufmann, Sachsstr. 18; An.: Sr. Direktor Sührich, Holteistr. 5, Sr. Stuckateur Spiller, Holteistr. 23, Sr. Restaurateur Franke, Holteistr. 15, Srl. Else Distory, Holteistr. 15.
23. **Bezirk.** B.: Warzecha; Bft.: Kulstoch; Ar.: Trapp E., Glasmeister, Sachsstr. 4, Englisch Paul, Gastwirt, Bernhardstraße 2, Schöpler, Gastwirt, Sachsstr. 1; An.: Sr. Eisenb.-Sekt. Dex, Prinz Heinrichstr. 1, Sr. Dr. Mittmann, Sachsstraße 4, Sr. Anna Berger, Sachsstr. 4, Sr. Eij.-Sekretär Süllbier, Blücherplatz 20.
24. **Bezirk.** B.: Heuer; Bft.: Beine; Ar.: Bogusowski Josef, Ziegeleipächter, Beatestr. 48; Runze Karl, Sabrikbesitzer, Beatestr. 31, Runze Karl, Gärtnerbesitzer, Heinzelstr. 36; An.: Sr. Hermine Berliner, Beatestraße 48, Sr. Franziska Czech, Seldstraße 7.
25. **Bezirk.** B.: Schmiegel; Bft.: Anders; Ar.: Urbanek Johann, Agent, Holteistr. 24; An. Sr. Martha Diewielch, Emmastr. 37, Sr. Luise Baumann, Gustav Freytagstr. 6.
26. **Bezirk.** B.: Kuske; Bft.: Bennek; Ar.: Sperling, Kantinenpächter, Karbowa, Burczyk Hugo, Holzmeister, Karbowa 10, Wolla Theodor, Port., Karbowa; An.: Sr. Else Komorek, Emmastr. 47.

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Gerichtsvollzieher

Kattowitz

Gerichtsvollzieher

## B. Gerichtsvollzieher des Amtsgerichts Kattowitz. Stadt- u. Landbezirk.

1. Die den Gerichtsvollziehern zugeteilten Straßen siehe im nachfolgenden Bezirks-Verzeichnis.
2. In Kattowitz und in den fettgedruckten Ortschaften werden Kostenrechnungen der Gerichtskasse Kattowitz durch Gerichtsvollzieher behandelt.
3. Unbekannte Adressen in der Stadt werden wie alle Zustellungen außerhalb des Amtsgerichtsbezirkes nach dem Namen des Beklagten bezw. Schuldner, bei mehreren des zuerst aufgeführten, behandelt.

**Bezirk 1: Bönißch, Beatestraße 19.** Vertreter: Rehbock, Gustav Freytagstraße 5. Buchstaben A und C. **Landbezirk: Bogutshütz, Karloffnungsgrube, Chaffegrube, Czakai, Sanny-Franzhütte, Sannygrube, Ferdinandgrube, Franziskagrube, Sürstin Pauline-Schacht, Glaubenshütte, Georgshütte, Kol. Karlsberg, Karolinegrube, Kofchutka, Michalkowicz II, Normahütte, Srokowicz, Theresienhütte, Zufluchtgrube.**

**Bezirk 2: Schmidt, Karlstraße 5.** Vertreter: Rehbock, Blücherplatz 2. Buchstabe C. **Landbezirk: Antonienhütte, Scinuskolonie, Gotteslegengrube, Kreiskolonie, Liebehoffnungsgrube, Zukunftsgrube.**

**Bezirk 3: Zietak, Holteistraße 13.** Vertreter: Stahn, Karlstraße 10. Buchstaben B. u. G. **Landbezirk: Agnesgrube, Baildonhütte, Bedersdorf, Domb mit Gut, Friederich-Kolonie, Hohenlohegrube, Josefisdorf, Kofchutka, Oehringen-Kolonie, Sosnina, Waterloogrube.**

**Bezirk 4: Stahn, Karlstraße 10.** Vertreter: Zietak, Holteistraße 13. Buchstaben D., E. und F., für Laurahütte A. — J. **Landbezirk: Baingow, Ruzniza, Przelaika, Richterhacht und für Laurahütte-Siemianowicz die Straßen: Bergmannstraße, Blücherstraße, Böhmstraße, Dorfstraße, Egypten, Scinusstraße, Gellhornstraße, Hugostraße, Hüttenstraße, Junghansstraße, Jüttnerstraße, Maitstraße, Marktstraße, Michalkowiczstraße, Moltkestraße, Naglostraße, Richard Signerstraße, Richterstraße, Schulstraße, Teichstraße, Wanoststraße, Wehowskistraße, Sadzawka, Feldstraße, Kirchhoffstraße, Knoffstraße, Myslowitzer Chaussee, Sandstraße.**

**Bezirk 5: Mummert, Lessingstraße 5.** Vertreter: Lewandowicz, Andreasstraße 13. Buchstaben L., R. und N., für Laurahütte R. — P. **Landbezirk: Bienhof und für Laurahütte-Siemianowicz die Straßen: Bahnhofstraße, Bienhofstraße, Signerstraße, Grenzstraße, Hermannstraße, Knappikstraße, Kurzestraße in Laurahütte, Seitenstraße, Schloßstraße (östlicher Teil), Wandaststraße, Wilhelmstraße.**

**Bezirk 6: Lewandowicz, Andreasstraße 13.** Vertreter: Mummert, Lessingstraße 5. Buchstaben L., M. und O. und für Laurahütte-Siemianowicz Q. — 3. **Landbezirk: Siemianowicz mit den Straßen: Barbarastrasse, Beuthenerstraße, Hohenzollernstraße, Kurzestraße in Siemianowicz, Parkstraße, Poststraße, Schloßstraße (westl. Teil).**

**Bezirk 7: Wurzel, Heinzelfstraße 25.** Vertreter: Bönißch, Beatestraße 19. Buchstabe S. **Landbezirk: Alfredgrube, Beategrube, Bitkow, Brynow mit Gut, Ramionka, Kattowitzerhalde, Muchowicz, Oheimgrube, Schloß Kattowitz, Südpark, Wilhelmstal, Salenzerhalde mit Johannahütte, Ziegeleien: Freund, Grünfeld.**

**Bezirk 8: Rehbock, Blücherplatz 2.** Vertreter: Schmidt, Karlstraße 5. Buchstaben Q., R. S. **Landbezirk: Bärenhof, Brettmühle, Bykowine, Dombrowa, Franzhütte, Friedrichsdorf, Hugogrube, Kofchowitz, Ottiliengrube, Radoschau, Thurso-Kolonie, Ziegelei: Bärenhof.**

**Bezirk 9: Büttner, Gustav Freytagstraße 3.** Vertreter: Wurzel, Heinzelfstraße 25. Buchstabe U. bis V. **Landbezirk: Kleophasgrube, Obrocki, Salenze mit Gutsbezirk.**

**Bezirk 10: Langer, Prinz Heinrichstraße 1.** Vertreter: Rehbock, Gustav Freytagstraße 5. Buchstabe W. bis 3. **Landbezirk: Agnes-Amandagrube, Familienhaus Tost, Serrum mit Familienhäuser, Runigundehütte, Runigundeweide, Sufannagrube, Zawodzie.**

**Bezirk 11: Rehbock, Gustav Freytagstraße 5.** Vertreter: Langer, Prinz Heinrichstraße 1. Buchstabe P. **Landbezirk: Ameisenberg, Flahwerk-Kolonie, Salemba, Klodnitz, Lory-Wagwerk, Minervakolonie, Neuborf.**

## C. Schiedsmänner.

1. **Bezirk** umfaßt den westlichen Stadtteil in der Verlängerung der Poststraße, geteilt gedacht. Schiedsmann: Eisenkaufmann Guttman.
2. **Bezirk** umfaßt den östlichen Stadtteil. Schiedsmann: Organist Rudzki.

Brautausstattungen **Gebr. Markus, Kattowitz** • Erstlings-Ausstattungen

D. Straßen-Verzeichnis mit Bezirks-Einteilung.

| Laufende Nr.<br>Seuermeldestellen<br>bei Hausnummern | Benennung<br>der<br>Straßen und Plätze usw. | Bezirksvorsteher<br>u. Waisenräte | Gerichtsvollzieher<br>Schiedsmänner | Laufende Nr.<br>Seuermeldestellen<br>bei Hausnummern | Benennung<br>der<br>Straßen und Plätze usw. | Bezirksvorsteher<br>u. Waisenräte | Gerichtsvollzieher<br>Schiedsmänner |
|------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|
| 1                                                    | Ackervorstadt                               | 25                                | 11 2                                | 23                                                   | 1 Gartenstraße                              | —                                 | 1 1                                 |
| 2                                                    | Alte Dorfstraße                             | 3                                 | 11 2                                |                                                      | do. 1—5 u. 2—10                             | 17                                | — —                                 |
| 3                                                    | 10 Andreasstraße                            | —                                 | 8 1                                 |                                                      | do. 7 bis Ende u. 12—16                     | 15                                | — —                                 |
|                                                      | do. weßl. von Goiny                         | 17                                | —                                   | 24                                                   | Gneissenaufstraße                           | 20                                | 1 1                                 |
| 4                                                    | Augustaplatz                                | 14                                | 2 1                                 | 25                                                   | Goethestraße                                | —                                 | 4 1                                 |
| 5                                                    | 2 Augustafstraße                            | —                                 | 2 1                                 |                                                      | do. 1—19 u. 2—10                            | 12                                | — —                                 |
|                                                      | do. 1—9 u. 2—8                              | 14                                | —                                   |                                                      | do. v. 20—21 b. Ecke Augustafstr.           | 13                                | — —                                 |
| 6                                                    | 22 August Schneiderstraße                   | —                                 | 4 1                                 | 26                                                   | Grenzstraße                                 | 7                                 | 3 2                                 |
|                                                      | do. 1—13 u. 2—22                            | 10                                | —                                   | 27                                                   | Grundmannstraße                             | —                                 | 5 1                                 |
|                                                      | do. 15 u. 24—42                             | 12                                | —                                   | 33                                                   | do. 1—25 u. 2—40                            | 8                                 | — —                                 |
|                                                      | do. 44—60                                   | 13                                | —                                   |                                                      | do. 27—33 u. 42—48                          | 11                                | — —                                 |
| 7                                                    | 15 Bahnhofstraße                            | 2                                 | 6 2                                 | 28                                                   | Grünstraße                                  | —                                 | 1 1                                 |
| 8                                                    | 40 Beatestraße                              | —                                 | 9 —                                 |                                                      | do. v. Beate- bis Viktoriastr.              | 20                                | — —                                 |
|                                                      | do. 1—13 u. 2—20                            | 19                                | —                                   |                                                      | do. v. Viktoria bis Ende                    | 18                                | — —                                 |
|                                                      | do. 15—63 u. 22—58                          | 20                                | —                                   | 29                                                   | Gustav Freytagstraße                        | —                                 | 7 2                                 |
|                                                      | do. rechts die ungraden                     | —                                 | 1 —                                 |                                                      | do. 1—19 u. 2—16                            | 22                                | — —                                 |
|                                                      | do. links die graden                        | —                                 | 2 —                                 |                                                      | do. 21—18 bis Ende                          | 23                                | — —                                 |
| 9                                                    | 1 Bernhardtstraße                           | 23                                | 9 2                                 | 30                                                   | Gutenbergstraße                             | —                                 | 7 2                                 |
| 10                                                   | Betriebswerkstatt                           | —                                 | 1 1                                 |                                                      | do. 1—9 u. 2—10                             | 21                                | — —                                 |
| 11                                                   | 21 Bismarckstraße                           | —                                 | 2 1                                 |                                                      | do. 11—12 bis Ende                          | 22                                | — —                                 |
|                                                      | do. 1—5 u. 2—6                              | 13                                | —                                   | 31                                                   | Haafstraße                                  | 6                                 | 3 2                                 |
|                                                      | do. 7 bezw. 8 bis Ende                      | 14                                | —                                   | 32                                                   | Hardenbergstraße                            | —                                 | 1 1                                 |
| 12                                                   | Blücherplatz                                | 20                                | 9 2                                 |                                                      | do. bis Ecke Grünstr.                       | 17                                | — —                                 |
| 13                                                   | Carbowa                                     | 26                                | 7 2                                 |                                                      | do. v. Grünstr. b. 3. Stadtgr.              | 18                                | — —                                 |
| 14                                                   | 23 Charlottenstraße                         | 23                                | 7 2                                 | 33                                                   | Heinzelfstraße                              | —                                 | 7 2                                 |
| 15                                                   | Direktionsstraße                            | —                                 | 6 2                                 |                                                      | do. 1—17 u. 2—12                            | 21                                | — —                                 |
|                                                      | do. 1—5 u. 2—6                              | 2                                 | —                                   |                                                      | do. 19 bez. 14 bis Ende                     | 23                                | — —                                 |
|                                                      | do. 7—11 u. 8—10                            | 1                                 | —                                   | 34                                                   | Holteistraße                                | 22                                | 7 2                                 |
| 16                                                   | 2 Emmastraße                                | —                                 | 7 2                                 | 31                                                   | verl. Holteistr.                            | 25                                | — —                                 |
|                                                      | do. 1—11 u. 2—10                            | 4                                 | —                                   | 35                                                   | 2 Holzstraße                                | 4                                 | 11 2                                |
|                                                      | do. 13—43 u. 20—44                          | 25                                | —                                   | 36                                                   | Hohenzollernstraße                          | 10                                | 4 2                                 |
|                                                      | do. 45 bez. 46 bis Ende                     | 26                                | —                                   | 37                                                   | 13 Johannesstraße                           | 2                                 | 6 2                                 |
| 17                                                   | Eisenbahn Maschinenbauanstalt               | 13                                | — 1                                 |                                                      | Karbowa, siehe C                            |                                   |                                     |
| 18                                                   | 18 Fabrikstraße                             | 15                                | 1 1                                 | 38                                                   | Karlstraße                                  | —                                 | 2 1                                 |
| 19                                                   | Seldstraße                                  | 24                                | 9 2                                 |                                                      | do. 1—5 u. 2—4                              | 11                                | — —                                 |
|                                                      | Zwischen Seld- u. Bernhardtstr.             | 24                                | 9 2                                 |                                                      | do. 7—13 u. 6—12                            | 12                                | — —                                 |
| 20                                                   | Sturstraße                                  | 22                                | 7 2                                 | 39                                                   | Kernerstraße                                | 3                                 | 11 2                                |
| 21                                                   | 10 Friedrichsplatz                          | —                                 | 4 —                                 | 40                                                   | Kirchstraße                                 | 18                                | 9 1                                 |
|                                                      | do. 1—15                                    | 1                                 | —                                   | 41                                                   | Königshütterstraße                          | —                                 | 4 1                                 |
|                                                      | do. 1—5                                     | —                                 | 1 —                                 | 42                                                   | Kronprinzenstraße                           | —                                 | 1 1                                 |
|                                                      | do. 6—13                                    | —                                 | 2 —                                 |                                                      | do. v. Ecke Nikolaipl. b. Ende              | 15                                | — —                                 |
| 22                                                   | 31 Friedrichstraße                          | —                                 | 3 2                                 |                                                      | Kulturweg f. jetzt Sophien- u.              |                                   |                                     |
|                                                      | do. 1—7 u. 4—10                             | 1                                 | —                                   |                                                      | Vorkstraße                                  | —                                 | 8 1                                 |
|                                                      | do. 9—29 u. 12—16                           | 3                                 | —                                   | 43                                                   | Kurfürstenstraße                            | 10                                | 4 1                                 |
|                                                      | do. 31—41 u. 20—40                          | 5                                 | —                                   | 44                                                   | Lessingstraße                               | —                                 | 4 1                                 |
|                                                      | do. 43—57 u. 42—46                          | 6                                 | —                                   | 13                                                   | do. 1—11 u. 2—12                            | 12                                | — —                                 |
|                                                      | do. 59—71 u. 48—70                          | 7                                 | —                                   |                                                      | do. 13—31 u. 14—30                          | 13                                | — —                                 |

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Belglass, stets zu vermieten**

| Letochastraße |                                  |                                        |                                | Kattowitz          |               |              |                                  | Vereine                               |                                |                    |               |
|---------------|----------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------|--------------------|---------------|--------------|----------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|--------------------|---------------|
| Laufende Nr.  | Seuermeldstellen bei Hausnummern | Benennung der Straßen und Plätze usw.  | Bezirksvorsteher u. Waisenräte | Gerichtsvollzieher | Schiedsmänner | Laufende Nr. | Seuermeldstellen bei Hausnummern | Benennung der Straßen und Plätze usw. | Bezirksvorsteher u. Waisenräte | Gerichtsvollzieher | Schiedsmänner |
| 45            |                                  | Letochastraße                          | —                              | 11                 | 2             | 70           |                                  | Schillerstraße                        | —                              | 10                 | 1             |
|               |                                  | do. nördlich der Bahn 2—10             | 4                              | —                  | —             |              |                                  | do. 2—10                              | 10                             | —                  | —             |
|               |                                  | do. südlich der Bahn                   | 25                             | —                  | —             |              |                                  | do. 9—23 u. 12—24                     | 11                             | —                  | —             |
| 46            |                                  | Lützowstraße                           | —                              | 1                  | 1             | 71           |                                  | Schloßstraße                          | 1                              | 4                  | —             |
| 47            |                                  | Marienkirchplatz                       | 4                              | 11                 | 2             |              |                                  | do. rechts die ungraden               | —                              | —                  | 1             |
| 48            |                                  | Markgrafenstraße                       | 1                              | 4                  | 2             |              |                                  | do. links die graden                  | —                              | —                  | 2             |
| 49            |                                  | Marthahütte                            | —                              | 4                  | 1             | 72           |                                  | Schulstraße                           | 3                              | 3                  | 2             |
| 50            | 10                               | Mauvestraße                            | 20                             | 8                  | 1             | 73           | 2                                | Schützenstraße                        | 16                             | 1                  | 1             |
| 51            |                                  | Meisterstraße                          | —                              | 4                  | 1             | 74           | 12                               | Sedanstraße                           | —                              | 11                 | 2             |
|               |                                  | do. 1—3 u. 2—10                        | 10                             | —                  | —             |              |                                  | do. 1—3 u. 2—6                        | 1                              | —                  | —             |
|               |                                  | do. 5—11 u. 12—18                      | 12                             | —                  | —             |              |                                  | do. 5—9 u. 8—12                       | 2                              | —                  | —             |
| 52            |                                  | Moltkestraße                           | 11                             | 10                 | 1             | 75           |                                  | Sophienstraße                         | —                              | 8                  | 1             |
| 53            |                                  | Mühlstraße                             | 9                              | 10                 | 1             |              |                                  | do. 1—3 u. Goiny                      | 19                             | —                  | —             |
| 54            |                                  | Nebenwerkstatt                         | —                              | 4                  | 1             | 76           |                                  | Steinstraße                           | 17                             | 1                  | 1             |
| 55            |                                  | Nikolaipatz                            | 17                             | 1                  | 1             | 77           |                                  | Stillerstraße                         | 5                              | 3                  | 2             |
| 56            | 11                               | Nikolaistraße                          | —                              | 1                  | 1             | 78           | 2                                | Teichstraße                           | —                              | 5                  | 1             |
|               |                                  | do. 1—11 u. 2—8                        | 17                             | —                  | —             |              |                                  | do. 1—13 u. 2—12                      | 8                              | —                  | —             |
|               |                                  | do. 13—55 u. 10—52                     | 16                             | —                  | —             |              |                                  | do. 15—23 u. 14—24                    | 9                              | —                  | —             |
| 57            |                                  | Nottebohmstraße                        | 19                             | 8                  | 1             | 79           |                                  | Tiele Windlerplatz                    | 10                             | 4                  | 1             |
| 58            |                                  | Oheim-Kolonie (verl. Nikolaistr.)      | —                              | 9                  | 1             | 80           |                                  | Viktoriastraße                        | —                              | 8                  | 1             |
| 59            |                                  | Paulstraße                             | 5                              | 3                  | 2             |              |                                  | do. bis Scharnhorststraße             | 18                             | —                  | —             |
| 60            | 2                                | Poststraße                             | —                              | 6                  | —             |              |                                  | do. Scharnhorststr. b. Ende           | 19                             | —                  | —             |
|               |                                  | do. 1—3 u. 2                           | 1                              | —                  | —             | 81           |                                  | Weg an der Beatestraße                | 24                             | 9                  | 2             |
|               |                                  | do. 5—13 u. 4—14                       | 2                              | —                  | —             | 82           |                                  | Weg längs der Eisenbahn               | 25                             | 11                 | 2             |
|               |                                  | do. rechts die ungraden                | —                              | —                  | 1             | 83           |                                  | Weg nach dem ev. Friedhof             | 25                             | 11                 | 2             |
|               |                                  | do. links die graden                   | —                              | —                  | 2             | 84           |                                  | Werderstraße                          | 11                             | —                  | 1             |
| 61            |                                  | Prinz Heinrichstraße                   | —                              | 9                  | 2             | 85           | 1                                | Wilhelmsplatz                         | 11                             | 2                  | 1             |
|               |                                  | do. 1—19 u. 2—22 bis Gust. Freytagstr. | 23                             | —                  | —             | 86           |                                  | Yorkstraße                            | 17                             | 8                  | 1             |
|               |                                  | do. 21 bezw. 24 bis Ende               | 22                             | —                  | —             | 87           |                                  | Salenzer Vorstadt                     | 14                             | 2                  | 1             |
| 62            |                                  | Querstraße                             | 1                              | 6                  | 2             | 88           | 2                                | Ziegelstraße                          | 7                              | 3                  | 2             |
| 63            |                                  | Rathausstraße                          | 1                              | 4                  | 2             | 89           |                                  | Diverse Ziegeleien von Frankhof       | 26                             | 7                  | 2             |
| 64            |                                  | Roonstraße                             | 13                             | 2                  | 1             |              |                                  | Freund                                | 24                             | 9                  | 2             |
| 65            |                                  | Rüppelstraße                           | 9                              | 5                  | 1             |              |                                  | Goiny                                 | —                              | 8                  | 1             |
| 66            |                                  | Rütgersplatz                           | 25                             | 11                 | 1             |              |                                  | Grünfeld                              | 26                             | 7                  | 2             |
| 67            |                                  | Rütgersstraße                          | 25                             | 11                 | 1             |              |                                  | Herrmann                              | 26                             | 7                  | 2             |
| 68            |                                  | Sachsstraße                            | 21                             | 9                  | 2             |              |                                  | Heuer                                 | 24                             | 9                  | 2             |
| 69            |                                  | Scharnhorststraße                      | —                              | 9                  | 1             |              |                                  | Weißenberg                            | 24                             | 9                  | 2             |
|               |                                  | do. v. Beatestr. b. Viktoriastr.       | 20                             | —                  | —             |              |                                  |                                       |                                |                    |               |
|               |                                  | do. v. Viktoriastr. b. Gartenstr.      | 17                             | —                  | —             |              |                                  |                                       |                                |                    |               |

## Vereine.

Die fehlenden Vereine haben trotz schriftlicher Aufforderung Angaben nicht zur Verfügung gestellt

**Vereine zur Förderung von Arbeiter- und sozialer Interessen sowie Unterstützungs-Vereine.**

Büro des deutschen Metallarbeiter-Verbandes für Oberschlesien, Paul Rüt, Heinzstr. 301.

Ortsverein d. D. Maschinenbau- und Metallarbeiter, Geschäftsstelle Goethestr. 11 part., Versammlungslokal Gesellschaftshaus, Grundmannstr., Treffzeit jeden Sonnabend nach dem 15. im Monat  
 Ortsverband der deutschen Gewerkevereine S.-D. für Kattowitz und Umgegend, Wanderversammlungen.

**Blusen • • Gebr. Markus, Kattowitz • • Costüm-Röcke**

bei EUGEN GOLDSTEIN, KATTOWITZ, Schloßstr. 3, Telefon No. 530.

Vereine

Kattowitz

Vereine

Katholischer Beerdigungsverein, Vorsitzender: Geistl. Rat Schmidt, Kattowitz.

Beerdigungs-Verein Kattowitz, Vorsitzender: Uhrm. und Juwelier Berndt, Friedrichstr. 9, Schriftführer: Lehrer u. Organist Rüdiger, Rentant: Georg Lück, Versammlungslokal: Hotel Reglaff, Holzstraße.

Verein erwerbstätiger Frauen und Mädchen der Arbeiterklasse, Vorsitzender: Geistl. Rat Schmidt, stellv. Vorsitzender: Srl. Marie Majowski, Schriftführerin: Srl. Marie Gwiosdzik, Kassiererin: Srl. Klara Koske.

Israelitischer Unterstützungsverein, Vorf.: Rabbiner Dr. Cohn.

### Vereine zur Förderung von Beamten-Interessen.

Deutscher Beamten-Zweigverein Kattowitz, Geschäftsstelle: Kgl. Eisenb.-Betriebssekr. Mathauschek, Blücherplatz 211, Treffzeit: wochentägl. 2 1/2 bis 3 Uhr Nachmittag.

Verein der mittleren Gemeindebeamten der Stadt Kattowitz, Versammlungslokal: Hotel Reglaff, Treffzeit: Jeden zweiten Donnerstag im Monat von 8 Uhr abends ab.

Verein deutscher Militäranwärter d. Verb. im ober-schles. Industriebezirk, Geschäftsstelle: Teuber, Versammlungslokal: Hotel Srieser, jeden 2. Mittwoch im Monat.

Verband mittlerer Reichs-Post- und Telegraphen-Beamten, Vorf.: Schmatolla, Ober-Postassistent.

Werkmeister-Bezirksverein Kattowitz, Verf.-Lokal: Hotel Srieser, Treffzeit: Jeder erste Sonntag jeden Monats, nachmittags 4 Uhr.

Unterstützungsverein kath. Kirchenbeamten des Bistums Breslau und der Grafschaft Glatz, Versammlungslokal: Organistei bei der Mar.-Kirche, Ehrenvorsitzender: Professor Dr. Sdralek-Breslau, Vorsitzender: Organist Rudzki-Kattowitz, Schriftführer: Organist Glumb-Laurahütte, Kassierführer: Organist Chodinski-Rochlowitz.

### Vereine zur Förderung beruflicher Interessen.

Bezirks-Vereinigung „Oberschlesien“ des Verbandes kond. Apotheker für das deutsche Reich. Geschäftsstelle: Apotheker R. Wachsmann.

Verein selbständiger Kaufleute zu Kattowitz, 3 Vorsitzender: Fritz Siwinna, Verlagsbuchh. und Chefredakteur, stellv. Vorsitzender: Bankdirektor Max Ströhlisch, Schriftführer: Kaufmann Ed. Breslauer, Kassierführer: Direktor der Eisenhandelsgefellschaft Herr Bernhard Guttman.

Verein der Kolonialw.-Kaufleute u. verw. Branchen. Geschäftsstelle: M. Przywara, T 1396.

Verein polnischer Kaufleute in Kattowitz.

Deutschnationaler Handlungsgehilfen-Verband, jur. Person, Sitz Hamburg, Ortsgruppe Kattowitz. Geschäftsstelle: Karl Scholz, Holzstraße 7, T 204, Verf.-Lokal: Restaurant „Reichshalle“ Wilhelmsplatz, Treffzeit: Jeden Dienstag abends 9 1/2 Uhr.

Handlungsgehilfen-Verein zu Breslau (gegr. 1774: Zweigverein Kattowitz. T 1094, Verf.-Lokal: Restaurant Trupke, Treffzeit: 1. Mittwoch nach dem 1., abends 9 Uhr.

Kaufmännischer Verein Kattowitz, „Kreisverein“ im Verbands deutscher Handlungsgehilfen zu Leipzig.

Verein junger Kaufleute. T 216, Geschäftsstelle: Alfred Reichmann.

Verein für Handlungs-Commis von 1858 Hamburg, Bezirk Kattowitz. Geschäftsstelle: Johann Münzer, Johannesstraße 12.

Towarzystwo Młodzieży Kupieckiej (Verein junger Kaufleute) Kattowitz. Lokal: Reichshalle, Treffzeit: Erster Sonntag nach jedem 1., Nachmittag 4–6.

Verband der Lithographen, Steindrucker und verw. Berufe. (Deutscher Senefelder-Bund.) Verf.-Lokal: Franz Mücke's Restaurant, Ecke Teich- u. Mühlstr., Versammlungen: Jeden Sonnabend nach dem 1. und nach dem 15., abends 1 1/2 Uhr.

Verband der Deutschen Buchdrucker, Ortsverein Kattowitz. Versammlungslokal: Deutsches Haus, Geschäftsstelle: E. Pannier, Goethestraße 5.

Rabattspars-Verein „Einigkeit“. Geschäftsstelle: M. Przywara, T 1396.

Dampfkessel-Überwachungsverein, Wilhelmspl. 12, T 220.

### Vereine für gemeinnützige und Wohltätigkeits-Zwecke.

Vaterländischer Frauen-Zweig-Verein, Kattowitz.

Verein Frauenwohl, Mitgl. des Verbandes fortshr. Frauenvereine. Vorsitzende: Frau E. Rappaport.

Unentgeltliche Rechtschutzstelle für Frauen und Mädchen. (Verein Frauenwohl.) Geschäftsstelle: Mädchen-Volkschule Teichstr., Zimmer 1, Treffzeit: Mittwoch 3–5, Vorsitzende: Frau Kaszab.

Sfreiwillige Feuerwehr Kattowitz. Versamml.-Lokal: Rest. Schöfeler, Holteistr., Treffzeit: Sonnabend nach jedem Monatsersten, abends 8 Uhr.

Naturheil-Verein Kattowitz.

Tierchutz-Verein Kattowitz. Geschäftsstelle: Vorf. Rabbiner Dr. Cohn, Grundmannstr. 36, T 1350.

Brautausstattungen Gebr. Markus, Kattowitz o. Erstlings-Ausstattungen

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

Spielwaren. — Telefon 1017. Ring 4. Kattowitz, Kattowitz, Ring 4. • CARL SCHWERIN, Kattowitz, Kattowitz, Ring 4. Lederwaren.

Vereine

**Kattowitz**

Vereine

1. Volksbücherei Kattowitz. Geöffnet 6— $\frac{1}{2}$  10 Uhr wochentäglich. 2. Bücherei des Vereins für Kunst und Wissenschaft. Geöffnet 4— $\frac{1}{2}$  10 Uhr wochentäglich. Sonntags: im Winter 5—8 Uhr, im Sommer 11—12 Uhr. Leiter: Professor Dr. Paul Knötel, Karlstr. 3 III, Bibliothekarin: Anna Gottschling, Friedrichstraße 6, Büchereidiener: Philipp Gollek, Salenze.

### Vereine zur Förderung des Gesanges und der Musik.

Arbeiter-Gesang-Verein „Freie Sänger“, Kattowitz. Vereinslokal: O. Salzmann, Meisterstraße 8. Übungsabend: Jeden Mittwoch, abends 8 Uhr.

Buchdrucker-Gesangverein „Gutenberg“ (i. V. d. D. B.) Vereinslokal: Restaurant Lorenzen, Andreasstraße. Übungsabend: Jeden Mittwoch, abends 8 $\frac{1}{2}$  Uhr.

Gesangverein „Lutnia“, Kattowitz. Lokal: Rathausstraße 12.

Männer-Gesang-Verein Kattowitz. Geschäftsstelle: techn. Eisenb.-Assistent Kleiber. Versammlungslokal: Hotel Sriefer. Treffzeit: Dienstag Abend 8 $\frac{1}{4}$  Uhr.

Meister'scher Gesang-Verein. Leitung: G. v. Lüpke. Versammlungslokal: Aula der höheren Mädchen-schule. Treffzeit: Freitag Abend  $\frac{1}{2}$  8 Uhr.

Musik-Verein Kattowitz. Schriftführer: Eisenbahn-Techniker Scholz. Versammlungslokal: Sriefer's Hotel. Treffzeit: Jeden Donnerstag, abends 8 Uhr.

### Logen.

Concordia-Loge. Versammlungsräume: Hotel Kaiserhof, Teichstraße 19.

„Freimaurer-Loge zum Licht im Osten“. Versammlungsräume: Rathausstraße Nr. 2.

St. Joh.-Loge „Sels im Osten“. Versammlungslokal: Wilhelmsplatz 4. Treffzeit: Donnerstag, abends 8 $\frac{1}{2}$  Uhr.

### Vereine zur Förderung militärischer Interessen.

Deutscher Stottenverein, Ortsgruppe Kattowitz. Vorsitzender: Rgl. Bergrat Knochenhauer. Schriftführer: Dipl.-Ing. Hillefeld. Kassensführer: Oberingenieur Vogel.

Landwehr-Verein Kattowitz. Versammlungslokal: „Deutsches Haus“. General-Versammlung am Sonntag nach dem 15. eines jeden Monats.

Krieger-Verein Kattowitz; gegründet 1873; (ca. 1500 Mitglieder). Vereinslokal: Reichshalle. Zahlstelle: Kaufmann Riehler, Mühlstraße. Ehrenvorsitzende: 1. Justizrat Sachs; 2. Knappschafftsarzt

Dr. Arendt. Vorsitzende: 1. Maschin-Direktor Sattler, Hauptmann d. L.; 2. Oberlehrer Gallus, Leutn. d. R.; 3. Oberlehrer Koenig, Leutn. d. R. Schriftführer: 1. Ober-Ing. Pollack, Leutn. d. R.; 2. Gerichtsekretär Streng. Kassensführer: 1. Gasanstaltsdirektor Sührich; 2. Kaufmann Riehler.

Verein von Rittern des Eisernen Kreuzes in Oberschlesien. Versammlungslokal: Hotel Reklaff, Holkestraße Nr. 6. Treffzeit: 2. Sonntag nach Beginn eines jeden Vierteljahres.

Verein ehemaliger Unteroffiziere. Versammlungslokal: Sriefer's Hotel, Johannesstraße. Treffzeit: Stets am 1. Sonnabend des Monats, abends 8 Uhr.

### Vereine zur Förderung nationaler Interessen.

Kreisgruppe Kattowitz des deutschen Ostmarken-Vereins. Geschäftsstelle: Im Büro des Herrn Bergrat Knochenhauer. Vorsitz: Königl. Bergrat Knochenhauer; Stellvertreter: Justizrat Sachs. Schriftführer: Hauptmann a. D. Zeihe; Stellvertreter: Amtsrichter Sonntag. Kassensführer: Techn. Eisenbahn-Assistent Scholz.

Verein der Polnischen Sozialistischen Partei, Kattowitz, Rathausstraße 12. Versammlung jeden zweiten Sonntag.

### Vereine zur Förderung von Religions-Interessen.

Zweigverein Kattowitz des Evangelischen Bundes. Geschäftsstelle: Evangel. Pfarrhaus, Friedrichstraße 18, T 1554.

Evangelischer Frauen- und Jungfrauen-Verein. Geschäftsstelle: Evangel. Pfarrhaus, Friedrichstraße 18, T 1554. Versammlungslokal: Hotel Sriefer. Die Versammlungen finden am ersten Donnerstag jeden Monats Nachm. 4 Uhr statt.

Evangelischer Jungfrauen-Verein Martha. Versammlungslokal: Der Konfirmandensaal des ev. Pfarrhauses, Friedrichstraße 18. Treffzeit: Jeden Montag, abends 8 Uhr.

Gustav Adolf-Zweigverein. Geschäftsstelle: Evang. Pfarrhaus, Friedrichstraße 18, T 1554.

Evangel. Männer- und Jünglings-Verein. Geschäftsstelle: bei Pastor Vogt, Friedrichstraße 10 II. Ort und Zeit der Versammlungen werden in den Tageszeitungen bekannt gegeben.

Mission für Süd-Ost-Europa. Missionshaus: Prinz Heinrichstr. 17. Vorsitzender: Prediger M. Urban.

Christliche Gemeinschaft. Gemeinschaftshaus: Prinz Heinrichstr. 17. Vorsitzender: Oberlehrer Kaper. Versammlungen jeden Sonntag und Dienstag, abends 8 Uhr.

**Gebr. Markus, Kattowitz • Königshütte • Zabrze**

**\*Breslauer  
Packetfahrt-Gesellschaft  
Kattowitz**

Telegr.-Adr.  
Packetfahrt.

Telegr.-Adr.  
Packetfahrt.

Spediteure der Königl. Preuss. Staats-Eisenbahn für Eilgut.  
Bureau: Kattowitz, Grundmannstr. 11. — T 536.

**Möbeltransporte**

von Wohnung zu Wohnung innerhalb der Stadt, über Land, mit u.  
ohne Umladung zwischen beliebigen Plätzen des Kontinents  
und über See mittels moderner

**Patentmöbelwagen**

unter **Garantie n. Leitung** langjähr. besterprobter Packmeister.

**Prima Referenzen**

und Empfehlungen aus allen Gesellschaftskreisen.

**Verpackung**

von Glas-, Porzellan- und Kunstgegenständen unter Garantie.

**== Lagerung ==**

ganzer Wohnungen- und Schlosseinrichtungen in geeigneten  
**Lagerräumen** unter **Garantie** sachgemässer Behandlung.

**== Spedition ==**

von Gütern jeglicher Art nach und von allen Orten des Welt-  
verkehrs. An- und Abfuhr von Waggonladungen, **Stück- und**  
**Eilgütern** zu mässigen Rollgeldsätzen.

**Reisegepäck und Stadtpaketbeförderung**

von Wohnung zu Wohnung — von und nach der Post, nach  
allen Bädern und Sommerfrischen.

**== Reise-Bureau ==**

Ausarbeitung von Reiseplänen und Kostenanschlagen in jeder  
beliebigen Zusammenstellung nach allen Weltteilen.

**Amtliche Handgepäck-Abfertigungs- und  
Fahrkarten-Ausgabestelle**

des Vereins deutscher Eisenbahn-Verwaltungen.

Rundreisehefte, Fahrkarten für Schlafwagen- und Luxuszüge.  
Original-Dampferbillets nach allen Weltteilen.

**General-Agentur der Hamburg-Amerika Linie**

Filiale des Reisebureau der Hamburg-Amerika Linie.

Reisegepäck-Zuführung von und zu allen Zügen.

## **Bergnügungsanzeiger.**

### **Hotel Monopoli — Café Central**

**schönstes Restaurant, gute Küche  
neu renoviert, mit allem Komfort**

unter eigener Leitung.

**Max Zernik**

Fernspr.: Hotel 185, 141. — Café 305 f. d. Industrie-Bezirk.

### **Konditorei und Café Danziger**

Inhaber: **Julius Ollendorff**

**KATTOWITZ, Friedrichsplatz 1. Fernspr. 502.**

**Grosses Bestellungs-Geschäft.**

Modern eingerichtete Lokalitäten.

 Gut gepflegte Biere. 

Schokoladen, Konfitüren, Bonbonnièren.

### **F. H. Rentzsch, Restaurant Poststr. 6.**

**Täglich reichhaltige Speisekarte und ff. Biere.**

### **Adolf Kloske**

Teleph. 1471 **KATTOWITZ** Teleph. 1471

**Friedrichstrasse 4**

neben dem neuen Stadttheater.

**Spezialausschank von E. Haase, Breslau  
= Reichhaltige Mittag- u. Abendkarte. =**

### **Oberschl. Museum Gleiwitz**

**Freundstrasse, Haltestelle Gymnasium der Strassenbahn.**

**Waffen — Altertümer — Kunst — Oberschlesische Industrie.**

Geöffnet jeden Sonntag 11—1, jeden ersten Sonntag im  
Monat auch 3—5. — Mitgliedsbeitrag jährlich 2 Mk.

bei EUGEN GOLDSTEIN, KATTOWITZ, Schloßstr. 3, Telefon No. 530.

Vereine

Kattowitz

Vereine

Katholischer Männer-Verein. Vorsitzender: Geistl. Rat Schmidt; stellvertr. Vorsitzender: Professor Klemenž; Schriftführer: Eisenb.-Sekt. Häusler; Kassierer: Lehrer a. D. Rutjchera.

Volksverein für das kathol. Deutschland Kattowitz. Zentralstelle in München-Gladbach. Geschäftsführer: Kaufmanu Julius Kalus.

St. Vinzent-Verein. Kurator: Geistl. Rat Schmidt. Präsidentin: Frau Kaufmann Morczinek; Schriftführerin: Sräulein Marie Schmidt; Kassierer: verw. Frau Knappe.

Verein der Jugendfreunde. Schriftführer: Rabbiner Dr. Cohn.

Talmud-Tora-Verein. - Vorj.: Rabbiner Dr. Cohn.

### Vereine zur Förderung des Sports.

Athleten- und Ringsport-Verein Kattowitz. Geschäftsstelle: Roman Budniok, Ring Nr. 5. Versammlungslokal: Reichshalle.

Alter Turn-Verein Kattowitz. Vereinslokal: Pietrek's Restaurant, Sedanstraße 6. Turnabende: Jeden Dienstag, Donnerstag und Sonnabend in der Stadt. Turnhalle an der Schulstraße.

Arbeiter-Turn-Verein „Freie Turnerschaft“. Turnstunden: Jeden Montag und Freitag von 8 bis 10 Uhr abends im Gewerkschaftslokal. Geschäftsführer: P. Hauke.

Turn-Verein „Vorwärts“. Versammlungs-Lokal: Mattern's Restaurant, Grundmannstraße. Treffzeit: Montag, Mittwoch, Freitag Abend nach dem Turnen.

Sportklub Kattowitz. Klublokal: Schettler's Café, Friedrichstraße. Treffzeit: Jeden Sonnabend im Vereinslokal.

### Vereine zur Pflege von Wissenschaft und Kunst.

Verein für jüdische Geschichte und Literatur. Vorsitzender: Dr. Glogauer, Grundmannstraße 5.

Katholischer Pädagogischer Verein. Versammlungslokal: Grand Hotel. Vorjitz.: St. Rządowski. Monatlich mindestens eine Versammlung.

Stenographenverein Gabelsberger Kattowitz. Vereinslokal: Hotel Friejer, Johannesstraße. Sitzungen: Alle 14 Tage am Mittwoch. Übungsabende: Jeden Dienstag, Mittwoch und Freitag.

Koller'scher Stenographen-Verein Kattowitz. Lokal: Tichauer Bierhalle. Übungs-Abend: Jeden Donnerstag 8 Uhr in der Mädchenschule, Teichstr.

Stenographen-Verein Stolze-Schrey. Versammlungslokal: Trupke's Restaurant, Querstraße 2. Vorsitzender: Witt. Treffzeit: Dienstag Abend 8 bis 10 Uhr.



Linoleum • Gebr. Markus, Kattowitz • Gardinen, Teppiche

Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

## Dritter Teil.

### Alphabetisches Verzeichnis der Firmen und Einwohner von Rattowitz

nach Zunamen, Vornamen, Stand und Wohnung geordnet.

In der alphabetischen Reihenfolge sind die Umlaute ä (ae), ö (oe), ü (ue) nicht als zusammengefügte Laute az, oe, ue, sondern als einfache Laute a, o, u behandelt und dementsprechend eingereiht und zwar selbstredend ae und ä hinter a, oe und ö hinter o, ue und ü hinter u. (Beispiele: Kraemer, Krämer hinter Kramer; Oeder hinter Oder; Hocke, Höcke hinter Hocke; Kuehn, Kühn hinter Kuhn; Ueber hinter Über.

Zeichenerklärung: \* = Im Handelsregister eingetragene Firma, E. = Hauseigentümer, hpt. = Hochparterre, p. = parterre, Vh. = Vorderhaus, Mh. = Mittelhaus, Sh. = Seitenhaus, Bh. = Hinterhaus, Kg. = Kellergeschoß, Gl. = Giebel oder Giebelgeschoß oder Dachgeschoß. Die Zahlen bedeuten die Hausnummern nebst Stockwerken. — = siehe auch Inserat unter Branche.

#### A.

Abfelt Eduard, Händler, Gutenbergstr. 5, B. 3  
 Abraham Mich., Bürstenfabrik, Querstr. 2 (Geschäft), wohnt Querstr. 6, Vh. 2  
 Abrahamczik Josef, Maurer, Sedanstr. 6  
 Achelik Adam, Grubenarb., Mauvestr. 1, Vh. 3  
 — Margarete, ohne Stand, Gartenstr. 18, Bh.  
 Adam Adolf, Vogel- u. Futterhdlg., Friedrichstr. 17, Bh. 1, Geschäftslokal Vh. parterre  
 — Friedrich, Möbelpacker, Grundmannstr. 11  
 — Hedwig, Lehrerin, " 7, 3  
 — Marie, geb. Hoppe, Witwe, " 7, 2  
 — Richard, Buchhalter, " 7, 2  
 — Robert, Eisenbahntechn., Feinzelstr. 10, Vh. 1  
 Adamczewski Stanisł., Oberkelln., Beatestr. 26, 4  
 — St., Dr., Rechtsanw., Grundmannstr. 16, T 1319  
 Adamczyk Bruno, Bautechn., Andreasstr. 2, Vh. 3  
 — Johann, Maurerpolier, " 2, Vh. 3  
 — Josef, Kutscher, Carbowa 25, p.  
 — Paul, Stein drucker, Grundmannstr. 29, Bh. 1  
 — Rosalie, ohne Stand, Viktoriastr. 6, Vh. p.  
 Adamek Albert, Marktscheider, Friedrichstr. 15, 2  
 — Emanuel, Musiker, Holzestr. 12  
 Adami Anton, Arbeiter, Carbowa 25  
 Adamietz Johann, Lügowstr. ohne Nr. p. E.  
 — Josef, Fleischerstr., Feinzelstr. 12, p.  
 Adamik Andreas, Pantoffelmacher, Paulstr. 8, Bh.  
 Adamoschek Hedwig, Witwe, Stillerstr. 13  
 — Josef, Fleischer, Andreasstr. 12, Vh. p.  
 Adamský Joh., Krankenwärter, Charlottenstr. 55, 1  
 Adamus Paul, Schlepper, Carbowa 31, Vh. p.  
 — Thomas, Grubenarbeiter, Carbowa 28, 1  
 Adelt Oskar, Ingenieur, Schillerstr. 9, Vh. 1  
 Adler Benjamin, Privatier, Schillerstr. 15, p.  
 — Sanny Vorkosthändlerin, Sachsstr. 7, p.  
 — Josef, Kutscher, Holteistr. 17, 1  
 — Paul, Schlossermeister, Mauvestr. 4, Vh. 1, T 1235  
 — Paul, Invalide, Schützenstr. 7, Vh. 2

Adler-Apotheke, S. Steinitz, Friedrichstr., T 1022  
 Adlung Fritz, Generalsek., August Schneiderstr. 14  
 Adolf Josef, Kutscher, Nottebohmstr. 6, Vh. 3  
 Ahnert, Paul, Bütteningenieur, Meisterstr. 14, p.  
 Ahrens Otto, Bürochef, Bismarckstr. 6  
 — Wilhelm, Direktor, Kronprinzenstr. 8  
 \* Aktiengesellschaft für die Chaussee von Königs-  
 hütte nach dem Bahnhof bei Schwientochlo-  
 witz-Rattowitz. Vorst.: Dir. E. Däge, Rattowitz.  
 Albid Paul, Bäcker, Friedrichstr. 58  
 Albig Julius, Klempnermeister, Mühlsstr. 3  
 — Wilhelm, Invalide, Grundmannstr. 16  
 Albin Auguste, Requisiteur, Rathausstr. 8, 3  
 Albrecht Auguste, Witwe, Emmastr. 8, 3  
 — Emil, Kutscher, Sophienstr. 3  
 — Jenny, Witwe, Holzestr. 37  
 — Johann, Bäckermeister, Mauvestr. 6, Vh. p.  
 — Klara, Witwe, Holteistr. 50, 4  
 — Max, Eisenbahnsekretär, Grundmannstr. 27, 2  
 — Richard, Zimmermann, Mauvestr. 6  
 — Theodor, Arbeiter, Carbowa 25  
 Alexander Adam, Wagemstr., Bismarckstr. 19, Vh. 2  
 — Max, Musiker, Feinzelstr. 8, Vh. p.  
 — Moritz, Stationsdiätar, Bernhardstr. 8, 3  
 \* Alexandrowicz R., Rattowitz (Inh. Rosa Alexan-  
 drowicz, Rattowitz, Prok.: Abraham Alexandro-  
 wicz), Grundmannstr. 7  
 Alker Eduard, Monteur, Pr. Heinrichstr. 5, Vh. 2  
 Allgemeine Elektrizitäts-Gesellschaft, Installa-  
 tionsbüro Rattowitz, Holzestr. 23, 1 u. 2, (Ge-  
 schäftslokale, Lager und Werkstatt), T 170 u. 174  
 Alischer Selix, Grubenarbeiter, Stillerstr. 6, Bh. 3  
 — Paul, Arbeiter, Nikolaistr. 19, Bh. 1  
 \* Alten-Bockum Hugo, Rattowitz (Inh. Hugo Alten-  
 Bockum, Gerichtssek. a. D.), Konkursverwilter,  
 Schillerstr. 2, 2, T 1432  
 Altmann Adolf, Schneider, August Schneiderstr. 4  
 — Anton, Amtsgerichtssekretär, Sachsstr. 13, 2  
 — Bertold, Mehlkauflm., Grundmstr. 17, Vh. 2, 146

Leinenwaren • Gebr. Markus, Rattowitz • • Baumwollwaren

Altmann Bruno, Prokurist, Friedrichsplatz 11  
 — Carl, Siebmacher, Meißnerstr. 8, p.  
 — Eduard, Arbeiter, Wilhelmsplatz 8, Sh.  
 — Hermann, Prokurist, Friedrichsplatz 11  
 — Josef, Stukkateur, Holteistr. 21, Sh. 2  
 — Josef, Kaufmann, Emmastr. 1-3, p., T 96  
 \* — Israel, Kürschner, Grundmannstr. 10, Geschäft, wohnt August Schneiderstr. 4  
 \* — L., Kattowitz (Inh. Kaufm. Leopold Altmann), Friedrichsplatz 11, T 10 u. 108  
 — Louis, Stationsassistent, Heinzelfstr. 22, Vh. 3  
 — Max, Kaufmann, Emmastr. 1-3, 1, T 1010  
 — Robert, Kaufmann, Querstr. 6  
 — Rudolf, Hilfsheizer, Sachsstr. 11  
 Altwig Karl, Schuhmachermeister, Schillerstr. 39  
 Amenda Emanuel, Schleifbesch., Rathausstr. 8, Vh. 3  
 Amort Ernst, Masseur, Markgrafenstr. 3  
 Anders Friedrich, Maschinenf., Friedrichstr. 51, Vh. 3  
 — Hermann, Laternenwärter 51  
 — Hermann, Schneidermeister, Beatestr. 2, Vh. 3  
 — Hermann, Lazarettinspektor, Emmastr. 34, Spigb.  
 — Karl, Reisender, Heinzelfstr. 12, 3  
 — Rudolf, Gerichtsdiener, Grünstr. 13, 3  
 Andersch Richard, Arbeitersek., Bernhardtstr. 8, p.  
 Andersen Wiggo, Bilderglaser, Mühlstr. 9  
 Andratschke Franz, Maurer, Nottebohmstr. 7, Vh. 1  
 — Robert, Magistratsassistent, Beatestr. 15, Vh. 3  
 Andrejky Eugen, Packer, Nottebohmstr. 4, Vh. p.  
 Anger Josef, Ingenieur, Beatestr. 27, 2  
 Angreß L., Gastw., Mühlstr. 12, 3, Gesch. Bahnhofstr. 17  
 Aniol Karl, Hüttenarbeiter, Feldstr. 6, 1  
 — Karl, Postassistent, Bismarckstr. 19, 1  
 — Rosalie, Witwe, Beatestr. 65, 1  
 — Viktor, Arbeiter, 65, p.  
 Anlauf Wilhelm, Kgl. Ejb.-Sek., Bernhardtstr. 2, 2  
 Anspach Meyer, Kaufmann, Goethestr. 6  
 Anter Guido, Kaufmann, Bismarckstr. 1, 1  
 Anton August, Gärtner, Friedrichstr. 20/24  
 — Johann, Hausmeister, Heinzelfstr. 30  
 Antonczyk Alois, Postschaffner, Schillerstr. 10, 1  
 — Ludwine, Witwe, Friedrichstr. 21  
 Antonik Lorenz, Knecht, Beatestr. 100, p.  
 Antos Jakob, Arbeiter, Feldstr. 10, 1  
 Antosch Johann, Siedeleiarbeiter, Beatestr. 100, p.  
 Apel Franz, Gerichtsassistent, Gartenstr. 7, 2  
 — Jakob, Klempner, Karlstr. 10  
 Apitz Agnes, Witwe, Holteistr. 26, Vh. 1  
 Apollo-Theater, Querstr. 15, T 1066  
 Apotheke zur Neustadt, Beatestr. 9, T 1275  
 Apoffel Julius, Malergehilfe, Stillerstr. 5  
 Appel Jakob, Agent, Karlstr. 10, 1  
 Apt Kraft, Schnittwar.-Kaufm., Ruppellstr. 1, Vh. 1, Geschäft Friedrichsplatz  
 Apteka Karl, Viehspeiteur, Nikolaistr. 50, Vh., T 1269  
 Arbeiter August, Kutscher, Lessingstr. 2-4  
 Arendt Anna, Witwe, Emmastr. 4, Vh. 3  
 \* — Rudolf, Juwelier, Poststr. 1, T 1451  
 — Dr., Walter, Chefarzt, Emmastr. 34 T 128  
 Arentowski Johann, Hilfsmonteur, Schillerstr. 6

\* „Argus“ Auskunfts- und Ermittlungsbüro  
 Kochlik & Co. (Josef Kochlik & Stanislaus Lubos), Beatestr. 14  
 \* Arian Abrah., Südfrüchte en gros, Holteistr. 11, E.  
 Arlat Wilh., Kgl. Reichsbankassistent, Nikolaistr. 7, 1  
 Arlt Bertold, Schlosser, Prinz Heinrichstr. 8, 2  
 — Emil, gepr. Lokom.-Führer, Grünstr. 23, Vh. 1  
 — Ernst, Bauassistent, Gutenbergstr. 1, 2  
 — Franz, Bürohelfe, Prinz Heinrichstr. 7  
 — Johanna, Witwe, Gartenstr. 12/14, 3  
 — Max, Postgehilfe, Holteistr. 16  
 Armitage L., Engl. Sprachent., Markgrafenstr. 5, 2  
 Arndt Dr., Bruno, Oberlehrer, Sachsstr. 6, 3  
 — Karoline, Schneiderin, Grundmannstr. 17, Sh. 1  
 — Martha, 1  
 — Erich, Landmesser, Andreasstr. 25, Vh. 1  
 — Gottfried, Bürodienner, Haasestr. 11, 2  
 — Hermann, Maurer, Selbststr. 1, p.  
 — Josef, Grubenpediteur, Hohenzollernstr. 3  
 — Julius, Tischler, Goethestr. 13  
 — Leontine, Witwe, Nikolaistr. 13, 1 E.  
 — Oskar, Buchhalter, Wilhelmsplatz 4, 1  
 — Paul, Uhrmacher, Schillerstr. 29, Sh. 1  
 — Paul, Kgl. Ejb.-Sekretär, Heinzelfstr. 30, 1  
 — Paul, Oberbuchhalter, Markgrafenstr. 3, p.  
 — Theodor, Walzer, Nikolaistr. 33, Sh. 2  
 — Wilhelm, Rangiermstr., Nikolaistr. 44, Vh. 1  
 Aron Israel, Kaufmann, Direktionsstr. 11, p.  
 Aronade Aron, Rentier, Meißnerstr. 9, 1  
 — Dr. Bertold, Baumeister, Meißnerstr. 9, T 1056 E.  
 — Ernestine, Wirtschaftlerin, Poststr. 11, 2  
 Aronhelm Siegfried, Installateur, Heinzelfstr. 6  
 Artelt Josef, Malermeister, Roonstr. 17, 2, T 1356  
 Articus Sedor, Ejb.-Verk.-Insp., Blücherplatz 7, 3  
 Aschner Auguste, Altwarengesch., Karlstr. 9, p.  
 — Emilie, Witwe, Mühlstr. 2, 2  
 Ast Julius, Töpfer, Schillerstr. 20  
 Aßler Max, Ejb.-Assistent, Nottebohmstr. 12, Vh. 2  
 Auer Josef, Geschäftsführer, Letochastr. 8, p.  
 — Josef, Tischler, Holteistr. 32/34, Sh. 2  
 Aufrecht Siegfried, Buchhalter, Meißnerstr. 6, 1  
 — Valeska, Markgrafenstr. 3  
 August Karl, Bergmann, Paulstr. 12  
 Augustin Cinius, Heizer, Karlstr. 5, 1  
 Augustinlok Josef, Grubenarb., Roonstr. 25, Sh. 1  
 Auke Bernhard, Architekt, Heinzelfstr. 23  
 Aursch Hermann, Weichensteller, Grenzstr. 3  
 — Max, Lokomotivheizer, Hardenbergstr. 22, Vh. 2  
 Aufchner Artur, Hilfsweichenstellers, Weg nach dem evang. Friedhof, 9, Sh. 1  
 \* Auskunftel Bürger, Querstr. 21, 1  
 Aufst Martha, Händlerin, Rathausstr. 10, 1  
 Avellis Arnold, Reisender, Mühlstr. 12, 2

## B.

Babatz Hermann, Schlichter, Mauvestr. 10, Vh. p.  
 Babel Oswald, Kaufmann, Markgrafenstr. 4, 3  
 Babczynski Johann, Sattlergehilfe, Haasestr. 6

Tricotagen • Gebr. Markus, Kattowitz • Strumpfwaren

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

| Bacia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Kattowitz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Bartekko |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| <p><b>Bacia</b> Albert, gepr. Lok.-Heizer, Sriedrichstr. 60, 1<br/>— Nikolaus, Rangiermeister, Holteistr. 26, Vh. 2<br/><b>Badsch</b> Hugo, Korrespondent, Emmastr. 20, Vh. 2<br/><b>Badura</b> Joh., Weichenst. 1. Kl., Heinzelfstr. 28, Sh. 2<br/><b>Badeja</b> Jakob, Ofenbauer, Nottebohmstr. 9, Vh. 1<br/><b>Badewitz</b> David, Kaufmann, Gartenstr. 4, p.<br/><b>Badrian</b> Adolf, Fleischer, Grünstr. 25, Sh. 2<br/>— Gustav, Stadtrat u. Justizrat, Rechtsanwalt u. Notar, Querstr. 2 Vh. 1, T 1055<br/>— Handel, Händlerin, Viktoriastr. 7, Vh. 2<br/>— Heimann, Fleischermeister, Gartenstr. 8, 3<br/>— Heinrich, Schneider, Nikolaiplatz 2, 2<br/>— Moritz, Fleischer, Andreasstr. 9, 2<br/>— Nathan, Fleischer, Heinzelfstr. 4, Vh. 1<br/><b>Badura</b> Anton, Malergehilfe, Feldstr. 4, Sh.<br/>— August, Ackerbürger, Holteistr. 27, p. E.<br/>— Bruno, Invalide, Grünstr. 13, p.<br/>— Jakob, Ziegeleiarbeiter, Feldstr. 6, 2<br/>— Johann, Arbeiter, Schützenstr. 3, Vh. 1<br/>— Karl, Bahnarbeiter, Beatestr. 12, Sh. 2<br/>— Martha, Witwe, Heinzelfstr. 28<br/>— Martha, Schneiderin, Emmastr. 29, Vh. p.<br/>— Paul, Monteur, Gutenbergstr. 1, 1<br/>— Peter, Arbeiter, Schützenstr. 3, Sh. 3<br/>— Robert, Ruffcher, Feldstr. 7, Sh. p.<br/>— Valentin, Schneidermstr., Alte Dorfstr. 13, p.<br/>— Valeska, Arbeiterfrau, Goethestr. 2<br/><b>Bady</b> Bernhard, Bäckermeister, Holteistr. 16, Vh. p.<br/><b>Bacia</b> Leopold, Bütten-Affist., Andreasstr. 33, Vh. 2<br/>— Marie, Pensionärin, Andreasstr. 33, Vh. 2<br/><b>Baginsky</b> Heinrich, Kolonialwarenkaufm., Holzestraße 11, Vh. p.<br/><b>Bahn</b> Fritz, Kaufmann, Goethestraße 5<br/><b>Baehnis</b> Paul, Wagenmeister, Kirchstr. 2, Vh. 1<br/><b>Bahr</b> Meta, Vorkstr. 1<br/><b>Bafz</b> Georg, Elektrotechniker, Haafestr. 13<br/><b>Baier</b> Emil, Sreifeur, Teichstr. 13<br/><b>Bajon</b> Cyril, Buchhalter, Gustav Freytagstr. 19<br/><b>Bajura</b> Ignaz, Arbeiter, Schützenstr. 3, Sh. 2<br/><b>Ballas</b> Paul, Puddler, Bismarckstr. 33, 1<br/><b>Ballon</b> Josef, Schaffner, Mauvestr. 6, Vh. 1<br/>— Richard, Vorhölzer, Holteistr. 38, Sh. 2<br/><b>Ballon</b> Vincent, Eif.-Kanz.-Diät., Markgrafenstr. 3, 1<br/><b>Balluch</b> Emanuel, Wagenmstr., Nikolaistr. 33, Vh. 1<br/><b>Balzarek</b> Josef, Maurer, Nikolaistr. 35, Sh. 1<br/><b>Balzarek</b> Felix, Werkarbeiter, Feldstr. 5<br/>— Franz, Arbeiter, Feldstr. 9, 1<br/>— Johann, Maurer, Augustastr. 11, 1<br/><b>Balzer</b> Franz, Wärmer, Bismarckstr. 39, 2<br/>— Karl, Werkarbeiter, Goethestr. 48, 1<br/><b>Baendel</b> Johanna, Zimmervermieterin, Holzestr. 37<br/>— Max, Kaufmann, Bernhardstr. 4, 1, T 1359 E.<br/>— Siegfried, Installateur, Beatestr. 8, Vh. 1<br/>* <b>Baender</b> Ferdinand, Damen-Konfektionsgeschäft, Grundmannstr. 3, w. Aug. Schneiderstr. 4, T 1461<br/><b>Bandke</b> Georg, Steindrucker, Sedanstr. 3<br/><b>Bandmann</b> Leopold, Eif.-Beamter, Sedanstr. 8, Vh. 2<br/><b>Bandowsky</b> Karl, Reichsb.-Kassendiener, Poststr. 7, p.<br/><b>Banduch</b> Agnes, Witwe, Holzestr. 3, Sh. 2</p> | <p><b>Banduch</b> August, Kreispark.-Affist., Holzestr. 3, Sh. 2<br/>* <b>Bank ludowy</b>, Volksbank, E. G. m. u. B., (Wenzeslaus Szyperski, Schichtmeister a. D.) Beatestraße 16, T 1012 E.<br/><b>Bannasch</b> Johann, Krankenwärter, Holzestr. 3, Vh. p.<br/>— Karl, Gärtner, Holzestr. 3, Vh. p.<br/><b>Bannek</b> Georg, Malergehilfe, Holteistr. 18, Vh. 4<br/><b>Bannowsky</b> Emil, Wagenmeister, Stillerstr. 9, p.<br/>— Wilhelmine, Witwe, Stillerstr. 9, p. E.<br/><b>Bara</b> Albine, Hausmeisterin, Holzestr. 18a, Sh. p.<br/><b>Barabasch</b> Johann, Monteur, Charlottenstr. 26, 2<br/>— Simon, Invalide, Stillerstr. 9, 1<br/>* <b>Gebrüder Barasch</b>, Breslau, Zweigniederlassung Kattowitz, (Artur B., Georg B. Breslau) Warenhaus Grundmannstraße 9, T 121<br/><b>Barainsky</b> Paul, Arbeiter, Sriedrichstr. 51<br/><b>Baranek</b> Heinrich, Monteur, Augustastr. 3<br/>— Wilhelm, Arbeiter, Kronprinzenstr. 19, 3<br/><b>Barbarino</b> August, Sreifeur, Holteistr. 38, Vh. p.<br/><b>Barber</b> Julius, Erstes Central-Buchführungs- und Revisions-Institut, Sriedrichstr. 17, Vh. 1, T 1290<br/><b>Bardy</b> August, Invalide, Beatestr. 27, Vh. 1 E.<br/><b>Bargel</b> Ernst, Redakteur, Prinz Heinrichstr. 4, p.<br/><b>Barisch</b> Adolf, Ruffcher, Meisterstr. 8, 2<br/><b>Barnitzky</b> Hugo, Rgl. Zollaffist., Andreasstr. 7, Vh. 2<br/><b>Baron</b> Anton, Dreher, Nikolaistr. 55, Vh. 1<br/>— Alexander, Hausmeister, Schillerstr. 9<br/>— Cyprian, Aufseher, Carowa 4, p.<br/>— Emil, Ziegelei-Arbeiter, Ackervorstadt 11, p.<br/>— Franz, Autoführer, Sophienstr. 2, Vh. 2<br/>— Franz, Rentier, Sophienstr. 2 E.<br/>— Josef, Ziegeleiverwalter, Beatestr. 52, 1<br/>— Josef, Ziegeleiarbeiter, Ackervorstadt 11, p.<br/>— Karl, Briefträger, Holteistr. 36<br/>— Karl, Droschkenbesitzer, Sriedrichstr. 50a<br/>— Max, Klempner, Nottebohmstr. 7, Vh. 2<br/>— Paul, Eisenb.-Kanzlist 1. Kl., Ziegelfstr. 2, 2<br/>— Paul, Schuhmacher, Schillerstr. 10, Vh. 3<br/>— Paul, Werkarbeiter, Feldstr. 6, 1<br/>— Richard, Amtsgerichtsrat, Aug. Schneiderstr. 22<br/>— Robert, Arbeiter, Heinzelfstr. 28<br/>— Rosalie, Witwe, Nottebohmstr. 7, Vh. 2<br/>— Stanislaus, Hüttenarbeiter, Sophienstr. 2, Vh. 1<br/>— Thomas, Maurer, Schützenstr. 3, Vh. 2<br/>— Valeska, Schneiderin, Bismarckstr. 19, 3<br/>— Waldemar, Marktscheider-Affist., Beatestr. 47, 1<br/><b>Baronowski</b> Max, Stations-Affist., Lessingstr. 3<br/>— Thomas, Puddler, Bismarckstr. 31, 2<br/><b>Baronyoy</b> Mathilde, Schneiderin, Goethestr. 6<br/><b>Barsky</b> Josef, Arbeiter, Holteistr. 30, Sh. 3<br/><b>Barsh</b> Max, Gelbgießer, Goethestr. 13<br/><b>Barschdorff</b> Willy, Gefch.-Führer, Grundmannstr. 28, 4<br/><b>Bartel</b> Hermann, Tischler, Mauvestr. 3, Vh. p.<br/><b>Bartella</b> Franz, Vekturant, Schillerstr. 29, Sh. 2<br/>— Theodor, Kaufmann, Heinzelfstr. 14, p.<br/><b>Bartenstein</b> Georg, Kürschner, Querstr. 12<br/>— Max, Ingenieur, Bismarckstr. 15, 2, T 180<br/><b>Barteczko</b> Olga, Witwe, Mühlstr. 45, 3<br/><b>Bartekko</b> Artur, Baugew.-Mstr., Nikolaistr. 4, Vh. 1</p> |          |

Linoleum • Gebr. Markus, Kattowitz • Gardinen, Teppiche

- Barth** Franz, Tischlermeister, Heinkelstr. 1, 1  
**Bartke** Johann, Schuhmachermstr., Querstr. 7  
**Bartodzieł** Ad., Maschinew., Kronprinzenstr. 29 Bh. 1  
 — Hedwig, Witwe, Nikolaistr. 55, Vh. 3  
**Barton** Alexander, Privatier, Holteistr. 37  
 — Bruno, Lok.-Führer, Beatestr. 17, Vh. 1  
 — Eduard, Arbeiter, Friedrichstr. 64  
 — Franz, Schneidermeister, Holteistr. 28, Sh. 2  
 — Karl, Spark.-Kontrollleur, Prinz Heinrichstr. 11, 2  
**Bartos** Wilhelm, Telegraphist, Beatestr. 52, 2  
**Bartosch** Stephan, Bürovorsteher, Grünstr. 15, p.  
**Bartoschek** Eugen, Bäckermeister, Beatestr. 13, p.  
 — Leopold, Invalide, Beatestr. 5, Vh. 3  
 — Theodor, Arbeiter, Nikolaistr. 49, Bh. 1  
**Bartisch** Adolf, Mittelschullehrer, Beatestr. 25, 1  
 — Antonie, Witwe, Sachsstr. 5, Bh. 2  
 — Friedrich, Grenzaufseher, Mauvestr. 9, Vh. 3  
 — Josef, Milchverkäufer, Emmastr. 4, Bh. 1  
 — Julius, Molkereipächter, Wilhelmsplatz 9, p.,  
 Geschäftslokal  
 — Paul, pens. Beamter, Andreasstr. 11, Vh. 2  
**Barwizki** Bernhard, Postkassier, Grünstr. 24, 2  
**Basan** Robert, Arbeiter, Emmastr. 20, Vh. 4  
 — Robert, Arbeiter, Holteistr. 7, Vh. p.  
**Basista** Emanuel, Lok.-Heizer, Beatestr. 31, 1  
**Bason** Paul, Eif.-Redn.-Direktor, Letochastr. 8, 1  
**Bassek** Johann, Rutscher, Mühlstr. 14, 2  
**Bassett** Rudolf, Rgl. Landmesser, Stillerstr. 2, Vh. 1  
**Batedla** Johann, Rutscher, Nikolaistr. 1, Vh. 1  
**Battig** Magdalena, Lehrerin, Mühlstr. 2, 3  
 — Marie, Lehrerin, Mühlstr. 2, 3  
**Bauch** August, Vorkostg., Friedrichstr. 38, p. Laden  
**Bauch** Erich, Werkmeister-Aspirant, Grünstr. 7, 3  
 — Paul, tech. Eif.-Sekretär, Emmastr. 19, Vh. 1  
**Bauchut** Katharina, Vermietungsfrau, Querstr. 7  
**Bauchmann** Artur, Buchhalter, Beatestr. 48, Bh. 2  
**Baudach** Artur, tech. Eif.-Sekt., Hardenbergstr. 22, 2  
**Baude** Hermann, Gewerksch.-Sekt., Grünstr. 17, 1  
 — Richard, Stations-Assistent, Beatestr. 17, Vh. 2  
**Bauer** Sigi, Tapeziergehilfe, Sedanstr. 6, 2  
 — Josef, Dekorationsmaler, Schillerstr. 9, 4  
 — Michael, Handarbeiter, Andreasstr. 12, Vh. 4  
**\* Baugesellschaft für Latat-Eisen-Beton G. m. b. H.**  
 Geschäftsführer: Paul Müller, Vogtei-Chelm;  
 Konrad Seynig, Beuthen O.-S.  
**Baum** Georg, Lagerist, Grundmannstr. 19  
**Baumann** Adolf, Eisenbahn-Werkstätten-Vorarb.,  
 Nottebohmstraße 2, Vh. 2  
 — Heinrich, Professor, Letochastr. 8, 3  
 — Hermann, (Inh.): Herm. Baumann), Särbereibef.  
 — Josef, Oberbahn-Assistent, Steinstr. 1/3, 2  
**Baumeister** Otto, Landmesser, Teichstr. 9, 1, T 1406  
**Baumgart** Ernestine, Hotel garni, Holteistr. 11, Vh. 2  
**Baumgard** Ludwig, Schriftf., Friedrichstr. 53, Sh. 2  
**\* Bau- u. Sparverein in Kattowitz, G. m. b. H.**  
 Vorstand: Hermann Krahmer, Rudolf Schreiber,  
 Viktor Nads, Artur Klink, Karl Hartumpf,  
 Ernst Schmiedt  
**Baway** Johann, Rutscher, Friedrichstr. 33, Bh.
- Becher** Julius, Pensionär, Letochastr. 22  
 — Karl, Vekturant, Schützenstr. 4, Vh. p.  
**Beck** Karl, Ingenieur, Andreasstr. 33, Vh. 4  
 — Clara, Oberschwester, Kronprinzenstr. 27  
 — Johann, Schuhmacher, Schillerstr. 23  
 — Theodor, pens. Hauptlehrer, Blücherplatz 1, 2  
 — Viktor, Kaufmann, Lessingstr. 14  
**Becke** Marie, Witwe, Prinz Heinrichstr. 11, 1  
**Becker** Albine, Gastwirtin, Friedrichstr. 63a, E.  
 — Ernst, Buchhalter, Holteistr. 12, 2  
 — Heinrich, Schlossermeister, Holteistr. 9, Vh. 1  
 — Paul, Platzmeister, Grünstr. 9, 2  
**Bediers** Otto, Gerichts-Sekretär, Blücherplatz 6, 2  
**Beczalla** Franz, Hüttenarbeiter, Friedrichstr. 58  
**Bednarek** Anton, Uhrmacher, Schillerstr. 29, 2  
 — August, Schriftsetzer, Roonstr. 20, p.  
 — Thomas, Puddler, Nikolaistr. 33, Vh. 2  
 — Peter, Schuhmachermeister, Heinkelstr. 13, Bh. p.  
 — Valeska, Schneiderin, Beatestr. 19, Vh. 3  
**Bednorz** Ferdinand, Arbeiter, Kernerstr. 5, Vh. 3  
 — Robert, Schweißer, Bismarckstr. 31, 2  
**Beer, Sondheimer & Co.**, Bergwerks- u. Hütten-  
 produkte, Vertr. A. Rehbock, Friedrichstr. 46, T 257  
 — Artur, Monteur, Holteistr. 20, Bh. 2  
 — Emil, Tonkünstler, Holteistr. 20  
**Beggrow** Georg, Gerichts-Assist., Sachsstr. 6, 4  
**Behrla** Gustav, Steinsetzer, Nottebohmstr. 9, Vh. 3  
**Beier** Josef, Maurerpolier, Karbowa 31, Vh. 3  
 — Katharina, Grünzeughandel, Grundmannstr. 11  
**Beigel** Artur, Breitmühlenverw., Haasestr. 16, Vh. 1  
 — August, pens. Weichensteller, Mauvestr. 9, Vh. 3  
 — Karl, Friseur, Andreasstr. 8, Vh. 2, Wohnung,  
 Geschäft Poststraße 8  
**Beihoff** Marie, Witwe, Poststr. 10, 3  
**Beiler** Johann, Materialienverw., Grünstr. 19, 3  
**Beimel** Josef, Gem.-Einnehmer a. D., Beatestr. 3, Vh. p.  
**Beine** August, Buchhalter, Beatestr. 15, Vh. 3  
**Beinlich** Erich, Eisenb.-Praktikant, Goethestr. 13  
**Beitler** Anna, Witwe, Wilhelmsplatz 7, Vh. 2  
**Beitz** Georg, Schmied, Friedrichstr. 66  
 — Josef, Bergmann, Carbowa 22, 1  
**Beldzik** Theodor, Werkarb., Nottebohmstr. 6, Vh. p.  
**Belgard** Franz, Betriebsbeamter, Holteistr. 14, 1  
**Belke** Anna, Witwe, Grünstr. 11, Bh. 2  
 — Max, Schlosser, Grünstr. 11  
**Bellmer** Hans, Oberingenieur, Rathausstr. 6, 3  
**Bender** Salo, Agent, Grundmannstr. 34, Vh. 1  
**Benedikt** Karl, Maurer, Beatestr. 55, Sh. p.  
**Benedikt** Ida, Witwe, Friedrichstr. 21  
 — Josef, Maurer, Vorkstr. 3, Bh. 2  
 — Paul, Vekturant, Mühlstr. 29  
**\* Benger** Josef, Kolonialwaren, Mühlstr. 14, 1 p.  
 — August, Eisenb.-Schaffner, Nikolaistr. 17, Vh. 3  
 — Hermann, Kaufmann, Heinkelstr. 2, 1  
 — Max, Kaufmann, Andreasstr. 12, Vh. 2  
**Benkartek** Stanziska, Witwe, Schützenstr. 5, Vh. 2  
**Benke** Josef, Maler, Beatestr. 18, Vh. 1  
**Benna** Paula, Theaterrequisiteurin, Fabrikstr. 3, 3  
**Bensch** Franz, Weichensteller, Kronprinzenstr. 18, p.

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Berg- u. Hüttenmännischer Verein

Kattowitz

Bienzeisler

Gegr. 1873. D. RAPAPORT, Kattowitz, neben der Post. Weinstuben. Telefon 1122.

**Berg- und Hüttenmännischer Verein, Wilhelm-**  
platz 13, T 21

**Berger Anna, Witwe, Haasestr. 5**

- Berta, Tischlerfrau, Holteistr. 14, Sh. 1
- Bertold, Schlossermeister, Schillerstr. 37, Sh. 1
- Bertold, Kaufmann, Andreasstr. 5, Vh. p., T 1453
- Eduard, Kgl. Eisenb.-Sekretär, Mauvestr. 7, Vh. 2
- Emanuel, Klempnermstr., Schillerstr. 16, p., T 1147
- Ernst, Lokomotivheizer, Schützenstr. 7, Vh. 2
- Hans, Bücherrevisor, Sachsstr. 4, 1
- Heinrich, Hausmeister, August Schneiderstr. 6
- Helene, Witwe, Markgrafenstr. 5, 1
- Johann, Eisenb.-Schaffner, Blücherplatz 1, 3
- Johann, Bahnstachfner, Nottebohmstr. 7, Vh. 1
- Josef, Arbeiter, Beatestr. 39, p.
- Josef, Kalkulator, Steinstr. 7, Vh. 2
- Reinhold, Buchhalter, Heingelstr. 20, Vh. 2
- Richard, Schuhmachermeister, Emmastr. 6, p.
- Sophie, Witwe, Steinstr. 7, Vh. 2
- Wilhelm, Modelltischler, Steinstr. 7, Vh. 2

**Berges Willy, Krankenhaus-Insp., Sabrikstr. 6, p.**

**Berghaufen Heinr., Klempnermstr., Heingelstr. 16, p.**

**Bergmann Artur, Verf.-Beamter, Sabrikstr. 6, 1**

— Francesca, Kaufmann, Schillerstr. 24, 1

— Max, Apotheker, Sriedrichstr. 8

**Bergmann-Elektrizitätswerke A.-G., Folge-**  
straße 9, T 245

**Bergrevier Königl. Nord, Sriedrichstr. 43, T 153**  
**Süd, 49, T 199**

**Berk Georg, Feizer, Schillerstr. 6, Sh.**

**Berkowitz Gustav, Arbeiter, Karlsru. 9**

**\* Berkowit Corfett-Sabrik W. u. G. Neumann,**  
Siliale Kattowitz, Johannesstr. 1/3

**Berliner Adolf, Dr. med. Sanitätsr., Sriedrichstr. 26, 1**

— Benjamin, Gastwirt, Carbowa 3, 1, E.

— Dora, Witwe, Schillerstr. 45, p.

— Gottlieb, Kaufmann, Goethestr. 1, 3

— Hermann, Buchhalter, Poststr. 3, 3

— Max, Pferdehändler, Teichstr. 5, p.

**Bernard Anna, Schneiderin, Lessingstr. 9**

— Emma, Witwe, Beatestr. 40, 1

— Franz (Inh.: Witwe Frau Ida Bernard, Kattowitz  
und Kaufmann Max Bentschel, Beuthen O.-S.)

— Johanna, Witwe, Vorkstr. 3, Vh. 1

— Josef, Möbelgeschäff, Sedanstr. 4, 1

— Kurt, Bildhauer, Beatestr. 40, 1

— Mathilde, Witwe, Vorkstr. 5, Sh. p.

— Max, Buchhalter, Beatestr. 40, 1

— Wilhelm, Warenhaus, Birkental, T 1001

**Bernatke Agnes, Telefonistin, Lelochastr. 22**

**Bernbeck Sriedrich, Invalide, Ziegellstr. 4**

**Berndt Franz, Reg.-Baumstr., Schillerstr. 11, Vh. 3**

— Hermann, Stadtdiätar, Emmastr. 17, Vh. 3

— Richard, Uhrmachermeister, Sriedrichstr. 9

**Bernert Alois, Bürodienner, Kronprinzenstr. 1**

— August, Arbeiter, Nottebohmstr. 7, Vh. 1

— Berta, Witwe, Nikolaistr. 9

— Josef, Monteur, Steinstr. 7, Vh. 2

**Bernhard Joh., Fahrradhändler, Nikolaistr. 44, Vh. 1**

**Bernhardt Richard, Ober-Seuwehrmann, Gustav**  
Sreytagstraße 6, 3

**Bernstein Max, Bankbuchhalter, Schillerstr. 24, 2**

**Berthold Hermann, Architekt, Heingelstr. 27**

— Sriedrich, Ingenieur, Heingelstr. 27, p.

**Bessel Richard, Ger.-Aktuar, Grundmannstr. 25, Vh. 2**

**Bester Paul, Ingenieur, Bismarckstr. 8, 3**

**\* Beszczynski Stanislaus, Uhrmacher, Goethestr. 2**

**Betschler Herm., Bahnmeister, Andreasstr. 23, Vh. 3**

**Bettermann Anna, Wirtschaft., Andreasstr. 11, Sh. 3**

**Beton-Eisenbau, T. 1415**

**Beyer Georg, Kaufmann, Andreasstr. 9, 3**

— Johann, Arbeiter, Viktoriastr. 5, p.

— Johann, Sormer, Grünstr. 23, Sh. 1

— Johann, Suhrwerksbesitzer, Mühlstr. 27

— Johannes, Eisenb.-Praktikant, Holteistr. 30, Vh. 1

— Josefa, Witwe, Nottebohmstr. 12, Vh. 1

— Karl, Malergehilfe, Prinz Heinrichstr. 20

— Martin, Kaufm. Beamter, Gustav-Sreytagstr. 6

— Max, Buchhalter, Heingelstr. 27, 1

— Max, Polizeisergeant, Emmastr. 55, 1

— Paul, Rechnungs-Revisor, Sriedrichstr. 55, 1

**Bezirks-Kommando, Emmastr. 51, T 1530**

**Bladatz Peter, Ofensetzer, Adkervorstadt 4, Vh. 2**

**Bialas Karl, Werkarbeiter, Grenzstr. 4, Sh. 1**

— Paul, Briefträger, Heingelstr. 18, Sh. 1

**Bialka Josefa, Lehrerin, Beatestr. 53, 1**

**Bialek Adam, Gussputzer, Sriedrichstr. 36**

— Michael, penf. Schrankenwärter, Bahnhofstr. 13

— Paul, Arbeiter, Adkervorstadt links 9, p.

— Wilhelm, Telegraph.-Arbeiter, Vorkstr. 5, Vh. 1

**Bialekky Franz, Büro-Assistent, Andreasstr. 27, Vh. 3**

**Bialik Sedor, Buchhalter, Beatestr. 40, p.**

— Josef, Lokomotivheizer, Sophienstr. 2, Vh. 1

**Biallas Anna, Witwe, Vorkstr. 7, Vh. p.**

— Eduard, Lehrer, Grünstr. 15, 1

**Biallon Wilhelm, Invalide, Viktoriastr. 7, Vh. p.**

**Bibrigki Joh., Weichenst. a. D., Adkervorstadt 4, Vh. 1**

**\* „Bidal“, Eisenbetonbau Kattowitz (Inh.: Karl**

Braxator, Maurermeister, Nikolai u. Emil Srey,

Kaufmann, Kattowitz)

**Bieberstein-Rogalla v. Agathon, Zollsekretär,**  
Meisterstraße 16

**Biedermann Armin, Oberrevisor, Beatestr. 2, Vh. 1**

— Martha, Postgehilfin, Beatestr. 2, Vh. 1

**Biehm Paul, Lithograph, Meisterstr. 14, p.**

**Biela Albert, Restaureur, Querstr. 1, T 552**

— Marie, Witwe, Haasestr. 7

**Bielinski Alois, Schlosser, Schillerstr. 18**

**Bielisga Valentin, Rutscher, Goethestr. 46, p.**

**Bienarsch Franz, Arbeiter, Stillerstr. 13**

**Bienczyk Karl, Arbeiter, Paulstr. 8**

**Bienek Johann, Invalide, Nikolaistr. 55, Vh. p.**

— Josef, Vekturant, Teichstr. 9, Erdgeschöf

— Karoline, Gemüsehändlerin, Kernerstr. 9, Sh. 1

— Lorenz, Puddler, Schützenstr. 2

— Simon, Schlosser, Kronprinzenstr. 18, 2

— Wilhelm, Bürodienner, Heingelstr. 30, p.

**Bienzeisler Helene, Wäscherin, Andreasstr. 10, Vh. 1**

**Linoleum • Gebr. Markus, Kattowitz • Gardinen, Teppiche**

- Bierling Robert, Klempnermeister, Friedrichstr. 67  
 Biernoth Karl, Wagenbauer, Schillerstr. 10  
 Bieronski Josef, Arbeiter, Seldstr. 3  
 — Marie, Witwe, Beatestr. 21, 4  
 Billar Richard, Kellner, Beatestr. 8, Sh. 1  
 Bilowsky Ernst, Tischler, Nottebohmstr. 8, Sh. p.  
 Bilzer Alois, Buchhalter, Teichstr. 17, Vh. 1  
 Binar Franz, Arbeiter, Sachsstr. 5, Vh. 3  
 Binda Alois, Holzmaler, Stillerstr. 6, Sh. 2  
 Biniasch Theodor, Dienstmann, Friedrichstr. 46  
 Binioffek Stanisł., Bäckermstr., Beatestr. 27, Vh. p.  
 \* Biniszkiewicz J. & Co., Druckerei und Verlag  
 „Gazeta Robotnicza“, Kattowitz. Geschäftsführer:  
 Josef Biniszkiewicz, Beatestraße 22/24, Franz  
 Trabalski, Kattowitz, Oskar Heymann, Breslau.  
 Binner Wilhelm, Maschinenvorwärter, Mühlstr. 18, Sh.  
 Binochek Johann, Maschinenspüher, Fabrikstr. 2, 3  
 Birghan Theodor, Tischler, Vorkstr. 4, Sh. 1  
 Bischoff Josef, Beamter, Grünstr. 13, 1  
 — Gustav, Wagenbauer, Baafstr. 8, T 1240  
 Bischof Gustav, Mühlenpächter, Kronprinzenstr. 11, p.  
 Biskup Johann, Invalide, Holteistr. 40, Sh. 3  
 — Simon, Arbeiter, Nikolaistr. 51, Vh. 2  
 Biskupek Max, Eisenb.-Affist., Hardenbergstr. 17, 2  
 Bilon Josef, Vorarbeiter, Beatestr. 31, Sh. 1  
 Bittmann Hubert, Stellmacher, Mauvestr. 7, Vh. 3  
 — Josefa, Wittwe, Prinz Heinrichstr. 6, Vh. 2  
 Bittner August, Oberkellner, Rathausstr. 8, Vh. 1  
 — Emil, Lehrer, Grünstr. 9, 1  
 — Hermann, Hilfsbremser, Nottebohmstr. 10, Vh. 2  
 — Paul, Schlosser, Ackervorstadt 10, 2  
 — Georg, Destillateur, Grundmannstr. 34  
 — Richard, Zugführer, Hardenbergstraße 22, 3  
 — Robert, Schlachthausgefelle, Gartenstr. 12/14, 2  
 \* Blacha Paul, Kolonialwaren, Friedrichstr. 50, p. u. 1  
 — Franz, Werkarbeiter, Goethestr. 42, p.  
 Blachetta Rudolf, Affekuranz-Insp., Bismardstr. 11, 1  
 Blachnik Paul, Postschaffner, Viktoriastr. 6, Vh. 2  
 Blai Franz, Kellner, Schillerstr. 10, 3  
 Blaschka Josef, Schuhmacher, Nikolaistr. 55, Vh. 2  
 Blaschke August, Töpfer, Friedrichstr. 48, 2  
 — Emil, Monteur, Prinz Heinrichstr. 8, p.  
 Blasewsky Albert, Steinsetzer, Beatestr. 12, Vh. 2  
 Blasizki Paul, Briefträger, Holzestr. 30, Sh. 1  
 Blaszyk Paul, Vorkosthändler, Wilhelmsplatz 9, p.  
 Blauit Robert, Lok.-Führer, Prinz Heinrichstr. 4, p.  
 Blazyczek Rudolf, Diätar, Holzestr. 14, 3  
 Blendzka Franziska, Graue Schwester, Friedrichstr. 52  
 Bleisch Josef, Oberlehrer, Karstr. 7  
 Bleyer Albert, General-Agent, Heinzstr. 18, Vh. 3  
 Bliedczynsky Paul, Bremser, Vorkstr. 2, Vh. 1  
 \* Blindow Franz, Baumstr., Schillerstr. 15, Vh. 2,  
 T 1169  
 Blisch Adolf, Hauptlehrer, Grünstr. 17, 3  
 \* Bloch Adolf, Damenkonfektion, Grundmannstr. 1, 1  
 Geschäftslokal Friedrichsplatz 1  
 Bloch Dr. Ernst, Nervenarzt, Johannesstr. 4, Vh. 2,  
 T 1525  
 \* Bloch Gertrud (Inh.: Gertrud Bloch, Kattowitz)  
 Blochel Josef, Briefträger, Nottebohmstr. 2, Vh. 2  
 Block & Co., Bank (Inhaberin: Frau Rosa Block,  
 Prok.: Arnold Mittmann), Holzestr. 1, 1, T 30  
 \* Block Rudolf, Kolonialw., Holzestr. 24, 1, T 1288, E.  
 — Rosa, Bankier-Witwe, Friedrichstr. 6, Vh. 2  
 Blonkalla Franz, Rutscher, Vorkstr. 1, Vh. p.  
 Blüh Rosalie, Witwe, Querstr. 12  
 Blume Jos., Schlossermstr., Grdmannstr. 17, T 1318, E.  
 — Paul, Schlossermeister, Goethestr. 13  
 — Valeska, Witwe, Holzestr. 17, Sh.  
 Blumenhaus Bunke, Grundmannstr. 3, T 1021  
 Blümel Gustav, Gastwirtsgehilfe, Nikolaistr. 5, 3  
 — Oswald, Eisenb.-Sekretär, Beatestr. 7, 3  
 Blumenberg Julius, techn. Eib.-Sekr., Beatestr. 31  
 — Otto, Monteur, Leisingstr. 3, 2  
 Blumenfeld Ferdinand, Glaser, Holzestr. 21, Vh. p.  
 — Martin, Kaufmann, Poststr. 12/14, 3  
 — Sara, Modistin, Holzestr. 3, Vh. 2  
 Blumenthal Adolf, Glaser, Meisterstr. 16  
 Bluth Alfred, Architekt, Gutenbergstr. 14, 2  
 — Marie, Witwe, Mühlstr. 35, Vh. 2  
 Blutko Artur, Maler, Stillerstr. 10, Sh.  
 Bobak Johann, Arbeiter, Friedrichstr. 64  
 Bober August, Scheuerwärter, Schützenstr. 5, Vh. 3  
 Bobislawsky Max, Lok.-Führ., Andreasstr. 29, Vh. p.  
 Bobrek Rosa, Geschäftsleiterin, Schulstr. 8, 1  
 \* — F. Warenhaus, G. m. b. H., Geschäftsf.:  
 Alexander u. ijdor Friedländer, Querstr. 10, p.  
 u. 1, T 1252  
 Bodien Karl, Schuhmachermstr., Bismardstr. 1, p.  
 — Oskar, Maler, Wilhelmsplatz 7, Sh. 3  
 Bodennek Karl, Schlosser, Friedrichstr. 70, 3  
 Bodennek Susanna, Witwe, Ziegelfstr. 4  
 Bodk Georg, Disponent, Querstr. 6  
 — Klara, Biergroßhdlg., Holzestr. 15  
 — Kurt, Handlungsgehilfe, Teichstr. 5  
 \* — Louis u. Sohn, Kolonialwaren, Teichstr. 5, 1,  
 Geschäft Grundmannstr. 13, T 1018  
 — Paul, Kolonialwarenhdlg., Grundmannstr. 33, p.  
 \* — Wilhelm, Kaufmann, Holzestr. 15  
 Böcke Ludwig, Zahn-Atelier, Querstr. 11, 2  
 Boczek Johann, Gastwirt, Bernhardtstr. 12, 1  
 Bodecker Ludwig, Former, Schützenstr. 2  
 \* Bodlaender Selma (Jacob Unger), Butter u. Käse,  
 Grundmannstr. 17 u. Johannesstr. 12, T 117  
 Bogatzki Franz, Droschkenbesitzer, Sachsstr. 14, Vh. p.  
 Bogatzky Paul, Zimmermann, Mauvestr. 1, Vh. 3  
 Bogdanski Herm., Kaufm., Gustav Freytagstr. 17, 3  
 Boguidi Paul, Tischler, Hardenbergstr. 17, p.  
 Boguschofski Anna, ohne Stand, Seldstr. 2, 2  
 Boguschowski Franziska, Witwe, Steinstr. 9, 1  
 — Johann, Häusler, Beatestr. 65, p.  
 — Rudolf, Fleischer, „ 65, p.  
 Bohla Auguste, Witwe, Grünstr. 13, 4  
 \* Boehm Carl, Kolonialwaren, Delikatessen und  
 Weinhandlung, Friedrichstr. 34, 1, Geschäft p.,  
 T 1180  
 Böhm Adolf, Fleischer, Kronprinzenstr. 18, 1  
 — Adolf, Mechaniker, Charlottenstr. 36

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

| Böhm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Kattowitz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Brauer |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| <p><b>Böhm Carl</b>, Hutmacher, Teichstr. 17, Bh. 2</p> <p>— Emil, Wagenmeister, Sachsstr. 7, 1</p> <p>— Eva, Rentiere, Meißnerstr. 7, 1</p> <p>— Stranz, Kaufmann, Heinzelfstr. 14, Vh. p.</p> <p>* — Gebr. (Eugen und Bertold), Buch- und Stein-druckerei, Friedrichstraße 42, Geschäft August Schneiderstr. 16, T 58 €</p> <p>— Julie, Witwe, Beatestr. 27, 3</p> <p>* <b>Böhm Leo</b>, Damenkonfektion, Poststr. 6, 1, Gefch. Johannesstr. 1/3 Ecke Poststr., p., T 1400</p> <p>— Inzerat f. Damenkonfektion</p> <p>— Markus, Destillateur, Friedrichstr. 48 €.</p> <p>— Max, Reisender, Holteistr. 7, Vh. 2</p> <p>* — Moritz, Gastwirt, Johannesstr. 13, Geschäft Bahnhofstr. 15 €.</p> <p>— Paul, Kaufmann, Gustav Freytagstr. 4, 1</p> <p>— Richard, Klempner u. Installateur, Sedanstr. 8</p> <p>— Rudolf, Rechnungsrat, Friedrichstr. 40, 2</p> <p>— Wilhelmine, Witwe, Sabrikstr. 6, p.</p> <p>* <b>Böhm &amp; Selbiger</b> (Siegfried Böhm), Damenkonfektion, Mühlstr. 5, 3, Geschäft, p., T 196</p> <p>— Inzerat f. Damenkonfektion</p> <p><b>Böhm Walt.</b>, tech. Eßb.-Büroassistent, Mühlstr. 9, Vh. 3</p> <p>* <b>Böhm'sches Brauhaus</b> (Stranz Kristufek, Brauereibesitzer), Friedrichstr. 30</p> <p><b>Böhnert Josef</b>, Bankdirektor, Friedrichstr. 3, 1 €.</p> <p><b>Böhm'sch Wilh.</b>, Gerichtsvollz., Beatestr. 19, Vh. 2</p> <p><b>Bojdylla Jakob</b>, Bergmann, Carbowa 24, 1</p> <p><b>Bojdylla Josef</b>, Gelbigießerstr., Teichstr. 4, 3,</p> <p>— Inzerat f. Installateure</p> <p>— Max, Installateur, Grundmannstr. 11</p> <p>— Paul, Polizei-Bürogehilfe, Teichstr. 4, Vh. 3</p> <p><b>Boides Jean</b>, Fleischermeister, August Schneiderstr. 10, p.</p> <p><b>Bolik Theodor</b>, Hüttenarbeiter, Stillerstr. 13</p> <p><b>Bollek Richard</b>, Bäuer, Kronprinzenstr. 13, 1</p> <p><b>Bollwan Georg</b>, Eisenbahnschaffn., Gartenstr. 1, 2</p> <p><b>Boltz Ludwig</b>, Direktor, Wilhelmsplatz 2</p> <p><b>Bombelka Joh.</b>, Postschaffn., Nottebohmstr. 12, Vh. 2</p> <p><b>Bombik Karl</b>, Kalkulator, Stillerstr. 7, 1</p> <p>— Luzie, Lehrerin, " 7, 2</p> <p>— Mathilde, Witwe, " 7, 2</p> <p>— Max, Steiger a. D., Holteistr. 18, Sh. p.</p> <p>— Richard, Photograph, Stillerstr. 7, 2</p> <p><b>Bomsk Julius</b>, Ger.-Kass.-Assist., Gartenstr. 9, 2</p> <p><b>Bonlarski Casimir</b>, Rgl. Einfahrer, Goethestr. 5</p> <p><b>Bonikowsky Hugo</b>, Dr. phil., Mühlstr. 47, 1</p> <p><b>Bönisch Rosina</b>, Witwe, Teichstr. 4, Vh. p.</p> <p>— Wilhelm, Eisenb.-Supern., Holteistr. 21</p> <p><b>Bonk Adelheid</b>, Witwe, Gustav Freytagstr. 5, 3</p> <p><b>Bontek Andreas</b>, Eisenbahnsch., Mühlstr. 35, Bh. 2</p> <p><b>Borani Anton</b>, Arbeiter, Carbowa 25</p> <p>* <b>Borinski L.</b> (Ernst u. Rudolf), Kolonialwaren en gros, August Schneiderstr. 4, p., Geschäft Grundmannstr. 3, T 27 €.</p> <p>* <b>Borinski Max</b>, Johannesstr. 8, 3, T 1479</p> <p>— Inzerat f. W. bei Wohls Nachf.</p> | <p><b>Boritzka Gregor</b>, Berginvalid, Adervorstadt 8, 1</p> <p><b>Borowitz Anton</b>, Maurer, Holteistr. 65, p.</p> <p><b>Borowka Karl</b>, Lehrer, Beatestr. 33, Sh. 3</p> <p><b>Borowsky Paul</b>, Bahnstsch., Nottebohmstr. 6, Vh. 1</p> <p><b>Borufski Johann</b>, Maurer, Wilhelmsplatz 7, Bh. 4</p> <p><b>Borufsky Max</b>, Amtsger.-Sekretär, Holteistr. 16</p> <p><b>Borfy Johann</b>, Tischler, Slurstr. 3, Vh. 3</p> <p><b>Borth Josef</b>, Briefträger, Holteistr. 40, Vh. 2</p> <p><b>Borzinski Johannes</b>, Kreisfchr., Friedrichstr. 61</p> <p><b>Boisch Emil</b>, Kaufmann, Emmastr. 20, p.</p> <p><b>Boichin Richard</b>, Schachtmeister, Grenzstr. 2</p> <p><b>Boese Ernst</b>, Lehrer, Grünstr. 13, 3</p> <p><b>Boesert Johann</b>, Maschinist, Meißnerstr. 8, 1</p> <p><b>Boef Gustav</b>, Professor, Letochastr. 6, 2</p> <p><b>Boffowski Johann</b>, Arbeiter, Nikolaistr. 55, Vh. 1</p> <p><b>Both Otto</b>, Arbeiter, Carbowa 25, 1</p> <p>— Otto, Maschinenschlosser, Gustav Freytagstr. 6, 1</p> <p><b>Bothe Gottlieb</b>, Arbeiter, Goethestr. 3</p> <p>— Josef, Holzaufseher, Goethestr. 3</p> <p>— Paul, Dachdecker, Sachsstr. 10, Bh. 1</p> <p><b>Bother Hermann</b>, Wagenwärter, Stillerstr. 10, p.</p> <p><b>Botor Theodor</b>, Wagenfabrikant, Sachsstr. 12, p. u. 1, T 1388</p> <p><b>Botta Carl</b>, Droschkenbesitzer, Haasestr. 6, 2</p> <p>— Johann, Maurer, Heinzelfstr. 13, Bh. 1</p> <p><b>Böttcher August</b>, Fleischermeister, Schützenstr. 7, Vh. 1</p> <p>— Gerhard, Eßb.-Praktik., Gustav Freytagstr. 24 p.</p> <p>— Julius, Rgl. Zugführer, Gartenstr. 3, Bh. 1</p> <p><b>Böttger Alexander</b>, Eßb.-Bauassistent, Sachsstr. 4, 3</p> <p><b>Bottländer Max</b>, Werkarbeiter, Goethestr. 44</p> <p><b>Bozek Anton</b>, Arbeiter, Adervorstadt 6, 1</p> <p><b>Braae Jens J.</b>, Dekorationsmaler, Letochastr. 8, 1, T 1108</p> <p><b>Brachacsek Alois</b>, Fleischermeister, Holteistr. 14, Vh. p.</p> <p><b>Brachwitz Johann</b>, Arbeiter, Heinzelfstr. 35</p> <p><b>Brahn Rosamunde</b>, Rentiere, Andreasstr. 6, 1</p> <p><b>Braemer Ernst</b>, Brauer, Emmastr. 23, 1</p> <p><b>Brand August</b>, Material-Verwalter, Lessingstr. 5</p> <p>— Stranz, Maurer, Adervorstadt 3, p.</p> <p>— Maria, Graue Schwester, Friedrichstr. 52</p> <p><b>Brandenburg Artur</b>, Konzertmeister, Heinzelfstr. 2</p> <p>— Paul, Tierarzt, Beatestr. 26, 1</p> <p><b>Brandt Adolf</b>, Postdirektor, Poststr. 9</p> <p>— Anna, Mittelschullehrerin, Poststr. 9, 2</p> <p>— Anna, Witwe, Lessingstr. 5</p> <p>— August, Brenner, Beatestr. 100, 1</p> <p>— Kathinka, Musiklehrerin, Poststr. 9, 2</p> <p><b>Brätschke Josef</b>, Eßb.-Sek., Gustav Freytagstr. 24, 1</p> <p><b>Braschok Josef</b>, Bäuer, Emmastr. 31</p> <p><b>Braß Richard</b>, Stallmeister a. D., Andreasstr. 6, p.</p> <p><b>Brattig Paul</b>, Sabrikant, Alte Dorfstr. 3, 1</p> <p><b>Brauer Emanuel</b>, Kaufmann, Schillerstr. 18, 1</p> <p>* — Emil (Inh.) Georg Schlapa, Kattowitz, Tiefbau-unternehmer</p> <p>— Eugen, Fleischer, Heinzelfstr. 2, 2</p> <p>— Euphemie, Kaufmannswitwe, Bismarckstr. 13, 2, T 1069</p> <p>— Josef, Kaufmann, Teichstr. 3, Vh. ; T 97</p> <p>— Lina, Rentiere, Friedrichstr. 63 €</p> |        |

**Damen-Putz • Gebr. Markus, Kattowitz • Damen-Putz**

Brauer Loebel, Privatier, Friedrichstr. 63, Vh. 2  
 \* — Max, Destillateur, 63, 1, Gefch. p.  
 — Salo, Gastwirt, Rathausstr. 7  
 — Theresie, Witwe, Holteistr. 7, Bh. 1  
 Bräuer Amand, Fleischer, Vorkstr. 1, Vh. p.  
 \* Brauerei Bavaria Akt.-Ges. Kattowitz (Vorst.  
 Ernst Ruznicky), Karlstr. 3, Vh. p. Kontor, T 292  
 \* Brauerei Gustav Wünsche (Inh. Brauereibesitz.  
 Gustav Wünsche, Kattowitz), T 1225  
 Braun Artur, Rektor, Gustav Freytagstr. 24, 3  
 — Fritz, Schriftfeger, 24, 3  
 — Hermann, Kutscher, Karlstr. 1, Hofgebäude  
 — Josef, Kaufmann, August Schneiderstr. 20, 1, T 290  
 Brauner Paul, Hausmeister, Querstr. 12  
 Brause Franz, Installateur, Mauvestr. 7  
 — Karl, Bergmann, Oheim-Kolonie 3  
 Braxator C., Meisterstr. 7, 2  
 Bredow Paul, Postkassener, Kronprinzenstr. 22, 3  
 Bregulla Konstant., Landbriefträger, Poststr. 9  
 — Johann, Lokom.-Führer, Beatestr. 12, Vh. 2  
 — Josef, Dreher, Schillerstr. 6, Vh. 2  
 — Witwe, Vermieterin, Holteistr. 4, 2  
 Brehmer Artur, Betr.-Buchhalter, Gartenstr. 1, 2  
 Breidt Josef, Oberger., Markgrafenstr. 3, p., T 205  
 Breiler Aug., Schuhmachermstr., Kernerstr. 10, Vh. 2  
 Breitenfeld Cäcilie, Witwe, Markgrafenstr. 3  
 \* — Moritz, Glas u. Porzellan, Grundmannstr. 32, 2  
 T 1293  
 Breiter Ernst, Maler, Mühlstr. 45  
 Breitkopf Franz, Buchhalter, Lessingstr. 14  
 — Franz, Schmied, Haafestr. 12, 2  
 — Franz, Schneidermeister, Gartenstr. 1, 3  
 — Franziska, Witwe, Nottebohmstr. 7, Vh. 3  
 — Johann, Maurer, Holteistr. 2  
 — Josef, Brenner, Carbowa 25, 1  
 — Karl, Fleischermeister, Gutenbergstr. 2, p.  
 — Paul, Techniker, Gartenstr. 1, 3  
 — Paul, Tischler, Carbowa 25, 1  
 — Theodor, Kutscher, Holteistr. 21, Vh. 4  
 Bremora Valentin, Kassendiener, Rooststr. 20, 2  
 Brenskott Marie, Graue Schwester, Friedrichstr. 52  
 Breslauer Eduard, Kaufmann, Grundmannstr. 24,  
 Vh. 3, T 1346

\* Breslauer Aktien-Malsfabrik, Breslau  
 Inzerat f. Stadtplan

\* Breslauer Kaffee-Rösterei (Otto Stiebler, Zweig-  
 niederlassung Kattowitz)

\* Breslauer Discontobank Breslau, Ring 30,  
 T 3, Commandite Kattowitz, Poststr. 5, Neubau  
 Friedrichstr. 4, E. Inzerat f. Bankgeschäfte

\* Breslauer Paketfahrt-Gesellschaft Breslau,  
 G. m. b. H., Silliale Grundmannstr. 11, T 536  
 Inzerat f. auf Abteilungsblatt

Breslauer Charl., Vorkostgesch., Heinzelstr. 4, Vh. p.  
 — Sanny, Witwe, Heinzelstr. 6, Bh. 2  
 — Paul, Tischler, Grundmannstr. 34, Bh. 2

Breßler Natalie, Witwe, Querstr. 11  
 Breuer Aloys, Lehrer, Gutenbergstr. 14, p.  
 — Franz, Schuhmachermstr., Holteistr. 21, p.  
 Brieger Georg, Oberrealschull., Wilhelmspl. 7, Vh. 3  
 — Wilh., Baumstr., Bismarckstr. 11, p., T 113  
 Brickmann Ludwig, Pol.-Wachtmstr., Beatestr. 9, 1  
 Briesnitz Paul, Stukkateur, Viktoriastr. 4, Vh. 2  
 Brintzer Artur, Tischlermstr., Schillerstr. 31  
 Brinfa Anna, Witwe, Holteistr. 5, Vh. 3  
 — Paul, Handlungsgeh., Grundmannstr. 2, Bh. 3  
 Brychczyk Johann, Bergmann, Oheim-Kolonie 3  
 Brix Gottlieb, Bürodienst, Surstr. 3, Vh. 2  
 Broda Karl, Geschäftsführ., Friedrichstr. 30, 3, T 81  
 — Willi, Hüttenassistent, Heinzelstr. 25, 1  
 Brodka Karl, Briefträger, Heinzelstr. 18, Bh. 2  
 Brodtreich Bruno, Rgl. tech. Ejb.-Sek., Beatestr. 27, 2  
 Brüder Wolfig., Mittelschull., Andreasstr. 23, Vh. 3  
 Broja Karl, Häuer, Sophienstr. 2, Vh. 2  
 Broll Agnes, Witwe, Friedrichstr. 70, 3  
 — Karl, Expedient, Stillerstr. 8  
 — Marie, Witwe, Goethestr. 47, 1  
 Bromm Konstantine, Witwe, Friedrichstr. 47, 3  
 Brommer Alois, Suhrwerkbes., Beatestr. 36, Bh. 1  
 Brönder Johann, Invalide, Mauvestr. 10, Vh. 1  
 Brosdekko Paul, Schuhmacher, Holteistr. 40, Vh. p.  
 Broßmann Georg, Geschäftsf., Wilhelmsplatz 11, p.  
 Brown, Boveri & Co., Friedrichstr. 244  
 Bruchelt Anton, Kellner, Andreasstr. 8, Vh. 3  
 Bruchmann Heinrich, Buchbinder, Lessingstr. 7  
 Bruchsch Ernst, Oberförster a. D., Sachsstr. 2  
 Brückner Gertrud, Eisenbahngeh., Wilhelmspl. 3, 1  
 — Mathilde, Witwe, Wilhelmsplatz 1  
 — Paul, Lokomotivführer, Gustav Freytagstr. 22, p.  
 Brückmann Hans, Ingenieur, Holteistr. 37, T 1527  
 Brudek Hugo, Invalide, Nottebohmstr. 4, Vh. p.  
 — Paul, Tischler, Paulstr. 13  
 Brühl Sedor, Oberregisseur, Holteistr. 21  
 Bruckisch Artur, Steuerkassenbuchh., Sachsstr. 13, 1  
 Brumma Johann, Weichenstell., Gartenstr. 3, Bh. 3  
 Brümmer Benno, Rgl. Rechn.-Rat, Meisterstr. 16  
 Brunow Fritz, Steuerfuper., Bernhardtstr. 12, 3  
 Bruschke Paul, Ingenieur, Friedrichstr. 49, 1  
 Brychczy Alb., Brettschneid., Kronprinzenstr. 28, Bh. 2  
 — Stanislaus, Arbeiter, Feldstr. 10, 1  
 Brychlyk Franz, Schlepper, Vorkstr. 3, Vh. p.  
 Brylka Johann, Agent, Holteistr. 34, 2  
 Brysch Hans, Zigarrengeh., Beatestr. 2, Vh. p.  
 — Josef, gepr. Lok.-Heiz., Gust. Freytagstr. 12, 2  
 Brzank Josef, Dreher, Kronprinzenstr. 9, 1  
 Brzefinski Marie, Witwe, Feldstr. 4  
 Brzezina Hugo, Walzer, Nikolaistr. 51, Vh. 3  
 Brzezinka Georg, Postassistent, Heinzelstr. 14, 2  
 Brzinka Paul, Krankenwärter, Emmastr. 34, 1  
 Brzonkalik Konstantin, Häuer, Oheim-Kol. 11, 3  
 Brzofa Johann, Electr.-Arb., Nebenwerkstatt 1  
 Brzoska Witwe, Bismarckstr. 1, 3  
 — Carl, Privatschreiber, Grundmannstr. 17  
 — Johann, Kutscher, Rathausstr. 12  
 — Josef, Steuersupern., Goethestr. 7

Tel. 1122. Weinstuben neben der Post D. RAPAPORT, neben der Post Weinstuben. Gegr. 1873.

## Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Brzozat

Kattowitz

Centrale für Holz-Vertrieb

**Brzozat** Henriette, Diakonissin, Letochastr. 22  
**Brzowski** Josef, Hüttenarb., Holteistr. 40, Bh. p.  
**Brzynczek** Max, Kutscher, Grundmannstr. 29, 1  
**Bsumek** Erwin, Kaufmann, Nikolaistr. 11  
 — Theresie, Witwe, " 11  
**Buballa** August, Straßenmstr., Charlottenstr. 55, 3  
**Buch** Ad., Esb.-Bauass., Prinz Heinrichstr. 3, Vh. 2  
**Buchall** Paul, Kolonialwaren, Lessingsstr. 11  
**Buchholz** Alex., Esb.-Assist., Holteistr. 30, Vh. 1  
**Buchmann** Paul, Gastwirtsgeh., Querstr. 7  
 — Paul Böttcherstr., Nebenwerkstatt 2  
 — Robert, Oberkellner, Friedrichstr. 23, 1  
**Büchner** Albert, Lehrheizer, Andreasstr. 33, Vh. 2  
 — Gustav, Ingenieur, Bernhardstr. 8, 1  
 — Robert, gepr. Lokom.-Führer, Grünstr. 23, Vh. 3  
**Budta** Johannes, Lehrer, Andreasstr. 29, Vh. 2  
 — Karl Eisenbahnarbeiter, Feldstr. 4  
 — Thomas, Arbeiter, Haasestr. 5  
**Budwald** Hugo, Gef.-Aufseher, Grünstr. 25, Bh. 1  
 — Konrad, Maschinentechn., Friedrichstr. 70, 2  
**Buczek** Franz., Dachdeckerfrau, Holteistr. 32/34, Bh. 1  
 — Josef, Kernmacher, Yorkstr. 5, Vh. p.  
**Budniok** Ambrosius, Rupferschm., Markgrafenstr. 3  
 — August, Werkarbeiter, Andreasstr. 33, Vh. 4  
 — Roman, Herrenschneideratelier, Friedrichspl. 5, 2  
 — Wenzeslaus, Schneider, Nottebohmstr. 9, Vh. 2  
**Budzinski** Georg, Kommiss, Heinkelstr. 2  
 — Karl, Kesselwärter, Schützenstr. 5, Vh. 2  
**Bugiel** Wilhelm, Fliesenleger, Haasestr. 15  
**Bugla** Franz, Vekturant, Beatestr. 41, Rg.  
**Buhl** Johann, Zugführer, Sachstr. 4, 2  
 — Oswald, Schlosser, Nikolaistr. 49, Vh. 1  
**Buhla** Max, Kolonialwarenhdlg., Friedrichstr. 67  
**Buhlik** Barthol., Weidenst. a. D., Holteistr. 30, Vh. 4  
**Bugalla** Franziska, Witwe, Schillerstr. 12, 3  
**Bujar** Johann, Droschkenbes., Friedrichstr. 30, Bh.  
 — Marie, Bedienungsmädchen, Holteistr. 34  
**Bujara** Johannes, Kaplan, Nikolaistr. 28  
**Buliczek** Alois, Oberlithogr., Heinkelstr. 20, Vh. p.  
**Bulla** Artur, Kaufmann, Blücherplatz 2  
 — Bruno, Vollziehungsbeamter, Mauvestr. 5, Vh. 1  
 — Ernst, Polizeibote, Andreasstr. 13, Vh. 3  
 — Franz, Zimmermann, Beatestr. 5  
 — Johann, Briefträger, Prinz Heinrichstr. 5, Vh. 1  
 — Johann, Häuer, Carbowa 14, p.  
**Bullmann** Alfred, Handlungsgeh., Beatestr. 7, 1  
**Büllow** Wilh., Gerichtssekretär, Mülhstr. 41, 3  
**Bünger** Johannes, Schuldirektor, Mülhstr. 37, 1  
**Bunke** Else, Blumengesch., Grundmstr. 10, T 1021  
**Bundhorst** Friedr., Esb.-Büroass., Bernhardstr. 12, 1  
**Burba** Urte, Pflegeschwester, Kronprinzenstr. 27  
**Burck** Alexander, Postschaffner, Blücherplatz 1, 1  
**Burczyk** Johann, Schneidermeister, Querstr. 12  
 — Paul, Malergehilfe, Beatestr. 31, p.  
 — Viktoria, Fleischerfrau, Kronprinzenstr. 11, 1  
**Burek** Hugo, Arbeiter, Paulstr. 8, 2  
 — Theodor, Maurerpolier, Kronprinzenstr. 13, 1  
**Burgund** Karl, Regierungs- u. Baurat, Wilhelmsplatz 8, Vh. 2

**Burghardt** Wilh., Schuhmacher, Friedrichstr. 71, Bh.  
**Burlan** Wilhelm, Häuer, Kronprinzenstr. 9, 3  
**Burkert** Adolf, Buchdrucker, Beatestr. 9  
 — Franz, Klempnermeister, Paulstr. 10, Vh. 1, T 1079 E.  
 — Walter, Geschäftsführer, Paulstr. 10, Vh. 1  
**Burschke** Marie, Witwe, Kernerstr. 8, Vh. 3  
**Bursig** Hugo, Holzmeister, Carbowa 10, p.  
**Buschmann** Eduard, Invalide, Augustastr. 27, 1  
 — Franz, Werkarbeiter, Wilhelmsplatz 7, Bh. 1  
 — Karl, Vorarbeiter, Viktoriast. 6, Vh. 2  
 — Valeska, Plätterin, Mülhstr. 37  
**Busek** Josef, Esb.-Bürogehilfe, Bernhardstr. 12, 2  
**Butte** Artur, Klempner, Holteistr. 7, Bh. p.  
**Büttner** Georg, Destillat., Grundmannstr. 34, Vh. 3  
 — Mathilde, Witwe, Grundmannstr. 10, 3  
 — Otto, Gerichtsvollzieher, Gustav Freytagstr. 3, 1  
**Busek** Marie, Witwe, Adersvorstadt 6, p.  
**Byczek** Theodor, Kutscher, " 11, p.  
**Bytom** Emanuel, Werkarbeiter, Goethestr. 13  
 — Wilhelm, Heizer, Haasestr. 13

### C.

**Café Central**, Bahnhofstr. 9, T 305  
 — Hohenzollern, Café und Restaurant, Teichstr. 3,  
**Caja** Leopold, Schlosser, Stillerstr. 3, Bh. 1  
**Cajadas** Johann, Oberkellner, Haasestr. 14, p.  
**Caleški** Emma, Oberlehrerin, Lessingstr. 14  
**Calinski** Selix, Hilfsheizer, Stillerstr. 12, Vh. 2  
**Callenberg** Matthias, Bankkassierer, Schillerstr. 37  
**Carius** Eduard, Rgl. Oberbahnmstr., Schillerstr. 41, 1  
**Carnero** Oswald, Zementarb., Nottebohmstr. 8, Vh. 1  
**Caspar** Franz, Zugabfert., Grundmannstr. 34, Bh. 2  
**Caspari** Emil, Redakteur, Grünstr. 7, 1  
**Cassirer** Dr., Alfred, Gerichtsreferendar, Tiele-Winklerplatz 2  
**Cebulla** Emanuel, Zimmermann, Beatestr. 36, Vh. 3  
 — Ernst, Ingenieur, Friedrichstr. 38, 1  
 — Franz, Wagenwärter, Holteistr. 32, p.  
 — Franziska, Witwe, Feldstr. 2, p.  
 — Johann, Arbeiter, Haasestr. 18, 1  
 — Johann, Kutscher, Feldstr. 15, p.  
 — Josef, Schaffner, Schützenstr. 7, Vh. 3  
 — Julie, Obstgeschäft, Friedrichstr. 38, p. Laden, E.  
 — Marie, Witwe, Schillerstr. 10, 1  
 — Marie, Witwe, Roofstr. 25, Vh. 2  
 — Paul, Arbeiter, Nikolaistr. 33, Bh. 2  
**Cecaja** Jakob, Arbeiter, Nikolaistr. 7  
**Cegielska** Kofalie, Modistin u. Damenhülle, Pr.-Wohnung Querstr. 3, Gesch.-Lokal, Querstr. 7  
**Ceglarski** Marie, Heinkelstr. 13, Vh. 1, E.  
 — Stanislaus, Tischlermstr., Heinkelstr. 13, Vh. 1,  
 \* **Centawer** Adolf, Mehli- u. Getreidehdlg., Grundmannstr. 32, 1, E., T 1002  
 — Konstantin, Tagearb., Steinstr. 5, 1  
 \* **Centrale für Holz-Vertrieb** (Inh. Julius Landau) Bismarckstr. 2

**Damen-Putz • Gebr. Markus, Kattowitz • Damer-Putz**

bei EUGEN GOLDSTEIN, KATTOWITZ, Schloßstr. 3, Telefon No. 530.

Central-Hotel

Kattowitz

Czaja

Lederwaren.

CARL SCHWERIN, Kattowitz, Ring 4. • Telefon 1017. • Spielwaren.

Central-Botel (Wilhelm Grünpeter), Bahnhofstr. 11  
T 1364

Cerecki Karl, Hausmeister, Kernerstr. 4  
Cerny Eduard, Monteur, Grünstr. 13, 2  
Ceter Wilhelm, Buchbinder, Beatestr. 18, Vh. 1  
Charasszkiewicz Stan., Baumstr., Holteistr. 36, 1  
Chesny Anton, Obsthändler, Baatestr. 14, p.  
Chlebek Josef, Zimmermann, Schillerstr. 39  
Chmlel Adam, Gasanstaltsarb., Nottebohmstr. 5, Vh. 1  
— Ernst, Oberkellner, Andreasstr. 4, Bh. 2  
— Franz, Arbeiter, Beatestr. 18, Bpt.  
— Karl, Schichtarbeiter, Andreasstr. 9, Bh. 2  
— Rosalie, Witwe, Beatestr. 22, 3  
Chmiela Marie, Bandstrickerin, Direktionsstr. 4, 4  
Chodura Andreas, Verlager, Yorkstr. 3, Vh. p.  
— Paul, Arbeiter, Prinz Heinrichstr. 17, Bh. 1  
— Matthias, Weichensteller, Kronprinzenstr. 19, p.  
Christ Agnes, Fleischermeister, Holteistr. 32/34, 3  
— Ignaz, Fleischermeister, Sabrikstr. 6, 1

Christel Max, Barbier- und Friseur, Poststraße 6,  
Geschäft Johannesstr. 10, T 1254,  
auf den Schnittflächen

Christen Paul, Restaurateur, Holzestrasse 3, Bh. 3

Christoph Ernst, Disponent, Karlstr. 3, Vh. 3

— Julius, Agent, Schützenstr. 3, Bh. 2

Chrobok Johann, Arbeiter, Schützenstr. 5, B. 1

— Johann, Verweger, Paulstraße 14, p.

— Josef, Drochkenbesitzer, Emmastr. 37, Vh. p.

— Josef, Hausmeister, Wilhelmsplatz 6, Bpt.

— Konstantin, Invalide, Paulstr. 14, p.

Chromik Konrad, Bautechniker, Blücherplatz 7

Chrostek Franz, Arbeiter, Kronprinzenstr. 18, 3

— Johann, Schneidermeister, Dr. Heinrichstr. 7, 1

— Josefina, Witwe, Baatestr. 17, p.

Chruszcz A., Schneiderin, Grundmannstr. 34, Bh. 3

— Franz, Puddler, Bismarckstr. 25

\* Chruszcz Peter, Delikatessegeschäft, Teichstr. 4,

Geschäft Grundmannstraße 24

Chud Karl, Obsthändler, Schillerstr. 4, p.

Chudalla Philipp, Invalide, Heinzstr. 13, Bpt.

Chwalek Viktoria, Händlerin, Stillerstr. 7

Chwistek Anna, Näherin, Mühlstr. 35, Vh., 3

Ciba Heinrich, Kutscher, Heinzstr. 11, 2

— Hermann, Maler, Mauvestr. 2, Vh. p.

Cichon Bruno, Schlosser, Stillerstr. 12, Sh. 1

\* — Richard, Pukgeschäft, Grundmannstr. 8 und 26,

p., 1., 3. und 4. Etage, T 1460

Ciemenga Valent., Maschinenw., Nikolaistr. 35, Bh.

Cieslik Artur, Agent, Beatestraße 22, 2

— Hans, Privatier, Beatestr. 22

— Paul, Gerichtskanzlist, Grünstr. 19, 1

— Viktor, Dreher, Nikolaiplatz 2, Sh. 2

— Wilhelm, Oberkesselwärter, Göthestr. 47, 1

Cieslik Jakob, Kutscher, Beatestr. 28, Bh. 1

\* Cigaretten-Fabrik Koronoff (Inh. Izaak Ehrlich),

Meisterstraße 8

Cimalla Johann, Eisenbahngeh., Holzest. 14

Cincialla Minna, Stieube, Schillerstr. 10

Ciolek Anton, Eisenbinder, Baatestr. 7

— Franz, Magistratssekr., Kronprinzenstr. 16, p.

— Hermann, Schneidermeister, Holzest. 27, 2

— Karl, Bremser, Schützenstr. 4, W. 1

— Paul, Walzer, Baatestr. 7

— Thomas, Magistratssekr., Kronprinzenstr. 16

Ciommer Elisabeth, Graue Schweiß., Friedrichstr. 52

— Johann, Arbeitersekretär, Gustav Freytagstr. 4, 3

Cioska Sophie, Arbeiterin, Feldstraße 5

Cisner Rosalie, Witwe, Göthestraße 13

Ciupka Theodor, Schuhmacher, Querstr. 7

Ciupke Ignaz, Hausmstr., Grundmannstr. 31, Sh. p.

Classen Ewald, Buchhändler, Stillerstr. 6, 2

Clemens Rudolf, Rgl. Lokom.-Führ., Beatestr. 29, 1

Cmoczek Joh., Postschaffin., Nottebohmstr. 8, Vh. 3

Cofalla Georg, Güterbodenarb., Nebenwerkstatt 1

\* Cohn Arnold, Destillation, Grundmannstr. 11

— Dr. Jakob, Rabbiner, Grundmannstr. 36

— Mathilde, Witwe, Friedrichsplatz 3, 2

— Leonhard, Vertreter der Bavaria-Brauerei A.-G.,

Friedrichsplatz 5, 1

\* — Marie, Rentiere, Teichstr. 9, 2

— Dr., Martin, Arzt, Grundmannstraße 10

— Oskar, Kaufmann, Emmastr. 25, 3

Colbert Florentine, Witwe, Grundmannstr. 14

Collatz Heinrich, Eisenb.-Schr., Andreasstr. 4, Vh. 1

— Olga, Witwe, Andreasstr. 4, Vh. 1

Commandite der Breslauer-Diskonto-Bank,

Poststr. 5, B. bei Breslauer, T 32 u. 258

Coenen Adolf, Regierungsrat, Friedrichstr. 33, 3

Conrad Bruno, Gütervorsteher, Holzest. 34, p.

Conradl Ferdinand, Rgl. Kreischulinisp., Holzest. 2

Consum-Verein, E. G. m. b. H., Gutenbergstr. 13

und Schillerstraße

\* Coppermann Gebr., Wechsel-Geschäft (Inhaber:

Albert und Heinrich Coppermann), Johannes-

straße 9, p., T 275

Coppermann Heinrich, Kaufmann, Schillerstr. 18, 2

— Henriette, Rentiere, Johannesstr. 9, E.

Cornehl Fritz, Chauffeur, Carbowa 25, p.

\* Courant Auguste (Inh.: Frau Auguste Courant,

Kattowitz), T 110

\* — Hugo, Getreidegeschäft, Mühlstr. 13, E.

Cuber Marie, Kolonialwaren, Beatestr. 33, p.

Cuscke August, Bäuer, Carbowa 6, 1

Cwieneczek Ignaz, Dreher, Nikolaistr. 35, Bh. 2

Cwieneczek Anna, Zimmererfrau, Kronprinzenstr. 22, 1

Cyba Karl, Hausbesitzer, Querstr. 7

— Klemens, Hüttenarbeiter, Nikolaistr. 33, Bh. 2

Cybok Johann, Arbeiter, Beatestr. 16, Bh. p.

Cyganek Franz, Aufseher, Stillerstr. 4

Cylok Josef, Bergmann, Schützenstr. 4, Vh. 2

Cyron Johann, Kutscher, Prinz Heinrichstr. 5, Bh. 2

— Wilhelm, Krankenwärter, Prinz Heinrichstr. 5

Cyrus Friedrich, Schlosser, Hardenbergstr. 24, Bh. 2

Czabla Max, Arbeiter, Gartenstr. 4, 4

Czabon Franz, Bahnmeister, Sachsstr. 5, Vh. 1

Czaja Franz, Fleischer, Beatestr. 18, Vh. 1

Brautausstattungen Gebr. Markus, Kattowitz • Erstlings-Ausstattungen

## Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Belagelass, stets zu vermieten

Czaja

Kattowitz

Danisch

**Czaja** Jakob, Invalide, Nikolaistr. 7, 2  
 — Johann, Vorkosthandlung, Holteistr. 5, p.  
 — Paul, Ober- u. Religionslehrer, Letochastr. 2, 1  
 — Robert, Grubenarbeiter, Mauvestr. 5, Bh. p.  
 — Rudolf, Ger.-Kanzlist, Hardenbergstr. 22, Bh. p.  
**Czajerek** Bruno, Arbeiter, Grundmannstr. 17, Bh. 3  
 — Eduard, Schneidermeister, Mühlstr. 39, 2  
 — Ernst, Friseur, Mühlstr. 39, p.  
 — Marie, Schneiderfrau, Meisterstr. 8, 4  
**Czacka** August, Postschaffner, Beatestr. 11, Bh. 2  
**Czajor** Wilhelm, Arbeiter, Friedrichstr. 28  
**Czakajnski** Alois, Bauarbeiter, Steinstr. 5, 1  
 — Andreas, Werkarbeiter, Seldstr. 2, 2  
 — Thomas, Grubenarbeiter, Seldstr. 2, 1  
 — Urban, Invalide, Friedrichstr. 10, Bh.  
**Czapek** Anton, Oberkellner, Johannesstr. 10  
**Czapla** Emanuel, Lademeister, Beatestr. 9, 3  
 — Johann, Bergmann, Oheim-Kolonie 7  
 — Ludwig, kaufm. Beamter, Markgrafenstr. 4, 2  
 \* **V. Czapliski** (Vinzent Czapliski), Eisenkaufmann, Querstraße 2, Vh. 3  
**Czarnecki** Karl, Uhrmacher, Nikolaiplatz 2, 1  
**Czauderna** Kari, Hausverwalter, Rathausstr. 2, 3  
 — Rosina, Witwe, Schillerstr. 20  
**Czebulia** Anton, Schneider, Gartenstr. 4, 2  
**Czech** Alois, Schlosser, Seldstr. 7, p.  
 — Franz, Hypotheken-Agent, Teichstr. 4, Vh., T 1330  
 — Franziska, Viktualiengehalt, Seldstr. 7, p. E.  
 — Julie, Witwe, Holteistr. 30, Vh. 4  
 — Julie, Witwe, Sedanstr. 4, 3  
 — Max, Schuhmacher, Kronprinzenstr. 11, 3  
**Czechmann** Josef, Kohlenfahrer, Beatestr. 28, 3  
**Czechowsky** Eduard, Dachdecker, Mauvestr. 2, Vh. 4  
 — Franz, Lokomotiv-Führer, Beatestr. 11, 1  
**Czeczacka** Josef, Maurer, Augustastr. 3  
**Czekajnski** Josef, Arbeiter, Kirchstr. 2, Bh. 1  
**Czekalla** Anton, Kutscher, Markgrafenstr. 5, 3  
 — Jakob, Tischlermeister, Baafestr. 12, 1  
 — Josef, Hilfsmonteur, Beatestr. 14, Vh. 3  
**Czekir** Alfons, Ober-Postassistent, Bismarckstr. 9, 1  
 — Emma, Telegr.-Gehilfin, Bismarckstr. 9, 1  
**Czelonko** Paul, Malergehilfe, Schillerstr. 24  
**Czembor** Josef, Bahnarbeiter, Viktoriastr. 4, Vh. 3  
 — Sophie, Arbeiterin, Beatestr. 100, p.  
**Czempliel** Johann, Streckenarbeiter, Vorkstr. 1, Vh. p.  
**Czemplik** Johann, Fleischermeister, Nikolaistr. 24, p., Geschäft Beatestraße 41  
**Czengalla** Ernst, Krankenwärter, Roonstr. 21  
**Czensny** Karl, Drochkenkutscher, Paulstr. 8  
**Czernecki** Bernhard, Eij.-Invalide, Nebenwerkstatt 3  
**Czernoch** Rudolf, Bandagist, Schillerstr. 2, 3  
**Czerny** Elze, Lehrerin, Meisterstr. 4, 2  
 — Elvira, Hausbesitzerin, Meisterstr. 4, 2 E.  
**Czerwinsky** Peter, Eij.-Sekretär, Beatestr. 17, Vh. 1  
**Czesni** Rodus, Weichensteller, Stillerstr. 3, Bh. 1  
**Cziapula** Michael, Häuer, Oheim-Kolonie 9  
**Czichon** Marie, Arbeiterin, Gartenstr. 4, 4  
 — Auguste, Witwe, Alte Dorfstr. 5, 2  
**Czichowski** Franz, Bahnarb., Kronprinzenstr. 19, p.

**Czichy** August, Lok.-Führer, Scharnhorststr. 2, 2  
**Czieslik** Magdalena, Witwe, Ackervorstadt 9, 1  
 — Philipp, Häuer, Carbowa 16, p.  
**Czieslor** Anna, Witwe, Holteistr. 14  
 — Josef, Bierkutscher, Wilhelmsplatz 8, 3  
**Cziok** Johann, Schmieder, Carbowa 25, 1  
**Cziommer** Johann, Masch.-Pußer, Holteistr. 5, Vh. 4  
**Cziuberek** Josef, Kutscher, Schützenstr. 5, B. 1  
**Cziupka** Alexander, Wächter, Vorkstr. 4, Bh. 3  
**Czogalla** Eduard, Dreher, Kronprinzenstr. 13, 1  
 — Emanuel, Hammer Schmied, Grundmannstr. 36  
**Czoik** August, Werkarbeiter, Nikolaistr. 51, Bh. 2  
**Czok** Franz, Invalide, Mauvestr. 6, Vh. 3  
 — Stephan, Arbeiter, Beatestr. 3, Vh. 2  
**Czopnik** Paul, Bergmann, Paulstr. 4  
**Czudai** Eduard, Buchhalter, Heintzestr. 4  
**Czuprina** Konrad, Wiegemeister, Nikolaistr. 33, Vh. 1  
 — Richard, Krankenwärter, Emmastr. 53, 3  
**Czupryna** Josef, Invalide, Steinstr. 9, 1  
**Czwienczek** Klem., Zimmerm., Kronprinzenstr. 9, p.  
**Czwiklitz** Adolf, Seifensieder, Rüppellstr. 1, Vh. 3  
 \* — D., (Inh.: David Cz.), Seifenfabrik, Grundmannstr. 18, T 1113  
 — Hugo, Seifengehalt, Karlstr. 1, 1, T 1128  
**Czybura** Josef, Weichensteller, Weg a. ev. Friedh. 11  
**Czypionka** Marie, Witwe, Dr. Heinrichstr. 14/16, 2  
**Czyrski** Johann, Schlossermeister, Holteistr. 9  
**Czyrch** Alois, Grubenarbeiter, Vorkstr. 1, Vh. p.  
 — Josef, Häuer, Carbowa No. 4, p.  
 — Josefa, Witwe, Ackervorstadt 4  
 — Lorenz, Bergmann, Weg am ev. Friedh. 11, p.  
 — Vinzent, Hilfsbremser, Emmastr. 39, Vh. p.

## D.

**Dagnolo** Johann, Zementarbeiter, Mühlstr. 20  
**Dahnisch** Franz, Tischler, Rathausstr. 10, Bh. 1  
**Dalladat** Franz, Architekt, Nikolaistr. 7, 2  
**Dallmann** Paul, Rgl. Rentmeister, Letochastr. 2, p.  
 \* **Dame** Louis, Baumeister, Karlstr. 8, T 75 E.  
**Damerau** Walter, Eij.-Supernumerar, Beatestr. 13, 1  
**Dammer** Anna, Witwe, Beatestr. 29, p.  
 \* **Dampfsiegelwerke Ottliengrube O.S. bei Friedenschütte** (Inh.: Aron Aronade)  
**Dams** M., Malermeister, Mühlstr. 41, p.  
**Danegky** Julie, Arbeiterin, Viktoriastr. 7, Vh. p.  
**Daniel** August, Oberkutscher, Gustav Seytagstr. 7  
 — Johann, Maler, Paulstr. 11  
 — Tobias, Rentier, Karlstr. 1, p.  
**Danielowski** Johann, Schmelzer, Augustastr. 3  
**Danielsky** August, Arbeiter, Vorkstr. 1, Vh. 2  
 — Robert, Tischlermeister, Vorkstr. 1, Vh. 2  
**Danisch** Albert, Schlosser, Friedrichstr. 6  
 — Berta, Hausmeisterin, Grundmannstr. 21, 3  
 — Franz, Arbeitersekretär, Letochastr. 8, p.  
 — Franz, Sormer, Seldstr. 7, Bh. p.  
 — Johann, Häuer, Carbowa 16, p.  
 — Julius, Arbeiter, Goethestr. 49, 1  
 — Max, Stereotypuer, Goethestr. 5

Blusen • • Gebr. Markus, Kattowitz • • Costüm-Röcke

Danisch

Kattowitz

Dobisch

Danisch Theodor, Arbeiter, Vorkstr. 3, Vh. 3  
 Dannehl Georg, Kaufmann, Markgrafenstr. 4, 2  
 Danner Hedwig, Witwe, Holzstr. 16, 1

\* Danziger Albert, Conditorei u. Café, (Inhaber: Julius Ollendorf), Friedrichsplatz 1, T 505  
 Inzerat f. Vergnügungsanzeigen

— Anna, Sachsstr. 10, wohnt in Breslau E.  
 — Bern., Rechtsanwalt, Grundmannstr. 3, 1, T 1084  
 — Max, Zigaretten en gros, Bismarckstr. 2, p.  
 — Richard, Kaufmann, Teichstr. 3, Vh. 1, T 97

Daubner Richard, General-Direktor, Wilhelmsplatz 16, 2, T 223

David Franz, Invalide, Feldstr. 6, 2  
 — Julius, Vekturant, Karlstr. 9  
 — Robert, Arbeiter, Nikolaistr. 19, Bh.

Dawid Alois, Postschaffner, Grenzstr. 4, Vh. 1

Dawid Michael, Schuhwaren, Friedrichstraße 32  
 Inzerat f. Schuhwaren

— Peter, Arbeiter, Kronprinzenstr. 7, p.  
 Decker Karl, Kellner, Holteistr. 18, Vh. 1  
 Dehmel Adolf, Ingenieur, Meisterstr. 16

Dehn Ernst, Zigarren- u. Zigarettenhandl., Grundmannstr. 21, p., Privatwohnung Teichstraße

— Konstantin, Schneider, Karlstr. 7, Ecke Goethestr. 7  
 — Karl, Schneidermeister, Grundmannstr. 24, 1

Dehner Max, Reg.-Baumeister, Karlstr. 9

Dehnisch Marie, Witwe, Adervorstadt 4, Vh. p.

Dejas Johann, Schuhmacher, Carbowa 31, Vh. 2

Deloch Emanuel, Arbeiter, Feldstr. 10, p.  
 — Josef, Häuer, Heinzelfstr. 38, 1

— Wilhelm, Invalide, Beatestr. 39, p.

Dembinski Albert, Puddler, Goethestr. 46, p.

— Bernh., Suhrwerksbes., Adervorstadt 4, Sh. p., E.

— Robert, Wirtschafts-Assist., Adervorstadt 4, Sh. p.

Dembow August, Arbeiter, Emmastr. 17, Sh. p.

Demel Adolf, Ingenieur, Meisterstr. 16, 2

Demballa Franziska, Arbeiterin, Feldstr. 8, 1

Demmig Artur, Maler, Beatestr. 5, Bh. p.

Demuchowsky Jakob, Schlosser, Meisterstr. 16

Demuth Josef, Egl. Zugführer, Grünstr. 24, 2

\* Dendera & Solta, (Theodor D. und Paul S.), Friedrichspl. 4, T 1379, Inz. f. Kleiderstoffe

— Theodor, Kaufmann, August Schneiderstr. 14

Dengler Jakob, Maler, Grundmannstr. 19

Denst Anna, Weisnäherin, Bismarckstr. 1, 3

Denzer Josef, Werkmeister, Bismarckstr. 3

Depold Konrad, Kaufmann, Teichstr. 8

— Emma, Restaurateurwitwe, Teichstr. 8, Vh. 1

Depta Adolf, Drillscher, Bismarckstr. 29, p.

— Konstantine, Witwe, Friedrichstr. 67

Derber Alma, Lehrerin, Friedrichstr. 31

Deschler Ernst, Musiker, Holzstr. 19, Bh. 1

Deselke David, Schneidermstr., Friedrichstr. 5, 3

Dette u. Frau, August, Masseure, Schillerstr. 23, p.  
 Inzerat f. Masseure

Dettmer August, Masch.-Techniker, Sedanstr. 4  
 Deumlich Anna, Witwe, Beatestr. 27, Bh. 3

\* Deutsch Viktor, Fahrradgeschäft, Poststr. 8, Vh. p.  
 Laden und Werkstätte, T 179

\* Deutsch-Amerikanische-Petroleum-Gesellschaft (Vertr.: R. Gabel), Schillerstr. 27, T 1136

\* Deutsch-Österreichische-Petroleum-Gesellschaft, Horowitz und Apfelbaum, (Inh.: Sigmund B., Drohobycz (Galizien) u. Maurycy A., Warschau) T 284

\* Deutsche Volksbank Kattowitz, E. G. m. b. H. (Vorstand: Max Janotta und Erich Runz), Bahnhofstraße 17, p., T 295

Deutscher Amalie, Lehrerin, Sachsstr. 11, Vh. 3

— Josef, Briefträger, Holteistr. 15, 2

Deutsches Haus, Saal und Restaurant, Heinzelfstr. 1, T 1133

Deutschmannek Albine, Wäschfrau, Weg nach dem evangel. Friedhof 1, 1

Dewor Klara, Plätterin, Emmastr. 8, 3

— Paul, Malergehilfe, Stillerstr. 13

Dex Anna, Witwe, Prinz Heinrichstr. 1, Vh. 3

Diehl Oskar, Schauspieler, Meisterstr. 10

Diener Charlotte, Schauspielerin, Mühlstr. 22

Dierich Antonie, Witwe, Stillerstr. 4, 1

— Gregor, Arbeiter, Friedrichstr. 50a

Diesing Walter, Ingenieur, Mühlstr. 22/24, T 1098

Dietrich Alfred, Bahnmsr.-Aspirant, Paulstr. 6, 2

— Emma, Witwe, Paulstr. 6, Vh. 2

— Marie, Witwe, Beatestr. 28, 2

Dilla Anton, Hüttenfähtler, Bismarckstr. 4

Dinda Alois, Maler, Stillerstr. 5, Bh. 1

Dinter Paul, Brauer, Goethestr. 3

Dinna Franz, Arbeiter, Feldstr. 6, 2

Distelhut Hugo, Eisenb.-Kanzlist, Roonstr. 8/10

Ditler Luise, Opernsängerin, Markgrafenstr. 4, 3

Dittmann Franz, Postschaffner, Holteistr. 40, Bh. 2

Dittmer August, Eisendreher, Stillerstr. 12, Vh. 1

— Josef, Schlosser, Carbowa 25, 1

— Karl, Weber, Holteistr. 38

Dittrich Karoline, Witwe, Andreasstr. 6, 3

— Charlotte, Witwe, Holzstr. 34, p.

— Franz, Verlager, Lessingstr. 13

— Hans, Brauereiarbeiter, Friedrichstr. 30

— Heinrich, Zugführer, Steinstr. 1/3, 3

— Rudolf, Geschäftsreisender, Holzstr. 32, 3

Dives Alexander, Verwieger, Nikolaistr. 33, Bh. 2

Dives Josefina, Witwe, Holzstr. 22, Kg.

Dix Alfred, Pat.-Büro, Aug. Schneiderstr. 18, 2, T 1230

Diubis Anton, Weidensteler, Vorkstr. 4, Vh. p.

— Josef, Hilfsbremsler, Emmastr. 41, Bh. 1

Diugalczyk Sophie, Vork.-Gesch., Mühlstr. 16, Vh. p.

Diugel Paul, Schlosser, Holteistr. 32/34, Sh.

Diugon Stanisł., Böttchermstr., Kernerstr. 8, Vh. p.

Diugosch Lorenz, Güterbodenarb., Schügenstr. 4, Vh. 1

— Paul, techn. Büro-Assistent, Beatestr. 55, Vh. 2

— Thomas, Zimmermann, Nikolaistr. 51, Bh. 2

Dmoch Otto, Reisender, August Schneiderstr. 18, 2

Dobisch Franz, Arbeiter, Friedrichstr. 61

Telefon 1122. — D. RAPPAPORT, Kattowitz, neben der Post. Weingrosshandlung. — Geogr. 1837.

Linoleum • Gebr. Markus, Kattowitz • Gardinen, Teppiche

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Gegr. 1873. — Weingrosshandlung — D. RAPPAPORT, Kattowitz — Weinstuben. — Telefon 1122.

Dochof

Kattowitz

Dunſt

**Dochof** Hermann, Möbelpacker, Grundmannſtr. 11  
**Döhler** Berta, Schaufpielerin, Heiſelſtr. 8  
**Dohme** Ludwig, Eib.-Sekt., Guſtav Freytagſtr. 16, 3  
**Doktorczyk** Katharina, Arbeiterin, Viktoriaſtr. 5, p.  
**Dolczyk** Theodor, Arbeiter, Feldſtr. 8, 1  
**Dollak** Albert, Invalide, Beateſtr. 39, 1  
 — Heinrich, Metallputzer, Schornhorſtſtr. 2, p.  
 — Karl, Bahnarbeiter, Kronprinzenſtr. 24  
**Dollmann** Julius, Buchhalter, Guſtav Freytagſtr. 5, 2  
**Dombrowski** Franz, Bergmann, Carbowa 2, p.  
**Dombrowsky** Adolf, Maurer, Beateſtr. 28, Bh. 4  
 — Hermann, Buchhalter, Emmaſtr. 4, Vh. 2  
**Domin** Joſef, Weingroßhandlung, Myſlowitz  
 Inſerat ſ. auf Kartonblatt vis-à-vis Titelblatt  
**Domin** Ludwig, Querſtr. 9, T 1214 Inſerat  
 ſiehe Blumen (Natur)  
**Domin** Auguſt, Hausmeiſter, Karlſtr. 9, Gi.  
 — Ernt, Fleiſchgeſelle, Gartenſtr. 12/14, 3  
**Dominik** Adalbert, Zollauffeher, Baafelſtr. 16, Vh. 2  
**Domogalla** Bernhard, Häuer, Emmaſtr. 39, 1  
 — Joſef, Rentenempfänger, Paulſtr. 14, 1  
 — Joſef, Maſchinenwärter, Sturſtr. 3, Vh. p.  
 — Martin, Tiſchler, Emmaſtr. 57, 2  
**Domſch** Wilh., Hilſswagenw., Nottebohmſtr. 4, Vh. 1  
**Domzoll** Franz, Malermeiſter, Paulſtr. 12  
**Donath** Ernt, Oberlehrer, Schillerſtr. 19, 2  
**Donatſch** Walter, Kellner, Holteiſtr. 18, Vh. 3  
**Donder** Julius, Hüttenarbeiter, Nikolaiſtr. 51, Bh. p.  
**Dörieng** Marie, Witwe, Nottebohmſtr. 5, Vh. 1  
**Döring** Albert, Eiſenb.-Aſſiſtent, Steinſtr. 11, p.  
**Dorminger** Johann, Zollaufs-Aſſiſt., Fabrikſtr. 6, 2  
**Dorn** Gottlieb, Bahnwärter a. D., Nikolaiſtr. 55, Bh. 1  
 — Walter, Schneidermeiſter, Sedanſtr. 3  
**Dorna** Franz, Agent, Paulſtr. 9  
**Dörnſchen** Auguſt, Maler, Hardenbergſtr. 24, Bh. 2  
**Dorner** Franz, Egl. Eiſenb.-Präſident, Bahnhofſtr. 1  
**Dos** Olga, Witwe, Schillerſtr. 19, p.  
**Drabik** Joſef, Rangiermeiſter a. D., Friedriehſtr. 73, p.  
**Dragon** Eduard, Agent, Holſtr. 9b, p.  
**Draheim** Otto, Amtsrichter, Gutenbergſtr. 13, 1  
**Drahs** Peter, Werkarbeiter, Goetheſtr. 44  
**Drapatz** Alexander, Grubenarbeiter, Carbowa 20, 1  
**Drea** Ignaz, Tagelöhner, Beateſtr. 28, Bh. 2  
**Drees** Albrecht, Direkt., Rathausſtr. 10, Vh. 1, T 1485  
**Dreeſe** Richard, gepr. Lok.-Heizer, Gartenſtr. 2, 2  
**Dreja** Andreas, Wächter, Goetheſtr. 49  
 — Ernt, Sormer, Nikolaiſtr. 55, Vh. 2  
 — Marie, Arbeiterin, Weg nach dem ev. Friedhof, p.  
 — Paul, Rangierer, Nikolaiſtr. 49, Bh. 2  
**Dreſcher** Franz, Bahnmeiſter, Prinz Heinrichſtr. 12, 2  
 — Johann, Maler, Baafelſtr. 13  
 — Hugo, Arbeiter, Vorſtr. 4, Vh. 3  
 — Julius, Chorſänger, Holteiſtr. 120  
 — Marie, Witwe, Vorſtr. 4, Vh. 3  
 — Wilhelm, Reg.-Baumeiſter, Andreasſtr. 33, Vh. 1  
**Dreſchner** Marie, Witwe, Vorſtr. 3, Vh. 1  
**Dreſler** Emil, Eiſenb.-Aſſiſtent, Leſſingſtr. 5

**Drewniok** Karl, Schloſſer, Paulſtr. 14, p.  
 — Joſef, Grünzeughändler, Friedriehſtr. 48, p.  
**Drews** Lorenz, Inſp.-Gef.-Gehilfe, Nikolaiſtr. 17, Vh. 3  
**Drexler** Hans, Oberlehrer, Roonſtr. 8/10  
**Drinda** Peter, Fleiſchermeiſter, Feldſtr. 6, E.  
 — Thomas, Fleiſchermeiſter, Fabrikſtr. 2, 1  
**Drobczyk** Paul, Monteur, Baafelſtr. 16, Bh. 1  
**Dronia** Alfred, Magiſtr.-Aſſiſtent, Stillerſtr. 5, Vh. 1  
 — Hermann, Hammerſchmied, Emmaſtr. 29, Bh. 1  
 — Max, Geſchäftsführer, Holteiſtr. 18, Vh. 2  
**Drogge** Paul, Privatier, Grünſtr. 26, 2  
**Droffel** Max, Monteur, Nikolaiſtr. 7, 4  
**Droſt** Franz, Zimmerpolier, Schützenſtr. 7, Vh. p.  
 — Johann, Arbeiter, Nebenwerkſtatt 1  
**Drufcha** Paul, Gärtner, Prinz Heinrichſtr. 3, Bh. 1  
**Drufke** Paul, Steuersupernumerar, Leſſingſtr. 1  
**Dryſch** Marie, Vorkoſtgeſchäft, Mühliſtr. 17, 1  
**Duballa** Joſef, Arbeiter, Kronprinzenſtr. 11, p.  
**Dubek** Johann, Rentier, Andreasſtr. 33, Vh. 4  
**Dubianski** Alexander, Schmied, Friedriehſtr. 25a  
 — Karoline, Witwe, Emmaſtr. 37, Vh. p.  
**Dubiel** Johann, Schloſſer, Emmaſtr. 53, 3  
 — Joſef, Diener, Friedriehſtr. 12  
**Dubinski** Florentine, Witwe, Grundmannſtr. 32, 3  
**Dubis** Auguſte, Speiſewirtin, Rathausſtr. 4, 3  
 Geſchäft Rathausſtr. 2  
 — Karl, Rechnungsführer, Rathausſtr. 4, 1  
**Dubke** Dr. Hans, Egl. Gew.-Inſp., Mühliſtr. 22/24, 2  
**Duch** Johann, Invalide, Vorſtr. 2, Bh. 3  
**Ducker** Karl, Eiſenb.-Sekretär, Charlottenſtr. 55, p.  
**Duda** Albert, Fleiſchermeiſter, Beateſtr. 13, p.  
 — Berta, Schneiderin, Leſſingſtr. 1  
 — Emil, Handlungsgelhilfe, Grundmannſtr. 11  
 — Joſef, Schlachthausgeſelle, Fabrikſtr. 3, 2  
 — Konſtantin, Ziegeleiarbeiter, Carbowa 25, 1  
 — Otto, Büro-Gehilfe, Holtgeſtr. 32  
 — Paul, Bergmann, Carbowa 26, 1  
**Dudek** Andreas, Lehrer, Beateſtr. 23, 3  
 — Anton, Hausmeiſter, Friedriehſtr. 3, 4  
 \* — Franz, Kolonialw., Grundmannſtr. 38 T 1291  
 — Klara, Witwe, Baasestr. 12, 2  
 — Luſie, Witwe, Kronprinzenſtr. 29, 1  
 — Paul, Maſchinenwärter, Kronprinzenſtr. 19, 1  
 — Richard, Arbeiter, Beateſtr. 41, 2  
 — Simon, Bierkutscher, Vorſtr. 4, Vh. p.  
 — Stanislaus, Arbeiter, Stillerſtr. 3, Bh. p.  
**Dudella** Franziska, Witwe, Baasestr. 17, p.  
**Dudzlak** Stanislaus, Arbeiter, Stillerſtr. 5  
**Dudzik** Franziska, Witwe, Stillerſtr. 3  
 — Joſefa, Witwe, Wilhelmsplatz 6, 4  
 — Thomas, Egl. Zugführer, Ackervorſtadt 6, p.  
**Dula** Luise, Witwe, Beateſtr. 23, 1  
**Dulawsky** Alfons, Hüttenrevis., Andreasſtr. 11, Vh. 2  
**Dully** Ferdinand, Miſſionar, Prinz Heinrichſtr. 17, 1  
**Dulog** Karl, Briefträger, Andreasſtr. 6, 2  
**Dulok** Albert, Maurer, Nikolaiſtr. 41, Vh. 2  
**Dümmler** Margarete, Hausdame, Friedriehſtr. 26, 1  
**Dunkel** Paul, Schuhmachermſtr., Stillerſtr. 8, p., E.  
**Dunſt** Hermann, Zugführer, Roonſtr. 24 3

Leinenwaren • Gebr. Markus, Kattowitz • • Baumwollwaren

Duraj Hedwig, Bedienungsfrau, Sedanstr. 6, 3  
 Dürig Bruno, Sattlermeister, Grundmannstr. 36  
 — Franz, Tischler, Meisterstr. 6  
 — Max, Klempner, Grundmannstr. 36  
 Düring Karl, Bauklempnerei, Hardenbergstr. 17, p.  
 T 1019  
 Düringer Franz, Bremsen, Emmastr. 41, Vh. 3  
 — Josef, Grubenarbeiter, Carbowa 25, 1  
 Durynek Theodor, Uhrmacher, Holkestr. 34, p.  
 — Simon, Restaurateur, Querstr. 14  
 Dušek Marie, Witwe, Beatestr. 3, Vh. 2  
 Düwel Konrad, Esb.-Sekretär, Feinzelstr. 20, Vh. 3  
 Dworatzek Alfons, Ingenieur, Gust. Freytagstr. 17, 2  
 — Johann, Hilfswagenmeister, Gutenbergstr. 2, 1  
 — Karoline, Witwe, Roonstr. 25, Vh. p.  
 — Paul, Schlosser, Meisterstr. 8, 3  
 Dwuzek Albert, Werkarbeiter, Seldstr. 5  
 Dwuzek Josef, Puddler, Bismarckstr. 33, 2  
 Dyballa Anton, Arbeiter, Stillerstr. 11  
 Dyla Simon, Invalide, Prinz Heinrichstr. 7, 3  
 \* Dylla August, Malermeister, August Schneider-  
 straße 10, T 1387, E.  
 — Alfred, Malergeschäft, Meisterstr. 7, T 1123  
 — Hubert, Maler, August Schneiderstr. 10, 4  
 — Julius, Puddler, Nikolaistr. 33, Bh. 2  
 — Philipp, Hüttenarbeiter, Wilhelmsplatz 5, 3  
 Dynel Stanislaus, Rutscher, Carbowa 25, p.  
 Dyrda Marie, Witwe, Bh. p.  
 Dzewlor Valentin, Arbeiter, Nikolaistr. 49, Bh. p.  
 Dziaczko Ludwig, Sattler, Grenzstr. 3  
 Dziadek Johann, Droschkenbes., Feinzelstr. 15, Bh. 1  
 Dziallas Emma, Witwe, Holkestr. 20, Vh. 1  
 Dzialoszynski Elkan, Ziegeleibesitzer, Rathaus-  
 straße 8, Vh. 2, T 1065, E.  
 — Louis, Vekturant, Teichstr. 20, 2  
 Dzialoszynski Osk., Ofenfabrik, Friedrichstr. 55, p.,  
 T 1002, E.  
 Dziatko Gustav, Parkwächter, Schillerstr. 24, 4  
 — Klara, Witwe, Vorkstr. 5, Vh. 3  
 — Konstantin, ohne Stand, Mauvestr. 8, Vh. 1  
 Dziedy Franz, Schuhmachermeister, Meisterstr. 16,  
 Werkstatt Meisterstr. 2  
 Dziedzyt Josef, Steiger a. D., Stillerstr. 5, Vh. 1  
 Dziewlor Josef, Rutscher, Nottebohmstr. 6, Vh. 3  
 — Peter, Pritscher, Nikolaistr. 49, Vh. 1  
 Dzielwiz Johann, Elektrotechniker, Holkestr. 16  
 Dzionsko Jakob, Arbeiter, Mülhstr. 21/23, 3  
 Dziony Marie, Witwe, Wilhelmsplatz 8, Bh.  
 Dziuba Alois, Werkarbeiter, Haasestr. 8, Vh. 2  
 — Anton, Suhrwerkbes., Grenzstr. 3  
 — Franz, Fleischermeister, Friedrichstr. 58  
 — Josef, Bürogehilfe, Feinzelstr. 14, 3  
 — Viktor, Büroassistent, „ 14  
 — Viktor, Monteur, Beatestr. 31, 2  
 Dziubany Paul, Arbeiter, Seldstr. 9, p.  
 Dziubek August, Tischler, Holkestr. 19, Vh. 3  
 — Josef, Weichensteller, Beatestr. 49, p.  
 Dziubinski Johann, Invalide, Carbowa 31, Vh. p.  
 Dziuk Johanna, Witwe, Blücherplatz 6, 2

Dzduk Stephan, Maurer, Sabrikstr. 5, 3  
 Dziurdzia Johann, Bankbeamter, Feinzelstr. 1, 2  
 Dziura Johann, Rutscher, Friedrichstr. 70, 3  
 Dziwisch Paul, Schriftsetzer, „ 34, 2

## E.

Eaton Johann, Lehrer, Direktionstr. 3  
 Eberhardt, Ernst, Ingenieur, Schillerstr. 18  
 Eckert Alois, Schuhmacherstr., Schillerstr. 31  
 — Josef, Eisenbahnarbeiter, Holkestr. 7  
 — Klara, wissenschaftl. Lehrerin, Lessingstr. 13  
 — Luise, Witwe, Lessingstr. 13  
 — Mathilde, Witwe, Paulstr. 8  
 Eckstein Wilhelm, Destillateur, Querstr. 17, Vh. 2  
 Eder Johann, Telegraphist, Mauvestr. 2, Vh. 3  
 Eggel Max, Diplom-Ingenieur, Roonstr. 17, 1  
 Eggers Herm., Telegr.-Esb.-Sek., Feinzelstr. 29, 3  
 Eggert Friedr., Gerichtsobersek., Sachstr. 14, Vh. 2  
 Ehler Johann, Gef.-Aufseherin, Nikolaipl. 1, Vh. 3  
 Ehr Alois, Hilfschaffner, Mauvestr. 6, Vh. 2  
 — Anna, Witwe, Prinz Heinrichstr. 5, Vh. 3  
 — Karl, Wiegemeister, Nikolaistr. 33, Bh. 1  
 Dr. Ehrenfried Max, Arzt, Bahnhofstr. 9, 1, T 1476  
 Ehrenhaus Curt, Bankbeamt., Schulstr. 8, 2, T 1347  
 — Emil, Holzhändler, Schulstr. 8, 1 (Sirma Hugo  
 Goldstein & Co.)  
 — Johanna, Hausbesitzerin, Schulstr. 8, E.  
 — gen. Selinger Julius, Handelsmann, August  
 Schneiderstraße 14  
 — Karl, Getreide- u. Mehlggeschäft, Mülhstr. 13, 3,  
 Geschäft Rüppellstr. 3  
 Ehrentraut Karl, Bierkutscher, Emmastr. 39, Bh. p.  
 Ehrhardt Franz, Arbeitersekt., Poststr. 11, 1  
 — Benny, Witwe, Gustav Freytagstr. 17, 1  
 \* Ehrlich Aron, Zigarettenfabrik, Sosnowice  
 — Curt, Selterfabrik, Schillerstr. 3, Vh. p. u. 2  
 \* — Elias, Bierghdlg., Schillerstr. 8, Vh., 1, T 1063  
 — Elfe, Blumenhandlg., Querstr. 10, 2, T 1019  
 — Isaak, Kaufmann, Meisterstr. 8, 1, T 1120  
 — Margarete, Privatleherin, Querstr. 10, 2  
 Eichert Georg, Arbeiter, Kernerstr. 8, Bh. 1  
 Eichhorn Anna, Witwe, Beatestr. 28, 2  
 — August, Häuer, Carbowa 24, p.  
 — Franz, Invalide, „ 30, p.  
 — Franz, Häuer, „ 33, 1  
 — Johann, Laternenanzünder, Querstr. 15, Vh. p.  
 — Mathilde, Vorkofgeschäft und Papierhandlung,  
 Querstr. 15, Vh. p.  
 — Paul, Arbeiter, Beatestr. 28, 3  
 — Theodor, Kaufmann, Friedrichstr. 50  
 Eichhorn's Nachf. (Inh. Josef Wiesner, Draht-  
 warenfabrik, Bismarckstr. 9, T 1090  
 Eichhorst Otto, Esb.-Sek., August Schneiderstr. 12  
 Eichner Georg, Esb.-Assistent, Friedrichsplatz 2, 2  
 Eichwald Paul, Töpfer, Stillerstr. 10, 3  
 — Richard, Knappschafftssekretär, Emmastr. 47, p.  
 Eilgutabfertigungsstelle T 227  
 Einfalt Viktor, Lok.-Beizer, Nottebohmstr. 4, Vh. 2

CARL SCHWERIN, KATTOWITZ, Ring 4. • Telefon 1017. • Haus- und Küchengeräte.

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

| Einhorn                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Kattowitz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Seller |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| <p><b>Einhorn</b> Kofalie, Weißwarenhdl., Friedrichstr. 13, Vh.<br/> <b>Einkaufsgenossenschaft Oberischlesischer Gastwirte E. G. m. b. H.</b> (Vorst.: Carl Cebulla in Beuthen O.-S.)<br/> <b>Eisenbahn-Direktion</b> Rgl., Bahnhofstr., T 173, 177, 273, 274, 287<br/> <b>Eisenberg</b> Berta, Vermietungsbüro, Grundmannstraße 11, T 130<br/> — Julius, Handlungsgehilfe, Lessingstr. 3<br/> <b>Eisenhut</b> Georg, Ingenieur, Andreasstr. 6, 2<br/> <b>Eisenreich</b> Gustav, Oberlehrer, Sachsstr. 4, 2<br/> <b>Eisermann</b> Ant., Postschaff., Hardenbergstr. 22, Bh. p.<br/> <b>Eisner</b> Nanny, Ehefrau, Beatestr. 47, 1<br/> — Salo, Kaufmann, August Schneidersstr. 18, 1, Geschäft Direktionsstr. 9<br/> <b>Eckardt</b> R. Julius, Kinematograph, Friedrichstr. 10<br/> <b>Ellwig</b> Franz, Arbeiter, Mühlstr. 41, 3<br/> <b>Elfter</b> Valentin, Bahnarbeiter, Gartenstr. 8, 1<br/> <b>Elter</b> Robert, Handlungsgehilfe, Schillerstr. 6, 3<br/> <b>Ellsabethstift</b> (Krankenhaus) T 1067<br/> <b>Ennig</b> Ernestine, Witwe, Paulstr. 6, Vh. 1<br/> <b>Emminghaus</b> Ernst, Oberingen., Wilhelmspl. 11, 3<br/> <b>Ender</b> Paul, Kaufmann, Heinzstr. 4<br/> <b>Endroidy-Stettinius</b> Vally, Witwe, Grünstr. 1, p.<br/> * <b>Engel</b> Adolf, Destillation en gros, Grundmannstraße 7, 2, T 1051<br/> — Sabian, Kolonialwaren, Holzestr. 37<br/> — Srig, Handlungsgehilfe, Meißerstr. 6, 3<br/> — Heinrich, Särbereibesiger, Heinzstr. 25, Vh. p.<br/> — Ludwig, Schichtmeisterassistent, Meißerstr. 14<br/> — Paul, Zollauffseher, Meißerstr. 14, 3<br/> — Pauline, Pensionärin, Mauvestr. 6, Vh. 2<br/> — Robert, Telegr.-Rottenführer, Sabrikstr. 3, 3<br/> <b>Engelhard</b> Hermann, Bankbeamt., Teichstr. 4, Vh. 3<br/> <b>Englisch</b> August, Eib.-Assist. a. D., Kernerstr. 5, Vh. 2<br/> — Josef, Asphaltteur, Holteistr. 16, Vh. 2<br/> — Josef, Rutscher, Carbowa 12, p.<br/> — Luise, ohne Stand, Paulstr. 12<br/> — Paul, Restaurateur, Blücherplatz 1, 1<br/> <b>Enners</b> Emanuel, gepr. Lok.-Heizer, Grünstr. 25, 2<br/> <b>Ephan</b> Artur, Eisenb.-Techniker, Grünstr. 11, Vh. 3<br/> * <b>Epstein</b> Heinrich, Lederhandlg., Rathausstr. 6, 1,<br/> — Olga, Agentin, Holzestr. 19, Bh. p.<br/> — Salomon, Justizrat, Friedrichstr. 12, T 134<br/> <b>Erbrich</b> Georg, Hilfsbremf., Hardenbergstr. 24, Bh. p.<br/> <b>Erichsen</b> Eman., Rgl. Eib.-Betr.-Sek., Koonstr. 15<br/> <b>Ermisch</b> Marie, Witwe, Andreasstr. 27, Vh. 3<br/> <b>Ernst</b> Martha, Witwe, Gustav Freytagstr. 4<br/> — Max, Bürogehilfe, Paulstr. 8<br/> — Paul, Militärärzter, Holteistr. 7, Vh. 3<br/> — Wanda, Lehrerin, Gustav Freytagstr. 4, 1<br/> * <b>Erste Kattowitzer Dampfbrotbäckerei</b> (Inhaber Josef Smolin, Mühlenbesitzer, Kattowitz)</p> | <p><b>Ertelt</b> Hermann, Maler, Friedrichstr. 67<br/> — Richard Kolonialw.-Kaufm., Holteistr. 50, p., T 1398<br/> — Theobald, Maler, Beatestr. 28, 1<br/> <b>Essen</b> August, Regier.- u. Baurat, Schillerstr. 16, 1<br/> <b>Esler</b> Anton, Maurer, Sachsstr. 9, p.<br/> — Hedwig, Strickerin, Schillerstr. 4, 3<br/> <b>Egler</b> Auguste, Witwe, Gustav Freytagstr. 4, 3<br/> <b>Ewald</b> Eduard, techn. Büroassistent, Charlottenstr. 27/29<br/> <b>Ewert</b> Albert, Maschinenseker, Gartenstr. 1, 2<br/> <b>Ewig</b> Christian, Regier.-Baumeister, Meißerstr. 18</p> <p style="text-align: center;"><b>S.</b></p> <p><b>Sabian</b> Hermann, Schneidergeselle, Vorkstr. 2<br/> — Josef, Zugführer, Steinstr. 1/3, p.<br/> — Karl, Instrumentenhandlg., Paulstr. 6, Vh. p., Geschäftslokal Poststr. 10, p., T 147<br/> <b>Sache</b> Otto, Stationsassistent, Nikolaistr. 44, Vh. 2<br/> <b>Safflok</b> Albert, Rgl. Seminarlehrer, Teichstr. 7<br/> <b>Sahrenbruch</b> Srig, Maler, Lessingstr. 5<br/> <b>Saja</b> Jakob, Lehrer, Goethestr. 4<br/> <b>Saika</b> Johann, Verkäufer, Grundmannstr. 11<br/> <b>Salke</b> Rudolf, Oberpostschaff., Prinz Heinrichstr. 7, 2<br/> <b>Salkus</b> Karl, Bildhauer, Beatestr. 47, 2<br/> <b>Sankini</b> Theod., Betriebsleit., Gust. Freytagstr. 17, Bh.<br/> <b>Särber</b> Berta, Witwe, Friedrichstr. 10, 2<br/> <b>Saska</b> Franziska, Vorkofthdl., Heinzstr. 13, Vh. p.<br/> — Hermann, Werkarbeiter, " 13, Vh. p.<br/> * <b>Saßagen-Handels-Gesellschaft</b> m. b. H. (Geschäftsführer: Heinrich Kallmann u. Emil Kohn), Mühlstraße 13, p., T 1036<br/> <b>Secht</b> Paul, gesundheitstechn. Anlagen, Friedrichstraße 65, Büro und Werkstatt, T 173<br/> <b>Sedermann</b> Josef, Gastwirt, Holzestr. 4, Vh. 1<br/> <b>Sedrid</b> Johann, Invalide, Carbowa 31, Vh. 2<br/> <b>Seige</b> Amalie, Witwe, Emmastr. 8, p.<br/> — Franz, Prokurist, Mühlstr. 10, Vh. 1<br/> — Hermann, Revisor, Grünstr. 21, Vh. 2<br/> — Julius, Mühlenbesitzer, Mühlstr. 10, Vh. 1, Geschäft Mühlstr. 6/8, T 1285<br/> — Karl, Magistratsassistent, Holteistr. 24, 2<br/> <b>Selkis</b> Hedwig, Witwe, Haafestr. 7<br/> <b>Sellert</b> Ignaz, Puddler, Scharnhorststr. 4, Bh.<br/> <b>Seinbler</b> Karl, Lederhdlg., Grundmannstr. 30, T 1529<br/> <b>Seind</b> Gustav, Feldwebel, Emmastr. 51, 1<br/> <b>Seiner</b> Toni, vereh. Kaufmannsfrau, Holzestr. 22<br/> <b>Seist</b> Adolf, Arbeiter, Holteistr. 14, Sh. 2<br/> — Alois, Schlosser, Paulstr. 12<br/> — Anna, Witwe, Andreasstr. 27, Vh. p.<br/> <b>Selder</b> Klemens, Weichensteller, Nikolaistr. 17, Vh. 3<br/> — Peter, Pensionär, Nikolaistr. 17, Vh. 3<br/> — Theodor, Installateur, Teichstr. 7<br/> <b>Selke</b> Gottlieb, Werkarb., Nottebohmstr. 6, Vh. p.<br/> <b>Selkel</b> A., Juwelier, Friedrichsplatz 12<br/> — Marie, Ehefrau, Schillerstr. 21<br/> — Richard, Glasergehilfe, Blücherplatz 7<br/> — Theodor, Glasermstr., Holzestr. 35, p, T 543<br/> <b>Seller</b> Karl, Revisor, Beatestr. 25, 1<br/> — Reinh., Wafch- u. Plättanft., Gust. Freytagstr. 3, p.</p> |        |

**Brautausstattungen Gebr. Markus, Kattowitz** — Erstlings-Ausstattungen

Seper Wilhelm, gepr. Lok.-Heiz., Holteistr. 36, Vh. 1  
 Serda Johann, Häuer, Vorwerk Carbowa  
 Sernbach Hermann, Rentier, Poststr. 10, 2  
 Sertig Moritz, Weinhandlung, Rüppellstr. 3; Kelier  
 Seske Paul, Schmied, Nikolaistr. 17, Vh. 3  
 Sester Josef, Bahninvalid, Viktoriastr. 4, Vh. 3  
 Feuerwehredepot, Holteistr. 11, T 521  
 Sidna Heinrich, Werkarb., Grundmannstr. 29, 3  
 Sidk August, Werkarbeiter, Kronprinzenstr. 28, 1  
 — Selix, Tischler, 29, 1  
 — Johann, Bergmann, Schillerstr. 6  
 Sieber Marie, Fräulein, Friedrichstr. 45  
 Siebig Ernst, Tischler, Vorkstr. 2, Vh. 1  
 — Wilhelm, Tischler, Gustav Freytagstr. 22, 2  
 Siedler & Glafer (Inh. Louis Siedler u. Julius Seige), Dampfmühle, Mühlstr. 8/10, T 9  
 Siedler Anna, Witwe, Holteistr. 17, Vh. 2  
 — Franz, Rittmeister a. D., Friedrichstr. 4, (Vertr. der Firma D. Berl, Wien), T 309  
 — Johann, Botenmeister, Bahnhofstr. 1  
 — Klemens, Berginvalid, Haasestr. 10, 1  
 — Louis, Mühlenbesitzer, Mühlstr. 10, Vh. p., T 1286  
 — Max, Prokurist, Mühlstr. 10, Vh. p.  
 — Max, Bankbeamter, Andreasstr. 27, Vh. 1  
 — Paul, Magistrats-Bürogehilfe, Haasestr. 10, 1  
 Singler Anton, Maurer, Haasestr. 14, 1  
 Siegel Berta, ohne Stand, Friedrichstr. 17, Bh. 3  
 Siefert Robert, Fabrikarbeiter, Vorkstr. 5, Vh. 1  
 Sigoluscha Jos., Brieftr., Dr. Heinrichstr. 13/14, Vh. p.  
 Sigura Franz, Telegraphenbote, Vorkstr. 2, Vh. 1  
 — Paul, Hilfsheizer, Andreasstr. 12, Vh. p.  
 Sikus Anton, Maurer, Bismarckstr. 19, 3  
 Silitz Elfriede, Lehrerin, Friedrichstr. 54, 2  
 Sillor Valeska, Witwe, Beatestr. 35/37, p.  
 Silusich Anastasia, Schneiderin, Friedrichstr. 51  
 — Josef, Zimmermann, Friedrichstr. 50a  
 \* Sindelfen Oswald, Baumstr., Holteistr. 22, 1, T 1487  
 Sink Hermann, Rentier, Holzestr. 20, 1  
 Sinke Adolf, Agent, Blücherplatz 7  
 — Arnold, Markscheider, Heinzelfstr. 26  
 Sinkelfstein & Pinkus, Zahnärzte, Grundmannstr. 24, 2, T 1072  
 Sinkler Valeska, Witwe, Heinzelfstr. 26  
 Sinotto Anton, Tiefb.-Unternehmer, Rathausstr. 4, 1  
 Sinster Marie, Restaurateurin, Sachsstr. 11, Vh. p.  
 Siolka Johannes, Bankprokurist, Heinzelfstr. 28, Vh. 1  
 — Paul, Schneidermeister, Holzestr. 13  
 Sirl Richard, Obermüller, Mühlstr. 8, Vh. 2  
 Sirla Franz, Glafer, Sachsstr. 2, 3  
 Sirlus Johann, Schneidermstr., Friedrichstr. 5, Bh. 2  
 Sirdke August, Geschäftsführer, Wilhelmplatz 3  
 — Emma, Schneiderin, Friedrichstr. 12  
 Sirdbach Artur, Lok.-Heizer, Andreasstr. 11, Bh. 3  
 Sirdeder Heinrich, Postassistent, Kronprinzenstr. 22, 3  
 Sirdher Alfred, Kartoffelhändler, Emmastr. 4, p.  
 — Anna, Witwe, Holzestr. 25  
 — Berta, Witwe, Andreasstr. 10, Vh. p.  
 — Emilie, Witwe, Johannesstr. 11, 2  
 — Ernst, Rgl. Eisenb.-Sekretär, Mauvestr. 4, Vh. 2

Sirdher Ernst, Händler, Stillerstr. 8, Sh. 1  
 — Heinrich, Agent, Lessingstr. 12, T 1506  
 — Johann, Zimmermann, Viktoriastr. 4, Bh. 2  
 — Josef, Schlossermeister, Querstr. 5, T 1080  
 — Sirdher Luise, Plätterin, August Schneiderstr. 18, 4  
 \* — M. (Inh.: verw. Dora Sirdher), Galanteriewaren, Mühlstr. 5, 1, Geschäft Poststr. 3, T 1091  
 — Martha, Witwe, Holteistr. 32/34, Bh. 1  
 — Max, Eisenbahnmechaniker, Rathausstr. 10, 3  
 — Max, Weinreisender, Wilhelmplatz 7, Vh. 2  
 — Oskar, Maschinenwärter, Emmastr. 34, 1  
 — Paul, Bauführer, Andreasstr. 5  
 — Reinhold, Kartoffelhändler, Andreasstr. 9, 1  
 — Wilhelm, Tischler, Schillerstr. 20  
 Sirdke Franz, Bürodienner, Nikolaistr. 33, Vh. p.  
 Sirdke Karl, Schloffer, Roonstr. 20, 1  
 Sirdner Hermann, Schließer, Haasestr. 15  
 Siwek Benno, Fleischer, Gartenstr. 10, 3  
 — Franziska, Witwe, Vorkstr. 5, Vh. 2  
 — Viktor, Klempner, Vorkstr. 5, Vh. 2  
 Sixle Theodor, Dipl.-Ingenieur, Karlstr. 7  
 Slach Jakob, Maschinenwärter, Grenzstr. 4, Vh. 2  
 Slach Johann, Maschinenheizer, Feldstr. 2, p.  
 — Ignaz, Eisenb.-Sekretär, Emmastr. 25, 2  
 — Simon, Hausbesitzer, Feldstr. 2, p.  
 Sladausch Paul, Dentist, Friedrichstr. 25/27, E.  
 Sledch Heinrich, Konditor, Charlottenstr. 26, p.  
 Sledscher Franz, Schmied, Emmastr. 37, Bh. p.  
 — Friedrich, Ingenieur, Heinzelfstr. 27  
 — Johann, Schuhmachermeister, Holzestr. 17, Sh.  
 — Max, Eisenb.-Betr.-Sekr., Grundmannstr. 25, Vh. 2  
 — Wally, Witwe, Letochastr. 2  
 Slemming Max, Kellner, Schützenstr. 3, Vh. 1  
 Slemnitz Paul, Rgl. Oberb.-Ass., Gust. Freytagstr. 14, 2  
 Slesche Johanna, Mallehrerin, Friedrichstr. 30, 2  
 Slegner Robert, Rechnungsf. a. D., Mühlstr. 35, Vh. 1  
 Slock Alois, Gärtnergehilfe, Gartenstr. 18, 1  
 Slockner Max, Ofensetzer, Lessingstr. 3  
 Slögel Franz, Schankvertreter, Poststr. 8, Vh. 3  
 Slorgety Albert, Ob.-Reg.-Rat, Wilhelmplatz 8, Vh. 1  
 Slorek Adolf, Zimmermann, Letochastr. 2  
 Sloss Prof. Artur, Rgl. Gymn.-Oberlehr., Roonstr. 26, 1  
 Sloetner Karl, Kanzlist, Beatestr. 55, Vh. 3  
 \* Slottmann & Co. H., Berne-Bodum (Vertr.: Prok. Linde), Sil. Kattowitz, Nikolaiplatz 2, p., T 1539  
 Slume Ernst, Eib.-Bauinspektor, Wilhelmplatz 5, 2  
 Sodaczynski Josef, Schlosser, Emmastr. 55, 2  
 — Stanislaus, Photograph, Emmastr. 41  
 — Vinzent, Tischler, Emmastr. 41, Vh. 3  
 Solzik Franz, Seminarlehrer, Lessingstr. 13  
 — Josef, Maurer, Paulstr. 12  
 — Lorenz, Schlosser, Grünstr. 14, 4  
 — Wilhelm, Monteur, Grünstr. 23, Vh. 3  
 Sollwaczny Richard, Bergmann, Grenzstr. 3  
 Solta Paul, Kaufmann, Meisterstr. 4, 1  
 Sömmel Georg, Dipl.-Ingenieur, Heinzelfstr. 12  
 \* Sonfara Bruno, Drogist, Sachsstr. 13, p., T 1215  
 — Emil, Geschäftsführer, Lessingstr. 11  
 — Franz, Schlossermeister, Lessingstr. 11, T 1345


## Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Sonfara


Kattowitz

Sriebe

**Sonfara** Ignaz, Arbeiter, Heinzlstr. 9, Vh. 1  
 — Johann, Schneidermeister, Lessingstr. 11  
**Sordmann** Berta, Witwe, Gartenstr. 2, 1  
 \* — Kurt, Architekt, Holzgestr. 33, T 285, E.  
 — Serafine, Witwe, Rathausstr. 2  
**Sordan** Julius, Obersteiger a. D., Andreasstr. 7, Vh. 2  
 — Hans, Kaufmann, Andreasstr. 13, Vh. p.

**Sörfter** Karl, Querstr. 21  Inserat f. Instru-  
 menten-Handlung

**Sörfter** August, Buchdrucker, Grünstr. 11, Bh. 2  
 — Emil, Werkmeister, Lessingstr. 7  
 — Selix, Buchdrucker, Andreasstr. 33, Vh. 3  
 — Gustav, Oberbahnassistent, Letochastr. 8, 1  
**Soerster** Karl, Gerichtsvollz. a. D., Grdmstr. 38, T 1372  
**Sörstel** Emil, Postassistent, Nikolaiplatz 1, Vh. 1  
**Srach** Karl, Wurstmacher, Holteistr. 7, Vh. 4  
 — Stanislaus, Fleischermeister, Teichstr. 20, 4  
**Fräge** Eugen, Diplom-Ingenieur, Holzgestr. 34  
**Frank** Fritz, Gummiartikel, Sriedrichstr. 32

\* **Frankenstein** L. (Norbert Offenjofer), Gummiwaren,  
 Johannesstr. 10, Geschäft Direktionsstr. 10, T 92  
 Inserat f. Linoleum

**Frank** Franz, Werkführer, Sachsstr. 12, Sh. 2  
**Frankel** Anna, Witwe, Prinz Heinrichstr. 4, E.  
 — Robert, Schneidermeister, Grundmannstr. 19  
**Frankky** Valentin, Rohrmeister, Paulstr. 6, Vh. 2  
**Franka** Johanna, Witwe, Augustastr. 3  
 — Ludwig, Materialienverwalter, Beatestr. 33, 1  
**Franka** Josef, Fleischermeister, Sriedrichsplatz 8, 1, E.  
**Frank** Anton, Invalide, Holteistr. 65, 1  
 — Emil, Arbeiter, Stillerstr. 7, 3  
 — Johanna, Witwe, Sriedrichstr. 64  
 — Johann, Grubenarbeiter, Carbowa 12, 1  
 — Josef, Töpfer, Sriedrichstr. 70, 1  
 — Leopold, Eisenb.-Sekretär, Holzgestr. 35, 2  
 — Peter, Maurer, Fabrikstr. 5, 3  
 — Simon, Rgl. Eisenb.-Sekretär, Beatestr. 29, 2  
**Frank** Anna, Witwe, Nottebohmstr. 7, Vh. 2  
 — Bruno, Weichensteller, Ackervorstadt 4, Vh. 2  
 — Eberhard, Hausverwalter, Holteistraße 15, 3  
 — Eduard, Steueraufscher a. D., Holteistr. 15, 3, E.  
 — Franz, Rutscher, Holteistr. 36, Bh. 3  
 — Heinrich, techn. Eisenb.-Assist., Beatestr. 19, Vh. p.  
 — Johann, Schlosser, Lessingstr. 5  
 — Mathilde, Gastwirts-Witwe, Holteistr. 7, Vh. 3  
 — Paul, Schlosser, Lessingstr. 11  
 — Richard, Lehrer, Gustav Freytagstr. 3, 3  
 — Richard, Maurer, Sriedrichstr. 63, Vh. 3  
 — Rudolf, Rutscher, Beatestr. 48, 1  
 — Theodor, Zollaassistent, Beatestr. 25, 2  
**Frankel** Hugo, Agent, Karlstr. 9, 3  
 — Ilja, Direktor, Sriedrichstr. 43, 1  
 \* — Moritz, Thorn, Siliale Kattowitz (Inh. w. i. Lodz)  
 — Silvius, Agent, Holzgestr. 25  
**v. Frankenberg und Proschky** Hans, Rgl. Eisenb.-  
 Sekretär, Grünstr. 26  
**Sankini** Theodor, Steiger, Gutenbergstr. 1, 2

**Frank** Georg, Ingenieur, Holzgestr. 7, 2  
 \* **Frankloch** Paul, -Baugewerksmeister, Gustav  
 Freytagstr. 40, p., T 1087  
**Frankke** Bernh., Brauereiarb., Andreasstr. 12, Vh. 2  
**Frank** Anton, Monteur, Grundmannstr. 34, Bh. 2  
 — Bruno, Tischler, Vorkstr. 4  
 — Georg, Schlosser, Schützenstr. 6, Vh. 1  
 — Johanna, Wäscherin, Wilhelmsplatz 8, 3  
 — Hugo, Buchhalter, Sriedrichstr. 25  
 — Richard, Bürstenmacher, Roonstr. 21, 1  
**Frankel** Paul, Handl.-Gehilfe, Grundmannstr. 5, Sh. 2  
**Frankloch** Julius, Zugführer a. D., Paulstr. 6, Vh. 3  
 — Stanislaus, Chauffeur, Markgrafenstr. 4  
**Frankke** Rudolf, Telegraphist, Beatestr. 52/54, 1  
**Frankher** Theodor, Geschäftsführer, Beatestr. 31, 2  
**Freigen** August, Efb.-Sekr., Gustav Freytagstr. 20, 2  
**Frei** Franziska, Witwe, Haafstr. 12, 2  
**Freihöfer** Anton, Zugführer, Mühlstr. 35, Bh. 1  
 — Franz, Bürstenmacher, Beatestr. 54, 1  
 — Franz, Bürstenmacher, Nikolaistr. 26, Vh. 4  
**Freimann** Markus, Handlungsgehilfe, Rathausstr. 6  
**Freitag** Bertold, Eisenbreher, Lessingstr. 5  
 — Mathilde, Witwe, Schillerstr. 21, Sh. 1  
 — Otto, Lokomotivführer, Beatestraße 24, 2  
**Fremdling** Julie (Geschäftsführer: Alfons Fremdling),  
 Gastwirtschaft, Beatestr. 49, Vh. 1, E.  
**Frenkel** Franz, Konditor, Holteistr. 32/34, Sh. 1  
**Frenzel** Konstantin, Klempner, Nikolaistr. 35, Vh. 2  
 \* **Freudenthal** Eduard (Inh.: Eduard u. Martin S.),  
 Holzgeschäft, Grundmannstr. 23, T 114, E.  
 — Martin, Holz-Kaufmann, Grundmannstr. 23, 1  
**Freund** Albert, Geschäftsführer, Holzgestr. 1, 3  
 — David, Agent, Holzgestr. 21, 1  
 — Sriedrich, Polizeisergeant, Sachsstr. 11, Vh. 1  
 — Jakob, Rentier, Querstr. 11, 1  
 — Josef, Posthilfsbote, Sachsstr. 11  
 — Louis, Dampfziegelei, T 1360  
 — Max, Reisender, Meisterstr. 2, 3  
 — Siegfried, Agent, Sedanstr. 8, Vh. 2  
 — Simon, Fleischer, Meisterstr. 10  
**Frey & Dylla** Maler, Beatestr. 27, Vh. p.  
**Frey** Christoph, Eisenbahnsek., Mühlstr. 43, 3  
 — Emil, Kohlenkaufmann, Teichstr. 12, 3  
 — Izaak, Verwalter, Wilhelmsplatz 5, 3  
 — Josefina, Witwe, Beatestr. 27  
 — Luise Privatköchin, Holteistr. 40  
 — Mathilde, Privatiere, Teichstr. 19  
 — Max, Händler, Teichstr. 16  
 — Salo, Kaufmann, Querstr. 10  
 — Salomon Fischhändler, Holteistr. 9, Vh. p.  
 — Samuel, Agent, Rathausstr. 6, T 1135  
**Freyer** Louis, Rutscher, Seldstr. 7, 1  
**Freytag**, Rudolf, Musiker, Heinzlstr. 8  
**Frichel** Franz, Dreher, Schillerstr. 10, 2  
**Frick** Oskar, Tapezierer, Emmastr. 23, 3  
**Sriebe** Anna, Kaufmannswitwe, Beatestr. 22, p.  
 — Ewald, Lok.-Führer, Kronprinzenstr. 13, 3  
 — Gustav, Lok.-Führer, Nikolaistr. 24, Vh. 1  
 — Karl, Arbeiter, Carbowa 42, 1

## Gebr. Markus, Kattowitz, Weiss-, Woll- und Kurzwaren

**Sriebe** Max, Tapezierer, Mühlstr. 12, Bh. p.  
 — Richard, Lokomotiv-Führer, Beatestr. 7 3  
**Sriebe** Josef, Hammerhämmer, Nikolaistr. 33, Bh. 2  
**Sriedlander** Albertine, Witwe, Blücherplatz 6, 1  
 — Artur, Bierverleger, Gartenstr. 9, 1  
 — Isidor, Agent, Teichstr. 8, 1, T 1221  
 — Jules, Kaufmann, Sriedrichstr. 28, p.  
 — Karl, Referendar, Beatestr. 19, Vh. 2  
 — Samuel, Vekturant, Andreasstr. 14, Bh. p.  
 \* **Sriedmann** Max, Destillation, Sriedrichstr. 40  
 — Samuel, Lehrer, Schillerstr. 4, 3  
**Sriedrich** Ernst, Ingenieur, Holzestr. 3, Vh. 2  
 — Gustav, Rgl. Ejb.-Sekretär, Beatestr. 53, 4  
**Sriedrich** Wilhelm Verf.-Ges., Grundmannstr. 28, 1  
 \* **Sriemel** J. J., Direktionsstraße 10, T 215  
 Inserat f. Berrengarderobe  
**Sritschler** Salo, Handlungsgehilfe, Teichstr. 19  
**Sriebe** Oskar, Rgl. Ejb.-Schr., Teichstr. 9, 3  
 — Paul, Möbelpacker, Beatestr. 48, Bh. 2  
 \* **Sriefer** Ottomar, Hotel, Johannesstr. 10  
**Sritschki** Albert, Puddler, Beatestr. 28, 1  
**Srigowski** Alois, Pol.-Wachtmstr., Augustastr. 3  
**Srigowsky** Karl, Destillateur, T 1299

\* **W. Sritsch & Brattig** (Inh. Lothar S. u. Paul B.), Alte Dorfstr. 3, T 1176,  
 Inserat f. Wagen-Sabriken

**Sritsch** August, Tischlergehilfe, Vorkstr. 1, Vh. 3  
 — Lothar, Sabrikant, Holzestr. 7, 3  
 — Ottilie, Rentiere, Holzestr. 18, 3  
 — Richard, Maschineninspek., Bismarckstr. 15, T 212  
**Sritsche** Karl, Ingenieur, Andreasstr. 33, Vh. 1  
**Sritsch** Sriedrich, Rgl. Ejb.-Betr.-Sek., Stillerstr. 7, 2  
**Sriebe** Hans, Ejb.-Mechaniker, Holteistr. 14, Vh. 2  
 \* **Sröhlich** Bernhard, Kattowitz  
 — Eugen, Sriedrichsplatz 1 E.  
 — Heinrich, Maurer, Andreasstr. 12, Vh. 3  
 — Johanna, Witwe, Grundmannstr. 30  
 — Valeska, Beatestr. 25, 4  
 — Max, Bankdirektor, Direktionsstr. 9, 1, T 241 E.  
**Srohs** Jakob, Schließer, Vorkstr. 4  
**Srömel** Ernst, Zivilsupern., Gustav Freytagstr. 4  
**Sron** Alfred, Kaufmann, Stillerstr. 4, p.  
 — Franziska, Witwe, 4, p.  
**Srühel** Reinhold, Ziegeleiarbeiter, Steinstr. 5, 3  
**Srytschki** Carl, Stationsassst., Kernerstr. 10, Vh. 2  
**Suchs** August, Telegraphist a. D., Holzestr. 16  
 — Bernhard Eisenkaufmann, Wilhelmsplatz 11, 1  
 — Emmo, Stukkateur, Heinselstr. 13, Bh. 1  
 \* — Emanuel, Kolonialwaren, Grundmannstr. 15  
 — Erich, Kaufmann, 15  
 — Franz, Briefträger, Gutenbergstr. 2, 1  
 — Hedwig, Witwe, Goethestr. 6  
 — Helene, Lehrerin, Holzestr. 16  
 — Josef, Maurer, Holteistr. 16, Vh. 4  
 — Schützenstr. 3, Vh. p.  
 — Oskar, Werkarbeiter, Teichstr. 17, Vh. 3  
 — Paul, Gasthofbesitzer, Alte Dorfstr. 11 E.

**Suchs** Theodor, Tischler, Paulstr. 8  
 — Wanda, Lehrerin, Goethestr. 6  
**Sührich** Ludwig, Gasdirektor, Holteistr. 5, Vh. 1  
**Suhrmann** Alois, Arbeiter, 38, Bh. p.  
 — Antonie, Witwe, Heinselstr. 6, Vh. 2  
 — Franz, Oberformer, Mauvestr. 9, Vh. 1  
 — Marie, Plätterin, Grundmannstr. 11  
 — Richard, Anstreicher, Mauvestr. 1, Vh. p.  
 — Theodor, Zimmerhauer, Bernhardtstr. 2, 4  
 — Wilhelm, Lehrer, Bismarckstr. 11, 2  
 — Wilhelm, Küster, Nikolaistr. 24, Vh. p.  
**Süllbier** Josef, Bäckermeister, Viktoriastr. 7, Vh. 1  
 — Julius, Kanzleisekretär, Sachsstr. 20, Vh. 3  
 — Max, Bäckermeister, Sabrikstr. 3, p.  
**Sunk** Felix, Bankassistent, Grundmannstr. 15, 1  
 — Wilhelm, Techniker, Lessingstr. 3  
**Sunke** Paul, Reisender, Heinselstr. 13, Vh. 2, T 304  
**Surdy** Adolf, pens. Obersteig., Andreasstr. 5, Vh. 3  
**Sürske** Schneiderin, Sriedrichsplatz 12, 3  
**Sürstlich** Pleßische Bergwerksdirektion Holzestr. 1, 2 u. 3, T 557, 558  
**Sufsch** August, Wiegemeister, Grünstr. 27, 2  
**Sydrysch** Paul, Grubenarbeiter, Carbowa 31

### G.

**Gabel** Richard, Kaufmann, Schillerstr. 27  
**Gabler** Cäcilie, Witwe, Carbowa 12, p.  
**Gaebler** Paul, Betriebssekretär, Sriedrichstr. 61  
**Gabriel** Anton, Bankbeamter, Andreasstr. 25, Vh. 1  
 — Johann, Invalide, Paulstr. 14, 1  
 — Karl, Maschinist, Augustastr. 8, 2  
 — Max, Telegr.-Handwerker, Grünstr. 7, 2  
**Gabrisch** Josef, Fleischer, Gartenstr. 5, p.  
**Gach** Wilhelm, Arbeiter, Holteistr. 20, Vh. 2  
**Gadacz** Johann, Maler, Stillerstr. 10, 2  
**Gade** Amalie, Witwe, Sriedrichstr. 9, 2  
 — Paul, Bauführer, Grünstr. 17, 2  
**Gadrel** Pauline, Witwe, Grundmannstr. 22  
**Gaffron** Johann, Zimmerpolier, Nikolaistr. 33, Vh. p.  
**Galda** Anna, Witwe, Wilhelmsplatz 7, Vh. p.  
 — Eduard, Hüttenarbeiter, Mühlstr. 13  
 — Karl, Kesselwärter, Lessingstr. 12  
 — Vincent, Invalide, Gutenbergstr. 2, 2  
 — Johanna, Witwe, Beatestr. 39, p.  
 — Josef, Maschinenputzer, Beatestr. 39, p.  
 — Josef, Ofenfeker, Sachsstr. 5, Bh. 1  
**Galdas** Franz, Zinkmeister, Mühlstr. 41, 1  
**Galde** Albert, Maurer, Schillerstr. 6  
 — Josef, Zimmerer, 4, 1  
**Galdzik** Andreas, Wächter, Sabrikstr. 5, p.  
 — August, Grubenarbeiter, Paulstr. 11  
 — Karl, Vollziehungsbeamter, Mühlstr. 16, Vh. p.  
 — Wilhelm, Arbeiter, Beatestr. 49, 2, Gartenhaus  
**Gallhaupt** Karl, Ejb.-Schr., Gust. Freytagstr. 12, 3  
**Gajowski** Johann, Hüttenarbeiter, Augustastr. 13  
 — Marie, Witwe, Rardenbergstr. 24, Bh. 2  
 — Marie, Schneiderin, Goethestr. 6  
**Galeška** Marie, Witwe, Nottebohmstr. 2, Vh. p.

Sportwagen. 1017. Telefon 4. Ring Kattowitz, SCHWERIN, CARL. Kinderwagen.

## Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Belagelass, stets zu vermieten

| Galiſch                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Kattowitz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Geppert |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| <p><b>Galiſch</b> Robert, Klempner, Beateſtr. 16, 2</p> <p><b>Galka</b> Anton, Schuhmacher, Holleiſtr. 21, Bh. 1</p> <p><b>Galki</b> Joſef, Arbeiter, Seldſtr. 8, p.</p> <p><b>Gallinek</b> Ludwig, Privatier, Rathausſtr. 12, 4</p> <p>— Siegmund, Uhrenhandlung, „ 12, 1</p> <p><b>Gallus</b> August, Briefträger, Paulſtr. 9, Vh. 2</p> <p><b>Galonska</b> Pauline, Witwe, Leſſingſtr. 1</p> <p><b>Galow</b> Hans, Buchhalter, Beateſtr. 21, 2</p> <p><b>Galuſchka</b> Franziska, Witwe, Prinz Heinrichſtr. 4, 3</p> <p>— Gabriel, Arbeiter, Grenzſtr. 3</p> <p>— Johann, Arbeiter, Vorkſtr. 6, Vh. p.</p> <p><b>Gamon</b> Johann, Schaffner, Beateſtr. 13, 3</p> <p>— Marie, Witwe, Zutenbergſtr. 1, 1</p> <p><b>Gamonczyk</b> Anna, Witwe, Kronprinzenſtr. 22, 1</p> <p>— Paul, Rangierer,</p> <p><b>Gamradt</b> Hermann, Oberpoſtaſſiſt., Grünſtr. 21, Vh. 3</p> <p><b>Gamroth</b>, Werkarbeiter, Koonſtr. 25, Bh. p.</p> <p><b>Gamsa</b> Paul, Zinkhüttenarbeiter, Vorkſtr. 6, Vh. 1</p> <p><b>Gandzik</b> Joſef, Zimmerpolier, Koonſtr. 20, p.</p> <p><b>Gangliſz</b> Martha, Witwe, Prinz Heinrichſtr. 11, 2</p> <p><b>Gansczarsky</b> Ed., kaufm. Beamter, Holleiſtr. 28, 3</p> <p><b>Ganſcharsky</b> L., Vorkoſthdlg., Andreasſtr. 33, Vh. p.</p> <p><b>Gansczyk</b> Franz, Arbeiter, Prinz Heinrichſtr. 7, 3</p> <p>— Johann, Fleiſcher, Prinz Heinrichſtr. 9</p> <p><b>Ganzenmüller</b> Karl, Schlachthofdir., Gartenſtr. 13, 1</p> <p><b>Garbaczik</b> Johann, Schloſſer, Haajeſtr. 13</p> <p><b>Gradowſki</b> Johann, Grubenarb., Carbowa 31, 2</p> <p><b>Gaertig</b> Carl, Briefträger, Schillerſtr. 6, Vh. 3</p> <p><b>Gaertner</b> Artur, Ger.-Aſſeſſor, Beateſtr. 2, Vh. 2</p> <p>— Ludwig, Rechnungsrat, Friedriehſtr. 45</p> <p>— Marie, Witwe, Heinzſtr. 13, Vh. 1</p> <p><b>Gärtner</b> Antonie, Witwe, Heinzſtr. 10, p.</p> <p>— Georg, Eiſenb.-Aſſiſtent, Nebenwerkſtatt 1</p> <p>— Hermann, Muſiker, Vorkſtr. 1</p> <p>— Karl, Buchhalter, Oheim-Colonie 1, 3</p> <p><b>Garus</b> Paul, Eiſenb.-Kanzliſt, Sedanſtr. 3</p> <p><b>Gaſch</b> Klemens, Maſch.-Arb., Andreasſtr. 33, Vh. 1</p> <p>— Oskar, Schmiedemeiſter, Grünſtr. 27, 2</p> <p><b>Gaſchler</b> Johanna, Witwe, Haajeſtr. 7</p> <p><b>Gaſmann</b> Artur, Reiſender, Holleiſtr. 14, Vh. 1</p> <p>— Georg, Schokoladen etc., Friedriehſtr. 25a</p> <p>— Oskar, Oberbahnaſſiſtent, Heinzſtr. 26</p> <p><b>Gäſner</b> Erniſt, Ingenieur, Friedriehſtr. 15, 1</p> <p><b>Gaſteier</b> Johann, Arbeiter, Nottebohmſtr. 3, Vh. 2</p> <p><b>Gaſtreich</b> Paul, Poſtinspektor, Friedriehſtr. 13, Vh.</p> <p><b>Gaſek</b> Johann, Weichenſteller I. Kl., Grünſtr. 13, 3</p> <p><b>Gaſka</b> Karl, Werkarbeiter, Friedriehſtr. 60, p.</p> <p>— Robert, Invalide, Wilhelmſplatz 7, Vh. 4</p> <p><b>Gaſmenga</b> Franz, Vordermann, Auguſtaſtr. 11, p.</p> <p><b>Gatys</b> Franz, Schaffner, Nikolaiplatz 2, 1</p> <p><b>Gaud</b> Erich, Rgl. Amtsanwalt, Wilhelmſpl. 4, 2</p> <p><b>Gaußmann</b> Hermann, Ziegler, Schützenſtr. 3, Bh. 1</p> <p><b>Gauvin</b> Kamille, Lehrer, Meiſterſtr. 4</p> <p><b>Gawantka</b> Srig, Portier, Kronprinzenſtr. 27</p> <p><b>Gawandka</b> Joh., Weichenſt., Nottebohmſtr. 5, Vh. 2</p> <p><b>Gawecki</b> Sylveſter, Friedriehſtr. 21, T 1586 E.</p> <p> Inſerlat f. Kolonialwaren</p> <p><b>Gawenda</b> Joſef, Schneidermeiſter, Emmaſtr. 25, p.</p> | <p><b>Gawenda</b> Joſef, Baukontrolleur, Stillerſtr. 2, Vh. 3</p> <p>— Roſalie, Händlerin, Haajeſtr. 15</p> <p><b>Gawlik</b> Agnes, Plätterin, Beateſtr. 31, Bh. 3</p> <p>— Franz, Schlepper, Meiſterſtr. 8, 3</p> <p>— Franz, Schneider, Grundmannſtr. 31, Bh. 1</p> <p>— Joſef, Verwalter, Grünſtr. 13</p> <p>— Joſef, Arbeiter, Heinzſtr. 29, 4</p> <p>— Karl, Fleiſcher, Schützenſtr. 6, p.</p> <p>— Karl, Bauunternehmer, Grünſtr. 11, Vh. p.</p> <p>— Karoline, Witwe, Weg n. d. ev. Friedhof 9, 1</p> <p><b>Gawliſza</b> Franz, Schneidergeſ., Hardenbergſtr. 24</p> <p>— Franz, Verwalter, Holkeſtr. 14</p> <p><b>Gawron</b> I Franz, Vorſchneider, Nikolaiſtr. 33, Bh. 1</p> <p>— Karl, Bahnarbeiter, Steinſtr. 5, 1</p> <p><b>Gawronowski</b> Johann, Hausmeiſter, Querſtr. 4</p> <p><b>Gawronowsky</b> Stanislaus, Bilderhändler, Nottebohmſtraße 12, Vh. p.</p> <p><b>Gayda</b> Karl, Apothekenverwalter, Beateſtr. 9</p> <p><b>Gazeta</b> Robotnicza, Druckerei und Redaktion, Rathausſtr. 12, Bh. 1</p> <p><b>Gazka</b> Simon, Invalide, Steinſtr. 5, 2</p> <p><b>Gdowlok</b> Albine, Hausbeſiſterin, Seldſtr. 12 E.</p> <p>— Florian, Gaſchloſſer, Seldſtr. 12, 1</p> <p>— Franz, Werkarbeiter, Vorkſtr. 3, Bh. p.</p> <p>— Franz, Hammerſchmied, Nikolaiſtr. 33, Bh. 1</p> <p>— Karl, Puddler, Goetheſtr. 46, 1</p> <p>— Paul, Vekturant, Heinzſtr. 38, p.</p> <p><b>Gdowzock</b> Johann, Böttcher, Pr. Heinrichſtr. 17</p> <p><b>Gebauer</b> Alfred, Ofenſetzer, Viktoriaſtr. 6, Vh. p.</p> <p>— Auguſt, Telegraphiſt, Beateſtr. 34, 3</p> <p>— Karl, Hausmeiſter, Querſtr. 19, Vh. 3</p> <p>— Marie, Witwe, Direktionsſtr. 6, 4</p> <p>— Roſalie, Witwe, Paulſtr. 10, Vh. 2</p> <p><b>Gebeke</b> Louiſe, Witwe, Prinz Heinrichſtr. 11, 3</p> <p><b>Gebhardt</b> Auguſt, Oberreviſor, Friedriehſtr. 4</p> <p>— Eduard, Monteur, Holkeſtr. 21, Bh. 3</p> <p>— Erniſt, Schmied, Bismarckſtr. 37, 1</p> <p>— Richard, Regiſtrator, Beateſtr. 57, 3</p> <p>— Roſina, Weichenſteller, Gartenſtr. 3, p.</p> <p><b>Gediga</b> Joſef, Eiſ.-Hilfsheizer, Hardenbergſtr. 22</p> <p><b>Gehbeck</b> Paul, Stations-Aſſiſt., Pr. Heinrichſtr. 11, 3</p> <p><b>Gehrke</b> Wilhelm, Eiſenb.-Sekr., Beateſtr. 12, Vh. 3</p> <p><b>Geldzig</b> Marie, Witwe, Friedriehſtr. 62</p> <p><b>Geldzik</b> Sophie, Witwe, Akervorſtadt 4, Sh. 1</p> <p><b>Geier</b> Karl, Wächter, Friedriehſtr. 38, 2</p> <p><b>Geiger</b> Karl, Photograph, Mauveſtr. 7, Vh. 3</p> <p><b>Gelfe</b> Guſtav, Chefredakteur, Letochaſtr. 4, 1</p> <p><b>Geisler</b> Auguſt, Zugführer, Nikolaiſtr. 3, p.</p> <p>— Hermann, Bauſchullehrer, Holleiſtr. 22, 3</p> <p>— Paul, Ger.-Vollzieher a. D., Kronprinzenſtr. 28, 1</p> <p>— Selma, Witwe, Schillerſtr. 13, Vh. 4</p> <p>— Wilhelm, Eiſ.-Rech.-Reviſor, Guſtav Freytagſtr. 24</p> <p><b>Geiſtert</b> Auguſt, Direk.-Aſſiſtent, Gutenbergſtr. 5, 3</p> <p>* <b>Gelinski</b> Anna, Witwe, Apothekenbeſiſterin, Beateſtr. 9, 1</p> <p><b>Gemeinhardt</b> Rudolf, Prokurist, Gartenſtr. 3 1</p> <p><b>Genz</b> Johann, Holzhängen, Fabrikſtr. 2, 3</p> <p><b>Generlich</b> Karl, Ingenieur, Holkeſtr. 27, 2</p> <p><b>Geppert</b> Franz, Büffetier, Nottebohmſtr. 3</p> |         |

Tricotagen • Gebr. Markus, Kattowitz • Strumpfwaren

bei EUGEN GOLDSTEIN, KATTOWITZ, Schloßstr. 3, Telefon No. 530.

Geppert

Kattowitz

Gneist

Tel. 1122.

Weinstuben neben der Post D. RAPAPORT, neben der Post

Weinstuben. Geogr. 1873.

- Geppert** Franziska, Witwe, Adkervorstadt 4, Sh. 2  
 — Ludwig, Werkarbeiter, Meisterstr. 8  
**Gera** Josef, Zimmermann, Bernhardstr. 10, 1  
**Gerber**, Rechtsanwalt, Friedrichsplatz 12, 1, T 1223  
 — Helene, Hauslehrerin, Lückowstr. 17  
 — Paul, Rechtsanwalt, Goethestr. 2  
 \* **Gerdes** Heinrich, Fabrikbesitzer, Metallgießerei, Holteistr. 42/48, p., T 50  
**Gerdowski** Elise, Zimmerverm., Holteistr. 30, Vh. p.  
**Gerike** Ulrich, Reg.-Assessor, Bismarckstr. 15, 3  
**Gerlach** Adolf, Lok.-Führer, Beatestr. 10, 3  
 — Ernst, Königl. Landrat, Friedrichstr. 45  
**Gerlatsch** Josefa, Milchträgerin, Paulstr. 10, Vh. 2  
 — Adolf, Mag.-Sekretär, August Schneiderstr. 14  
**Gerlatsch** Johann, Kutscher, Roonstr. 21  
**Gerlich** Paul Dr., Lehrer, Lessingstr. 14  
**Gerlitz** Andreas, Schmeltzer, Ende Viktoriastr., p.  
**Germania**, fotogr. Atelier, Johannesstr. 5, T 1540  
**Gern** Emilie, Wäscherin, Mühlstr. 35, Sh. 2  
**Gerstberg** Rudolf, Stadtbaurat, Bahnhofstr. 9, 4  
 T 1361  
**Gerstenberger** Auguste, Teichstr. 10, 3  
**Gerstmann** Louise, Lehrerin, Holteistr. 30, Vh. 3  
**Gertner** Otto, Riempernegelle, Holteistr. 14  
 — Stanislaus, Gastwirt, Gartenstr. 10  
 \* **Gesellschaft für elektrische Licht- und Kraftanlage m. b. B.**, Breslau, Filiale Kattowitz, Holteistr. 13, Geschäftsführer: August Volker, Oskar Jaeger, T 245  
**Gesellschaft für russ. Naphtaprodukte m. b. B.**, T 1138  
**Gestler** Vincent, Walzer, Bismarckstr. 33, 2  
**Geue** Karl, Zugführer, Heinzelstr. 14, 4  
**Giebel** Johann, Arbeiter, Seldstr. 3  
**Giedziella** Karl, Pritscher, Goethestr. 47, 2  
**Giemska** Josef, Schweiger, Goethestr. 46, 1  
 — Max, Architekt, August Schneiderstr. 22  
**Gierth & Co.**, Buchhdlg., Inh.: Günther Purtsche, Friedrichstr. 2  
**Giesä** Theodor, Heizer, Vorkstr. 1, Vh. 1  
**Gieser** Agnes, Witwe, Beatestr. 39, 2  
**Giesmann** Marie, Witwe, Meisterstr. 4, 3  
**Gildner** Elisabeth, Plätterin, Letochastr. 8  
 — Julius, Schichtmeister, Gustav Freytagstr. 17, 3  
 — Gildner Karl, Gärtner, Schillerstr. 20  
 — Richard, Schlosser, Letochastr. 8  
**Glig** Karl, Tischler, Beatestr. 24, p.  
 — Max, Maurer, Andreasstr. 8, 1  
**Gilge** Rudolf, Buchhalter, Hardenbergstr. 17, 3  
**Gilgenberg & Co.**, Inh.: Martin Gilgenberg und Erwin Baumeke, Nikolaiplatz 2, 1, T 1043  
**Giller** Viktor, Ingenieur, Lichtpauanastalt, Beatestraße 17, Vh. 2, T 1352  
**Gillert** Franz, Maurer, Schützenstr. 5, Hpt.  
 — Paul, Kutscher, Heinzelstr. 6, Vh. p.  
**Gillis** Siegfried, Buchhalter, Teichstr. 8, 2  
**Gillmeister** Eduard, Gerichtskanzlist, Grünstr. 13, p.  
 — Julius, Motorwärter, Schornhorststr. 4, Vh. p.  
**Gillner** Vincent, Schneider, Friedrichstr. 46, Sh.
- Ginschel** Josef, Schneidermeister, Grundmannstr. 25  
**Ginzky** Franz, Hilfsweidensteller, Seldstr. 5  
 \* **Ginsberg** Gebr. (Inh. Moritz Ginsberg), Sosnowice  
**Girsberg** Alfred, Töpfergehilfe, Grenzstr. 4, Vh. 2  
 \* **Gittler** Rosalie, Schuhgeschäft, Grundmannstr. 26  
 — Max, Bankbeamter, 26 E.  
**Dr. Glafer** Emanuel, Arzt, Friedrichspl. 11, T 1238  
 — Heinrich, Apotheker, Holteistr. 4, Vh. p., T 1148  
 — Heinrich, Biederdruckapparate, Rathausstr. 2, p.  
 — Regina, Hausbesitzerin, Augustastr. 3  
 — Rosalie, Rentiere, Rathausstr. 6, 2  
 — Salo, Chemiker, Friedrichstr. 6, Vh. 2, T 1028  
**Glatz** Eva, Witwe, Schillerstr. 45  
 — Leopold, Glafermeister, Schillerstr. 22, p., T 1505  
 — Sophie, Witwe, Friedrichstr. 35  
**Glatz** Josefina, vereh. Werkmstr., Blücherplatz 6  
**Glatthaar** Curt, Stat.-Assist., I. Kl., Heinzelstr. 24  
 — R., Techn. Büroassistent, Heinzelstr. 1, 3  
**Glatz** Erwin, Maschinist, Nikolaistr. 6, 1  
 — Franz, gepr. Operateur, Stillerstr. 4, Vh. 3  
 — Wilhelm, Schaffner, Kronprinzenstr. 24, 3  
**Glaetzer** Robert, Affekuranzgesch., Rathausstr. 4, p., T 1465  
**Glaubitz** Franz, Hilfsweidenst., Andreasstr. 12, Vh. 3  
**Glauber** Reinhold, Likörfabr., Schulstr. 8, p., T 1417  
**Glescher** Johann, Sabrikarbeiter, Bernhardstr. 4, 2  
**Glied** Theodor, Tapeziermstr., Grundmannstr. 19  
**Gliwitsky** Otto, Schlossergeh., Vorkstr. 2, Vh. 2  
**Globisch** Johannes, Kuratus, Nikolaistr. 28
- Globisch** Josef, Drechslermstr., Haasestr. 7 E.  
 Inherat f. Drechslereien
- Glodny** Clara, Rentiere, Poststr. 1, 1 E.  
**Glogauer** Julius, Arzt, Grundmannstr. 5  
**Glomb** Emma, Händlerin, Haasestr. 15  
 — Johann, Kutscher, Haasestr. 13  
 — Stig, Malergehilfe, Meisterstr. 8, 1  
 — Wilhelm, Kutscher, Sedanstr. 6, Sh.  
**Glombig** Conrad, Resta., Grundmannstr. 34, Sh. 1  
 — Eugen, Schuhmacher, Schillerstr. 23  
 — Robert, Geschäftsführer, Grundmannstr. 34, Sh. 1  
**Glombik** Paul, Bäcker, Sabrikstr. 4, Sh. 2  
**Glombitz** Franz, Oberkrankenw., Emmastr. 55, 2  
 — Rafimir, Büroassistent, Blücherplatz 2, 2  
**Gloß** Johann, Rentier, Holteistr. 5, p.  
**Gloß** Johann, Rentier, Alte Dorfstr. 13  
**Glowania** Johann, Tischlermstr., Holteistr. 32/34, Vh. 2, T 1563  
 — Johann, Puddler, Bismarckstr. 31, p.  
 — Leopold, Puddler, Bismarckstr. 33, 2  
**Gluch** Robert, Bahnwärter, Vorkstr. 5, Sh. 1  
**Glücksman** Herm., Destillation, Beatestr. 8, Vh. 1  
 — Siegr., Kaufm., August Schneiderstr. 18, T 1555  
 \* — Gebrüder, Möbelgesch., Friedrichstr. 11, T 1005  
 — Martin, Möbelkaufm., 11, 1 E.  
**Glusa** Heinrich, Arbeiter, Emmastr. 31, Sh. p.  
 — Franz, städt. Kutscher, Gutenbergstr. 17, 1  
**Gnaty** Theodor, Fleischergehilfe, Querstr. 12, 1  
**Gneist** Reinhold, Schuhmacher, Heinzelstr. 10, Vh. p.

Gebr. Markus, Kattowitz, Weiss-, Woll- und Kurzwaren

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Gnefel

Kattowitz

Gorecki

Telefon 1122.

Wohnungen, neben der Post. Weinstuben.

Gegr. 1873.

- Gnefel Benjamin**, Töpfer, Holteistr. 38, Bh. 1  
**Gniska Arno**, Hilfsjäger, Feinzelstr. 33  
 — **Serdinand**, Arbeiter, 26  
 — **Hedwig**, Schneiderin, Alte Dorfstr. 9  
 — **Johann**, Sörfter a. D., Feinzelstr. 35, Vh. 3  
**Göbel Bertold**, Reviz.-Aufseher, Steinstr. 7, Vh. 3  
 — **Sranz**, Arbeiter, Vorkstr. 5, Vh. 3  
 — **Marie**, Witwe, Andreasstr. 6, Vh. p.  
 — **Paul**, Gerichtsdiener, Gartenstr. 10, 3  
 — **Paul**, Tischler, Andreasstr. 11  
**Goebel August**, Schaffner, Mauvestr. 6, Vh. 1  
 — **Hugo**, Buchhalter, Beatestr. 16, 1  
 — **Rudolf**, Versicherungsbeamter, Stillerstr. 4  
**Gober Karl**, Privatbeamter, Holteistr. 26, 2  
**Goszczyński Josef**, Schuhw.-Maßgesch., Querstr. 12  
**Goczok Anton**, Eisenbahner, Sachsstr. 4, 2  
**Goczylła Johann**, Bäuer, Schillerstr. 4, 1  
**God Alexander**, Lok.-Heizer, Kronprinzenstr. 13, 3  
**Godan Anton**, Pat.-Verwertg., Prinz Heinrichstr. 17, p.  
**Godt Elisabeth**, Händlerin, Meisterstr. 6, part.  
 — **Josef**, Walzer, Göthestr. 46, 1  
**Godtschalk Josef**, Maurer, Schützenstr. 5, Vh. 3  
**Godulla Franz**, Grubenarb., Grundmannstr. 17, Sh. 2  
 — **Karl**, Schweiger, Nikolaistr. 33, Bh. 2  
**Gogler Johann**, Fleischbeschauer, Gartenstr. 6, 1  
**Gogolin Johann**, Bergmann, Achervorstadt 4, Vh. 1  
**Göhr Max**, Postassistent, Grünstr. 24, 3  
 — **Wilh.**, Güterexp.-Vorst. a. D., Bernhardtstr. 12, 3  
**Goi Franziska**, Witwe, Holteistr. 34  
**Goi Franz**, Weichensteller, Kronprinzenstr. 19, 1  
 — **Peter**, Grubenarbeiter, Friedrichstr. 63, 5.  
**Golk Ludwig**, Hüttenarbeiter, Feldstr. 4  
**Golny Adolf**, Seilenhauer, Friedrichstr. 51, Vh. 1  
**Golny Karl**, Ziegeleibesitzer E  
 — **Paul**, Werkarbeiter, Nikolaistr. 33, Vh. 1  
**Golda Josef**, Eish.-Ladestr., Beatestr. 34, 2  
 — **Ludwig**, Oberteleg.-Aufs., Gutenbergstr. 2, 2  
**Goldammer Hans**, Regier.-Baumstr., Schillerstr. 4, 1  
**\* Goldberger Babette**, Spediteur, Geschäftsf. Max Goldberger, Teichstr. 16, T 1343  
**Goldkühle Heinrich**, Regier.-Rat, Markgrafenstr. 5, 2  
**Goldmann Bernh.**, Kaufmann, Rathausstr. 2, T 1403  
 — **Jakob**, Schmiedestr., Grundmannstr. 29, Bh. 2  
**\* Goldmann J. A.**, Bahnhofswirtschaft, T. 1280  
 Inserat s. Weinhandlung, Caviar-Verband  
 — **Julius**, Galanteriewaren, Johannesstr. 5  
 \* — **Julius**, Eisigfabrik, Teichstr. 17  
**Göldner Ernst**, Oberbahnassistent, Nikolaistr. 3, 1  
 — **Karl**, Eish.-Betr.-Schr., Querstr. 21, 3  
 — **Reinhold**, Gerichts-Diätar, Mauvestr., Vh. 2  
**Goldschmidt Prof. Dr.**, Mor., Oberleh., Wilhelmspl. 9, 3  
**Goldstein Eugen**, Zigarrengech., Markgrafenstr. 3, 2  
 T 530 Inserat s. auf jeder Seite  
 — **Ernst**, Kaufmann, Holteistr. 4, Vh. p.  
 \* — **Gebr.**, Breslau (Max Schlesinger und Selix Goldstein), Dampffägewerk, Sil. Friedrichspl. 12, 2, T 31

- \* Goldstein Hugo & Co.** (Hugo Goldstein u. Emil Ehrenhaus), Holzgesch., Querstr. 15, Vh. 1, T 1171  
 \* — **Leo**, Holzhändler, Holteistr. 22, T 206  
 \* — **Ludwig**, Baumeister, Meisterstr. 11, T 188 E.  
 — **Ludwig**, Bankier, Bahnhofstr. 9, 2, T 1341  
 \* — **M.** (Inh. Frau R. Block u. Ludwig Goldstein), Kohlengesch., Holteistr. 1, 1, T 30  
 \* — **Max**, Eisenhandlung, Schillerstr. 16, 1, Gsch. Grundmannstr. 40, T 156

- \* Goldstein Max**, Dampffägewerk, Friedrichstr. 31, 2, Geschäft Emmastr. 2, T 72 Inserat s. Holzgeschäfte

- Goldwasser Süßmann**, Südföhl., Holteistr. 12, Bh. 1  
**Golek Florian**, Stadtarbeiter, Grenzstr. 4, Vh. p.  
 — **Johann**, Hausmeister, Friedrichstr. 17, Bh. 3  
**Goleschny Franz**, Droßchenbes., Friedrichstr. 63, Bh.  
**Gollasch Luise**, Witwe, Stillerstr. 2, 2  
 — **Luise**, Witwe, Stillerstr. 6, Vh. 2  
**Gollsch Matthias**, Walzer, Lessingstr. 12  
**Golka Auguste**, Krankenpflegerin, Holteistr. 21, 2  
**Golla Franz**, Maurer, Beatestr. 28, Bh. 3  
 — **Karl**, Lehrer, Holteistr. 25  
 — **Marga**, Lehrerin, Holteistr. 25  
 — **Martin**, Maschinenputzer, Paulstr. 14, Bh. p.  
 — **Thekla**, Arbeiterin, Stillerstr. 12, Vh. 2  
**Gollasch Franz**, Kutscher, Feldstr. 16, 2  
**Gollek Johann**, Bahnarb., Nikolaistr. 41, Vh. 1  
 — **Josef**, Zugführer, Gartenstr. 2, 3  
 — **Josef**, Maurer, Schützenstr. 5, Vh. 2  
 — **Marie**, Witwe, Mauvestr. 5, Vh. 2  
 — **Paul**, Schmied, Bismarckstr. 41, p.  
 — **Simon**, Maurer, Stillerstr. 11 E.  
**Golley Anton**, Walzer, Nikolaistr. 51, Bh. p.  
 — **Franz**, Schneidermstr., Sachsstr. 14, Vh. p.  
**Gollinek Flora** u. **Siegmund**, Rathausstr. 12  
**Goellner Hedwig**, Witwe, Holteistr. 9b, p.  
**Gollors Johann**, Maurer, Nikolaistr. 33, Vh. p.  
**Golosch August**, Arbeiter, Holteistr. 32/34, Bh. 1  
**Gomolka Josef**, Postschaffner, Feinzelstr. 20, Sh. 1  
**Gondro Witwe**, Direktionssstr. 5, 4  
**Gonflor Paul**, Zimmermann, Beatestr. 57, 2  
 — **Johann**, Bierkutscher, Bismarckstr. 3

- Gonflorowski August**, Emmastr. 39, T 1376  
 Inserat s. Elektrische Anlagen

- Gonschior Franz**, Arbeiter, Holteistr. 26  
 — **Josef**, Schaffner, Nottebohmstr. 8, Vh. 2  
**Gonska Franz**, Portier, Johannesstr. 10  
**Dr. Göppert Friedrich**, Arzt, Mühlstr. 5, 2 T 1412  
**Goralczyk Erwin**, Handlungsgehilfe, Friedrichstr. 34  
 — **Karl**, Zigarrengech., Holteistr. 1, p. u 1  
 — **Paul**, Kalkulator, Bismarckstr. 11, 3  
 — **Paul**, Bergmann, Oheim-Kolonie 7, 2  
**Goraus Franz**, Kolonialw., Bismarckstr. 5, T 1559  
**Gorecki Bruno**, Oberkellner, Friedrichstr. 2.  
**Gorecki Anton**, Fleischer, Nikolaipl. 2, p.  
 — **Bruno**, Aufseher, Rüppellstr. 3

Linoleum • Gebr. Markus, Kattowitz • Gardinen, Tapiche

**Goreški** Clemens, Eisenbahnsekr., Heinzelfstr. 28  
 -- Konstantin, Maschinewärter, Bismarckstr. 19, 2  
**Gorezki** Ottilie, Schneiderin, Teichstr. 17  
 -- Stephan, Tischlermeister, Friedrichstr. 58  
**Goritz** Paul, Büroassistent, Bismarckstr. 19, 1  
 -- Willibald, Hallenmeister, Gartenstr. 6, p.  
**Goritzka** Johann, Hilfsmonteur, Lessingstr. 5  
**Gorka** Franz, Bürogehilfe, Rathausstr. 2  
 -- Paul, Schachtmeister, Sachsstr. 6, 4  
**Gorke** Franz, Tiefb.-Untern., Aug. Schneiderstr. 20  
**Görlisch** Eduard, Lokomotivführer, Emmastr. 53, 2  
 -- Emil, Tischlergehilfe, Gutenbergstr. 5, Vh. p.  
 -- Hermann, Tischler, Holteistr. 21, Vh. 3  
 -- Rosalie, Rentiere, Holteistr. 40, Vh. 1  
 -- Valeska, Witwe, Prinz Heinrichstr. 8, 3  
**Görlitz** Emilie, Witwe, Kernerstr. 8, Vh.  
 -- Wilhelm, Bäuer, Carbowa 2, p.  
**Gornig** Josef, Bäckermeister, Beatestr. 34, p.  
**Gornik** Ambrosius, Elektriker, Holzestr. 32, 3  
 -- Julie, Witwe, Friedrichstr. 51  
 -- Julius, Brauereiarbeiter, Friedrichstr. 67  
 \* **Gornoslazak**, Verlagsgefellsch. m. b. H., Beuthen, Buchhandlung, (Geschäftsf.: Telesfor Nowicki) Siliale Direktionsstr. 3, T 1049  
**Gorny** Jakob, Rutscher, Holteistr. 42  
**Goroll** Karl, Arbeiter, Grenzstr. 3  
**Goryli** Konstantin, Kassierer, Nottebohmstr. 8, Vh. 1  
**Gorysch** Johann, Rangiermeister, Mühlstr. 35, Vh. p.  
**Gorzolka** Franz, Tischler, Emmastr. 41, Bh. 2  
 -- Gottlieb, Gastwirtsstellv., Holzestr. 34  
 -- Henriette, Witwe, Lessingstr. 11  
 -- Max, Klempner, Lessingstr. 11  
**Gospo** Alois, Eij.-Verk.-Kontr., Letochastr. 2, 3  
**Gotsch** Josef, Sabrikarbeiter, Kernerstr. 3  
**Gotsmann** Friedrich, Masch.-Wärter, Rathausstr. 12  
 -- Robert, Arbeiter, Holzestr. 21  
**Gotthardt** Karl, Rgl. Lok.-Führer, Beatestr. 25, Vh. 3  
**Gottwald** Franz, Büro-Assist., Hardenbergstr. 24, p.  
**Gottschlich** Adolf, Schlosser, Heinzelfstr. 26  
 -- Josef, Eisenb.-Betriebssekretär, Friedrichsplatz 11  
 -- Margarete, Witwe, Scharnhorststr. 4, Vh. 1  
 -- Marie, Vermieterin, Holzestr. 4, Vh. 3  
**Gottschling** Georg, Komptorist, Friedrichstr. 61  
 -- Regina, Witwe, Ziegelfstr. 2, 3  
**Gottscholl** Wilhelm, Hüttenarbeiter, Feldstr. 7, Bh. 1  
**Gottwald** Franz, Droßchenbes., Friedrichstr. 63, Bh.  
 -- Georg, Photograph, Johannesstr. 5, 3  
 -- Heinrich, Mittelschullehrer, Gutenbergstr. 14, 1  
 -- Karl, Magistrats-Sekretär, Holzestr. 34, 2  
 -- Paul, Musiker, Goethestr. 2  
 -- Pauline, Witwe, Beatestr. 13, 3  
**Götz** Walter, Kommiss, Johannesstr. 8, 3  
**Goege** Richard, Verladebeamter, Goethestr. 5  
**Göge** Theophil, Bäuer, Oheim-Kolonie 9  
**Götsche** Karl, Eisenb.-Schaffner, Grünstr. 21, Bh. 2  
**Gotsmann** Adolf, Rutscher, Beatestr. 17, Bh. 1  
**Goy** Katharina, Arbeiterin, Mauvestr. 6, Vh. 3  
 -- Anton, Zimmermann, Heinzelfstr. 38, 1  
**Govny** Emil, Fleischer, Vorkstr. 7, Vh. 1

**Govny** Eugen, Landwirt, Vorkstr. 8, Vh. 1  
 -- Franz, Restaurateur, Vorkstr. 8, Vh. 1  
 -- Josef, Kaufmann, Vorkstr. 8, Vh. 1  
 -- Karoline, Rentiere, Vorkstr. 8, Vh. 1 €.  
 -- Paul, Fleischermeister, Vorkstr. 6, Vh. 1  
**Graba** Ignaz, Invalide, Vorkstr. 3, Vh. 3  
 -- Karl, Arbeiter, Viktoriastr. 5, Vh. 1  
**Gräbel** Friedrich, Schuhmachermstr., Beatestr. 38  
**Graber** Franz, Arbeiter, Emmastr. 41, Vh. 3  
 -- Peter, Schlosser, Hardenbergstr. 24, Vh. 4  
**Gräber** Marie, Lehrerin, Heinzelfstr. 1, 4  
**Grabolus** Hyazinth, Bierkutscher, Haafestr. 7  
**Grabosch** Berta, Brotverköuf., Friedrichstr. 10, Sh.  
**Grabow** Heinrich, Annoncen-Büro, Rathausstr. 10, Vh. p., T 239  
 -- Marie, Hausbesitzerin, Rathausstr. 10, Vh. p. €.  
**Grabowski** Albert, Eij.-Arbeiter, Schützenstr. 5, Bh. 2  
 -- August, Hüttenarbeiter, Blücherplatz 6, p.  
 -- Flora, Schneiderin, Direktionsstr. 6, 2  
 -- Johann, Arbeiter, Mühlstr. 27  
 -- Karl, Dreher, Emmastr. 22, Vh. p.  
 \* -- Martha, Manufakturwaren, Poststraße  
 \* -- Max jr., Weißwarengeschäft, Poststraße  
 -- Max, Kaufmann, August Schneiderstr. 14  
 -- Paula, Plätterin, Holzestr. 11, Sh. 1  
 -- Simon, Kaufmann, Poststr. 1, 1  
**Grabowsky** Karl, Tischler, Holzestr. 34  
 -- Konstantin, Bahnarbeiter, Andreasstr. 12, Vh. p.  
**Grabus** Moritz, Holzagent, Blücherplatz 7  
**Gräfe** Fritz, Rgl. Lok.-Führer, Beatestr. 54, p.  
 -- Oswald, Lagerhalter, Bernhardtstr. 6, 1  
**Gralka** Johann, Appreturmstr., Gust. Freytagstr. 3, p.  
**Gralla** Josef, Kaufmann, Nikolaistr. 24, p.  
**Gramsch** Valerie, Witwe, Holteistr. 40, Vh. p.  
 \* **Grand Hotel Wiener** (Inh.: Oskar Hermann), Schloßstraße 5, T 217  
**Granel** Agnes, Witwe, Schillerstr. 31  
 -- Josef, Dachdecker, Emmastr. 37, Vh. 3  
 -- Marie, ohne Stand, Heinzelfstr. 28, Sh. p.  
**Granzner** Viktor, Schneidermeister, Goethestr. 3  
**Grasnick** Martha, Witwe, Moltkestr. 1  
**Gräza** Marie, Witwe, Holzestr. 34, Vh. p.  
**Gräß** Anna, Vorkosthandl., Pr. Heinrichstr. 2, Vh. p.  
**Gräßer** Rallmann, Bahnmsr., Teichstr. 4, Vh. 1  
**Gräetzer** David, Agent, Friedrichstr. 35  
 -- Max, Gastwirtsstellv., Mühlstr. 39, p.  
**Graubner** Wilhelm, Mil.-Anw., Beatestr. 48, 1  
 -- Wilhelm, Eisenb.-Assistent, Beatestr. 54, 2  
**Grzybek** Johann, Rutscher, Carbowa 25, p.  
**Greger** Anton, Rutscher, Holteistr. 14, 4  
**Gregolla** Johann, Invalide, Haafestr. 12, Vh. p.  
**Gregor** Max, Grubenarbeiter, Beatestr. 53, 2  
 -- Paul, Schlepper, Oheim-Kolonie 5, 3  
**Gregorczyk** III Paul, Puddler, Augustastr. 15, 2  
 -- Johann, Kellner, Andreasstr. 10, Vh. p.  
**Greif** Adolf, Grubenarbeiter, Carbowa 18, p.  
 -- Josef, Bäuer, Holteistr. 65, 1  
 -- Josef, Kesselwärter, Carbowa 31, Vh. 1  
**Greiff** Franz, Billardbauer, Schillerstr. 10

Tricotagen • Gebr. Markus, Kattowitz • Strumpfwaren

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Greiner

Kattowitz

Gruß

Greiner Marie, Witwe, Karlstr. 7  
 Greipel Konrad, Schmied, Carbowa 2, p.  
 Greißke Christian, Heizer, Nikolaistr. 7, p.  
 Grellk Wilhelm, Schriftseher, Stillerstr. 4  
 Grella August, Werkmeister, Friedrichstr. 36  
 — August Heinrich, Maler, Kernerstr. 3  
 — Ernst, Malergehilfe, Grenzstr. 4, Bh. 3  
 — Hugo, Schriftseher, Bernhardstr. 6, 2  
 — Selma, Hebamme, Kernerstr. 3  
 Brenda Friedrich, Polizeisergeant, Beatestr. 53, 3  
 Bregel Willy, Kasteilan, Johannesstr. 2, 3  
 Breschik Emil, Lok.-Führer, Dr. Heinrichstr. 8, 1  
 Bretka Paul, Schiefer, Beatestr. 57, Bh. 3  
 Breulich Ernst, Lehrer, Goethestr. 4  
 Brler Meyer, Eier- u. Butterhöl., Holzestr. 12, p.  
 Brieße Hermann, Arb.-Sekr., Hohenzollernstr. 3  
 Brigo Albrecht, Bureauchef, Friedrichstr. 67  
 Brimlowski Wilh., Krahnführer, Nikolaistr. 33, Vh. 1  
 Grimm Paul, Berlin, Zigarren-Geschäft, Siliiale  
 Johannesstraße 12, T 1439  
 Grimmer Emil, Bau-Assistent, Meisterstr. 7  
 Grindel Gustav, Heizer, Grünstr. 21, Bh. 3  
 Gris Elisabeth, Pensionärin, Letochastr. 22  
 Griltschke Minna, Diakonissin, Letochastr. 22  
 Grittner Peter, Mater.-Verwalter, Grünstr. 27, 1  
 Grixa Josef, Walzer, Ziegelstr. 4  
 \* Grobe S. & Co., Berlin, Kohlen en gros, Siliiale  
 Stillerstr. 8, Vh. 2, T 91  
 Grobofch Berta, Witwe, Holzestr. 24, 1  
 Groborz Paul, Schlosser, Kronprinzenstr. 22, 2  
 Gröger Franz, Tischlergeselle, Sedanstr. 8, 3  
 — Karl, Hobler, Ackervorstadt 4, Sh. 2  
 Grollk Michael, Arbeiter, Vorwerk-Carbowa  
 — Ludwig, Rangierer, Gartenstr. 46a  
 Groll Anna, Händlerin, Stillerstr. 13  
 Grollik Josef, Bahnarbeiter, Andreasstr. 10, Vh. p.  
 — Martin, Hilfsbremser, Andreasstr. 4, Vh. p.  
 — Ludwig, Rangierer, Andreasstr. 4, Vh. p.  
 Gromotzka Ignaz, Bureau-Geh., Grünstr. 23, Vh. p.  
 Großchek Else, Geschäftsleiterin, Schillerstr. 17  
 Groß, Friseur, Grünstr. 5, p.  
 — Alexander, Arbeiter, Friedrichstr. 64  
 — Anna, Witwe, Stillerstr. 13  
 — Anton, Buchdruckerei-Saktor, Bernhardstr. 8, 1  
 — David, Obergüter-Vorsteher, Friedrichsplatz 7  
 — Hans, Kontorist, Rathausstr. 10  
 — Johann, Schaffner, Vorkstr. 2, Vh. 2  
 — Johanna, Witwe, Friedrichstr. 64  
 Großer Hermann, Techniker, Sachsstr. 13, 2  
 Großer Paul, Gastwirt, Beatestr. 13, 2  
 Großkreuz Max, Kolonialw.-Kaufmann, Sedanstr. 3  
 Großmann Johann, Invalid, Beatestr. 35/37, 2  
 — Josef, Häuer, Grenzstr. 3  
 — Taddäus, Kaufmann, Querstr. 12  
 Grospletz Karl, Reg.-Rat, Bismarckstr. 13, 1  
 Grospletz Hedwig, Witwe, Charlottenstr. 55, 4  
 Grotker, Witwe, Stillerstr. 3, Bh. p.  
 Grötschel Hieronymus, Tischler, Schillerstr. 10, 1  
 — Johann, Rgl. Eis.-Zugführer, Heinkelstr. 30, 3

Groetschel Max, Ober- Realschullehrer, Gustav  
 Freytagstraße 20, 3  
 Gruber Theodor, Zuschneider, Beatestr. 13  
 Grubitz Friedrich, Oberlehrer, Schillerstr. 19, 3  
 Gruchmann Franz, Monteur, Beatestr. 17, Vh. p.  
 — Franziska, Witwe, Emmastr. 39, Vh. 3  
 — Johann, Tischler, Schillerstr. 4, Bh. 3  
 — Paul, Tischler, Heinkelstr. 13, Vh. p.  
 Gruchot Roman, Maurer, Oheim-Kolonie  
 Gruhl Bruno, Oberb.-Assist., Gust. Freytagstr. 2, 3  
 Grdmann Florentine, Arbeiterin, Holteistr. 20, Vh. 4  
 Grünbaum Adolf, Buchhalter, Gust. Freytagstr. 3, 2  
 — Jakob, Privatier, Holteistr. 28, Vh. 1  
 \* Grünberg M. (Mannheim G.), Ziegeleibesitzer,  
 Direktionsstraße 10, T 1322  
 Grund Agnes, Lehrerin, Friedrichstr. 28, p.  
 — Emilie, Witwe, Friedrichstr. 28, p.  
 Gründel Bruno, Postassistent, Heinkelstr. 8, Vh. 2  
 — Richard, Stationsassistent, Nebenwerkstatt 2  
 Grundey Max, Landmesser, Goethestr. 3  
 Grundmann Georg, Eisenb.-Sekretär, Karlstr. 7  
 — Julius, Vekturant, Nikolaistr. 19, Vh. p., T 1477  
 — Paul, Fahrradgeschäft, Grundmannstr. 19  
 \* Grundstück Grundmannstraße Nr. 19 zu Katto-  
 witz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Ge-  
 schäftsführer: Bernhard Guttman  
 Grundt Otto, Ingenieur, Gustav Freytagstr. 5, 2  
 Bruner Johann, Schloffer, Mauvestr. 7, Vh. 1  
 — Josef, Schlosser, Mauvestr. 7  
 — Oskar, Vekturant, Schützenstr. 2, Vh. p.  
 Brunert Robert, Fleischerstr., Andreasstr. 5, Vh. 3  
 Grünfeld Hugo, Baumeister, Schulstr. 6, T 540, E.  
 \* — Ignaz, Baugeschäft (Hugo u. Max G.), Sabrik  
 Carbowa, Friedrichstr. 12 u. 43, T 122, E.  
 — Johanna, Witwe, Friedrichstr. 12, E.  
 — Marie, Witwe, Bismarckstr. 15, p.  
 Grunpeter Adolf, Destillation, Bahnhofstr. 17, 3  
 — Bernhard, Tapezierer, Beatestr. 31  
 — Heinrich, Rentier, Bahnhofstr. 17, 2  
 — Jenny, Witwe, Andreasstr. 12, Vh. p., E.  
 — Josef, Herrenartikel, Johannesstr. 11, 1  
 — Isidor, Altwarenhändler, Grundmannstr. 36  
 \* — Gebrüder (Salo u. Otto G.), Kurzwaren en gros,  
 August Schneiderstr. 2, 1, T 267  
 — Otto, Kaufmann, Bahnhofstr. 17, 2  
 — Salo, Kaufmann, Teichstr. 3, Vh. 2, T 1078  
 — Salomon, Fleischermeister, Grünstr. 26, p.  
 \* Grunpeter Wilhelm, Gastwirt, Central-Hotel,  
 Bahnhofstr. 11, T 1364 Inferat f. Hotels  
 Grunzel Josef, Bierkutscher, Holteistr. 28, Sh. 3  
 \* Grünthal's Wtw. A. (Inh.: Kraft Apt), Schin-  
 waren, Friedrichsplatz 12  
 \* Grünthal Siegfried, Landesprodukte, August  
 Schneiderstraße 10, 1, T 193  
 Brunwald Karl, Pferdehändler, Vorkstr. 8, Bh. p.  
 — Richard, Arbeiter, Beatestr. 12, Vh. 1  
 Grupp Wilhelm, Arbeiter, Friedrichstr. 51  
 \* Gruß Karl, Baumaterialien, Roonstr. 24, p., T 236

Blusen • • Gebr. Markus, Kattowitz • • Costüm-Röcke

**Grufchka** Bernhard, Tischler, Vorkstr. 3, Vh. 1  
 — Elisabeth, Bedienungsfrau, Baafstr. 14, 1  
 — Josef, Zimmermann, Heintzelstr. 10  
 — Julie, Arbeiterin, Feldstr. 4  
 — Paul, Grubenarbeiter, Beatestr. 48, Bh. p.  
 — Valeska, Arbeiterin, Feldstr. 4  
**Grüttner** Agnes, Witwe, Holteistr. 32/34, Bh. 2  
 — Max, Kesselheizer, Andreasstr. 7, Vh. 4  
**Grütmacher** Karl, Schachtmeister, Holteistr. 7, Vh. 2  
**Grütmann** Franz, Bergmann, Nikolaistr. 55, Vh. 2  
 — Paul, Schuhmachermeister, Grundmannstr. 36  
**Grzega** Paul, Werkarbeiter, Nottebohmstr. 8, Bh. 1  
**Grzenia** Albertine, Stellenvermittl., Grdmannstr. 22  
 — Emanuel, Häuer, Baafstr. 9, p.  
**Grzeschik** Ed., Masch.-Schlosser, Schillerstr. 18, Vh. 4  
**Grzeschik** Richard, heisst jetzt Eichwald (siehe E)  
**Grzesik** Josef, Telegraphenarbeiter, Andreasstr. 8  
**Grzesio** Konstantin, Kaufmann, Stillerstr. 4, Vh. 1  
 — Marie, Witwe, Baafstr. 5  
**Grziwinak** Franz, Kellner, Gutenbergstr. 2, 2  
**Grziwoz** Karl, Schuhmachermeister, Johannesstr. 10  
 — Johann, Tapezierer, Beatestr. 12, Bh. p.  
 — Olga, Modistin, Grundmannstr. 14  
**Grzondziel** Edmund, Arbeiter, Nottebohmstr. 3, Vh. 3  
 — Emilie, Witwe, Bismarckstr. 1, Sh.  
 — Gustav, Gußpufer, Carbowa 44, Vh. 1  
 — Johann, Markschneider, Akervorstadt 6  
 — Johann, Rentier, Holteistraße 63, 1  
 — Johann, Walzer, Grenzstr. 4  
 — Johanna, Witwe, Sachsstr. 14, Bh. p.  
 — Johannes, Vermessungstechniker, Bismarckstr. 7  
 — Josef, Lokomotivführer, Grünstr. 24, 1  
 — Josefa, Witwe, Viktoriastraße, p.  
 — Konstantin, Bremser, Vorkstr. 2, Vh. p.  
 — Roman, Schleifermeister, Grünstr. 26, 1  
**Grzyb** Amalie, Witwe, Holteistr. 7, Vh. 4  
 — Julius, Kesselheizer, Mülhstr. 29  
 — Robert, Schlosser, Andreasstr. 8, p.  
**Gschelder** Johann, Ingenieur, Emmastr. 19, Vh. 3  
**Güchel** Emil, Bahnhofsvorsteher, Roonstr. 15, 2  
**Gühnter** Rudolf, Eisenbahnarbeiter, Nikolaistr. 35, 2  
**Gulig** Max, Eisenb.-Sekretär, Letochastr. 2, 2  
**Guma** August, Briefträger, Nottebohmstr. 2, 2  
**Gumpert** Edmund, Musikdirektor, Holzestr. 19, Vh. 1,  
 T 1444, E.  
**Guntau** Otto, Gef.-Insp.-Assist., Mauvestr. 7, Vh. 1  
**Günther** Florentine, Witwe, Markgrafenstr. 4, 4  
 — Julius, Zivilsupernumerar, Heintzelstr. 22, 3  
 — Rudolf, Bahnarbeiter, Nottebohmstr. 8, Bh. p.  
**Gurnik** Anton, Installateur, Holteistr. 20, Bh. 3  
**Gurok** Karl, Vollz.-Beamt., Gustav Freytagstr. 8, p.  
**Gürtler** Max, Staatsanw.-Sekr., Schillerstr. 24, 1  
**Guschel** Hermann, Privatier, Holzestr. 3, p., E.  
**Guschker** Herm., Restaurateur, Pr. Heinrichstr. 38, 1  
**Guß** Antonie, Hausbesitzerin, Rathausstr. 7, 2, T 1571  
 — Lorenz, Weichensteller, Blücherplatz 7  
**Gußmann** Albert, Gerichtsbeamter, Grünstr. 19, 2  
**Gußlian** Johann, Ofenheizer, Emmastr. 41, Bh. 3  
**Gusy** Johann, Arbeiter, Heintzelstr. 4, Bh. 2

\* **Gutherz** B. (Heimann), Gastwirt, Friedrichsplatz 12  
 — Kurt, Holzkaufmann, Holteistr. 30, p., T 1255  
**Guttmann** Bernhard, Kaufmann, Grundmannstr. 36  
**Gutsfeld** Jakob, Wächter, Nikolaistr. 10, 3  
 — Josef, Lagerhalter, Mülhstr. 15, 3  
 — Thomas, gepr. Lok.-Heizer, Grünstr. 23, Vh. 1  
**Gutfeld** Max, Kaufhaus, Grundmannstr. 18, T 1545  
**Guttknecht** Lina, Schneiderin, Holteistr. 15, Vh. 1  
 \* **Guttmann Nachflg. B. Kattowitz** (Bernhard Suchs), Eisenwaren, Grundmannstr. 19, T 84  
 \* **Guttmann** Bernhard, Kaufmann, Grundmannstr. 36, T 83  
**Guttmann** Josef, Geschäftsführer, Emmastr. 8, p.  
 — Wilhelm (P. Sachs), Zigarrengeschäft, Querstraße 17, T 1295  
**Gutstein** Johann, Händler, Holzestr. 11, Sh. 2  
**Gutwein** Käthe, Mittelschullehrerin, Wilhelmsplatz 1  
 — Margarete, Haushaltungslehrerin, Wilhelmspl. 1  
 — Richard, Tischler, Heintzelstr. 8, Bh. 1  
**Guzy** Emanuel, Schlachthausarbeiter, Markgrafenstr.  
**Gwiosdzik** Franz, Grubenarbeiter, Heintzelstr. 2  
 — Johann, Ofenheizer, Carbowa 34, p.  
 — Johann, Bergmann, Oheim-Rolonie 18  
 — Marie, Witwe, Friedrichstr. 62  
 — Valentin, Invalide, Carbowa 24, 1  
**Gwosdz** Paul, Vekturant, Friedrichstr. 58  
**Gwosdzik** Marie, Buchhalterin, Gutenbergstr. 1, p.  
 — Nikolaus, Schlosser, Gutenbergstr. 1, p.

## B.

**Baas** Franz, Seiler, Friedrichstr. 46, Bh.  
**Baase-Ausshank** (Adolf Klose), Friedrichstr. 47, T 1471  
**Baase** Bruno, Schlossermeister, Andreasstr. 27, Vh. 1,  
 T 1199, E.  
 — Emmy, Witwe, Teichstr. 4, Vh. 4  
 — Erik, Schriftsetzer, Grundmannstr. 33  
 — Gustav, Arbeiter, Paulstr. 8, Bh.  
 — Karoline, Witwe, Akervorstadt 7, 1  
 — Lina, Witwe, Letochastr. 6, 2  
 — Wilhelm, Korbmacher, Friedrichstr. 13, Sh.  
 — Wilhelm, Korbmacher, Paulstr. 8, Bh.  
 — Theolinde, Witwe, Bismarckstr. 3  
**Baasner** Paul, Klempnermeister, Kernerstr. 5, Vh. 1  
**Babel** Emilie, Witwe, Schillerstr. 39  
 — Josef, Kutscher, Kernerstr. 8, Bh. p.  
 — Kurt, Maschinentechniker, Schillerstr. 39  
 \* **Baber** Jul., Rohlen en gros, Direktionsstr. 4, 1 T 289  
**Baberda** Franz, Oberkellner, Holteistr. 20, 2  
**Baberling** Max, Amtsrichter, Gutenbergstr. 13, 2  
**Babermann** Gustav, Eisenbahn-Rechnungsrevisor  
 Prinz Heinrichstr. 12, 3  
 — Karl, Polizeierceant, Bismarckstr. 8, 2  
**Babernoll** Kurt, Buchhalter, Baafstr. 13  
 — Robert, Privatier, Baafstr. 13, 1  
**Baberstroh** Paul, Ob.-Postkassener, Beatestr. 38, 3  
**Bachauf** Bruno, Maler, Goethestr. 3  
 — Theodor, Egl. Eisenb.-Sekretär, Beatestr. 8, Vh. 2

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

**Backs Dr.**

**Kattowitz**

**Banzel**

**Backs Dr.** Jakob, Oberrealschul-Direktor, Prinz Heinrichstraße 38, 1  
**Backs Franz**, Oberlehrer, Karlstr. 7  
**Badamczyk** Margarete, Sachsstr. 2, 4  
 — Paul, Sattlermstr., Meisterstr. 4, Vh. p., T 1446  
**Badamik** Josef, Werkarbeiter, Goethestr. 42  
 — Paul, Kolonialwaren, Friedrichstr. 61  
**Badrogek** Georg, Schlosser, Sabrikstr. 5, Vh. 3  
**Bagel** Karl, Klempnermstr., Heinzelfstr. 14, 1, T 1208  
 — Richard, Fleischer, Holteistr. 14, Sh. 3  
 — Wilhelm, Förster a. D., Beatestr. 9, 2  
**Bager** Selma, Witwe, Wilhelmsplatz 8, Vh. p.  
**Bagn** Hans, Ingenieur, Sedanstr. 4, 3  
**Balm** Alfred, Desinfektor, Mühlstr. 21/23, 3  
 — Ernst, Malermstr., Schillerstr. 21, Vh. p., T 1203 E.  
**Bahn** Hermann, Töpfer, Emmastr. 27, Vh. 2  
 — Hermann, Büro-Assistent, Beatestr. 57, 2  
 — Jacques, Buttergeschäft, Rathausstr. 8, Vh. p.  
 — Julius, Beamter, Friedrichstr. 23, 2  
 — Oskar, Oberlehrer, Lessingstr. 14  
 — Richard, Lokomotivführer, Dr. Heinrichstr. 5, Vh. 1  
**Balduga** Hedwig, Wajchfrau, Mühlstr. 31  
**Balman** Artur, Kaufmann, Schillerstr. 13, Vh. p.  
**Bajok** Marie, Witwe, Nikolaistr. 49, Bh. 2  
**Bajowski** Wilhelm, Schlosser, Holteistr. 7  
**Balaczinski** Karl, Polizei-Wachmeister a. D., Charlottenstraße 26, 1  
**Balama** Luise, Witwe, Stillerstr. 5, 1  
 — Peter, Postbote, Prinz Heinrichstr. 4, 3  
**Balemba** Johann, Hüttenarbeiter, Augustastr. 15, 1  
 — Paul, Hüttenarbeiter, Beatestr. 17, 1  
**Balisch** Paul, Eisenb.-Assistent, Grünstr. 26, Sh. 3  
**Balle** Adolf, Kultusbeamter, Schillerstr. 29, 2  
**Ballier** Ludwine, Witwe, Andreasstr. 8, Vh. 2  
**Ballmann** Franziska, Prod.-Geschäft, Grdmstr. 21, 1  
 — Rudolf, Hausbesitzer, Grundmannstr. 21, 1  
**Ballwig** Marie, Graue Schwester, Friedrichstr. 52  
**Balwo** Franz, Grubenarbeiter, Holteistr. 9, Vh. 1  
 — Jakob, Arbeiter, Heinzelfstr. 11, Vh. 1  
**Balya** Marie, Hebamme, Friedrichstr. 15, 2, T 1569  
**Baman** Wilhelm, Gerichtsdienner, Grünstr. 25, 2  
**Bamann** Paul, Eisenb.-Schaffn., Schornhorststr. 2, 3  
**Bamburger** Adolf, Restaurateur, „Zum deutschen Kaiser“, Friedrichstr. 69, 1  
 — Bertold, Bankdirektor, Poststr. 5, 1  
 \* — Eduard, techn. Vertretungen, Meisterstr. 6, T 555  
 \* — J. M., Herren-Konfektion, Grundmannstr. 3, p.  
 \* — Max, Spediteur, Sachsstr. 4, 2  
 \* — Siegmund, Zigarren-Kaufmann, Querstr. 7  
**Bammer** Erich, Zeichner, Emmastr. 22  
 — Heinrich, Bierdruck-Apparate-Fabrik, August Schneiderstraße 6, Vh. 3  
 — Helene, Rentiere, August Schneiderstr. 6  
 — Martin, Ingenieur, Letochastr. 4, 3, T 1483  
**Bammerla** Viktor, Bergmann, Achervorstadt 4, Hpt.  
**Bammerstein** Julius, Diplom.-Ing., Schillerstr. 39  
**Bampel** Georg, Buchbinder, Stillerstr. 4, p.  
 — Paul, Barbier, Friedrichstr. 70, p.

**Bampel** Paul, Schriftsetzer, Bernhardstr. 2, 4  
 — Tekla, Witwe, Friedrichstr. 51  
 \* **Bandels- u. Kommissionshaus** Rajewski u. Co., Inh.: Klara Rajewski, Wladislaus Rajewski  
 \* **Bändel & Schabon**, (Kaufm. Paul Bändel, Ingen. Georg Schabon), Techn. Artikel, Sachsstr. 3, T 195  
**Bändel** August, Magistratsbote, Kernerstr. 7, Vh. 2  
 — Paul, Kaufmann, Beatestr. 38, 2  
 \* **Bändler** Nathan, Herren-Garderobe, Johannesstraße 8, 1, E.  
**Bandschur** Friedrich, Arbeiter, Friedrichstr. 71, Bh.  
**Bandwerkerbank Kattowitz**, E. G. m. b. H., Vorst.: Jos. Ginzfel, Dom. Kasner, Grundmannstr. 25, T 1111, siehe Inserat Bankgeschäfte  
**Banel** Wilhelm, Maler, Grünstr. 8, Bh. 3  
**Banekki** Max, Masch.-Techn., Charlottenstr. 26, 3  
**Bänflein** Arnold, Agentur u. Kommissionsgeschäft, Markgrafenstr. 5, p.  
**Banisch** Ernst, Techn.-Eisb.-Schr., Gutenbergstr. 5, 2  
 — Bruno, Fensterputzer, Heinzelfstr. 30, p.  
 — Marie, Witwe, Hardenbergstr. 22, Bh. 4  
**Banke** Albert, Holteistr. 20, E.  
 — Alois, Bahnarbeiter, Nebenwerkstatt 3  
 — Anton, Werkarbeiter, Göthestr. 42, 2  
 — Auguste, Witwe, Paulstraße 10, Vh. 3  
 — Carl, Eisenbahnsekretär, Holteistr. 20, p.  
 — Eugen, Bahnhofsvorsteher, Nikolaistr. 17  
 \* — Friedrich, Ingenieur  
 — Johanna, Witwe, Nikolaistr. 10, 3  
 — Josefa, Stellenvermittlerin, Holteistr. 19, p.  
 — Julius, Zugabfertiger, Mauvestr. 6, Vh. 2  
 — Julius, Werkarbeiter, Augustastr. 8, 3  
 — Karl, Vorkosthändler, Steinstr. 7, p.  
 — Karl, Tiefbautechniker, Steinstraße 7  
 — Max, Tischler, Paulstr. 10, Vh. 3  
 — Reinhold, Vekturant, Steinstr. 7, Vh. p.  
 — Richard, Eisenb.-Diätar, Mauvestr. 7, Vh. 2  
**Bankel** Wilhelm, Eisenb.-Schr., Schillerstr. 13, Vh. 3  
**Bannak** Marie, Vorkosthändlerin, Emmastr. 23, p.  
**Bannig** Berta, Zigarrengeschäft, Querstr. 11  
 — Hedwig, Erzieherin, Nikolaistr. 28  
 — Heinrich, Gend.-Wachtm., Gust. Freytagstr. 19, Vh. 1  
 — Josefa, Arbeiterin, Nottebohmstr. 5, Vh. 1  
 — Robert, Bürodienner, Paulstr. 10, Sh. p.  
**Bannisch** Josef, Schneidermeister, Steinstr. 5, p.  
**Banschur** Auguste, Schneiderin, Hardenbergstr. 24, 2  
 — Johann, Gastwirts-Stellvertreter, Mühlstr. 19  
**Bansenfel** Karl, Schriftsetzer, Siegelstr. 4  
**Banslik** Bernhard, Schuhmacher, Grünstr. 9, p.  
 — Emil, Maurer, Holteistr. 3, Hpt.  
 — Josef, Maurer, Beatestr. 31, 3  
 \* **Bantke** Agnes, Bierverlegerin, Nikolaistr. 19  
 — Anton, Buchhändler, Poststr. 5, 3  
 — Anton, Reisender, Nikolaistr. 19, p.  
 — Josef, Maurer, Baafestr. 14, 2  
**Banuschik** Ignaz, Bahnarb., Baafestr. 12, Vh. p.  
**Banuschke** Klara, Buchhalterin, Bernhardstr. 6, 2  
**Banzel** Adolf, Invalide, Holteistr. 63, 2

**Leinenwaren • Gebr. Markus, Kattowitz • • Baumwollwaren**

**Barazim** Johann, Kastellan, Gutenbergstr. 8, p.  
 — Josef, Lademeister, Seldstr. 4  
**Barbig** Gustav, Rutscher, Kronprinzenstr. 11, p.  
 — Hugo, Rutscher, Nottebohmstr. 9, p.  
 — Karl, Werkarbeiter, Viktoriastr. 4, Vh. p.  
 — Max, Büroassistent, Mühlstr. 27  
 — Paul, Fleischer, Viktoriastr. 4, Vh. p.  
 — Robert, Tischlermeister, Mühlstr. 27  
**Baruth** Josef, Schneider, Andreasstr. 5  
**Barms** Karl, Metallendreher, Hardenbergstr. 22, p.  
**Barnak** David, Postschaffner, Feinzelstr. 24  
**Barnos** Johann, Tischlerges., Schützenstr. 3, V. 1  
**Baroska** Hermann, Bäckermeister, Carbowa 25, p.  
**Baroska** Remigius, tech. Esb.-Schr., Sachsstr. 4, 4  
**Barrott** Richard, Chauffeur, Holteistr. 7, Bh. 2  
**Baertel** Alfred, Tischler, Paulstr. 9, Vh. 3  
**\* Bärting** Albert, Elektrotechnische Bedarfsartikel, Emmastr. 4, p., T 268  
**Bartleb** Friedrich, Eisenb.-Assist., Nikolaipl. 3, 3  
**Bartmann** Berta, Damenschneid., Schillerstr. 23, p.  
 — Hermann, Ingenieur, Grünstr. 13, 2  
 — Paul, Kellner, Lessingstr. 1  
 — Robert, Disponent, Bismarckstr. 8, 2  
 — Theodor, Schlosser, Lessingstr. 5  
 — Wilhelm, Kaufmann, Grundmannstr. 5  
**Bartrumpf** Karl, Lehrer, Gust. Freytagstr. 10, 2  
**Barlung** Karl, Malermstr., Meisterstr. 9, p., T 1550  
**Barwig** Anna, Kolonialw., Bismarckstr. 19, p.  
 — Vincent, Kalkulator, Nikolaiplatz 2, 1  
**Barupa** Martin, Arbeiter, Kirchstr. 2, Bh. 3  
**Barwath** Johann, Privatier, Lessingstr. 1  
**Barwat** Paul, Hüttenaufseher, Bismarckstr. 2  
**Baschke** Franz, Kutscher, Nikolaistr. 9, p.  
 — Robert, Rgl. Einfahrer, Letochastr. 8, 3  
**Basen** Amalie, Witwe, Meisterstr. 10  
**Basenberg**, Viktor, Hilfswagenw., Bernhardstr. 4, 3  
**Basner** Hermann, Bahnbeamter, Blücherplatz 1, 2  
**Bassa** Franz, Schmied, Oheim-Kolonie 11  
**Bassauer** Karl, Regierungsbaumstr., Emmastr. 23  
**Bassner** Franz, Bauführer, Gutenbergstr. 2, 3  
**Baudk** Georg, Untersteiger, Holteistr. 14, Vh. 3  
 — Guido, Rgl. Gütervorsteh., " 38, Vh. 2  
 — Josef, Rangiermstr. a. D., Nottebohmstr. 4, Vh. 2  
**Bauke** Anna gen. Sala, Witwe, Kronprinzenstr. 18, 3  
 — Auguste, Privatier, Holteistr. 13  
 — Georg, Schlepper, Kronprinzenstr. 18, 3  
 — Gustav, Zollaufseher, Bernhardstr. 8, 3  
**Bauke** Hugo, Ofenbauer, Paulstr. 6, T 1300 E.  
 — Inserat s. Ofenbauer  
 — Richard, Malergehilfe, Friedrichstr. 58  
**Baupt** Ernst, Lokomotivführer, Holteistr. 36, 2  
 — Moritz, Glaserhilfe, Sachsstr. 6  
 — Paula, Wäscherin, Sedanstr. 3  
**Bauptmann** Moritz, Platzbeamter, Schulstr. 8  
**Bauschild** Paul, Kellner, Schillerstr. 6, 3  
**Bausdorf** Konrad, Esb.-Sek., Andreasstr. 27, Vh. 2  
 — Simon, Schuhmachermstr., Beatestr. 3, Vh. 1  
**Bäusler** Karl, Esb.-Schr., Gust. Freytagstr. 8, p.

**Bäusler** Max, Disponent, Direktionsstr. 10  
 — Rudolf, Rendant, Sachsstr. 6, 3  
**\* Haus- und Grundbesitzer-Bank, G. m. b. H.,**  
 Vorst.: Scholz, Rentier, Friedrichsplatz 11/12, 2,  
 T 1356  
**Havestadt & Contag**, Rgl. Bauräte, Schillerstr. 18,  
 T 259, Zweigbüro  
**Bawitzki** Josef, Schuhmachermstr., Alte Dorfstr. 5, p.  
**Bayn** Alwin, Bautechniker, Beatestr. 17, 1  
**Bebala** Stanislaus, Schuhmacher, Beatestr. 35/37, 1  
**Beberle** Josef, Maurer, Viktoriastr. 7, Vh. 2  
**Becht** Arnold, Herrenschneid., Direktionsstr. 3, 3  
 — Josef, Dekorateur, Holteistr. 11, Vh. 1  
 — Josef, Schuhmacher, Sabrikstr. 5, 1  
 — Ludwig, Kaufmann, Grundmannstr. 5, T 1125  
 — Max, Fleischermeister, Sabrikstr. 5, 2  
**Bechter** Selma, Witwe, Holteistr. 9, Vh. 3  
**Becker** Artur, Telegr.-Mechan., Gust. Freytagstr. 10  
**Beckza** Josef, Oberkellner, Holteistr. 26, p.  
**Bedner** Valeska, Wäschmädchen, Kronprinzenstr. 27  
**Beefe** Bruno, Baugeschäft, Mühlstr. 22/24, 2,  
 T 1279, E.  
**Beftner** Karl, Bäckermeister, Bismarckstr. 8, p.  
**Beidk** Paul, Arbeiter, Emmastr. 4, Bh. 2  
**Beide** Franz, Hilfsrottenführ., Nikolaiplatz 2, 3  
 — Richard, Tischlergeselle, Meisterstr. 8  
**von der Beide** Max, Ingenieur, Meisterstr. 7, 1  
**Beidenreich** Ernst, gep. Lok.-Feiz., Grünstr. 23, Vh. 2  
 — Heinrich, Korbmacher, Poststr. 11, Bh. 1  
 — Johann, Maler, Paulstr. 10, Sh. 1  
 — Johanna, Witwe, Friedrichstr. 9, 2  
**Beider** Josef, Postschaffner, Sachsstr. 9, 1  
 — Max, Obermüller, Mühlstr. 20  
**Beidig**, Helene, Witwe, Mauvestr. 5, Vh. 2  
**Beidrich** Adolf, Breslau, Optiker, Siliale Quer-  
 straße 8, p., T 1103  
 — Heinrich, Tischlermeister, Bismarckstr. 19, 2  
 — Richard, Maurer, Nottebohmstr. 7, Vh. 2  
**Beiduk** Laurenz, Tischler, Wilhelmplatz 7  
**Beidutze** Johann, Rutscher, Seldstr. 10, p.  
 — Josef, Bäckermeister, Nikolaistr. 55, Bh.  
**Beike** Carl, Ingenieur, Emmastr. 2, Vh. 2  
**Beilandt** Traugott, Rendant, Lessingstr. 3  
**Beilborn** Adolf, Kaufmann, Feinzelstr. 4, Vh. p.  
**Beim** Genesova, Witwe, Nottebohmstr. 6, Vh. 2  
 — Wilhelm, Bahnh.-Buchhalter, Holteistr. 9  
**Beimann** Emil, Schlosser, Prinz Heinrichstr. 6, Vh. p.  
 — Hermann, Reisender, Direktionsstr. 6, 3  
 — Jakob, Maurerpolier, Surlstr. 3, Vh. 2  
 — Paul, Vekturant, Nottebohmstr. 2, Vh. p.  
 — Reinhold, Ofenfecker, Schillerstr. 21, Sh. 1  
 — Rudolf, Schlosser, Beatestr. 41, Hpt.  
**Bein** Artur, Ingenieur, Letochastr. 4, p.  
 — Jenny, Witwe, " 4, 1  
 — Paul, Verwalter, Holteistr. 60  
**Beina** Josef, Bergmann, Oheim-Kolonie 7, 3  
**Beinrich** Adolf, Kohlenlader, Vorkstr. 4, Vh. 2

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

Heinrich

Kattowitz

Herrmann

**Heinrich** August, Schlosser, Blücherplatz 2, Vh. 2  
 — Ernst, Tischler, Schillerstr. 10  
 — Josefa, Witwe, Sophienstr. 2, Vh. 1  
 — Louis, Gerichtskassenkontr., Nikolaistr. 9, 3  
 — Luise, Witwe, Gutenbergstr. 5, Vh. 4  
 — Theodor, Tapezierer, Goethestr. 3  
 — Wilhelm, Eisenb.-Sekt., Lessingstr. 13  
**Heinrich** Julie, Wirtschaftlerin, Sachsstr. 13, p.  
**Heinz** Franz, Geschäftsführer, Andreasstr. 9, Sh.  
**Heinz** Florian, Vekturant, Sachsstr. 12, Sh. 2  
**Heinze** Julius, Eib.-Sekt., Gust. Freytagstr. 22, 1  
 — Wilhelm, Buchhändler, Sachsstr. 2, Vh. p.  
**Heinzel** Emilie, Witwe, Heinzstr. 13, Vh. p.  
 — Franziska, Witwe, Grundmannstr. 21, 2  
**Heisler** Karoline, Witwe, Rathausstr. 10, 3  
 — Käthe, Lehrerin, Rathausstr. 10, 3  
**Heitlinger** Emil, Handlungsgeh., Grundmannstr. 2  
**Helbig** Emil, Schlosser, Bernhardstr. 8, 3  
 — Erich, Speditionsgehilfe, Querstr. 10  
 — Luise, Witwe, Bernhardstr. 8, 3  
 — Sophie, Witwe, Seldstr. 5  
 — Theodor, Maschinenwärter, Nikolaistr. 33, Sh. 1  
**Helfer** Richard, Schlosser, Beatestr. 14, Sh. 2  
**Hella** Anna, Bedienungsfrau, Friedrichstr. 9, 3  
 — Friedrich, Kutscher, Heinzstr. 22, Sh. p.  
**Heller** Artur, Drogist, Letochastr. 2, 3  
 — Emil, Drogeriebesitzer, Letochastr. 2, 3, Geschäft  
 Sileja Drogerie, Friedrichstr. 30, T 1391  
 — Max, Buchhalter, Grünstr. 13, 3  
**Hellfeller** Paul, Oberfeuerwehrmann, Holteistr. 24, 2  
**Helling** Christoph, Naturheilk., Grundmannstr. 38, 3  
**Hellmann** Paul, Kgl. Eib.-Kanzl.-Sekt., Andreas-  
 straße 1, Vh. 3  
**Hellmich** Max, Obsthändler, Friedrichstr. 73, p.  
**Hellwich** Ernst, Eib.-Assistent, Beatestr. 26, 2  
**Hellwig** Gottlieb, Eib.-Sekretär, Gutenbergstr. 4, 2  
**Helm** Alois, Diener, Mauvestr. 10, Vh. p.  
**Helmhold** Erich, Bahnmeister, Kronprinzenstr. 24, 2  
**Hempel** Selix, Erster Amtsanwalt, Meisterstr. 16  
 — Johannes, Ingenieur, Holzest. 37, Vh. 1  
 — Mathilde, Bedienungsfrau, Andreasstr. 5, Vh. 3  
**Hencinski** Johann, Rottenführer, Gartenstr. 5, p.  
**Hendricks** Johann, Architekt, Karlstr. 9, 3  
**Henke** Alfons, städt. Oberheiz., Gust. Freytagstr. 4, 3  
**Henkel** Franz, Bautechniker, Sophienstr. 3, Vh. 3  
 — Pauline, Witwe, Bismarckstr. 21/23  
**Henne** Josef, Vermittler, Emmastr. 23, p.  
**Henneke** Georg, Wagenmeister, Bernhardstr. 8, 2  
 — Hans, Betriebsleiter, Letochastr. 8, p.  
 — Thomas, Maurer, Nikolaistr. 49, Vh. 3  
**Hennig** Friedrich, Lok.-Führer, Nottebohmstr. 9, Vh. 2  
 — Paul, Lehrer, Gartenstr. 4, 2  
 — Wilhelm, Rangiermstr., Holzest. 9  
**Henning** Richard, Eib.-Sekt., Holteistr. 13, Vh. 1  
**Henningfen** Arnold, Ingenieur, Wilhelmspl. 11, p.,  
 T 277  
**Henriksen** Sigurd, Ingenieur, Holzest. 34, Vh. p.  
**Henschel** Johann, Arbeiter, Beatestr. 36, Sh. 2  
**Henschke** Wilhelm, Buchhalter, Goethestr. 3

**Henschler** Friedrich, Rechnungsrat, Beatestr. 38, 1  
**Hensel** Hugo, Kontorist, Holteistr. 20, Sh. 1  
 — Karl, Sattlermstr., Bahnhofstr. 15  
 — Ottilie, Witwe, Heinzstr. 12, 2  
**Henslok** Franz, Bremser, Kronprinzenstr. 11, 1  
**Hentschel** Hermann, Rechnungsrat, Holzest. 21, 3  
 — Max, Kaufmann, Wilhelmsplatz 2, T 38  
 — Max, Maler, Mauvestr. 1, Vh. p.  
 — Max, Postassistent, Holteistr. 30  
**Hepke** Bernh., Dr. phil., Gust. Freytagstr. 19, Vh. 2  
**Heppa** Anton, Schuhmachermstr., Paulstr. 6, Vh. p.  
 — Paul, Invalide, Seldstr. 7, 1  
 — Viktor, Werkmeister, Goethestr. 47, 2  
**Herbst** Julius, Invalide, Emmastr. 53, p.  
 — Paul, Friseur, Friedrichstr. 15, Vh.  
 — Wilhelm, Kgl. Eisenb.-Sekretär, Schillerstr. 23  
**\* Herdemerten & Co.**, Technisches Büro, Fabrik  
 gesundheitsstechn. Anlagen, Kattowitz (Inh. Carl  
 Herdemerten, Direktor Hans Warkotzsch, Haus-  
 besitzer, Friedrichplatz 1, T 190  
**Herdemerten** Carl, Kaufmann, Bismarckstr. 4  
**Herden** Max, Eisenb.-Werkmeister, Grünstr. 5, 1  
**Herder** Johann, Modelltischler, Mühlstr. 14, 2  
 — Paul, Metallendreher, Beatestr. 34, 3  
**Herrich** Robert, Maschinenwärter, Oheim-Kol. 13, 1  
 — Thomas, Bürodienner, Beatestr. 18, Vh. 2  
**Hering** Ernestine, Witwe, Sachsstr. 20, Vh. 2  
**Herker** Hermann, Ingenieur, Beatestr. 19  
**\* Herkules-Werk, G. m. b. H., Kattowitz O.-S.**,  
 Fabrik für Tafelbesteck (Geschäftsführ.: Kaufm.  
 Julius Kaszab u. Josef Altmann, Prok.: Her-  
 mann Riby, T 279  
**Herrlich** Emil, Krankenwärter, Kronprinzenstr. 27  
**\* Herlitz** Julius, Buchdruckereibesitzer, Friedrich-  
 straße 32, 2, Geschäft Bahnhofstr. 9, T 559  
 Inzerat f. auf Abteilungs-Blatt


**Herrmann** Ludwiga, Witwe, Holzest. 9a, 2  
 — Robert, Betriebsleiter, Stillerstr. 13  
 — Wilhelm, Kolonialw., Holteistr. 32/34, Vh. 1  
**Herrnstein** Alois, Molkereigesch., Holteistr. 21, Vh. p.  
**Herok** August, Walzer, Seldstr. 2, 1  
 — Karl, Polizeibote, Andreasstr. 13, Sh. 2  
 — Julie, Hausbesitzerin, Heinzstr. 66 E.  
 — Lorenz, Rentier, " 66  
 — Theodor, Sortierer, Carbowa 25, 2  
**Herrold** Johann, Kaufmann, Gustav Freytagstr. 5  
**Herrmann** Albert, Wagenbauer, Schillerstr. 10  
 — Aloisia, Fleischerei, Friedrichstr. 56, p.  
 — Konstantin, Oberlehrer, Roonstr. 19, 2  
 — Dorothea, Witwe, Heinzstr. 20, Vh. 1  
 — Emilie, Verkauf v. Stoffen, Friedrichspl. 5, 3  
 — Gustav, Kassierer, Prinz Heinrichstr. 7, p.  
 — Heinrich, Kellner, Stillerstr. 5  
 — Karl, Bäckermstr., Grundmannstr. 29, 1, T 1155  
 — Oskar, Grand Hotel Wiener, Schloßstr. 3, T 217  
 \* — Paul, Dampfziegeleibesitzer, Friedrichstr. 56, p.,  
 T 1327  
 — Richard, Gerichtsdienner, Grünstr. 11, 3


**Gebr. Markus, Kattowitz • Königshütte • Zabrze**

Bernstadt

Kattowitz

Boffmann

**Bernstadt** James, Ignaz, Amtsrichter, Sriedrichstraße 17, Vh. 2  
**Bertel** Adolf, Eib.-Betr.-Sek., Sriedrichstr. 66  
 — Karl, Spediteur, Bernhardtstr. 8, 1  
 — Valentin, Güterbodenarb., Kernerstr. 7, Vh. 3  
**Berud** Ignaz, Polizeikommissar, Beatestr. 15, Vh. 2  
**Berudek** Franz, Bürodienner, Wilhelmsplatz 13, p.  
 — Jakob, Postillion, Sachsstr. 14, Bh. 3  
**Berzog** Carl, Eib.-Schaffner, Beatestr. 48, Bh. 4  
 — Wilhelm, Buchbinder, Fabrikstr. 5, 2  
**Betz** Georg, Eisenb.-Sekretär, Heinkelstr. 30, 3  
**Betzler** Johanna, Pilegeschwester, Kronprinzenstr. 27  
**Betzschmer** Johann, Wächter, Viktoriastr. 4, Vh. 1  
**Bettmer** Edwin, Zivil-Ing., Bismardstr. 1, p.  
 — Richard, Kreis-Baumeister, Sriedrichstr. 47, 1  
**Betzler** Hugo, Eisenb.-Schaffner, Beatestr. 34, 2  
 — Marie, Witwe, Beatestr. 26, p.  
**Beuduck** Artur, Eis.-Betriebs-Sekr., Schulstr. 8, p.  
**Beuer** Fritz, Ziegelmeister, Beatestr. 100, 2  
 \* — Wilhelm, (Inh.: Wilhelm Beuer, Ziegeleibes., Kattowitz) T 166  
**Beurich** Josef, Ausschänker, Alte Dorfstr. 13  
**Bewig** Matthias, Telegr.-Arbeiter, Vorkstr. 1, Vh. p.  
**Beyczak** Emanuel, Arbeiter, Beatestr. 14, Bh. 1  
**Beydermann** Max, Kaufmann, Teichstr. 9, 2  
 \* **Beymann** Jakob, Maurermeister, Slurstr. 2  
 — Karoline, Witwe, Nebenwerkstatt 1  
**Beyne** Karl, Eisenbahn-Sekretär, Goethestr. 4  
**Bilbig** Adolf, Techniker, Hardenbergstr. 24, 1  
 — Paul, Kutscher, Beatestr. 100, p.  
**Bildebrand** Josef, Tischlermstr., Wilhelmsplatz 6  
 — Mathilde, Witwe, Sriedrichstr. 50a  
**Bille** Franz, Tischler, Muhlstr. 20  
**Billa** Anna, Witwe, Sriedrichstr. 13  
**Billefeld** Hermann, Dipl.-Ing., Markgrafenstr. 3, 1  
**Bilmann** Hermann, Schneider, Holteistr. 38, Bh. 3  
**Bilmer** Otto, Lademeister, Heinkelstr. 29, Vh. p.  
**Bils** Theophil, Eisenb.-Zeichner, Sriedrichstr. 25a  
**Biltscher** Wilhelm, Lok.-Führer, Heinkelstr. 18, Vh. 2  
**Bimler** Leopold, Tischler, Andreasstr. 9, 1  
**Bimmel** August, Lehrer, Emmastr. 23, 1  
 — Berta, Witwe, Gustav Sreytagstr. 6, p.  
**Bimmelfarb** Adolf, Installateur, Sriedrichstr. 43, T 1516,  Inserat s. Installateure  
**Bimmelfarb** Max, Galanteriegesch., Sriedrichstr. 43  
**Bimmelstos** Max, Schichtm.-Assist., Teichstr. 4, 2  
**Bindstel** Max, Postanwärter, Holteistr. 28, Vh. 2  
**Bink** Hugo, Hammerschmied, Grünstr. 25, Bh. 1  
**Binkelmann** Paul, Lok.-Heizer, Augustastr. 3  
**Binke** Otto, Werkmeister, Steinstr. 4, 1  
**Binz** Georg, Ingenieur, Muhlstr. 37, 1  
 — Gastwirt, Rathausstr. 10, 2  
 — Dr. med. Gottfried, Arzt, Sriedrichstr. 3  
**Bipner** Franz, Maurer, Beatestr. 48, 2  
**Bippe** Heinrich, Rgl. Kreisbote, Sriedrichstr. 47, 2  
 — Viktor, Werkarbeiter, Goethestr. 47, 1  
 — Wilhelm, Goldschmied, Teichstr. 8, Geschäftslokal Grundmannstraße 13

**Bippmann** Anton, Monteur, Holzestr. 30, Bh. 2  
**Birsch** Karl, Buchbinder, Bahnhofstraße 9  
 Inserat s. Buchbinderei  
 \* **Birsch** Georg, Buchhändler, Sriedrichstr. 1, wohnt August Schneiderstr. 18, T 1454  
 — Moritz, Privatier, Schillerstraße 23, 2  
 \* **Birschberg** Markus, Kattowitz, (Inh.: Kaufmann Markus Birschberg), Wechselgeschäft, Johannesstraße 5, p., T 514  
 — Josef, Vekturant, Holzestraße 7, 4  
**Birschel** Louise, Witwe, Sriedrichstraße 12  
**Birschfeld** Gustav, Arbeiter, Schillerstraße 31  
**Birshkowitz** Wilhelm, Schneidermstr., Grünstr. 19, p.  
**Birlik** Paul, Stations-Assistent, Lessingstr. 11  
**Birt** Dr. Erich, Regierungs-Assessor, Schillerstr. 19, 1  
 — Sriedrich, Walzer, Augustastr. 15, 1  
 — Gottlieb, Arbeiter, Sriedrichstr. 63, Bh.  
 — Karl, Endenfahrer, Bismardstr. 41, 1  
**Blawenka** Karl, Destillateur, Sriedrichstr. 40, 3  
**Blubek** Franz, Maurerpolier, Holteistr. 38, Bh. 2  
**Bluda** Mathes, Werkarbeiter, Grundmannstr. 36  
 \* **Böber** S. (Sedor B.), Holzkaufmann, Sriedrichstraße 20/24, T 116 E  
 — Karl, Prokurist, Emmastr. 17, Vh. 1  
**Boche** Hermann, Lehrer, Prinz Heinrichstr. 24, 1  
**Bochhäusler** Berta, Kunst- und Handelsgärtnerin, Sedanstraße 4, 2  
**Bodurek** Dr. Otto, Chem. Laboratorium, Andreasstraße 25, T 1218  
**Boferichter** Adele, Seifeurin, Holzestr. 13  
**v. Boff** Albert, Obergeringieur, Sriedrichsplatz 5, 2  
**Boffmann** Albert, Goldarbeiter, Stillerstr. 12, Sh. 1  
 — Alfred, Postgehilfe, Heinkelstr. 4  
 — Alfred, Töpfer, Sriedrichstr. 70, 1  
 — Alois, Molkereibefitzer, Teichstr. 17, Vh. 1  
 — Anna, Witwe, Paulstr. 14, 1  
 — Anna, Modistin, Heinkelstr. 1, 2  
 — Anton, Kutscher, Achenvorstadt 4, Vh. p.  
 — Artur, Eif.-Telegr.-Mechaniker, Sachsstr. 14, Vh. 3  
 — August, Kanzlei-Inspektor, Sachsstr. 16, Vh. 1  
 — August, Oberkellner, Stillerstr. 4, 2  
 — August, Schlossergefelle, Holteistr. 7, Bh. 1  
 — Aug., Schuhmachermstr., Grundmannstr. 34, Bh. 1  
 — Bruno, Registrator, Emmastr. 19, Vh. 2  
 — Emil, Eib.-Betriebs-Sekr., Andreasstr. 13, Vh. 2  
 — Ernst, Maurer- u. Zimmermstr., Heinkelstr. 25, 3  
 — Ernst, Volontair, Wilhelmsplatz 4, 1  
 — Ferdinand, Korbmacher, Holzestr. 4, Sh.  
 — Franz, Buchhalter, Sriedrichstr. 25a  
 — Professor, Dr. phil., Georg, Gymnasial-Direktor, Wilhelmsplatz 9, 3  
 — Gotthold, Arbeiter, Schillerstr. 4, 2  
 — Gustav, Miss.-Aspirant, Prinz Heinrichstr. 17, 1  
 — Hermann, Eisenb.-Beamter, Beatestr. 7, 3  
 — Hermann, Kutscher, Goethestr. 8, 3  
 — Johann, Handelsmann, Mauvestr. 6, Vh. p.  
 — Johannes, Krankenwärter, Kronprinzenstr. 27  
 — John, Buchhalter, Meisterstr. 7, 3

## Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

**Hoffmann**

**Kattowitz**

**Hübenett**

**Hoffmann Karl**, Former, Baafest. 12, 3  
 — Josef, Oberb.-Assistent, Gustav Freytagstr. 12, p.  
 — Karl, Bücherrevisor, Andreasstr. 7, Vh. 1  
 — Karl, Klempner, Bismarckstraße 19, 1  
 — Karl, Ofenheizer, Beatestr. 12, Vh. 2  
 — Karl, Uhrmacher, Beatestr. 12, Vh. p.  
 — Louise, Witwe, Grünstr. 11, Vh. 3  
 — Louise, Lehrerin, Andreasstr. 13, Vh. 2  
 — Otto, Buchhalter, Beatestr. 2, Vh. 2  
 — Peter, Oberlehrer, August Schneiderstr. 12, 2  
 — Paul, Kassen-Assistent, Gartenstr. 13, 1  
 — Paul, Kutsher, Holteistr. 32/34, Bh. 2  
 — Paul, Malermeister, Grundmannstr. 17, Sh. 3  
 — Paul, Oberlehrer, Heinzelfstr. 35, Vh. 3  
 — Paul, Stellenvermittler, Schloßstr. 3  
 — Richard, Klempner, Sriedrichstr. 28, 3  
 — Rudolf, Arbeiter, Sriedrichstr. 21  
 — Wilhelm, Ingenieur, Sriedrichstr. 3, 3  
 — William, Bauinspektor, Wilhelmsplatz 9, 2  
**Hoffmüller Richard**, Privatier, Grundmannstr. 19  
 \* — R. (Max und Oskar H.), Glaserei, Grundmannstr. 19, T 1182  
 — Richard, Goldarb. u. Juwelier, Grundmannstr. 11  
**Hoffrichter Ernst**, Kaufmann, Holteistr. 10, 1  
 — Franz, Teleg.-Bauführer, Heinzelfstr. 28, Vh. 2  
 — Hermann, Bahnarbeiter, Vorkstr. 3, Vh. 1  
**Hoeflich Josef**, Zollauffeher, Wilhelmsplatz 4, 3  
**Hoefel Albert**, Werkmeister, Carbowa 25, p.  
**Hoehndahl Max**, Kaufmann, Holteistr. 13, 2  
**Hohenlohe-Werke A.-G.**, Haupt-Verwaltung  
 Hohenlohehütte, T 26, 28, 248, 265, 1558  
**Höhler Georg**, Srieur, Teichstr. 5  
 — Marie, Witwe, Grundmannstr. 5  
 — Richard, Zeichner, Holteistr. 28  
**Bohn Marie**, Schneiderin, Beatestr. 19, Bh. 1  
**Böhn August**, Gußpufer, Beatestr. 39, 1  
**Böhne Karl**, Instrumentenbauer, Schillerstr. 39  
**Boinka Emma**, Zimmervermieterin, Holteistr. 12, 2  
**Boinkis Emil**, Gefch.-Führer, Stillerstr. 8, Vh. 2  
 — Ernst, Lokomotiv-Führer, Stillerstr. 45, 2  
 — Henriette, ohne Stand, Paulstr. 12, 2  
 — Karl, Weichensteller, Kronprinzenstr. 9, 1  
 — Paul, Weichensteller 1. Kl., Steinstr. 11, p.  
**Boldt & Groß** (Hans H. u. Karl G.), Damen- u. Herren-Srieure, Grundmannstraße 36, T 1282  
 — Paul, Schichtmeister-Assistent, Querstr. 7  
**Bolein Josef**, Feuerwehmann, Holteistraße 7  
**Bolesko Julie**, Hausmstr., Aug. Schneiderstr. 22, 5  
**Bolewik Josef**, Bahnarbeiter, Andreasstr. 12, Vh. 1  
**Boligner Julius**, Arbeiter, Adersvorstadt 10, 1  
 — Julius, Ziegeleiarbeiter, Adersvorstadt 11, 1  
**Bolland Ernst**, Ingenieur, Sriedrichstr. 49, T 252  
**Bolländer Georg**, Kaufmann, Holteistr. 7, T 1519  
**Bolleczech Johann**, Kaufm., Aug. Schneiderstr. 14 E.  
 — Karl, Puddler, Bismarckstr. 25, 1  
**Bollek Louise**, Witwe, Schützenstr. 3, Bh. p.  
**Bollmann Karl**, Monteur, Grünstr. 15, 2  
**Bolm Ewald**, Betriebsleiter, Bismarckstr. 4  
**Bolomek Franz**, Werkarbeiter, Augustastr. 13, 1

**Bolotta Anton**, Grubenarbeiter, Adersvorstadt 4, Sh. 2  
 — Peter, Bahnarbeiter, Beatestr. 35/37, 3

### \* **Holz Theodor, Maschinenfabrik,** **Nikolaistr. 9, T 513** **Inferat f. Kartonblätter**

**Bolzbecher Martin**, Ober-Reg.-Rat, Wilhelmspl. 9, 1  
**Bolmke Emil**, Dipl.-Ingenieur, Andreasstr. 23, Vh. 2  
**Bönick Robert**, Lok.-Führer a. D., Grünstr. 24, 3  
**Bonkisch Johann**, Arbeiter, Schornhorststr. 4  
**Bonsberg Karl**, Bautechniker, Lessingstr. 3  
**Bonsiek Josef**, Schließer, Nottebohmstr. 9, Vh. p.  
**Böpfner Franz**, Maurer, Baafest. 9, 2  
**Bopp Artur**, Ingenieur, Gartenstr. 1, 2, T 1112  
**Boppe Emil**, Güter-Expedient, Sriedrichstr. 43, 3  
 — Felix, Amtsrichter, Holteistr. 34, 4  
 — Gregor, Stellmachermeister, Beatestr. 31, 3  
 — Helene, graue Schwester, Sriedrichstr. 52  
 — Max, Kellner, Beatestr. 19, Vh. 2  
 — Johann, Lehrer, Lessingstr. 12  
**Bora Karl**, penf. Eisenb.-Zeichner, Holteistr. 21, 2  
**Borak Josef**, Kellner, Heinzelfstr. 8, Vh. 1  
 — Max, Restaurateur, Nikolaistr. 10, p.  
**Böregoh Srik**, Magazinverwalter, Lessingstr. 9  
**Borenczyk Simon**, Kultusbeamter, Teichstr. 9, p.  
**Born Gottlieb**, Schuhmachermstr., Nottebohmstr. 6, 1  
 — Helene, Händlerin, Emmastr. 17, Vh.  
 — Helene, Witwe, Holteistr. 37, 3  
**Börners Karl**, Kutsher, Lessingstraße 2/4  
**Bornig Franz**, Buchbinder, Sriedrichstraße 44, 4  
 — Wilhelm, Häuer, Emmastr. 57, p.  
**Boernig Sriedrich**, Musiker, Holteistr. 7  
**Bornik Anastasia**, Witwe, Mühlstr. 33  
 — August, Schlosser, Mühlstr. 33  
 — Franz, Invalide, Carbowa 14, p.  
 — Johann, Buchhalter, Beatestr. 29, 2  
 — Julius, Lokomotivheizer, Mühlstr. 33  
**Bornik Viktor**, Grubenarbeiter, Carbowa 31, Vh. 1  
**Boroba Paul**, Postanwärter, Beatestr. 10, Vh. 3  
**Borowski Adolf**, Müllergeselle, Stillerstr. 5  
**Borstmann Karl**, Regierungs- u. Baurat, Wilhelmsplatz 6, 3  
**Borton Charles**, Kaufmann, Emmastr. 19, Vh. 1  
**Bosch Jakob**, Invalide, Vorkstr. 3, Vh. 2  
 — Johann, Häuer, Vorkstr. 3, Vh. 2  
**Bögel Richard**, Oberkellner, Grundmannstr. 36  
**Botel Central**, Bahnhofstr. 11, T 1364  
**Botel Deutsches Haus**, Holteistr. 1, T 1133  
**Botel Sriefer**, Johannesstr. 10, T 144  
**Botel Germania**, Holteistr. 21,  
**Botel Grand Wiener**, Schloßstr. 3, T 217  
**Botel Kaiserhof**, Teichstr. 19, T 1217  
**Botel Monopol u. Café Central**, Bahnhofstr. 9, T 141 und 185  
**Botel Reglaff**, Holteistr. 6, T 74  
**Botel Russischer Hof**, Poststr. 16, T 120  
**Botel Sächsischer Hof**, Sriedrichstr., T 1272  
**Hübenett Paul**, Schriftseker, Bernhardtstr. 6, 3

**Brautausstattungen Gebr. Markus, Kattowitz • Erstlings-Ausstattungen**

**Büenthal** Paul, Eisenb.-Bürodiätar, Paulstr. 6  
**Bubert** Gustav, Klempner, Schillerstr. 21, Vh. 3  
**Bübner** Alfred, Mittelschullehrer, Friedrichstr. 25  
 — Hermann, Revisionsinspektor, Teichstr. 10, 2  
 — Robert, Oberkellner, Sedanstr. 6, 2  
**Bubrich** Alois, Gef.-Aufseher, Nikolaistr. 24, Vh. 3  
 — Anna, Witwe, Meisterstr. 8, 2  
 — Franz, Bahn-Kontrollleur, Beatestr. 19, Vh. 1  
 — Franz, Schneidermeister, August Schneiderstr. 8  
**Buchratzki** Franz, Zeichner, Carbowa 18, p.  
 — Peter, Zimmerhauer, Carbowa 18, p.  
**Budach** Susanna, Witwe, Lessingstr. 5  
**Bühners** Josef, Kutzcher, Holteistr. 58, p.  
**Bulltka** Karl, Schlosser, Hardenbergstr. 24, Bh. p.  
**Bumfa** Theodor, Elb.-Sekretär, Andreasstr. 7, Vh. 2  
**Bumrich** Stränze, Pflegegeschwester, Kronprinzenstr. 27  
**Bunckv** Franz, Schachtmeister, Steinstr. 5, 1  
**Bundt** Karl, Seilermeister, Friedrichstr. 46, Bh.  
**Bünersdorf** von, Zahnarzt, Friedrichstr. 3, 1  
**Bupka** Max, Eisenbahnprakt., Holteistr. 13, Vh. 3  
**Burgig** Karl, Prokurist, Bismarckstr. 6  
**Buske** Edmund, Kontorist, Carbowa 25, Beamt.-B., p.  
**Büssing** Hugo, Kontorist, Schillerstr. 9, Vh. 4  
**Bustiny** Emanuel, Schriftfeger, Kernerstr. 7, Bh. 2  
**Bytke** Franz, Werkarbeiter, Nikolaistr. 51, Bh. 2  
**Bäckel** Johann, Lokomotivführer, Mauvestr. 4  
**Bylla** Dr. jur. Peter, Bankvorsteher, Schillerstr. 17, 1  
**Byppa** Emanuel, Monteur, Nikolaistr. 55, Vh. 1  
 — Nikolaus, Maschinenvärter, Nikolaistr. 33, Bh. 2

# I.

**Idzinsky** Ludwig, Schaffner, Beatestr. 19, Vh.  
**Ilk** Gertrud, Zeitungsträgerin, Nottebohmstr. 4, Bh. 1  
 — Max, Civil-Ingenieur, Holteistr. 17, Vh. 1  
 — Richard, Schlosser, Schillerstr. 39  
 — Wilhelm, Kesselwärter, Goethestr. 40, p.  
**Irmer** Martha, Gef.-Aufseherin, Nikolaistr. 17, Vh. 2  
**Irmert** Karl, Eisenbahnassistent, Beatestr. 52, 3  
**Irrgang** Adolf, Lehrer, Grünstr. 17, 2  
**Irrmisch** Hans, Ingenieur, Blücherplatz, p.  
**Iskalla** Viktor, Schriftfeger, Nottebohmstr. 12  
**Israel** James, Ingenieur, Friedrichstr. 13, Vh.  
**Istel** Carl, Postschaffner, Schillerstr. 10, 2  
**Ittmann** Leonhard, Apot.-Assist., Direktionsstr. 3, 3  
**Itner** Karl, Arbeiter, Prinz Heinrichstr. 38, 4  
 — Stephan, Apotheker, Prinz Heinrichstr. 8  
**Iwan** Carl, Schlosser, Holteistraße 14, 1  
**Iwanowski** Eduard, Maschinenschlosser, Göthestr. 13

# J.

**Jablonka** Berta, Hausbesitzerin, Beizelfstr. 5  
 — Bruno, Suhrwerksbesitzer, Beizelfstr. 5, p.  
 — Karl, Geschäftsführer, Beizelfstr. 5, 1  
 \* — Ernst, Fleischermeister, Grundmannstr. 14, T 1061  
 — Johann, Schneider, Andreasstr. 11, Bh. 2  
 — Mathilde, Witwe, Grundmannstr. 14, E.  
 — Paul, Rohprod. en gros, Beizelfstr. 5/7, T 1142, E.

**Jablonski** Ignaz, Schlosser, Hardenbergstr. 24, p.  
 — Johann, Vordermann, Auguststr. 13  
**Jäckel** Artur, Bauführer, Friedrichstr. 51  
 — Hermann, Dreher, Bismarckstr. 3  
 — Ehefrau, Hebamme, Bismarckstr. 3  
 — Karl, Koch, Nikolaistr. 24  
**Jackisch** Gustav, Rentenempfänger, Baafest. 17, 1  
 — Hermann, Invalide, Holteistr. 21, 2  
 — Johanna, Witwe, Friedrichstr. 38, 3  
**Jadorski** Josef, Buchhalter, Lelochstr. 6, 3  
**Jackwirth** Julie, Witwe, Mühlstr. 16, Vh. 2  
**Jacob** Adolf, Eisenb.-Sekt., Gustav Freytagstr. 5, 2  
**Jacobi** Dr., Oberlehrer, Meisterstr. 9, 2  
 \* **Jacobs** Hermann, Hamburg (Heinrich Hermann Jacobs), Zigarren-Geschäft, Siliale Direktionsstr. 10, T 535  
**Jacobs** Ewald, Eisenb.-Sekt., Gutenbergstr. 13, 3  
**Jacobsen** Erich, Klempnermeister, T 1502  
 \* **Jacobowitz** Nathan, Kaufmann, Meisterstr. 16, E.  
 \* **Jacobsohn** Gebrüder (Meta J.), Grundmannstr. 2  
 Inzerat f. Herrengarderobe

**Jacze** Konstantin, Schachtarb., Carbowa 44, Vh. p.  
 — Wilhelm, Lithograph, Paulstr. 10, Vh. 1p.  
**Jaczkowski** Clara, Witwe, Beizelfstr. 5, Vh. 3  
**Jadach** Anna, ohne Stand, Beatestr. 24, 5  
 — Franziska, Witwe, Carbowa 2, p.  
 — Karl, Grubenarbeiter, Carbowa 22, p.  
 — Pius, Schlachthausarbeiter, Schützenstr. 4, Vh. p.  
**Jadowski** Ludw., Schuhgeschäft, Grundmannstr. 21, p.  
**Jäger** Marie, Uhrmacherin, Grundmannstr. 40  
**Jaeger** Robert, Konzertmeister, Bismarckstr. 4  
**Jaglia** Anna, Witwe, Stillerstr. 8, 3  
**Jaglio** Johannes, Oberpost-Assistent, Goethestr. 4  
**Jagoda** Robert, Rangiermstr., Wilhelmplatz 7, Bh. 3  
**Jagusch** August, Partikulier, Beizelfstr. 2, p.  
**Jahn** Franz, Maler, Mauvestr. 7, Vh. 1  
 — Johann, Arbeiter, Friedrichstr. 51  
 — Paul, Kgl. Sahrkartenausgeber, Grundmannstr. 34  
 — Pauline, Witwe, Stillerstr. 9, 1  
 — Theodor, Polizeisergeant, Emmastr. 53, p.  
 — Thomas, Ofenfeher, Stillerstr. 8, Vh. 3  
**Jähndel** August, Plafarbeiter, Friedrichstr. 46, 3  
**Jahnke** Franziska, Witwe, Holteistr. 32/34, Vh. p.  
 \* — Otto, Tiefbau-Ingenieur, Friedrichstr. 43, T 1256  
**Jalte** Rudolf, Gerichtsk.-Sekt., Gust. Freytagstr. 20, 1  
**Jaitner** Eduard, Eisenb.-Sekretär, Grünstr. 7, 2  
**Jäkel** Adolf, Stations-Assistent, Nikolaistr. 24, Vh. 2  
 — Otto, Marktscheider, Bismarckstr. 13, p.  
**Jaekel** Hermann, Kgl. Bergrat, Friedrichstr. 5, 2  
**Jakisch** Dr., Amtsgerichtsrat, Sachstr. 2, 2  
**Jakubzyk** Adam, Pantoffelmacher, Paulstr. 8, Bh.  
**Jalowiecky** Johann, Dreher, Emmastr. 29, Bh. p.  
**Jalowy** Klemenz, Arbeiter, Holteistr. 32, 2  
**Jaunich** Franz, Maurermeister, Grünstr. 19, E.  
**Jaendchen** A., Lokomotivführer, Beizelfstr. 14, 2  
**Janda** Georg, Bahnhofsvorst., Gust. Freytagstr. 24, 3  
**Jander** Martha, Invalidin, Hardenbergstr. 22, Vh. 2  
**Janek** August, Handlungsgehilfe, Grundmannstr. 3

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Belagert, stets zu vermieten**

Janegki

Kattowitz

John

Janegki Paul, Tischler, Schützenstr. 3, Vh. p.  
 Janegko Alexander, Invalide, Holzestr. 9b, 1  
 — Franziska, Witwe, Seldstr. 2, 2  
 — Hermann, Buchhalter, Seldstr. 2, 2  
 — Josef, Häuer, Ackervorstadt 4, Vh. 2  
 Janiczek Edmund, Bäckergefelle, Oheim-Kolonie 11  
 Janicz Alma, Witwe, Bismarckstr. 8, 3  
 — Paul, Grubenarbeiter, Emmastr. 41, Vh. 2  
 Janik Christian, Bürstenmacher, Holzestr. 4, Sh.  
 — Theodor, Eisenb.-Assistent, Gustav Freytagstr. 17  
 Janikowski Karl, Arbeiter, Nikolaistr. 49, Vh. p.  
 Janisch Richard, Reg.-Bauführer, Holzestr. 18a, 2  
 Janiszewski Rafimir, Dr. jur., Bankier, Mühlftr. 45, Geschäft Direktionsstr. 6  
 Janitzek Franz, Häuer, Oheim-Kolonie 9  
 Janke Eduard, Opernsänger, Gutenbergstr. 14, 2  
 — Max, Maschinewärter, Friedrichstr. 63a  
 Janko Franz, Invalide, Sabrikstr. 5, p.  
 Jankowski Gertrud, ohne Beruf, Grünstr. 13, 2  
 Jannet Gregor, Schmied, Nottebohmstr. 7, Vh. 2  
 Janochka Franz, Briefträger, Schillerstr. 10  
 — Franz, Plakmeister, Carbowa 25, 2  
 — Johanna, Witwe, Carbowa 31, p.  
 — Paul, Briefträger, Grünstr. 25, 2  
 Janofchka Rasper, Fleischerstr., Nikolaistr. 17, p.  
 Janotta Ernestine, Witwe, Andreasstr. 31, Vh. p.  
 — Eduard, Kaufmann, Grundmannstr. 33  
 — Max, Bankdirektor, Friedrichstr. 31, 3  
 \* — Paul, Franz, Musikwaren en gros, Grundmannstr. 19, T 1161  
 Janzen Johann, Vekturant, Mühlftr. 41, 1  
 Janta Mathilde, Witwe, Holteistr. 32/34, Sh. 2  
 Jantke Josef, Oekonom, Beatestr. 31, Sh. 4  
 Jantofz Karl, Eisenb.-Prakt., Holzestr. 18a, Vh. 1  
 Janus Ernst, Gend.-Wachmeister, Beatestr. 48, 4  
 — Ludwig, Häuer, Oheim-Kolonie 11, p.  
 Janusch Alois, Verk.-Insp., Grundmannstr. 25, Vh. 1  
 Jarek Nikolaus, Schlichter, Goethestr. 42, 2  
 — Viktor, Klempnergefelle, Baafestr. 7  
 Jargon Emil, Eisenb.-Praktikant, Steinftr. 11, 1  
 Jarofch Ludwig, Arbeiter, Grünstr. 9  
 — Marie, Wirtshafterin, Johannesstr. 14  
 — Pauline, Witwe, Goethestr. 47  
 — Pauline, Witwe, Bismarckstr. 29, 2  
 — Theodor, Telegraphenarbeiter, Baafestr. 15  
 Jarofchek Josef, ohne Beruf, Beinzellstr. 33, Sh. 3  
 Jarpon Marie, Witwe, Steinftr. 11, E.  
 Jarzock Franz, Werkarbeiter, Schillerstr. 6  
 Jaschek Lorenz, Vekturant, Viktoriastr. 4, Sh. p.  
 — Hans, Schriftfeger, Mühlftr. 21/23, 1  
 Jaschinsky Martin, Siegeleiarb., Beinzellstr. 33, Sh. 2  
 Jädhke Paul, Dachdecker, Andreasstr. 9, Sh.  
 Jafinski Johann, Tischler, Augustastr. 3  
 Jafinski v. Siegmund, Schlosser, Schillerstr. 18, Sh. 1  
 Jaskolski Johann, Weichensteller, Gartenstr. 7, 1  
 Jasper Wilhelm, Wärter, Bernhardstr. 12, 2  
 Jastrzembzky Franz, Schneider, Nottebohmstr. 5  
 Jauernig Adolf, Rulfscher, Schillerstr. 20  
 Jauernik Karl, Zimmerpolier, Nottebohmstr. 8, Vh. p.

Jaunich Josef, Betriebsleiter, Mühlftr. 19, 1  
 Jaworek Joh., Schlachth.-Arb., Nottebohmstr. 6, Vh. 1  
 — Johann, Bremser, Friedrichstr. 73, 2  
 — Marie, Witwe, Vorkstr. 2, Vh. 2  
 Jaworski Franz, Arbeiter, Friedrichsplatz 8, Sh.  
 — Karl, Musiker, Holzestr. 19  
 — Agnes, Witwe, Kronprinzenstr. 18, 1  
 — Wilhelm, Sormer, Holteistr. 40, Vh. 3  
 Jedzik Karl, Fleischer, Andreasstr. 12, Vh. p.  
 Jeemel Franziska, Fleischerb., Markgrafenstr. 4, 2  
 Jeglorcz Johann, Invalide, Carbowa 1, 1  
 Jelen Johann, Arbeiter, Teichstr. 7  
 Jelinek Franz, Werkmeister, Schillerstr. 17  
 — Heinrich, Kaufmann, Nikolaistr. 55, Vh. p., E.  
 Jelinski Josef, Bauassistent, Goethestr. 11  
 Jendrosch Anna, Witwe, Vorkstr. 3, Vh. 2  
 — Robert, Hilfschaffner, Andreasstr. 4, Vh. p.  
 Jendroschek Marie, Weißwaren, Beatestr. 18, Vh. p.  
 Jendrusch Thomas, Arbeiter, Stillerstr. 3, Sh. 2  
 Jendryschik Josef, Kolonw.-Hdlig, Friedrichstr. 36, p.  
 Jendrzej Alfred, Eifendreher, Dr. Heinrichstr. 8, 3  
 — Auguste, Witwe, Prinz Heinrichstr. 8, 3  
 — Carl, Schlosser, Schillerstr. 11, Vh. 4  
 — Johann, Uhrmacher, Leffingstr. 12  
 — Theodor, Schlosser, Prinz Heinrichstr. 8, 3  
 Jendrzigta Julius, Arbeiter, Nikolaistr. 10, 3  
 Jenke Herm., Hausdiener, Markgrafenstr. 5, Sh. 3  
 Jenkner Johann, Grubenarbeiter, Mühlftr. 41  
 Jenne Max, Ingenieur, Grünstr. 13, 2  
 Jentsch Marie, Witwe, Gartenstr. 4, 2  
 Jericho Otto, Buchhalter, Grünstr. 11, Vh. 2  
 Jerke Agnes, Witwe, Friedrichstr. 53, 3  
 Jerfch Franz, Malermeister, Sachsstr. 4, p. T 1463  
 Jersche Richard, Schuldienner, Dr. Heinrichstr. 28, p.  
 Jershonek Marie, Bedienungsfrau, Poststr. 11, Sh. 2  
 Jesdzinsky Heinrich, Tischler, Mauvestr. 3, Vh. p.  
 Jeflorek Anton, Bäckermeister, Stillerstr. 6  
 Jeflorowski Paul, Kaufmann, Sachsstr. 4, 3  
 Jessel Alfred, Hutmacher, Teichstraße 17  
 Jefussek Alma, Witwe, Holzestr. 34  
 — Georg, Bäckermeister, Nikolaistr. 11, T 1411  
 — Karl, Arbeiter, Schützenstr. 4, Vh. 1  
 Jeuchner Heinrich, Weichenst. a. D., Friedrichstr. 28, 2

Jeziorowski Paul, Generalagent, Sachsstr. 4,  
 T 1154 Injerat f. T. (Thuringia)

Jilge Josef, Maurer, Nottebohmstr. 8, Vh. 2  
 — Reinhard, Baupraktikant, Nottebohmstr. 8, Vh. 2  
 Joachimzky Eduard, Bäckermeister, Baafestr. 6, p.  
 Geschäft Friedrichstr. 40  
 Job Otto, Eisenbahn-Assistent, Steinftr. 1—3, 1  
 Jobczyk Regina, Witwe, Goethestr. 4  
 Jochem Johann, Arbeiter, Nikolaistr. 9, 4  
 Jochim Marie, Witwe, Bernhardstr. 4, 4  
 Jock Julie, Witwe, Holzestr. 31  
 Jockel Hermann, Rgl. Eisenbahn-Sekretär, Gustav Freytagstr. 10, 3  
 \* Jockey-Club, Moritz Wiener, Grundmannstraße  
 John Albert, Schmierer, Nikolaistr. 33, Sh. 2

**Damen-Putz • Gebr. Markus, Kattowitz • Damen-Putz**

John Franz, Schneidermeister, Friedrichstr. 51  
 — Strig, Arbeiter, Friedrichstr. 21  
 — Hugo, Bäuer, Schützenstr. 4, Vh. 1  
 — Johann, Werkarbeiter, Grundmannstr. 29  
 — Johanna, Witwe, Grenzstr. 4  
 — Josef, Siefenleger, Schillerstr. 2  
 — Karl, Hintermann, Nikolaistr. 33, Vh. 1  
 — Marie, Bedienungsfraulein, Steinstr. 5, p.  
 — Marie, Witwe, Friedrichstr. 21  
 — Paul, Schüler, Augustastr. 13  
 — Pauline, Witwe, Grundmannstr. 29, 1  
 Johnson Johann, Schloffer, Dr. Heinrichstr. 6, Vh. p.  
 Jokisch August, Zugführer, Alte Dorfstr. 13, 1  
 — Georg, Conditor, Grundmannstr. 24  
 \* Joks J., Damenkonfektion, Johannesstr. 12, 2  
 Jona Josef, Arbeiter, Seldstraße 3  
 Jonczek Emanuel, Puddler, Bismarckstr. 31, p.  
 Jonczyk Josefa, Viktualienhdl., Wilhelmsplatz 3, p.  
 — Pauline, Witwe, Beatestr. 3, Vh. 1  
 Jonda Franz, Verkäufer, Johannesstr. 16  
 Jorda Julie, Witwe, Friedrichstr. 63a, 1  
 Jordan Eduard, Schneider, Grenzstr. 3  
 — Franziska, Witwe, Friedrichstr. 60, 1  
 Josch Albert, Buchdrucker, Markgrafenstr. 4, 3  
 — Marie, akad. gepr. Modistin, Markgrafenstr. 4, 3  
 Joschke Paul, Spediteur, Grünstr. 11  
 Joschko Agnes, Stationsmädchen, Kronprinzenstr. 27  
 Joschonek Franz, Hoteldiener, Sturstr. 3, Vh. 3  
 Josef Wilhelm, Lok.-Führer, Kronprinzenstr. 16, 2  
 Joseph Artur, Post-Assistent, Gutenbergstr. 1, 1  
 Josephowski Rud., Kgl. Lok.-Führer, Beatestr. 25, 1  
 Josko, Lehrer-Witwe, Blücherplatz 2, Vh. 3  
 Jothowitz Salo, Reisender, Heinzelfstr. 4, Vh. 2  
 Judja Johann, Zinkhüttenarbeiter, Grünstr. 24, p.  
 Juchellek Angela, Witwe, Holteistr. 30, Bh. 1  
 Juliusberger Henr., Auszüglerin, Steinstr. 7, Vh. p.  
 — Sigismund, Gastwirt, Steinstr. 7, Vh. 1  
 Juliusburger Friederike, Ww., A. Schneiderstr. 20, 3  
 — Otto, Kaufmann, Mühlstr. 41  
 \* — Siegmund, Holzgesch., Aug. Schneiderstr. 20, T 1101  
 Jung Anna, städt. Lehrerin, Wilhelmsplatz 1  
 — August, Schuldienner, Teichstr. 6  
 — Franz, Lokom.-Heizer, Andreasstr. 7, Vh. 3  
 — Pauline, Witwe, Wilhelmsplatz 1  
 — Wilhelmine, Witwe, Beatestraße 21, 3  
 Jungblut Moses, Eierhändler, Kernerstr. 9, Bh. p.  
 Junge Adolf, Wagenmstr., Prinz Heinrichstr. 11, 1  
 — Josef, Schloffer, Gartenstraße 4, 3  
 — Paul, Eisenb.-Sekretär, Gutenbergstr. 14, 3  
 Junger Adolf, Hilfschaffner, Beatestr. 27, Bh. 3  
 — Heinrich, Schloffer, Gartenbergstr. 24, Bh. 4  
 Junghaus Friedrich, Landmesser, Beatestr. 10, 1  
 Jupe Paul, Eisenbahnbeamter, Sachsstr. 13, 2  
 Jura Josef, Arbeiter, Sabrikstr. 2, 2  
 Juranek Anton, Lokom.-Führer, Nikolaistr. 44, 2  
 Juraschek W., Schuhmachermstr., Beatestr. 12, Vh. p.  
 Juraske Josef, Maurer, Schillerstr. 6  
 Jurczyk Franz, Schneider, Holteistr. 36, Bh. 1  
 Jurczyk Emil, Maurerpolier, Grünstr. 14, 2

Jurczyk Franz, Schneider, Nikolaistr. 17, Bh. 2  
 Jurczyk Josef, Schmied, Friedrichstr. 64  
 Juretschke Richard, Kutscher, Stillerstr. 3, p.  
 Juretschky Gustav, Schmied, Nottebohmstr. 7, Vh. 1  
 Juretek Max, Lehrer, Andreasstr. 25, Vh. p.  
 Juretky Anton, Tischler, Nottebohmstr. 7, Vh. 1  
 Jurga Eva, Witwe, Mühlstr. 16, Vh. 3  
 Jürgas Anna, Witwe, Nikolaistr. 17, Vh. 1  
 Juskowski, Kgl. Beamter, Sachsstr. 16, Vh. 2  
 Just Adolf, Buchdrucker, Mauvestr. 3, Vh. 3  
 — August, Arbeiter, Viktoriastr. 7, Vh. 1  
 — Berta, Vorkostgeschäft, Karlstr. 9  
 — Georg, Schauspieler, Holzestr. 14  
 — Max, Drogist, Johannesstr. 1, 2  
 — Paul, Schloffer, Prinz Heinrichstr. 17  
 Jütte Emil, Kaufmann, Holzestr. 14  
 Jüttner Josef, Zollamtsdiener, Steinstr. 7, Vh. 3  
 — Karl, Kesselschmied, Baafestr. 6, 2

## R.

Raatz Wilh., Eisenb.-Betriebskontr., Nikolaipatz 2, 3  
 Rabik August, Former, Schützenstr. 4, Vh. 1  
 Raboth Karl, Kürschnermeister, Rathausstr. 12, 3  
 — Paul, Briefträger, Sachsstr. 5, Bh. 2  
 — Rosa, Damenschneiderin, Holzestr. 7, 1  
 Rabus Karl, Arbeiter, Sachsstr. 10, Sh. p.  
 — Karl, Briefträger a. D., Heinzelfstr. 25, p.  
 Rabuth Antonie, Wäschfrau, Beatestr. 57, Bh. 4  
 Rachel Maximilian, Zollpraktikant, Holzestr. 14  
 — Walter, Reg.-Baumeister, Gustav Freytagstr. 4  
 Racsmarczyk Anna, Schneiderin, Gartenstr. 6, 3  
 — Johann, Kutscher, Gartenstr. 12/14, 3  
 — Josef, Kutscher, Adersvorstadt 11, p.  
 Raczmarek Wladislaus, Handl.-Geh., Heinzelfstr. 1  
 Radlubowsky Alfred, Ingenieur, Beatestr. 15, Vh. 2  
 Raffka Carl, Landmesser, Andreasstr. 6, 2  
 — Karl, Fleischer, Emmastr. 31, Bh. 3  
 — Karl, Rohprodukte, Kohle u. Holz, Beatestr. 3  
 \* Rahle & Cleß, Leipzig, (Inhaber: Emil Rahle, Frankfurt a. M.), Spezialfabrik für die Elektrotechnik, Grundmannstr. 19, T 200  
 Rahmann Otto, Ingenieur, Friedrichstr. 31, 1  
 Rahr August, Siegelei-Inspektor, Carbowe 25, 1  
 Rajba Gustav, Schachtmeister, Sachsstr. 12, Bh. 2  
 Rall Erich, Baumeister, Holzestr. 18a, p., T 1243  
 Rainia Paul, Arbeiter, Seldstr. 4  
 Raifer, Glasermeisterwitwe, Querstr. 14, T 1224  
 — Max, Eisenb.-Sekt., Mauvestr. 5, Vh. 2  
 \* Raifer-Automat, G. m. b. H., Geschäftsführer: Hermann Pinnow, Bahnhofstr. 11, T 1184  
 Raifer-Cafe (Inhaber: Adolf Steiner), Kafetier, Holzestraße 1, p., T 278  
 Raifers Kaffee-Geschäft (Inh.: Josef u. Peter R.), Johannesstr. 1/3 und Grundmannstr. 22  
 Raifer Wilhelm-Augusta-Stiftung (Waisenhaus) Letochaststraße 16  
 \* Raifer Wilhelm-Apotheke (Inh.: Wilhelm Rod), Grundmannstr. 31, T 1496

Gebr. 1873. Weingrosshandlung D. RAPPAPORT, neben der Post. Weinstuben mit feiner Küche. Tel. 1122.

## Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Kajferek

Kattowitz

Kajek

**Kajferek** Robert, Schlosser, Roonstr. 25  
**Kalamala** Paul, Invalide, Beatestr. 29, Sh. 1  
**Kalamalla** Paul, Vekturant, Beatestr. 35/37, 1  
**Kaleja** Karl, Buchbinder, Mühlstr. 2  
**Kaleffe** Theodor, Schlosser, Holteistr. 20, Sh. 1  
**Kaletta** Josef, Geschäftsführer, Teichstr. 19  
 — Martin, Packmeister, Holzestr. 9a, 1  
**Kalina** Karl, Schneidermeister, Grundmannstr. 11  
**Kalisch** Emanuel, Tischler, Nikolaipark 2  
 — Marie, Bedienungsfrau, Grundmannstr. 21, 3  
 — Monika, Stationsmädchen, Kronprinzenstr. 27  
**Kalischek** Josef, Lohnschänker, Steinstr. 9, p.  
**Kalk** Stanislaus, Agent, Friedrichstr. 70, 2  
**Kallabis** Emanuel, Eisenb.-Assist., Holteistr. 8, Vh. 2  
 — Josef, Schuhmachermeister, Bismarckstr. 1, 2  
**Kallabinsky** Valentin, Maurer, Holzestr. 21, 1  
**\* B. Kallmann & Sohn, Kattowitz** (Inhaber Heinrich Kallmann), Salslagengefäß., Mühlstr. 13  
 — Abraham, Rentier, Bismarckstr. 4 E.  
 — Heinrich, Kaufmann, Teichstr. 3, Vh. 1  
 — Hugo, Generalagentur, Poststr. 10, 1, T 1126  
 — Theodor, Reisender, Andreasstr. 5, Vh.  
**Kallner** Sriedrich, Lehrer, Gustav Freytagstr. 8, 3  
**Kalnik** Dorothea, Witwe, Sriedrichstr. 40, 3  
**Kalt** Alice, Posamentierwaren, Mühlstr. 3  
**Kaltenbach** Hein., Obermonteur, Sophienstr. 3, Vh. 2  
**Kalus** August, Arbeiter, Wilhelmplatz 8, Sh.  
 — Johann, Fuhrmann, Mühlstr. 31  
 — Josef, Dreher, Stillerstr. 10, 2  
 — Julius, Kolonialw., Sriedrichstr. 10  
 — Marie, Bedienungsfrau, Poststr. 11, Sh., 3  
 — Paul, Schichtenfürher, Sriedrichstr. 71, Vh. 1  
 — Rudolf, Drogist, Sriedrichstr. 10, 1  
**Kaluza** Alexander, Bergmann, Oheim-Kolonie 4  
 — Johann, Arbeiter, Nottebohmstr. 2, Vh. 3  
 — Josef, Kranführer, Nikolaistr. 49, Vh. 3  
 — Katharina, Witwe, Moltkestr. 1  
**Kamalla** Josef, Kutscher, Baafestr. 14, 2  
**Kambach** Therese, Schneiderhülle, Meisterstr. 4, 3  
**Kaminiek** Sacharin, Photograph, Poststr. 1  
**Raminski** Eduard, Schuhmacher, Gartenstr. 10, 2  
 — Rudolf, Opernsänger, Meisterstr. 19  
 — Theophil, Installateur, Sriedrichstr. 23  
**Raminsky** Sophie, Arbeiterin, Vorkstr. 6, Vh. 2  
**\* Ramm** Michael (Inh. Salo Wohl), Möbelkaufm., Sriedrichstr. 4, T 1509  
**Rammer** Adolf, Kolonialw., Beatestr. 14, Vh. 2  
**Rammla** Johann, Weichensteller, Vorkstr. 4, Vh. 1  
**Rampa** Johanna, Witwe, Sedanstr. 8, Vh. 3  
 — Konstantin, Arbeiter, Nikolaistr. 35, Sh. 1  
 — Paul, Bierkutscher, Querstr. 13, Vh. 3  
**Rampczyk** Marie, Vorkosthändler, Mauvestr. 8, Vh. p.  
**Rampe** Alois, Eisb.-Sek., Schornhorststr. 4, Vh. 3  
**Rampka** Franz, Bürodienner, Holteistr. 15, Vh. 1  
**Randora** Franz, Arbeiter, Sriedrichstr. 63, Sh.  
 — Josefa, Witwe, Nikolaistr. 54  
 — Kaspar, Schlepper, Nikolaistr. 35, Sh. 1  
**Randziora** Boleslaus, Lagerhalter, Meisterstr. 16  
 — Emil, Sreifer, Querstr. 11, 4

**Randziora** Josef, Kutscher, Heinzelfstr. 9, Sh. 1  
 — Josef, Maurer, Beatestr. 39, 2  
 — Konstantin, Invalide, Mauvestr. 8, Vh. 1  
 — Paul, Bücherrevisor, Lessingstr. 3  
 — Susanna, Arbeiterin, Viktoriastr. 7, Vh. p.  
**Rania** Benno Kalkulator, Beatestr. 54, 4  
 — Jakobus, Zimmermann, Baafestr. 15  
 — Josef, Maurer, Bernhardtstr. 12, 1  
 — Wilhelm, Postschaffner, Sachsstr. 11, Vh. 2  
**Ranjuda** Franz, Schuhmacher, Beatestr. 14, Sh. 1  
**Rant** Oskar, Lokomotivführer, Holteistr. 28, Vh. 3  
**Rantorowicz** Philipp, Geschäftsführ., Mühlstr. 7, 3  
**Ranz** Albert, Eisenbahnsekretär, Roonstr. 15, 1  
**Rapek** Ignaz, Maschinensp., Dr. Heinrichstr. 6, Vh. 3  
**Raper** Emilie, Witwe, Prinz Heinrichstr. 17, 1  
 — Otto, Oberlehrer, 17, p. E.  
**Raplas** Paul, Arbeiter, Beatestr. 100, p.  
**Rapinos** Josef, Invalide, Vorkstr. 7, Vh. p.  
**Rapiga** Josef, Hammereschmied, Bismarckstr. 33, 2  
 — Marzian, Puddler, Baafestr. 17, 1  
**Raplitta** Anton, Kutscher, Schützenstr. 5, Sh. 3  
**Raplonek** Franziska, Witwe, Sriedrichstr. 71, Vh. 2  
 — Stephan, Vekturant, Paulstr. 14, Sh. 1  
**Rappek** Josef, Bahnarbeiter, Grünstr. 25, Sh. p.  
 — Josef, Hausverwalter, Grünstr. 11, p.  
 — Marie, Witwe, Beatestr. 17, Sh. 1  
**\* A. Rapst Nachf.** (Inh. Richard Spiller), Kunst-  
 stein- u. Stuckgeschäft, Holteistr. 25, T 541  
**Rapusta** Karl, Bremser, Schützenstr. 3, Sh. 2  
**Rara** Theodor, Bürovorsteher, Goethestr. 8  
**Rarajch** Franz, Böttchermeister, Sriedrichstr. 32  
**Rarajek** Marika, Bedienungsf., Andreasstr. 10  
**Rarfunkel** Moriz, Rentier, Bahnhofstr. 15  
**Rarger** Ernst, Vorarbeiter, Carbowa 25, 2  
 — Franz, Kutscher, Carbowa 25, p.  
**Rarker** Eugen, Kutscher, Schützenstr. 5, Vh. p.  
 — Karl, Töpfer, Ziegelstr. 2  
**Rarkofch** Albert, Werkarbeiter, Bismarckstr. 29, p.  
 — Josef, Invalide, Kernerstr. 3  
 — Mathilde, Witwe, Holteistr. 9, Vh. 2  
**Rarkofchka** Josef, Arbeiter, Carbowa 44, 1  
 — Josefine, Witwe, Beatestr. 55, Sh. 2  
**Rarnowsky** Bert., Eib.-Geh., Nottebohmstr. 12, Vh. p.  
**Rarpetta** Franz, Schmied, Gutenbergstr. 2, p.  
 — Stanislaus, Bergmann, Nikolaipark 2, Sh. p.  
**Rarwath** Hans, Gerichtsassistent, Gartenstr. 7, 2  
 — Thomas, Arbeiter, Kronprinzenstr. 19, 2  
**Rarzelek** Paul, Arbeiter, Andreasstr. 31, Vh. p.  
**Rascha** Anton, Ziegeleiarbeiter, Carbowa 34, 2  
 — Berta, Nähterin, Gutenbergstr. 1, 1  
 — Carl, Kontrolleur, Mühlstr. 22/24, p.  
 — Josef, Bergmann, Carbowa 34, 1  
 — Josef, Invalide, Holteistr. 7, Sh. 3  
**Raschny** Peter, Vor Schmied, Bismarckstr. 41, 1  
**Raschtowski** Anna, Witwe, Schillerstr. 18  
 — Konrad, Schriftfeger, 18  
**Raschuba** Wilhelm, Schlossermeister, Lessingstr. 12  
**Rasch Carl**, Tischlermstr., Beatestr. 29, T 1233  
 Inzerat f. Tischlereien

## Gebr. Markus, Kattowitz, Weiss-, Woll- und Kurzwaren

Raspar Rzepka, Maurer, Hardenbergstr. 24  
 Rasperek Albert, Tischler, Friedrichstr. 35  
 Rasperek Josef, Steindrucker, Heinzelfstr. 22, Bh. 2  
 Rasperczyk Bartholomäus, Kaufmann, Lessingstr. 7  
 Rasperski Adolf, Bäcker, Gust. Freytagstr. 19, Vh. 4  
 Raspersky Adolf, Albert, Prinz Heinrichstr. 20, 3  
 Rasprowicz Magdal., Krankenschw., Kronprinzstr. 27  
 Rassel Ida, Witwe, Beatestr. 2, Vh. 2  
 Räßner Josef, Seilenhauer, Ziegelfstr. 2, 2  
 Räßner Reinhold, Betr.-Sekr., Dr. Heinrichstr. 24, 2  
 Räßubek Paul, Musiker, Dr. Heinrichstr. 1, Vh. 2  
 Rasuch Konstant., kaufm. Beamter, Friedrichstr. 66  
 \* Raszab Jul., Holzkaufm., Friedrichstr. 31, 3, T 279  
 Raterwa Albert, Maschinenwärter, Feldstr. 10, p.  
 Katholisches Pfarr- und Küsterhaus, Marien-  
 kirchplatz 2, E.  
 Ratfcher Wilhelm, Arbeiter, Stillerstr. 3, Bh. 1  
 Ratichinsky Mor., Spediteur, Bahnhofstr. 17, T 1, E.  
 Rathner Gertrud, Wäscherin, Beatestr. 8, Bh. 3  
 Ratner Karl, Hilfswagenmstr., Bismarckstr. 4  
 — Viktor, Arbeiter, Beatestr. 28, Bh. 3

\* Kattowitzer Aktien-Gesellschaft für Bergbau und  
 Eisenhüttenbetrieb, Schloßbezirk, T 39

\* Kattowitzer Bankverein, Aktien-  
 gesellschaft, Kattowitz (Vorst.: Bank-  
 direktoren Max Ströhlisch und Josef Böhnert,  
 Kattowitz, Alfred Jaeschke, Breslau, T 241  
 Inzerat f. erstes Kartonblatt

\* Kattowitz, Domb.-Königshütter Chausseebau-  
 Aktien-Gesellschaft Kattowitz (Vorst.: Paul  
 Gode, Bauführer)

\* Kattowitzer Dampfbrauerei Julius Ruznizki,  
 Kattowitz, Wilhelmsplatz 3, T 292

\* Kattowitzer Eisenhandel, G. m. b. H., Katto-  
 witz (Geschäftsf.: Bernhard Guttmann u. Max  
 Altmann), Grundmannstr. 23, T 83

\* Kattowitzer Fleischer-Produkten-Genossen-  
 schaft, E. G. m. b. H., Gartenstr. 1, T 556

\* Kattowitzer Handwerker-Kreditgenossenschaft,  
 G. m. b. H., T 1111

\* Kattowitzer Lagerhaus und Produktenbank  
 A.-G. (Vorst.: Abraham Scholz, Nikolaistr. 7,  
 T 263, E.)

Kattowitzer Kindermilch und Kefyr (S. Marks-  
 wald), Gutenbergstr. 4, T 281

\* Kattowitzer Leinen-Fabrik (Inhaber Heinrich  
 Wachsner), Friedrichsplatz 2

\* Kattowitzer Ofenfabrik Oskar Dzialoszynski  
 & Co. (Inh. Oskar Dzialoszynski, Bogutshück),  
 Friedrichstr. 55

\* Kattowitzer Transport-Comptoir (Emil Nitschke),  
 Teichstr. 14, T 1399

Inzerat f. Speditions-Geschäft

Kattowitzer Zeitung (G. Siwinna), Grundmanns-  
 trasse 12, T 7

Ratz Emil, Lokom.-Heizer, Beatestr. 18, Vh. 1  
 \* — Ludwig, Asphalt-Fabrik, Letochastr. 10, T 52, E.  
 — Salo, Fotelier, Holzstr. 2, T 1428  
 — Wilhelm, Eib.-Sekr., Prinz Heinrichstr. 3, Vh. 2  
 Ratik Franz, Bäuer, Beatestr. 57, Bh. 3  
 Ratmarek Franz, Postschaffner, Andreasstr. 9, 3  
 Ratmarczyk Thomas, Rangierer, Yorkstr. 3, Bh. 2  
 Raube Clara, Diakonissin, Letochastr. 16  
 Rauder Anna, Plätterin, Nikolaistr. 51, Bh. 2  
 Rauf Raphael, Grubenarbeiter, Feldstr. 7, Bh. p.  
 Kaufmann Carl, Meisterstr. 7, 2  
 — Heinrich, Mittelschullehrer, Schillerstr. 18, Vh. 4  
 — Jacques, Markus, Schuhwarengeschäft, Quer-  
 strasse 10, p. u. 1  
 — Josef, Mittelschullehrer, Mühlstr. 45, 3  
 — Karoline, Witwe, Heinzelfstr. 4, Vh. 2  
 — Leo, Weißwarengeschäft, Sedanstr. 8, p.  
 — Leo, Zahnarzt, Poststr. 3, T 1482

Kaufmann Max, Schilderfabrik, Friedrichstr. 23  
 Inzerat f. Schilderfabriken

Kaufmann Clara, Witwe, Andreasstr. 5, 3

\* Kauthaus Max Gutfeld, Kattowitz (Inh.: M.  
 Gutfeld), Manufakturwaren, Grundmannstr.

Kaula Josef, Schlosser, Friedrichstr. 70, 2

Kausch Max, Rgl. Werkmeister, Nikolaistr. 17, Vh. 2

Kautschuk Johann, Portier, Blücherplatz

Kauzor Emil, Arzt, Wilhelmsplatz 7, Vh. 1, T 1311

— Josef, Dachdecker, Grenzstr. 4, Vh. 2

— Lina, Witwe, Wilhelmsplatz 7, Vh. 2

Kawa Peter, Zimmermann, Schützenplatz 3, Bh. 1

— Paul, Bürodienner, Nottebohmstr. 4, Vh. 1

Kawalek Florentine, Witwe, Teichstr. 17

Kawalla Johann, Kutsher, Emmastr. 37, Vh. 1

Kawczyk Anton, Lok.-Führer, Beatestr. 8, Vh. 3

— August, Arbeiter, Schützenstr. 7, Vh. 1

Kaworek Josef, Techniker, Friedrichstr. 53, 3

Kasior Albert, Arbeiter, Kronprinzenstr. 13, p.

— Antonie, Witwe, Poststr. 5, 4

— Franz, Werkarbeiter, Gutenbergstr. 4, p.

Rebel Karl, Oberkellner, Grünstr. 5, 2

Redka Theodor, Bauführer, Letochastr. 8, 2

Regel Hugo, Techniker, Mauvestr. 7

— Louis, Rgl. Eib.-Sekretär, Gutenbergstr. 5, 3

— Paul, Bahnhofsvorsteher, Heinzelfstr. 25, 3

— Robert, Stationsdiätar, Nikolaistr. 13, 1

Rehl Franz, Wärmer, Stillerstr. 10, 2

Dr. jur. Rehling Joh., Journal., Aug. Schneider-  
 strasse 18

Reil Gottlieb, Schaubudenbes., Yorkstr. 5, Bh. 2

— Robert, Schausteller, Yorkstr. 5, Bh. 2

Reilich Artur, Postgehilfe, Heinzelfstr. 30, 2

Reins Alex., Schneidermstr., Grundmannstr. 17, Vh. 1

— Heinrich, Handelsmann, Meisterstr. 8, 2

Reiser Paul, Reißender, Blücherplatz 7, 1

Reißler Rudolf, Eiben.-Sekretär, Heinzelfstr. 16, 2

Reitsch August, Hilfschaffner, Yorkstr. 4, Bh. 1

Reile Wilhelm, Zugführer, Nikolaistr. 3, 3

Relling W., chem. Färberei, Friedrichspl. 12, T 1158

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Kellner

Kattowitz

Klehr

Kellner Helene, Fleischerfrau, Gartenstr. 2, 3  
 — Paul, Fleischer, Bernhardtstr. 6, 4  
 Kelsch Adolf, Schuhmacher, Nottebohmstr. 5, Vh. p.  
 Kelt Johannes, Ingenieur, Blücherplatz 6, Vh. 1  
 Kempa August, Weichensteller, Gust. Freytagstr. 6, 2  
 Kempe Adolf, Polizei-Sergeant, Holteistr. 16, Vh. 2  
 Kempinski Ludwig, Schweitzer, Augustastr. 11, p.  
 Kempny Josef, Bäuer, Carbowa 20, 1  
 Kendsiora Karl, Eisenb.-Sekretär, Holteistr. 34, 1  
 Kennel Otto, Ingenieur, Andreasstr. 3, Vh. 2  
 Kentsch Paul, Klempner, Schützenstr. 7, Vh. 2  
 Kenty Josef, Schriftfeger, Holteistr. 16, Bh. 1

\* Kephallides Georg, Querstraße 21, T 270  
 Inzerat f. Berg- u. Hütten-Bedarfsartikel

Kern Franz, Arbeiter, Roonstr. 25, Vh. 1  
 — Franz, Weichensteller, Nikolaistr. 41, Bh.  
 Kerschau Heinrich, Invalide, Hardenbergstr. 24, Bh. 4  
 — Karoline, Witwe, Sachsstr. 12, Bh. 1  
 Kerzel Marie, ohne Stand, Friedrichstr. 56, 3  
 Kestler Georg, Schlosser, Kronprinzenstr. 16, 1  
 — Karl, Eisenb.-Techniker, Schillerstr. 29, 3  
 — Oskar, Schlossergefelle, Goethestr. 5  
 Kettner Johann, Arbeiter, Kronprinzenstr. 11, 3  
 Kette Karl, Gefangenen-Aufseher, Vorkstr. 1, Vh. 3  
 Kettner Max, Eisenb.-Sekretär, Friedrichstr. 66  
 — Otto, Buchbinderei-Werkführer, Stillerstr. 4, p.  
 Keyser Gustav, Oberkellner, Grundmannstr. 4  
 Kik Andreas, Postschaffner, Mauvestr. 3, Vh. p.  
 Kidalla Anton, Büroassistent, Blücherplatz 6, p.  
 Kiegler August, Kutcher, Grundmannstr. 11  
 Kiehler Eugen, Gerichts-Sekretär, Meisterstr. 16  
 \* — Oskar, Seifenfabrik, Mühlstr. 5, 3  
 Klehr Wilhelm, Lehrer, Prinz Heinrichstr. 17  
 Klejowsky Julius, Maurer, Mauvestr. 10, Vh. p.  
 Klekbusch Hans, Molkereibes., Heinzelfstr. 23, T 1486  
 Kleninger Ludwig, Reg.-Bauführer, Holteistr. 21, 2  
 Kiera Franz, Bildhauer, Nottebohmstr. 10  
 Kieromin Josef, Eif.-Hilfswagenmstr., Stillerstr. 12  
 Kierrok Franz, Schneider, Paulstr. 10, Sh. 2  
 Kiesel Georg, Lehrer, Gustav Freytagstr. 17, 1  
 Kieslich Franz, Postschaffner, Beatestr. 38, 2  
 — Maria, graue Schwester, Friedrichstr. 52  
 Killian Georg, Schlosser, Beatestr. 12, Vh. 1  
 — Otto, Lokomotivführer, Nikolaistr. 17, Vh. 2  
 — Wilhelm, Bürodienner, Gartenstr. 8, 1  
 Kimpinski Ludwig, Werkarbeiter, Augustastr. 8, 2  
 Kinder Franz, Briefträger, Grenzstr. 2  
 — Johann, Arbeiter, Grundmannstr. 34  
 — Theodor, Bäcker, Goethestr. 2  
 Kindein Wilhelm, Bademeister, Sachsstr. 7, 2  
 Kinscher Robert, Handelsmann, Sophienstr. 2, Vh. p.  
 Kintcher Adolf, Holzpall-Anstalt, Fabrikstr. 5, 2  
 — Adolf, Darmhändler, Fabrikstr. 5, 2  
 — Paul, Kunst- u. Handelsgärtner, Rathausstr. 4  
 Kinger Elisabeth, Witwe, Baafstr. 14, 2  
 Kinsel August, Oberb.-Assistent, Holteistr. 24, 3  
 Kinszer Johann, Teleg.-Arbeiter, Holteistr. 38, Bh. 3  
 Kioch Albert, Lokomotivführer, Roonstr. 17, 1

Klonka Franz, Invalide, Beatestr. 25, p.  
 Kipinski Franz, Eisenb.-Schaffner, Mühlstr. 35, Bh. 1  
 Kirchmann Josef, Restaurateur, Goethestr. 7  
 Kirchner Elise, Eif.-Telegraphistin, Sachsstr. 18, Vh. 3  
 — Hugo, Eisenbahn-Sekretär, Sachsstr. 18, Vh. 3  
 — Wilhelmine, Witwe, Holteistr. 50, 1  
 Kirmis Paul, Koch, Holteistr. 37  
 Kirsch Karl, Privatier, Nikolaiplatz 2, Vh. 2 €.
 

- Max, Handlungsgehilfe, Rathausstr. 10
- Richard, Post-Sekretär, Grünstr. 7, 3
- Wilhelm, Maschinenarb., Beatestr. 31, Bh. 1

 Kirshenberg Agnes, Witwe, Friedrichstr. 38, 2  
 Kirshniak Emil, Förster, Heinzelfstr. 8, Vh. p.  
 Kirste Friedrich, Händler, Schulstr. 8, 3  
 Kischa Eleonore, Plätterin, Holteistr. 36, Bh. 1
 

- Hubert, Buchhalter, Mauvestr. 5, 2

 Kisielowsky Josef, Kutcher, Mauvestr. 1, Vh. 3  
 Kissling Auguste, ohne Stand, Bismarckstr. 5  
 \* — Konrad, Spezial-Ausfchank, (Inh.: Frau Emma Depold), Teichstraße 10, T 242  
 Kitt Adolf, Kgl. Güter-Vorsteher, Schillerstr. 24  
 Kitta Johann, Zimmerhauer, Carbowa 26, 1
 

- Kasper, Bäuer, Carbowa 34, p.

 Kittel Alfred, Ver.-Inspektor, Holteistr. 12, 2  
 Kittlaus Pauline, Witwe, Lessingstr. 13  
 Kittler Marie, Plätterin, Grundmannstr. 21, 3  
 Kitzha Alois, Arbeiter, Vorkstr. 7, Vh. 1
 

- Julianna, Witwe, Vorkstr. 7, Vh. p.

 Kizler Michael, Suhrwerksbes., Stillerstr. 8, Vh. 1  
 Kiwi Salo, Reisender, Holteistr. 20, Bh. 2  
 Klabus Josef, Bergmann, Oheim-Kolonie 3, 1  
 Klahr Marie, Witwe, Beatestr. 36, Sh. 2  
 Klaja Karl, Postschaffner, Paulstr. 12
 

- Marie, Plätterin, Grundmannstr. 11
- Wilhelm, Schlosser, Kronprinzenstr.

 Klaka Johann, Schuhmacher, Poststr. 11, Bh. 1  
 Klapipek Eva, Witwe, Alte Dorfstr. 5, 1  
 Klapp Walter, Ober-Ingenieur, Emmastr. 17, 3  
 Klapper Agnes, Händlerin, Beatestr. 52, 1
 

- Richard, Buchhalter, Gustav Freytagstr. 14, 1

 Klar Johann, Briefträger, Kronprinzenstr. 22, 2
 

- Reinhold, Landschaftsgärtner, Sachsstr. 13, 3

 Klar Richard, Dekorateur, Sachsstr. 11, Vh. 2  
 Klare Hermann, Musiker, Heinzelfstr. 30  
 Klarowicz Johann, Barbier, Friedrichstr. 38, 1  
 Klaska Anna, Bedienungsfrau, Holteistr. 37  
 Klaf Josef, Schuhmacher, Gartenstr. 3, p.  
 Klau Ernst, Gerichtsaktuar, Grundmannstr. 25, Vh. 2  
 Klaus Johannes, Bahnsteigschaffner, Beatestr. 31, p.
 

- Richard, Eisenb.-Schaffner, Heinzelfstr. 22, Vh. 1

 Klauja Peter, Hilfsbürodienner, Feldstr. 5
 

- Peter, Hausbesitzer, Carbowa 43

 Klausmann Franziska, Witwe, Stillerstr. 13  
 Klaußmann Richard, Oberaufseher, Nikolaistr. 6, p.
 

- Hermann, Bankier, August Schneiderstr. 6, Vh. 2
- Lina, Witwe, Teichstr. 10, 1, E.
- Samuel, Kaufmann, Grundmannstr. 34, Vh. 1

 Klehr Heinrich, Schuhmacher, Mauvestr. 2, Vh. p.

Tricotagen • Gebr. Markus, Kattowitz • Strumpfwaren

bei EUGEN GOLDSTEIN, KATTOWITZ, Schloßstr. 3, Telefon No. 530.

Kleemann

Kattowitz

Klimke

**Kleemann Herm.**, Bankier, i. Sir. B. Kunert & Co., Bankgeschäft, August Schneiderstr. 6, Vh. 2

— **Lina**, Witwe, Teichstraße 10, 1, E.

— **Samuel**, Kaufmann, Grundmannstr. 34, Vh. 1

**Klehr Josef**, Berufs-Feuerwehrmann, Prinz Heinrichstraße 13/15, Vh. 1

— **Julius**, Tischler, Kronprinzenstr. 9, 2

— **Richard**, Dekorateur, Nottebohmstr. 3, Vh. 2

**Kleiber Paul**, technischer Eisenbahn-Büro-Assistent, Gutenbergstr. 4

**Klein Ernst**, Kutscher, Bismardstr. 19, 3

— **Gustav**, Sreizeurhilfe, Wilhelmsplatz 6

— **Bermann**, Rangierer, Viktoriastr. 4, Vh. 2

— **Josef**, Arbeiter, Paulstr. 10, Sh. p.

— **Julius**, Hilfsweichensteller, Nebenwerkstatt 1

— **Karl**, Bäckermeister, Nikolaistr. 26, Vh. p., E.

— **Karl**, Buchhalter, Friedrichstr. 73

— **Marie**, Witwe, Friedrichstr. 73, 1

— **Valentin**, Arbeiter, Holteistr. 32/34, Sh. 3

**Kleindorff Marie**, Witwe, Meisterstr. 18, 2

— **Marie**, Tapissier-Geschäft, Friedrichstr. 5, Sh. 2

\* **Kleindorff Selma**, Tapissier-Geschäft, Direktionsstraße 10

\* **Kleiner Ernst Nachfolger**, (Inh.: Hans Brysch), Zigarren- und Tabak-Geschäft, Beatestraße 2

**Kleiner Ernst**, Kaufmann, Andreasstr. 11, Vh. 2

**Kleinert Anna**, Krankenpflegerin, Andreasstr. 12, Vorderhaus 2

— **August**, Schriftsetzer, Andreasstr. 7, Sh. 2

— **Franz**, Rangierer, Friedrichstr. 60, 1

— **Johanna**, Witwe, Goethestr. 47

— **Josef**, Hilfsbremser, Nottebohmstr. 7, Vh. p.

— **Julie**, Witwe, Kronprinzenstr. 11, 1

— **Marie**, Witwe, Sabrikstr. 4

**Kleinert Willy**, Fleischermeister, Grünstr. 25, p., E.

**Kleinmichel Max**, Töpfer, Friedrichstr. 63, Vh. 3

\* **Kleemann Moritz**, Querstraße 10, T 1242

Inserat f. Klempnermeister

**Klemens Bruno**, Kutscher, Sachsstr. 9, p.

— **Emma**, Sreizeurgeschäft, Grundmannstr. 1

**Klement Agnes**, Witwe, Holteistr. 33, 4

— **Johann**, Schließer, Baafstr. 11, p.

**Klemenzy Franz**, Tischler, Prinz Heinrichstr. 5, Sh. 2

— **Heinrich**, Postassistent, Prinz Heinrichstr. 3, Vh. p.

— **Josef**, Weichensteller, Grünstr. 14, 3

— **Julius**, Klempner, Friedrichstr. 36

— **Marie**, Witwe, Holteistr. 36, Sh. 1

— **Otto**, Oberlehrer, Holteistr. 35, 2

— **Rosalie**, Hausbesitzerin, Mühlstr. 21/23, 2, E.

**Klemm Johann**, Taubenhändler, Steinstr. 5, 2

**Klencz Johann**, Lokomotivführer, Beatestr. 9, 2

**Klenner Franz**, Metallgießer, Nikolaistr. 19, Vh. 1

— **Oskar**, Buchhalter, Prinz Heinrichstr. 3, Vh. 3

**Klepakki Karl**, Lokomotivführer, Bismardstr. 2, 3

**Klepka Valeska**, Vorkostgeschäft, Schillerstr. 4, p.

— **Viktor**, Schneidermeister, Schillerstr. 4, p.

**Kleplisko Johann**, Tischler, Prinz Heinrichstr. 7

**Kleppel Johann**, Arbeiter, Grünstr. 11, p.

**Kleischke Ernestine**, Witwe, Holteistr. 32, 1

**Klette Erwin**, Kanzlist, Hohenzollernstr. 1

— **Bermann**, Bergverwalter a. D., Hohenzollernstr. 1

**Kleynoth Johann**, Zimmerhauer, Carbow 8, p.

**Klichka Emil**, Reisender, Sabrikstr. 5, 1

**Klima Adam**, Maschinенputzer, Nebenwerkstatt 2

— **Franz**, Puddler, Bismardstr. 25

— **Franz**, Schneider, Friedrichstr. 35

**Klimanek Adam**, Mechaniker, Mühlstr. 21/23, 2

— **Alfred**, Bergmann, Carbow 24, p.

Telefon 1122.

D. RAPAPORT, älteste Weingrosshandlung am Platze.

Gegr. 1873.

# J. Klimanek, Kürschnermeister

Direktionsstrasse \* KATTOWITZ \* Ecke Querstrasse

Grösstes Pelzwarenlager am Platze

Herren-Hütte bester Qualitäten

Allein-Verkauf von: Büchel Söhne, Wien.

Borsalino, Alexandria Italia. Pichler, Graz.

\* **Klimanek Ignaz**, Kürschnerstr. Querstr. 11 E.

**Klimanetz Paul**, Bergmann, Carbow 14, p.

**Klimas Franz**, Schirrmeister, Friedrichstr. 73, 1

**Klimek Karl**, Kutscher, Lützowstr. 17, Sh. p.

— **Ludwig**, Lademeister, Pr. Heinrichstr. 3, Vh. 3

**Klimke Albert**, Bäckermeister, Beatestr. 53, p.

Gebr. Markus, Kattowitz, Weiss-, Woll- und Kurzwaren

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Klimke

Rattowitz

Roch

Gegr. 1873. Weingrosshandlung D. RAPPAPORT, neben der Post. Weinstuben mit feiner Küche. Tel.

**Klimke Otto**, Hilfsheizer, Bernhardtstr. 12, 2  
 — **Paul**, städt. Kalkulator, Holzstr. 10, 1  
**Klimpel Hermann**, Assistent, Dr. Heinrichstr. 13/15  
**Klimsa August**, Arbeiter, Friedrichstr. 50 a  
**Klingenberg Ida**, Witwe, Mühlstr. 35, Vh. 3  
**Klinke Anna**, graue Schwester, Friedrichstr. 52  
 — **Artur**, Eis.-Sekretär, Gustav Freytagstr. 14, 1  
**Klinn Wilhelm**, Oberb.-Vorsteher, Grünstr. 21, Vh. 1  
**Klinnert Anna**, Witwe, Holteistr. 38, Bh. p.  
 — **August**, Krankenwärter, Emmastr. 53, 1  
 — **Karl**, Maler, Paulstr. 8  
 — **Karl**, Schuhmachermeister, Querstr. 10, 3  
**Klisch Simon**, Bahnarbeiter, Yorkstr. 4, Vh. 2  
**Klodwig Julius**, Bautechniker, Schillerstr. 10  
**Klon Marzian**, Briefträger, Sachsstr. 14, Bh. 1  
**Klonz Karl**, Bahnwärter, Friedrichstr. 67  
**Kloja Adolf**, Kutscher, Grünstr. 9, 2  
**Kloje Agnes**, Arbeiterin, Friedrichstraße 25  
 — **Emilie**, Witwe, Holteistr. 30, Bh. p.  
 — **Eriz**, Schrifteizer, Stillerstr. 4, p.  
 — **Hedwig**, Kontoristin, Friedrichstr. 54, 2  
 — **Hermann**, Schaffner, Emmastr. 55, 2  
 — **Hermann**, Rgl. Zugführer, Schillerstr. 10, p.  
 — **Josef**, Maurer, Beatestr. 48, Bh. 3  
 — **Max**, Molkeri-Verwalter, Roonstr. 8/10  
 — **Theodor**, Bäckermeister, Holteistr. 32/34, Vh. p.  
 — **Theodor**, Eisenb.-Sekretär, Mühlstr. 43, 3  
 — **Walter**, Bankbeamter, Karlstr. 9, 1

\* **Kloske Adolf**, Baase-Ausschank, Friedrichstr. 4, T 1471 Inerat J. Vergnügungsanzeiger

**Kloß Balduin**, Aufseher, Achervorstadt 11, 2  
 — **Paul**, Bäuer, Schillerstr. 20  
**Kloßek Johann**, Dreher, Bismarckstr. 33  
**Kloß Stephan**, Marken-Aufs., Emmastr. 39, Vh. 2  
**Kloßel Bronislawa**, Bismarckstr. 8, 1 E.  
**Kluba Gregor**, Schweizer, Augustastr. 11, 3  
 — **Johann**, Werkarbeiter, Goethestr. 42, 2  
**Klucna Paul**, Droshkier, Rathausstr. 12, Bh. 1  
**Kluczniok Karl**, Bäuer, Beatestr. 3, Vh. 2  
**Kludwi Anton**, Dachdecker, Friedrichstr. 58  
**Kluge Alois**, Bücherrevisor und Handelslehrer, Stillerstraße 12, 3  
 — **Robert**, Eis.-Betriebs-Kontrollleur, Beatestr. 33, 3  
 — **Robert**, gepr. Lokomotivheizer, Grünstr. 1, 3  
 — **Robert**, Gerichtsdiener, Beatestr. 5, Bh. 2  
**Kluger Bernhard**, Schaffner, Gartenstr. 7, 1  
 — **Sanny**, Witwe, Schillerstr. 21, Vh. 2  
 — **Maria**, Lehrerin, Schillerstr. 21, Vh. 2  
 — **Theodor**, Prokurist, Schillerstr. 17, 2  
 — **Walter**, Ingenieur, Schillerstr. 21, Vh. 2  
**Kluj Anna**, Wirtschafterin, Yorkstr. 1, Vh. 2  
 — **Laurentius**, Schneider, Mauvestr. 2, Vh. 2  
**Kluzik Lorenz**, Putzer, Yorkstr. 2, Vh. 3  
**Klysz Josef**, Grubenarbeiter, Carbowa 31, Vh. 1  
 — **Karl**, Arbeiter, Schillerstr. 23  
 — **Martin**, Invalide, Carbowa 31, Vh. 3  
**Kmoch Eduard**, Tischler, Schillerstr. 20  
**Knabel August**, Bahnarbeiter, Charlottenstr. 31/33

**Knabel Daniel**, Eib.-Schaffner, Mauvestr. 5, Bh. 2  
 — **Johann**, Weidensteller, Andreasstr. 31, Vh. 2  
 — **Karl**, Maurer, Gutenbergstr. 3, p.  
 — **Paul**, Schlosser, Andreasstr. 31, Vh. 2  
 — **Raimund**, Polizei-Sergeant, Beatestr. 55, Vh. 3  
**Knadzon Ludwig**, Ziegeleiarb., Friedrichstr. 63 a, 2  
**Knährich Karl**, Oberp.-Assist., Andreasstr. 2, Vh. 2  
**Knapszyk Emil**, Hüttenarb., Ende Viktoriastr. 1  
**Knappe Adolf**, Arbeiter, Wilhelmplatz 8, Bh.  
 — **Artur**, Kellner, Stillerstr. 10, 3  
 — **Cäcilie**, Witwe, Bismarckstr. 9, p.  
 — **Karl**, Eisenb.-Schaffner, Heinkelstr. 30, 3  
**Knappik Alois**, Kürschner, Mühlstr. 3, Geschäft Grundmannstraße 11  
 — **Peter**, Fleischer, Nikolaistr. 10, Sh. 2  
 — **Robert**, Automobilführer, Paulstr. 8  
**Knauer Paul**, Vekturant, Nikolaistr. 19, Vh. 1  
**Knebel Franz**, Geschäftsführer, Friedrichstr. 26  
 — **Karl**, Schuhmacher, Friedrichstr. 67  
 — **Paul**, Maler, Sachsstr. 9, 2  
**Knchans Karl**, Werkmeister, Beatestr. 55, Vh. 1  
**Kniefel Alois**, Rektor, Wilhelmplatz 3, 2  
 — **Paul**, Lehrer, Holzstr. 16  
**Knerrich Wilhelm**, Assistent, Sachsstr. 11, Vh. 3  
**Knetschowsky Kurt**, Ingenieur, Markgrafenstr. 3, 3  
**Knispel Paul**, Chauffeur, Carbowa 25, p.  
**Knittel Friedrich**, Hilfsweidenst., Heinkelstr. 12, p.  
 — **Gottlieb**, pens. Hilfsweidenst., Baasestr. 9, 1  
 — **Karl**, Hilfsbürodienner, Weg nach dem evang. Friedhof 9, 1  
 — **Mathilde**, Witwe, Grenzstr. 2  
 — **Pauline**, Witwe, Holzstr. 14, 1  
 — **Sufanna**, Witwe, Baasestr. 14, 2  
 \* **Knoblauch A., Rattowitz** (Inh.: Artur Knoblauch), Weinkaufmann, Holzstr. 27, T 529  
**Knobloch Gustav**, Bautechniker, Bismarckstr. 7, 2  
**Knochenhauer**, Bergat, Meißerstr. 11, 2, T 19  
**Knoff Oskar**, Ingenieur, Emmastr. 19, Vh. p.  
**Knorr Hermann**, Eib.-Kanzlei-Sekr., Beatestr. 33, p.  
**Knorrek Hermann**, Eisenb.-Sekretär, Beatestr. 22, 1  
**Knospe Paul**, Schaffner, Holzstr. 7, 4  
**Knötel Dr.**, Paul, Professor, Karlstr. 3, Vh. 3  
**Knüppel Christoph**, Zugführer, Gartenstr. 7, 2  
**Knuppe Franz**, Bohrmeister, Bismarckstr. 26  
**Kny Franziska**, Lehrerwitwe, Schillerstr. 37  
**Koballa Josef**, Maurer, Grünstr. 13, 4  
**Kobe Karl**, Schichtmeister, Teichstr. 5, 1  
**Kobek Johann**, Wildhandlung und Restauration, Beatestraße 2, p., T 534, E.  
 — **Johann**, Pförtner, Grundmannstr. 28  
**Kober Selix**, Ingenieur, Holzstr. 16, 3  
 — **Hedwig**, Witwe, Holteistr. 38, Vh. 2  
**Kobenstein Ernst**, Amtsger.-Sekretär, Beatestr. 26, 2  
**Koblieski Bruno**, Werkarbeiter, Holteistr. 36, Bh. 3  
**Koblitz Johanna**, Witwe, Bernhardtstr. 6, Bh. 2  
 — **Josef**, Eisenbahnschaffner, Andreasstr. 12, Vh. 1  
**Roch Alois**, Kutscher, Schulstr. 6  
 — **Balbine**, Witwe, Viktoriastr. 5, Vh. 2  
 — **Franz**, Maurer, Beatestr. 8, Sh. 2

Damen-Putz • Gebr. Markus, Rattowitz • Damen-Putz

bei EUGEN GOLDSTEIN, KATTOWITZ, Schloßstr. 3, Telefon No. 530.

Roch

Kattowitz

Kolodzie

**Roch** Gustav, Eisenb.-Kanzlist, Friedrichstr. 70, 1  
 — Heinrich, Zuschneider, Karlstr. 5, p.  
 — Johann, Rutscher, Rathausstr. 8, Vh. 4  
 — Josef, Schneider, Stillerstr. 6, Vh. 3  
 — Oswald, Schornsteinfegermeister, Holteistr. 22, 2, T 1424  
 — Robert, Gerichtsvollzieher, Grundmannstr. 5  
 — Wilhelm, Apothekenbesitzer, Grundmannstr. 33, p., T 1496

**Rochanek** Paul, Geschäftsführer, Gartenstr. 3, 1  
**Rochmann** Baruch, Kaufmann, Schillerstr. 23, 1  
 \* — Bertold, Kurzwaren en gros, Friedrichstr. 6, Vh. 1, T 1142

\* — Franz, vorm. Valentin Cohn (Inh.: Franz Rochmann), Destillation, Grundmannstr. 20, T 1077, E.  
 — Striz, Gastwirt, Bismarckstr. 21/23, E.

\* — Striz, Schuhlager, Grundmannstr. 8, 2. Geschäft Grundmannstr. 6, T 1264

\* — Jakob, Destillateur, Augustaplatz  
 — Jakob, Privatier, Wilhelmsplatz 2  
 — Josef, Fischhändler, Holteistr. 9, Vh. p., T 1445, E.  
 — Martin, Buchhalter, Schillerstr. 23  
 — Rosa, Rentiere, Beatestr. 47, 1  
 — Rosalie, Witwe, Holteistr. 9, Vh. p.

**Rochlick** Karl, Polizeigeant a. D., Grünstr. 13, p.  
**Rochlicki** v. Klara, Steiger-Witwe, Emmastr. 53, 2

**Roczulla** Theodor, Arbeiter, Friedrichstr. 70, 2

**Roczyl** Albert, Grubenarbeiter, Carbowa 10, p.

— Anton, Hammerführer, Paulstr. 8  
 — Franz, Maurer, Nottebohmstr. 1, Vh. 1  
 — Johann, Tischler, Vorkstr. 1, Vh. 3  
 — Johann, Zimmermann, Kronprinzenstr. 28, Bh. 1

**Roczyrowsky** Karl, Vorkostgeschäft, Schillerstr. 6

**Roderich** Wilhelm, Speditionsbeamte, Stillerstr. 4, 2

**Rodura** Anton, Zimmerpolier, Grenzstr. 4, Bh. 2

— Lorenz, Arbeiter, Friedrichstr. 57, Bh. 1

**Roegel** Franz, Kleinb.-Ob.-Kontrol., Stillerstr. 5, Vh. 3

**Röhl** Alexander, Pritscher, Nikolaistr. 33, Bh. 2

— Johann, Schweiger, Nikolaistr. 33, Bh. 1

— Karl, Tischlermeister, Lessingstr. 5, E.

— Kurt, Kalkulator, Holteistr. 15, Vh. 2

**Roehl** Max, Lok.-Führer, Markgrafenstr. 2, 3

**Rohla** Johann, Steinsetzmeister, Breslau, Siliale Kattowitz, Beatestraße 8, T 197, Injerat f. auf Abteilungsblatt

**Rohlen-Produzenten-Vereinigung** Georg von Giesche's Erben & Co., Schloß Kattowitz, E.

**Roehler** Osk., Bergw.-Direkt., Friedrichstr. 43, 2, T 139

\* **Roehler & Janiszewski**, Kattowitz (Inhaber: Dr. jur. Sigismund R. u. Dr. jur. Casimir J.), Bankgeschäft, Direktionsstr. 4, T 1494

**Dr. Roehler** Sigismund, Bankier, Schillerstr. 4, p.

**Röhler** Anna, Witwe, Baafestr. 1/3

— Albert, Architekt, Letochastr. 8, Ob.-Geschloß 2

— Auguste, Witwe, Johannesstr. 14

— Gustav, Eisenb.-Sekretär, Holteistr. 32/34, Vh. 3

— Heinrich, Zollauffseher, Bismarckstr. 9, 2

— Oskar, Amtsger.-Kanzlist, Beatestr. 12, Vh. 3

**Röhler** Paul, Bürodienner, Baafestr. 1/3

— Richard, Eisenbahnsekretär, Heinselstr. 1, 3

— Wolfgang, Regier.-Bauführer, Holkestr. 18a, 2

**Rohlhof** Rosamunde, August Schneiderstr. 22

**Rohlfisch** Heinrich, Kontrolleur, Moltkestr. 1

**Rohlmann** Johann, Schließer, Nikolaiplatz 2, 3

**Rohlschmidt** Ernst, Prokurist, Andreasstr. 13, Vh. 2

**Rohlsdorfer** Ewald, Schriftfeger, Emmastr. 37, Vh. 1

**Rohn** Anton, Maschinengewärter, Holteistr. 61, 1

\* **C. W. Röhn's Nachflg.** Kattowitz (Inhaber: Salo Pinkus), Stadt-Apotheke, Friedrichsplatz 3

\* **Rohn** Emil, Agenturen, Wilhelmsplatz 7, Vh. 2, E.

— Franziska, Witwe, Adkervorstadt 4, Sh. p.

— Josef, Postkassafner a. D., Heinselstr. 16, 1

**Roj** Andreas, Güterbodenarbeiter, Feldstr. 2, 1

— Florian, Puddler, Augustastr. 3

— Franz, Eisenbahnschaffner, Feldstr. 6, 1

— Josef, Werkarbeiter, Feldstr. 2, p.

— Simon, Puddler, Gustav Freytagstr. 6

**Rojferek** Johann, Arbeiter, Mühlstr. 8

**Rojferek** Paul, Rutscher, Vorkstr. 3, Vh. 2

**Rojfchwig** Julius, Instrumentenbauer, Beatestr. 22, 1

**Rokolla** Josef, Wächter, Friedrichstr. 36

— Stephan, Installateur, Heinselstr. 13

**Rokoschka** August, Ofenseker, Goethestr. 7

— Demetrius, Schneidermeister, Heinselstr. 9, Vh. 2

**Rokott** Johann, Verkäufer, Andreasstr. 2, Vh. 3

— Ludwig, Werkarbeiter, Grundmannstr. 29, Bh. 2

**Rokulla** Josef, Zimmermann, Steinstr. 9, 1

**Rolarczyk** Gustav, Maurerpolier, Beatestr. 41, Bh. p.

**Rolafch** Franz, Maschinengewärter, Viktoriastr. 4, Vh. 2

**Rolassa** Emil, Tischler, Viktoriastr. 4, Bh. 2

**Rolb** Christoph, Regier.-Baumeister, Emmastr. 23

— Konrad, Arbeiter, Emmastr. 29, Bh. 2

**Rolbe** Helene, Schwester, Letochastr. 22

— Richard, Klempner, Lessingstr. 5

**Roldig** Theodor, Rendant, Gust. Freytagstr. 19, Vh. 1

**Rolenda** Philipp, Maurermeister, Grünstr. 7, 2

**Roltschke** Paul, Zugführer, Gartenstr. 5, 2

**Rolezko** Nikolaus, Zuschneider, Holteistr. 18, Vh. 1

**Rollsch** Heinrich, Kontrolleur, Moltkestr. 1

**Rollar** Johann, Schlosser, Lessingstr. 5

**Rollat** August, Krimin.-Kommissar, Heinselstr. 21, 3

**Rollegorski** Marie, Witwe, Beatestr. 22, 2

**Rollek** Anton, Grubenarbeiter, Feldstr. 6, p.

— Franz, Invalide, Holteistr. 23, Vh. 1

— Sylvester, Gasarbeiter, Feldstr. 11, 1

**Rollenda** Marie, Ehefrau, Holteistr. 20, Vh. 3

**Roller** Anna, Witwe, Holkestr. 16, E.

\* **Rollbay** Max, Maler u. Vergolder, Friedrichstr. 13

— Thomas, Eib.-Werkführer a. D., Nikolaistr. 10, 2

**Rollontay** Josef, Schlossermstr., Holkestr. 18, 1, T 1216

**Rolozek** Andreas, Telegr.-Arb., Nebenwerkstatt 1

**Rolodcziczek** Valentin, Weichenst., Vorkstr. 4, Vh. p.

**Rolodzie** Franz, Postassistent, Andreasstr. 1, Vh. 3

— Franz, Hüttenarbeiter, Emmastr. 39, Bh. p.

— Jakob, Schweiger, Goethestr. 47, 1

— Johann, Invalide, Gartenstr. 1, Bh. 1

— Johann, Maurer, Nikolaistr. 51, Vh. 2

CARL SCHWERIN, KATTOWITZ, Ring 4. • Telefon 1017. • Glas- und Porzellanwaren.

Blusen • • Gebr. Markus, Kattowitz • • Costüm-Röcke

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

| Rolodzie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Kattowitz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Rosjak |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| <p><b>Rolodzie</b> Johann, Schweiger, Bismarckstr. 39, 3<br/>— Wilhelm, Werkarbeiter, Goethestr. 48, p.<br/><b>Rolodziej</b> Anton, Schuhmacher, Kronprinzenstr. 9, p.<br/>— Franz, Tapezierer, Heinzelfstr. 11, Vh. 2<br/>— Heinrich, Maschinenwärter, Nikolaistr. 49, Vh. 3<br/><b>Rolonko</b> Paul, Ob.-Postassistent, Friedrichstr. 15, 3<br/>— Marie, Witwe, Grenzstr. 4, Bh. p.<br/><b>Rolowrot</b> Franz, Schmied, Voikstr. 3, Vh. 1<br/><b>Romander</b> Franz, Wärmer, Bismarckstr. 9, 3<br/>— Agnes, Witwe, Saafestr. 12, Bh.<br/>— Johann, Eisenverlader, Nikolaistr. 51, Vh. p.<br/>— Karl, Rutscher, Meisterstr. 8<br/>— Karl, Werkarbeiter, Nikolaistr. 33, Bh. 2<br/>— Marie, Witwe, Holzestr. 32, 2<br/>— Paul, Werkarbeiter, Saafestr. 11, 1<br/><b>Kommander Joh.</b>, Postkassinh., Nottebohmstr. 5, Vh. p.<br/><b>* Kommandit-Gesellschaft Theodor Sadje &amp; Co., Kattowitz</b> (Inh.: Theodor S.), techn. Artikel, Spezialgeschäft für Lieferung von Isolierungsmaterialien u. Ausführung von Isolierungsarb., Bismarckstraße 11, T 208<br/><b>Romarek</b> Lorenz, Postbote, Beatestr. 16, Bh. 1<br/><b>Romajk</b> Elisabeth, Hausbesitzerin, Querstr. 5<br/><b>Romor</b> Valeska, Wajchfrau, Goethestr. 3<br/><b>Romorek</b> Anna, Näherin, Heinzelfstr. 7<br/>— Franz, Tischler, Holteistr. 21, Vh. 3<br/>— Johann, Bauführer, Emmastr. 47, 3<br/>— Marie, Witwe, Paulstr. 9, Vh. 2<br/>— Paul, Maler, Bernhardstr. 12<br/><b>Rondziella</b> Hans, Chemiker, Gustav Freytagstr. 3, 2<br/>— Johann, Kontorist, Emmastr. 17, Vh. 2<br/>— Paul, Weichensteller, Roonstr. 20, 1<br/><b>Rondzielnik</b> Anton, Zimmerh., Holteistr. 40, Vh. 2<br/><b>Ronegny</b> Josef, Amtsger.-Sekretär, Gartenstr. 1, 1<br/>— Julius, Hüttenarbeiter, Holteistr. 65, p.<br/><b>Ronidlo</b> Valentin, Postsekretär, Mühlstr. 37, 3<br/><b>Ronieczny</b> Josef, Markscheider, Grünstr. 26<br/><b>Ronieko</b> Franz, Briefträger, Schillerstr. 10, Vh. 3<br/><b>Roniegnny</b> Bernhard, Rutscher, Stillerstr. 10, 1<br/>— Emil, Arbeiter, Beatestr. 41, Rg.<br/>— Emil, Puddler, Weg nach dem ev. Friedhof 1, p.<br/>— Franz, Hammerschmied, Nikolaistr. 33, Bh. 2<br/>— Franz, Tischlergehilfe, Heinzelfstr. 20, Sh. 3<br/>— Josef, Werkarbeiter, Gutenbergstr. 3, 1<br/>— Paul, Schneider, Beatestr. 30, p.<br/><b>Roenig</b> Adolf, Oberlehrer, Friedrichstr. 35, p.<br/><b>Rönig</b> Ernst, Buchhalter, Schillerstr. 23<br/>— Franz, Dreher, Kronprinzenstr. 16, 2<br/>— Gustav, Kohlenfahrer, Goethestr. 44, 1<br/>— Max, Mechaniker, Markgrafenstr. 5, Sh. 1<br/>— Rudolf, Magistrats-Assistent, Emmastr. 25, 3<br/><b>* D. Königsberger</b> (Max, Moritz R.), Zigarren-geschäft, Johannesstraße 16, T 228; Sialien: Grundmannstr. 20, T 558, Bahnhofstr. 9 und Beatestr. 7,<br/><b>Königsberger</b> Eleonore, Rentiere, Schillerstr. 29, p., E.<br/><b>* B. Königsberger</b> (Inh.: Heinrich R.), Manufaktur-waren, Friedrichsplatz 9, 2; Geschäft Poststr. 2<br/><b>Königsberger</b> Max, Kaufm., Johannesstr. 8, 2, E.</p> | <p><b>Königsberger</b> S., Privatier, Grundmannstr. 34, Vh. 2<br/><b>Dr. Koenigsfeld</b> Max, pr. Arzt, Querstr. 6, T 1137<br/><b>Konik</b> Alexander, Werkinvalide, Beatestr. 16, Bh. 2<br/><b>Konikny</b> Ignaz, Beamter, Beatestr. 41, 2<br/><b>Konia</b> Michael, Maurer, Schützenstr. 3, Vh. 2<br/><b>Konopaski</b> Friedrich, Maler, Bücherplatz 8, 3<br/><b>Konopka</b> Paul, Hausmeister, Teichstr. 16<br/><b>Konrad</b> Martha, Witwe, Hardenbergstr. 24, 2<br/>— Rudolf, Steinmetz, Sachsstr. 9, 1<br/>— Wilhelm, Schneider, Schillerstr. 37<br/><b>Konshak</b> Paul, Fensterputzer, Andreasstr. 8, Vh. 1<br/><b>Konsek</b> Johann, Stellmachermstr., Kernerstr. 8, Vh. 1<br/><b>* „Konsum-Verein“ Kattowitz, E. G. m. b. H.</b><br/>Vorstand: Alfred Stegner, Heinrich Rosmann, Richard Fennig, Mühlstr. 37<br/><b>Kontny</b> Emanuel, Maler, Schillerstr. 12, Vh. 3<br/>— Jakob, Wagemeister, Stillerstr. 8, p.<br/><b>Kontor</b> Karl, Hausmeister, Poststr. 8, 3<br/><b>Kopczinski</b> Franz, Werkarbeiter, Saafestr. 11<br/>— Hedwig, Witwe, " 11, 2<br/>— Peter, Häuer, " 11, 2<br/><b>Kopiek</b> Franz, Schmiedemstr., Kernerstr. 8, Vh. 2<br/><b>Kopisch</b> August, Milchhändler, Holzestr. 12, Vh. p.<br/><b>Kopitza</b> Josef, Rutscher, Friedrichstr. 46, Bh.<br/><b>Kopka</b> Paul, Brauereigehilfe, Wilhelmsplatz 8<br/>— Rosalie, Witwe, Friedrichstr. 40, 3<br/><b>Köpke</b> Heinrich, Wagenwärter, Paulstr. 9, Vh. 2<br/><b>Kopocz</b> Johann, Wächter, Hardenbergstr. 24, Bh. 2<br/><b>Kopotich</b> Stephan, Polizei-Serg., Andreasstr. 5, Vh. 3<br/><b>Köppen</b> Hans, Eib.-Schr., Gutenbergstr. 13, 2<br/><b>Koppehki</b> Adelheid, Nähterin, Friedrichstr. 50, 4<br/><b>Köppler</b> Sanny, Witwe, Friedrichstr. 15, 1<br/><b>Korczyk</b> Johann, Zimmerhauer, Carbowia 6, 1<br/>— Klemens, Hüttenarbeiter, Beatestr. 35/37, 3<br/><b>Korfanty</b> Albert, Redakteur, Bismarckstr. 4, T 1423<br/><b>Korff</b> Wilhelm, Eib.-Assistent, Steinstr. 11, 1<br/><b>Korgel</b> Adolf, Hilfsheizer, Nottebohmstr. 4, Vh. p.<br/>— Alois, Invalide, " 4, Vh. p.<br/><b>Koritsch</b> Ernst, Rangierer, Gartenstr. 7, 2<br/>— Karl, Zugführer, " 9, 3<br/><b>Korn</b> Artur, Postassistent, Beatestr. 52, 2<br/><b>Kornacher</b> Hans, Ingenieur, Letochastr. 8, 3<br/><b>Kornaczewski</b> Robert, Redakteur, Mühlstr. 47, p.<br/><b>Kornas</b> Josef, Schuhmacher, Bismarckstr. 2, Bh.<br/>— Valeska, Witwe, Heinzelfstr. 10, Bh. 1<br/><b>Kornblum</b> Hans, Buchhalter, Grundmannstr. 36, Vh. 1<br/>— Ludwig, Buchhalter, Schillerstr. 22<br/>* — Siegmund, Agent, Grundmannstr. 36, Vh. 1, T 194<br/><b>Kornek</b> Damenschneiderin, Kernerstr. 10, Vh. p.<br/><b>Korner</b> Anna, Diakonissin, Letochastr. 16<br/><b>Körner</b> Ernst, Bauführer, Goethestr. 7<br/>— Josef, Tischlermeister, Nikolaistr. 10, 3<br/><b>Dr. Korte</b> Walter, Spezialarzt für innere Krank-<br/>heiten, Johannesstr. 14, 1, T 1431<br/><b>Korus</b> Anton, Kesselheizer, Steinstr. 5, 2<br/>— Johann, Berginvalide, Mauvestr. 10, Vh. 1<br/><b>Rosa</b> Leopold, Gelbgießer, Kronprinzenstr. 13, 1<br/><b>Rosjak</b> Carl, Zugabfertiger, Gartenstr. 2<br/>— Franz, Bäcker, Friedrichstr. 13, Bh.</p> |        |

**Tricotagen • Gebr. Markus, Kattowitz • Strumpfwaren**

Kojak Siegr., Zuckerw.-Gefch., Friedrichstr. 5, Bh. 2  
 Kojch Florentine, Witwe, Holteistr. 9, Bh. 2  
 — Karl, Weichensteller, Bernhardtstr. 8, 3  
 — Sophie, Witwe, Kernerstr. 7, Bh. 2  
 Kojchel Albert, Zollamtsassistent, Sachsstr. 18, Vh. 3  
 Kojchella Franz, Packmeister, Holteistr. 3, Bh. 2  
 Kojchik Josef, Kutscher, Kronprinzenstr. 22, 2  
 — Paula, Witwe, Koonstr. 25, Vh. 1  
 Kojchitzky A., Butterhändler, Holteistr. 12, p.  
 Kojian Karl, Tischler, Schillerstr. 21, Bh. 2  
 Kojicki Stanislaus, Redakteur, Schillerstr. 6, Vh. 3  
 Kojiol Johann, Monteur, Saasestr. 14, 2  
 Koska Friedrich, Koch, Grundmannstr. 36  
 Kosier Ernst, Tischler, Sachsstr. 9, Bh. 2  
 Koslik Wilhelm, Invalid, Nottebohmstr. 3, Vh. p.  
 Koslowski Hermann, Maler, Sabrikstr. 4, Bh. 2  
 Kosmitzki Rudolf, Tischlermeister, Mühlstr. 17, 2  
 Kosmitzky Paul, Monteur, Schillerstr. 39  
 Kosmol Josef, Schuhmachermstr., Grundmannstr. 11  
 — Marie, Schneiderin, Friedrichstr. 44, 3  
 — Raimund, Schuhmacher, Nikolaiplatz 2  
 — Simon, Schuhmachermstr., Grundmannstr. 36  
 Kosmoll Hans, Geschäftsm., Gust. Freytagstr. 8, 2  
 Kosnik, Witwe, Holteistr. 8  
 Kojok Jakob, Fleischermeister, Gartenstr. 12/14, 3  
 Koj Hermann, Chorführer, Mühlstr. 12  
 Kojak Johann, Maschinew., Ackervorstadt 11, 1  
 Kojstorcz Valentin, Puddler, Bismarckstr. 31, p.  
 Kojmann Theod., Bäckermeister, Pr. Heinrichstr. 5, Vh.  
 Kojok Albert, Puddler, Goethestr. 40, p.  
 Kojtha Anton, Kutscher, Friedrichstr. 45  
 — Franz, Musiker, Holteistr. 7  
 — Eustachius, Pfirscher, Bismarckstr. 37, p.  
 Kojtan Franz, Schneidermstr., Pr. Heinrichstr. 11, p.  
 — Marie, Arbeiterin, Holteistr. 32/34, Bh. 2  
 Kojtzewa Emil, Betonarbeiter, Heinselstr. 9, Vh. p.  
 — Leopold, Bautechniker, „ 36, p.  
 — Paul, Arbeiter, „ 36, p.  
 — Peter, Agent, „ 36, p.  
 Kojubek Paul, Schaffner, Kronprinzenstr. 19, 2  
 Kojutors Richard, Kellner, Vorkstr. 1, Vh. 2  
 Kotalla Heinrich, Schneider, Stillerstr. 4, p.  
 Kotas Hans, Bürodiätar, Saasestr. 16, Vh. p.  
 Kotyrba Karl, Schürer, Bismarckstr. 29, p.  
 Kotlorz Eduard, Kellner, Friedrichstr. 13, Bh.  
 Kotremba Marie, Witwe, Paulstr. 4  
 Kotich Josef, Bergarbeiter, Mühlstr. 29  
 Kotichwara Jos., Vorkostgech., Heinselstr. 11, Vh. p.  
 Kott Richard, Restaurateur, Bernhardtstr. 12, 3  
 Kottas Franz, Arbeiter, Carbowo 25, 2  
 Kotte Robert, Postsekretär, Grünstr. 5, 1  
 Kottlosh Josef, Arbeiter, Schützenstr. 3, Bh. p.  
 Kotulla August, Schichtmeister a. D., Schillerstr. 9, Vh. 2, T 1443  
 — Richard, Kutscher, Grenzstr. 4, Vh. 3  
 Kotzek Anna, Witwe, Bismarckstr. 1, 2  
 — Rich., Grubenbeamter a. D., Beatestr. 14, Vh. 3  
 Kotzem Karl, Bürovorsteher, Gust. Freytagstr. 5  
 Kotzmann Heinr., Buchhalt., Pr. Heinrichstr. 24, p.

Kotgold Johann, Sattler, Grünstr. 25, Bh. p.  
 Kotgur Andreas, Invalid, Mühlstr. 14, 2  
 — Anton, Invalid, Holteistr. 9, 1  
 — Franziska, Rentiere, Holteistr. 30, Vh. p.  
 — Paul, Adjustierer, Nikolaistr. 54  
 — Pius, Briefträger, Holteistr. 34, Vh. p.  
 — Valentin, Gärtner, Schützenstr. 3, Vh. 3  
 — Veronika, Witwe, Nikolaistr. 54  
 Kotgurek Wilhelm, Bahnarb., Kronprinzenstr. 11, 2  
 Rowaczek Josef, Bäckermeister, Kernerstr. 5  
 Rowalczyk Jakob, Werkarb., Beatestr., 16, Bh. p.  
 — Johann, Wärmer, Paulstr. 12  
 — Thomas, Buchhalter, Beatestr. 16, 3  
 — Vinzent, Postschaffner, Nottebohmstr. 10, Vh. 3  
 Rowalewski Otto, Maler, Prinz Heinrichstr. 20, 3  
 Rowalik Karl, Schuhmachermstr., Grünstr. 19  
 Rowalski Bruno, Rechnungsf., Stillerstr. 6, Vh. 1  
 — Charlotte, Wurstgeschäft, Grundmannstr. 11  
 — Franz, Invalid, Augustastr. 8, 2  
 — Peter, Walzer, „ 8, 1  
 — Roman, Sägewärter, Bismarckstr. 39, 3  
 Rowalsky Karl, Schlosser, Nottebohmstr. 8, Vh. p.  
 — Josef, Kaufmann, Mauvestr. 2, Vh. p.  
 Rowarich Anton, Vordermann, Nikolaistr. 33, Vh. p.  
 — Klementine, Witwe, Emmastr. 29, Vh. 3  
 — Nikolaus, Maschinewärter, Nikolaistr. 33, Vh. 1

\* Rowatz Nachf. Adolf, (Inh. Frau Berta Trieben), Poststr. 1 Inserat f. Hüte und Mützen

Rowatz Adolf, Rentier, Grundmannstr. 22  
 — Elisabeth, Privatiere, Querstr. 5  
 — Hugo, Hilfsmonteur, Emmastr. 29, Vh. 3  
 Rowatzek Mathilde, Witwe, Feldstr. 11, 1  
 Rowohl Bernh., Werkmstr., Wilhelmsh. 7, Vh. 3  
 Rowol Viktor, Vorwalzer, Nikolaistr. 49, Vh. 2  
 Rowollik Albert, Maler, Nottebohmstr. 8, Vh. 1  
 — Karl, Glöckner, Marienkirchplatz 2, 1  
 — Karl, Maschinewärter, Carbowo 22, 1  
 — Johann, „ 6, 1  
 — Josef, Droschkenbesitzer, Friedrichstr. 25  
 — Josef, Hausbesitzer, Holteistr. 61, p. E.  
 — Josef, Klempner, Beatestr. 12, Vh. 1  
 — Paul, Grubenarbeiter, Carbowo 30, 1  
 — Stephan, Ziegeleiarbeiter, Carbowo 25, 2  
 Rosa Magdalena, Witwe, Grundmannstr. 17, Vh. 4  
 Rozak Anna, Witwe, Nikolaiplatz 2, 2  
 Roziel Paul, Postbeamter, Schillerstr. 20  
 Rozik Leopold, Werkarbeiter, Mauvestr. 5, Bh. p.  
 Roziol Anton, Böttcher, Paulstr. 10, Sh. p.  
 — Valentin, Vorkosthändlerin, Schillerstr. 39  
 Rozlik Alexander, Briefträger, Grenzstr. 3  
 — August, Bahnarbeiter, Nebenwerkstatt 3  
 — Franz, „ 3  
 Rozyra Anna, Witwe, Stillerstr. 3, Bh. 3  
 Krafczyk Agnes, Witwe, Beatestr. 28, 1  
 — Anna, Witwe, Friedrichstr. 62  
 — Josef, Maschinensattler, Stillerstr. 4, 3  
 — Josef, Schneidergeselle, „ 4, Vh. 3  
 — Marie, Damenschneiderin, Querstr. 12

Telefon 1122. — D. RAPAPORT, Kattowitz, neben der Post. Weingrosshandlung. — Geogr. 1837.

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

**Kraczyk**

**Kattowitz**

**Kristufek**

**Kraczyk Otto**, Werkarbeiter, Kernerstr. 8  
 — **Stephan**, Arbeiter, Schützenstr. 3, Vh. p.  
**Kraczyk Anton**, Schmiedegeselle, Sriedrichstr. 64  
**Krahmer Hermann**, Eib.-Architekt, Emmastr. 53  
 — **Hermann**, Eib.-Sekretär, Prinz Heinrichstr. 24, 3  
**Kraiczerski Eduard**, Lok.-Führer, Beatestr. 21, 1  
**Kraka Franz**, Hüttenarbeiter, Grenzstr. 3  
 — **Josef**, Invalide, Koonstr. 25, Vh. p.  
**Krakauer Marg.**, Altwarengesch., Grundmannstr. 11  
**Krakowczik Jakob**, Grubenarb., Holteistr. 36, Bh. 2  
**Krakowczyk Wilhelm**, Barbier, Sriedrichstr. 65  
 — **Valentin**, Bohrer, Haasestr. 17, 2  
**Krakowsky Georg**, Obermeister, Koonstr. 8/10  
**Krall August**, Kaufmann, Holteistr. 13, Vh. p.  
 — **Josef**, Monteur, Stillerstr. 7  
**Kramann Martha**, graue Schwest., Sriedrichstr. 52  
**Kramarczyk Max**, Kellner, Beatestr. 31, 2  
**Kramer Gustav**, Agent, Holzgestr. 18, 1, T 1553  
 — **Hermann**, Bäckermeister, Holteistr. 50, p.  
 \* **Kraemer Hermann**, Eisenhdlg. en gros, Geschäft Königsh. Chaussee, wohnt Beatestr. 47, p., T 111  
**Krämer Otto**, Telegraphenwärter, Heingelstr. 26  
**Kramowski Franz**, Drechslermstr., Sachsstr. 6, 2  
**Kramlowsky Anna**, Witwe, Sachsstr. 11, Vh. 2  
 — **Robert**, Bauführer, Heingelstr. 8, Vh. 2  
**Kraner Artur**, Kaufmann, Goethestr. 5  
**Kraner Paul**, Tischler, Grenzstr. 3  
**Krankenkasse** der freien Maurer- und Zimmerer-Innung, Rathausstr. 4, T 1064  
**Krant Ludwig**, Auktionator, Emmastr. 27, Bh. 1  
**Kranz Franz**, Arbeiter, Kernerstr. 10, Vh. 3  
 — **Paul**, Gepäckträger, Nebenwerkstatt 2  
**Kraßon Johann**, Gasarbeiter, Stillerstraße 11  
**Kraetschmer Karl**, Büroaspirant, Rathausstr. 10, 3  
**Kratz Franz**, Geschäftsführer, Schillerstr. 15, Vh. 3  
**Kratzel Anton**, Böttcher, Holteistr. 32/34, Vh. 1  
**Kragla Elisabeth**, Schweißerfrau, Beatestr. 65, 1  
 — **Johann**, Hausbesitzer, Feldstr. 4 E.  
 — **Johann**, Schweißer, Feldstr. 4  
 \* **Kraus A.** (Anton und Stefanie Hanke), Buchhandlung, Poststr. 5, Geschäft Mühlstr. 2, T 1508  
**Kraus Ferdinand**, Schneidermstr., Heingelstr. 6, Vh. 2  
 — **Stig**, Getreidegeschäft, Nikolaistr. 5  
 — **Sophie**, Witwe, Beatestr. 12, Vh. 1  
**Krause Albert**, Maler, Mauvestr. 1, Vh. p.  
 — **Albert**, Steuerk.-Rendant, Sachsstr. 14, Bh. 3  
 — **Anna**, Nähterin, Johannesstr. 14, 3  
 — **Antonie**, Witwe, Alte Dorfstr. 9 E.  
 \* — **Eduard**, Holzhändler, Holzgestr. 22, p.  
 — **Emil**, Arbeiter, Sriedrichstr. 64  
 — **Emma**, Witwe, Sabrikstr. 2, 2  
 — **Emmy**, Witwe, Goethestr. 8, 2  
 — **Ferdinand**, Stadthauptk.-Assist., Alte Dorfstr. 9, 2  
 — **Florentine**, Witwe, Koonstr. 25, Vh. p.  
 — **Franz**, Feuermann, Holteistr. 7, Bh. 4  
 — **Josefa**, Witwe, Sriedrichstr. 64  
 — **Julius**, Müllergeselle, Mühlstr. 8  
 — **Karl**, Rangiermeister, Vorkstraße 1, Vh. 2  
 — **Max**, städt. Rutscher, Gutenbergstr. 17, p.

**Krause Max**, Eisenbahn-Sekretär, Holzgestr. 34  
 — **Paul**, Eisenb.-Bürodiener, Emmastr. 55, p.  
 — **Wilhelm**, Schichtmeister-Assistent, Vorkstr. 1, Vh. 2  
**Krautwurst Agnes**, Bedienungsm., Sriedrichstr. 71  
 — **Karl**, Postschaffner, Beatestr. 11, Bh. 1  
**Krawczyk Andreas**, Kolporteur, Feldstr. 1, p.  
**Krawczyk Franz**, Naturheilkundiger, Holzgestr. 37  
 Ingerat f. Naturheilkundige  
**Krawczyk Franz**, Schuhmachermstr., Heingelstr. 21, p.  
 — **Louise**, Witwe, Meisterstr. 8, 2  
**Krawitz Franz**, Suhrwerksbes., Paulstr. 6, Bh. p.  
 — **Johann**, Postschaffner, Gutenbergstr. 2, 3  
 — **Josef**, Briefträger, Heingelstr. 12, 2  
 — **Peter**, Arbeiter, Stillerstr. 13  
**Krawuttsche Heinrich**, Lehrer, Meisterstr. 14, p.  
 — **Josef**, Holzwarenhändler, Sriedrichstr. 46, Bh.  
 — **Sophie**, Witwe, Kernerstr. 3  
**Krebs Alfred**, Fleischermeister, Gartenstr. 10, 1  
 — **Bruno**, Agent, Sachsstr. 11, Vh. 1  
 — **Heinrich**, Agent, Teichstr. 7  
 — **Heinrich**, Agent, Rathausstr. 9, 2  
 — **Henriete**, Witwe, Stillerstr. 3, Vh. p.  
 — **Hermann**, Maler, Nikolaiplatz 3, Vh. p.  
 — **Isaak**, Handelsmann, Andreasstr. 23, Vh. 2  
 \* — **Max**, Baugeschäft, Schützenstr. 1, E.  
 — **Simon**, jüd. Restaur., Direktionsstr. 3, 1, T 1497  
**Kreidler Robert**, Stukkateur, Sriedrichstr. 67  
**Kreimeyer Otto**, Theateragent, Querstr. 19, Vh. 1  
**Kreis Thekla**, Arbeiterin, Andreasstr. 9, Bh.  
 — **Anna**, Witwe, Haasestr. 5  
**Kreisel Karl**, Arbeiter, Ziegelstr. 4  
 — **Paul**, Schweißer, Nikolaistr. 51, Bh. 2  
**Kreiser Else**, Bed.-Mädchen, Alte Dorfstr. 5, 1  
**Kreiß Franz**, Arbeiter, Wilhelmsplatz 8, Bh.  
**Kremer Wilhelm**, Stadtbauassistent, Grünstr. 7, 2  
**Kremja Josef**, Pförtner, Nikolaistr. 4, 1  
**Kremser Max**, Lehrer, Andreasstr. 6, 2  
 — **Paul**, Tischlergeselle, Heingelstr. 22  
 — **Theodor**, Arbeiter, Meisterstr. 18  
**Krenzel Franz**, Bäuer, Vorkstr. 1, Vh. 2  
**Kresse Hugo**, Architekt, Holzgestr. 10  
**Kretschmer Herbert**, Drogist, Holzgestr. 14, 3  
 — **Hermann**, Bankprokurist, Aug. Schneiderstr. 10, 2  
 — **Hugo**, Restaurateur, Querstr. 5, T 552  
 — **Josef**, Milchhändler, Lessingstr. 3  
 — **Karl**, Postschaffner, Kronprinzenstr. 22, 2  
 — **Oskar**, gepr. Lok.-Heizer, Paulstr. 13, Vh. 1  
 — **Theodor**, Ingenieur, Rathausstr. 10, 3  
**Krett Wilhelm**, Arbeiter, Aug. Schneiderstr. 18, R.  
 \* **Kreuzberger Adolf**, Breslau, Herren-Konfektion, Siliale Grundmannstr. 8  
**Kriegar Johanna**, Witwe, Holteistr. 40, Bh. 3  
**Kriezel August**, Arbeiter, Nikolaistr. 49, Bh. 3  
**Krischer Monika**, Witwe, Bismarckstr. 9, 3  
**Krist Franz**, Steindrucker, Stillerstr. 10, 2  
 \* — **Heinrich**, Kolonialw., Holzgestr. 9, p.  
**Kristufek Franz**, Brauerei, Sriedrichstr. 30, p., T 1168 E.

**Gebr. Markus, Kattowitz • Königshütte • Zabrze**

**Kriza** Adolf, Bergmann, Oheim-Kolonie 3, 3  
**Krizmann**, (Mch.), Schachtarb., Nottebohmstr. 10, Vh. 3  
**Kroehl** Wilhelm, Polizei-Serg., Heinzelfstr. 24  
**Kroi** Johann, Obermaschinew., Oheim-Kol. 1, p.  
**Kroker** Hermann, Bürodienner, Holteistr. 40, Bh. 1  
 — Ignaz, Zimmerpolier, Heinzelfstr. 10, Vh. p.  
**Kroll** Alois, Werkarbeiter, Nikolaistr. 35, Vh. 1  
 — Josef, Wagenmeister, Dr. Heinrichstr. 5, Bh. 2  
 — Matthias, Invalide, Nikolaistr. 55, Vh. 2  
 — Paul, Telegraphist, Vorkstr. 2, Bh. 1  
 — Peter, Musiker, Schützenstr. 3, Bh. 1  
**Kromer** Richard, Schneidermeister, Goethestr. 5  
**Krömer** Albert, Eib.-Assistent, Holteistr. 16, p.  
 — Josef, Rangierer, Emmastr. 31, Bh. 2  
 — Hermann, Militär-Invalide, Schützenstr. 2, Vh. 2  
 — Hermann, Fleischergehilfe, Beatestr. 8, Sh. 2  
 — Paul, Rangierer, Nottebohmstr. 2, Vh. 1  
 — Samuel, Lok.-Heizer, Mauvestr. 3, Vh. 2  
 — Theodor, Rangierer, Emmastr. 41, Vh. 2  
 — Wilhelm, Invalide, Emmastr. 31, Bh. 1  
**Kromowski** Adolf, Agentur-Geschäft, August  
 Schneiderstr. 12, T 1440  
**Kronast** Martine, Lehrerin, Grundmannstr. 33, 3  
**Kroner** Hedwig, Schneiderin, Holteistr. 26, Vh. 3  
**\* Krones** Bruno, Konditoreibefiz., Friedrichplatz 7,  
 T 1513  
**Krotki** Karoline, Witwe, Prinz Heinrichstr. 6, Vh. 1  
**Krotodwill** Berta, Witwe, Heinzelfstr. 1, 2  
**Krowars** Heinrich, Lok.-Heizer, Emmastr. 29, Vh. 1  
 — Josef, Fleischermeister, Beatestr. 34, p.  
**Kruczek** Josef, Kutsher, Schützenstr. 3, Bh. 1  
 — Michael, Zimmerling, Grenzstr. 3  
**Krug** Dr., Prof., Gymn.-Oberlehrer, Goethestr. 1  
 — Albert, Oberpostpraktikant, Schillerstr. 24  
 — Albert, Werkarbeiter, Charlottenstr. 36  
 — Anselm, Schlosser, Prinz Heinrichstr. 6, Vh. 1  
 — Emanuel, Zimmerhauer, Seidstr. 5  
 — Johanna, Wäscherin, Charlottenstr. 36  
 — Karl, Dreher, Kronprinzenstr. 19, 1  
 — Stanislaus, Monteur, Beatestr. 34, 1  
**Krüger** Max, Telegraphendirektor, Rathausstr. 7, 3  
 — Otto, Eib.-Betr.-Schr., Gustav Freitagstr. 24, 1  
 — Siegfried, Gerichtsaffessor, Schillerstr. 17, 2  
 — Wladislaus, Kaufmann, Schillerstr. 24  
**Krüger & Oberbeck**, Zigarrengeschäft, Johannes-  
 straße 3, T 1094  
**Kruk** Franz, Monteur, Bernhardstr. 4, 3  
**Kruciczek** Selix, Tischlermeister, Teichstr. 7  
**Krumbacher** Adolf, Redakteur, Mühlstr. 22/24  
**Kruppa** Agnes, Witwe, Heinzelfstr. 36, 1  
 — Franziska, Witwe, Friedrichstr. 62  
 — Josef, Arbeiter, Nikolaistr. 19, Bh.  
 — Nikodem, Invalide, Teichstr. 14, 4  
 — Nikolaus, Obsthändler, Friedrichstr. 50  
 — Robert, Eisenbahnbremsler, Gutenbergstr. 3, 1  
 — Viktor, Polizei-Sergeant, Kernerstr. 3  
 — Wilhelm, Arbeiter, Holteistr. 14  
**Kruppok** Vinzent, Schürer, Nikolaistr. 51, Vh. 3  
**Krusberski** Josef, Maurerpolier, Stillerstr. 5

**Kruse** Otto, Gewerbe-Affessor, Grundmannstr. 27, 1  
**Krusina** Otto, Schuhmachergehelle, Kernerstr. 5  
**Kruttki** Andreas, Verlager, Holteistr. 12, 1  
**Krempek** Franz, Häuer, Friedrichstr. 60  
 — Josef, Zimmermann, Grundmannstr. 24  
**Krzemyk** Carl, Invalide, Emmastr. 8  
**Krzikalla** Hypolit, Arbeiter, Beatestr. 28, Bh. 2  
**Krzisczek** Emanuel, Grubenarbeiter, Steinstr. 5, 2  
**Krzisok** Adolf, Zimmermann, Beatestr. 28, Bh. 1  
**Krzisowski** Erich, Monteur, Letochastr. 10/14  
 — Paul, Fabrikaufseher, 10/14, 1  
**Krzoska** Wilhelm, Häuer, Oheim-Kolonie 5, p.  
**Krzyzanowsky** Albert, Invalide, Seidstr. 1  
**Ksyzon** Anton, Pußgatter, Mühlstr. 3  
**Kslenczyk** Johann, Tischler, Nottebohmstr. 8, Vh. 2  
 — Karl, Hilfsbremser a. D., Andreasstr. 25, Vh. p.  
**Kslonzek** Johann, Grubenarb., Oheim-Kolonie 11  
**Kubacha** August, Arbeiter, Seidstr. 8, 1  
**Kubainski** Peter, Tiefbau-Unternehmer, Holte-  
 straße 14, Vh. 3  
**Kuballa** Anton, Maurerpolier, Beatestr. 5, Bh. 1  
**Kubeth** Anton, Maurer, Schillerstr. 22  
**Kubicel** Hedwig, Witwe, Paulstr. 11, Vh. 2  
**Kubin** Berta, Witwe, Goethestr. 1  
**Kubis**, Friedrich, Arbeiter, Haafestr. 7  
 — Georg, Bäcker, Teichstr. 16  
 — Josefa, Witwe, Haafestr. 7  
 — Ludwig, Eisenb.-Schr., Gustav Freitagstr. 16, 1  
**Kubisch** Karl, Buchhalter, Charlottenstr. 36  
**Kubitz** Alexander, Puddler, Friedrichstr. 51  
 — Anna, Manufakturgesch., Sachsstr. 2, p.  
 — Franz, Modewaren, Grundmannstr. 22  
 — Hermann, Invalide, Beatestr. 35/37, 3  
 — Karl, Invalide, Schillerstr. 29, Sh. p.  
 — Lorenz, Restaurateur, Holteistr. 21, Vh. 1  
 — Paul, Arbeiter, Beatestr. 12, Bh. 2  
 — Witwe, Haafestr. 13  
**Kubitz & Jazowy**, Sisch- und Rauchwarengesch.,  
 Querstraße 12  
**Kubny** Emil, Schneidergehilfe, Mauvestr. 3, Vh. 2  
 — Johann, I. Gerichtsdienner, 3, Vh. 2  
**Kubo** Wilhelm, Kaufmann, Sachsstr. 6  
**Kubon** Marie, Witwe, Heinzelfstr. 9, Vh. p., e  
**Kuboth** August, Verf.-Insp., Nikolaipatz 3, Vh. 1  
**Kucharczyk** Michael, Invalide, Heinzelfstr. 9, Vh. 2  
 — Paul, städt. Kutsher, Gutenbergstr. 17, p.  
**Kucharczik** Vinzent, Holzabblader, Adersvorst. 3, 2  
**Kucharsky** Valeska, Bändl., Andreasstr. 12, Vh. p.  
**Küchler** Johann, Schließer, Heinzelfstr. 33, Bh. 1  
**Kuczera** Selix, Wächter, Bismarckstr. 29, 1  
**Kuczmera** Josef, Walzmeister, Bismarckstr. 4  
**Rudelko** August, Ralkulator, Grünstr. 13, 3  
 — Emilie, Hebamme, Beatestr. 3, Vh. 2  
 — Karl, Gärtner, Holteistr. 33, 4  
**Rudella** Johann, Schneidermeister, Mühlstr. 13, 3  
**Rudla** Anton, Mittelschullehrer, Bismarckstr. 7, p.  
**Rudlek** Emanuel, Walzmeister, Lessingstr. 3  
**Rudlik** Franz, Monteur, Mauvestr. 5  
**Rudlocz** Johann, Schaffner, Paulstr. 10, Vh. 3

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beiglass, stets zu vermieten

Rüfferle

Kattowitz

Kurzik

Kindermöbel.

Telefon 1017.

CARL SCHWERIN, Kattowitz, Ring 4.

Kinderbettstellen.

**Rüfferle** Rudolf, Opernsänger, Gust. Sreytagstr. 3  
**Ruhlau** Paul, Buchhalter, Hardenbergstr. 22, 2  
**Ruhn** Josef, Schuhmachermstr., Karlstr. 3, Vh. p.  
 — Salomon, Privatier, Grundmannstr. 17, Vh. 3  
**Rühn** Gustav, Postschaffner, Paulstr. 6, Sh. 1  
**Ruhna** Carl, Monteur, Friedrichstr. 50, 4  
 — Julie, Witwe, „ 50, 4  
**Rühndelt** Paul, Schriftfeger, Aug. Schneiderstr. 22  
**Rühne** Franz, Vertreter, Blücherplatz 6, 2, T 1068  
**Rühnel** Leander, Arbeiter, Mauvestr. 10, Vh. p.  
**Ruhnert** Adolf, Schneidermstr., Bernhardstr. 6, p.  
 — August, Eib.-Bürodiener, Emmastr. 55, 1  
 — Johanna, Witwe, Haafstr. 6, 3  
 — Julius, Schuldienner, Rütgersstr. 7, Keller  
 — Karl, Lokomotiv-Führer, Bernhardstr. 2, 2

**Ruhnert, Theodor**, Kupferschmiedemeister, Haafstr. 6, T 1124 E.

Inserat f. Kupferschmiede

**Ruhnt** Gustav, Gastwirt, Grundmannstr. 16  
 — Max, Rgl. Eib.-Sekretär, Beatestr. 38, 3  
**Ruklok** Lorenz, Tischlermstr., Slurstr. 3  
**Rukla** Heinrich, Buchhalter, Bismarckstr. 19, 2  
 — Magdalena, Witwe, Bismarckstr. 19, 2  
 — Valeria, Lehrerin, „ 19, 2  
**Rukula** Paul, Schneidermstr., Querstr. 10, 2  
**Rulane** Karl, „ Friedrichstr. 13, Sh.  
**Rulawik** Stephan, Arbeiter, Holteistr. 27  
**Ruliga** Josef, Knecht, Beatestr. 100, 1  
**Rullk** Franz, Klempner, Beatestr. 34, Sh. p.  
 — Johanna, Witwe, Adersvorstadt 6, 1  
 — Stephan, Schaffner, Augustastr. 3  
**Rullsch** Ernst, Musiker, Emmastr. 29  
**Rullga** Agnes, Plätterin, Schillerstr. 20  
**Rulla** Josef, Invalide, Kronprinzenstr. 13, 2  
**Rullas** Franz, Schneidermstr., Schillerstr. 39  
**Rullik** Valeska, Witwe, Rathausstr. 12, Sh. 2  
**Rullmann** Fritz, Regier.- u. Baurat, Bahnhofstr. 13  
 — Otto, Amtsrichter, Roonstr. 24, 1  
**Rulofschik** Josef, Zimmermann, Holteistr. 36, Sh. p.  
**Rulpa** Eduard, Arbeiter, Friedrichstr. 25  
 — Franz, Fleischer, Hardenbergstr. 22, 1  
**Runert** Auguste, Witwe, Schillerstr. 23, p.  
 — Emil, Wagenmeister, Steinstr. 1/3, p.  
 — Heinrich, Bankier, Emmastr. 2, 1

\* **B. Runert & Co.**, Bankgeschäft, Holteistr. 2, T 525  
 Inserat f. Abteilungsblatt

\* **Runert** Paul, Kaufmann, Kattowitz  
**Runisch** Elisabeth, Aufwichtsbame, Scharnhorststr. 2  
 — Johann, Maurer, Nikolaiplatz 2/3  
 — Josef, Sattlermeister, Andreasstr. 29, Vh. p.

**Runisch** Josef, Wagenbauer, Schillerstr. 20  
 Inserat f. Wagenbauereien

**Runisch** Josef, Tischler, Stillerstr. 13  
 — Julius, Maler, Nottebohmstr. 4, Vh. 3  
**Runsdorf** August, Reisender, Friedrichstr. 60, p.  
**Rünstler** Apollonia, Ehefrau, Holteistr. 37

**Rünstler** Josef, Barbier, Mühlstr. 21/23 p.  
 — Sophie, Witwe, Oheim-Kolonie, 3  
**Runtcher** Georg, Barbier, Holteistr. 18, p.  
**Runke** Carl, Fabrikbesitzer, Beatestr. 31, p.  
 — Elisabeth, Privatier, Friedrichstr. 28, 2  
 — Karl, Hausbesitzer, Heinzelstr. 46, 1 E.  
 — Dr. Max, Arzt, Poststr. 5, 2, T 1073  
**Rüangel** Gustav, Arbeiter, Gartenstr. 10, 3  
**Runz** Erich, Bahnvorsteher, Andreasstr. 6, Vh. 1  
**Runze** Josef, Brandmeister, Holteistr. 16, Vh. 1  
 — Josef, Tischler, Viktoriastr. 4, Vh. 2  
 — Paul, Bäckermeister, Sedanstr. 8  
**Rünzel** Max, Eisenb.-Affist, Fabrikstr. 6, Vh. 3  
**Ruperski** Emil, Former, Kronprinzenstr. 18, p.  
**Rupersky** Florentine, Hebamme, Mühlstr. 14, 1  
**Ruplecek** Otto, Dreher, Paulstr. 8  
**Rupitke** Adolf, Arbeiter, Rathausstr. 10, 2  
**Rupilla** Josef, Handlungsgehilfe, Schillerstr. 24  
**Rupka** Edmund, Dreher, Paulstr. 12, Vh.  
 — Ignaz, Weichensteller, Heinzelstr. 6, Vh. 3  
 — Josef, Schlachthofgehilfe, Gartenstr. 9, 1  
 — Paul, Wagenwärter, Sachsstr. 11, Sh. 2  
 — Richard, Buchbinderei, Friedrichsplatz 9  
 — Sophie, Witwe, Friedrichstr. 51  
**Rupke** August, Hoteldiener, Pr. Heinrichstr. 8, 3  
 — Marie, Kindergärtnerin, Augustastr. 9, 1  
**Ruppke** Emil, Geschäftsführer, Friedrichstr. 9  
**Rürchhübel** Hugo, Bürodiener, Emmastr. 57, 1  
**Kurczok** Josef, Hilfsbremser, Nebenwerkstatt 1  
**Kurek** Eduard, Modelltischler, Pr. Heinrichstr. 6, Vh. 1  
 — Johann, Modelltischler, Heinzelstr. 28  
 — Theodor, Packmeister a. D., Heinzelstr. 33, Vh. p.  
**Kuroch** Pauline, Vermieterin, Holteistr. 7, 2  
**Kurosch** Marie, Arbeiterin, Beatestr. 36, Sh. 3  
**Kurpanek** Franz, Hausbesitzer, Nikolaistr. 41, p.  
 — Georg, Polizeiergeant, Sachsstr. 2, 4  
**Kurpas** Anna, Witwe, Beatestr. 39, 2  
**Kurth** Otto, Schriftfeger, Paulstr. 12  
**Kurtok** Vinzent, Grubenarbeiter, Carbowa 16, 1  
**Kurtz**, Baumeister, Schillerstr. 17  
 — Artur, Eisenb.-Sekretär, Holteistr. 26, Vh. 3  
 — Selix, Dachdecker, Viktoriastr. 7, Vh. 1  
 — Guido, Fleischermeister, Beatestr. 14, Vh. 1, Geschäft  
 Holteistr. 1  
 — Heinrich, Briefträger, Nottebohmstr. 4, Vh. 2  
 — Ignaz, Verlademeister, Andreasstr. 29, Vh. 1  
 — Johannes, Pfefferküchler, Holteistr. 16, Vh. 1  
 — Johann, Invalide, Viktoriastr. 7, Vh. 1  
 — Rudolf, Bürogehilfe, Andreasstr. 29, Vh. 1  
**Kurz** Anton, Prod.-Verwalter a. D., Rathausstr. 12, 2  
 — Josef, Kesselwärter, Nikolaistr. 33, Vh. 2  
 — Karl, Techniker, Rathausstr. 12, 2  
 — Paul, Wagemeister, Rathausstr. 12, 2  
**Kurzal** Albert, Arbeiter, Schützenstr. 3, Sh. 2  
**Kurzawa** Johanna, Witwe, Holteistr. 30, Vh. p.  
**Kurzega** Ernst, Barbier, Emmastr. 8, 3  
**Kurzeja** Karl, Werkmeister, Paulstr. 8,  
 — Viktor, Arbeiter, Nikolaistr. 51, Vh. 2  
**Kurzik** Marie, Witwe, Schützenstr. 4, Vh. 2

Damen-Putz • Gebr. Markus, Kattowitz • Damen-Putz

**Ruß** Agnes, Witwe, Prinz Heinrichstr. 13, Vh. 2  
 — Anna, Köchin, Rüppellstr. 3, 3  
 — Johann, Arbeiter, Beatestr. 49, Gartenhaus 2  
 — Johann, Maler, Stillerstr. 13  
 — Nikodem, Schließer, Bismarckstr. 15  
 — Paul, Oberpost-Assistent, Beatestr. 52, 1  
 — Wacław, Maurer, Friedrichstr. 62  
 — Wilhelm, Maler, Nottebohmstr. 8, Vh. 1  
**Ruß** Artur, Uhrmacher, Bismarckstr. 4  
**Rußke** Agnes, Witwe, Querstr. 14  
**Rußmann** Eva, Obsthändlerin, Friedrichsplatz 8, 3  
**Rußinski** Franz, Schlosser, Holzestr. 32, 1  
**Rußmahly** Meta, Gastwirtin, Gust. Freytagstr. 6, p.  
**Rußofsky** Anton, Tischlermeister, Sachsstr. 4  
 — Hermann, Baugeschäft, Sachsstr. 18, 1  
 — Johann, Zimmermeister, Prinz Heinrichstr. 3, Vh. 1, T 1034  
 — Richard, Baugewerksmeister, Prinz Heinrichstraße 3, Vh. 1  
**Rut** Paul, Beamter, Heinzelstr. 30  
**Rutner** Benno, Manufakturwaren, Friedrichsplatz 12  
**Rutowski** Paul, Buchdrucker, Heinzelstr. 24  
**Rutka** Johann, Tischlermeister, Mauvestraße 3, Vh. 1, T 1170  
 — Josef, Bierkutscher, Roonstr. 25, Vh. p.  
**Rutcher** Friedrich, Schriftsetzer, Sturstr. 3, Vh. 1  
**Rutshera** Franz, pens. Lehrer, Sachsstr. 18, Vh. 2  
 — Franziska, Witwe, Friedrichstr. 57, Vh.  
 — Josef, Briefträger a. D., Holteistr. 40, Vh. 1  
 — Josef, Schuhmacher, Steinstr. 7, Bh. p.  
 — Julie, Witwe, Friedrichstr. 51  
 — Karl, Dienstmann, Beatestr. 16, Bh. 1  
 — Karl, Wagemeister, Blücherplatz 7  
 — Otto, Packer, Andreasstr. 23, Vh. 2  
**Rutshker** Josef, Hausbes., Holzestr. 13, Vh. 2  
**Rutta** Ernst, Rechtskonsulent, Holzestr. 9a, 1  
**Rut** Franz, Schaffner, Nottebohmstr. 7, Vh. p.  
 — Johann, Vorarbeiter, Nikolaipatz 2, 1  
 — Josef, Hallenmeister, Gartenstr. 13, 2  
 \* — Josef, Maurermeister, Schillerstr. 39, T 280  
 — Josef, Architekt, Schloßstr. 5  
 — Paul, Architekt, Holzestr. 16, T 1302  
**Rutka** Marie, ohne Beruf, Friedrichstr. 36  
**Rutmerkik** Josef, Bahnarbeiter, Viktoriastr. 6, Vh. p.  
**Rutner** Hermann, Bahnwärter, Gartenstr. 48, p.  
 — Maximilian, Tiefb.-Ingenieur, Beatestr. 21/23, p.  
**Ruznitsky** Ernst, Brauereidirektor, Wilhelmspl. 3, 1  
**Ruznitsky & Co.**, Speditionsgeschäft, Poststr. 11, Vh. 1, T 1307  
**Ruzaj** Ignaz, Reisender, Heinzelstr. 16, 2  
 — Johann, Privatier, Schillerstr. 39  
 — Leopold, Grubenarbeiter, Friedrichstr. 58  
 — Sophie, Putzmacherin, Stillerstr. 11  
**Rwasnik** August, Baasestraße 11, p., E.  
 Inserat s. Wagenbauereien  
**Rwasnik** Julius, Stellmacher, Baasestr. 11, p.  
 — Marie, Schuhmachermeisterwitwe, Holzestr. 14  
 — Richard, Rassenbeamter, Holzestr. 14

**Rwasniok** Karl, Buchdr.-Saktor, Andreasstr. 6, 2  
 — Paul, Schlosser, Viktoriastr. 4, Vh. 2  
 — Paul, Invalide, Vorkstr. 5, Vh. p.  
**Rwasniowsky** Nikolaus, Eisenb.-Sekretär, Prinz Heinrichstraße 4, 1  
 — Paul, Schneider, Mauvestr. 5, Vh. 3  
**Rwiatkowski** Anna, Bed.-Frau, Gust. Freytagstr. 4, p.  
 — August, Klempner, Gustav Freytagstr. 4, p.  
**Rwikker** Barbara, Witwe, Andreasstr. 10, Vh. 1  
**Rwoka** Mathilde, Witwe, Sedanstr. 8, Bh. 1  
**Rwiginski** Josef, Kutscher, Friedrichstr. 58  
**Ryas** Katharina, Arbeiterin, Andreasstr. 9, Bh.

## L.

\* **Laband** Artur, Teegechäft, Andreasstr. 6, Vh. p., T 1152  
**Laband** Max, Kaufmann, Sophienstr. 3, Vh. 1  
**Labitzke** August, pens. Bürodienner, Bahnhofstr. 17, 3  
**Labitsch** Johann, Fleischergehilfe, Holteistr. 7, Bh. 1  
**Lablak** Georg, Maschinenschlosser, Mauvestr. 5, Vh. 3  
**Labriga** August, Oberbuchhalter, Schillerstr. 6, Vh. 3  
**Labudde** Karl, Ofenarbeiter, Carbowa 25, 1  
**Labus** Karl, Werkarbeiter, Goethestr. 47, 1  
 — Julius, Adjutier, Nikolaistr. 49, Vh. 2  
 — Pauline, Arbeiterin, Viktoriastr. 5, Vh. 2  
**Labuska** Josef, Werkarbeiter, Bismarckstr. 35, 2  
**Lachermund** Mathilde, Gr. Schwester, Friedrichstr. 52  
**Lachmann** Alfred, in Firma Emil Mayer, Herren-garderoben, Holzestrafße 5, T 185  
 — Gustav, Lokomotivführer, Beatestr. 57, 3  
 — Kosalie, Vorkostgeschäft, Kernerstr. 3, p.  
**Lachotta** Wilhelm, Schlosser, Mühlstr. 14, 2  
 \* **Lachs** Ferdinand (Moritz L.), Papierhandlung, Grundmannstraße 40, T 1040  
**Lachs** Ludwig, Kaufmann (Mitinh. d. Firma Louis Miedzwinski & Co., Tapetenhdlg.), Grundmannstraße 10, T 505  
**Lachs** Moritz, Buchhandlung, Schillerstraße 16, 1  
 Geschäft Grundmannstraße 40  
**Ladewig** Wilh., Eib.-Zugführer, Holteistr. 26a, Vh. 3  
**Ladka** Franz, Puddler, Beatestr. 28, Bh. p.  
**Lahrz** Ludwig, Monteur, Gartenstr. 8, 3  
**Lakotta** Karoline, Witwe, Schillerstr. 18, 3  
**Lambek** Johann, Werkarbeiter, Stillerstr. 11  
 — Paul, Werkarbeiter, Friedrichstr. 69, 2  
**Lambor** Johann, Maschinenspiker, Holteistr. 61, 1  
 — Karl, Invalide, Baafstr. 17, 2  
 — Vincent, Eisenb.-Schaffner, Grünstr. 11, Bh. 1  
**Lameczyk** Marie, Witwe, Holteistr. 32/34, Bh. 1  
**Lamla** Engelbert, Monteur, Mauvestr. 3, Vh. 2  
 — Josef, Polier, Stillerstr. 9  
 — Maximilian, Bäckereinhaber, Holteistr. 22, p.  
**Lampert** Paul, Maler, Grünstr. 13, 3  
 — Theodor, Spezerist, Sachsstr. 18, Vh. p.  
**Lampka** Marie, Witwe, Bismarckstr. 5  
**Landau** Amalie, jüdische Herberge, Bahnhofstr. 15  
 — Bernhard, Hausbesitzer, Bismarckstr. 2, 2

Linoleum • Gebr. Markus, Kattowitz • Gardinen, Teppiche

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Landratsamt

Kattowitz

Leipert

**Landratsamt** (Kreisverwaltungsgebäude), Friedrichstraße 45, T 148

\* **Landsberger** Markus, Gastwirt, Beatestr. 38, 1

**Lang** Karl, Revisor, Schillerstr. 2, 1

**Lange** Dorothea, Witwe, August Schneiderstr. 12

— Karl, Oberlehrer, Gustav Freytagstr. 4

— Ehrenfried, Ingenieur, Holteistr. 7, 1

— Luise, Pflegegeschwester, Kronprinzenstr. 27

— Marie, Witwe, Lessingstr. 3, E.

— Max, Schneidergelle, Friedrichstr. 38, 3

— Pauline, Witwe, Prinz Heinrichstr. 24, 3

— Willi, Photograph, Grundmannstr. 10, 3, T 1053

\* **Langensiepen & Osthus** (Bermann Langensiepen, Wilhelm Osthus), Tiefbau-Geschäft, Andreasstraße 23, T 286

**Langensiepen** Herm., Ingen., Andreasstr. 23, Vh. p.

**Langer** Albert, Postassistent, Wilhelmsplatz 4, 2

— Emanuel, Gerichtsvollz., Dr. Heinrichstr. 1, Vh. 1

— Georg, Eisenb.-Praktikant, Andreasstr. 25, Vh. 2

— Hermann, Vekturant, Nikolaistr. 19, Vh. p.

— Julius, Hausmeister, Roonstr. 25, Vh. 2

— Marie, Witwe, Goethestr. 13

— Max, Braumeister, Karlstr. 4, Bh. 1

— Paul, Mittelschullehrer, Andreasstr. 29, Vh. 1

— Richard, Holzhänger, Beatestr. 57, p.

— Robert, Musiker, Mauvestr. 1

**Lange's Simon Nachf. Heinrich Glafer**, Spezialfabrik f. Bierdruckapparate, Rathausstr. 2, T 1187

**Langner** Alexander, Hausbesitzer, Poststr. 8, 1

— August, Rentner, Andreasstr. 9, 1

— Josef, Zimmerhauer, Friedrichstr. 67

— Josef, Ziegeleiarbeiter, Adersvorstadt 11, p.

— Karl, Bäuer, Carbowe 16, p.

— Marie, Witwe, Paulstr. 6, Vh. 3

— Robert, Schaffner, Schützenstr. 4, Vh. 2

— Theodor, Werkarbeiter, Meißerstr. 16

\* **M. Langner** (Inh.: Wilhelm Hartman), Spezialgeschäft für Kurz-, Weiß- u. Wollwaren, Poststr. 2

**Langosch** Ignaz, Postschaffner, Grünstr. 5, 3

— Peter, Zimmermann, Kronprinzenstr. 18, 2

**Langusch** Robert, Schlosser, Heingelstr. 2, 4

**Lanois** Luise, Handelsfrau, Meißerstr. 8, 2

**Lankosch** Robert, Bauhofschlosser, Holteistr. 5, Vh. 4

**Lauqua** Adele, Nähterin, Friedrichstr. 9, 2

— Pauline, Witwe, Grundmannstr. 17

**Larisch** Hedwig, Arbeiterin, Stillerstr. 11

— Johann, Weichensteller, Charlottenstr. 55, 1

— Robert, Aufzugwärter, Oheim-Kolonie 7, 1

**Lasar** Franz, Maurer, Beatestr. 48, Bh. 1

**Laska** Paul, Puddler, Bismarckstr. 41, p.

**Dr. Lasker** Max, Chirurg, Klinik, Holteistr. 2, T 1093

**Laskowski** Alfons, Sabrikarb., Holteistr. 38, Bh. 1

**Lasłowsky** Paul, Kellner, Beatestr. 8, Bh. 1

**Lasemann** Josef, Rassen-Assistent, Gartenstr. 3, 2

**Lassok** August, Vollz.-Beamter, Schillerstr. 10, 2

**Latacz** Franz, Kaufmann, Dr. Heinrichstr. 2, Vh. 3

— Herbert, Referendar, Holteistr. 30, Vh. 1

— Karl, Rektor, Holteistr. 30, Vh. 1, E.

**Latacz** Käthe, Lehrerin, Holteistr. 30, Vh. 1

**Latha** Emil, Masch.-Puß., Dr. Heinrichstr. 6, Vh. 3

— Franz, Puddler, " "

— Franz, Arbeiter, Wilhelmsplatz 8, Bh. "

— Josef, Tagearbeiter, Stillerstr. 9, Bh. p.

**Latka** Johann, Werkarbeiter, Haafstr. 12, Bh.

— Josef, Arbeiter, Viktoriastr. 5, p.

**Latt** Julius, Töpfergelle, Friedrichstr. 46, Bh.

**Latta** Vinzent, Ingenieur, Holteistr. 26a, p.

**Latuffek** Viktor, Dreher, Nikolaipatz 2, 3

**Laube** Emil, Eis.-Ranzlei-Sekr., Gutenbergstr. 14, 3

**Laubricht** Karl, Rentier, Paulstr. 8

**Lauer** Franz, Lohndiener, Heingelstr. 24

**Lausch** Josef, Milchhändler, Holteistr. 5, Vh. p.

**Laustger** Dachsteinfabriken, (Heinrich Smigula, Muskau), Bahnhofstr. 17, T 1

**Lauterbach** August sen., Bauunternehmer, Andreasstraße 7, Vh. p. E.

— August jun., Ofenbaugesch., Andreasstr. 7, Vh. p.

— Hermann, Kutscher, Noltebohmstr. 10, Vh. p.

— Ida, Bändlerin, Kronprinzenstr. 13, 3

— Paul, Lokomotivführer, Sabrikstr. 5, 2

**Lax** Sally, Kontrollleur, Andreasstr. 11, Vh. p.

**Lazar** Josef, Maurer, Beatestr. 48, 2

**Lazik** August, Kaufmann, Nikolaistr. 44, Vh. 3

**Lebioda** Josef, Kutscher, Bismarckstr. 1, Bh.

**Lebok** Franz, Zimmerpolier, Holteistr. 36, Bh. 1

\* — Wilh., Kolonialwaren, Johannesstr. 4, Vh. 2, T 1408

**Lechek** Gottlieb, Zimmerpolier, Gartenstr. 9, 3

**Leckl** Jakob, Zimmermann, Heingelstr. 8, Vh. 1

**Leder** Eduard, Schneider, Andreasstr. 7, Bh. 1

**Ledwon** Franz, Schlosser, Andreasstr. 9, 2

— Josef, Rnecht, Beatestr. 100, p.

— Ludwig, Kutscher, Beatestr. 28, p.

**Legner** Ferdinand, Schauspieler, Kernerstr. 8

**Lehder** Alfred, Eis.-Sokr., Dr. Heinrichstr. 1, Vh. 2

**Lehmann** Alex., Bahnschaffner, Viktoriastr. 6, Vh. 1

— Anna, Wirtschafflerin, Lessingstr. 9

— August, Pensionär, Prinz Heinrichstr. 38, 2

— Ernst, Invalide, Beatestr. 36, Vh. 2

— Franziska, Arbeiterin, Adersvorstadt 6, 1

— Helene, Stationsmädchen, Kronprinzenstr. 27

— Hermann, Ingenieur, Lessingstr. 1

— Josef, Steinseker, Noltebohmstr. 10, Vh. 2

— Karl, Wagenmeister, Sturstr. 3, Vh. 1

— Karl, Kasernenwärter, Emmastr. 51, Vh. 3

— Marie, Grubenarbeiterin, Stillerstr. 11

— Max, Monteur, Viktoriastr. 6, Vh. 1

— Rosalie, graue Schwester, Friedrichstr. 52

**Lehrer** Kurt, Eisenbahnpraktikant, Emmastr. 19, 3

**Leja** Richard, Arbeiter, Kernerstr. 7, 3

— Rosalie, Witwe, Weg nach dem ev. Friedh. 11, 2

**Leichter** Franziska, Witwe, Friedrichstr. 70, 2

— Leo, Rechnungsassistent, Friedrichstr. 70, 2

**Leifried** Julius, Rassenbote, Heingelstr. 30, Bh. 1

**Leipelt** Anton, Rechnungsrat, Friedrichstr. 32

**Leipert** Bruno, Barbier, Sachsstr. 18, Vh. p.

Tricotagen • Gebr. Markus, Kattowitz • Strumpfwaren

**Leisten** Karl, Hilfsbremser, Nebenwerkstatt 1  
— Otto, Maler, Beatestr. 26, 4.  
**Lelonek** August, Hauptk.-Rendant, Holzestr. 35, 1  
— Hedwig, Witwe, Prinz Heinrichstr. 1, Vh. p.  
— Karoline, Arbeiterin, Vorkstr. 2, Vh. 2  
**Lempert** Karl, Gärtner, Gartenstr. 18, p.  
**Lenard** Konstantin, Werkmstr., Gutenbergstr. 5, 1  
**Lenz** Eduard, Kaufmann, Schillerstr. 11, 1, T 1422  
— Johann, Gastwirt, Johannesstr. 9, p.  
**Leonhardt** Karl, Bahnh.-Vorst., Lessingstr. 12  
— Max, Wächter, Feldstr. 4, 5h.  
**Leopold** Adolf, Graveur, Andreasstr. 9, 3  
**Leppich** Eduard, Vorkostgesch., Nikolaistr. 11, p.  
— Johann, Schuhmacher, Heinzstr. 22, 5h. 1  
**Lersch** Alois, Buchhalter, Sachsstr. 6, p.  
— Artur, Rechtskonsulent, Emmastr. 27, Vh. 3  
— Josef, Schlosser, Rathausstr. 9, 3  
— Monika, Hausmeisterin, Rathausstr. 9, 3  
— Paul, Gerichtsaktuar, Meisterstr. 4  
\* **Lesziner** Moritz (Heinrich L.), Alteisen, Baase-  
straße 5, p., T 1109 E.  
**Leschik** Rasper, Bergmann, Oheim-Kolonie 7  
— Lorenz, Maurer, Schützenstr. 3, Vh. 3  
**Leschinsky** Karl, Landsch.-Gärtner, Beatestr. 38, 4  
**Leschinski** Jakob, Agenturen, Heinzstr. 21, 2  
**Leschner** Aug., Schlosserges., Kronprinzenstr. 24, 3  
**Leschnik** August, Lehrer, Beatestr. 12, Vh. 2  
— Viktor, Ziegelbrenner, Bernhardstr. 4, 5h. 1  
— Viktoria, Witwe, Nikolaistr. 41, Vh. 2  
**Leschok** Johann, Arbeiter, Viktoriastr. 4, 5h. p.  
— Viktor, Kutscher, Grünstr. 9, 4  
**Leschzig** Marie, Bedienungsfrau, Friedrichstr. 13, 5h.  
**Leu** Edmund, Stadtrat, Holzestr. 4, Vh. 3, T 1362  
**Leuschner** Bruno, Oberb.-Kontr., Nikolaistr. 26, 2  
— Josef, Steinschleifer, Beatestr. 8, Vh. 3  
— Otto, Post-Assistent, Nikolaistr. 24, Vh. 3  
**Leusner** Ferdinand, Kassierer, Schillerstr. 39  
**Leuthold** Max, Rgl. Eif.-Betr.-Kontr., Mühlstr. 45  
**Lewandowski A.**, Nachfolger (Jakob L.), Herren-  
Garderobe, Poststraße 3, T 1048  
Inferat f. Herrengarderobe  
**Lewandowicz** Michael, Gerichts-Vollzieh., Andreas-  
straße 13, Vh. 1  
\* **Lewin** Wilhelm, Kurzwaren, Grundmannstr. 13, 1  
**Lewinthal** Eduard, Mühlstr. 7, 3  
\* **Lewkowitz** Franz, Destillateur, Holzestrasse 12,  
T 1503 E.  
\* **Lewy** Gustav, Möbel-Fabrik, Aug. Schneiderstr. 1,  
wohnt Friedrichsplatz 2, T 1549 E.  
**Liberda** Josef, Kutscher, Carowa 25, 1  
**Libor** Anton, Maurer, Kronprinzenstr. 11, 3  
— Franz, Maurer, Schützenstr. 3, Vh. 3  
— Valentin, Eisenb.-Assistent, Heinzstr. 18, Vh. 1  
**Lichhorn** Franziska, Witwe, Holteistr. 36, 3  
**Lieb** Hugo, Kaufmann, Bismarckstr. 17, 2  
**Liebschen** Rosalie, Witwe, Schillerstr. 20  
**Lieber** Emanuel, pens. Lok.-Führer, Schillerstr. 22

\* **Liebermann** Simon, Eisenhandlung, Poststr. 6, 2,  
wohnt Johannesstraße 1/3  
**Liebig** Hermann, Polizeiseergeant, Roonstr. 24, 3  
— Lukas, Schneidermeister, Grundmannstr. 32, 3  
— Paul, Fensterputzer, Stillerstr. 6  
— Paul, Schließer, Schillerstr. 6, 1  
**Liebig** Max, Kaufmann, Holteistr. 26a, Vh. 2  
\* **Liebrecht** Fritz, Holz-Geschäft, Friedrichsplatz 2,  
August Schneiderstraße 1, T 112  
**Liebschütz** Hugo, Kaufmann, Grundmannstr. 10 E.  
**Liepelt** Paul, Buchhalter, Gartenstraße 1, p.  
— Rudolf, Eif.-Bürodiener, Heinzstr. 28, 5h. 3  
**Lietz** Karl, Müller, Prinz Heinrichstr. 13/15, Vh. 1  
**Liewerski** Franz, Fleischergehilfe, Andreasstr. 5  
**Ligon** Adolf, Sekretär, Nikolaistr. 7, p.  
— August, Arbeiter, Grünstr. 9, 4  
— Johann, Adjustierer, Bismarckstr. 41, 1  
**Liko** Franz, Ger.-Kanzleihilfe, Beatestr. 11, 2  
**Lillge** Paul, Monteur, Paulstr. 6  
**Limbach** Jean, Ingenieur, Schillerstr. 2, 2, T 1409  
\* **Lindau & Winterfeld** (Inhab.: Kaufmann Artur  
Lindau, Magdeburg), Silale Kattowitz, Grund-  
mannstraße, Ecke Teichstraße  
**Linde** Paul, Bevollmächtigter, Nikolaipark 2, 2  
**Lindel** Paul, Wagenmeister, Oheim-Kolonie 1  
**Lindenblatt** Elisabeth, Wirtschaftlerin, Bismarckstr. 6  
**Lindner** Adolf, Schmied, Lügowstraße  
— Adolf, Lokomotivheizer, Mauvestr. 9, Vh. 1  
— Adolf, Mater.-Verwalter, Grundmannstr. 34, Vh. 2  
— Karl, Möbelpacker, Grundmannstr. 36  
— Ludwig, Maler, Grenzstr. 4, Vh. 2  
— Reinhardt, Ingenieur-Büro, Gartenstr. 1, 1, T 1112  
— Reinhardt, Schneider, Beatestr. 5, Vh. 1  
— Wilhelm, Speisewirtschaft, Mühlstr. 19, p.  
**Lingsch** Rudolf, tech. Eif.-Schr., Gust. Freytagstr. 24, p.  
**Linke** Franz, Zuschläger, Friedrichstr. 51  
— Franz, Schuhmachermeister, Grundmannstr. 38  
— Hugo, Regierungs-Baurat, Wilhelmsplatz 6, 3  
— Julius, Heizer, Holteistr. 45, Keller  
— Ludwina, Witwe, Roonstr. 25, Vh. 2  
— Paul, Rgl. Gütervorsteher, Grünstr. 14, 1  
— Paul, Maschinenputzer, Prinz Heinrichstr. 4, 1  
**Lipaczewski** Wladisl., Selterf., Kirchstr. 2, 5h. 1  
**Lipinski** Josef, Bäcker, Blücherplatz 7  
**Lipinski** Josef, Schuhmachermeister, Holzestr. 3, 5h. 1  
Inferat f. Schuhmacher  
**Lipinski** Marta, Schneiderin, Rathausstr. 8, 3  
— Pauline, Stellenvermittlerin, Querstr. 5  
— Richard, Fleischermeister, Querstr. 12  
**Lipka** Johann, Registrator, Holzestr. 33, p.  
— Rosalie, Arbeiterin, Viktoriastr. 7, Vh. p.  
**Lipner** M., Kaufmann, Mühlstr. 39, p.  
— Heinrich, Kaufmann, Schillerstr. 24  
**Lipp** Anton, Kalkulator, Stillerstr. 6, Vh. 2  
— Eduard, Schneidermstr., Holteistr. 32/34, 5h. 3  
— Franz, Malermeister, Prinz Heinrichstr. 5  
— Franziska, Prinz Heinrichstr. 5 E.  
— Hedwig, Handelsfrau, Beatestr. 11, 3

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Lippa

Kattowitz

Ludwig

Sportwagen.

CARL SCHWERIN. Kattowitz, Ring 4. • Telefon 1017.

Kinderwagen.

**Lippa** August, Werkführer a. D., Nikolaistr. 44, Vh. 3  
 — Nikolaus, Siegelarbeiter, Carbowa 25, 2  
**Lippik** Alois, Schlosser, Paulstr. 4  
**Lippka** Artur, Malermeister, Beatestr. 17, Vh. p.  
 \* **Lippmann** Nachf. Georg, (Berthold Altmann), Getreidegeschäft, Grundmannstr. 16, T 146 E.  
 — Georg, Getreide-Geschäft, Teichstr. 9  
 \* — Paul, Herren-Konfekt., Grundmannstr. 13, p.  
**Lippok** Franz, Geschäftsführer, Stillerstr. 5a, p.  
 — Konstantin, Arbeiter, Viktoriastr. 6, Vh. 3  
 — Johann, Grubenarbeiter, Baafstr. 5  
 — Josef, Maler, Bismarckstr. 19, 3  
**Lippoid** Richard, Heizungstechniker, Bismarckstr. 2  
**Lipski** Paul, Bürstenmacher, Emmastr. 37, Vh. 2  
 \* **Lipschütz** Hugo, Schnittwaren, Grundmannstr. 10 E.  
**Lisbon** Johann, Hausbesitzer, Feldstr. 8c, p. E.  
**Lischka** Franz, Grubenarbeiter, Weg nach dem ev. Friedhof 11, 2  
 — Josef, Kellner, Beatestr. 14, Bh. 1  
 — Gregor, Puddler, Bismarckstr. 33, 2  
**Lisko** Stanislaus, Hausbes., Feldstr. 9 E.  
 — Stanislaus, Invalide, Feldstr. 9, p.  
**Lisok** Josef, Ofenfeher, Stillerstr. 10, 1  
**Lisok** August, Postillon, Sachsstr. 14, Bh. 3  
 — Johann, Walzer, Bismarckstr. 25  
**Lissok** Valentin, Kgl. Lok.-Führer, Beatestr. 5, Vh. 2  
**Lisson** Thomas, Arbeiter, Carbowa 25  
 \* **Lissy** Franz, Baugeschäft, Friedrichstr. 32 E.  
 — Paul, Ofenfeher, Baafstr. 10  
**Liszy** Robert, Telegr.-Arbeiter, Nebenwerkstatt 3  
**Lisztwan** Johann, Miss.-Zögling, Dr. Heinrichstr. 17, 1  
**Lizok** Barthol., Kartoffelhdl., Nikolaistr. 35, Vh. p. E.  
 — Johanna, Witwe, Stillerstr. 3, Vh. p.  
**Lober** Siegfried, Buchhalter, Sachsstr. 2, 3  
**Loebinger** Dr. Hugo, prakt. Arzt, Aug. Schneiderstraße 14, T 1143  
 \* — Simon, kgl. Lotteriecein., Friedrichstr. 6, Vh. E.  
**Loebmann** Adolf, Kult.-Beamter, Aug. Schneiderstr. 9  
 — Max, Gastwirt, Friedrichstr. 17  
**Löbmann** Hugo, Schriftfeher, Grundmannstr. 36  
 — Lina, Witwe, Grundmannstr. 36  
**Loch** Eduard, Bierkutscher, Holzefer. 30, Bh. 1  
 — Robert, Hilfsmonteur, Schillerstr. 6  
**Lochner** Bernhard, Büro.-Assistent, Rooststr. 19, 3  
**Lodolo** Jakob, Arbeiter, Carbowa 25  
**Loga** Stephan, Steindrucker, Nikolaistr. 10, Sh. 2  
**Lohmann** Erich, Ingenieur, Mauvestr. 4, Vh. 2  
**Lokotsch** Artur, Zig.-Kaufm., Andreasstr. 33, Vh. p.  
**Lolat**, Eisenbelongesellschaft, Prinz Heinrichstr. 1, Vh. 1, T 107  
**Lomnitzer** Josef, Klempner, Grünstr. 11, Bh. 1  
 \* — Louis, Kolonialwaren, Direktionsstr. 5, T 1118  
**Lonschek** Karl, Rohlenaufseher, Friedrichstr. 51  
**Lonky** Karl, Buchhalter, Beatestr. 3, Vh. 1  
**Loos** Paul, Telegr.-Leistungsrevisor, Beatestr. 11, 2  
**Lorek** Hugo, Produktenhändler, Heinzelfstr. 7, 1  
 — Johann, Puddler, Nikolaistr. 49, Vh. 3  
 — Johann, Steinträger, Mühlstr. 21/23, 3  
 — Marie, Arbeiterin, Friedrichstr. 21

**Lorek** Richard, Baugewerksmeister, Beatestr. 26, 4  
 — Sylvest, Speditionsarb., Sophienstr. 2, Vh. 3  
**Lorenz** Franz, Fensterputzer, Grundmannstr. 36  
 — Johann, Siegelmeister, Ackervorstadt 11, 2  
 — Marie, Witwe, Beatestr. 35/37, p.  
 — Max, Bankbuchhalter, Holzefer. 7  
 — Max, Ober-Postpraktikant, Nikolaistr. 24, Vh. 3  
**Lorenzen** August, Gastwirt, Andreasstr. 9, Vh. 1, T 1317 E.  
**Lorisch** August, Postschaffner, Heinzelfstr. 13, Vh. 1  
**v. Loesche** Willy, Reg.-Bauführ., Holzefer. 14, p.  
**Lojenski** Paul, Eiz.-Hauptk.-Rend., Friedrichstr. 40, 2  
**Lojert** Anton, Schillerstr. 31  
**Loska** Veronika, Witwe, Nottebohmstr. 7, Vh. 3  
**Loske** Wilhelm, Ringofenbrenner, Friedrichstr. 58  
**Loskott** Albine, Krankenpflegerin, Friedrichstr. 25  
 — Franziska, Schneiderin, Friedrichstr. 25  
 — Josef, Bergmann, Ackervorstadt 4, Sh. 1  
**Losch** Kurt, Chefredakteur, Teichstr. 4, Vh. 2  
**Lotta** August, Ruffcher, Meisterstr. 8, 2  
**Lotter** Joh., Schuhmachermstr., Grundmannstr. 34, Bh.  
 — Paul, Schuhmachermstr., Grundmannstr. 34, Bh.  
**Loew** David, Geschäftsführer, Karlstr. 9, 3  
**Lowack** Karl, Büroassistent, Weg n. d. ev. Friedh. 12  
**Lowak** Viktor, Friseur, Grundmannstr. 32, 2  
**Löwe** Adolf, Ingenieur, Sachsstr. 6, 2, T 1475  
**Lowitsch** Heinrich, Direktor, Wilhelmsplatz 6, 2  
 — Leopold Dr., Zinkhüttenbes., Wilhelmsplatz 6, 2 T 1231  
**Löwy** Adolf, Schneider, Sophienstr. 3, Vh. 2  
 — Dorothea, Witwe, Beatestr. 3, Vh. p.  
 — Hugo, Schlächter, Nottebohmstr. 12, Vh. 1  
**Lübek** Paul, Arbeiter, Grundmannstr. 11  
**Lubina** Jakob, Weichensteller, Charlottenstr. 36  
 — Rafimir, Ackerbürger, Holzefer. 19, Sh. p. E.  
**Lubinus** Karl, Ingenieur, Wilhelmspl. 11, 1, T 1304  
 \* **Lubinus, Stein & Co.**, technisches Büro, Lessingstraße 7/9, T 1105  
**Lubos** Marta, Seifenf.-Niederl., Beatestr. 14, Vh. p.  
 — Stanisł., Rechtsbüro, Beatestr. 14, Vh. p. T 1495  
**Lubowetzky** Johanna, Arbeiterin, Vorkstr. 6, Vh. 2  
**Lubowski** Ernst, Dr. med., Knappsch.-Augenarzt, August Schneiderstraße 4, 2  
**Lück** Auguste, Witwe, Alte Dorfstr. 9, 3  
 — Eduard, Agent, Querstr. 19, 2  
 — Georg, Kreisk.-Kontrollleur, Letochastr. 6, 1  
 — Welda, Maschinenschreiberin, Alte Dorfstr. 9  
**Luczky** Marie, Witwe, Stillerstr. 11  
**Ludorff** Ferdinand, Ger.-Kanzlist, Heinzelfstr. 30, 2  
**Lüdtkke** Paul, Ingenieur, Beatestr. 2, Vh. 1 E.  
 \* **Luedtke & Schwärzeli** (Paul L. u. Karl Sch.) Sarbenfabrik, Charlottenstr. 22, T 1175  
**Ludwig** Ernst, Tapezierer, Baafstr. 9, p. u. 1  
 — Hermann, Schriftfeher, Andreasstr. 31, Vh. p.  
 — Josef, Arbeiter, Friedrichstr. 21  
 — Julie, Witwe, Friedrichstr. 28, 3  
 — Martha, Fleischerei, Friedrichstr. 36  
 — Marie, Arbeiterin, Prinz Heinrichstr. 7, 2  
 — Robert, Dachdecker, Friedrichstr. 58

Leinenwaren • Gebr. Markus, Kattowitz • • Baumwollwaren

Ludwig Theoline, Witwe, Aug. Schneiderstr. 10, 3  
 — Wilhelm, Diener, Schützenstr. 5, Vh. 3  
 Ludwik Vinzent, Juwelier, Grundmannstr. 30  
 Ludziarczyk Josef, Stadtarbeiter, Fabrikstr. 5, p.  
 Lukasczewski Max., Pol.-Wachtmstr., Holkestr. 34 3  
 Lukoschek Franz, Rutscher, Beatestr. 36, Vh. 3  
 Lukowski Severin, Rentier, Grundmannstr. 11  
 Lulowitz Antonie, Witwe, Meisterstr. 8, 3  
 v. Lüpke G., Musikdirigent, Schillerstr. 2, 1  
 Lufar Franz, Maurer, Schützenstr. 6  
 Luschwitz Reinh., Mag.-Sekt., Dr. Heinrichstr. 36, 3  
 Luszczek Karl, Werkarbeiter, Nikolaistr. 51, Bh. p.  
 Lustig Johanna, ohne Stand, Friedrichstr. 13, Vh.  
 Lutzek Anton, Tagearbeiter, Steinstr. 5, p.  
 Lutzka Paul, Telegr.-Mechan., Emmastr. 17, p.  
 Lux August, Puddler, Bismarckstr. 25  
 — Michael, Röster, Friedrichstr. 73  
 — Oskar, Vordermann, Bismarckstr. 33  
 Luzka Franz, Invalide, Prinz Heinrichstr. 5, Vh. 3  
 Lygon Valentine, Witwe, Friedrichstr. 25 a  
 Lymplius Georg, Grenzamtsleiter, Kernerstr. 4  
 Lysko Josef, Puddler, Nikolaistr. 33, Bh. 1  
 Lysura Lorenz, Krankenwärter, Emmastr. 34, 1  
 Lytta Johann, Bergmann, Gartenstr. 18, p.  
 Lyttek Philipp, Bahnarbeiter, Schillerstr. 20  
 — Emanuel, Oberpuddler, Lessingstr. 9, 1

|||||

m.

Mach Susanna, Witwe, Vorkstr. 4, Vh. 3  
 Macha Ferdinand, Krankenwärter, Emmastr. 39, Vh. 2  
 — Marie, Witwe, Friedrichstr. 4  
 — Stephan, Kolonialwaren, Nikolaiplatz 2, Vh. p.  
 — Theodor, Arbeiter, Vorkstr. 1  
 Machacz Mich., Ejb.-Telegraphist, Gutenbergstr. 1, 1  
 Machaczek Clem., Rottenfuh, Nottebohmstr. 6, Vh. 1  
 Machalikta Paul, Arbeiter, Viktoriastr. 4, Bh. 1  
 Machill Johann, Schneider, Friedrichstr. 67  
 — Josef, Schlosser, Goethestr. 13  
 — Karl, Schuhmachermeister, Schillerstr. 20  
 Machinek Gottfried, Tischler, Vorkstr. 2, Vh. 2  
 — Hugo, Tischler, Prinz Heinrichstr. 5, Bh. 1  
 — Karl, Schneider, Holkestr. 30, Bh. 2  
 Machner Franz, Werkarbeiter, Goethestr. 48, 1  
 Machnik Franz, Grubenarbeiter, Vorkstr. 2, Vh. 2  
 — Franz, Lehrer, Emmastr. 31, Vh. 3  
 — Franz, Zünderfahrer, Augustastr. 48, p.  
 — Franz, Heizer, Baafestr. 13  
 — Johanna, Witwe, Nottebohmstr. 10, Vh. 1  
 — Paul, Güterbodenarb., Nottebohmstr. 10, Vh. 1  
 Machon Julius, Bahnarbeiter, Nebenwerkstatt 1  
 Machuletz Alex., Fleischerstr., Kronprinzenstr. 28  
 — Josef, Arbeiter, Bismarckstr. 21/23  
 — Matthäus, Arbeiter, Adersvorstadt 6, 1  
 Machulla Johann, Berufsfeuerwehrmann, Prinz  
 Heinrichstraße 13/15, Vh.  
 Machulla & Co. Aug., Dachdeckerstr., Friedrich-  
 straße 58, 1, T 1553  
 Machuletz Matthias, Werkarbeiter, Steinstr. 5, 3

Machura August, Werkarbeit., Grundmannstr. 19  
 Machuzek Ernst, Steinsehmstr., 19, E.  
 Mack Kofalie, Witwe, Paulstr. 10, Sh. 2  
 Macketanx Karl, Buchhalter, Moltkestr. 1  
 Maczeja Alex., Rutscher, Kronprinzenstr. 29, Bh.  
 Macziolsek Johann, Bahnarbeiter, Vorkstr. 5, Vh. p.  
 Madcy Eduard, Lok.-Führ., Holkestr. 16, Vh. 1  
 Mader Marie, Grenzstr. 4, Vh. 2  
 Madey August, Tischler, Blücherplatz 6, p.  
 Madejczyk Johann, Klempnermstr., Steinstr. 5, p.  
 Mädler Alfred, Registrator, Goethestr. 4  
 Maeusel Alex., Hüttenmstr. a. D., Schillerstr. 19, 1  
 Magazin pour Cavaliers (Inhaber Max Pollak),  
 Herrenartikel, Johannesstr. 14, T 542  
 Magiera Franz, Schlosser, Prinz Heinrichstr. 36, 4  
 — Josef, Witwe, Schillerstr. 45  
 — Lazarus, Walzarbeiter, Markgrafenstr. 5, 1  
 Magistrat, Friedrichsplatz, T 155  
 — Gas- u. Wasser-Abteilung, Johannesstr. 2, T 510  
 Magner Adolf, Tischler, Heinselstr. 10, Bh. 2  
 Mai, Schaubudenbesitzer, Grundmannstr. 17, Sh. 3  
 — Martha, Witwe, Carbowa 34, 1  
 — Reinhard, Buchdrucker, Schillerstr. 4, Bh. 4  
 Maier Paul, Buchdrucker, Lessingstr. 9  
 Mainka Johann, Schlafhausverw., Goethestr. 44, p.  
 — Marie, Witwe, Beatestr. 17, Bh. 1  
 \* „Maison chic“ (Josef Pinkus), Modewaren,  
 Friedrichsplatz 12, T 1374  
 \* Maison comestible (Inh. Jean Skiba), Delika-  
 teffen, Friedrichstr. 4, T 1369  
 Majchrzak Art., Hütten-Spedit., Grundmannstr. 33, 2  
 Majofsky Geschwister, ohne Beruf, Goethestr. 3  
 Majowski Franz, Zünderfahr., Nikolaistr. 33, Vh. 2  
 — Franziska, Witwe, Stillerstr. 12, Vh. 2  
 — Johann, Kesselheizer, Nikolaistr. 33  
 Majunke Julius, Weichensteller, Heinselstr. 20, Vh. 2  
 Makarowski Paul, Srieur, Beatestr. 18, Vh. p.  
 Makiol Hermann, Buchhalter, Friedrichstr. 25 a  
 Makosch Wilhelm, Schlosser, Goethestr. 2  
 Makowsky Franz, Srieur, Beatestr. 25, p.  
 Mala Helena, Witwe, Gustav Freytagstr. 19, 3  
 Malaka Karl, Rutscher, Grünstr. 9, 1  
 Malarcz Johann, Zimmermann, Goethestr. 42, p.  
 Malchar Jakob, Schachtanschlager, Friedrichstr. 51  
 — Karl, Arbeiter, Paulstr. 10, Vh. 2  
 Malcharek Johann, Tischler Bismarckstr. 19, p.  
 — Johann, Zimmermann, 19, 4  
 Malcherzyk August, Schneider, Querstr. 7  
 — Thomas, Kürschnermstr., Heinselstr. 12, Vh. p.  
 Malcherek Max, Walzer, Nikolaistr. 33, Bh. 2  
 Malcherzik Peter, Grubenarbeiter, Baafestr. 9, 2  
 Malek Paul, Arbeiter, Meisterstr. 4  
 Malez Raphael, Schneidermeister, Schützenstr. 5  
 Malezek Otto, Rentant, Holkestr. 34  
 Malezky Paul, Lakierer, Schillerstr. 20  
 Malcha Marie, Alte Dorfstr. 5, 1  
 Malicki Josef, Agent, Emmastr. 4, Vh. 1, T 1492  
 Malik Johann, Briefträger, Holkestr. 37  
 — Johann, Maurergehelle, Beatestr. 49, Bh. 1

Leinenwaren • Gebr. Markus, Kattowitz • • Baumwollwaren

## Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Malik

Kattowitz

Marx

Malik Peter, Werkarbeiter, Bismarckstr. 21/23  
 Malinowski Anton, Puddler, Goethestr. 46, 2  
 — Franz, Kutscher, Emmastr. 41, Bh. 3  
 Malinowitzer Isak, Handelsmann, Quersstr. 12  
 — Samuel, Handelsmann, Grundmannstr. 36. Vh. p.  
 Malinski Wilhelm, Feldwebel, Emmastr. 51, 1  
 Malolepczy Josef, Schneider, Bolteistr. 20, Bh. 3  
 Malorny Selix, Schriftfeger, Grünstr. 23, Sh. 3  
 Malchewski Ign., Zigarrengeßch., Direktionsstr. 4, p.  
 Maludy Anselm, Tischler, Goethestr. 3  
 — Max, Buchhalter, Letochastr. 8, 3  
 Malurdy Marianna, Kinderpfleg., Friedrichstr. 69, 2  
 Malz Alfred, Gerichtsjekr., Mauvestr. 3, Vh. 1  
 — Anna, Wirtschafterin, „ 3, Vh. 1  
 Mamlas Johann, Oberhauer, Oheim-Kolonie 1, p.  
 Mamog Maria, Wafchfrau, Schillerstr. 4, p.  
 Mandalla Barbara, Witwe, Friedrichstr. 62  
 Mandel Paul, Oberbrieftäger, Nottebohmstr. 2, Vh. 2  
 Manderla Paul, Arbeiter, Karlstr. 58, 4  
 Manderla Berta, Witwe, Bismarckstr. 3  
 Mandla Matthias, Werkarbeiter, Bismarckstr. 41, 2  
 Mandok Marie, Witwe, Meisterstr. 8, 2  
 Mandry Karl, Einseger, Carbowa, 25, 1  
 Mania Thomas, Werkarbeiter, Nikolaistr. 49, Vh. 2  
 Manjura Josefa, Witwe, Leßingstr. 1  
 Mann Carl, Hüttenassistent, Holzestr. 34, 1  
 — Hermann, Restauration, August Schneiderstr. 8  
 — Josef, Maurerpolier, Vorkstr. 4, Vh. 2

Mann Max, Stempelfabrik, Mühlstr. 3  
 Inzerat f. Stempelfabriken

— Pauline, Witwe, Bolteistr. 28, Bh. 1  
 Mannel Anna, Witwe, Emmastr. 23, 2  
 Manns Karl, Lokom.-Führer, Holzestr. 3, Bh. 2  
 Manner Paul, Postassistent, Grünstr. 1, 2  
 Mannsfeld Julie, Witwe, Friedrichstr. 57, Bh. p.  
 Manofski Johann, Invalide, Ackervorstadt 4, Bh. 1  
 Mansel Anna, Verkäuferin, Nottebohmstr. 4, Vh. p.  
 — Johann, Postschaffner a. D., „ 4, Vh. 1  
 — Johann, Schmied, Goethestr. 7  
 — Johann, Schlosser, Karlstr. 7  
 — Paul, Schmeltzer, Nikolaiplatz 2, Sh. p.  
 — Paul, Tischlergeßelle, Beatestr. 24  
 Marbach Srig Bau- u. Möbelfabrikant, Holzestr. 5, Bh.

Markwald S., Milchkurantstalt, Gutenbergstr. 4,  
 T 281 Inzerat f. bei Milchkurantstalt R.

Marcoll Jakob, Invalide, Nikolaistr. 35, Bh. 2  
 Marcusy Elfriede, Rechnungsführerfrau, Grünstr. 7, p.  
 — Oskar, Karl, Kaufmann, Meisterstr. 6  
 — Siegbert, Bankbeamter, „ 6  
 — Siegmund, Kaufmann, August Schneiderstr. 22  
 \* Marcusy & Gallinek (Inh.: Siegmund M. und  
 Siegmund G.), Uhrenhandlung, Rathausstr. 12, 2  
 Marczinkowski Johann, Drahtweber, Goethestr. 13  
 Marcsotho Marie, graue Schwester, Friedrichstr. 52  
 Marczoll Karl, Maschinist, Nikolaistr. 51, Vh. 2  
 Marczok Karl, Packer, Goethestr. 7  
 Marek Johann, Schlächter, Schlügenstr. 3, Vh. 1

Marek Joh., Hammerfchmied, Nikolaistr. 33, Bh. 1  
 Margner Johann, Kutscher, Baatestr. 10, 2  
 Margulies Morik, Sabrikbej., Friedrichstr. 35, T 1031  
 Mariella Malicke, Empfangsdame, Beatestr. 23, 1  
 Maringe Edmund, Bäcker, Emmastr. 39, p.  
 Mark Johann, Haushälter, Friedrichstr. 52  
 Markeßka Hugo, Agent, Goethestr. 11, T 1033  
 Markiewitz Benno, Kaufmann, Grundmannstr. 36, 2  
 Markowz Josefa, graue Schwester, Friedrichstr. 52  
 Markstein Wanda, Witwe, Gustav Freytagstr. 2, 2

\* Markus Gebr. (Inh.: Siegmund und Josef M.),  
 Weiß- und Wollwaren, Johannesstr. 5, T 1257  
 (109) Inzerat f. auf jeder Seite

Markus Alexander, Kaufmann, Sturzstr. 3, wohnt  
 Johannesstr. 5, E.

\* — David, Garderobengeßchäft, Schloßstr. 1  
 — Heimann, Privatier, Bahnhofstr. 17, 2  
 \* — Jacques, Kattowitz  
 — Josef, Manufakturwaren, Poststr. 8, Vh. 2  
 \* — Julius, Sourage-Import-Gesellschaft (Julius Markus,  
 Oswiecim)

\* Leo, Herrenkonfektion, Grundmannstr. 7, 2  
 — Martin, Reisender, August Schneiderstr. 12  
 — Selig, Reisender, Teichstr. 5  
 — Siegfried, Manufakturwaren, Johannesstr. 10

Markusch Ferdinand, Haarflechterei, Mühlstr. 15, 2  
 Marny Johann, Maschinist, Carbowa 25, 1

Maron Franz, Arbeiter, Viktoriastr. 5, Vh. 1

Marondel Isidor, Schmied, Carbowa 25, 2

— Karl, Rgl. Ejb.-Sekretär, Gust. Freytagstr. 19, Vh. 2

Marquardt Gustav, Ejb.-Oberassistent, Grünstr. 26, 1  
 — Josef, Buchhalter, Sachsstr. 13, 3

Marßch Otto, Obergütersvorsteher, Friedrichstr. 43, 3

Marßchall Oskar, Vorßchmied, Grundmannstr. 36

Marßchallek Johann, Schienenleger, Schillerstr. 6

Marßchel Julius, Kutscher, Beatestr. 17, Vh. 1

Marßchek Anton, Invalide, Carbowa 1, 1

Marßchner Paul, Zahntechniker, Beizengstr. 30, 1

Marßchollek Ignaz, Invalide, Nikolaistr. 35, Bh. 2

Martens Johannes, Werkmeister, Steinstr. 4, 1

Marthahütte, Aktien-Gesellschaft, Eisenwalzwerk,  
 Kattowitz, T 49

\* Marticke Reinhold, Wiener Bäckerei, G. m. b. H.  
 (Geschäftsführer: Reinh. Marticke), Grundmann-  
 straße 24, T 240

Marticke Reinhold, Bäckermstr., Rüppellstr. 3, 1

Martin Agnes, Hausdame, Friedrichstr. 67, Vh. 2

— Josef, Maurer, Andreasstr. 12, Vh. 3

— Karl, Lokomotivführer, Prinz Heinrichstr. 8

— Marie, Witwe, Holzestr. 32

Martinowski Emanuel, Fleischer, Gartenstr. 10, 2

Marusczyk Johannes, Postschaffner, Holzestr. 30, Vh. p.

— Ludwig, Rangiermeister, Vorkstr. 4, Bh. 3

Marx Alois, Lehrer, Blücherplatz 2, Vh. 3


— Karl, Hilfsheizer, Andreasstr. 5, Vh. 3

— Marie, Witwe, Holzestr. 21, 2

## Gebr. Markus, Kattowitz • Königshütte • Zabrze

Maerz Leo, Portier, August Schneiderstr. 16, Bh. 1  
 — Robert, Oberlehrer, Goethestr. 11  
 Marzok Karl, Packer, Karlstr. 7  
 Marzoll Vinzent, Fleischermeister, Haasestr. 13, p., E.  
 Mafarczyk Johann, Invalide, Ackervorstadt 9, p.  
 Mafarski Josef, Werkarbeiter, Nikolaistr. 51, Bh. 2

### Maschinen-Fabrik Theodor Holtz, Nikolaistr. 7/9, T 513

 Inserat f. vordere Kartonblätter

Maschke Gottlieb, Privatier, Emmastr. 27, Bh. 2  
 — Hermann, Grubenarbeiter, Kernerstr. 7, Vh. 2  
 — Hugo, Eisenb.-Sekretär, Beatestr. 10, 2  
 — Paul, Rentier, Blücherplatz 2, Vh. p.  
 Maschler Marie, Witwe, Yorkstr. 8, Vh. 2  
 Masny Franz, Arbeiter, Bismarckstr. 21/23  
 — Josef, Invalide, Kronprinzenstr. 21, Vh. 1  
 — Katharina, Arbeiterin, Roonstr. 25, Vh. 2  
 Mastur Josef, Bodenmeister, Seldstr. 16  
 Masur Michael, Zimmermann, Beatestr. 28, 4  
 — Michael, Arbeiter, Mülhstr. 41, Bh.  
 — Paul, Kellner, Beatestr. 7, 1  
 Masurek Johann, Lok.-Führer, Mauvestr. 4, Vh. 3  
 Matalewski Josef, Ofenfeker, Carbowa 25, 2  
 Matavschik Josef, Kontrolleur, Grünstr. 7, p.  
 Mateja Anna, Altwarengeschäft, Poststr. 10, p.  
 Materla Franz, Maurer, Heinzstr. 6, Bh. 2  
 Materlik Paul, Maurer, Sachsstr. 14, Bh. 2  
 Matejki Franz, Oberbahnassistent, Holzestr. 34, 2  
 Mathauschek Vinzent, Ejb.-Schr., Blücherpl. 2, Vh. 2  
 Mathea Paul, Monteur, Gartenstr. 8, p.

Matheja E., Poststraße 12/14, p.

 Inserat f. Altwaren

Matheus Friedrich, Arbeiter, Mauvestr. 8, Vh. p.  
 Mathiaschek Theresie, Vorkostgeschäft, Roonstr. 21, p.  
 Mathonia Raphael, Invalide, Karlstr. 3, 4  
 Matiaschek Johann, Tischlermeister, Bismarckstr. 19, 1  
 Matibel Paul, Regierungsrat, Bismarckstr. 17, 3  
 Matiangia Johanna, Witwe, Wilhelmsplatz 12, Bh.  
 Mattern Richard, Restaurat., Grundmannstr. 29, Vh. 1  
 Matthäus Georg, Telegr.-Beamte, Friedrichsplatz 2, 3  
 Matuschczyk Lorenz, Puddler, Nikolaistr. 33, Bh. 2  
 Matuschek Josef, Buffetier, Direktionsstr. 4, 3  
 — Valeska, Witwe, Schützenstr. 6, Vh. 1  
 — Viktor, Drechslermeister, Heinzstr. 21, 1  
 Matyschok Michael, Invalide, Holzestr. 22, Rg.  
 Matys Joh., Droßchenbesitzer, Friedrichstr. 53, Bh. 1  
 Matyssek Johanna, Witwe, Carbowa 16, 1  
 Magke Ernst, Schließer, Holteistr. 36, Bh. 2  
 — Marie, Witwe, Emmastr. 29, 1  
 Matzke Martha, Witwe, Friedrichstr. 28, p.  
 Matzwander Eduard, Kaufmann, Heinzstr. 33, Vh. 1  
 Mauczok Johann, Zahntechniker, Grundmannstr. 38  
 Maue Ernst, Gerichtsfekretär, Gartenstr. 1, 2  
 \* Maus & Blisse (Cuno B.), Ingenieur u. Techn.  
 Büro, Markgrafenstr. 3, 2, T 1351  
 Mausch Karl, Oberrealschuloberlehrer, Roonstr. 26, 2

Max Paul, Oberhauer, Oheim-Kolonie 1, 2  
 May Alfred, Rgl. Eisenb.-Beamter, Lessingstr. 12  
 — Hugo, Hotelpächter, Heinzstr. 1, Vh. 1  
 — Salo, Privatier, Mülhstr. 39, 2  
 Mayberg Julius, Eisenb.-Sekretär, Alte Dorfstr. 13, 3  
 Mayer Adolf, Landbriefträger, Gust. Freytagstr. 20, p.  
 Mazuch Julius, Tischler, Stillerstr. 12, 1  
 Mazuga Franz, Invalide, Carbowa 23, p.  
 — Jakob, Büro-Assistent, Grünstr. 3, Vh. p.  
 Mazur August, Rottenführer, Sabrikstr. 5, 1  
 — Johann, Arbeiter, Carbowa 25, 2  
 — Marie, Witwe, Friedrichstr. 62  
 — Paul, Heizer, Beatestr. 41, 1  
 Mazurek Barbara, Wäschfrau, Poststr. 11, Bh. 3  
 — Ottilie, Vorkostgeschäft, Haasestr. 6, p.  
 Mebrius Kurt, Werkführer, Gartenstr. 5, 1  
 Medla Heinrich, Kaufmann, Gustav Freytagstr. 19, p.  
 Mehlich Wilhelm, Stuckateur, Friedrichstr. 62  
 Meja Julianne, Witwe, Nikolaiplatz 2, 3  
 Meicher Martin, Puddler, Schützenstr. 4, Vh. 2  
 Meidner Ludwig, Kunstmaler, Heinzstr. 8, Bh. 2  
 Meier Emil, Geschäftsführer, Schulstr. 8, 2  
 — Heinrich, Maschinist, Stillerstr. 12, p.  
 — Jakob, Eisendreher, Kronprinzenstr. 13, p.  
 — Marie, Grundmannstr. 7, 4  
 Meiland Franziska, Witwe, Sachsstr. 10, Sh. p.  
 Mellicke Willi, Regierungsbaumstr., Beatestr. 23, 1  
 Meinke Friedrich, Kaufmann, Andreasstr. 6, 1  
 Meißel Anton, Arbeiter, Poststr. 12/14  
 Meißezahl Robert, Gerichtsfekretär, Grünstr. 19, 2  
 Meißner Fritz, Sattlermeister, Beatestr., T 1247  
 — Josef, Schneider, Paulstr. 12  
 — Max, Geschäftsführer, Heinzstr. 35, Vh. p.  
 — Rudolf, Muffelmacher, Meißerstr. 16  
 Mellar Franz, Maurer, Augustastr. 14  
 — Raimund, Rutscher, Ackervorstadt 11, p.  
 Melon Franz, techn. Fabriksbeamter, Letochastr. 6, p.  
 Melzer Julius, Ejb.-Betriebssekretär, Nikolaipl. 3, 2  
 Mende August, Pensionär, Haasestr. 15  
 — Hermann, Assistent, Blücherplatz, 3  
 Mendera Josef, Arbeiter, Poststr. 11, Bh. 2  
 Mendegki Lorenz, Grubenschlosser, Carbowa 10, 1  
 Mendrella Peter, Schaffner, Nottebohmstr. 7, Vh. 2  
 Mendres Hermann, Monteur, Sachsstr. 9, 2  
 Mendrys Florian, Bahnst.-Schaffn., Ackervorstadt 7, 1  
 Mensdorf Karl, Pensionär, Bernhardtstr. 12, p.  
 Mentzel Ludw., Schuhmachermstr., Gutenbergstr. 1, E.  
 — Marie, Witwe, Stillerstr. 4, p.  
 — Valeska, Witwe, Nottebohmstr. 7, Vh. 1  
 Menzel Marie, Kantinenwirtin, Gartenstr. 47, p.  
 Menz Paul, Patentanw., Grundmannstr. 24, 1, T 113  
 Menzel Adolf, Schachtmeister, Kronprinzenstr. 22  
 — Agnes, Witwe, Stillerstr. 4, Bh. p.  
 — Alfred, Ingenieur, Friedrichsplatz 12, 2, T 1546  
 — Emil, Stuckateur, Beatestr. 3, Vh. 2  
 — Franziska, Witwe, Goethestr. 1  
 — Heinrich, Schlosser, Grünstr. 7, 1  
 — Julius, Arbeiter, Grenzstr. 3  
 — Karoline, Witwe, Beatestr. 3, Vh. 2

Gebr. Markus, Kattowitz, Welss-, Woll- und Kurzwaren

## Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Menzel

Kattowitz

Miodownik

Menzel Robert, Dachdecker, Stillerstr. 4, p.  
 — Robert, Bürodienner, Holzgestr. 1, 2  
 Merkel Johann, Ziegeleiarbeiter, Carbowa 3, 1  
 Merker August, Hausdiener, Grenzstr. 4, Vh. 1  
 Mertens Louis, Regierungs- u. Baur., Bahnhofstr. 9, 3  
 Merthens Theodor, Eisenb.-Assistent, Heinzelstr. 12  
 Mertz Hermann, Eisenb.-Sekr., Andreasstr. 29, Vh. 2  
 \* S. D. Meruk (Salomon David Meruk), Weinhandlung, Friedrichstraße 32  
 Meschonatz Franz, Amtsger.-Sekr., Beatestr. 33, 2  
 Messer Albertine, Witwe, Bismarckstr. 7, 1  
 — Karl, penf. Bahnarbeiter, Vorkstr. 5, Vh. 1  
 — Pauline, Invalidenfrau, Vorkstr. 5, Vh. 1  
 Metke Richard, Hüttenmstr. a. D., Gust. Freytagstr. 5, 3  
 Metho Ludwig, Schneidermstr., Friedrichstr. 50, 3  
 \* Metropol-Automat, G. m. b. H., Geschäftsf.: Willi Barßdorff, Grundmannstr. 28, p.  
 Mettke Helene, Wäscheaufseherin, Kronprinzenstr. 27  
 Metz Rudolf, Kaufmann, Grundmannstr. 12, T 40  
 Metzger Max, Schmied, Andreasstr. 8, Vh. 1  
 Metzging Hans, Architekt, Blücherplatz 7, 2  
 Metzner Berta, Witwe, Charlottenstr. 26  
 — Oskar, Gastwirt, Friedrichstr. 23  
 — Siegmund, Tierarzt, Holzgestr. 8, 1, T 250  
 Meusel Paul, Mittelschullehrer, Dr. Heinrichstr. 24, 1  
 Meyer Eduard, Arbeiter, Viktoriastr. 7, Vh. 2  
 — Emil, Werkmeister a. D., Emmastr. 29, Vh. 2  
 — Emil, Schriftfeger, Bernhardstr. 2, 4  
 — Emil, Schneider, Holzgestr. 5, p.  
 — Josef, Invalide, Nottebohmstr. 10, Vh. 2  
 — Josef, Rutscher, Nottebohmstr. 7, Vh. 2  
 — Josef, Tischler, Vorkstr. 2, Vh. 2  
 — Karl, Ingenieur, Bernhardstr. 10, 2  
 — Karoline, Witwe, Viktoriastr. 7, Vh. 1  
 — Mathilde, Witwe, Schillerstr. 29, 3  
 — Robert, Bürogehilfe, Vorkstr. 1, Vh. 3  
 \* W. Meyerhold & Co. (Johannes M.), Spediteure, Johannesstraße 8  
 Meyerwert Gustav, Kellner, Holzgestr. 31  
 Michaelis Bruno, Rr.-Aussh.-Sek. Friedrichstr. 47, 2  
 Michaelis E. W. B., Emmastr. 25, T 1392 E.  
 — Inzerat f. Kunstmaler

Michaelsen Ernst, Es.-Bet.-Sek., Andreasstr. 23, Vh. p.  
 Michalczyk Stanislaus, Maurer, Schützenstr. 3, Vh. 2  
 Michalke Friedrich, Briefträger, Friedrichspl. 8, Sh.  
 Michallik Emil, Generalagt., Blücherpl. 7, 2, T 1557  
 — Johann, Schneider, Schillerstr. 20  
 — Johann, Bahnarbeiter, Vorkstr. 2, Vh. 3  
 Michalski Andreas, Zimmermann, Holzgestr. 19  
 — Emil, Kesselwärter, Nikolaistr. 49, Sh. 1  
 — Johann, Rangiermstr., Sophienstr. 2, Vh. 1  
 — Johann, Maurerpolier, Sabrikstr. 5, p.  
 — Josef, Eisenbahnschaffner, Blücherplatz 7  
 — Richard, Zeichner, Haafestr. 16  
 — Richard, Invalide, Mühlstr. 41, Sh.  
 — Wilhelm, Werkarbeiter, Bismarckstr. 35, 2  
 Michelsen Siegmund, Buchhalter, Schillerstr. 22  
 Michler Josef, Rutscher, Friedrichstr. 20/24, Sh. 1

Michler Paul, kaufm. Beamter, Dr. Heinrichstr. 24, 1  
 Michna Anna, Modistin, Beatestr. 5, Vh. 1  
 — Josef, Schlosser, Feldstr. 3  
 — Josef, Postschaffner, Heinzelstr. 33, Sh. p.  
 Micka Franziska, Witwe, Andreasstr. 7  
 — Karl, Schaffner, Kronprinzenstr. 9  
 Midner Johann, Maschinew., Holteistr. 40, Vh. 1  
 Miedzinski Rosamunde, Witwe, Holteistr. 9, Sh. 1  
 Mieczkowski Stanislaus, Redakteur, Bismarckstr. 5  
 Miecznikiewicz Dr. med. Ildefons, Arzt, Grundmannstraße 5  
 — Silvester, Lehrer a. D., Grundmannstr. 5  
 Miedza Karl, Invalide, Carbowa 33, p.  
 — Josef, Maschinearbeiter, Carbowa 14, 1  
 Miedzinski Bernhard, Fleischer, Gartenstr. 16, p.  
 — Ferdinand, Vekturant, Schillerstr. 45  
 — Heinrich, Friedhofsverwalter, Gartenstr. 16, p.  
 — Louis, Malermeister, Teichstr. 20, 1, T 505

\* Miedzinski & Co., Louis (L. M. u. L. Sachs), Mühlstr. 12, T 505  
 — Inzerat f. Tapeten und Linoleum

Dr. von Mielecki Andreas, prakt. Frauenarzt, Friedrichstr. 5, 1, T 1549  
 Mielke Maria, graue Schwester, Friedrichstr. 52  
 Mierisch Eduard, Monteur, Holteistr. 32/34, Vh. 1  
 Mierswa Gustav, Rutscher, Schillerstr. 4, p.  
 Mierzowsky Eugen, Techniker, Holzgestr. 24  
 Mierzwa Paul, Briefträger, Holzgestr. 1, 4  
 Miegwitz Josef, Invalide, Feldstr. 6, 1  
 Mika Ignaz, Maschinensch., Hardenbergstr. 24, Sh. 2  
 Mikeska Josef, Bildhauer, Ziegelerstr. 2, p.  
 Miketta Paul, Arbeiter, Nikolaistr. 33, Vh. 2  
 Mikisch Heinrich, Buchhalter, Beatestr. 7  
 Mikler Michael, Fleischermeister, Gartenstr. 12/14, 2  
 Mikolajch Bernh., Güterb.-Arb., Beatestr. 36, Vh. 1  
 Mikos Wilhelm, Schneidermstr., Bismarckstr. 4  
 Mikosch Paul, Rektor, Prinz Heinrichstr. 24, 2  
 Mikuda Paul, Maurer, Augustastr. 13

Milchkuranstalt Kattowitz (S. Markwald), Gutenbergstr. 4, T 281, — Inf. f. Milchkuranstalten

Milde Anna, Handarbeitslehr., Gust. Freytagstr. 2, 1  
 — Richard, Schichtmeister, Friedrichstr. 31, 2  
 — Valeska, Handarbeitslehr., Gust. Freytagstr. 2, 1  
 \* Mildner & Pisko (Arnold M. u. Viktor P.), Agentur, Holzgestraße 25, 1, T 1416  
 — Arnold, Kaufmann, Holzgestr. 32, 3  
 — Josef, Handlungsgehilfe, Grundmannstr. 3, Sh. 2  
 — Max, Reisender, Schützenstr. 2  
 — Stephan, Maschinewärter, Beatestr. 31, Sh. 2  
 Milersky Marie, Arbeiterin, Vorkstr. 2, Vh. p.  
 Militsch Anna, Witwe, Beatestr. 55, Sh. 1  
 Mimietz Johann, Grubenarbeiter, Holteistr. 9, Vh. 2  
 Minkus Alex., Handlungsg., Grundmannstr. 3, Sh. 2  
 Minulla Karl, Malermeister, Andreasstr. 9, Sh.  
 — Paul, Malermeister, Sachsstr. 6, Vh. p.  
 Minuth Karl, Eisenb.-Sekretär, Wilhelmsplatz 3, 2  
 Miodownik Salo, Verwalter, Beatestr. 23

**Brautausstattungen Gebr. Markus, Kattowitz • Erstlings-Ausstattungen**

Miodownik Sigm., Schuhgesch., Grundmannstr. 30  
 Miozowiak Viktoria, Witwe, Ackervorstadt 9, 1  
 Miranowicz Sophie, Witwe, Stillerstr. 4, 1  
 Mirbach Friedrich, Eisenb.-Schaffner, Andreasstr. 9, 1  
 Mišč Cölestin, Ziegeleiarbeiter, Carbowa 32, 1  
 — Ludwig, Weichensteller, Kronprinzenstr. 19, p.  
 Miščka Paul, Eisenb.-Schaffner, Querstr. 12  
 Miščke Josef, Kutscher, Heinzelfstr. 66  
 Miščna Marie, Wäschfrau, Friedrichstr. 10, Sh.  
 Miščner Gertrud, Schneiderin, Heinzelfstr. 13, Vh. 2  
 Mišera Anton, Invalide, Bismarckstr. 21/23  
 \* — Emil, Kolonialwaren, Friedrichstr. 6, Vh. 3, T 1328  
 — Wilhelm, Walzer, Bismarckstr. 29, 1  
 Mislwiczynk Vincent, Invalide, Holteistr. 21, Sh. 1  
 Mislwiczynk Franz, Schlosser, Gustav Freytagstr. 4, 2  
 Mitrenga Marie, Hebamme, Beatestr. 14, Vh. 3  
 — Paul, Ingenieur, Andreasstr. 13, Vh. 1  
 Mitške Agnes, Witwe, Beatestr. 48, 4  
 Mittmann Bruno, Obermeister, Holzest. 37, Vh. p.  
 \* — Heinrich, Pianofortehdl., Friedrstr. 31, p., T 1277  
 — Richard Dr., prakt. Arzt, Sachsstr. 2, 1, T 1183  
 Mitrenga Bruno, Sattler, Roonstr. 8/10  
 Mitson Robert, Agent, Emmastr. 6, 1  
 Mixdorf Oskar, Kassen-Assistent, Heinzelfstr. 23  
 Mlotek Franz, Mehlmüller, Nikolaistr. 54  
 Mlotek Paul, Schmied, Schützenstr. 5, Vh. 2  
 Mlynec Ludwina, Wäschfrau, Paulstr. 14, Sh. 1  
 Mnich Anton, Rgl. Lok.-Führer, Grünstr. 3, Vh. 3  
 — Konstantin, Kutscher, Carbowa 25, p.  
 Moč Emanuel, Maurermsl., Schillerstr. 9, Vh. 3  
 — Franz, Volksschullehrer, Holteistr. 30, Vh. 3  
 — Josef, Maler, Emmastr. 19, Vh. 2  
 — Karl, Kaufmann, Karlstr. 5, 1  
 Moča Emil, Vorarbeiter, Holteistr. 61, p.  
 — Johann, Böttcher, Wilhelmplatz 4  
 — Richard, Heizer, Prinz Heinrichstr. 28, p.  
 Močalla Oskar, Eisenb.-Schaff., Mauvestr. 7, Vh. 3  
 Möcke Max, Kutscher, Grundmannstr. 11  
 — Max, Arbeiter, Schillerstr. 4, 2  
 \* Modkauer & Simons, Hamburg, (Inh.: Josef Louis M. u. Karl Lipmann), Därme en gros, Königshütter Chaussee, T 272  
 Moczek August, Walzer, Beatestr. 12, Sh. 1  
 Moczigemba Adrian, Schlosser, Carbowa 44, p.  
 — Anna, Witwe, Kronprinzenstr. 22, 2  
 — Berthold, Kaufmann, Heinzelfstr. 12, 1  
 Moczek Anton, Hausbesitzer, Stillerstr. 10, p. E.  
 — Johann, Stellmacher, Stillerstr. 10, p.  
 — Johann, Bändler, Gustav Freytagstr. 16  
 — Stanislaus, Buchhalter, Stillerstr. 10, p.  
 \* Moden-Magazin Wiener (Inh. J. Schott), Weißwaren, Johannesstraße 4  
 Modniewski Apolonius, Zugführer, Nikolaistr. 3, 2  
 Mohr Paul, Versicher.-Inspektor, Vorkstr. 1, Vh. 1  
 Mokrauer Anna, Witwe, Grundmannstr. 7, 1 E.  
 — Gottlieb, Selterfabrikant, Mühlstr. 9, Vh. 1 E.  
 \* — S. (Inh.: Brauer u. Danziger), Biergroßhandl., Teichstraße 3, p., T 97  
 Mokry Paul, Schriftsetzer, Vorkstr. 1, Vh. 2

Molinari Rudolf, Bahnm.-Aspir., Holzest. 10, 1  
 Molitor Simon, Arbeiter, Grünstr. 9, Sh. 4  
 Molkow Friedrich, Bahnh.-Vorst., Schillerstr. 18, 4  
 Moll Franz, Werkarbeiter, Augustastr. 15, 1  
 — Josef, Aufseher, Grünstr. 27, p.  
 — Michael, Bierkutscher, Gartenstr. 9, 2  
 Moeller Henriette, Kolporteurin, Nikolaistr. 7, 4  
 Moench Hermann, Ger.-Kastellan, Steinstr. 2, 3  
 Monden Karoline, Friedrichstr. 40, 3  
 — Robert, Korbmacher, Grundmannstr. 17, Sh. 1  
 Mondry Blasius, Werkarbeiter, Haafest. 12, 1  
 — Johann, Hobler, Nikolaistr. 33, Sh. 1  
 — Julius, Kommis, Holteistr. 7  
 Mönckeberg Adolf, Rgl. Bergart, Friedrichstr. 43, 2  
 Mönkemeyer Richard, Dipl.-Ing., Rathausstr. 7, 3  
 Monopol-Drogerie (Apotheker Heinrich Glafer), Bahnhofstraße 9, T 1148  
 \* Mora Th. & Co., (Sr. Theresia M. u. Johann Soffa-luzza), Moska u. Zementgesch., Scharnhorststr. 4  
 T 1186, Inserat s. Runststeinfabriken  
 — Gustav, Bauunterneh., Scharnhorststr. 4, Vh. 1 E.  
 Morawicz Agnes, Witwe, Friedrichstr. 71, Vh. 1  
 — Emil, Kaufmann, Beatestr. 41, 1  
 — Emilie, Aufwärterin, Schillerstr. 37  
 — Franz, Steinsetzer, Nottebohmstr. 5, Vh. p.  
 — Josef, Arbeiter, Friedrichstr. 13, Sh.  
 — Karl, Schaffner, Gutenbergstr. 3, 1  
 — Max, Maler, Friedrichstr. 67  
 \* — Max, Bierverlg., Königshütte, Zwgnlg. Kattowitz  
 — Valentin, Majdiniß, Augustastr. 3  
 Morawicz Emil, Kaufmann, Bernhardtstr. 6, 3  
 — Franz, Lagerhalter, Bismarckstr. 26  
 Morawska Thekla, Witwe, Bismarckstr. 5  
 \* Morczinek Hugo, Baum., Holzest. 26, 1, T 167  
 Inserat s. Baumaterialien  
 Mordek Thomas, Telegraphist, Sachsstr. 7, 2  
 Morgenstern Clara, Witwe, Mühlstr. 22/24, 3  
 Morkisch Josef, Bahnsteigschf., Grundmannstr. 25  
 — Pauline, Witwe, Weg n. d. ev. Friedhof 11, p.  
 Moron Johann, Schaffner, Beatestr. 31, Sh. 2  
 Morowka R., Generalagent, Meißerstr. 6, T 1006  
 Morys Hedwig, Witwe, Goethestr. 2  
 Moščyczenski Theodor, Ingenieur, Heinzelfstr. 4, Sh. 1  
 Moser Jakob, Glaser, Friedrichstr. 51  
 Mosinger Markus, Wäsche-Gesch., Mühlstr. 21/23, 1  
 Moskwa Franz, Wagemeister, Sienstr. 5, 3  
 — Marie, Witwe, Mühlstr. 33  
 — Paul, Obsthändler en gros, Mühlstr. 33  
 — Waldemar, Monteur, Steinstr. 5  
 Mosler Bartholomäus, Gasarb., Beatestr. 8, Sh. p.  
 — Franz, Bäckermeister, Teichstr. 3, p.  
 — Wilhelm, Meißerschmied, Grundmannstr. 25  
 Mosler, Wilhelm, Kaufmann, Gartenstr. 10, p.  
 Most Ernst, Lokomotivführer, Beatestr. 24, 2  
 Motizka Josef, Bahnarbeiter, Emmastr. 37, Vh. 1  
 Možek Berta, Witwe, Ackervorstadt 4, Sh. 2  
 Moska Josef, Arbeiter, Bismarckstr. 25  
 — Peter, Streckenarbeiter, Haafest. 10, 1

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Moyfa

Kattowitz

Münzer

Gegr. 1873. D. RAPAPORT, Kattowitz, neben der Post. Weinstuben. Telefon 1122.

**Moyfa** August, Schließer, Friedrichstr. 70, 3  
**Mozigemba** Hermann, Kutscher, Beatestr. 100, p.  
**Mozik** Josefina, Bedienungsmädch., Stillerstr. 11  
**Mrachacz** Franz, Tischler, Schillerstr. 20  
 — Paul, Schlosser, Hardenbergstr. 24, Bh. 4  
**Mraczek** Johann, Lokom.-Führer, Grünstr. 14, 2  
**Mrochem** Emil, Arbeiter, Kronprinzenstr. 19, 3  
 — Karl, Briefträger, Prinz Heinrichstr. 8  
**Mrock** August, Bürogehilfe, Heinkelstr. 9, Vh. 2  
**Mrok** Emanuel, Maler, Holzgestr. 11, Sh. 2  
**Mroncz** Johann, Adjustierer, Bismarckstr. 37, p.  
**Mrojek** Agnes, Witwe, Emmastr. 39, V. 3  
 — Albine, Verkäuferin, Stillerstr. 10, Sh.  
 — Julius, Kirchenbedienter, Alte Dorfstr. 9, 1  
 — Otto, Kalkulator, Gustav Freytagstr. 17, 3  
**Mroß** Albert, Bahnarbeiter, Roonstr. 25, Bh. 2  
 — Franz, Invalide, Stillerstr. 3, Vh. 2  
 — Johann, Platzarbeiter, Nottebohmstr. 7, Vh. 3  
 — Wilhelm, Arbeiter, Friedrichstr. 58  
**Mrowek** Heinrich, Bildhauer, Beatestr. 21, Bh. 1  
**Mrowiek** Franz, Reisender, Holteistr. 14, Sh. 3  
 — Johann, Kesselwärter, Seldstr. 5  
**Mrowka** Peter, Generalagent, Meisterstr. 6, 1  
**Mrozik** Franz, Fleischermeister, Sachsstr. 5, p., T 1573 E.  
**Mrugalla** Franziska, Witwe, Kernerstr. 7, Bh. p.  
**Mrukwa** Michael, Schlosser, Hardenbergstr. 22, 3  
**Mrusiek** Peter, Lademeister, Beatestr. 13, 1  
**Mrzyk** Sophie, Witwe, Beatestr. 100, p.  
**Mucha** Carl, Installateur, Haasestr. 10  
 — Franz, Kutscher, Bernhardstr. 4  
 — Ignaz, Maurer, Carbowa 25, 2  
 — Josef, Bahnarbeiter, Beatestr. 35/37, 3  
 — Renate, Witwe, Paulstr. 6, Vh. 2  
**Muche** Konstantin, Esb.-Schr., Bernhardstr. 2, 3  
**Mück** Edwin, Klempnergehilfe, Holzgestr. 12, 2  
 — Edwin, Installateur, Schulstr. 8, 2  
 — Franz, Arbeiter, Holzgestr. 12, 2  
 — Max, Kaufmann, Markgrafenstr. 3  
 — Oswald, Monteur, Kernerstr. 7, Vh. 2  
**Mücke** Albert, Maurer, Friedrichstr. 67  
 — Sedor, Schriftsetzer, Vorkstr. 1, Vh. 2  
 — Franz, Restaurateur, Muhlstr. 21/23, 1  
 — Julius, Postsekretär, Grünstr. 11, 1  
 — Luise, Witwe, Alte Dorfstr. 9, 2  
 — Marie, Witwe, Holzgestr. 18a, 3  
 — Otto, Eisenbahnsekretär, Lessingstr. 1  
**Muhl** Anna, Bedienung, Bismarckstr. 8, 4  
**Mühlenkamp** Franz, Buchhalter, Schillerstr. 4, Bh.  
**Mukullik** Theodor, Maurer, Nikolaistr. 33, Bh. 2  
**Müller** Johannes, Esb.-Gütervorst., Grünstr. 3, Vh. 1  
**Mülleck** Franz, Arbeiter, Muhlstr. 14, 1  
**Müller**, Ingenieur, Holzgestr. 4, Vh. 3, T 1450  
 — Adolf, Arbeiter, Nottebohmstr. 9, Vh. 3  
 — Adolf, Schlossstr. 1, T 231  
 — Agnes, Witwe, Ziegelfstr. 4  
 — Agnes, Blumenjalon, Friedrichsplatz 1, 1  
 — Albert, Verf.-Inspektor, Emmastr. 23, 1  
 \* — Alfred, Rohlederhandlung, Gartenstr. 12/14, 1

**Müller** Anton, Arbeiter, Heinkelstr. 9, Vh. p.  
 — Anton, Hüttsweihensteller, Emmastr. 41, Bh. 2  
 — Anton und Georg, Maler, Vorkstr. 3, Bh. 2  
 \* — August, Ingenieur, Holzgestr. 28, Vh. 1, T 176  
 — Carl, Telegr.-Vorarb., Kronprinzenstr. 19, 2  
 — Elisabeth, Lok.-Führerfrau, Heinkelstr. 20, Vh. p.  
 — Ernst, Techniker, Lessingstr. 13  
 — Eva, Lehrerin, Wilhelmsplatz 1  
 — Ewald, Agent, Holzgestr. 5, 2, T 1450  
 — Franz, Lehrer, Beatestr. 53, 1  
 — Franz, Gütervorsteher, Schillerstr. 9, Vh. 2  
 — Fritz, Militärwärter, Kronprinzenstr. 24, 2  
 — Georg, Agent, Bismarckstr. 7, 2  
 — Georg, Ingenieur, Prinz Heinrichstr. 17, p.  
 — Gustav, Kaufmann, Wilhelmsplatz 2  
 — G., Photogr. Atelier, Johannesstr. 5, 2  
 — Gustav, Oberteleg.-Assistent, Göthestr. 5  
 — Hermann, Eisenbahnsekretär, Lessingstr. 13  
 — Johannes, Lehrer, Blücherplatz 2, Vh. 2  
 — Josef, Bahnsteigkassier, Beatestr. 52, p.  
 — Josef, en gros-Schlächter, Gartenstr. 4, 1, T 1367  
 — Julius, Invalide, Seldstr. 5  
 — Karl, Invalide, Hardenbergstr. 24, Bh. p.  
 — Karl, Brauergeselle, Lessingstr. 5  
 — Karl, Bahnsteigkassier, Holteistr. 5, Vh. 3  
 — Kurt, Eisenbahnsekretär, Grünstr. 5, 1  
 — Leopold, Steuersekretär, Andreasstr. 11, Vh. 1  
 — Luise, Zimmervermieterin, Sedanstr. 6, 2  
 — Marie, Witwe, Sachsstr. 14, Bh. 2  
 — Marie, Witwe, Wilhelmsplatz 1  
 — Marie, Witwe, Vorkstr. 3, Bh. 2  
 — Max, Telegraphist, Vorkstr. 3, Bh. 3  
 — Max, Koch, Muhlstr. 21/23, 2  
 — Oskar, Buchhalter, Friedrichstr. 56, 1  
 \* — P. G., (Inh.: Paul Gustav M.), Bergwerks- und Hüttenprodukte, Schillerstr. 18, T 1020  
 — Paul, Ingenieur, Querstr. 6, T 266  
 — Robert, Maschinenwärter, Nikolaistr. 49, Bh. p.  
 — Samuel, Rohprodukt., Gartenstr. 12, 1, T 1427, E.  
 — Stephan, Monteur, Friedrichstr. 62  
 — Theodor, Gastwirt, Lessingstr. 3, 1, T 1261  
 — Therese, ohne Beruf, Beatestr. 26, 3  
 — Wiltibald, Polizeifergeant, Friedrichstr. 66  
 — Wilhelm, Schuldienner, Schulstr. 7  
 — Wilhelm, Eisenb.-Schr., Gustav Freytagstr. 24, 2  
**Mummert** Gotthard, Lehrer, Roonstr. 4  
 — Oskar, Gerichtsvollzieher, Lessingstr. 5  
**Münd** Frau, Hebamme, Sedanstr. 3  
 — Georg, Bez.-Schornsteinegermstr., Moltkestr. 1, T 1438  
 — Karl, Schlosser, Bismarckstr. 19, 2  
 — Ludwig, Oberpostassistent, Grünstr. 9, 2  
 — Paul, Schuhmachergmstr., Sedanstr. 3  
**Münstermann** v., E. G. m. b. H., Ludwigshütte, Kronprinzenstr. 2, T 11. E.  
**Münzer** Eduard, Bäckergmstr., Beatestr. 10, Vh. p., Siliale Grundmannstr. 18, T 1129, E.  
 — Hermann, Werkführer, Beatestr. 10, 1  
 — Bertha, Witwe, Holzgestr. 21, Vh. p.

Brautausstattungen **Gebr. Markus, Kattowitz** • Erstlings-Ausstattungen

**Münzer** Ida, Witwe, Goethestr. 1  
 — Johann, Reisender, Sachsstr. 13, 1  
 — Julius, Lehrer, Holzestr. 35, 1  
 — Karl, Schmied, Grünstr. 9  
**Muschalla** Franz, Ejb.-Schaff., Hardenbergstr. 24, Bh. 2  
**Muscher** Albert, Bahnst.-Schaff., Holzestr. 30, Bh. 2  
**Muschlelok** Thomas, Arbeiter, Vorkstr. 2  
**Muschiol** Eduard, Ejb.-Schaff., Mauvestr. 3, Vh. 3  
 — Franz, Maurer, Mauvestr. 8, Vh. p.  
 — Johann, Mechaniker, Holzestr. 16, p., T 1373  
 — Johann, Pensionär, Mühlstr. 21/23, 3  
 — Johann, Gastwirt, Mühlstr. 19, p.  
 — Josef, Kutsher, Haafestr. 1/3  
 — Katharina, Bedienungsfrau, Adersvorst. 4, Vh. 1  
 — Maximilian, Werkarbeiter, Augustastr. 13, 1  
 — Paul, Schlosser, Hardenbergstr. 24, Bh. 3  
 — Richard, Lokom.-Heizer, Beatestr. 34, 3  
 — Theresia, Witwe, Paulstr. 12, 2  
**Muschol** Marie, Witwe, Paulstr. 11  
**Muscholik** Franz, Zimmermann, Augustastr. 15, 2  
**Muscholik** Anton, Kutsher, Carbowa 25, p.  
**Musiol** Konstantin, Fleischer, Hardenbergstr. 24, 3  
 — Johann, Kantinenpächter, Carbowa 25, p.  
 — Silvester, Grubenassistent, Grünstr. 24, p.  
**Musiolik** Josef, Oberbriefer, Dr. Heinrichstr. 14/16, 1  
**Muskalla** Klara, Witwe, Holteistr. 28, Vh. 4  
**Müssig** Ida, Witwe, Beatestr. 23, 2  
**Muth** Martha, Witwe, Wilhelmsplatz 1  
**Müth** Dr. Gerh., wss. Hilfslehr., Schillerstr. 11, Vh. 4  
**Mutz** Paul, Müller, Heinzelfstr. 22, Vh. 3  
**Myllek** Johann, Schlosser, Beatestr. 48, Bh. 4  
**Myschliwczyk** Marie, Witwe, Heinzelfstr. 11, Vh. 2

## N.

**Nabielek** Marie, Kolonialwaren, Roonstr. 24, p.,  
 Geschäft, Mühlstr. 2  
 — Wilhelm, Materialverwalter, Roonstr. 24  
**Nachner** Eduard, Kattowitz (Inh.): Eduard Nachner,  
 Kaufmann, Sosnowice)  
**Nachtmann** Paul, Holzbildhauer, Schillerstr. 24, p.  
**Nack** Mathilde, Pensionärin, Wilhelmsplatz 4, 1  
 \* **E. Nack's Nachfl.** (Leopold u. Josef Altmann),  
 Techn. Bedarfsartikel, Emmastr. 1/3, T 96, 1526  
 Backofenartikel, Gas-, Wasser- u. Kanali-  
 sations-Anlagen, Pumpen, Werkzeuge

**Nagel** Hermann, Händler, Schillerstr. 6  
 — Marie, Witwe, Mauvestr. 7  
**Naegel** Fritz, Buchhalter, Beatestr. 12, Vh. 1  
**Nahlik** Anton, Maurerpolier, Sriedrichstr. 53, Bh. 2  
**Nalta** Emil, Bierkutscher, Nikolaipf. 2  
**Naklo'er** Kalkwerke, G. m. b. H. (Geschäftsf.:  
 Franz Lewkowiz, Samuel Kleemann), Holzestr. 12,  
 T 1503  
**Naleppa** Franziska, Witwe, Sriedrichstr. 40, 3  
 — Johannes M., Pfister, Sriedrichstr. 54, 1  
**Nalewaja** Josef, Ejb.-Ladestr. a. D., Holzestr. 24, 2  
**Namskel** Paul, kaufm. Beamter, Wilhelmspl. 8, p.

**Namysla** Siegbert, Buchhalter, Andreasstr. 8, Vh. 1  
**Nandzik** Karl, Grubenarbeiter, Sriedrichstr. 71, Bh.  
 — Raphael, Invalide, Sriedrichstr. 71, Bh.  
**Naschke** Emil, Schriftfeger, Stillerstr. 4, p.  
**Nauke** Oskar, Ejb.-Betr.-Sek., Andreasstr. 25, Vh. 1  
**Nawe** Jenny, Witwe, Beatestr. 7, p.  
**Nawitzky** Urban, Maurer, Nottebohmstr. 8, Vh. p.  
**Nawrath** Auguste, Witwe, Bismarckstr. 7, 1  
 — Florian, Schriftfeger, Paulstr. 10, Sh. 2  
 — Franz, Schneider, Teichstr. 4  
 — Johann, Kutsher, Gartenstr. 12/14, 3  
 — Josef, Ejb.-Wagenwärter, Gartenstr. 6, 3  
 — Gertrud, Telephonistin, Haafestr. 16, 2  
 — Theodor, Schweizer, Bismarckstr. 35, 3  
**Nawrozik** Franz, Hütteninvalide, Augustastr. 3  
**Nax** Viktor, Rechnungsrat, Holzestr. 18, 2  
**Nebel** Jakob, Fleischerstr., Gartenstr. 12/14, 1  
 — Jakob, " Nikolaistr. 10, 1  
 — Moritz, " Andreasstr. 31, Vh. 2  
 — Moritz, " Sabrikstr. 5, 2  
**Neef** Arno, Chemiker, Rathausstr. 6, 3  
**Nega** Karl, Kutsher, Meißnerstr. 16  
**v. Nehring** Dina, Pensionärin, Mauvestr. 7, Vh. 2  
**Neißer** Franz, Kammerjäger, Holteistr. 20, Vh. 2,  
 T 1529  
 — F., Kaufmann, Schillerstr. 45  
**Neita** Bartholomäus, Invalide, Nikolaistr. 55, Vh. 3  
**Nellscher** Josef, Totengräber, Emmastr. 46, p.  
**Nendza** Johann, Grubenarbeiter, Adersvorst. l. 9  
**Nendza** Marie, Wajchstr., Weg nach dem ev. Friedh. 1, 1  
**Nering** Bernhard, Brenner, Heinzelfstr. 46, p.  
**Nerlich** Paul, Weichenst. a. D., Grundmannstr. 34, Bh. 3  
**Neubauer** Georg, Kontorist, Nikolaistr. 26, 2  
**Neubüßer** Heinrich, Eisenb.-Assist., Nikolaistr. 3, 1  
**Neudecker** Rosalie, graue Schwester, Sriedrichstr. 52  
 — Wilhelm, Zimmermann, Grundmannstr. 23  
**Neugebauer** Angelika, Schokolad.-Geschäft, Grund-  
 mannstraße 34  
 — Anna, Witwe, Paulstr. 4  
 — Anna, Fleischerbäcklerin, Wilhelmsplatz 7, Bh. p.  
 — Hubert, Bahnhofsvorsteher, Gutenbergstr. 1, 2  
 — Johann, Privatier, Holzestr. 30, Vh. p.  
 — Johann, Maurer, Grenzstr. 2  
 — Josef, Häuer, Sriedrichstr. 51  
 — Marie, Witwe, Mühlstr. 21/23, 1  
 — Marie, Witwe, Sriedrichstr. 63a  
 — Oswald, Hauptlehrer a. D., Blücherplatz 2, Vh. 1  
 — Oswald, Rechtskonsulent, Schillerstr. 18  
 — Paul, Bürgermeister, Hohenzollernstr. 3, T 1363  
 — Paul, Montagemeister, Grünstr. 21, Bh. 2  
 — Paul, Rentier, August Schneiderstr. 8, T 520, E.  
 — Reinhold, Invalide, Holteistr. 32/34, Bh. 2  
 — Richard, Stellenvermittl., Direktionsstr. 4, 1, T 1385  
 — Valeska, Witwe, Hohenzollernstr. 1  
 — Valeska, Lehrerin, Grundmannstr. 34  
**Neukirchner** Josef, Maurer, Haafestr. 12, 1  
**Neuländer** Adolf, Prokurist, Querstr. 3  
 \* — Bertold (Prok.: Adolf N.), Getreide u. Sutter-  
 mittel, Querstraße 3, T 1339

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Neumann

Kattowitz

Niwiedok

LUXUSWAREN. — CARL SCHWERIN, Kattowitz, Ring 4. • Telefon 1017. — GALANTERIEWAREN.

**Neumann Alfred**, Lok.-Führer, Heinzelfstr. 18, Vh. 1  
 — **Alois**, Steuer supernumerar, Grundmannstr. 38  
 — **August**, Kassenbeamter, Markgrafenstr. 4, 2  
 — **August**, Schriftfeger, Stillerstr. 4, p.  
 — **Emil**, Reisender, Teichstr. 8, 3  
 — **Erwin**, Schauspieler, Mühlstr. 35  
 — **Friedrich**, Kaufmann, Beatestr. 2, Vh. p.  
 — **Friedrich**, Gerichtsassistent, Bernhardstr. 8, p.  
 — **Friz**, Polizeifergeant, Slurstr. 3, Vh. 1  
 — **Georg**, Geschäftsführer, Teichstr. 8, Vh. 2  
 — **Johann**, Invalide, Stillerstr. 3, Bh. p.  
 — **Jenny**, Hausbesitzerin, Grundmannstr. 30  
 — **Ignaz**, Kesselwärter, Nikolaistr. 33, Vh. 2  
 — **Johann**, Bergmann, Carbowa 22, p.  
 — **Josef**, Agent, Holzeistr. 14, p., E.  
 — **Josef**, Invalide, Mauvestr. 4, Vh. 4  
 — **Josef**, Reisender, Markgrafenstr. 5, p.  
 — **Julius**, Invalide, Holzeistr. 63, 2  
 — **Konrad**, Werkarbeiter, Goethestr. 44, 1  
 — **Leopold**, Buchdruckereibesitzer, Teichstr. 8, Vh. 2,  
 Geschäft Grundmannstr. 13, T 1177  
 — **Margarete**, Witwe, Friedrichstr. 56, Bh.  
 — **Marie**, Witwe, Carbowa 1, 1  
 — **Marie**, Witwe, Holzeistr. 38, Vh. 1  
 — **Max**, Bettfedern, Grundmannstr. 30  
 — **Paul**, gepr. Lokomotivheizer, Grünstr. 13, 2  
 — **Paul**, Magistralbote, Andreasstr. 13, Bh. 2  
 — **Paul**, Monteur, Friedrichstr. 73  
 — **Paul**, Polizeifergeant a. D., Andreasstr. 3, Vh. p.  
**Neumark Jakob**, Ledergeschäft, Schillerstr. 9, Vh. p.  
 Geschäft Friedrichsplatz 2  
**Neuffer Franz**, Tischlermeister, Sachsstr. 9, p.  
**Neustadt Max**, Schuhwarenhäuser, Johannesstr. 5, 1  
 T 1046  
**Neuwald Leo**, Lehrer, Teichstr. 4, Vh. 3  
**Ney Martha**, Fabrikbesitzer-Witwe, Poststr. 10  
**Nide Theophil**, Lokomotivheizer, Grünstr. 5, p.  
**Nikel Friz**, Brettmühlen-Assistent, Sedanstr. 4, 3  
 — **Ottillie**, Fleischbeschauerin, Sedanstr. 4, 3  
**Niklsch Josef**, Bäuer, Friedrichstr. 51  
**Nicolin Otto**, Optiker, Bernhardstr. 1, p.  
**Niebel Albert**, Miss.-Aspirant, Prinz Heinrichstr. 17, 1  
**Niebyl Emanuel**, Lehrer, Teichstr. 4, Vh. 2  
**Niedhov Franz**, Stellmachermeister, Schillerstr. 20  
**Niedala Leo**, Schneider, Goethestr. 13  
**Niedertrafer Theod.**, Gefängn.-Insp., Nikolaistr. 4, p.  
**Niedwieghy Georg**, Maler, Andreasstr. 8, Vh. p.  
 — **Ludwig**, Restaurateur, Andreasstr. 8, Vh. p., E.  
**Niedziella Ignaz**, Briefträger, Friedrichstr. 36  
**Niegel Anna**, Bedienungsfrau, Rooststr. 25, Vh. 1  
 — **Karl**, Telegraphenassistent, Mauvestr. 3, Vh. p.  
 — **Paul**, gepr. Lokomotivheizer, Grünstr. 23, Vh. 3  
**Niemczyk Johann**, Schließer, Mühlstr. 29  
 — **Johann**, Grubenarbeiter, Nikolaistr. 33, Vh. 1  
 — **Paul**, Schweitzer, Hardenbergstr. 24, 2  
 — **Robert**, Maler, Andreasstr. 7, Bh. 1  
**Niemietz Adolf**, Maurer, Beatestr. 55, Sh. 1  
 — **Franz**, Ber.-Seuerwehrm., Prinz Heinrichstr. 13/15  
 — **Johann**, Zimmerhauer, Carbowa 28, p.

**Niemietz Thomas**, Arbeiter, Adkervorstadt 4, Vh. p.  
**Niemsik Josef**, Invalide, Friedrichstr. 51  
**Niendorf Otto**, Baumstr., Markgrafenstr. 5, Vh. 1, T 25  
**Niering Rich.**, städt. Kass.-Assist., Andreasstr. 23, Vh. 3  
**Nierobisch Paul**, Hauptagent, Andreasstr. 4, Vh. 3  
**Niesar Johann**, Hausmeister, Heinzelfstr. 12, 1  
**Niesler Adolf**, Portier, Holzeistr. 21, 3  
 — **Oskar**, Hausmeister, Emmastr. 4, Vh. 3  
**Nieslony Johann**, Organist, Nikolaistr. 17, Vh. 2  
**Niesner Alois**, Eisen.-Sekretär, Letochastr. 8, 3  
 — **Stephan**, Bäckermeister, Friedrichstr. 53, p., E.  
**Niesporek Franziska**, Witwe, Carbowa 34, 1  
 — **Katharina**, Witwe, Feldstr. 11, p.  
 — **Paul**, Buchdrucker, Grundmannstr. 20, 3  
**Niestroy Franz**, Sattler, Carbowa 25, p.  
**Nietisch Johann**, Hüttenaufseher, Nikolaistr. 51, Vh. 1  
**Nietische Albert**, Grubenarbeiter, Holzeistr. 9, Vh. 2  
 — **Anton**, Zimmermann, Beatestr. 48, Vh.  
 — **Franz**, Zimmermann, Grundmannstr. 17, Bh. 3  
**Nietische Emil**, Siegeleiverwalter, Holzeistr. 13, Vh. 2  
**Nietz Jakob**, Bergmann, Oheim-Kolonie  
**Niewalda Marie**, Köchin, Blücherplatz 8  
**Niewe**, Chauffeur, Rathausstr. 10, 3  
**Niewiersch Eugen**, Mittelschullehr., Emmastr. 27, Vh. 2  
**Niewollik Ignaz**, Invalide, Schillerstr. 10, Vh. 3  
**Niggemann Heinrich**, techn. Eisen.-Büro-Assistent,  
 Holzeistraße 34, 3  
**Niklsch Agnes**, Witwe, Mauvestr. 3, Vh. 3  
**Niklas Karl**, Orgelspieler, Feldstr. 1, 1  
 — **Josef**, Gastwirt, Heinzelfstr. 35, Bh. p.  
**Niklowitz Johann**, Schriftfeger, Charlottenstr. 26, 3  
**Niklis Paul**, Dachdecker, Friedrichstr. 58  
**Niklsch Franz**, Tischlermeister, Nikolaistr. 26, p.  
 — **Karl**, Schlosser, Grenzstr. 4, Vh. 1  
**Nikusch Hans**, Installateur, Holzeistr. 18, Bh. 3  
**Nimietz Max**, Rev.-Assistent, Heinzelfstr. 23  
**Nimpfch Theodor**, Lokomotivführer, Beatestr. 24, 3  
**Ninke August**, Hütten-Assistent, Beatestr. 24, p.  
**Niphut Georg**, Eisen.-Sekretär, Schillerstr. 13, Vh. 2  
**Nisar Johann**, Arbeiter, Heinzelfstr. 12  
**Nisiel Karl**, Schlosser, Haafstr. 14  
**Nitsche August**, Büro-Vorsteher, Beatestr. 34, 1  
 — **Eduard**, penj. Kassendiener, Sachsstr. 7, 1  
 — **Franz**, Maler, Weg nach dem ev. Friedhof 9, p.  
 — **Paul**, Arbeiter, Heinzelfstr. 9, Bh. p.  
 — **Richard**, Vorarbeiter, Stillerstr. 12, Vh. 2  
 — **Robert**, Arbeiter, Weg nach dem ev. Friedhof 1, 1  
 — **Thomas**, Zimmermann, Nikolaistr. 49, Bh. 2  
 — **Wilhelm**, Betriebssekretär, Gust. Freytagstr. 16, 2  
**Nitschek Albert**, Techniker, Emmastr. 8, 1

\* **Nitschke Emil**, Teichstraße 14, T 1399  
 Inserat f. Kattowitzer Transport-Kontor

**Nitschke Richard**, Gef.-Aufseher, Hardenbergstr. 17 1  
 — **Wilhelm**, Wagenwärter, Blücherplatz 7  
 — **Wilhelm**, Handl.-Gehilfe, Aug. Schneiderstr. 4 4  
**Nittel Peter**, Arbeiter, Meißerstr. 8, 2  
**Niwiak Auguste**, ohne Stand, Sedanstr. 6, Bh.  
**Niwiedok Johann**, Oberdehler, Nikolaistr. 10,

Brautausstattungen **Gebr. Markus, Kattowitz** • Erstlings-Ausstattungen

Niwiadok Peter, Invalide, Goethestr. 47, 1  
Nixdorf Emil, Fleischermeister, Stillersstr. 5, p.

\* Nixdorf Paul, Weingroßhdlg., Sriedrichstr. 4, T 154  
Inserat i. vordere äußere Umschlagseite

Nixdorf Paul, Eßb.-Lademeister, Gust. Freytagstr. 5, 3

Nobialek Hermann, Arbeiter, Grundmannstr. 22

Nocon Franz, Weichensteller, Bernhardtstr. 4, 1

Noftz Wilhelm, Kaufmann, Gustav Freytagstr. 4

Nogai, Dreher, Sriedrichstr. 25a

Nogielsky Johannes, Büroassistent, Gust. Freytagstr. 22

Nogliński Wilhelm, Kaufmann, Schornhorststr. 2, 1

— Wilhelm, Geschäftsführer, Beatestr. 24, 3

Nogly August, Sabrikarbeiter, Holteistr. 30, 5h. p.

Noher Salomon, Privatier, Bismarckstr. 9, 2

— Simon, Kürschner-Geschäft, Gutenbergstr. 4, 2

Nöhring Bernhard, Arbeiter, Seldstr. 15, 1

Nokel Johanna, Witwe, Alte Dorfstr. 13, 3

— Marie, Witwe, Blücherplatz 8, p.

Noll Karl, Arbeiter, Goethestr. 5

Nolta Adolf, Arbeiter, Sriedrichstr. 64

Nolte Theodor, Ob.-Ingenieur, Sriedrichstr. 65, 1, T 173

Nonnast Ernst, Zinkh.-Direktor, Sriedrichstr. 33, 1

T 1130

— Josef, Buchhalter, Letochastr. 6, p.

— Marie, Putzgeschäft, Letochastr. 6, p.

Noras Johann, Bergmann, Emmastr. 37, Vh. p.

— Johann, Puddler, Bismarckstr. 41, 2

Noske Karoline, Witwe, Paulstr. 13

— Josef, Tischler, Paulstr. 13

Nossek Josef, Zugführer, Gustav Freytagstr. 5, p.

Nossol Bernhard, Bürogehilfe, Andreasstr. 12, Vh. 3

— Robert, Maurer, Sriedrichstr. 67

\* Gebrüder Nothmann (Julius u. Salo N.), Bank- und Wechsel-Geschäft, Direktionsstr. 3, p., T 22,

Dachpappenfabrik Domb, T 6

Nothmann Julius, Bankier, Sedanstr. 10, 1

— Ing., Kaufmann, Blücherplatz 6, 3

— Julius, Kaufmann, August Schneiderstr. 14

\* — Max, Eisenhandlung, Mühlstr. 9, Vh. 2, T 1139

— Salo, Bankier, Querstr. 10, 2

Notzon Alexander, Grubenarbeiter, Carbowa 31, Vh. 3

Nowack Franz, Markscheider a. D., Schillerstr. 19, 2

Nowak Adolf, Forstverw. a. D., Holteistr. 32/34, Vh. 1

— Albine, Witwe, Haafstr. 18, 2

— Anton, Schneider, Meisterstr. 8, 3

— Artur, Maler, Holteistr. 28, 5h. 2

— August, Klempnermeister, Slurstr. 3, Vh. 2

— Bernhard, Maler, Meisterstr. 8, 3

— Boleslaus, Schichtarbeiter, Nottebohmstr. 9, Vh. 1

— Daniel, Reisender, Sophienstr. 2, Vh. 3

— Emanuel, Schlosser, Nikolaistr. 52, Vh. 1

— Emanuel, Schwarzviehhändler, Carbowa 27, p.

— Eugen, Uerf.-Ober-Inspektor, Markgrafenstr. 2, 4

— Eustasius, Aufseher, Kernerstr. 7, p.

— Franz, Schneidermeister, Bismarckstr. 19, 3

— Sriedrich, Postassistent, Grünstr. 8, Vh. 1

— Gustav, Modelltischler, Sriedrichstr. 17, Vh. 3

Nowak Hedwig, Schneiderin, Wilhelmsplatz 4, 2

— Heinrich, Polizei-Sekretär, Sachsstr. 18, Vh. 2

— Heinrich, Kutscher, Sriedrichstr. 61

— Ignaz, Nachtwächter, Holteistr. 20

— Johann, Maurer, Steinstr. 5, 3

— Johann, Kutscher, Beatestr. 48, p.

— Johann, Puddler, Bismarckstr. 41, 2

— Johann, Zimmerhauer, Oheim-Kolonie 13, p.

— Johann, Mühlstr. 14, 2

— Josef, Bautechniker, Emmastr. 37

— Josef, Betonmeister, Sachsstr. 7, 3

— Josef, Brauer, Mauvestr. 1, Vh. 2

— Josef, Rentenempfänger, Sriedrichstr. 5, Vh. 3

— Josef, Werkarbeiter, Nikolaistr. 33, Vh. 2

— Konstantin, Bureaudiener, Beatestr. 47, 1

— Leopold, Lokomotivführer, Gustav-Freytagstr. 6, 1

— Margarete, Zimmervermieterin, Mühlstr. 12, 3

— Nikolaus, Kutscher, Schützenstr. 2, Vh. 2

— Peter, Arbeiter, Beatestr. 18, Vh. p.

— Paul, Bufetier, Stillersstr. 10, 5h.

— Paul, Buchhalter, Sachsstr. 11, Vh. 1

— Valentin, Vorkosthandlung, Grünstr. 23, Vh. p.

Nowakowski Anton, Rentier, Mühlstr. 43, 2

Nowarczyn Julius, Maschinenwärter, Carbowa 8, 1

Nowarka Josef, Arbeiter, Schützenstr. 3, Vh. 3

Nowarra Dominik, Schlosser, Götheistr. 4

Nowatzki Florian, Handl.-Gehilfe, Grundmannstr. 27

Nowicki Telesfor, Vertr. des Katolik, Poststr. 3

Nowitzki Stanislaus, Stehbierhalle, Sriedrichstr. 31,

T 1150

Noworzin Johanna, Witwe, Rüppelstr. 3, 3

Nozon Paul, Selterfabrikant, Haafstr. 15

Neufz Berta, Vorkostgeschäft, Schillerstr. 2

Nuß Sriedrich, Werkarbeiter, Nikolaistr. 51, 5h. 2

Nyfar Johann, Arbeiter, Feingellstr. 12

Nyftreu, Hausmeister, Sriedrichsplatz 12, p.

Nyß Anton, Hausbesitzer, Holteistr. 63, p.

— Jakob, Werkarbeiter, Holteistr. 27, 2

— Johann, Hausbesitzer, Ackervorstadt p. E.

— Marie, Hausbesitzerin, Kronprinzenstr. 21, E.

— Paul, Invalide, Feingellstr. 36, 1

— Vinzent, Akerbürger, Carbowa 42, p.

## O.

Oberhauser Berta, Witwe, Holteistr. 18, Vh. 3

\* Oberöchlesische Apparate-Bau-Anstalt Lubinus, Stein & Co. (Carl Lubinus) Gesundh.-Anlagen, Lessingstr. 7/9, T 1105

\* — Bierbrauerei, Aktien-Ges., vorm. L. Haendler, Depot Kattowitz, Gartenstr. 9, T 283

\* — Elektrizitätswerke, Büro Grundmannstr. 34, T 249

\* — Kleinbahnen und Elektrizitäts-Werke, Aktien-Ges. (Vorst. Richard Daubner und Ernst Däge) Büro Grundmannstr. 34, T 249

\* — Kohlen-Konvention, Wilhelmsplatz 13, T 254

\* — Lichtpaus-Anstalt, (Strau Mathilde Giller), Beatestr. 17, 2 T 1352

Blusen • • Gebr. Markus, Kattowitz • • Costüm-Röcke

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Objekt. Wach- u. Schließ-Gesellschaft

Kattowitz

Oestliche Gruppe

Tel. 1122. Weinstuben neben der Post D. RAPAPORT, neben der Post Weinstuben. Gegr. 1873.

- \* **Oberschlesische Wach- und Schließgesellschaft**, Beuthen O.-S., G. m. b. H., (Ernst Pringsheim, Geschäftsfelle: Beuthen), Siliale: Kattowitz, Rathausstraße 9, 1, T 1394
- \* **Zinkhütten-Aktien-Gesellschaft**, (Vertr. Ernst Nonnast und Isidor Schalscha) Holzestr. 1, T 237
- \* **Berg- u. Hüttenmänn. Verein**, Wilhelmshausplatz 13 T 21
- \* **Ueberwachungsverein**, E. V. (Obering. W. Vogel) Mühlstr. 47, Dampfkehl-Abt. T 220, Elektrotechnische Abt. T 132
- \* **Industrie-Bureau**, (Moriz Schmitz) Schillerstr. 6, T 247
- \* **Tagblatt**, Akt.-Ges. (Vorst. Casimir Carl Arendt, Gustav Ferd. Geisel), Teichstr. 8, T 135
- Obst** Ernst, Zollauffeher, Mauvestr. 9, Vh. 2
- Karl, Tapezierer, Vorkstr. 4
- Olga, Stübe, Grundmannstr. 27, 1
- Paul, Oberfeuerwehrmann, Holteistr. 40, Bh. 1
- Obusch** Karl, Maschinenspüger, Holzestr. 32, 2
- Ochlag** Franziska, Witwe, Andreasstr. 12, Vh. 3
- Ochlast** Leopold, Invalide, Kirchstr. 2, Vh. 3
- Ochmann** Franz, Schlosser, Nikolaistr. 51
- Johann, Wächter, Stillenstr. 3, Bh. p.
- Ocholsky** Karl, Schneider, Nottebohmstr. 2, Vh. 1
- Johann, Schneider, Andreasstr. 12, Vh. 3
- Ochott** Auguste, Witwe, Grundmannstr. 29, 2
- Johann, Former, Haafstr. 13
- Johann, Rangierer, Andreasstr. 12, Vh. 2
- Ociepka** Anastasia, Witwe, Feldstr. 5 E.
- Ockermann** Johann, Kutsher, Feldstr. 14
- Ocsadty** Vinzent, Hüttenarbeiter, Heinzstr. 36, Bh.
- Oczka** Franz, Maurer, Grünstr. 23, Vh. 3
- Oczyppka** Josef, Schneidergefelle, Beatestr. 49, Bh. p.
- Odrobina** Johanna, Witwe, Paulstr. 4
- Marie, Schneiderin, Paulstr. 4
- Stanislaus, Maschinist, Gutenbergstr. 2, 3
- Ogiermann** Anton, Häuer, Schützenstr. 2, Vh. 1
- Karl, Wagenstößer, Schützenstr. 2, Vh. 1
- Ogiolda** Peter, Bürovorsteher, Holteistr. 21, Vh. 3
- Ogriffek** Artur, Fleischer, Gartenstr. 8, 2
- Ogrodnik** Robert, Arbeiter, Sophienstr. 3, Bh. p.
- Ogryffek** Richard, Fleischergefelle, Schützenstr. 2
- Ogurek** Franziska, Witwe, Steinstr. 7, Bh. 1
- Ohl** Paul, Privatier, Johannesstr. 14, 2
- Ohm** Johanna, Musiklehrerin, Holzestr. 31
- Okulicz** Wazlaw, Dentist, Letochastr. 2, p.
- Okwicka** Karl, Puddler Goethestr. 32, 2
- Olbrich** Emil, Oberlehrer, Wilhelmshausplatz 8, E.
- Max, Ingenieur, Charlottenstr. 25
- Paul, Schlosser, Gartenstr. 12/14, 1
- Rudolf, Gef.-Aufseher, Nikolaistr. 17, Vh. 2
- Theodor, Zimmermann, Gustav-Freytagstr. 4, Vh. 1
- Olejek** Karl, Arbeiter, Kronprinzenstr. 11, 1
- Olesch** Franz, Briefträger, Gutenbergstr. 3, p.
- Johann, Briefträger, Bernhardtstr. 12, 1
- Marie, Witwe, Weg n. d. evang. Friedhof, 1, p.
- Olesch** Reinhold, Walzer, Vorkstr. 1, Vh. p.
- Oley** Anna, Witwe, Heinzstr. 25, p.

**Ollendorf Julius**, Cafetier, Friedrichsplatz 1, Inferat f. Albert Danziger's Conditorei und Cafe (Vergnügungsanzeiger).

- Olowjohn** Alwine, Witwe, Teichstr. 16
- Emanuel, Reisender, Heinzstr. 33, 3
- Oels** Franz, Opernsänger, Rathausstr. 8
- Olschewsky** Karl, Viktualienhändler, Meisterstr. 16
- Olschimke** Franz, Mauerpolier, Beatestr. 27, Vh. 4
- Josef, Oberkellner, Lessingstr. 3
- Leopold, Maurer, Schützenstr. 3, Vh. 2
- Valeska, Witwe, Meisterstr. 8, Bh. 1
- Olschowka** Marie, Witwe, Roonstr. 25, Bh.
- Olschowsky** Otto, Geschäftsführ., Wilhelmshausplatz 6, p.
- Oelsner** Hermann, Schiefer- und Dachdeckermeister, Sachsstraße 10, T 1104
- Bertold, Kutsher, Sachsstr. 10, Bh. 1
- Olszawka** Josef, Laternenw., Pr. Heinrichstr. 14/16, 1
- Opara** August, Oberpostkassener, Holteistr. 40, Vh. 1
- Opielka** August, Postkassener, Prinz Heinrichstr. 8, 2
- Opitz** Emma, Witwe, Stillenstr. 5, 2
- Opolka** Julie, Witwe, Nikolaistr. 10, 3
- Karl, Lokomotivführer, Gustav Freytagstr. 14, p.
- Oppalla** Hermann, Schriftfeger, Paulstr. 8, p.
- Oppel** Wilhelm, Monteur, Markgrafenstr. 5, Bh. 2
- \* **Oppenheim** A., Frau Adonie Bernhard O., Moriz O., Speditionsgefch., Sachsstr. 4, T 1566
- Oppermann** Otto, Eisenbahn-Bauinsp., Karlstr. 3, 1

\* **Optische Industrie**, Adolf Heidrich, Breslau I Schweidnitzerstr. 27, T 2625, Siliale Kattowitz, Querstraße 8, T 1103

- Orant** Josefina, Witwe, Holteistr. 38, Bh. 1
- Orenstein & Koppel**, Akt.-Gesellsh. Seildbahnen, Schloßstr. 1, 1 T 231
- Orgler** Heymann, Klempnermeister, Schillerstr. 37
- Paula, Confiturengeschäft, Direktionsstr. 6, p.
- Sara, Witwe, Nikolaistr. 13, 2
- Oriok** Christian, Musikmstr., Prinz Heinrichstr. 4
- Orshelick** Emil, Briefträger, Bernhardtstr. 12, p.
- Orth** Philipp, Bauführer, Heinzstr. 20, Vh. 1
- Ortner** Ferdinand, Lok.-Führ., Hardenbergstr. 22, 2
- Ortskrankenkasse für Handwerker der Stadt** Kattowitz, August Schneiderstr. 12, T 1342
- Orzanna** Andreas, Kesselheizer, Heinzstr. 30
- Orzegow** Josef, Maler, Göttestr. 3
- Orzel** Franz, Mechaniker, Holzestraße 30/32
- Inferat siehe Fahrräder

- Orzol** Lorenz, Hilfschirrmann, Nebenwerkstatt 2
- Orsheja** Karl, Gerichtskanzlist, Mauvestr. 2, Vh. 3
- Osgar** Paul, Kutsher, Emmastr. 4, Bh. 1
- Ossadnik** Franz, Bremser, Kronprinzenstr. 18, 1
- Ostlig** Adolf, Eisenb.-Assistent, Grünstr. 11, Vh. 3
- Oßmann** Ignaz, Postkassener, Schützenstr. 7, Vh. 2
- Josef, Portier, Steinstr. 11, 1
- Wilhelm, Billetausgeber, Beatestr. 39, 1
- Oesterwitz** Max, Ingenieur, Holzestr. 13
- Oestliche Gruppe** des Vereins Deutscher Eisen- und Stahl-Industrieller, Wilhelmshausplatz 13

**Leinenwaren • Gebr. Markus, Kattowitz • • Baumwollwaren**

**Oestreich** Art., Kreistierarzt, Hohenzollstr. 1, T 1204  
 — Georg, Revierbüroassistent, Dr. Heinrichstr. 38, 3  
 — Walter, Eisenbahn-Assistent, Roonstr. 4  
**Offhus** Wilhelm, Ingenieur, Andreasstr. 23, Vh. p.  
**Ostrowicz** Ludwig, Buchdrucker, Vorkstr. 1, Vh. 2  
**Oswald** Josef, Schlichter, Bismarckstr. 25, 2  
 — Otto, Zollaassistent, Beatestr. 48, Bpt.  
 — Thekla, Witwe, Friedrichstr. 21  
**Otawa** Johann, Arbeiter, Friedrichstr. 21  
**Otremba** Anna, Schneiderin, Blücherplatz, 1  
 — Clemens, Bäuer, Oheim-Kolonie 5, 1  
 — Franziska, Witwe, Friedrichstr. 51  
 — Georg, Schlosser, Beatestr. 22, 4  
 — Johann, Eisenverlader, Vorkstr. 2, Vh. 1  
 — Karl, Former, Schützenstr. 3  
 — Karl, Schuhmachermeister, Andreasstr. 7, Bh. 2  
 — Philipp, Werkarbeiter, Schützenstr. 3, Vh. 1  
**Ott** Wilhelm, Mechaniker, Sedanstr. 6  
**Ottawa** Johann, Maurer, Stillerstr. 5  
**Otte** Karl, Tapezierer, Mauvestr. 5  
 — Michael, Bahnarbeiter, Nottebohmstr. 9, Vh. 3  
**Ottensjoer** Norbert, Kaufm., Direktionsstr. 10, T 92  
**Ottka** Emil, Lokom.-Führer, Andreasstr. 29, Vh. 3  
**Otto** Ernst, Buchhalter, Roonstr. 8/10  
 — Karl, Maler, Markgrafenstr. 5  
 — Liborius, Konditor, Friedrichstr. 5, 1, Konditorei  
 und Cafe p., T 1278 E.  
**Owczarek** Emil, Eis.-Assistent, Heinzelfstr. 18, Vh. 3  
**Ozepka** Paul, Rangierer, Andreasstr. 12, Vh. 3  
 — Sophie, Witwe, Beatestr. 8, Bh. 2

p.

**Pach** Gottlieb, Maschinenwärter, Carbowa, 26, p.  
 — Johann, Vekturant, Friedrichstr. 21  
 — Johanna, Witwe, Kernerstr. 10  
**Pache** Anna, Witwe, Gartenstr. 10, 3  
 — August, Heizer, „ 10, 3  
 — Max, Bruno, Gerichts-Aktuar, Schillerstr. 29  
 — Petronella, Witwe, Paulstr. 6, Bh. 1  
**Paczinski** Franz, Schneider, Paulstr. 12, 2  
**Paczowski** Max, Eib.-Bürodiener, Nikolaijstr. 13, 2  
**Paduch** Josef, Schneider, Nottebohmstr. 10, Vh. p.  
 — Paul, Schneider, Beatestr. 11, 3  
 \* **Pagel** M. (Moritz P.), Galanteriewaren, Grundmannstr. 10, T 1429  
**Pajonk** Anastasia, Witwe, Grundmannstr. 36  
 — Anna, Lumpensammlerin, Haafestr. 9, 1  
 — Anton, Sekretär, Goethestr. 5  
 — Karl, Rutscher, Kernerstr. 8, Vh. p.  
 — Paul, Schaffner, Lessingstr. 5  
 \* **Pakulla** Heinrich, Fleischermeister, Grundmannstr. 25  
**Palembo** Karl, Werkarbeiter, Haafestr. 12, Bh.  
 — Johann, Schlosser, Wilhelmsplatz 8, 3  
**Palka** Marie, Witwe, Beatestr. 18, Bh. 1  
 — Paul, Arbeiter, Steinstr. 5, p.  
**Palla** Leopold, Grubenarbeiter, Carbowa 14, p.  
**Pallacz** Valentin, Telegraphist, Mauvestr. 5, Vh. p.

**Palt** Alex., Bahnstg.-Schaffner, Hardenbergstr. 24, 1  
**Palluch** Theodor, Dreher, Kronprinzenstr. 9, 3  
 — Franz, Gasarbeiter, Beatestr. 57, Bh. 3  
 — Josef, Gasarbeiter, Feldstr. 12, 1  
**Palupski** Franz, Schneidermeister, Markgrafenstr. 3, p.  
**Palus**, Zachäus, Schneidermeister, Grundmannstr. 21, 2  
**Paluschczyk** Johann, Büroassistent, Beatestr. 10, 2  
**Paluschinski** Alex., Schneidermeister, Sachsstr. 11, Vh. 3  
**Paluschinsky** Theophil, „ Nikolaijstr. 7, p.  
**Pandel** Johann, Puddler, Bismarckstr. 35, 3  
**Panitz** Marie, Gastwirtin, Schillerstr. 12, Vh.  
**Pankalla** Anton, Tischler, Vorkstr. 1, Vh. p.  
**Pannek** Agnes, graue Schweißer, Friedrichstr. 52  
 — Susanne, Witwe, Hardenbergstr. 24, 1  
**Pannier** Emil, Schriftsetzer, Goethestr. 5  
**Pannisch** Johann, Maurerpolier, Charlottenstr. 36  
 \* **Panowsky** Albert, Holzgeschäfft, Friedrichstr. 40, 1  
**Panowski** Josef, Rutscher, Friedrichstr. 62  
**Pantke** Franz, Zimmermann, Grünstr. 3, Bh. 3  
 — Ildor, Zollinspektor, Nikolaiplatz 2, 3  
**Papon** Anton, Kalkulator, Karlstr. 10, 3  
 — Nikolaus, Agent, Goethestr. 8  
**Parczik** Anton, Rutscher, Kronprinzenstr. 8, Bh. p.  
**Parczyk** Alfred, Lehrer, Prinz Heinrichstr. 12, 2  
 — Hieronymus, Schlosser, Beatestr. 36, Vh. p.  
**Parketta** Marie, Bedienungsm., Viktoriastr. 5, Vh. 2  
**Partczik** Johann, Schmelzer, Nikolaijstr. 52  
**Parusel** Johann, Puddler, Bismarckstr. 35, 3  
 — Johann, Arbeiter, Schützenstr. 2  
**Parwoll** Anna, Witwe, Mauvestr. 1, Vh. 2  
 — Franz, Maler, Vorkstr. 2, Bh.  
 — Georg, Hilfsheizer, Mauvestr. 1, Vh. 2  
**Paschburg** Henry, Ingenieur, Goethestr. 13  
**Paschek** Heinrich, Vekturant, Beatestr. 35/37, 2  
 — Marie, Witwe, Stillerstr. 3, Bh. 2  
**Paschke** Ernst, Werkführer, Bismarckstr. 45  
 — Heinrich, Lehrer, Andreasstr. 3, Vh. 1  
 — Hermann, Steuerbeamter, Meisterstr. 9, 2  
**Pasdzierny** Franz, Bäuer, Friedrichstr. 60, 2  
 — Karl, Bäuer, Friedrichstr. 60, p.  
**Pasdzior** Emilie, Pflegefrau, Heinzelfstr. 9, Vh. 2  
 — Paul, Bergmann, Oheim-Kolonie 13, 2  
**Pasdzlorek** Josef, Hüttenarbeiter, Steinstr. 9, 1  
**Pasdziur** Auguste, Witwe, Holzestr. 14  
**Pasler** Max, Diplomingenieur, Heinzelfstr. 26  
**Pasternak** Franz, Stationsmäd., Kronprinzenstr. 27  
 — Josefina, Bedienungsfrau, Johannesstr. 11, 3  
 — Ludwig, Buchhalter, Friedrichstr. 17  
 — Paul, Handelsgärtner, Querstr. 13, Vh. 2  
 — Paul, Rutscher, Carbowa 25, p.  
 — Paul, Kesselheizer, Friedrichstr. 38  
**Pasterny** Georg, Werkarbeiter, Vorkstr. 3, Vh. p.  
**Pastuschka** Joh., Produzent, Grundmannstr. 29, 3  
 — Oskar, Gerichtsssekretär, Heinzelfstr. 12, 2  
**Pastuska** Thomas, Schneidergefelle, Goethestr. 1  
**Paterkewicz** Johann, Vekturant, Feldstr. 11, p.  
 — Michael, Portier, Feldstr. 11, p.  
**Paterkewicz** Josef, Eib.-Gehilfe, Sophienstr. 2, Vh. p.  
**Patola** Leo, Tischlergefelle, Heinzelfstr. 2

Gebr. Markus, Kattowitz, Weiss-, Woll- und Kurzwaren

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

Patrzek

Kattowitz

Piedažek

Patrzek Konstantin, Schlosser, Nikolaiſtr. 49, Vh. 1  
 Patſchkowski Johann, Zugführer, Gartenſtr. 5, 2  
 Patſle Auguſt, Reg.- u. Baurat, Friedriſhſtr. 33, 3  
 Patſloſch Johann, Arbeiter, Schillerſtr. 21, Sh. 1  
 — Joſef, Heizer, Fabrikſtr. 3  
 — Marie, Witwe, 3  
 Patſelt Georg, Tiſchler, Stillerſtr. 5, Vh. 3  
 Patſke Wilhelm, Fahrrad- u. Nähmaſchinenhdlg.,  
 Grundmannſtraße 17, T 1283  
 Patſner Robert, Tiſchler, Holzeiſtr. 32, 1  
 Patſgold Carl, Eſb.-Sekretär, Gutenbergſtr. 14, 2  
 — Franz, Zollamtsaſſeſſor, Bismarckſtr. 9, 3  
 Patſgold Artur, Telegr.-Schloſſer, Grünſtr. 13, 2  
 — Hugo, Eſb.-Telegr.-Mech., Nikolaiſtr. 13, 2  
 — Karl, Vorarbeiter, Nebenwerkſtatt 2  
 — Karl, Ingenieur, Goetheſtr. 13  
 — Wilhelm, Zugführer, Beateſtr. 9, 3  
 Paul Agnes, Zimmerverm., Guſt. Freytagſtr. 24, 1  
 Pauler Otto, Töpfer, Schützenſtr. 3, Sh. 1  
 — Robert, Oberdrucker, Paulſtr. 11, Vh. 1  
 Paulinus Theodor, Diplomingenieur, Heinzelſtr. 26  
 Pauty Hermann, Eiſchmeiſter, Schillerſtr. 10  
 Paur Friß, Oberlehrer, Bernhardsſtr. 12, 1  
 Pawelka Marie, Witwe, Scharnhorſtſtr. 4, Sh.  
 Pawelczyk Joſef, Häuer, Oheim-Kolonie, 5  
 Pawlaſek Joſef, Keſſelwärter, Bismarckſtr. 19, 3  
 Pawletta Franz, Kolonialw., Beateſtr. 5, Vh. p., T 1348  
 — Johann, Kolonialw., Friedriſhſtr. 43, p., T 1433  
 Pawlik Emanuel, Händler, Schillerſtr. 12  
 — Franz, Arbeiter, Holzeiſtr. 7, Sh. 2  
 — Joſef, Maler, Schloßſtr. 1, 2  
 — Joſef, Kammerjäger, Schillerſtr. 20  
 — Karl, Arbeiter, Nottebohmſtr. 3, Vh. 3  
 — Raimund, Oberhäuer, Roonſtr. 4, p.  
 Pawliſta Wilh., Hilfsweidenſt., Nebenwerkſtatt 3  
 Pawliſka Gertrud, Hebamme, Heinzelſtr. 13, Vh. p.  
 — Pauline, Witwe, Kronprinzenſtr. 16, 1  
 — 19, 3  
 Pawliſchek Joſef, Eſb.-Zugführer, Kernerſtr. 7, Vh. p.  
 Pawliſki Auguſt, Vollz.-Beamter, Goetheſtr. 2  
 — Paul, Eiſenbahnlademſtr., Blücherplatz 8, 3  
 Payer Marie, Witwe, Steinſtr. 7, Sh. 1  
 Pazurek Joſef, Maſchinenwärter, Bismarckſtr. 3  
 Pegatſki Martha, Kernerſtr. 7, Sh. 1  
 Pegulla Franz, Kupferſchmied, Holzeiſtr. 20

\* Peijer Albert, Breslau, Filialen  
 Kattowitz, Direktionsſtr. 3, T 1267  
 und Friedriſhſtr. 3, T 1534  
 Schreibmaſchinen, Büroeinrichtungen,  
 Papierwaren.

Pelchen Karl, Eiſenbahnbeamter, Heinzelſtr. 10, 1  
 Pelka Alfred, Lokomotivführer, Paulſtr. 13  
 — Karl, Fleiſchbeſchauer, Schillerſtr. 9, Vh. p.  
 — Karl, Kutſcher, Querſtr. 14  
 Pelz Auguſt, Arbeiter, Holzeiſtr. 14, Vh. 4  
 — Joſef, Gütervorſteher, Grünſtr. 1, 1  
 Penczek Adam, Arbeiter, Goetheſtr. 49, 1

Pendziolek Vikt., Damensſchneid., Bismarckſtr. 8, 4  
 Penkalla St., Gené.-Oberwachtmſtr., Friedriſhſtr. 63, 1  
 — Paul, Buchhalter, Friedriſhſtr. 63, Vh. 1  
 — Sophie, Bedienungsm., Nottebohmſtr. 6, Vh. p.  
 Penkert Magdalene, Witwe, Beateſtr. 22  
 Penther Ferdinand, Hausmſtr., Bismarckſtr. 17, Sh.  
 Pepke Otto Bauaſſiſtent, Sachsſtr. 13, 2  
 Pergande Otto, Ingenieur, Grünſtr. 9, Vh. 1  
 Perl Heinrich, Privatier, Letochoſtr. 8, p.  
 — Moriz, Glaſermſtr., Querſtr. 8, 3, Geſchäft:  
 Querſtr. 4, T 1144  
 Perls Carl, Klempnerei, Mühlſtr. 43, p., T 1524  
 — Julie, Witwe, Mühlſtr. 45  
 \* — Siegfried, Buchdruckereibeſ., Querſtr. 12, T 1381  
 Perſiſch Georg, Schloſſer, Sachsſtr. 7, Sh. 1  
 \* Perſikauer David, Heringe u. Sardellen en gros,  
 Johannesſtraße 4  
 Peſchel Carl, Geſchäftsſt., Markgrafenſtr. 3, p., T 1534  
 — Eliſabeth, Witwe, Schillerſtr. 37  
 — Erneſtine, Modiſtin, Schillerſtr. 23, 4  
 — Johanna, Witwe, Emmaſtr. 27  
 — Viktor, Arbeiter, Emmaſtr. 37, Vh. 2  
 Peſchma Marie, Grünzeughändlerin, Kernerſtr. 3  
 Peteja Johann, Dachdecker, Mühlſtr. 31  
 Peter Ludwig, Maſchinenputzer, Beateſtr. 39, 2  
 — Wilhelm, Bergmann, Weg n. d. ev. Friedhof 2  
 Peterfeld Alois, Maurer, Mauveſtr. 5, Sh. p.  
 Petermann Karl, Bahnſtr. a. D., Leſſingſtr. 9  
 Peterſen Gertrud, Witwe, Holzeiſtr. 38, Sh. 2  
 Pethe Fridolin, Oberpoſtſchaffner, Beateſtr. 54, 3

Petrescu Vaſile, Hutmachermſtr., Grundmannſtr. 30  
 Inserat s. Hutfabriken

Petroſkiy Franziska, Witwe, Bismarckſtr. 1, 3  
 Petſchke Heinrich, Schloſſer, Mühlſtr. 35, Sh. p.  
 Peſelt Joſef, Bahnhofsvorſt., Holzeiſtr. 26a, Vh. 2  
 Peſzka Wilhelm, Arbeiter, Grenzſtr. 3  
 Peſzold Georg, Eſb.-Sekretär, Nikolaiſtr. 7, 3  
 Peukert Magdalene, Witwe, Beateſtr. 46a  
 Pfeiffer Auguſt, Werkarbeiter, Friedriſhſtr. 46a  
 — Auguſt, Pedell, Auguſt Schneiderſtr. 13, Sh. p.  
 — Elly, Sängerin, Beateſtr. 2  
 Pfeng Wilhelm, Architekt, Heinzelſtr. 21, 1  
 Pfizner Hermann, Poſtſekretär, Grünſtr. 19, 3  
 Pflaumann Adolf, Steindrucker, Emmaſtr. 53, 1  
 Pflaume Wilhelm, Arbeiter, Mauveſtr. 6, Vh. 2  
 Philipp Franz, Garderob.-Geſchäft, Friedriſhſpl. 2, p.  
 — Hugo, Sänger, Holzeiſtr. 18  
 Philippczyk Karl, Rat.-Zeichner, Andreasſtr. 33, Vh. 3  
 \* Phönix-Verlag (Friß u. Karl Siwinna), Verlags-  
 buchhandlung, Grundmannſtr. 12, T 7 u. 8  
 Piaſſeck Robert, Schriftſetzer, Bismarckſtr. 19, 1  
 Pichokki Franz, Büro-Vorſteher, Schillerſtr. 29  
 Pick Malvin, Beamter, Grundmannſtr. 34  
 Piecha Emil, Selterfabrikant, Kirchſtr. 2, Sh. 1  
 — Karoline, Bedienung, Paulſtr. 10, Sh. 2  
 — Johann, Suhrwerksbeſitzer, Holzeiſtr. 5, Vh.  
 Piechaczek Konſtantin, Arbeiter, Heinzelſtr. 11, Vh. 2  
 Piechazek Julie, Witwe, Sachsſtr. 10, Sh. p.

**Gebr. Markus, Kattowitz • Königshütte • Zabrze**

**Piechetta** Josef, Steiger a. D., Grundmannstr. 38, Bh.  
**Piechotta** Paul, Arbeiter, Schillerstr. 6  
 — Viktor, Hilfschreiber, Kronprinzenstr. 27  
**Piechulek** Johannes, Redakteur, Holzestr. 24, 2  
 — Josef, Maurermeister, Blücherplatz 6, 3, T 1522  
**Piechullek** Emanuel, Maler, Beatestr. 14, Bh. 3  
**Pieczka** Anton, Schuhmacher, Sachsstr. 11, Vh. p.  
**Pielka** Adolf, Arbeiter, Nikolaistr. 49, Bh. 3  
 — Josef, Invalide, Feldstr. 13, 1  
**Pielnik** Josef, Fleischer, Schützenstr. 2, Vh. 3  
**Pielorz** August, Kutscher, Friedrichstr. 46, Bh.  
 — Karl, Bahnwärter, Friedrichstr. 62  
**Pieloth** Josefina, Braue Schwester, Friedrichstr. 62  
**Pienkny** Ludwina, Witwe, Beatestr. 31, Bh. 1  
**Pientka** Johann, Former, Grenzstr. 3  
 — Johann, Zuschneider, Kernerstr. 10, Vh. 1  
**Pieper** Artur, Photograph, Poststr. 1  
**Pieprzika** Josef, Puddler, Nikolaistr. 51, Bh. 3  
**Pierau** Wilhelm, gepr. Feizer, Blücherplatz 1, 2  
**Piernikarczyk** Ludwig, Arb., Nottebohmstr. 4, Bh. p.  
**Pieronczyk** Ignaz, Puddler, Bismardstr. 35  
**Pierschke** Viktor, Arbeiter, Schillerstr. 29, p.  
**Pierskalla** Peter, Arbeiter, Schützenstr. 3  
**Pieruscha** August, Maurer, Andreasstr. 10, Vh. p.  
**Pierzyska** Anna, Witwe, Goethestr. 6

**Pieschek** G., Sargmagazin, Friedrichstr. 21 (Erstes Kattowitzer Beerdigungs-Institut u. Sargmagazin)  
 Inzerat f. Beerdigungs-Institut

**Pieschek** Johann, Möbelfändler, Friedrichstr. 21  
**Pieschzok** Katharina, Plätterin, Querstr. 7  
**Piesstrzonek** Joh., Feuerwehrr., Pr. Heinrichstr. 14/16  
**Pietrasczyk** Josef, Tagelöhner, Beatestr. 28, Bh. 1  
**Pietrek** Karl, Schlossermeist., Sedanstr. 6, p., T 1239, E.  
 — Ignaz, Schlosser, Holteistr. 21, Vh. 2  
**Pietrowski** Antonie, Bed.-Frau, Direktionsstr. 6, 4  
**Pietruscha** Josef, Zimmermann, Teichstr. 17  
**Pietruscha** Albine, Witwe, Holteistr. 21, Bh. 1  
**Pietruska** Johannes, Einkommensteuer-Beamter, Scharnhorststraße 4, Vh. 2  
**Pietruszka** Eman., Bankbeamt., Sachsstr. 16, Vh. 2  
**Pietrzik** Paul, Maurer, Beatestr. 57, Bh. 4  
 — Marie, Witwe, Paulstr. 14, p.  
**Pietzsch** Hermann, Lok.-Führer, Andreasstr. 1, Vh. 1  
 — Josef, Amtsger.-Assistent, Hardenbergstr. 17, 1  
 — Richard, Monteur, Mauvestr. 7, Vh. 1  
 \* **B. Pietzschke & Co.** (Hermann Pietzschke und Hermann Michallik), Boguschký  
**Pietzschke** Martha, Witwe, Lessingstr. 13, E.  
**Pietzek** August, Steinträger, Mauvestr. 8, Vh. 1  
 — Florentine, Arbeiterin, Nottebohmstr. 1, Vh. 1  
**Pietzik** Robert, Schlosser, Friedrichstr. 25a  
**Pieška** Josef, Häuer, Weg nach dem ev. Friedhof 9, 2  
 — Josef, Tagearbeiter, Carbowa 26, p.  
 — Marie, Plätterin, Holteistr. 22, p.  
 — Peter, Schmied, Markgrafenstr. 5, p.  
**Pieško** Eduard, Eisenb.-Schaffner, Roonstr. 17, p.  
 — Marie, Witwe, Grundmannstr. 19  
**Pieusch** Albertine, Witwe, Grundmannstr. 6

**Pieusch** Marie, Plätterin, Bismardstr. 3  
 — Max, Hausmeister, Meisterstr. 6  
**Piff** Karl, Schlosser, Beatestr. 31, 3  
**Piffko** Johann, Kutscher, Holzestr. 9a, 1  
**Pifko** Emilie, Witwe, Kronprinzenstr. 9, p.  
 — Georg, Dachdecker, Viktoriastr. 6, Vh. 1  
 — Georg, Fleischer, Heintzstr. 26  
 — Viktor, Kaufmann, Viktoriastr. 6, Vh. 1  
 — Wilhelmine, Witwe, Viktoriastr. 6, Vh. 1  
**Pilar** Wilhelm, Arbeiter, Friedrichstr. 50a  
**Pilawa** Anton, Briefträger, Nottebohmstr. 3, Vh. p.  
**A. Pilawa** (Josef P.), Kolonialwaren, Holteistr. 5, Vh. p., Geschäft Heintzstr. 2, p. T 1420  
**Pilawa** Theodor, Kaufmann, Heintzstr. 14, 3  
**Pilch** Karl, Invalide, Bismardstr. 5  
**Pillar** Johann, Handelsmann, Markgrafenstr. 3, 1  
 — Rudolf, Lokomotivführer, Gartenstr. 2, 2  
**Pillarz** Leopold, Barbier u. Friseur, Bismardstr. 19, p.  
**Pilnik** Ludwig, Fleischermeist., Nikolaistr. 55, Vh. p.  
**Pilz** Franz, Müller, Beatestr. 52, 4  
 — Richard, Malermeister, Holzestr. 21, Vh. p.  
**Pinkawa** August, Bahnwärter, Friedrichstr. 61  
**Pinkni** Franz, Saktor, Sachsstr. 9, p.  
**Pinkowa** Elisabeth, Bedienungsfrau, Stillerstr. 11  
**Pinkus** Bernhard, Privatier, Bismardstr. 2, 2  
 — Bruno, Zahnarzt, Grundmannstr. 24, 2  
 \* — David, Eisen-Export, Friedrichstr. 28, T 1013  
 — Johanna, Witwe, Friedrichstr. 25, T 509, E.  
 \* **Heinrich Pinkus & Co.** (Johanna Pinkus, Prok.: Siegfried P.), Dampfziegelwerke, Kattowitzerhalde, T 1173  
**Pinkus** Josef, Manufakturwaren, Bismardstr. 4, Geschäft Friedrichsplatz 12  
 — Louis, Reisender, Rathausstr. 10, 2  
 — Salo, Apotheker, Friedrichsplatz 3, T 532  
 — Siegfried, Prokurist, Querstr. 13  
**Pinnow** Hermann, Geschäftsführer, Bahnhofstr. 11  
**Pinocy** Franz, Schneidermeister, Friedrichsplatz 9  
**Piolka** Paul, Arbeiter, Prinz Heinrichstr. 38, 4  
**Piontek** August, Zimmermann, Holzestr. 23, p.  
 — Christian, Berginvalide, Heintzstr. 38, 2  
 — Franz, Weichensteller, Nottebohmstr. 10, Vh. 1  
 — Karl, Schließer, Mühlstr. 31  
 — Karl, städt. Arbeiter, Steinstr. 2  
 — Johann, Arbeiter, Schützenstr. 5, Bh. 3  
 — Johannes, Geschäftsführer, Hohenzollernstr. 3, p.  
 — Leopold, Bergmann, Nottebohmstr. 12, Vh. p.  
 — Marie, Witwe, Feldstr. 6, 2  
 — Martha, Schneiderin, Prinz Heinrichstr. 4, 2  
 — Martin, Vollziehungsbeamter, Heintzstr. 21, 3  
 — Paul, Maurer, Grünstr. 9, 2  
 — Vinzent, Werkarbeiter, Holteistr. 14, Sh. 2  
**Piorko** Johann, Kutscher, Mauvestr. 8, Vh. 1  
 — Marie, Arbeiterin, Viktoriastr. 7, Vh. p.  
 — Emilie, Bedienungsfrau, Emmastr. 4, Bh. p.  
**Piotrowski** Michael, Schmied, Friedrichstr. 64  
**Pipperek** Anna, Vorkosthdlg., Gust. Freytagstr. 5, 2  
**Pischek** Marie, Bedienungsfrau, Direktionsstr. 4, 4  
**Pischka** Benedikt, Grubenarbeiter, Adkervorstadt 7, p.

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Telefon 1122.

— D. RAPAPORT, Kattowitz, neben der Post. Weingrosshandlung. — Gegr. 1837.

Pischa

Kattowitz

Dokorny

**Pischa** Johann, Berginvalid, Ackervorstadt 7, p.  
 — Johann, Ofenfeker, Sriedrichstr. 50a  
**Pischniok** Karl, Puddler, Augustastr. 48, p.  
**Pischny** Theophil, Bergarbeiter, Andreasstr. 7, Bh. 1  
 \* **Salo Piski** (Salo P.), Destillateur, Poststr. 12/14 T 1201  
**Piskott** Christian, Briefträger, Sachsstr. 11, Vh. 3  
**Piskorsky** Joh., Schachtarbeiter, Ackervorstadt 3, 2  
**Piskulla** Paul, Bierkutscher, Koonstr. 25, Vh. 1  
**Piskurek** Johann, Arbeiter, Holteistr. 30, Sh. p.  
**Pissarek** Michael, Majch.-Pußer, Schützenstr. 6, Vh. 2  
 — Theodor, Destillateur, Holteistr. 26a, Vh. p.  
**Pissulla** Franz, Hütt.-Lok.-Führer, Nikolaistr. 51, Bh. 3  
 — Kaspar, Puddler, Bismarckstr. 35, 4  
**Pistlock** Susanna, Arbeiterin, Sriedrichstr. 58  
**Pistorius** Arwed, Bergdirektor, Wilhelmsplatz 11, 2 T 1560  
**Pistory** Marie, Rentiere, Holteistr. 32/34, Vh. 2  
 — Oskar, Buchhalter, Holteistr. 5, Vh. 2  
**Pistulla** Monika, Wäscherin, Kernerstr. 9, Vh. 2  
**Pitlok** Johann Michael, Gärtner, Heinzelfstr. 46, p. Gehöft Direktionsstraße 9, T 1395  
**Pittok** Katharina, Witwe, Sriedrichstr. 40, 3  
**Pittlik** Apollo, Wächter, Bismarckstr. 1, Sh.  
**Pittlik** Wilhelm, Seilenhauer, Sriedrichstr. 46, Bh.  
**Piwowarczyk** Joh., Schwarzwiehhändler, Beatestr. 7, 1  
 — Josef, Eisenb.-Assistent, Prinz Heinrichstr. 2, Vh. 2  
 — Reinhold, Tiefbau-Ingenieur, Karlstr. 10, 1  
 — Theodor, Stationsgehilfe, Beatestr. 8, Vh. 4  
**Placek** Blazena, Miss.-Schülerin, Pr. Heinrichstr. 17, 4  
**Plachta** Gottlieb, Hausbesitzer, Stillerstr., Vh. 1  
 — Josef, Versicherungs-Inspektor, Heinzelfstr. 8, Vh. 1  
 — Paul, Schlosser, Heinzelfstr. 8  
**Plankemann** Paul, Oberingenieur, Sriedrichstr. 44, 1  
**Plasa** Franz, Grubenarbeiter, Nikolaistr. 41, Vh. p.  
 — Johann, Puddler, Nikolaistr. 51, Vh. p.  
 — Paul, Bergmann, Oheim-Kolonie 7, 3  
**Plaschke** Paul, Eib.-Kanzleigehilfe, Beatestr. 55, Vh. p.  
**Plasek** Marie, Witwe, Stillerstr. 13  
**Plenard** Hans, Klemper, Kernerstr. 10, Vh. 3  
**Plener** August, Arbeiter, Beatestr. 31, Bh. 3  
 — Josef, Telegraphenarbeiter, Beatestr. 36, Vh. 3  
**Plesch** Johann, Feuerwehmann, Holteistr. 18, Bh. 1  
**Pliesner** Samuel, Gutsbesitzer, Direktionsstr. 9, 3  
**Plewna** Anna, Gefch.-Reisende, Holteistr. 32/34, Sh. 1  
 — Anton, Invalid, Vorwerk Carbowa  
**Plewna** Roman, Versicherungskassierer, Meisterstr. 4  
**Plinta** Johann, Bahnarbeiter, Vorkstr. 2, Vh. p.  
**Plisch** Marie, Witwe, Sriedrichstr. 26, 3  
 — Marie, Witwe, Sriedrichstr. 28, Sh. Kg.  
 — Wilhelm, Bergmann, Kronprinzenstr. 9, 2  
 — Wilhelm, Musiker, Schützenstr. 3, Vh. 2  
**Plitzko** Peter, Tischler, Gutenbergstr. 2, 1  
 \* **Roman Plitt** (Roman Plitt und Martha Lubos), Techn. Lieferungsgechäft, Beatestr. 14  
**Plotz** August, Invalid, Andreasstr. 3, Vh. 3  
 — Franz, Krahnführer, Andreasstr. 31, Vh. 3  
 — Johann, Bergmann, Carbowa 6, p.  
 — Theodor, Elektrotechniker, Andreasstr. 31, Vh. 3

**Plotzek** Franz, Schneidermstr., Holteistr. 28, Sh. 1  
**Plotz** Albert, Zugführer, Steinstr. 1/3, 3  
**Plotkarz** Josef, Portier, Gartenstr. 12/14, 3  
**Plonka** Wilhelm, Eib.-Schirmmann, Paulstr. 13, 3  
**Plotzke** Sriedrich, Tischler, Holteistr. 33  
 — Ludwig, Kutscher, Holteistr. 58, p.  
**Plotke** Siegfried, Schneidermstr., Mühlstr. 41, 2  
 — Sofie, Witwe, Beatestr. 8, Bh. 2  
**Plotnik** Paul, Briefträger, Koonstr. 26, 3  
**Pluder** Bernhard, Teleg.-Assistent, Schillerstr. 2, Vh. p.  
**Pludzinski** Adolf, Rangierer Schützenstr. 6, Vh. 3  
 — Alfred, Grubenaufseher, Holteistr. 15  
**Plura** Sriederike, Witwe, Goethestr. 1  
 — Peter, Schneidergeselle, Feldstr. 1, 1  
**Pluschke** Emil, Eisenb.-Kanzlist, Emmastr. 47, 2  
 — Franz, Schäftestepper, Sturstr. 3, Vh. 2  
 — Josef, Tischlermeister, Vorkstr. 2, Bh. 1  
**Pluta** Anton, Krankenwärter, Emmastr. 34, Vh. p.  
**Plutok** Karl, Schneider, Beatestr. 31, p.  
 — Dominik, Arbeiter, Mühlstr. 39, 3  
**Poczontek** Franziska, Witwe, Sachsstr. 11, Bh. 2  
**Poczwa** Franz, Arbeiter, Beatestr. 31, 3  
**Podelko** Gregor, Invalid, Sriedrichsplatz 2, 3  
**Podeszwa** Thomas, Bergmann, Carbowa 16, p.  
**Podkowik** Emanuel, Bürobote, Sabrikstr. 4, Bh. 1  
**Podolski** August, Mittelschullehrer, Holteistr. 30, Vh. 3  
**Poetter & Co.**, A.-G., Zweigniederlassung Kattowitz, Holteistraße 18a, T 1265  
**Poganiuch** Karl, Eisenbahnsekr., Schillerstr. 21, Vh. 1  
**Pogoda** Mathias, Bremser, Kronprinzenstr. 9, p.  
 — Viktor, Maler, Beatestr. 8  
**Pogodala** Marie, Witwe, Beatestr. 35/37, 1  
 — Johann, Arbeiter, Sriedrichstraße 50a  
**Pogorzalek** Franz, Eisenbahnaufst., Bernhardstr. 12, 3  
**Pogorzelski** Joh., Polizeiserg., Heinzelfstr. 35, Vh. 2  
**Pogrzeba** Hugo, Schlosser, Sophienstr. 2  
**Pogunthe** August, Töpfer, Sriedrichstr. 67  
**Pohl** Alfred, Red.-Revisor, Andreasstr. 27, Vh. 2  
 — Berta, Plätterin Direktionsstr. 4, 4  
 — Sedor, Begleitmann, Andreasstr. 9, Bh.  
 — Serdinand, Eisenbahnaufst. Lessingstr. 9  
 — Franz, Ladewärter, Goethestr. 47, 1  
 — Franz, Wagenmeister, Nikolaistr. 33, Vh. 1  
 — Sriedrich, Tapezierer, Schillerstr. 21, Vh. p.  
 — Hermann, Eisenb.-Gütervorst., Bismarckstr. 8, 2  
 — Hermann, Invalid, Sriedrichstr. 35  
 — Johann, Gastwirt, Sophienstr. 2  
 — Josef, Mittelschullehrer, Mühlstr. 35, Vh. 1  
 — Otto, Eisenb.-Betriebswerkmeist., Gartenstr. 47, 1  
**Pohler** Bruno, Steuersupernum., Bismarckstr. 7, 3  
 — Franz, Buchbinder, Paulstr. 12, Bh.  
**Pohlmann** Alex., Erster Bürgerm., Karlstr. 8, T 214  
 — August, Eisenbahnsekretär, Blücherplatz 8, 2  
**Pohnert** Emma, Wirtshafterin, Wilhelmsplatz 4, 1  
**Poida** Ernst, Rangierer, Vorkstr. 1, Vh. 3  
 — Max, Arbeiter, Heinzelfstr. 26  
**Pjiuk** Josef, Hilfs-Gefangenenaußf., Gartenstr. 7, p.  
**Pokluda** Johann, Bahnwärter, Sachsstr. 5, Vh. 2  
**Pokorny** Selix, Briefträger a. D., Sriedrichstr. 36

Linoleum • Gebr. Markus, Kattowitz • Gardinen, Teppiche

**Pokorny** Julius, Bäckermeister, Sriedrichstr. 36, 1  
 — Karl, Stein-Bildhauer, Sedanstr. 10, 2  
**Pokrzewnik** Ernt, Kriminalb. Andreasstr. 11, Vh. p.  
**Polednik** Ludwig, Schuhmacher, Roonstr. 21, 2  
**Politzer** Eva, Witwe, Schillerstr. 37  
**Polke** Alexander, Schaffner, Gartenstr. 3, Bh. 2  
 — Heinrich, Tischler, Schillerstr. 45, 2  
 — Hermann, Rechner, Bismarckstr. 4  
 — Wilhelm, Pantoffelmacher, Holteistr. 40, Bh. p.  
**Pollak** Josef, Schuhmacher, Querstr. 2, Sh. 2  
 — Arnold, Ziegelbrander, Sriedrichstr. 36, p.  
 — Frau, Vermittelungsbüro, Querstr. 5  
 — Georg, Oberingenieur, Holteistr. 2  
 — Johann, Maschinenwärter, Augustastr. 11, 2  
 — Lorenz, Invalide, Holteistr. 18, Bh. p.  
 — Louis, Stadtk.-Kontr. a. D., Scharnhorststr. 4, Vh. 3  
 \* — Max, Nachfolg.: Jakob Kaiser, Glasmeister, Direktionsstr. T 1224  
 \* — Max, Firma Magazin pour Cavaliers, Johannesstr. 14, T 214  
 — Valeska, Handelsfrau, Querstr. 10, 3  
**Pollatzek** Thomas, Ziegeleiarb., Carbowa 34, 2  
 — Paul, Grubenarbeiter, Carbowa 31, Bh. p.  
**Pollaczek** Jakob, Bergmann, Holteistr. 38, Bh. p.  
 — Josef, Bergmann, Oheim-Kolonie 3, p.  
 — Konstantin, Weichensteller, Beatestr. 11, 3  
 — Michael, Werkarbeiter, Grundmannstr. 29, 2  
 — Ludwig, Hüttenarb. Beatestr. 36, Vh. 1  
**Pollak** Franz, Postassistent, Stillerstr. 5a  
 — Johann, Maurer, Oheim-Kolonie 11, p.  
 — Josef, Lokomotivführer, Holteistr. 10, 2  
 — Robert, Klempernergefelle, Sabrikstr. 4  
 \* **Polak**, Buchdruckerei u. Verlagsgeſchäft, G. m. b. H., (Chefredakt. Alb. Korfanty, T 1429, Meisterstr. 8  
**Poleſke** Ludwine, Witwe, Achervorſtadt links 9, 1  
**Poleſky** Anna, Witwe, Sriedrichstr. 33, 3  
**Polewka** Alois, Ofenſeher, Grenzſtr. 3  
 — Karl, Kaufmann, Moltkeſtr. 1  
 — Olga, Witwe, Moltkeſtr. 1  
 — Paul, Polierer, Beateſtr. 2, Vh. 3  
 \* — Theodor, Hüttenbeſitzer und Kaufmann  
**Pollitz** Guſtav, Zivilingenieur, Meiſterſtr. 18, 1, T 1340  
**Pollitz** Auguſt, Arbeiter, Emmaſtr. 41, Bh. 1  
**Polizei-Verwaltung**, Johannesſtr. 2, T 88  
**Polizei-Inſpektion I**, Mühlſtr. 4, T 88  
**Polizei-Inſpektion II**, Beateſtr. 29, T 88  
**Polok** Paul, Maler, Heinzelftr. 6, Bh. 1  
**Poloneſky** Barbara, Witwe, Nikolaiſtr. 54  
**Potte** Franziska, Witwe, Andreasſtr. 4, Bh. 1  
**Potus** Theophil, Poſtaushelfer, Andreasſtr. 6  
**Pomper** Paul, Schaffner, Grünſtr. 25, 3  
**Pomrenke** Richard, Steindrucker, Sachsſtr. 9, 3  
**Popenba** Franziska, Buchhalt., Kronprinzenſtr. 9  
 — Karl, Grubenarbeiter, Kronprinzenſtr. 9, 3  
**Poplutz** Hugo, Lehrer, Schillerſtr. 21, Vh. 2  
**Poppe** Ernt, Tiſchler, Schillerſtr. 4, 1  
 — Karl, Totengräber, Pauſſtr. 10, Vh. p.  
 — Otto, Klemperner, Schillerſtr. 21, Bh. 2  
**Pordzik** Hug., Lokomotivf., Heinzelftr. 22, Vh. 2

**Poremba** Johann, Suhrmann, Goetheſtr. 6  
 — Joſefa, Aufwärterin, Haafſtr. 7  
 — Paul, Schloſſer, Beateſtr. 16, Bh. 2  
 — Valeska, Witwe, Gutenbergſtr. 2  
 — Viktor, Schloſſer, Sachsſtr. 14, Bh. 1  
**Pornit** Franz, Monteur, Guſtav Freytagſtr. 4, p.  
**Porombka** Theodor, Buchh., Dr. Heinrichſtr. 58-2  
**Poruſka** Emil, Kutſcher, Meiſterſtr. 8j  
**Porſchke** Emanuel, Schmiedemeiſt., Schillerſtr. 20  
**Porwoll** Johann, Bahnm.-Aspir., Charlottenſtr. 26  
 — Roſalie, Witwe, Sriedrichſtr. 17  
**Poser** Albert, Ofenſeher, Andreasſtr. 9, Bh.  
 — Paul, Bahnarbeiter, Vorſtr. 4, Vh. 1  
**Pospiedy** Franz, Seifenſieder, Rüppellſtr. 1, Vh. 3  
 — Johann, Maurer, Kronprinzenſtr. 19, p.  
**Post** Henriette, Witwe, Sriedrichſtr. 9  
**Postler** Guſtav, Schloſſer, Holteistr. 9  
**Postrawa** Ludwig, Fleiſcher, Heinzelftr. 23  
**Potempa** Karl, Poſtſchaff., Hardenbergſtr. 22, Bh. 1  
 \* **Poetter & Co.** Akt.-Geſ., Dortmund, Siliale Kattowitz, Tech. Büro, Holteistr. 18a, T 1265  
**Potyka** Franz, Hausmeiſter, Sachsſtr. 4, 3  
 — Paul, Gaſtwirt, Wilhelmsplatz 3, p.  
**Powrosnik** Ignaz, Schmied, Sriedrichſtr. 64  
**Pradella** Johann, Inval., Nottebohmſtr. 9, Vh. 1  
 — Marie, Schneiderin, Kernerſtr. 8, Vh. 3  
**Pragal** Otto, Handlungsgehilfe, Markgrafentſtr. 4  
**Prager** Auguſte, Rentiere, Holteistr. 5  
 — Eugen, Konditorei, Schloßſtr. 1, 1  
 — Srig, Kapellmeiſter, Sachsſtr. 6, 4  
 — Johanna, Witwe, Holteistr. 14  
 — Theodor, Rentmeiſter, Holteistr. 5, 2  
 — M., Klempernermeiſter, Grundmannſtr. 7, T 1442  
**Praske** Eduard, Walzmeiſt., Nikolaiplatz 1, Vh. 3  
**Prasol** Paul, Invalide, Feldſtr. 8, p.  
**Prasol** Agnes, ohne Stand, Feldſtr. 6, 2  
**Pratſch** Srig, Kaſſenkaſſiſtent, Bahnhofſtr. 3  
 — Julius, Eiſenb.-Kaſſendiener, Bahnhofſtr. 3  
**Praus** Hugo, Lokomotivheizer, Roonſtr. 17, 3  
 — Joſef, Arbeiter, Grenzſtraße 3  
**Prause** Srig, Eiſenb.-Büro-Aſſ., Roonſtr. 4  
 — Max, Buchhalter, Schillerſtr. 22, 2  
**Prauß** Albert, Hüttenarbeiter, Haafſtr. 10, p.  
**Prehm** Sriedrich, Werkmeiſter, Nikolaiſtraße 9, 2  
**Preiß** Alois, Eiſenbahnſekretär, Holteistr. 21, Vh. 2  
 — Anni, Lehrerin, Holteistr. 12, 2  
 — Dr. Eduard, Frauenarzt, Klinik f. Frauenkrankh. Querſtr. 8, 2 T 1035  
 — Erich, Magiſtratsbote, Mauveſtr. 1, Vh. 1  
 \* **Preis** Hermann, vorm. E. Schulz, Auguſt Schneiderſtr. 6, E., T 118, Drogen, Farben und Lacke, Lieferungsgeſchäft.  
**Preis** Herm., Ober-Reiſender, Meiſterſtr. 6, Vh. 3  
 — Johann, Wächter, Heinzelftr. 12, 1  
 — Iſidor, Fleiſchermeiſter, Grünſtr. 21, Vh. 1  
 — Karl, Maler, Schillerſtr. 31  
 — Louis, Modelltiſchler, Kronprinzenſtr. 13, p.  
 — Moriz, Fleiſchermeiſter, Mühlſtr. 43, 1

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

| Preis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Kattowitz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Putz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Preis</b> Richard, Eisenbahnsekretär, Holzgestr. 35, 3</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Richard, Grubenarbeiter, Oheim-Kolonie 9</li> <li>Sophie, Witwe, Holteistr. 30, Vh. 2</li> <li>Wilhelm, Maler, Holteistr. 38, Vh. 3</li> </ul> <p><b>Prenzyna</b> Hedwig, Witwe, Friedrichstr. 51, Vh. 2</p> <p><b>Preis</b> Friedr., (Hotel Srieser), Johannesstr. 10, T 144</p> <p><b>Preusler</b> Magdalene, Witwe, Nebenwerkstatt 3</p> <p><b>Preuß</b> Eugen, Amtsgerichtsssekretär, Beatestr. 23, 3</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Friedrich, Dipl.-Ing., Schillerstr. 16, Vh. 3</li> <li>Heinrich, Agent u. Kommissionen, Schillerstr. 24, Vh. 2 T 1490</li> <li>Josef, Steiger a. D., Feinzelstr. 26</li> <li>Josef, Installateur, Quersstr. 10, 3</li> </ul> <p><b>Preußner</b> Elisabeth, Leiterin d. städt. Volksküche, Holteistr. 20, Sh. p.</p> <p><b>Prietsch</b> Osw., Eisenbahnprakt., Feinzelstr. 18, Vh. 2</p> <p><b>Primus</b> Anna, Witwe, Friedrichstr. 40, 3</p> <p>* <b>Prince of Wales</b>, Josef Grünpeter, Herrenartik., Johannesstr. 11, T 1315</p> <p><b>Prinz</b> Simon, Kaufmann, Wilhelmsplatz 11, 3</p> <p><b>Prochaczek</b> Karl, Arbeiter, Emmastr. 41, Sh. p.</p> <p><b>Prochatschek</b> Emilie, Witwe, Andreasstr. 4, Vh. p.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Richard, Schuhmacher, Andreasstr. 4, Vh. p.</li> </ul> <p><b>Prochnow</b> Hans, Major, Meisterstr. 2, 2</p> <p><b>Prokopp</b> Viktorie, Witwe, Schillerstr. 4, 3</p> <p><b>Prokisch</b> Paul, Hilfswagenm., Aug. Schneiderstr. 14</p> <p><b>Prokisch</b> Franz, Vorarbeiter, Schillerstr. 23, 4</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Gertrud, Krankenschwester, 23, 4</li> </ul> <p><b>Prorok</b> Lorenz, Güterbodenarb., Andreasstr. 12, Vh. 2</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Matthias, Güterbodenarb., Schützenstr. 4, Vh. 2</li> <li>Paul, Monteur, Andreasstr. 12, Vh. 2</li> <li>Theresia, Witwe, Holkestr. 1</li> </ul> <p><b>Promenaden-Restaurant</b> (Inhaber Karl Apteka), Nikolaistr. 44, T 1269</p> <p><b>Proskauer</b> Markus, Privatier, Bismarckstr. 2, p.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Max, Rechtsanwalt, Teichstr. 7</li> <li>Salo, Dr. med. Arzt, Poststr. 12/14, 2, T 1032</li> <li>Theresie, Rentiere, Teichstr. 9, 1</li> </ul> <p><b>Proske</b> Albert, Reg.-Baumstr., Nikolaistr. 26, 2</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Stranz, Arbeiter, Sachsstr. 13</li> <li>Sriß, Briefträger, Beatestr. 34, 2</li> <li>Heinrich, Brauer, Nikolaistr. 19, Vh. p.</li> <li>Bermann, Invalide, Baafest. 5</li> <li>Max, Oberküfer, Stillerstr. 11</li> <li>Paul, Schlosser, Nikolaistr. 19, Vh. 1</li> <li>Willy, techn. Eßb.-Sekretär, Beatestr. 53, 2</li> </ul> <p><b>Proxa</b> Josef, Grubenarbeiter, Carbowa 6, p.</p> <p><b>Prozek</b> August, Friedrichstr. 46, Sh.</p> <p><b>Prüfer</b> Max, Oberlehrer, Beatestr. 23, 3</p> <p><b>Prusko</b> Eduard, Arbeiter, Baafest. 9, 2</p> <p><b>Pryszcz</b> Johann, Vorarb., Bardenbergstr. 22, Sh. 3</p> <p><b>Przechatky</b> Jul., Majd.-Wirt., Aug. Schneiderstr. 14</p> <p><b>Przemuf</b> Josef, Arbeiter, Nebenwerkstatt 1</p> <p><b>Przewdzew</b> Stranz, Pferdeknicht, Carbowa 18, 1</p> <p><b>Przewolka</b> Sophie, Verkäuferin, Friedrichstr. 54, 1</p> <p><b>Przewosnik</b> Jakob, Kaufmann, Emmastr. 41, Vh. p.</p> <p><b>Przybilla</b> Stranz., Bed.-Frau, Friedrichstr. 53, Sh. 2</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Theodor, Werkarbeiter, Roonstr. 25, Vh. 2</li> <li>Wilhelm, Schlosser, Baafest. 5, 1</li> </ul> | <p><b>Przybylla</b> Julius, gepr. Heizer, Gartenstr. 6, 2</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Leopold, Tischler, Mühlstr. 35, Sh. 1</li> <li>Theodor, Kutscher, Beatestr. 16, p.</li> </ul> <p><b>Przolk</b> Anton, Berginvalide, Nottebohmstr. 4, Sh. p.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Johanna, Arbeiterin, Ziegelstr. 3, 1</li> </ul> <p><b>Przondziona</b> Anast., Hausbes., Friedrichstr. 60, p., E.</p> <p><b>Przybilka</b> Pauline, Witwe, Johannesstr. 9, 3</p> <p><b>Przybilla</b>, Witwe, Feldstr. 13, E.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Stranz, Adjutier, Schillerstr. 18, Vh.</li> <li>Stranz, Kutscher, Feldstr. 13, p.</li> <li>Johann, Arbeiter, Gutenbergstr. 3, 2</li> <li>Johanna, Witwe, Feldstr. 13, p.</li> <li>Karl, Bahnschreiber, Nebenwerkstatt 1</li> <li>Karl, Techniker, Baafest. 10</li> <li>Paul, Adjutagenmstr., Bismarckstr. 19, 2</li> <li>Karlstr. 3, Vh. 1</li> <li>Peter, Hausbesitzer, Baafest. 10, p.</li> <li>Richard, Schneider, Friedrichstr. 70, 3</li> <li>Stanislaus, Werkarbeiter, Schützenstr. 3, Sh. 1</li> </ul> <p><b>Przybillowicz</b> Anna, Hausiererin, Holkestr. 22, Sh.</p> <p><b>Przybilowicz</b> Stranz, Maler, Grenzstr. 4, Vh. p.</p> <p><b>Przyborowski</b> Selix, Prokurist, Schillerstr. 2, p.</p> <p><b>Przybylla</b> Paul, Telegr.-Arb., Stillerstr. 11</p> <p><b>Przyklink</b> Josef, Bäckergehilfe, Holteistr. 36, Sh. 3</p> <p><b>Przyllas</b> Konst., Werkmstr., Andreasstr. 2, Vh. 1</p> <p><b>Przyrawski</b> Karl, Bindemeister, Schillerstr. 10</p> <p><b>Przytollik</b> Clemens, Walzer, Nottebohmstr. 2, Vh. 3</p> | <p><b>Przyzyskowski</b> Selix, Weingroßhandlung (Ratibor und Beuthen) Inferat f. vordere innere Umschlagseite</p> <p><b>Przywalla</b> Marie, Arbeiterin, Holteistr. 9, Vh. 3</p> <p><b>Przywara</b> Johann, Invalide, Holkestr. 26</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Josef, Hausierer, Stillerstr. 12, Vh. p.</li> <li>Matthias, Kolonialw., Schillerstr. 31, T 1396 E.</li> </ul> <p><b>Picholka</b> Ludwig, Maler, Friedrichstr. 46, Sh.</p> <p><b>Pijstollek</b> Julie, Witwe, Feldstr. 8, p.</p> <p><b>Pizeio</b> Isidor, Arbeiter, Gutenbergstr. 3, 2</p> <p><b>Ptak</b> Michael, Bürodikt., Baafest. 16, 1</p> <p><b>Ptok</b> Ignaz, Bodenmstr., Prinz Heinrichstr. 5, Vh. 3</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Karl, Klemper, Schützenstr. 5, Vh. 3</li> <li>Pius, Walzer, Nikolaistr. 49, Sh. 2</li> </ul> <p><b>Pudelko</b> Stranz, Arbeiter, Beatestr. 2, Vh. 3</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Josef, Kutscher, Achervorstadt 3, Vh. p.</li> <li>Martin, Güterb.-Arb., Dr. Heinrichstr. 13/15, Vh. p.</li> </ul> <p><b>Puff</b> Kati, Hausmeister, Schillerstr. 21</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Richard, Arbeiter, Lessingstr. 7</li> </ul> <p><b>Pulpan</b> Max, Tischlergehilfe, Beatestr. 27, Sh. 3</p> <p><b>Pulver</b> Gertrud, Schneiderin, Schillerstr. 22</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Johann, Majdinenpuffer, Beatestr. 3, Vh. 2</li> </ul> <p><b>Pünjer</b> Erich, Eßb.-Gütervorsteher, Holteistr. 19, 2</p> <p><b>Punkte</b> Stranz, Privatier, Friedrichstr. 48, 2</p> <p><b>Purche</b> Günther, Buchhändler, Friedrichstr. 46, 2</p> <p><b>Purische</b> Emanuel, Arbeiter, Paulstr. 12, 2</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Stranz, Kutscher, Direktionsstr. 6</li> <li>Luiße, Witwe, Baafest. 6, 2</li> <li>Martha, Nähterin, Baafest. 6, 2</li> </ul> <p><b>Putz</b> Julius, Töpfer, Weg n. d. ev. Friedhof, 1</p> |

**Damen-Putz • Gebr. Markus, Kattowitz • Damen-Putz**

bei EUGEN GOLDSTEIN, KATTOWITZ, Schloßstr. 3, Telefon No. 530.

Puschkewitz

Kattowitz

Redke

\* Puschkewitz Ewald, Grundmannstr. 2, T 1377  
Inserat f. Delikatesseu-Geschäfte

**Puschmann** Ernst, Ingenieur, Rathausstr. 7, 1  
**Pütt** August, Heizer, Prinz Heinrichstr. 8  
**Pyka** Anton, Stationsgehilfe, Paulstr. 9, Vh. 1  
— Eduard, Schriftfeger, Friedrichstr. 73  
— Florentine, Witwe, 73  
— Josef, Eib.-Betr.-Schr., Guft. Sreytagstr. 24, 1  
— Josef, Hilfsbremfer, Nebenwerkstatt 2  
— Karl, Ruffcher, Viktoriastr. 4, Vh. 4, 1  
— Peter, Schließer, Heinzelftr. 33, Bh. 3  
— Wilhelm, Schlosser, Nikolaistr. 35, Vh. 2  
**Pyplatz** Franz, Arbeiter, Beatestr. 17  
**Pyrkof** Johann, Zimmerer, Holteistr. 13  
— Peter, Zimmermann, Viktoriastr. 6, Vh. 3  
— Peter, Klempner, 6  
**Pyrkofsch** Wilh., Zimmermann, Sachsstr. 12, Bh. 1  
**Pytlík** Anna, Witwe, Seldstr. 2, 2  
— Paul, Kranführer, 2, 2  
**Pytlík** Franz, Polizeiergeant, Emmastr. 31, Vh. 2  
— Johann, Arbeiter, Seldstr. 10, 1  
**Pytlík** Jakob, Ruffcher, Roonstr. 25, Vh. 2  
— Kaiser, Grubenarbeiter, Holteistr. 21, Bh. 2  
— Olga, Putzmaherin, Mühlstr. 41, 2  
— Paul, Maurer, Beatestr. 19, Bh. 1  
— Thomas, Zimmermann, Viktoriastr. 5, Vh. 2  
— Wilhelm, Seilenhauer, Friedrichstr. 49

## Q.

**Quella** Anton, Eib.-Bauassistent, Holteistr. 22, 3  
**Quendel** Franziska, Witwe, Roonstr. 21  
**Quefter** Karl, Suhrwerkbes., Beatestr. 8, Bh. 2  
**Quill** August, Magazinauff., Nikolaistr. 33, Bh. 2  
— Theodor, Tischler, Nikolaistr. 35, Vh. 1  
**Quittke** Alois, Reichsb.-Beamt., Andreasstr. 5, Vh. 1  
— Jakob, Zugführer, Steinstr. 1/3, 1  
— Josef, Maschinenufer, Nebenwerkstatt 2  
— Karl, Landmesser, 3  
— Klara, Nähterin, 2  
— Max, Verf.-Agent, Nottebohmstr. 9, Vh. 2

## R.

**Raack** Johann, Hausbesitzer, Grünstr. 21, p.  
**Rabe** Philipp, Eib.-Werkführer, Andreasstr. 7, Vh. 3  
**Rabfilder** Georg, Schriftfeger, Bismarckstr. 9, 3  
— Hugo, Buchhalter, Gutenbergstr. 5, Vh. 1  
— Karl, Buchhalter, Friedrichstr. 46, 2  
— Pauline, Witwe, Bismarckstr. 9, 3  
— Richard, Kaufmann, Schornhorststr. 2, 2  
**Rack** Rafimir, Buchbinder, Nikolaistr. 9, 4  
**Raede** Wilhelm, Eib.-Ranzl.-Schr., Meisterstr. 14, 3  
**Radaški** Alban, Eib.-Praktikant, Meisterstr. 7, 2  
**Radeker** Wilh., Amtfger.-Sek., Andreasstr. 25, Vh. 2  
**Radewahn** Richard, Schriftfeger, Grünstr. 23, Sh. 2  
**Radjewski** Lazary, Kaufmann, Holteistr. 26, 2  
— Wladislaus, Gen.-Agent, 26, 2

**Radlik** Erich, Hüttenassistent, Holteistr. 22, 1  
— Helene, Witwe, 22, 1  
— Vally, Pensionat, Holteistr. 28, Vh. 2  
**Radomski** Franz, Arbeiter, Ackervorst. 4, Sh. 1  
**Rael** Johann, Malergehilfe, Meisterstr. 8  
**Ragfch** Georg, Gerichtsfekretär, Emmastr. 25, 2  
**Rajewski** Klara, Witwe, Holteistr. 26, 1  
**Raimund** Karl, Bäckereiwerkf., Mühlstr. 17, 3  
**Rak** Hermann, Geschäftsführer, Grünstr. 21  
**Rakow** Gustav, Ranzleidiatar, Beatestr. 52, 3  
**Ramfch** Robert, Lokomotivfüh., Paulstr. 9, Vh. 1  
**Rändchen** Franz, Schuldiener, Andreasstr. 31, Vh. 3  
**Rannoch** Luise, Wirtschaftlerin, Beatestr. 19, Vh. p.  
**Rapka** Johann, Schlosser, Bahnhofstr. 9, 3  
**Rapke** Karl, Wagenwächter, Gartenstr. 9, p.  
\* **Rapp** Josef Nachf. (Josef Ricklin), Molkerei

**Rappaport** D., Weingroßhdlg., Poststr. 11, T 1122  
Inserat f. auf jedem Blatttrand

\* **Leon Rappaport & Co.** (Leon R., Lodz), Spedition, Bahnhofstr. 17, 1  
**Rappaport** Paula, Witwe, Teichstr. 4, Vh. 3  
**Raschdorff** Berta, Witwe, Holteistr. 9b, 1  
— Ferdinand, städt. Musikdir., Grundmannstr. 38  
**Raschke** Franz, Maurer, Beatestr. 28, 4  
— Max, Essigfieder, Grünstr. 11, Bh. 2  
**Rasel** Paul, Bäckermstr., Prinz Heinrichstr. 7, 1  
**Rasner** Dominikus, Oberzolleinn., Beatestr. 15, Vh. 2  
\* — Otto, Kolonialwaren, Schloßstr. 2, T 517  
**Ras** Karl, Bahnsteigfchaffner, Paulstr. 13, 2  
— Paul, Rechnungsrat, Andreasstr. 4, Vh. 2  
**Rassek** Dr. Curt, Kreisfchulinfpekt., Roonstr. 26, 1  
— Johann, Bürovorfteher, Sedanstr. 8, 2  
**Rastalsky** Louis, Materialverwalter, Karlstr. 8  
— Oskar, Kauführer, Karlstr. 8  
**Räther** Karl, Gepädkträger, Hardenbergstr. 24, Bh. 3  
**Ratkowski** Alex., Eib.-Baubetr.-Insp., Holteistr. 22, 1  
**Ratka** Josef, Fleifcherei u. Wurstfab., Holteistr. 10, T 1234  
**Ratfchek** Johann, Werkmstr., Andreasstr. 3, Vh. 2  
**Raguweit** Betty, Witwe, Querstr. 8  
**Rau** Emilie, Witwe, Kernerstr. 7, Bh. 2  
— Rosalie, Milchhändlerin, Friedrichstr. 23  
**Rauer** Klara, Pensionärin, Letochastr. 22  
**Rauhut** August, Aktenhefter, Querstr. 7  
**Raul-Friedmann** Emanuel, Theaterdirekt., Friedrichstr. 6, Vh. 3  
**Raupach** Richard (Görlich), Sil.: Markgrafenstr. 3, p.  
**Raufch** Ernst, Ingenieur, Holteistr. 22, 3  
— Johann, Arbeiter, Holteistr. 5, Vh. 4  
**Rautenberg** Josef, Tischler, Holteistr. 32/34, Vh. 3  
**Rdud** Eleonore, Witwe, Stillerstr. 3, Bh. 2  
— Emanuel, Schneidermeister, Mühlstr. 19, p.  
— Karl, Ruffcher, Schillerstr. 29, Sh. p.  
— Vinzent, Hüttenarbeiter, Ackervorst. 7, 1  
**Rebel** Edmund, Steuer-Affijit. a. D., Friedrichstr. 51, p.  
**Rebhuhn** Gustav, Gerichtsvollz., Blücherplatz 2, Vh. 1  
**Reda** Johann, Schirmmeister, Friedrichstr. 73, 1  
**Redke** Karl, Transporteur, Friedrichstr. 25

Linoleum • Gebr. Markus, Kattowitz • Gardinen, Teppiche

## Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Rector & Co.

Kattowitz

Richter

\* Rector & Co., B. (S. Salomon), Poststr. 2 T 1575  
Inserat f. Pelzwaren

**Redlich** Anton, Postschaffner, Beatestr. 54, 2  
**Reginek** Johann, Kaufmann, Feinzelfstr. 16, 2  
**Regulska** Franziska, gr. Schwester, Friedrichstr. 52  
\* **Rehbock** Anton, Kaufmann, Friedrichstr. 46, 1 T 257  
— **Heinrich**, Gerichtsvollz., Gust. Freytagstr. 5 T 1484  
— **Heinrich**, Masch.-Techniker, Gustav Freytagstr. 5  
— **Ludwig**, Kaufmann, Gustav Freytagstr. 5  
**Reible** Herm., Sekretär, Prinz Heinrichstr. 38, 1  
**Reich** Auguste, Witwe, Holteistr. 30, Sh. 2  
— **Nikolaus** Joh., Werkmeister, Beatestr. 27, 3  
— **Robert**, Restaurateur, Gartenstr. 10, 1 E.  
— **Siegfried**, Rechtsanwalt, Grundmannstr. 5 T 1052  
**Reiche** Franz, Telegraphist, Holteistr. 28, Vh. 2  
**Reichel** Bernhard, Lehrer, Grünstr. 11, Vh. 1  
— **Franz**, Maurer, Rathausstr. 10, 3  
— **Georg**, Expedient, Gutenbergstr. 2, 3  
— **Hedwig**, Rathausstr. 10  
**Reichelt** Alexander, Hausmstr., Holteistr. 22, Rg.  
— **August**, Lokomotivheizer, Nikolaiplog 1, Vh. 2  
— **August**, penl. Gef.-Aufseher, Friedrichstr. 30, p.  
— **Hugo**, Stellmachergehilfe, Nikolaistr. 44  
— **Karl**, Werkführer, Nikolaistr. 44, Vh. 1  
— **Max**, Geschäftsführer, Holteistr. 9  
— **Reinhold**, Arbeiter, Beatestr. 8, Sh. 1  
**Reichenbach** (Graf) Kurt, Praktik., Bismarckstr. 8, 1  
— **Wanda**, verw. Gräfin, Bismarckstr. 8, 1  
\* **B. Reicher & Co.** (Inh.: Leopold Henschel und Heinrich Reicher), Spedition, Bahnhofstr. 17, 1  
**Reichardt & Hoffmann**, Zivilingenieure, Friedrichstr. 3 T 515  
**Reichling** Paul, Buchdr.-Saktor, Beatestr. 38, 3  
\* **Reichmann** Alfred, Kohlen und Kalk en gros  
Direktionsstraße 10, T 216  
**Reichmann** Karl, Schlossermstr., Teichstr. 5, 2 T 253  
— **Robert**, Eisenb.-Sekretär, Goethestr. 4  
**Reichsbanknebenstelle**, Poststraße 7, T 1015  
**Reifer & Wurzel** Südfrüchte en gros, Teichstr. 5  
**Reimann** Albert, Pol.-Sergeant, Andreasstr. 31, Vh. 1  
— **August**, Maler, Beatestr. 36, Vh. 4  
— **Franz**, Invalide, Beatestr. 36, Sh. 3  
— **Franziska**, Witwe, Bernhardstr. 2, 4  
— **Heinrich**, Schneidermeister, Mühlstr. 12, Sh. 1  
— **Johann**, Grubenarbeiter, Friedrichstr. 58  
— **Johanna**, Witwe, Beatestr. 18, Vh. 2  
— **Karl**, Hauschlichter, Stillerstr. 13  
— **Richard**, Ingenieur, Karlstr. 7  
— **Robert**, Ofensetzer, Bernhardstr. 2, 4  
— **Rosalie**, Witwe, Nottebohmstr. 8, Sh. p.  
**Reinhard** Herm., Efb.-Schaffn., Nottebohmstr. 8, Vh. 2  
— **Otto**, Schneider, Sabrikstr. 2, 3  
**Reinheimer** Paul, Klempner, Andreasstr. 3, Vh. p.  
**Reinke** Theodor, Schlosser, Sabrikstr. 6, 3  
**Reinoga** Johanna, Witwe, Schillerstr. 45, 3  
**Reiprich** Georg, Gerichtsdiener, Karlstr. 5, 2  
**Reisch** Alexand., Zimmermann, Viktoriastr. 6, Vh. 1  
— **Hedwig**, Witwe, Holteistr. 32/34, Sh. 1  
**Reisch** Josef, Prokurist, Friedrichstr. 33, p.

**Reisewitz** Kurt, Revisions-Assist., Holzestr. 24, 1  
**Reisky** Josef, Briefträger, Sachsstr. 13, 2  
**Reisner** August, Dreher, Nikolaistr. 33, Sh. 2  
**Reizland** Max, Prokurist, Friedrichstr. 65, 2  
**Reiter** Gustav, Malermeister, Mauvestr. 7, Vh. 2  
**Reitsch** Oskar, Efb.-Betr.-Sekretär, Beatestr. 26, 3  
**Reiwa** Katharina, Bedienungsfrau, Roonstr. 25, Vh. 1  
**Relewicz** Valentin, Haushälter, Teichstr. 19  
**Remde** Gustav, techn. Efb.-Sekretär, Friedrichstr. 25  
**Remin** Christiane, Witwe, Holzestr. 30, Vh. 3  
— **Elise**, Srisjeurin, Holzestr. 30, Vh. 3  
**Renelt** Paul, Postassistent, Andreasstr. 1, Vh. 2  
**Renfordt** Ewald, Ingenieur, Holteistr. 18a, 1  
**Rennard** Marie, Witwe, Beatestr. 28, Sh. 4  
**Renner** Julius, Steinbrucker, Gartenstr. 8, 2

**Reutisch** Friedrich, Restaurateur, Poststr. 6, p. u. 2  
Inserat s. Vergnügungsanzeiger

— **Paul**, Oberkellner, Meisterstr. 6  
**Reich** Josef, Tischlergehilfe, Mühlstr. 19, 1  
**Reispondek** Anna, Witwe, Alte Dorfstr. 5, p.  
— **Franziska**, Witwe, Beatestr. 14, Sh. 3  
— **Karl**, Grubenarbeiter, Carbowa 2, 1  
— **Theodor**, Invalide, Nikolaistr. 49, Vh. 3  
**Reffel** Anton, Tischlermeister, Nottebohmstr. 3, 2  
— **Eduard**, Pfefferküchler, Grundmannstr. 34, Sh. 1  
— **Max**, Wagenmeister, Roonstr. 4  
**Rethmeier** August, Ziegeleiarbeiter, Beatestr. 100, p.  
**Reitmann** Clara, Hütteninspekt.-Frau, Feinzelfstr. 12  
\* **Reklaff** Otto, Hotelier, Holzestr. 6  
**Reislik** Anastasia, Witwe, Holteistr. 36, p.  
**Reuffurth** Hermann, Baugewerkschul.-Oberlehrer,  
Bismarckstraße 13, 3  
**Reusemann** Heinrich, Bürobeamter, Beatestr. 27, 3  
**Reuter** Rudolf, Ingenieur, Holzestr. 32  
**Reymann** Eduard, Lokomotivführer, Grünstr. 5, 2  
— **Johann**, Briefträger, Beatestr. 48, Sh. 3  
\* **Rheinhold & Co.**, Vereinigte Norddeutsche und  
Dessauer Kieselguhr-Gesellschaft (Sartorius Rh.  
u. Otto Rh.), Hannover, Sil.: Goethestr. 5 T 204  
**Rhenisch** Auguste, Weigsnäherin, Friedrichstr. 25  
**Richly** Theodor, Maurer, Friedrichsplatz 1  
— **Gustav**, Baugeschäft, Emmastr. 31, T 1116  
\* **Richter** Albert, Herrengrö., Johannesstr. 12, 1, T 1210  
— **Bertold**, Eisenb.-Sekretär, Beatestr. 15, Vh. 3  
— **Eduard**, Maurer, Sachsstr. 6, 4  
— **Florian**, Arbeiter, Wilhelmsplatz 8, 3  
— **Gustav**, Polizei-Kommissar, Schillerstr. 4, 2  
— **Hugo**, Rechtskonsulent, Friedrichstr. 61  
— **Julius**, Reichsbankvorsteher, Poststr. 7, 1  
— **Karl**, Arbeiter, Emmastr. 39  
— **Leopold**, Bautechniker, Holzestr. 21  
— **Luiße**, Witwe, Leisingstr. 1  
— **Margarete**, Schneiderin, Sophienstr. 3, Vh. 4  
— **Oswald**, Kanzlei-Abspirant, Sachsstr. 4, 3  
— **Otto**, Zivil-Ingenieur, Meisterstr. 18, T 1262  
— **Paul**, Bäckermeister, Mühlstr. 43, p.  
— **Paul**, Schmiedegeselle, Sachsstr. 4  
— **Robert**, Lokomotivführer, Nikolaistr. 26, 2

## Gebr. Markus, Kattowitz • Königshütte • Zabrze

**Richter** Wilhelm, Bäckermeister, Grünstr. 23, Vh. p.  
**Richold** Karl, Sreijer, Schillerstr. 31  
**Ricklin** Josef, Molkereibesitzer, Wilhelmsplatz 5, p.  
**Rieber** Hans, Ingenieur, Karlstr. 10  
**Riedel** Albert, Schaffner, Holzest. 25  
 — Elise, Lehrerin, Heinzelfstr. 1  
 — Marie, Witwe, Friedrichstr. 46, Bh.  
 — Max, Schriftfeger, Paulstr. 10, Vh. 2  
 — Otto, Grubenarbeiter, Viktoriastr. 5, Vh. 2  
 — Paul, Schneider, Johannesstr. 11, 1  
 — Paul, Ingenieur, Holteistr. 50, 1  
**Riediger** Oswald, Zollpraktikant, Grundmannstr. 29  
**Riedl** Eman., Polizeibüro-Assist., Andreasstr. 13, Vh. 2  
**Riegel** Adolf, Rutscher, Ziegelftr. 3, 1  
 — Adolf, Werkarbeiter, Nikolaistr. 33, Bh. 2  
**Rieger** Franz, Rentier, Paulstr. 12  
 — Rieger, Johann, Efb.-Sekretär, Friedrichstr. 56, 1  
 — Josef, Monteur, Heinzelfstr. 22, Vh. 2  
**Riehm** Ernst, Arbeiter, Beatestr. 12, Bh. 2  
**Riemcke** Otto, Oberlehrer, Bismarckstr. 11, 2  
**Riemer** Karl, Molkereigehilfe, Slurstr. 3, Vh. 2  
**Riesenfeld** Artur, Eisenverwieger, Bismarckstr. 4  
 — Eugen, Weißwaren, Teichstraße 20, 1, Geschäft  
 Grundmannstraße 30  
 — Hermann, Destillateur, Beatestr. 20, T 1200 E.  
 — Isidor, Baumeister, Sedanstr. 3, 2  
 \* **Isidor Riesenfeld**, (Maurer- und Zimmermeister  
 (Inh.: Frau Rosa Riesenfeld), Sedanstr. 10 T 526  
**Riesenfeld** Ison, Kaufmann, Heinzelfstr. 2, p.  
 — Karl, Ingenieur, Wilhelmsplatz 9, 1  
 — Paul, Privatier, Blücherplatz 1, 1  
 — Simon, Fleischermeister, Gartenstr. 12/14, 2  
 — Simon, Rentier, Sachsstr. 2, 1  
 — S., Wilhelmsplatz 9, T 31  
**Riesner** Marie, Witwe, Holzest. 19, Vh. 3  
**Rieß** Karl, Fleischermeister, Teichstr. 16 T 1491  
**Rindchen** Paula, Witwe, Stillerstr. 5, Vh. 3  
**Ring** Josef, Schachmeister, Stillerstr. 5  
 — Sophie, Bedienungsfrau, Friedrichstr. 18, Bh.  
**Ringer** Walter, Werkführer, Steinstr. 7, Vh. 2  
**Rinke** Marie, Sachsstr. 9, 2  
 — Max, Lehrer, Gustav Freytagstr. 19, Vh. 3  
 — Richard, Postschaffner, Sachsstr. 9, 3  
**Rippchen** Paul, Postschaffner, Blücherplatz 7  
**Rippin** Paul, Kanzleisekr., Gust. Freytagstr. 12, 1  
**Rischer** Adolf, Weichensteller, Grünstr. 15, 2  
**Rischka** Anton, Maurer, Schillerstr. 6  
**Rischke** Josef, Möbel-Transp.-Geschäft, Grünstr. 19, 1  
**Rischky** Josef, Bierfahrer, Hardenbergstr. 24, Bh. 3  
**Rischel** Anna, Witwe, Lessingstr. 7  
 — Paul, Güter-Expedient, Sachsstr. 2, 2  
**Ritschewald** Eduard, Milchgeschäft, Sedanstr. 3  
 — Hermann, Tischlergehilfe, Sachsstr. 9, 1  
**Rittau** Johann, Ob.-Postschaffner, Mauvestr. 9, Vh. 2  
 \* **A. Rittler** (Jacob R.), Biergroßhandlung, Bismarck-  
 straße 1, T 1172  
**Ritter** Adolf, Werkarbeiter, Holteistr. 7, Bh. 3  
 — August, Postassistent, Nikolaistr. 24, Vh. 3  
 — Ernst, Bautechniker, Bismarckstr. 1, 1

**Ritter** Georg, Agent, Bismarckstr. 1, 1  
 — Jakob, Fleischer, Fabrikstr. 3, 2  
 — Karl, Sattler, Friedrichstr. 51  
**Rittner** Franz, Baumeister, Grünstr. 14, 1, T 1219  
**Robiga** Josef, Schuhmacher, Holteistr. 9, Bh. 1  
**Robotta** Dominik, Arbeiter, Schützenstr. 3, Vh. 3  
**Roch** Emanuel, Mühlenarb., Grundmannstr. 17, Bh. 3  
**Rochowski** Leo, Maler, Meisterstr. 6, Bh.  
**Rode** Franz, Kontrolleur, Charlottenstr. 26, 2  
**Röddigen** Richard, Eisenb.-Sekt., Nikolaistr. 3, 2  
**Rodius** Martin, Ingenieur, Fabrikstr. 5, 2  
**Rogier** Karl, Hilfswagenmstr., Emmastr. 29, 3  
 — Robert, Kaufm. u. Zigarr.-Fabr., Querstr. 2, Vh. 2  
 — Wilhelm, Efb.-Betr.-Sekt., Holteistr. 26, Vh. 1  
**Rogowitz** Joh., Vorkostgesch., Heinzelfstr. 22, Vh. 1  
**Röhl** Hugo, Bürogehilfe, Schillerstr. 41, p.  
 — Reinhold, Rechnungsrat,  
**Rohner** Franz, Schriftfeger, Andreasstr. 13, Bh. 1  
 — Martha, Modistin, Querstr. 17, Vh. 3  
 — Sophie, Händlerin, Markgrafenstr. 5  
**Rohr** Paul, Schmied, Schillerstr. 37  
**Röhrich** Fritz, Polizeiserg., Hardenbergstr. 24, Bh. 2  
**Röhrig** Gustav, Gärtner, Haasestr. 7  
**Rojek** Franz, Bäuer, Oheim-Kolonie 5, 2  
 — Franz, Kolonie-Inspektor, Schillerstr. 9, Vh. 3  
**Rokus** Josefa, Witwe, Haasestr. 12, Vh. p., E.  
**Rölle** Paul, Hausverwalter, Friedrichstr. 51  
**Rolika** Hedwig, Witwe, Schillerstr. 10, 2  
**Rollnik** Emil, Gastwirt, Sachsstr. 6  
**Romainczyk** Ignaz, Rutscher, Carbowa 25, p.  
 \* **Romanus** Liqueurfabrik, (Adolf Steinhardt), Groß-  
 destillateur, Friedrichsplatz 12, 2  
**Römer** Paul, Gärtner, Wilhelmsplatz 13, p.  
**Romik** Jakob, Arbeiter, Roonstr. 20, 3  
**Roemisch** Ernst, Kaufmann, Blücherplatz 6, 2  
**Ronge** Carl, Stadthauptkassenrend., Bismarckstr. 6  
**Roesch** Alfons, Kalkulator, Lessingstr. 5  
**Rosch** Artur, Ingenieur, Göthestr. 4  
**Rose** Ernst, Betriebsleiter, Blücherplatz 6, 3  
 — Klara, Fräulein, Schillerstr. 29, 1  
 — Max, Pferdehändler, Steinstr. 7, Bh. p.  
 — Otto, Zahntechniker, Lessingstr. 1  
**Rosemann** Friedrich, Bautechniker, Göthestr. 11  
 — O., Oberstadtsek., Andreasstr. 13 Vh., T 521 E.  
**Rosemeyer** Wilhelm, Ziegelmstr., Beatestr. 48, 1  
**Rosenbaum** Gustav, Apotheker, Grundmstr. 33, 3  
 — Jonas, Privatier, Holzest. 16, 2  
**Rosenberg** Isaak, Eierhändler, Kernerstr. 9, Bh. p.  
 — Dr., Nathan, Apotheker, Beatestr. 22, p. E.  
**Rosenberger** Adolf, Schneidermstr., Teichstr. 16  
 — Franz, Musiker, Holzest. 19  
 — Minna, Putzmacherin, Grundmannstr. 30  
 — Selma, Sreiseurin, Schillerstr. 39  
**Rosenblatt** Theodor, Puddler, Nikolaistr. 51, Bh. 2  
**Rosenbusch** Siegbert, Kaufmann, Emmastr. 23, 2  
**Rosenstein** Dr., Ernst, Spezial-Augenarzt, T 1501  
 Johannisstrasse 14, 1

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

**Rofenthal**

**Kattowitz**

**Rutenberg**

Rofenthal Adolf, Agent, Holzestr. 4, Vh. p.  
 — Friederike, Rentiere, Holzestrasse 4, p., E.  
 Roske Georg, Lokom.-Heizer, Nikolaistr. 17, 1  
 — Josefine, Witwe, Emmastr. 6, 2  
 Roskofsch Franz, Tischlermstr., Schützenstr. 5, Vh. 1  
 — Valentin, Arbeiter, Schützenstr. 3, Bh. p.  
 — Valentin, Bahnwärter a. D., Vorkstr. 1, Vh. 2  
 Roskofschny Josef, Schneider, Schillerstr. 6, 2  
 Röster Max, Ob.-Telegr.-Assis., Holteistr. 38, Vh. 3  
 — Paul, Dr. phil., Roonstr. 19, p.  
 Roßdeutscher Wilhelm, Bahnschaff., Beatestr. 41, 2  
 Roßmann Josef, Vekturant, Kernerstr. 7, Bh. p.  
 — Robert, Friseur, Beatestr. 7, p.  
 — Artur, Mechaniker, Schillerstr. 24, Vh. p.  
 Rosner Auguste, Milchgeschäft, Sedanstr. 10, p.  
 — Martha, Kindergarderobe, Direktionsstr. 11, p.  
 — Rosa, Privatlehrerin, Sedanstr. 10, 2  
 Rösner Heinrich, Schlosser, Bernhardstr. 6, Bh. 1  
 — Marie, Obsthändlerin, Göthestr. 13  
 — Wilhelm, Taubenhändler, Vorkstr. 8, Vh. 2  
 Roesner Paul, Krankenwärter, Holzestr. 4  
 Roßa Marie, Witwe, Mauvestr. 8, Vh. 2  
 — Josef, Hausmeister, Friedrichstr. 31  
 — Vinzent, Steinträger, Mauvestr. 8, Vh. 2  
 Roßband Carl, Wurstmacher, Schillerstr. 37  
 Roßmuß Matthias, Zimmerhauer, Carbowa 26, p.  
 Rost Karl, Techniker, Friedrichsplatz 6, 1  
 — Karoline, Pensionärin, Letochastr. 22  
 Rostek Anton, Maschinenw., Viktoriastr. 6, Vh. 1  
 — Franz, Invalid, Sachsstr. 5, Vh. 3  
 — Franz, Maler, Nottebohmstr. 5, Vh. 1  
 — Karl, Kupferschmied, Paulstr. 8  
 Roter Agnes, ohne Stand, Friedrichstr. 10, 1  
 Roth Friederike, Witwe, Bahnhofstr. 11, 2  
 \* — Ludwig, Hüttenprob., Wilhelmspl. 12, 2, T 211  
 — Nathan, Glaser, Sachsstr. 6  
 \* Rothenstein John, Konfitürengeschäft, Johannesstrasse 11, 2  
 Rother Agnes, Witwe, Hardenbergstr. 22, Bh. 3  
 — Alois, Stellmacher, Carbowa 25, p.  
 — Anton, Lehrer, Prinz Heinrichstr. 38, 3  
 — Babette, Witwe, Göthestr. 6  
 — Franz Arbeiter, Mauvestr. 2  
 — Franz, Kutcher, Roonstr. 25, Bh. 1  
 — Johann, Logenkaftellan, Rathausstr. 2, Vh. 1  
 — Johann, Portier, Grünstr. 14  
 — Karl, Feuerwehrmann, Holteistr. 36, Bh. 2  
 — Karl, Arbeiter, Emmastr. 23, Vh. 4  
 — Karl, Maurer, Schützenstr. 5  
 — Max, Lehrer, Nikolaistr. 13, 1  
 — Paul, Ejb.-Betr.-Sekretär, Grünstr. 7, 2  
 Rothert Max, Ejb.-Kontrolleur, Nikolaistr. 7, 1  
 Rothkegel Karl, Maurerpolier, Kernerstr. 10, Vh. 3  
 Rott Hans, techn. Ejb.-Sekt., Gust. Sreytagstr. 14, 3  
 Rottau Karl, Ejb.-Schaffner, Nottebohmstr. 6, Vh. 2  
 Rotter August, Klempnermstr., Sachsstr. 6, p.  
 — Eduard, Schlepper, Beatestr. 55, Sh. 2  
 — Hermann, Gepäckträger, Heinzelfstr. 11, Vh. 2

Rotter Franz, Tischler, Wilhelmsplatz 7, p.  
 — Isaak, Schuhmacher, Schillerstr. 29  
 — Paul, Schlosser, Gustav Sreytagstr. 4, 3  
 Rottmann John, Baugewerkschullehr., Emmastr. 22, 2  
 Rottner Ludwig, Friseur, Querstr. 2, Vh. 3, T 1167  
 Rövenstrund Karl, Ejb.-Sekretär, Beatestr. 25, 3  
 Rozumek Florian, Arbeiter, Augustastr. 48, 1  
 — Karl, Oberhauer, Poststr. 5, 3  
 — Mathilde, Witwe, " 5, 3  
 — Otto, Ingenieur, " 5, 3  
 Royak Franz, Vertreter, Schillerstr. 9, T 1258  
 Rubbert Eugen, Hauptbuchh., Pr. Heinrichstr. 20, p.  
 Ruda Julie, Witwe, Stillerstr. 3, Vh. 2  
 Rudczinski Josef, Musiker, Mauvestr. 1, Vh. 2  
 Rudek Albert, Bäuer, Baafestr. 10, p.  
 — Josefine, Waschfrau, Querstr. 11, 4  
 Rudel Adolf, Bautechniker, Grünstr. 23, Vh. 2  
 Rüdiger Julius, Lehrer, Friedrichsplatz 11  
 — Max, Ejb.-Sekretär, Holteistr. 50, 3  
 Rudolf Wilhelm, Schriftsetzer, Friedrichstr. 48, 2  
 Rudolph Anna, Nähterin, Beatestr. 14, Vh. p.  
 — Georg, Kaufmann, Stillerstr. 8  
 — Johannes, Oberassistent, Mauvestr. 2  
 — Pauline, graue Schwester, Friedrichstr. 52  
 \* Rudzinski Sedor, Baumeister, Rathausstr. 6, p., T 1092 E.  
 — Johann, Ziegeleiarbeiter, Carbowa 31, Vh. 2  
 Rudzki Alexander, Organist, Marienkirchplatz 2, 1  
 \* — Carl, Bedachungsgesch., Friedrichstr. 53, T 160  
 — Max, Kaufmann, Beatestr. 54, 1 E.  
 — Richard, Lehrer, Grünstr. 21, Vh. 2  
 Rudzok Franz, Bahnarbeiter, Andreasstr. 7, Vh. 4  
 Rüffer Erwin, Kaufmann, Heinzelfstr. 26  
 — Paul, Ejb.-Assistent, Sachsstr. 4, 4  
 Ruger Johann, Reisender, Holzestr. 7, p.  
 Rügoll Vinzent, Kutcher, Seldstr. 15, p.  
 Ruhm Ottilie, Witwe, Grünstr. 3, 3  
 Rum Dominik, Tischlergesele, Nottebohmstr. 7, Vh. 2  
 — Johann, Zimmerhauer, Oheim-Kolonie 5, p.  
 Rump Otto, Lokomotivführ., Friedrichstr. 63, Vh. 2  
 Rumpel Johann, Arbeiter, Heinzelfstr. 9, Vh. 1  
 \* Rund J. (Louis u. Viktor R.), Poststr. 2  
 Inferate f. Herrengarderobe  
 Rund Louis, Kaufmann, Friedrichstr. 4 E.  
 — Viktor, Kaufmann, August Schneiderstr. 4 E.  
 Runge Oskar, Ejb.-Schaffner, Nottebohmstr. 7, Vh. 2  
 Ruppert Paul, Schlosser, Beatestr. 24  
 Ruprecht Selma, Witwe, Grünstr. 25, Bh. 3  
 Rurak Andreas, Krankenwärter, Friedrichstr. 52  
 Ruschke Joh., Rohlenläurefüll., Nottebohmstr. 5, Vh. 3  
 — Johannes, Bergrev.-Büroassistent, Schillerstr. 13, 4  
 Ruß Robert, Ejb.-Schaffner, Holteistr. 40, Bh. 3  
 \* Ruffek & Walda (Jakob Ruffek u. Josef Walda), Holzgeschäft, Schillerstr., T 1414  
 Russisches Caviar-Versandhaus Julius Steinfeld, Poststr. 2, T 1097 Inferat f. Caviar  
 Rutenberg Alex., Civiling., Schillerstr. 17, 3, T 1551

**Leinenwaren • Gebr. Markus, Kattowitz • • Baumwollwaren**

Rutha Antonie, Kolonialwaren, Beatestr. 40, p.  
 — Selix, Parkwächter, Ackervorstadt 4, Vh. p.  
 — Franz, Kaufmann, Beatestr. 40, p.  
 — Franz, Kaufmann, Bernhardstr. 1, p.  
 — Peter, Kaufmann, Heinzstr. 16, p.  
 Rutkowska Veronika, graue Schwester, Friedrichstr. 52  
 Ruttko Albert, Rentenempf., Gutenbergstr. 5, Vh. 4  
 — Richard, Bierkutscher, Goethestr. 4  
 Rutki Marie, Witwe, Paulstr. 12  
 — Max, Hausbesitzer, Beatestr. 54, c.  
 Rybarz Eduard, Bürogehilfe, Schillerstr. 29  
 Rybka Josef, Ejb.-Kanzleibeamter, Beatestr. 27, 3  
 \* Rybniker Molkerel, e. G. m. u. B., Nikolaistr. 19  
 Rybok Paul, Zahnarzt, Querstr. 8, 1  
 Rybold Florentine, Witwe, Mühlstr. 16, Vh. 1 c.  
 — Gregor, Briefträger, Mühlstr. 16, Vh. 1  
 — Karl, Schmiedemeister, Mühlstr., 18, 1  
 — Martha, Schmiedewerkstatt, Mühlstr. 18, Bh. 1  
 Ryborz klara, Nähterin, Friedrichstr. 64  
 Rydyl Paul, Maurerpolier, Stillerstr. 7, 4  
 Rydlik Marie, Witwe, Kronprinzenstr. 18, 1  
 Rydy Gult., Bauuntern., Emmastr. 31, Vh. 2, T 1116  
 — Josef, Bierkutscher, Hardenbergstr. 24  
 Rydolski Johanna, Witwe, Heinzstr. 36, 1  
 Rygott Franziska, Witwe, Kernerstr. 8, Bh. 2  
 Rygulla Stephan, Drofchenbesitzer, Kirchstr. 2, Vh. 1  
 Rymey Max, Blumengeschäft, Direktionsstr. 6, p.  
 Ryppa Josef, Hausmeister, Wilhelmsplatz 16  
 Rysch Paul, Grubenarbeiter, Emmastr. 39, Bh. 1  
 Ryschke Agnes, Witwe, Holzstr. 10, 1  
 Ryadkowski Stanisł., Volksschulleh., Holzstr. 32, p.  
 Rzapha Katharina, Witwe, Friedrichstr. 44  
 Rzegotta Augustin, Drogist, Gult. Freitagstr. 17, 2  
 Rzepka Bernhard, Tischler, Friedrichstr. 67  
 — Ludwig, Glaser, Alte Dorfstr. 13  
 — Michael, Bilderhölz., Grundmannstr. 21, p. u. 1  
 — Robert, Buchhalter, Mühlstr. 41, 2  
 Rzezyk Johann, Bäckergehilfe, Gutenbergstr. 3, 2  
 Rzychon Marie, Witwe, Beatestr. 41, Keller  
 Rzychon Johann, Arbeiter, Nikolaistr. 51, Bh. 1  
 — Marie, Witwe, Friedrichstr. 15, 4  
 — Rudolf, Arbeiter, Friedrichstr. 21  
 — Vincent, Schlepper, Kronprinzenstr. 21, Vh. 1  
 Rzymek Franz, Puddler, Nikolaistr. 33, Bh. 2  
 Rzymelka, Handelsmann, Friedrichsplatz 12, Bh.  
 Rzytki Albert, Ejb.-Schaffner, Beatestr. 49, 1  
 Rzytki Martha, Witwe, Kronprinzenstr. 28, Bh. 1

## S.

Sabel Karoline, Aufwärterin, Haasestr. 7  
 Saebisch Bruno, Landmesser, Schillerstr. 37  
 — Heinrich, Eisenb.-Sekretär, Lessingstr. 13  
 Sacher Anna, Schankwirtin, Friedrichsplatz 5, 2  
 — Anton, Invalide, Beatestr. 100, p.  
 — Peter, Werkarbeiter, Nikolaistr. 51, Vh. 3  
 Sachs Adolf, Holzgeschäft, Mühlstr. 22/24 p.  
 — Alex, Berlin, Schirmfab., Filiale R., Johannesstr. 9  
 — Bernhard, Schneidermstr., Schillerstr. 17

Sachs Hugo, Justizrat, Mühlstr. 13, 1, T 1029  
 — Dr. Josef, Besitzer u. dirig. Arzt der Heilanstalt für Herz- und Nervenkr., Margrafenstr. 3, 1, Wohnung Schloßstr.  
 — Isidor, Büchenrevisor, Andreasstr. 5, Vh. 1  
 — Ludwig, Cigarrenkaufm., Querstr. 17, 1  
 — Max, Agent, Querstr. 21, 3

\* Sachs P., Zigarrengech. Querstr. 17, T 1295 u. Bahnhofstr. 11 T 546 Injerat f. Cigarren

Sachs Rosa, Privatiere, Teichstr. 8, 2  
 Sadje Theod., Elekt. Artik., Bismardstr. 11, 3, T 208  
 Sadjenwerk Licht-Kraft A.-G., Karlstr. 7, T 224  
 Sadyra Chrolus, Werkarbeit., Vorkstr. 6, Vh. 2  
 Sack Konstantin, Zugführer, Gutenbergstr. 2, 3  
 — Josef, Ejb.-Schaffner, Vorkstr. 2, Vh. p.  
 Saddey Bruno, Oberlehrer, Goethestr. 1  
 Sadlon Karl, Steiger a. D., Grünstr. 13, 2  
 — Witwe, Haasestr. 13  
 Sadowski Franz, Walzer, Bismardstr. 35, 3  
 Sadzik Johann, Zimmermann, Feldstr. 8, p.  
 — Josef, Maurer, Nottebohmstr. 4, Bh. 1  
 — Karl, Arbeiter, Viktoriastr. 4, Bh. 1  
 Saff Karl, Arbeiter, Beatestr. 27, Bh. 3  
 Saefel Otto, Zugführer, Andreasstr. 13, Vh. 3  
 Sage Karl, Arbeiter, Grundmannstr. 32  
 Sahm August, Kutscher, Heinzstr. 10, p.  
 — Luise, Witwe, Nottebohmstr. 5, Vh. 3  
 Sakreida August, Kaufmann, Schützenstr. 5, p.  
 \* Salamander, Schuh-Gesellschaft m. b. B., Zweigniederlassung Kattowitz, Johannisstr. 4, T 504  
 Salawa Peter, Ejb.-Schaffner, Nottebohmstr. 4, Vh. 1  
 Sallmann Karl, Architekt, Karlstr. 9, 1  
 Salomon Saly, Kaufmann, Poststr. 12/14, 1, T 1575  
 Saluz Bruno, pl. Ejb.-Sekretär, Beatestr. 34, 1  
 Salzbreuner Max, Kaufmann, Emmastr. 23  
 Salzbrunn August, Rentier, Schillerstr. 13, Vh. 1  
 — Eduard, Kalkulator, Meisterstr. 10, p.  
 — Heinrich, Heizer, Sabrikstr. 2, 2  
 Salzmann Johann, Invalide, Beatestr. 53, 2  
 — Oskar, Gastwirt, Meisterstr. 8, p.  
 Sambale Franz, Majchinenwärter, Gartenstr. 13, 2  
 Saemann Elie, Inaffin, Friedrichstr. 54, 1  
 Samuel Kaspar, Bäckermeister, August Schneiderstr. 22  
 Samuel Christian, Arbeiter, Andreasstr. 10  
 — Josef, Arbeiter, Carbowa 42, 1  
 Sand Jakob, Kaufmann, Holteistr. 38, Vh. p.  
 Sander Ijaak, Handelslehrer, Emmastr. 2, 2  
 Sandorek Johann, Former, Mauvestr. 5, Vh. p.  
 — Johann, Weichensteller, Vorkstr. 5, Bh. 1  
 — Josef, Bahnarbeiter, Vorkstr. 5, Bh. 1  
 Sankofski Josefa, Witwe, Friedrichstr. 50a  
 Santura Thomas Automatenvertr., Andreasstr. 9, 2  
 Sapodk Valentin, Ejb.-Schaffner, Sabrikstr. 5, 3  
 Sarganeck Albertine, Witwe, Meisterstr. 16  
 Sarnes Franz, Invalide, Grundmannstr. 29, 3  
 — Valentin, Schneider, Friedrichstr. 38, 2  
 Sasy August, Postassistent, Beatestr. 26, 3  
 Saffin Max, Tischler, Paulstr. 10, Bh. 1

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

1873.

Gegr. 1873.

neben der Post

D. RAPPAPORT,

neben der Post

Tel. 1122.

Saturnus

Kattowitz

Scheidegger

**Saturnus** Albert, Arbeiter, Bismarckstr. 37, 1  
 — Riemens, Puddler 31, 1  
**Saturnus** Johann, Kutscher, Paulstr. 12, Vh.  
 — Julie, Witwe, Friedrichstr. 21  
**Satta** Franz, Arbeiter, Beatestr. 14  
**Sattler** Oskar, Tischler, Mauvestr. 3, Vh. 2  
**Sagke** Josef, Zimmermann, Holteistr. 32/34, Bh. 3  
**Sauer** Marie, Witwe, Kernerstr. 8  
 — Paul, Schuhgeschäfft, Hohenzollernstr. 3  
**Sauber** Hermann, Generalsekr., Friedrichstr. 3, 3  
**Sauerbier** Alb., Vollz.-B., Friedrichstr. 53, Sh. 1  
 — Ida, Hebamme, Holteistr. 14, Sh. 2  
 — Luzie, Witwe, Heinzelstr. 4, Bh. 1  
 — Wilhelm, Kalkulator, Holteistr. 14, Vh. 2  
**Sauermann** Jos., Maschinenw., Kronprinzenstr. 22, 2  
**Sauritz** Josef, Musiker, Holteistr. 12  
**Sbirenda** Antonie, Witwe, Holteistr. 34, p.  
 — Max, Arbeiter, Kernerstr. 8  
**Skorowska** Johann, Maler, Kirchstr. 2, Vh. 3  
**\*Schaal** Gebr. (Lud. Sch. u. Bert. Sch.), Friedrichstr. 10,  
 Inerat f. Möbel Spiegel Polsterwaren T 1562  
**Schaal** Heiman, Fleischermeister, Sabrikstr. 3, 1  
 — Louis, Fleischermeister, Grünstr. 9, p.  
 — Ludwig, Möbelkauf., Rathausstr. 10, Vh. p.  
 — Erich, Eisenbahnassistent, Heinzelstr. 35, Vh. 3  
**Schabig** Johann, Buchhändler, Andreasstr. 2, Vh. 1  
**Schabitzki** Eman., Eisenb.-Schaff., Gartenstr. 3, Bh. 1  
 — Marie, Witwe, Pr. Heinrichstr. 1, Vh. 2  
 — Josefa, Witwe, Beatestr. 3, Vh. 1  
**Schabon** Georg, Ingenieur, Schillerstr. 21, Vh. 1  
**Schacht** Hermann, Eisenb.-Schr., Mühlstr. 45, 2  
**Schade** Arnold, Schichtm.-Assist., Roonstr. 19, p.  
 — Emil, Handlungsgehilfe, Grundmannstr. 2  
**Schadock** Gustav, Bäckermeister, Karlstr. 5, p.  
 — Marie, Hausbesitzerin, Karlstr. 5  
**Schäfer** Anna und Marie, Sachsstr. 7, p.  
 — Emma, Witwe, Teichstr. 4, Vh. 3  
 — Ferdinand, Arbeiter, Lessingstr. 1  
 — Heinrich, Arbeiter, Nottebohmstr. 5, Vh. 2  
 — Josef, Bürstenmacher, Holteistr. 16, Vh. 4  
 — Margarete, Witwe, Querstr. 14  
 — Oskar, Buchbinder, Sachsstr. 7, p.  
**Schaefer** Oskar, Buchhalter, Aug. Schneiderstr. 22  
 — Paul, Chauffe-Aufseher, Haafstr. 6, p.  
**Schafhirt** Emil, Steiger, Haafstr. 16, Vh. 2  
**Schaffarczyk** Franz, Arbeiter, Holteistr. 27, Bh.  
 — Johann, Krankenwärter, Emmastr. 34, 1  
 — Stukateur, Andreasstr. 23, Vh. 1  
 — Peter, Grubenarbeiter, Carbow 6, 1  
**Schafflik** Paul, Maschinenmeister, Heinzelstr. 24  
**Schaffors** Paul, Kunstgärtner, Grenzstr. 3  
**Schaffranek** Ignatz, Maschinenw., Holteistr. 27, Sh.  
 — Karl, Maschinenwärter, Carbow 12, 1  
**Schaffranietz** Anton, Grubenarb., Kernerstr. 8, Bh. 1  
**Schaffrina** Franziska, gr. Schwester, Friedrichstr. 52  
**Schaffron** Anna, Witwe, Viktoriastr. 7, Vh. p.  
**Schael** Friedrich, Schriftfeger, Holteistr. 9  
**Schalecki** Eleonore, Witwe, Holteistr. 7, 3

**Schalecki** Oskar, Fleischermeister, Sabrikstr. 3, 2  
 — Wilhelm, Fleischermeister, Holteistr. 38  
**Schalla** Franz, Schuhmacher, Goethestr. 4  
**Schallscha** Georg, Bankier, Querstr. 21, 2 E.  
 \* — Georg, Baumeister, Wilhelmsplatz 1, T 234  
 \* — Herm., Tiefbauunterw., Wilhelmspl. 5, 1 T 192 E.  
 — Hugo, Kaufmann, Friedrichsplatz 5 E.  
 — Isidor, Direktor, Wilhelmsplatz 6, 1 T 1338  
 — Max, Maurermeister, Friedrichstr. 46, 1 T 104  
 \* — Hugo, Agent. u. Destillat., Friedrichsplatz 5, 2  
 \* — S. N., (Inh. Max Tischauer), Zigarrengeschäfft,  
 Schloßstraße 2, T 1198  
 \* — & Co., Bankgesch., (Georg Sch.) Sedanstr. 5, T 2  
 — v. Ehrenfeld Alexander, Königlich Beamter,  
 Sachsstr. 16, Vh. 3  
 \* v. Schallscha-Ehrenfeld Max, Gruben- u. Hütten-  
 bedarf, Bismarckstr. 17, p. u. 1 T 138  
**Schampera** Agnes, Witwe, Yorkstr. 2, Vh. 1  
 — Josef, Werkarbeiter, Nikolaistr. 49, Bh. 1  
 — Wilhelm, Zugabfertiger, Hardenbergstr. 24  
**Schanz** Franz, Rentier Holteistr. 33, 2  
**Schaper** Ernst, Architekt, Emmastr. 47, 1  
**Scharf** August, Schuhmachermeister, Haafstr. 14, 1  
 — Johann, Kassendiener, Holteistr. 1, 4  
 — Marie, Witwe, Haafstr. 14  
**Scharff** Franz, Fleischerm., Grundmstr. 38, T 1276 E.  
**Scharowski** August, Werkarbeiter, Haafstr. 12  
 — Klara, Modistin, Friedrichsplatz, 4  
 — Josef, Invalide, Haafstr. 12, 2  
**Scharrmann** Otto, Briefträger, Kronprinzenstr. 22, 2  
**Schartie** Theodor, Schlosser, Pr. Heinrichstr. 6, 3  
**Schastok** Willy, Ober-Postassistent, Heinzelstr. 30, 2  
**Schättl** Hedwig, Rentierfrau, Meißnerstr. 16  
 \* Schättl's Martin Nachfolger, (Alois Hoffmann)  
 Molkerei Teichstr. 17, T 1523  
**Schattke** Josef, Srieuer, Holteistr. 2, p.  
**Schauder** Artur Kaufmann, Heinzelstr. 1, 3  
 — Heinrich, Maler, Pr. Heinrichstr. 4, 3  
**Schebach** Selma, Witwe, Lessingstr. 1  
**Schebera** Lorenz, Kutscher, Friedrichsplatz 9  
**Scheberta** Konst., Schneidermeister, Sachsstr. 5, Vh. 2  
**Schedonle** Pauline, Händlerin, Friedrichstr. 21  
 \* Scheer Oskar, Maurermeister, Direktionsstr. 6, 1 E.  
**Scheffczyk** Artur, Musiker, Holteistr. 19  
 — Ignatz, Hilfschaffner, Paulstr. 10, Vh. 2  
 — Magdalena, Witwe, Carbow 28, p.  
 — Viktor, Walzer, Augustastr. 15, 1  
**Scheffler** Anna, Witwe, Friedrichstr. 47, 1  
 — Friedrich, Diätar, Berhardstr. 8, 2  
 — Paul, Postschaffner, Beatestr. 18, Vh. 2  
**Schellich** Magdalena, Modistin, Heinzelstr. 2, 3  
**Scheja** Johann, Schuhmacher Grünstr. 14, 3  
 — Johanna, Witwe, Holteistr. 5, Bh.  
 — Julie, Witwe, Stillierstr. 3, Bh. 3  
**Scheibe** Elisabeth, Pflegechw., Kronprinzenstr. 27  
**Scheibel** Otto, Schriftfeger, Nottebohmstr. 9  
 — Karl, Reisender, Grundmannstr. 31  
 — Richard, Lokomotivheiz. Yorkstr. 1, Vh. 3  
**Scheidegger** Friedrich, Oberkellner, Andreasstr. 6

Bräutausstattungen **Gebr. Markus, Kattowitz** • Erstlings-Ausstattungen

bei EUGEN GOLDSTEIN, KATTOWITZ, Schloßstr. 3, Telefon No. 530.

Scheier

Kattowitz

Schinkel

\* **Scheier** Gebrüder, (Simon Sch. u. Hermann Sch.) Holzhandlung en gros, Johannesstr. 11, T 301  
**Scheier** Hermann, Holzkaufmann, Querstr. 4  
 — L., Holzhandlung Querstr. 4, T 1016  
 — Simon, Holzkaufmann, Querstr. 4  
**Scheinert** Julius, Rentier, Holteistr. 36, 3  
**Scheiter** Minna, Witwe, Holteistr. 32/34 Bh. 2  
 — Paul, Gaschlosser, Emmastr. 53  
**Scheithauer** Albert, Werkarbeiter, Roonstr. 8/10  
 — Alois, Schlieger, Beatestr. 22, p.  
 — Fritz, Lokomotiv-Heizer, Kronprinzenstr. 13, 2  
 — Josef, Klempner, Haasestr. 18, p.  
 — Klara, Krankenpflegerin Heinkelstr. 6,  
 — Rudolf, Schlachthausgefelle, Fabrikstr. 5, 2  
**Schekiera** Luise, Bedienungsfrau, Schillerstr. 23, 4  
**Schellung** Oskar, Kaufmann, Grundmannstr. 2  
**Schellung** Stephan, Schuhmacher, Beatestr. 28, Bh. 2  
**Schelonka** Vincent, Tischler, Heinkelstr. 10, 2  
**Schelzer** Sanny, Witwe, Holteistr. 5, Vh. 2  
 — Heinrich, Reisender, Holteistr. 5  
 — Markus, Schneider, Holteistr. 21, 3  
**Schendera** Josef, Knecht, Beatestr. 100, 1  
 — Paul, Magaz.-Arb., Viktoriastr. 4, Vh. p.  
**Schendzielorz** Joh., Arb., Weg n. d. ev. Friedh. 11, 2  
 — Johann, Ziegeleiarbeiter, Ackervorstadt, 11, 1  
 — Johann, Sattler, Sachsstr. 11, Bh. 1  
**Schenk** Marie, Witwe, Gutenbergstr. 2, 1  
 — Paul, Bautechniker, Gartenstr. 3, 3  
**Schenkel** Oskar, Schriftfeger, Beatestr. 47, 2  
**Schepp** Eduard, Ingenieur, Meisterstr. 4, 1  
**Scherel** Johannes, Buchhalter, Rüppellstr. 3, 2  
**Scherf** August, Bürogehilfe, Haasestr. 16  
 \* **Scherner** Gustav (Stanz Goraus), Kolonialwaren, Bismarckstr. 5  
**Scherner** Josef, Maurer, Schützenstr. 5  
 — Marie, Witwe, Bismarckstr. 5  
**Schernig** Franz, Gütervorsteher, Meisterstr. 9, 3  
**Schettler** Max, Konditor, Friedrichstr. 32, T 1047  
**Scheu** Albert, Ziegeleiarbeiter, Friedrichstr. 70, 1  
**Scheuerl** Max, Beatestr. 19, 1  
 Inserat s. Schreibmaschinen  
**Schibalski** Julius, Kaufm., Aug. Schneiderstr. 10, 2  
 — Marie, Witwe, Friedrichstr. 63, Vh. 3  
**Schickendanski** Kurt, Ingenieur, Nikolaipark 3, 1  
**Schidhelm** Selma, Witwe, Pr. Heinrichstr. 3, Vh. p.  
**Schido** Viktoria, Wirtschafterin, Friedrichstr. 4  
**Schlebold** Ida, Händlerin, Sachsstr. 16, Vh. p.  
**Schiedek** Karl, Gärtner, Roonstr. 21, 1  
**Schiel** Albert, Maler, Stillerstr. 5  
**Schlemek** Josef, Arbeiter, Holteistr. 23, Vh. 1  
**Schlerfand** Bruno, Kaufmann, Lessingstr. 12  
**Schiffczyk** Johann, Schaffner, Beatestr. 27, Bh. 3  
**Schiga** Klara, Restehändlerin, Meisterstr. 8, 4  
**Schikora** Eduard, Monteur, Prinz Heinrichstr. 7  
 — Hedwig, Witwe, Friedrichstr. 67  
 — Paul, Kaufmann, Heinkelstr. 8, Vh. 1  
 — Peter, Eisenb.-Schaffner, Döttebohmstr. 3, Vh. 1  
 — Rosalie, Witwe, Viktoriastr. 7, Vh. 1

\* **Schikora & Wolff** (Otto W.), Kleinbahnen, Schillerstr. 1, T 264  
**Schikorski** Anton, Schürer, Bismarckstr. 41, 2  
 — Rosalie, Witwe, Sachsstr. 7, Sh. 2  
**Schildal** Eduard, Postassistent, Grünstr. 5, 2  
**Schilder** Fried., Friedhofsgärtner, Charlottenstr. 55, p.  
 — Oskar, Lokomotivführer, Goethestr. 13  
 — Walter, Büro Assistent, Charlottenstr. 26, 1  
 — Walter, Bürobeamter, Holteistr. 31  
**Schillay** Johann, Berginvalide, Haasestr. 14, 2  
**Schiller** Auguste, Witwe, Karlstr. 7  
 — Eugen, Kassenassistent, Nikolaistr. 26, 3  
 — Heinrich, Privatier, Rathausstr. 9, 2  
**Schilling** Adolf, Reisender, Mühlstr. 15, 2  
 — Adolf, Wirtsch.-Insp. a. D., Holteistr. 22, 2  
 \* — Otto Nachfolger, (Max Jelinek), techn. Büro, Holteistr. 17, Bh. T 53  
 — Viktoria, Waschfrau, Bismarckstr. 8, 4  
**Schilsky** August, Oberlehrer, Roonstr. 4  
**Schimbor** Hyazinth, Berginvalide, Paulstr. 8  
 — Laura, Vermietsfrau, Kernerstr. 9  
 — Richard, Schlepper, Grundmannstr. 17, Sh. 3  
**Schimeinsky** Sufanna, Witwe, Holteistr. 14  
**Schimekha** Ignaz, Tischlermeister, Teichstr. 20, 2  
 \* **Schinkot & Thomas** (Richard Schinkot)  
**Schimschal** Alois, Maurer, Holteistr. 32

**Schimschal** Josef, Tischlernstr., Gutenbergstr. 2, E.  
 Inserat f. Bauhandwerker

**Schimschal** Joh., Zimmermann, Holteistr. 32/34, Bh. 1  
**Schimschek** August, Kontorist, Stillerstr. 3, Vh. 1  
**Schimski** Josef, Bergmann, Fabrikstr. 4, Bh.  
**Schimsky** Ludwig, Mat.-Verwalter, Gartenstr. 2, 1  
**Schindler** Ad., Ledergerber, Grundmannstr. 16, T 1296  
 — Adolf, Weiß- u. Wollwaren en gros, Friedrichsplatz 7, Vh. 1, Geschäft Direktionsstr. 5  
 — Erwin, Marktscheider, Heinkelstr. 25  
 — Gustav, Barbier, u. Sträußergeschäft, Schloßstr. 2, p.  
 \* — Hugo, Klempnermeister, Schillerstr. 13, Vh. 1  
 Geschäft August Schneiderstr., T 1191 E.  
 — Hugo, Privatier, Flurstr. 3, Vh. p.  
 — Johann, Weichensteller a. D., Friedrichstr. 56, 2  
 — Johanna, Kaufm.-Witwe, Sophienstr. 2, Vh. p.  
 \* — Isidor, Holzgeschäft, Wilhelmshof 8, Vh. 1, T 1212  
 — Max, Hütten-Expedient, Schillerstr. 13, Vh. 4  
 — Reinhold, Privatier, Friedrichstr. 26, 2  
 — Salo, Verfid.-Beamter, Meisterstr. 18, T 1008  
 \* **Schindler & Co.** (Adolf Sch. und Karl Sch.), Galanterie- u. Kurzwaren, Direktionsstr. 5 T 1115  
 \* **Schindler & Schott** (Adolf Schindler und Isidor Schott), Schuhwaren en gros, Grundmannstr. 16  
**Schindke** Luise, Witwe, Yorkstr. 1, Vh. 1  
**Schindzielorz** Joh., Schmiedemstr., Friedrichstr. 64, E.  
**Schink** Marie, Schneiderin, Holteistr. 16  
**Schinke** Josef, Handschuhmacher, Querstraße 3, Geschäft Johannesstraße 10  
 — Karl, Agent, Beatestr. 10, 1  
**Schinkel** Elifab., Damenschneid., Andreasstr. 33, Vh. 1  
**Schinkel** Ottilie, Witwe, Andreasstr. 33, Vh. 1

Linoleum • Gebr. Markus, Kattowitz • Gardinen, Teppiche

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

Schinzel

Kattowitz

Schmidt

Schinzel Franz, Schuhmacher, Mühlstr. 37, p.  
 Schipke Karl, Rektor, Mühlstr. 43, 1  
 Schippe Karl, Magistratsbote, Andreasstr. 13, Bh. 2  
 Schipp Herm., Masch.-Wärtl., Wegn. d. ev. Friedh. 9, p.  
 Schirm Georg, Eib.-Telegr.-Mechan., Friedrichstr. 56, 2  
 Schiron Josefina, Witwe, Emmastr. 8, 1  
 Schirotko Josef, Maurer, Emmastr. 31, Vh. p.  
 Schitko Johann, Bahnarbeiter, Vorkstr. 3, Vh. 2  
 Schittnik Alois, Kolonialwaren, Sachsstr. 2, p. T 1498  
 Schiwietz Ignaz, Oberinspektor, Dr. Heinrichstr. 11, p.  
 Schlabitg Emil, Sattler, Friedrichstr. 64  
 Schlachthof Städtischer, T 129  
 Schläder Eduard, Schlosser, Nikolaiplatz 2, 1  
 — Heinrich, Ofenfeker, Paulstr. 12  
 Schlägel Emilie, Schneiderin, Direktionsstr. 6, 2  
 Schlappa Georg, Tief.-Untern., Dr. Heinrichstr. 3, Vh.  
 — Theodor, Weichensteller, Nottebohmstr. 10, Vh. 3  
 Schlauske Paul, Konvent.-Sekr., Heinzelstr. 35, Vh. 2  
 Schledziona Johann, Gutenbergstr. 1  
 Schleicher Gustav, Güter-Vorsteher, Sachsstr. 6, p.  
 Schleimer Georg, Handlungsgehilfe, Bismarckstr. 9  
 Schlein Leo, Stickschneiderei und Aufbügelungs-  
 anstalt, August Schneiderstr. 12, p.  
 Schlenfag Rafimir, Rangierer, Gartenstr. 9, 3  
 Schlenfok Gottlieb, Arbeiter, Meisterstr. 8, 2  
 Schlesak Paul, Agent, Grundmannstr. 29, 2  
 Schlejina Gustav, Betr.-Kontrollleur, Bernhardtstr. 1, 2  
 Schlesinger Adolf, Wildhändler, Rüppellstr. 3, p.  
 — Adolf, Agent, Rathausstr. 4, 2  
 — Artur, Destillat., Aug. Schneiderstr. 14 p., T 98  
 — Hermann, Handelsagent, Schillerstr. 4, 2 T 1188  
 — Janette, Witwe, Lessingstr. 13  
 — Julius, Spez.-Kaufm., Nikolaistr. 13, p., T 1336  
 \* L. Schlesinger (Leo Schl.), Zuckerwaren-Fabrik,  
 Wilhelmsplatz 8, T 544 €.   
 Schlesinger Leo, Fabrikbesitzer, Grundmannstr. 4, 1  
 — Moritz, Privatier, Meisterstr. 6  
 — N. (Nathan Schl.), Zuckerwarenfabrik, Post-  
 straße 10, 2 T 1263 €.   
 Schlesinger Oswald, Markgrafenstraße 3  
 Inzerat f. Buchbindereien

Schlesinger Paul, Maler, Friedrichstr. 67  
 — Siegfried, Apotheker, Mühlstr. 14, 1  
 Schlesiona Karl, Fleischermeister, Gartenstr. 10, 1  
 Schlesok Sophie, Witwe, Grundmannstr. 29, 2  
 \* Schleissche Eisenbeton-Gesellschaft m. b. H.  
 (Geschäftsf.: Karl Dieler), Hohenzollernstr. T 161  
 \* Schleissche Granitwerke, G. m. b. H. (Geschäftsf.:  
 Ulrich Pfeffel), Markgrafenstr. 3, p. T 1543  
 \* Schleissche Kleinbahn-Akt.-Ges. (Vorst.: Rich.  
 Daubner u. Ernst Däge), Grundmannstr. 34, T 222  
 \* Schleissche Petroleum-Vertriebs-Gesellschaft m.  
 b. H., Friedrichstr. 58  
 \* Schleissche Reklame-Gesellschaft m. b. H. (Ge-  
 schäftsführer: Julius Herlitg u. Ernst Goldstein),  
 Bahnhofstraße 9  
 \* Schleissche Ton-Werke, G. m. b. H. (Geschäftsf.:  
 Salo Nothmann, Kattowitz und Fritz Wenner, Leipa)

Schleusner Franz, Eisenb.-Sekr., Markgrafenstr. 2, 3  
 Schlichting & Opelt, Zigaretten en gros, August  
 Schneiderstraße 4, p. T 522  
 Schlieter Fritz, Weichensteller, Andreasstr. 4, Vh. p.  
 Schlischa Eduard, Maurer, Lessingstr. 5  
 Schliva Johann, Bergmann, Ziegelfstr. 4  
 Schloms Dorothea, Witwe, Grundmannstr. 34, Vh. 2  
 Schloffarek Anton, Pol.-Sergeant, Rathausstr. 9, 3  
 Schlotterbach Paul, Klempner, Schillerstr. 6, 3  
 Schlumbs Friedrich, Pensionär, Holzestr. 5, 3  
 Schlusche Bernh., Mittelschullehrer, Grünstr. 3, Vh. 2  
 — Josef, Arbeiter, Holzestr. 18, 5  
 Schmach Johann, Tischler, Schillerstr. 45, p.  
 — Karl, Lagerist, Vorkstr. 2, Bh. 2  
 Schmal Jakob, Motorführer, Bismarckstr. 19, p.  
 — Karl, Bierkutscher, Hardenbergstr. 24, 4  
 — Paul, Fleischer, Gartenstr. 8, 1  
 Schmalz Ernst, Rgl. Einfahrer, Bismarckstr. 9, p.  
 Schmarjel Hermann, Hotelier, Poststr. 16, 1 €.   
 Schmatolla Ernst, Ob.-Postassistent, Markgrafenstr. 2, 3  
 Schmehl Franz, Maurer, Schützenstr. 3, Vh. 3  
 Schmeja Josef, Arbeiter, Holzestr. 31  
 Schmeiduch Johann, Arbeiter, Paulstr. 14, Bh. 1  
 — Paul, Hüttenarbeiter, Friedrichstr. 60, 2  
 Schmitalek August, Hilfswagenw., Vorkstr. 1, Vh. p.  
 Schmidt Emanuel, Heizer, Carowa 25, 1  
 — Johann, Bäckermeister, Holzestr. 10 €.   
 Schmidecke Friedrich, Kaufmann, Holzestr. 7, 1  
 Schmidt Alfred, Eisenb.-Sekretär, Grünstr. 14, 2  
 — Alfred, Musiker, Holzestr. 18a  
 — Anna, Witwe, Beatestr. 10, 1  
 — Anton, Eisenb.-Sekretär, Beatestr. 7, 2  
 — Artur, Betriebs-Assistent, Holzestr. 5, 3  
 — Artur, Vekturang- und Kollgechäft, Scharnhorst-  
 straße 4 T 1499  
 — August, Büffetier, Heinzelstr. 26  
 — August, Kutscher, Emmastr. 37, Vh. 3  
 \* August Schmidt (Frau Paula Schmidt), Uhren-  
 handlung, Friedrichstraße 66 €.   
 Schmidt Bruno, Oberlehrer, Karlstr. 7  
 — Constantine, Weisnäherin, Holzestr. 11, Sh. 1  
 — Emanuel, Fleischer, Nikolaistr. 17  
 — Fritz, Rgl. Stationsvorsteher, Andreasstr. 7, Vh. 1  
 — Franz, Amtsrichter, Friedrichstr. 26, 2  
 — Franz, Barbier und Friseur, Nikolaistr. 13, p.  
 — Franz, Landmesser, Karlstr. 1, 3  
 — Friedrich, Hausdiener, Beatestr. 18, Bh. p.  
 — Hubert, Müller, Schützenstr. 6, Vh. 2  
 — Johann, Briefträger, Heinzelstr. 33, Vh. 1  
 — Johannes, Gerichtsvollzieher, Karlstr. 5, 2  
 — Johannes, Ingenieur, Heinzelstr. 2  
 — Karl, Bäckermeister, Gutenbergstr. 1, p.  
 — Martha, Witwe, Gustav Freytagstr. 2, p.  
 — Paul, Eib.-Betriebsingenieur, Gust. Freytagstr. 8, 2  
 \* Richard Schmidt, Kolonialwaren, Nottebohmstr. 8  
 — Richard, kaufm. Beamter, Prinz Heinrichstr. 24, p.  
 — Robert, Kaufmann, Lessingstr. 11  
 — Robert, Kutscher, Friedrichstr. 7, Rg.

**Damen-Putz • Gebr. Markus, Kattowitz • Damen-Putz**

**Schmidt** Richard, Lehrer, Wilhelmsplatz 4, 2  
 — Viktor, Geistlicher Rat, Marienkirchplatz 1, p.  
 — Wilhelm, Reinig.-Anstalt, Grundmannstr. 17, Sh. 1  
 — Willy, Eisenb.-Sekretär, Emmastr. 22, Vh. 3  
**Schmied** August, Bäckermeister, Holkestr. 24  
**Schmied** Eduard, Invalide, Stillerstr. 6, Sh. 2  
 — Johann, Zimmerhauer, Carbowa 4, p.  
**Schmiedel** Eduard, Grubeninvalide, Friedrichstr. 51  
 — Franziska, Witwe, Nikolaistr. 51, Sh. 2  
 — Johann, Grubenarbeiter, Carbowa 31, Vh. 1  
 — Johann, Schlossermeister, Prinz Heinrichstr. 36, p.  
 T 1313 E.  
**Schmierek** Georg, Vorhloffer, Goethestr. 11  
 — Luise, Witwe, Andreasstr. 33, Vh. 3  
 — Otto, Invalide, Andreasstr. 33, Vh. 3  
**Schmiedek** Gertrud, Lehrerin, Holkestr. 30, Vh. 2  
 — Johannes, penf. Lokomotivf., Holkestr. 30, Vh. 2  
 — Theodor, Lehrer, Holkestr. 30, Vh. 2  
**Schmiedek** Anton, Häuer, Oheim-Kolonie 11, 2  
**Schmigelski** Edmund, Zimmerling, Friedrichstr. 51  
**Schmickalla** Johann, Maler, Ziegelftr. 4  
**Schmilowski** Joh., Maschinenarb., Vorwerk Carbowa  
 — Julius, Stationsdiätar, Bernhardsstr. 8, 2  
**Schmitkowski** Stanisł., Tischler, Dr. Heinrichstr. 1, 3  
 \* **Schmitz** Moritz, Ingenieur, Schillerstr. 18, 3  
**Schmolczyk** Franz, Häuer, Oheim-Kolonie 9, p.  
**Schmolke** Josef, Reichsbankbeamter, Sachsstr. 13, 1  
**Schmula** Gertrud, Witwe, Holkestr. 37, 3  
**Schmura** Karl, Agent, Holkestr. 24, 1  
**Schmusch** Franz, Kutscher, Sachsstr. 6, Sh. 3  
**Schnabel** Robert, Werkführer, Heinzelstr. 30, p.  
**Schnakenberg** Ernst, Ingenieur, Roonstr. 8/10  
**Schnapka** Anna, Witwe, Gutenbergstr. 3  
 — Johann, Kutscher, Seldstr. 14  
**Schneemann** Emma, Witwe, Mühlstr. 22  
 — J., Siliale Molktefr. 24 T 1583  
**Schneider**, Witwe, Direktionsstr. 5, 4  
 — August, Ober-Bahn-Assistent, Beatestr. 52, 1  
 — Bruno, Klempler, Scharnhorststr. 4, Sh. 1  
 — Friedrich, Zugführer, Nottebohmstr. 12, Vh. 2  
 — Fritz, Lokomotivheizer, Paulstr. 9  
 — Hermann, Pensionär, Karlstr. 10, Sp.  
 — Hermann, Postschaffner, Grünstr. 14, 2  
 — Johannes, Bahnmeister, Letochastr. 8, 1  
 — Johannes, Güterexpedient, Lessingstr. 12  
 — Karl, Amtsrichter, Bismarckstr. 6  
 — Kurt, Werkmeister, Holkestr. 14, Vh. 1  
 — Ludwig, Brauer, Wilhelmsplatz 4  
 — Ludwig, Maschinentechniker, Steinstr. 7, Vh. 3  
 — Minna, Witwe, Grünstr. 15, 3  
 — Paul, Agent, Scharnhorststr. 2, 1  
 — Paul, Elektro-Maschinenschloffer, Stillerstr. 5  
 — Rudolf, Registrator, Friedrichstr. 53  
**Schnert** Johanna, Witwe, Bismarckstr. 26  
**Schnur** Karl, Oberlehrer, Andreasstr. 33  
**Schober** Martha, Witwe, Emmastr. 47, 1  
**Schöder** Franziska, Witwe, Paulstr. 11  
**Schodlok** Aug., Zimmerhauer, Friedrichstr. 53, Sh. 3  
**Schoedon** Emma, Witwe, Holkestr. 32/34, Vh. 1

**Schoedon** Volkm., Rechnungsf. a. D., Friedrichstr. 61  
**Schöfer** Franz, Handlungsgeh., Grundmannstr. Sh. 2  
**Schoffer** Lucie, Obsthändlerin, Querstr. 19, Vh. 3  
**Schöida** Julie, Witwe, Schützenstr. 3  
**Scholtys** Alois, Maurer, Heinzelstr. 12, 2  
 — Theophil, Former, Schützenstr. 2, Vh. 1  
**Scholtyssek** Franz, Maurer, Nikolaistr. 51, Vh. 3  
 — Viktor, Hüttenarbeiter, Stillerstr. 10, Sh.  
**Scholtysik** Anton, Schneider, Nottebohmstr. 8, Vh. p.  
 — Hedwig, Witwe, Grundmannstr. 34, Sh. 3  
 — Hermann, Bergmann, Friedrichstr. 23, 3  
 — Josefina, Witwe, Schillerstr. 10  
**Scholz** Abraham, Direktor, Nikolaistr. 7, 2  
 — Adolf, Obsthändler, Haasestr. 14 E.  
 — Anna, Witwe, Holkestr. 25  
 \* — Clara, Putzgeschäft, Grundmannstr. 22  
 — Eduard, Eisenb.-Sekt., Gustav Freytagstr. 12, 1  
 — Emil, Eisenb.-Büro-Assist., Schillerstr. 15, Vh. 4  
 \* — Emil, Juwelier, Johannesstr. 2, T 1074  
 — Emil, Rentier, Teichstr. 2 E.  
 — Erich, Lehrer, Emmastr. 31, Vh. 3  
 — Franz, Werkarbeiter, Goethestr. 46, 2  
 — Georg, Tischlermeister, Emmastr. 6 E.  
 — Hedwig, Witwe, Meisterstr. 14, 2  
 — Heinrich, Gerichtskanzlist, Grünstr. 13, 4  
 — Hugo, Wagemeister, Roonstr. 19, p.  
 — Johann, Bahnsteigschaffner, Beatestr. 31, 2  
 — Johann, Brettschneider, Weg n. d. ev. Friedh. 11, 1  
 — Johann, Eisenb.-Beamter, Sachsstr. 13, 3  
 — Josef, Lademeister, Prinz Heinrichstr. 3, Vh. 1  
 — Josef, Rektor, Holkestr. 30, Vh. 2  
 — Karl, Amtsgerichtssekretär, Beatestr. 23, 3  
 \* — Karl, Bäckermeister, Friedrichstr. 9 E.  
 — Karl, Handlungsgehilfe, Holkestr. 7, 3  
 — Karl, Hüttenarbeiter, Grundmannstr. 29, 2  
 — Karl, Töpfer, Friedrichstr. 70, 3  
 — Karoline, Witwe, Bismarckstr. 3  
 — Marie, Witwe, Friedrichstr. 9  
 — Max, Handlungsgeh., Grundmannstr. 3, 2  
 — Max, Portier, Heinzelstr. 28, Sh. 1  
 — Oskar, Lehrer, Friedrichstr. 40, 1  
 — Oskar, Tischler, Nottebohmstr. 4, Vh. 3  
 — Otto, Juwelier, August Schneiderstr. 10, 3  
 — Paul, Chauffeur, Karlstr. 8  
 — Paul, Drechslergeselle, Heinzelstr. 21  
 — Paul, Eisenb.-Assistent, Heinzelstr. 25, 2  
 — Paul, Eisenb.-Sekretär, Beatestr. 2, Vh. 2  
 — Paul, Maurer, Gutenbergstr. 5, Sh. 2  
 \* — Paul, Photograph, Schillerstr. 39  
 — Paul, Postassistent, Andreasstr. 23, Vh. 2  
 — Paul, Rektor, Sedanstr. 4, 2  
 — Paul, Schriftseker, Sachsstr. 7, 1  
 — Reinhold, Kellner, Friedrichsplatz 8, 2  
 \* — Richard, Juwelier, Johannesstr. 11 E.  
 — Rudolf, Techniker, Friedrichstr. 55, 2  
 — Theodor, Rechnungsrat, Roonstr. 24, 2  
 — Th., Agent, Grünstr. 21, p.  
 \* — & Co., (Gerichtsvollg. a. D. Paul S. Kattowitz,  
 Uhrmacher Carl Krafczyk, Beuthen O.-S.)

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Belagert, stets zu vermieten**

| Schölzel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Kattowitz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Schuster |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>Schölzel</b> Max, Rechnungsbeamt., Grünstr. 14, 3<br><b>Schombara</b> Josef, Schuhmacher, Göthestr. 6<br><b>Schön</b> Anna, Wäscherin, Grundmannstr. 22<br>— Fritz, Amtsrichter, Schillerstr. 17, 3<br>— Heinrich, Schwellenbeizer, Emmastr. 37, Vh. 3<br>— Johann, Zimmerbauer, Carbowa 20, Vh. p.<br>— Julie, Bedienungsfrau, Beatestr. 27, Bh. 4<br><b>Schoen</b> Josef, Klempnermeister, Lessingstr. 12<br><b>Schönberg</b> Hermann, Privatier, Schillerstr. 19, p.<br>— Leo, Essigfabrik, Sachsstr. 10, Vh. p.<br><b>Schönbrunn</b> Adolf, Agent, Querstr. 14<br><b>Schönreich</b> Pauline, Witwe, Ziegelstr. 3 E.<br><b>Schönfelder</b> Agnes, Witwe, Beatestr. 18, Vh. 3<br>— Ernst, Briefträger, Beatestr. 52, p.<br>— Hans, Schichtmeisterassistent, Holteistr. 50, 3<br>— Paul, Lehrer, Gartenstr. 4, 3<br><b>Schoepe</b> Gottlieb, Invalide, Hardenbergstr. 22, Bh. 2<br><b>Schoepe</b> Marie, Obsthändlerin, Fabrikstr. 5, 2<br>— Anton, Vekturant, Vorkstr. 3, Bh. 2<br>— Josef, Schmiedemeister, Vorkstr. 3, Bh. 1<br><b>Schöpe</b> Eduard, Koch, Querstr. 2<br><b>Schoppa</b> Johann, Maschinist, Heinkelstr. 13<br>— Johann, Rechnungsführer, Heinkelstr. 4, Vh. 1<br>— Karl, Arbeiter, Emmastr. 37, Vh. 2<br>— Nikolaus, Hausmeister, Karlstr. 1<br>— Paul, Lehrer, Moltkestr. 1, 1<br><b>Schöps</b> Aug., Eisb.-Schaffn., Nottebohmstr. 6, Vh. p.<br><b>Schorowski</b> Marie, Modistin, Grundmannstr. 5<br><b>Schors</b> Albert, Buchhalter, Gust. Freytagstr. 6, 2<br><b>Schöffler</b> Karl, Rest., Holteistr. 15, Vh. 1, T 1228<br><b>Schoftok</b> Karl, Maschinist, Nikolaistr. 51, Vh. 1<br><b>Schott</b> Fritz, Kaufmann, Mülhstr. 2, 1<br>— Hans, Geschäftsführer, Rathausstr. 6, 1<br>— Heinrich, Privatier, Goethestr. 1, E.<br>— Paul, Arbeiter, Nikolaistr. 51, Bh. p.<br><b>Schottek</b> Andreas, Arbeiter, Schillerstr. 24, 4<br><b>Schrammek</b> Bernhard, Eisb.-Prakt., Holteistr. 32, 2<br>— Emilie, Witwe, Holteistr. 32, 2<br>— Jakob, Tischler, Mauvestr. 4, Vh. p.<br><b>Schrammen</b> Wilh., Zahnarzt, Teichstr. 13, T 1141<br><b>Schramowski</b> Johann, Schmiedemstr., Schillerstr. 10<br><b>Schrecke</b> Karl, Eisenb.-Bauass., Grünstr. 21, Vh. 3<br><b>* Schreiber &amp; Schaffarczyk</b> , (Artur Schreiber und Johann Schaff.), Stuckgeschäft, Vorkstr. 3, T 1192<br>— Artur, Stukkateur, Schillerstr. 39<br>— Emil, Monteur, Mülhstr. 21/23, 1<br>— Gustav, Kellner, Rathausstr. 8, p.<br>— Hedwig, Witwe, Gustav Freytagstr. 8, 1<br>— Paul, Musiker, Heinkelstr. 8<br>— Rudolf, Eisb.-Betr.-Sekt., Gust. Freytagstr. 8, 1<br><b>Schreier</b> Anton, Maurer, Schützenstr. 6, 1<br>— Jakob, Zimmerbauer, Carbowa 4, 1<br><b>Schröder</b> Carl, Techn. Eisb.-Sekt., Gutenbergstr. 13, 1<br>— Clara, Putzgeschäft, Grundmannstr. 22<br>— Paul, Reg.-Baumeister, Goethestr. 1<br>— Wilhelm, Kaufmann, Bismarckstr. 6, T 308<br><b>Schroeder</b> Franz, Pol.-Sergeant, Holteistr. 10, 1<br>— Dr., Herrmann, Medizinalrat, Schillerstr. 15, Vh. 1<br>T 1153 | <b>Schröder</b> Anna, Witwe, Goethestr. 5<br><b>Schroll</b> Paul, Bahnarbeiter, Holteistr. 5, Vh. 4<br><b>Schroetter</b> Wilhelm, Postsekr., Grundmannstr. 22<br><b>Schruba</b> Franz, Polier, Friedrichstr. 46, Bh.<br><b>Schrutke</b> Theodor, Sekretär, Karlstr. 10<br><b>Schubert</b> Adam, Bürovorsteher, Gartenstr. 1/3, 2<br>— Alfred, Oberkellner, Blücherplatz 2, Vh. p.<br>— Emanuel, Werkarbeiter, Andreasstr. 13, Bh. 3<br>— Franz, Ingenieur, Friedrichstr. 36<br>— Franz, Arbeiter, Friedrichstr. 46, Bh.<br>— Hermann, Werkarbeiter, Bismarckstr. 25<br>— Hugo, Eisenb.-Landmesser, Beatestr. 57, 1<br>— Hugo, Zoll-Assistent, Holteistr. 37<br>— Johann, Arbeiter, Carbowa 44, Vh. 1<br>— Klara, Gefangenen-Aufseherin, Nikolaipark 2<br>— Leo, Schweißer, Bismarckstr. 35, 3<br>— Lorenz, Schließer, Mülhstr. 29<br>— Marie, Stellenvermittlerin, Poststr. 11, Bh. p.<br>— Max, Bautechniker, Sedanstr. 4<br>— Paul, Fleischer, Direktionsstr. 6, p.<br>— Richard, Fleischergehilfe, Gartenstr. 3<br>— Theodor, Büchsenmacher, Nikolaistr. 55, Vh. 2<br><b>Schüde</b> Heinrich, Bahnmeister, Bismarckstr. 5<br><b>* Schuhwarenfabrik Sortuna</b> (Max Neufstadt), Johannesstraße 5 T 1046<br><b>Schuler</b> Otto, Kaufmann, Bismarckstr. 4<br><b>Schulik</b> Franz, Briefträger, Nottebohmstr. 9, Vh. p.<br><b>* Schüller &amp; Co.</b> (Jacques Sch.), Elektr. Anlagen, Direktionsstraße 9, T 1166<br><b>Schüller</b> Jacques, Kaufmann, Querstr. 11, 2<br><b>Schultz</b> Julius, Kreisassistent, a. d. B., Baafstr. 6, 1<br>— Karl, Lokomotivführer, Nottebohmstr. 12, Vh. 1<br><b>Schulz</b> Amand, Puddler, Bismarckstr. 31, 1<br>— Anna, Apotheker-Witwe, Holteistr. 24, 3<br>— August, Lokomotivführer, Nikolaistr. 26, Vh. 1<br>— Bruno, Barbier, Holteistr. 16, Vh. p.<br>— Eduard, Kaufmann, Andreasstr. 4, Vh. 1<br>— Ernst, Werkarbeiter, Grenzstr. 3<br><b>* E. Schulz Nachf.</b> (Inh.: Michael und Josef Olejniczak), Drogerie, Grundmannstr. 5 T 1241<br><b>Schulz</b> Georg, Buchhalter, Andreasstr. 3<br>— Hermann, Schlossermeister, Mülhstr. 21/23, 3<br>— Johann, Kranken-Kontrollleur, Beatestr. 55, 1<br>— Peter, Invalide, Bismarckstr. 1, Bh.<br>— Oswald, Rechnungsrat, Holteistr. 26, 2<br>— Wilhelm, Rentner, Grünstr. 19, p.<br><b>Schulze</b> Bruno, Büro-Vorsteher, Beatestr. 12, Vh. 1<br><b>* Schulze Ernst</b> , Holteistraße 18a T 51<br> Ingerat f. Zivilingenieur<br><b>Schumacher</b> Karl, pens. Lok.-Führer, Lessingstr. 11<br><b>Schumann</b> Herm., Steuer-Sekt., Hardenbergstr. 20, 2<br>— Robert, Hütten-Inspektor, August Schneiderstr. 8<br><b>Schumilas</b> Valentin, Grubeninvalide, Friedrichstr. 62<br><b>Schümmer</b> Wilh., Gewerksch.-Sekt., Schillerstr. 39<br><b>* Schunke</b> Karl, Tapeziermeister, Kernerstr. 7, Vh. 1<br><b>Schuppich</b> Robert, Fleischermeister, Meierstr. 8, 1<br><b>Schuster</b> Adolf, Magistr.-Assist., Bernhardstr. 10, 3<br>— Anna, Witwe, Goethestr. 5 |          |

**Blusen • • Gebr. Markus, Kattowitz • • Costüm-Röcke**

**Schuster** Selix, Fabrikbesitzer, Meisterstr. 18  
 — Otto, Tapezierer, Friedrichstr. 57, Bh. p.  
 — Paul, Invalide, Emmastr. 29.  
**Schütz** Julius, Steinsetzmeister, Kronprinzenstr. 28, Vh. 2  
 T 1435  
**Schütze** Josef, Expedient, Holzestr. 7, 3  
**Schützenberger** Rudolf, Schneider, Blücherplatz 7  
**Schwabe** Franz, Maurer, Oheim-Kolonie 11, 1  
 — Hermann, Eib.-Betr.-Sekt., Karlstr. 7  
**Schwaen** Artur, Kolonialw., Wilhelmspl. 7, Vh. p.  
**Schwahn** Hugo, techn. Eib.-Sekt., Beatestr. 26, 2  
**Schwan** Josef, Installateur, Friedrichsplatz 11  
 — Wilhelm, Zahntechniker, Beatestr. 22, 3  
**Schwand** Karl, Kalkulator, Lessingstr. 14  
**Schwarek** Hubert, Rangierer, Stillerstr. 8, Bh. 2  
**Schwartz** Sanny, Handelslehrer, Holzestr. 27, 2  
 — Hedwig, Disponentin, Poststr. 1, 1  
 — Karl, Reisender, Blücherplatz 7  
 — Richard, Plagmeister, Bahnhofstr. 15  
**Schwarz** Carl, Betriebsbeamter, Meisterstr. 14, 1  
 — Josef, Zugführer, Prinz Heinrichstr. 8, 1  
 — Karl, Oberwachmeister, Prinz Heinrichstr. 12, 1  
 — Konstantin, Schachtmeister, Emmastr. 41, Vh. 1  
 — Paul, Rollkutschler, Rathausstr. 12, Bh. 2  
 — Peter, Kutscher, Haasestr. 16, Bh. p.  
 — Valentin, Schauspieler, Heinkelstr. 8, Vh. 1  
 — Wilhelm, Eib.-Betr.-Sekt., Gust. Freytagstr. 12, 2  
**Schwärzell** Carl, Fabrikbesitzer, Blücherplatz 7, 1  
**Schwarzer** Erich, Kaufmann, Heinkelstr. 26  
 — Franz, Eib.-Sekretär, Holzestr. 20, 2  
 — Friedrich, Büroassistent, Grünstr. 5, 2  
 — Hedwig, Pensionärin, Letochastr. 22  
 — Hermann, Zugführer, Steinstr. 11, p.  
 — Hugo, Kalkulator, Gartenstr. 3, 3  
 — Josef, Kesselwärter, Schillerstr. 10, Vh. 3  
 — Robert, Lok.-Führ. a. D., Beatestr. 14, Vh. 2  
**Schwarzkopf** Martha, Hebamme, Sedanstr. 6, 2  
**Schweda** Adolf, Arbeiter, Bismarckstr. 21/23  
 — Franz, Telegraphenarbeiter, Vorkstr. 1, Vh. p.  
 — Johann, Schichtarbeiter, Nebenwerkstatt 1  
 — Lorenz, Werkarbeiter, Goethestr. 47, 2  
 — Luise, Vorkostgehilfe, Schillerstr. 19  
 — Paul, Klempnermeister, Vorkstr. 2, Bh. 2  
 — Philipp, Haushälter, Grundmannstr. 17, Sh. 3  
**Schwedowsky** Anton, Lokom.-Führ., Roonstr. 4  
**Schwedowski** Pet., Eisenverlad., Nikolaistr. 33, Bh. 2  
**Schweikowsky** Max, Häuer, Paulstr. 10, Sh. 1  
**Schweizer** M. Dr., Arzt, Friedrichstr. 25a, T 1410  
 — Eugen, Dentist, Teichstr. 4, Vh. p.  
**Schweizer** Kurt, Kontorist, Friedrichstr. 25  
 — Moritz, Rentier, Goethestr. 8  
**Schwengler** Ernst, Bahnwstr. a. D., Lessingstr. 11  
**Schwenzner** Gustav, Tischler, Friedrichstr. 51

\* **Schwerin** Carl (Emil Schw. u. Julius Nothmann)  
 Galanteriewaren, Friedrichsplatz 4, T 1017  
 Inserat f. auf jedem Blatte

**Schwertner** Robert, Eib.-Direktor, Friedrichstr. 49  
**Schweftka** Albert, Kutscher, Haasestr. 9, 2

**Schwidder** Bernh. Pol.-Serg., Sedanstr. 26a, Vh. 1  
**Schwieder** August, Arbeiter, Achervorstadt 3  
**Schwiemek** Antonie, Plätterin, Grundmstr. 17, Bh. 2  
 — Josefa, Witwe, Grundmannstr. 17, Bh. 2  
**Schwierkocz** Viktor, Schlosser, Mauvestr. 3  
**Schwierkott** Joh., Schlachth.-Arb., Beatestr. 36, Vh. p.  
 — Josef, Arbeiter, Bismarckstr. 1, 3  
 — Paul, Grubenarbeiter, Seldstr. 7, Bh. 2  
**Schwierzy** Josef, Puddler, Goethestr. 46, 2  
**Schwierzy** Paul, Lademeister, Fabrikstr. 5, 3  
**Schwiers** Johann, Schmied, Augustastr. 3  
**Schwiersok** Bruno, Seiler, Vorkstr. 4, Vh. 2  
**Schwierszy** Alex., Werkarb., Beatestr. 5, Bh. p.  
**Schwillinski** Martha, Witwe, Holzestr. 12, 2  
**Schwitalla** Alex., Plagmeister, Stillerstr. 4, 1  
 — Paul, Kantinenwirt, Stillerstr. 4, 1  
 — Paul, Elektromonteur, Paulstr. 8  
 — Reinhold, Dekorationsmaler, Holzestr. 27, 1  
**Schwittinski** Marie, Witwe, Emmastr. 8, 2  
**Schwob** Josef, Arbeitersek., Bernhardstr. 10, 1  
 — Herm., Oberbahnassistent, Gust. Freytagstr. 22, 3  
**Schygulla** Rob., Zimmerpol., Dr. Heinrichstr. 3, Vh.  
**Schymalla** Carl, Gastwirt, Kernerstr. 9  
 — Gustav, Arbeiter, Roonstr. 25, Bh. 1  
 — Hermann, Möbelpacker, Gartenstr. 8, 1  
 — Johann, Monteur, Beatestr. 54, 1  
**Schymelba** Konstantin, Maurer, Carbowa 34, 2  
**Schymny** Johann, Knecht, Beatestr. 100, p.  
**Schymura** Anna, Witwe, Dr. Heinrichstr. 14/16, p.  
 — Emanuel, Maschinenwärter, Haasestr. 5, p.  
 — Josef, Kesselheizer, Friedrichstr. 51  
 — Wilhelm, Invalide, Roonstr. 25, Bh. 1  
 — Wilhelm, Schuldner, Grundmannstr. 42  
**Schypp** Karl, Häuer, Friedrichstr. 60, 2  
**Sczendzina** Johann, Wagenmstr., Blücherplatz 1, 3  
**Sczepalski** Karl, Monteur, Haasestr. 14, 2  
**Sczapanek** Karl, Arbeiter, Schillerstr. 45  
**Sczapanik** Marie, Bedienungsfrau, Schillerstr. 20  
**Sczepansky** Paul, Rangiermstr., Vorkstr. 2, Vh. 1  
**Scsepurek** Johann, Bürovorsteher, Lessingstr. 11  
**Sczes** Konstantin, Maurer, Nikolaistr. 17, Vh. 1  
**Sczigiol** Florentine, Witwe, Achervorstadt 4, Vh. 2  
**Scziffek** Wilhelm, Grubenarbeiter, Carbowa 30, 1  
**Sczjott** Thomas, Schaffner, Nottebohmstr. 4, Vh. 2  
**Sczuka** August, Bauunternehmer, Heinkelstr. 18  
**Sczygiel** Sophie, Markthändlerin, Emmastr. 6  
**Sczyrba** Josef, Arbeiter, Holteistr. 7, Vh. 4  
**Sczyszka** Stanislaw, gr. Schwester, Friedrichstr. 52  
**Sörzalek** Valentin, Schneidermstr., Beatestr. 16, 3

\* **Ś. Sedlaczek**, G. m. b. H., Weingroßhandlung,  
 Tarnowitz. Inserat s. auf Kartonblatt vor  
 dem Titelblatt

**Sedlaczek** Franz, Roßschlächter, Heinkelstr. 17,  
 T 1237, E.  
 — Josef, Lokomotivführer, Mauvestr. 4, Vh. 1  
 — Marie, Witwe, Holzestr. 31  
**Sedlak** Anton, Werkarbeiter, Augustastr. 13, 2  
**Seeber** Bronisl., Kochfrau, Quersstr. 7

CARL SCHWERIN, KATTOWITZ, Ring 4. • Telefon 1017. • Haus- und Küchengeräte.

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelaee, etete zu vermieten

Seeger

Kattowitz


Sielski

Seeger Oskar, Esb.-Sekretär, Grünstr. 13, 2  
 Seelig Abraham, Partikulier, Goethestr. 7  
 \* - Gust., Installat., Heinzelstr. 22, Vh. 1, T 1335  
 \* Seelig Hermann, Aug. Schneiderstr., 14, T 1236  
 Inserat s. Baumaterialien

Seelig Rosa, Hausbesitzerin, Heinzelstr. 22, E.  
 Seeliger Benno, Buchhalter, Goethestr. 4  
 Seffke Oskar, Esb.-Sekretär, Emmastr. 17, Vh. p.  
 Segeros Robert, Holzgestr. 28  
 Segeth Franz, Schürer, Nikolaistr. 33, Bh.  
 Sehnwitz Theodor, pl. Stations-Vorst., Gutenberg-  
 straße 5, Vh. 2  
 Seibt Marie, Witwe, Roonstr. 19  
 - Rudolf, Büroassistent, Yorkstr. 1, Vh. 1  
 \* A. Seidel & Co. (Sr. Anna Seidel und Rosa  
 Seelig), pharmazeut. Präparate, Sachsstr. 16, p.  
 Seidel Edmund, Schuhmacher, Bernhardsstr. 6  
 - Emilie, graue Schwester, Friedrichstr. 52  
 - Ernst, Kaufmann, Kronprinzenstr. 13  
 - Ernst, Bahnsteigschaffner, Blücherplatz 7  
 - Franziska, Witwe, Beatestr. 12, Vh. 4  
 - Georg, Büttenbeamter, Schornhorststr. 4, Vh. 2  
 - Hermann, Gerichtsdiener, Fabrikstr. 6  
 - Hugo, Bäckermeister, Holzgestr. 9  
 - Johann, Tischler, Gartenstr. 8, 3  
 - Josef, Volksschullehrer, Mülhstr. 45, 3  
 - Karl pens. Kesselschmied, Friedrichstr. 50 a  
 - Mathilde, Klinikvorsteherin, Holzgestr. 2  
 - Max, Maler, Mauvestr. 2, Vh. p.  
 - Otto, Handelsgärtner, Johannesstr. 13, T 1071  
 - Paul, Eisenbahnsupernumerar, Holzgestr. 14, 3  
 - Paul, Maler, Mauvestr. 2, Vh. p.  
 - Theodor, Kunstgärtner, Prinz Heinrichstr. 38, 2  
 - Wilhelm, Wächter, Carbowa 12, p.  
 - Wilh., Gerichtskanzleibeamt., Gutenbergstr. 18, p.  
 Seidemann Jakob, Fleischer, Direktionsstr. 4, 2  
 Seidler Franz, Arbeiter, Emmastr. 17  
 Seifer Franz, Esb.-Sekretär, Bernhardsstr. 2, 3  
 Seifert Johann, Sattlermstr., Holteistr. 20, Vh. p.  
 - Leopold, Architekt, Holzgestr. 37  
 - Max, Telegraphenarbeiter, Kronprinzenstr. 22, 2  
 Seiffert Karl, Gef.-Insp.-Ass., Andreasstr. 27, Vh. 2  
 - Paul, Repräsentant, Karlstr. 10, 2, T 1542  
 Seiler Paul, Polizeiserg., Gutenbergstr. 2, 1  
 Seipp Dr. Heinrich, Direktor, Holteistr. 45  
 Seipt Emma, Witwe, Schillerstr. 23, 1  
 - Konrad, Ingenieur, Schillerstr. 23  
 - Richard, 23  
 Seiyons Josef, gep. Lok.-Heizer, Grünstr. 25, 1  
 Sekulla Franz, Invalide, Mauvestr. 7, Bh. 1  
 - Karl, Arbeiter, Mauvestr. 10, Vh. p.  
 Selafo Sophie, Witwe, Emmastr. 23, 3  
 Selinger Dorothea, Buchbinderin, Mülhstr. 13, 3  
 Selka Marie, Witwe, Ackervorstadt 7, p., E.  
 Selzer Josef, Sattlergehilfe, Meisterstr. 4, 2  
 - Paul, Polizeisergeant, Nikolaistr. 17, Vh. 2  
 Semelka Josef, Gärtner, Schützenstr. 6, Vh. 2  
 Senacsek Wilhelm, Buchhalter, Wilhelmspl. 7, 1

Senger Georg, Lok.-Heizer, Andreasstr. 7, Vh. 3  
 - Paul, Konditor, Emmastr. 4  
 Senka Josefina, Witwe, Nikolaistr. 10, 1  
 Senkalla Josefa, Witwe, Ackervorstadt 9, 1, 1  
 Senogek Friedrichstr. 51  
 Sersicko Bernhard, Arbeiter, Schützenstr. 5, Vh. 2  
 Serwotka Leopold, Bautechniker, Bismarckstr. 3  
 Setlla Franz, Arbeiter, Beatestr. 14  
 Settnik Franz, Bäckermeister, Friedrichstr. 71 E.  
 - Ignaz, Arbeiter, Holteistr. 29, 1  
 Setz Friedrich, Baugewerkschull., Grünstr. 17, 1, T 1415  
 Severa Emil, Fleischer, Fabrikstr. 2, 1  
 Sewer Josef, Schneidermeister, Grünstr. 25, p.  
 Sewera Marie, Zimmerverm., Beatestr. 23, p.  
 Sewerant Karl, Droschkenbes., Heinzelstr. 15, Bh. 1  
 Seyda Dr., Sigismund, Rechtsanwalt, Schiller-  
 strasse 16, Vh. 2, T 1100  
 Sgebnlok Josef, Kutscher, Beatestr. 17, Bh. 1  
 Sgrai Adolf, Werkarbeiter, Feldstr. 5  
 - Thomas, Werkarbeiter, Kronprinzenstr. 22, p.  
 Sgraj Josef, Wärmer, Goethestr. 40, 1  
 - Karl, Kohlenfahrer, Augustastr. 15, 1  
 Sgraja Franz, Arbeiter, Goethestr. 4  
 - Josef, Lehrer, Friedrichstr. 4  
 Siarkonski Lorenz, Sattler, Holteistr. 19, Vh. 1  
 Siblera Elisabeth, Witwe, Friedrichstr. 69, 1  
 Sidel Gustav, Buchdrucker, Mülhstr. 29  
 Siebelt Paul, Eisenb.-Sekretär, Holteistr. 50, 2  
 Siebelts Ottilie, Witwe, Gartenstr. 6, 2, E.  
 Siebler Anna, Witwe, Friedrichstr. 50 a  
 Siedek Heinrich, Maurer, Nikolaistr. 41, Bh. 1  
 Siedlacke Alois, Büttenarb., Kronprinzenstr. 29, 1  
 Siedner Arnold, Gastwirt, Friedrichstr. 19  
 - Berta, Handelslehrerin, August Schneiderstr. 8  
 T 1458 E.  
 \* - Ernestine, Schirmgeschäft, Johannesstr. 7, 2  
 \* - Gebrüder, (Martin u. Siegmund S.,) Holz en  
 gros, Roonstr. 18, T 181  
 - Martin, Holzkaufmann, Direktionsstr. 10  
 - Paul, Vorarbeiter, Beatestr. 8, Bh. 1  
 - Siegmund, Holzkaufmann, Friedrichstr. 3 E.  
 \* - S., (Simon S.,) Spediteur, Grundmstr. 7, T 64  
 - S., (Hotel Sächsischer Hof), Friedrichstr. 19 T 1272  
 Siegel Elise, Witwe, Goethestr. 2  
 Siegert Bruno, Rassen-Sekr., Nikolaistr. 26, 2  
 - Karl, Ingenieur, Heinzelstr. 8, Vh. 4  
 Siegmeler Viktoria, Händlerin, Kernerstr. 5, Vh. p.  
 Siegmund Albert, Schichtm.-Ass., Wilhelmspl. 7, 1  
 - Anna, Ehefrau, Holteistrasse 7, Vh. 3  
 - Franz, Schuhmachermstr., Dr. Heinrichstr. 7, p.  
 - Karl, Kassenbote a. D., Alte Dorfstr. 15, 1  
 - Karl, Pfefferkühler, Holzgestr. 3, Bh. 1  
 - Max, Schlosser, Prinz Heinrichstr. 6, Vh. p.  
 Siegmundzik Franz, Werkarb., Nikolaistr. 33, Bh. 2  
 von Siegroth Max, Kaufmann, Heinzelstr. 29  
 \* Sikielentus Alexand., Holzgefch., Sachsstr. 6, T 1314  
 - Heinrich, Holzkaufmann, Sachsstr. 6, 2  
 Sielaff August, Eisenb.-Sekt., Hardenbergstr. 20, p.  
 Sielski Anna, Witwe, Schützenstr. 6, Vh. p.

Leinenwaren • Gebr. Markus, Kattowitz • • Baumwollwaren

- \* **Siemens & Halske, A.-G.**, Elektrotechn. Büro, Querstr. 6, T 218
- \* **Siemens-Schuckert-Werke**, G. m. b. H., Elektrotechnisches Büro, Querstr. 6, T 162/163
- Sieron Johann**, Hilfsheizer, Stillerstr. 12, Vh. 3
  - Sylvester, Häuer, Friedrichstr. 51
  - Wilhelm, Arbeiter, Holzestr. 21, 1
- Sigmunczyk Paul**, Arbeiter, Holzestr. 38, Bh. 1
- Sigmunczyk Carl**, Asphaltleur, Kernerstr. 3
- Sikora Johann**, Buchdrucker, Grünstr. 15
  - Josef, Rutscher, Roonstr. 25, Bh. 2
- Sikorski Casimir**, Zuschneider, Friedrichstr. 50, 1
  - \* — Kasimir, Eis.-Kaufm., Direktionsstr. 11, p. T 1514
- \* **Silbermann Hugo**, Fabrikb., Friedrstr. 7 Hp., T 123
  - Jakob, Eierhändler, Kernerstr. 9, Bh. p.
  - Josef, Konfitürenkaufm., Schloßstr. 1, 2, T 1292
  - Martha, Privatiere, Schillerstr. 29, p.
  - \* — Natalie, (Geschf. Josef S.), Schokoladenhdlg., Friedrichsplatz 12, T 1292
  - \* — Siegmund, Zigarrenkaufm., Johannesstr. 13, 2
- Silberpfennig Ad.**, Kultusbeamtl., Sedanstr. 8, Vh. 3
- Silberstein Martin**, Arzt, Friedrichspl. 12, 1, T 1538
  - Rosa, Witwe, Johannesstr. 9, 1
  - \* — Siegfried, G. m. b. H., Kohlengefchäft, Friedr.-straße 37, 1, T 81, 82
- Silbiger Sarah**, Leinwandhdl., Mühlstr. 9, Vh.
- Simmenauer Selix**, Malernstr., Heintelstr. 6, Vh. 1, T 1102 E.
- Simenauer Hermann**, Aufseher, Grundmannstr. 36
  - Moritz, Wattenmacher, Teichstr. 7
  - Nathan, Selterfabrik, Grenzstr. 3, T 1207
  - Rosalie, Hausbesitzerin, Grenzstr. 3, E.
  - Wilhelm, Rentier, Direktionsstr. 4, 1
- Sinell Emil**, Ingenieur, Friedrichstr. 31, T 244
- Simka Marie**, Witwe, Nikolaistr. 10, 3
- Simnonski Albertine**, Witwe, Bismardstr. 9, 2
- Simon Alfred**, Assistenzarzt, Kronprinzenstr. 27
  - Amalie, Nähterin, Johannesstr. 4, Bh. 3
  - Bernhard, Kaufmann, Teichstr. 16
  - Eva, Witwe, Schillerstr. 37
  - Gottlieb, Fahrkartenausgeb., Heintelstr. 20, Sh. 2
  - Hermann, Ob.- u. Geh. Baurat, Bahnhofstr. 13
  - Johann, Eisenbahnschaffner, Mühlstr. 12, p.
  - Max, Gymn.-Zeichenlehrer, Schillerstr. 13, Vh. 4
  - Paul, Postschaffner, Sachsstr. 7, 2
  - Wilhelm, Gerichtsdienner, Gartenstr. 6, 3
- Simon Walter**, Vertreter von Wackerow & Co., Feldbahnen, Bahnhofstr. 15, 1, T 183
  -  Inserat f. hintere innere Umschlagseite (Stadtplantafche)
- \* **Simohn Salomon**, Manufakturw., Friedrichstr. 13
- \* **Singer-Comp.**, Nähmaschinen, Akt.-Gef., Siliale, August Schneiderstr. 10, p.
- \* **Singer Arnold**, Holzgefchäft, August Schneiderstr. 18, 1, T 1107
- \* **Pinkus Singer**, Goldene 14 Kattowitz (Inhaber: Pinkus Singer), Herrengarderobe, Meisterstr. 10

- Singer Simon**, Oberkantor, Meisterstr. 8, 3
- Sinowicz Klemens**, Bahnarb., Emmastr. 41, Bh. 2
- Sittenfeld Bruno**, Schlossermstr., Beatestr. 26 T 1179
- Sittko Paul**, Bürovorsteher, Schillerstr. 6, 1
- Siwicz Wilhelm**, gepr. Lok.-Heizer, Grünstr. 23, Vh. 2
- Siwinna Berta**, Hausbesitzerin, Mühlstr. 7, 1
  - Karl, Buchdruckereibes., Grundmannstr. 12 T 8 E.
  - Kurt, Elektro-Ingenieur, Friedrichstr. 4, 3, 516
  - Sritz, Buchdruckereibesitzer, Mühlstr. 7, 2 E.
  - \* **G. Siwinna**, Buchdruckerei (Sritz S. u. Karl S.), Grundmannstraße 12, T 7
- Siwy Johann**, Hilfsweihensteller, Friedrichstr. 60, 1
- Skablik**, Monteur, Holzestr. 18, 4
- \* **Skalla Adolf**, Groß-Destillation, Teichstraße 19, Geschäft Teichstraße 20, T 1151
- Skapczyk Johann**, Arbeiter, Heintelstr. 26
- Skiba Albert**, Hausbesitzer, Gutenbergstr. 3, 1
  - Andreas, Schuhmachermeister, Holzestr. 32, p.
  - Andreas, Hausbesitzer, Dr. Heinrichstr. 14/16, p.
  - Blasius, Arbeiter, Schützenstr. 2, Vh. 2
  - Karl, Heintelstr. 18
  - Edmund, Maler, Kronprinzenstr. 22, p.
- \* **Skiba Jean** (Johannes Sk.) Friedrichstr. 4 T 1369
  -  Inserat s. Delikatessen-Geschäfte
- Skiba Ignaz**, Tischler, Schützenstr. 2
  - Johann, Schlachthausgeselle, Gartenstr. 12/14, 2
  - Johann, Werkarbeiter, Bismardstr. 21/23
  - Johann, Ackerbürger, Holzestr. 9, p. E.
  - Karl, Vollziehungsbeamter, Heintelstr. 18, Vh. p.
  - Martin, Hausbes., Dr. Heinrichstr. 13/15, Vh. p.
  - Paul, Maschinist, Friedrichstr. 35
  - Peter, Plagmeister, Holzestr. 9a, 2
  - Viktor, Schlosser, Prinz Heinrichstr. 6, Vh. 1
- Skiebe Franz**, Bahnarbeiter, Nottebohmstr. 3
- Skipka Paul**, Sögewärter, Bismardstr. 41, p.
- Skladny Nikol.**, Wagenstöcker, Nottebohmstr. 6, Vh. 2
  - Theophil, Schmiedemstr., Grundmannstr. 31, Bh.
- Sklorz Emanuel**, Werkarbeiter, Nikolaistr. 41, Vh. 2
- Sklorz Johann**, Schmelter, Beatestr. 35/37, 2
  - Paul, Arbeiter, Emmastr. 47, 3
- Skoberla Anna**, ohne Stand, Stillerstr. 12, Vh. 2
- Skoczowski Emil**, Portier, Nikolaipatz 2, Sh. p.
- Skoda Katharina**, Schneiderin, Andreasstr. 11, Bh. 2
- Skopczyk Johann**, Arbeiter, Heintelstr. 26
- Skopp Rosalie**, Graue Schwester, Friedrichstr. 52
  - Sophie, Witwe, Beatestr. 14, Bh. 2
  - Theodor, Weihensteller, Schützenstr. 4, Vh. 1
- Skoppe Karl**, Buchbinder, Grundmannstr. 7
- Skorka Johann**, Maurer, Nottebohmstr. 3, Vh. p.
  - Johann, Tagearbeiter, Viktoriast. 4, Bh. 2
  - Ludwig, Arbeiter, Yorkstr. 2, Vh. p.
- Skornia Artur**, Maler, Slurstr. 3, Vh. 3
- Skorski Martin**, Invalide, Ackervorstadt 4, Bh. p.
- Skoruppa Franz**, Schlepper, Carbowia 8, 1
  - Karl, Lokomotivheizer, Heintelstr. 18, Sh. p.
- v. Skorzowsky Karl**, Brauer, Schillerstr. 23
- Skotnicka Alois**, Rutscher, Sachsstr. 14, Bh. p.
- Skotz Anna**, Witwe, Paulstr. 14, 1

## Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Belgelass, stets zu vermieten

Skowron

Kattowitz

Soborka

**Skowron** Paul, Obermaschinist, Hardenbergstr. 20, 1  
**Skowronnek** Artur, Pol.-Assist., Friedrichstr. 51, Vh. 2  
**Skowronek** Johann, Gärtner, Charlottenstr. 31/33  
 — Josef, Werkarbeiter, Goethestr. 48, p.  
 — Theodor, Arbeiter, Moltkestr. 1  
**Skowronski** Johann, Ingenieur, Holzestr. 32  
**Skozowski** Eduard, Esb.-Schr., Sachsstr. 16, Vh. 3  
**Skrobek** Paul, Schachtarbeiter, Haasestr. 11, 1  
**Skrobek** August, Arbeiter, Hardenbergstr. 24, Bh. 3  
**Skrokojch** Konst., Adjustierer, Bismarckstr. 41, 1  
**Skrzempke** Joh., Zimmermann, Friedrichstr. 46, Bh.  
**Skrzidlo** Alois, Maschinenwärter, Oheim-Kolonie 7, 2  
**Skrzypczinski** Sophie, Witwe, Paulstr. 10, Vh. 2  
**Skrzypczinski** Viktor, Schneidermstr., Querstr. 7  
**Skrzipek** Karl, Schlosser, Haasestr. 14, 2  
 — Renate, Witwe, Friedrichstr. 46, Bh.  
**Skrzipek** Anton, Arbeiter, Gutenbergstr. 17  
 — Robert, Eisenwalzer, Haasestr. 13  
**Skrzys** Valentin, Bremser, Bismarckstr. 19, 2  
**Skrzypczynski** Herbert, Schneidermstr., Heinzelstr. 18, Vh. p.  
**Skrzypek** Robert, Klempner, Emmastr. 41, Bh. p.  
**Skrzypynski** Bruno, Zuschläger, Friedrichstr. 67  
**Skubella** August, Tischler, Beatestr. 53, Bh. 2  
**Skudella** Franz, Arbeiter, Heinzelstr. 4, Bh. 2  
**Skudlo** Andreas, Eisenbinder, Nottebohmstr. 4, Vh. 1  
**Skupin** Anton, Telephonants-Vorst., Heinzelstr. 24, 1  
 — Wilhelm, Mag.-Assistent, Hardenbergstr. 17, 2  
**Skutella** Johann, Werkarbeiter, Augustastr. 48, 1  
**Slaby** Franz, Zimmermann, Stillersstr. 13  
**Sladeczek** Andreas, Rektor, Holzestr. 33, 3  
 — Johann, Schmelzer, Blücherplatz 8  
**Sladek** Johann, Schlosser, Sachsstr. 5, Vh. 1  
 — Robert, Haushälter, Kronprinzenstr. 27  
**Sladkowski** Andreas, Knecht, Carbowa 28, p.  
**Slamal** Amalie, Witwe, Beatestr. 31, Bh. p.  
 — Leo, kaufm. Beamter, Beatestr. 31, p.  
 — Raimund, Buchhalter, Emmastr. 20, Vh. 2  
**Slatkowski** Theodor, Schließer, Nikolaiplatz 2, 2  
**Slawik** Josef, Schneider, Friedrichstr. 51  
 — Peter, Arbeiter, Feldstr. 10, p.  
**Slawikowski** Eduard, Beizer, Heinzelstr. 10, 2  
**Slawizek** Heinrich, Drechslermstr., Holzestr. 3, Rg.  
**Slawina** Gustav, techn. Betr.-Kontrol., Andreasstr. 4, 2  
 — Gustav, Volontär, Andreasstr. 25, Vh. 1  
**Slifk** Martha, Drochkenbesitzerin, Gutenbergstr. 3, 1  
**Slifchka** Ignaz, Müller, Markgrafenstr. 5  
 — Josef, Hilfsmonteur, Markgrafenstr. 5  
**Slitwa** Franz, Chauffeewärter, Feldstr. 11, 1  
**Slitwa** Karl, Schuhmacher, Mühlstr. 21/23, Vh. 2  
**Slonka** Josef, Schuldienner, Augustastr. 9, 1  
**Slotofch** Johann, Tischler, Holzestr. 14  
 — Julius, Hausmeister, Rathausstr. 2, Bh.  
**Skotta** Bernhard, Sattlermeister, Emmastr. 23, p.  
**Slotta** Wilhelm, Rangiermstr., Ackervorstadt 4, Vh. 1  
**Sluzalek** Josef, Lehrer, Mühlstr. 37  
**Slivonik** Franz, Grünzeughdl., Nottebohmstr. 1, Vh.  
**Smarzly** Marzianna, Gastwirtschaft, Nikolaistr. 10, 1  
**Smeja** Marie, Witwe, Alte Dorfstr. 5, 2

**Smeja** Franziska, Witwe, Rüppellstr. 4  
**Smialek** Simon, Hausbesitzer, Friedrichstr. 50a  
**Smierszkol** Josef, Invalide, Beatestr. 65, 1  
**Smierzalski** Dr. med. A., Arzt, Friedrichsplatz 4  
**Smiejek** Florentine, Witwe, Beatestr. 18, Bh. 1  
**Smieskol** Konstantin, Bürovorsteher, Baafstr. 6, 2  
**Smiskol** Georg, Kutscher, Heinzelstr. 15, Bh. 1  
**Smieszkol** Andreas, Bildhauer, Friedrichstr. 36  
**Smieszkol** Oskar, Arbeiter, Hardenbergstr. 24, Bh.  
**Smietana** Matthias, Postschaffner, Prinz Heinrichstraße 13/15, Vh. 1  
**Smigula** Heinrich, Annoncen-Exped., Bahnhofstr. 17, p.  
**Smigulla** Heinrich, Spediteur, Sachsstr. 6, 1  
**Smilowski** Franz, Werkarbeiter, Emmastr. 37, Vh. 2  
**Smith** Theod., Theaternaler, Hohenzollernstr. 1, Vh. 4  
**Smolarczyk** Otto, Uhrmacher, Friedrichstr. 70, 1  
**Smolarek** Ignaz, Grubenarbeiter, Fabrikstr. 5, 1  
**Smolin** A., Getreidegelehrter, Nikolaistr. 5, T 1531  
 — Anton, Gastwirt, Nikolaistr. 5, 1, T 1378 E.  
 — Artur, Buchhalter, Friedrichstr. 63, Vh.  
**Smolka** Albert, Bahnwärter, Carbowa 31, 1  
 — Franz, Arbeiter, Holteistr. 7  
 — Josef, Monteur, Andreasstr. 31, Vh. 3  
 — Karoline, Witwe, Paulstr. 9, Vh. 3  
 — Viktor, Gerichtskanzlist, Andreasstr. 33, Vh. 2  
**Smoll** Wilhelm, Telegraphenarb., Beatestr. 12, Vh. 2  
**Smolnigki** Katharina, Rentiere, Holzestr. 34, 1  
**Smolorz** Anton, Rollkutscher, Sedanstr. 6, Bh.  
 — Josef, Schneidermeister, Friedrichstr. 33, 1  
**Smulczek** Michael, Postschaffner, Sophienstr. 2, Vh. 2  
**Smuda** Anastasia, Arbeiterin, Feldstr. 2, 1  
**Smusch** Johann, Kutscher, Nottebohmstr. 7, Vh. p.  
**Smyczek** August, Fleischer, Sophienstr. 3, Vh. 1  
 — Emil, Handlungsgehilfe, Grundmannstr. 3, Sh. 2  
**Smykalla** August, Lohndiener, Emmastr. 27, Vh. 1  
 — Karoline, Witwe, Holteistr. 18  
**Snopek** Josef, Arbeiter, Schillerstr. 4, 1  
**Sobania** Ludwina, Witwe, Blücherplatz 2, Bh. p.  
**Sobczik** Josef, Werkarbeiter, Goethestr. 42, p.  
**Sobczyk** August, Bergmann, Schützenstr. 5, Vh. 3  
 — Franziska, Witwe, Holzestr. 9b, Bh.  
 — Johann, Arbeiter, Markgrafenstr. 3  
 — Robert, Ofenheizer, Beatestr. 15, Bh. 1  
**Sobek** Eduard, Kaplan, Marienkirchplatz 1, 2  
 — Florentine, Pflegekinder-Erzieherin, Stillersstr. 10, 1  
 — Franz, Bahnarbeiter, Kronprinzenstr. 11, 2  
 — Josef, Arbeiter, Holteistr. 14, Vh. p.  
 — Isidor, Arbeiter, Kronprinzenstr. 19, 1  
 — Oswald, Kellner, Grundmannstr. 17, Sh. 2  
**Sobel** Franz, Arbeiter, Meißerstr. 8, Bh. p.  
**\* Sobersky** Louis, Schneidermstr., Johannesstr. 1, 1  
 T 1163  
**Sobleraj** Max, Krimin.-Beamt., Dr. Heinrichstr. 5, Vh.  
**Sobilk** Alois, Rechnungs-Assistent, Roonstr. 8/10  
 — Franz, Lokomotivführer, Gartenstr. 5, 2  
 — Karl, Schmied, Nikolaistr. 33, Bh. 1  
**Sobolewski** Anna, Witwe, Prinz Heinrichstr. 3 Rg.  
**Sobolowski** Valeska, Witwe, Goethestr. 6  
**Soborka** Franziska, Witwe, Markgrafenstr. 1

## Gebr. Markus, Kattowitz, Weiss-, Woll- und Kurzwaren

Sobotta Franz, Arbeiter, Ziegelstr. 3, p.  
 — Josef, Weichensteller, Gartenstr. 1, p.  
 Sobitzky Franz, Bierkutscher, Nikolaiplatz 2, 1

\* Sobitzky Franz, Kakao- u. Schokoladenfab., Ratibor  
 Inzerat f. hintere äußere Umschlagseite

Sogalla Dr. Bruno, prakt. Arzt, Friedrichstr. 44, Vh. 1  
 T 1081 E.

— Josef, Werkführer, Wilhelmsplatz 5, 3  
 Sohlich Ferdinand, Schlosser, Schillerstr. 21, Sh.  
 Sojda Johann, Büroassistent, Charlottenstr. 36  
 Solka Johann, Arbeiter, Beatestr. 26, 4  
 — Johann, Schlachthausarbeiter, Beatestr. 36, Vh. 2  
 — Josef, Schneidermeister, Holzestr. 7, 2  
 — Marie, Arbeiterin, Vorkstr. 3, Sh. p.  
 Sojka Johann, Bahnstachfner, Stillerstr. 13  
 — Sophie, Plätterin, Holteistr. 32/34, Sh. 3  
 Solga Theodor, Bäuer, Stillerstr. 3, Vh. 2  
 Sollich Hugo, Lokomotivführer, Beatestr. 11, 1  
 — Jakob, Arbeiter, Steinstr. 5, 1  
 — Karl, Bürogehilfe, Holteistr. 30, Sh. 2  
 — Theodor, Bürodienner, Carbowa 25, p.  
 Solloch Josef, Bahnarb., Grundmannstr. 34, Sh. 3  
 Sollorz Alex., Tischlermstr., Friedrichstr. 13, E.  
 — Eugen, Bankprokurist, Friedrichstr. 13, Vh.  
 Soltysek Karl, Theatermeister, Querstr. 12  
 Somitz Johann, Oberhauer, Oheim-Kolonie 1, 2  
 Sommer Heinrich, Agent, Scharhorststr. 4, Vh. 2  
 — Karl, Schaffner, Nottebohmstr. 7, Vh. 1  
 — Maximilian, Lokomotivführ., Grünstr. 7, p.  
 Sommerfeld Rudolf, Tischler, Sachsstr. 11, Sh. 1  
 Sonkol Paul, Ofensetzer, Nottebohmstr. 8  
 Sonnabend Julius, Oberkellner, Emmastr. 27, Vh. 3  
 Sonnek Emerentia, Witwe, Holzestr. 14  
 — Richard, Buchhalter, Grenzstr. 2  
 — Rudolf, Bürodienner, Goethestr. 11  
 Sonnenfeld Karl, Buchhalter, Heinzelfstr. 24  
 — Kofalie, Privatiere, Schillerstr. 4, Hpt.  
 Sonntag Dr. Ernst, Amtsrichter, Lessingstr. 9  
 Soppa Emanuel, Schlepper, Wilhelmsplatz 2  
 Soremski Johann, Grubenarb., Beatestr. 31, 3  
 Sorge Ernst, Kutscher, Beatestr. 19, Sh. p.  
 Soerich Max, Hilfsbürodienner, Kernerstr. 7, Sh. 1  
 Sorofka Josef, Uhrmacher, Querstr. 12  
 Sorowka Josef, Glaser, Stillerstr. 10, p.  
 Sorowsky Max, Schlosser, Bismardstr. 4  
 Sorski Kaufmann, August Schneiderstr. 14  
 Sosniersz Waldemar, Obermeister, Bismardstr. 8, 2  
 Sosnitsa Josef, Schneidermeister, Schillerstr. 31  
 Sosna Franz, Eib.-Assistent, Lessingstr. 7  
 — Paul, Arbeiter, Beatestr. 28, Sh. 3  
 — Thekla, Witwe, Gartenstr. 10, 2  
 Sotta Konstantine, Witwe, Heinzelfstr. 38  
 Sowa Anton, Ackerbürger, Friedrichstr. 60, p., E.  
 — Katharine, Hausbesitzerin, Pr. Heinrichstr. 8, p., E.  
 — Marie, Witwe, Roonstr. 25, Vh. 1  
 Sowada Paul, Mag.-Büroass., Gust. Freytagstr. 6, 3  
 — Paul, Schuhmacher, Stillerstr. 3, Vh. 2  
 — Pauline, Milchverkäuferin, Friedrichstr. 10, Sh.

Sowiezki Balthazar, Hilfsbrf., Schützenstr. 2, Vh. 1  
 Sowiezky Thom., Bahnaßst., Nottebohmstr. 12, Vh. 1  
 Sowka August, Grubenarbeiter, Carbowa 8, p.  
 Sowodnig Johanna, Witwe, Gartenstr. 7, p.

\* Sowoidnisch Artur, Kohlen, Holteistr. 26a, 1,  
 T 1548

Soyka Matthäus, Arbeiter, Friedrichstr. 51  
 Spallek Franz, Schürer, Nikolaistr. 51, Sh. 2  
 — Edmund, Fleischergehilfe, Nottebohmstr. 2  
 — Viktor, Walzer, Nikolaistr. 49, Vh. 1  
 Spaniel Max, Hauptk.-Buchh., Gust. Freytagstr. 14, 2  
 — Paul, Rendant, Sachsstr. 20, Vh. 1  
 Sparwasser Luise, Witwe, Querstr. 14  
 Speer Richard, Zuschläger, Stillerstr. 5  
 Speich Stanislaus, Walzer, Nikolaistr. 33, Sh. 3  
 Speier Dr. Ernst, Frauenarzt, Friedrichspl. 1, T 1082  
 Speiser Karl, Ingenieur, Schillerstr. 18, p.  
 Spindel Aug., Hilfsbürodienner, Holteistr. 32/34, Vh. 2  
 — Rudolf, Güterbodenarbeiter, Ackervorstadt 8, 1  
 Sperber Karl, Spark.-Rendant, Emmastr. 2, Vh. 3  
 Sperlich Ernst, Kutscher, Holteistr. 32  
 — Franz, Lokomotivführer, Andreasstr. 33, Vh. 2  
 — Paul, Schuhmacher, Holteistr. 30, Vh. p.  
 Sperling Friedrich, Buchbindermeister, Holzestr. 24, 2  
 Spiegel Helene, Witwe, Grundmannstr. 36, 3  
 Spielvogel Artur, Kaplan, Marienkirchplatz 1, 1  
 Spiewok Anna, Witwe, Viktoriastr. 4, Vh. p.  
 — Eduard, Telegraphist, „ 4, Vh. p.  
 — Elisabeth, Schneiderin, „ 4, Vh. p.  
 — Franz, Former, „ 4, Vh. p.  
 — Hans, Reisender, Andreasstr. 8, Vh. 3  
 Splika Johann, Telegr.-Aufseher, Sachsstr. 13, 1  
 Spiller Amalie, Witwe, Beatestr. 28, Sh. p.  
 — Bruno, Klempner, Meisterstr. 16  
 — Jenny, Tierarztwitwe, Moltkestr. 1  
 — Karl, Werkführer, Lessingstr. 5  
 — Max, Malergehilfe, Beatestr. 28, Sh. 1  
 — Richard, Bildhauer, Holteistr. 38, Vh. 2, T 541  
 Spillmann Auguste, Witwe, Emmastr. 53, 1  
 Spindler, Oberingenieur, Friedrichstr. 28, T 1358  
 — Viktor, Schneider, Beatestr. 19, Vh.  
 Spitol Andreas, Arbeiter, Friedrichstr. 48, 2  
 — Sophie, Hebamme, „ 48, 2  
 \* Spitzer Nathan, Agentur, Querstr. 4, T 1060  
 Spock Anna, Witwe, Vorkstr. 1, Vh. p.  
 \* Spolka Budowlana, E. G. m. u. F. (Vorstand:  
 Andreas von Mielecki, Albert Zajonz, Michael  
 Rzepka), Baugeschäft  
 Sporemba Franz, Arbeiter, Friedrichstr. 50a  
 Spottke Marie, Witwe, Friedrichstr. 51  
 \* Sprechmaschinen-Industrie Aurora (Carl Sabian),  
 Poststr. 10, T 147  
 Sprengel Johann, Geflügelhdl., Holteistr. 40, Vh. p.  
 Springer Alfred, Lagerist, Nebenwerkstatt 3  
 — August, Zigarrenhändler, Schillerstr. 8, Vh. 2,  
 Geschäft Grundmannstr. 40, T 1561  
 — Valentin, Gastw.-Stellvertreter, Nikolaistr. 54  
 Spornik Ludwig, Schlachthofarb., Gartenstr. 8, p.

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Spruch

Kattowitz

Stephan

Sportwagen.

CARL SCHWERIN, Kattowitz, Ring 4. • Telefon 1017.

Kinderwagen.

**Spruch** Josef, Reisender, Grundmannstr. 36, Vh. 3  
**Sprung** August, Weichensteller, Feldstr. 7, 1  
**Spruß** Robert, Kaufmann, Grünstr. 14, Sh. 3, Geschäftslokal Querstr. 21  
**Stabik** Hugo, Oberbrieftträger, Grünstr. 11, Vh. 2  
**Stache** Hermann, Buchhalter, Gutenbergstr. 1, 2  
**von Stachelski** Pauline, Witwe, Mühlstr. 35, Vh. 2  
**Stachon** Albert, Sormer, Gartenstr. 8, 3  
**Stachon August**, Gustav Freytagstr. 2, T 1402  
 Inferat f. Installateur  
**Stachon** Marie, Witwe, Charlottenstr. 55, 2  
**Stachulla** Franz, Röstler, Friedrichstr. 71, Vh. 1  
**\* Stadthausbierquelle** (Jul. Steinfeld), Poststr. 2, T 1097  
**\* Stadtapotheke** (C. W. Röhn Nachf., Inh.: S. Pinkus), Friedrichsplatz 3, T 532  
**Stadtbauamt**, Stadthaus, Poststr. 2, T 219  
**Stadthauptkasse**, Mühlstr. 4, T 1474  
**Stadttheater**, Theaterbüro, Friedrichspl., T 548  
**Städtisches Armenhaus**, Holteistr. 1085  
**Städtisch. Badehaus**, Aug. Schneiderstr. 3, T 1114  
**Stahn** Ferdinand, Gerichtsvollzieher, Lessingstr. 1  
**Stallwy** Josef, Tischler, Heinzelfstr. 6, Sh. 1  
**Stallknecht** Robert, Postassistent, Beatestr. 15, Vh. 2  
**Stamenda** Josef, Puddler, Bismarckstr. 35, 3  
**Stammitz** Albin, Buchhalter, Andreasstr. 11, Sh. 1  
**Stampka**, Tischler, Paulstr. 10, Sh. 2  
**Stanek** Franz, Bremser, Schützenstr. 2  
**Stanekky** Veronika, Arbeiterin, Vorkstr. 8, Vh. p.  
**Stange** Anna, Arbeiterin, Holteistr. 19, Vh. 1  
**Stania** Karl, Maler, Emmastr. 39, Vh. 2  
 — Matthäus, Arbeiter, Holteistr. 14, Sh. p.  
**Staniczk** Gregor, Häuer, Friedrichstr. 46, Sh.  
**\* Stanletz** Leo, Damenkonfekt., Querstr. 8, T 1466  
**Stanke** Franz, Werkführer, Slurstr. 3, Vh. 2  
 — Max, Gütervorsteher, Lessingstr. 5  
 — Paul, Oberbahnassistent, Nikolaistr. 26, 3  
**\* Stark** Eugen, „Kreuzdrögerie“, Johannesstr. 1, 2  
**Starke** Ludwig, Selterfabrikant, Sachsstr. 10, Sh. 1  
**Starniski** Wilhelm, Packer, Paulstr. 10, Vh. 3  
**Starosczyk** Johann, Hilfsbremser, Vorkstr. 4, Sh. 2  
**Stary** Jakob, Schneider, Friedrichstr. 51  
**Starzyczny** Barbara, Witwe, Friedrichstr. 71, Sh.  
 — Karl, Gekupfer, Friedrichstr. 73  
**Stassig** Johann, Telegr.-Assist., Heinzelfstr. 35, Vh. 2  
**Stäts** Paul, Ruffcher, Kronprinzenstr. 18  
**Staub** Frieda, Privatlehrerin, Markgrafenstr. 3  
**Staudacker** Wilhelm, Ejb.-Assist., Steinstr. 7, Vh. p.  
**Stawarz** Josef, Steinseker, Friedrichstr. 58  
**\* Stawowlak** Nikolaus (Martha St.), Viehhändler, Sachsstr. 14, Vh. 1, T 1156  
**Stawowy** Johann, Hausbes., Charlottenstr. 36 E.  
 — Johann, Zimmerbauer, Heinzelfstr. 11 E.  
 — Lorenz, Gasarbeiter, Andreasstr. 1  
**Stebel** Franz, Arbeiter, Beatestr. 48, 3  
 — Ignaz, Tischler, Mauvestr. 4, Vh. p.  
 — Johann, Arbeiter, Beatestr. 48, 2  
**Stefan** Barbara, Witwe, Sedanstr. 6

**Stefanek** Pauline, Witwe, Poststr. 5, 4  
**Stefani** Marie, Witwe, Emmastr. 41, Vh. 1  
**Steg** Reinhold, Polizeisergeant, Grenzstr. 2  
**Stegner** Alfred, Ejb.-Sekt., Gust. Freytagstr. 14, 3  
 — Dr. Max, Reg.-Assessor, Dr. Heinrichstr. 11, 1  
**Steier** Josef, Zimmerpolier, Grünstr. 11, Sh. 3  
**Steigmann** Arnold, Dentist, Querstr. 3  
**Stein** Franz, Kontrolleur, Dr. Heinrichstr. 6, Vh. 2  
 — Josef, Zugführer, Prinz Heinrichstr. 11, 3  
 — Richard, Prokurist, Teichstr. 4, Vh. 4  
 — Siegfried, Agent, Heinzelfstr. 13

**\* Steinberg** Gustav, Ausstattungsgechäft, Grundmannstraße 5, T 549  
 Inferat f. auf Band-Lesezeichen

**Steinbiff** Karl, Ob.- u. Geh. Baurat, Wilhelmspl. 9, 2  
**Steindor** Ernst, Rüster, Marienkirchplatz 2, p.  
 — Pauline, Witwe, Holteistr. 40, Vh. 2  
**Steiner** Adolf, Cafetier, Holteistr. 26 a, Vh. 3  
 — Gustav, Theatermeister, Mühlstr. 12, Vh. 4  
 — Max, Installationsgech., Holteistr. 13, T 1096  
 — Paul, Arbeiter, Holteistr. 23, Vh. 1  
 — Simon, Agent, Holteistr. 13, Vh. 2  
**Steinfeld** Ernst, Rechtsanwalt, Grundmannstr. 7, T 1157

**\* Steinfeld** Julius, Caviarverfandhaus, Poststr. 2, T 1097, Wohnung: Friedrichsplatz 12, 2  
 Inferat f. R. bei Russischer Cav.-Verf.

**Steinhard** Adolf, Großdestillat., Friedrichspl. 12, p. T 1467

**Steinhoff** Anna, Lehrerin, Wilhelmsplatz 4, 3  
 — Helene, 4, 3  
 — Hubert, Kaufmann, Gustav Freytagstr. 4

**\* Steinitz** Eduard & Co., (Eugen Steinitz), Rohlen, Holteistr. 8, T 34

**Steinitz** Eugen, Kaufmann, Holteistr. 8

**\* S.** (Srig St.), Adlerapothke, Friedrichstr. 8, 1  
 — Hugo, Agent, Holteistr. 3, Vh. 1

**\* Julius** (Friedwig St.), Spedition, Mühlstr. 15, T 1023

— Julius, Buchhalter, Meisterstr. 10  
 — J. Vermietskantor, Grundmannstr. 30, 1, T 306

**Steinmetz** Bernhard, Kommissionär, Gartenstr. 4, 1  
 — Emil (Josef Müller, Fleischermeister), Gartenstr. 4

— Max, Handelschulinhaber, Mühlstr. 37, 2  
 — Rinkel, Witwe, Gartenstr. 4, 1

**Stellar** Sabian, Invalide, Friedrichstr. 64

**Stellmach** Franz, Lehrer, Friedrichstr. 32

— Johann, Hausbesitzer, Holteistr. 25 E.

— Josef, Bauunternehmer, Holteistr. 25

— Paul, Werkarbeiter, Göttheistr. 47, 2

**Stelzer** Lina, Witwe, Holteistr. 35, p.

**Stempel** Franz, Konditor, Holteistr. 32/34, Vh. 2

**Stempell** Osw., Hauptlehr. a. D., Heinzelfstr. 27, 2 E.

**Stempelmann** Klara, Witwe, Göttheistr. 13 E.

**Stenzel** Josef, Briefträger, Sachsstr. 9, 1

— Josefa, Witwe, Emmastr. 8, 3

**Stephan** Dr., Carl, Gymn.-Prof., Schillerstr. 11, 2

Brautausstattungen **Gebr. Markus, Kattowitz** • Erstlings-Ausstattungen

**Stephan Josef**, Briefträger, Schillerstr. 10, 2  
 \* — M. & Co., (Ww. Marie St. u. Alwine Medla)  
 — Marie, Witwe, Beatestr. 28, Bh. 2  
 — Marie, Plättfrau, Friedrichstr. 13, Vh.  
 — Paul, Ofenfecker, Baafestr. 10, 2  
 — Paul, Tischlermeister, Sedanstr. 6, Sh. 2  
**Stephani Johann**, Barbier, Nikolaistr. 11  
**Sterbenz Markus**, Malermeister, Bismardstr. 19, 2  
 \* **Stern Elfriede**, Konfitürengesch., Johannesstr. 7, 1  
 T 1580  
 — Ildor, Kurz- und Weißwaren, Schillerstr. 22  
**Sternadel Franz**, Maurer, Schützenstr. 5, Vh. 3  
**Stern Bruno**, Oberb.-Vorsteher, Nikolaistr. 11a  
**Sternikel Hugo**, Lagerverwalter, Holteistr. 15, Vh. 2  
**Steuer Adolf**, Hufschmied, Holteistr. 9, Vh. 3  
 — Franz, Tischler, Hardenbergstr. 22, 2  
 — Johann, Rechnungsrat, Grundmannstr. 33, 2  
 — Robert, Arbeiter, Feldstr. 3  
 — Rudolf, Eisenbahnsekretär, Beatestr. 25, 2  
 — Sylvester, Tischler, Barmenbergr. 24, 1  
**Steyer Georg**, Schriftfeger, Sachsstr. 9, Bh. 1  
**Stibahl Max**, Steuer supernumerar, Roonstr. 19, 3  
**Stibbe Johann**, Kanzl.-Sekr. a. D., Holteistr. 21, 2  
**Stieber Rudolf**, Werkmstr., Wilhelmpl. 4, Vh. 3  
**Stiebler Emil**, Kanzleisekretär, Beatestr. 17, Vh. p.  
 — Otto, Kolonialwaren, Quersstr. 8, T 1397  
**Stief Josef**, Oberkellner, Roonstr. 19  
**von Sternberg Theodore**, Witwe, Bahnhofstr. 13  
**Stiller Adolf**, Krim.-Wachtmstr., Andreasstr. 2, Vh. 3  
**Stiller Emil**, Uhrmacher u. Juwelier, Grundmstr. 36  
 Inzerat siehe Juweliere  
**Stiller Klara**, Musiklehrerin, Friedrichstr. 50  
 — Marie, Witwe, Friedrichstr. 30, 4  
 — Martha, Hausbesitzerin, Holteistr. 2, E.  
 — Robert, Polizei-Wachtmstr., Andreasstr. 11, Vh. 2  
**Stny Johann**, Tischler, Gutenbergstr. 1  
**Stodjowski Andreas**, Zimmerh., Oheim-Kolonie 3  
**Stodk Rosina**, Witwe, Hardenbergstr. 24, Bh. 1  
**Stodkisch Robert**, Baurat, Teichstr. 13, 3  
**Stodkhausen Ad.**, Reg.-Baumstr., Gust. Freytagstr. 4  
**Stoffregen August**, Diplom-Ingenieur, Holteistr. 34  
**Stofski Michael**, Arbeiter, Friedrichstr. 46, Bh.  
**Stoklofa Anton**, Arbeiter, Viktoriastr. 4, Vh. 1  
 — Sabian, Bahnportier, Beatestr. 8, Sh. 2  
**Stollig Josef**, Ofenfecker, Friedrichstr. 63  
**Stollarczyk Andreas**, Invalide, Nikolaistr. 35  
**Stollarski Eduard**, Hilfsheizer, Beatestr. 31, 3  
 — Johann, Bahnfeischaffner, "  
**Stollorz Valentin**, Bergmann, Carbowa 32, p.  
**Stolpe Oswald**, Gerichts-Assistent, Gartenstr. 6, 2  
**Stolper Auguste**, Witwe, Grünstr. 7  
 — Georg, Kellner, Andreasstr. 9, 1  
 — Karl, Schichtmeister-Assistent, Grünstr. 7  
**Stord Friedrich**, Reg.-Bau-Rat, Rüppellstr. 1, Vh. 2  
**Stofjek Franz**, Maurer, Baafestr. 15  
 — Paul, Hilfsweichensteller, Vorkstr. 1, Vh. 2  
**Stofiek Karl**, Schließer, Kernerstr. 10  
**Strach Ernst**, Lokom.-Feizer, Bernhardtstr. 8, 1

**Straßmann Dr. Curt**, Spezialarzt f. Hautkrankh.,  
 Direktionsstr. 9, T 1297  
**Strauch Julie**, Vorkostgeschäft, Mühlstr. 15, p.  
 — Paul, Bahnhofsvorsteher, Holteistr. 28  
**Stredienbach Albert**, Eib.-Sekr., Holteistr. 20, Vh. 3  
**Strecke Rudolf**, Mittelschullehrer, Sedanstr. 4, 2  
**Streit Ernestine**, Witwe, Schillerstr. 21, Sh. 2  
 — Josef, Oberkellner, Schillerstr. 10, 2  
 — Josef, Tischler, Sophienstr. 2, Vh. 2  
**Streitkopf Josef**, Postschaffn., Pr. Heinrichstr. 12, 4  
**Strempe Ottilie**, Witwe, Gartenstr. 6, 3  
**Strenczek Josef**, Böttcher, Beatestr. 14, Bh. 1  
 — Valentin, Maler, Wilhelmsplatz 11  
**Streng Josef**, Ger.-Sekr., Pr. Heinrichstr. 1, Vh. 3  
 \* **Striekel Marie**,  
 — Oskar, Geschäftsführer, Grundmannstr. 21, 2  
**Strobl Max**, Betriebsingenieur, Meisterstr. 4, 2  
**Strocka**, Witwe, Mühlstr. 41, Bh.  
 — Kasper, Arbeiter, Kernerstr. 3  
**Strocynski Franz**, Schaffner, Gartenstr. 3  
**Strohmeier Robert**, Schichtmeister, Sachsstr. 2, 3  
**Strojnowski August**, Schneidermstr., Ziegelstr. 2, 1  
**Struber Emma**, Arbeiterin, Feldstr. 4  
**Struczina Josef**, Walzendreher, Bismardstr. 9, 2  
**Strumpfner Samuel**, Vers.-Insp., Wilhelmplatz 4, 3  
**Strumski Josef**, Invalide, Holteistr. 38, Bh. 2  
**Struzyna Johann**, Dreher, Goethestr. 13  
 — Karl, Geschäftsführer, Poststr. 11, 1  
 — Philomena, Witwe, Kernerstr. 8, Vh. 2  
**Stry Karl**, Marktscheider-Assistent, Friedrichstr. 25  
**Strzyzek Johann**, Invalide, Friedrichstr. 57, Vh. p.  
**Strzoda Apolonius**, Mechaniker, Mühlstr. 31  
 — Karl, Schankvertreter, Mauvestr. 2, Vh. 1  
 — Pauline, Witwe, Grünstr. 5, 4  
**Stuchlik Franz**, Telegraphenarbeiter, Vorkstr. 5, Vh. 2  
 — Franziska, Waisfrau, Friedrichstr. 23, 3  
 — Paul, Hüttenarbeiter, Weg n. d. ev. Friedhof 9, p.  
**Stuczinski Marie**, Witwe, Mühlstr. 31  
**Studzinski Karl**, Sägewärter, Augustastr. 15, 2  
**Stulik Franz**, Schuhmachermstr., Holteistr. 15, Vh. p.  
**Stümer Marie**, Modistin, Gutenbergstr. 5, Vh. p.  
**Stupig Franz**, Gütervorsteher, Nikolaistr. 24, Vh. 2  
**Sturm Alfred**, Ingenieur, Schillerstr. 4, 2 T 320  
 — Ernst, Schauspieler, Holteistr. 32, 3  
**Subdirektion Friedrich Wilhelm**, Lebensver-  
 sicherung, Grundmannstr. 28 T 296  
**Suchagky Anton**, Sattler, Mauvestr. 1, Vh. 1  
 — August, Kesselschmied, Grenzstr. 4, Vh. 2  
**Suchowski Wilh.**, Schuhmacherm., Friedrichstr. 17, 2  
**Suchy Johann**, Bergmann, Carbowa 30, p.  
 — Paul, Arbeiter, Nottebohmstr. 8, Bh. 1  
 — Paul, Invalide, Carbowa 32, p.  
**Suckel Robert**, Koch, Poststr. 16  
**Sucker Adolf**, Gastwirt, Sedanstr. 6, 1  
**Suden Dr. Wilhelm**, techn. Büro, Schillerstr. 15, Vh. 2  
**Südpark-Etablissement** T 1070  
**Sukienik Josef**, Güterb.-Arbeiter, Sachsstr. 7, Sh. p.  
**Supernok Helene**, Bed.-Frau, Andreasstr. 10, Vh. 1  
**Sufa Johann**, Suhrwerksbef., Schillerstr. 21, Sh. 1

**Gebr. Markus, Kattowitz, Weiss-, Woll- und Kurzwaren**

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Suschkik

Kattowitz

Thiel

Suschkik Franz, Kutscher, Stillerstr. 13  
 Suszczyk Johann, Maurerpolier, Sriedrichstr. 67  
 Suske Oskar, Hilfsheizer, Sachsstr. 11  
 Süßke Franziska, Witwe, Botkestr. 9a, 1  
 Sußmann Frieda, Grundmannstr. 17, Vh. 2 T 1481  
 Inzerat f. Bettfedern u. Reinigungsanstalt  
 Sußmann & Co., Likörfabrik, Sachsstr. 10, p.  
 Sußmann Dr., Rechtsanw., Grundmannstr. 22 T 1045  
 — Adolf, Photograph, Nottebohmstr. 3, Vh. 1  
 — Artur, Eisenkaufm., Grundmannstr. 17, 3 T 164  
 Sußmut Heinrich, Rangierer, Weg n. d. ev. Friedh. 9, 2  
 Sußmuth Paul, Hilfschirrman, Grünstr. 17, 4  
 — Richard, Pakettfahrt-Affist., Pr. Heinrichstr. 38, 3  
 Suwald Max, Buchhalter, Bismarckstr. 3  
 Swaczyna Matthias, Schneidernstr., Sriedrichstr. 62  
 Swadzba Nikolaus, Bergmann, Carbowa 28, 1  
 — Paul, Häuer, Carbowa 1, 1  
 Swiatloch Paul, Invalide, Grünstr. 14, 2  
 Swientek Alexander, Bierkutscher, Roonstr. 25, Vh. 2  
 — Katharina, Arbeiterin, Stillerstr. 11  
 Swierkot Josef, Wächter, Kirchstr. 2, Sh. 2  
 Swierzy Rosa, Plätterin, Sriedrichstr. 21  
 — Theodor, Pferdehändler, Emmastr. 37  
 Swoboda Andreas, Malergehilfe, Beatestr. 28, Sh. 3  
 — Ernestine, Witwe, Yorkstr. 4, Vh. p.  
 — Franz, Kaufmann, Kronprinzenstr. 22  
 — Ludwig, Bürodiktator, Emmastr. 47, 2  
 — Michael, Krankenwärter, Beatestr. 28, Sh. 4  
 — Paul, Walzer, Augustastr. 15  
 Swolana Valentin, Maurer, Schützenstr. 3, Vh. 2  
 Swolanowski Emma, Handelsfrau, Stillerstr. 6, 3  
 Sydek Marie, Witwe, Paulstr. 12  
 Sydow Karl, Buchdrucker, Holteistr. 32/34, Sh. 3  
 — Paul, Eisenb.-Bauinspektor, Nikolaistr. 26, 1  
 Syga Marie, Witwe, Emmastr. 39, 2  
 Syk Andreas, Arbeiter, Schützenstr. 5, Vh. 2  
 Sylla Valentin, Ob.-Bahnassst., Stillerstr. 8, Vh. 2  
 Synagogengemeinde, August Schneiderstr. T 1024  
 Synowietz Franz, Arbeiter, Nikolaistr. 49, Sh. 2  
 — Karl, Schaffner, Yorkstr. 4, Sh. 1  
 Szako Josef, Handelsmann, Nottebohmstr. 4, Vh. p.  
 Szczepanski Lorenz, Berginval., Achervorst. 4, Sh. p.  
 Szczeponek Michael, Kutscher, Beatestr. 55, Sh. p.  
 Szegedi Otto, Missions-Affist., Prinz Heinrichstr. 17, 1  
 Szelagowski Stanisł., Handl.-Geh., Querstr. 11  
 Szerba Georg, Masch.-Ingenieur, Schillerstr. 39  
 — Theodor, Gerichtsekretär, Schillerstr. 39  
 Szymkowiak Anton, Schneidernstr., Andreasstr. 2, 2  
 Szyperski Wacław, Bankdirektor, Beatestr. 16, 2

## T.

Tabak Friedrich, Handelsm., Grundmannstr. 17, Vh. 4  
 Tabatky Josef, Zugführer, Paulstr. 14, p.  
 \* Tack & Cie. Konrad (Inh.: Wilhelm Krojanker, Berlin und Alfred Zweig, Burg), Schuhgeschäft, Grundmannstraße 1  
 Tadič Valeria, graue Schwester, Sriedrichstr. 52  
 Talstra August, Srieur, Querstraße 12

Talstra Karl, Monteur, Markgrafenstraße  
 Tallert Johanna, Hausbesitzerin, Mühlstr. 39  
 Tammel Erich, kaufm. Beamter, Schillerstr. 17, 4  
 Tank Albert, Schriftsetzer, Gutenbergstr. 1  
 Tannenbaum Anna, Witwe, Poststr. 10, 3  
 Tannhäuser Josef, Maschinenpußer, Grünstr. 3, Sh. p.  
 Tappe Wilhelm, Former, Holteistr. 21, Vh. 1  
 Tasler Johann, Grubeninvalide, Emmastr. 39, Vh. p.  
 Taterka Louis, Wirtschaftsges., Johannesstr. 6 T 1401  
 Tatura Josef, Tischler, Blücherplatz  
 — Ludwig, Kohlenlader, Nebenwerkstatt 2  
 Tatzel Hubert, Handl.-Gehilfe, Sriedrichstr. 17, Sh. 1  
 Tau Samuel, Agent, Sriedrichsplatz 8, 2  
 Taubenfeld, Allwaren-Geschäft, Mühlstr. 22/24, p.  
 Tauer Hermann, techn. Ejb.-Schr., Sriedrichsplatz 5, 1  
 — Paul, approb. Zahnarzt, Sriedrichsplatz 5, 1  
 Taufschnik Franz, Maschinenw., Kronprinzenstr. 19, 3  
 Taufz Johanna, Arbeiterin, Stillerstr. 3, Vh. 1  
 — Paul, Kupferschmiedemeister, Goethestr. 5 E.  
 \* Tebel & Co. Josef T., Johann Matiaschek, Paul Trumpf, Stanislaus Jajinski, Heinrich Heidrich, Dampf-Tischlerei u. Hobelwerk, Roonstr. 17, T 1316  
 Technischer Verein f. Kattowitz u. Umg., Vorf. Arch. Gustav Schmidt, Poststr. 10 Geschäftsstelle  
 Technisches Büro für Tief- und Bergbau (W. Böhnel), Holzstraße 3, 2 T 1420  
 Teerkorn Artur, Professor, Lefochstr. 4, 2  
 Tegel Luise, Witwe, Alte Dorfstr. 5, 2  
 Teichler Kurt, Eisenb.-Schr., Gustav Freytagstr. 22, 2  
 Teichmann Elisabeth, ohne Beruf, Lessingstr. 13  
 Teist Josef, Kutscher, Sriedrichstr. 66  
 Temme Johann, Eisenb.-Affist., Grünstr. 5, p.  
 Tempel Emil, Ingenieur, August Schneiderstr. 20, 4  
 Tendra Josef, Eisenb.-Sekretär, Nikolaistr. 7, 3  
 Tendefak Auguste, Wirtschaftlerin, Roonstr. 19, 2  
 Terim Johann, Schneider, Mühlstr. 27  
 Tetschner Gustav, Ingenieur, Andreasstr. 25, Vh. 2  
 Tettini Karoline, Witwe, Beatestr. 18, Vh. 3  
 Teteus Robert, Redakteur, Prinz Heinrichstr. 2, Vh. 1  
 Teuber August, Hilfsweidensteller, Querstr. 12  
 — Hugo, Ejb.-Sekretär, Gustav Freytagstr. 22, 2  
 Teubert Angelika, Korsett-Geschäft, Mühlstr. 47, p.  
 Teubner Hugo, Zeichenlehrer, Sedanstr. 10  
 — Marie, Witwe, Sachsstr. 11, Vh. 2  
 Theater- und Konzert-Gebäude „Reichshalle“, Karlstraße 2  
 Theda Johann, Techniker, Lessingstr. 14  
 Theile Gustav, Telegraph.-Affist., Paulstr. 9, Vh. 1  
 Theindel Franz, Mittelschullehrer, Teichstr. 7  
 Thel Gustav, Grenzaufseher, Heinzelstr. 6, Vh. 3  
 Thenelt Rudolf, Schriftsetzer, Stillerstr. 4, p.  
 Thle Richard, Tapezierer, Paulstr. 10, Vh. p.  
 Thiel Emilie, Witwe, Alte Dorfstr. 13, 2  
 — Heinrich, Dreher, Holteistr. 32/34, Sh. 2  
 — Josef, Maler, Stillerstr. 5, Vh. 2  
 — Josef, Arbeiter, Holteistr. 26, Vh. 4  
 — Paul, techn. Büroassistent, Holzstr. 31  
 — Susanna, Witwe, Yorkstr. 3, Vh. p.  
 — Viktor, Restaurateur, Bernharstr. 2, p.

Linoleum o. Gebr. Markus, Kattowitz o. Gardinen, Teppiche

**Thiele** Rudolf, Ingenieur, Holzest. 26, p.  
**Thielemann** Ida, Schaustellerin, Yorkstr. 8, Vh. 1  
**Thielsch** Hugo, Eisenb.-Sekr., Andreasstr. 7, Vh. p.  
**Thielscher** Bruno, Bäckermeistr., Friedrichstr. 67  
 — Paul, Bäckermeister, Lessingstr. 12  
 — Reinhold, Bäckermeistr., Andreasstr. 7, Vh. p.  
**Thiem** Otto, Agent, Nebenwerkstatt 2, T 1138  
 — Robert, Lademeister, Wilhelmsplatz 7, Vh. 3  
**Thiemel** August, Maurer, Haasestr. 10, 2  
 — Marie, Witwe, Friedrichstr. 26, 3  
**Thiers** Bruno, Eisenb.-Assist., Paulstr. 6, Vh. 1  
**Tholl** Paul, Kanzeleisekr., Heinzelfstr. 23  
**Thomale** Erich, Gerichts-Assessor, Letochastr. 8, 2  
**Thomalla** Blasius, Ger.-Kanzl., Grünstr. 13, 3  
 — Karl, Zimmerhauer, Schillerstr. 21, Sh. 3  
 — Stanislaus, Schlosser, Gutenbergstr. 3, 2  
 — Valentin, Hüttenarb., Nikolaistr. 23, Sh. 1  
**Thomanek** Anton, Arbeiter, Beatestr. 16, Sh. 2  
 — Franz, Schlosser, Goethestr. 44, 1  
 — Hans, Ofenfeker, Beatestr. 8, Vh. 4  
 — Josef, Fleischermeister, Friedrichstr. 61  
**Thomas** Anton, Lademeistr., Nottebohmstr. 2, Vh. 1  
 — Friedrich, Major und Bezirkskommandeur, Schillerstr. 9, Vh. 1  
 — Hermann, Ober-Post-Assist., Heinzelfstr. 30, 2  
 — Karoline, Arbeiterin, Friedrichstr. 63a, 2  
 — Konst., Zabrzer Dampf-Molkerei, Friedrichstr. 61  
 — Marie, Witwe, Blücherplatz 2, Sh. 1  
 — Paul, Oberbahnhofsvorsteher, Bahnhofstr. 13  
**Thomiek** Leo, Eisenb.-Sekr., Moltkestr. 1, 2  
**Thomik** Leo, Prokurist, Holzest. 1, 3  
 — Pauline, Arbeiterin, Stillerstr. 13  
**Thunich** Hermann, Maler, Hardenbergstr. 24, Sh. p.  
 — Paul, Maler, Paulstr. 12  
**Thuringia**, Verch.-Gesell. Erfurt, Sachsstr. 4, T 1154  
**Tichauer** Artur, Fleischermeistr., Nikolaistr. 10, 2  
 — David, Bürodienner, Kernerstr. 9  
 — Eugen, Buchhalter, Teichstr. 4, Vh. 2  
 — Sedor, Schuhmacher, Holteistr. 13, Vh. p.  
 — Heinrich, Schlosser, Hardenbergstr. 24, 2  
 — Josef, Reisender, Heinzelfstr. 4, Vh. 3  
 — Josefina, Vermietsfrau, Göthestr. 3  
 — Louis, Rentier, August Schneiderstr. 18, p.  
 — Martin, Fleischer, Steinsfr. 7, Vh. 1  
 — Martin, Maurermeistr., Grundmannstr. 2, 2, T 1595  
 — Max, Kaufmann, Markgrafenstr. 4  
 — Nathan, Pharmaceut, Friedrichstr. 8  
 — Rosa, Witwe, Holteistr. 24, Vh. p.  
 — Salo, Expedient, Meisterstr. 8, 1  
 — Samuel, Fleischermeister, Fabrikstr. 6, 1  
**Tiedke**, Rechnungsratwitwe, Friedrichstr. 46, 2  
**Tiemke** Thadeus, Hüttenarb., Prinz Heinrichstr. 8, 3  
**Tietz** Eduard, Bäckermeistr., Bernhardstr. 4, p.  
 — Emilie, Witwe, Andreasstr. 1, Vh. 2  
**Till** Albert, Postschaffner, Grünstr. 11, 3  
**Tiltsch** Wilhelm, Ober-Postassistent, Schillerstr. 22  
**Tilz** Richard, Malermeister, Holzest. 21  
 — Inzerat f. Malermeister

**Tischbiere** Oskar, Former, Schützenstr. 5, Vh. 3  
 \* **Tischler** Eduard, Herr.-Artik., Aug. Schneiderstr. 22  
**Tirpitz** Johann, Lok.-Führ., Dr. Heinrichstr. 7, 2  
**Tittelbach** Willy, Restaurateur, Heinzelfstr. 21, p.  
**Tkaczek** Vinzent, Hüttenarb., Kronprinzenstr. 19, 3  
**Tkocz** Franz, Häuer, Friedrichstr. 51  
 — Johanna, Witwe, Ackervorstadt 4, Vh. p.  
**Tkoz** Elisabeth, ohne Stand, Grünstr. 7, 3.  
 — Marie, Witwe, Scharnhofstr. 2  
**Tlamsz** Paul, Suhrw.-Bes., Friedrichstr. 22, Sh. p.  
**Tödt** Heinrich, Bauführer, Holteistr. 18, Vh. 2  
**Tokarski** Anton, Schichtmeistr., Heinzelfstr. 36, p. e.  
**Tomalla** Johann, Invalide, Kernerstr. 3  
 — Josef, Oberschichtmeister, Holzest. 35, 3  
 — Robert, Gastwirt, Emmastr. 27, Vh. 1  
**Tomanek** Josef, Invalide, Friedrichstr. 21  
 — Paul, Bahnwärter, Holteistr. 21, Vh. 2  
 — Viktor, Oberkellner, Querstr. 19  
**Tomaschek** Helene, Holteistr. 21, Vh. 3  
**Tomaschewitz** Adam, Rentier, Charlottenstr. 36  
**Tometzki** Adolf, Buchhalter, Fabrikstr. 6, 2  
 — Ignaz, Schuhmacher, Beatestr. 55, Vh. p.  
 — Ottilie, ohne Stand, Paulstr. 4  
 — Paul, Former, Carbowa 17, 1  
 — Stanislaus, Majd.-Wärter, Carbowa 17, p.  
**Tomick** Robert, Bahnarbeiter, Fabrikstr. 5, 1  
**Tomiczny** Emil, Bauamtsgeh., Haasestr. 15  
**Tomitzek** Hedwig, Witwe, Schützenstr. 3, Sh. 1  
**Tomtscha** Johannes, Professor d. Musik, Meisterstr. 18  
**Toepler** Josef, Zimmerhauer, Friedrichstr. 51, 1  
 — Margarete, ohne Stand, Emmastr. 27, Vh. 3  
 — Paula, Schneiderin, Friedrichstr. 61  
 — Wilhelm, Invalide, Holteistr. 28  
**Töpler** Paul, Häuer, Haasestr. 16, Sh. 1  
**Torchalla** Franz, Ger.-Kanzl.-Beamte, Grünstr. 17, 3  
**Toslo** Thomas, Sprachlehrer, Dr. Heinrichstr. 17, 2  
**Tracinski** Carl, Tischler, Holteistr. 36, p.  
**Traege** Srik, Ingenieur, Prinz Heinrichstr. 20, 2  
**Traister** Emilie, Witwe, Beatestr. 2, Vh. 3  
 — Isaak, Suhrwerksbesitzer, Beatestr. 2, Vh. 1  
 — M., Sauragehandlung, Beatestr. 2, T 1057  
**Trama** Jakob, Arbeiter, Mühlstr. 21/23, 3  
**Trambalski** Franz, Gewerksch.-Sek., Bernhardstr. 2, 1  
**Traphagen** Karl, Ingenieur, Bismardstr. 7  
 — Wilhelm, Oberingenieur, Wilhelmsplatz 2  
**Trapp** Eduard, Glasermeistr., Sachsstr. 4, Vh. p., T 1413  
**Traube** Georg, Gerichtsdiener, Lessingstr. 3  
 — Karl, Gastwirt, Mühlstr. 20  
 — Max, Schlossermeister, Mühlstr. 20  
**Trautheim** Srik, Silberhdg., u. Glaser., Beatestr. 2, p.  
**Trefonski** Franz, Schuhmachermeistr., Meisterstr. 18, p.  
**Tremski** Pauline, Wäscherin, Bismardstr. 3  
**Trieber** Josef, Kaufmann, Poststr. 1, 2  
**Trippmacher** Karl, Lokomot.-Führer a. D., Holteistr. 40, Sh. 2  
**Trocha** Karl, Gesch.-Reisender, Poststr. 10, 4  
**Trogisch** Karl, Amtsgerichtssek., Lessingstr. 3  
**Trolega** Josef, Arbeiter, Andreasstr. 11, Sh. 3  
**Trojca** Matthäus, Wächter, Letochastr. 4, Sh.

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Trojek

Kattowitz

Verkaufsvereinigung

Kindermöbel.

Ring 4. • Telefon 1017.

Kinderbettstellen.

Trojek Franziska, Handelsfr., Aug. Schneiderstr. 14  
 Troll Hugo, Schlosser, Nikolaistr. 11  
 Trompeta Josef, Schriftfeger, Heintzstr. 18, Sh. 3  
 Trompke Kofina, Bürodienner, Emmastr. 55, 3  
 Trondel Mathilde, Zimmervermiet., Schillerstr. 24  
 Tront Anton, Invalide, Bernhardstr. 10, 3  
 Truch Anton, Kleinhändler, Steinstr. 5, 2  
 Trumpf Paul, Tischlermeister, Roonstr. 26, 3  
 \* Trupke Wilh., Restaurateur, Querstr. 2, T 143, E.  
 von Trzebietorski Dr. Rafimir, Augenarzt, Quer-  
 str. 8, 1, T 1520  
 Trzclonka Carl, Schneider, Grenzstr. 4, Vh. p.  
 - Franz, penf. Rangiermstr., Emmastr. 29, Vh. 2  
 Trzonka Gottfried, Elektromonteur, Holteistr. 40  
 Tschentschel Rob., Efb.-Ladamestr., Beatestr. 55, Vh. 1  
 Tscheschnner Georg, Prokurist, Friedrichstr. 80, 1  
 Tschiers Albert, Gußpufer, Stillerstr. 7  
 Tschirschnitz Walter, Prokurist, Schillerstr. 4, Vh. 3  
 Turchoinski Wilhelm, Arbeiter, Andreasstr. 10  
 Turczinski Josef, Pförtner, Goethestr. 44, 1  
 Turczynski Hein., Buchdrucker, Beatestr. 18, Vh. 3  
 Turek Emil, Feldwebel, Emmastr. 51, 1  
 - Josef, Photograph, Heintzstr. 30  
 Türkheimer Sanny, Witwe, Karlstr. 7 E.  
 Twardon Josef, Eisenwalzer, Baafestr. 13  
 Twoczelski Carl, Obermonteur, Rathausstr. 8, Sh. 2  
 Twos3 Paul, Zimmerhauer, Baafestr. 18, 2  
 Twoyrdy Josef, Techniker, Friedrichstr. 53, 3  
 Tydrysch Paul, Grubenarbeiter, Carbowa 31 1  
 Tyralia Emanuel, Kutscher, Holteistr. 36, Sh. 2  
 Tyrna Eduard, Gepäckträger, Grünstr. 14  
 Tyrol Karl, Privatier, Andreasstr. 5, Vh. 2  
 Tyroll Marie, Zimmervermieterin, Schillerstr. 24  
 Tyrtanier Josef, Vorkosthöl., Baafestr. 13, p.

## U.

Ueberall Gustav, Dachdeckerstr., Paulstr. 13  
 - Hugo, Arbeiter, Teichstr. 5, Sh.  
 - Karl, Streckenarbeiter, Vorkstr. 4, Sh. 2  
 Ueberjchar Srit, Arb., Weg n. d. ev. Friedh. 9, Vh. 2  
 Ueberjchar Georg, Hilfsbremf., Nikolaistr. 35, Vh. 1  
 Ueberjchar Gottlieb, Asphaltur, Baafestr. 6, 3  
 - Robert, Lok.-Führer, Gustav Freytagstr. 8, 1  
 Uchllers Paul, gepr. Feizer, Grünstr. 13, 2  
 Uciecha Johann, Weichensteller, Nikolaistr. 55, Vh. 2  
 Ucker August, Vorhofflosser, Lessingstr. 11  
 Uhing Otto, Landmesser, Prinz Heinrichstr. 8, 2  
 Uhlisk Mathilde, Bedienungsfrau, Querstr. 14  
 Ullrich August, Fleischer, Gartenstr. 8, 3  
 - Hermann, Molkeriegeschäft, Schillerstr. 15, p.  
 - Hugo, Landmesser, Sachstr. 6, 2  
 - Marie, Witwe, Steinstr. 5, Spt. E.  
 Ullfig Margarete, Witwe, Stillerstr. 12, Vh. 2  
 Ulliczka Franz, Kontrollbeamte, Charlottenstr. 27/29  
 Ullig Otto, Efb.-Sekretär, Gustav Freytagstr. 12, 3  
 Ullmann Gustav, Maschinenw., Friedrichstr. 70, 2  
 - Johann, Rollkutscher, Roonstr. 18, 1  
 Ullrich Albert, Stationsgehilfe, Grundmannstr. 36

Ullrich Anna, Witwe, Grundmannstr. 16, E.  
 - August, Bürobeamter, Holteistr. 31  
 \* - Erich, Wurstmacher, Grundmannstr. 16, T 1390  
 - Sriedrich, Buchhalter, Holteistr. 21  
 - Sriedrich, Rendant, Lessingstr. 13  
 - Karl, Tischler, Sriedrichstr. 9, 3  
 - Robert, Prokurist, Mühlstr. 8, Vh. 1  
 Ullrichs Wilhelm, Efb.-Sekretär, Holteistr. 50, 2  
 Ungelenk Georg, Beamter der Wad- u. Schließ-  
 Gesellschaft, Rathausstr. 9, 1  
 Unger Emilie, Witwe, Heintzstr. 22, Vh. 2  
 - Jakob, Kaufmann, Grundmannstr. 17, Vh. 1  
 - Karl, Arbeiter, Heintzstr. 22, Sh. 2  
 Unruh Alois, Maurer, Emmastr. 27, Sh. 3  
 Unzner Albert, Sormer, Kronprinzenstr. 9, 2  
 - Johanna, Ehefrau, Baafestr. 7  
 Urbanczyk Agnes, Stellenvermittlerin, Teichstr. 10  
 - Franz, Schuhmachermeister, Mühlstr. 18, Sh. 1  
 - Johann, Arbeiter, Schützenstr. 5, Sh. 1  
 - Pauline, Witwe, Meisterstr. 16  
 Urban Alexand., Hüttenarb., Nottebohmstr. 10, Vh. 1  
 - August, Reg.-Baumeister, Markgrafenstr. 3, 3  
 - Franz, Bäckergehilfe, Schützenstr. 5  
 - Johannes, Missionslehrer, Prinz Heinrichstr. 24, 3  
 - Martin, Missionsleiter, Prinz Heinrichstr. 17, 3  
 \* Urbanczyk's Nachf. E. (Angelika Teubert), Jo-  
 hannesstr. 10 Inzerat f. Korsetts

Urbanczyk Josefina, Witwe, Johannesstr. 14, 2  
 Urbanek, Werkarbeiter, Sriedrichstr. 37  
 - Alfons, Seminarlehrer, Grundmannstr. 27, 2  
 - Hans, Agent, Prinz Heinrichstr. 1, Vh. 2  
 - Josef, Pantoffelmacher, Sriedrichstr. 51  
 - Karoline, Witwe, Schulstr. 8  
 - Valentin, Arbeiter, Mauvestr. 10, Vh. 1  
 - Wilhelm, Sormer, Kronprinzenstr. 18, 2  
 Urbaniek Wilhelm, Rangiermstr., Nikolaistr. 44, Vh. 3  
 Urbanlok Johann, Schuhmacher, Mühlstr. 19  
 Urbansky Franz, Schneidermeister, Beatestr. 13, 2  
 - Johann, penf. Hilfsbremf., Beatestr. 27, Sh. 3  
 Urbatsch August, Weichensteller, Holteistr. 36, 2  
 - Max, Buchführer, Heintzstr. 24  
 Urbatzka Franz, Bergmann, Emmastr. 39, Vh. p.  
 - Karl, Portier, Emmastr. 34  
 - Paul, Eisenb.-Assistent, Bernhardstr. 2, 1  
 Urbatzki Martha, Arbeiterin, Carbowa 44, Vh. 1  
 Urgak Th., Masch.-Werkmstr., Baafestr. 16, Vh. p.  
 Urner Hedwig, Schneiderin, Nottebohmstr. 12, Vh. 3  
 Utescher Anna, Mikro-Photogr., Holteistr. 18, a, 2  
 Utko Paul, Bademeister, August Schneiderstr. 14  
 Utkny Johann, Tapezierer, Teichstr. 17, Vh. 2

## V.

Valenczyk Joh., Weichensteller, Gartenstr. 14/14, 2  
 \* Verkaufsvereinigung der Oswieclmer Ries-  
 u. Sandwerke, G. m. b. H. (Geschäftsführer:  
 Louis Miedzinski, Myslowitz, u. Josef Keller,  
 Beuthen), Direktionsstr. 3, T 203

Leinenwaren • Gebr. Markus, Kattowitz • • Baumwollwaren

\* **Verlagsgeſellſchaft Dick-Carter** (Inh.: Stephan Kavka, Krakau u. Max Schauder)  
**Veſper** Adolf, Wagenwärter, Stillerſtr. 5, Vh. 2  
 — Joſef, Vekturant, Mühlſtr. 27  
**Vibrans** Koſalie, Vermietsfrau, Rüppellſtr. 3, 2  
**Victoria zu Berlin**, Allgem. Verſicherungs-Aktien-Geſellſchaft, Holzeſtr. 5, 1 T 1321  
**Viebeg** Willy, Geometer, Guſtav Freytagſtr. 4, 2  
**Viehweger** Alfons, Bahnmeiſter, Nikolaiſtr. 3, 3  
**Vierig** Richard, Montage-Inſpektor, Koonſtr. 4  
**Vietz** Martha, Schneiderin, Mauveſtr. 7, Vh. 3  
 — Max, Briefträger, Blücherpl. 7  
 — Oswald, Bahnarbeiter, Voßſtr. 4, Bh. 1  
 — Oswald, Invalide, Mauveſtr. 7, Vh. 3  
 — Paul, Schuhmacher, Beateſtr. 5  
**Vieweg** Fritz, Eiſenb.-Sekretär, Holzeſtr. 26, Vh. 3  
 — Hermann, Zollauffeher, Beateſtr. 54  
 — Martha, Buchhalterin, Holzeſtr. 26, Vh. 3  
 — Paul, Klempnermeiſter, Holzeſtr. 19, p.  
**Viola** Klara, Hebamme, Querſtr. 12  
**Vogel** Bruno, Wagenmeiſter, Nottebohmſtr. 3, Vh. 2  
 — Johann, Hausmeiſter, Auguſt Schneiderſtr. 12  
 — Karl, Wagenmeiſter, Bismarckſtr. 5  
 — Louis, Invalide, Nottebohmſtr. 3, Vh. 2  
 — Paul, Kupferſchmied, Friedriehſtr. 67  
 — Vinzenz, Schmiedemeiſter, Schillerſtr. 6  
 — Wilhelm, Ober-Ingenieur, Schillerſtr. 16, 3  
**Vogler** Wilhelm, Hausdiener, Heinzſtr. 4, Vh. 3  
 — Wilhelm, Schriftſetzer, Nottebohmſtr. 9, Vh. 2  
**Vogt** Eduard, Rektor a. D., Bismarckſtr. 2, 1  
 — Georg, Buchhalter, Leſſingſtr. 3  
 — Georg, Landwirt, Baſeſtr. 14  
 — Guſtav, Lokomotivführer, Nikolaiſtr. 10, Sh. 1  
 — Dr., Guſtav, Regierungsrat, Wilhelmſpl. 9, p.  
 — Karl, Schuldiener, Schulſtr. 7  
 \* — Paul, Möbelhandlung, Grundmannſtr. 19 T 1306  
 — P. A., Linoleum, Friedriehſtr. 3 T 1537  
 — Valeska, Witwe, Hardenbergſtr. 22, p.  
 — Wilhelm, Paſtor, Friedriehſtr. 10, 2  
**Vöhland** Joſef, Mechaniker, Emmaſtr. 55, p.  
**Voigt** Guſtav, Ob.-Poſtaſſiſt, Auguſt Schneiderſtr. 12  
 — Karl, Ingenieur, Friedriehſtr. T 172  
**Völger** Karl, Reviſor, Schillerſtr. 11, Vh. p.  
 \* **Voelkel** A., Juwelier, Friedriehſpl. 12 T 1510  
**Völkel** Julius, Schirrmann, Friedriehſtr. 71, Vh. 1  
**Volker** Auguſt, Direktor, Friedriehſtr. 8  
**Völker** Willy, Eſb.-Sekretär, Guſtav Freytagſtr. 10, 1  
**Volkmann** Karl, Tapezierer, Beateſtr. 2, Vh. 2  
 — Karl, Tiſchler, Gartenſtr. 8, 2  
 — Wilhelm, Tiſchler, Sophienſtr. 2, Vh. 3  
**Volkmer** Auguſt, Kreisſchulinſpektor, Friedriehſtr. 35  
 — Bertold, Reſtaurateur, Friedriehſtr. 40, p.  
 — Reinhold, Porzellanmaler, Holzeſtr. 20, 3, Werkſtatt Meiſterſtraße 4  
**Vollſtadt** Emil, Städ. Architekt, Mühlſtr. 43, 2  
**Vollz** Dr., Hans, Landtags-Abgeord., Wilhelmſpl. 13  
**Vormann** Karl, Schloſſer, Schützenſtr. 6, Vh. 2  
**Vorreiter** Robert, Fleiſchermiſtr., Gartenſtr. 8, p.  
**Vorwerk** Bertold, Eſb.-Beſtr.-Sekt., Gutenbergſtr. 13, 3

**Vorzimmer** Bernh., Kaufm., Aug. Schneiderſtr. 6, 3  
**Voß** Heinrich, Eiſenb.-Sekretär, Heinzſtr. 16, 1  
 — Erniſt, Techniker, Beateſtr. 38, 2  
 — Hermann, Paſtor prim., Friedriehſtr. 18  
 — Johann, Regierungs-Baumeiſter, Meiſterſtr. 9, 3  
 — Sophie, Witwe, Friedriehſtr. 18  
**Vogberg** Traugott, Egl. Bahnmeiſter, Heinzſtr. 25, 2  
**Vowczyk** Johann, Poſtaſſiſtent, Beateſtr. 54, 2

## W.

**Wabner** Rudolf, Eiſenb.-Sekretär, Heinzſtr. 16, 3  
**Wabnitz** Daniel, Schließer, Holzeſtr. 38, Bh. p.  
**Wachowski** Johann, Schriftſetzer, Sachſtr. 4, 1  
 \* **Wachsmann** Max, Modewaren, Teichſtr. 10, 3  
 Geſchäft Teichſtraße 19, T 524  
**Wachsner** Heinrich, Leinenhaus, Friedriehſpl. 2, 2  
 T 1159  
 — Markus, Fabrikbeſitzer, Auguſt Schneiderſtr. 4, 1

**Wachtel D., Maſchinen-Vertrieb**, Berlin, Breslau, Poſen; techniſches Büro Kattowitz, Querſtr. 6, T 266. Vertreter von Fried. Krupp A.-G., Bruſonwerke.

**Wackan** Marie, Händlerin, Auguſt Schneiderſtr. 14

\* **Wackerow & Co.**, Aktiengeſellſchaft, Seidbahn-Sabrik und Tiefbau-Unternehmung, Bahnhofſtraße 15 1, T 183  
 Inſerat ſ. auf hinterem inneren Umſchlagdeckel (Stadtplan-Taſche)

**Wacker** Paul, Eiſenb.-Sekretär, Schillerſtr. 2, 3  
**Wadas** Johann, Bremſer, Kronprinzenſtr. 9, 2  
 — Koſalie, Witwe, Voßſtr. 6, Vh. 1  
**Wagenknecht** Georg, Ofenſetzer, Paulſtr. 12  
 — Richard, Bahn-Schaffner, Viktoriaſtr. 6, Vh. 3  
 \* **Wagner** Amalie, Manuf.-Geſch., Friedriehſpl. 5, p.  
 — Albert, Kaufmann, Querſtr. 19  
 — Anna, Witwe, Heinzſtr. 28, p.  
 — Auguſt, Kaſtellan, Auguſt Schneiderſtr. 9, p.  
 — Auguſt, Fenſterreiniger, Schillerſtr. 29, Sh. 3  
 — Auguſt, Kaufmann, Emmaſtr. 17, Vh. 1  
 — Emil, Schuhmachermeiſter, Teichſtr. 9, 3  
 — Johann, Leitungsauffeher, Blücherpl. 1, 3  
 — Karl, Bautechniker, Bernhardtſtr. 8, 3  
 — Karl, Kaufmann, Goetheſtr. 3  
 — Konrad, Fleiſcher, Kronprinzenſtr. 9, 1  
 — Ludwig, Schuhmachermeiſter, Sedanſtr. 8, Vh. 3  
 — Max, Eiſenbahn-Sekretär, Heinzſtr. 23  
 — Max, Magiſtrats-Aſſiſtent, Emmaſtr. 19  
 — Mylius, Kaufmann, Auguſt Schneiderſtr. 18, 2  
 — Otto, Polizeiſergeant, Karlſtr. 5, 3  
 — Paul, Schneider, Stillerſtr. 13  
 — Paul, Vekturant, Kernerſtr. 8, Bh. 1  
 — Pauline, Arbeiterin, Andreasſtr. 12, Vh. 3  
 — Richard, Schmied, Stillerſtr. 10, 1  
 — Samuel, Buchhalter, Goetheſtr. 8, 3  
 — Thereſia, Witwe, Andreasſtr. 27, Vh. 1

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Gegr. 1873. — Weingrosshandlung — D. RAPPAPORT, Kattowitz — [Weinstuben. — Telefon 1122.

Wagner

Kattowitz


Weber

Wagner Theresia, Witwe, Meisterstr. 8, 1  
 — Wilhelm, Eib.-Bauassijt., Gustav Freytagstr. 8, 3  
 — Rentiere, Holzgestraße 4, Vh. 3  
 Wahl Otto, Grubenarbeiter, Ziegelfstr. 4  
 Wahn Otto, Grubenarbeiter, Ziegelfstr. 4  
 Wahsner Max, Oberlehrer, Roonstr. 19, 2  
 Walda Hermann, Tapezierer, Holteistr. 14  
 — Johann, Klempner, Schillerstr. 10  
 — Josef, Holzgeschäft, Schillerstr. 6  
 Walndziach Friedrich, Gepäckschäger, Viktoriastr. 4  
 Waldmann Richard, Schuhgeschäft, Poststr. 10, 1  
 Waldtmann Hermann, Kellner, Sedanstr. 3  
 Waleczek Franz, Rangierer, Vorkstr. 3, Bh. 2  
 Walek Franz, Arbeiter, Beatestr. 8, Bh. 1  
 Wallczek Auguste, Witwe, Heinzelfstr. 26  
 — Jakob, Schaffner, Nottebohmstr. 6, Vh. 2  
 — Karl, Kaufmann, Heinzelfstr. 26  
 Walliga Franz, Droschkenbesitzer, Vorkstr. 7, p.  
 — Paul, Droschkenbesitzer, Heinzelfstr. 15 E.  
 Wallizek Jakob, Grubenarbeiter, Adersvorstadt 3  
 Walljak Kosalie, graue Schweißer, Friedrichstr. 52  
 Walke Karl, Hausvater, Nikolaistr. 4, 1  
 Walla Franz, Zugführer, Gartenstr. 7, 3  
 — Johann, Arbeiter, Vorkstr. 2, Vh. 3  
 — Johann, Bergmann, Carbowa 24, p.  
 — Josef, Bergarbeiter, Carbowa 20, p.  
 — Theodor, Portier, Carbowa 25, p.  
 Walloschek Christian, Vekturant, Sachsstr. 14, Vh. 1  
 — Georg, Tischler, Andreasstr. 11, Bh. 1  
 Wallosczyk Wilh., Lok.-Heizer, Wilhelmspl. 7, Bh. 2  
 Wallusch Auguste, Wajchfrau, Adersvorstadt 4, Sh. 2  
 — Franziska, Witwe, Holteistr. 40, Bh. 1  
 Waloschek Georg, Tischler, Friedrichstr. 51  
 Waloschke Andreas, Arbeiter, Friedrichstr. 40, 3  
 Walosjek Selix, Zimmermann, Friedrichstr. 58  
 Walquenart Raoul, Sprachl., Markgrafenstr. 5, Bh. 2  
 Walter Anna, Witwe, Friedrichstr. 50, 3  
 — August, Eisen.-Assistent, Grünstr. 9, 3  
 — Flora, Witwe, Beatestr. 5, Vh. 3  
 — Friedrich, Reisender, Holteistr. 26a, Vh. 4  
 — Josef, Lehrer, Andreasstr. 3, Vh. 3  
 — Martha, Arbeiterin, Seldstr. 8, 1  
 — Martha, Bedienungsfrau, Viktoriastr. 7, Vh. 2  
 — Max, Lehrer, Friedrichstr. 50, 2  
 — Olga, Schneiderin, Heinzelfstr. 13, Vh. 2  
 — Paul, Schlosser, Stillerstr. 13  
 — Kosalie, Arbeiterin, Seldstr. 10, p.  
 — Wilhelm, gepr. Lok.-Heizer, Grundmannstr. 27, 2  
 Walther Adolf, Zollsekretär, Heinzelfstr. 21, 3  
 — Franz, Sedanstr. 4  
 Waltsgott Wilh., Ingenieur, Bohenzollernstr. 1 T 1329  
 Wandrafch Amanb, Eisen.-Schaffner, Blücherplatz 7  
 Wandzik Richard, Schmied, Nikolaistr. 54  
 Wandziach Franz, Mäurerpolier, Bernhardstr. 8, 2  
 Wanjura Anna, Witwe, Grundmannstr. 25, Vh. 2 E.  
 — Emil, Restaurateur, Beatestr. 15, Vh. p., T 1260  
 \* — Johann, Kaufmann  
 — Josef, Bürobeamter, Roonstr. 21, 2  
 — Josef, Schneidermeister, Friedrichstr. 36


Wanjura Oswald, Schuhmacher, Mauvestr. 4, Vh. 3  
 \* — Paul, Ofenbmsr., Beatestr. 15, Vh. 1, E., T 1062  
 Wanka Hans, Ingenieur, August Schneiderstr. 22  
 \* Wanke Hermann, (Margarete W.), Produkten-  
 Geschäft, August Schneiderstr. 22 T 508  
 — Josef, Arbeiter, Holteistr. 18, Bh. 2  
 — Josef, Schneidermeister, Haafestr. 6, 3  
 — Paul, Schuhmachermeister, Schillerstr. 21, Sh. 3  
 Wanken Heinrich, Ob.-Postpraktikant, Roonstr. 19, 1  
 Wannik Paul, Schlepper, Nottebohmstr. 1, Vh. p.  
 Wardzihowsky Julian, Schriftf., Mauvestr. 7, Vh. p.  
 \* Warkotich Hans, Malermeister, Bismardstr. 4, 2  
 T 1366 E.  
 — Kurt, Korrespondent, Markgrafenstr. 5, 3  
 Warmus Josefina, Witwe, Schillerstr. 39  
 Warshawer Erid, Gerichtsassessor, Karlstr. 10  
 Warshawsky Leo, Expedient, Schillerstr. 39  
 Warski Johanna, Fremdenlogis, Sophienstr. 3, Vh. p.  
 — J. L., Gastwirt, Teichstr. 19  
 Warzecha Anton, Puddler, Bismardstr. 37, 2  
 — Elfe, Bedienungsmädchen, Gutenbergstr. 3, 2  
 — Paul, Restaurateur, Prinz Heinrichstr. 1, Vh. p.  
 — Viktor, Mühlenarbeiter, Haafestr. 16, Bh. p.  
 Wajchek Josef, Kolporteur, Schillerstr. 20  
 — Wilhelm, Werkarbeiter, Goethestr. 40, 1  
 Wajchelewsky Gottlieb, Oberb.-Assistent, Heinzelf-  
 str. 28, Vh. 3  
 Wajchuga Anton, Arbeiter, Haafestr. 9, p.  
 Watolla Theod., Schuhmacher, Grundmstr. 17, Bh. 2  
 Wajlawczyk Theod., Tiefbauunternehmer, Mark-  
 grafenstr. 4, p.  
 Wajlawek Franz, Walzer, Bismardstr. 29, 1  
 — Josef, Hüttenarbeiter, Holzgestr. 9  
 Wajlawik Emil, Registrator, Andreasstr. 31, Vh. 1  
 — Peter, Weichensteller a. D., Heinzelfstr. 13  
 Wajold Alfred, Kaufmann, Roonstr. 4  
 Wawrczinek Pauline, Arbeiterin, Vorkstr. 8, Vh. 1  
 Wawrosch Anna, Witwe, Stillerstr. 13  
 — Wilhelm, Schneider, Holzgestr. 32, 1  
 — Ida, Fleischbeschauerin, Holzgestr. 21, 1  
 Wawrzek Johann, Monteur, Meisterstr. 8, 3  
 Wawrezko Paul, Rendant a. D., Gust. Freytagstr. 3, 3  
 Wawrzik Theodor, Zimmermeister, Prinz Heinrich-  
 str. 36, 1, T 511  
 Wawrzinek Alexander, Arbeiter, Mühlstr. 37  
 — Hieronymus, Schneidmstr., Rüppellstr. 3, 2  
 — Johann, Zimmermann, Dr. Heinrichstr. 14/16, 2  
 — Josef, Invalide, Weg n. d. ev. Friedhof 11, 2  
 — Karl, Streckenarbeiter, Nebenwerkstatt 1  
 — Paul, Verkäufer, Johannesstr. 16  
 — Wilhelm, Eisenbahnarbeiter, Vorkstr. 8  
 Wcislo Paul, Magistr.-Assijt., Holzgestr. 34  
 — Peter, Zuschneider, Holzgestr. 19, 2  
 Wczajek Joachim, Damenschneid., Friedrichstr. 25a  
 Wzientek Johann, Lagerhalter, Paulstr. 6, Bh. p.  
 Weber Anna, Privatieri, Schillerstr. 23, 3  
 — Anna, Witwe, Seldstr. 7, Bh. 2  
 — Anton, Rutscher, Seldstr. 7, Bh. 2  
 — Bertold, Agent, Holzgestr. 17, Vh. p., T 1547

Bräutausstattungen **Gebr. Markus, Kattowitz** o Erstlings-Ausstattungen

**Weber Ernestine**, Witwe, Schillerstr. 19, 1  
 — Ernst, kgl. Messer, Goethestr. 4  
 — Georg, fürstl. Markscheider, Wilhelmsplatz 2  
 — Jakob, Lokomotivführer, Gustav Freytagstr. 16  
 — Otto, Invalide, Wilhelmsplatz 8, 3  
 — Simon, Invalide, Nottebohmstr. 7, Vh. p.  
 — Stanislaus, Buchhalter, Holzgestr. 9  
 — Thomas, Tischler, Viktoriastr. 5, p.  
 — Valentin, Vekturant, Mauvestr. 10, Vh. p.  
**Websky Bruno**, Buchhalter, Heinzelfstr. 53, Vh. p.  
**Wedsberg Eduard**, Weigwgesch., Beatestr. 6, Vh. p.  
 — Salo, Kaufmann, Mühlstr. 14, 1  
**Wedselmann Laura**, Witwe, Beatestr. 53, 1  
 \* — Louis, Bergwerks-Hüttenmaterialien, August  
 Schneiderstr. 22, T 1174  
**Weczerzak Johann**, Schneiderges., Schloßstr. 1, 2  
**Weddy Otto**, Ingenieur, Schillerstr. 13, Vh. 3  
**Wegehaupt Georg**, Expedient, Grünstr. 5, 2  
**Wegge Ernst**, Leutnant, Meisterstr. 9, 1  
**Wehner Reinhold**, Schmied, Schillerstr. 21, Vh. 3  
**Weidhart Theodor**, Pol.-Inspektor, Bismarckstr. 2, 1  
**Weidner Walter**, Postassistent, Haafestr. 16, Vh. 1  
**Weidmann Bertold**, Hausbes., Querstr. 15, Vh. 2, E.  
 — Israel, Hausbesitzer, Querstr. 13, 1, E.  
 \* — Max, Mehl u. Getreide, Querstr. 13, T 78, E.  
**Weide Albert**, Werkarbeiter, Schillerstr. 10, p.  
**Weidlich Adolf**, Töpfer, Friedrichstr. 73  
**Weidner Otto**, Kalkulator, Heinzelfstr. 14, 1  
**Weigel Paul**, Tischler, Prinz Heinrichstr. 5, Vh. 2  
 — Rosa, Witwe, Prinz Heinrichstr. 6, Vh. 1  
**Weigelt August**, Maler, Haafestr. 15  
 — Karl, Maler, Haafestr. 17, 2  
 \* **Weigert Paul**, Weinhdlg., Rathausstr. 9, p., T 531  
**Weigmann Fritz**, Ingenieur, Goethestr. 11, 1, T 230  
**Weimann Dorothea**, Witwe, Friedrichstr. 71, Vh. 2  
 — Hugo, Modelltischler, Fabrikstr. 2, 1  
**Weiner Heinrich**, Buchbindermeister, Beatestr. 24, Hpt.  
 — Richard, Ofensetzer, Grenzstr. 3  
 — Wilhelm, Schließer, Stillersstr. 3, Vh. 1  
**Weinert Anna**, Plättfrau, Friedrichstr. 13, Vh.  
 — Rudolf, Buchbindergehilfe, Grundmannstr. 33  
**Weinhold Jos.**, Schwimmlch., Nottebohmstr. 10, Vh. 2  
 — Paul, Lokomotivführer, Holteistr. 32/34, Sh. 3  
**Weinischke Richard**, Kassierer, Mauvestr. 6, Vh. 1  
**Weinhaus Selix**, Maurer, Beatestr. 17, Sh. p.  
**Weinke Juliana**, graue Schwester, Friedrichstr. 52  
**Weinreich Isaak**, Herrengarderobe, Grundmannstr. 30  
**Weinstein Adele**, Witwe, Schillerstr. 4, 1  
 — Leo, Gastwirt, Mühlstr. 5, Sh.  
**Weirauch Dr. jur. Wilh.**, Reg.-Ass., Friedrichstr. 31, 1  
**Weiser Alfred**, Sriseurgehilfe, Mühlstr. 3  
 — Josef, Schuhmachermstr., Friedrichstr. 38, 2  
**Weiß Adolf**, kfm. Beamter, Emmastr. 17, Vh. 2  
 — Alfons, Lehrer, Andreasstr. 3, Vh. 3  
 — August, Arbeiter, Beatestr. 14, Sh. 2

**Weiß Edwin**, Ingenieur, Holzgestr. 30, T 1455,  
 Vertreter der Sa. Eisenwerk Gustav Trelenberg,  
 Breslau.  Inerat f. Eisenwerke

**Weiß Erdmann**, Vor Schmied, Nebenwerkstatt 1  
 — Franz, Bahnarbeiter, Emmastr. 39, Vh. 1  
 — Johann, Lokomotivführer, Nikolaipatz 3, 1  
 — Julius, Revisor, Beatestr. 27, 1  
 — Karl, Bahnarbeiter, Gartenstr. 9, 3  
 — Karl, Buchdrucker, Nottebohmstr. 9, Vh. 1  
 — Karl, Gerichtsekretär a. D., Bismarckstr. 3  
 — Karl, Malergehilfe, Haafestr. 14  
 — Leopold, Korrespondent, Beatestr. 53, 2  
 — Marie, Witwe, Prinz Heinrichstr. 6, Vh. 2  
 — Marie, Witwe, Holteistr. 19, Vh. p.  
 — Martin, Vekturant, Vorkstr. 5, Sh. 2  
 — Peter, Werkarbeiter, Goethestr. 42, 2

**Weiß Richard**, Emmastr. 25, 1, T 1574  
 Inerat f. General-Agenturen

**Weiß Sarah**, Witwe, Holzgestr. 32, 3  
 — Theodor, Grubenarbeit., Grundmannstr. 47, Sh. 3  
 — Viktor, Eib.-Assistent, Gutenbergstr. 1, 3  
 — Wilhelm, Invalide, Holteistr. 20, Vh. 1  
**Weißer Josef**, Schuhmachermstr., Friedrichstr. 36  
 — Paul, Sattler- u. Lackierermstr., Friedrichstr. 64  
**Weißenberg, Witwe**, Emmastr. 4, Vh. 1 E.  
 — Amalie, Rentiere, Mühlstr. 12  
 — Gertrud, Stickerin, Hohenzollernstr. 3  
 — Handel, Fleischhändlerin, Fabrikstr. 5, p.  
 — Isidor, Fleischermeister, Querstr. 3, E.  
 \* — Jacques, Ziegeleibes., Grundmannstr. 40, T 1190  
 \* — Julius, Kaufmann, Hohenzollernstr. 3  
 \* — Löbel, (Ww. L.), Ziegeleibes., Emmastr. 2, T 137 E.  
 — Minna, Rentiere, Friedrichstr. 11, 2  
 \* — Moritz, Strumpfw.-Verf., Emmastr. 22, T 1271  
 \* — Salomon (Isaak gen. Isidor W.), Fleischermeister,  
 Johannesstr. 6, T 537

\* **Weißenberg & Co.** (Moritz W. u. Moritz Böhm)  
**Weißmann Dr. Georg**, Ger.-Referend., Grundmannstr. 18  
 — Nathan, Lehrer, Grundmannstr. 18, Vh. 2  
**Weillart Bruno**, Ingenieur, Charlottenstr. 27/29  
**Weilmann Albert**, Ingenieur, Schillerstr. 39, T 4  
**Weitzel Eugen**, Schichtmstr., Heinzelfstr. 8, Vh. 3  
 — Max, Maschinenmstr., Mauvestr. 7, Vh. p.  
 — Waldemar, Kaufmann, Beatestr. 57, 1  
**Wemmer Franz**, Maurer, Meisterstr. 8, Sh. 1  
 — Johann, Rangierer, Stillersstr. 8, Sh. 3  
 — Pauline, Witwe, Holzgestr. 11, Sh. 1  
**Wenczowski Josef**, Ofensetzer, Grenzstr. 3  
**Wendland Leopold**, Fleischermeister, Friedrichstr. 46  
**Wendler Alfred**, Eib.-Praktikant, Emmastr. 23  
**Wendriner Siegf.**, Vereinsbote, Meisterstr. 8, Sh. 2  
**Wengerek Paul**, Zugführer, Heinzelfstr. 16, 3  
**Wenglarczyk Josef**, Grubenarb., Carbowa 31, Vh. 2  
**Wengrzik Josef**, Eisenbreher, Mühlstr. 9, Vh. 3  
**Wenger Artur**, Reisender, Rathausstr. 10, 3  
**Wendt Marie**, Wirtschafterin, Holteistr. 30, Vh. 3  
**Wenzel Alois**, Buchdrucker, Gartenstr. 9, p.  
 — Anna, Witwe, Prinz Heinrichstr. 6, Vh. 2  
 — Artur, Schleiher, Vorkstr. 4, Vh. p.  
 — Eduard, Polizeisergeant, Grünstr. 23, Vh. 1  
 — Emil, Packer, Grenzstr. 4

## Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Belgelaes, stets zu vermieten

Wenzel

Kattowitz

Wienczek

**Wenzel** Franziska, Witwe, Alte Dorfstr. 9  
 — Laura, Witwe, Gutenbergstr. 2, 1  
 — Otto, Kaufmann, Beatestr. 15, Vh. 1  
 — Reinhold, Kaufmann, Meisterstr. 8, 3  
 — Richard, Klärmeister, Grenzstr. 6  
**Wenzlowitz** Beate, Wäscherin, Stillerstr. 9, 1  
**Wepior** Nikolaus, Schweiger, Bismarckstr. 41, 2  
**Werner** Adolf, Güterbodenarb., Yorkstr. 1, Vh. 3  
 — Anna, Stationsmädchen, Kronprinzenstr. 27  
 — Arnold, Bautechniker, Sriedrichstr. 46  
 \* — Artur, Maschinen und Armaturen, Sriedrichstr. 10, T 18

**Werner** Emil, Buchhandlung, Sriedrichstr. 11  
 Inerat f. Buchhandlungen

**Werner** Erich, Kaufmann, Bismarckstr. 8, 1  
 — Ernst, Werkarbeiter, Grünstr. 25  
 — Sriedrich, Tischlermeister, Carbowa 25, 2  
 — Klara, Witwe, Sachsstr. 2  
 — Malvine, Witwe, Sriedrichstr. 46, 1  
 — Oskar, Buchhändler, Holteistr. 2, Vh. 2, T 1582  
 — Theodor, Postsekretär, Sriedrichstr. 32  
 — Wilhelm, Ausschänker, Nikolaistr. 49  
**Werther** Aurel, Kaufmann, Holteistr. 30, Vh. 1  
**Weichke** Paul, Rutscher, Andreasstr. 4  
**Weißorek** Johann, Bremser, Kronprinzenstr. 9, 3  
**Weskott** Gustav, Reg.-Baumeister, Holteistr. 22  
**Wejowski** Paul, Bergmann, Carbowa 32, p.  
 — Theodor, Bergmann, Carbowa 8, p.

**Wesselmann Maschinen-Gesellsch.**  
 G. m. b. H., Berlin—Breslau—Posen.  
 Werkzeugmaschinen und Werkzeuge für  
 Metall- und Holzbearbeitung. Bureau  
 Kattowitz, Querstr. 6, T 266. Vertreter von  
 Internationaler Preßluft und Elektrizitäts-  
 Gesellschaft (Preßluft-Anlagen.)

**Westphal** Alfred, Ejb.-Praktik., Heinzelfstr. 28, Vh. 3  
 — Julie, Witwe, Beatestr. 33, 1  
**Wichart** Hermann, Ingenieur, Schillerstr. 13, Vh. 2  
**Wicher** Anna, Witwe, Beatestr. 18, Vh. 3  
 — Srig, Apotheker, Nikolaistr. 9  
**Widke** Johann, Schachtarbeiter, Carbowa 44, Vh. p.  
**Widenka** Anton, Bäckergefelle, Schützenstr. 5  
**Wider** Ottilie, Witwe, Nottebohmstr. 12  
**Widera** Bernhard, Lehrer, Mühlstr. 22/24, 3  
 — Johann, Schmiedegeselle, Schützenstr. 3  
**Widlitzki** Siivester, Werkarb., Aug. Schneiderstr. 14  
**Widlök** Johann, Rutscher, Carbowa 25, 2  
**Widmann** Artur, Kaufmann, Grundmannstr. 19  
**Widrowsky** Johanna, Witwe, Kernerstr. 5, Vh. 2  
**Widuch** Franz, Eisenb.-Bautech., Andreasstr. 9, 3  
 — Laurentius, Kassenaßistent, Lessingstr. 13  
 — Michael, Arbeiter, Sriedrichstr. 21  
**Wiedhakek** Johann, Prißcher, Bismarckstr. 39, 2  
**Wiedoczek** Klemenz, Bahnarb., P. Heinrichstr. 4, 3  
**Wiedt** Viktor, Glaser, Grünstr. 17, p.  
**Wieczorek** Adolf, Tischlergefelle, Schillerstr. 4  
 — Albert, Rutscher, Viktoriastr. 6, Vh. 2

**Wieczorek** Albert, Invalide, Heinzelfstr. 36, 1  
 — Albert, Invalide, Nikolaistr. 41, Vh. 2  
 — Anna, Witwe, Alte Dorfstr. 5, 1, E.  
 — August, Bürodienner, Heinzelfstr. 20, Sh. p.  
 — Auguste, Modistin, Grundmannstr. 4, 2  
 — Barbara, Witwe, Emmastr. 31, Vh. 3  
 — Bruno, Mag.-Schr., Bismarckstr. 2, 3  
 — Florian, Maler, Nikolaiplatz 2, 3  
 — Franz, Arbeiter, Holteistr. 19, p.  
 — Franz, Werkarbeiter, Alte Dorfstr. 5, p.  
 — Sriedrich, Schneider, Holteistr. 16, Vh. 3  
 — Hermann, Rutscher, Beatestr. 8, Sh. p.  
 — Jakob, Bürstenfabrikant, Meisterstr. 10  
 — Johann, Aßistent, Beatestr. 47, 2  
 — Johann, Briefträger, Roonstr. 17, 3  
 — Johann, Klempner, Holteistr. 32/34, Sh. 2  
 — Josef, Schneidermeister, Mühlstr. 35, Vh. p.  
 — Josef, Buchdrucker, Grünstr. 25  
 — Josef, Tischler, Sachsstr. 6  
 — Max, Kaufmann, Grenzstr. 2  
 — Peter, Schaffner, Steinstr. 7, Vh. 3  
 — Rosalie, Grünstr. 21, Sh. p.  
 — Wilhelm, Schneider, Mühlstr. 35, Sh. 2  
**Wiedemann** August, Arb., Pr. Heinrichstr. 13, Vh. 2  
 — Johann, Invalide, Grünstr. 7, 4  
 — Paul, Arbeiter, Charlottenstr. 36  
**Wieder** Eduard, Lok.-Heizer, Hardenbergstr. 24, 1  
**Wiedorn** Elly, Witwe, Letochastr. 6, p.  
**Wiefing** Katharina, Beatestr. 21, 2  
**Wiegand** Srig, Buchhalter, Holteistr. 24, 1  
**Wiegand** Rudolf, Gerichtsschr., Heinzelfstr. 10, Vh. 3  
**Wiek** Anna, Wäscherin, Gutenbergstr. 3, p.  
**Wieland** Cäzilie, Wirtschaftlerin, Kronprinzenstr. 27  
**Wielebsky** Nepomuk, Mag.-Schr., Sriedrichstr. 66  
**Wiellah** Johann, Briefträger, Gutenbergstr. 2, 2  
**Wieloch** Katharina, Witwe, Seldstr. 6, p.  
 — Thomas, Arbeiter, Sriedrichstr. 57, Sh. 1  
**Wielopolski** Ignaz, Arbeiter, Kronprinzenstr. 29, p.  
**Wiemer** Georg, Uhrmacher, Holteistr. 13, Vh. 3  
**Wiendlocha** Josef, Lehrer, Wilhelmsplatz 7, Vh. 3  
**Wiener** Adolf, Altwarenhändler, Mühlstr. 41, p.  
 — Adolf, Privatier, Schillerstr. 2, p.  
 — Arnold, Ofenfabrik, (in Firma A. Hoffmeister, Ofenfabrik, Zawodzie b. Kattowitz), Karlstr. 1, 2  
 \* — Cäzilie, Moden-Magazin, (Inh.: Izaak Schott) Johannesstr. 4  
 — Charlotte, Molkereiprod., Holteistr. 3, p., T 1247  
 — Hermann, Kaufmann, Teichstr. 5  
 — Hugo, Agent, Holteistr. 3, Vh. 1, T 1247  
 \* — J., Herrengarderobe, Grundmannstr. 12, E.  
 — Moriz, Kaufmann, Grundmannstr. 5  
 \* — Salomon, Stadtrat, Wilhelmspl. 2, 1, T 1025 (Ofenfabrik Zawodzie) E.  
 — Siegfried, Herrengarderobe, Wilhelmsplatz 2  
 — Theresie, Witwe, Holteistr. 7, Vh. 1  
**Wienczowski** Johann, Ofenseger, Haafstr. 15  
**Wienczek** Franz, Maler, Sebanstr. 6, 2  
 — Johann, Fleischermeister, Bismarckstr. 8, p.  
 — Ottilie, Witwe, Prinz Heinrichstr. 4

Leinenwaren • Gebr. Markus, Kattowitz • • Baumwollwaren

**Wienczek** Pauline, Witwe, Gartenstr. 8, 1, E.  
**Wierschollek** Hedwig, Witwe, Kernerstr. 8, Vh. 2  
**Wiertelorz** Johann, Maurer, Baafestr. 5  
**Wiese** Albert, techn. Eisenb.-Sekretär  
**Wiesner** Anton, Arbeiter, Roonstr. 20, 3  
 — Emanuel, Nachtwächter, Paulstr. 4  
 — Srig, Wagenmeister, Beatestr. 12, Vh. 2  
 — Josef, Drahtfabrik, Bismarckstr. 9, E.  
 — Kaspar, Invalide, Roonstr. 25, Vh. 1  
 — Paul, Puddler, Beatestr. 57, 1  
 — Richard, Eisenb.-Sekt., Gustav Freytagstr. 22, 1  
**Wigas** Rosalie, Arbeiterin, Andreasstr. 9, Bh.  
**Wik** Thomas, Buchhalter, Mauvestr. 5, Bh. 1  
**Wilaschek** Ludwig, Knecht, Beatestr. 100, 1  
**Wilczek** Anton, Häuer, Oheim-Kolonie 5, 3  
 — August, Geschäftsführer, Schillerstr. 20  
 — August, Schlosser, Nikolaistr. 55, Vh. 3  
 — Emil, Ingenieur, in Sr. Wilczek & Weigmann, Goethestr. 11, T 230  
 — Josef, Fleischermeister, Carbowa 1, Vh. p.  
 — Karl, Arbeiter, Friedrichstr. 64  
 — Richard, Schneidermeister, Sedanstr. 8, Vh. 1  
**Wild** Eduard, Hilfsheizer, Beatestr. 31  
**Wilde** Adolf, Schlosser, Goethestr. 5, Bh.  
 — Bruno, Techniker, Grünstr. 7, 1  
 — Friedrich, Zauberkünstler, Holteistr. 28, Vh. 1  
 — Paul, Gefangenen-Aufseher, Grünstr. 25, Bh. 2  
 — Olga, Witwe, Goethestr. 5  
**Wildner** Karl, Eise.-Bürod., Gust.Freytagstr. 5, Vh. p.  
**Wilenzek** Anna, Witwe, Augustastr. 3  
**Wilhelmshütte** A.-G., Techn. Büro, Ing. E. Holland, Friedrichstr. 49, 1, T 252  
**Wilk** Ignaz, Häuer, Beatestr. 17  
 — Karl, Schlosser, Paulstr. 4  
 — Paul, Postschaffner, Beatestr. 39, p.  
**Wilke** Karl, Kassenassistent, Kirchstr. 2, Vh. 2  
**Willer** Alfred, Mag.-Sekt., Meisterstr. 14, 2  
**Willimski** Benno, Tapez. u. Dekor., Schillerstr. 37  
**Willisig** Srig, Fleischerstr., August Schneiderstr. 14  
 — Marie, Witwe, Siegelstr. 4  
**Willner** Max, Lehrer, Roonstr. 24, 2  
**Wilojchek** Johann, Grubenarb., Oheim-Kolonie 3  
**Wilpert** Max, Maler, Beatestr. 48, Bh. 4  
 — Paul, Kutscher, Holteistr. 32/34, Bh. 2  
**Wilson** Selma, Zimmervermieterin, Teichstr. 4, Vh. 2  
**Wilzek** Franziska, Wäscherin, Stillerstr. 10, 2  
 — Josefa, Bereinigungsfrau, Querstr. 7  
**Winiarsky** Thom., Kohlenmesser a. D., Friedrichstr. 61  
**v. Windt** Hugo, Obb.-Assi., Pr. Heinrichstr. 5, Vh. 1  
**Windischmann** Sr., Betonarb., Heinzelfstr. 9, Bh. p.  
**Windus** Gustav, Betriebschemik., Friedrichstr. 65, 3  
**Winkelbaum** Joh., Werkarb., Bismarckstr. 2, Bh. 1  
**Winker** Agnes, Witwe, Holgestr. 14, 2  
**Winkler** Hermann, gepr. Lok.-Heizer, Grünstr. 25, 1  
 — Johanna, Witwe, Stillerstr. 12, Vh. 3  
 — Josef, Kutscher, Holteistr. 7, Bh. 1  
 — Josef, Eisenbahnwärter, Nottebohmstr. 2, Vh. 1  
 — Karl, Schlosser, Prinz Heinrichstr. 6, Vh. p.  
 — Karl, Begleitmann, Holgestr. 1, Bh. p.

**Winkler** Marie, Arbeiterin, Vorkstr. 4, Vh. 2  
 — Peter, Grubenarb., Ackervorstadt 3, 1  
 — Reinhold, Rechnungsrat, Nikolaistr. 9, 2  
 — Wilhelm, Schuldienner, Charlottenstr. 31  
**Winnat** Waldemar, Werkführer, Holgestr. 5, p.  
**Winter** Alois, Eisenbahnsekt., Beatestr. 23, 2  
 — Bernhard, Glaser, Beatestr. 5, p.  
**Winterfeld** Alfred, Glaserstr., Heinzelfstr. 12, Bh. p.  
 — Alfred, Glaser, Heinzelfstr. 24  
**Witzek** Heinrich, Schuhmacher, Nottebohmstr. 5  
 — Oskar, Materialienverw., Mauvestr. 4, Vh. p.  
 — Paul, Tischler, Nottebohmstr. 5, Vh. 3  
**Winz** Emil, Schichtmeister-Assistent, Paulstr. 12  
 — Gustav, Schlepper, Stillerstr. 9, 1  
**Wlora** Johann, Krim.-Wachtmstr., Sachsstr. 14, Vh. 2  
**Wippel** Berta, Witwe, Emmastr. 29, Bh. 3  
**Wippler** August, Schneider, Holgestr. 14  
**Wipvor** Josef, Werkarbeiter, Baafestr. 7  
**Wirbigky** Robert, Seilerstr., Grundmannstr. 32  
**Wiroth** Viktor, fr. Sprachenlehrer, Roonstr. 10  
**Wirtschaftsamt** Graf von Tiele-Winkler, Schloß Kattowitz, T 1371  
**Wischnowski** Joh., Maschinenwärt., Emmastr. 34, p.  
 — Gertrud, Vorkostgeschäft, Direktionsstr. 6, p.  
**Wischnowsky** Alois, Schirmmann, Feldstr. 5  
**Wisjorek** Matthias, Schaffner, Emmastr. 53, 3  
 — Johann, Hilfschaffner, Sachsstr. 7, 3  
**Wislicki** Lazarus, Cigarettenkaufm., Teichstr. 7  
**\* Wissjolek** Ernst, Herrengarderobe, Kathausstr. 9, 3, Geschäft Friedrichstr. 8, T 1489  
**Wißwede** Paul, Prediger, Prinz Heinrichstr. 20  
**Wistuba** Hermann, Arbeiter, Mühlstr. 23, 2  
 — Julius, städt. Kutscher, Gutenbergstr. 17, p.  
**Wittkowsky** Johann, Eib.-Schaff., Beatestr. 3, Vh. 2  
**Witt** Emil, Kalkulator, Meisterstr. 14, 1  
 — Karl, Bend.-Wachtmstr., Heinzelfstr. 33, Vh. 1  
**Wittassek** Josef, Schneider, Paulstr. 8, 2  
**Wittek** August, Friedrichsplatz 11  
 — Dr. Kurt, prakt. Arzt, Friedrichstr. 3, 2, T 1305  
 — Julius, Kutscher, Grundmannstr. 19  
 — Karl, Rentier, Beatestr. 11, p.  
 — Paul, Hüttenarbeit., Kronprinzenstr. 29  
**Wittholz** Bruno, Techniker, Emmastr. 57, 2  
**Wittkowsky** Johann, Invalide, Vorkstr. 7, Vh. 1  
**Wittner** Johann, Kurzwäldg. u. Strumpffrickerei, Mühlstraße 22/24, p.  
 — Julius, Holzhdg., Friedrichstr. 58, T 157, E.  
**Wittton** Alfons, Eib.-Techniker, Nikolaipatz 3, 3  
**\* Wittor** Emanuel, Seminarlehrer a. D., Schillerstraße 18, Vh. 2  
**Wittrok** Ludwig, Arbeiter, Friedrichstr. 71, Bh.  
**Wittstock** Elise, Mülklehlerin, Meisterstr. 10  
**Wittusch** Magdal., Witwe, Weg n. d. ev. Friedh. 11, 1  
**Wittwer** Karl, Schuhmachermstr., Goethestr. 7  
**Witus** Stanislaus, Maschinenführ., Beatestr. 39, 1  
**Witusch** Paul, Lademeister, Oheim-Kolonie 11, 2  
**Wloczyk** Rudolf, Arbeiter, Goethestr. 8  
**Wloka** Franz, Siegeleiarbeiter, Carbowa 30, p.  
**Wochnik** Pius, Postassistent, Pr. Heinrichstr. 36, 2

Geogr. 1873. Weingrosshandlung D. RAPPAPORT, neben der Post. Weinstuben mit feiner Küche. Tel. 1122.

## Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Wodaſch

Kattowitz

Wosniſzka

**Wodaſch** Karl, Schuhmacher, Holteistr. 28, Sh. p.  
 — Stanislaus, Schlachthausgefelle, Sabrikstr. 3, 2  
**Wodiczka** Carl, Maler, Holzestr. 20

\* **Josef Wohl Nachf. Max Borinski**, Johannes-  
 ſtraße 4, T 1479  
 Inferat f. Weißwaren u. Wäsche

**Wohl** Marcus, Privatier, Mühlstr. 45  
 — Salomon, Kaufmann, Friedriſchstr. 4

**Wohlbrück** Martha, Witwe, Scharnhorſtſtr. 2, p.

**Wohlgemuth** Carl, Kaufmann, Grundmannſtr. 6, 2

**Wojakek** Franz, Arbeiter, Kronprinzenſtr. 11, 1

**Wojciechowski** Paul, Eiſenhdlr., Friedriſchſpl. 8, 3

**Wojcicki** Anton, Zimmermann, Bernhardtſtr. 10, 1

**Wojciechowski** Ignaz, Schloſſermeiſter, Holteistr. 32/34, Sh. 2

**Wojcik** Josef, Rangiermeiſter, Haafestr. 13

**Wojczyk** Caspar, Schneidermſtr., Holzestr. 37, Sh. p.

**Woide** Paul, Telegraphenaffiſtent, Heinzelſtr. 26

**Wolditſch** Josef, Maurer, Haafestr. 11, 1

**Wojewoda** Anna, Hausbeſitzerin, Beateſtr. 11, E.

— Robert, Milchhändler, Beateſtr. 11, p.

**Wolfs** Artur, Dreher, Bismarckſtr. 19, 1

**Wolitzik** Johann, Zimmermann, Stillerſtr. 13

**Wolitzyk** Sufanna, Witwe, Guſt. Freytagſtr. 14, p.

**Wojtek** Josef, Bergmann, Haafestr. 10, 2

**Wolfinck** Alfons, Betr.-Affiſtent, Beateſtr. 5, Vh. 1

— Auguſt, Töpfer, Emmaſtr. 41, Vh. p.

— Auguſte, Witwe, Emmaſtr. 41, Vh. 1

— Johann, Eſb.-Schaffner, Haafestr. 12, 1

— Luife, Witwe, Sophienſtr. 2, Vh. 2

\* **Wolfinck Paul**, Möbelcentrale, Ring 8/9, T 1245

E. Inferat f. Möbel, Spiegel, Polſterwaren

**Wojtus** Lorenz, Bahnwärter, Friedriſchſtr. 62

**Wojtycka** Karl, Häuer, Ziegeliſtr. 2, p.

**Wojtynek** Franz, Haushälter, Grundmannſtr. 36

— Franziska, Witwe, Andreasſtr. 11, Vh. 4

**Wojzik** Emil, Bauführer, Scharnhorſtſtr. 2, 2

— Josef, Bauarbeiter, Steinſtr. 5, 2

**Wolany** Johann, Werkarbeiter, Grundmannſtr. 36

— Valeska, Waſchfrau, Schillerſtr. 6

**Wolf** Alfred, Buchhalter, Sachſſtr. 18, Vh. 1

— Erniſt, Stationsaffiſtent, Heinzelſtr. 8, Vh. 3

— Franz, Kutſcher, Sachſſtr. 10, Sh. 1

— Hermann, Lehrer, Gutenbergſtr. 14, 1

— Ludwig, Buchhalter, Guſtav Freytagſtr. 5

— Luife, Witwe, Guſtav Freytagſtr. 10, p.

— Martha, Witwe, Heinzelſtr. 46, 1

— Salo, Rentier, Querſtr. 7

— Theodor, Schleſchermſtr., Gartenſtr. 5, 1

— Willy, Bautechniker, Holzestr. 7

\* **Wolff & Sallmann** (Gertrud W. und Carl S.)

Baugeſchäft, Karlſtr. 9, T 1026

**Wolff** Adolf, Modellſchler, Friedriſchſtr. 46, Sh.

— Anton, Schleſchermſtr., Gartenſtr. 3, p.

— Auguſte, Witwe, Friedriſchſtr. 44, 1

— Friederike, Witwe, Karlſtr. 9, 2

— Friß, Reg.- und Baurat, Friedriſchſtr. 44, 2

**Wolff** Heinrich, Eſb.-Zugführer, Mauveſtr. 5, Vh. 2

— Henriette u. Amalie, Pensional, Schillerſtr. 4, 1

— Hugo, Braumeiſter, Paulſtr. 13

— Iſaak, Buchhalter, Goetheſtr. 13

— Katharina, Witwe, Friedriſchſtr. 30, 2

— Max, Buchbindermſtr., Aug. Schneiderſtr. 8

— Max, Pumpenwärter, Yorkſtr. 5, Vh. 2

— Otto, Forſtverwalter a. D., Emmaſtr. 31, 1

— Otto, Kaufmann, Auguſt Schneiderſtr. 14

— Paul, Buchhalter, Kronprinzenſtr. 24, 2

— Salo, Herrenartikelgeſch., Aug. Schneiderſtr. 4

\* — Wilhelm (Salo W.), Herrenartl., Grundmſtr. 3

— Willi, Bauführer, Holzestr. 14, 1

**von Wolframsdorff** Lothar, Bergprakt., Sophien-  
 ſtraße 3, Vh. 4

**Wolkowski** Josef, Kantor, Karlſtr. 10, 2

**Wollek** Thom., Maſch.-Wärt., Emmaſtr. 29, Vh. p., E.

**Wollner** Lorenz, Kutſcher, Hardenbergſtr. 24

**Wollnik** Michael, Bergmann, Oheim-Kolonie 13, p.

**Wollny** Alois, Briefträger, Grundmannſtr. 17, Vh. 4

— Antonie, Witwe, Paulſtr. 12, Sh.

— Dominik, Bahnarbeiter, Holteistr. 32/34, Sh. 3

— Emanuel, Handlungsgehilfe, Poſtſtr. 1

— Franz, Puddler, Nikolaistr. 33, Sh. 2

— Franz, Stukkateur, Schützenſtr. 2, Vh. 2

— Heinrich, Maſch.-Wärt., Hardenbergſtr. 22, 1

— Heinrich, Schleſcher, Carbowa 1

— Jakob, Büttelarbeiter, Holteistr. 40, Sh. p.

— Johann, Schloſſer, Sabrikſtr. 4

\* — Josef, Kolonialwaren, Friedriſchſtr. 70 E.

— Karoline, Witwe, Friedriſchſtr. 53, Sh. 1

— Theodor, Arbeiter, Carbowa 25, 1

**Wolny** Bartholomäus, Handelsm., Sachſſſtr. 9, 2

— Blaſius, Maſchinist, Stillerſtr. 13

— Franz, Häuer, Oheim-Kolonie 5, 2

\* **Wolter** Wilh., Theaterdirektor, Querſtr. 19, Vh. 1

**Wons** Andreas, Invalide, Holteistr. 18, Sh. 2

— Emma, Plätterin, Kronprinzenſtr. 11, 1

— Ludwine, Wirtſchafterin, Johannesſtr. 14

— Wilhelm, Eſb.-Schaffner, Hardenbergſtr. 24, 3

**Wondſch** Artur, Kutſcher, Schillerſtr. 29

**Wontroba** Anton, Heizer, Emmaſtr. 39, Vh. 3

— Martin, Auszügler, Carbowa 17, 1

— Paul, Arbeiter, Holteistr. 63, 1

**Worlitz** Otto, Konditor, Grundmannſtr. 24

**Woryna** Josef, Kaſſierer, Gartenſtr. 3, p.

**Woſch** Benedikt, Puddler, Schützenſtr. 3, Sh. p.

— Johann, Holzarbeiter, Friedriſchſtr. 58

**Wofevau** Otto, Ingenieur, Holzestr. 28

**Wojtek** Theodor, Werkarbeiter, Nikolaistr. 49, Vh. 2

**Wosniok** Stephan, Kutſcher, Adervorſtadt 10

**Wosniſzka** Anna, Witwe, Stillerſtr. 7

— Julius, Altwaren, Grundmannſtr. 20, 2, Geſchäft  
 Rüppellſtraße 1

— Karl, Invalide, Stillerſtr. 6

— Karl, Lokomotivheizer, Kronprinzenſtr. 22, 1

— Thomas, Maſchinenwärter, Nikolaistr. 35, Vh.

**Wosniſzka** Robert, Bau-Untern., Grünſtr. 7, 2 E.

— Wilhelm, Büttelarbeiter, Nikolaistr. 41, Vh. 1

## Leinenwaren • Gebr. Markus, Kattowitz • • Baumwollwaren

Wosniſzki Gregor, Buchhalter, Ziegelftr. 2, 1  
 — Leo, Tiſchler, Fabrikſtr. 5, 2  
 Wosny Franz, Eiſenb.-Gehilfe, Paulſtr. 9  
 Woffal Anton, Arbeiter, Friedrichſtr. 67  
 — Franz, Fleiſchhändler, Fabrikſtr. 3, p.  
 Wowrek Joh., Maſchinenwärter, Nikolaiftr. 51, Vh. 3  
 Wowro Anton, Haushälter, Emmaſtr. 34, p.  
 — Joſefa, Witwe, Holteiftr. 19, Vh. p.  
 Woyte Fritz, Milchhändler, Goetheſtr. 6  
 Woytynek Adolf, Lok.-Heizer, Mauveſtr. 6, Vh. 1  
 Woywod Hugo, Baupolizei-Aſſiſt., Letochaſtr. 6, 1  
 Wozniok Magdalena, Hausbef., Ackervorſtadt 10, p.  
 — Viktor, ohne bef. Stand, Ackervorſtadt 10, p.  
 Wosniſzka Anton, Betr.-Beamter, Grünſtr. 3, p.  
 Wrana Engelbert, Reiſender, Holteiftr. 32, p.  
 Wraſidlo Franz, Fuhrwerksbef., Gartenſtr. 10, p.  
 — Iſidor, Gaſtwirt, Gartenſtr. 12/14, p.  
 — Paul, Kutſcher, Friedrichſtr. 46, Bh.  
 Wrobel Franz, Arbeiter, Oheim-Kolonie 13, 3  
 — Franz, Invalide, Holteiftr. 34  
 — Joſef, Poſtſchaffner, Heinzelſtr. 33, Bh. 2  
 — Lorenz, Vorſchneider, Bismarckſtr. 41 p.  
 — Paul, Gaſtwirt, Nikolaiplog 1, Vh. 1 T 1303, E.  
 — Paul, Häuer, Ackervorſtadt 4, Bh. p.  
 — Paul, penſ. Briefträger, Roonſtr. 20, 2  
 — Paul, Schneider, Auguſt Schneiderſtr. 18, 4  
 — Robert, Markſchneider-Aſſiſtent, Roonſtr. 20, 2  
 — Roſalie, Witwe, Emmaſtr. 23, 3  
 Wrona Anna, Witwe, Andreasſtr. 5, Vh. p.  
 — Sophie, Rüdchenmädchen, Kronprinzenſtr. 27  
 Wroſſek Auguſt, Keſſelwärter, Schützenſtr. 3, Bh. 2  
 Wroz Arnold, Redakteur, Beateſtr. 47, 2  
 Wrycol Johann, Schuhmachermſtr., Friedrichſtr. 58  
 Wrzol Johann, Arbeiter, Seldſtr. 3, p.  
 Wrzeczono Adolf, Krankenwärter, Emmaſtr. 41, Vh. 2  
 — Johann, Eiſenbahn-Aſſiſtent, Heinzelſtr. 25  
 — Joſef, Ober-Wärter, Emmaſtr. 34, p.  
 — Karl, Kolonialwaren, Grünſtr. 17, p.  
 Wrzeſchynski Sally, Ingenieur, Rathausſtr. 8  
 \* Wrzeszinski Siegfried, Eiſenhandlung, Geſchäft  
 Grundmannſtraße 1, T 209, Privatwohnung  
 Rathausſtraße 8, 1  
 Wrzolek Leopold, Eib.-Schaffner, Beateſtr. 49, Vh. 1  
 Wulf Karl, Fleiſchhändler, Gartenſtr. 5, 3  
 Wunderle Franz, Bauaſſiſtent, Emmaſtr. 23, 2  
 \* Wunderlich Alfred, Ober-Ingenieur, Markgrafen-  
 ſtraße 2, T 1197  
 — Jakob, Bahnarbeiter, Seldſtr. 5  
 — Karl, exam. Lokomotivheizer, Beateſtr. 31, 3  
 Wundrich Emil, Buchhalter, Letochaſtr. 6, 3  
 Wünſche Alfred, Braumeiſter, Emmaſtr. 10  
 — Willy, Brauführer, Emmaſtr. 10  
 — Guſ., Brauereibes., Emmaſtr. 10, Vh. 1 E. T 1225  
 — Reinhold, Gaſtwirt, Paulſtr. 9  
 Wünſcher Anna, Penſionärin, Letochaſtr. 22  
 Wurzel Felix, Feuerwehmann, Gutenbergſtr. 5, Bh. 1  
 — Joſef, Invalide, Friedrichſtr. 46, Bh.  
 — Paul, Schloſſer, Holteiftr. 32

Wurzel Robert, Gerichtsvollzieher, Heinzelſtr. 25, 1  
 Wufik Michael, Zimmermann, Roonſtr. 25, Bh. p.  
 Wutſchel Fritz, Portier, Schillerſtr. 37  
 Wutke Auguſt, Eiſenb.-Bürodiener, Sachſſtr. 7, 2  
 — Reinhold, Eiſenb.-Sekretär, Sachſſtr. 13, 3  
 Wuzlk Johann, Zimmerpolier, Vorkſtr. 5, Vh. 1  
 — Johann, Hausmeiſter, Gutenbergſtr. 14, p.  
 — Paul, Zimmerpolier, Vorkſtr. 3, Bh. 1  
 Wyclsk Johann, Installateur, Paulſtr. 3/5, p.  
 Wyclslo Robert, Arbeiter, Heinzelſtr. 9, Vh. p.  
 Wycziſk Reinhold, Schloſſer, Blücherplog 7  
 — Theodor, Maler, Grundmannſtr. 7  
 Wyczyſk Anna, Witwe, Querſtr. 10, 2  
 Wygas Joſef, Gießereiarb., Friedrichſtr. 35, Eg.  
 Wygarſch Ignaz, Maurer, Schützenſtr. 3, Bh. p.  
 Wygaſch Joſef, Kutſcher, Haaseſtr. 9, 1  
 Wygaſch Paul, Hausmeiſter, Poſtſtr. 6, 3  
 Wyglendaſ Peter, Rangierer, Vorkſtr. 2, Vh. 2

\* Wyk J., Optiker, Johannesſtraße 13, T 518  
 Inserat s. auf Stadtplan u. Kartonblatt

Wylezuch Franz, Schirmmann, Andreasſtr. 12  
 Wylenczek Albert, Walzer, Bismarckſtr. 37, 2  
 Wynn Otto, Muſikdirektor, Querſtr. 1, 3  
 Wynsk Auguſt, Walzer, Goetheſtr. 42, 2  
 Wyzellus Julie, Händlerin, Friedrichſtr. 58  
 Wyowski Paul, Wagenmeiſter, Friedrichſtr. 51  
 Wypchol Paul, Oberb.-Aſſiſt., Nikolaiftr. 3, 2  
 Wypior Leopold, Berghäuer, Holteiftr. 9a, 2  
 — Michael, Häuer, Seldſtr. 2, 2  
 — Robert, Werkarbeiter, Haaseſtr. 11, 1  
 — Simon, Rangiermeiſter, Beateſtr. 52, p.  
 Wyrobzlk Joh., Schlachth.-Geſelle, Fabrikſtr. 3, 2  
 Wyrwich Bernhard, Schneider, Paulſtr. 9, Vh. 3  
 — Johann, Korbmacher, Paulſtr. 8  
 Wyſolek Wilhelm, Zuſchneider, Holteiftr. 16, Vh. 3  
 Wyſogki Emil, Werkarbeiter, Schützenſtr. 5, Vh. 3  
 Wyſtrach Johann, Zimmermann, Stillerſtr. 11  
 Wyſtrychowski Franz, Lehrer, Goetheſtr. 6  
 — Clara, Hebamme, Friedrichſtr. 28, 3  
 — Ottilie, Witwe, Holteiftr. 18a, Vh. 1, E.

### 3.

Zabrzeſki Max, Zivilingenieur, Markgrafenſtr. 2, 1  
 T 238  
 Zabrzeſki Roſalie, Witwe, Beateſtr. 35/37, p.  
 Zachalides Joſef, Schriftſetzer, Heinzelſtr. 10, Vh. 2  
 Zachar Anna, Vorkoſthandl., Teichſtr. 4, Vh. p.  
 Zachert Karl, Schuldienner, Prinz Heinrichſtr. 18, p.  
 Zachlod Theophil, Schuldienner, Holteiftr. 45, Keller  
 Zagorsky Theodor, Schloſſer, Andreasſtr. 2, Bh. 3  
 Zahel Guſtav, Dreher, Markgrafenſtr. 3, 2  
 Zahn Johann, Arbeiter, Friedrichſtr. 38, 3  
 Zajonc Albert, Ackerbürger, Schützenſtr. 7, E.  
 Zajonz Anna, Hausbeſitz., Ackervorſtadt links 9, E.  
 — Johann, Zimmerhäuer, Holteiftr. 21, 1  
 — Joſef, Arbeiter, Holteiftr. 63, 2  
 — Leopold, Grubenarbeiter, Emmaſtr. 39, Bh. 1  
 — Simon, Hausbeſitzer, Ackervorſtadt links 9, p., E.

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

Jajonz

Kattowitz

Jolkowit

**Jajonz** Thekla, Hausbesitz., Beatestr. 35/37, p., E.  
**Zakrzewska** Marianna, graue Schwester, Friedrichs-  
 strasse 52  
**Zakrzowski** Anton, Buchhändler, Holteistr. 18, Vh. p.  
**Zalejski** Rudolf, Fleischermeister, Nikolaistr. 10, 2  
**\*Zalenser Metall- und Eisengießerei** und me-  
 chanische Werkstatt, Salenze, G. m. b. H., T 1375  
**Zangrando** E., Fruchtseilgroßhdlg., Grundmannstr. 7  
**Zapka** Jakob, Bäuer, Ackervorstadt links 10, 2  
**Zapke** Heinrich, Bürodienner, Alte Dorfstr. 9, 2  
**Zapla** Franz, Invalide, Vorkstr. 5, Hh. p.  
 — Stefan, Schlosser, Vorkstr. 5, Hh. p.  
**Zawisch** Emanuel, Arbeiter, Nikolaistr. 51, Vh. 3  
**Zawisch** Anna, Witwe, Stillerstr. 3, Hh. 1  
 — Paul, Kaufmann, Stillerstr. 17, p.  
**Zdralek** Franz, Justizrat, Grundmannstr. 13, T 1058  
 — Hedwig, Fleischermeister, Markgrafenstr. 5  
**Zedk** Paul, Lokomotivheizer, Blücherplatz  
**Zegrotzki** August, Kutscher, Carbowa 25, 1  
**Zeh** Josef, Böttchermeister, Sedanstr. 8, Sh. 1  
**Zeidler** Josef, Zimmermann, Nebenwerkstatt 3  
**Zelsing** August, Eisenb.-Assist., Steinstr. 1/3, 2  
**Zelafski** Josef, Maurer, Augustastr. 13  
**Zelder** Theodor, Kaufmann, Hohenzollernstr. 1, 4  
**Zelesnik** Julius, Heringsgeschäft Grundmannstr. 36,  
 Wohnung Teichstr. 19  
**Zeller** Franz Schneidermstr., Feinzelstr. 28, Vh. p.  
 — Theodor, Lokom.-Feiz., Nottebohmstr. 8, Vh. p.  
**Zellner** Paul, Postschaffner, Sachsstr. 7, p.  
**Zemanek** Franz, Uhrmacher, Querstr. 7  
**Zemelka** Franz, Schneidermeister, Grundmann-  
 strasse 34, Hh. 2  
**Zemik** Bruno, Tischler, Holteistr. 7, Hh. 2  
**Zenker** Martin, Gastwirt, Poststraße 5, 1, T 551  
**Zepernik** Wilhelm Schuhmacher, Querstr. 12  
**Zerbe** Musiker, Friedrichsplatz 12, 3  
**Zerdz** Gottwald, Postassistent, Holteistr. 7, Vh. p.  
**Zermann** Joseph, Arbeiter, Holteistr. 32, 2  
**Zemelka** Alois, Maurer, Feinzelstr. 6  
**Zernik** Bernhard, Privatier, Mühlstr. 16, Vh. 1  
 \* — Sedor, Agent, Grundmannstr. 40 1, T 1324  
 \* — Marie, Witwe, Poststr. 12/14, 4  
 \* — Max, Hotel und Café, Bahnhofstr. 17  
 — Oskar, Schlosser, Nottebohmstr. 2, Vh. p.  
**Zerning** Eugen, Klempn., Gust. Freytagstr. 19, Vh. p.  
 — Valeska, Werkmeisterwitwe, Moltkestr. 1  
**Zersinski** Josef, Werkarb., Goethestr. 40, 2  
**Ziaja** Georg, Staatsanwaltsch.-Assistent, Andreas-  
 strasse 31, Vh. 3  
**Zibulke** Karoline, Obsthändlerin, Goethestr. 4  
 — Clara, Damenschneid., Kernerstr. 7, Vh. 1  
**Ziegert** Max, Eisenbahn-Sekr., Lessingstr. 13  
**Ziegler** Georg, Musiker, Mühlstr. 17  
 — Josef, Zimmermann, Mühlstr. 43, Hh.  
 — Willy, Musiker, Goethestr. 2  
**Zielinski** Emanuel, Schachtenschläger, Carbowa 10, 1  
 — Josef, Bäuer, Weg nach dem ev. Friedhof 12, p.  
**Zielinsky** Eva, Witwe, Haasestr. 7  
**Zielonka** Augusta, Witwe, Mühlstr. 20

**Zielonko** Gottlieb, Hausdiener, Poststr. 16  
 — Johann, Amtsfergeant, Carbowa 31, Vh. 1  
**Zielosko** Franz, Wächter, Holteistr. 29, p.  
 — Franz, Hilfsweidensteller, Nikolaiplatz 2  
 — Josef, Puddler, Augustastr. 11, 1  
**Ziebus** Adolf, Arbeiter, Ziegelfstr. 4  
**Ziemba** August, Glaser, Andreasstr. 7, Hh. p.  
**Ziemek** Stephan, Schmelzer, Nikolaiplatz 2, Sh. 2  
**Ziempelka** Anna, Arbeiterin, Goethestr. 49, 2  
**Zientak** Wladisl., Gerichtsvollz., Holteistr. 13, Vh. 1  
**Zientek** Hermann, Eisendreher, Bismardstr. 31, 1  
**Zientz** Viktor, Zugführer, Grünstr. 13, 2  
**Zierz** Paul, Schuhmachermstr., Beatestr. 13, p.  
**Zilius** Robert, Landmesser, Beatestr. 33, 2  
**Zimminga** Anton, Kesselfeizer, Feldstr. 2, 1  
 — Jakob, Invalide, Feldstr. 2, 1  
**Zimmer** Adolf, Bauassistent, Goethestr. 3, 2  
 — Anna, Modistin, Friedrichstr. 36  
 — August, Maurer, Emmastr. 4, Hh. 2  
 \* — Bruno, Drogerie, Grundmannstr. 30, T 1165,  
 Wohnung Grundmannstr. 36, 3  
 — Emilie, Arbeiterfrau, Stillerstr. 4, 3  
 — Hermann, Zugführer, Bernhardsstr. 4, 2  
 — Josef, Gefangenen-Aufseher, Emmastr. 1/3, 2  
 — Marie, Witwe, Holteistr. 23, Vh. 1  
 — Paul, techn. Eise.-Sokr., Grundmannstr. 25, Vh. 2  
 — Paul, Postschaffner, Bernhardsstr. 10, 2  
 \* **Zimmermann** Anton, Baumstr., Hardenbergstr.,  
 T 151 E.  
 — Eduard, Maschinist, Hardenbergstr. 24, 1  
 \* — Georg, Baugewerksmeister, Wilhelmplatz 9,  
 Erdgesch. und Hochparterre, T 1121  
 — Gustav, Amtsrichter, Teichstr. 3  
 — Robert, Baugewerksmstr., Beatestr. 19, Vh. p., E.  
**Zinnol** Marie, Witwe, Markgrafenstr. 5  
**Zimny** Paul, Schneidermstr., Holteistr. 20, Hh. 2  
**Simon** August, Schuhmacher, Bismardstr. 3 E.  
**Zimowsky** Johann, Maschinist, Carbowa 25, 2  
**Zindler** Selma, Lehr.-Anstalt für Handelsfächer,  
 Friedrichstr. 17, 1  
**Zingler** Max, Barbier, Andreasstr. 27, Vh. p.  
**Zinneker** Hedwig, Bürstenhdlg., Direktionsstr. 4, p.  
**\*Zinkhütten- und Bergwerks-A.-G.**, vormals  
 Dr. Lowitsch & Co., Wilhelmplatz 6, p.  
**Ziolko** Rudolf, Lehrer, Lessingstr. 1, p.  
**Ziolondek** Johanna, Schneiderin, Holteistr. 27, 2  
**Zipper** Albert, Molkereigehilfe, Grünstr. 25  
 — Heinrich, Kaufmann, Holteistr. 32, 2  
 — Theodor, Bütttenarb., Nottebohmstr. 10, Vh. p.  
**Zirbjer** Max, Sreifeur, Querstr. 12  
**Ziron** Benno, Ingenieur, Karlstr. 7  
**Zlotofch** Emanuel, Tischler, Holteistr. 21  
**Zmigrod** Leon, Kohlengeschäft, Holteistr. 5, 1  
 \* — Salo, Pferdehändler und Reitbahnbesitzer,  
 Sachsstr. 4, T 1320  
**Znisdzol** Paul, Bäuer, Oheim-Kolonie 9  
**Zock** Josefa, Bedienungsfrau, Vorkstr., Vh. 3  
**Zogbaum** Gustav, Arbeiter, Beatestr. 26, 4  
**Zolkowit** A., Generalagent, Holteistr. 7, Vh. 1, T 1289

**Damen-Putz • Gebr. Markus, Kattowitz • Damen-Putz**

**Zolkowitj J.**, Grundmannstr., Ecke Teichstraße  
Inferat siehe Schneidermeister

**Stöller** Gustav, Militärärzter, Blücherplatz 8

— Marie, Witwe, Blücherplatz 1, 3

**Solna** Wilhelm, Arbeiter, Nikolaistr. 55, Vh. 3

**Solondek** Balbine, Fabrikstr. 6, 2

— Emilie, Witwe, Holkestr. 17, Sh.

— Marie, Schillerstr. 22

**Sombek** Paul, Arbeiter, Vorkstr. 2, Vh. p.

**Sopp** Wilhelm, Schmied, Holkestr. 32, 1

**Soppik** Heinrich, Maschinenw., Haafestr. 16, Vh. p.

**Sorawik** Anton, Barbiergeh., Mühlstr. 21/23

**Sorn** Ludwig, Bauführer, Pr. Heinrichstr. 3, Vh. 3

**Soubek** Rudolf, Tischler, Schillerstr. 6, 2

**Sowieja** Simon, Eib.-Schaffn., Mauvestr. 3, Vh. 3

**Süder** August, Werkarb., Schützenstr. 3, Sh. 1

— Hieronymus, Puddler, Nikolaistr. 33, Sh. 2

— Josef, Heizer, Haafestr. 18, 1

— Josef, Maler, Schillerstr. 31

— J., Plättanstalt, Schillerstr. 31

— Josef, Schlosser, Holkestr. 24, 1

— Luise, Witwe, Fabrikstr. 4, Vh. p.

— Valentin, Arbeiter, Schützenstr. 6, Vh. 1

**Sug** Franz, Oberpostkassener, Blücherplatz 1, 2

**Sühlendorf** Wilhelm, Mag.-Sekt., Beatestr. 27, 3

**Sühlsdorff** Fritz, Bürogeh., Markgrafenstr. 4, 2

— Otto, Registrator,

**Sukunft** August, Töpfer, Friedrichstr. 73

— Wilhelm, Postkassener, Beatestr. 18, Vh. 2

**Sumpt** Siegf., Direktionsbeam., Meisterstr. 18, T1488

**Surek** Johann, Maler, Kirchstr. 2, Vh. 2

— Carl, Feuerwehmann, Kernerstr. 3

— Paul, Arbeiter, Fabrikstr. 5, p.

— Paul, Bäuer, Oheim-Kolonie 9

**Swadlo** Bruno, gepr. Heizer, Gartenstr. 6, 1

**Sweig** Adolf, Sattlermeister, Friedrichstr. 13, Vh.

— Friederike, Witwe, Teichstr. 16

**Swidt** Ernst, Tapezierer, August Schneiderstr. 14

**Swiener** Franz, Kastellan, Gartenstr. 10, 2

— Mathilde, Witwe, Meisterstr. 8, 3

**Swilling** Karl, Schäftefabrikant, Kernerstraße 8,

Geschäft Sedanstraße 7

**Swionczek** Josef, Bäuer, Emmastr. 57, 3

**Sylla** Elisabeth, Arbeiterin, Mauvestr. 8, Vh. 2

— Karl, Arbeiter, Gartenstr. 9

— Karl, Kutscher, Mühlstr. 31

— Marie, Witwe, Mauvestr. 10, Vh. p.

**Symbor** Ludwig, Arbeiter, Ackerhorststadt 10, 1

## Behörden von Schloß Kattowitz.

### Amtsvorstand.

#### Schloß Kattowitz.

Schloßstraße, Dominium.

**Dienststunden:** Vorm. von 8—12 Uhr  
Nachm. von 2—6 Uhr.

**Amtsvorsteher:** Wirtschaftsinspektor Schönbrunn.

**Stellvertreter:** Scherff, Saktorei-Verwalter.

**Amtssekretär:** Zura.

**Amtsassistent:** Harbig.

### Gutsvorstand.

**Sprechstunden:** 8—12 und 2—6 Uhr.

**Gutsvorsteher:** Zura.

### Standesamt.

**Sprechstunden:** 8—10 Uhr Wochentags, 8—9 Uhr  
Sonntags.

**Standesbeamter:** Scherff, Saktorei-Verwalter.

**Standesbeamter-Stellvertreter:** Rejewitz,  
Saktorei-Assistent.

### Kattowitzer Aktien-Gesellschaft

für Bergbau- u. Eisenhüttenbetrieb, Kattowitz.

Generaldirektor Bergrat Williger, Schloß Kattowitz.

**Hauptverwaltung. Sekretariat:** Generalsekretär  
Adlung (Prokurist).

**Revision:** Oberrevisor Gebhardt (Prokurist), Kalkulatoren: Wundrich, Seller, Hartwig, Paetzold, Hauck, Goralczyk, Berger, Rejewitz.

**Hauptkasse:** Hauptkassenrendant Celonek, Hauptkassenbuchhalter Seliger, Assistent Wilke.

**Kohlenabteilung:** Disponent Kluger (Prokurist), Kalkulator Mrozek, Assistenten Klose, Plachetka und Reiche.

**Eisenabteilung:** Disponent Tschuschner (Prokurist), Korrespondent Warkotsch, Kontoristen Seidel, Waloschek, Expedient Schindler, Materialienverwalter Lindner.

**Registratur:** Registrator Kentschke, Assistenten Malcherzyk, Keruthe und Klein.

**Buchhalterei:** Buchhalter Pistory, Beyer und Assistent Klein.

**Maschinenbüro:** Maschinen-Direktor Sattler, Ingenieure: Pollack, Kieber, Techniker: Knetzowski, Kowolik und Bieneck.

**Marktscheiderlei:** Ober-Marktscheider Rüdenburg, Marktscheider Jäkel, Assistenten Adamek, Grzondziel, Strzy, Zeichner Theuer, Wrobel, Menthel.

**Baubüro:** Bau-Inspektor Hoffmann, Bauführer Gade, Rosemann, Bauzeichner Mazuga.

**Saktorei:** Saktorei-Verwalter Scherff, Assistent Mayer.

**Graf von Tiele-Windler'sche Rentkasse:** Rentmeister Prager.

Linoleum • Gebr. Markus, Kattowitz • Gardinen, Teppiche

Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

## Alphabetisches Verzeichnis der Einwohner von Schloß Rattowitz.

### A.

Adamczyk Julius, Saktoreiarbeiter, Saktorei  
Adam Selma, Königshütter Chauffee  
Aider Karl, Hütten Schmied, Saktorei

### B.

Badura Josef, Bürodiener, Schloßstraße  
Bartoschek Vinzent, Schichter, Nikolaier Chauffee  
Baillon Florian, Afschenfahrer, Nikolaier Chauffee  
Bednorz Johann, Rutscher, Schloßstraße  
— Bruno, Maschinen-Affist., Königshütter Chauffee  
Birkenpfech Eugen, Maschinemeister, Königs-  
hütter Chauffee  
Blachut Valentin, Schweiger, Nikolaier Chauffee  
Böhm Gottlieb, Wächter, Sanny-Franz-Hütte  
Broll Franz, Puddler, Nikolaier Chauffee  
Bujalla Valentin, Pritscher, Nikolaier Chauffee  
Burzinski August, Knecht, Dominium  
Balczyk Paul, Knecht, Dominium  
Blanarek Katharina, Ruhmagd, Dominium  
Borufski Marie, Kinder mädchen, Beategrube (Südp.)

### C.

Czaja Franz, Zünderfahrer, Nikolaier Chauffee  
— Marie, Ruhmagd, Dominium  
— Anna, Arbeiterin, Dominium

### D.

Dattko Bernhard, Stellmacher, Schloßstraße  
Danisch Franz, Puddler, Nikolaier Chauffee  
Dombrowski Franz, Weichenst., Sanny-Franz-Hütte  
Dreja Simon, Schichter, Nikolaier Chauffee  
Drehsfel Hermann, Restaurateur, Südpark  
Dudzinski Martin, Pritscher, Nikolaier Chauffee  
Dylla Ignaz, Puddler, Nikolaier Chauffee  
Drzonjalla Peter, Knecht, Dominium  
Dlubis Johann, Eisenbinder, Nikolaier Chauffee

### E.

Eichhorn Theodor, Kesselpußer, Königshütter Chauffee

### F.

Samulla Stanislaus, Schmied, Dominium  
Fest Hermann, Wirtschaftsinspektor, Schloßstraße  
Frychel Josef, Puddler, Nikolaier Chauffee

### G.

Garbotch Franz, Pferdeknacht, Dominium

Gondlach Elisabeth, Stütze, Schloßstraße  
Groß Oskar, Hüttenmeister, Königshütter Chauffee  
Grol Anton, Gärtner, Muchowiet  
Grabowski Paul, Wärmer, Nikolaier Chauffee  
— Johann, Hüttenarbeiter, "  
Gwosdz Johann, Puddler, "  
Gwoisdzik Kaspar, Wächter, "  
Golasczyk Stanislaus, Schmied, "  
Glodek Stephan, Walzer, "

### H.

Hertel Josef, Puddler, Nikolaier Chauffee  
Heimann Josef, Hütten Schlosser, Marthahütte  
— Paul, Pumpenwärter, Marthahütte  
Hyppa Thomas, Hammerführer, Nikolaier Chauffee

### J.

Jennert Fritz, Registrator, Königshütter Chauffee  
Juretko Sophie, Ruhmagd, Dominium

### K.

Kalytta Karl, Puddler, Nikolaier Chauffee  
Kaluza Adam, Puddler, "  
Kandora Josef, Walzer, "  
— Peter, Schichter, "  
— Valentin, Werkarbeiter, "  
\* Rattowitzer Aktiengesellschaft für Bergbau und  
Eisenhüttenbetrieb, Schloßstraße, T 39  
Klalus Johann, Wärmer, Nikolaier Chauffee  
Klich Paul, Invalide, Muchowiet  
Kolodziej Paul, Eisenbinder, Nikolaier Chauffee  
Kohlenbüro, T 73 u. 127  
Konietzny Josef, Pferdeknacht, Dominium  
Kostrzewa Oswald, Heizer, Schloßstraße  
Kolodzieczyk Peter, Puddler, Nikolaier Chauffee  
Kreis Josef, Pferdeknacht, Dominium  
— Agnes, Ruhmagd, Dominium  
Kscluk Matthias, Walzer, Nikolaier Chauffee  
Kroll Lorenz, Schaffer, Dominium  
Kutz Josef, Baumeister, Schloßstraße, T 280  
Kowolik Johann, Bürodiener, Schloßstraße  
Kulla Josef, Kesselwärter, Nikolaier Chauffee  
Kubitzel Florian, Pferdeknacht, Dominium  
Kaller Richard, Zuschläger, Königshütter Chauffee  
Kalletta Franz, Stellmacher, Dominium  
Kopietz Karoline, Arbeiterin, Dominium  
Kubetzko Hedwig, Ruhmagd, Dominium  
Kusczo Agnes, Wäscherin, Nikolaier Chauffee  
— Marie, Arbeiterin, Nikolaier Chauffee

Gebr. Markus, Rattowitz • Königshütte • Zabrze

**L.**

Leſchczynski Vinzent, Walzmeiſter, Schloßſtraße  
Lebek Peter, Schicht, Nikolaier Chausſee  
Lippok Luife, Milchwirtin, Dominium  
Lorek Wilhelm, Schicht, Nikolaier Chausſee

**M.**

Malf Franz, Saktoreiarbeiter, Saktorei  
Marzoll Joſef, Schicht, Nikolaier Chausſee  
Mauß Robert, Walzmeiſter, Schloßſtraße  
Mazur Marie, Wirtſchafterin, Schloßſtraße  
Mazuya Franz, Invalide, Muchowieß  
Mende Auguſt, Sörſter, Muchowieß  
Moß Dr. Friedrich, Hüttendirektor, Schloßſtraße  
Muß Joſef, Maſchinenwärter, Nikolaier Chausſee  
Mynarek Ignaz, Puddler, Nikolaier Chausſee  
Muſchjol Eliſabeth, Bedienungsfrau, Schloßſtraße  
Machner Heinrich, Eiſenbinder, Nikolaier Chausſee

**N.**

Nalta Adam, Walzer, Nikolaier Chausſee  
Niemyzyk Alois, Pritſcher, Nikolaier Chausſee  
Nietſch Johann, Schicht, Nikolaier Chausſee  
Noſladek Wenzel, Monteur, Königshütter Chausſee

**O.**

Obſtarczyk Johann, Kohlenfahrer, Nikolaier Chausſee  
Oleſch Joſef, Schicht, Nikolaier Chausſee  
Opolka Marie, Muchowieß

**P.**

Patalong Stanislaus, Werkarb., Nikolaier Chausſee  
Pieprzika Johann, Puddler, "  
Pießko Franz, Walzer, "  
Plaſa Johann, Schweißer, "  
— Jakob, Plaßarbeiter, "  
Plasczyk Hermann, Schürer, "  
— Valentin, Werkarbeiter, "  
— Antonie, Schichterin, "  
Poddorny Joſef, Puddler, "  
Powalla Franz, Torwächter, "  
Prassol Paul, Steinbruchpolier, "  
Preuß Wilhelm, Ingenieur, Königshütter Chausſee  
Przybilla Auguſt, Berginvalide, Muchowieß  
— Peter, Schürer, Nikolaier Chausſee  
— Thomas, Schürer, "  
Ptok Ignaz, Invalide, "  
— Paul, Plaßarbeiter, "  
— Peter, Schicht, "  
Puczik Franz, Schicht, "  
Pietruſchka Johann, Kutſcher, Schloßſtraße  
Preiß Guſtav, Haushälter, Südpark  
Piecha Agnes, verehel. Grubenarb., Nikol. Chausſee  
Paſchicka Thekla, Bedienungsfrau, Nikol. Chausſee  
Potyka Joſef, Scheerenmann, Nikolaier Chausſee

**R.**

Reimann Julius, Viehwärter, Dominium  
Rendchen Adolf, Schweißer, Nikolaier Chausſee  
Rüdenburg Bruno, Markſcheider, Schloßſtraße  
Roſtek Peter, Chauffeur, Schloßſtraße  
Raiwa Katharina, Ruhmagd, Dominium

**S.**

Sacher Karl, Walzer, Nikolaier Chausſee  
Sackwerda Joſef, Pritſcher, Nikolaier Chausſee  
Salzmann Franziska, Witwe, Nikolaier Chausſee  
Satler Bruno, Maſchinen-Direktor, Schloßſtraße  
Scheja Peter, Puddler, Nikolaier Chausſee  
Scherff Paul, Saktoreiverwalter, Königsh. Chausſee  
Schittko Franz, Eiſenbinder, Nikolaier Chausſee  
Schönbrunn Karl, Oberinſpektor, Schloßſtraße  
Schütt Auguſt, Hausmeiſter, Schloßſtraße  
Segeth Valentin, Hüttenwächter, Nikolaier Chausſee  
Seidel Bernhard, Maſchinenzeichner, Königsh. Chausſ.  
Sgrai Karl, Schweißer, Nikolaier Chausſee  
— Franz, Zünderfahrer, Nikolaier Chausſee  
— Peter, Schicht, Nikolaier Chausſee  
Slawk Adolf, Maurer, Nikolaier Chausſee  
Siołko Paul, Zimmermann, Nikolaier Chausſee  
Sobotta Joſef, Steuermann, Nikolaier Chausſee  
Sowoldnid Wilhelm, Oberkeſſelwärt., Marthahütte  
Sowa Paul, Pritſcher, Nikolaier Chausſee  
Spiewok Vinzent, Puddler, Nikolaier Chausſee  
Stronczywilk Michael, Eiſenverlader, Nikol. Chausſ.  
Strzelczyk Franz, Puddler, Nikolaier Chausſee  
— Theodor, Walzer, Nikolaier Chausſee  
Swoboda Hermann, Puddler, Nikolaier Chausſee  
Skroch Gottlieb, Hilfspolizeiergeant, Südpark  
Suchann Suſanna, Witwe, Dominium  
Slany Anna, Ruhmagd, Dominium

**T.**

Tolloch Wilhelm, Polizeiergeant, Saktorei  
Toepler Emil, Reſtaurateur, Muchowieß  
Graf v. Tiele-Windler'sche Rentkaſſe, T 54  
Thoß Franz, Puddler, Nikolaier Chausſee

**W.**

Warscha Paul, Schmiedemeiſter, Schloßſtraße  
Waglawek Hubert, Chauffeur, Schloßſtraße  
Weiß Auguſt, Eiſenverlader, Nikolaier Chausſee  
— Emil, Hüttenmeiſter, Königshütte  
Wiſcher Joſef, Schmiedewerkführ., Sanny-Franz-Hütte  
Williger Guſtav, Bergrat, Generaldirektor, Schloßſtr.

**3.**

Zajonc Karl, Hüttenſchloſſer, Königshütter Chausſee  
Zajsch Franz, Pferde knecht, Dominium  
313 Otto, Wirtſchaftsaffiſtent, Dominium

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

## Nachtrag.

### I. Aerzte,

gehören zu C. IX. Gesundheits- und Krankenwesen S. 83/84.

#### Praktische Aerzte. (Dr. med.)

**Arendt W.**, Knappschafts-Lazarett, Emmastr. 14, T 128. Sprechstunden: Vorm. 8–10 Uhr, Nachm. 2½–4 Uhr, Sonn- und Feiertags nur Vorm. 8–10 Uhr.

**Berliner A.** Sanitätsrat, Friedrichstr. 26, 1. Sprechstunden: Vorm. 8–10 Uhr, Nachm. 2½–4 Uhr, Sonn- und Feiertags nur Vorm.

**Bloch E.**, Nervenarzt, Johannesstr. 4. Sprechstunden: Vorm. 9–11 Uhr, Nachm. 3–5 Uhr.

**Cohn M.**, Spezialarzt für Magen- u. Darmleiden, Grundmstr. 10, T 1457. Sprechst.: Vorm. 8–10½ Uhr, Nachm. 3–4½ Uhr, Sonntags nur Vorm.

**Ehrenfried M.**, Knappschafts-Ohrenarzt, Bahnhofstraße 9, Arzt für Ohren-, Nasen- und Halskranke, T 1470. Sprechstunden in der Knappschafts-Ohrenklinik, Emmastr. 14, nur Vorm. 8–11 Uhr, in der Wohnung Vorm. 11½ bis 12½ Uhr, Nachm. 3–5 Uhr.

**Glafer E.**, Friedrichsplatz 11, T 1238. Sprechst.: Vorm. 8–10 Uhr, Nachm. 3–4 Uhr, Sonn- u. Feiertags nur 8–10 Uhr Vorm.; für Krankenkassenmitglieder nur Vorm. 8–10 Uhr.

**Glogauer J.**, Spezialarzt für Zahn- und Mundkrankheiten, Grundmannstr. 5. Sprechstunden: Vorm. 9 Uhr bis 6 Uhr Nachm.

**Göppert Fr.**, Spezialarzt für Kinderkrankheiten, Mühlstr. 5, 2, T 1412. Sprechstunden: Vorm. 9–11 Uhr, Nachm. 3–5 Uhr, Sonn- u. Feiertags nur Vorm.

**Rautkor E.**, prakt. Arzt, Wilhelmsplatz 7, T 1311. Sprechst.: Vorm. 8½–10 Uhr, Nachm. 3–4 Uhr.

**Koenigsfeld M.**, prakt. Arzt, Querstr. 6, T 1137. Sprechstunden für Kassenpatienten: Vorm. 8 bis 9½ Uhr, Nachm. 2½–3½ Uhr; für Privatpatienten Vorm. 9½–10½ Uhr, Nachm. 3½ bis 4½ Uhr. Sonn- und Feiertags nur Vorm.

**Korte Walter**, Spezialarzt für innere Krankheiten, Johannesstr. 12/14, T 1431. Sprechst.: Vorm. 10/12 Uhr, Nachm. 1/5 Uhr, Sonntags nur Vorm.

**Kunze M.**, Oberarzt am St. Elisabeth-Krankenhaus, Poststr. 5, T 1073. Sprechstund.: Vorm. 8–9½ Uhr, Nachm. 2½–3½ Uhr; an Sonn- u. Feiertagen nur Vorm.

**Lasker M.**, Spezialarzt für Chirurgie und Orthopädie, Privatklinik nebst orthop. Institut, Folgestraße 2, 1, T 1093. Sprechstunden: Vorm. 11½–12½ Uhr, Nachm. 3–4 Uhr; an Sonn- und Feiertagen nur Vorm. 10–11 Uhr.

**Loebinger B.**, prakt. Arzt, Aug. Schneiderstr. 14, T 1143. Sprechstunden: Vorm. 8–11 Uhr, Nachm. 2–4 Uhr, Sonn- und Feiertags 8 bis 10 Uhr Vorm.

**Lubowski E.**, Knappschafts-Augenarzt, August Schneiderstr. 4, 2. Sprechstunden in der Knappschafts-Augenklinik nur Vorm. 9–11½ Uhr; in der Wohnung Nachm. 3–5 Uhr.

**Miecznikiewicz I.**, Spezialarzt für Nasen-, Hals- und Ohrenkrankheiten, Grundmannstr. 5. Sprechstunden: Vorm. 9–12 Uhr, Nachm. 2–4 Uhr, an Sonn- u. Feiertagen nur Vorm. 9–11 Uhr.

**v. Milecki** Friedrichstr. 5, 1, T 1459. Sprechst.: Vorm. 8–10 Uhr, Nachm. 2–4 Uhr, Sonn- u. Feiertags nur Vorm.

**Mittmann R.**, Sachsstr. 2, T 1183. Sprechstund.: Vorm. 8½–10 Uhr, Nachm. 2½–4 Uhr, Sonn- und Feiertags nur Vorm.

**Pretz E.**, Spezialarzt für Frauenkrankheiten und Geburtshilfe, Privatklinik Querstr. 8, T 1035. Sprechst.: Vorm. 9–11 Uhr, Nachm. 3–5 Uhr.

**Proskauer S.**, Poststr. 12, T 1032. Sprechst.: Vorm. 8–10 Uhr, Nachm. 2½–4 Uhr, an Sonn- u. Feiertagen nur Vorm. 8–10 Uhr.

**Rosenstein E.**, Augen-Arzt, Johannesstr. 12/14, T 1426. Sprechstunden: Vorm. 9–12 Uhr, Nachm. 2–5½ Uhr.

**Sachs J.**, Ambulatorium für Herz- und Nervenkrankte, Schloßstr. 5. Sprechstunden: Vorm. 8–11 Uhr, Nachm. 2–5 Uhr, an Sonn- und Feiertagen 9–12 Uhr.

**Schroeder** Mediz.-Kreisarzt, Schillerstr. 15, T 1153. Sprechstunden: Vorm. 9–10 Uhr.

**Schweitzer M.**, Friedrichstr. 25 a, T 1410. Sprechstunden: Vorm. 8–9 Uhr, Nachm. 4–5 Uhr wochentags.

**Silberstein M.**, Friedrichsplatz 12. Sprechstunden: Vorm. 8–9, 12–1 Uhr, Nachm. 3–4 Uhr.

**Smierzchalski A.**, Friedrichsplatz 4. Sprechst.: Vorm. 8½–10½ Uhr, Nachm. 2–4 Uhr, an Sonn- u. Feiertagen nur Vorm. 9–10 Uhr.

**Sogalla B.**, leitender Arzt des Krankenhauses Bogutschütz, Friedrichstr. 44, T 1081. Sprechst.: Vorm. 9–10 Uhr, Nachm. 2–3 Uhr.

**Speier E.**, Spezialarzt für Frauenkrankheiten u. Geburtshilfe, Privatklinik für Frauenkrankheiten Friedrichsplatz 1, T 1082. Sprechstund.: Vorm. 10–12 Uhr, Nachm. 3–5 Uhr.

**Blusen • • Gebr. Markus, Kattowitz • • Costüm-Röcke**

bei EUGEN GOLDSTEIN, KATTOWITZ, Schloßstr. 3, Telefon No. 530.

Nachtrag

Kattowitz

Nachtrag

**Straßmann Kurt**, Spezialarzt für Hautkrankheiten, Direktionsstr. 9, T 1297. Sprechstund.: Vorm. 9–12 Uhr, Nachm. 2–5 Uhr, an Sonn- und Feiertagen 9–11 Uhr.

**v. Trzebiatowski**, Augenarzt, Querstr. 8. Sprechstunden: Vorm. 10–12 Uhr, Nachm. 3–6 Uhr, an Sonn- und Feiertagen von 11–12 Uhr.

**Wittek Kurt**, Spezialarzt für Chirurgie u. Frauenkrankheiten, Friedrichstr. 3, T 1305.

### Tier-Aerzte.

**Steuer**, Schlachthofdirektor

**Brandenburg**, Schlachthofierarzt, Lessingstr. 1

**Mesner Siegmund**, Holzkstr. 8, T 250

**Oesterreich**, Rgl. Kreis- u. Grenztierarzt, Hohenzollernstr. 1, T 1204.

### Zahn-Aerzte.

**Dr. Glogauer Julius**, Grundmannstr. 5, 1

**v. Hünersdorf**, Friedrichstr. 3, 1

**Kaufmann Leo**, Poststr. 3

**Pinkus Bruno**, Zahnarzt, Grundmannstr. 24, 2, Poliklinik für Mund- und Zahnkrankheiten, T 1072

**Rybok Paul**, Querstr. 8, 1

**Schrammen Wilhelm**, Teichstr. 13, T 1141

**Tauer Paul**, Friedrichsplatz 5, 1

## II. Sirmen

von Boguttschütz, Jofeszdorf, Domb, Hohenlohehütte, Zalenze und Zawodzie die im Kattowitzer Amtsgericht handelsgerichtlich eingetragen sind.

### Boguttschütz.

\* **Altmann Richard**, Gastwirt, Rajf. Augustastr. 138

\* **Arnfeld Bertold**, Gemischtwarenhandlg., Kaiserin Augustastr. 117

\* **Dampfwascherei Edelweiß** (Otto Weigmann), Kaiserin Augustastr. 69a, T 1213

\* **G. A. Franzel** (Gustav Adolf S.), Gemischtwarenhandlung, Kattowitzerstr. 149, T 1038

\* **Gruszczyk Theodor** (Frau Hedwig G.), Gemischtwarenhandlg., Kaiserin Augustastr. 103

\* **Langer Emanuel**, Gemischtwarenhandlg., Kaiserin Augustastr. 147

\* **Schindler Ferdinand**, Konsumwarenhäus, Kaiserin Augustastr. 146, T 1333

**Spar- u. Darlehnskasse Boguttschütz-Zawodzie**, E. G. m. u. B. (Vorstand: Hermann Michallik, Boguttschütz, Franz Sarnes, Zawodzie, Ferdinand Schindler, Oskar Becht, Zawodzie, Eduard Schneider, Boguttschütz, Richard Kowarsch)

\* **Schutz Henriette**, Gemischtwarenhandlung

### Jofeszdorf-Domb.

\* **Asphalt-Dachpappen- und Theerprodukten-Fabrik Gebrüder Nothmann**, G. m. b. H., (Geschäftsführer: Dr. phil. Karl Danziger, Zawodzie, Julius Nothmann, Kattowitz)

\* **Barber Salo**, Holzhandlung, T 1473

\* **Bojak Hugo**, Gemischtwaren

\* **Cedzich & Biskup** (Franz C. u. Franz B.)

\* **Srey Nathan**, Gemischtwarenhandlung, T 1368

\* **Gabriel & Wagner** (Josef G. und Anna W.), Ziegeleien

\* **Igel Adolf**, Siliale (Inh.: Siegfried Wrzeszinski, Kattowitz), Eisenhdlg., Baumaterialien, T 209

\* **Kurz & Landau** (Nehemies R., Oswiecim und Isaak L., Chrzanow)

\* **Richter Ferdinand**, Gemischtwaren

\* **Schindler Isidor**, Holzgesch., Wilhelmstr. 8, T 1212

\* **Schneemann Isaak**, Gemischtwarengesch., T 1148

\* **Werner & Co.** (Martin Cohen), Dampfzuckerei, T 519

### Hohenlohehütte.

\* **Hohenlohe-Werke Akt.-Ges.**, Vorstand: Alfred Scheller, Generaldirektor, Fritz Lob, Generaldirektor, Michalkowicz, Bürodirektor Hermann Ballin, T 142

\* **Konsumverein Hohenlohehütte**, E. G. m. b. H., Vorst.: Albert Puschnann, Otto Morgenstern, Otto Komorek

### Zalenze.

\* **Boronowski J.** (Josef. B.), Gemischtwarengesch.

\* **Brix Karl**, Gemischtwarenhandlung

\* **Dugiewicz Wladislaus**, Drogerie

\* **E. Dzialiszynski & Co.** (Elkan Dzialiszynski, Kattowitz), Dampfzuckerei, T 1065

\* **Edler Franz**, Baugeschäft, verl. Schulstr., T 1255

\* **Gerstner & Wolf** (Hirsch Gerstner u. Moses Wolf, Oswiecim, Holzgesch., verl. Schulstr., T 1380)

\* **Horwitz Salo**, Gastwirt

\* **Janotta Hans**, Gemischtwaren

\* **Looser Lippmann**, Kaufmann

\* **Spar- u. Darlehnskasse Zalenze**, E. G. m. u. B. (Vorstand: Martin Knopp, Leo Rawecki, Franz Tessler, Jakob Hadaschik, Zalenze)

\* **Stanislawski Joh.**, Gemischtwarengesch., T 1405

\* **Stefani Josef**, Fleischer

\* **Tessars Anton**, Gemischtwarengeschäft

Blusen • • Gebr. Markus, Kattowitz • • Costüm-Röcke


## Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

| Nachtrag                                                                                                                                                                                 | Kattowitz        | Nachtrag                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                          | <b>Zawodzie.</b> |                                                                                                                       |
| * <b>Böhm</b> Heinrich, Gemischtwaren, Kais. Wilhelmstr. 53                                                                                                                              |                  | * <b>Kanitsch</b> Wilhelm, Gemischtwarengesch., Kaiser Wilhelmstraße 30                                               |
| * <b>Fernbach</b> H. (Hermann S.), Gemischtwaren                                                                                                                                         |                  | * <b>Kallmann</b> Max, Gastwirt                                                                                       |
| * <b>Serrum vormals Rhein &amp; Co., A.-G.</b> (Vorst.: Paul Drischel, Generaldirektor Paul Wendriner, Beuthen, Oberingenieur Emil Lierich), Masch.-Bauanstalt, Prinz Heinrichstr., T 23 |                  | * <b>Kania &amp; Runke</b> (Inh.: Karl Runke und Selix Schuster, Rattowik), Kesselfabrik, Kaiser Wilhelmstr. 29, T 57 |
| * <b>Srey</b> Hermann, Produktengesch., Kaiser Wilhelmstraße 25, T 271                                                                                                                   |                  | * <b>Ledwig</b> Franz, Bauunternehm., Johannesstr. 148                                                                |
| * <b>Goiny &amp; Raffner</b> (Adolf G. u. Josef R., Rattowik), Seilenhauerei                                                                                                             |                  | * <b>Oberschlesische Parkettfabrik</b> , G. m. b. H., (Geschäftsführer: Max Reißland), T 1274                         |
| * <b>Bausdorf</b> Moritz, Gemischtwarengeschäft, Kaiser Wilhelmstr. 44                                                                                                                   |                  | * <b>Anton Kestel &amp; Co.</b> (Anton Kestel u. Heinrich Junger), Tischlerei, Kaiser Wilhelmstr. 7                   |
| * <b>Bawitzke</b> Alma, Gemischtwarengesch.                                                                                                                                              |                  | * <b>St. Barbara-Apotheke</b> (Valerian Bauer), Kais. Wilhelmstr. 33, T 1202                                          |
| * <b>Becht</b> Oskar, Gastwirt, R. Wilhelmstr. 151, T 1209                                                                                                                               |                  | * <b>Trapp</b> Anna (Prokura Alfred Trapp, Maurermeister, Zawodzie), Baugeschäft, Kais. Wilhelmstraße 151, T 1464     |
| * <b>Beese</b> Bruno, Baugewerksmstr., Kaiser Wilhelmstraße 37 a, T 1279                                                                                                                 |                  | * <b>Jakob Weissenberg &amp; Co.</b> (Max und Jakob Weissenberg), Kohlegeschäft, Kaiser Wilhelmstraße 116, T 65       |
| * <b>Hoffmeister</b> A., Ofenfabrik (Arnold Wiener, Rattowik), Kaiser Wilhelmstr. 155, T 131                                                                                             |                  |                                                                                                                       |

### III. Wohnungsveränderungen.

Während des Druckes eingegangene Veränderungen soweit sie nicht mehr im Teil III.

Einwohner-Verzeichnis von Rattowik eingereiht werden konnten.

|                                                                                                                                        |                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Adam</b> Paul, Sattlermeister, Güterbahnhofstr. 2                                                                                   | <b>Eisert</b> Karl, Rutscher, Friedrichstr. 21                                                                              |
| <b>Adolf</b> Johann, Suhrwerksbesitzer, Bahnhofstr. 4                                                                                  | <b>Engelmann</b> Geschwister, Leihamt, Friedrichstr. 51                                                                     |
| * <b>Altmann</b> L., Friedrichstr. 11, T 10 und 108                                                                                    | <b>Ermisch</b> Valeska, Witwe, Teichstr. 13, 4                                                                              |
|  Inserat siehe Eisenhandlungen                        | <b>Selix</b> Johann, Stationsgeh., Alte Dorfstr. 13                                                                         |
| <b>Arndt</b> August, Musiker, Emmastr. 29                                                                                              | <b>Schneider</b> Emil, Koch, August Schneiderstr. 8                                                                         |
| <b>Badrian</b> Max, Fleischer, Viktoriastr. 13, p.                                                                                     | <b>Sischer</b> Otto, Kreissekretär, 5, 3                                                                                    |
| <b>Badura</b> Peter, Werkarbeiter, Stillerstr. 9                                                                                       | <b>Sleischer</b> Guido, Wagenbauer, Stillerstr. 13                                                                          |
| <b>Baron</b> Blasius, Werkarbeiter, Nikolaistr. 51                                                                                     | <b>Suchs</b> Bernhard, (Inh. d. Sir. B. Guttmann Nachf.)                                                                    |
| <b>Bellina</b> Andreas, Arbeiter, Carbowa 25                                                                                           | Geschäft Grundmannstraße 23 (nicht 19), T 84                                                                                |
| <b>Besch</b> Dr. med., Arzt, Emmastr. 17                                                                                               |  Inserat s. Eisenhandlungen              |
| <b>Beyer</b> Albert, Postassistent, Holteistr. 38                                                                                      | <b>Gasch</b> August, Grubenarbeiter, Stillerstr. 9                                                                          |
| <b>Biedron</b> Srig, Oberhauer, Andreasstr. 11                                                                                         | <b>Gefrath</b> Adolf, Wagenmeister, Bernhardstr. 8                                                                          |
| <b>Blaut</b> Johann, Krankenwärter, Emmastr. 57, 1                                                                                     |                                                                                                                             |
| <b>Böhm</b> Bernhard, Kapellmeister, Grundmannstr. 25                                                                                  | * <b>Gerdes</b> Heinrich, Metallwerk u. Armaturenfabrik,                                                                    |
| <b>Bredow</b> Paul, Pol.-Sergeant, Gartenstr. 10                                                                                       | Holteistraße 42/48, T 50                                                                                                    |
| <b>Bucher</b> Josef, Monteur, Holteistr. 7                                                                                             |  Inserat siehe Metallgießereien          |
| <b>Cebulla</b> Anton, Kaufmann, Mauvestr. 5                                                                                            | <b>Gottschling</b> Siegfried, Kalkulator, Kernerstr. 8                                                                      |
| <b>Czajerek</b> Siegf., Schneidermstr., Dr. Heinrichstr. 70                                                                            |                                                                                                                             |
| <b>Czappa</b> Ludwig, Hüfteninvalid, Nikolaistr. 11a                                                                                   | * <b>Guttmann Nachf. B.,</b> Rattowik (Bernhard Suchs)                                                                      |
| <b>Czok</b> Hedwig, Witwe, Bernhardstr. 12                                                                                             | Grundmannstraße 23 (nicht 19), T 84                                                                                         |
| <b>Czorny</b> Franz, Bahnarbeiter, Emmastr. 37, 1                                                                                      |                                                                                                                             |
| <b>Dehner</b> Max, Reg.-Baumeister, Meißerstr. 7, 3                                                                                    | <b>Haase-Auschkank</b> (A. Rloske), Friedrichstr. 4 (nicht 47)                                                              |
| * <b>Deutsche Phosphorbranze-Industrie</b> , E. von Münstermann, G. m. b. H., Vorstand: Ingen. Wilhelm Ahrens, Kronprinzenstr. 8, T 11 | — Marie, Witwe, Bismarckstr. 11, 1                                                                                          |
| <b>Dombek</b> August, Grubenpediteur, Nikolaistr. 24                                                                                   | <b>Hadamick</b> Albert, Arbeiter, Gustav Freytagstr. 42                                                                     |
| <b>Drescher</b> Wilhelm, Arbeiter, Stillerstr. 9                                                                                       | <b>Heideprim</b> Eugen, Ober-Ingenieur, Teichstr. 13, 2                                                                     |
| <b>Dreya</b> Alexander, Militärantenwärter, Goethestr. 49                                                                              | * <b>Heidrich</b> Adolf, Optiker u. Mechaniker, Breslau, Schweidnitzerstr. 27, T 2625, Filiale Rattowik, Querstr. 8, T 1103 |
| <b>Duda</b> Eduard, Klempner, Friedrichstr. 13                                                                                         | <b>Heiduga</b> Hedwig, Witwe, Friedrichstr. 13                                                                              |
| <b>Dulok</b> Heinrich, Musiker, Andreasstr. 6                                                                                          | <b>Hellmann</b> Marie, Witwe, Sabrikstr. 6                                                                                  |
| <b>Dziubek</b> Franz, Kellner, Stillerstr. 7                                                                                           | <b>Hentschel</b> Konrad, Tischler, Beatestr. 24                                                                             |

**Brautausstattungen Gebr. Markus, Rattowitz • Erstlings-Ausstattungen**

Bertmann Josef, Schriftfeger, Goethestr. 4  
Billmann Hugo, Ingenieur der Firma Fried. Krupp,  
A.-G., Grusonwerk, Heinzelfstr. 29, 2  
Blavacek Eduard, Schneider, Bismarckstr. 4  
Böfmann Paul, Maler, Querstr. 19  
Janoschka Thomas, Kutscher, Kronprinzenstr. 28  
Kaczmarek Wladislaus, Handl.-Geh., Schillerstr. 24

\* Kaiser Alwin, Metall- u. Gummistempel-Sabrik,  
Breslau I, Am Rathaus 15  
Inferat auf Stadtplan

\* Kaiser & Gade, Billardfabrik, Breslau I, Ohlauer-  
straße 42, T 3277, Inferat auf Stadtplan

Rappek Josef, Weichensteller, Holteistr. 28  
Karwat Karl, Oberkellner, Holteistr. 32  
Kascha Johann, Aufseher, Oheim-Kolonie  
Kaszuba V., Massieur, Gartenstr. 3

Kieckbusch Hans, Heinzelfstraße 23, T 1486  
Inferat f. Dampfmolkerei u. Käse-Verband

Kiesel Georg, Lehrer, Holteistr. 18, 1  
Kiesewalter Erik, Eib.-Praktikant, Heinzelfstr. 13  
Kloß Leopold, Schlosser, Goethestr. 3  
Klyszcz Karl, Arbeiter, Holteistr. 7  
Koch Max, Maurer, Vorkstr. 8  
Koslik Wilhelm, Invalide, Mühlstr. 31  
Kühnel Erich, Ingenieur, August Schneiderstr. 18  
Kunik Dr. med., Assistenzarzt, Emmastr. 34  
Kwiczinski Josef, Kutscher, Heinzelfstr. 15  
Lablak Georg, Maschinenschlosser, Nottebohmstr. 7  
Lachotta Wilhelm, Schlosser, Mühlstr. 23, 2  
Lange Emanuel, Zigarren-Kaufmann, Teichstr. 13, 2  
Langner Karl, Möbelpacker, Schützenstr. 4  
Leczyk Paul, Schichtmeister-Assist., Bernhardstr. 1  
Lewandowski Franz, Kaufmann, Vorkstr. 8  
Lindner Ernst, Gerichtsaktuar, Schillerstr. 29  
\* Lotat-Eisenbeton, Breslau, A.-G., Betriebs-  
stätte Kattowitz (Geschäftsführ.: Reg.-Baumeister  
Dehner), Bismarckstraße 26  
Lorenz Max, Gepäckträger, Kronprinzenstr. 22

Lypp Eduard, Schneider, Mühlstr. 14

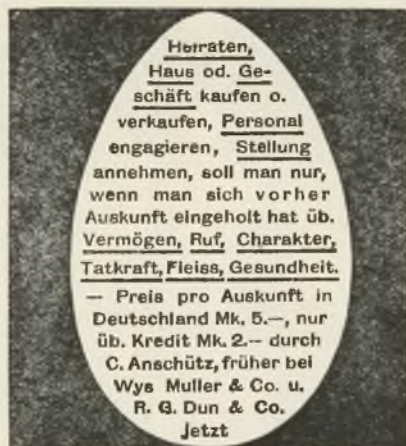
Maehulla August & Co., Friedrichstr. 58, T 1553  
Inferat f. Bedachungsgeschäfte

Maludy Anselm, Tischler, Mauvestr. 4  
Mann Pauline, Witwe, Gartenstr. 7  
Marczynski Wilhelm, Glaser, Heinzelfstr. 4  
Marx Karl, Hilfsheizer, Sachsstr. 11  
Meyer Otto, Opernsänger, Heinzelfstr. 6  
Mischok Hermann, Eisen.-Assistent, Andreasstr. 4  
Möller Otto, Kapellmeister, Gutenbergstr. 4  
Müller Karl, Arbeiter, Gustav Freytagstr. 19  
- Louis, Buchdruckerei-Saktor, Querstr. 21  
Münzer Karl, Schmied, Grünstr. 9  
Nawroth Bruno, Eisendreher, Wilhelmsplatz 7  
Niedworok Josef, Zimmermann, Emmastr. 31  
Nowara Karl, Steinbrucker, Holteistr. 34  
Olma Ludwig, Maschinist, Schillerstr. 6, Sh.  
Olszowka Ignaz, Gaschlosser, Prinz Heinrichstr. 13  
Palka Leo, Fleischergehilfe, Gartenstr. 5  
Pauly Erich, Eisen.-Assistent, Mauvestr. 5  
Pchalek Josef, Schlosser, Hohenzollernstr. 5  
Pertschnigg Gustav, Lagerverwalter, Heinzelfstr. 35  
Piek Malwin, Handl.-Gehilfe, Grundmannstr. 34  
Pietrowski Ferdinand, Reisender, Grundmannstr. 31  
Pilczek Franz, Arbeiter, Gartenstr. 9  
Pischner Richard, Tapezierer, Schillerstr. 4  
Poczwa Franz, Arbeiter, Beatestr. 31  
Pogrzeba Hugo, Monteur, Sophienstr. 2  
Pramor Emilie, Witwe, Emmastr. 51  
Praschma Adolf, Bäckergehilfe, Andreasstr. 7  
Proksch August, Monteur, Holteistr. 32/34, Sh. 3  
Przybilla Erich, Gärtnergehilfe, Wilhelmsplatz 6  
Przyjambor Johann, Briefträger, Emmastr. 53, 2  
Pyka Anton, Zimmerhauer, Oheim-Kolonie  
Riedel Josef, Geschäftsreisender, Friedrichstr. 46  
Rohner Sophie, Witwe, Markgrafenstr. 5  
Rold Max, Oberkellner, Johannesstr. 10  
Roos Eduard, Bahnmeister-Asspirant, Sachsstr. 4  
Rosinski Josef, Arbeiter, Adersvorstadt 3  
Röthel August, Schließer, Mühlstr. 12

Die Veränderungen von R bis 3 konnten noch im Einwohnerteil berücksichtigt werden.



Auskunftei.



Auskunftei.

Geschäftsführer der Firma

## Schlesische Volks-Adressbücher

Gesellschaft mit beschränkter Haftung

**BRESLAU IX, Kleine Fürstenstrasse 25<sup>II</sup>**

Strengste Reellität. — Grösste Diskretion. Sorgfältigste Erledigung nach bewährtem System.

Wir berechnen für eine Auskunft:

a) über Kredit u. Geschäftsverhältnisse von Firmen u. Privatpersonen  
(auch Beamte, Personal etc.)

in **Breslau** . . . . . Mark 1,50

in **anderen Orten** . . . . . „ 2,00

b) über Privatverhältnisse von Personen

in **Breslau** . . . . . Mark 4,00

in **anderen Orten** . . . . . „ 5,00

c) Bei Abnahme und Vorausbezahlung im Abonnement kosten

10 Zettel für 10 Auskünfte auf **Breslau** Mark 13,00,

10 Zettel für 10 Auskünfte auf **andere Orte** Mark 17,00.

Auskünfte auf **Ausland** billigst.

**Detektivaufträge werden nicht entgegengenommen.**



**H. KUNERT & Co.**  
**Bank- und Wechsel-Geschäft**  
**KATTOWITZ O.-Sch.**


Telephon 525.



Holtze-, Ecke Sedanstr.

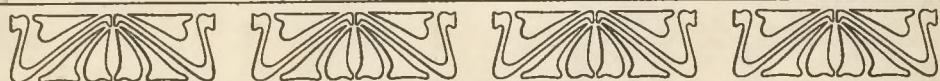
Telephon 525.



An- und Verkauf von Wertpapieren \*  
Beleihung von hörsengängigen Effecten,  
sowie von Hypotheken \* \* \* \*  
Discontirung von Wechseln \* \* \* \*  
Check- und Contocorrentverkehr \* \*  
Gewährung von Baugeldern \* \* \* \*  
Einlösung von Zins- und Dividenden-  
scheinen, sowie Einholung von neuen  
Zins- und Dividendenscheinhogen \*  
Vermietung von Safesschrankschreibern.



Vermittlung von Hypotheken,  
 für Geldgeber kostenlos. 





◦ ◦ Die typographische Ausstattung von ◦ ◦

# Drucksachen

ist von ausschlaggebender Bedeutung für deren Wirksamkeit. Wenn z. B. Prospekte, Zirkulare und Kataloge einen noch so geschickt abgefaßten Text aufweisen, sie werden ihren Zweck niemals erfüllen, wenn nicht der Buchdrucker seinen Teil zur wirkungsvollen Herstellung der Drucksachen beiträgt. Durch ihr reichhaltiges der Neuzeit entsprechendes Material ist die

## Buchdruckerei Julius Herlitz

in der Lage, ihren Kunden bei der Ausführung aller Arten Drucksachen mit einer grossen Auswahl von Schriften an die Hand zu gehen und die größten Auflagen in kürzester Zeit

◦ ◦ bei billigster Berechnung zu liefern ◦ ◦

### Kontor-Bedarfsartikel

Bahnhofstr. No. 9

Sernsprecher 559



Teil IV.

# Vororte und Umgegend

von

## Kattowitz.



1. Salenze,
2. Bogutschütz-Zawodzie,
3. Hohenlohehütte,
4. Domb-Josefsdorf,
5. Myslowitz.



**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

## I. Zalenze.

### Behörden - Verzeichnis.

#### Amts-Vorstand Zalenze.

**Amtsbüro:** Moltkestr. 80

Telephonverbindung durch Nr. 44 (Generaldir.)

##### Dienststunden:

Vormittags 8–12 Uhr, nachmittags 2–6 Uhr.  
Verkehr mit dem Publikum vorm. 8–10 Uhr.

**Amtsvorsteher:** Karl Rowollik.

##### Amtssekretäre:

Winkler, Amtsassistent  
Zehme, Amtsassistent  
Raczmarczyk, Amtsassistent.

##### Außenpolizei:

Czajor, Polizeiwachmeister  
Gwosdz, Kriminalpolizeifergeant,  
Michallik, Polizeifergeant  
Kowalczyk, Polizeifergeant  
Bednarek, Polizeifergeant  
Hennek, Polizeifergeant  
Ochmann, Polizeifergeant  
Bialas, Polizeifergeant.

#### Gemeinde-Vorstand Zalenze.

**Verwaltungsgebäude:** Moltkestr. 56 ☎ 512.

##### Dienststunden:

Vormittags 8–1 Uhr, nachmittags 3–6 Uhr.  
Verkehr mit dem Publikum vorm. 8–1 Uhr.

**Gemeindevorsteher:** Knopp.

##### Gemeindebüro und Einwohner-Meldeamt:

Czapalla, Gemeindesekretär  
Sczasny, Büroassistent  
Krawczyk, Büroassistent  
Kogorek, Registrator  
Scheike, Gemeindebote.

#### Gemeindekasse:

Rawecky, Rendant  
Sadafchik, Kontrolleur  
Baron, Kassengehilfe  
Olesch, Kassengehilfe  
Grzondziel, Vollziehungsbeamter  
Borok, Vollziehungsbeamter.

#### Schiedsmann:

Hauptlehrer Benczek.

#### Gemeindefchöffen:

Kornek  
Goguel  
Klein  
Mendrys  
Patalong

#### Gemeindevertretung:

|           |               |
|-----------|---------------|
| Czajor    | Olesch        |
| Sesser    | Pabich        |
| Friedrich | Schikora      |
| Geisler   | Scholtyschik  |
| Bolz      | Stanislowski  |
| Jüngst    | Teffar3       |
| Runert    | Wrobel        |
| Langer    | Wystrychowski |
| Namyslo   | Zehme         |

#### Waisenträte:

Knopp  
Langer  
Goguel  
Teffar3.

#### Kaiserliches Postamt 3 Zalenze.

Moltkestrasse.

Öffentliche Fernsprechstelle.

**Dienststunden:** Im Sommer (April–September)  
7–12 Uhr vorm., 2–7 Uhr nachm. Im  
Winter (Oktober–März) 8–12 Uhr vorm.,  
2–7 Uhr nachm.

**Postverwalter:** Postsekretär Mielsch.

**Beamte:** Postassistent Dreßler.  
Postgehilfe Thormann.

**Linoleum • Gebr. Markus, Kattowitz • Gardinen, Teppiche**

# Alphabetisches Verzeichnis

derjenigen Einwohner,  
welche eine eigene Wohnung inne haben und der Firmen von  
**Zalenze.**

## A.

Abel Ernst, Kesselheizer, Bismarckstraße 17  
Adamaſchek Joh., Bahnarb., Kaiſ. Wilhelmſtr. 19  
Adamczyk Joſef, Grubenarbeiter, Moltkeſtr. 66  
Adamek Johann, Rektor, Moltkeſtr. 45  
Adamieſz Stephan, Verlader, Karoſtr., Sam.-Haus II  
Adamitza Auguſt, Schlichter, " IV  
Adamowski Johann, Tiſchler, " VI  
Adamski Alex., Oberhäuer, Moltkeſtr. IV (Jurczyk)  
— Theophil, Walzergehilfe, Kaiſ. Wilhelmſtr. 9  
Adamus Joſef, Schmied, Moltkeſtr. 2  
Ahrens Hans, Schauſpieler, Moltkeſtr. 52  
Albin Eduard, Stahlgießer, Karoſtr. 6  
Albrecht Eduard, Lehrer, Moltkeſtr. 59  
Alex Hedwig, Witwe, Bismarckſtr. 26  
Alexander Heinrich, Wagemeiſter, Moltkeſtr. 1  
— Joſef, Wagemeiſter, Karoſtr. 6  
Allert Reinhold, Lehrhäuer, Bismarckſtr. 17  
— Fritz, Gelegenheitsarbeiter, Moltkeſtr. 90  
Altaner Franz, Lehrer, Moltkeſtr. 30  
Amenda Joſef, Häuer, Bahnſtr. 65  
Anbild Matthias, Ziegeleiarbeiter, Halde  
Anderka Joſef, Monteur, Moltkeſtr. 49  
— Richard ſen., Probierer, Moltkeſtr. 4  
— Richard jun., Walzer, Moltkeſtr. 4  
Anderski Berta, Witwe, Moltkeſtr. 34  
Andres Auguſt, Verlader, Bahnſtr. 35  
— Joſef, Häuer, Bahnſtr. 65  
— Paul, Stellmacher, Moltkeſtr. 112  
— Wilhelm, Kutſcher, Obroki  
Aniol Franz, Schlichter, Hüttenſtr. 1  
Anlauf Richard, Lehrer, Moltkeſtr. 58  
Appel Rudolf, Schlichter, Moltkeſtr. 117  
Aquadro Paul, Häner, Moltkeſtr. 76  
Arendarczyk Karl, Markſcheid.-Aſſiſt., Moltkeſtr. 79  
Arnold Alois, Gelegenheitsarbeiter, Moltkeſtr. 19  
— Karl, Häuer, Schaffgottiſtr. 31  
— Luife, Witwe, Moltkeſtr. 35  
— Richard, Maſchinenwärter, Bahnſtr. 36  
Auguſtin Andreas, Oberhäuer, Moltkeſtr. 117  
Auguſtynlok Johann, Schmied, Reckeſtr. 20

## B.

Babczynski Johann, Zimmerhäuer, Halde  
Bacia Sylveſter, Kaplan, Pfarrei  
Badeja Franz, Maurer, Schulſtr. 8  
Badura Anton, Kesselheizer, Moltkeſtr. 21  
— Emanuel, Schlepper, Moltkeſtr. 115  
— Peter, Walzer, Nikolaiftr. 5  
— Peter, Walzer, Moltkeſtr. 31  
Balczyk Ignaz, Schlichter, Karoſtr. 4  
Balcerek Michael, Tagearbeiter, Moltkeſtraße,  
Samilienhaus, Jurczyk IV  
Balcarczyk Paul, Häuer, Moltkeſtr. 36  
Ballk Simon, Häuer, Halde  
Baluch Julie, Witwe, Moltkeſtr. 54  
— Leopold, Schürer, Moltkeſtr. 54  
— Stephan, Auszügler, Obroki  
Balura Martin, Invalide, Moltkeſtr. 83  
Bannek Paul, Häuer, Bahnſtr. 37  
Bannert Andreas, Schmied, Querſtr. 64  
— Paul, Montagearbeiter, Querſtr. 64  
Baranek Johann, Hausbeſitzer, Kaiſ. Wilhelmſtr. 16  
Barbarowski Karl, Häuer, Alteſtr. 1  
— Robert, Häuer, Moltkeſtr. b. Jurczyk, S.-B. IV  
Bardajnsky Joſef, Pferdeknecht, Hegenſcheidſtr. 5  
Baron Blaſius, Plagarbeiter, Karoſtr. 3  
— Emanuel, Modeltiſchler, Hüttenſtr. 1  
— Franz, Stahlwerker, Karoſtr. 7  
— Franz, Polier, Moltkeſtr. 38  
— Wilhelm, Häuer, Moltkeſtr. 118  
Bartegko Franz, Hilfsaufſeher, Bismarckſtr. 26  
— Franz, Zimmermann, Moltkeſtr. 39  
Barth Franz, Walzer, Karoſtr. 4  
— Joſef, Brauereipächter, Moltkeſtr. 21  
— Theofil, Walzer, Kaiſer Wilhelmſtr. 9  
Barthodziej Joſef, Hammerſchmieb, Hüttenſtr. 1  
— Matthias, Walzer, Hegenſcheidſtr. 7  
Bartnicki Jakob, Zimmerhäuer, Alteſtr. 1  
Barton Johann, Schneidergeſelle, Moltkeſtr. 41  
— Konſtantin, Häuer, Bismarckſtr. 26  
Bartſch Paul, Lehrer, Moltkeſtr. 34  
Bartuſch Thomas, Zimmermann, Moltkeſtr. 2

Leinenwaren • Gebr. Markus, Kattowitz • • Baumwollwaren

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

Baffy

Balenze

Brombofch

Baffy Franz, Bäuer, Bismarckstr. 1  
 Bauer Josef, Bäuer, Bahnstr. 65  
 Becalla Johann, Pferdeführer, Schaffgotfchstr. 44,  
 Bednarczyk Johann, Bäuer, Bismarckstr. 17  
 — Rudolf, Tagearbeiter, Schaffgotfchstr. 28  
 Bednarek Theodor, Polizeifergeant, Moltkestr. 87  
 Bednarz Anton, Tagearbeiter, Moltkestr. 115  
 — Karl, Magazinarbeiter, Begenscheideftr. 1  
 Bednorz Albert, Invalide, Moltkestr. 90  
 — Franz, Schlepper, Moltkestr. 99  
 — Karl, Schuhmachermeister, Moltkestr. 48  
 Bedunke Jakob, Arbeiter, Querftr. 64  
 Beer Erich, Bankbeamte, Moltkestr. 58  
 Behr Emanuel, Modellfchler, Moltkestr. 58  
 Bienek Vinzent, Zimmermann, Moltkestr. 48  
 Belkowski Adolf, Wagenfchöfer, Bahnstr. 37  
 — Karl, Zimmerhäufer, Moltkestr. 10  
 Benczek Viktor, Hauptlehrer, Moltkestr. 5  
 Bengert Albert, Maurer, Kaiſer Wilhelmſtr. 3  
 Berghelmer Richard, Hausbeſitzer, Karoftr. 19  
 Bernard Anton, Tagearbeiter, Moltkestr. 111  
 — Franz, Montagearbeiter, Schaffgotfchſtr. 32  
 Bernas Alfons, Bäuer, Bahnſtr. 34  
 Bernhardt Johann, Maurer, Reckeſtr. 21  
 Bernatki Josef, Ofengehilfe, Karoftr. 3  
 — Marianna, Witwe, Moltkeſtr. 54  
 — Theofil, Schürer, Moltkeſtr. 20  
 Berus Valentin, Schichter, Matthiasſtr. 2  
 Beſſer Karl, Bergwerks-Direktor, Obroki  
 Biaias Josef, Hammergehilfe, Moltkeſtr. 36  
 — Wilhelm, Steinſetzer, Moltkeſtr. 38  
 — Wilhelm, Polizeifergeant, Balde  
 Bialecki Johann, Bäuer, Querftr. 63  
 Bialon Peter, Königl. Amtsgerichtsaffiſtent a. D.,  
 Moltkeſtr. 117  
 Biela Chriſtine, Witwe, Balde  
 — Georg, Bäuer, Reckeſtr. 18a  
 — Johann, Puddler, Moltkeſtr. 30  
 Bielik Anton, Werkarbeiter, Begenscheideftr. 4  
 — Karl, Bäuer, Schaffgotfchſtr. 33  
 Bielowski Franz, Maſchiniſt, Schulſtr. b. Nothmann  
 Bielzer Johann, Tagearbeiter, Bismarckſtr. 17  
 Bienek Florian, Zimmerhäufer, Querftr. 56  
 — Johann, Telegraphenarbeiter, Moltkeſtr. 3  
 — Konſtantine, Witwe, Schulſtr. 3  
 — Vinzent, Zimmermann, Moltkeſtr. 48  
 Bijok Franz, Hausbeſitzer, Balde  
 Billig Emil, Zimmerhäufer, Querftr. 64  
 Binias Peter, Zimmerhäufer, Reckeſtr. 21  
 Biſchoff Adolf, Haushälter, Matthiasſtr. 2  
 Biskup Auguſte, Bedienungsfrau, Karoftr. 17  
 — Franz, Telegraphenarbeiter, Begenscheideftr. 9  
 — Josef, Tagearbeiter, Moltkeſtr. 132  
 — Josef, Zapfenſchmierer, Karoftr. 1  
 — Marie, Witwe, Matthiasſtr. 2  
 — Paul, Zimmerhäufer, Moltkeſtr. 90  
 Bittner Emil, Schürer, Moltkeſtr. 11  
 — Paul, Verladet, Karoftr. 6  
 Biwald Johann, Bäuer, Bahnſtr. 36

Blachut Karl, Invalide, Balde  
 — Konſtantine, Bäuer, Reckeſtr. 18  
 Blacha von Vinzent, Motorführer, Kaiſ. Wilhelmſtr. 5  
 Blaga Oskar, Maurer, Karoftr. 4  
 Blaja Paul, Kommis, Moltkeſtr. 5  
 Blasczyk Anton, Obermaſchinenwärter, Karoftr. 6  
 — Franz, Anſchläger, Bahnſtr. 37  
 — Peter, Schichter, Moltkeſtraße 11  
 — Silveſter, Luppenwalzer, Gemeindeftr. 1  
 — Silveſter, Schmied, Bahnſtr. 65  
 — Wilhelm, Bäuer, Schaffgotfchſtr. 16  
 Blawuſch Johann, Bäckermeister, Moltkeſtr. 90  
 Blay Franz, Puddler, " 4  
 Blutbierski Ignaz, Bäuer, " 57  
 Blyck Johann, Regiſtrator, " 132  
 Bober Johann, Hilfsrotenführ., Begenscheideftr. 2  
 Bodera Emilie, Witwe, Bahnſtr. 37  
 Boehm Friedrich, Kaufmann, Moltkeſtr. 52  
 — Thomas, Lagerhausarb., Kaiſer Wilhelmſtr. 15  
 Bogacz Anton, Schichter, Karoftr. IV  
 Bogatzki Albert, Kuſcher, Moltkeſtr. 101  
 — Josef, Droſchkenbeſitzer, Moltkeſtr. 101  
 — Paul, Bäuer, Bahnſtr. 65  
 Bogusſchowski Auguſt, Former, Schulſtr. 4  
 Bollik Viktor, Tagearbeiter, Kaiſ. Wilhelmſtr. 13  
 Bomba Franz, Stahlwerker, Moltkeſtr. 47  
 — Katharina, Witwe, Moltkeſtr. 47  
 Bombelka Karl, Hausbeſitzer, Kaiſ. Wilhelmſtr. 4  
 Böniſch Josef, Agent, Moltkeſtr. 10  
 Bonczek Josef, Bäuer, Schulſtr. 5  
 Bonk Andreas, Plakarbeiter, Matthiasſtr. 2  
 — Franz, Invalide, Begenscheideftr. 5  
 — Georg, Bäuer, Moltkeſtr. 82  
 — Johann, Bäuer, Bismarckſtr. 23  
 — Karl, Schmied, Begenscheideftr. 5  
 Boronowski Hugo, Moltkeſtr. 67  
 — Josef, Kaufmann, Moltkeſtr. 14  
 Borowski Paul, Bäuer, Bahnſtr. 34  
 Bortel Anton, Arbeiter, Balde  
 — Josef, Hilfsſchaffner, Nikolaiftr. 14  
 Bortlik Karl, Pferdeknecht, Balde  
 Borutta Franz, Maſchinenwärter, Bahnſtr. 5  
 — Philipp, Bäuer, Schaffgotfchſtr. 32  
 Borys Anſelm, Bäuer, Balde  
 — Martha, Witwe, "  
 — Peter, Tagearbeiter, "  
 Brachaczek Franz, Plakarbeiter, Matthiasſtr. 1  
 — Julius, Dreher, Matthiasſtr. 1  
 — Wilhelm, Schloſſer, Matthiasſtr. 1  
 Braiſa Jakob, Bäuer, Balde  
 Bregulla Franz, Bäuer, Bismarckſtraße 7  
 — Lorenz, Schlepper, Moltkeſtr. 128  
 Brenzlau Vinzent, Eiſenbahnhebler, Moltkeſtr. 121  
 Brodſch Antonie, Witwe, Moltkeſtr. b. Jarczyk II.  
 — Lukas, Invalide, Kaiſer Wilhelmſtr. 1  
 Broll Johanna, Witwe, Bahnſtraße 65  
 — Josef, Stahlwerker, Moltkeſtr. 73  
 Bromboſch Franz, Tagearbeiter, Bismarckſtr. 23

**Brautausstattungen Gebr. Markus, Kattowitz • Erstlings-Ausstattungen**

**Bronzlik** Balth., Maschinenarb., Schaffgotschstr. 32  
 — Roman, Stationsgehilfe, " 16  
**Bronzel** Paul, Bäuer, Redkestr. 18  
**Brozek** Franz, Bäuer, Halde  
**Brudny** Marianna, Witwe, Moltkestr. 66  
**Bruffo** Josef, Bäuer, Moltkestr. 117  
**Brychcy** Agnes, Witwe, Moltkestr. 116  
**Brylka** Alexander, Invalide, Gemeindestr. 4  
 — Ignaz, Zimmerling, Schaffgotschstr. 16  
 — Josef, Blockbrecher, Karostr. 11  
 — Leopold, Tagearbeiter, Gemeindestr. 4  
**Brylla** Josef, Reparaturarbeiter, Karostr. 2  
 — Josef, Hilfsweihensteller, Kaiser Wilhelmstr. 18  
 — Johann, Schmied, Matthiasstr. 2  
**Brzenczek** Alois, Chemiker, Moltkestr. 47  
 — Stanislaus, Steuermann, Moltkestr. 49  
**Brzezina** Johann, Invalide, Moltkestr. 69  
 — Julius, Schlepper, Moltkestr. 60  
 — Konstantin, Schlepper, Bahnstr. 65  
**Brzoska** Helene, Moltkestr. 1  
 — Johann, 3. Puddler, Moltkestr. 44  
 — Josef, Knecht, Moltkestr. 16  
 — Philipp, Invalide, Obroki  
**Brzoza** Emanuel, Zimmerhauer, Schaffgotschstr. 32  
**Břdyrek** Emanuel, Restaurateur, Moltkestr. 21  
 — Franz, Maschinenwärter, Kaiser Wilhelmstr. 12  
**Buchalik** Alois, Holzhänger, Moltkestr. 117  
 — Franz, Bäuer, Schaffgotschstr. 31  
 — Franz, Schweißer Karostr. 3  
 — Johann, Bäuer, Redkestr. 20  
 — Ludwig, Bäuer, Bismardstr. 17  
 — Robert, Wärmer, Karostr. 3  
**Buchczik** Johann, Ziegeleiarbeiter, Halde  
**Buchmann** Paul, Schürer, Karostr. 3  
**Buchta** Johann, Maurer, Moltkestr. 10  
**Buchwald** Alfred, Maschinensteiger, Redkestr. 19  
**Buczek** Franz, Bäuer, Redkestr. 22  
**Bugdoll** Marie, Witwe, Moltkestr. 9  
 — Thomas, Plagarbeiter, Moltkestr. 9  
**Bujak** Josef, Tagearbeiter, Moltkestr. 57  
**Bujara** Franz, Schmied, Halde  
**Bujok** Johann, Wagenstößer, Schulstr. 5  
 — Josef, Werkarbeiter, Moltkestr. 117  
**Bulla** Hermann, Schlichter, Altestr. 1  
 — Johann, Aufseher, Querstr. 63  
 — Josef, Walzer, Kaiser Wilhelmstr. 10  
 — Julie, Witwe, Halde  
**Bulowski** Johann, Maurer, Moltkestr. 39  
**Burczyk** Karl, Postschaffner, Moltkestr. 49  
**Burek** Johann, Pferdeführer, Schaffgotschstr. 28  
**Buroszek** Hedwig, Witwe, Gemeindestr. 4  
**Buroszek** Nikolaus, Zimmerhauer, Redkestr. 21  
**Buschmann** Johann, Zapfenschmieder, Karostr. 2  
**Bużek** Anna, Witwe, Karostr. 13  
 — Eugen, Anschlagger, Bahnstr. 35  
 — Johann, Maurer, Schaffgotschstr. 31  
 — Robert, Stahlwerker, Karostr. 6  
**Bywalek** Andreas, Tagearbeiter, Halde  
 — Pauline, Witwe, Moltkestr. 21

**C.**

**Caputta** Johann, Bäuer, Bismardstr. 26  
**Cebulla** Alois, Ofenfeher, Schulstr. 1  
 — Franz, Bäuer, Bismardstr. 17  
 — Johann, Hausbesitzer, Moltkestr. 107  
 — Viktor, Schlosser, Bismardstr. 17  
**Cebulski** Josef, Arbeiter, Moltkestr. 30  
 — Stanislaus, Bäuer, Halde  
**Centner** Johann, Kesselschmied, Halde  
**Ceppek** Josef, Schlepper, Schaffgotschstr. 31  
 — Josef, Tagearbeiter, Moltkestr. 77  
 — Paul, Schachtarbeiter, Moltkestr. 66  
**Chlebek** Franz, Tagearbeiter, Regenscheidstr. 1  
 — Paul, Vorarbeiter, Nikolaistr. 13  
**Chmiel** Franz, Bäuer, Bahnstr. 37  
 — Johann, Bäuer, Bahnstr. 37  
 — Peter, Maurer, Schulstr. b. Nothmann  
**Chmielewicz** Anton, Fördermann, Moltkestr. 115a  
**Chodzido** Ludwig, Hausbesitzer, Halde  
**Cholewa** Franz, Reisender, Moltkestr. 11  
 — Johann, Invalide, Moltkestr. 11  
**Christ** Karl, Gasthausbesitzer, Moltkestr. 127  
 — Robert, Postschaffner, Moltkestr. 50  
**Christoph** Johann, Bäuer, Nikolaistr. 14  
**Chrobok** Franz, Bäuer, Bismardstr. 23  
 — Josef, Vekturant, Moltkestr. 129  
 — Josef, Bäckermeister, Moltkestr. 130  
 — Paul, Schuhmacher, Karostr. 14  
**Chromik** Amand, Schachtarbeiter, Schulstr. 5  
 — Josef, Bäuer, Altestr. 1  
**Chroszcz** Johann, Böttcher, Moltkestr. 20  
**Chwalik** Andreas, Tagearbeiter, Halde  
 — Franz, Bäuer, Schaffgotschstr. 15  
 — Franziska, Witwe, Moltkestr. 122  
 — Leopold, Zimmerhauer, Halde  
 — Marie, Witwe, Halde  
 — Thomas, Invalide, Halde  
**Chwola** Valentin, Schneider, Nikolaistr. 5  
**Cibis** Franz, Montagearbeiter, Schaffgotschstr. 32  
 — Josef, Sörster, Halde  
 — Julie, Witwe, Moltkestr. 94  
 — Theophil, Hobler, Gemeindestr. 2  
**Cichon** August, Maschinenkloffer, Schulstr. b. Olefch  
 — Franz, Bäuer, Badestr. 37  
 — Karl, Stellmacher, Querstr. 63  
 — Paul, Schlepper, Schaffgotschstr. 15  
**Cichy** Emil, Bäuer, Halde  
 — Jakob, Schlepper, Moltkestr. 78  
**Ciecior** Josef, Bierkutscher, Kaiser Wilhelmstr. 5  
**Ciemlenga** Heinrich, Schriftfeher, Moltkestr. 1  
 — Konstantin, Zimmerhauer, Halde  
**Cieply** Johann, Aufseher, Schaffgotschstr. 15  
 — Paul, Weihensteller, Moltkestr. 47  
**Cierpiek** Johann, Wächter, Moltkestr. 109  
**Cierpka** Ignaz, Bäuer, Schaffgotschstr. 15  
 — Johann, Bäuer, Bahnstr. 36  
 — Wilhelm, Bäuer, Schaffgotschstr. 32  
**Ciesla** Adam, Kohlenlader, Nikolaistr. 18

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Cieslik

Balenze

Drabik

Gegr. 1873. **Weine • D. RAPPAPORT, KATTOWITZ,** Poststr. 11 • **Liköre.** Telefon 1122.

**Cieslik** Martin, Häuer, Moltkestr. 115  
**Cioska** Josefina, Witwe, Hüttenstr. 2  
 – Vinzent, Wärmer, Moltkestr. 3  
**Cimok** Vinzent, Häuer, Moltkestr. 127  
**Cipa** Franz, Schlosser, Kaiser Wilhelmstr. 15  
**Ciupka** Hans, Maler, Karostr. 16  
**Cleophasgrube** 24 und 29  
**Emok** Johann, Häuer, Schaffgotschstr. 16  
**Cofalla** Katharina, Witwe, Schulstr. 2  
 – Thomas, Gelegenheitsarbeiter, Schulstr. 2  
**Cwienk** Hyazinth, Walzer, Schulstr. b. Nothmann  
**Cwiernia** Johann, Kontrollassistent, Moltkestr. 110  
**Cyba** Emanuel, Schachtarbeiter, Moltkestr. 16  
**Cyllok** Franz, Kupfergießer, Moltkestr. 6  
**Cypionka** Franz, Materialien-Verwalter, Reckefer. 19  
**Cyron** Johann, Häuer, Moltkestr. 39  
 – Karl, Bahnarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 19  
**Cyrus** Alexander, Walzer, Moltkestr. 34  
**Czaja** Peter, Probierer, Kaiser Wilhelmstr. 9  
 – Valentin, Plagarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 9  
 – Wilhelm, Puddler, Karostr. 15  
**Czajor** Agnes, Witwe, Halde  
 – August, Hausbesitzer, Moltkestr. 25  
 – Franz, Buchhalter, Moltkestr. 2  
 – Franz, Maschinist, Karostr. 3  
 – Franz, Pensionär, Nikolaistr. 18  
 – Franziska, Witwe, Moltkestr. 49  
 – Johann, Tagearbeiter, Gemeindestr. 3  
 – Paul, Binder, Moltkestr. 40  
 – Rudolf, Maschinist, Nikolaistr. 18  
 – Viktor, Buchhalter, Moltkestr. 3  
**Czakalski** Johann, Häuer, Bismarckstr. 27  
 – Paul, Häuer, Moltkestr. 111  
**Czapalla** August, Zimmerhauer, Moltkestr. 54  
 – Karl, Gemeindefekretär, Moltkestr. 45  
**Czapha** Karl, Hilfsbahnwärter, Reckefer. 20  
**Czardynon** Franz, Invalide, Moltkestr. 72  
 – Johann, Häuer, Reckefer. 22  
 – Johann, Häuer, Bismarckstr. 23  
 – Maximilian, Häuer, Moltkestr. bei Jurczyk IV  
**Czauderna** Simon, Häuer, Schaffgotschstr. 28  
**Czech** Franz, Weichensteller, Halde  
**Czeczek** Franz, Rohrleger, Bahnstr. 65  
**Czeczotta** Lukas, Tagearbeiter, Bismarckstr. 27  
**Czempas** Leo, Maschinenteiler, Kais. Wilhelmstr. 19  
 – Marie, Arbeiterin, Schulstr. 5  
**Czerny** Karl, Schichter, Hüttenstr. 1  
 – Karl, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 6  
**Czerwinski** Johann, Magazinarb., Hegenhscheidstr. 2  
 – Stanislaus, Magazinarbeiter, Moltkestr. 41  
**Cziwska** Julie, Witwe, Moltkestr. 27  
**Czogalla** Alexander, II. Puddler, Matthiasstr. 2  
 – Franz, Hausbesitzer, Halde  
 – Josefa, Witwe, Nikolaistr. 6  
**Czolk** Johann, Fördermann, Schaffgotschstr. 29  
 – Johann, Häuer, Reckefer. 18  
 – Karl, Invalide, Schaffgotschstr. 15  
 – Karl, Zimmerling, Reckefer. 18  
 – Marianna, Witwe, Bahnstr. 34

**Czolk** Marie, Witwe, Moltkestr. 95  
 – Marie, Witwe, Halde  
 – Viktor, Oberhauer, Schaffgotschstr. 16  
 – Wilhelm, Schichter, Schaffgotschstr. 16  
**Czojor** Peter, Polizei-Wachmeister, Moltkestr. 68  
**Czok** Franz, Häuer, Altefer. 2  
**Czora** Heinrich, Schlepper, Kaiser Wilhelmstr. 13  
**Czornig** Karl, Maschinewarter, Moltkestr. 2  
**Czornik** Josefa, Witwe, Moltkestr. 48  
**Czwieneczek** Franz, Rangierer, Moltkestr. 31  
**Czyrnia** Florentine, Witwe, Karostr. 20  
**Czylich** Lorenz, Tagearbeiter, Altefer. 3  
 – Michael, Lehrhauer, Moltkestr. bei Jurczyk IV  
 – Michael, Häuer, Schaffgotschstr. 31

## D.

**Damas** Josef, Wärmer, Karostr. 5  
**Daniel** Franz, Maurer, Moltkestr. b. Masur  
**Danisch** Ignaz, Häuer, Halde  
**Dannek** Johann, Roheisenabladler, Hüttenstr. 2  
**Danziger** Richard, Gastwirt, Moltkestr. 6 1194  
**David** Franz, Hausbesitzer, Hegenhscheidstr. 5  
 – Johann, Gelegenheitsarbeiter, Schulstr. 6  
 – Johann, Rangier-Vorarbeiter, Moltkestr. 3  
 – Marie, Witwe, Hegenhscheidstr. 5  
 – Marzian, Häuer, Altefer. 1  
 – Silvester, Invalide, Moltkestr. 103  
**Deda** Marie, Witwe, Karostr. 11  
**Deja** Lorenz, II. Puddler, Schulstr. 3  
**Deloch** Emanuel, Zimmerhauer, Moltkestr. 86  
 – Karl, Zimmerhauer, Moltkestr. 86  
**Depta** Johann, Chauffeurwart, Altefer. 4  
**Derball** Erich, Aufseher, Moltkestr. 68  
**Dewor** Margarete, Witwe, Moltkestr. 85  
 – Wilhelm, Zimmerhauer, Moltkestr. 90  
**Dittmer** Karl, Lagereiarbeiter, Moltkestr. 60  
 – Stephan, Arbeiter, Moltkestr. 16  
**Düves** Felix, Schuhmachermeister, Moltkestr. 19  
**Dlugai** Karl, Bureaubeamter, Moltkestr. 126  
**Dlugiewicz** Wladislaus, Drogiß, Moltkestr. 45  
**Dlugosch** Stephan, Pferdewärter, Schaffgotschstr. 32  
**Dluhosch** Robert, Maurer, Querstr. 64  
**Dluzik** Anastasia, Witwe, Moltkestr. 27  
 – Karl, Kaufmann, Moltkestr. 103  
**Dobiczek** Johann, Kesselschneider, Bahnstr. b. Mamlas  
 – Josef, Maler, Moltkestr. 116  
**Dobrowolski** Theodor, Malermeister, Schulstraße  
 Haus der Spar- und Darlehnskasse I  
**Dobrowski** Paul, Kesselschmied, Karostr. 8  
**Dolarzyk** Eduard, Hausbesitzer, Schulstr. 2  
**Dolla** Ignaz, Schachter, Moltkestr. 50  
**Domainsky** Marie, Witwe, Moltkestr. 25  
 – Peter, Hilfsbremser, Karostr. 20  
**Dohn** Wilhelm, Schmeltzer, Karostr. 6  
**Dohne** Anna, Witwe, Moltkestr. 71  
 – Karl, Lehrer, Moltkestr. 71  
**Drabik** Alexander, Grubenarbeiter, Halde,

**Blusen • • Gebr. Markus, Kattowitz • • Costüm-Röcke**

Draga

Balanze

Selix

Draga Anton, Zuschneider, Hegenscheidtstr. 4  
 Dragon Karl, Bäckermeister, Moltkestr. 86  
 Drapa Agnes, Witwe, Reckestr. 21  
 Drapat Max, Monteur, Karostr. 6  
 Drajchoff Emil, Hausbesitzer, Halde  
 Drechsler Artur, Weichensteller, Moltkestr. 38  
 Drenda Johann, Häuer, Querstr. 64  
 Drefcher Marie, Witwe, Moltkestr. 4  
 Drißchel Karl, Schlosser, Kaiser Wilhelmstr. 15  
 Drobik Franziska, Witwe, Bismardkstr. 26  
 — Josef, Häuer, Bismardkstr. 26  
 — Michael, Holzhänger, Bismardkstr. 1  
 Drobisch Adolf, Wippenführer, Karostr. 1  
 — Hieronymus, Tagearbeiter, Karostr. 1  
 — Ludwig, Schweiger, Karostr. 3  
 Dröge Fritz, Bauführer, Moltkestr. 79  
 Dronia Ludwig, Invalide, Gemeindeftr. 1  
 Dropalla Josef, Hammer Schmied, Hüttenstr. 1  
 Drysch Ernst, Bahnarbeiter, Karostr. 16  
 — Konstantin, Invalide, Karostr. 16  
 — Robert, Hebelstiftführer, Karostr. 11  
 Drzymalla Anna, Ehefrau, Moltkestr. 57  
 — Paul, Former, Moltkestr. 47  
 Dubiel Josef, Montagearbeiter, Bahnstr. 37  
 Duch Josef, Former, Schulstr. b. Nothmann  
 Duda Franz, Häuer, Altestr. 1  
 — Johann, Hausbesitzer, Nikolaistr. 14  
 — Paul, Gießer, Karostr. 5  
 — Paul, Häuer, Querstr. 63  
 — Viktor, Zimmerhauer, Bahnstr. 35  
 — Vinzent, Puddler, Karostr. 5  
 Dudek Anton, Eisenrichter, Kaiser Wilhelmstr. 17  
 — Anton, Tagearbeiter, Moltkestr. 47  
 — Johann, Schmied, Hegenscheidtstr. 5  
 — Josef, Schmied, Karostr. 4  
 — Josef, Häuer, Moltkestr. 90  
 — Josef, Maschinenwärter, Moltkestr. 58  
 — Karl, Sahrmeister, Kaiser Wilhelmstr. 14  
 — Konstantin, Schlepper, Halde  
 — Peter, Schichter, Moltkestr. 51  
 — Stephan, Maurer, Moltkestr. 111  
 — Vinzent, Häuer, Reckestr. 22  
 Duffek Franz, Plagarbeiter, Karostr. 16  
 Duhan Josef, Maurer, Bahnstr. 35  
 Durmann Pauline, Arbeiterin, Moltkestr. 11  
 Durok Michael, Häuer, Halde  
 — Valentin, Tagearbeiter, Bismardkstr. 27  
 — Valentin, Grubenarbeiter, Moltkestr. b. Mazur  
 Durynek Marie, Witwe, Schulstr. bei Olesch  
 Dworagsek Richard, Sprengmstr, R. Wilhelmstr. 13  
 Dwucet Florian, Lehrhauer, Moltkestr. b. Jurczyk  
 Dwurczyk Johanna, Witwe, Bismardkstr. 1  
 Dylba Hedwig, Witwe, Halde  
 — Johann, Schlepper, Halde  
 — Josef, Häuer, Moltkestr. 55  
 — Karl, Tagearbeiter, Halde  
 — Rosalie, Witwe, Halde  
 — Stanislaus, Schlepper, Halde  
 Dylla Alexander, Werkarbeiter, Hüttenstr. 2

Dypka Vinzent, Lokomotivheizer, R. Wilhelmstr. 3  
 Dyrnal Emil, Schlepper, Halde  
 Dyrshka Josef, Zünderfahrer, Moltkestr. 4  
 Dytko Josef, Häuer, Moltkestr. 116  
 — Martin, Häuer, Bismardkstr. 23  
 — Valentin, Schmied, Schaffgottschstr. 30  
 Dzialek Johann, Maurer, Hegenscheidtstr. 7  
 — Karl, Maurer, Hegenscheidtstraße 6  
 Dziaszko Bartholomäus, Pferdeknecht, Bismardkstr. 1  
 — Wilhelm, Wagemeister, Karostr. 6  
 Dziedzik Franz, Häuer, Schaffgottschstr. 32  
 Dziemba Franz, Hilfsheizer, Moltkestr. 52  
 — Franz, Schlosser, Nikolaistr. 2 (Beamtenhaus)  
 — Johann, Häuer, Moltkestr. 38  
 Dziewior Franz, Hammer Schmied, Moltkestr. 25  
 Dziony Albert, Schmied, Reckestr. 20  
 — Julius, Häuer, Reckestr. 22  
 Dziuba Sophie, Ehefrau, Schaffgottschstr. 15  
 Dziubek Vinzent, Kesselwärter, Karostr. 4  
 Dziuk Johann, Rangierer, Karostr. 5  
 — Josef, Kesselheizer, Karostr. 5  
 Dziura Franz, Häuer, Moltkestr. 129  
 Dziurok Johann, Schlepper, Halde  
 Dzwigol Jakob, Kommiss, Moltkestr. 80

E.

Ebach Otto, Vor Schmied, Moltkestr. 3  
 Ebergeny Johann, Häuer, Moltkestr. 116  
 Eckert Paul, Bahnarbeiter, Schulstr. b. Nothmann  
 Ehr August, Schaffner, Nikolaistr. 18  
 Ehrenberg Leonhard, Steiger, Moltkestr. 82  
 Elfenacker, Petronella, Witwe, Moltkestr. 43  
 Elbing Georg, Tischler, Kaiser Wilhelmstr. 4  
 — Karl, Dreher, Kaiser Wilhelmstr. 4  
 Emmrich Rudolf, Häuer, Moltkestr. 55  
 Ern Raphael, Wurstmacher, Kaiser Wilhelmstr. 6  
 Ewert Adolf, Kantinenwirt, Obrodi  
 Exner Karoline, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 1

S.

Saber Franz, Eisenverlader, Moltkestr. 21  
 — Johann, Walzer, Hüttenstr. 1  
 — Karoline, Witwe, Moltkestr. 21  
 Sablanski Albert, Maurerpolier, Moltkestr. 116  
 — Viktor, Zimmerhauer, Moltkestr. 118  
 Sabich Christian, Markenkontrolleur, Bahnstr. 65  
 Salkus Albert, Häuer, Halde  
 — Franz, Häuer, Halde  
 — Johann, Vekturant, Halde  
 — Josef, Häuer, Moltkestr. 75  
 — Riemens, Schlepper, Schaffgottschstr. 31  
 — Thomas, Tagearbeiter, Schaffgottschstr. 31  
 Sanfelow Richard, Lokomotivführer, Moltkestr. 122  
 Sautsch Blasius, Maurer, Moltkestr. 90  
 Selix Johann, Häuer, Reckestr. 22  
 — Paul Zimmerling, Bahnstr. 36

Galanteriewaren.

CARL SCHWERIN, Kattowitz, Ring 4. • Telefon 1017.

Luxuswaren.

Gebr. Markus, Kattowitz, Weiss-, Woll- und Kurzwaren

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Seller

Balenze

Gaßka

LEDERWAREN. CARL SCHWERIN, KATTOWITZ, RING 4. • TELEFON 1017. SPIELWAREN.

Seller Heinrich, Wagemeister, Moltkestr. 52  
 Selux Kaspar, Binder, Moltkestr. 31  
 Sensky Paul, Tischler, Halde  
 Seiser Rudolf, Tischlermeister, Moltkestr. 16  
 Stalla Josef, Bäuer, Moltkestr. 2 bei Jurczyk  
 Sibitz Peter, Tagearbeiter, Moltkestr. 27  
 Siedler Theresia, Witwe, Moltkestr. 117  
 Siegel Marie, Witwe, Moltkestr. 37  
 Silak August, Sördermann, Moltkestr. 115  
 — Thomas, Bäuer, Querstr. 64  
 Sischer Josef, Invalide, Halde  
 — Paul, Bauführer, Moltkestr. 11  
 — Sufanna, Invalidin, Kaiser Wilhelmstr. 7  
 Sitz August, Zimmerhauer, Kaiser Wilhelmstr. 7  
 Sitjek Andreas, Schweißer, Moltkestr. 13  
 — Anna, Witwe, Schulstraße 4  
 — Paul, Schlepper, Schaffgotschstr. 31  
 Slescher Franz, Maurer, Nikolaistr. 14  
 Solt Johann, Schlosser, Nikolaistr. Beamten-Haus 1  
 Soltzik Matthias, Bäuer, Moltkestr. 90  
 — Paul, Weichensteller, Begegnungsstr. 1  
 Sox Ildor, Puddler, Kaiser Wilhelmstr. 13  
 von Fragstein Johann, Hammerführer, Karostr. 4  
 Francisczok Gustav, Schmied, Moltkestr. 43  
 Franekel Johann, Bäckermeister, Moltkestr. 26  
 Francizek Josef, Lehrhauer, Halde  
 Frank Ernestine, Witwe, Moltkestr. 30  
 — Karoline, Witwe, Moltkestr. 27  
 — Paul, Bäuer, Schaffgotschstr. 31  
 Franke August, Invalide, Moltkestr. 58  
 — Emil, Lokomotivheizer, Moltkestr. 58  
 — Emma, Witwe, Moltkestr. 27  
 — Hedwig, Witwe, Redkestr. 21  
 — Johann, Bäuer, Redkestr. 21  
 — Johann, Schlosser, Nikolaistr. Beamten-Haus 1  
 Franoisch Adolf, Zimmerling, Schaffgotschstr. 33  
 Franz Ernst, Slescher, Halde  
 — Josef, Schlosser, Gemeindefstr. 4  
 — Paul, Musiker, Kaiser Wilhelmstraße 8  
 Fredel Peter, Schmied, Bahnstr. 34  
 Freiberg Emil, II. Wärmer, Karostr. 3  
 Freiherr Josef, Maurer, Moltkestr. 47  
 Freinod August, Tagearbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 1  
 — Franziska, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 1  
 Freytag Friedrich, Rangierer, Kaiser Wilhelmstr. 19  
 Friedrich Hermann, Schichtmeister, Obrocki  
 — Johann, Bäuer, Moltkestr. 115  
 — Maximilian, Lademeister-Diälar, Moltkestr. 1  
 — Stephan, Hausbesitzer, Moltkestr. 78  
 — Stephan, Motorführer, Moltkestr. 17  
 Frisch Andreas, Bäckermeister, Moltkestr. 128  
 — Franz, Invalide, Moltkestr. 75 [Neubau]  
 — Franz, Hausbesitzer und Puddler, Karostr. 15  
 — Paul, Pferdewärter, Schaffgotschstr. 28  
 — Paul, Roller, Karostr. 2  
 Froch Josef, Zimmerhauer, Moltkestr. 47  
 Frontek Theodor, Sleschermeister, Moltkestr. 15  
 Frychel Anton, Puddler, Moltkestr. 57  
 — Karl, Schlepper, Moltkestraße 64

Frychel Martin, Invalide, Moltkestr. 64  
 — Wilhelm, Bäuer, Moltkestr. 116  
 Frey August, Ziegelmeister, Halde  
 — Franz, Wagenstößer, Moltkestr. bei Jurczyk IV  
 — Johann, Ziegelmeister, Halde  
 Fuchs Wilhelm, Bäuer und Händler, Moltkestr. 90  
 Fuhrmann Josef, Heizer, Kaiser Wilhelmstr. 13  
 — Klemens, Hilfsbremser, Nikolaistr., Beamtenh. I  
 — Robert, Weichensteller, Kaiser Wilhelmstr. 13  
 Furczyk Paul, Schlichter, Moltkestr. 21  
 Sülbier Eduard, Hausbes. u. Bäckermeister, Karostr. 4  
 — Ernst, Arbeiter, Karostr. 4  
 — Josef, Lehrer, Moltkestr. 84  
 Fürstke Max, Barbier, Moltkestr. 10

## G.

Gabriel Wilhelm, Restaurateur, Moltkestr. 52  
 Gabrysch Johann, Wagenstößer, Querstr. 56  
 Gadatsch Josef, Händler, Moltkestr. 32  
 Gagon Paul, Bäuer, Altestr. 2  
 Gaida Andreas, Kutscher, Moltkestr. 90  
 — Florian, Bäuer, Schulstr. 1  
 — Ignaz, Invalide, Karostr. 5  
 — Jakob, Schaffner, Schulstr. 8  
 — Josef, Kesselheizer, Schaffgotschstr. 29  
 — Josef, Schlepper, Moltkestr. 30  
 — Josef, Schürer, Karostr. 5  
 — Johann, Kesselwärter, Moltkestr. 74 (Neubau)  
 — Johann, Wärmer, Kaiser Wilhelmstr. 15  
 — Julie, Witwe, Moltkestr. 74 (Neubau)  
 — Klemens, Puddler, Karostr. 6  
 — Pauline, Witwe, Moltkestr. 34  
 — Peter, Mühlenarbeiter, Moltkestr. 21  
 — Thomas, Schmied, Kaiser Wilhelmstr. 2  
 Gaidzik Alexander, Hausbesitzer, Moltkestr. 64  
 — Franz, Stellenbesitzer, Moltkestr. 74  
 — Josef, Invalide, Moltkestr. 50  
 — Josef, Stellenbesitzer, Moltkestr. 73  
 — Wilhelm, Wirtschaftler, Moltkestr. 74  
 Galbas Paul, Werkarbeiter, Moltkestr. 57  
 Galega Johann, Invalide, Nikolaistr. 19  
 Galeska Andreas, Maschinenwärter, Bahnstr. 37  
 — Johanna, Witwe, Moltkestr. 75  
 — Paul, Hilfsmonteur, Bahnstr. 34  
 Gallert Sophie, Witwe, Halde  
 Galuschka Helene, Witwe, Halde  
 — Ludwig, Tagearbeiter, Moltkestr. 16  
 Gamonczyk Paul, Rangierer, Nikolaistr., Eisenb.-  
 Beamtenhaus 1  
 Ganshinietz Viktor, Schuhmacher, Moltkestr. 116  
 Gantera Peter, Bäuer, Querstr. 64  
 Garba Karl, Bäuer, Bismarckstr. 23  
 Garcorz Ignaz, Schlepper, Altestr. 3  
 Garus Johann, Zimmermann, Bahnstr. 35  
 Gasch Thekla, Witwe, Schaffgotschstr. 32  
 Gatzka August, Tagearbeiter, Bismarckstr. 1  
 — Eduard, Buchhalter, Moltkestr. 10

Gebr. Markus, Kattowitz • Königshütte • Zabrze

**Gaßka** Emilie, Witwe, Moltkestr. 36  
 — Franz, Maschinenwärter, Moltkestr. 10  
 — Johann, Hüttenarbeiter, Bahnstr. 36  
 — Johanna, Witwe, Bismarckstr. 1  
 — Max, Häuer, Bismarckstr. 1  
**Gawelczyk** Paul, Rangierer, Karoßtr. 2  
**Gawenda** Johann, Arbeiter, Moltkestr. 115  
 — Josef, Invalide, Querstr. 56  
 — Peter, Schlepper, Moltkestr. 75  
**Gawletta** Pauline, Wajchfrau, Moltkestr. 60  
**Gawlik** Franz, Häuer, Reckeßtr. 22  
 — Karl, Häuer, Querstr. 64  
 — Richard, Maschinenwärter, Bismarckstr. 17  
 — Valentin, Häuer, Bahnstr. 37  
**Gawlina** Karl, Dreher, Hüttenstr. 2  
**Gawlitza** Anton, Häuer, Halde  
**Gawron** Johanna, Witwe, Moltkestr. 85  
**Gaza** Johann, Tagearbeiter, Bahnstr. 35  
**Gazda** Josef, Zimmerhauer, Bismarckstr. 26  
**Gebauer** Josef, Hüttenmaurer, Karoßtr. 1  
**Gebur** Robert, Sördermann, Schaffgotschstr. 32  
**Gediga** Josef, Buchhalter, Karoßtr. 15  
 — Rosalie, Witwe, Moltkestr. 50  
**Gelsler** Anna, Witwe, Karoßtr. 20  
 — Anton, Häuer, Moltkestr. 129  
 — Franz, Häuer, Bahnstr. 65  
 — Josef, Zimmerhauer, Bismarckstr. 26  
 — Josef, Wagemeister, Karoßtr. 20  
 — Marie, Witwe, Moltkestr. 132  
 — Pauline, Witwe, Moltkestr. 68  
 — Viktor, Expedient, Karoßtr. 20  
**Gembolys** Marie, Witwe, Bismarckstr. 26  
**Gemeinde-Vorstand** Balenze Moltkestraße 56,  
 512  
**Georg v. Giesche's Erben** Generaldirektion, Moltke-  
 straße 80 544  
 — Hüttendirektion 525  
 — Baubüro und Marktscheiderei 189  
**Gerlach** Georg, Wagemeister, Moltkestr. b. Jurczyk  
**Gerlatzek** Otto, Bergpraktikant, Halde  
**Gibas** Franz, Häuer, Bismarckstr. 26  
**Giebel** Josef, I. Puddler, Karoßtr. IV  
 — Karl, Wärmer, Karoßtr. 7  
 — Stephan, 7  
**Gierga** Cyprian, Maurer, Reckeßtr. 21  
 — Franz, Schmied, Reckeßtr. 22  
 — Ludwig, Schlepper, Reckeßtr. 22  
**Gierlotka** Franz, Zimmerhauer, Moltkestr. 54  
 — Wilhelm, Schlepper, Kaiser Wilhelmstr. 2  
**Giesel** August, Schuhmacher, Moltkestr. 39  
 — Hugo, Pensionär, Karoßtr. 5  
**Giolitto** Josef, Häuer, Moltkestr. 117  
**Gladisch** Ignaz, Fleischer, Kaiser Wilhelmstr. 45  
**Glass** Friedrich, Marktscheidungsassistent, Moltkestr. 79  
**Glaßer** Eduard, Aufseher, Moltkestr. 126  
**Glenz** Karl, Schichtenführer, Moltkestr. 133  
**Glinka** Johann, Ziegelbrenner, Halde  
**Globisch** Franz, Tagearbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 13  
**Glodek** Wilhelm, Häuer, Moltkestr. 54,

**Glogowski** Alois, Schlepper, Halde  
 — Anton, Moltkestr. 3  
**Gloska** Johann, Werkarbeiter, Moltkestr. 117  
**Glücklich** Franz, Postschaffner, Moltkestr. 25  
**Gnielka** Franz, Stahlwerker, Hegenscheidstr. 10  
**Gnielka** Johann, Häuer, Halde  
**Gnott** Karl, Häuer, Moltkestr. 76  
**God** Anton, Invalide, Kaiser Wilhelmstr. 14  
**Göbel** Paul, Gastwirtsvertreter, Moltkestr. 53  
**Godowsky** Anna, Lehrerin, Moltkestr. 30  
**Goguel** Hans, Bergverwalter, Obroki  
**Goj** Johann, Häuer, Halde  
 — Thomas, Tagearbeiter, Schaffgotschstr. 40  
**Gojowczyk** Andreas, Zimmerling, Reckeßtr. 18  
**Gol** Vincent, Tagearbeiter, Schaffgotschstr. 33  
**Golbig** Silvester, Invalide, Kaiser Wilhelmstr. 9  
 — Valentin, Schlichter, Kaiser Wilhelmstr. 9  
**Golda** Anton, Schlepper, Moltkestr. 90  
**Goldmann** Strz., Maschinenputzer, Kais. Wilhstr. 13  
 — Hedwig, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 12  
 — Johann, Schürer, Kaiser Wilhelmstr. 12  
**Golejchny** Anton, Zimmerhauer, Bahnstr. 36  
**Golez** Franz, Schmied, Reckeßtr. 18  
 — Franz, Zimmerhauer, Bismarckstr. 26  
 — Johann, Vor Schmied, Querstr. 63  
 — Johann, Invalide, Schaffgotschstr. 42  
 — Paul, Schlosser, Obroki  
 — Philipp, Bote, Moltkestr. 1  
**Golka** Josef, Tagearbeiter, Halde  
 — Marie, Witwe, Moltkestr. 27  
 — Theodor, Wärmer, Karoßtr. 5  
**Gollik** Karl, Kranführer, Moltkestr. 22  
**Gollor** Peter, Maschinenwärter, Bismarckstr. 17  
**Golombek** Christian, Invalide, Halde  
 — Otto, Bohrmeister, Moltkestr. 117  
**Golus** Jakob, Schachtarbeiter, Karoßtr. 3  
**Goly** Ludwig, Zimmermann, Bismarckstr. 27  
**Gonflor** Josef, Häuer, Querstr. 63  
**Gonflorczyk** Franziska, Witwe, Moltkestr. 94  
**Gorezki** Johann, Zimmerhauer, Schulstr. 8  
**Görlich** Friedrich, Schlosser, Nikolaistr., Beamten-B. II  
 — Josef, Lehrer, Moltkestr. 45  
**Görner** Paul, Schlichter, Hüttenstr. 1  
**Goralczyk** Andreas, Oberhauer, Halde  
 — Karl, Häuer, Bismarckstr. 17  
**Gorka** Josef, Häuer, Halde  
**Gornik** Raimund, Rangierer, Kais. Wilhelmstr. 15  
 — August, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 8  
**Gorny** Andreas, Hausbesitzer, Gemeindeftr. 2  
 — Johann, Bäckergefelle, Halde  
**Gornioczek** Marie, verw. Fleischer, Moltkestr. 27  
 — Theodor, Fleischer, Moltkestr. 27  
**Goroll** Adolf, Maschinenwärter, Moltkestr. 77  
 — August, Expeditionsassistent, Moltkestr. 110  
 — Josef, Häuer, Bismarckstr. 1  
**Gos** Franz, Verlager, Moltkestr. 17  
**Gosmann** Josef, Zimmermann, Moltkestr. 21  
**Gowin** Johann, Schlichter, Altestr. 3

Geogr. 1873. Weingrosshandlung D. RAPPAPORT, neben der Post. Weinstuben mit feiner Küche. Tel. 1122.

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beiglass, stets zu vermieten

Goy

Balanze

Banik

Goy Leopold, Schlepper, Bismarckstr. 26  
 Graba Franz, Maurer, Moltkestr. 35  
 Grabara Barbara, Witwe, Altestr. 2  
 — Berta, Witwe, Schaffgotzstr. 32  
 — Ignaz, Bäuer, Schaffgotzstr. 13  
 — Josef, Bäuer, Bahnstr. 35  
 Grabinski Alois, Bäuer Moltkestr. 107  
 — Franz, Schlepper, Altestr. 4  
 — Johann, Invalide, Bismarckstr. 1  
 — Peter, Schlichter, " 17  
 Grabowski, Wilhelm, Puddler, Kais. Wilhelmstr. 5  
 Graciadei Philomena, Witwe, Moltkestr. 63  
 Graefe Hans, Aufseher, Moltkestr. 117  
 Grajczarek Josef, Schaffner, Kaiser Wilhelmstr. 19  
 Gralla Marie, Witwe, Nikolaistr. 6  
 — Rudolf, Walzer, Karoftr. 5  
 Granek Franz, Aufseher, Schaffgotzstr. 32  
 — Franz, Bäuer, Halde  
 Grass Konstantine, Ehefrau, Moltkestr. 38  
 Gregorczyk Josef, Hüttenarbeiter, Moltkestr. 117  
 Griegel Emanuel, Schlepper, Altestr. 3  
 Grieger Josef, Steinsetzer, Schulstr. 11  
 Grielmel Johann, Tagearbeiter, Kais. Wilhelmstr. 4  
 Grimm Albert, Tagearbeiter, Bahnstr. 34  
 Gritschke Karl, Rangiermeister, Schulstr. 8  
 Grober Karl, Lokomotivführer, Hegenlscheidstr. 4  
 Grobofsch Julianna, Witwe, Schaffgotzstr. 42  
 Grochol Thomas, Zimmerhauer, Bahnstr. 37  
 Grodon Franz, III. Puddler, Nikolaistr. 5  
 Gröger Karl, Bäckermeister, Moltkestr. 11  
 Grollk Josef, Drittführer, Bahnstr. 36  
 Groll Theodor, Lehrhauer, Kaiser Wilhelmstr. 6  
 — Wilhelm, Invalide, Moltkestr. 2  
 Großkopf Walter, Lokomotivheizer, Moltkestr. 3b  
 Großmann Friedrich, Steiger, Rekestr. 25  
 Grotkowski Michael, Maurer, Bahnstr. 35  
 Grudniok Josef, Vorarbeiter, Schaffgotzstraße 32  
 — Peter, Zimmerhauer, Moltkestr. bei Jurczyk III  
 Grund Johann, Zapfenschmieder, Moltkestr. 29  
 — Stefan, Schlepper, Schulstr. 11  
 Grünfeld's Etablissement (Inhaber R. Danziger)  
 1194  
 Gründler August, Rutscher, Moltkestr. 4  
 Gruschka Albert, Ziegeleiarbeiter, Halde  
 — Bertold, Sahrmeister, Moltkestr. 60  
 — Ferdinand, Motorführer, " 66  
 — Franz, Maschinenwärter, Schaffgotzstr. 16  
 — Georg, Schaffner, Schulstr. 11  
 — Johann, Bäuer, Schaffgotzstr. 16  
 — Julius, Schlichter, " 29  
 — Marie, Witwe, Schulstr. b. Mamlas  
 — Peter, Streckenarbeiter, Moltkestr. 22  
 — Stanislaus, Bäuer, Schaffgotzstr. 28  
 Gruth Paul, Bäuer, Moltkestr. 118  
 Grünmann Alexander, Aufzugwärmer, Karoftr. II  
 — Anna, Witwe, Moltkestr. 41  
 — Franz, Tagearbeiter, Schaffgotzstr. 15

Grytt Josef, Bäuer, Schaffgotzstr. 28  
 — Paul, Invalide, Moltkestr. 36  
 — Stanislaus, Bäuer, Moltkestr. 74  
 — Wilhelm, Schlepper, Moltkestr. 54  
 Gryg Anton, Schlepper, Bahnstr. 37  
 — Johann, Zimmerhauer, Bismarckstr. 26  
 — Karl, Bäuer, Bahnstr. 35  
 Grzeschka Antonie, Witwe, Halde  
 — Wilhelm, Schlepper, Halde  
 Grzibek Thomas, Bäuer, Moltkestr. 115  
 Grziwa Franz, Schlichter, Matthiasstr. 2  
 Grziwasz Josef, Eisenbahnvorarbeiter, Schulstr. 2  
 Grziwofsch Peter, Walzer, Karoftr. 5  
 Grzondziel Franziska, Arbeiterin, Halde  
 — Hyazinth, Hausbesitzer, Moltkestr. 109  
 — Johann, Vollziehungsbeamter, Moltkestr. 99  
 — Josef, Maschinenwärter, Moltkestr. 22  
 — Josefa, Witwe, Gemeindestr. 1  
 — Peter, Bahnarbeiter, Moltkestr. 51  
 — Roman, Bäuer, Moltkestr. 129  
 — Thomas, Schlosser, Hüttenstr. 1  
 — Valentin, Hausbesitzer, Moltkestr. 60  
 — Willi, Lehrer, Moltkestr. 99  
 Grzybek August, Maschinenwärter, Moltkestr. 111  
 Grzybsch Ludwig, Schlepper, Halde  
 Gsell Josef, Puddler, Karoftr. 5  
 Gsuk Franz, Tagearbeiter, Halde  
 Gusdek Johann, Maurer, Moltkestr. 90  
 Guzik Johann, Maurer, Hegenlscheidstr. 5  
 Guzy Josef, Gasthauer, Moltkestr. 85  
 Gwozdzik Albert, Bäuer, Halde  
 — Florentine, Arbeiterin, Halde  
 — Franz, Invalide, Moltkestr. bei Jurczyk 3  
 Gwosdz Anna, Witwe, Karoftr. 19  
 — Hugo, Kriminal-Polizei-Sergeant, Moltkestr. 68  
 — Nikolaus, Wächter, Schaffgotzstr. 31

## B.

Baase Paul, Bäuer, Altestr. 3  
 Babicht Franz, Rohrleger, Schaffgotzstr. 32  
 Babryka Franz, Hausbesitzer, Moltkestr. 102  
 Badamik August, Bäuer, Halde  
 — Johann, Wärmer, Schulstr. 4  
 — Johanna, Witwe, Moltkestr. 38  
 — Valentin, Paketbinder, Karoftr. 5  
 Badasch Johann, Invalide, Hegenlscheidstr. 2  
 — Josef, Zimmerhauer, Moltkestr. 90  
 Badaschik Jakob, Kasienkontrollleur, Moltkestr. 45  
 Bahn Benno, Lehrer, Moltkestr. 3  
 Baiduk Karoline, Witwe, Moltkestr. 74  
 Baim Johann, Bäuer, Moltkestr. 58  
 Bain Max, Schlichter, Halde  
 Balama Karl, Bäuer, Querstr. 63  
 Balas Franz, Suttermeister, Moltkestr. 90  
 Balupczok Franz, Maschinenwärter, Karoftr. 14  
 Banek Valeska, Moltkestr. 39  
 Banik Alois, Invalide, Kaiser Wilhelmstr. 10

Gebr. Markus, Kattowitz • Königshütte • Zabrze

**Baniok** Franz, Grubenarbeiter, Bismarckstr. 17  
 — Viktor, Maschinenvärter, Bismarckstr. 26  
**Banke** Emanuel, Schachtarbeiter, Karost. 18  
 — Johann, Walzer, Moltkestr. 16  
**Banslik** Vinzent, Rangierer, Karost. 1  
**Banufchik** Johann, Roheisenfahrer, Hüttenstr. 1  
**Banuffek** Paul, Bahnarbeiter, Hegenscheidtstr. 7  
**Banyffek** Valentin, Maschinenvarb., Moltkestr. 38  
**Barazim** Johann, Tischler, Moltkestr. 11  
**Barbolla** Josef, Puddler, Moltkestr. 39  
**Barguth** Josef, Schneider, Moltkestr. 14  
**Basnik** Johann, Zimmerling, Bismarckstr. 1  
**Basuk** Florian, Schlosser, Karost. 19  
**Baumann** Peter, Schlosser, Kaiser Wilhelmstr. 19  
 — Simon, Werkarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 3  
**Bawlzki** Josefa, Witwe, Karost. 6  
**Beda** Georg, Hauptlehrer, Halde  
**Bedwig** Robert, Häuer, Reckefer. 21  
 — Viktoria, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 12  
**Beida** Julius, Schlichter, Moltkestr. 48  
**Beiduk** Johann, Häuer, Moltkestr. 58  
**Beidy** Kaspar, Schichtarbeiter, Karost. 3  
**Beinrich** Franz, Maurer, Moltkestr. 21  
 — Gustav, Bohrarbeiter, Moltkestr. 76  
 — Josef, Häuer, Kaiser Wilhelmstr. 5  
 — Waldemar, Hilfsmasch., Nikolaistr. Beamt.-H. II  
 — Wilhelm, Schlosser, Moltkestr. 83  
**Beinze** Max, Bergmann, Reckefer. b. Klimfa  
**Beinzel** Hulda, Witwe, Moltkestr. 37  
 — Karl, Magazinarbeiter, Schulstr. 11  
**Beisik** Anton, Lehrer, Moltkestr. 3  
**Beliczek** Franz, Invalide, Karost. 15  
 — Josef, Hammerwerker, Karost. 15  
 — Thomas, Gießereiarbeiter, Karost. 15  
**Beller** Alfons, Maler, Moltkestr. 78  
 — Magdalena, Witwe, Moltkestr. 78b  
 — Wilhelm, Maler, Moltkestr. 65  
**Bellwig** Franziska, Witwe, Halde  
 — Konrad, Hammerschmied, Moltkestr. 16  
**Benkel** Franz, Bergmann, Moltkestr. 90  
 — Theodor, Arbeiter, Moltkestr. 39  
**Bennek** Stephan, Polizeifergeant, Schulstr. 10  
**Benschel** Karl, Invalide, Karost. 4  
 — Robert, Aufseher, Moltkestr. 76  
**Benslok** Albert, Rangierer, Hegenscheidtstr. 5  
**Bentschel** Paul, Fabrikarbeiter, Nikolaistr. 13  
**Berbst** Heinrich, Büroassistent, Moltkestr. 80  
**Berfert** Anton, Werkarbeiter, Schulstr. 2  
 — Johann, Hammerschmidt, Schulstr. 2  
**Berko** Johanna, Witwe, Nikolaistr. 5  
**Bermann** Anton, Maschinenvärter, Querstr. 63  
 — Hyazinth, Schürmann, Karost. 4  
 — Peter, Maschinenvärter, Halde  
**Berok** Josef, Invalide, Moltkestr. 132  
**Berud** Albert, Maschinenvärter, Moltkestr. 54  
**Bese** Emma, Witwe, Moltkestr. 28  
 — Wilhelm, Sekretär, Moltkestr. 80  
**Bimmel** Johannes, Lehrer, Moltkestr. 50  
**Birchmann** Georg, Schürmann, R. Wilhelmstr. 6

**Boffmann** Josef, Häuer, Schaffgotschstr. 15  
 — Karl, Motorwärter, Karost. 14  
**Boinkis** Sriedrich, Assistent, Moltkestr. 110  
**Bollain** Anton, Maurerpolier, Schulstr. 11  
**Boletki** Johann, Häuer, Querstr. 64  
**Bolewa** Marie, Witwe, Moltkestr. 11  
 — Richard, Bahnarbeiter, Moltkestr. 48  
**Bolewik** Johann, Häuer, Moltkestraße 69  
 — Josef, Schlepper, Halde  
 — Simon, Invalide, Moltkestr. 69  
**Bolz** Waldemar, Schichtmstr.-Assistent, Reckefer. 19  
**Bomolla** Wladislaus, Häuer, Schaffgotschstr. 32  
**Bönisch** August, Zolleinnehmer, Moltkestr. 90  
**Borak** Josef sen., Schachthäuer, Bismarckstr. 26  
**Born** Christian, Invalide, Moltkestr. 64  
**Borst** Johann, Schachtarbeiter, Halde  
 — Thomas, Schachtarbeiter, Halde  
**Borwitz** Salo, Gastwirt, Moltkestr. 52 1357  
**Borzella** Franz, Häuer, Kaiser Wilhelmstr. 11  
 — Max, Häuer, Moltkestr. bei Jureczyk I  
**Boschek** Josef, Zimmerling, Bahnstr. 36  
**Bruscha** Ludwig, Maschinenv., Kais. Wilhelmstr. 1  
**Brzibek** Alois, Techniker, Moltkestr. 49  
**Bubrich** Karl, Uhrmacher, Moltkestr. 72  
**Buntfcha** Johann, Zimmerhäuer, Schaffgotschstr. 28  
 — Lorenz, Zimmerhäuer, Schaffgotschstr. 28  
**Bupatsch** Josef, Maurer, Kaiser Wilhelmstr. 7  
**Byba** Johann, Tagearbeiter, Moltkestr. 111

## I.

**Ibtom** Johann, Straßenbahnarbeiter, Moltkestr. 96  
 — Josef, Schmied, Moltkestr. 48  
 — Konstantin, Schlichter, Karost. 5  
 — Vinzent, Walzer, Schulstr. 8  
 — Wilhelm, Schweiger, Karost. 3  
**Idzinski** Valentin, Invalide, Kaiser Wilhelmstr. 3  
**Ignatzy** Anton, Händler und Schlichter, Moltkestr. 43  
**Illner** Paul, Lehrer, Moltkestr. 59  
**Imach** Anton, Maschinenvärter, Karost. 6  
**Imiolczyk** Josef sen., Hausbesitzer, Moltkestr. 104  
 — Josef, jun., Schmied, Moltkestr. 104  
 — Marie, Witwe, Moltkestr. 104  
 — Vinzent, Weidensteller, Moltkestr. 60  
**Imach** Paul, Maschinenvärter, Karost. 7  
**Irrek** Viktor, Wagenstößer, Schaffgotschstr. 32  
 — Ignaz, Wagemeister, Kaiser Wilhelmstr. 7

## J.

**Jablonka** Anton, Schlichter, Halde  
 — Wilhelm, Bäcker, Halde  
**Jackisch** Julius, Selterfabrikant, Moltkestr. 86  
**Jadach** Paul, Buchdrucker, Moltkestr. 11  
**Jahn** Alfred, Lehrer, Moltkestr. 59  
 — Max, Lehrer, Moltkestr. 59  
 — Otto, Lehrer, Moltkestr. 59

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigeiass, stets zu vermieten

Jainta

Balenze

Ralinowski

Jainta Johann, Plafarbeiter, Schulstr. 6  
 Jakubczak Josef, Zimmerhauer, Halde  
 Jalowieski Adolf, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 3  
 - Ambrosius, Invalide, Bahnstr. 37  
 Jalowiy Franz, Grubenmaurer, Altestr. 1  
 Jambor Franz, Grubenarbeiter, Halde  
 - Johann, Schaffner, Matthiasstr. 2  
 Janda Johann, Häuer, Schaffgotschstr. 16  
 Janega Marie, Witwe, Nikolaistr. 16  
 Janiczek Anna, Witwe, Redkestr. 21  
 - Karl, Montagearbeiter, Moltkestr. 115  
 Janik Thomas, Häuer, Moltkestr. 115  
 Janitzka Theodor, Stahlwerker, Moltkestr. 21  
 Janitzki Wilhelm, Schleifer, Schulstr. 12  
 Janko Franz, Lehrhauer, Moltkestr. 129  
 - Johann, Häuer, Moltkestr. 129  
 Jankowski Franz, Tagearbeiter, Altestr. 1  
 - Thekla, Witwe, Bahnstr. bei Mamlas  
 Janocha Josef, Walдарbeiter, Moltkestr. 39  
 Janotta Hans, Kaufmann, Moltkestr. 5  
 - Paul, Maurer, Moltkestr. 92  
 - Sophie, Witwe, Moltkestr. 11  
 Janowski Ludwig, Streckenarbeiter, Moltkestr. 116  
 Jarczok Johann, Tagearbeiter, Bahnstr. 65  
 - Thomas, Arbeiter, Schaffgotschstr. 32  
 Jarczzyk Alexander, Schlosser, Moltkestr. 91  
 - Johann, Badewärter, Moltkestr. 91  
 Jarek Franz, Häuer, Moltkestr. 90  
 Jarmuszewska Marie, Lehrerin, Moltkestr. 27  
 Jarosch Emanuel, Schlepper, Bahnstr. 34  
 - Josef, Häuer, Bahnstr. 34  
 Jaroschek Wilhelm, Häuer, Schaffgotschstr. 32  
 Jarzombek Franz, Zimmerhauer, Bismarckstr. 26  
 - Peter, Zimmerhauer, Bahnstr. 34  
 Jaschik Heinrich, Maler, Moltkestr. 30  
 Jaschjurek Florian, Hausbesitzer, Moltkestr. 40  
 - Franz, Krahnführer, Kaiser Wilhelmstr. 1  
 - Julie, Bedienungsmädchen, Schulstr. 3  
 - Klemens, Handlanger, Altestr. 1  
 Jaskulla Albert, Invalide, Halde  
 - Eduard, Häuer, Halde  
 - Franz, Invalide, Kaiser Wilhelmstr. 12  
 - Josef, Schürer, Kaiser Wilhelmstr. 12  
 - Lazarus, Häuer, Schaffgotschstr. 45  
 - Margarete, Witwe, Schaffgotschstr. 45  
 - Theophil, Schlepper, Moltkestr. 115  
 Jastrzembski Albert, Zimmerhauer, Moltkestr. 116  
 - Franz, Invalide, Moltkestr. 114  
 Jatzek Johann, Maschinenwärter, Moltkestr. 132  
 Jaworski Franz, Häuer, Schaffgotschstr. 33  
 - Ludwig, Bahnarbeiter, Bahnstr. bei Roschembar  
 Jednosiniety Franz, Häuer, Bahnstr. 65  
 Jegla Valentin, Häuer, Bismarckstr. 26  
 Jeitner Josef, Eisendreher, Bütenstr. 1  
 Jelen Paul, Stahlwerker, Moltkestr. 68  
 Jelinek Karl, Hausbesitzer, Nikolaistr. 13  
 Jellita Michael, Schuhmachermeister, Moltkestr. 30  
 Jelonek Albert, Hausbesitzer, Moltkestr. 47  
 - Johann, Schmiedemeister, Moltkestr. 47

Jendrosssek Ludwig, Invalide, Moltkestr. 130  
 Jerchel August, Häuer, Querstr. 64  
 - Eduard, Zimmerhauer, Querstr. 64  
 - Johann, Schlosser, Querstr. 63  
 - Marie, Witwe, Querstr. 63  
 Jeremiasch Johann, Maurer, Hegenscheidtstr. 5  
 Jeshonek Johann, Eisendreher, Karostr. 7  
 - Konrad, Versicherungsagent, Moltkestr. 3  
 - Konstantin, Stahlwerker, Karostr. 6  
 - Viktor, Hausbesitzer, Karostr. 18  
 Jochem August, Montagearbeiter, Kais. Wilhelmstr. 6  
 - Paul, Schlepper, Moltkestr. 41  
 Jochimski Anselma, Witwe, Moltkestr. 82  
 John Adolf, Kesselheizer, Kaiser Wilhelmstr. 4  
 Jonas Max, Ingenieur, Schulstr. bei Spielhagen  
 Jönderka Alois, Kutscher, Moltkestr. 66  
 Jonik Hilarius, Invalide, Kaiser Wilhelmstr. 7  
 - Roman, Schlosser, Moltkestr. 37  
 Jofsek Anna, Witwe, Moltkestr. 94  
 Jofinski Stephan, Weichensteller, Kais. Wilhelmstr. 17  
 Juchelek Josef, Tagearbeiter, Altestr. 3  
 Jung Hermann, Schlosser, Nikolaistr. Beam. -Haus I  
 Junger Adolf, Maschinenwärter, Moltkestr. 122  
 Jüngst Fritz, Bergwerksdirektor, Obroki  
 Juranek Franz, Invalide, Moltkestr. 114  
 Jurasczyk Emil, Motorwärter, Kaiser Wilhelmstr. 17  
 - Leopold, Werker, Schulstr. 11  
 - Leopold, Schlepper, Halde  
 - Rosalie, Witwe, Halde  
 Jurczyga Johann, Süller, Moltkestr. IV b. Jurczyk  
 Jurczyk Florian, Bahnarb., Nikolaistr. Beam. -H. II  
 - Franz, Invalide, Kaiser Wilhelmstr. 6  
 Jurekka Josef, Bäcker, Moltkestr. 50  
 - Josef, Maurer, Kaiser Wilhelmstr. 7  
 - Josef, Maurer, Schaffgotschstr. 32  
 Jurzika Paul, Invalide, Kaiser Wilhelmstr. 15  
 - Peter, Häuer, Moltkestr. b. Jurczyk III  
 - Susanna, Witwe, Moltkestr. 115  
 Just Josef, Häuer, Moltkestr. 127

## R.

Rabocik Paul, Pferdeführer, Moltkestr. 127  
 Raboczzyk Michael, Schlepper, Bahnstr. 35  
 Rabus August, Schließer, Moltkestr. 117  
 Radlubek Johann, Häuer, Bismarckstr. 17  
 Rafter Berta, Witwe, Altestr. 4  
 Rakka Pauline, Witwe, Matthiasstr. 2  
 Rakser Josef, Schmiedemeister, Moltkestr. 128  
 - Theodor, Schuhmachermeister, Moltkestr. 130  
 Raleja Andreas, Walzer, Bütenstr. 1  
 - Jakob, Walzer, Moltkestr. 4  
 - Johann, Häuer, Redkestr. 22  
 Raletta Franz, Gelegenheitsarbeiter, Schulstr. 10  
 Ralinowski Johann, Invalide, Moltkestr. b. Jurczyk II  
 - Max, Schlosser, Moltkestr. bei Jurczyk I  
 - Paul, Holzhangar, Querstr. 64  
 - Silvester, Häuer, Moltkestr. bei Jurczyk I

Tricotagen • Gebr. Markus, Kattowitz • Strumpfwaren

**Raliſch** Johanna, Witwe, Bahnſtr. 37  
 -- Ludwig, Häuer, Schaffgotſchſtr. 32  
 -- Wilhelm, Aufſeher, Schaffgotſchſtr. 30  
**Ralkowski** Franz, Maſchinenw., Schaffgotſchſtr. 28  
**Kaluza** Florian, Tagearbeiter, Moltkeſtr. 55  
 -- Franz Häuer, Schaffgotſchſtr. 32  
 -- Hugo, Reſtaurateur, Moltkeſtr. 18  
 -- Johann, Häuer, Schaffgotſchſtr. 15  
 -- Karl, Schleifhermeiſter, Moltkeſtr. 18  
 -- Karl, Maſchinenwärter, Hüttenſtr. 1  
 -- Peter, Puddler, Kaiſer Wilhelmſtr. 15  
 -- Philipp, Häuer, Bismarckſtr. 27  
**Ramczyk** Johann, Maſchinenwärter, Karoſtr. 5  
**Raminski** Johann, Puddler, Karoſtr. 7  
**Rampa** Otto, Lagerhalter, Moltkeſtr. 80  
**Ramrad** Karl, Kupfergießer, Moltkeſtr. 21  
**Randora** Franz, Schloſſer, Moltkeſtr. 38  
 -- Joſefine, Witwe, Moltkeſtr. 38  
**Randzla** Albertine, Witwe, Kaiſer Wilhelmſtr. 1  
 -- Auguſt, Stahlwerker, Hüttenſtr. 1  
 -- Franz, Stahlwerker, Karoſtr. 7  
 -- Thomas, Schürer, Moltkeſtr. 30  
**Randzlor** Brigitta, Witwe, Moltkeſtr. 118  
 -- Johann, Tagearbeiter, Moltkeſtr. 118  
 -- Karl, Schichtler, Kaiſer Wilhelmſtr. 3  
 -- Marie, Witwe, Moltkeſtr. 104  
**Rania** Franz, Schichtler, Kaiſer Wilhelmſtr. 4  
 -- Franz, Verlager, Moltkeſtr. 4  
 -- Johann, Schichtler, Kaiſer Wilhelmſtr. 12  
 -- Karl, Tagearbeiter, Bismarckſtr. 23  
 -- Ludwig, Tagearbeiter, Halde  
 -- Paul, Zimmerpolier, Matthiasſtr. 1  
 -- Paul, Zimmerhäufer, Bahnſtr. 35  
**Rantor** Franz, Maurer, Moltkeſtr. 17  
 -- Joſef, Maurer, Karoſtr. 16  
 -- Pauline, Witwe, Matthiasſtr. 2  
**Rapiga** Albert, Puddler, Moltkeſtr. 4  
**Raprol** Robert, Häuer, Moltkeſtr. 129  
**Rapusczyński** Franz, Tagearbeiter, Hüttenſtr. 1  
 -- Franz, Hammerhelfer, Hüttenſtr. 1  
**Raraffol** Auguſt, Häuer, Bahnſtr. bei Oleſch  
 -- Franz, Schmelzer, Kaiſer Wilhelmſtr. 3  
**Raraffek** Stephan, Häuer, Bismarckſtr. 23  
**Rarbowy** Franz, Tagearbeiter, Halde  
**Rarkoſchka** Agnes, Witwe, Moltkeſtr. 77  
**Rarkus** Silveſter, Zimmerhäufer, Bahnſtr. 36  
**Karliner** Auguſt, Plaſarbeiter, Karoſtr. 3  
**Karlinski** Marie, Witwe, Schulſtr. 8  
**Karlowski** Emil, Maſchinenarbeiter, Moltkeſtr. 15  
**Karoch** Katharina, Witwe, Halde  
**Karwath** Paul, Stahlwerker, Karoſtr. 6  
**Kascha** Franz, Häuer, Moltkeſtr. 62  
 -- Johann, Schlepper, Halde  
 -- Leopold, Maſchinenwärter, Schaffgotſchſtr. 30  
 -- Ludwig, Kommiſ, Moltkeſtr. 80  
 -- Peter, Invalide, Halde  
**Kaſchner** Alfred, Schlafhausverwalter, Querſtr. 63  
**Kaſek** Theodor, Häuer, Obroki

**Kaske** Franz, Grubenarbeiter, Schaffgotſchſtr. 15  
**Kasudy** Andreas, Häuer, Schaffgotſchſtr. 32  
**Kasperczyk** Alois, Bremſer, Moltkeſtr. 126  
 -- Baſilius, Häuer, Bahnſtr. 65  
 -- Ignaz, Moltkeſtr. 47  
**Kasperowski** Georg, Wurfmacher, Moltkeſtr. 132  
**Kasprzyk** Auguſt, Puddler, Kaiſer Wilhelmſtr. 8  
**Kaſtura** Karoline, Grubenarb., Schaffgotſchſtr. 15  
**Kaſmarczyk** Peter, Tagearbeiter, Querſtr. 56  
**Kauder** Matthias, Gelegenheitsarb., Moltkeſtr. 132  
**Kauf** Nikolaus, Häuer, Schaffgotſchſtr. 33  
**Kaul** Auguſt, Tagearbeiter, Querſtr. 57  
**Kawalek** Franz, Hausbeſitzer, Kaiſer Wilhelmſtr. 19  
**Kawegki** Leo, Rendant, Moltkeſtr. 45  
**Kazek** Ludwig, Häuer, Bismarckſtr. 27  
**Kazuch** Andreas, Häuer, Schaffgotſchſtr. 30  
**Regler** Eduard, Häuer, Bahnſtr. 36  
**Reintor** Georg, Häuer, Schaffgotſchſtr. 32  
**Rempe** Emil, Lehrer, Moltkeſtr. 46  
 -- Paul, Bahnarbeiter, Kaiſer Wilhelmſtr. 14  
**Rempik** Eduard, Häuer, Nikolaſtr. 16  
**Rempny** Franz, Stahlwerker, Moltkeſtr. 35  
 -- Franz, Stahlwerker, Karoſtr. 4  
 -- Johann, Maſchinenputzer, Moltkeſtr. 4  
 -- Joſef, Puddler, Moltkeſtr. 4  
 -- Joſef, Hebler, Hüttenſtr. 1  
**Repper** Bruno, Lehrer, Moltkeſtr. 78  
**Rern** Monika, Witwe, Kaiſer Wilhelmſtr. 1  
**Rick** Franz, Häuer, Moltkeſtr. 132  
**Riermasz** Jakob, Schulſtr. 11 (Zimmermann)  
**Rierſch** Eugen, Schriffführer, Moltkeſtr. 9  
**Rilezan** Jakob, Motorführer, Alteſtr. 1  
 -- Johann, Hausbeſitzer, Alteſtr. 1  
 -- Johann, Motorführer, Alteſtr. 1  
 -- Joſef, Zimmerhäufer, Alteſtr. 1  
 -- Wilhelm, Zimmerhäufer, Moltkeſtr. 116  
**Rilian** Srib, Maſchinenwärter, Karoſtr. 5  
 -- Karl, Metallſäger, Karoſtr. 6  
**Rindla** Paul, Schlepper, Kaiſer Wilhelmſtr. 17  
**Rindling** Klemens, Obermeiſter, Moltkeſtr. 5  
**Ripka** Adolf, Schloſſer, Moltkeſtr. 1  
 -- Johann, Invalide, Kaiſer Wilhelmſtr. 1  
**Riſchel** Hedwig, Witwe, Matthiasſtr. 1  
 -- Johann, Häuer, Bismarckſtr. 27  
 -- Karl, Montagearbeiter, Schaffgotſchſtr. 28  
**Rittler** Emilie, Witwe, Moltkeſtr. 118  
**Riwitz** Ignaz, Suttermann, Bismarckſtr. 27  
 -- Paul, Wagenſtöcker, Bismarckſtr. 27  
 -- Peter Häuer, Kaiſer Wilhelmſtr. 5  
**Rlabiſch** Marie, Witwe, Moltkeſtr. 29  
**Rlack** Anton, Schloſſer, Bahnſtr. 65  
 -- Johann, Zimmerhäufer, Bismarckſtr. 26  
**Rlaj** Joſef, Arbeiter, Nikolaſtr. 5  
 -- Peter, Häuer, Schaffgotſchſtr. 31  
**Rlaka** Johann, Former, Schulſtr. 11  
 -- Ludwine, Gemeindeftr. 1  
**Rlakus** Franz, Invalide, Gemeindeftr. 2  
 -- Johann, Häuer, Bismarckſtr. 26  
 -- Lorenz, Hausbeſitzer, Nikolaſtr. 2

Tel. 1122. Weinstuben neben der Post D. RAPPAPORT, neben der Post Weinstuben. Gegr. 1873.

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

| Klapettek                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Balanze                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Rorus |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| <p><b>Klapettek</b> Anselm, Tischlermeister, Moltkestr. 24<br/>– Johann, Tischler, Moltkestr. 24<br/><b>Klemens</b> Johanna, Köchin, Schulstr. 12<br/><b>Klemmer</b> Oskar, Militärinvalid, Querstr. 57<br/><b>Klein</b> August, Schornsteinfegermeister, Moltkestr. 76<br/><b>Klejnot</b> Andreas, Bahnwärter, Moltkestr. 3<br/><b>Kleppek</b> Eduard, Schlichter, Querstr. 57<br/>– Karoline, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 17<br/><b>Klima</b> Rochus, Ofengehilfe, Schulstr. 1<br/><b>Klimek</b> Josef, Eisenfahrer, Hegenscheidstr. 1<br/>– Stanislaus, Maler, Moltkestr. 17<br/><b>Klimsa</b> Franz, Tagearbeiter, Moltkestr. 16<br/>– Johanna, Witwe, Moltkestr. 16<br/>– Paul, Kaufmann, Reckestr.<br/><b>Klima</b> Robert, Maurer, Moltkestr. 66<br/><b>Klinke</b> Johann, Bäuer, Altestr. 1<br/>– Johanna, Witwe, Moltkestr. 104<br/><b>Kliscz</b> Franz, Invalide, Schulstr. 12<br/><b>Klobucar</b> Josef, Schachtarbeiter, Moltkestr. 47<br/><b>Klobuk</b> Wilhelm, Maurer, Moltkestr. 15<br/><b>Klofe</b> Johann, Grubenarbeiter, Halde<br/>– Josef, Arbeiter, Moltkestr. 116<br/>– Viktor, Kupfergießer, Moltkestr. 50<br/>– Wilhelm, Invalide, Moltkestr. 50<br/>– Wilhelm, Dreher, Moltkestr. 50<br/><b>Kloß</b> Franz, Invalide, Moltkestr. 44<br/>– Karl, Schlosser, Bismarkstr. 1<br/>– Pauline, Witwe, Bismarkstr. 27<br/><b>Kloßek</b> Johann, Moltkestr. 74<br/>– Karl, Bandlanger, Karostr. 16<br/>– Rudolf, Rangierer, Karostr. 16<br/><b>Klotz</b> Michael, Schuhmachermeister, Moltkestr. 65<br/><b>Klucz</b> August, Hilfsbürodienner, Karostr. 17<br/><b>Kluge</b> Valentin, Bahnsteigschaffner, Nikolaistr. 15<br/><b>Klugka</b> Franziska, Witwe, Bahnstr. 35<br/><b>Klyscz</b> Heinrich, Werkarbeiter, Karostr. 8<br/><b>Knapplik</b> Karoline, Witwe, Moltkestr. 132<br/>– Rosalie, Witwe, Moltkestr. 40<br/><b>Knoepffler</b> Bernhard, Bäckermeister, Moltkestr. 58<br/>– Josef, Kaufmann, Moltkestr. 58<br/><b>Knopp</b> Adam, Hausbesitzer, Moltkestr. 35<br/>– Anton, Kohlenfahrer, Hüttenstr. 2<br/>– Josef, Zimmerling, Schaffgotschstr. 16<br/>– Martin, Gemeindevorsteher, Moltkestr. 56<br/>– Vincent, Bäuer, Bahnstr. 34<br/><b>Knobella</b> Johann, Bäuer, Reckestr. 21<br/><b>Kny</b> Georg, Maschinensteiger, Moltkestr. 82<br/><b>Kobitz</b> Johann, Walzer, Karostr. 5<br/>– Robert, Walzer, Moltkestr. 25<br/><b>Robliczek</b> Heinrich, Aufseher, Moltkestr. 128<br/>– Karl, Schlosser, Moltkestr. 128<br/><b>Roch</b> Anton, Maurer, Moltkestr. 9<br/>– Johann, Schlichter, Moltkestr. 17<br/><b>Rochanek</b> Agnes, Arbeiterin, Kaiser Wilhelmstr. 7<br/><b>Rocima</b> Andreas, Zimmerhauer, Altestr. 4<br/><b>Roczot</b> Ignaz, Invalide, Obroki<br/><b>Roj</b> Bernhard, Rangierer, Hegenscheidstr. 5<br/>– Johann, Hilfschaffner, Moltkestr. 3</p> | <p><b>Rokott</b> Ignaz, Bäuer, Reckestr. 21<br/>– Johanna, Bäuersehefrau, Moltkestr. 111<br/>– Max, Bäuer, Moltkestr. bei Jurczyk IV<br/><b>Roketko</b> Johann, Arbeiter, Moltkestr. 52<br/><b>Rollender</b> Paul, Dominialarbeiter, Schaffgotschstr. 32<br/><b>Rolloch</b> Josefa, Witwe, Karostr. 2<br/><b>Rolodziej</b> Franz, Hausbesitzer, Hüttenstr. 2<br/>– Ignaz, Bäuer, Moltkestr. 127<br/>– Jakob, Schlichter, Schulstr. 4<br/>– Johann, Maschinenwärter, Moltkestr. 90<br/>– Johann, Streckenarbeiter, Moltkestr. 22<br/>– Marie, Witwe, Moltkestr. 55<br/>– Marie, Arbeiterin, Moltkestr. 25<br/><b>Rolodziejczyk</b> Emanuel, Hausbesitzer, Bahnstr.<br/>– Franz, Schlichter, Moltkestr. 24<br/>– Johann, Bäuer, Bismarkstr. 23<br/>– Martin, Oberhauer, Querstr. 64<br/>– Michael, Bäuer, Schaffgotschstr. 31<br/><b>Romraus</b> Franz, Kaufmann, Moltkestr. 81<br/><b>Rondrot</b> Johann, Bäuer, Querstr. 63<br/>– Josef, Bäuer, Schaffgotschstr. 42<br/><b>Rondziella</b> Robert, Dreher, Moltkestr. 36<br/><b>Ronieczny</b> Thomas, Ablader, Karostr. 4<br/><b>Rönig</b> Julius, Schlichter, Karostr. 5<br/><b>Ronik</b> Franz, Bäuer, Schaffgotschstr. 30<br/>– Josef, Zimmerling, Moltkestr. 115<br/>– Ludwig, Walzer, Schulstr. 12<br/>– Marie, Witwe, Reckestr. 21<br/><b>Ronieczny</b> Eduard, Schlepper, Moltkestr. 74<br/>– Johann, Plagarbeiter, Karostr. 6<br/>– Josef, Bahnarbeiter, Schulstr. 5<br/>– Marie, Witwe, Moltkestr. 74<br/><b>Rontny</b> Franz, Tagearbeiter, Moltkestr. 103<br/>– Franziska, Witwe, Moltkestr. 25<br/>– Paul, Schlichter, Moltkestr. 40<br/><b>Ropczyk</b> Josef, Invalide, Moltkestr. 9<br/><b>Ropetsch</b> Georg, Hilfschürmann, Moltkestr. 16<br/><b>Ropecki</b> August, Schlichter, Moltkestr. 11<br/><b>Ropiek</b> Albert, Oberhauer, Moltkestr. b. Jurczyk I<br/>– Anna, Witwe, Bahnstr. 35<br/>– Franz, Bäuer, Schaffgotschstr. 16<br/>– Johann, Bäuer, Querstr. 63<br/>– Josef, Maschinenwärter, Moltkestr. 37<br/>– Katharina, Witwe, Bahnstr. bei Mamlas<br/>– Paul, Bäuer, Reckestr. 22<br/><b>Rorbella</b> Franz, Schlosser, Kaiser Wilhelmstr. 3<br/>– Franziska, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 3<br/><b>Rorcok</b> Josef, Hilfsbremser, Moltkestr. 3<br/><b>Rorczyra</b> Vincent, Bäuer, Moltkestr. 118<br/><b>Rordys</b> Johann, Muldenmacher, Altestr. 1<br/>– Josef, Zimmerhauer, Querstr. 37<br/><b>Rornek</b> Wilhelm, Eisenbahnbetriebssekretär, Moltkestr. 30<br/><b>Rornke</b> Josef, Bäcker, Halde<br/><b>Rortz</b> Josef, Schlosser, Karostr. 16<br/>– Josef, Maschinenwärter, Bismarkstr. 27<br/>– Lazarus, Invalide, Moltkestr. 29<br/><b>Rorus</b> Johann, Maschinenw. Moltkestr. b. Jurczyk II</p> |       |

**Damen-Putz • Gebr. Markus, Kattowitz • Damen-Putz**

Roschambar Edmund, Sattler, Bahnstr. 65  
 — Johann, Hausbesitzer, Moltkestr. 118  
 — Karl, Schuhmacher, Bahnstr.  
 Roschewski Anna, Witwe, Schulstr. 5  
 — Josef, Walzmeister, Schulstr. 5  
 Roschir Johann, Werkarbeiter, Kaiser-Wilhelmstr. 3  
 Roschowski Paul, Hilfsmonteur, Hegenscheidtstr. 3  
 Roscielnny Alexander, Tagearbeiter, Reckestr. 22  
 — Johann, Schlichter, Reckestr. 18  
 Rosmalla Johanna, Witwe, Moltkestr. 39  
 — Josef, Vekturant, Moltkestr. 17  
 — Valentin, Aushelfer, Moltkestr. 90  
 Rosok Hermann, Sormer, Moltkestr. 3  
 — Johann, Hammerfchmied, Karostr. 16  
 — Karl, Zugabfertiger, Kaiser-Wilhelmstr. 19  
 — Oskar, 1. Hintermann, Moltkestr. 1  
 Ros Albin, Häuer, Schaffgotschstr. 16  
 — Paul, Tagearbeiter, Schaffgotschstr. 40  
 Rosubek Anton, Grubensteiger, Obrocki  
 Rostera Johann, Häuer, Bahnstr. 65  
 Rostka Albert, Häuer, Schaffgotschstr. 31  
 — Karl, Tagearbeiter, Schaffgotschstr. 29  
 — Leopold, Montagearbeiter, Halde  
 Rostors Bruno, Tagearbeiter, Halde  
 — Konstantin, Häuer, Halde  
 Rostyrka Josef, Tagearbeiter, Moltkestr. 66  
 Rotarra Sofie, Witwe, Kaiser-Wilhelmstr. 12  
 Rottas Franz, Schlepper, Karostr. 14  
 — Jakob, Schachtarbeiter, Hegenscheidtstr. 3  
 Rottor3 Georg, Brauereiarbeiter, Moltkestr. 35  
 Rotudna Katharina, Witwe, Moltkestr. 115  
 Rotyba Anton, Schlichter, Matthiasstr. 2  
 — Robert, Hilfschaffner, Schulstr. 2  
 Rotz Josef, Invalide, Moltkestr. 44  
 — Sebastian, Maurer, Moltkestr. 44  
 Roza Marie, Witwe, Moltkestr. 115  
 Rojek August, Häuer, Moltkestr. 116  
 Rotur Johann, Tagearbeiter, Querstr. 57  
 — Leopold, Häuer, Querstr. 64  
 Rozy Vincent, Tagearbeiter, Moltkestr. 67  
 Rozyba Agnes, Witwe, Schaffgotschstr. 31  
 Rowalczyk Franz, Polizei-Sergeant, Gemeindeftr. 1  
 Rowalski Josef, Häuer, Kaiser-Wilhelmstr. 13  
 — Paul, Häuer, Reckestr. 20  
 Rowatsch Paul, Schlichter, Moltkestr. 4  
 Rowol Franz, Schlepper, Kaiser-Wilhelmstr. 4  
 Rowollik Andreas, Hilfsweichensteller, Nikolaistr. 14  
 — Josef, Schürer, Moltkestr. 30  
 — Karl, Amtsvorsteher, Schulstr. 9  
 Roziarczyk Johann, Hausbes., Kaiser-Wilhelmstr. 17.  
 — Josef, Schuhmacher, Halde  
 — Karl, Schlosser, Kaiser-Wilhelmstr. 16  
 — Stanislaus, Häuer, Halde  
 Rozik August, Ofengehilfe, Karostr. 2  
 Rozlik Karl, Walzer, Karostr. 3  
 Roziolek Viktor, Puddler, Karostr. 1  
 Rozub Peter, 1. Puddler, Karostr. 3  
 Raiczek Josef, Tagearbeiter, Moltkestr. 68  
 Rajam Alexander, Häuer, Schulstr. 5

Kramarczyk Karoline, Rentenempfgrin., Schulstr. 2  
 — Wilhelm, Chauffeuführer, Moltkestr. 90  
 Kraßon Thekla, Witwe, Moltkestr. 63  
 Krafotil Paul, Pritscher, Moltkestr. 64  
 Kragla Anton, Hausbesitzer, Moltkestr. 62  
 — Susanna, Auszüglerin, Halde  
 Krause Marie, Butterhändlerin, Moltkestr. 1  
 Krautwald Josef, Eisenverlader, Matthiasstr. 2  
 Krawczyk Franz, Klemptner, Kaiser-Wilhelmstr. 19  
 — Josef, Bureau-Assistent, Gemeindeftr. 2  
 — Josef, Eisenbinder, Karostr. 6  
 — Karoline, Witwe, Moltkestr. 29  
 Kremser Bertha, Witwe, Moltkestr. 41  
 — Karl, Gartenarbeiter, Moltkestr. 41  
 — Paul, Werkarbeiter, Kaiser-Wilhelmstr. 3  
 — Theodor, Schlichter, Moltkestr. 11  
 Krenzel Ignaz, Zimmerhäuer, Querstr. 57  
 — Josef, Häuer, Halde  
 — Ludwig, Häuer, Moltkestr. 130  
 — Marie, Witwe, Halde  
 — Paul, Häuer, Moltkestr. 33  
 Krettek Anton, Verloader, Hüttenstr. 1  
 — August, Schlosser, Matthiasstr. 2  
 Krieger August, Häuer, Reckestr. 7  
 Krigar Eduard, Kommiss, Moltkestr. 80  
 Krish Paul, Lehrer, Moltkestr. 45  
 Krobisch Hedwig, Witwe, Halde  
 Kroczyk Franz, Häuer, Reckestr. 20  
 — Johann, Häuer, Schaffgotschstr. 15  
 — Stanislaus, Zimmerhäuer, Reckestr. 20  
 Krok Anton, Schmied, Reckestr. 20  
 Kroll Franz, Schlosser, Moltkestr. 20  
 — Hedwig, Witwe, Halde  
 — Johann, Schlichter, Schulstr. 8  
 — Johann, Zimmermann, Moltkestr. 35  
 — Matthias, Montagearbeiter, Reckestr. 18  
 — Philipp, Hausbesitzer, Altestr. 3  
 Krömer Alois, Verloader, Karostr. 2  
 Krompos Martha, Witwe, Kaiser-Wilhelmstr. 17  
 Krosny Franz, Schlepper, Schaffgotschstr. 28  
 Krothi Julius, Tagearbeiter, Reckestr. 21  
 Kruczek Josef, Stahlwerker, Karostr. 6  
 — Vincent, Häuer, Schaffgotschstr. 15  
 Kruppa Alois, Tagearbeiter, Moltkestr. 111  
 — Paul, Lehrer, Moltkestr. 34  
 — Peter, Häuer, Moltkestr. 130  
 Krykon Andreas, Wächter, Moltkestr. 77  
 Krypczyk Robert, Pferdeführer, Querstr. 57  
 Krzanowski Paul, Grubenarbeiter, Reckestr. 18  
 Krzewiga Michael, Bahnarbeiter, Hegenscheidtstr. 5  
 Krsikalla Josef, Fördermann, Bahnstr. 65  
 — Karl, Anschläger, Moltkestr. 99  
 Krsistek Paul, Tagearbeiter, Querstr. 63  
 Krzyzowski Johann, Häuer, Bismardstr. 26  
 Rsciuczyk Johann, Zimmerhäuer, Bahnstr. 36  
 — Paul, Häuer, Halde  
 Rsciuk Johann, Werkarbeiter, Matthiasstr. 2  
 — Josef, Walzer, Moltkestr. 36  
 — Ludwine, Witwe, Moltkestr. 9

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

**Kfienjarczyk**

**Balenge**

**Lanzek**

Kfienjarczyk Johann, Bismarckstr. 27  
 Kfienzyk Franz, Maurer, Moltkestr. 60  
 — Wilhelm, Fleischergehilfe, Moltkestr. 128  
 Kfoll Maximilian, 1. Kaplan, Moltkestr., Pfarrei  
 Kubale Richard, Böttcher, Moltkestr. 2  
 Kubiczek Josef, Bäuer, Bahnstr. 65  
 Kubina Karl, Maurer, Bahnstr. 37  
 Kubon Emanuel, Wärmer, Karoſtr. 5  
 Kubitz Franz, Bauarbeiter, Karoſtr. 4  
 — Franziska, Witwe, Hegenscheidtſtr. 2  
 — Gottlieb, Maurer, Moltkestr. 38  
 — Jakob, Bäuer, Moltkestr. 111  
 — Johann, Tagearbeiter, Schaffgotſchſtr. 15  
 — Johann, 2. Puddler, Nikolaistr. 15  
 — Marie, Witwe, Moltkestr. 73  
 — Thomas, Maurer, Bismarckſtr. 1  
 Kubitzek Ludwig, Bäuer, Bismarckſtr. 27  
 Kullsch Josef, Bäuer, Schaffgotſchſtr. 31  
 Kucharczyk Franz, Invalide, Moltkestr. 24  
 — Marie, Witwe, Karoſtr. 15  
 Kuczera Josef, Ziegeleiarbeiter, Halde  
 — Karl, Linienmeister, Moltkestr. 117  
 Kuczmera Eduard, Zimmerhauer, Bismarckſtr. 26  
 Kuczmierezyk Anton, Bäuer, Moltkestr. 103  
 — Josef, Tagearbeiter, Moltkestr. 77  
 Kuczniak Wilhelm, Hilfsmonteur, Querſtr. 63  
 Kugler Ernst, Bierkuttſcher, Moltkestr. 1  
 Kuhn Emilie, Witwe, Moltkestr. 3  
 — Konrad, Schloffer, Nikolaistr. 5  
 Kühn Marie, Witwe, Moltkestr. b. Jurczyk  
 Kuhnert Adalbert, Bohrmeister, Moltkestr. 130  
 — Emil, Wagemeister, Karoſtr. 6  
 — Ernst, Maſchinenmeister, Obroki  
 — Max, Böttcher, Nikolaistr. 5  
 Kuhnert Heinrich, Schirrmmeister, Hegenscheidtſtr. 8  
 Kukka Josef, Bäuer, Schulſtr. 4  
 Kulinski Paul, Schmied, Kaiſer-Wilhelmſtr. 13  
 Kulczynski Agnes, Fleiſchbeſchauerin, Moltkestr. 57  
 Kulik Wilhelm, Zimmerhauer, Moltkestr. 130  
 Kulka Josef, Eiſenfahrer, Moltkestr. 17  
 Kulla Stanislaus, Bremſer, Hegenscheidtſtr. 3  
 Kumor Johann, Bäuer, Bismarckſtr. 17  
 Kuna Josef, Bahnwärter a. D., Halde  
 Runge Leopold, Gieſſermeister, Karoſtr. 5  
 Rupka Anton, Schuhmachermeister, Moltkestr. 17  
 — Eduard, Ziegeleiarbeiter, Querſtr. 64  
 — Johann, Maurer, Bismarckſtr. 1  
 — Wilhelm, Seinftrickenarbeiter, Moltkestr. 182  
 Rupczyk Julius, Steinſeher, Moltkestr. 127  
 Kurczyk Anton, Invalide, Schaffgotſchſtr. 15  
 — Wilhelm, Aufſeher, Moltkestr. 128  
 Kurek Auguſt, Schlichter, Moltkestr. 11  
 Kurka Franz, Tagearbeiter, Kaiſer-Wilhelmſtr. 1  
 — Johann, Schmelter, Gemeindeſtr. 2  
 Kurpas Franz, Roller, Hegenscheidtſtr. 6  
 — Johann, Schlepper, Moltkestr. 116  
 — Josef, Schlepper, Moltkestr. 55  
 — Katharina, Witwe, Moltkestr. 116  
 — Thomas, Bäuer, Halde

Kurſ Franz, Walzer, Kaiſer-Wilhelmſtr. 3  
 Kurzaj Suſanna, Witwe, Moltkestr. 74  
 Kurzal Karl, Maſchinenwärter, Matthiasſtr. 2  
 Kurzeja Franz, Tagearbeiter, Hegenscheidtſtr. 5  
 Kurzik Johann, Zimmerhauer, Moltkestr. 69  
 — Karl, Zimmerhauer, Redekſtr. 21  
 — Paul, Pfefferkütchler, Moltkestr. 69  
 — Roſalie, Witwe, Moltkestr. 68  
 Kuſch Josef, Schlichter, Moltkestr. 29  
 — Nikodem, Schlieſer, Moltkestr. 47  
 Kuſchka Karl, Bäuer, Moltkestr. 115  
 Kuſchera Eduard, Kuſcher, Karoſtr. 5  
 — Rudolf, Schloffer, Karoſtr. 2  
 — Theodor, Maſchinenarbeiter, Schaffgotſchſtr. 31  
 Kutz Johann, Invalide, Bismarckſtr. 27  
 — Johann, Invalide, Moltkestr. 55  
 — Joſefa, Witwe, Moltkestr. 31  
 — Ludwig, Tagearbeiter, Gemeindeſtr. 4  
 — Theophil, Aufſeher, Alteſtr. 4  
 Kutka Michael, Dreher, Kaiſer-Wilhelmſtr. 6  
 Kuzniok Ignatz, Invalide, Halde  
 — Johann, Bäuer, Halde  
 Kwasny Julius, Schlichter, Moltkestr. 33  
 — Pauline, Witwe, Karoſtr. 11  
 Kwiatkowsky Johann, Moltkestr. 118  
 Kwiel Theodor, Bäuer, Moltkestr. b. Jurczyk 4  
 Kwitek Pauline, Witwe, Schaffgotſchſtr. 31  
 Kycia Dominik, Hausbeſitzer, Halde  
 — Michael, Hausbeſitzer, Halde  
 Kyciok Michael, Moltkestr. 60

**L.**

Labus Albert, Hausbeſitzer, Moltkestr. 43  
 — Auguſt, Bäuer, Halde  
 — Franz, Bureaugehilfe, Moltkestr. 43  
 — Karl, Maſchinenwärter, Moltkestr. 72  
 — Ludwig, Hausbeſitzer, Karoſtr. 13  
 — Norbert, Maſchinift, Karoſtr. 13  
 — Peter, Plaſzarbeiter, Moltkestr. 43  
 Lachetta Franziska, Witwe, Bahnſtr. 35  
 Lackſtein Rudolf, Walzer, Hüttenſtr. 2  
 Lamozyk Karl, Maſchinenwärter, Schaffgotſchſtr. 15  
 Langer Bernharb, Maſchinenwärter, Bismarckſtr. 17  
 — Emil, Maſchinenwärter, Bismarckſtr. 27  
 — Ernst, Wagemeister, Moltkestr. 36  
 — Franz, Montagearbeiter, Bismarckſtr. 17  
 — Johann, Rohrleger, Moltkestr. b. Jurczyk II  
 — Josef, Montagearbeiter, Moltkestr. 90  
 — Josef, Barbier, Moltkestr. 68  
 — Josef, Montagearbeiter, Bismarckſtr. 1  
 — Josef, Tiſchler, Nikolaistr., Beamt.-H. 2  
 — Karl, Bäuer, Bahnſtr. 34  
 — Stanislaus, Schlepper, Bahnſtr. 35  
 Langner Ignatz, Tagearbeiter, Schaffgotſchſtr. 31  
 Langus Anna, Hausbeſitzerin, Moltkestr. 82  
 Lanzek Boleslaus, Bäuer, Moltkestr. b. Jurczyk II

**Damen-Putz • Gebr. Markus, Kattowitz • Damen-Putz**

Larysch Johann, Wagenstößer, Moltkestr. 66  
 Lassar Ludwig, Schmied, Moltkestr. 3  
 Latuffek Franziska, Witwe, Kaiser-Wilhelmstr. 17  
 — Pauline, Witwe, Moltkestr. 40  
 — Peter, Bäuer, Reckestr. 22  
 Lauer Josef, Fleischer, Moltkestr. 47  
 Lebek Karl, Anschläger, Bahnstr. 34  
 Lebiedzki Peter, Invalide, Moltkestr. 115  
 — Peter, Schmied, Fegersgasse, Moltkestr. 76  
 Lebuda Paul, Bäuer, Nikolaistr. 19  
 Leder Agnes, Witwe, Moltkestr. 45  
 Lehmann Albert, Hüttenarbeiter, Schulstr. 5  
 Leja Robert, Schlosser, Schulstr. 5  
 Selonek Thomas, Bademeister, Moltkestr. 54  
 Lemanski Andreas, Schachtarbeiter, Nikolaistr. 16  
 — Josef, Totengräber, Moltkestr. 32  
 Lempka Melchior, Tagearbeiter, Kaiser-Wilhelmstr. 7  
 Leo Louis, Wagemeister, Obrocki  
 Leppich Josef, Hilfsweihenst., Kaiser-Wilhelmstr. 15  
 — Paul, Schmied, Karoftr. 14  
 Lesch Peter, Weihensteller, Nikolaistr. Beam.-H. 1  
 — Richard, Aufseher, Ziegelei Kunzmann, Halde  
 Leschik Wilhelm, Schlepper, Moltkestr. 49  
 Leschnik August, Bäuer, Halde  
 — Johann, Bäuer, Halde  
 — Josef, Bäuer, Halde  
 Leschok Konrad, Holzhänger, Halde  
 Lewak Adolf, Bäuer, Schaffgotschstr. 31  
 Lichy Ignatz, Maurer, Schaffgotschstr. 32  
 Lieber Wilhelm, Schlosser, Moltkestr. 49  
 Lindner Johannes, Lehrer, Moltkestr. 45  
 — Karl, Invalide, Moltkestr. 4  
 Linke Franz, Hebelisführer, Moltkestr. 17  
 — Karl, Ruffcher, Karoftr. 16  
 Lipa Paul, Bäuer, Moltkestr. 109  
 Lipka Josef, Bäuer, Halde  
 Lippok Hieronymus, Schmeltzer, Karoftr. 6  
 Liszka August, Gelegenheitsarbeiter, Moltkestr. 57  
 — Emanuel, Schlosser, Schulstr. b. Nothmann  
 — Marie, Witwe, Moltkestr. 57  
 — Paul, Puddler, Schulstr. 11  
 Lischowski Marie, Witwe, Halde  
 — Valentin, Ziegeleiarbeiter, Halde  
 Liska Josef, Vorarbeiter, Moltkestr. 3  
 — Paul, Stahlwerker, Moltkestr. 15  
 — Richard, Eisenverlader, Moltkestr. 3  
 Lisok Karoline, Witwe, Fegerscheidstr. 8  
 Lison Franz, Hausbesitzer, Kaiser-Wilhelmstr. 7  
 — Johanna, Witwe, Kaiser-Wilhelmstr. 7  
 — Karl, Eisenrichter, Nikolaistr. 18  
 Lissek Alexander, Reisender, Fegerscheidstr. 5  
 Lissy Johann, Schlosser, Reckestr. 21  
 Lisurek Julie, Witwe, Halde  
 Loos Emil, Schlosser, Nikolaistr. Beam.-H. 2  
 Looser Lippmann, Kaufmann, Moltkestr. 130  
 Lopatta Gottfried, Schlosser, Moltkestr. 60  
 Lorek Josef, Halde  
 Lorenz Emanuel, Schuhmacher, Halde  
 — Emma, Witwe, Halde

Lorenz Karl, Schlepper, Halde  
 — Ludwine, Witwe, Halde  
 — Marie, Witwe, Halde  
 — Paul, Bäuer, Schaffgotschstr. 15  
 — Pauline, Witwe, Halde  
 — Robert, Schlepper, Halde  
 — Susanna, Witwe, Halde  
 — Theofil, Bäuer, Moltkestr. 60  
 — Theofil, Bäuer, Halde  
 Lott Robert, Walzer, Karoftr. 7  
 Lowack Hermann, Lehrer, Moltkestr. 78  
 Lubetzki Konrad, Oberbäuer, Moltkestr. 122  
 Lubina Rosalie, Witwe, Schaffgotschstr. 28  
 — Theodor, Schlepper, Bahnstr. 87  
 Lubkowicz Julius, Plagarbeiter, Moltkestr. 19  
 Lubojanski Robert, Zimmerhauer, Moltkestr. 133  
 — Robert, Invalide, Moltkestr. 68  
 Ludwig Alexander, Tagearbeiter, Moltkestr. 72  
 — Karl, Bäuer, Moltkestr. 95  
 — Konstantin, Schlichter, Moltkestr. 39  
 — Reinhold, Bauunternehmer, Halde  
 Lukassek Peter, Schaffgotschstr. 29  
 Lupierz Josef, Zimmerhauer, Schaffgotschstr. 16  
 Lupp Barbara, Witwe, Schulstr. 5  
 — Wilhelm, Bäuer, Schulstr. 12  
 Lustig Paul, Tagearbeiter, Querstr. 64  
 Lux Julius, Maschinenwärter, Moltkestr. 69  
 Lytko Franz, Zimmerhauer, Schaffgotschstr. 33

## m.

Macalla Alois, Tagearbeiter, Querstr. 63  
 — Johann, Walzer, Nikolaistr. 5  
 Macha Friedrich, Polier, Kaiser Wilhelmstr. 4  
 Machalla Peter, Ziegeleiarbeiter, Hüttenstr. 2  
 Machalliza Franz, Bäuer, Reckestr. 21  
 Machoczek Johann, Bäuer, Schaffgotschstr. 28  
 — Marie, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 13  
 Machulek Josef, Schlosser, Schulstr. b. Spielhagen  
 — Ludwig, Werkmeister-Affist., Kaiser Wilhelmstr. 15  
 — Martin, Schmied, Moltkestr. 132  
 Machullik Paul, Bäuer, Moltkestr. 111  
 Maciejczyk Viktor, Kupferschmied, Nikolaistraße, Beamtenhaus 1  
 Maciosczyk Stanislaus, Gastwirt, Moltkestr. 66  
 Maday Auguste, Witwe, Moltkestr. 38  
 — Franz, Stahlwerker, Moltkestr. 4  
 — Katharina, Witwe, Moltkestr. 19  
 — Rudolf, Stahlwerker, Moltkestr. 47  
 — Wilhelm, Bäcker, Kaiser Wilhelmstr. 6  
 Madeja Johann, Bäuer, Schaffgotschstr. 31  
 Maers Franz, Tagearbeiter, Karoftr. 20  
 Magura Edmund, Vekturant, Moltkestr. 49  
 Magosch Johann, Schlichter, Kaiser Wilhelmstr. 19  
 Maicherczyk Franz sen., Schmied, Bismarckstr. 1  
 — Franz jun., Bäuer, Bismarckstr. 1  
 — Viktor, Bäuer, Bismarckstr. 1  
 Maier Stefan, Bäuer, Reckestr. 18  
 Mainka Johann, Wagenstößer, Bahnstr. 35

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Gegr. 1873.

D. RAPPAORT, älteste Weingrosshandlung am Platze.

Telefon 1122.

Mainka

Balenze

Mazurek

**Mainka** Johann, Holzhänger, Reckeſtr. 22  
**Majereck** Joſef, Häuer, Bahnſtr. 34  
**Makowski** Sranziska, Witwe, Moltkeſtr. 69  
 — Ignat, Grubenarbeiter, Moltkeſtr. 69  
 — Kaſimir, Dreher, Moltkeſtr. 90  
 — Nikolaus, Häuer, Halde  
**Malarz** Paul, Maurer, Moltkeſtr. 90  
**Malek** Johann, Zimmerhäuer, Schaffgotſchſtr. 31  
**Malcherczyk** Adolf, Häuer, Moltkeſtr. 115  
 — Thomas, Grubenmaurer, Schaffgotſchſtr. 32  
**Malcherek** Alois, Invalide, Schulſtr. 10  
**Malek**, Jakob, Häuer, Reckeſtr. 22  
 — Marie, Witwe, Obroki  
 — Nikolaus, Kutſcher, Obroki  
**Malenda** Johann, Zimmerling, Querſtr. 64  
**Malgrab** Johann, Maurer, Schaffgotſchſtr. 31  
**Malinowski** Stanislaus, Schmied, Moltkeſtr. 58  
**Malkrab** Joſef, Scherengehilfe, Reckeſtr. 22  
**Maloch** Auguſt, Reiſender, Moltkeſtr. 36  
**Malucha** Sranz, Maurer, Kaiſer Wilhelmſtr. 7  
**Mamlas** Sranziska, Witwe, Moltkeſtr. 87  
 — Ignat, Stellenbeſitzer, Moltkeſtr. 87  
 — Martin, Maſchinenwärter, Moltkeſtr. 86  
 — Paul, Auszügler, Moltkeſtr. 87  
 — Peter, Maſchinenwärter, Schulſtr. 1  
**Mamok** Johann, Schachthäuer, Bahnſtr. 34  
 — Johann, Schichter, Kaiſer Wilhelmſtr. 12  
**Mandel** Julius, Walzer, Karoſtr. 16  
**Mandla** Johann, Arbeiter, Matthiasſtr. 2  
**Mandrella** Albert, Invalide, Moltkeſtr. 36  
**Mandrys** Sranz, Zimmerhäuer, Moltkeſtr. 90  
 — Heinrich, Schlepper, Moltkeſtr. 74  
 — Johann, Invalide, Moltkeſtr. 113  
 — Johann, Zimmerhäuer, Moltkeſtr. 74  
 — Joſef, Invalide, Moltkeſtr. 74  
**Mania** Karl, Vekturant, Karoſtr. 14  
**Maniura** Johann, Motorführer, Kaiſer Wilhelmſtr. 7  
**Mann** Paul, Häuer, Schaffgotſchſtr. 30  
 — Paul, Schloſſer, Bahnſtr. 34  
 — Robert, Weiſchenſteller, Schulſtr. 8  
**Manowski** Johann, Maſchinenwärter, Halde  
 — Nikolaus, Häuer und Hausbeſitzer, Halde  
**Manſel** Edmund, Wagenſtöſſer, Moltkeſtr. 117  
 — Paul, Häuer, Moltkeſtr. b. Juczyk II  
 — Wilhelm, Zimmerhäuer, Bahnſtr. 65  
**Mantel** Sranz, Waldarbeiter, Halde  
**Marek** Auguſt, Gaſtwirt, Moltkeſtr. 63  
 — Berta, Witwe, Moltkeſtr. 58  
 — Johann, Maurer, Karoſtr. 16  
 — Viktor, Maler, Moltkeſtr. 127  
**Markovicz** von Marie, Antoinette, Schauſpielerin, Moltkeſtr. 52  
**Marmetſchke**, Bilſſportier, Moltkeſtr. 52  
**Marnick** Karl, Häuer, Moltkeſtr. b. Juczyk III  
 — Paul, Zimmerhäuer, Bismarckſtr. 23  
**Marondel** Konſtantin, Bändler, Moltkeſtr. 25  
**Maroſchek** Anna, Witwe, Moltkeſtr. 82  
 — Johann, Schloſſer, Karoſtr. 13  
 — Joſef, Bauarbeiter, Karoſtr. 4

**Marosczyk** Paul, Arbeiter, Moltkeſtr. 133  
**Marzodko** Vinzent, Vorarbeiter, Moltkeſtr. 44  
**Marzotko** Sranz, Lehrer, Moltkeſtr. 82  
**Marzol** Paul, Tagearbeiter, Reckeſtr. 22  
**Maſik** Sranz, Häuer, Bahnſtr. 35.  
**Maſon** Joſef, Mühlenarbeiter, Moltkeſtr. 11  
**Maſny** Joſef, Tagearbeiter, Moltkeſtr. 115  
 — Ludwig, Maurer, Halde  
 — Paul, Häuer, Moltkeſtr. 94  
**Maſni** Robert, Lehrer, Moltkeſtr. 41  
**Maſtallerſch** Joh., Maſchinenw., Kaiſ. Wilhelmſtr. 15  
**Mateja** Albert, Häuer, Reckeſtr. 21  
 — Auguſt, Häuer, Schaffgotſchſtr. 16  
 — Bartholomäus, Tagearbeiter, Querſtr. 64  
 — Sranz, Oberhäuer, Schaffgotſchſtr. 29  
 — Julie, Witwe, Querſtr. 64  
 — Marie, Witwe, Querſtr. 63  
**Matejczyk** Johann, Häuer, Schaffgotſchſtr. 33  
 — Joſef, Kaufmann, Moltkeſtr. 87.  
 — Julie, Witwe, Schaffgotſchſtr. 45  
 — Leopold, Keſſelwärter, Moltkeſtr. 86  
**Matejok** Joſef, Häuer, Schaffgotſchſtr. 16  
**Matla** Urban, Tagearbeiter, Schaffgotſchſtr. 31  
**Matlok** Joſef, Bahnarbeiter, Kaiſer Wilhelmſtr. 18  
**Matros** Sranz, Stationswächter, Moltkeſtr. 22  
 — Marianna, Witwe, Moltkeſtr. 20  
**Matuſſek** Sranz, Bahnarbeiter, Kaiſer Wilhelmſtr. 11  
 — Sranz, Schürer, Kaiſer Wilhelmſtr. 11  
 — Sranz, Tagearbeiter, Schaffgotſchſtr. 29  
 — Gottlieb, Schlieſſer, Moltkeſtr. 117  
 — Johann, Schichter, Kaiſer Wilhelmſtr. 11  
 — Valentin, Rohrleger, Schulſtr. 4  
**Matuſczyk** Ignat, Eiſenfahrer, Karoſtr. 13  
 — Jakob, Häuer, Schaffgotſchſtr. 32  
 — Joſef, Häuer, Bismarckſtr. 27  
 — Johann, Puddler, Karoſtr. 4  
**Matuszenski** Marie, Auszüglerin, Halde  
**Matyſſek** Adolf, Puddler, Karoſtr. 11  
 — Johann, Walzer, Moltkeſtr. 41  
 — Joſef, Zimmerhäuer, Kaiſer Wilhelmſtr. 3  
 — Karl, II. Puddler, Kaiſer Wilhelmſtr. 12  
 — Martin, Maſchinenwärter, Karoſtr. 1  
 — Peter, Tagearbeiter, Karoſtr. 1  
**Matyſchok** Thomas, Hausbeſ., Kaiſer Wilhelmſtr. 11  
**Maucy** Sranz, Häuer, Bismarckſtr. 26  
**Maus** Anton, Vorarbeiter, Hüttenſtr. 1  
**May** Anton, Walzmeiſter, Moltkeſtr. 3  
**Mayer** Viktor, Walzer, Moltkeſtr. 3  
**Mazur** Andreas, Schachthäuer, Bahnſtr. 37  
 — Auguſt, Vekturant, Moltkeſtr. 115  
 — Emil, Friſeur, Moltkeſtr. 31  
 — Ignat, Häuer, Moltkeſtr. 132  
 — Karl, Tagearbeiter, Bismarckſtr. 26  
 — Konſtantin, Hausbeſitzer, Moltkeſtr. 115  
 — Ludwig, Bilſſ-Weiſchenſteller, Hüttenſtr. 2  
 — Paul, Heizer, Karoſtr. 1  
 — Viktor, Werkarbeiter, Moltkeſtr. 115  
**Mazurczyk** Paul, Häuer, Bahnſtr. 34  
**Mazurek** Julianna, Witwe, Moltkeſtr. 103

Damen-Putz • Gebr. Markus, Kattowitz • Damen-Putz

Mazurek Viktor, Rentier, Moltkestr. 27  
 — Wilhelm, Ziegelmeister, Schulstr. 5  
 Mehlich Thekla, Witwe, Bahnstr. 35  
 Meisel Anna, Witwe, Moltkestr. 117  
 — Karl, Former, Moltkestr. 130  
 Meisner Johann, Postschaffner, Gemeindestr. 1  
 Mellech Max, Aufseher, Moltkestr. 58  
 Mendecki Franz, Zimmerhauer, Halde  
 — Hedwig, Witwe, Halde  
 Mendra Jsidor, Rangierer, Hegenscheidstr. 2  
 Mendrowski Josef, Schloffer, Moltkestr. 16  
 — Pauline, Witwe, Moltkestr. 35  
 Mendrys Karl, Maschinenteiger, Reckestr. 25  
 Mergest Wilhelm, Barbier, Moltkestr. 11  
 Mertini Johann, Lehrhauer, Bahnstr. 35  
 Meßner Stanislaus, Hausbesitzer, Moltkestr. 23  
 Michalla Karl, Riesgrubenarbeiter, Karostr. 1  
 Michallik Albert, Polizei-Sergant, Moltkestr. 56  
 — August Walzer, Nikolaistr. 15  
 — Wilhelm, Modelltischler, Nikolaistr. 15  
 Michalski Alexander, Schachthauer, Bismardstr. 23  
 — Florian, Schlichter, Schulstr. 3  
 — Helene, Arbeiterin, Moltkestr. 11  
 — Peter, Zuschläger, Karostr. 5  
 Michatich Eleonore, Witwe, Moltkestr. 50  
 — Hieronymus, Bäckermeister, Moltkestr. 50  
 Michatj Emil, Zimmerling, Bahnstr. 36  
 — Johann, Oberhauer, Moltkestr. b. Jurczyk II  
 Mielsch Bruno, Moltkestr. 59  
 Migas Stefan, Schlackenfahrer, Karostr. 6.  
 Migdol Karl, Häuer, Moltkestr. 116  
 — Michael, Häuer, Moltkestr. 116  
 Mika Emil, Bäckermeister, Moltkestr. 117  
 — Thomas, Invalide, Hegenscheidstr. 7  
 Mikisch Franz, Invalide, Altestr. 3  
 Miklis Anastasius, Wagemeister, Moltkestr. 35  
 — Anastasius jun., Korrespondent, Moltkestr. 35  
 — Waldemar, Rechnungsführer, Moltkestr. 35  
 Mikolajek Johann, Bäckergefelle, Karostr. 11  
 Mikschik Leopold, Häuer, Bismardstr. 26  
 Mikuda Johann, Stahlwerker, Moltkestr. 116  
 — Wilhelm, Dreher, Kaiser Wilhelmstr. 1  
 Mikulla Karl, Kaufmann, Moltkestr. 66  
 Millig Otto, Lokomotivführer, Reckestr. 20  
 Minol Franz, Häuer, Bismardstr. 27  
 — Josef, Häuer, Moltkestr. 11  
 Miska Karl, Schmied, Reckestr. 22  
 — Paul, Rangiermeister, Moltkestr. 3  
 Mixa Josef, Schuhmacher, Moltkestr. 115  
 Mních Franz, Tagearbeiter, Halde  
 Mocha Michael, Händler, Obroki  
 Mocsko Karl, Invalide, Schaffgotschstr. 30  
 Moczygomba Rosalie, Rentenempf., Moltkestr. 43  
 Modrzik Josef, Schlepper, Nikolaistr. 5  
 Modrzok Johann, Häuer, Bahnstr. 35  
 Mokry Johann, Puddler, Karostr. 5  
 — Vincent, Schweisser, Moltkestr. 4  
 Molek Theodor, Kaufmann, Moltkestr. 122  
 Modrakowski Johann, Tagearb., Moltkestr. b. J.

Morawietz Aug., Hilfs-Weichst., Nikolaistr. Bh. 2  
 — Josef, Häuer, Moltkestr. 95  
 — Josef, Bahnwärter, Hegenscheidstr. 8  
 Maron Josef, Häuer, Halde  
 Modzin Florentine, Arbeiterin, Moltkestr. 15  
 — Wilhelmine, Witwe, Moltkestr. 117  
 Mosler Anton, Hilfsbrem., Nikolaistr. Beamtenh. I  
 Mozalla Marie, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 4  
 Mrachacz Josef, Lokomotivführer, Hegenscheidstr. 2  
 Mrochen Johann, Walzendreher, Karostr. 16  
 Mroncz August, Montagearb., Schaffgotschstr. 16  
 — Johann, Puddler, Karostr. 3  
 — Theophil, Puddler, Moltkestr. 35  
 Mroß Konstantin, Häuer u. Hausbesitzer, Halde  
 — Valentin, Walzer, Schulstr. 1  
 Mrowitz Franz, Invalide, Schaffgotschstr. 33  
 — Josefa, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 9  
 Mrowka Franz, Häuer, Bismardstr. 1  
 Mrozek Adrian, Zimmerhauer, Altestr. 4  
 — Auguste Witwe, Moltkestr. 107  
 — Franz, Tagearbeiter, Moltkestr. 78  
 — Johann, Häuer, Schaffgotschstr. 32  
 — Peter, Tagearbeiter, Schaffgotschstr. 3  
 — Vincent, Häuer, Moltkestr. b. Jurczyk II  
 Mrozik Jakob, Suttermann, Schaffgotschstr. 41  
 Mrzyczek Adam, Zimmerhauer, Bahnstr. 36  
 Mrzyk Paul, Häuer, Schaffgotschstr. 28  
 Mucha, Johann, Häuer, Bismardstr. 26  
 — Karl, Häuer, Halde  
 — Ludwig, Häuer, Halde  
 Muchajer Franz, Häuer, Bismardstr. 27  
 — Johann, Häuer, Schaffgotschstr. 15  
 Muche Paul, Uhrmacher, Moltkestr. 59  
 Müller Friedrich, Expedient, Moltkestr. 122  
 — Karl, Hüttenassistent Moltkestr. 3  
 — Marie, Witwe, Schulstr. 2  
 Muras Franz, Güter-Abfertigungs-Aushelfer, Kaiser Wilhelmstr. 17  
 — Franz, Schlichter, Karostr. 14  
 — Paul, Hausbesitzer und Werker, Karostr. 14  
 Murek Franz, Rutscher, Obroki  
 Muschalik Theophil, Häuer, Halde  
 Muschol Franz, Former, Moltkestr. 2  
 — Josef, Puddler, Karostr. 5  
 — Marie, Witwe, Moltkestr. 77  
 — Valentin, Bahnexpedient, Karostr. 17  
 Myrczek Anton, Schlichter, Moltkestr. 4  
 Mysliwiez Anton, Häuer, Schaffgotschstr. 29  
 — Franz, Häuer, Moltkestr. 111  
 — Ignatz, Häuer, Moltkestr. 111  
 — Johann, Häuer, Schaffgotschstr. 28  
 Mynorcz Josef, Tagearbeiter, Bahnstr. 35  
 — Paul, Siegelarbeiter

## n.

Naleppa Martha, Witwe, Moltkestr. 72  
 Namyslo Florian, Hausbesitzer, Schulstr. 6  
 — Mathäus, Sekretär, Reckestr. 25

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Kinderwagen. — **CARL SCHWERIN, Kattowitz, Ring 4.** • Telefon 1017. — Sportwagen.

Nawa

Balente

Oleſch

**Nawa** Karl, Chemiker, Moltkeſtr. 63  
**Nawrath** Bernhard, Invalide, Moltkeſtr. 91  
 — Stranziska, Witwe, Halde  
 — Jakob, Arbeiter, Moltkeſtr. 57  
 — Joſef, Häuer, Reckeſtr. 22  
 — Mathias, Häuer, Reckeſtr. 22  
**Neborowsky** Joſef, Maurer, Querſtr. 64  
**Nelliſcher** Robert, Schuhmacher, Moltkeſtr. 118  
**Nendza** Johann, Zimmerhäger, Kaiſer Wilhelmſtr. 16  
 — Joſef, Invalide, Bismarckſtr. 17  
**Nestmann** Adolf, Kaiſer Wilhelmſtr. 5  
 — Theodor, Aufſeher, Moltkeſtr. 76  
**Neugebauer** Auguſt, Fleiſchermeiſter, Moltkeſtr. 53  
 — Joſef, Lehrer, Moltkeſtr. 76  
 — Karl, Schichtmeiſter-Aſſiſtent, Reckeſtr. 25  
 — Marie, Witwe, Reckeſtr. 25  
 — Wilhelm, Schichtmeiſter-Aſſiſtent, Reckeſtr. 25  
**Naumann** Anton, Lehrer, Moltkeſtr. 45  
 — Auguſt, Arbeiter, Moltkeſtr. 34  
 — Johann, Platzarbeiter, Karoſtr. 11  
 — Karl, Häuer, Moltkeſtr. 72  
 — Wilhelm, Invalide, Moltkeſtr. 60  
**Newiger** Artur, Schloſſer, Moltkeſtr. 38  
**Nickel** Johann, Invalide, Schaffgotschſtr. 16  
**Niedballa** Oskar, Steiger, Moltkeſtr. 82  
**Niedobegki** Paul, Walzer, Karoſtr. 20  
**Niedziella** Lorenz, Tagearbeiter, Bismarckſtr. 26  
**Niemiey** Auguſt, Verlager, Karoſtr. 20  
 — Auguſt, Reſſelſchmied, Karoſtr. 13  
 — Johann, Verlager, Moltkeſtr. 5  
**Nieroba** Joſef, Hausbeſitzer, Hegenscheidſtr. 7  
 — Leopold, Häuer, Moltkeſtr. 9  
**Niesler** Balthaſar, Schichter, Bahnſtr. 35  
 — Michael, Zimmerling, Bahnſtr. 35  
**Niesporek** Joſef, Oberhäger, Halde  
**Niestroj** Albert, Tagearbeiter, Schaffgotschſtr. 30  
 — Konſtantin, Kaufmann, Moltkeſtr. 71  
 — Ottilie, Witwe, Schulſtr. 2  
**Niewiem** Anton, Häuer, Querſtr. 63  
**Niglus** Karl, Häuer, Bismarckſtr. 17  
**Nimſch** Ludwig, Bergmann, Bahnſtr. 65  
**Nixdorf** Wilhelm, Sattler, Bismarckſtr. 26  
**Nobis** Leopold, Puddler, Moltkeſtr. 47  
 — Norbert, Generatorenarbeiter, Moltkeſtr. 38  
**Nogliński** Johann, Maler, Moltkeſtr. 63  
 — Viktor, Maler, Moltkeſtr. 117  
**Noleppa** Rufin, Maſchinenarbeiter, Moltkeſtr. 47  
**Nonnaſt** Heinrich, Arbeiter, Moltkeſtr. 47  
**Noras** Johann, Häuer, Reckeſtr. 18  
 — Marie, Witwe, Karoſtr. 7  
**Noske** Stranziska, Witwe, Moltkeſtr. 72  
**Nowaczyk** Stanislaus, Gärtner, Obroki  
 — Stefan, Bergmann, Querſtr. 64  
**Nowak** Anton, Stahlwerker, Karoſtr. 7  
 — Auguſt, Tagearbeiter, Moltkeſtr. 9  
 — Auguſt, Weiſchenſteller, Nikolaiſtr. 17  
 — Emilie, Witwe, Moltkeſtr. 68  
 — Franz, Hausbeſitzer, Halde  
 — Franz, Häuer, Halde

**Nowak** Stranziska, Witwe, Moltkeſtr. 31  
 — Johann, Häuer, Schaffgotschſtr. 40  
 — Johann, Maurer, Moltkeſtr. 54  
 — Johann, Stahlwerker, Karoſtr. 7  
 — Paul, Häuer, Schulſtr. 5  
 — Peter, Wagenfüller, Bahnſtr. 34  
**Nowotny** Ernt, Rangierer, Kaiſer Wilhelmſtr. 3  
**Nowozyn** Marie, Witwe, Schaffgotschſtr. 15  
**Nowroci** Eduard, Schichter, Hegenscheidſtr. 1  
**Nowrot** Albert, Häuer, Halde  
**Nowroth** Alexand., Weiſchenſteller, Hegenscheidſtr. 8  
 — Anaſtaſia, Witwe, Schaffgotschſtr. 15  
 — Franz, Klempner u. Hausbes., Moltkeſtr. 37  
 — Johann, Häuer, Moltkeſtr. 68  
 — Valentin, Häuer, Halde  
**Nytk** Anna, Witwe, Moltkeſtr. 64  
 — Marie, unverehel., Moltkeſtr. 93

## O.

**Ochmann** Adam, Walzer, Moltkeſtr. 62  
 — Franz, Häuer, Moltkeſtr. 51  
 — Franz, Häuer, Bahnſtr. 36  
 — Jakob, Invalide, Moltkeſtr. 62  
 — Johann, Schichter, Karoſtr. 11  
 — Johann, Häuer, Reckeſtr. 5  
 — Joſef Polizei-Sergeant, Moltkeſtr. 103  
 — Natalie, Witwe, Bismarckſtr. 17  
 — Peter, Häuer, Moltkeſtr. 111  
 — Viktor, Schmied, Nikolaiſtr. 13  
**Ocholski** Emil, Schlepper, Kaiſer Wilhelmſtr. 11  
 — Selix, Häuer, Schaffgotschſtr. 16  
 — Selix, Invalide, Kaiſer Wilhelmſtr. 12  
 — Franz, Schichter, Kaiſer Wilhelmſtr. 11  
 — Joſef, Schichter, Kaiſer Wilhelmſtr. 11  
 — Joſef, Vorſchmied, Karoſtr. 16  
 — Rudolf, Schlepper, Schaffgotschſtr. 32  
**Ochwat** Paul, Puddler, Schulſtr. 11  
**Oczlepha** Stanislaus, Häuer, Bismarckſtr. 23  
 — Theodor, Schlepper, Kaiſer Wilhelmſtr. 12  
 — Thomas, Tagearbeiter, Moltkeſtr. 111  
**Ociepczyk** Johann, Invalide, Gemeindeſtr. 2  
 — Johann, Hüttenarbeiter, Hegenscheidſtr. 5  
 — Vinzent, Häuer, Bismarckſtr. 27  
**Odol** Paul, Häuer, Moltkeſtr. 78  
**Ogiermann** Karl, Kutſcher, Moltkeſtr. 54  
**Ogorek** Franz, Tagearbeiter, Bismarckſtr. 17  
 — Franz, Häuer, Moltkeſtr. 25  
 — Joſef, Walzer, Moltkeſtr. 30  
 — Julie, Witwe, Moltkeſtr. 68  
 — Klara, Witwe, Karoſtr. Familienhaus III  
 — Theodor, Rohrwerker, Moltkeſtr. 15  
**Okon** Bartholomäus, Häuer, Moltkeſtr. b. Jurczyk  
**Okwieka** Marie, Witwe, Mathiasſtr. 2  
**Olearczyk** Franz, Maſchinenreisender, Moltkeſtr. 76  
**Oleſch** Agnes, Witwe, Moltkeſtr. 62  
 — Anton, Hausbeſitzer, Moltkeſtr. 93  
 — Anton, Invalide, Moltkeſtr. 47  
 — Franz, Schaffner, Karoſtr. 14

Gebr. Markus, Kattowitz • Königshütte • Zabrze

Oleſch

Balenze

Pchalek

Telefon 1122. — D. RAPPAPO RT, Kattowitz, neben der Post. Weingrosshandlung. — Gegr. 1873.

Oleſch Franz, Häuer, Bahnstr. 37  
 — Franz, Häuer, Schaffgotschstr. 29  
 — Ignaz, Kesselwärter, Moltkestr. 99  
 — Ignaz, Vordermann, Moltkestr. 4  
 — Johann, Schuhmacher u. Hausbes. Moltkestr. 72  
 — Johann, Auszügler, Moltkestr. 93  
 — Johann, Schuhmacher, Karostr. 14  
 — Johann, Vekturant, Halde  
 — Josef, Schlosser, Moltkestr. 118  
 — Josef, Steiger, Moltkestr. 121  
 — Josef, Häuer, Reckeſtr. 22  
 — Leopold, Hausbesitzer, Gemeindestr. 4  
 — Marie, Witwe, Halde  
 — Paul, Steinbrucharbeiter, Halde  
 — Richard, Schlosser, Moltkestr. 17  
 — Sofie, Witwe, Bismarckstr. 1  
 — Thekla, Witwe, Schulstr. 12  
 Opara Johann, Häuer, Halde  
 Opieła Johann, Bahnwärter, Kaiser Wilhelmstr. 18  
 — Philipp, Dreher, Karostr. 16  
 Orendorz Ludwig, Bahnwärter, Schulstr. 8  
 Orłinski Thomas, Invalide, Moltkestr. 94  
 Orschulik Paul, Schaffgotschstr. 30  
 Orsinger Johanna, Witwe, Moltkestr. b. Jureczyk  
 Ortelt Eduard, Bahnarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 17  
 Orzel Sofie, Witwe, Bismarckstr. 1  
 Orzol Lorenz, Bahnarbeiter, Hüttenstr. 2  
 Osjek Robert, Häuer, Halde  
 Osjekski Alexander, Pferdeknacht, Bismarckstr. 1  
 — Johann, Häuer, Moltkestr. 92  
 — Johanna, Witwe, Halde  
 — Josef, Tagearbeiter, Moltkestr. 111  
 — Karl, Häuer, Moltkestr. 15  
 — Theophil, Häuer, Querstr. 64  
 — Valentin, Zimmerling, Schaffgotschstr. 31  
 — Wilhelm, Schlepper, Moltkestr. 82  
 Ofinski Georg, Handlanger, Hegenſcheidſtr. 6  
 Offmann Konrad, Hilfsbureaudiener, Moltkestr. 68  
 Ojypka Ignaz, Hilfsſchaffner, Nikolaistr. 6  
 — Johann, Fleischer, Moltkestr. 51  
 — Viktor, Maſchinenwärter, Kaiser Wilhelmstr. 5  
 Otremba Albert, Plagarbeiter, Hüttenstr. 1  
 — Elisabeth, Witwe, Reckeſtr. 18  
 — Franziska, Witwe, Halde  
 — Rasper, Tagearbeiter, Halde  
 Otto Benno, Wagemeister, Moltkestr. 80  
 — Johann, Werkführer, Reckeſtr. 25  
 — Luise, Witwe, Moltkeſtr. 4  
 Ottawa Franz, Hilfsheizer, Schulstr. 10  
 Ottenburger Gustav, Häuer, Bismarckstr. 26  
 — Martha, Witwe, Schaffgotschstr. 15  
 — Paul, Maſchinenwärter, Moltkestr. 77

p.

Pabſch Ernst, Verlademeister, Karostr. 6.  
 Paizdzior Simon, Weichenſt., Kaiser Wilhelmstr. 18  
 — Theodor, Stahlwerker, Karostr. 4  
 Pajonk Franz, Schlepper, Bismarckstr. 23

Pajonk Karl, Maſchinenwärter, Schulstr. 11  
 — Marie, Witwe, Moltkestr. 34  
 Pakulla Vinzent, Schichter, Moltkestr. 38  
 Palasch Johann, Hausbesitzer, Kaiser Wilhelmstr. 6  
 — Valentin, Tagearbeiter, Kaiser Wilhelmſtr. 8  
 Palenta Peter, Zimmerhauer, Schaffgotschſtr. 31  
 — Martha, Ziegeleiarbeiterin, Moltkeſtr. 44  
 Paliga Jakob, Invalide, Moltkestr. 39  
 Palika Franz, Hilfsrotenfüh., Kaiser Wilhelmſtr. 15  
 Palka Johann, Holzhauer, Bahnſtr. 35  
 — Marie, Witwe, Moltkeſtr. 31  
 Palla Johann, Häuer, Bismarckſtr. 23  
 Palugniok Heinrich, Grubenarbeiter, Moltkeſtr. 92  
 — Karl, Restaurateur, Moltkeſtr. 83  
 Papon Bernhard, Häuer, Moltkeſtr. 69  
 — Johann, Häuer, Moltkeſtr. 73  
 — Josef, Häusler, Moltkeſtr. 69  
 Parkettmeyer Wilhelm, Grubenarbeiter, Moltkeſtr. 90  
 Paruſel Paul, Schichter, Schulſtr. 5  
 Parys Josef, Ofengehilfe, Karostr. 3  
 Paſchek Albert, Häuer, Schaffgotschſtr. 31  
 — Sophie, Witwe, Halde  
 Paſcheka Ignaz, Puddler, Gemeindestr. 3  
 — Josef, Agent, Gemeindestr. 3  
 — Thomas, Schlosser, Kaiser Wilhelmſtr. 7  
 Paſchenda Franz, Invalide, Moltkeſtr. 75  
 Paſchke Karl, Maſchinenarbeiter, Hegenſcheidſtr. 3  
 Paſkuda Pauline, Witwe, Kaiser Wilhelmſtr. 1  
 Paſternok Alois, Schmied, Karostr. 14  
 — Johann, Invalide, Karostr. 5  
 — Joſefine, Witwe, Alteſtr. 1  
 Paſterny Paul, Kaufmann, Moltkeſtr. 67  
 Paſtuſchka Georg, Invalide, Moltkeſtr. 107  
 — Johann, Häuer, Bismarckſtr. 23  
 Patalong Johann, Zimmerhauer, Halde  
 — Leopold, Tagearbeiter, Reckeſtr. 22  
 — Philipp, Grubenarbeiter, Moltkeſtr. 116  
 — Theophil, Markenkontrollleur, Halde  
 — Wilhelm, Häuer u. Hausbeſitzer, Halde  
 Paſelt Johann, Runſtgärtner, Kaiser Wilhelmſtr. 19  
 Paus Franz, Invalide, Halde  
 Pawlas Johanna, Witwe, Schaffgotschſtr. 33  
 Pawelczyk Rudolf, Hintermann, Moltkeſtr. 51  
 — Wilhelm, Häuer, Bismarckſtr. 27  
 — Wilhelm, Invalide, Moltkeſtr. 51  
 Pawellek Franz, Weichenſt., Kaiser Wilhelmſtr. 12  
 — Peter, Invalide, Karostr. 16  
 Pawletta Wilhelm, Invalide, Moltkeſtr. 41  
 Pawliczek Anton, Tiſchlergeſelle, Matthiasſtr. 1  
 — Simon, Schichter, Hegenſcheidſtr. 2  
 Pawlik Anton, Schlepper, Hegenſcheidſtr. 5  
 — Sophie, Witwe, Kaiser Wilhelmſtr. 7  
 Pawlikowski Heinrich, Schlepper, K. Wilhelmſtr. 12  
 Pawlika Karl, Vordermann, Karostr. 20  
 — Matthias, Tagearbeiter, Moltkeſtr. 111  
 Pawlok Vinzent, Häuer, Bismarckſtr. 23  
 Pawlowski Bruno, Barbier, Moltkeſtr. 116  
 — Zenon, Schneidermeiſter, Moltkeſtr. 15  
 Pchalek Karl, Verloader, Karostr. 2

Gebr. Markus, Kattowitz, Weiss-, Woll- und Kurzwaren

## Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

| Pecyna                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Balenze                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Pohl |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| <p><b>Pecyna</b> Matthias, Schlepper, Moltkeſtr. 73<br/> <b>Pecho</b> Friedrich, Ingenieur, Moltkeſtr. 47<br/> <b>Peda</b> Franz, Bäuer, Moltkeſtr. 90<br/> <b>Pelka</b> Albert, Hausbeſitzer, Begenſcheidſtr. 6<br/> — Eduard, Puddler, Begenſcheidſtr. 6<br/> — Johann, Maurer, Kaiſer Wilhelmſtr. 5<br/> <b>Pelikan</b> Wilhelm, Bäuer, Kaiſer Wilhelmſtr. 9<br/> <b>Pendſtallek</b> Auguſt, Werkarbeiter, Moltkeſtr. 35<br/> <b>Penkalla</b> Franz, Schloſſer, Bahnſtr. 34<br/> <b>Penczek</b> Thomas, Maurer, Bismarckſtr. 1<br/> <b>Pefchke</b> Agathe, Witwe, Kaiſer Wilhelmſtr. 5<br/> — Franz, Weichenſteller, Nikolaiſtr. Beamtenh. I<br/> — Franz, Tagearbeiter, Obroki<br/> — Johann, Schleſchermeiſter, Moltkeſtr. 65<br/> <b>Peteja</b> Franz, Zimmerling Halde<br/> — Johann, Gelegenheitsarbeiter, Halde<br/> — Karl, Bäuer, Halde<br/> — Paul, Hausbeſitzer, Halde<br/> <b>Peter</b> Anton, Tagearbeiter, Schaffgottſchſtr. 42<br/> — Marie, Witwe, Kaiſer Wilhelmſtr. 13<br/> — Robert, Werkarbeiter, Moltkeſtr. 48<br/> <b>Peterek</b> Franz, Srieur, Moltkeſtr. 90<br/> <b>Peterko</b> Joſef, Wagenſtöſer, Halde<br/> <b>Peterſchinig</b> Friedrich, Schmied, Kaiſer Wilhelmſtr. 13<br/> <b>Petyna</b> Georg, Tagearbeiter, Moltkeſtr. 77<br/> <b>Pewinski</b> Anton, Lehrhäufer, Bahnſtr. 37<br/> <b>Pfalzgraf</b> Wilhelm, Sabrikarbeiter, Moltkeſtr. 15<br/> <b>Plaskowsky</b> Klara, Witwe, Moltkeſtr. 20<br/> — Paul, Schloſſer, Moltkeſtr. 20<br/> <b>Plchetta</b> Alfred, Kaufmann, Moltkeſtr. 116<br/> — Joſef, Invalide, Moltkeſtr. 34<br/> <b>Plch</b> Franz, Aufſeher, Bahnſtr. 36<br/> — Stanislaus, Tagearbeiter, Querſtr. 63<br/> <b>Plechaczek</b> Anton, Bäuer, Halde<br/> — Johann, Maurer, Karoſtr. 16<br/> <b>Plechotta</b> Franz, Gasarbeiter, Karoſtr. 1<br/> <b>Plegja</b> Joſef, Bäuer, Bahnſtr. 37<br/> <b>Pielka</b> Peter, Tagearbeiter, Bahnſtr. 34<br/> <b>Pielorz</b> Andreas, Streckenarbeiter, Karoſtr. 20<br/> — Johann, Zimmerling, Schaffgottſchſtr. 31<br/> <b>Pieprzyska</b> Albert, Invalide, Begenſcheidſtr. 7<br/> — Theodor Hausbeſitzer, u. Schleſcher, Karoſtr. 17<br/> — Wilhelm, Invalide, Begenſcheidſtr. 7<br/> — Wilhelm, Bäuer, Kaiſer Wilhelmſtr. 19<br/> <b>Pieronczyk</b> Eleonore Witwe, Moltkeſtr. 94<br/> — Johann, Puddler, Matthiasſtr. 1<br/> — Johann, Hausbeſitzer, Moltkeſtr. 44<br/> — Katharina, Witwe, Moltkeſtr. 39<br/> — Paul, Schaffner, Begenſcheidſtr. 5<br/> <b>Pieruſchka</b> Anton, Maurer, Moltkeſtr. 116<br/> — Johann, Maurer, Moltkeſtr. 116<br/> <b>Pieterek</b> Johann, Kommis, Moltkeſtr. 81<br/> <b>Pietruſchka</b> Joſef, Schleifer, Kaiſer Wilhelmſtr. 7<br/> — Karl, Brandmeiſter, Moltkeſtr. 14<br/> <b>Pietſch</b> Anton, Plaſtmeiſter, Karoſtr. 5<br/> — Emanuel, Wagemeiſter, Moltkeſtr. 30<br/> <b>Pietrzyk</b> Franz, Montagearbeiter, Schaffgottſchſtr. 16<br/> — Johann, Schlepper, Kaiſer Wilhelmſtr. 13<br/> <b>Pietrzyba</b> Lambert, Zimmerhäufer, Moltkeſtr. 128</p> | <p><b>Pietrzyk</b> Ludwig, Tagearbeiter, Moltkeſtr. 47<br/> — Paul, Arbeiter, Moltkeſtr. 34<br/> <b>Pieſzka</b> Anton, Aſſiſtent, Moltkeſtr. b. Jurczyk<br/> — Katharina, Witwe, Moltkeſtr. 118<br/> <b>Pieſzko</b> Johann, Werkarbeiter, Moltkeſtr. 90<br/> — Joſefa, Witwe, Moltkeſtr. 57<br/> <b>Pikos</b> Anton, Anſchläger, Halde<br/> — Paul, Maurer, Kaiſer Wilhelmſtr. 11<br/> <b>Pilar</b> Johann, Schloſſer, Moltkeſtr. 25<br/> <b>Pilarski</b> Eva, Arbeiterin, Moltkeſtr. 15<br/> — Franz, Schleſchermeiſter, Moltkeſtr. 82<br/> — Johann, Tiſchlergeſelle, Moltkeſtr. 39<br/> — Konſtantin, Schlepper, Moltkeſtr. 20<br/> <b>Pildy</b> Flora, Witwe, Moltkeſtr. 57<br/> — Matthias, Bergmann, Alteſtr. 4<br/> <b>Pilot</b> Johann, Roller, Karoſtr. 11<br/> <b>Pilszek</b> Joſef, Bäuer, Schaffgottſchſtr. 16<br/> — Valentin, Schlepper, Schaffgottſchſtr. 16<br/> <b>Pilz</b> Ferdinand, Bahnarbeiter, Begenſcheidſtr. 2<br/> <b>Piontek</b> Johann, Bäuer, Bismarckſtr. 26<br/> <b>Pipleg</b> Alfons, Oberhäufer, Schaffgottſchſtr. 16<br/> <b>Pisczyk</b> Albert, Bäuer, Redekſtr. 22<br/> — Florian, Maſchinenwärter, Schaffgottſchſtr. 16<br/> — Ludwig, Bäuer, Moltkeſtr. 10<br/> <b>Piskol</b> Richard, Kontrollaſſiſtent, Moltkeſtr. 110<br/> <b>Piskurek</b> Franz, Metallarbeiter, Matthiasſtr. 2<br/> <b>Piffarek</b> Joſef, Knecht, Bismarckſtr. 1<br/> <b>Piffulla</b> Paul, Schloſſer, Moltkeſtr. 71<br/> <b>Pittlok</b> Paul, Puddler, Karoſtr. 13<br/> <b>Pitynek</b> Anton, Vekturant, Moltkeſtr. 62<br/> <b>Piwko</b> Joſef, Bäuer, Halde<br/> — Suſanna, Witwe, Halde<br/> <b>Piwon</b> Marie, Lehrerin, Moltkeſtr. 71<br/> <b>Plachetka</b> Eduard, Zugabfertlg., Kaiſer Wilhelmſtr. 17<br/> <b>Plachky</b> Joſef, Bahnarbeiter, Moltkeſtr. 39<br/> <b>Plasczyk</b> Joh., Hilfsſchaffner, Nikolaiſtr. Beamth. I<br/> — Peter, Ofengehilfe, Kaiſer Wilhelmſtr. 4<br/> <b>Plazek</b> Johann, Kieſgrubenarbeiter, Moltkeſtr. 100<br/> — Stanislaus, Rangierer, Moltkeſtr. 1<br/> — Viktor, Hilfsſchaffner, Kaiſer Wilhelmſtr. 13<br/> <b>Plisſchke</b> Paul, Montagearbeiter, Bismarckſtr. 1<br/> <b>Plodh</b> Karl, Schlichter, Moltkeſtr. 51<br/> <b>Plonka</b> Jakob, Schlichter, Halde<br/> — Lorenz, Bäuer, Moltkeſtr. b. Jurczyk, III<br/> — Marie, Witwe, Bahnſtr. 65<br/> — Robert, Endenfahrer, Karoſtr. 6<br/> <b>Plottek</b> Johann, Bäuer, Schaffgottſchſtr. 31<br/> <b>Pludrzinski</b> Adolf, Rangierer, Kaiſer Wilhelmſtr. 18<br/> <b>Plusczyk</b> Franz, Bäuer, Moltkeſtr. 90<br/> — Max, Bäuer, Bismarckſtr. 27<br/> <b>Pnlok</b> Karl, Stahlwerker, Kaiſer Wilhelmſtr. 5<br/> — Thomas, Gendarmerie-Wachtmeiſter, Moltkeſtr. 85<br/> <b>Podbiol</b> Johann, Stahlwerker, Karoſtr. 7<br/> <b>Podgorski</b> Franz, Bäuer, Bismarckſtr. 26<br/> <b>Podleska</b> Andreas, Maurer, Karoſtr. 14<br/> — Theodor, Bäuer, Redekſtr. 22<br/> <b>Pohl</b> Alois, Bahnarbeiter, Moltkeſtr. 57<br/> — Anton, Maſchinenputzer, Schulſtr. 4<br/> — Franz, Bebetiſchführer, Moltkeſtr. 50</p> |      |

**Blusen • • Gebr. Markus, Kattowitz • • Coſtüm-Röcke**

**Pohl** Franz, Pritsch, Moltkestr. 38  
 — Ignaz, Schuliener, Moltkestr. 95  
 — Johann, Pritsch, Karoftr. 3  
 — Josef, Walzer, Kaiser Wilhelmstr. 2  
 — Josef, Pritsch, Karoftr. 3  
 — Josef, Häuer, Moltkestr. 32  
 — Josefa, Witwe, Moltkestr. 57  
 — Julius, Aufseher, Moltkestr. 117  
 — Karl, Tagearbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 4  
 — Klara, Witwe, Moltkestr. 30  
 — Konrad, Schlosser, Karoftr. 13  
 — Paul, Schichter, Moltkestr. 4  
 — Rosalie, Witwe, Moltkestr. 35  
**Polap** Alexander, Maschinenkloffer, Altestr. 3  
**Polatzek** Anton, Puddler, Moltkestr. 36  
**Polisch** Heinrich, Häuer, Bahnstr. 36  
**Polloczek** Franz, Knecht, Moltkestr. 77  
 — Johann, Schneidergefelle, Moltkestr. 41  
 — Josef, Puddler, Karoftr. 5  
 — Vinzent, Puddler, Moltkestr. 3  
**Pollok** Johann, Häuer, Reckefer. 18  
 — Johann, Wärmer, Karoftr. 2  
 — Johann, Schmied, Hegenfcheideftr. 1  
 — Johann, Werkarbeiter, Moltkestr. b. Reginek  
 — Theophil, Hammerführer, Karoftr. 4  
**Popala** Alois, Grubenarbeiter, Nikolaiftr. 2  
**Popenda** Marie, Witwe, Bismarckftr. 1  
**Poppe** Ludwig, Häuer, Querftr. 57  
**Poremba** Johann, Wagenfchöfer, Bahnstr. 34  
**Porombka** Franz, Häuer, Moltkestr. 130  
**Pospich** Augufte, Moltkestr. 20  
 — Johann, Schichter, Kaiser Wilhelmstr. 15  
 — Marie, Witwe, Moltkestr. 98  
**Postawa** Anafafia, Witwe, Halde  
**Postach** Franz, Werker, Moltkestr. 128  
**Potempa** Ignaz, Schaffner, Matthiasftr. 2  
 — Johann, Former, Kaiser Wilhelmstr. 9  
**Potocki** Hermann, Wagemeißer, Hegenfcheideftr. 3  
 — Theophila, Witwe, Hegenfcheideftr. 3  
**Potrawa** Josef, Schlepper, Kaiser Wilhelmstr. 11  
 — Wilhelm, Zimmermann, Gemeindeftr. 4  
**Potyka** Anton, Vorarbeiter, Karoftr. 5  
 — Johann, Karoftr. 17  
**Powalla** Johann, Tagearbeiter, Schaffgofchftr. 43  
**Praetz** Josef, Häuer, Moltkestr. 95  
**Prassol** Johann, Grubenmaurer, Bahnstr. 36  
 — Johann, Häuer, Halde  
**Praus** Eduard, Schuhmacher, Moltkestr. 116  
**Prause** Emanuel, Bahnarb., Nikolaiiftr. Beamtenh. II  
 — Auguft, Hammerfchmied, Schulftr. 11  
 — Josef, Lokomotivheizer, Schulftr. 12  
**Priegel** Gottlieb, Tagearbeiter, Bahnstr. 35  
**Primich** Viktor, Tagearbeiter, Karoftr. 20  
**Proba** Karl, Schlosser, Nikolaiiftr. Beamtenh. II  
**Prokscha** Johann, Häuer, Schaffgofchftr. 33  
**Protek** Paul, Tagearbeiter, Hegenfcheideftr. 3  
**Prsiliors** Franz, Tagearbeiter, Querftr. 56  
 — Franz, Mühlenarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 12  
 — Peter, Puddler, Kaiser Wilhelmstr. 12

**Przewosnik** Nikolaus, Schichter, Moltkestr. 66  
 — Paul, Haushälter, Moltkestr. 66  
 — Wilhelm, Hilfsfchaffner, Halde  
**Przybilka** Franz, Klempnermeister, Moltkestr. 41  
 — Marie, Witwe, Schaffgofchftr. 20  
 — Stanislaus, Schlepper, Moltkestr. 41  
**Przibylla** Albert, Tagearbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 8  
 — Apollonia, Witwe, Moltkestr. 85  
 — Emilie, verw. Wachtm., Moltkestr. 65  
 — Franz, Häuer, Querftr. 63  
 — Georg, Zimmerhauer, Moltkestr. 83  
 — Hedwig, Witwe, Karoftr. 15  
 — Johann, Ziegelftreicher, Halde  
 — Kaspar, Schichter, Altestr. 1  
 — Paul, Häuer, Bahnstr. 37  
 — Paul, Pferdewärter, Moltkestr. 122  
 — Paul, Markfcheideraffiftent, Moltkestr. 36  
**Przibillok** Paul, Schlosser, Moltkestr. 50  
**Prsilug** Johann, Häuer, Bahnstr. b. Mamlas  
**Przykling** Paul, Weichenfeller, Nikolaiiftr. 16  
**Przyfambor** Peter, Sörderauffeh., Moltkestr. b. J.  
**Przywara** Johann, Lehrhauer, Bahnstr. 35  
**Pfiuk** Johann, Wagemeißer, Moltkestr. 89  
 — Julius, Häuer, Bahnstr. 37  
**Pfota** Barbara, Witwe, Moltkestr. 19  
**Pfotta** Josef, Tagearbeiter, Querftr. 56  
**Pfatzek** Stanislaus, Hilfsweichenfeller, Reckefer. 20  
**Ptok** Josef, Häuer, Moltkestr. 90  
**Puchalka** Andreas, Schmied, Bahnstr. 36  
**Pudelko** Gregor, Suttermeißer, Bahnstr. 34  
 — Jakob, Suttermeißer, Obroki  
 — Johann, Schmied, Karoftr. 7  
 — Karoline, Witwe, Schaffgofchftr. 15  
 — Ludwig, Schlepper, Bahnstr. 36  
**Pukotz** Franz, Häuer, Bahnstr. 35  
 — Johann, Schlepper, Moltkestr. 115  
**Puls** Franziska, Witwe, Moltkestr. 34  
**Purgol** Bernhard, Zimmerhauer, Altestr. 3  
**Pusch** Georg, Lehrer, Moltkestr. 68  
**Pyrdek** Auguft, Walzmeißer, Moltkestr. 2  
**Pyrtek** Michael, Häuer, Schaffgofchftr. 32  
 — Paul, Schlepper, Kaiser Wilhelmstr. 12  
**Pytel** Klemens, Hausbefitzer u. Kaufmann, Halde  
 — Paul, Maurer, Moltkestr. 117

## Q.

**Quill** Karl, Modellfchler, Moltkestr. 1  
 — Theodor, Schlepper, Moltkestr. b. Mazur  
**Quittek** Pauline, Witwe, Schaffgofchftr. 31

## R.

**Rack** Bernhard, Häuer, Moltkestr. 117  
 — T., Dampfziegelei, Halde 1301  
 — Peter, Häuer, Halde  
 — Stephan, Häuer, Querftr. 63  
**Raczek** Josef, Böttcher, Moltkestr. 47  
**Radlanski** Barbier-Witwe, Moltkestr. 111

Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Radwin

Balenze

Schatton

Radwin Albert, Schlepper, Moltkestr. 54  
— Anna, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 13  
Rakocz Pauline, Witwe, Hegenscheidstr. 5  
Ramolla Rochus, Invalide, Schaffgotschstr. 44  
Rangol, Johann, Eisenfahrer, Karostr. 4  
Rappe Engelbert, Stahlwerker, R. Wilhelmstr. 3  
Raschka Cäzilie, Hebamme, Moltkestr. 20  
— Franz, Invalide, Kaiser Wilhelmstr. 12  
Ratka Johann, Invalide, Moltkestr. 62  
— Paul, Invalide, Redestr. 22  
Rdud Franz, Puddler, Karostr. 1  
Regulla Georg, Zimmerhauer, Halde  
— Jakob, Gerichtskanzlist Moltkestr. 59  
— Paul, Häuer, Bahnstr. 34  
Reidjel Karl, Stahlwerker, Kaiser Wilhelmstr. 12  
Reimann Anna, Witwe, Bismarckstr. 27  
Reinert Johann, Invalide, Halde  
Reindjen Karl, Resselschmied, Matthiasstr. 2  
Renelt Richard, Lehrer, Moltkestr. 36  
Renka Karl, Schlichter, Bismarckstr. 1  
Ridly Josef, Maurer, Moltkestr. 21  
Richter Anton, Montagearbeiter, Halde  
— August, Häuer, Moltkestr. 111  
Ricker Simon, Klempnermeister, Schulstr. 10  
Rinitz Johann, früh, Steiger, Moltkestr. 38  
Rißmann Hermann, Schaffner, Hegenscheidstr. 8  
Rißka Karl, Häuer, Bahnstr. 35  
Robaschik Viktor, Häuer, Moltkestr. 90  
Roker Alois, Baumeister, Moltkestr. 17  
— Franz, Bauunternehmer, Moltkestr. 68, Hinterh.  
— Konstantin, Bauunternehmer, Moltkestr. 17  
Romainski Johann, Eisenfahrer, Moltkestr. 29  
Rofe Rosalie, Schaffgotschstr. 31  
Rosemann Franz, Maurer, Nikolaistr. 16  
— Katharina, Witwe, Bahnstr. 36  
Roschek Josef, Tagearbeiter, Moltkestr. 55  
Rosmus Anton, Roheisenabladler, Moltkestr. 21  
— Marie, Grubenarbeiterin, Moltkestr. 44  
Rofz Konstantin, Restaurateur, Moltkestr. 5  
Roffa Franz, Schlafhausverwalter, Karostr. 8  
— Franz, Häuer, Schaffgotschstr. 33  
— Franz, Arbeiter, Moltkestr. 90  
Rothkegel Reinhold, Sormer, Moltkestr. 52  
Rottan Franz, Invalide, Moltkestr. 39  
Rubaschek Mathilde, Plätterin, Altestr. 1  
Rubisch Karl, Tagearbeiter, Moltkestr. 68  
Rudek Johann, Zimmermann, Karostr. 1  
— Karl, Stahlwerker, Kaiser Wilhelmstr. 5  
Rudkowski Marie, Witwe, Moltkestr. 34  
Rudzlok Richard, Zugabfertiger, Moltkestr. 3  
Rudzik Alexander, Maschinenwärter, Moltkestr. 90  
— Paul, Häuer, Moltkestr. 115  
Ruppik Wilhelm, Schlosser, Hegenscheidstr. 1  
Ruffek Hedwig, Witwe, Nikolaistr. 5  
Rybalski Max, Elektromonteur, Moltkestr. 38  
Rybnitzki Eduard, Aufseher, Schaffgotschstr. 28  
— Karl, Stationsgehilfe, Schaffgotschstr. 28  
— Robert, Häuer, Schaffgotschstr. 28  
— Viktor, Häuer, Moltkestr. 90

Rycklikowski Anton, Zimmerhauer, Bismarckstr. 26  
Rycowski Anna, Witwe, Bismarckstr. 27  
— August, Häuer, Kaiser Wilhelmstr. 11  
Ryggol Johann, Schmied, Nikolaistr. Beamtenh. 1  
Ryjschka Rudolf, Aufseher, Moltkestr. 66  
Rzapka Susanna, Witwe, Querstr. 63  
Rzepka Hermann, Schichtarbeiter, Moltkestr. 36  
— Jakob, Häuer, Bismarckstr. 26  
— Wilhelm, Maurer, Kurstr. 18  
— Wilhelm, Schlepper, Kaiser Wilhelmstr. 9  
Rzesik August, Schneidermeister, Moltkestr. 110  
— Franz, Invalide, Moltkestr. 110  
— Johann, Schlichter, Matthiasstr. 2  
Rzimek Ludwig, Walzer, Moltkestr. 57  
Rzinski Peter, Häuer, Schaffgotschstr. 45  
Rzittka Johann, Vorarb. u. Hausbes. Moltkestr. 100  
— Johanna, Witwe, Hegenscheidstr. 5  
Rzittki Alexander, Schirrmann, Moltkestr. 1  
Rzodegko Eugen, Bergpraktikant, Moltkestr. 83  
Rzychon Johann, Bahnarbeiter, Halde  
— Theodor, Kutscher, Moltkestr. 66  
Rzymek Franz, Zuschläger, Karostr. 18  
— Josef, Walzenhauer, Karostr. 1

## S.

Sabuda Johann, Tagearbeiter, Moltkestr. 36  
Sadlon Leopold, Buchhalter, Moltkestr. 3  
Sakrzewski Karl, Gend.-Wachtmstr., Moltkestr. 45  
Salewski Wilhelm, Häuer, Redestr. 18  
Salostowitz Franz, Häuer, Halde  
Sander Friedrich, Kellner, Moltkestr. 36  
Sandra Karl, Schlichter, Redestr. 18  
Sappa Hyazinth, Häusler, Halde  
— Josef, Buchhändler, Moltkestr. 31 1164  
Sarna Anton, Häuer, Moltkestr. 47  
Sassin Max, Steiger, Obroki  
Saternus Pauline, Kaiser Wilhelmstr. 11  
Sagek Paul, Häuer, Bahnstr. 34  
Sauer Amand, Schlepper, Bismarckstr. 27  
Sawatzki Vinzent, Tagearbeiter, Gemeindestr. 4  
Sawitzki Johann, Kartoffelhändler, Moltkestr. 67  
Schablitzki Alois, Schmied, Moltkestr. 1  
— Paul, Zuschläger, Moltkestr. 1  
Schafflik Richard, Schlosser, Schulstr. 11  
Schaffron Karoline, Witwe, Moltkestr. 36  
— Paul, Wärmer, Karostr. 1  
Schalegki Theodor, Tischler, Moltkestr. 31  
Schalla Johann, Schmied, Bahnstr. 65  
Schampera Leopold, Bahnarbeiter, Nikolaistr. 14  
Scharff Johann, Sleschermeister, Moltkestr. 6  
— Richard, Tagearbeiter, Moltkestr. 132  
Scharla Josef, Hilfsweidenst., R. Wilhelmstr. 17  
Schary Michael, Walzentransporteur, Karostr. 4  
— Franz, Rangierer, Hegenscheidstr. 3  
Schaschke Ernst, Rangierer, Kaiser Wilhelmstr. 2  
Schatka Karl, Hilfsbahnwärter, Redestr. 20  
Schatton August, Hebetischführer, Karostr. 5  
— Johann, Hammerschmied, Karostr. 6

Blusen • • Gebr. Markus, Kattowitz • • Costüm-Röcke

**Schatton** Stanislaus, Rangierer, Hegenscheidstr. 1  
**Scheffczyk** Anton, Bäuer, Moltkestr. 76  
 — Franziska, Witwe, Schaffgotschstr. 40  
 — Johann, Zimmerhauer, Moltkestr. 133  
 — Margarete, Witwe, Moltkestr. 132  
 — Paul, Schlepper, Bahnstr. 36  
 — Robert, Zimmerhauer, Moltkestr. 76  
**Schegetz** Michael Bäuer, Reckestr. 21  
**Scheike** Adolf, Gemeindebote, Moltkestr. 1  
**Scheiter** Georg, Maschinenwärter, Moltkestr. 4  
 — Johann, Plagarbeiter, Karostr. 4  
 — Johanna, Witwe, Moltkestr. 67  
 — Josef, Dreher, Karostr. 6  
 — Wilhelm, Schürer, Karostr. 4  
**Scheja** Daniel, Maschinenarbeiter, Karostr. 8  
 — Franz, Schuhmacher, Moltkestr. 11  
 — Franz, Puddler, Karostr. 2  
 — Karl, Hebetischführer, Moltkestr. 15  
 — Paul, Monteur, Kaiser Wilhelmstr. 2  
 — Richard, Vordermann, Karostr. 20  
**Scheliga** Lukas, Bäuer, Moltkestr. b. Jurczyk  
 — Thomas, Maurer, Bahnstr. 35  
**Schemainda** Johann, Rangierer, Karostr. 16  
**Schenka** Franziska, Arbeiterin, Schulstr. 4  
**Schendzielorz** Adam, Tagearbeiter, Bahnstr. 34  
 — Alexander, Schichter, Moltkestr. 44  
 — Matthias, Blockbrecher, Hüttenstr. 2  
**Schewerda** Karl, Riefgrubenarbeiter, Karostr. 5  
**Schiedek** Agnes, Witwe, Moltkestr. 50  
 — Max Buchhalter, Moltkestr. 50  
**Schidelko** Franz, Invalide, Schaffgotschstr. 16  
**Schikhora** Franz, Maschinenwärter, Moltkestr. 17  
 — Johann, Bäuer, Kaiser Wilhelmstr. 16  
 — Josef, Hausbesitzer, Kaiser Wilhelmstr. 14  
 — Josef, Invalide, Moltkestr. 39  
 — Sophie, Witwe, Moltkestr. 27  
**Schikowski** Julius, Puddler, Hüttenstr. 1  
 — Polykarp, Schweißer, Hüttenstr. 1  
**Schindler** Julius, Kesselheizer, Bahnstr. 65  
 — Berta, Witwe, Moltkestr. 103  
**Schitteh** Nikolaus, Zimmerhauer, Moltkestr. 115  
**Schittko** Johann, Schürer, Moltkestr. 11  
 — Pauline, Witwe, Halde  
 — Peter, Zimmerhauer, Moltkestr. 47  
**Schitto** Hans, Lehrer, Moltkestr. 82  
**Schlachta** Ludwig, Bäuer, Reckestr. 18  
 — Theophil, Bäuer, Moltkestr. 60  
**Schlegel** Erich, Marks., u. Landm., Moltkestr. 79  
**Schlesak** Franziska, Obroki  
 — Marie, Postbotin, Obroki  
**Schlesinger** Max, Schichter, Moltkestr. 4  
 — Raimund, Tagearbeiter, Karostr. 16  
 — Thomas, Invalide, Karostr. 16  
**Schliwa** Johann, Nachtportier, Moltkestr. 29  
 — Karl, Giegarbeiter, Moltkestr. 1  
**Schliwka** Florentine, Witwe, Halde  
**Schlonsook** Johann, Lehrhauer, Bahnstr. 35  
 — Johann, Monteur, Moltkestr. b. Jurczyk 2  
**Schlossarek** Agathe, Witwe, Moltkestr. 94

**Schmatloch** Antonie, Witwe, Moltkestr. 49  
 — Artur, Schlosser, Moltkestr. 49  
 — August, Hilfsarbeiter, Matthiastr. 2  
 — August, Maschinist, Schulstr. 8  
 — Emil, Paketbinder, Karostr. 1  
 — Hermann, Kesselwärter, Nikolaistr. 2  
 — Johann, Schlosser, Schulstr. 11  
 — Johann, Ziegeleiarbeiter, Halde  
 — Josef, Tagearbeiter, Halde  
 — Paul, Puddler, Schulstr. 3  
 — Pauline, Witwe, Moltkestr. 48  
 — Pauline, Witwe, Karostr. 14  
**Schmee** Oskar, Schmied, Kaiser Wilhelmstr. 5  
**Schmeiduch** Johann, Bäuer, Moltkestr. 55  
**Schmidt** Antonie, Witwe, Bahnstr. b. Olesch  
 — Franz, Bäuer, Reckestr. 21  
 — Gustav, Aushilfsheizer, Karostr. 13  
 — Karl, Plagarbeiter, Moltkestr. 74  
 — Leonhard, Lehrer, Moltkestr. 45  
 — Oskar, Aufseher, Reckestr. 20  
 — Paul, Maurer, Hegenscheidstr. 7  
 — Richard, Fleischermeister, Moltkestr. 128  
 — Rudolf, Restaurateur, Moltkestr. 38  
**Schmiegel** Stanislaus, Suttermann, Halde  
**Schmiegelski** Franz, Stellmacher, K. Wilhelmstr. 12  
**Schnapha** Paul, Sattlermeister, Moltkestr. 36  
 — Paul Tagearbeiter, Moltkestr. 11  
 — Thomas, Puddler, Moltkestr. 11  
**Schneider** Albin, Steiger, Reckestr. 25  
 — Alfred, Kohlenmesser, Moltkestr. 89  
 — Alois, Barbier, Moltkestr. 117  
 — Johann, Moltkestr. 95  
 — Josef, Bäuer, Moltkestr. b. Jurczyk  
 — Wilhelm, Rangierer, Hegenscheidstr. 2  
**Schnurawa** Alexander, Fleischer, Karostr. 17  
**Schoida** Peter, Montagearbeiter, Reckestr. 18  
**Scholz** Josef, Puddler, Schulstr. 12  
 — Marie, Witwe, Moltkestr. 30  
 — Stephan, Schlosser, Moltkestr. 20  
 — Valeska, Moltkestr. 16  
**Scholtyschik** Agnes, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 7  
 — Franz, Wagenstößer, Moltkestr. 99  
 — Johann, Maurer, Karostr. 6  
 — Johann, Bauführer, Moltkestr. 50  
 — Josef, Walzer, Nikolaistr. 5  
 — Josef, Bäuer, Moltkestr. b. Jurczyk 3  
**Scholtyssek** Florentine, Witwe, Halde  
 — Hedwig, Witwe, Moltkestr. 111  
 — Hermann, Kesselheizer, Moltkestr. 20  
 — Josef, Vordermann, Karostr. 5  
 — Josef, Montagearbeiter, Moltkestr. 116  
 — Karl, Puddler, Matthiastr. 1  
 — Karl, Zimmerhauer, Halde  
 — Leopold, Tagearbeiter, Bismardstr. 27  
 — Leopold, Vordermann, Karostr. 1  
 — Martin, Suttermann, Halde  
 — Stanislaus, Hausbesitzer, Moltkestr. 96  
**Schoppa** Viktor, Zimmerling, Reckestr. 18  
**Schoska** Paul, Adjustagenarbeiter, Schulstr. 3

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Gegr. 1873. — Weingrosshandlung — D. RAPPAPORT, Kattowitz — Weinstuben. — Telefon 1122.

| Schott                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Balenze                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Skolut |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| <p><b>Schott</b> Andreas, Tagearbeiter, Bismarckstr. 1<br/>— Johann, Puddler, Hüttenstr. 2<br/><b>Schreier</b> Paul, Zuschläger, Karostr. 6<br/><b>Schreiber</b> Paul, Rangierer, Moltkestr. 65<br/><b>Schubert</b> Franz, Invalide, Moltkestr. 31<br/>— Franz sen., Gärtner, Moltkestr. 31<br/>— Johann, Fabrikarbeiter, Moltkestr. 31<br/>— Mathias, Arbeiter, Moltkestr. 16<br/>— Paul, Fleischer, Moltkestr. 81 1389<br/>— Viktor, Vekturant, Karostr. 1<br/>— Viktoria, Fleischermeisters-Witwe, Moltkestr. 81<br/><b>Schulz</b> Karl, Schaffner, Karostr. 16<br/>— Rudolf, Häuer, Kaiser Wilhelmstr. 17<br/>— Theodor, Puddler, Karostr. 5<br/><b>Schupka</b> Max, Bierkutscher, Moltkestr. 3<br/><b>Schusnier</b> Josef, Stahlwerker, Karostr. 19<br/><b>Schuster</b> Albert, Plagarbeiter, Moltkestr. 4<br/>— Hermann, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 11<br/>— Josef, Händler, Moltkestr. 11<br/>— Julie, Moltkestr. 17<br/>— Marie, Grubenarbeiterin, Moltkestr. 17<br/><b>Schwalbe</b> August, Bintermann, Schulstr. 10<br/>— Richard, Schlichter, Kaiser Wilhelmstr. 2<br/><b>Schwan</b> Rudolf, Schmied, Nikolaistr. Beamtenh. 2<br/><b>Schwarz</b> Emil, Barbier, Moltkestr. 85<br/><b>Schwarzer</b> Franz, Häuer, Moltkestr. 75<br/>— Johann, Schneider, Moltkestr. 72<br/>— Wilhelm, Aufseher, Moltkestr. 72<br/><b>Schweda</b> Leopold, Sägewärter, Moltkestr. 4<br/><b>Schweter</b> Pauline, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 13<br/><b>Schwirotek</b> Karl, Entlader, Karostr. 14<br/><b>Schwirotek</b> Agnes, Witwe, Bahnstr. b. Mamlas<br/><b>Schwilgin</b> Eduard, Schlosser, Moltkestr. 38<br/><b>Schwitalla</b> Agnes, Schlichterin, Moltkestr. 96<br/>— Albertine, Witwe, Moltkestr. 97<br/>— Karl, Auszügler, Moltkestr. 96<br/>— Leopold, Schuldienner, Moltkestr. Schule 3<br/>— Leopold, Schmied, Moltkestr. 97<br/>— Lorenz, Kutscher, Moltkestr. 66<br/><b>Schypol</b> Julius, Tagearbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 9<br/><b>Schydo</b> Franz, Tagearbeiter, Schaffgotschstr. 31<br/><b>Schygula</b> Ludwig, Tagearbeiter, K. Wilhelmstr. 9<br/><b>Schyma</b> August, Pritscher, Moltkestr. 62<br/>— Dionysius, Schlichter, Karostr. 11<br/>— Dominik, Pritscher, Begegnungstr. 7<br/><b>Schymainski</b> Theophil, Pumpenwärter, Halde<br/>— Theophil, Kesselschmied, Halde<br/><b>Schymalka</b> Johann, Tagearbeiter, Halde<br/><b>Schymczyk</b> Johann, Schweißer, Karostr. 6<br/><b>Schymetki</b> Alexander, Hausbesitzer, Halde<br/>— Franz, Häuer, Moltkestr. 117<br/>— Konstantin, Häuer, Moltkestr. 57<br/><b>Schymilk</b> Marie, Arbeiterin, Bahnstr. 37<br/><b>Schymoszek</b> Matthias, Müller, Begegnungstr. 10<br/><b>Schymski</b> Josef, Maschinenwärter, Moltkestr. 58<br/><b>Schymura</b> Alois, Häuer, Moltkestr. 118<br/>— Eduard, Zimmerling, Redkestr. 18<br/>— Katharina, Witwe, Karostr. 3<br/>— Pauline, Witwe, Karostr. 3</p> | <p><b>Schymura</b> Theophil, Kesselschmied, Bahnstr. 36<br/><b>Schynoll</b> Agnes, Witwe, Schaffgotschstr. 44<br/>— Johann, Häuer, Redkestr. 22<br/><b>Schypulla</b> Paul, Plagarbeiter, Karostr. 2<br/><b>Sczasny</b> Josef, Bureau-Affistent, Moltkestr. 58<br/><b>Sczyndzina</b> Franziska, Witwe, Moltkestr. 58<br/>— Konrad, Kaufmann, Moltkestr. 58<br/><b>Sczepek</b> Franz, Invalide, Schulstr. 8<br/><b>Sczepka</b> Michael, Häuer, Bismarckstr. 17<br/><b>Sczodka</b> Franz, Häuer, Bahnstr. 65<br/>— Paul, Zimmermann, Moltkestr. 11<br/><b>Sczok</b> Josef, Häuer, Moltkestr. 54<br/><b>Sczygiel</b> Anton, Schlichter, Bismarckstr. 23<br/>— Franz, Häuer, Schaffgotschstr. 15<br/><b>Sczygiel</b> Agnes, Witwe, Moltkestr. 62<br/>— Robert, Häuer, Moltkestr. 130<br/><b>Sczyrba</b> Franz, Häuer, Redkestr. 22<br/>— Paul, Häuer, Bismarckstr. 26<br/><b>Sdrzalek</b> Franz, Schmied, Nikolaistr. 2<br/><b>Sedlaczek</b> Paul, Bierkutscher, Moltkestr. 2<br/><b>Seelinger</b> Karl, Motorwärter, Moltkestr. 68<br/><b>Segeth</b> Franz, Häuer, Querstr. 63<br/><b>Seidel</b> August, Sahrsteiger, Obroki<br/>— Paul, Tagearbeiter, Bahnstr. 37<br/><b>Sekulla</b> Vinzent, Schlackenfahrer, Karostr. 5<br/><b>Semla</b> Alexander, Häuer, Schaffgotschstr. 32<br/><b>Senatzek</b> Theodor, Häuer, Bahnstr. 36<br/><b>Senkalla</b> Johann, Dreher, Moltkestr. 76<br/><b>Serafin</b> Franz, Gelegenheitsarbeiter, Karostr. 16<br/>— Franz, Schlichter, Hüttenstr. 1<br/>— Vinzent, Schlosser, Moltkestr. 4<br/><b>Serzisko</b> Vinzent, Tagearbeiter, Begegnungstr. 9<br/><b>Settnik</b> Antonie, Witwe, Moltkestr. 48<br/>— Jakob, Knecht, Halde<br/>— Johann, Oberhäuer, Moltkestr. 64<br/>— Karl, Destillateur, Moltkestr. 48<br/><b>Sewera</b> Julius, Hilfsbremser, Karostr. 13<br/><b>Sich</b> Marie, Fleischermeisters-Witwe, Halde<br/>— Marie, Hausbesitzerin, Halde<br/><b>Sichert</b> Josef, Maurer, Moltkestr. 38<br/><b>Siedla</b> Ignatz, Invalide, Moltkestr. 81<br/><b>Siedlaczek</b> Paul, Ziegeleiarbeiter, Halde<br/><b>Siegmund</b> Franz, Schlichter, Karostr. 19<br/>— Johann, Plagarbeiter, Matthiasstr. 2<br/>— Josef, Zimmermann, Matthiasstr. 2<br/>— Karl, Vordermann, Karostr. 3<br/>— Karl, Plagarbeiter, Matthiasstr. 2<br/>— Mathilde, Witwe, Karostr. 19<br/>— Josef, Invalide, Moltkestr. 69<br/>— Josef jun., Plagarbeiter, Moltkestr. 69<br/><b>Simka</b> Franz, Arbeiter, Bahnstr. 34<br/>— Johann, Maurer, Bahnstr. 65<br/><b>Simon</b> Alois, Lehrer, Moltkestr. 17<br/><b>Singer</b> Adolf, Bauunternehmer, Moltkestr. 72<br/>— Cäcilie, Gasthausbesitzerin, Moltkestr. 72<br/>— Ernst, Gastwirt, Moltkestr. 72<br/><b>Sittek</b> Josef, Zunderfahrer, Matthiasstr. 2<br/><b>Sklarny</b> Josef, Tagearbeiter, Querstr. 57<br/><b>Skolut</b> Albert, Häuer, Kaiser Wilhelmstr. 6</p> |        |

Brautausstattungen **Gebr. Markus, Kattowitz** • Erstlings-Aussattungen

**Skop** Sranz, Tagearbeiter, Moltkestr. 111  
**Skornia** Adolf, Holzhänger, Gemeindeftr. 3  
 — Anna, Witwe, Moltkestr. 54  
 — Hermann, Walzer, Karoftr. 7  
 — Josef, Häuer, Moltkestr. 52  
 — Theodor, Puddler, Begenscheidstr. 10  
**Skoruppa** Sranz, Schloffer, Karoftr. 8  
 — Paul, Puddler, Karoftr. 1  
 — Sufanna, Witwe, Karoftr. 1  
**Skotniczny** Johann, Schlepper, Halde  
**Skowron** Valent., Häuer, Moltkestr. 111  
**Skowronek** Georg, Schloffer, Moltkestr. 90  
 — Robert, II. Puddler, Moltkestr. 41  
**Skrobane** Anton, Tischlergeselle, Moltkestr. 16  
**Skrzybczyk** Sranz, Magazin Arbeiter, Karoftr. 5  
 — Johann, Auszügler, Moltkestr. 34  
 — Josef, Hausbesitzer, Moltkestr. 34  
 — Viktor, Vekturant, Moltkestr. 75, Neub., 1449  
**Skrzybek** Eugen, Krankenwärter, Moltkestr. 52  
**Skrzybiez** Anton, Hausbesitzer, Schulstr. 3  
 — Emanuel, Schlichter, Karoftr. 1  
 — Max, Maschinwärter, Kaiser Wilhelmstr. 13  
 — Thomas, Invalide, Schulstr. 3  
**Skrzydlo** Sranz, Stellenbesitzer, Altestr. 2  
 — Johann, Häuer, Altestr. 2  
**Skrzyński** Johann, Grubenarbeiter, Querstr. 63  
**Skudelny** Georg, Schloffer, Moltkestr. 47  
**Skupin** Ignatz, Häuer, Schaffgotschstr. 33  
 — Theodor, Maschinwärter, Redekstr. 20  
**Skupnik** Sranz, Grubenarbeiter, Schaffgotschstr. 43  
**Skutella** Johann, Maschin Arbeiter, Moltkestr. 38  
 — Robert, Maschin Arbeiter, Moltkestr. 22  
**Skwara** Jakob, Fleischermeister, Moltkestr. 133  
**Skworz** Stanislaus, Postbote, Moltkestr. 47  
**Sladek** Marie, Witwe, Moltkestr. 64  
 — Valentin, Moltkestr. b. Jurczyk II  
**Sladkowski** Konstantin, Holzhänger, Moltkestr.  
**Slanina** Anton, Maurer, Nikolaistr. 6  
**Slawik** Albert, Schmelzer, Moltkestr. 11  
 — August, Streckenarbeiter, Karoftr. 3  
 — Jakob, Invalide, Karoftr. 3  
**Slonka** Rochus, Montagearbeiter, Redekstr. 18  
**Slotofch** Jakob, Werkarbeiter, Matthiasstr. 1  
 — Johann, Tagearbeiter, Bismarckstr. 17  
**Sloffarek** Wilhelm, Eisenbinder, Nikolaistr. 2  
**Sloffarz** Robert, Stahlwerker, Karoftr. 7  
**Slowik** Anton, Häuer, Moltkestr. 99  
 — Johann, Tagearbeiter, Moltkestr. 54  
**Smarzok** Johann, Pferdeknecht, Halde  
**Smeyka** Josef, Werker, Karoftr. 8  
**Smialy** Josef, Schlepper, Begenscheidstr. 5  
**Smielewski** Josef, Schlichter, Redekstr. b. Klimaa  
 — Vinzent, Häuer, Schaffgotschstr. 29  
**Smieszko** Sranz, Invalide, Schulstr. 12  
 — Heinrich, Walzer, Karoftr. 11  
 — Nikodemus, Maler, Schulstr. 12  
**Smietana** Stanislaus, Häuer, Moltkestr. 71  
**Smolczyk** Sranz, Häuer, Gemeindeftr. 3  
 — Josef, II. Puddler, Kaiser Wilhelmstr. 1


**Smolczyk** Maximilian, Walzer, Moltkestr. 69  
**Smolka** Alois, Maschinwärter, Karoftr. 7  
**Smolorz** Sranz, Häuer, Querstr. 63  
**Smuda** Andreas, Häuer, Halde  
 — Jakob, Häuer, Halde  
**Smykalla** Emanuel, Maurer, Schaffgotschstr. 29  
 — Johann, Schuhmachergeselle, Kaiser Wilhelmstr. 7  
 — Karl, Invalide, Kaiser Wilhelmstr. 1  
 — Karl, Maurer, Bismarckstr. 1  
**Smyrek** Michael, Zimmerling, Halde  
**Smyczek** August, I. Schmelzer, Begenscheidstr. 1  
 — Robert, Streckenarbeiter, Karoftr. 20  
**Sniedotta** Josef, Maurer, Querstr. 63  
**Soballa** Sranz, Zimmerhauer, Moltkestr. 62  
**Sobczyk** Eva, Witwe, Begenscheidstr. 5  
 — Sranz, Hausbesitzer, Kaiser Wilhelmstr. 8  
 — Sranziska, Witwe, Moltkestr. 126  
 — Hermann, Walzer, Karoftr. 2  
 — Josefina, Witwe, Karoftr. 4  
 — Katharina, Witwe, Karoftr. 17  
 — Marie, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 17  
 — Theodor, Schlichter, Kaiser Wilhelmstr. 5  
 — Vinzent, Schlepper, Kaiser Wilhelmstr. 13  
**Sobek** Karoline, Witwe, Moltkestr. 30  
**Soblrey** Karl, Postschaffner, Moltkestr. 58  
**Sobotta** Sranz, Tischler, Kaiser Wilhelmstr. 3  
 — Hermann, Aufseher, Moltkestr. 90  
**Sotka** Anton, Kommis, Moltkestr. 103  
 — Sranz, Häuer, Moltkestr. 117  
 — Georg, Walzer, Matthiasstr. 2  
 — Johann, Aufseher, Halde  
 — Johann, Schlepper, Halde  
 — Johann, Häuer, Bismarckstr. 26  
 — Josef, Fleischer, Moltkestr. 48  
 — Julie, Witwe, Moltkestr. 96  
 — Konrad, Kranführer, Karoftr. 2  
 — Martha, Witwe, Schulstr. 12  
 — Richard, Arbeiter, Moltkestr. 117  
 — Robert, Werkarbeiter, Moltkestr. 11  
 — Valentin, Invalide, Halde  
 — Wilhelm, Häuer, Schaffgotschstr. 32  
**Sokolowski** Paul, Häuer, Moltkestr. 66  
**Sollik** Anton, Auszügler, Halde  
 — Anton, Maschinwärter, Moltkestr. 95  
 — Sranz, Hausbesitzer, Moltkestr. 98  
 — Konrad, Dreher, Moltkestr. 98  
 — Leopold, Kesselwärter, Moltkestr. 98  
 — Peter, Häusler, Halde  
 — Stanislaus, Hausbesitzer, Moltkestr. 95  
 — Thomas, Maler, Moltkestr. 98  
**Sollorz** Marie, Witwe, Moltkestr. 47  
**Sonntag** Paul, Wagenstößer, Redekstr. 21  
**Sonzalla** Karl, Häuer, Moltkestr. 103  
 — Vinzent, Häuer, Moltkestr. 117  
**Sopalla** Marie, Witwe, Halde  
**Soremba** Barbara, Bedienungsftr., Kaiser Wilhelmstr. 13  
**Sofchniok** Luzie, Witwe, Altestr. 3  
**Sosniza** Anton, Schneidermeister, Moltkestr. 83  
**Soffna** Johann, Maschinist, Moltkestr. b. Jurczyk III

## Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Sowa

Balente

Swierkott

**Sowa** Alexander, Holzhänger, Bahnstr. 35  
 — Josef, Hilfsbremsler, Karoftr. 15  
 — Rajetan, II. Puddler, Matthiasstr. 2  
 — Theophil, Kohlenfahrer, Halde  
 — Vinzent, Invalide, Moltkestr. 76  
**Sowada** Johann, Tagearbeiter, Schaffgotschstr. 32  
**Spakowski** Josef, Schmied, Querstr. 63  
**Spalek** Johann, Häuer, Nikolaistr. 2  
 — Stefan, Lokomotivheizer, Schulstr. 3  
**Spechalski** Ignatz, Arbeiter, Moltkestr. 15  
**Speck** Franz, Hilfsweichensteller, Kaiser Wilhelmstr. 15  
**Spernoll** Jakob, Schaffner, Schulstr. 6  
**Spichal** Martin, Häuer, Moltkestr. 116  
**Spielhagen** Anna, Hausbesitzerin, Moltkestr. 45  
**Spiewok** Josef, Zimmerhauer, Moltkestr. 133  
 — Rosalie, Arbeiterin, Kaiser Wilhelmstr. 8  
 — Thomas, Puddler, Karoftr. 5  
**Spiolek** August, Gasarbeiter, Hüttenstr. 1  
**Spitol** Johann, Eisenfahrer, Karoftr. 5  
**Sporys** Johann, III. Puddler, Karoftr. 3  
**Srinawski** Kaspar, Tagearbeiter, Schaffgotschstr. 39  
**Stabik** Albert, Invalide, Moltkestr. 132  
**Stainczyk** Franz, Häuer, Reckestr. 22  
 — Johann, Tagearbeiter, Bismarckstr. 23  
 — Michael, Glöckner, Moltkestr. 26  
 — Paul, Schlichter, Schaffgotschstr. 15  
**Stainig** Albert, Schmiedemeister, Moltkestr. 17  
**Stalmach** Valentin, Schmied, Schaffgotschstr. 32  
**Stanek** Anna, Witwe, Schaffgotschstr. 43  
 — Franz, Häuer, Bahnstr. 34  
 — Karl, Kesselwärter, Karoftr. 2  
**Staniczek** Franz, Grubenarb., Bahnstr. b. Roschembar  
 — Paul, Bahnarbeiter, Hegenjscheidstr. 5  
**Stanik** Blasius, Maurer, Moltkestr. 16  
 — Franz, Maurer, Moltkestr. 69  
 — Josef, Maurer, Bahnstr. 65  
**Stanislowski** Hedwig, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 1  
 — Johann, Gasthausbes., Moltkestr., 71  1405  
 — Marie, Gasthausbesitzerin, Moltkestr. 21  
 — Theophil, Eisenrichter, Moltkestr. 11  
**Stanowski** Valentin, Maschinensp., R. Wilhelmstr. 17  
**Starczok** Paul, Häuer, Moltkestr. 90  
**Starosczyk** Josef, Häuer, Reckestr. 21  
**Starzynski** Blasius, Weichensteller, Matthiasstr. 1  
**Staub** Franz, Maurer, Matthiasstr. 1  
**Stawiariski** Agnes, Witwe, Moltkestr. 57  
**Stefanik** Johanna, Witwe, Moltkestr. 94  
**Stehr** Franz, Eisenfahrer, Hegenjscheidstr. 6  
**Steier** Albert, Invalide, Moltkestr. 75  
 — Franz, Wärmer, Karoftr. 5  
 — Josefa, Witwe, Schulstr. 2  
 — Paul, Häuer, Altestr. 3  
**Steinberg** Hugo, Steiger, Moltkestr. 36  
**Steindura** Rilian, Zimmerhauer, Moltkestr. 54  
**Stephani** Josef, Fleischer, Moltkestr. 36  
 — Oswald, Rangierer, Schulstr. 8  
**Sternadel** Anton, Weichensteller, Hegenjscheidstr. 8  
 — Gustav, Zimmermann, Matthiasstr. 1  
**Sternisko** Karl, Maurer, Nikolaistr. 6

**Steuer** Albert, Schmied, Halde  
 — Franziska, Witwe, Halde  
 — Johann, Ziegeleiarbeiter, Halde  
**Stisch** Karl, Häuer, Bahnstr. 34  
**Stobik** Lorenz, Plagarbeiter, Hegenjscheidstr. 5  
**Stodolka** Ignatz, Klempler, Karoftr. 16  
 — Paul, Schlichter, Moltkestr. 31  
**Stoklossa** Albert, Häuer, Bismarckstr. 27  
**Stolarczyk** August, Zimmerhauer, Halde  
 — Johann, Häuer, Halde  
**Stolecki** Katharina, Witwe, Altestr. 1  
 — Klemens, Brettmühlenarb., Kais. Wilhelmstr. 3  
 — Wilhelm, Kesselheizer, Querstr. 64  
**Strach** Matthias, Häuer, Schaffgotschstr. 31  
**Stratil** Franz, Schneidergeselle, Moltkestr. 76  
**Strauch** Theodor, Häuer, Bismarckstr. 27  
**Strehl** Josef, Böttcher, Karoftr. 14  
**Stempel** Johanna, Witwe, Karoftr. 3  
**Strenciok** Richard, Kaufmann, Karoftr. 3  
**Stroba** Paul, Zimmerhauer, Bismarckstr. 17  
**Strokosch** Emanuel, Schlosser, Kais. Wilhelmstr. 4  
 — Leopold, Invalide, Kaiser Wilhelmstr. 12  
 — Paul, Zimmerhauer, Bahnstr. b. Olech  
**Stroncsek** Franz, Häuer, Altestr. 4  
**Strozycki** Franz, Schlepper, Kaiser Wilhelmstr. 11  
**Strozyk** Heinrich, Kesselheizer, Moltkestr. 118  
**Struzek** Nikolaus, Zimmerhauer, Bismarckstr. 26  
 — Stephan, Häuer, Moltkestr. b. Jurczyk 3  
**Struzyna** Johann, Schweizer, Karoftr. 6  
 — Josef, Schuhmachermeister, Moltkestr. 25  
**Strzelczyk** Alexander, Tagearbeiter, Moltkestr. 55  
 — Simon, Plagarbeiter, Karoftr. 3  
**Strzoda** Paul, Tagearbeiter, Moltkestr. 132  
**Strzodka** Franz, Zimmermann, Karoftr. 13  
**Stryl** Johann, Tischlergeselle, Moltkestr. 3  
**Stuchlik** Franz, Telegraphenarbeiter, Matthiasstr. 2  
**Stulla** Jakob, Bremser, Bahnstr. 65  
 — Matthias, Holzhänger, Halde  
**Suchannek** Johann, Invalide, Schulstr. 8  
 — Johann, Häuer, Bahnstr. 34  
 — Karl, Maurer, Karoftr. 6  
 — Lorenz, Schlichter, Kaiser Wilhelmstr. 8  
 — Peter, Häuer, Moltkestr. 116  
**Suchy** Josef, Häuer, Moltkestr. 107  
**Sulik** Josef, Tagearbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 17  
**Sunzini** Sebastian, Häuer, Kaiser Wilhelmstr. 13  
**Surma** Franz, Händler, Kaiser Wilhelmstr. 13  
**Swadzba** Johann, Schachtarbeiter, Hegenjscheidstr. 5  
 — Karl, Schlichter, Karoftr. 6  
 — Konstantin, Badewärter, Karoftr. 20  
 — Stefan, Häuer, Moltkestr. 76  
**Swierczek** Anton, Knecht, Moltkestr. 77  
**Swierczok** Peter, Zimmerhauer, R. Wilhelmstr. 1  
**Swierczyna** Josef, Vorarbeiter, Karoftr. 17  
**Swiergott** Jakob, Tagearbeiter, Bahnstr. b. Olech  
**Swierklainski** Franz, Häuer, Halde  
 — Leopold, Häuer, Halde  
**Swierkoß** Viktor, Schlosser, Karoftr. 8  
**Swierkott** August, Häuer, Reckestr. 22

Brautausstattungen **Gebr. Markus, Kattowitz** • Erstlings-Ausstattungen

**Swierkott** Johann, Stahlwerker, Karostr. 1  
 — Josef, Hausbesitzer, Moltkestr. 122  
**Swierz** Thomas, Bäuer, Moltkestr. 68  
**Swinka** Franz, Bahnarbeiter, Hegenscheidstr. 9  
 — Johann, Hüttenarbeiter, Hegenscheidstr. 9  
**Swoboda** Emanuel, Walzer, Moltkestr. 41  
 — Johann, Walzer, Nikolaistr. 13  
 — Karl, Expedient, Moltkestr. 41  
**Sykof** Franz, Invalide, Gemeindestr. 3  
 — Johann, Invalide, Gemeindestr. 3  
 — Pius, Schlepper, Moltkestr. 68  
**Szyga** Johann, Aufseher, Querstr. 64

## T.

**Tallert** Georg, Kaufmann, Kaiser Wilhelmstr. 1  
**Tamm** Marie, Witwe, Moltkestr. 39  
**Tarabura** Josef, Stickenarbeiter, Karostr. 20  
**Tauer** Josef, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 9  
**Tauschnig** Jakob, Kesselheizer, Moltkestr. 98  
**Tchorz** Anton, Maschinenwärter, Karostr. 4  
**Tempus** Ottomar, Techniker, Moltkestr. 47  
**Tendera** Marie, Witwe, Moltkestr. 70  
**Tenscher** Paul, Lehrer, Moltkestr. 76  
**Terrok** Alfred, Schlosser, Moltkestr. 132  
**Tessarz** Anton, Kaufmann, Moltkestr. 24  
**Theda** Simon, Maurer, Moltkestr. 55  
**Theubert** Srig, Wagenwärter, Moltkestr. 58  
**Thieme** Gerhard, Steiger, Moltkestr. 110  
**Thomann** Paul, Postgehilfe, Moltkestr. 56  
**Thomas** Paul, Lehrer, Moltkestr. 34  
**Thometski** Josef, Zimmerling, Schaffgotschstr. 28  
 — Karl, Sormer, Kaiser Wilhelmstr. 8  
 — Paul, Schmelzer, Moltkestr. 20  
 — Paul, Invalide, Karostr. 14  
 — Stanislaus, Eisenbinder, Karostr. 6  
 — Thomas, Häusler, Moltkestr. 108  
 — Wilhelm, Walzer, Karostr. 4  
**Thomys** Josef, Lehrer, Moltkestr. 41  
**Tischbierek** Johann, Bäuer, Moltkestr. 116  
**Tischmeier** Gustav, Bäuer, Bismarckstr. 23  
**Thotz** Emanuel, Ofengehilfe, Hegenscheidstr. 7  
 — Josef, Roller, Moltkestr. 17  
**Tomalla** Johann, Bäuer, Moltkestr. 129  
 — Johann, Bäuer, Kaiser Wilhelmstr. 5  
 — Josef, Eisenbreher, Karostr. 6  
 — Valentin, Walzer, Kaiser Wilhelmstr. 19  
**Tomanek** Franz, Invalide, Kaiser Wilhelmstr. 9  
 — Georg, Bäuer, Moltkestr. 55  
 — Johann, Bäuer, Bismarckstr. 17  
 — Josef, Bäuer, Halde  
 — Petronella, Moltkestr. 39  
**Tomaschek** Johann, Bäuer, Bahnstr. 35  
 — Johanna, Witwe, Bahnstr. 35  
**Tomaschewski** Paul, Schmied, Moltkestr. 129  
 — Viktor, Obersteiger, Obroki  
**Tomczok** Josef, Bilderhändler, Moltkestr. 116  
 — Josef, Schmelzer, Karostr. 7  
**Tomczyk** Franz, Bahnarbeiter, Nikolaistr. 14

**Tomczyk** Richard, Tagearbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 12  
**Tomulka** Josef, Bäuer, Halde  
**Troika** Josef, Maurer, Halde  
 — Karl, Zünderfahrer, Hüttenstr. 1  
**Tronczyk** Viktor, Schlepper, Moltkestr. 129  
**Tryba** Johann, Schlichter, Kaiser Wilhelmstr. 10  
 — Josef, Hausbesitzer, Kaiser Wilhelmstr. 10  
**Trybus** Johann, Invalide, Moltkestr. b. Jurczyk  
**Tusker** Laborant, Karostr. 6  
 — Marie, Witwe, Karostr. 6  
**Tworz** Ludwig, Oberhäuer, Obroki  
 — Pauline, Witwe, Moltkestr. b. Jurczyk  
 — Peter, Invalide, Bismarckstr. 26  
 — Viktor, Vekturant, Halde  
 — Wilhelm, Hausbesitzer, Halde  
**Tylla** Gabriel, Kaufmann, Moltkestr. 117  
 — Josef, Gehilfe, Kaiser Wilhelmstr. 6

## U.

**Ueberla** Franz, Böttcher, Moltkestr. 11  
**Umlauf** Franz, Eisendreher, Moltkestr. 3  
**Unz** Alexander, Werkarbeiter, Moltkestr. 15  
**Urbainczyk** Johann, Bahnarbeiter, Karostr. 19  
**Urbanek** Anton, Zimmerling, Schaffgotschstr. 31  
 — August, Schlichter, Karostr. 13  
 — Cäzile, Witwe, Halde  
 — Johann, Bäuer, Schaffgotschstr. 32  
 — Karl, Maschinenwärter, Karostr. 13  
 — Karoline, Witwe, Matthiasstr. 2  
**Urbaniok** Lorenz, Zimmerhäuer, Moltkestr. b. Jurczyk  
**Urbasik** Franz, Maurer, Hegenscheidstr. 3  
**Urbatsch** Karl, Tagearbeiter, Halde  
**Urbatka** Bruno, Buchdrucker, Moltkestr. 2  
 — Franz, Verwieger, Karostr. 6  
 — Josef, Bäuer, Moltkestr. 117  
**Uwiera** Peter, Maurer, Karostr. 4

## V.

**Vesper** Max, Maler, Kaiser Wilhelmstr. 5  
**Vibrans** Gustav, Klavierstimmer, Moltkestr. 20  
**Vorreiter** Selix, Bäuer, Moltkestr. b. Jurczyk III

## W.

**Wackermann** Johann, Hausbesitzer, Halde  
 — Karoline, Witwe, Halde  
**Wadas** Albert, Zimmerhäuer, Bahnstr. 37  
**Wagner** Anton, Händler, Moltkestr. 103  
 — August, Schlepper, Halde  
 — Franz, Montgearbeiter, Querstr. 63  
 — Franz, Stahlwerker, Nikolaistr. 2  
 — Johann, Wagenstößer, Schulstr. 5  
 — Josef, Schlepper, Moltkestr. 127  
**Waiba** Wilhelm, Schmied, Moltkestr. 90  
**Walosczeck** Wilhelm, Lokomotivheizer, Moltkestr. 3  
 — Johann, Rohlenmesser, Redkestr. 20  
**Waleczek** Michael, Rangierer, Nikolaistr. 14

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Walla

Balenze

Wloczek

Walla Franz, Stationsausbilder, Kaiser Wilhelmstr. 18  
 — Josef, Bäuer, Querstr. 63  
 Wallon Antonie, Witwe, Schaffgotschstr. 16  
 — Wilhelm, Oberhäuer, Moltkestr. 111  
 Walluga Petronella, Witwe, Karostr. 5  
 Wallus Emanuel, Bäuer, Bahnstr. 34  
 Wallusch Peter, Vorhölfer, Nikolaistr. Beamtenh. I  
 — Valentin, Bäuer, Moltkestr. 101  
 Walter Karl, Maler, Kaiser Wilhelmstr. 6  
 Waluga Emanuel, Schürer, Gemeindeftr. 1  
 Wandzik Richard, Schmied, Schulstr. 1  
 Wandzioch Karl, Aufseher, Kaiser Wilhelmstr. 15  
 Waniek Florentine, Witwe, Moltkestr. 25  
 — Richard, Schlichter, Moltkestr. 25  
 Warczok Emanuel, Walzer, Moltkestr. 48  
 — Johann, Invalide, Moltkestr. 48  
 — Wilhelm, Bäuer, Halbe  
 Warwas Matthias, Invalide, Begenscheidstr. 7  
 Warzecha Johann, Schlepper Schaffgotschstr. 43  
 — Johann, Bäuer, Moltkestr. 114  
 — Michael, Kupfergießer, Moltkestr. 37  
 — Michael, Werkarbeiter, Moltkestr. 40  
 Wafner Ernst, Schlichter, Moltkestr. 76  
 Waglawczyk Anton, Lehrer, Moltkestr. 46  
 Waglawek Johann, Koller, Moltkestr. 39  
 — Ludwig, Schlichter, Hüttenstr. 1  
 — Paul, Maschinist, Hüttenstr. 1  
 Wawrsinek Emanuel, Bäuer, Kaiser Wilhelmstr. 11  
 — Franz, Maurer, Bahnstr. 35  
 — Franz, Schlosser, Altestr. 4  
 — Josef, Maschinienwärter, Schaffgotschstr. 32  
 — Theophil, Ziegelbrenner, Schaffgotschstr. 31  
 Wawrziczek Paul, Bahnarbeiter, Karostr. 11  
 Wczaszek Robert, Invalide, Moltkestr. 2  
 Weber Franz, Schlepper, Moltkestr. 68  
 — Franz, Dreher, Nikolaistr. Beamtenhaus  
 — Ignatz, Schlepper, Schaffgotschstr. 15  
 — Paul, Bäuer, Kaiser Wilhelmstr. 7  
 Wedekind Ludwig, Montagearbeiter, Bismardstr. 1  
 — Ludwig, Montagearbeiter, Moltkestr. 90  
 Wehowsky Franz, Rohrmeister, Karostr. 4  
 — Julius, Bäuer, Moltkestr. 90  
 Wehrauch Matthias, Invalide, Gemeindeftr. 3  
 Weinberg Marie, Witwe, Moltkestr. 34  
 Weinhold Johann, Wagemeister, Karostr. 6  
 Weinkopf Franz, Invalide, Matthiasstr. 1  
 Weisbrich Fritz, Lehrer, Moltkestr. 45  
 Wellczek Josef, Tagearbeiter, Moltkestr. 67  
 Wellna Johann, Schlepper, Gemeindeftr. 3  
 Wenglarczyk Karl, Puddler, Moltkestr. 4  
 Wengrzik Robert, Bäuer, Moltkestr. 90  
 Wenzel Paul, Barbier, Moltkestr. 130  
 — Theresie, Witwe, Moltkestr. 130  
 Werner Marie, Witwe, Bahnstr. 35  
 Weffoly Ernst, Nachsteiger, Moltkestr. b. Jurczyk  
 Wiatowski Josef, Streckenarbeiter, Moltkestr. 22  
 Wiatr Johann, Bäuer, Schaffgotschstr. 28  
 Wichary Paul, Bäuer, Bahnstr. 37  
 — Peter, Bäuer, Querstr. 64

Widera Konstantin, Schlosser, Kaiser Wilhelmstr. 6  
 Widlok Josef, Hilfskassierer, Kaiser Wilhelmstr. 4  
 Widuch Johann, Bäuer, Halbe  
 Wiczorek Franz, Bäuer, Halbe  
 — Josef, Bureau-Assistent, Schulstr. 5  
 — Josef, Wagemeister, Karostr., Familienh. 5  
 — Josef, Telegraphenbote, Schulstr. 5  
 — Ludwig, Zimmerhäuer, Bahnstr. 37  
 — Nikolaus, Hausbesitzer, Moltkestr. 94  
 — Peter, Steiger, Bismardstr. 23  
 — Sophie, Witwe, Moltkestr. 25  
 Wiedemann Karl, Schmied, Moltkestr. 130  
 Wieliczka Konstantin, Holzhänger, Bahnstr. 36  
 Wielopolski Josef, Schmiedemeister a. D., Moltke-  
 strasse 74 (Neubau)  
 Wienskowski Ludwig, Invalide, Bahnstr. 34  
 Wientek Hermann, Hilfsweidensteller, Nikolaistr. 13  
 Wierczimok Martin, Gasthausbesitzer, Moltkestr. 83  
 Wiersgulla Selix, Tagearbeiter, Bahnstr. 36  
 Wieschulek Eduard, Schachtmeister, Matthiasstr. 2  
 Wiesner Dionysius, Maschinienwärter, Moltkestr.  
 b. Jurczyk III  
 — Paul, Maschinienwärter, Querstr. 64  
 Wilczek Agnes, Witwe, Hausbesitzerin, Moltkestr. 30  
 — Anton, Bäuer, Halbe  
 — Franz, Tagearbeiter, Schaffgotschstr. 33  
 — Gregor, Invalide, Moltkestr. 31  
 — Ignatz, Bäuer, Halbe  
 — Johann, Invalide, Moltkestr. 90  
 — Peter, Schlichter, Moltkestr. 31  
 Wilk Josef, Maurer, Begenscheidstr. 6  
 Wilkowski Johann, Schneidermeister, Moltkestr. 76  
 — Sylvester, Gärtner, Karostr. 13  
 Wilkus Ludwig, Zimmermann, Karostr. 2  
 Wimmer Franz, Vorarbeiter, Moltkestr. 41  
 Wind Karl, Grubenarbeiter, Moltkestr. 47  
 Winkler Franz, Eisenbinder, Nikolaistr. 14  
 — Franz, Bäuer, Bahnstr. 65  
 — Ludwig, 1. Amtsassistent, Moltkestr. 92  
 — Pauline, Witwe, Moltkestr. 68  
 Winter Helene, Schauspielerin, Moltkestr. 52  
 — Friedrich, Kutscher, Moltkestr. 68, Hinterhaus  
 Wionsek Sophie, Witwe, Bahnstr. 36  
 Wiora Andreas, Blinderöster, Karostr. 14  
 — Stanislaus, Zimmerhäuer, Schaffgotschstr. 32  
 Wisniowski Franz, Schlepper, Bahnstr. 34  
 Witalinski Franz, Sekretär, Moltkestr. 79  
 Witoszek Josef, Bäuer, Moltkestr. 115  
 — Martha, Bismardstr. 26  
 Witt Adolf, Riefgrubenarbeiter, Karostr. 1  
 — Karl, Walzer, Karostr. 3  
 Witta Hugo, Maschinist, Moltkestr. 54  
 Wittek Jakob, Montagearbeiter, Schaffgotschstr. 16  
 — Karl, Maurer, Moltkestr. 116  
 Wittkowski Franz, Schlepper, Moltkestr. 90  
 — Marie, Witwe, Redestr. 18  
 Wladysch Anton, Anschläger, Altestr. 2  
 Wloczek August, Tischlergeselle, Kaiser Wilhelmstr. 3  
 — Johann, Schuhmachermeister, Moltkestr. 117

Gebr. Markus, Kattowitz • Königshütte • Zabrze

**Wloczek** Karl, Stellenbefüger, Moltkestr. 57  
**Wlocha** Johann, Walzer, Karostr. 7  
**Wloka** Wilhelm, Hilfsweidensteller, Hegenscheidstr. 8  
**Wodnik** Anton, Zimmerpolier, Karostr. 6  
 — Bernhard, Bäuer, Halde  
 — Klemens, Schlepper, Halde  
 — Nikolaus, Invalide, Halde  
 — Stefan, Schlepper, Halde  
**Wodarczyk** Michael, Bäuer, Schaffgotschstr. 31  
**Wodarz** Anna, Wälderin, Moltkestr. 11  
**Wodniok** Franz, Monteur, Hüttenstr. 1  
 — Martin, Schmied, Karostr. 1  
**Wohry** Karl, Werkarbeiter, Schulstr. 11  
**Woiciech** Valentin, Eisenfahrer, Moltkestr. 17  
**Woiciechowski** Marie, Redkestr. 22  
**Woick** Franz, Schlackenfahrer, Karostr. 6  
 — Josef, Schmied, Schulstr. 2  
 — Thomas, Bäuer, Bismarckstr. 26  
**Woick** Thomas, Invalide, Gemeindestr. 2  
**Woitalla** Franz, Postschaffner, Kaiser Wilhelmstr. 1  
**Wojtyczka** Hieronymus, Zimmerhauer, Halde  
 — Johann, Schlosser, Redkestr. 21  
 — Johann, Bäuer, Bismarckstr. 23  
 — Johanna, Witwe, Moltkestr. 60  
 — Josef, Bäuer, Moltkestr. 111  
 — Karl, Schichter, Halde  
 — Theophil, Zimmerhauer, Moltkestr. 90  
**Woiyka** Lorenz, Schmeltzer, Karostr. 7  
**Woiyneh** Franz, Puddler, Karostr. 2  
**Wolff** Johanna, Witwe, Hegenscheidstr. 5  
 — Josef, Bahnarbeiter, Moltkestr. 36  
**Wollina** Emil, Bäuer, Moltkestr. 16  
**Wollnarek** Jakob, Heizer, Karostr. 1  
 — Michael, Zimmermann, Karostr. 7  
**Wollnik** Emil, Hilfsheizer, Nikolaistr. 13  
 — Johann, Bäuer, Schaffgotschstr. 32  
 — Michael, Bäuer, Moltkestr. 90  
**Wollny** Adolf, Häusler, Obroki  
 — August, Kesselwärter, Nikolaistr. 6  
 — Emilie, Witwe, Gemeindestr. 3  
 — Franz, Aufseher, Moltkestr. 55  
 — Josef, Schlepper, Moltkestr. 75  
 — Karl, Montaguearbeiter, Redkestr. 18  
 — Karoline, Witwe, Moltkestr. 75  
 — Konstantin, Bäuer, Schaffgotschstr. 28  
 — Marie, Witwe, Obroki  
 — Peter, Maschinenwärter, Bahnstr. 37  
 — Peter, Hintermann, Schulstr. 10  
 — Valentin, Bäuer, Moltkestr. b. Jurczyk III  
**Wolowski** Johann, Bürogehilfe, Karostr. Familienh.  
**Wolsky** Johann, Witwe, Moltkestr. 103  
**Wonschik** Alois, Hilfsheizer, Nikolaistr. Beamtenh.  
 — Emanuel, Walzendreher, Moltkestr. 68  
**Wosniga** Eva, Bahnarbeiterin, Hegenscheidstr. 9  
 — Franz, Invalide, Moltkestr. 15  
 — Ignaz, Hausbesitzer, Hegenscheidstr. 9  
 — Johann, Invalide, Schulstr. 1  
 — Josef, Walzer, Moltkestr. 98  
 — Thomas, Dominialarbeiter, Schaffgotschstr. 39

**Wosniga** Valentin, Invalide, Moltkestr. 19  
 — Viktor, Buchhalter, Moltkestr. 3  
**Wosnigka** Agnes, Witwe, Hegenscheidstr. 4  
 — Valeria, Witwe, Moltkestr. 57  
**Wowra** Johann, Bäuer, Moltkestr. b. Jurczyk I  
**Wowrek** Franz, Invalide, Moltkestr. 19  
 — Paul, Kesselschmied, Moltkestr. 16  
**Wowszik** Emanuel, Plagarbeiter, Moltkestr. 4  
 — Valentin, Schichter, Moltkestr. 4  
**Wozipiwo** Martin, Zimmerhauer, Redkestr. 18  
**Woznikowski** Alexander, Zimmerhauer, Bahnstr.  
**Wozniok** Eduard, Schlosser, Nikolaistr., Beamtenh. II  
 — Emanuel, Hilfsbremser, Nikolaistr., Beamtenh. I  
**Wrobel** Anton, Platzmeister, Hüttenstr. 1  
 — Dr., August, prakt. Arzt, Schulstr. 9  
 — August, Vekturant, Nikolaistr. 6  
 — Blasius, Plagarbeiter, Karostr. 16  
 — Emanuel, Schmied, Matthiasstr. 1  
 — Isidor, Rangierer, Hegenscheidstr. 5  
 — Johanna, Gasthausbesitzerin, Hegenscheidstr. 1  
 — Josef, Maschinenwärter, Matthiasstr. 1  
 — Robert, Invalide, Matthiasstr. 1  
 — Theodor, Aufseher, Schaffgotschstr. 28  
**Wroblowski** Albert, Tagearbeiter, Querstr. 64  
**Wrona** August, Zimmerhauer, Moltkestr. 72  
 — Johann, Montaguearbeiter, Redkestr. 22  
**Wross** Anna, Witwe, Moltkestr. 111  
 — Josef, Bäuer, Redkestr. 21  
**Wrotny** Bernhard, Aufseher, Redkestr. 18  
**Wrzesnlok** August, Eisendreher, Moltkestr. 9  
**Wudzik** Anna, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 7  
**Wurst** Marie, Lehrerin, Moltkestr. 68  
 — Antonie, Rentmeisters-Witwe, Moltkestr. 68  
**Wüstholtz** Olga, Witwe, Moltkestr. 36  
**Wuzik** Franz, Schachtmeister, Bahnstr. b. Mamlas  
**Wycisk** Josef, Invalide, Moltkestr. 51  
 — Karl, Invalide, Hegenscheidstr. 4  
 — Edmund, Kaufmann, Moltkestr. 41  
**Wycislo** Johann, Bäuer, Redkestr. 22  
**Wygrabek** Johann, Schichter, Schulstr. 4  
 — Josef, Maschinenwärter, Schulstr. 4  
**Wyleciol** Franz, Lehrer u. Organist, Moltkestr. 32  
 — Johann, Eisenverlader, Moltkestr. 13  
 — Josef, Invalide, Kaiser Wilhelmstr. 9  
 — Matthias, Walzer, Kaiser Wilhelmstr. 9  
 — Susanne, Witwe, Moltkestr. 51  
**Wylenzek** Johann, Schlep., Moltkestr. b. Jurczyk 4  
 — Johann, Schlosser, Moltkestr. 58  
 — Paul, Bäuer, Querstr. 64  
**Wymyslo** Johann, Tagearbeiter, Schaffgotschstr. 31  
**Wypich** Viktor, Montaguearbeiter, Bismarckstr. 23  
**Wypior** Franziska, Witwe, Halde  
 — Martin, Bäuer, Halde  
**Wypysczyk** Franz, Maschinenarb., Moltkestr. 111  
**Wyrombek** Johann, Bäuer, Moltkestr. 55  
**Wyrwid** Johann, Bäuer, Moltkestr. 116  
 — Peter, Ofenarbeiter, Bahnstr. 65  
**Wyshka** Karl, Hausbesitzer, Kaiser Wilhelmstr. 3  
**Wystrychowski** Hugo, Grubenfteiger, Redkestr. 19

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

| Зачлод                                                      | Баленге                                                        | Зымла |
|-------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-------|
| <b>3.</b>                                                   |                                                                |       |
| Зачлод Станз, Stahlwerker, Karoſtr. 1                       | Зientek Ignaz, Tagearbeiter, Moltkeſtr. 103                    |       |
| — Gregor, Invalide Schaffgotſchſtr. 28                      | — Johann, Weichenſteller, Kaiſer Wilhelmſtr. 15                |       |
| Зажwieſ Joſef, Bahnarbeiter, Moltkeſtr. 34                  | — Joſef, Eiſenbahnarbeiter, Moltkeſtr. 21                      |       |
| Зажонз Антон, Invalide, Moltkeſtr. 94                       | — Kiemens, Reparatur-Zimmerhauer, Querſtr. 63                  |       |
| — Cäcilie, Witwe, Halde                                     | <b>Зинке al. Bolewa</b> Georg, Schloſſer, Moltkeſtr. 11        |       |
| — Станз, Keffelheizер, Halde                                | <b>Зиппер</b> Антон, Maler, Moltkeſtr. 103                     |       |
| — Станз, Keffelwärter, Nikolaiſtr. 16                       | — Theodor, Steinſeher, Moltkeſtr. 127                          |       |
| — Jakob, Bäckermeiſter, Moltkeſtr. 20                       | <b>Зниesczol</b> Paul, Häuer, Halde                            |       |
| — Joſef, Häuer, Querſtr. 57                                 | <b>Зociera</b> Martin, Tagearbeiter, Schaffgotſchſtr. 32       |       |
| — Joſef, Invalide, Halde                                    | <b>Зогалла</b> Станз, Keffelwärter, Hegenſcheidtſtr. 6         |       |
| — Konrad, Häuer, Schaffgotſchſtr. 16                        | — Karl, Montagearbeiter, Schaffgotſchſtr. 42                   |       |
| — Marie, Witwe, Halde                                       | — Marie, Witwe, Schaffgotſchſtr. 42                            |       |
| <b>Зажуſch</b> Theodor, Schichtер, Moltkeſtr. 60            | — Marie, Witwe, Halde                                          |       |
| <b>Закрzewski</b> Friedrich, Schlieſer, Moltkeſtr. 133      | — Stefan, Maſchinenwärter, Schaffgotſchſtr. 28                 |       |
| — Vinzent, Eiſendreher, Karoſtr. 14                         | <b>Зогорник</b> Станзиска, Bahnſtr. b. Oleſch                  |       |
| <b>Замosciк</b> Marie, Plätterin, Moltkeſtr. 4              | — Klemens, Maſchinenwärter, Bahnſtr. b. Oleſch                 |       |
| <b>Зappa</b> Joſef, Maſchinenarbeiter, Schaffgotſchſtr. 31  | — Peter, Hausbeſitzer, Alteſtr. 4                              |       |
| <b>Зарmutek</b> Joſef, Häuer, Reckeſtr. 22                  | <b>Зомбек</b> Paul, Zuſchläger, Moltkeſtr. 133                 |       |
| <b>Здеbel</b> Appolonia, Invalidin, Moltkeſtr. 4            | <b>Зорawik</b> Johann, Häuer, Querſtr. 64                      |       |
| — Wilhelm, Hausbeſitzer, Halde                              | — Peter, Zimmerhauer, Reckeſtr. 21                             |       |
| <b>Зdziarek</b> Auguſt, Hilfsſchaffner, Nikolaiſtr. Beamth. | <b>Зоſадzin</b> Wilhelm, Invalide, Moltkeſtr. 69               |       |
| <b>Зehme</b> Artur, Schloſſer, Hegenſcheidtſtr. 2           | <b>Зубер</b> Auguſt, Holzhänger, Bismarckſtr. 17               |       |
| — Eugen, Amtsaſſiſtent, Hegenſcheidtſtr. 2                  | <b>Зühlke</b> Karl, Ziegelmeiſter, Karoſtr. 4                  |       |
| — Wilhelm, Obermeiſter a. D., Hegenſcheidtſtr. 2            | <b>Зур</b> Alfons, Maſchinenarbeiter, Moltkeſtr. b. Jurczyk IV |       |
| — Wilhelm, Hebler, Hegenſcheidtſtr. 2                       | <b>Зурек</b> Johann, Knecht, Schaffgotſchſtr. 39               |       |
| <b>Зelesnik</b> Lorenz, Streckenarbeiter, Moltkeſtr. 133    | — Joſef, Schichtер, Halde                                      |       |
| <b>Згоlik</b> Johann, Invalide, Halde                       | <b>Зwolek</b> Johann, Zimmerhauer, Schaffgotſchſtr. 28         |       |
| <b>Зiaja</b> Matthias, Poſtaushelfer, Kaiſer Wilhelmſtr. 2  | — Karl, Invalide, Schaffgotſchſtr. 45                          |       |
| <b>Зiegler</b> Auguſt, Maſchinenwärter, Nikolaiſtr. 14      | <b>Зychon</b> Stanislaus, Grubenarbeiter, Moltkeſtr. 133       |       |
| — Paul, Häuer, Moltkeſtr. 55                                | <b>Зылка</b> Антон, Bergmann, Bismarckſtr. 1                   |       |
| <b>Зiemba</b> Viktor, Tagearbeiter, Nikolaiſtr. 5           | <b>Зылла</b> Thomas, Vorarbeiter, Moltkeſtr. 47                |       |
|                                                             | <b>Зымелка</b> Ferdinand, Ziegeleiarbeiter, Halde              |       |
|                                                             | <b>Зымелла</b> Joſef, Puddler, Schulſtr. 11                    |       |
|                                                             | <b>Зымла</b> Johann, Häuer, Moltkeſtr. 117                     |       |
|                                                             | — Karl, Häuer, Alteſtr. 2                                      |       |



**Damen-Putz • Gebr. Markus, Kattowitz • Damen-Putz**

## Gutsbezirk Zalenze.

### A.

Amenda Michael, Häuer, Bismarckstr. 9  
 — Ignaz, Invalide, Bismarckstr. 9  
 Antonczyk Johann, Holzhänger, Bismarckstr. 8  
 Arbeiter Karl, Oberhäuer, Bismarckstr. 10

### B.

Bainczyk Ignaz, Tagearbeiter, Bismarckstr. 8  
 Balura Martin, Invalide, Bismarckstr. 9  
 Barchalski Ignaz, Tagearbeiter, Bismarckstr. 8  
 Bieras Stanislaus, Invalide, Bismarckstr. 10  
 Blachhofs Vinzent, Pferde knecht, Gefindehaus 1  
 Blaschke Julius, Oberhäuer, Bismarckstr. 2  
 — Marie, Witwe, Bismarckstr. 2  
 — Anton, Maschinewärter, Recke str. 7  
 — Gotthard, Kesselheizer, Arbeiterheim  
 Bolik Johann, Invalide, Bismarckstr. 8  
 Borutta Johann, Grubenarbeiter, Bismarckstr. 9  
 Braschczok Johann, Invalide, Bismarckstr. 10  
 — Paul, Assistent, Bismarckstr. 10  
 Broll Paul, Bergmann, Bismarckstr. 10  
 Broks Josef, Grubenarbeiter, Bismarckstr. 10  
 Bresko Emil, Häuer, Recke str. 7  
 Brzenk Johann, Hausbesitzer, Zalenzerhalde  
 Budniok Paul, Zimmerling, Recke str. 5  
 Byczek Stanislaus, Tagearbeiter, Recke str. 5

### C.

Chmielewicz Anton, Grubenarbeiter, Zalenzerhalde  
 Chroszcz Adolf, Bergmann, Recke str. 6  
 Czaja Josef, Weichensteller, Recke str., Beamtenhaus  
 Czech Josef, Tagearbeiter, Bismarckstr. 8  
 Czechowski Valentin, Tagearbeiter, Recke str. 6  
 Czollek Johann, Bergmann, Bismarckstr. 2  
 Czimala Leopold, Bergmann, Bismarckstr. 8  
 Czysch Johann, Bergmann, Recke str. 5  
 Cofalla Thomas, Ansdhläger, Bismarckstr. 8

### D.

Dlugosch Johann, Grubenarbeiter, Bismarckstr. 2  
 — Karl, Tagearbeiter, Bismarckstr. 2  
 Dziendzierz Karl, Bergmann, Bismarckstr. 8  
 — Johann, Knecht, Gefindehaus 1  
 Delloch Johann, Bergmann, Bismarckstr. 9  
 Dyballa Gregor, Maurer, Bismarckstr. 10

Dudek Alexander, Bergmann, Bismarckstr. 11  
 — Marie, Arbeiterin, Dominium  
 — Karl, Sahrmeister, Bismarckstr. 10  
 Domogalla Paul, Obermaschinewärter, Recke str. 5  
 Durok Michael, Häuer, Zalenzerhalde b. Brzenk

### E.

Saruga Franz, Grubenarbeiter, Bismarckstr. 9  
 Suchs Albert, Invalide, Bismarckstr. 10  
 Srieje Marie, Stütze, Beamtenhaus II

### F.

Farus Johann, Dominialkutscher, Gefindehaus 1  
 Grabow Philipp, Kontrolleur, Beamtenhaus  
 Gruschka Josef, Tagearbeiter, Bismarckstr. 2  
 Golombek Franz, Invalide, Bismarckstr. 9  
 Glos Franz, Kohlenhäuer, Bismarckstr. 10  
 Ganobis Johann, Bergmann, Bismarckstr. 10  
 Gelsler Karoline, Witwe, Bismarckstr. 11  
 — Josef, Bergmann, Recke str. 7  
 Grzegorzka Franz, Schlepper, Recke str. 6  
 Großmann Emil, Schloffer, Recke str. 7  
 Growietz Josef, Bergmann, Recke str. 7  
 Grudniok Josef, Vorarbeiter, Recke str. 7  
 Gruschka Alb., Ziegeleiarb., Zalenzerhalde b. Brzenk  
 Gjuk Franz, Grubenarbeiter, Zalenzerhalde

### G.

Gabryka Josef, Oberhäuer, Recke str. 7  
 Gabler Eduard, Bergmann, Recke str. 7  
 Herrmann Josef, Bergmann, Zalenzerhalde b. Retta  
 Hildebrandt Otto, Obermaschinewärter, Recke str. 8

### H.

Jalowietzki Emanuel, Maschinew., Bismarckstr. 8  
 Jagek Franz, Schmied, Recke str. 5  
 Jaworek Karl, Zimmerhäuer, Bismarckstr. 2  
 Jonas Konstantin, Zimmerpolier, Recke str. 6  
 Jordan Stanislaus, Bergmann, Recke str. 6  
 — Stefan, Schachthäuer, Recke str. 7  
 Joschek Johann, Knecht, Dominium  
 Joscinski Stefan, Weichensteller, Recke str.  
 Junger Karl, Wächter, Bismarckstr. 2  
 Jurczyk Johann, Tagearbeiter, Recke str. 5  
 — Johann, Sördermann, Recke str. 6

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

**Kaluzniok**

**Gutsbezirk Balenze**

**Rurainski**

**R.**

**Kaluzniok** Franz, Bergmann, Bismarckstr. 8  
**Rania** Johann, Häuer, Bismarckstr. 9  
 — Valentin, Häuer, Bismarckstr. 10  
**Rasperek** Josef, Bergmann, Bismarckstr. 8  
**Rawa** Andreas, Häuer, Bismarckstr. 8  
**Rempe** Paul, Wirtschaftsinspektor, Dominium  
**Rordhel** Karl, Dominialschaffer, Dominium  
**Ropera** Franz, Invalide, Bismarckstr. 8  
**Raneczny** Georg, Arbeiter, Gefindehaus 1  
**Rulla** Karl, Häuer, Bismarckstr. 2  
**Rolano** Josef, Schlosser, Bismarckstr. 2  
**Rroczek** Paul, Pferdeführer, Bismarckstr. 2  
**Ropietz** Paul, Maschinewärter, Bismarckstr. 2  
**Rrypczyk** Alois, Knecht, Gefindehaus 1  
**Rslenzarczyk** Johann, Invalide, Bismarckstr. 9  
**Rrsizanski** Volentin, Häuer, Bismarckstr. 9  
**Raraffek** August, Bergmann, " 10  
 — Stephan, Schlepper, Bismarckstr. 10  
**Rasperczyk** Ignaz, Grubenarb., Bismarckstr. 10  
**Rrsizik** Julius, Bergmann, Bismarckstr. 11  
**Rulpa** Paul, Tagearbeiter, " 11  
**Rurty** Franz, Bergmann, " 11  
**Rogur** Thomas, Häuer, Redekstr. 5  
**Rosiarczyk** Karl, Rangiermeister, Redekstr. 5  
**Ropietz** Josef, Bergmann, Redekstr. 5  
**Rolodzlejczyk** Theophil, Häuer, Redekstr. 5  
**Rietzka** Robert, Fördermann, Redekstr. 6  
**Rlaus** Sronz, Tagearbeiter, " 6  
**Rolny** Johann, Weichensteller, Obrodk  
**Rlogek** Franziska, Hausbef., Salenzerhalde  
**Rrykon** Paul, Büroassistent, Dominium  
**Rrypczyk** Robert, Wagenstößer, Bismarckstr. 8  
**Rusich** Peter, Kommiss, Redekstr.  
**Rurpas** Thomas, Bergmann, Salenzer-Halde  
**Rusnierz** Ignaz, Maschinensfeiger, Beamtenhaus 1

**L.**

**Langer** Oskar, Aufseher, Redekstr. 5  
**Lassonczyk** Johann, Maschinewärter, Redekstr. 7  
**Lazaj** Jakob, Tagearbeiter, Schlafhaus  
**Leschny** Johann, Aufseher, Redekstr. 6  
 — Josef, Maschinearbeiter, " 6  
**Lipinski** August, Häuer, Bismarckstr. 10  
**Lorenz** Valentin, Grubenarbeiter, Bismarckstr. 10  
**Ludyk** Johann, Maschinewärter, Redekstr. 6  
**Lyska** Franz, Bergmann, Redekstr. 8

**M.**

**Maclejczyk** Thomas, Knecht, Dominium  
**Macion** Josef, Aufseher, Redekstr. 7  
**Mantel** Fritz, Waldbarb., Salenzerhalde b. Kiogek  
**Matuschek** Peter, Suttermeister, Bismarckstr. 8  
**Mandryk** Albert, Maschinewärter, Redekstr. 6  
**Mazur** Franz, Maschinewärter, Redekstr. 7

**Mencznerowski** Karl, Wagenstößer, Redekstr. 5  
**Mikulski** Heinrich, Dreher, Redekstr. 6  
**Moron** Jakob, Bergmann, Bismarckstr. 9  
**Moschny** Andreas, Rangierer, Salenzer-Halde  
**Mynofch** Paul, Tagearb., Salenzerhalde b. Kiogek

**N.**

**Nalepa** Johann, Bergmann, Salenzerhalde  
**Nierzond** Paul, Grubenarbeiter, Bismarckstr. 8  
**Nobis** Karl, Schlosser, Redekstr. 5  
**Nowak** Karl, Lehrhäuer, Bismarckstr. 11

**O.**

**Okon** Konstantin, Schlepper, Salenzerhalde  
**Olesch** Josef, Hausbesitzer, Moltkestr.  
**Olshofka** Johann, Schlosser, Redekstr. 5  
**Olshowka** Ignaz, Aufseher, " 5  
**Ondrusch** Johann, Vordermann, Redekstr. 6  
**Osyppa** Paul, Oberhäuer, Bismarckstr. 11  
**Otremba** Kaspar, Invalide, Salenzerhalde  
**Ottensburger** Emil, Schachthäuer, Bismarckstr. 10  
 — Karl, Maschinewärter, Bismarckstr. 10

**P.**

**Palka** Josef, Bergmann, Bismarckstr. 9  
**Pastuschka** Klemens, Häuer, " 9  
**Pakek** Gustav, Invalide, Redekstr. 5  
**Pekena** Josef, Knecht, Gefindehaus 1  
**Plonka** Martin, Knecht, " 1  
**Plusczyk** Alexander, Invalide, Bismarckstr. 2  
**Pratich** Johann, Tagearbeiter, Bismarckstr. 8  
**Porombka** Josef, Hüttenarbeiter, Redekstr. 5  
**Pietrsik** Josef, Grubenarbeiter, Bismarckstr. 11  
 — Martha, Witwe, Bismarckstr. 11  
**Pixa** Bruno, Tagearbeiter, Bismarckstr. 10  
**Pendzik** Ignaz, Bergmann, " 11  
**Przondziono** Ignaz, Bergmann, Bismarckstr. 11  
**Porompka** Johann, Montagearbeiter, Redekstr. 5  
**Plasa** Jakob, Montagearbeiter, Redekstr. 6  
**Piwko** Johann, Maurer, Redekstr. 6  
**Peter** Maximilian, Invalide, Redekstr. 7  
**Pollok** Johann, Grubenarb., Salenzerhalde b. Ketta  
**Pollogek** Josef, Bergmann, Salenzerhalde b. Nalepa

**R.**

**Raschka** Johann, Knecht, Dominium  
 — Kilian, Knecht, Gefindehaus 1  
**Ketta** Max, Gasthausbesitzer, Salenzerhalde  
**Kollnik** Georg, Bergmann, Bismarckstr. 9  
**Kosemann** Karl, Invalide, Bismarckstr. 11  
**Rumpel** August, Schlepper, Bismarckstr. 2  
**Rurainski** Johann, Häuer, Redekstr. 7

**Tricotagen • Gebr. Markus, Kattowitz • Strumpfwaren**

bei EUGEN GOLDSTEIN, KATTOWITZ, Schloßstr. 3, Telefon No. 530.

Schauder

Gutsbezirk Balenke

Zientek

## S.

Schauder Anton, Spediteur, Beamtenhaus  
Schewior Ludwig, Tagearbeiter, Bismarckstr. 11  
Schielski Albert, Kesselwärter, Waschkhaus  
Schittko Anton, Maschinenvärter, Bismarckstr. 2  
— Johann, Schlepper, Bismarckstr. 2  
Schneider Karl, Steiger, Bismarckstr. 11  
Scholz Ernst, Büroassistent, Beamtenhaus 1  
— Paul, Steiger, Bismarckstr. 8  
Schöber Karl, Schlosser, Reckestr. 7  
Schromek Paul, Häuer, Bismarckstr. 11  
Schröter Heinrich, Zuschläger, Reckestr. 5  
Schwan Georg, Arbeiter, Salenzerhalde b. Klosek  
Schwierklinski Marie, Witwe, Salenzerhalde  
Schwierczek Anton, Knecht, Gefindehaus 1  
Schymura Alois, Bergmann, Bismarckstr. 2  
— Franz, Tagearbeiter, Bismarckstr. 2  
Skrzydło Vincent, Wächter, Bismarckstr. 2  
Slawicki Stephan, Invalide, Bismarckstr. 8  
Schidelko Martin, Invalide, Bismarckstr. 9  
Stanislawski Anton, Bergmann, Bismarckstr. 9  
Stabik Johann, Zimmerhauer, Bismarckstr. 10  
Spallek Peter, Häuer, Bismarckstr. 10  
Staschek Franz, Bergmann, Reckestr. 6  
Sigmund Johann, Bergmann, Reckestr. 6  
Slawicki Agnes, Wirtschafterin, Dominium  
Skoludt Albert, Häuer, Reckestr. 6  
Solik Matthias, Arbeiter, Bismarckstr. 9  
Sczyrba Paul, Bergmann, Bismarckstr. 9  
Srinawski Kaspar Knecht, Gefindehaus 2  
Strzelczyk Marianna, Witwe, Bismarckstr. 9

## T.

Tauchert Gustav, Ruffcher, Dominium  
Thiele Eduard, Schmied u. Hausbesitzer, Salenzerhalde  
Trybusch Johann, Grubenarbeiter, Bismarckstr. 10

## U.

Urgatz Vincent, Invalide, Bismarckstr. 9  
Urbanke Emanuel, Inval. u. Hausbes., Salenzerhalde  
Uthemann Anton, Geh. Bergr. u. Generaldir., Schloß

## W.

Wagner Johann, Bergmann, Reckestr. 6  
Wilczek Emanuel, Zimmerhauer, Salenzerhalde  
Wosniaga Peter, Bergmann, Bismarckstr. 9  
Wojtyczka Peter, Zimmerhauer, Bismarckstr. 8  
Wollnik Johann, Bergmann, Bismarckstr. 11  
Wozniok Johann, Zimmerhauer, Reckestr. 7  
Wypisczyk Franz, Maschinenvärter, Bismarckstr. 8

## 3.

Zajonc Johann, Schlosser, Bismarckstr. 2  
— Andreas, Invalide, Bismarckstr. 2  
Zachlod Heinrich, Zimmerhauer, Bismarckstr. 9  
— Paul, Maschinenvärter, Reckestr. 7  
Zebel Vincent, Bergmann u. Hausbes., Salenzerhalde  
Zemla Karl, Schlepper, Salenzerhalde  
Zientek Johann, Zimmerhauer, Bismarckstr. 11



CARL SCHWERIN, KATTOWITZ, Ring 4. • Telefon 1017. • Geschenk- und Verlosungsartikel.

Leinenwaren • Gebr. Markus, Kattowitz • • Baumwollwaren

Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

## II. Bogutschütz-Zawodzie.

### Behörden-Verzeichnis.

#### Amts- und Gemeinde-Vorstand Bogutschütz-Zawodzie.

Amtsbüro: St. Barbarastr. 33a, 503

Dienststunden: Vorm. 8–12, nachm. 2–6 Uhr.

Dr. Sobawa, Gemeinde- und Amtsvorsteher; Andermann, befohlener Schöffe; Dinter, Gemeindefekretär; Heyn, Rassenrentant; Lauffer, Amts- und Gemeindebaumeister; Mynarek, Amtsekretär; Syrek, Rassenkontrollleur; Schmidt, Büroassistent; Kaleja, Steuerbüroassistent; Neumann, Polizeiwachtmeister; Wenzlawiak, Kriminalbeamter; Diegla, Kriminalbeamter; Ploch, Polizeiergeant; Bodynek I, Polizeiergeant; Clodek, Polizeiergeant; Bronder, Polizeiergeant; Bodynek II, Polizeiergeant; Schönowski, Polizeiergeant; Cura, Vollziehungsbeamter; Schidlo, Vollziehungsbeamter; Maxys, Vollziehungsbeamter; Otremba, Klärmeister; Kusmierz, Straßenaufseher.

Waisenrat: Soika, Rentier, Zawodzie; Franzel, Kaufmann, Bogutschütz.

Schiedsman: Hauptlehrer Mucha, Zawodzie. Vertreter: Lehrer Hermann, Zawodzie.

Schiedsman: Myschik, Lehrer, Bogutschütz. Vertreter: Franzel, Kaufmann, Bogutschütz.

#### Bezirksvorsteher von Zawodzie.

- |          |                                     |       |
|----------|-------------------------------------|-------|
| I. Bez.: | Tomalla P., Malermstr., R.-Wilhstr. | 157   |
| II.      | Palaschinski, St., Kaufm.,          | 17    |
| III.     | Bawlitsek, Karl, Lehrer,            | 132 b |
| IV.      | Mischallik, O., Gasthansbes.        | 117   |
| V.       | Sarnes, Franz, Lehrer,              | 50    |
| VI.      | Soika, Emil, Rentier,               | 75    |
| VII.     | Kaluza, Karl, Fleischerstr.         | 98    |
| VIII.    | verwaist.                           |       |

#### Bezirksvorsteher von Bogutschütz.

- |           |                                                   |
|-----------|---------------------------------------------------|
| IX. Bez.: | Greulich, Aufseher, Dominium                      |
| X.        | Günther Ernst, Steiger, Steigerstr. 26            |
| XI.       | Arnfeld, Berthold, Rfm., R. Augustastr. 117       |
| XII.      | Schneider, Eduard, Lehrer, R. Augustastr.         |
| XIII.     | Mischallik, B., Fleischerstr., R. Augustastr. 145 |
| XIV.      | Myschik, August, Lehrer, Kattowigerstr. 19        |
| XV.       | Botha, E., Materialienverwalt., Kofschutha        |

#### Zeitungen.

Gemeindeblatt für Bogutschütz-Zawodzie, 503  
Amtliches Organ des Gemeinde- und Amtsvorstehers  
Redaktion und Verlag: Otto Dinter, Gemeindefekretär, Zawodzie.

#### Kathol. Pfarrkirche Bogutschütz.

Geistlichkeit: Pfarrer Skowronek, Ober-Kaplan  
Pucher, Kaplan Wodarz.

Barmherziges Brüderkloster-Krankenhaus  
Bogutschütz, 1086.

Leitender Arzt: Dr. Sogalla-Kattowitz.

#### Kaiserliches Postamt Bogutschütz.

Kaiserin Augustastr. Öffentliche Fernsprechstelle.

Dienststunden: Im Sommer und Winter Vorm. von 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub>–12 Uhr, nachm. von 3–6 Uhr.

Postvorsteher: Kofstka.

#### Kaiserliches Postamt Zawodzie.

Barbarastr. 33. Öffentliche Fernsprechstelle.

Dienststunden: Im Sommer (April–September) 7–12 Uhr vorm., 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>–7 Uhr nachm. Im Winter (Oktober–März) 8–12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr vorm., 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>–7 Uhr nachm.

Postvorsteher: Wiedemann.

#### Schulen.

##### Katholische Knabenschule Bogutschütz.

|                      |                     |
|----------------------|---------------------|
| <b>Rektor</b> Kirsch | Dietsch, Lehrer     |
| Ochmann, Lehrer,     | Menzel, "           |
| Schneider, "         | Bawlitsek, "        |
| May, "               | Marynik, "          |
| Myschik, "           | Neumann, "          |
| Schäfer, "           | Gadalsch, Lehrerin. |
| Beisig, "            |                     |

##### Katholische Mädchenschule Bogutschütz.

|                        |                      |
|------------------------|----------------------|
| <b>Rektor</b> Sieweger | Ziembra, Lehrerin    |
| Bursig, Lehrer         | Heidrich, "          |
| Gutowski, "            | Zehme, "             |
| Hämel, "               | Pusch, "             |
| Rendtschmidt, Lehrer   | Wons, "              |
| Erzepky, Preiß, Lehrer | Wachsmann, Lehrerin. |

##### Katholische Knabenschule Zawodzie.

|                      |                        |
|----------------------|------------------------|
| <b>Rektor</b> Klimas | Czieslik, Lehrer       |
| Neugebauer, Lehrer   | Biallas, "             |
| Sizsek, "            | Goy, "                 |
| Balitski, "          | Dorn, "                |
| Burgund, "           | Przybilla, "           |
| Sarnes, "            | Jahnke, "              |
| Hoppe, "             | Lustig, "              |
| Albig, "             | Schmieschek, Lehrerin. |

##### Katholische Mädchenschule Zawodzie.

|                            |                 |
|----------------------------|-----------------|
| <b>Hauptlehrer:</b> Mucha. | Steiner, Lehrer |
| Gawron, Lehrer             | Ronge, Lehrerin |
| Lokay, "                   | Fering, "       |
| Jahn, "                    | Dziedzisz, "    |
| Hermann, "                 | Sommer, "       |
| Stragstein, "              | Przybilla, "    |
| Striegan, Fröhlich, Lehrer | Neumann, "      |

Damen-Putz • Gebr. Markus, Kattowitz • Damen-Putz

# Alphabetisches Verzeichnis

derjenigen Einwohner,  
welche eine eigene Wohnung inne haben und der Firmen von  
**Bogutschütz.**

## A.

**Achtelik** August, Anschläger, Kaiserin Augustastr. 71  
— Jakob, Rentenempfänger, Kaiserin Augustastr. 68  
— Alois, Buchhalter, Kaiserin Augustastr. 68  
— Karl, Häuer, Kaiserin Augustastr. 74 a  
— Ludwig, Schlepper, Schlafhaus  
— Vinzent, Richardstr. 88  
**Adamczyk** Franz, Puddler, Kaiserin Augustastr. 67 a  
**Adamek** Anna, ohne Beruf, Kattowitzerstr. 152  
— Johanna, Witwe, Dominium b. Buchta  
**Adamus** Klemens, Arbeiter, Blindowsche Familienh.  
— Karl, Arbeiter, Kaiserin Augustastr. 134  
**Albert al. Adler** Rudolf, Kofschutka 16  
**Aniol** Agnes, Witwe, Kattowitzerstr. 152  
— Karl, Schlepper, Kattowitzerstr. 152  
— Paul, Zimmerhauer, Hohenlohehütterstr. 3  
— Rosalie, Witwe, Kattowitzerstr. 152  
**Antos** Wilhelm, Arbeiter, Kaiserin Augustastr. 57 a  
**Apteka** Valentin, Obsthändler, R. Augustastr. 100  
**Apostel** Adam, Holzfüller, Tiele-Windlerstr., Waldb.  
**Arnfeld** Berthold, Kaufmann, R. Augustastr. 117

## B.

**Baczla** Karl, Bürovorsteher, Kattowitzerstr. 7  
— Lorenz, Häuer, Kaiserin Augustastr. 67 a  
**Badeja** Franz, Maurer, Kaiserin Augustastr. 115  
**Badura** Martin, Wagenstößer, Stefanplatz, Hugosch.  
**Balczyk** Konstantine, Witwe, Sogallastr. 111  
**Bajura** Adam, Häuer, Kaiserin Augustastr. 78  
**Balcer** Paul, Häuer, Kaiserin Augustastr. 106  
**Ballek** Franziska, Witwe, Kaiserin Augustastr. 57 a  
**Bandias** Eduard, Maschinew., R. Augustastr. 146  
**Banko** Philipp, Häuer, Sogallastr. 110  
**Bannert** Karl, Maurer, Kaiserin Augustastr. 65  
**Barainski** Johann, Arbeiter, Kofschutka 1  
— Johann, Schachtanschl., Tiele-Windlerstr. Goldstein  
— Lukas, Invalide, Kaiserin Augustastr. 145  
**Barczyk** Peter, Schlosser, Kofschutka 19  
**Baron** Agnes, Witwe, Ludwigstr. 37  
— Franz, Häuer, Kaiserin Augustastr. b. Przybilla

**Baron** Franz, Häuer, Blindow'sche Familienhäuser  
— Valentin, Schlosser, Sogallastr. b. Chmielarski  
**Barleghl** Josef, Landwirt, Tiele-Windlerstr. 62  
— Stefan, Maschinenarbeiter, Hohenlohehütterstr. 2  
**Bartosch** Adam, Hüttengehilfe, Ludwigstr. 30  
— Florian, Grubeninvalide, R. Augustastr. 58 b  
**Bartoschek** Johann, Arbeiter, R. Augustastr. 119  
**Beck** Julius, Häuer, Kaiserin Augustastr. 78  
**Beczalla** Josef, Häuer, Blindow'sche Familienhäuser  
**Bednorz** Johann, Häuer, Kaiserin Augustastr. 138  
**Beiz** Franz, Bergmann, Normastr. 52  
**Bennek** August, Schlepper, Sogallastr. 110  
**Bernard** Johann, Oberhauer, Hohenlohehütterstr. 1  
**Bernatki** Johanna, Witwe, Kaiserin Augustastr. 70 b  
**Bialek** Paul, Seilenschleifer, Kattowitzerstr. 150  
**Bialeghl** Marie, Witwe, Kaiserin Augustastr. 146  
**Bialon** Antonie, Witwe, Kaiserin Augustastr. 93  
**Bibrzicki** Franz, Zimmerhauer, R. Augustastr. 94  
— Johann, Bergmann, Kaiserin Augustastr. 124  
**Bielas** Paul, Tagearbeiter, Kaiserin Augustastr. 70 b  
**Bienek** Josefa, Witwe, Kaiserin Augustastr. 138  
— Rosalie, Witwe, Kaiserin Augustastr. 134  
— Stefan, Bremser, Ludwigstr. 26  
**Binek** Josef, Wagenstößer, Blindowsche Familienh.  
**Biniek** Anton, Rentenempfänger, R. Augustastr. 100  
**Binus** Karl, Kutscher, Kaiserin Augustastr. 75  
**Bisok** Johann, Schlepper, Kofschutka b. Sklorz  
— Thomas, Zimmerhauer, Ludwigstr. 20 a  
**Bindas** Franz, Zimmerhauer, Ludwigstr. 31  
**Blasczyk** Valentin, Puddler, Kofschutka 18  
**Blaut** Franz, Kesselpußer, Kattowitzerstr. 151  
**Blendowski** Moriz, Gasthausbesitzer, R. Augustastr.  
**Blockisch** Josef, Blenderöster, Ludwigstr. 43  
**Blyk** Alexander, Hauschlächter, Hohenlohehütterstr. 4  
**Bobla** Adam, Siegeleiarb., Kattowitzerstr. b. Doremksi  
**Bochenek** Franz, Hüttenarbeiter, R. Augustastr. 54  
— Johanna, Auszüglerwitwe, R. Augustastr. 92  
**Bodzynek** Jakob, Rentenempfänger, Stefanstr. 11  
— Ignatz, Werkführer, Kaiserin Augustastr. 117  
— Johann, Häuer, Kaiserin Augustastr. 94  
— Josef, Häuer, Blindow'sche Familienhäuser  
— Anselm, Bergarbeiter, Kaiserin Augustastr. 79

Blusen • • **Gebr. Markus, Kattowitz** • • Costüm-Röcke

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Bohynnek

Bogutschuk

Cuprena

Gegr. 1873. D. RAPPAORT, Kattowitz, neben der Post. Weinstuben. Telefon 1122.

**Bohynnek** Josef, Polizeiergeant, Stefanstr. 11  
**Boemisch** Franz, Knecht, Koschutka 19  
**Böse** Max, Anschläger, Bergstr. Familienhaus Stur 14  
**Bogdann** Franz, Hüttenarbeiter, Koschutka 1  
**Boidol** Josef, Anschläger, Kaiserin Augustastr. 93  
**Bonczyk** Franz, Häuer, Kaiserin Augustastr. 76  
 — Johann, Zimmerh., Tiele-Windlerstr. b. Goldstein  
 — Johann, Häuer, Koschutka 17  
**Bonkalla** Franz, Arbeiter, Kaiserin Augustastr. 99  
**Borcsek** Konstantin, Häuer, Blindow'sche Familienh.  
**Borek** Johann, Häuer, Ludwigstr. 20b  
**Borizka** Paul, Aufseher, Franzellstr. 151b  
 — Barbara, Witwe, Kaiserin Augustastr. 64  
**Borowy** Johann, Holzhänger, R. Augustastr. 68  
**Borzer** Wally, Witwe, Koschutka 1  
**Botha** Julius, Zimmermann, Ludwigstr. 26  
**Bothe** Ernst, Materialienverwalter, Koschutka  
**Bothur** Johann, Scherenarbeiter, R. Augustastr. 132  
 — Karl, Berginvalide, Kaiserin Augustastr. 132  
**Brachmann** Franz, Bergm., Franzellstr. b. Chmielarski  
**Brachajek** Paul, Wächter, Häuerstr. 153  
**Brasczyk** Emanuel, Grubenaufseher, Richardstr. 86  
**Brauer** Alois, Bergarbeiter, Normafr. 52  
 — Emil, Grubenarbeiter, Koschutka 13  
**Bregulla** Johanna, Witwe, Stephansplatz 8  
**Brieger** Alois, Briefträger, Kaiserin Augustastr. 140  
**Brisek** Karl, Werkarbeiter, Kaiserin Augustastr. 71  
**Broda** Alois, Bergarbeiter, Franzellstr. 114  
 — Anton, Invalide, Sogallastr. 110a  
 — August, Schlosser, Kaiserin Augustastr. 82  
 — Bartholomäus, Auszügler, Tiele-Windlerstr. 91  
 — Blasius, Landwirt, Kaiserin Augustastr. 82  
 — Franz, Hausbesitzer, Kaiserin Augustastr. 79a  
 — Franziska, Hausbesitzerin, R. Augustastr. 82  
 — Ignaz, Hüttenarbeiter, Kaiserin Augustastr. 132  
 — Jakob, Berginvalide, Ludwigstr. 38  
 — Johann, Maler, Ludwigstr. 33  
 — Josef, Rentenempfänger, Ludwigstr. 26  
 — Julie, Hausbesitzerin, Tiele-Windlerstr. 92  
 — Kasimir, Fleischermeister, Kaiserin Augustastr. 100  
 — Martin, Invalide, Kaiserin Augustastr. 76b  
 — Regina, Witwe, Ludwigstr. 33  
 — Simon, Häuer, Franzellstr. 151  
**Brondor** Franz, Zuschläger, Kaiserin Augustastr. 71  
 — Franz, Häuer, Kaiserin Augustastr. 103  
 — Josef, Polizeiergeant, Kaiserin Augustastr. 98b  
**Brydycz** Josef, Schlepper, Koschutka 16  
**Brylka** Johann, Oberhäuer, Stefanstr. 15  
**Brzenk** Franz, Häuer, Blindow'sche Familienhäuser  
**Brzenczek** Johann, Bremser, Blindow'sche Familienh.  
**Brzezina** Konstantin, Zimmerh., R. Augustastr. 102  
**Brzezinski** Alois, Schmeltzer, Ludwigstr. 37  
 — Margarete, Witwe, Kattowigerstr. 154  
 — Stanislaus, Hüttenarbeiter, Sogallastr. 111  
**Büchner** Willy, Arbeiterin, R. Augustastr. 101  
**Bucht** Johann, Bremser, Dominium  
**Buchtsik** Marie, Witwe, Ludwigstr. 28  
**Budarczyk** Josef, Zuschläger, Franzellstr. 123  
**Budniok** Franziska, Witwe, R. Augustastr. 119a

**Budniok** Josef, Häuer, Kaiserin Augustastr. 68  
 — Paul, Maschinewarter, Kattowigerstr. 149  
 — Simon, Invalide, Kaiserin Augustastr. 140  
**Budny** Konstantin, Schachtarbeiter, R. Augustastr. 59  
**Buhl** Stanislaus, Tagearbeiter, Kattowigerstr. 152  
**Bujara** Paul, Lokomotivheizer, Kattowigerstr. 19  
**Bulla** Josef, Schaffner, Sogallastr. 110  
 — Paul, Häuer, Ludwigstr. 41  
**Burczyk** Karl, Schmeltzer, Stefanstr. 6  
**Burek** August, Hüttenarbeiter, R. Augustastr. 119a  
 — Johann, Schmeltzer, Kaiserin Augustastr. 146  
 — Nikolaus, Schichtarbeiter, R. Augustastr. 129  
**Burghard** Wilh., Schuhmacherm., R. Augustastr. 51b  
**Burdert** Alwine, Witwe, Kaiserin Augustastr. 147  
 — Robert, Maurer, Kaiserin Augustastr. 93  
 — Veronika, Witwe, Kattowigerstr. 150  
**Burosch** Karoline, Händlerin, R. Augustastr. 140  
**Burfig** Richard, Lehrer, Kaiserin Augustastr. 147  
**Burzek** Franz, Steinarb., Tiele-Windlerstr. Waldh.  
**Bury** Johann, Puddler, Kaiserin Augustastr. 100  
 — Marie, Witwe, Kaiserin Augustastr. 120  
**Büttner** Moriz, Blendoröster, Stefanspl., Familienhaus der Johannahütte  
**Bugek** Karoline, Witwe, Kaiserin Augustastr. 100

## C.

**Canocha** Franz, Tagearbeiter, Blindow'sche Familienh.  
**Cebulla** Johann, Invalide, Stefansplatz 10  
 — Josef, Maschinewarter, Kaiserin Augustastr. 130  
 — Peter, Grubenarbeiter, Kaiserin Augustastr. 54  
**Chmiel** Hermann, Häuer, Sogallastr. 110  
 — Vinzent, Häuer, Blindow'sche Familienhäuser  
**Chmielarski** August, Bergmann, R. Augustastr. 124  
 — Rosalie, Witwe, Kaiserin Augustastr. 67  
**Cholewa** Paul, Zimmerhäuer, Dreieck 1  
**Christ** Josef, Sagger, Kattowigerstr. 150  
 — Johann, Schachtarbeiter, Kaiserin Augustastr. 98  
**Chrobok** Marie, Witwe, Kaiserin Augustastr. 144  
 — Stephan, Zinkhütten Schmeltzer, Kattowigerstr. 151  
 — Wilhelm, Oberhäuer, Kaiserin Augustastr. 94  
**Chruscz** Franz, Rohlenlader, Kaiserin Augustastr. 100  
**Chruscz** Ignaz, Ofenseker, Kaiserin Augustastr. 65  
**Ciasnocha** Franz, Rentenempf., R. Augustastr. 57c  
**Cichon** Alexander, Rentenempf., R. Augustastr. 70c  
 — Johann, Häuer, Kaiserin Augustastr. 70a  
**Cierpiot** Franz, Bergmann, Kaiserin Augustastr. 102  
**Cieslik** Johann, Arbeiter, Blindow'sche Familienh.  
 — Marie, Witwe, Sogallastr. 116  
 — Stefan, Häuer, Sogallastr., Blindow'sche Familienh.  
**Ciomperlik** Emanuel, Aufseher, Koschutka 18  
**Ciosek** Johann, Grob schmied, R. Augustastr. 130  
 — Thomas, Schmied, Kaiserin Augustastr. 121  
**Cipura** Hedwig, Witwe, Kaiserin Augustastr. 58a  
**Ciwis** Albert, Häuer, Dreieck 13  
 — Franz, Arbeiter, Sogallastr. 115  
**Cop** Franz, Hilfsweidensteller, Sanny-Franz-Hütte  
**Cuprena** Johann, Blendoröster, Stefansplatz, Haus der Johannahütte

Blusen • • Gebr. Markus, Kattowitz • • Costüm-Röcke

Cura Bernhard, Vollziehungs-., R. Augustafr. 140  
 Cyba Stephan, Schlepper, Kaiserin Augustafr. 55  
 Cyß Robert, Grubenarbeiter, Hausbesitzer Pyrß  
 Czajor Dorothea, Witwe, Kaiserin Augustafr. 146  
 — Karl, Gelegenheitsarb. Kaiserin Augustafr. 134  
 Czakan Franz, Invalide, Kaiserin Augustafr. 69  
 Czakainski Lorenz, Arbeiter, Blindow'sche Familienh.  
 Czardebou Franz, Bäuer, Richardstr. 87  
 Czebiß Michael, Anschläger, Sogallafr. 110 a  
 Czoch Franz, Grubenschmied, Sogallafr. 110 a  
 — Johann, Grubenarbeiter, Kaiserin Augustafr. 105  
 — Karl, Invalide, Kaiserin Augustafr. 138  
 Czepionka Gregor, Maschinew., R. Augustafr. 106  
 Czernęcki Alexander, Schürer, Sogallafr. 116  
 Czerny Anton, Grubenarbeiter, Kattowitzerstr. 150  
 — Josef, Schmied, Kaiserin Augustafr. 100  
 Czych Stefan, Schlepper, Sogallafr. 110 a  
 Cziechowicz Jakob, Schmied, Kaiserin Augustafr. 117  
 — Josef, Nagelschmied, Kattowitzerstr.  
 Czogiel Kaszhar, Bäuer, Hohenlohehütterstr. 1 b  
 — Pauline, Witwe, Stephanstr. 10  
 — August, Kaffengehilfe, Stephanstr. 10  
 Czolk Theodor, Bäuer, Kaiserin Augustafr. 107  
 Czopp Julius, Anschläger, Kaiserin Augustafr. 67  
 Czora Peter, Blendenröster, Kattowitzerstr. 149  
 Czych Lukas, Tagearbeiter, Kaiserin Augustafr. 121  
 Czymna Klara, Witwe, Ludwigstr. 38  
 Czurpiol Franz, Bäuer, Sogallafr. 115  
 Czych Anton, Bäuer, Ludwigstr. 30 a  
 Czyn Josef, Bäuer, Kaiserin Augustafr. 107

## D.

Damroth Paul, Arbeiter, Kofchutka 16 a  
 Daniel Andreas, Bergmann, Kofchutka 15  
 — Johann, Rentenempfänger, Ludwigstr. 28  
 — Josef, Maschinewärter, Grubenstr. b. Soika  
 — Theophil, Schichtarbeiter, Ludwigstr. 32  
 Danisch August, Bäuer, Sogallafr. 110 a  
 David Rudolf, Hüttenarbeiter, Stefanstr. 8 a  
 Demarczyk Johanna, Rentenempfängerin, Kaiserin  
 Augustafr. 57  
 — Leopold, Maschinewärter, Kaiser. Augustafr. 74 a  
 Dembsky Valentin, Hüttenarbeiter, Kofchutka 19  
 Derra Paul, Holzarb., Kaiser. Augustafr., b. Schneider  
 Dietrich Pauline, Witwe, Kaiserin Augustafr. 118  
 Dloczyk Franz, Arbeiter, Normafr. 52  
 Dlubis Johann, Puddler, Kofchutka 18  
 Dlugnicki Johann, Arbeiter, Kofchutka 1  
 Dlugiewicz Boleslaus, Drogist, Kaiser. Augustafr. 138  
 Doblas Emanuel, Holzschläger, Kofchutka 18  
 — Josef, Berginvalide, Kaiserin Augustafr. 99  
 Dobisch Anton, Schneidermstr., Kaiser. Augustafr. 100  
 Dolechki Florian, Rampenarbeiter, Stefanstr. 10  
 Dombek Sus., Witwe, Tiele-Windlerstr. Haus Goldstein  
 Dombrowski Stanisł., Schneidermstr., Kaiser. Augfr. 146  
 Domogalla Konrad, Hüttenarbeiter, Kattowitzerstr. 1 b  
 — Marie, Hausbesitzerin, Kaiserin Augustafr. 127  
 Dubek Franz, Bergarbeiter, „ „ 119

Dubek Johann, Bäuer, Blindow'sche Familienhäuser  
 Duda Franz, Bäuer, Ludwigstr. 33  
 — Johann, Schneidermeister, Kaiserin Augustafr. 103  
 — Josef, Bäuer, Ludwigstr. 33  
 — Karl, Bäuer, Sogallafr. b. Kühn  
 — Michael, Invalide, Kaiserin Augustafr. 146  
 — Nikolaus, Bäuer, „ 146  
 — Rosalie, Witwe, Sogallafr. 115  
 Dudek Johann, Schmied, Blindow'sche Familienhäuser  
 Dudzik Josef, Reparatuer, Sogallafr. 110  
 Dulemba Josef, Invalidenrentner, Kattowitzerstr. 151  
 Durok Johann, Invalide, Stephansplatz 18  
 Drabik Franz, Invalide, Kattowitzerstr. 151 a  
 Draczek Karoline, Ortsarme, Kaiserin Augustafr. 56  
 Dragon Ludwig, Bäuer, Kaiserin Augustafr. 57 c  
 Drappa Stefan, Maurer, Sogallafr. 110  
 Dratwa Emanuel, Arbeiter, Kaiserin Augustafr. 68  
 Dreßcher Julie, Wäscherin, „ 54  
 Drobný Franz, Tagearbeiter, Kofchutka 12  
 Drogi Gottlieb, Milchhändler, Kaiser Wilhelmstr. 132 a  
 Drohn Marie, Witwe, Stephanstr. 16  
 Dronia Sriedrich, Arbeiter, Kofchutka 21  
 Drosdz Marie, Witwe, Kaiserin Augustafr. 119  
 — Anton, Schichtarbeiter, R. Augustafr., b. Kottlörz  
 — Franz, Ortsarme, Kaiserin Augustafr. 130  
 — Josef, Schlepper, Kaiserin Augustafr. 66  
 — Hedwig, Witwe, Blindow'sche Familienhäuser  
 — Katharina, Witwe, Kaiserin Augustafr. 66  
 Drosdek Johann, Zimmerling, Sogallafr. 115  
 — Johann, Grubenschmied, Kaiserin Augustafr. 76 a  
 — Josef, Berginvalide, Sogallafr. 115  
 Droßt Josef, Grubenschmied, Ludwigstr. 45  
 Dylla Theodor, Zimmerhauer, Ludwigstr. 21  
 Dymarczyk Franz, Invalide, Kaiserin Augustafr. 97  
 Dyringer Josef, Uhrmacher, „ 132  
 Dyszy Johann, Grubenarbeiter, Tiele-Windlerstr. 73  
 Dytiko Franz, Grubenarbeiter, Kaiser. Augustafr. 93  
 — Johann, Fleischer, Kaiserin Augustafr. 133  
 — Josef, Oberhauer, „ 93  
 Dytikowicz Josef, Schlepper, Blindow'sche Familienh.  
 Dytikowicz Michael, Bäuer, Kaiser. Augustafr. 94  
 Dziionsko Bernhard, Grubenarb., Kattowitzerstr. 150  
 Dziubany Alois, Arbeiter, Kaiserin Augustafr. 129  
 Dziuk Franz, Invalide, Stephanplatz 18  
 — Johann, Maurer, Kofchutka 16  
 — Theodor, Arbeiter, Kattowitzerstr. 18  
 Dziura Franz, Bäuer, Franzellstr. 152

## E.

Edelmann Moritz, Bergwerksdirektor, Ferdinandgr.  
 Ehr Albert, Zinkhüttenarbeiter, Kofchutka 21  
 Elbin Theodor, Arbeiter, Kofchutka 18  
 Engelmann Maximilian, Maurer, Bäuerstr. 153 a  
 Ersephy Otto, Lehrer, Kaiserin Augustafr.

## S.

Sablich Marie, Witwe, Kattowitzerstr. 19  
 Saikis Johann, Grubenarb., Kaiserin Augustafr. 60

Linoleum • Gebr. Markus, Kattowitz • Gardinen, Teppiche

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

## Salkus

## Bogutschütz

## Gruchlik

Salkus Johann, Häuer, Ludwigstr. 30a  
 Sarniok Johann, Maurer, Kais. Augustafr. bei Pohl  
 Saruga Hedwig, Witwe, Kaiserin Augustafr. 118  
 Seld Josef, Bäckermeister, Kaiserin Augustafr. 71  
 Seist Julie, Witwe, Kaiserin Augustafr. 118  
 — Mathilde, Witwe, Kaiserin Augustafr. 51 b  
 Selix Paul, Suttermann, Blindowsche Familienhäuser  
 Sichna Rudolf, Schlepper, Kaiserin Augustafr. 102  
 Sitke Johann, Tagearbeiter, Kattowitzerstr. 151  
 Slad Alexander, Maurer, Kaiserin Augustafr. 101  
 Storek Josef, Arbeiter, Sogallafr. 115  
 Florian Thomas, Oberhäuer, Kais. Augustafr. 68  
 Srania Anton, Invalide, Kaiserin Augustafr. 98 b  
 Frank Otto, Steiger, Kaiserin Augustafr. 76 a  
 Franz Josef, Pferdeknacht, Kaiserin Augustafr. 60  
 — Josef, Stationschloffer, Kattowitzerstr. bei Koziol  
 Franzel Gustav, Kaufmann, Franzellstr. 149  
 Freier Oskar, Barbier, Kaiserin Augustafr. 129  
 Friedrich Thomas, Invalide, Kais. Augustafr. 129  
 Frontek Wilhelm, Häuer, Sogallafr. 110 a  
 Fröse Julie, Witwe, Koschutka 17  
 Frysch Franziska, Witwe, Kaiserin Augustafr. 98  
 Srystakki Franz, Pferdekn., Blindowsche Familienh.  
 Suchs Franz, Häuer, Tiele-Windkierstr. 93  
 — Georg, Häuer, Blindowsche Familienhäuser  
 — Johann, Kohlenmeister, Ludwigstr. 24  
 — Leo, Häuer, Sogallafr. 110 a  
 — Wilhelm, Arbeiter, Richardstr. bei Koniarek  
 — Leo, Bergarbeiter, Kaiserin Augustafr. 146  
 Surdzik Viktoria, Witwe, Sogallafr. 116  
 Surgol Josef, Arbeiter, Blindowsche Familienhäuser

## G.

Gabler Theodor, Zimmerhäuer, Kattowitzerstr. 151  
 Gabor Konstantin, Hüttenarbeiter, Häuerstr.  
 Gabel Johann, Häuer, Kaiserin Augustafr. 72  
 Gadafsch Martha, Lehrerin, Waisenhaus  
 Gajnczyk Karoline, Witwe, Kattowitzerstr. 150  
 Gaidzik Josef, Bergarbeiter, Sogallafr. 110  
 Gamroth Paul, Arbeiter, Koschutka 3  
 Gansa Georg, Zimmerhäuer, Kattowitzerstr. 6 a  
 — Ludwig, Aufseher, Ludwigstr. 30 b  
 Garus Julius, Bergarbeiter, Kais. Augustafr. 146  
 Gawellek Josef, Zimmerhäuer, Kais. Augustafr. 67 a  
 — Susanna, Witwe, Kaiserin Augustafr. 118  
 — Theodor, Zimmerhäuer, Kais. Augustafr. 129  
 Gawlik Franz, Anschläger, Blindowsche Familienh.  
 — Theresia, Witwe, Kaiserin Augustafr. 57 a  
 Gawlitzek Johann, Häuer, Koschutka 12  
 Gbulla Franziska, Witwe, Kais. Augustafr. 134  
 Gebauer Johann, Häuer, Kaiserin Augustafr. 75  
 Gehr Emanuel, Häuer, Kattowitzerstr. 151 a  
 Geisler Anton, Rentenempf., Kais. Augustafr. 74 a  
 — Johann, Häuer, Hohenlohehütterstr. 1 a  
 Geldner Josef, Kutcher, Kaiserin Augustafr. 69  
 Gembois Anton, Häuer, Blindowsche Familienhäuser  
 — Paul, Bergarbeiter, Ludwigstr. bei Nyß  
 Gendarz Josef, Schlepper, Hohenlohehütterstr. 1 a

Gens Josef, Häuer, Franzellstr. 151 b  
 Gerltzek Bartholomäus, Zimmerling, Koschutka 11  
 Gibas Julie, Witwe, Kaiserin Augustafr. 54  
 Giesla Konstantin, Häuer, Kattowitzerstr. 152  
 Gisdon Albert, Grubenarbeiter, Tiele-Windkierstr.  
 bei Goldstein  
 — Franz, Pferdeknacht, Kattowitzerstr. 4  
 — Katharina, Witwe, Ludwigstr. 40  
 — Wilhelm, Bergarbeiter, Kaiserin Augustafr. 146  
 Giza Rosalie, Arbeiterin, Blindowsche Familienhäuser  
 Glomb Franz, Maurer, Kais. Augustafr. b. Kottlorz  
 — Johanna, Witwe, Franzellstr. bei Handy  
 — Josef, Häuer, Franzellstr. 114  
 Glombitz Richard, Grubenarb., Kais. Augustafr. 70 b  
 Glowania Theodor, Puddler, Kais. Augustafr. 69  
 Glusa Emil, Steiger, Kaiserin Augustafr. 76 a  
 Göbel Josef, Oberhäuer, Kattowitzerstr. 3  
 Golk Josef, Bergmann, Kattowitzerstr. bei Janocha  
 Golla Franz, Kampenarbeiter, Kais. Augustafr. 56  
 — Marie, Witwe, Kaiserin Augustafr. 98  
 Golomb Johann, Hüttenarbeiter, Franzellstr. 129  
 Gomoluch Peter, Puddler, Ludwigstr. 38  
 Gondzyk Anton, Knacht, Koschutka 1  
 — Johanna, Witwe, Kaiserin Augustafr. 70  
 Gonschior Johann, Arbeiter, Kais. Augustafr. 146  
 Gora Karl, Grubenarbeiter, Kaiserin Augustafr. 94  
 Goralczyk Anna, Witwe, Kaiserin Augustafr. 98  
 Gorecki Josef, Häuer, Kattowitzerstr. 151 a  
 — Paul, Arbeiter, Koschutka 17  
 — Viktor, Häuer, Blindowsche Familienhäuser  
 Gorha Eleonore, Witwe, Franzellstr. 140  
 — Selix, Oberhäuer, Franzellstr. 140  
 — Johann, Sormer, Franzellstr. 140  
 Gorniatzek Michael, Schmeltzer, Tiele-Windkierstr.  
 bei Kimmel  
 Gorny Franz, Arbeiter, Blindowsche Familienhäuser  
 — Jakob, Häuer, Kaiserin Augustafr. 94  
 — Konstantin, Schlepper, Kattowitzerstr., Blindowsche  
 Familienh., Stur 1, Stube 5  
 Goroll Josef, Häuer, Ludwigstr. 32 a  
 — Johann, Markenmeister, Stephanstr. 15  
 — Johann, Häuer, Blindowsche Familienhäuser  
 — Ludwig, Schlepper, Franzellstr. 151 b  
 Goshkowski Ludwig, Seldarb., Kattowitzerstr. 150  
 Gottschlich Hedwig, Lehrerin, Waisenhaus  
 Grabosch Josef, Zimmerhäuer, Kattowitzerstr. 151  
 Grabowski Joh., Buchhalter, Kattowitzerstr. b. Kempe  
 — Johann, Holzhänger, Sogallafr. 115  
 Granek Paul, Oberhäuer, Ludwigstr. 30 b  
 Grella Konstantin, Häuer, T.-Windkierstr. b. Kimmel  
 Greulich Alfred, Schlammmeister, Dominium  
 Grichyoli Emanuel, Invalide, Kaiserin Augustafr. 62  
 Grichyollik Franz, Häuer, Kaiserin Augustafr. 76 a  
 — Josef, Zimmerhäuer, Sogallafr. 100  
 Grieger Marie, Witwe, Stephanstr. 8  
 — Paul, Schichtarbeiter, Kattowitzerstr. 149  
 Groll Theodor, Lehrhäuer, Bergstr., Blindowsche  
 Familienhäuser  
 Gruchlik Franz, Holzfäller, T.-Windkierstr., Waldhaus

Brautausstattungen **Gebr. Markus, Kattowitz** • Erstlings-Ausstattungen

Gruscha Josef, Arbeiter, Ludwigstr. 30b  
 — Peter, Zimmerhauer, Ludwigstr. 31  
 — Thomas, Häuer, Normafr. 52  
 Gruszczyk Theodor, Kaufm., Kais. Augustafr. 103  
 Grüner Viktor, Polier, Kaiserin Augustafr. 74  
 Grytt Robert, Grubenarbeiter, Koschutka 7  
 — Johann, Zimmerhauer, Franzstr. 143b  
 Grzeja Johann, Grubenarb., Blindow'sche Familienh.  
 Grzeszka Karoline, Witwe, Kais. Augustafr. 45  
 Grziwa Jakob, Schlepper, Koschutka 16a  
 Grziwoz Karoline, Witwe, Kais. Augustafr. 145  
 Grzondziel Franz, Arbeiter, Koschutka 18  
 — Paul, Invalide, Normafr. 52  
 Grzonka Franz, Bäckermeister, Kais. Augustafr. 145  
 Gutowski Paul, Lehrer, Kaiserin Augustafr. 147  
 Guzik Franz, Holzhänger, Koschutka 16a  
 Guzy Vinzent, Puddler, Kaiserin Augustafr. 67  
 Günther Hugo, Steiger, Steigerstr. 26  
 Gwosdz Adam, Markenkontrolleur, Ludwigstr. 20b  
 — Franz, Holzhänger, Blindow'sche Familienhäuser  
 — Petronella, Witwe, Ludwigstr. 20b  
 — Peter, Häuer, Ludwigstr. 30a  
 Gwiosdzik Franz, Häuer, Kaiserin Augustafr. 146  
 — Marie, Witwe, Ludwigstr. 21a

## B.

Bachert Johann, Kutscher, Kattowitzerstr. 3  
 Bamel August, Lehrer, Kattowitzerstr. 19  
 Baiduk Nikolaus, Häuer, Koschutka 16  
 Balotta Jakob, Hüttenarb., Stephanspl., h. d. Johhütte.  
 Balup Albert, Schürer, Normafr. 52  
 Bandy Albert, Wächter, Kaiserin Augustafr. 122  
 Bansik Wilhelm, Wagenstößer, Kais. Augustafr. 138  
 Banuschk Paul, Puddler, Häuerstr. 153  
 — Theodor, Maler, Kaiserin Augustafr. b. Przybilla  
 Bartmann Franz, Wagenstößer, Ludwigstr. 28  
 — Konrad, Kesselheizer, Ludwigstr. 32  
 Basler Eman., Müllergef., Kattowitzerstr. b. Janocha  
 Beda Johann, Häuer, Blindow'sche Familienh.  
 Heiduk Johann, Häuer, Kaiserin Augustafr. 138  
 — Karoline, Witwe, Kaiserin Augustafr. 119a  
 — Rosalie, Witwe, Franzstr. 135  
 — Sophie, Witwe, Kaiserin Augustafr. 138  
 Heidrich Klara, Lehrerin, Waisenhaus  
 Heiß Franz, Lehrer, Kattowitzerstr. 19  
 — Josef, Maurer, Kattowitzerstr. 150  
 Hellmann Max, Anschläger, Kais. Augustafr. 76b  
 — Marie, Witwe, Kattowitzerstr. b. Kempa  
 Henkelmann Karl, Wächter, Kattowitzerstr. 154a  
 Herisch Marie, Witwe, Kaiserin Augustafr. 117  
 Herich Matthias, Anschläger, Blindow'sche Familienh.  
 Berna Daniel, Pferdeführer, Ferdinandgr., Kutscherh.  
 Hermann Franz, Häuer, Franzstr. 151b  
 — Peter, Kutscher, Bergstr., Familienh.  
 Himmel Johann, Arbeiter, Kais. Augustafr. 51b  
 Bocheisel Joh., Blendröster, Stephanpl., h. d. Johannah.  
 Hoffmann Ildor, Gastwirt, Kaiserin Augustafr. 138  
 Bollain August, Schlepper, Kais. Augustafr. 94

Bollewa Auguste, Witwe, Kaiserin Augustafr. 64  
 Bolewik Franz, Holzhänger, Häuerstr.  
 Bolotta Peter, Schürer, Kaiserin Augustafr. 75  
 Born Karl, Pferdeführer, " " 98b  
 Bornig Albert, Bergarb., " " 120  
 — Leopold, Hausbesitzer, " " 83  
 Bornik Theophil, Hüttenarb., Richardstr. b. Koniarek  
 Brzik Bonifazius, Tischler, Kaiserin Augustafr. 56  
 Bübscher Josef, Invalide, " " 146  
 — Jakob, Invalide, Blindow'sche Familienhäuser  
 — Paul, Häuer, Kaiserin Augustafr. 129  
 — Theophil, Bergpraktikant, Kais. Augustafr. 129  
 Bulin, Karl, Hüttenarbeiter, Kattowitzerstr. 150  
 Bumpa Lorenz, Grubenaufseher, Kais. Augustafr. 65  
 Byba Robert, Gehilfe, Koschutka b. Sklorz  
 Bylla Franz, Weichensteller, Kaiserin Augustafr. 67a

## I.

Iwainski Josef, Häuer, Kaiserin Augustafr. 121  
 Iwan Oskar, Maschinenwerkmeister, Stephansplatz  
 Iwanski Marie, Witwe, Kaiserin Augustafr. 108

## J.

Jamczyk Franz, Bergmann, Ludwigstr. 21a  
 Janczyk Karl, Arbeiter, Kattowitzerstr. 7  
 Janda Franz, Auszügler, Kaiserin Augustafr. 70  
 — Gregor, Suhrwerksbes., " " 70  
 — Johann, Zimmerhauer, " " 70b  
 — Josef, Kaufmann, " " 70a  
 — Valentin, Schmelter, Kattowitzerstr. b. Kempa  
 Jamek Johann, Maschinenarbeiter, Ludwigstr. 32a  
 — Ludwig, Häuer, Sogallafr. 110a  
 Janegki Anton, Rampenarbeiter, Grubenstr. 64  
 — Robert, Schlepper, Blindow'sche Familienhäuser  
 Janik Emanuel, Zimmerhauer, Kais. Augustafr. 104  
 — Marie, Witwe, Kaiserin Augustafr. 146  
 Jankowski Paul, Hüttenarb., Blindow'sche Familienh.  
 Janocha Wilhelm, Bäckermeister, Kattowitzerstr. 154a  
 Janoschka Franz, Schmied, Stephanplatz  
 Jany Peter, Maurer, Kaiserin Augustafr. 93  
 Janyga Albert, Zimmerhauer, Tiele-Windlerstr. 94  
 — Andreas, Wächter, Tiele-Windlerstr. 94  
 Jarczok Josef, Häuer, Kattowitzerstr. 151  
 Jarczyk Eman., Maurer, Tiele-Windlerstr. b. Geldst.  
 Jaroch Anton, Holzhänger, Koschutka 16a  
 Jarzina Franz, Puddler, Normafr. 52  
 Jarzinsky Marie, Witwe, Kaiserin Augustafr. 146  
 Jarzombek Paul, Streckenarbeiter, Koschutka 20  
 Jarsyna Viktor, Häuer, Kaiserin Augustafr. 76b  
 Jaskulla Franziska, Witwe, Ludwigstr. 32  
 — Leopold, Häuer, Blindow'sche Familienhäuser  
 Jaschek Alexander, Zimmerling, Kais. Augustafr. 76  
 Jaschinski Konstantine, Witwe, " " 75b  
 Jaworski Christian, Schuhmachermstr., Koschutka  
 Jelen, Stefan, Pferdeknecht, Koschutka 13  
 Jendreschik August, Invalide, Koschutka 5  
 Jendrusch Matthias, Suttermann, Siegelei

Telefon 1122. — D. RAPAPORT, Kattowitz, neben der Post. Weingrosshandlung. — Geogr. 1873.

Gebr. Markus, Kattowitz, Weiss-, Woll- und Kurzwaren

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Jentsch

Gogutshüh

Kollek

Jentsch Alwin, Wagemeister, Hohenlohehütterstr. 3  
Jeshonek Selix, Kesselheizer, Stranzelstr. 144  
— Karl, Häuer, Stranzelstr. 144  
Jock Stephan, Maschinewärter, Stephanstr. 15  
Jochem August, Schichtarbeiter, Kais. Augustastr. 101  
Jochemczyk Josef, Bergarbeiter, " 52  
Juraneck Josefa, Witwe, Kaiserin Augustastr. 69  
Juretko Johann, Holzhänger, Dominium  
Jurscha Alexander, Hausbesitzer, Stephanstr. 14  
— Peter, Häuer, Häuerstr.  
— Vinzent, Häuer, Stephanstr. 14

## R.

Raczmarek Emanuel, Häuer, Ludwigstr. 28  
— Katharina, Witwe, Ludwigstr. 28  
— Leopold, Häuer, Tiele-Windlerstr. 73  
Rahler Franz, Steiger, Beamteng. d. Ferdinandgrube  
— Karl, Pferdeknicht, Blindowsche Familienh.  
Raldas Franz, Schlepper, Stephansplatz 18  
Ralferek August, Häuer, Tiele-Windlerstr. b. Kimmel  
— Ignatz, Häuer, Blindowsche Familienhäuser  
Rajdas Johann, Schürer, Sogallastr. 116  
Rajesa Emanuel, Häuer, Kaiserin Augustastr. 81  
— Konrad, Steuerrassistent, Kaiserin Augustastr. 81  
Ralletta Florentine, Witwe, Kaiserin Augustastr. 149  
Ralinka August, Häuer, Kaiserin Augustastr. 76c  
Ralinowsky Ignatz, Maurer, Kais. Augustastr. 108  
Ralsky Franz, Bergarbeiter, Koschutka 21  
Raluza Karoline, Witwe, Ludwigstr. 27  
— Marie, Ortsarme, Stephanstr. 13  
Ralya Marie, Witwe, Kaiserin Augustastr. 75 b  
Raminski Sophie, Witwe, Kaiserin Augustastr. 118  
Rammeler Viktor, Bäckermeister, Rattowigerstr. 7a  
Randziara Johann, Häuer, Stranzelstr. 119a  
Rania Eduard, Häuer, Koschutka 6  
— Emanuel, Schlepper, Sogallastr. 110a  
— Theodor, Suhrwerksbes., Kaiserin Augustastr. 53  
Rapiha Johann, Maurer, Rattowigerstr. 6  
Raplonek Franz, Häuer, Kaiserin Augustastr. 72  
— Paul, Arbeiter, Kaiserin Augustastr. 57  
— Thomas, Maschinewärter, Sogallastr. 110  
Raraffek Karl, Feuerwehmann, Kais. Augustastr. 133  
— Josef, Arbeiter, Kaiserin Augustastr. 138  
Rarkoschka Franz, Blendegieß., Blindowsche Samh.-h.  
— Paul, Häuer, Rattowigerstr. 151a  
Rarwat August, Schmied, Blindowsche Familienh.  
Rarwath Stanislaus, Lehrer, Kais. Augustastr. 149  
Rarwoth Emanuel, Grubenarbeiter, Koschutka 15  
— Franz, Tischler, Stephansplatz 18  
Raschvitz Johann, Anschläger bei Rodmann  
Rascherczyk Franz, Arbeiter, Ludwigstr. b. Otremba  
Rascherek Johanna, Witwe, Ludwigstr. 35  
Rascher Sophie, Witwe, Kaiserin Augustastr. 117  
Rastura Josef, Schlepper, Kaiserin Augustastr. 132  
— Marianne, Witwe, Rattowigerstr. b. Kollorz  
Ratzy Sophie, Witwe, Ludwigstr. 42  
Rawalek Paul, Puddler, Kaiserin Augustastr. 118  
Razior Josef, Maschinewärter, Kais. Augustastr. 93

Kempa August, Blenderöfster, Rattowigerstr. 154  
— Johann, Suhrwerksbesitzer, Rattowigerstr. 154  
— Sophie, Witwe, Stranzelstr.  
Kempka Franz, Häuer, Sogallastr. 116  
— Ignatz, Häuer, Ludwigstr. 30a  
Kempny Valentin, Häuer, Blindowsche Familienh.  
Kempski Franz, Häuer, Kaiserin Augustastr. 94  
Kernerek Johann, Rößter, Kaiserin Augustastr. 103  
Klasek Rosalie, Witwe, Kaiserin Augustastr. 140  
Klick Johann, Maschinewärter, Tiele-Windlerstr. 93  
Kiel Marie, Witwe, Kaiserin Augustastr. 70a  
Kiehl Stanislaus, Häuer, Sogallastr. 110  
Kleroth Marie, Viktualienhändlerin, Koschutka 16a  
Klerysch Johann, Puddler, Kaiserin Augustastr. 69  
Kilka Adam, Schächter, Rattowigerstr. 150  
Kilian Karl, Schlafhausverwalter, Schlafhaus  
Kimmel Leopold, Schlosser, Stranzelstr. 1431  
— Wilhelm, Vekturant, Koschutka b. Sklorz  
Kiolbassa Johann, Grubenarb., Kais. Augustastr. 121  
Kloßek Rosalie, Witwe, Kaiserin Augustastr. 140  
Klachatz Johann, Holzmeister, Ludwigstr. 24  
Klaja Franz, Schlepper, Kaiserin Augustastr. 119  
Klachutek Josef, Berginvalid, Kais. Augustastr. 57c  
Klaus Franz, Häuer, Blindowsche Familienhäuser  
Klein Emanuel, Häuer, Kaiserin Augustastr. 136  
— Florian, Wagemeister, Koschutka 2  
— Johanna, Witwe, Rattowigerstr. 151a  
— Josef, Hüttenarbeiter, Ludwigstr. 37  
— Julius, Vorschied, Hohenlohehütterstr. 1 b  
Kleinert Agnes, Witwe, Kaiserin Augustastr. 121  
— Heinrich, Häuer, Blindowsche Familienhäuser  
— Josef, Häuer, Kaiserin Augustastr. 76d  
Klima Albert, Bergarbeiter, Kais. Augustastr. 138  
Klimmczyk Josef, Invalide, Stephansplatz 8  
Klimsa Bernhard, Invalide, Tiele-Windlerstr. b. 6.  
— Josef, Schmied, Tiele-Windlerstr. b. Goldstein  
Klon Franz, Grubenarbeiter, Koschutka 1  
Klose Heinrich, Waschmeister, Steigerstr. 23  
Kloßek Pauline, Schichtarb., Hohenlohehütterstr. 3  
Kloßka Johann, Häuer, Blindowsche Familienh.  
Klyk Sophie, Suhrwerksbes. Stephanspl. 8  
Klytta Robert, Hüttenarb., Kais. Augustastr. 98b  
Klysch August, Häuer, Kaiserin Augustastr. 132  
Knals Rudolf, Grubenarb., Koschutka, b. Rzymelka  
Knappik Elisabeth, Witwe, Stephanstr. 8  
Kniejsky Johann, Häuer, Kais. Augustastr. 119  
Knopp Antonie, Witwe, Stephansplatz 8a  
Knosalla Viktoria, Witwe, Rattowigerstr. 6  
— Karl, Maschinewärter, Stranzelstr. 143b  
Koch Hugo, Schmied, Blindowsche Familienh.  
Kochanowski Wilh., Wagenf., Tiele-Windlerstr. 94  
Kochmann Isidor, Händler, Stephansplatz 18  
Köhl Heinrich, Bäckermeister, Koschutka 1  
— Max, Lokomotivführer, Koschutka 1  
Kokoschka Bartholomäus, Invalide, Ludwigstr. 39  
Kokulla Peter, Grubenknicht, Sogallastr. 110  
Kolajchinski Anton, Bergarb., Kais. Augustastr. 55  
Kolatzek Robert, Bergarb., Kais. Augustastr. 138  
Kollek Auguste, Witwe, Kaiserin Augustastr. 138

Brautausstattungen **Gebr. Markus, Rattowitz** • Erstlings-Ausstattungen

**Kolibay** Alexand., Fleischerstr. Kattowitzerstr. 6 b  
**Kolodziej** August, Grubenarbeiter, Stephansplatz 9  
 — Josef, Zimmerhauer, Ludwigstr. 20  
**Kolon** Ludwig, Aufseher, Stranzelstr. 144  
 — Georg, Grubenarbeiter, Kaiserin Augustafr. 94  
 — Johann, Bremser, Kaiserin Augustafr. 57 c  
**Kolton** Gregor, Arbeiter, Blindow'sche Familienh.  
**Koniarek** Anton, Markenausgeber, R. Augustafr. 84  
 — Johann, Bäuer, Kaiserin Augustafr. 74 a  
 — Johann, Anschläger, Stranzelstr.  
 — Josefa, Witwe, Kaiserin Augustafr. 109  
 — Karl, Stellenbesitzer, Richardstr. 87  
 — Paul, Grubenschichter, Kattowitzerstr. 154  
**Konietny** Johann, Bäuer, Ludwigstr. 21  
**Konkoll** Karl, Arbeiter, Kaiserin Augustafr. 99  
**Kontny** Johann, Bäuer, Kattowitzerstr. 151  
**Kontor** Josef, Schwarzviehhändler, R. Augustafr. 57 b  
**Kopainski** Anna, Witwe, Bäuerstr. 153  
**Kopetho** Euphemia, Witwe, Tiele-Windlerstr. bei Goldstein  
**Kopetsch** Elisabeth, Witwe, Kaiserin Augustafr. 70 b  
**Kopiek** Johanna, Witwe, Hohenlohehütterstr. 1  
 — Julius, Aufseher, Tiele-Windlerstr. b. Goldstein  
 — Josef, Bergarbeiter, Kaiserin Augustafr. 145  
 — Karl, Bäuer, Kattowitzerstr. 150  
 — Sylvester, Zimmerhauer, Kattowitzerstr. 151  
**Kopocz** Josef, Schlepper, Kattowitzerstr. 7 a  
**Kopinski** August, Zimmerhauer, Bäuerstr. 153  
**Koretzki** Johann, Bäuer, Kattowitzerstr. 151 a  
**Kornaf** Franziska, Witwe, Stranzelstr. 136  
**Kory** Hermann, Schuhmachermstr., R. Augustafr. 103  
**Korzus** Josef, Holzhänger, Kattowitzerstr. 4  
**Kosch** Emil, Barbier, Kaiserin Augustafr. 118  
 — Johann, Maschinewärter, R. Augustafr. 146  
**Koschnik** Antonie, Rentnerin, R. Augustafr. 145  
 — Thomas, Zuschläger, Kaiserin Augustafr. 140  
**Koscelny** Jakob, Maurer, Ludwigstr. 31  
 — Michael, Bäuer, Kaiserin Augustafr. 75  
**Kosmalla** Anton, Bäuer, Kaiserin Augustafr. 57 c  
 — Marie, Witwe, Kattowitzerstr. 6 a  
**Kosok** Paul, Bäuer, Blindow'sche Familienhäuser  
**Kost** Paul, Blenderöfster, Stephanstr. 16  
**Koska** Johann, Pferdeführer, Ludwigstr. 20  
 — Johann, Postverwalter, Kaiserin Augustafr. 138  
**Kostors** Karl, Invalide, Kaiserin Augustafr. 145  
**Kott** Karl, Arbeiter, Blindow'sche Familienhäuser  
 — Ludwig, Bergarbeiter, Kattowitzerstr. b. Janoda  
**Kottlorz** Paul, Hüttenarbeiter, R. Augustafr. 119  
**Kotulski** Alois, Hüttenarbeiter, Tiele-Windlerstr. bei Goldstein  
**Kottusz** Franz, Blenderöfster, Stephansplatz, Haus der Johannahütte  
**Kotz** Josef, Invalide, Sogallafr. 115  
**Kokurek** Franziska, Witwe, R. Augustafr. 56 a  
 — Sophie, Witwe, Kaiserin Augustafr. 74  
**Kowallek** Franz, Buchdrucker, R. Augustafr. 51 b  
 — Julie, Witwe, Kaiserin Augustafr. 57 a  
**Kowalski** Josef, Maschinew., R. Augustafr. 74 a  
 — Theophil, Zinkhüttenarbeiter, Koschutka 21

**Kowarsch** August, Bäckerstr., R. Augustafr. 138  
 — Richard, Bäckermeister, Kaiserin Augustafr. 75 b  
**Kowollik** Johann, Heizer, Ludwigstr. 31  
 — Karoline, Witwe, Kattowitzerstr. 7 a  
 — Paul, Schmelzer, Kaiserin Augustafr. 132  
**Kozik** Paul, Arbeiter, Blindow'sche Familienhäuser  
**Koziol** Franz, Hüttenarbeiter, R. Augustafr. 143  
 — Josef, Tischlermeister, Stranzelstr.  
 — Rudolf, Hüttenarbeiter, Stranzelstr.  
 — Valeska, Witwe, Kaiserin Augustafr. 146  
**Kozok** Franz, Bäuer, Blindow'sche Familienhäuser  
**Kozub** Johann, Puddler, Kaiserin Augustafr. 71  
**Krafczyk** Johann, Schachtarb., Kattowitzerstr. 154 a  
**Kralczyk** Viktor, Tischler, Koschutka 12  
**Kramarczyk** Anton, Pferdef., Blindow'sche Familienh.  
 — Jakob, Schmied, Dominium  
 — Karoline, Witwe, Kaiserin Augustafr. 79  
**Krauczyk** Lorenz, Bäuer, Kaiserin Augustafr. 76 b  
**Dr. Krebs** Paul, prakt. Arzt, R. Augustafr. 117  
**Kreiß** Karl, Pferdekehner, Koschutka 1  
**Krenfel** Margarete, Witwe, R. Augustafr. 120  
**Krettek** Franz, Maurer, Koschutka b. Rzymelka  
 — Josef, Bäuer, Blindow'sche Familienhäuser  
**Krißker** Friedrich, Köster, Stephansplatz, Haus der Johannahütte  
**Krömer** Josef, Bäuer, Bäuerstr. 153  
**Kroj** Johann, Wächter, Koschutka 1  
**Kroll** Albine, Witwe, Tiele-Windlerstr. 91  
 — August, Schlepper, Kaiserin Augustafr. 51  
 — Florentine, Witwe, Bäuerstr. 153 a  
**Krollik** Franziska, Witwe, Kaiserin Augustafr. 71  
**Krollik** Franz, Grubenarbeiter, R. Augustafr. 66  
**Krolligek** Barbara, Arbeiterin, R. Augustafr. 145  
**Kruczek** Josef, Bäuer, Blindow'sche Familienhäuser  
**Krupka** Marie, Witwe, Sogallafr. 115  
**Kruppa** Johann, Bäuer, Kattowitzerstr. 151 a  
 — Konstantin, Schmelzer, Stranzelstr. b. Chmielowski  
**Krzejewo** Karl, Pferdeführer, Kattowitzerstr. 150  
**Krzyszowski** Franz, Zinkhüttenarbeiter, Kaiserin Augustafr. 57 c  
**Krzonkalla** Johann, Bergarb., R. Augustafr. 118  
**Krzyz** Johann, Holzhänger, Hohenlohehütterstr. 1 a  
**Krzyzowski** Franz, Bäuer, Sogallafr. 110  
**Kubaneh** Josef, Arbeiter, Kaiserin Augustafr. 103  
**Kubis** Franz, Invalide, Kaiserin Augustafr. 145  
 — Franz, Hütteninvalide, Kattowitzerstr. 152  
**Kubista** Lorenz, Pferdeführer, Kattowitzerstr. 150  
**Kubika** Karl, Bäuer, Kattowitzerstr. 150  
 — Louise, Witwe, Stephansplatz 17  
 — Oskar, Steiger, Kaiserin Augustafr. 76 a  
 — Paul, Maschinewärter, Koschutka 18  
 — Peter, Schmied, Blindow'sche Familienhäuser  
 — Franz, Bäuer, Sogallafr. b. Kempa  
**Kubla** Mathilde, Witwe, Stranzelstr. 123  
**Kucharski** Franz, Suttermeister, Ferdinandsgrube  
**Kucharczyk** Auguste, Witwe, R. Augustafr. 143 b  
 — Karl, Wächter, Sogallafr. 110  
**Ruchta** Franz, Bäuer, Kaiserin Augustafr. 93  
 — Ignaz, Bäuer, Kaiserin Augustafr. 76 a

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Kudelko

Bogutski

Majowski

Kudelko Johann, Bäuer, Kaiserin Augustafr. 94  
 Kudla August, Maschinewärter, R. Augustafr. 75 b  
 Kühn Josef, Totengräber, Bäuerfr.  
 Kukulka Thomas, Suttermann, Sogallafr. 110  
 Kulik Leopold, Anschläger, Rattowigerfr. 4  
 Kumor Franziska, Witwe, Kaiserin Augustafr. 98  
 Kunert Otto, Praktikant, Hohenlohehütterfr. 1  
 Kunkl Theodor, Schlepper, R. Augustafr. 76 d  
 Kunzdorf Josefina, Witwe, Stephanfr. 13  
 Kuperski Anna, Witwe, Kaiserin Augustafr. 38  
 — Anton, Fleischermeister, Kaiserin Augustafr. 54  
 Kupka Eman., Maschinew., Hohenlohehütterfr. 1 b  
 — Johann, Maschinewärter, R. Augustafr. 104  
 Kurczyk Franz, Invalide, T.-Windlerfr. b. Goldstein  
 Kurek Karoline, Rentenempfängerin, Stephanpl. 8 a  
 Kurtoch Josef, Zimmerhauer, Sogallafr. 115  
 Kurzyay Franziska, Witwe, R. Augustafr. 145  
 Kurzwilk August, Bergarb., Grubenfr., Familienh.  
 Kurziwiek Julie, Ortsarme, Rattowigerfr. 150  
 Kusai Franz, Invalide, Ludwigstr. 28  
 Kusak Franz, Schlepper, Ludwigstr. 30 b  
 Kuscha Elisabeth, Witwe, Stephanplatz 8 a  
 Kutich Franz, Schlepper, Hohenlohehütterfr. 1 b  
 Kutha Katharina, Witwe, Kaiserin Augustafr. 54  
 Kuzik Josef, Bäuer, Kaiserin Augustafr. 61 a  
 Kuzmierz Josef, Straßenaufseher, T.-Windlerfr. 62  
 Kuznik Franz, Maurer, Blindowsche Familienhauer  
 — Johann, Hüttenarbeiter, Franzelstr. 124  
 — Michael, Invalide, Kaiserin Augustafr. 57 a  
 Kwasniok Franz, Bergarbeiter, R. Augustafr. 75 b  
 Kwasny Johann, Bäuer, Rattowigerfr. 19  
 Kwiatkowski Johann, Invalide, Tiele-Windlerfr. 64  
 Kwiotek Sophie, Witwe, Kaiserin Augustafr. 94  
 Kzionds Paul, Bergarbeiter, Kaiserin Augustafr. 55

## L.

Labriga Vincent, Hüttengehilfe, Ludwigstr. 30  
 Labus Anna, Witwe, Blindowsche Familienhäuser  
 — Thomas, Invalide, Kaiserin Augustafr. 154  
 Ladstein Karl, Bergarbeiter, Roschutka 4  
 Lakomy Johann, Fleischer, R. Augustafr. 107  
 Lamla Robert, Berginvalide, Normastr. 52  
 Lampasliak Johann, Kesselwärter, Roschutka 19  
 Lange Walter, Rassenassistent, Roschutka 21  
 Langer Emanuel, Kaufm., R. Augustafr. 147  
 — Franz, Invalide, Kaiserin Augustafr. 100  
 — Julius, Markenkontrolleur, R. Augustafr. 27  
 Langner August, Schlepper, R. Augustafr. b. Rimmel  
 Lanuschny Vincent, Zimmerhauer, Franzelstr. 151 b  
 Laqua Josef, Arbeiter, Bergstr., Familienhaus  
 Laschke Julie, Witwe, R. Augustafr. 101  
 Lassok Marie, Pensionärin, Normastr. 52  
 — Josef, Schuhmachermstr., R. Augustafr. 55  
 Latta Josef, Arbeiter, Kaiserin Augustafr. 109  
 Latusek Peter, Bäuer, Rattowigerstr. 4  
 Lebek Josef, Invalide, Kaiserin Augustafr. 74  
 — Josef, Maschinewärter, R. Augustafr. 118  
 — Paul, Bergarbeiter, Kaiserin Augustafr. 79

Lebioda Johann, Schlepper, R. Augustafr. 107  
 Lebowieghy Marie, Witwe, Richardstr. 85  
 Lebuda Martin, Bäuer, Roschutka 16 a  
 Ledwig Franz, Hilfsweihensteller, Ludwigstr. 33  
 Leguminski Johann, Landwirt, T.-Windlerstr. 90 a  
 Leibner Alois, Bäuer, Kaiserin Augustafr. 76 c  
 Lenski Oskar, Turmwärter, R. Augustafr. 117  
 Leppich Eduard, Schmied, Rattowigerstr. 150  
 — Wilhelm, Kaufmann, Rattowigerstr. 152  
 Lejdnik Josef, Grubenarb., R. Augustafr. 110  
 Lejdnyger Hugo, Gastwirtstellvertreter, Kaiserin Augustafr. 52 b  
 Lewan Bartholomäus, Muffler, Ludwigstr. 41  
 — Johann, Arbeiter, Ludwigstr. bei Broda  
 — Marie, Witwe, Ludwigstr. 29  
 — Peter, Vekturant, Kaiserin Augustafr. 67  
 Lewandowski Franz, Zigarettenfabrikant, Franzelstraß bei Saber  
 — Robert, Bäuer, Ludwigstr. 45  
 Lex Franz, Arbeiter, Rattowigerstr. 150  
 Liefon Stanislaus, Schlepper, R. Augustafr. 55  
 Ligon Josef, Bäuer, Kaiserin Augustafr. 129  
 Liguda Franz, Schlepper, Hohenlohehütterstr. 1 b  
 Linke Emanuel, Grubenarb., Blindowsche Familienh.  
 Lipka Alois, Berginvalide, Franzelstr. 127  
 Lipka Josef, Hütteninvalide, Ludwigstr. 39  
 — Kasimir, Bäuer, Franzelstr. 123  
 — Konrad, Holzhänger, Kaiserin Augustafr. 138  
 — Leopold, Bäuer, Kaiserin Augustafr. 61 a  
 — Theophil, Invalide, Franzelstr. 113  
 — Thomas, Bäuer, Ludwigstr. 24 a  
 Liffon Michael, Hüttenarbeiter, Stephanplatz, Haus der Johannahütte

Loch Anton, Grubenarbeiter, R. Augustafr. 94  
 — Karl, Lademeister, Badehaus der Ferdinandgrube  
 Loska Albert, Grubenarbeiter, Roschutka 5  
 — Paul, Bäuer, Blindowsche Familienhäuser  
 Luczka Simon, Zimmerling, Blindowsche Familienh.  
 Ludwig Franziska, Witwe, Schlafhaus Rilian  
 Ludlarczyk Alois, Arbeiter, R. Augustafr. 57 c  
 Lukaschik Adam, Gasarbeiter, R. Augustafr. 146  
 Lukoschek Katharina, Arbeiterin, R. Augustafr. 150  
 Lyska Josef, Holzhänger, Roschutka 14  
 Lyfchzok Marianna, Witwe, R. Augustafr. 119

## M.

Machill Albert, Maurer, Roschutka 15  
 Machnik Franz, Berginvalide, R. Augustafr. 84  
 — Josefa, Witwe, Tiele-Windlerfr., Waldhaus  
 Machulek Josef, Wagenstößer, Hohenlohehütterfr. 1  
 — Matthias, Bäuer, Roschutka 19  
 Maclojek Valentin, Bäuer, Sogallafr. 110 a  
 Macziojek Johann, Bergmann, Sogallafr. 115  
 Madeja Franziska, Witwe, Stephanplatz 18  
 Madla Anton, Gastwirtstellvert., R. Augustafr. 129  
 Mainka Anton, Schmied, Stephanplatz 8  
 — Oskar, Uhrmacher, Kaiserin Augustafr. 133  
 Majowski Alois, Maschinewärter, Ludwigstr. 45

Tricotagen • Gebr. Markus, Kattowitz • Strumpfwaren

**Majowski** Aug., Muffler, Kattowitzerstr. b. Janocha  
 — Josef, Maschinenwärter, Ludwigstr. 45  
 — Stephan, Hütteninvalid, Ludwigstr. 34  
 — Valentin, Invalid, Ludwigstr. 45  
**Makowski** Alois, Bäuer, Richardstr. 86  
 — Wilhelm, Landwirt, Ludwigstr. 40  
**Malarek** Stephan, Grubeninvalid, Bäuerstr. 153  
**Malcharek** Georg, Schlepper, Tiele-Winklerstr. 94  
 — Georg, Bäuer, Stranzelstr. 151 b  
**Malcherczyk** Johann, Zimmerhauer, Sogallastr. 110  
**Mamok** Robert, Grubenarbeiter, Kattowitzerstr. 150  
**Manekski** Johann, Bergarbeiter, Kais. Augustastr. 120  
**Mania** Hedwig, Witwe, Kattowitzerstr. 6 a  
 — Lorenz, Invalid, Kaiserin Augustastr. 66  
**Manowski** Wilhelm, Bergmann, Koschutka 7  
**Marcoll** Franziska, Witwe, Kais. Augustastr. 145  
**Marczalla** Anna, Witwe, Koschutka 14  
**Marek** Johann, Bäuer, Stephansplatz 8 a  
 — Karl, Bäuer, Hohenloehütterstr. 1  
**Markefka** Max, Hüttenarb., Kais. Augustastr. 143 a  
**Markowiz** Ludwig, Schichtarbeiter, Stephansplatz, Familienh. d. Johannahütte  
**Marnlok** Albert, Bergmann, Koschutka 7  
**Martelik** Robert, Invalid, Kais. Augustastr. 57  
**Marynik** Ignaz, Lehrer, Kaiserin Augustastr. 117  
**Marzodka** Sabian, Schichtarbeiter, Stranzelstr. 144  
**Marzotka** Ignaz, Bäuer, Kattowitzerstr. 151  
**Masche** Pauline, Witwe, Kaiserin Augustastr. 69  
**Masny** Anna, Witwe, Kaiserin Augustastr. 58 a  
 — Johann, Bäuer, Kaiserin Augustastr. 76  
**Mason** Anna, Witwe, Kaiserin Augustastr. 138  
**Majson** Paul, Oberhauer, Richardstr. 85  
**Majur** Franz, Bäuer, Kaiserin Augustastr. 67 a  
**Materlik** Max, Malermeister, Kais. Augustastr. 65  
**Matura** Johann, Bäuer, Stranzelstr. 151 b  
 — Peter, Arbeiter, Kaiserin Augustastr. 67 a  
**Matyszek** Alexand., Inval., Tiele-Winklerstr. Waldh.  
 — Anton, Bäuer, Koschutka 16  
**Matyssek** Karl, Bäuer, Ludwigstr. 46  
**Maxis** Andreas, Bäuer, Kattowitzerstr. 7  
 — Franz, Invalid, Blindowsche Familienhäuser  
 — Ignaz, Bäuer, Ludwigstr. 20 a  
 — Marie, Witwe, Stephansplatz 8 a  
**May** August, Rentier, Kattowitzerstr. 149  
 — Karl, Lehrer, Kattowitzerstr. 149  
**Mayer** Johann, Holzhänger, Kattowitzerstr. 151 a  
**Mazur** Paul, Bäuer, Koschutka 12  
 — Stephan, Bäuer, Kaiserin Augustastr. 98  
**Meier** Johann, Bäuer, Kaiserin Augustastr. 101  
**Mende** Paul, Gastwirt, Kattowitzerstr. 19  
**Menderla** Josef, Schlosser, Blindowsche Familienh.  
**Menzel** Bruno, Bürogehilfe, Kais. Augustastr. 117  
 — Johann, Schmelter, Bäuerstr. 153 a  
 — Menzel, Max, Lehrer, Kaiserin Augustastr. 117  
 — Karl, Schmelter, Kattowitzerstr. b. Janocha  
 — Paul, Hüttengehilfe, Kaiserin Augustastr. 99  
**Menzyk** Oskar, Tischler, Kaiserin Augustastr. 75 a  
**Metke** Wilhelm, Techniker, Kais. Augustastr. 117  
**Metzner** Josef, Hüttenarb., Tiele-Winklerstr., Waldh.

**Michalczyk** Karl, Werkarbeiter, Koschutka 18  
**Michallik** Anton, Zimmerhauer, Kattowitzerstr. 6 a  
 — Hermann, Gasthausbes., Kais. Augustastr. 145  
 — Hieronymus, Grubenarb., Kais. Augustastr. 112  
 — Josef, Privateur, Kaiserin Augustastr. 145  
 — Silvester, Hüttenarb., Kattowitzerstr. b. Rempa  
**Michalski** August, Bäuer, Kais. Augustastr. 106  
 — Johann, Anschläger, Blindowsche Familienh.  
 — Josef, Bäuer, Blindowsche Familienhäuser  
 — Josef, Bäuer, Kattowitzerstr. 150  
 — Karl, Invalid, Normafr. 52  
 — Karl, Schließer, Kaiserin Augustastr. 138  
 — Karl, Berginvalid, Kaiserin Augustastr. 132  
 — Karl, Bäuer, Kaiserin Augustastr. 68  
 — Paul, Holzhänger, Koschutka 5  
 — Viktor, Anschläger, Tiele-Winklerstr. b. Goldstein  
**Midleja** Johann, Invalid, Kais. Augustastr. 82 a  
 — Theodor, Arbeiter, Blindowsche Familienh.  
**Mielek** Viktoria, Witwe, Ludwigstr. 30  
**Migdoll** Josef, Bergarbeiter, Koschutka 16 a  
**Migura** Konstantin, Invalid, Stranzelstr. 114  
**Milek** Franziska, Witwe, Stephansplatz 8 a  
 — Peter, Schlepper, Kaiserin Augustastr. 129  
**Milewski** Robert, Bäuer, Kais. Augustastr. 76 c  
**Milliz** Peter, Landwirt, Stephanstr. 16  
**Misterek** Ignaz, Stephanstr. b. Jursha  
**Mlynek** August, Rampenarbeiter, Kattowitzerstr. 150  
**Mocigemba** Anton, Bäuer, Kais. Augustastr. 57 c  
**Moczygemba** Erdm., Badewart, R. Augustastr. 138  
**Moik** Josef, Anschläger, Sogallastr. 110 a  
**Moll** Ignaz, Schichtarb., R. Augustastr. b. Rotlörz  
 — Vinzent, Schürer, Kaiserin Augustastr. 57 c  
**Molitor** Emil, Anschläger, Kais. Augustastr. 76 c  
**Mondry**, Köster, Stephanspl., Familienh. d. Johannah.  
**Morawicz** Anton, Arbeiter, Kais. Augustastr. 71  
 — Franz, Bäuer, Richardstr. 87  
 — Josef, Bäuer, Kaiserin Augustastr. 76 c  
 — Johanna, Witwe, Kattowitzerstr. 154  
 — Konrad, Zimmerhauer, Kais. Augustastr. 108  
 — Ludwig, Arbeiter, Sogallastr. 115  
 — Peter, Arbeiter, Kaiserin Augustastr. 76 c  
**Morczinek** Johann, Bergarbeiter, Koschutka 16 a  
**Mroncz** Robert, Zimmerhauer, Kattowitzerstr. 150  
**Mronek** Ludwig, Schichtarbeiter Ludwigstr. 46  
**Mrojek** Johann, Montagearb., Kais. Augustastr. 64  
 — Konstantin, Bäuer, Blindowsche Familienh.  
**Mrukwa** Paul, Bäuer, Blindowsche Familienh.  
**Mruzek** Peter, Bäuer, Tiele-Winklerstr. 89  
**Mucha** Karoline, Witwe, Kais. Augustastr. 70  
**Müller** Johanna, Witwe, Kais. Augustastr. 57 c  
 — Julius, Hüttenarbeiter, Kais. Augustastr. 146  
**Murek** Theodor, Schlosser, Kais. Augustastr. 100  
**Muschalik** Josef, Knecht, Koschutka 1  
 — Peter, Puddler, Kattowitzerstr. 151  
**Muschik** Karl, Wagenstösser, Koschutka 14  
 — Karl Blenderöst., Stephanspl., Familienh. d. Johh.  
 — Theophil, Bäuer, Kattowitzerstr. 5  
**Muschiol** Emil, Schmied, Blindowsche Familienh.  
 — Ignaz, Bäuer, Blindowsche Familienh.

Linoleum • Gebr. Markus, Kattowitz • Gardinen, Teppiche

## Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Mufchjol

Bogutschütz

Oftzonsek

Mufchjol Paul, Bäuer, Kaiserin Augustaſtr. 76 c  
Muthwill Johann, Bäuer, Kaiserin Augustaſtr. 72  
Mutz Adolf, Bremser, Rattowitzerſtr. 150  
Mylek Gregor, Rentenempfänger, R. Augustaſtr. 57 b  
— Johann, Wagenſtößer, Tiele-Windlerſtr. 94  
Myſchik Auguſt, Lehrer, Rattowitzerſtr. 19  
Myſchur Joſef, Schlepper, Hohenlohehütterſtr. 1 a

### n.

Namyslik Selix, Arbeiter, Roſchutka 16 a  
Nawrath Adolf, Puddler, Kaiserin Augustaſtr. 100  
— Ambroſius, Bäuer, Stranzelſtr. 151  
— Florian, Invalide, Kaiserin Augustaſtr. 146  
— Jakob, Invalide, Rattowitzerſtr. 151  
— Johann, Fleiſchermſtr., Kaiserin Augustaſtr. 138  
— Marie, Witwe, Kaiserin Augustaſtr. 100  
Nelliſcher Johann, Kirchendiener, Rattowitzerſtr. 4  
Neugebauer Aug., Klempnermſtr., Rattowitzerſtr. 150  
Neumann Georg, Lehrer, Kaiserin Augustaſtr. 117  
Nicomem Johann, Zimmerhauer, R. Augustaſtr. 146  
Niedobetzki Lorenz, Puddler, R. Augustaſtr. 55  
Niedzwietzki Max, Maſchinenw., R. Augustaſtr. 93  
— Marie, Witwe, Kaiserin Augustaſtr. 118  
Nielaba Barbara, Witwe, Kaiserin Augustaſtr. 146  
— Franz, Bäuer, Kaiserin Augustaſtr. 149  
— Konrad, Bäuer, Blindow'sche Familienhäuſer  
— Roſalie, Witwe, Rattowitzerſtr. 4  
Niemczyk Bernhard, Wagenſtößer, Tiele-Windlerſtr.  
bei Schneider  
— Stranziska, Witwe, Sogallaſtr. 116  
— Ludwig, Schuldienſt, Kaiserin Augustaſtr. 131  
— Nikolaus, Bäuer, Kaiserin Augustaſtr. 75 b  
Niemietz Stranziska, Witwe, Blindow'sche Familienh.  
Nierada Gregor, Bäuer, Kaiserin Augustaſtr. 94  
Niesler Joh., Wächter, Tiele-Windlerſtr. b. Goldſtein  
— Joſef, Bäuer, Tiele-Windlerſtr. b. Goldſtein  
Niesporek Paul, Weiſchenſteller, Stranzelſtr. 125  
Niefyto Michael, Invalide, Sogallaſtr. 116  
Nikolai Ludwig, Feſſelheizer, Kaiserin Augustaſtr. 118  
Nikolajczyk Auguſt, Arbeiter, Stranzelſtr. 135  
Nobis Andreas, Maſchinenwärter, R. Augustaſtr. 138  
Noga Sophie, Witwe, Kaiserin Augustaſtr. 146  
Noras Franz, Bäuer, Blindow'sche Familienhäuſer  
— Joſef, Arbeiter, Stefansplatz 12  
— Klemens, Schmied, Blindow'sche Familienhäuſer  
Nowak Anna, Witwe, Tiele-Windlerſtr. b. Goldſtein  
— Florentine, Witwe, Kaiserin Augustaſtr. 138  
— Hermann, Bäuer, Häuerſtr. b. Chmielarski  
— Johann, Bäuer, Sogallaſtr. 110 a  
— Johann, Zimmerhauer, Kaiserin Augustaſtr. 93  
— Johann, Berginvalide, " " 52  
— Johann, Arbeiter, Normaftr. 52  
— Karl, Grubenarbeiter, Kaiserin Augustaſtr. 65  
— Karl, Wagenſtößer, Blindow'sche Familienhäuſer  
— Karoline, Witwe, Kaiserin Augustaſtr. 98  
— Marie, Witwe, Rattowitzerſtr. 150  
— Paul, Knecht, Kaiserin Augustaſtr. 76  
— Paul, Knecht, Rattowitzerſtr. 7

Nowak Rudolf, Hüttenarb., Kaiserin Augustaſtr. 75  
— Rudolf, Arbeiter, " " 57 c  
— Thomas, Arbeiter, " " 98  
Nowroth Viktor, Schloſſer, Blindow'sche Familienh.  
Nyta Marie, Wäſcherin, Kaiserin Augustaſtr. 100  
Nyz Stranz, Maſchinenwärter, Ludwigſtr. 30 a  
— Jakob, Schichtarbeiter, Roſchutka 4 a  
— Johann, Bäuer, Rattowitzerſtr. 5  
— Johann, Vekturant, Roſchutka 8  
— Johann, Invalide, Roſchutka 9  
— Joſef, Vekturant, Kaiserin Augustaſtr. 74 a  
— Joſef, Fuhrknecht, Ludwigſtr. 30 b  
— Kaſpar, Rentenempfänger, Kaiserin Augustaſtr. 79  
— Stanislaus, Zimmerhauer, Rattowitzerſtr. 5  
— Theodor, Landwirt, Ludwigſtr. 39

### O.

Ochmann Auguſt, Feſſelh., Stefansplatz, Familien-  
haus der Johannahütte  
— Joſef, Schlepper, Hohenlohehütterſtr. 1  
— Peter, Lehrer, Kaiserin Augustaſtr. 133  
— Peter, Schlepper, Stranzelſtr. 151 b  
Ochott Lorenz, Bäuer, Roſchutka 19  
Ohme Albert, Aufſeher, Kaiserin Augustaſtr. 117  
Ohot Lorenz, Invalide, Roſchutka, Typhuslazarett  
Olej Stephan, Bäuer, R. Augustaſtr. b. Wiczorek  
Olkis Anton, Maurer, Sogallaſtr. 115  
— Johann, Reſſelpuſer, Sogallaſtr. 110 a  
— Leopold, Maurer, Kaiserin Augustaſtr. 66  
— Ludwig, Bäuer, " " 119 a  
— Peter, Bäuer, Tiele-Windlerſtr. b. Goldſtein  
— Stanislaus, Bäuer, Sogallaſtr. 110 a  
— Valentin, Maſchinenwärter, Sogallaſtr. 110 a  
Olſchowka Agnes, Witwe, Kaiserin Augustaſtr. 57 c  
— Florian, Hüttenarbeiter, " " 66  
Olſchowka Joſef, Bäuer, Rattowitzerſtr. 151  
— Theodor, Wagenſtößer, Kaiserin Augustaſtr. 57 c  
Opara Franz, Hüttenarbeiter, R. Augustaſtr. 146  
Orendorz Gregor, Maſchinenw., Tiele-Windlerſtr.  
bei Kimmel  
— Paul, Schmelter, Kaiserin Augustaſtr. 67 a  
Orlinski Albert, Invalide, Rattowitzerſtr. b. Janodja  
— Joſef, Hüttenarbeiter, " " 150  
— Viktor, Blenderöſter, Ludwigſtr. 27  
Orſchulik Joſef, Schloſſer, Rattowitzerſtr. 151  
— Ottilie, Witwe, Kaiserin Augustaſtr. 146  
— Theophil, Bäuer, " " 82  
Osadnik Ludwig, Bäuer, Sogallaſtr. 110 a  
— Reinhold, Rentier, Kaiserin Augustaſtr. 133  
Oslislok Karl, Blindow'sche Familienhäuſer  
Osminda Johann, Schlepper, R. Augustaſtr. 98  
Ostrowski Peter, Sattlermeiſter, R. Augustaſtr. 59  
— Wilhelm, Kaufmann, Rattowitzerſtr. 7  
Oswald Joſef, Bäuer, Sogallaſtr. 110 a  
Ossypka Marie, Witwe, Blindow'sche Familienh.  
Otremba Johann, Hammerwärter, Ludwigſtr. 43  
— Konſtantin, Bäuer, Sogallaſtr. 110  
Oftzonsek Joſef, Maſchinenw., Grubenſtr. b. Mronc

**Gebr. Markus, Rattowitz • Königshütte • Zabrze**

p.

**Pachollik** Paul, Bergarbeiter, Sogallastr. 110  
**Pajonk** Franz, Grubenarbeiter, Ludwigstr. 38  
 — Franz, Holzhänger, Blindowsche Familienhäuser  
 — Johann, Monteur, Kaiserin Augustastr. 74  
 — Josef, Bergarbeiter, Stephansplatz 9  
 — Karl, Bergmann, Ludwigstr. 21a  
 — Stephan, Häuer, Kattowitzerstr. 151a  
**Palla** Eva, Witwe, Hohenlohehütterstr. 1a  
 — Johann, Häuer, Blindowsche Familienhäuser  
 — Theodor, Invalide, Kaiserin Augustastr. 117  
**Paletta** Theodor, Barbier, Roschutka 21  
**Palka** Ludwig, Schlepper, Franzelstr. 151a  
 — Peter, Elektromonteur, Tiele-Windlerstr. b. Posch  
**Palluch** Johann, Holzhänger, Sogallastr. 111  
**Panitz** Simon, Arbeiter, Roschutka 16  
**Paprotta** Marie, Witwe, Roschutka 16a  
**Paprotny** Josef, Bremser, Ludwigstr. 32a  
 — Johann, Bremser, Franzelstr. 144  
**Parczyk** Richard, Schmelzer, Stephanspl., Familienhaus der Johannahütte  
**Parusel** Robert, Weichensteller, Kattowitzerstr. 6a  
**Parzentny** Anton, Hüttenarb., Kais. Augustastr. 146  
 — Franz, Hütteninvalide, Ludwigstr. 39  
**Pasdzior** Johann, Holzhänger, Roschutka 16  
 — Paul, Schürer, Kaiserin Augustastr. 143a  
 — Paul, Tagearbeiter, Roschutka 1  
**Pasjon** Ludwig, Maschinenputzer, Karolinengrube  
**Pauchyryz** Franz, Werkarbeiter, Häuerstr.  
**Pawlik** Karl, Blinderöster, Ludwigstr., Familienh.  
**Pawlitka** Franz, Berufsfeuerwehrm., Kattowitzerstr. 154  
 — Karl, Häuer, Kaiserin Augustastr. 93  
 — Rudolf, Former, Kaiserin Augustastr. 103  
 — Viktor, Häuer, Blindowsche Familienhäuser  
**Pawlitsek** Marie, Arbeiterin, Kais. Augustastr. 57c  
**Pawlok** Franz, Maschinenputzer, Kattowitzerstr. 151a  
 — Johann, Häuer, Normastr. 52  
**Pawlowsky** Karoline, Wwe., Blindowsche Familienh.  
**Pawlyczyk** Katharina, Wwe., Roschutka b. Rzymelka  
**Pelka** Albert, Grubenarbeiter, Roschutka 9  
 — Julius, Häuer, Franzelstr. 126  
**Peteja** Anton, Häuer, Blindowsche Familienhäuser  
 — Franz, Zimmerling, Roschutka 6  
 — Simon, Häuer, Roschutka 9  
 — Wilhelm, Schachtanschläger, Kais. Augustastr. 119  
**Peter** Josef, Grubenbote, Kais. Augustastr. 120  
**Peterjohn** Johann, Arbeiter, Sogallastr. 115  
**Piecha** Anton, Invalide, Sogallastr. 111  
 — Franz, Kutscher, Roschutka 1  
 — Johann, Arbeiter, Kaiserin Augustastr. 57b  
**Piechatek** Simon, Invalide, Franzelstr. 139  
**Piechotta** Jakob, Schrankenwärter, Ludwigstr. 21a  
**Pieczko** Katharina, Witwe, Kattowitzerstr. 6  
**Piegfa** Matthias, Invalide, T.-Windlerstr. b. Rimmel  
**Piekarczyk** Johann, Füller, Blindowsche Familienh.  
**Pielok** Martin, Holzhänger, Roschutka 19  
**Pientka** Lucie, Witwe, Kattowitzerstr. 151  
**Piepschitz** Marie, Witwe, Ludwigstr. 25

**Piernikarczyk** Christine, Wwe., R. Augustastr. 110  
 — Franz, Hüttenarbeiter, Kaiserin Augustastr. 146  
 — Johann, Grubenarbeiter, Kattowitzerstr. 151  
**Piejiur** Anna, Witwe, Kaiserin Augustastr. 118  
 — Johann, Aufseher, Kaiserin Augustastr. 79  
**Pietras** Thomas, Hütteninvalide, Franzelstr. 114  
**Pietrek** August, Invalide, Sogallastr. 111  
 — Jakob, Grubenarbeiter, Roschutka 1  
 — Johann, Pferdeknacht, Kaiserin Augustastr. 72  
 — Otto, Malermeister, Kaiserin Augustastr. 138  
**Pietroschek** Anton, Schneider, Kais. Augustastr. 129  
**Pietruschka** Johann, Kutscher, Roschutka b. Sklorz  
**Pietzsch** Franz, Lehrer, Kaiserin Augustastr. 117  
**Pietzka** Bernhard, Markenausgeber, Richardstr. 88  
 — Hedwig, Witwe, Kattowitzerstr. 6b  
 — Josef, Häuer, Richardstr. 87  
 — Josef, Schachtarbeiter, Kattowitzerstr. 150  
 — Johann, Schlosser, Kaiserin Augustastr. 119  
 — Johann, Dreher, Kaiserin Augustastr. 140  
 — Max, Schürer, Hohenlohehütterstr. 2  
 — Oswald, Oberhäuer, Richardstr. 88  
**Pikos** Johann, Tagearbeiter, Kais. Augustastr. 101  
**Pillar** Emanuel, Häuer, Kaiserin Augustastr. 57c  
 — Karl, Häuer, Blindowsche Familienhäuser  
**Pilatek** Martin, Arbeiter, Blindowsche Familienh.  
 — Wilhelm, Häuer, Blindowsche Familienhäuser  
**Pildy** Bernhard, Bademeister, Kattowitzerstr. 6a  
 — Katharina, Witwe, Franzelstr. 123  
**Piltschek** Josef, Schlepper, Kattowitzerstr. 154  
**Pinkawa** Josef, Puddler, Roschutka 18  
**Plontek** Johann, Arbeiter, Blindowsche Familienh.  
 — Johann, Häuer, Ludwigstr. 20a  
**Piszczyk** Johann, Zimmerhäuer, Kattowitzerstr. 151a  
 — Susanna, Witwe, Kattowitzerstr. 154a  
**Pittel** Julianne, Witwe, Kattowitzerstr. 6a  
**Piwko** Franz, Tischler, Roschutka bei Sklorz  
**Plachetta** Josef, Grubenarbeiter, Sogallastr. 110  
**Placzek** Johann, Pferdeführer, Tiele-Windlerstr. 94  
**Plasczyk** Alois, Bäckermeister, Kattowitzerstr. 7  
**Plach** Andreas, Maurer, Kattowitzerstr. 150  
**Plusczyk** Franz, Häuer, Kattowitzerstr. 151a  
 — Hieronymus, Invalide, Ludwigstr. 29  
**Pluschczyk** Peter, Invalide, Franzelstr. 135  
**Pluschka** Johann, Maurer, Dominium  
**Podja** Johann, Schmied, Blindowsche Familienhäuser  
**Podbiol** Johann, Häuer, Blindowsche Familienhäuser  
**Podgorski** Selix, Maschinenwärter, Ludwigstr. 35  
 — Josefa, Witwe, Ludwigstr. 35  
**Podstowka** Karoline, Ortsarme, Kattowitzerstr. 7  
**Pohl** Amand, Hüttenarbeiter, Stephanspl., Familienhaus der Johannahütte  
 — Wilhelm, Häuer, Kaiserin Augustastr. 71  
**Pokladnik** Josef, Häuer, Kais. Augustastr. 76b  
**Polatek** Susanna, Witwe, Stephansplatz 8a  
**Poleczyk** Emil, Schlepper, Kaiserin Augustastr. 98  
**Polednik** Anton, Häuer, Kaiserin Augustastr. 52c  
**Polenski** Robert, Arb., T.-Windlerstr. b. Goldstein  
**Polewka** Paul, Grubenarbeiter, Ludwigstr. 20b  
**Polk** Alexander, Häuer, Kais. Augustastr. 140

Gebr. Markus, Kattowitz, Weiss-, Woll- und Kurzwaren

## Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

| Polk                                                | Bogutschüh                                           | Rzychon |
|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------|---------|
| Polk Viktor, Werkarbeiter, Kais. Augustastr. 146    | Raiwa Andreas, Häuer, Blindowsche Familienh.         |         |
| Poloczek Anna, Witwe, " " 71                        | Rak Peter, Bergarbeiter, Koschutka 19                |         |
| — Christine, Witwe, " " 108                         | Raschikon Albert, Invalide, Tiele-Windlerstr. 61dst. |         |
| Pologek Matthias, Rentenempf., R. Augustastr. 75    | Rassek Wilhelm, Gießer, Ludwigstr. b. Lewan          |         |
| — Robert, Häuer, Sogallastr. 110                    | Raschka Johann, Schlepper, Kais. Augustastr. 132     |         |
| Popiolek Marie, Ww., Tiele-Windlerstr., Waldh.      | Rdudch Josef, Schaffner, Koschutka 20 Kontrollh.     |         |
| Poralla Karl, Häuer, Kais. Augustastr. 98           | — Josef, Tagearbeiter, Hohenlohehütterstr. 1b        |         |
| Pojch Martin, Landwirt, Tiele-Windlerstr. 91        | Regulski Peter, Grubenschmied, R. Augustastr. 76b    |         |
| Pojcholek Theodor, Pferdekehrt, Blind. Familienh.   | Reimann Anton, Inval., R. Augustastr. b. Kniejski    |         |
| Potyka Ludwig, Tischlermstr., Kais. Augustastr. 138 | — Ludwig Schlepper, Sogallastr. 110                  |         |
| Powalla Anton, Grubenarb., Koschutka 16             | Reinhold Albert, beritt. Gendarmeriewachmeister,     |         |
| Powiesnik Josef, Holzschläger, Sogallastr. 110a     | Kaiserin Augustastr. 107                             |         |
| Priemer Josef, Techniker, Kattowigerstr. 19         | Rekus August, Fleischerstr., R. Augustastr. 103      |         |
| Proczek Johann, Hüttenarb., R. Augustastr. 119      | Remisch Paul, Kutscher, Koschutka, Samh. d. Sdgr.    |         |
| Prokscha Karl, Holzschläger, Koschutka 6            | Rendschmidt Franz, Lehrer, Kais. Augustastr. 117     |         |
| Pronobis Anna, Witwe, Kais. Augustastr. 83          | Respondek Franz, Häuer, " 102                        |         |
| — Peter, Häuer, Kaiserin Augustastr. 107            | Richter Alois, Holzschläger, Häuerstr. 153           |         |
| — Johann, Häuer, " " 82a                            | Roczen Johann, Steiger, Kais. Augustastr. 76         |         |
| — Johann, Invalide, " " 76                          | Rösner Julius, Grubenarbeiter, Koschutka 1           |         |
| Proske Gottlieb, Maurerpol., Hohenlohehütterstr. 1  | Roj Franz, Ziegelstreicher, Kais. Augustastr. 69     |         |
| — Paul, Grubenarbeiter, Blindowsche Familienh.      | — Franz, Kesselwärter, Ludwigstr. 30a                |         |
| Prudla Thomas, Puddler, Stranzelstr. 144            | — Josef, Maschinenwärter, Ludwigstr. 30b             |         |
| Przysez Marie, Witwe, Koschutka 16                  | Rojek Katharina, Witwe, Kais. Augustastr. 66         |         |
| Przechycki Hugo, Häuer, Kais. Augustastr. 76d       | — Wilhelm, Häuer, Kattowigerstr. 151a                |         |
| — Karl, Invalide, Stephansplatz 8a                  | Rominczyk Rosalie, Tagearb., Ludwigstr. 55           |         |
| Przewieslik Pauline, Witwe, Kattowigerstr. 7        | Rosenberger Paul, Hintermann, Koschutka              |         |
| Przewosnik Viktorie, Witwe, R. Augustastr. 106      | Roskoschny Thomas, Häuer, Kattowigerstr. 152         |         |
| Przodka Lorenz, Grubenarb., " " 114                 | Rossa Josef, Maurerpolier, Kais. Augustastr. 132     |         |
| Przybilla Franz, Bäcker, Kais. Augustastr. 65       | Rosmus Franz, Holzschläger, Blindowsche Samh.        |         |
| — Franz, Häuer, Ludwigstr. 37                       | — Valentin, Schichtarbeiter, Kattowigerstr. 7        |         |
| — Georg, Grubenarb., Kaiserin Augustastr. 107       | Rottaj Christian, Arbeiter, Blindowsche Familienh.   |         |
| — Hermann, Gastwirt, " " 129                        | Rother Josef, Rangierer, Koschutka 16                |         |
| — Josef, Häuer, Koschutka 11                        | Rothmann August, Arbeiter, R. Augustastr. 134        |         |
| Przylughi Ludwig, Häuer, Kais. Augustastr. 98       | — Stranziska, Witwe, Kaiserin Augustastr. 145        |         |
| Przywara Georg, Suhrknecht, Blindowsche Samh.       | — Heinrich, Invalide, Normastr. 52                   |         |
| Ptok Johann, Kutscher, Kais. Augustastr. 55         | — Wilhelm, Häuer, Bergstr. bei Kühn                  |         |
| Pucher Lorenz, Oberkaplan, Leopoldstr. 49           | Rudzki Klara, Witwe, Kaiserin Augustastr. 107        |         |
| Puchoc Andreas, Häuer, Blindowsche Familienh.       | Russecki Ludwig, Schürer, Stranzelstr. 128           |         |
| Pukowicz Anton, Holzschläger, R. Augustastr. 102    | Rust Johann, Blenderöster, Familienh. d. Johanna-    |         |
| — Paul, Häuer, Kaiserin Augustastr. 70b             | hütte, Stephansplatz                                 |         |
| Pusch Helene, Lehrerin, Kaiserin Augustastr. 147    | — Lorenz, Blenderöster, Familienh. der Johanna-      |         |
| Pyka Wilhelm, Maschinenw., R. Augustastr. 106       | hütte, Stephansplatz                                 |         |
| Pyrkosch Franz, Holzschläger, Blindowsche Samh.     | Rygulla Johann, Schlepper, Kaiserin Augustastr. 118  |         |
| — Paul, Arbeiter, Blindowsche Familienh.            | Rypka Florentine, Witwe, " " 137                     |         |
| Pyrz Stranziska, Witwe, Kais. Augustastr. 120       | Rysch Stephan, Häuer, Normastr. 52                   |         |
| Pyrz Wilhelm, Häuer, Stranzelstr. 143b              | Ryschka Jakob, Invalide, Tiele-Windlerstr. 73        |         |
| Pytlik August, Muffelmacher, R. Augustastr. 145     | — Paul, Invalide, Kaiserin Augustastr. 98            |         |

### Q.

Quicker Ernst, Vordermann, Koschutka 21  
 — Ernst, Büroassistent, Koschutka 21

### R.

Rabus Paul, Maschinenputzer, Stranzelstr. 127  
 — Stanislaus, Berginvalide, " 127  
 — Wilhelm, Schlosser, Stranzelstr. 27  
 Radk Peter, Auszügler, Kais. Augustastr. 57b

Raiwa Andreas, Häuer, Blindowsche Familienh.  
 Rak Peter, Bergarbeiter, Koschutka 19  
 Raschikon Albert, Invalide, Tiele-Windlerstr. 61dst.  
 Rassek Wilhelm, Gießer, Ludwigstr. b. Lewan  
 Raschka Johann, Schlepper, Kais. Augustastr. 132  
 Rdudch Josef, Schaffner, Koschutka 20 Kontrollh.  
 — Josef, Tagearbeiter, Hohenlohehütterstr. 1b  
 Regulski Peter, Grubenschmied, R. Augustastr. 76b  
 Reimann Anton, Inval., R. Augustastr. b. Kniejski  
 — Ludwig Schlepper, Sogallastr. 110  
 Reinhold Albert, beritt. Gendarmeriewachmeister,  
 Kaiserin Augustastr. 107  
 Rekus August, Fleischerstr., R. Augustastr. 103  
 Remisch Paul, Kutscher, Koschutka, Samh. d. Sdgr.  
 Rendschmidt Franz, Lehrer, Kais. Augustastr. 117  
 Respondek Franz, Häuer, " 102  
 Richter Alois, Holzschläger, Häuerstr. 153  
 Roczen Johann, Steiger, Kais. Augustastr. 76  
 Rösner Julius, Grubenarbeiter, Koschutka 1  
 Roj Franz, Ziegelstreicher, Kais. Augustastr. 69  
 — Franz, Kesselwärter, Ludwigstr. 30a  
 — Josef, Maschinenwärter, Ludwigstr. 30b  
 Rojek Katharina, Witwe, Kais. Augustastr. 66  
 — Wilhelm, Häuer, Kattowigerstr. 151a  
 Rominczyk Rosalie, Tagearb., Ludwigstr. 55  
 Rosenberger Paul, Hintermann, Koschutka  
 Roskoschny Thomas, Häuer, Kattowigerstr. 152  
 Rossa Josef, Maurerpolier, Kais. Augustastr. 132  
 Rosmus Franz, Holzschläger, Blindowsche Samh.  
 — Valentin, Schichtarbeiter, Kattowigerstr. 7  
 Rottaj Christian, Arbeiter, Blindowsche Familienh.  
 Rother Josef, Rangierer, Koschutka 16  
 Rothmann August, Arbeiter, R. Augustastr. 134  
 — Stranziska, Witwe, Kaiserin Augustastr. 145  
 — Heinrich, Invalide, Normastr. 52  
 — Wilhelm, Häuer, Bergstr. bei Kühn  
 Rudzki Klara, Witwe, Kaiserin Augustastr. 107  
 Russecki Ludwig, Schürer, Stranzelstr. 128  
 Rust Johann, Blenderöster, Familienh. d. Johanna-  
 hütte, Stephansplatz  
 — Lorenz, Blenderöster, Familienh. der Johanna-  
 hütte, Stephansplatz  
 Rygulla Johann, Schlepper, Kaiserin Augustastr. 118  
 Rypka Florentine, Witwe, " " 137  
 Rysch Stephan, Häuer, Normastr. 52  
 Ryschka Jakob, Invalide, Tiele-Windlerstr. 73  
 — Paul, Invalide, Kaiserin Augustastr. 98  
 Rzepka Josef, Häuer, Kattowigerstr. 19  
 Rzesnitze Stranziska, Witwe, R. Augustastr. 100  
 Rzezik Franz, Häuer, Tiele-Windlerstr. b. Kimmel  
 Rzysssek Johann, Tagearbeiter, Häuerstr. 153c  
 Rzychon Anton, Schlosser, Ludwigstr. 23  
 — Franz, Invalide, Ludwigstr. 41  
 — Johann, Muffelmacher, Kattowigerstr. 7a  
 — Karl, Tagearbeiter, Koschutka 16  
 — Katharina, Witwe, Ludwigstr. 23  
 — Martin, Hüttenarbeiter, Kaiserin Augustastr. 140  
 — Martha, Witwe, Kaiserin Augustastr. 74a  
 — Paul, Zimmerhauer, Kaiserin Augustastr. 54

## Leinenwaren • Gebr. Markus, Kattowitz • • Baumwollwaren

**Рыцфон** Paul, Anschläger, Kais. Augustastr. 118  
 — Peter, Muffelmacher, Ludwigstr. 43  
 — Stanislaus, Feuerwehrmann, R. Augustastr. 51  
**Рыцзик** Wilhelm, Bergarbeiter, „ „ 93

**S.**

**Sabuda** Johann, Schuhmacher, Tiele-Windlerstr. 62  
 — Karl, Häuer, Tiele-Windlerstr. 62  
**Sader** August, Grubenarbeiter, Steigerhäuser 24  
 — Florian, Häuer, Kattowitzerstr. 151 a  
 — Josef, Holzhänger, Kaiserin Augustastr. 75 b  
**Salomon** Josef, Häuer, Kaiserin Augustastr. 100  
**Samek** Stephan, Schlepper, Kais. Augustastr. 64  
**Sappich** Karl, Schichtarb., Kattowitzerstr. b. Rodmann  
**Saremba** Hermann, Maschinensteiger, Steigerstr. 23  
**Sarembski** Wilhelm, Häuer, Kais. Augustastr. 76 b  
**Sauermann** Ludwig, Hüttenarbeiter, Stephanspl.,  
 Familienh. der Johannhütte  
**Sauer** Emanuel, Wagenschürer, Sogallastr. 110 a  
**Sawischowski** Josef, Häuer, Stephansplatz 8 a  
**Schablitcki** Josef, Schausteller, Kattowitzerstr.  
**Schäfer** Alexander, Häuer, Franzelstr. 151  
 — Johann, Lehrer, Kaiserin Augustastr. 65  
 — Marie, Witwe, Franzelstr. 151  
 — Theodor, Häuer, Kaiserin Augustastr. 94  
 — Valentin, Briefträger, Kais. Augustastr. 140  
**Schaffarczyk** Marie, Witwe, Kais. Augustastr. 82 a  
**Schaffczyk** Wilhelm, Bahnarb., Hohenlohehütterstr. 3  
**Schaffranek** Srik, Häuer, Kais. Augustastr. 108  
 — Sophie, Witwe, Franzelstr. 151 b  
 — Susanne, Witwe, Kaiserin Augustastr. 104  
 — Stefan, Maschinenwärter, Kais. Augustastr. 94  
**Schaffranietz** Franz, Arbeiter, R. Augustastr. 67  
 — Karl, Grubenarbeiter, Kaiserin Augustastr. 68  
**Schaffron** Georg, Schlepper, Hohenlohehütterstr. 1 a  
**Scharla** Hermann, Maurer, Kattowitzerstr. 7 a  
**Scharowski** Alexand., Zimmerh., R. Augustastr. 76 b  
**Schary** August, Maschinenwärter, R. Augustastr. 108  
 — Johann, Holzhänger, Kattowitzerstr. 154  
**Schatz** Heinrich, Häuer, Kattowitzerstr. 151 a  
**Schaube** Alfred, Obersteiger, Ferdinandstr.  
**Schaffczyk** Marie, Witwe, Sogallastr. 111  
 — Peter, Häuer, Kattowitzerstr. 151  
 — Wilhelm, Fleischermeister, Kattowitzerstr. 19  
**Schega** Leopold, Invalide, Kais. Augustastr. 130  
**Scheja** Mathilde, Witwe, Kais. Augustastr. 108  
**Schemik** Josef, Arbeiter, R. Augustastr. b. Broda  
**Schierkowski** Johanna, Hausbes., R. Augustastr. 99  
 — Josef, Häuer, Kaiserin Augustastr. 99  
 — Leopold, Maschinenschlosser, R. Augustastr. 101  
**Schikora** Joh., Maschinenwärt., Häuerstr. b. Gembiga  
 — Johann, Häuer, Häuerstr. b. Jurscha  
 — Johann, Häuer, Sogallastr. 110  
 — Josef, Schlepper, Blindowsche Familienh.  
 — Karoline, Witwe, Ludwigstr. 44  
 — Paul, Häuer, Kattowitzerstr. 154  
**Schindler** Ferdinand, Kaufmann, R. Augustastr. 146  
**Schittko** Bernhard, Häuer, Kais. Augustastr. 60

**Schittko** Emanuel, Organist, Kais. Augustastr. 149  
 — Franz, Invalide, Kaiserin Augustastr. 94  
 — Johann, Zimmerhauer, Kais. Augustastr. 93  
 — Josef, Schlosser, Kais. Augustastr. 94  
 — Julius, Häuer, Kaiserin Augustastr. 75  
 — Ludwig, Fördermann, Ludwigstr. 21 a  
 — Magdalena, Witwe, Kaiserin Augustastr. 61  
 — Paul, Aufseher, Kaiserin Augustastr. 94  
 — Stephan, Gastwirtsvertr., Kais. Augustastr. 94  
**Schiwek** Peter, Puddler, Kattowitzerstr. 159 a  
**Schliwa** Vincent, Kesselwärter, R. Augustastr. 50  
**Schloffarek** Franz, Häuer, Blindowsche Familienh.  
**Schmelduch** Johann, Schmelter, R. Augustastr. 76  
**Schmidt** Marie, Witwe, Kaiserin Augustastr. 83  
 — Simon, Hausbesitzer, Kaiserin Augustastr. 147  
 — Waldemar, Arbeiter, Kaiserin Augustastr. 76 d  
**Schmigel** Josef, Häuer, Ludwigstr. 30 a  
 — Marie, Witwe, Kaiserin Augustastr. 76 d  
 — Theoph., Kesselwärt., Tiele-Windlerstr. b. Goldstein  
**Schneider** Adolf, Malermeister, Kattowitzerstr. 6 a  
 — Eduard, Tischler, Kattowitzerstr. 6 a  
 — Eduard, Lehrer, Kaiserin Augustastr.  
 — Jakob, Schuldienner, Tiele-Windlerstr., Schule V  
**Schnober** Valentin, Maurer, Roschutka 16  
**Schober** Johanna, Witwe, Kaiserin Augustastr. 104  
**Schöder** August, Betriebsassistent, Ludwigsdacht  
**Schopper** Ludwig, Aufseher, Kattowitzerstr. 3  
 — Paul, Bahnwärter, Carolinengrube  
**Schoftok** August, Schlosser, R. Augustastr. 146  
 — Florian, Hammerschmied, R. Augustastr. b. Rotlorz  
 — Jakob, Hüttenarbeiter, Kais. Augustastr. 146  
 — Josef, Arbeiter, Roschutka 18  
**Schramm** Josef, Zimmerhauer, Sogallastr. 110 a  
**Schramofski** Paul, Schmied, Kais. Augustastr. 117  
**Schreier** August, Hüttenarb. Kais. Augustastr. 138  
**Schrabofsch** Franz, Häuer, Kais. Augustastr. 99  
**Schroller** Josef, Anschläger, Kais. Augustastr. 76 b  
**Schuas** Hieronymus, Former, Kais. Augustastr. 118  
 — Karl, Maschinenwärter, Tiele-Windlerstr. 91  
**Schubert** Albert, Häuer, Ludwigstr. 30 a  
 — Konstantin, Schmelter, Kais. Augustastr. 75  
**Schulz** Agnes, Lehrerin, Waisenhaus  
**Schulz** Johann, Arb., Tiele-Windlerstr. b. Goldstein  
**Schumann** Theophil, Maschinenwärt., Franzelstr. 136  
**Schumitas** Josef, Häuer, Hohenlohehütterstr. 1 b  
**Schustok** Franz, Arbeiter, Roschutka 19  
**Schutta** Emma, Witwe, Stefanstr. 13  
**Schutk** Isaak, Gasthausbes., Kattowitzerstr. 150  
**Schwalbe** Marie, Witwe, Roschutka 1  
**Schwarz** August, Häuer, Kattowitzerstr. 151  
 — Heinrich, Maschinenwärter, Kais. Augustastr. 51  
**Schweda** Vincent, Holzhänger, Roschutka 19  
**Schwedt** Theodor, Hüttenarb., R. Augustastr. 145  
**Schwieda** Emil, Maschinenwärt., R. Augustastr. 100  
**Schwierkott** Albert, Häuer, Kattowitzerstr. 151  
**Schwiersina** Valentin, Zinkhüttenarb., Roschutka 1  
**Schymanski** Eduard, Häuer, R. Augustastr. 118  
**Schymonek** Stanislaus, Schlepper, Ludwigstr. 32 a  
 — Johann, Holzhänger, Roschutka 17

Tricotagen • Gebr. Markus, Kattowitz • Strumpfwaren

## Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Sczensny

Bogutschuk

Stauczok

**Sczensny** Josef, Arb., Tiele-Windlerstr. b. Goldstein  
 — Josef, Rentenempfänger, Kais. Augustastr. 66  
**Scziffak** Josef, Schlepper, Kaiserin Augustastr. 70 b  
**Sczottha** Vinzent, Bäuer, Sogallastr. 111  
**Sczygiel** Eduard, Maschinewärt., R. Augustastr. 103  
 — Johanna, Witwe, Kaiserin Augustastr. 146  
**Sczyrba** Agnes, Witwe, Franzelstr. 114  
 — Wilhelm, Maschinewärt., Kais. Augustastr. 70 b  
**Sczyrbowski** August, Arbeiter, Ludwigstr. 26  
**Sdralek** Vinzent, Ziegelstreicher, R. Augustastr. 99  
**Segert** Eduard, Schlepper, Sogallastr. 110 a  
**Segeth** Josef, Arbeiter, Blindow'sche Familienhäuser  
 — Karl, Oberhauer, Kaiserin Augustastr. 93  
 — Karl, Bäuer, " 140  
**Seldel** Johann, Berginvalide, Kaiserin Augustastr. 6  
 — Stanislaus, Maschinew., " " 75  
**Sendel** Ignaz, Anschläger, " " 107  
**Settnik** Franz, Hüttenarbeiter, " " 121  
**Sgraja** Theodor, Schmied, " " 143  
**Siekiera** Lorenz, Sördermann, Tiele-Windlerstr. 92  
**Siekiera** Thomas, Bäuer, Kaiserin Augustastr. 138  
**Sielski** Albine, Witwe, " 98  
**Sieron** Robert, Arbeiter, Kofjutka 18  
**Sigmundzik** Josef, Tagearbeiter, Rattowigerstr. 5  
 — Karl, Kampenarbeiter, Rattowigerstr. 6  
**Sinnreich** Josefa, Witwe, Kaiserin Augustastr. 147  
**Skorski** Paul, Pferdeführer, Rattowigerstr. 154  
**Skowronek** Ludwig, Pfarrer, Leopoldstr. 49  
 — Marcellus, Hauptlehrer a. D., Leopoldstr. 49  
 — Paul, Schmied, Blindow'sche Familienhäuser  
**Skrzipsyk** Leopold, Hüttenarb., Rattowigerstr. 152  
**Skrziplek** Gregor, Grubeninvalid, R. Augustastr. 59  
 — Emanuel, Plagarbeiter, Stephansplatz 10  
**Skubisch** Peter, Schmelter, Kofjutka 21  
**Skupin** Anton, Invalide, Kaiser Wilhelmstr. 73  
 — Eduard, Anschläger, Bergstr. Familienhaus  
 — Franz, Invalide, Kaiserin Augustastr. 76 c  
 — Jakob, Schlepper, Hohenlohehütterstr. 1  
 — Johanna, Witwe, Kaiserin Augustastr. 55  
 — Karl, Invalide, Sogallastr. 111  
**Skutella** Ludwig, Schmelter, Normastr. 52  
**Skworz** Thomas, Maurer, Blindow'sche Familienh.  
**Slanina** Marie, Witwe,  
**Slawitzki** Emanuel, Kesselfeizer, R. Augustastr. 98  
**Slawinski** Selix, Kolporteur, Sogallastr. 115  
**Slomka** Josef, Schachtarbeiter, Stephanstr. 16  
**Slonjak** Franz, Hüttenführer, Franzelstr. b. S. Broda  
**Slonik** Alexander, Invalide, Ludwigstr. 25  
**Smarczwa** Agnes, Witwe, Kaiserin Augustastr. 45  
**Smieja** Anton, Maurer, Blindow'sche Familienh.  
**Smielowski** Thomas, Zimmerh., Rattowigerstr. 153  
 — Johann, Bäuer, Kaiserin Augustastr. b. Prysz  
**Smieskol** Johann, Invalide, Kaiserin Augustastr. 71  
**Smigellok** Johann, Bergarb. 75 b  
**Smolarczyk** Lorenz, Holzhäng., "Blindow'sche Samh.  
**Smolen** Aug., Schuhmacher, Kaiserin Augustastr. 132  
**Smol** Johann, Grubenarbeiter, Kofjutka 11  
**Snoppek** Eduard, Holzhäng., R. Augustastr. 76 b  
**Sobik** Franz, Anschläger, Kaiserin Augustastr. 65

**Sobol** Urban, Berginvalide, Franzelstr. 123  
 — Thomas, Bäuer, Blindow'sche Familienhäuser  
**Sobotnik** Max, Maschinenspüger, Carolinengrube  
 — August, Maschinearbeiter, R. Augustastr. 103  
 — Josef, Wächter, Kaiserin Augustastr. 146  
 — Konstantin, Bilderrahmer, Kaiserin Augustastr. 101  
**Sogalla** Anton, Vekturant, " 136  
**Soika** Anton, Grubenarbeiter, Kais. Augustastr. 93  
 — August, Bergmann, Kofjutka, Familienhaus der  
 Ferdinandsgrube  
 — Florian, Muffelmacher, Kais. Augustastr. 103 b  
 — Jakob, Bäuer, Kaiserin Augustastr. 76 c  
 — Josef, Zimmerhauer, Kaiserin Augustastr. 98  
 — Konrad, Invalide, Rattowigerstr. 151  
 — Vinzent, Invalide, Rattowigerstr. 154  
**Sojka** Paul, Walzer, Kaiserin Augustastr. 146  
**Solawa** Peter, Invalide, Blindow'sche Familienhäuser  
**Sollik** Johann, Schichtarbeiter, Kofjutka 4  
**Sollisch** Albert, Schmiedemeister, Rattowigerstr. 6 b  
 — Alexander, Stellmachermeister, Rattowigerstr. 6 a  
 — Franz, Bäuer, Sogallastr. 110  
**Sollorz** Anton, Bäuer, Blindow'sche Familienhäuser  
 — Bruno, Bäuer, Kaiserin Augustastr. 119  
 — Ignaz, Zimmerhauer, Kaiserin Augustastr. 120  
 — Roman, Schachtanschläger, Ludwigstr. 36  
 — Wilhelm, Zimmerhauer, Sogallastr. 110  
**Sonfalla** Franz, Bergmann, Ludwigstr. 20 a  
**Sopalla** Ludwig, Schloffer, Kais. Augustastr. 57 c  
**Sopora** Julius, Invalide, Kofjutka 6  
**Sowa** Sabian, Markenmeister, Ludwigstr. 32  
 — Franz, Nachtwächter, Kaiserin Augustastr. 75 a  
 — Karl, Bäckermeister, Kaiserin Augustastr. 65  
 — Peter, Zimmermann, Kaiserin Augustastr. 76 b  
**Sowada** Anton, Bäuer, Kaiserin Augustastr. 76 b  
 — Johann, Hüttenarbeiter, Sogallastr. 115  
 — Josef, Arbeiter, Normastr. 52  
**Soyka** Johanna, Witwe, Ludwigstr. 37  
**Spalek** Franz, Bäuer, Franzelstr. 151  
 — Johann, Wagenstößer, Kaiserin Augustastr. 76  
**Speck** Valentin, Bäuer, Rattowigerstr. 151 a  
**Spendel** Josef, Wagenstößer, Blindow'sche Familienh.  
 — Karl, Schlepper, Kaiserin Augustastr. 106  
**Spiewok** Franz, Bäuer, Kaiserin Augustastr. 76 d  
 — Josef, Arbeiter, Kaiserin Augustastr. 118  
 — Paul, Bäuer, " 76 c  
**Spryda** Johann, Invalide, Ludwigstr. 30 b  
**Spyrka** Franziska, Witwe, Kais. Augustastr. 98  
**Sroka** Marie, Witwe, Ludwigstr. bei Nyg  
**Stacha** Johann, Bäuer, Kaiserin Augustastr. 76 d  
**Stachura** Johann, Bäuer, Blindow'sche Familienh.  
**Stainczyk** Franz, Bäuer, Kais. Augustastr. 66  
**Stalsch** Josef, Maurer, Sogallastr. 110  
**Stallmach** Franz, Bergarbeiter, R. Augustastr. 146  
 — Johann, Grubenarbeiter, Sogallastr. 115  
 — Vinzent, Arbeiter, Kaiserin Augustastr. 132  
**Staniczek** Johann, Holzhäng., R. Augustastr. 72  
**Stanitzek** Bartholomäus, Inv., " 76 d  
 — Karl, Bäuer, Blindow'sche Familienh.  
**Stauczok** Jakob, Invalide, Kais. Augustastr. 105

**Brautausstattungen Gebr. Markus, Rattowitz • Erstlings-Ausstattungen**

**Stawowski** Johann, Wagenstößer, Ludwigstr. b. R.  
**Stebel** Konstantin, Bergmann, Stephanstr. 15  
 — Michael, Grubenschlichter, Kattowitzerstr. 150  
**Stein** Josef, Monteur, Tiele-Windlerstr. b. Goldst.  
**Steinski** Theodor, Bergarb., Ralf. Augustafr. 105  
**Stepek** Franz, Bäuer, Kaiserin Augustafr. 76b  
**Stephan** Johann, Invalide, Stephanstr. 14  
 — Sophie, Witwe, Kaiserin Augustafr. 146  
**Stockfisch** Anton, Invalide, Ralf. Augustafr. 122  
 — Jakob, Invalide, Ralf. Augustafr. 83  
 — Johann, Montearbeiter, Bäuerstr.  
 — Karl, Bergarbeiter, Ralf. Augustafr. 93  
 — Robert, Bäuer, " " 75  
**Stokloffa** Paul, Bäuer, " " 102  
**Stollorz** Paul, Bäuer, Ludwigstr. 20a  
**Stompel** Josef, Bäuer, Blindow'sche Familienh.  
**Stosch** Johann, Bäuer,  
**Strodt** Wilhelm, Steiger, Kaiserin Augustafr. 76a  
**Stronk** Franz, Arbeiter, Blindow'sche Familienh.  
**Struczyna** Marie, Witwe, Stephansplatz 18  
**Struch** Wenzeslaus, Bäuer, Blindow'sche Familienh.  
**Struzyna** Max, Blenderöster, Stephanspl., Familienhaus der Johannahütte  
**Strzelczyk** Blasius, Mühlenverw., Tiele-Windlerstraße bei Goldstein  
 — Wilhelm, Weichensteller, Karolinengrube  
**Studzinski** Josef, Grubenarbeiter, Stephansplatz 10  
**Stullig** Katharina, Witwe, Ludwigstr. 42  
**Stzechon** Johann, Pferdeführer, Roschutka 1  
**Sudzy** Hermann, Untersteiger, R. Augustafr. 147  
**Sufmann** Berth., Gastwirt, Kaiserin Augustafr. 69a  
**Surma** Franz, Arbeiter, Blindow'sche Familienh.  
 — Viktor, Schlepper, Hohenlohehütterstr. 1a  
**Swierzy** Theodor, Holzhänger, Kattowitzerstr. 7  
**Swierczynski** Franz, Rnedt, " 7  
**Swinka** Johann, Suttermann, Blindow'sche Familienh.  
**Swoboda** Josef, Bremser, Tiele-Windlerstr. b. Goldst.  
 — Johann, Pferdeführer, Kattowitzerstr. 150  
 — Karl, Stellenbesitzer, Franzelstr. 139  
 — Peter, Fuhrwerksbesitzer, Franzelstr. 139  
**Swyrtek** Johann, Grubenarbeiter, R. Augustafr. 146  
**Synowitz** Albine, Wwe., Tiele-Windlerstr. b. Goldstein  
**Szechajnski** Franz, Zimmerhauer, Stephanspl. 8a  
**Szlebinski** Katharina, Witwe, Roschutka 9  
**Szymek** Johann, Bäuer, Sogallastr. 110

## T.

**Tatura** Vincent, Wagenstößer, R. Augustafr. 76a  
**Tendra** Paul, Bergarbeiter, Kais. Augustafr. 76  
**Theda** Jakob, Maurer, Kaiserin Augustafr. 64  
 — Johann, Landwirt, Richardstr. 89  
 — Johann, Bäuer, Kaiserin Augustafr. 51  
 — Lorenz, Berginvalide, Kaiserin Augustafr. 121  
**Thiel** Bruno, Grubensteiger, Ludwigshof  
 — Karl, Obersteiger, Ferdinandstr.  
 — Wilhelm, Bäuer, Sogallastr. 110  
**Thomezki** Agnes, Witwe, Kattowitzerstr. 6a  
 — Franz, Schuhmachermstr., Kais. Augustafr. 117

**Thomezki** Blasius, Schließer, R. Augustafr. 132  
 — Roman, Schließer, Kaiserin Augustafr. 138  
 — Theodor, Zimmerhauer, Sogallastr. 110a  
 — Wladislaus, Maschinenearb., Kattowitzerstr. 151  
**Thomys** Michael, Bäuer, Sogallastr. 116  
**Thymann** Theophil, Schichtarbeiter, Kattowitzerstr. 7  
 — Franz, Wagenstößer, Kattowitzerstr. 7  
**Tischbirek** Emanuel, Bahnarbeiter, Ludwigstr. 44  
**Tischbierek** Thomas, Schlichter, Kais. Augustafr. 119  
**Thotz** Johann, Bergmann, Ludwigstr. 21a  
 — Karl, Bäuer, Blindow'sche Familienhäuser  
**Tomanek** Josef, Schmelter, Kais. Augustafr. 146c  
**Tondera** Elisabeth, Rentenempf., Kattowitzerstr. 150  
**Trella** Franz, Bäuer, Kattowitzerstr. 151a  
**Treginski** Michael, Arbeiter, Roschutka 18  
**Trieb** Julius, Steiger, Steigerstr. 27  
**Tropowitz** Martin, Kaufm., Kais. Augustafr. 54  
**Truch** Johann, Pferdekedel, Roschutka 5  
**Trzenisko** Josefa, Witwe, Ludwigstr. 21a  
**Tusker** Artur, Steiger, Steigerstr. 26  
**Türk** Julius, Grubenarbeiter, Kattowitzerstr. 150  
**Twardzik** Franz, Kesselwärter, Roschutka 9  
**Tynjör** Johann, Maschinenearb., Kais. Augustafr. 93

## U.

**Ullrich** Leo, Tischler, Kaiserin Augustafr. 54  
**Ullig** Josef, Bäuer, Kaiserin Augustafr. 75b  
 — Robert, Arbeiter, Tiele-Windlerstr. b. Goldstein  
 — Stephan, Bremser, Roschutka 20  
**Urbainczyk** Andreas, Invalide, Kattowitzerstr. 6  
 — Konstantin, Walzer, Roschutka 18  
**Urbanek** Josef, Zinkhüttenarb., R. Augustafr. 132  
**Urbanski** Theophila, Wwe., Kais. Augustafr. 129  
**Urdzon** Thomas, Oberhauer, Ludwigstr. 30b  
**Usczyk** Georg, Wagenstößer, Kais. Augustafr. 182  
 — Rosalie, Witwe, Kaiserin Augustafr. 132  
**Uszok** Theod., Maschinensteiger, R. Augustafr. 98

## V.

**Viola** Anastasia, Witwe, Tiele-Windlerstr. 98  
**Vogt** Franz, Obsthändler, Kaiserin Augustafr. 141  
 — Hugo, Vekturant, Kaiserin Augustafr. 143  
 — Josef, Bademeister, Ludwigstr. 24

## W.

**Wachowiak** Franz, Tagearbeiter, Stephanspl. 18  
**Wachstiel** Franziska, Witwe, Ludwigstr. 30  
 — Johann, Rentenempfänger, Kattowitzerstr. 150  
 — Josef, Maurer, Blindow'sche Familienh.  
 — Konstantin, Invalide, Kais. Augustafr. 71  
**Wachtarczyk** Ferd., Schneidermstr., R. Augustafr. 138  
**Wadafch** Paul, Tagearbeiter, Blindow'sche Familienh.  
**Walda** Albert, Rentenempfänger, Stephanspl. 9  
 — Julius, Malermeister, Stephansplatz 9  
**Wakan** Friedrich, Zimmerh., Tiele-Windlerstr. 70b  
**Walda** Andreas, Invalide, Ludwigstr. 30a

**Gebr. Markus, Kattowitz, Weiss-, Woll- und Kurzwaren**

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

Walitzek

Gogutshüh

3apalla

**Walitzek** Jakob, Grubeninvalid, Häuerstr.  
**Walter** Franz, Häuer, Kaiserin Augustastr. 132  
**Wanjek** Josefa, Witwe, Kaiserin Augustastr. 65  
**Wanke** Karl, Oberhäuer, Stephanspl., Bugoschacht  
**Warscha** Apollonia, Händlerin, Sogallastr. 115  
 — August, Schlichter, Kattowitzerstr. 7 b  
 — Richard, Ziegeleiarbeiter, Hohenlohehütterstr. 1  
**Waschetzki** Alois, Tagearbeiter, Kais. Augustastr. 100  
**Wegemund** Alexander, Maler, R. Augustastr. 138  
**Wegmann** Friedrich, Assistent, Karolinegrube  
**Weigmann** O., Wafschantsaltsbes., R. Augustastr. 69 a  
**Weinoch** Leopold, Häuer, Hohenlohehütterstr. 1 b  
**Weiß** Karl, Eisenwalzer, Koschutka 18  
**Welchar** Paul, Häuer, Kaiserin Augustastr. 76 c  
**Wenzel** Antonie, Witwe, Ludwigstr. 21 a  
**Wentzel** Paul, Aufseher, Kaiserin Augustastr. 75 b  
 — Franz, Maurer, Kaiserin Augustastr. 93  
 — Franz, Schleppler, Kattowitzerstr. b. Janocha  
 — Leo, Schleifer, Kaiserin Augustastr. 57 a  
 — Stephan, Former, Kaiserin Augustastr. 129  
**Werner** Paul, Häuer, Kattowitzerstr. 151 a  
**Wiatrek** Leopold, Arbeiter, Kais. Augustastr. 68 a  
 — Karl, Maschinemeister, Kais. Augustastr. 76 a  
 — Konrad, Hausbesitzer, Kaiserin Augustastr. 83  
**Wicher**, Heinrich, Tischler, Kaiserin Augustastr. 129  
**Widera** Franz, Schlichter, Kaiserin Augustastr. 56  
 — Stephan, Schmelzer, Kaiserin Augustastr. 56  
**Widlak** Julius, Maschinewärter, R. Augustastr. 76 d  
 — Marie, Witwe, Kaiserin Augustastr. 76 d  
**Wiedulla** Sophie, Witwe, Kais. Augustastr. 56 a  
**Wieczorek** Agnes, Witwe, Kais. Augustastr. 65  
 — Franziska, Witwe, Kaiserin Augustastr. 58 a  
 — Johann, Rentenempfänger, Kais. Augustastr. 71  
 — Johann, Schleppler, Kaiserin Augustastr. 68  
 — Leopold, Maschinearb., Hohenlohehütterstr. 1 b  
 — Leopold, Häuer, Kaiserin Augustastr. 65  
 — Marie, Witwe, Häuerstr. 153 a  
 — Paul, Hütteninvalid, Franzstr. 153  
**Wiedera** Josef, Invalid, Ludwigstr. 30  
**Wielek** Michael, Wagenflößer, Stephanstr. 10  
**Wiench** Franz, Schlichter, Kattowitzerstr. 154  
**Wiersgon** Herm., Hüttenarb., Hohenlohehütterstr. 2  
**Wiesiorek** Paul, Maurer, Kais. Augustastr. 64  
**Wille** Wilhelm, Bergarbeiter, Koschutka 12  
**Wileziol** Marie, Witwe, Kaiserin Augustastr. 76 a  
**Wilk** Johann, Häuer, Kaiserin Augustastr. 64  
**Wilsh** Josef, Suhrwerksbesitzer, Normastr. 51 b  
**Wilzek** Anton, Schachtarbeiter, R. Augustastr. 76 d  
**Wloska** Wilhelm, Holzhänger, Blindowsche Familienh.  
**Witalla** Franz, Schleppler, Kais. Augustastr. 132  
**Witteczek** Albert, Häuer, Blindowsche Familienh.  
**Wittek** Franz, Steiger, Serdinandstr.  
**Witton** Anton, Bergarbeiter, Kais. Augustastr. 59  
**Wodnik** Bernhard, Bergmann, Sogallastr. 115  
**Wodarzh** Marie, Witwe, Stephansplatz 18  
**Wodarzh** Johannes, Kaplan, Pfarrei  
**Wolczyk** Johann, Häuer, Blindowsche Familienh.  
**Woltinek** August, Tiefbauuntern., R. Augustastr. 138  
**Woiteczka** Wilhelm, Häuer, Blindowsche Familienh.

**Woiteczka** Josef, Häuer, Blindowsche Familienh.  
**Wollny** Franz, Invalid, Ludwigstr. 44  
 — Hugo, Berufsfeuerwehrm., Ludwigstr. b. Schikora  
 — Josef, Berginvalid, Sogallastr. 116  
 — Stephan, Schmied, Blindowsche Familienhäuser  
**Wons** Gertrud, Lehrerin, Kaiserin Augustastr. 129  
**Woryna** Anton, Häuer, Blindowsche Familienh.  
 — Franziska, Wafschfrau, Hohenlohehütterstr. 3  
**Wosniza** Josef, Grubenarbeiter, Kattowitzerstr. 150  
**Woszkowski** Ferdinand, Grubenarbeiter, Tiele-  
 Windlerstr. bei Schneider  
**Wosjak** Johann, Schleppler, Sogallastr. 110  
**Woschnik** Martha, Schrankenwärterin, Ludwigstr. 31  
 — Agnes, Witwe, Ludwigstr. 31  
**Wower** Wilhelm, Aufseher, Kais. Augustastr. 146  
**Wowro** Philomena, Witwe, Kais. Augustastr. 106  
 — Ludwig, Köfster, Stephanspl. 20  
**Woznick** Hubert, Heizer, Kaiserin Augustastr. 138  
**Wrobel** Franziska, Hausbes., Kais. Augustastr. 74  
 — Johann, Schürer, Stephanstr. 12  
 — Johann, Ruhwärter, Sanny-Franzhütter Dominium  
 — Josef, Wächter, Kaiserin Augustastr. 76 b  
 — Katharina, Ortsarme, Ludwigstr. 32 a  
 — Simon, Häuer, Kattowitzerstr. 151 a  
 — Wenzel, Lehrer, Kaiserin Augustastr. 149  
**Wroblowski** Simon, Häusler, Bergstr., Familienh.  
**Wrona** Albert, Zimmerhäuer, Sogallastr. 110  
 — Franz, Vekturant, Kaiserin Augustastr. 57 c  
**Wygrabek** Jakob, Häuer, Häuerstr. b. Jursha  
**Wyplersczyk** Eva, Witwe, Koschutka 7  
**Wypior** Adolf, Oberhäuer, Kaiserin Augustastr.  
 — Anton, Maschinewärter, Kais. Augustastr. 104  
 — Johann, Häuer, Kaiserin Augustastr. 76 a  
 — Paul, Schmelzer, Koschutka 15  
 — Theodor, Häuer, Tiele-Windlerstr.  
**Wypukol** Adolf, Schürer, Normastr. 52  
 — Josef, Maschinewärter, Kattowitzerstr. 150  
 — Martha, Witwe, Kaiserin Augustastr. 145  
 — Paul, Schneider, Kattowitzerstr. 152  
**Wyra** Franz, Häuer, Kaiserin Augustastr. 132  
 — Paul, Häuer, Ludwigstr. 20 a  
**Wyrdowy** Joh., Arbeiter, Blindowsche Familienh.  
**Wyrwas** Sophie, Arbeiterin, Kais. Augustastr. 70 a  
**Wyrwicz** Ignaz, Häuer, Sogallastr. 110 a  
 — Theodor, Lademeister, Hohenlohehütterstr. 1 b  
**Wysluch** Josef, Schichtarbeiter, Stephanspl. 18  
**Wygrabek** Michael, Holzhänger, Franzstr. 151 b

### 3.

**3ajonz** Franz, Häuer, Blindowsche Familienh.  
 — Johann, Maschinearb., Kais. Augustastr. 93  
**3ajonc** Marie, Rentenempfängerin, Ludwigstr. 45  
 — Katharina, Witwe, Kaiserin Augustastr. 64  
 — Martin, Schürer, Stephanstr. 13  
 — Viktor, Grubenarbeiter, Kattowitzerstr. 150  
 — Karl, Eisenarbeiter, Kaiserin Augustastr. 133  
**3akeinski** Marie, Witwe, Tiele-Windlerstr., Waldh.  
**3apalla** August, Häuer, Kaiserin Augustastr. 76 a

**Blusen • • Gebr. Markus, Kattowitz • • Costüm-Röcke**

3drzalek Vinzent, Grubenarb., R. Augustastr. 99  
 3ehme Martha, Lehrerin, Waisenhaus  
 3elder Hedwig, Witwe, Ludwigstr. 36  
 3erneſki Andreas, Schichtarbeiter, Koſchutka 1  
 3graj Paul, Zimmerhauer, Kaiſ. Augustastr. 104  
 3iegler Emanuel, Grubenarb., Blindowſche Familienh.  
 3ielonka Ignaz, Häuer, Kaiſerin Augustastr. 76d  
 — Johann, Holzhänger, Blindowſche Familienh.  
 3ielosko Katharina, Witwe, Häuerſtr. 153  
 — Franz, Schürer, Häuerſtr. 153  
 3iemba Alexand., Grubenangeſt., Kaiſ. Augustastr. 93  
 3ientek Franz, Zimmerhauer, Kattowigerſtr. 151  
 — Franziska, Witwe, Stephanſtr. 16

3iemek Johann, Invalide, Kaiſerin Augustastr. 64  
 3imla Johann, Invalide, Hohenlohehütterſtr. 3  
 3ofalla Stanislaus, Holzhänger, Koſchutka 19  
 3opp Julius, Häuer, Kaiſerin Augustastr. 67a  
 — Karl, Kaufmann, Kaiſerin Augustastr. 98  
 3owoda Anton, Häuer, Kaiſerin Augustastr. 94  
 3urek Anton, Rentenempfänger, R. Augustastr. 82  
 — Ignaz, Häuer, Kaiſerin Augustastr. 67  
 3wlonek Gabriel, Hüttenarbeiter, Stephansplatz,  
 Familienhaus der Johannahütte  
 3ymelka Max, Schleifhermeiſter, Koſchutka 21  
 3ymla Richard, Blenderöſter, Kattowigerſtr. 4

## Alphabetiſches Verzeichnis

derjenigen Einwohner,

welche eine eigene Wohnung inne haben und der Firmen von

## Zawodzie.

### A.

Absalon Julie, Witwe, Kronprinzenſtr. 66  
 Achtellik Johann, Schwarzviehhändler, Kaiſer Wilhelm-  
 ſtraße 151 a.  
 Adamczyk Franz, Arbeiter, Kronprinzenſtr. 63  
 — Joſefa, Arbeiterin, Kunigundeſtr. b. Riefenfeld  
 — Karoline, Wwe., R. Wilhelmſtr. b. Goldſtein, 5. Haus  
 — Johann, Arbtr., R. Wilhelmſtr. b. Goldſtein 5. Haus  
 Adamek Richard, Schweißer, Kaiſer Wilhelmſtr. 40  
 Adametz Ignaz, Vekturant, Kaiſer Wilhelmſtr. 46a  
 — Julius, Hüttenarbeiter, Kaiſer Wilhelmſtr. 74  
 Adamoſchek Bruno, Maler, Barbaſtr. 34c  
 — Katharina, Witwe, Feldſtr. 6  
 — Eduard, Schuhmacher, Barbaſtr. 34a  
 — Paul, Häuer, Florianſtr. 140  
 Adamus Franziska, Witwe, Kaiſer Wilhelmſtr. 46b  
 — Ludwig, Hüttenarbeiter, 115  
 Adler Karl, Stukkateur, Kaiſer "Wilhelm"ſtr. 155  
 Albig Anton, Lehrer, 50  
 Albin Hermann, Reſtaurateur, R. Wilhelmſtr. 125  
 — Thereſie, Witwe, Kaiſer Wilhelmſtr. 20  
 Albrecht Karl, Barbier, Kaiſer Wilhelmſtr. 119  
 Alder Marie, Witwe, " " 5  
 — Hugo, Schmied, " " 5  
 — Olga, Witwe, " " 5c  
 Alex Julius, Reſſeltheizer, Kaiſer Wilhelmſtr. 99  
 Alexa Albert, Rentner, 88  
 Altus Hermann, Steinſetzer, Dreieck b. Wollny  
 Anbild Joſef, Schmied, Serrum-Rol. O.  
 Anderko Johann, Eiſenhilfsw., Johannesſtr. 150

Andermann J., beſ. Gemeindefchöſſe, Barbaſtr. 33a  
 Anders Franz, Arbeiter, Kronprinzenſtr. 59  
 — Karoline, Witwe, Kaiſer Wilhelmſtr. 44  
 Aniol Joſef, Häuer, " 10  
 Anſchütz Anna, Rentnerin, Kaiſer "Wilhelm"ſtr. 118  
 — Hugo, Schleifhermeiſter, 136  
 Apelt Guſtav, Töpfer, Kaiſer "Wilhelm"ſtr. 151  
 Apoſtel Franziska, Beſenbind., R. Wilhelmſtr. 40c  
 Arendarczyk Andras, Tagearbeiter, Feldſtr. 1  
 — Theophil, Schmied, Valerianſtr., Samh. 3 d. Sgr.  
 Arndt Paul, Schloſſer, Kaiſer Wilhelmſtr. 78a  
 Aſchner Julius, Gaſthausbeſ., Kaiſ. Wilhelmſtr. 47  
 Augsburg Ida, Witwe, Barbaſtr. 34b  
 Augſtern Julie, Tagearb., Kaiſer Wilhelmſtr. 155  
 Auſt, Karl, Montagearb., " " 38  
 — Max, Lokomotivtheizer, " " 156  
 — Robert, Arbeiter, " " 128

### B.

Bablok Thomas, Arbeiter, Serrum-Rol. D.  
 Bacia Johann, Oberhauer, Driſchelfſtr. 105  
 Baczinski Emanuel, Schleifhermſtr., R. Wilhelmſtr. 38  
 — Euphemie, Witwe, Kaiſer Wilhelmſtr. 159  
 — Valentin, Hausbeſ., " 137  
 Badura Andreas, Zinkmſtr., Kaiſ. "Wilhelm"ſtr. 102a  
 — Johann, Arb., Kunigundeſtr., Riefenfeldſche B.  
 — Joſefine, Witwe, Kaiſer Wilhelmſtr. 5  
 — Paul, Zinkmeiſter, Kaiſer Wilhelmſtr. 113  
 Badziura Franz, Tiſchmſtr., Kronprſtr. Neub. Beſe  
 Bainczyk Johann, Vekturant, R. Wilhelmſtr. 117

Telefon 1122. — D. RAPPAPO RT, Kattowitz, neben der Poſt. Weingroſſhandlung. — Geogr. 1873.

Damen-Putz • Gebr. Markus, Kattowitz • Damen-Putz

# **Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

Bainczyk

Bawodyte

Borowski

**Bainczyk Joh.**, Zimmerh., Runigundest. Riefenfeld I  
 — Julius, Schlepper, Kaiser Wilhelmstr. 86  
 — Karl, Hüttenarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 46  
 — Paul, Schlepper, Drischelstr. 102  
**Balitki Johann**, Lehrer, Kaiser Wilhelmstr. 4  
**Ballon Josefina**, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 157  
 — Paul, Hüttenarbeiter, 157  
**Balla Katharina**, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 73  
 — Marie, Hausbesitzerin, 13  
**Ballion Albert**, Grubenarbeiter, Dreieck b. Wallufch  
**Balura Johann**, Rutscher, Runigundest. Riefenf.-h.  
**Balzarek Paul**, Rutscher, Johannesstr. 147  
 — Paul, Bergmann, Valerianstr. 5  
**Balzer Johann**, Häuer, Kaiser Wilhelmstr. 47  
**Bambynek Josef**, Häuer, Drischelstr. 106  
 — Johann, Berginvalid, Agnes-Amanda 1  
**Banasch Karl**, Chauffeewärter, R. Wilhelmstr. 69  
**Banglas Leopold**, Weichensteller, Karlstr. 132b  
**Bannert Franz**, Kesselpußer, Florianstr. 141  
 — Gottfried, Betriebsführer, Dr. Heinrichstr. b. Gldst.  
 — Karl, Rentenempfänger, Kronprinzenstr. 57a  
 — Karl, Maschinenarb., Kaiser Wilhelmstr. 155  
 — Karl, Dreher, Kronprinzenstr. 55a  
**Barabasz Emil**, Schuhm., Kronprinzenstr. b. Beese  
**Baranitski Paul**, Schlepper, Johannesstr. 142  
**Baron Franz**, Maurer, Serrum-Kol. D. 8  
 — Thomas, Häuer, Seldstr. 3  
**Barski Matthias**, Hüttenarb., Kais. Wilhelmstr. 46  
 — Mathilde, Witwe, Drischelstr. 106  
 — Theodor, Arbeiter, Johannesstr. 146  
 — Alfons, Arbeiter, Drischelstr. 106  
**Bartelki Euphemie**, Witwe, Kronprinzenstr. 67a  
**Bartnek Pauline**, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 113  
**Bartnitski August**, Werkmstr., Kronprinzenstr. 68b  
**Bartoja Marie**, Händlerin, Dreieck 12  
**Bartos Wilh.**, Ofenfezer., Kais. Wilhelmstr. 154a  
**Bartojschek Paul**, Pferdeknacht, R. Wilhelmstr. 153  
**Bartsch Georg**, Droßchenbes., Kais. Wilhelmstr. 74  
**Basgler Johann**, Hüttenarb., Rawastr. 39b  
**Bauer Valerian**, Apothekenbes., Kais. Wilhelmstr. 33  
**Baumbach Paul**, Techniker, Kaiser Wilhelmstr. 113  
**Baumgart Eugen**, Buchhalter, " 27  
 — Albert, Buchhalter, " 132a  
 — Marie, Händlerin, " 26  
**Bautsch Adolf**, Grubeninv., Kronprinzenstr. 62  
 — Josef, Hüttenarbeiter, Kais. Wilhelmstr. 15  
 — Mathilde, Arbeiterin, Drischelstr. 106  
**Bayer Paul**, Hüttenarb., Runigundest. 45  
**Bednorz Johann**, Sahrmeister, Kais. Wilhelmstr. 47  
**Beitz Josef**, Töpfer, " 128  
**Bellok Marie**, Händlerin, " 27  
**Belfa Johann**, Schmelzer, " 24  
**Belzik Alexander**, Arbeiter, Johannesstr. 144  
**Bender Rosa**, verheh. Runftm., Kais. Wilhelmstr. 156  
**Benedikt Anton**, Schmied, " 78  
 — Josef, Anschläger, " 99  
**Bennek Jakob**, Tischler, Florianstr. 141  
**Benkowski Johann**, Vekturant, R. Wilhelmstr. 130  
**Bergemann Georg**, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 124

**Berger Franz**, Maurer, Barabastr. 34  
 — Hugo, Reisender, Kaiser Wilhelmstr. 113  
 — Paul, Invalid, Kronprinzenstr. 68  
**Bergmann Robert**, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 5d  
**Berke Agnes**, Witwe, Johannesstr. 150  
**Beszczyński Alfred**, Bauführer, R. Wilhelmstr. 37  
**Beyer Anna**, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 124  
 — Franz, Eisenbahnassistent, Kaiser Wilhelmstr. 38  
 — Richard, Tischlermeister, Rawastr. 39c  
**Bialas Alexander**, Probierer, Kronprinzenstr. 67a  
**Biallas Hugo**, Lehrer, Kaiser Wilhelmstr. 35  
**Bialik Josef**, Invalid, " 44  
**Biallik Johann**, Suttermann, Seldstr. 3  
**Biaton Josef**, Bergmann, Valerianstr. 6  
**Bibrziski Josefa**, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 5  
**Biella Georg**, Schmelzer, Rawastr. 39  
**Biela Paul**, Zuschläger, Valerianstr. 4  
**Binnek Josef**, Zuschläger, Kaiser Wilhelmstr. 33  
**Blerwith Sophie**, Witwe, " 11  
**Biesgiel Fritz**, Rechnungsführer, R. Wilhelmstr. 40c  
**Bieta Johann**, Zinkarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 31  
 — Paul, Arbeiter, Waldbachstr. 2  
 — Paul, Wächter, Barabastr. 34  
**Bimler Hermann**, Hütteninspektor, R. Wilhelmstr. 37d  
**Biedas Margarethe**, Witwe, Beamtenhaus an der Bahn  
**Bischoff Otto**, Müller, Kaiser Wilhelmstr. 134  
**Bitomski Josef**, Häuer, " 120  
**Bitniok Paul**, Rechnungsrevisor, R. Wilhelmstr. 30  
**Blacha Paul**, Walzer, Seldstr. 3  
**Blaschczok Johanna**, Witwe, Valerianstr. 5  
**Blasczyk Franz**, Sabrikarbeiter, Kronprinzenstr. 59  
 — Theodor, Reisender, Kaiser Wilhelmstr. 7  
**Blaschka Anton**, Ziegelformer, Serrumkolonie Nr. 6  
**Blaszczyk Franz**, Maler, Emanuellegenerstr. 126  
 — Karl, Schuhmacher, Sandstr. 46  
 — Theophil, Sabrikarbeiter, Sandstr. 46c  
**Blaut Max**, Sormer, Serrum-Kolonie 63  
**Blay Johann**, Arbeiter, Sandstr. 46  
**Blimakex Franz**, Werkmeister, Prinz Heinrichstr. 1  
**Blum August**, Häuer, Kaiser Wilhelmstr. 153  
**Blumenberg Otto**, Monteur, R. Wilhelmstr. 37d  
**Bochnik Julie**, Witwe, Barabastr. 34c  
**Bochny Joh.**, Polizeisergeant, R. Wilhelmstr. 151  
**Böhm Alexander**, Eisenbahnassistent, R. Wilhelmstr. 38  
 — Heinrich, Kaufmann, Kaiser Wilhelmstr. 53  
 — Andreas, Schmelzer, " 134  
**Bönsch Karl**, Bergmann, Florianstr. 141  
**Bogatzki Paul**, Arbeiter, Serrum-Kolonie B 8  
 — Thomas, Grubenarbeiter, Agnes-Amanda 4  
 — Vinzent, Eisendreher, Kaiser Wilhelmstr. 37d  
**Bogon Karl**, Häuer, Kronprinzenstr. 67a  
**Boguschowski Leopold**, Schlepper, Kronprinzenstr. 57a  
**Bomba Peter**, Maurer, Serrum-Kolonie E  
**Bonk Hugo**, Bergarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 48  
 — Matthias, Arbeiter, Kronprinzenstr. 67a  
**Bores Dominik**, Hüttenarbeiter, Kronprinzenstr. 59a  
**Boronowski Herm.**, Grubenarb., R. Wilhelmstr. 113  
**Borowski Valentin**, Kesselschmied, R. Wilhelmstr. 119

**Linoleum • Gebr. Markus, Kattowitz • Gardinen, Teppiche**

Borſuſki Anton, Keffelſchmied, Valerianſtr. 4  
 — Franz, Reſtaurateur, Kaiſer Wilhelmſtr. 117  
 — Paul Bergmann, „ 26  
 Boruſ Pauline, Gemüſehändlerin, R. Wilhelmſtr. 128  
 Borzenek Paul, Zinkhüttenarb., R. „ 38  
 Borzuſki Florian, Bergmann, Valerianſtr. 6  
 — Johann, Invalide, Johannesſtr. 142  
 — Konſtantine, Witwe, Barbaſtr. 34  
 Botha Johann, Maurer, Kronprinzenſtr. 68  
 Bothe Gottlieb, Rangiermeiſter, Kaiſer Wilhelmſtr.  
 Goldſtein'sches Familienhaus 4  
 Bota Valentin, Arbeiter, Kronprinzenſtr. 56  
 Brachacz Joſef, Bäcker, Kaiſer Wilhelmſtr. 120  
 Bragulla Marie, Arbeiterin, Kaiſer Wilhelmſtr. 1  
 Braun Emil, Rechnungsführer, „ „ 151  
 Brauniſch Karl, Maurer, Valerianſtr. 40  
 — Mariha, Witwe, Kaiſer Wilhelmſtr. 40c  
 Breittkopf Johann, Maurer, Kaiſer Wilhelmſtr. 5a  
 Bresler Paul, Schloſſer, „ „ 35  
 Brilka Anton, Vekturant, „ „ 46b  
 Briſch Karoline, Waſchfrau, „ „ 40e  
 Broda Anton, Rentenempfänger, Seldſtr. 3  
 — Bartholomäus, Fleiſcher, Kaiſer Wilhelmſtr. 99  
 — Franz, Muffelmacher, Kunigundeſtr. 91  
 — Johann, Zimmerhauer, Seldſtr. 11  
 — Joſef, Schloſſer, Kunigundeſtr. b. Namyslo  
 — Peter, Hausbeſitzer, Kronprinzenſtr. 66  
 — Peter, Invalide, Dreieck 17  
 Broll Franz, Bäckermeiſter, Kaiſer Wilhelmſtr. 30  
 Bromboszcz Thomas, Schneider, R. Wilhelmſtr. 47  
 Brommer Jakob, Maſchinenarbeiter, R. Wilhelmſtr.  
 bei Goldſtein 5  
 Brönder Leopold, Schmelter, Kronprinzenſtr. 59a  
 — Roſalie, Witwe, Kronprinzenſtr. 59b  
 Bromkowski Paul, Maler, Kronprinzenſtr. 68  
 Bruchmüller Paul, Grubenarb., R. Wilhelmſtr. 128  
 Brychlik Johann, Hüttenarbeiter, Driſchelfſtr. 107  
 Brylka Anton, Arbeiter, Sandſtr. 46a  
 — Florian, Invalide, Kaiſer Wilhelmſtr. 129  
 Brzenczek Max, Fuſcher, Waldbachſtr. 2  
 Brzezina Anton, Häuer, Kunigundeſtr. 94  
 — Franz, Schichtmeiſter-Aſſiſtent, R. Wilhelmſtr. 85  
 — Johann, Bergarbeiter, Agnes-Amanda 1  
 — Marie, Witwe, Kunigundeſtr. b. Bainszyk  
 Brzoska Anton, Grubenarbeiter, Driſchelfſtr. 106  
 Buch Max, Buchhalter, Kaiſer Wilhelmſtr. 30  
 Buchalis Franz, Schlichter, Kaiſer Wilhelmſtr. 27  
 Buchczik Johann, Arbeiter, „ „ 86  
 Buchta Johann, Invalide, Kronprinzenſtr. 59  
 — Joſef, Schloſſer, Kunigundeſtr. 94  
 Buchwald Heinrich, Schloſſer, Kaiſer Wilhelmſtr. 30  
 Budarzyk Joſef, Arbeiter, Kronprinzenſtr. 68  
 Budniok Johann, Invalide, Kaiſer Wilhelmſtr. 42  
 — Stephan, Milchhändler, „ „ 38  
 Budny Anton, Bergmann, „ „ 71  
 Buhl Emil, Fabrikauſſeher, Kronprinzenſtr. 67  
 — Paul, Schloſſer, Kaiſer Wilhelmſtr. 44  
 Bujoczek Paul, Oberſchmelzer, Kaiſer Wilhelmſtr. 112  
 Bulla Adam, Steinmetz, „ „ 47

Burczyk Johann, Werkarb., Kaiſ. Wilhelmſtr. 76  
 — Katharina, Witwe, Kronprinzenſtr. 55  
 Burda Joſef, Maurer, Valerianſtr. 40  
 Burek Erſt, Zinkhüttenarb., Valerianſtr. b. Rother  
 Burgund Paul, Lehrer, Kaiſer Wilhelmſtr. 50  
 Bury Paul, Wagenſtöcker, „ „ 86  
 Buſek Franz, Maurer, „ „ 5  
 — Ignaz, Maurer, Kronprinzenſtr. 66  
 — Marie, Witwe, „ „ 66  
 Bythom Richard, Anſchl., Richardſtr. früher Wollny  
 Bytomski Joſef, Cementarbeiter, R. Wilhelmſtr. 120

## C.

Cabon, Karl, Schachtmeiſter, Kaiſer Wilhelmſtr. 3  
 Centawer Friedrich, Maurer, Barbaſtr. 34  
 Cepernik Max, Werkarbeiter, Kaiſer Wilhelmſtr. 120  
 Chlebek Matthias, Zimmermann, R. Wilhelmſtr. 86  
 — Paul, Schmelter, Serrum-Kolonie D  
 Chemiſche Fabrik, Akt.-Geſ., vorm. Karl Scharf  
 & Co., Prinz Heinrichſtr.  
 Chlodek Auguſt, Polizeiſerg., Kaiſ. Wilhelmſtr. 109  
 Chluba Valentin, Formmeiſter, Kaiſ. Wilhelmſtr. 37a  
 Chmela Iwan, Zimmermann, Driſchelfſtr. 106  
 Chmiel Franz, Schuhmacher, Florianſtr. 139  
 — Jakob, Maurer, Kaiſer Wilhelmſtr. 100  
 — Marie, Witwe, Barbaſtr. 34a  
 Cholewa Franz, Schloſſer, Kaiſer Wilhelmſtr. 40d  
 — Matthias, Bergmann, Valerianſtr. 40  
 Chriſt Auguſt, Schmelter, Serrum-Kolonie Q 2  
 Chrobok Emanuel, Maſchiniſt, Kawaſtr. b. Brauer  
 — Franziska, Witwe, Kaiſer Wilhelmſtr. 17  
 — Paul, Grubenarbeiter, Valerianſtr. 6  
 Chromik Franz, Arbeiter, Dreieck bei Broda  
 Chroscz Anton, Häuer, Kaiſer Wilhelmſtr. 78  
 — Joſef, Arbeiter, Kunigundeſtr., Tiefenfeldſche 5.  
 Chwilla Franz, Montagearb., Kaiſ. Wilhelmſtr. 100  
 Cichy Karl, Schlepper, Kaiſer Wilhelmſtr. 100  
 — Max, Grubenarbeiter, Kaiſer Wilhelmſtr. 76  
 — Stephan, Handlanger, Kaiſer Wilhelmſtr. 100  
 — Wilhelm, Arbeiter, Serrum-Kolonie M  
 Cieslik Robert, Werkarbeiter, Kaiſ. Wilhelmſtr. 71  
 Cieslok Katharina, Witwe, Kaiſer Wilhelmſtr. 27  
 Cöber Auguſt, Arbeiter, Kaiſer Wilhelmſtr. 115  
 — Franz, Hüttenarbeiter, Serrum-Kolonie C  
 Colon Franz, Häuer, Kawaſtr. 38  
 Cuber Matthias, Invalide, Serrum-Col. C  
 Cwielina Franz, Arbeiter, Serrum-Kolonie C5  
 Cygan Katharina, Landwirtin, Kaiſer Wilhelmſtr. 9  
 — Vinzent, Schichtarbeiter, Kaiſ. Wilhelmſtr. 17a  
 Cyganek Johannes, Buchh., Hausd. Handwerkerbank  
 Cyb Joſef, Pächter, Agnes-Amanda  
 Cyron Emma, Witwe, Kaiſer Wilhelmſtr. 5a  
 — Johann, Schmied, Kaiſer Wilhelmſtr. 100  
 — Joſephine, Hausbeſitzerin, Kaiſer Wilhelmſtr. 2  
 Czajor Valeska, Witwe, Kaiſer Wilhelmſtr. 115  
 — Wilhelm, Arbeiter, Kaiſer Wilhelmſtr. 27  
 Czakainski Joſef, Arbeiter, Kaiſer Wilhelmſtr. 98  
 — Konſtantin, Maſchinenwärter, Karlſtr. 132b

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beiglass, stets zu vermieten**

Czakanski

Bawodzie

Drobik

Czakanski Paul, Zimmerhauer, Johannesstr. 142  
 Czauderna August, Arbeiter, Kais. Wilhelmstr. 100  
 Csed Bruno, Hilfsmaier, Drißelstr. 105  
 — Franz II, Bergmann, Valerianstr. 6  
 — Johann, Rentenempfänger, Kunigundestr. 94  
 — Josef, Schmied, Valerianstr. bei Pausch  
 — Marie, verw. Schmied, Kaiser Wilhelmstr. 48  
 — Paul, Muffelfahrer, Kaiser Wilhelmstr. 39 c  
 — Euphemia, Hausbesitzerin, Kronprinzenstr. 64  
 Czedzik Antonie, Witwe, Johannesstr. 150  
 Czegarek August, Arbeiter, Seldstr. 2  
 Czerkowski Leopold, Grubenarb., R. Wilhelmstr. 98  
 Cerner Robert, Häuer, Kronprinzenstr. b. Klimsa  
 Csernegki Alois, Anschläger, Seldstr. 3  
 — Karl, Grubenarbeiter, Kunigundestr. bei Langer  
 — Marie, Grünzeughändlerin, Kais. Wilhelmstr. 20  
 Czernik Franz, Zementarbeiter, Kronprinzenstr. 63  
 — Josef, Tagearbeiter, Kais. Wilhelmstr. 84  
 Czesla Anton, Maurer, Kaiser Wilhelmstr. 40 e  
 Czeslig Johann, Maurer, Kronprinzenstr. 59  
 Cichy Katharina, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 76  
 — Paul, Schichtarbeiter, Rawastr. b. Treumann  
 — Julius, Holzträger, Kunigundestr. 90  
 Cieslik Josef, Lehrer, Kaiser Wilhelmstr. 37 c  
 Csmok Franziska, Witwe, Serrum-Kolonie E  
 Csock Marie, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 114  
 Csolondek Stephan, Kreisausschuß-Assistent, Kaiser Wilhelmstr. 157  
 Czopp Adolf, Bergmann, Barabastr. 34  
 Czornik Josef, Hüttenarbeiter, Serrum-Kolonie J  
 Csupalla Adam, Häuer, Kaiser Wilhelmstr. 73  
 Csygiel Theophil, Fleischerstr., Kais. Wilhelmstr. 133  
 Cymbor Georg, Schmeltzer, Rawastr. 39 e  
 Czynnia Alexander, Häuer, Kunigundestr.  
 Czych Josef, Rentenempfänger, Paralellstr. 143

**D.**

Dallba Robert, Stationsver. a. D., R. Wilhelmstr. 132 b  
 Damrath Herm., Grubenmauer, Kronprinzenstr. 67  
 Danak Franz, Häuer, Seldstr. 1  
 Daniel Johann, Tagelöhner, Rawastr. 39 c  
 Danisch Anton, Häuer, Kronprinzenstr. 59  
 — Albert, Feizer, Kaiser Wilhelmstr. 125  
 — Peter, Hausbesitzer, Johannesstr. 147  
 — Stephan, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 48  
 Danziger David, Gastwirt, Kaiser Wilhelmstr. 117  
 — Karl, Chemiker, Kaiser Wilhelmstr. 37  
 Dattko Franz, Sormer, Kaiser Wilhelmstr. 26  
 — Vinzent, Wagenstößer, Dreieck 13  
 David Anton, Portier, Kaiser Wilhelmstr. 135  
 — Hermann, Töpfer, Paralellstr. 154 a  
 — Ludwig, Maurer, Adolfstr. 130 a  
 — Alois, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 71  
 Dehta Philippine, Waischfrau, Kaiser Wilhelmstr. 98  
 Deha August, Schmeltzer, 20  
 Deias Johann, Grubenarbeiter, Agnes-Amanda 2  
 Decker Magdalene, Witwe, Karbowa b. Wypior  
 Deloch Karl, Bergmann, Valerianstr. 5

Denay Heinrich, Inspektor, Kaiser Wilhelmstr. 158  
 Dey Jakob, Schmied, 74  
 Derlich Josef, Bildereinrahmer, Kaiser Wilhelmstr. 27  
 Dy Cenco, Häuer, Kaiser Wilhelmstr. 134  
 Dieter Otto, Gemeindesekretär, R. Wilhelmstr. 37 c  
 Dippmann, Bruno, Werkmeister, R. Wilhelmstr. 156  
 Dittmann Luise, verheh. Weichenst., Johannesstr. 150  
 Dittrich Johann, Bergarbeiter, Florianstr. 139  
 Dlubis Max, Hüttenarbeiter, Valerianstr. b. Przybilla  
 Dlugai Hedwig, Ortsarme, Drißelstr. 106  
 Dlugaitzik Johann, Arbeiter, Kronprinzenstr. 59  
 — Johann, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 100  
 — Johann, Schweißer, Kaiser Wilhelmstr. 118  
 — Josefa, Witwe, 80  
 — Marie, Milchhändlerin, R. Wilhelmstr. Haus  
 der Bandwerkerbank  
 Dlugajczyk Valentin, Zimmerh., R. Wilhelmstr. 86  
 Dlugi Josef, Maurer, Kaiser Wilhelmstr. 5 a  
 Dlugosch Karl, Invalide, Kaiser Wilhelmstr. 85  
 Dobias Franz, Tagearbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 71  
 — Franz, Schlepper, Dreieck 59 a  
 Dobisch Anton, Hüttenerschmelz., R. Wilhelmstr. 115 a  
 Dobis Anton, Arbeiter, Serrum-Kolonie C  
 Dobitzek Johann, Schlosser, Kaiser Wilhelmstr. 48  
 Dolenia Klemens, Stämpfer, Serrum-Kolonie S. 8  
 Dombek Johann, Maschinenw., R. Wilhelmstr. 100  
 Domin Johann, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 133  
 Domogalla Malcher, Bergarbeiter, R. Wilhelmstr. 78  
 Doug Oskar, Ingenieur, Kaiser Wilhelmstr. 132 a  
 Dorens Johann, Töpfer, Johannesstr. 149  
 Dorison Anton, Werkmeister, Kaiser Wilhelmstr. 133  
 — Johann, Stellmacher, " " 128  
 Dorn Oswald, Lehrer, " " 50  
 Dornheim Wilhelm, Dreher, " " 74  
 — Hedwig, Witwe, " " 44  
 Dostatny Stanislaus, Suhrwerksbes., R. Wilhelmstr. 1  
 Dubiel Franz, Hüttenarbeiter, Serrum-Kolonie Q. 8  
 Duckhorn Robert, Sormer, Kaiser Wilhelmstr. 125  
 — Walter, Barbier, 125  
 Duda Alexander, Bahnwärter, "Bahnwärterh. Janow  
 — Susanna, Rentenempfängerin, Serrum-Kol. G. 1  
 Dudek Konstantin, Knecht, Florianstr. 138  
 — Franz, Holzhänger, Kronprinzenstr. 54 a  
 — Josef, Schmeltzer, Serrum-Kolonie 4  
 — Josef, Arbeiter, Valerianstr. 6  
 — Magdalene, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 124 a  
 — Simon, Weichensteller, " " 89  
 — Wladislaus, Dreher, Waldbachstr. 2  
 Dürschlag Emil, Monteur, Kaiser Wilhelmstr. 122  
 Duzy Karl, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 5 b  
 Drabik Albert, Häuer, Rawastr. 39 a  
 Dralla Simon, Steiger, Agnes-Amanda  
 Dräger Johannes, Werkmeister, R. Wilhelmstr. 40 d  
 Drenda Johann, Zementarbeiter, R. Wilhelmstr. 120  
 — Karl, Hüttenarbeiter, Kronprinzenstr. 67  
 Drees August, Werkmeister, Kaiser Wilhelmstr. 132 a  
 Drzlenziel Matthias, Schichtarb., R. Wilhelmstr. 72  
 Drobcszyk Johann, Monteur, Kaiser Wilhelmstr. 157  
 Drobik Michael, Arbeiter, " " 2

**Gebr. Markus, Kattowitz • Königshütte • Zabrze**

**Droft** Peter, Schachtenschläger, R. Wilhelmstr. 20  
**Druzba** Aug., Sormermeister, Familienh. Serrum.-R.  
 — Florentine, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 39  
 — Karl, Sormer, Kaiser Wilhelmstr. 134  
**Drynda** Gustav, Hüttenarbeiter, Serrum-Kolonie R  
**Drzimalla** Josef, Wächter, Kaiser Wilhelmstr. 37 a  
 — Josef, Invalide, " 46  
**Drzisga** Ludwig, Arbeiter, " 134  
**Dworak** Johann, Bäckermeister, R. Wilhelmstr. 118  
**Dyrda** Johann, Waldbarbeiter, Kronprinzenstr. 57  
**Dziedzyt** Anna, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 98  
 — Helene, Lehrerin, " 37 c  
 — Ignaz, Bäuer, " 99  
 — Paul, Arbeiter, Barbarastr. 34  
**Dziedza** Josef, Schlosser, Kaiser Wilhelmstr. 100  
**Dziekowski** Kathar., Altwarenh., R. Wilhelmstr. 114  
**Dzisga** Ludwig, Vekturant, Kaiser Wilhelmstr. 128  
**Dzuch** Vinzent, Arbeiter, Runigundenstr. b. Langer  
**Dziubany** Johann, Fleischer, Kaiser Wilhelmstr. 1  
**Dziuk** Michael, Maurerpolier, " 100  
**Dzlura** Josef, Grubenarbeiter, Valerianstr. 5  
 — Theophil, Bäuer, Wasserstr. Haus d. Ferdinandg.  
**Dzlurowicz** Franz, Muffler, Serrum-Kolonie C  
 — Rafimir, Hausbesitzer, Kaiser Wilhelmstr. 77  
 — Paul, Bäuer, Agnes-Amanda 4  
**Dzlwior** Friedrich, Schmied, Barbarastr. 34  
**Dzlwisch** Thomas, Schlepper, Sandstr. 46 a

E.

**Eckert** Karoline, Arbeiterin, Johannesstr. 143  
**Edler** Elise, Rentiere, Kaiser Wilhelmstr. 132 b  
**Elias**, Wilhelm, Schneidermeister, Kais. Wilhelmstr. 1  
**Emmerich** Agnes, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 46 a  
**Engel** Georg, Modelltischler, Kais. Wilhelmstr. 151 a  
 — Georg, Fleischer, Kaiser Wilhelmstr. 18  
 — Paul, Maurer, Kaiser Wilhelmstr. 5  
 — Rosalie, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 17  
**Ericht** Arnold, Vorzeichner, Kais. Wilhelmstr. 132 b  
**Ermiler** Josef, Maler, Kaiser Wilhelmstr. 1

F.

**Sabianke** Emil, Gendarmerie-Wachtmeister, Kaiser Wilhelmstr. 39 e  
**Salland** Konrad, Ingenieur, Kais. Wilhelmstr. 160  
**Salkus** Theophil, Zinkwalzwerkarb., Serrum-Kol. G.  
**Samulok** Franz, Hintermann, Kais. Wilhelmstr. 76  
**Sanko** Anton, Vor Schmied, Kaiser Wilhelmstr. 128  
**Sastriok** Johann, Maschinew., Kais. Wilhelmstr. 130  
 — Julius, Grubenarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 130  
 — Michael, Röster, Kaiser Wilhelmstr. 130  
**Sazolla** Franz, Rentenempfänger, Barbarastr. 34  
**Seikis** Wilhelm, Bäckergefelle, Kronprinzenstr. 54 a  
**Seiler** Johann, Eisenarbeiter, Kais. Wilhelmstr. 46 c  
**Sellis** Anton, Weichensteller, Beamtenhaus der Bahn  
**Selix** Franz, Bäuer, Kaiser Wilhelmstr. 90  
**Sichtner** Hermann, Wagenwärter, Kais. Wilhelmstr. 7  
**Siedler** Karl, Schlosser, Kaiser Wilhelmstr. 76

**Sieber** Heinrich, Grubenarbeiter, Valerianstr. 40  
**Sieroch** Andreas, Bergarbeiter, Kronprinzenstr. 59 a  
**Sieweger** Theodor, Rektor, Kaiser Wilhelmstr. 37  
**Siegel** Bartholomäus, Maurer, Kais. Wilhelmstr. 79  
**Sigel** Peter, Bäuer, Agnes-Amanda 1  
**Sikara** Franz, Schlosser, Serrum-Kolonie A 5  
**Sillak** Johann, Wagenstößer, Agnes-Amanda 2  
**Sillak** August, Bäuer, Kronprinzenstr. 67  
 — Johann, Berginvalide, Agnes-Amanda 2  
**Sinkarczyk** Johann, Schlichter, Drißchellstr. 106  
**Sischer** Adolf, Buchhalter, Kaiser Wilhelmstr. 156  
 — Johann, Schmölzer, Kaiser Wilhelmstr. 99  
 — Karl, Bahnwärter, Kaiser Wilhelmstr. 93  
**Sittek** Jakob, Lehrer, Kaiser Wilhelmstr. 155  
**Slack** Marie, Witwe, Serrum-Kolonie G 6  
 — Paul, Rentenempfänger, Kaiser Wilhelmstr. 82  
 — Thomas, Bäuer, Kaiser Wilhelmstr. 82  
**Slaschinski** Konrad, Schlepper, Kais. Wilhelmstr. 76  
 — Paul, Rentenempfänger, Kaiser Wilhelmstr. 80  
**Sleischhauer** Richard, Bautechn., Kronprinzenstr. 68 b  
**Slorian** Josef, Weichensteller, Kais. Wilhelmstr. 44  
**Soltik** Johann, Grubenarbeiter, Kais. Wilhelmstr. 10  
 — Peter, Steinseger, Kaiser Wilhelmstr. 76  
**Solkert** Josef, Bäuer, Kaiser Wilhelmstr. 47  
**Soltys** Karl, Kellner, Kaiser Wilhelmstr. 73  
**Sragstein** v., Albert, Schmied, Agnes-Amanda  
**Sragstein** Johannes, Lehrer, Kais. Wilhelmstr. 158  
**Sranegki** Leopold, Vor Schmied, Kais. Wilhelmstr. 40 d  
**Frank** Franz, Töpfer, Kaiser Wilhelmstr. 124  
 — Oskar, Tapezierer, Kaiser Wilhelmstr. 72  
**Sranke** Paul, Zimmerhauer, Waldbachstr. 2  
 — Alois, Krahnführer, Kaiser Wilhelmstr. 46 b  
**Srajchinski** Konrad, Schlepper, Kais. Wilhelmstr. 85  
**Freimund** Albert, Inval., Runigundestr. b. Nothmann  
**Freudenberg** Emil, Schlosser, Kais. Wilhelmstr. 113  
 — Ewald, Werkmeister, Kaiser Wilhelmstr. 113  
**Frey** Hermann, Kaufmann, Kaiser Wilhelmstr. 25  
 — Johann, Siegelarbeiter, Johannesstr. 144  
**Friedberg** Franz, Blenderöster, Serrum-Kolonie D 3  
**Friedländer** Simon, Gastwirt, Kais. Wilhelmstr. 151  
**Friedrich** Barbara, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 5  
**Frischelsen** Otto, Kaufmann, Kais. Wilhelmstr. 151 a  
**Fristagki** Alexand., Rentenempf., R. Wilhelmstr. 81 a  
 — Paul, Privatier, Barbarastr. 34  
 — Anton, Arbeiter, Runigundestr. 93  
**Fronzik** Vinzent, Weichensteller, Drißchellstr.  
**Fuchs** Martha, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 32  
 — Wilhelm, Rentenempfänger, Valerianstr. 6  
**Fuhrmann** Karl, Kutscher, R. Wilhelmstr. 5 b. Goldstein  
**Füllbier** Viktor, Ressel Schmied, Kais. Wilhelmstr. 136

G.

**Gabor** August, Schmölzer, Kaiser Wilhelmstr. 115  
 — Franz, Schließer, Johannesstr. 146  
**Gabriel** August, Bautechniker, Kais. Wilhelmstr. 37 a  
 — Richard, Restaurateur, Kaiser Wilhelmstr. 119  
**Gabrish** Theodor, Tagearbeiter, Runigundestr. 91  
**Galczyk** Marie, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 124 a

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Gegr. 1873. **Weine • D. RAPPAPORT, KATTOWITZ, Poststr. 11 • Liköre.** Telefon 1122.

Gaida

Bawodzie

Grieger

**Gaida** Anton, Berginvalid, Agnes-Amanda 2  
 — Franz, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 102  
 — Johann, Rufscher, Paraellstr. 154  
 — Paul, Schweißer, Drißchellstr. 102  
 — Philipp, Tagearbeiter, Agnes-Amanda 6  
**Gaideczka** Marie, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 119  
**Gaidzik** Albine, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 40 a  
 — Peter, Wagenstößer, Kaiser Wilhelmstr. 10  
 — Simon, Holzhänger, Serrum-Kolonie A 4  
 — Viktor, Arbeiter, Runigundestr. 93  
**Gallilejczyk** Johann, Grubenarb., R. Wilhelmstr. 48  
 — Nikolaus, Bergmann, Serrum-Kolonie B  
**Galuszka** Ludwig, Werkarb., Kronprinzenstr. 68 a  
 — Marie, Witwe, Kronprinzenstr. 68  
**Gamon** Storentine, Witwe, Feldstr. 3  
**Gansty** Josef, Kesselarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 26  
**Gabella** Johann, Tagearbeiter, Kais. Wilhelmstr. 86  
**Gancarczyk** Viktor, Schmelter, Dreieck 12  
**Gatsek** Josef, Häuer, Drißchellstr. 106  
**Gawandy** Karl, Töpfer, Kaiser Wilhelmstr. 136  
**Gawenda** Theophil, Bohrer, Barbarastr. 34  
**Gawelczyk** Johann, Arbeiter, Kais. Wilhelmstr. 17  
**Gawlik** Anton, Grubeninvalid, Barbarastr. 34  
**Gawliczek** Klemens, Arbeiter, Valerianstr. b. Pausch  
**Gawron** Hugo, Lehrer, Kaiser Wilhelmstr. 157  
**Gawronowski** Johann, Werkarb., Agnes-Amanda 1  
**Gburek** Paul, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 118  
**Gdulla** Thomas, Hüttenarbeiter, Serrum-Kolonie D 4  
**Geburek** Marie, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 18 a  
**Gehl** Otto, Bauführer, Kaiser Wilhelmstr. 157  
**Geisler** Josef, Bedienungsfrau, Johannesstr. 146  
 — Ludwina, Witwe, Johannesstr. 144  
**Geldner** Eduard, Rufscher, Barbarastr. 34 c  
**Gembor** Paul, Köhlenfüller, Rawastr. 39 c  
**Gemborek** Jakob, Preßer, Kronprinzenstr. 60  
 — Peter, Schürer, Familienhaus der Runigundehütte  
**Gems** August, Schmied, Emanuelslegenerstr. 125  
**Gemsa** Valentin, Arbeiter, Johannesstr. 143  
**Gendasz** Karl, Schichtarbeiter, Runigundestr. 94  
**Georgiades** Batay, Kesselschmied, Runigundestr. 90  
**Gerhardt** Ferdinand, Arb., Valerianstr. b. Neumann  
**Gerlatsek** Antonie, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 2  
**Geyer** Karl, Schlosser, Kaiser Wilhelmstr. 128  
**Giel** Franz, Zimmerer, Kaiser Wilhelmstr. 52  
**Gierok** Traugott, Maurer, Kaiser Wilhelmstr. 131  
**Gieja** Wilhelm, Bergarbeiter, Florianstr. 141  
**Gille** Otto, Obernistr., R. Wilhelmstr., Neub. Adamieß  
**Gimborek** Agnes, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 20 a  
**Ginskow** Chrenfried, Rammerw., R. Wilhelmstr. 73  
**Glabisch** Klemens, Kassierer, Kais. Wilhelmstr. 124 a  
**Gladziwa** Karl, Dreher, Kaiser Wilhelmstr. 71  
**Glasner** Marie, Hausbesitzerin, Kais. Wilhelmstr. 122  
**Gliga** Karl, Monteur, Johannesstr. 143  
**Globisch** Elisabeth, Witwe, Rawastr. 39 c  
**Glodek** Josef, Montagearb., Kaiser Wilhelmstr. 72  
**Gloß** Anton, Stellmacher, " " 71  
 — Ignatz, Schmiedemeister, " " 115  
**Glomb** Albert, Arbeiter, Kronprinzenstr. 58  
 — Karl, Bauunternehmer, Kaiser Wilhelmstr. 37

**Glombig** Franziska, Hausbesitzerin, Johannesstr. 143  
**Glowog** Alfons, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 71  
**Gnida** Anna, Witwe, Johannesstr. 146  
**Gnilka** Pauline, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 44  
**Göschel** Georg, Hüttenarbeiter, Barbarastr. 34  
**Görlisch** Franz, Rentier, Kaiser Wilhelmstr. 3  
 — Josef, Schließer, " " 136  
 — Karl, Hilfsheizer, Johannesstr. 145  
**Godon** Johann, Stellwerkerbeiter, R. Wilhelmstr. 114  
**Gogol** Karl, Kesselschmied, Kaiser Wilhelmstr. 136  
**Goi** Franz, Arbeiter, Serrum-Kolonie D  
 — Konstantine, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 95  
 — Marie, Bergmannswitwe, Runigundestr. 91  
**Goy** Selizian, Lehrer, Kaiser-Wilhelmstr. 40 d  
 — Franz, Häuer, Florianstr. 141  
**Golla** Franziska, Witwe, Wasserstr. 40  
**Gollasch** Emanuel, Hüttenarb., R. Wilhelmstr. 18  
**Golomb** Thomas, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 118  
 — Vinzent, Wächter, Runigundestr. b. Riesenfeld  
**Golombek** Theodor, Schmelter, Runigundestr. 94  
**Gondzik** Josef, Schlepper, Kaiser Wilhelmstr. 80  
**Gonschior** Franz, Plafmeister, Dampfzägewerk M. Goldstein  
 — Rajpar, Zimmermann, Kaiser Wilhelmstr. 133  
 — Vinzent, Zimmerpolier, " " 133  
**Gonsior** Wilhelm, Sfabrikarb., " " 46 a  
**Goradza** Klara, Lehrerwitwe, Drißchellstr. 105  
**Gorgon** Johann, Zimmerpolier, Johannesstr. 149  
 — Paul, Vorarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 52 a  
**Goriwoda** Anton, Buchhalter, Kaiser Wilhelmstr. 38  
**Gorka** Johann, Töpfer, Johannesstr. 143  
**Gorniaczek** Adalbert, Bergarbeiter, R. Wilhelmstr. 45  
**Gorniatsek** Thomas, Invalid, Kaiser Wilhelmstr. 93  
**Gornig** Wilhelm, Schlepper, " " 5 c  
**Gornick** Marie, Häuerwitwe, Johannesstr. 145  
**Goroll** August, Montagearb., Runigundestr. b. Langer  
 — Karoline, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 54  
 — Lorenz, Arbeiter, Kronprinzenstr. 57 a  
**Gorzolka** Gottlieb, Kaufmann, Kaiser Wilhelmstr. 27  
**Gottschalk** Eugen, Former, Kaiser Wilhelmstr. 26  
 — Hermann, Eisenhobler, " " 37 a  
 — Johann, Schichtarbeiter, " " 134  
**Gotzmann** Franz, Arbeiter, Kaisstr. 135 b  
**Gogner** Albert, Stellmacher, Kaiser Wilhelmstr. 52  
**Grabocz** Thomas, Schlepper, " " 99  
**Grabowski** Paul, Hüttenarbeiter, Serrum-K. J. 5  
**Graupe** Ernst, Buchhalter, Kaiser Wilhelmstr. 151  
**Graz** Matthias, Vekturant, " " 80  
**Graiczarek** Otto, Kesselsch., Emanuelslegenerstr. 126  
**Greinert** Alfred, Fleischermeister, Kaiser Wilhelmstr. 108  
 — Emanuel, Fleischermeister, " " 47  
 — Marie, Gastwirtin, " " 119  
 — Thomas, Fleischermeister, " " 120  
**Gremlik** August, Steinbrecher, " " 17  
 — Marie, Bedienungsfrau, " " 4 a  
**Grettk** Eduard, Kronprinzenstr. 57  
**Greulich** Eduard, Töpfer, Kaiser Wilhelmstr. 136  
**Grieger** Josef, Dreher, " " 76  
 — Stanislaus, Schlichter, " " 71

**Leinenwaren • Gebr. Markus, Kattowitz • • Baumwollwaren**

Grimmel Jakob, Arbeiter, Serrum-Kolonie 1  
Grobocz Albert, Rendant, Kaiser Wilhelmstr. 136  
Groß Josef, Maurer, Kaiser Wilhelmstr. 81 b  
Großmann Ignaz, Bergmann, Valerianstr. 6  
Groll Paul, Rüstmeister, Kaiser Wilhelmstr. 39e  
Gromotka Adolf, Töpfer, Paralellstr. 154  
Gronemeyer Regina, Witwe, Kronprinzenstr. 68  
Gruchot Franz, Maurer, Kaiser Wilhelmstr. 81  
Grundey Max, Kutscher, " 129  
— Paul, Briefträger, " 132 b  
Grunert Karl, Schweißer, " 45  
Grunke Albert, Ingenieur, " 132 b  
Gruscha Alois, Hüttenarbeiter, Dreieck 10  
— Emanuel, Schmeltzer, Seldstr. 3  
— Johann, Schachtarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 5 c  
— Josef, Ziegelarbeiter, Paralellstr. b. Pofch  
— Josef, Zimmerhauer, Seldstr. 6  
— Julie, Witwe, Seldstr. 9  
— Mathilde, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 5 d  
— Stephan, Grubenarbeiter, Johannesstr. 137  
Gruga Franz, Tagearbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 81  
— Johann, Invalide, Kaiser Wilhelmstr. 125  
Grüßmann Josef, Dreher, Kaiser Wilhelmstr. 47  
Grychtoll Anton, Arbeiter, Drißchellstr. 102  
— Paul, Arbeiter, Valerianstr. 40  
— Robert, Schmeltzer, Drißchellstr. 106  
Grygler Michael, Invalide, Kaiser Wilhelmstr. 4  
Gryz Josef, Bürodienste, Serrum-Familienhaus  
Grysmann Theodor, Bergmann, Valerianstr. 40  
Gryz Johann, Zimmerhauer, Klärstr. 80  
Grzechak Thomas, Kaufmann, R. Wilhelmstr. 135  
Grzeja Bernhard, Hüttenarbeiter, R. Wilhelmstr. 46 b  
— Peter, Hüttenarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 46  
Grzesik Raphael, Achsenschnneider, Serrum-R. T  
Grzeschik Franz, Arbeiter, Valerianstr. 5  
— Johann, Hüttenarbeiter, Adolfstr. 130 a  
Grzeskowiak Joh., Schneidernstr., R. Wilhelmstr. 25  
Grziwa Johann, Plafmeister, Kaiser Wilhelmstr. 155  
Grziwoz Josef, Muffelmacher, " 81  
Grzondziel Ignaz, Schmied, " 88  
— Johanna, Arbeiterin, Kaiser Wilhelmstr. 40 d  
— Johann, Schmied, " 136  
— Wilhelm, Schlepper, Valerianstr., Samh. d. Serdgr.  
Grzyb Johann, Maurer, Florianstr., Neub. Ullmann  
— Karoline, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 151 b  
Grzywoz Paul, Wächter, Kaiser Wilhelmstr. 15  
Gudysh Josef, Hüttenarbeiter, Klärstr. 81 b  
Gurnik Franz, Kutscher, Kaiser Wilhelmstr. 136  
Gustav Karl, Vorarbeiter, " 108  
Gutau Franz, Arbeiter, " 108  
Gutski Marie, Straßenarbeiterin, R. Wilhelmstr. 51  
Gwiosdzik Franz, Schmeltzer, R. Wilhelmstr. 52  
— Johann, Schürer, Drißchellstr. 105  
— Karl, Portier, Emanuelslegenerstr. 126

## F.

Fabryka Paul, Tagearbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 86  
Facka Josef, Maschineningenieur, Kaiser Wilhelmstr.

Fadach Otto, Walzer, Kaiser Wilhelmstr. 27  
Fadinek Marie, Witwe, " 48  
— Johann, Kaufmann, " 74  
Fahn August, Müller, Karlstr. 132 b  
Falk Josef, Ziegeleiarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 5  
Falachinsky Paul, Barbier, " 38  
Falfar Josefa, Witwe, " 110  
Falya Robert, Gupfuger, " 46 b  
Fampel Ernestine, Händlerin, Drißchellstr. 107  
— Franziska, Privatier, Valerianstr. 5  
Famulez Emanuel, Arbeiter, Valerianstr. 5  
Fandy Josef, Arbeiter, Kunigundestr. b. Poloczek  
Fanf Johann, Tagearbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 98  
Fanisck Rudolf, Hüttenarbeiter, R. Wilhelmstr. 118  
Fanskik Jakob, Tapezierer, Kaiser Wilhelmstr. 136  
Fanuschik Franz, Muffelpuger, Johannesstr. 149  
— Ignaz, Lampenwärter, Kaiser Wilhelmstr. 134  
— Johann, Grubenarbeiter, Dreieck früher Wollny  
— Johann, Tagearbeiter, Johannesstr. 147  
— Josef, Schichtarbeiter, Kronprinzenstr. 68 a  
— Paul, Hüttenarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 84 a  
Faroska Albert, Hausbesitzer, Johannesstr. 143  
Faschnik Johann, Berginvalide, Serrum-Kol. A 2  
Fasler Friedrid, Gärtner, Dreieck 5  
Fassa Konstantin, Schmied, Kaiser Wilhelmstr. 151  
Fauke Leopold, Schlosser, Serrum-Kolonie C 5  
Fauptka Paul, Schachtmeister, Rawastr. 39  
Fausdorf Moriz, Kaufmann, R. Wilhelmstr. 44  
Fäusler Waldemar, Weichensteller, Kronprinzenstr.  
Neubau Faase  
Fawltzki Josef, Werkmeister, R. Wilhelmstr. 156  
Fawltzke Karl, Lehrer, Kaiser Wilhelmstr. 132 b  
Fecht Oskar, Gasthausbes., " 151  
Fedwig Paul, Blenderöfster, Drißchellstr. 105  
— Wilhelm, Arbeiter, Rawastr. 39 a  
Feidenreich Albert, Maurer, Valerianstr. 3  
Feinisch Gebhardt, Hüttenarbeiter, Florianstr. 139 a  
Feller Robert, Maler, Goldstein'sche Familienh. 5  
Felm Auguste, Grünzeughändlerin, Barbarastr. 34 b  
Fellmann Fritz, Gewerbeschreiber, Johannesstr. 143  
Fellwig Ernst, Schlepper, Kaiser Wilhelmstr. 71  
Fenke August, Tagearbeiter, R. Wilhelmstr. 124 a  
Ferdzina Paul, Bauunternehmer, Kronprinzenstr.,  
Neubau Faase  
Ferrich Josef, Schlepper, Kaiser Wilhelmstr. 86  
— Karl, Dreher, Kaiser Wilhelmstr. 115  
— Robert, Schuhmachermeister, R. Wilhelmstr. 51  
— Robert, Eisenhobler, Kaiser Wilhelmstr. 47  
— Wilhelm, Hausbesitzer, Kaiser Wilhelmstr. 51  
Fertig Oskar, Töpfer, Johannesstr. 146  
Fermet Karl, Droschkenbesitzer, R. Wilhelmstr. 159  
Fermuth Ottilie, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 100  
Fermann Franz, Lehrer, " 37  
Feroch Georg, Arbeiter, " 5 d  
Fertek Gustav, Montagemeister, R. Wilhelmstr. 40 c  
Feyelschneider Oswald, Bauarb., R. Wilhelmstr. 74  
Feydick Ludwig, Kutscher, Kaiser Wilhelmstr. 155  
Feye Erich, Gemeindekassenrend., R. Wilhelmstr. 151  
Filbig Otto, Töpfer, Kaiser Wilhelmstr. 135

Gebr. Markus, Kattowitz, Weiss-, Woll- und Kurzwaren

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Hirnet

Bawodzie

Joreški

Hirnet Valentin, Arbeiter, Runigundestr. b. Dolohek  
Hilfcher Paul, Töpfer, Barbarsfr. 34b  
Hirthe Paul, Tischler, Serrum-Kolonie O 3  
Hitzke Karl, Rutscher, Goldstein'sche Familienh. 2  
Hlojchek Karoline, Wäscherin, Barbarsfr. 34  
Hoczko Johann, Blendeabläder, Serrum-Kol. S 8  
Höhne Josef, Bildhauer, Johannesstr. 151  
Hoffmann Alois, Invalide, Kaiser Wilhelmstr. 131  
— Heinrich, Tagelöhner, Rawastr. 37a  
— Hermann, Zimmermann, Kaiser Wilhelmstr. 72  
— Josef, Portier, Kaiser Wilhelmstr. 5b  
— Richard, Klempner, Kaiser Wilhelmstr. 37  
— Robert, Buchhalter, 124  
— Wilhelm, Königl. Oberlehrer, R. Wilhelmstr. 37b  
Hofrichter Franz, Installateur, Johannesstr. 143  
Holt Friedrich, Kassenauffistent, R. Wilhelmstr. 132b  
Holleczech Max, Fleischermeister, R. Wilhelmstr. 132a  
Hollek Karl, Maurerpolier, Johannesstr. 147  
Holewa Johann, Arbeiter, Kronprinzenstr. 66  
— Josef, Arbeiter, Kronprinzenstr. 68  
Dr. Holtz Karl, Fabrikdirektor, Prinz Heinrichstr. 1  
Honc Lorenz, Arbeiter, Serrum-Kolonie S  
Hoppe Karl, Lehrer, Kaiser Wilhelmstr. 50  
Horstki Hermann, Werkmeister, R. Wilhelmstr. 151  
— Karl, Obermeister, Familienhaus Serrum  
Hornig Heinrich, Schlosser, Emanuelsegenerstr. 125  
Horny Gottlieb, Maurer, Kaiser Wilhelmstr. 125  
Horsella Josef, Anstreicher, Kaiser Wilhelmstr.,  
Haus der Handwerkerbank  
Howanietz Karl, Bäuer, Kronprinzenstr. 61  
Hoynczyk Lorenz, Bäuer, 57  
Hudzikowit Franz, Schlosser, Kronprinzenstr. 55  
Hudzikowski Anton, Schmied, Runigundestr. bei  
Dolloczek  
— Wilhelm, Arbeiter, Klärstr. bei Nowak  
Hüter Agnes, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 2  
Huj Theodor, Heizer, Storianstr. 139  
Hutka Alexdr., Hüttenarb., Familienh. d. Runigundeh.  
Hyba Karl, Schleifer, Kaiser Wilhelmstr. 27

## I.

Ignatz Ludwig, Kesselschmied, Serrum-Kolonie M  
Ignatowski Ferdinand, Leiermann, R. Wilhelmstr. 23  
Imach Josef, Anschläger, Johannesstr. bei Danisch  
Immig Paul, Lagerhalter, Kaiser Wilhelmstr. 47  
Ipta Alexander, Grubenbeamter, Kais. Wilhelmstr. 40c  
Irrek Ciprian, Arbeiter, Kronprinzenstr. 68  
— Paul, Schmied, Kronprinzenstr., Neubau Heese  
Ismar Paul, Werkmeister, Kaiser Wilhelmstr. 132b

## J.

Jablonka Albert, Fleischermeister, R. Wilhelmstr. 81  
Jablonski Stanisł., Kesselschmied, R. Wilhelmstr. 133  
— Valentin, Wächter, Kaiser Wilhelmstr. 5b  
Jacobsen Hugo, Betriebsleiter, R. Wilhelmstr. 37b  
Jahn Gustav, Lehrer, Kaiser Wilhelmstr. 37c  
Jaitner Johanna, Witwe, Karlstr. 132b

Jakut Michael, Zementarbeiter, R. Wilhelmstr. 100  
Janda Marie, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 123  
— Stephan, Ofenheizer, " 123  
Janekski Josef, Fleischer, " 132a  
Janekko Albert, Bautechniker, Kaiser Wilhelmstr.,  
Neubau Adamietz  
— Damazius, Zinkhüttenarbeiter, R. Wilhelmstr. 52  
Janik Paul, Maschinewarter, Valerianstr. 5  
Janke Jos., Lehrer, Emanuelsegenerstr. Neub. Adamietz  
Janko Anton, Schmied, Kaiser Wilhelmstr. 128  
— Johanna, Witwe, 108  
Jankowski Johann, Schichtarb., R. Wilhelmstr. 119  
Janocha Viktor, Schlosser, Kronprinzenstr. 67  
Janofsch August, Rutscher, Barbarsfr. 34a  
— Jakob, Puddler, Drißchellstr. 107  
Janofschka Johann, Arbeiter, Johannesstr. 149  
Janotta Stephan, Hüttenarbeiter, Serrum-K. C 5  
Janowski Adam, Maler, R. Wilhelmstr. 5, Goldstein  
Janufschowski Selma, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 112  
Jany Franz, Hüttenarbeiter, Drißchellstr. 107  
— Leopold, Schürer, Kaiser Wilhelmstr. 128a  
Jany Paul, Tagearbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 21  
Jarczyk Andreas, Steinbrecher, Kais. Wilhelmstr. 4a  
— August, Maurer, Kaiser Wilhelmstr. 120  
— Johann, Wächter, Kaiser Wilhelmstr. 51  
— Theodor, Maurer, Kaiser Wilhelmstr. 40d  
Jarkullsch Franz, Arbeiter, Storianstr. 141  
Jaromin Peter, Blenderöster, Serrum-Kolonie P  
— Valentin, Schweiger, Kaiser Wilhelmstr. 134  
Jarolowsky Josef, Töpfer, Kaiser Wilhelmstr. 27  
Jarzab Adolf, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 18  
Jarzim Adolf, Weichensteller, Waldbachstr. 1  
Jasinski Hedwig, Ww., Runigundestr., Riesenfeld'sches  
Haus 1  
Jasinski Thomas, Bergarbeiter, Kais. Wilhelmstr. 86  
Jaschinski Luzian, Fleischer, Kais. Wilhelmstr. 109  
— Margarete, Schneiderin, Kaiser Wilhelmstr. 53  
Jaschke Karl, Zimmerpolier, Kaiser Wilhelmstr. 40a  
Jaschy Karl, Wächter, Barbarsfr. 34  
Jasny Johann, Maurer, Rawastr. 39b  
Jatek Stanislaus, Bohrer, Kaiser Wilhelmstr. 99  
Jauernig Johann, Vorrschmied, Serrum-Kolonie A  
Jaworski August, Schlepper, Runigundestr. b. Ullrich  
— Josef, Bergarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 80  
— Paul, Invalide, Runigundestr. bei Bainsczyk  
— Rosalie, Witwe, Adolfsfr. 130a  
Jelen Johann, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 31  
Jendersen Hermann, Tagelöhner, R. Wilhelmstr. 120  
Jendreski Paul, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 99  
— Vinzent, Arb., Runigundstr., Riesenfeld'sches Haus 2  
Jendresko Johann, Bäuer, Agnes-Amanda 1  
Jendrolik Marie, Witwe, Karbowa 2  
Jeslerek Anton, Bürodienner, Kais. Wilhelmstr. 134  
Jeziorowski Thomas, Maurer, Kais. Wilhelmstr. 76  
Jocha Peter, Bäuer, Kaiser Wilhelmstr. 78  
Jochemczyk Theodor, Bäuer, Storianstr. 141  
Jonczyk Josef, Hüttenarbeiter, Kronprinzenstr. 67  
Jonza Pelagia, Kaufmannswitwe, R. Wilhelmstr. 1  
Joreški Sriedrich, Bohrer, Kaiser Wilhelmstr. 114

Damen-Putz • Gebr. Markus, Kattowitz • Damen-Putz

Jorg Konrad, Zuschläger, Serrum-Kolonie 8  
 Jucha Franz, Zimmerhauer, Serrum-Kolonie O 3  
 — Leopold, Vorlegemacher, Runigundestr. 91  
 — Marie, Witwe, Serrum-Kolonie B  
 Juliusberger Henriette, Witwe, Kais. Wilhelmstr. 151  
 Jun Josef, Häuer, Kaiser Wilhelmstr. 80  
 Juraschek Anton, Tischler, Serrum-Kolonie R 3  
 — Klemens, Bergarbeiter, Agnes-Amanda 1  
 — Karl, Zimmerer, Agnes-Amanda 2  
 Jurczik Nikolaus, Kutscher, Familienhaus Serrum  
 Juretschka Richard, Kutscher, Kais. Wilhelmstr. 160  
 Jurecki Josef, Anstreicher, Kaiser Wilhelmstr. 103  
 Just Gabriel, Sormer, Kaiser Wilhelmstr. 40d  
 Jüttner Pauline, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 95

R.

Raczmarczyk Karl, Schürer, Serrum-Kolonie G. 4  
 Raczmarek Viktor, Schlosser, Kais. Wilhelmstr. 119  
 Raduk Stephan, Tagearbeiter, Kais. Wilhelmstr. 153  
 Rakka Josef, Oberhauer, Dreieck b. Pilarsky  
 Rahl Johann, Maschinist, Kaiser Wilhelmstr. 35  
 — Oskar, Werkarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 27  
 Ralntsch Lukas, Rentier, Kaiser Wilhelmstr. 30  
 — Wilhelm, Kaufmann, Kaiser Wilhelmstr. 30  
 Ralierrek Johann, Schmied, Florianstr. 139  
 Ralior Franz, Vekturant, Kaiser Wilhelmstr. 32  
 Ralla Franz, Arb., R. Wilhelmstr., Schlaf. Goldstein  
 Rallabis Josef, Vekturant, Kaiser Wilhelmstr. 131  
 — Paul, Tischler, Kaiser Wilhelmstr. 131  
 Raletta Bruno, Stellmacher, Kronprinzenstr. b. Heese  
 — Ignaz, Schmelzer, Kaiser Wilhelmstr. 54  
 Ralinowski Jakob, Häuer, Kronprinzenstr. bei  
 Schmatolla  
 Ralitta Ludwig, Maler, Kaiser Wilhelmstr. 5a  
 Ralthoff Karl, Kalkulator, Kaiser Wilhelmstr. 136  
 Ralus Konstantin, Dreher, Emanuelsegenerstr. 125  
 Raluzza Emil, Fleischer, Kronprinzenstr. 55  
 — Johann, Werkarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 20  
 — Karl, Fleischermeister, Kaiser Wilhelmstr. 98  
 — Marie, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 38  
 — Paul, Zimmerhauer, Adolfsstr. 130a  
 Ramiensky Michael, Häuer, Valerianstr. 40  
 Raminski Paul, Grubenarbeiter, Valerianstr. 40  
 Ranarek Josef, Maurer, Barabastr. 34  
 Randora August, Sormer, Kais. Wilhelmstr. 40c  
 Randzia Johann, Maurer, Kaiser Wilhelmstr. 136  
 Randziara Adalbert, Werkarb., Kais. Wilhelmstr. 76  
 Rania Franz, Landwirt, Emanuelsegenerstr. 127  
 — Ignaz, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 5a  
 — Johann, Rentier, Johannesstr. 142  
 — Johann, Ingenieur, Kaiser Wilhelmstr. 7  
 Ranfy Theodor, Hüttenführer, Kais. Wilhelmstr. 113  
 Rappek Franz, Beizer, Kronprinzenstr. 67  
 Raplonek Thomas, Arbeiter, Kronprinzenstr. 57  
 Raptur Alexander, Schürer, Kais. Wilhelmstr. 108  
 Rarkoska Jakob, Arbeiter, Runigundestr.  
 Rarkoschka Johann, Tagearbeiter, R. Wilhelmstr. 86  
 — Josef, Portier, Kaiser Wilhelmstr. 84

Rarkoschka Julie, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 73  
 — Ludwig, Schichtarb., Valerianstr., Familienh.  
 Rary Jakob, Rentier, Kaiser Wilhelmstr. 35  
 Rascha Leopold, Grubenarbeiter, Adolfsstr. 130a  
 Rastura Michael, Berginvalid, Kronprinzenstr. 59  
 Rathmann Bruno, Sabrikarb., R. Wilhelmstr. 151  
 Rattner Sophie, Händlerin, Kronprinzenstr. 64  
 Raudelka Franz, Arbeiter, Valerianstr. 40d  
 Raul Wilhelm, Bäcker, Kaiser Wilhelmstr. 39  
 Rawalla Paul, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 113  
 Reil Gottlieb, Schaukelbesitzer, R. Wilhelmstr. 117  
 Reilner August, Schlosser, Kais. Wilhelmstr. 5d  
 — Karl, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 5c  
 Kemp Karl, Schlosser, Kaiser Wilhelmstr. 100  
 Rempski Josefa, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 4  
 Kern Eduard, Arbeiter, Valerianstr. 40d  
 Kerner Johann, Maurer, Kaiser Wilhelmstr. 98  
 — Johann, Maurer, Kaiser Wilhelmstr. 118  
 — Josef, Paktträger, Rawastr. 39  
 Riby Hermann, Direktor, Kaiser Wilhelmstr. 50  
 Rierek Emanuel, Zimmerhauer, R. Wilhelmstr. 98  
 Riffe August, Häuer, Seldstr. 5  
 Rille Gottlieb, Schlosser, Kaiser Wilhelmstr. 1  
 Rinder Franz, Hausbesitzer, Kais. Wilhelmstr. 48a  
 Rionczyk Theoph., Tagearb., Valerianstr. b. Przybilla  
 Ripka Anna, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 73  
 Rirsch Paul, Rektor, Kaiser Wilhelmstr. 37  
 Rirstein Wilhelm, Töpfer, Kaiser Wilhelmstr. 155  
 Rislala Andreas, Schichtarb. Kais. Wilhelmstr. 100  
 Rischka Franz, Rentier, Kaiser Wilhelmstr. 42  
 — Jakob, Invalid, Kaiser Wilhelmstr. 45  
 Ritscha Paul, Schichter, Kronprinzenstr. 59b  
 Rittel Franz, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 15  
 Rlaputek Jakob, Arbeiter, Serrum-Kolonie B  
 — Leopold, Kesselputzer, Valerianstr. 5  
 Rlaska Florian, Schlosser, Kais. Wilhelmstr. 131  
 Rlaus Franziska, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 5b  
 Rlaufe Johann, Montagearb., Drischelstr. 106  
 Rlehr Karl, Tagearbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 86  
 Rleia Franz, Zimmermann, Johannesstr. 147  
 — Karl, Zimmerhauer, Valerianstr. 40  
 Rlementa Bertold, Schlosser, Kais. Wilhelmstr. 134  
 Rlenz Anton, Schichtarbeiter, Kronprinzenstr. 68  
 Rlette August, Schlepper, Kronprinzenstr. 67a  
 Rileisch Johanna, Arbeiterin, Kais. Wilhelmstr. 124  
 Rlima Franz, Schneider, Kaiser Wilhelmstr. 7  
 — Valentin, Vorarbeiter, Kronprinzenstr. 59a  
 Rlimas Ophremeus, Rektor, Kais. Wilhelmstr. 7  
 Rlimek Franz, Grubenarbeiter, Valerianstr. 5  
 Rlimegek Franz, Werkmeister, Chemische Sabrik  
 Rlink Marie, Witwe, Valerianstr. 5  
 Rlinkmann Emil, Civil-Ingenieur, Barabastr. 33a  
 Rlisch August, Häuer, Drischelstr. 105  
 — Josef, Bremser, Kaiser Wilhelmstr. 15  
 Rloda Hyazinth, Häuer, Valerianstr. 4  
 Rlofa Josef, Maurer, Emanuelsegenerstr. b. Besuch  
 — Franz, Maurer, Kaiser Wilhelmstr. 4 b. Goldstein  
 Rlofe Karoline, Geflügelhändlerin, Barabastr. 34c  
 — Paul, Schlosser, Kaiser Wilhelmstr. 124

# **Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

## **Kloje**

## **Dawodzie**

## **Kozjol**

**Kloje** Wilhelm, Rachelbrenner, R. Wilhelmstr. 156  
**Klojek** Eduard, Obsthändler, Kais. Wilhelmstr. 4  
 — Johann, Muffelpresser, Serrum-Kolonie M.  
 — Robert, Schichtarbeiter, Kronprinzenstr. 68a  
**Kloska** Franz, Arb., R. Wilhelmstr. b. Roßwander  
 — Josef, Bäuer, Agnes-Amanda-Kolonie 9  
 — Leopoldine, Witwe, Feldstr. 6  
**Kloß** Otto, Fleischermeister, Kais. Wilhelmstr. 118  
**Klytta** Julie, Rammereiarbeiterin, R. Wilhelmstr. 114  
**Knappik** Eduard, Bergmann, Valerianstr. 5  
 — Susanna, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 46c  
**Knaski** Agnes, Witwe, Kronprinzenstr. 68a  
**Knopp** Franz, Maurer, Johannesstr. 144  
**Knoppik** Paul, Former, Kaiser Wilhelmstr. 125  
**Knöpfler** Gustav, Töpfer, Karlstr. 132b  
**Knöfalla** Paul, Schlosser, Kaiser Wilhelmstr. 134  
**Knorr** Johann, Anschläger, Florianstr. 139a  
**Koch** Johann, Arbeiter, Serrum-Kolonie D  
 — Karl, Kutscher, Kaiser Wilhelmstr. 37  
**Koczar** Georg, Waldbarbeiter, Kronprinzenstr. 56  
**Koczerowski** Paul, Schmied, Serrum-Kolonie M 2  
**Kohn** Lorenz, Gasthausbesitzer, R. Wilhelmstr. 125  
**Kokoschka** Josef, Bäuer, Runigundestr. 91  
 — Thomas, Anschläger, Agnes-Amanda 3  
**Kokott** Albertine, Witwe, Valerianstr. bei Pausch  
 — Albine, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 127  
 — Georg, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 118  
 — Gregor, Anschläger, Barbarastr. 34  
**Kolarczyk** Johann, Arbeiter, Kais. Wilhelmstr. 155  
**Kolaczek** Josef, Invalide, Kaiser Wilhelmstr. 46c  
**Koleczko** Johann, Maschinist, Kais. Wilhelmstr. 100  
**Kolibay** Franz, Böttchermstr., Kais. Wilhelmstr. 18a  
 — Paul, Arbeiter, Florianstr. bei Rollnik  
**Kolodzie** Andreas, Schürer, Serrum-Kolonie G 3  
 — Emil, Werkarbeiter, Karlstr. 132b  
 — Franz, Invalide, Kaiser Wilhelmstr. 32  
 — Ignaz, Holzhänger, Kaiser Wilhelmstr. 81b  
 — Johann, Zuschläger, Karlstr. 132b  
 — Josef, Maler, Johannesstr. 148  
 — Theophil, Werkzeugschlosser, R. Wilhelmstr. 17  
**Kolmsee** Julius, Töpfer, Kaiser Wilhelmstr. 17  
**Kolon** Franz, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 48  
**Kolowroth** Richard, Zuschläger, Kais. Wilhelmstr. 38  
 — Sophie, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 27  
**Koltus** Stephan, Schlepper, Johannesstr. 149  
**Komenda** Josef, Hammerhauer, Dreieck b. Wollny  
**Komorek** Josef, Maurer, Barbarastr. 34c  
**Koniarek** Max, Tiefbautechniker, R. Wilhelmstr. 40c  
**Konieczny** Anton, Maurer, Kronprinzenstr. 58  
 — Johann, Schmelzer, Serrum-Kolonie F 5  
**Kopaja** Anton, Maschinenwärter, Kronprinzenstr. 67  
 — Paul, Aufseher, Kaiser Wilhelmstr. 48  
**Koppel** Andreas, Maschinenwärter, Florianstr. 140  
**Koperlik** Josef, Invalide, Emanuelsegenerstr. 126  
**Kopietz** Franz, Bäuer, Florianstr. 141  
 — Franziska, Witwe, Valerianstr. bei Przybilla  
 — Johann, Schmied, Kaiser Wilhelmstr. 98  
 — Karoline, Witwe, Kronprinzenstr. 57  
 — Peter, Schuhmacher, Kaiser Wilhelmstr. 109

**Koppitz** Karl, Gastwirtsstellvertr., R. Wilhelmstr. 47  
**Kopka** Johann, Arbeiter, Barbarastr. 34  
**Kopshina** Albert, Bäckermeister, Kronprinzenstr. 59  
**Korcson** Matthias, Zimmermann, R. Wilhelmstr. 125  
**Kordyschak** Albert, ohne Beruf, R. Wilhelmstr. 100  
**Kornaf** Johann, Arbeiter, Feldstr. 3  
**Korfinietz** Paul, Bohrer, Kaiser Wilhelmstr. 130  
 — Vinzent, Rohrleger, Kaiser Wilhelmstr. 86  
**Korus** Albert, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 80  
 — Marie, Witwe, Drischelstr. 106  
**Korzeniewski** Felix, Pensionär, Johannesstr. 151  
**Korjetz** Franz, Schichtarbeiter, Kais. Wilhelmstr. 100  
**Korziniety** Robert, Zinkmeister, R. Wilhelmstr. 112  
**Kosdek** Ignaz, Tischler, Kaiser Wilhelmstr. 135  
**Koschzieln** Jakob, Steinbrecher, Kronprinzenstr. 68  
**Kosczeva** Richard, Grubenarbeiter, Florianstr. 139a  
**Kosel** Peter, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 100  
**Kosiol** Karl, Bäuer, Rawastr. 39b  
**Kosma** Eva, Witwe, Valerianstr. 6  
**Kosmalla** Jakob, Schneidermstr., R. Wilhelmstr. 129a  
**Kosnik** Andreas, Arb., Valerianstr. b. Nowakowski  
**Koska** Albert, Tagearbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 97  
 — Lorenz, Eisenbahnhilfswärter, R. Wilhelmstr. 115  
 — Marie, Bedienungsfrau, Kaiser Wilhelmstr. 17  
**Kostyra** Karl, Maurer, Kaiser Wilhelmstr. 134  
**Kosyra** Albert, Arb., Kronprinzenstr., Neub. Beese  
**Kosyrowski** Paul, Arbeiter, Serrum-Kolonie Q  
**Kott** Franz, Grubenarbeiter, Kais. Wilhelmstr. 130  
 — Heinrich, Zementarbeiter, Kais. Wilhelmstr. 124a  
 — Johann, Schlosser, Valerianstr. bei Rother  
 — Theophil, Maschinenearbeiter, R. Wilhelmstr. 120  
**Kottas** Paul, Fabrikarbeiter, Kronprinzenstr. 67a  
**Kotich** Marie, Witwe, Johannesstr. 139  
**Kotichwara** Josef, Haushälter, Kais. Wilhelmstr. 3  
**Kotichy** Paul, Tischler, Kaiser Wilhelmstr. 5a  
**Kotek** Karl, Schlosser, Kaiser Wilhelmstr. 52a  
**Kotott** Matthias, Eisendreher, Kais. Wilhelmstr. 37d  
**Kotur** Eduard, Aufseher, Kaiser Wilhelmstr. 37a  
 — Theodor, Zinkmeister, Kaiser Wilhelmstr. 113  
**Koturek** Andreas, Arbeiter, Kais. Wilhelmstr. 155  
 — Albert, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 80  
**Kowalczyk** August, Klemptner, Kais. Wilhelmstr. 26  
**Kowalski** Florent., Bedienungsfrau, R. Wilhelmstr. 4  
 — Josef, Rentenempfänger, Barbarastr. 34  
 — Theodor, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 4  
**Kowarich** Johanna, Witwe, Kais. Wilhelmstr. 37a  
**Kowaf** Marie, Gastwirtin, Kaiser Wilhelmstr. 36  
**Kowoll** Pauline, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 46  
**Kowollik** Johanna, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 145  
 — Josef, Kutscher, Prinz Heinrichstr. 1  
 — Roman, Suger, Kaiser Wilhelmstr. 134  
**Kozik** Franz, Schürer, Kaiser Wilhelmstr. 98  
 — Franz, Hüttenarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 81a  
**Kozjol** Heinrich, Koch, Kais. Wilhelmstr. 47  
 — Jakob, Bergarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 46b  
 — Josef, Schweiger, Rawastr. 38  
 — Josef, Bäuer, Rawastr. 38  
 — Katharina, Witwe, Florianstr. 139  
 — Marie, Bäuerwitwe, Emanuellegenerstr. 126

**Brautausstattungen Gebr. Markus, Kattowitz o. Erstlings-Ausstattungen**

Koziol Paul, Töpfer, Kaiser Wilhelmstr. 20a  
 Kosok Wilhelm, Bäuer, Runigundestr. b. Namyslo  
 Kowender Simon, penf. Hilfsbr., R. Wilhelmstr. 31  
 — Johann, Maschinewärter, Kaiser Wilhelmstr. 31  
 Kosytors Alfred, Schuhmacher, " 120  
 Kraemer Michael, Schließer, Paralellstr. 154  
 Krafzik Auguste, Arbetin., Runigundestr. b. Riefenfeld  
 Krafzyk Albert, Zinkhüttenarb., R. Wilhelmstr. 110  
 Krahmer Amalie, Witwe, Valerianstr. b. Pausch  
 Krall Franz, Tagelöhner, Kawastr. 39b  
 — Jakob, Bergarbeiter, Slorianstr. 141  
 Kramarczyk Franz, Bergmann, Valerianstr. 5  
 Kramny Jakob, Schuhmacher, " 5  
 Krause Anton, Hüttenarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 27  
 — Franz, Maurer, Kaiser Wilhelmstr. 113  
 Krawczyk Peter, Fabrikarb., Runigundestr. b. Langer  
 Krawczyk Franz, Schmied, Kawastr. 6  
 Krawiez Bartholom., Maurer, Slorianstr. b. Rollnik  
 Krawiez Franz, Rentner, Kaiser Wilhelmstr. 18  
 — Wilhelm, Lumpensammler, Klärstr. 81c  
 Krawutsky Florentine, Bedgsfr., R. Wilhelmstr. 18  
 Krebs Paul, Gastwirt, Kaiser Wilhelmstr. 24  
 Krenzlik Viktor, Maschinew., Emanuellegenerstr. 126  
 Kretschmer Bruno, Ofenheizer, R. Wilhelmstr. 20  
 Krefel Franziska, Arbeiterin, R. Wilhelmstr. 48  
 Krieger Josef, Achsendreher, Drißelstr. 106  
 — Johann, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 2  
 Krißka Gottlieb, Tagelöhner, Kawastr. 39c  
 Krißker Wilhelm, Mater, Kaiser Wilhelmstr. 20  
 — Johann, Steiger, R. Wilhelmstr., Neub. Adamietz  
 Krömer Friedrich, Modellstüler, R. Wilhelmstr. 101  
 Kroker Emanuel, Bergmann, Valerianstr. 6  
 — Wilhelm, Invalide, Kaiser Wilhelmstr. 5a  
 Kroll Anton, Fleischermeister, Kaiser Wilhelmstr. 44  
 — Alexander, Zuschläger, Kawastr. 39c  
 — Ignatz, Werkarbeiter, Johannesstr. 142  
 — Karl, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 14  
 — Karl, Gelegenheitsarbeiter, Serrum-Kolonie G 5  
 Krolczek Paul, Kesselschmied, Kaiser Wilhelmstr. 99  
 Krollik Franz, Maurer, Kaiser Wilhelmstr. 81c  
 — Johann, Arbeiter, Kronprinzenstr., Neub. Beese  
 — Karl, Maurer, Kronprinzenstr. 58  
 Krullik Bernhard, Lokomotivführer, Valerianstr. 5  
 Krumm Leopold, Arbeiter, Feldstr. 3  
 Kruppa Johanna, Witwe, Drißelstr. 106  
 — Thekla, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 108  
 Krystek Josef, Holzhangar, Kaiser Wilhelmstr. 80  
 Krzik Emanuel, Töpfer, Adolfstr. 130a  
 Krzjowski Johann, Werkmstr., R. Wilhelmstr. 132  
 Krzvon Johann, Brettmühlenarb., Slorianstr. 139  
 Krzisek Johann, Eisengießer, Barbarastr. 34  
 Krzok Marie, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 114  
 Krzoka Wilhelm, Zimmerhauer, Agnes-Amanda 1  
 — Viktoria, Witwe, Runigundestr. bei Ullrich  
 Krzyk Adolf, Ofenheizer, Johannesstr. 144  
 Kubella Franz, Invalide, Kaiser Wilhelmstr. 4  
 Kubiciel Wilhelm, Buchhalter, R. Wilhelmstr. 37a  
 Kubista Josef, Zimmerhauer, Agnes-Amanda 4  
 — Josef, Arbeiter, Johannesstr. 148

Rubitzek Josef, 2. Schmelzer, Serrum-Kolonie P 4  
 — Josef, Arbeiter, Serrum-Kolonie P 4  
 Rucharzlik Reinhold, Eisendreher, R. Wilhelmstr. 40d  
 Ruczmirczik Anton, Arbeiter, Runigundestr. b. Ullrich  
 Rudla Thomas, Schaffner, Kaiser Wilhelmstr. 31  
 Rühnel Max, Schlosser, Barbarastr. 34  
 Rugga Johann, Invalide, Kaiser Wilhelmstr. 128  
 Ruhnert Martha, Händlerin, Kais. Wilhelmstr. 123  
 — Max, Kaufmann, Kaiser Wilhelmstr. 7  
 Rujawski Stanislaus, Kaufm., R. Wilhelmstr. 40c  
 Rujon Adolf, Bergmann, Kronprinzenstr. Nb. Beese  
 Rulla Johann, Fuhrwerksbes., Kais. Wilhelmstr. 27  
 Kulawik Josef, Zuschläger, Kaiser Wilhelmstr. 101  
 Kulik Hyazinth, Maschinewärter, Valerianstr. 4  
 — Josef, Knecht, Johannesstr. 149  
 — Martha, Bedienungsfrau, Drißelstr. 105  
 Kunisch Franz, Schmied, Wasserstr. Samh. d. Serdgr.  
 — Max, Schmied, Barbarastr. 34b  
 Kuperski Franziska, Plätterin, Johannesstr. 143  
 Kupka Karl, Bäuer, Kaiser Wilhelmstr. 84  
 — Lorenz, Maurer, Johannesstr. 147  
 Kurek Georg, Schmied, Slorianstr. 141  
 — Johann, Pensionär, Johannesstr. 142  
 Kurpas Josef, Vorarbeiter, Runigundestr. 91  
 Kurpanek Bronislaw, Fleischer, Kais. Wilhelmstr. 46  
 Kurpiers Marie, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 86  
 Kurzeja Albin, Kesselschmied, Kais. Wilhelmstr. 20  
 — Emanuel, " 31  
 — Johann, Arbeiter, Johannesstr. 137  
 Kurzik Thomas, Invalide, Sandstr. 46a  
 Kurzika Thomas, Oberhauer, Dreieck b. Pilariski  
 Kurzok Antonie, Witwe, Barbarastr. 34a  
 — Franz, Bäuer, Kaiser Wilhelmstr. 80  
 — Josef, Bäuer, Kronprinzenstr. 66  
 Kusch Albert, Anschläger, Slorianstr. 141  
 — Selix, Arbeiter, Emanuellegenerstr. 126  
 — Franz, Arbeiter, Drißelstr. 105a  
 — Jakob, Zimmerhauer, Emanuellegenerstr. 126  
 — Karl, Köster, Kaiser Wilhelmstr. 125  
 Kuschka Adolf, Schürer, Valerianstr. 6  
 — Franz, Stellmacher, Kronprinzenstr. 67  
 Kuschnik Karl, Eisenhobler, Runigundestr. b. Polozek  
 Kustelinik Johann, Maurer, Kaiser Wilhelmstr. 124a  
 Kutsch Marie, Witwe, Kronprinzenstr. 67  
 Kutschera Josef, Bürodienr, Samilienh. Serrum  
 Kutj Johann, Tagearbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 155  
 — Thomas, Bäuer, Runigundestr. b. Namyslo  
 Kuzik Wilhelm, Hüttenarbeiter, R. Wilhelmstr. 46c  
 Kuzmierzyk Joh. sen., Hüttenarb., R. Wilhelmstr. 73  
 — Johann jun., Hüttenarbeiter, R. Wilhelmstr. 73  
 Kwarynski Valentin, Heizer, Valerianstr. b. Pausch  
 Kwella Anton, Schmied, Kaiser Wilhelmstr. 128  
 Kwiatkowski Stanisl., Maschinenh., Barbarastr. 34b  
 Kwoska Franz, Schlepper, Serrum-Kolonie E

C.

Labus Wilhelm, Schachtarbeiter, R. Wilhelmstr. 98  
 Labuda Franz, Rutscher, Kais. Wilhelmstr. 124a

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Sportwagen.

CARL SCHWERIN, Kattowitz, Ring 4. • Telefon 1017.

Kinderwagen.

Lach

Bawodzie

Mainusch

Lach Peter, Hüttenarb., Kronprinzenstr. b. Palenga  
 — Theodor, Zinkhüttenarbeiter, R. Wilhelmstr. 120  
 Lakotta Franz, Köster, Kronprinzenstr. 54 a  
 — Klara, Witwe, Johannesstr. 148  
 Lambor Adolf, Eisenbahnschaffner, R. Wilhelmstr. 26  
 Lampner Vally, Schneiderin, Barbarastr. 33 a  
 Lange Friedrich, Metallarbeiter, Rawastr. 39  
 — Johann, Rutscher, Kaiser Wilhelmstr. 28  
 Langer Aug., Hausbes. u. Bauunter., Kunigundestr.  
 — Franz, Arb., R. Wilhelmstr. 5 II, Goldstein  
 — Hermann, Schuhmachermstr., R. Wilhelmstr. 136  
 — Karl, Maurerpolier, Kunigundestr. b. Langer  
 — Sophie, Stütze, Kaiser Wilhelmstr. 25  
 Langer Johann, Häuer, Kaiser Wilhelmstr. 31  
 Lanuschny Anton, Schmied, Kaiser Wilhelmstr.  
 — Josef, Zuschläger, Johannesstr. 142  
 Laqua August, Walzenarbeiter, Sandstr. 46  
 — Johann, Montagearbeiter, Rawastr. 39  
 Larisch Karoline, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 23  
 Lasar Agathe, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 37 a  
 Lassek Clemens, Zimmerhauer, Seldstr. 1  
 Latufek Albert, Hüttenarbeiter, R. Wilhelmstr. 46  
 — Josef, Häuer, Kaiser Wilhelmstr. 98  
 — Josef, Schürer, Kronprinzenstr. 60  
 — Klemens, Tagearbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 85  
 — Wilhelm, Pferdeknecht, Agnes-Amanda 9  
 Lauffer Ad., Gemeindebaumstr., R. Wilhelmstr. 156  
 Lazar Bogumine, Witwe, Valerianstr. 4  
 — Magda, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 44  
 Lebloda Karl, Eisendreher, R. Wilhelmstr. 51  
 — Rosalie, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 102  
 Lech Franz, Berginvalid, Agnes-Amanda 4  
 — Franz, Schichtarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 47  
 — Ludwig, Zimmerhauer, Kronprinzenstr. 67  
 Ledwig Franz, Bauunternehmer, Johannesstr. 148  
 Ledwon Johann, Briefträger, R. Wilhelmstr. 128  
 Lehmann Artur, Zuckerbäcker, R. Wilhelmstr. 151  
 Leibner Adolf, Berginvalid, Agnes-Amanda 3  
 — Ludwig, Tagelöhner, Agnes-Amanda 7  
 Leja Paul, Werkmeister, Familienh. Serrum  
 Lelonek Franz, Schmied, Kaiser Wilhelmstr. 136  
 Lendla Karl, Ziegelarbeiter, Kunigundestr. 94  
 — Marie, Witwe, Kronprinzenstr. 68.  
 Lensky Artur, Restaurateur, R. Wilhelmstr. 151  
 Lepszv Peter, Invalid, Karlstr. 132 b  
 Leska Richard, Wagenstößer, Drißchelfstr. 106.  
 Leschik Franz, Werkarbeiter, Johannesstr. 149  
 — Katharine, Witwe, Johannesstr. 149  
 — Thomas, Arbeiter, Valerianstr. b. Nowakowski  
 Leschniok Aug., Bedienungsfrau, Kaiser Wilhelmstr. 52 a.  
 — Stephan, Grubenarbeiter, Kunigundestr. 94.  
 Lesnik Eduard, Werkarbeiter, Serrum-Rol. 5 4  
 Legner Oskar, Schmied, Kaiser Wilhelmstr. 5 b  
 Leuchter Friedrich, Chemiker, Kaiser Wilhelmstr. 37  
 Lewandowski Ernst, Pensionär, R. Wilhelmstr. 159  
 Lichtblau Theodor, Holzhänger, R. Wilhelmstr. 120  
 Liczbon Josef, Invalid, Kaiser Wilhelmstr. 51  
 — Lorenz, Schmied, Kaiser Wilhelmstr. 52 a

Liczbon Peter, Zimmerhauer, Drißchelfstr. 106  
 Liebner Franz, Spediteur, Kaiser Wilhelmstr. 132 a  
 Lierich Emil, Ingenieur, Barbarastr. 33 a  
 Lipka Marie, Wäschfrau, Kaiser Wilhelmstr. 73  
 Lipski Karl, Grubenarbeiter, R. Wilhelmstr. 124  
 Lipus Johann, Häuer, Rawastr. 39  
 — Josef, Häuer, Seldstr. 4  
 Lischka Johann, Bergmann, Florianstr. 139  
 — Peter, Maurer, Johannesstr. 145  
 Lissy Karl, Ofenfeker, Johannesstr. 145  
 Liszka Sophie, Bedienungsfrau, R. Wilhelmstr. 120  
 Litsche Julius, Baumeister, Kaiser Wilhelmstr. 160  
 Litta Emanuel, Suger, Adolfstr. 130 a  
 Loch Oswald, Maurer, Kronprinzenstr. 59 c  
 Lolla Andreas, Lumpensammler, Johannesstr. 148  
 — Johann, Pferdeführer, Kaiser Wilhelmstr. 4  
 Lokay, Paul, Lehrer, Kaiser Wilhelmstr. 37  
 Lonzvuk Joh., Gelegenheitsarb., R. Wilhelmstr. 40 b  
 Lorek August, Töpfer, Johannesstr. 143  
 Loska Josef, Häuer, Kaiser Wilhelmstr. 85.  
 — Ludwig, Häuer, Kronprinzenstr. 60  
 — Paul, Ofenfeker, Kaiser Wilhelmstr. 135  
 Löwenthal Bernhard, Produktenhändler, Kaiser Wilhelmstr. 151  
 Lubegki Johann, Schmied, Kunigundestraße bei Wjchniowski  
 Lubina Albert, Schlosser, Kaiser Wilhelmstr. 133  
 Lucia Franz, Hüttenarbeiter, R. Wilhelmstr. 80  
 Ludwig Anna, Witwe, Kronprinzenstr. 68  
 — Hedwig, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 130  
 Lukas Josef, Maurer, Kaiser Wilhelmstr. 137  
 Luschczyk Konstantin, Hüttenarb., R. Wilhelmstr. 44  
 Lustig Theodor, Lehrer, Kaiser Wilhelmstr. 50  
 Lutzka Andreas, Schichtarb., Kronprinzenstr. 68 a  
 Lytta Emanuel, Schmelzer, R. Wilhelmstr. 130 a  
 Lytko Karl, Dreher, Karlstr. 132 b  
 — Ludwig, Schuhmacher, Kronprinzenstr. 59

m.

Machinek Artur, Arbeiter, Kunigundestr.  
 Machnik Alex, Rentenempfänger, R. Wilhelmstr. 19  
 — Josef, Weichensteller, Kaiser Wilhelmstr. 89  
 Machulek Stanisł., Schlepper, Valerianstr., Familienh. der Ferdinandgrube 8  
 Machyta Peter, Arb., Kronprinzenstr. Neub. Beese  
 Mack Josef, Maurer, Valerianstr. 40  
 Maczol Albert, Rentenempfänger, R. Wilhelmstr. 109  
 Magner Vincent, Röstmeister, Johannesstr. 137  
 Mainka Florian, Hüttenarbeiter, R. Wilhelmstr. 18  
 — Johann, Zinkmeister, Kaiser Wilhelmstr. 112  
 — Josef, Rutscher, Kaiser Wilhelmstr. 25  
 — Konstantin, Invalid, Kaiser Wilhelmstr. 85  
 — Matthäus, Zimmerhauer, Dreieck 12  
 — Paul, Schlepper, Valerianstr. b. Pausch  
 Mainusch Adolf, Bäckermeister, Johannesstr. 144  
 — Johann, Rentier, Johannesstr. 144  
 — Johann, Bäckermeister, Kaiser Wilhelmstr. 101  
 — Paul, Bäckermeister, Kaiser Wilhelmstr. 74

Gebr. Markus, Kattowitz • Königshütte • Zabrze

Maisner Adam, Maschinewart., R. Wilhelmstr. 85  
 Majer Johann, Pferdeknecht, Florianstr. 140  
 Makosch Alois, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 37 a  
 — Lorenz, Weidensteller, Kaiser Wilhelmstr. 78 a  
 Malcharek Jakob, Arbeiter, Serrum-Kol. G. 5  
 Malczok Wilhelm, Schlosser, Kais. Wilhelmstr. 38  
 Malek Josef, Gußpußer, Valerianstr. 40  
 Maluk Anton, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 128  
 Mandla Karl, Eisenwalzer, Runigundestr. b. Langer  
 Mandrella Jos., Weidensteller, R. Wilhelmstr. 128 a  
 Manke Emil, Betriebsleiter, Kais. Wilhelmstr. 50  
 Mann Reinhold, Maurer, Kronprinzenstr. 68  
 Marcoll Franz, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 5 d  
 — Josef, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 75  
 — Karl, Former, Kaiser Wilhelmstr. 99  
 — Nikolaus, Knecht, Kronprinzenstr. 67 a  
 — Robert, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 5 d  
 Maretek Jakob, Schlosser, Karlstr. 132 b  
 Maron Franz, Invalide, Kais. Wilhelmstr. 159  
 — Theodor, Hüttenarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 5  
 Marosch Johann, Pferdeknecht, Familienh. Serrum  
 Martin Franziska, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 5  
 Marusczyk Josef, Schmied, Kais. Wilhelmstr. 38  
 Marx Anton, Schuhmacherstr., R. Wilhelmstr. 124  
 — Franz, Werkmeister, Kaiser Wilhelmstr. 37 c  
 — Franz, Materialienverw., Kaiser Wilhelmstr.,  
 Neubau Adamiek  
 — Josef, Radelbrenner, Kaiser Wilhelmstr. 156  
 — Josef, Schmiedemeister, Kais. Wilhelmstr. 135  
 Maryniok Johann, Bäuer, Kais. Wilhelmstr. 51  
 Maschka Michael, Bäuer, Kais. Wilhelmstr. 70  
 Maschol Wladislaus, Gärtner, Kais. Wilhelmstr. 24  
 Mastur Albert, Maschinenpußer, R. Wilhelmstr. 101  
 Masur Franz, Arbeiter, Drißelstr. 106  
 Matheaschik Alb. Hüttenmelzer, R. Wilhelmstr. 98  
 Mathea Richard, Maler, Johannesstr. 147  
 — Antonie, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 2  
 Mathejczyk Selix, Fabrikarbeiter, Kronprinzenstr.,  
 Neubau Beese  
 Mathes Josef, Arbeiter, Valerianstr. 40  
 — Marie, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 115  
 — Paul, Arbeiter, Runigundestr., Riesenfeldsch. H.  
 Matlachowski Josefa, Witwe, R. Wilhelmstr. 27  
 Matlanga Johanna, Witwe, Kais. Wilhelmstr. 2  
 Matshke Johann, Stuckateur, Kais. Wilhelmstr. 159  
 Matuschek Jakob, Tagelöhner, Barbarastr. 34  
 — Vincent, Grubenarbeiter, Kronprinzenstr. 56  
 Matufchik Franz, Schlepper, Runigundestr. b. Langer  
 Matuszczyk Matthias, Arbeiter, Runigundestr.,  
 Riesenfeld'sches Haus 3  
 Matyffek Theodor, Aufseher, Kais. Wilhelmstr. 100  
 Matzner August, Malermeister, Kais. Wilhelmstr. 134  
 Maize Josef, Zimmerhauer, Valerianstr. 40 b  
 Maxyß Selix, Vollziehungsbeamter, R. Wilhelmstr. 37 a  
 Mazalla Wilhelm, Dreher, Valerianstr. 39 c  
 Mazur Clara, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 114  
 Meißner Wilhelm, Postbote, Kais. Wilhelmstr. 128 a  
 Melster Auguste, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 151 a  
 Meja Richard, Eisenbahnbetriebssekr., R. Wilhstr. 2

Mendegki Emanuel, Zimmerhauer, Florianstr. 141  
 — Ludwig, Bäuer, Kaiser Wilhelmstr. 46 a  
 — Wilhelm, Rohlenhauer, Valerianstr., Familien-  
 haus der Serdinandgrube  
 Mendrella Johann, Grubenarb., Kais. Wilhelmstr. 40 d  
 Menzel Paul, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 46 a  
 Megner Josef, Kaufmann, Kaiser Wilhelmstr. 27  
 Michallik Eduard, Aufz., Runigundestr., Rief.-Haus 2  
 — Otto, Gasthausbesitzer, Kaiser Wilhelmstr. 116  
 Michalski Alexander, Schürer, Serrum-Kol. L 8  
 — Josef, Zimmermann, Kaiser Wilhelmstr. 134  
 — Karl, Radelbrenner, Kaiser Wilhelmstr. 155  
 — Karl, Sabrikarbeiter, Serrum-Kolonie E 8  
 — Marie, Witwe, Valerianstr. bei Przybilla  
 — Marie, Nähterin, Kaiser Wilhelmstr. 25  
 — Stephan, Schlepper, Kronprinzenstr. 59  
 — Theodor, Bergmann, Florianstr. 139 a  
 Michna Karl, Werkarbeiter, Karlstr. 132 b  
 Mienkim Johanna, Witwe, Drißelstr. 106  
 Migura Philipp, Maurer, Kaiser Wilhelmstr. 74  
 Mika Paul, Arbeiter, Kronprinzenstr. 54 a  
 Mikolai Ludwig, Kesselheizer, Kronprinzenstr. 59 a  
 Mikulla Franz, Rutscher, Kaiser Wilhelmstr. 136  
 — Josef, Rutscher, Kaiser Wilhelmstr. 136 b  
 Mildner Otto, Schmied, Runigundestr. 94  
 Militsch Johann, Schmied, Kaiser Wilhelmstr. 47  
 Milig Johanna, Witwe, Kawastr. 39  
 — Otto, Schlosser, Kaiser Wilhelmstr. 53  
 Miikucz Ignaz, Rentenempf., Kais. Wilhelmstr. 113  
 Minczok Theodor, Maurer, Kais. Wilhelmstr. 73  
 Miosga Reinhold, Muffelmstr., Kais. Wilhelmstr. 37 b  
 Mischke Josef, Zuschläger, Kaiser Wilhelmstr. 125  
 Misterek Josef, Maurer, Kronprinzenstr. 57 a  
 — Paul, Eisenbahndiätar, Kaiser Wilhelmstr. 2  
 Mitko Jakob, Suhrwerksbesitzer, Kais. Wilhelmstr. 51  
 Mizera Franz, Schlosser, Kaiser Wilhelmstr. 108  
 Mizielski Agnes, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 109  
 — Franz, Vekturant, Kaiser Wilhelmstr. 109  
 — Matthias, Schmelzer, Kaiser Wilhelmstr. 109  
 Mlynec Johann, Sabrikarbeiter, Kais. Wilhelmstr. 78  
 Modynik Paul, Maurer, Seldstr. 6  
 Mocny August, Tischler, Kaiser Wilhelmstr. 159  
 Moczala Johann, Arbeiter, Kais. Wilhelmstr. 72  
 Moczek Franz, Bäuer, Kaiser Wilhelmstr. 78  
 — Isidor, Arbeiter, Johannesstr. 142  
 — Theodor, Bergmann, Seldstr. 6  
 Möhrich Erich, Stationsvorsteher, Eisenb.-Beamten-  
 haus, Runigundestr.  
 Mokry Johann, Holzhangar, Agnes-Amanda 6  
 — Johann, Schachtmeister, Kawastr. 39  
 Moll Franz, Schlichter, Drißelstr. 106  
 — Wilhelmine, Witwe, Kronprinzenstr. 67  
 Monden Hermann, Schmelzer, Kawastr. 39  
 Mondry Paul, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 155  
 Morawiez August, Maschinist, Johannesstr. 137  
 — Joh., Arb., Runigundestr., Riesenfeld'sche Häuser 2  
 — Paul, Röstmeister, Runigundestr. 91 c  
 Morczinek Ludwig, Blenderöster, Drißelstr. 106  
 — Paul, Maurerpolier, Kaiser Wilhelmstr. 100

Telefon 1122. — D. RAPAPORT, Kattowitz, neben der Post. Weingrosshandlung. — Geogr. 1873.

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Gegr. 1873. D. RAPAPORT, Kattowitz, neben der Post. Weinstuben. Telefon 1122.

Morgalla

Barwodie

Nowak

Morgalla Heinrich, Hüttenarbeiter, Dreieck 3  
 Moritz Henriette, Privatiere, Kais. Wilhelmstr. 8  
 — Johann, Schachtarbeiter, Kais. Wilhelmstr. 40d  
 Morys Johann, Schachtarbeiter, Barbarastr. 34a  
 Morzinski Franz, Schmied, Dreieck, früher Wollny  
 Mosdzin Franz, Grubenarb., Valerianstr., Familien-  
 haus der Ferdinandgrube  
 Mosko Franz, Invalide, Kaiser Wilhelmstr. 41  
 Mroß Marie, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 27  
 Mrojek Josef, Grubenarbeiter, Kronprinzenstr. 67  
 — Wilhelm, Hüttenarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 46  
 Mrowiek Antonie, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 76  
 — Peter, Walzer, Kaiser Wilhelmstr. 73  
 Mrozik Marie, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 159  
 Mrzyczek Paul, Schichtarbeiter, Kais. Wilhelmstr. 25  
 Mucha Ambrosius, Hauptlehrer, Kais. Wilhelmstr. 121  
 — Franz, Arbeiter, Kronprinzenstr., Neubau Beefe  
 — Katharina, Witwe, Kronprinzenstr. 59  
 — Martha, Witwe, Johannesstr. 149  
 — Sylvester, Hüttenarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 4a  
 Mücke Franz, Tischler, Serrum-Kolonie 12  
 — Josef, Schmied, Runigundestr. 94b  
 — Karl, Bäuer, Agnes-Amanda  
 — Karl, Suttermann, Johannesstr. 144  
 Müller Hermann, Töpfer, Kaiser Wilhelmstr. 17a  
 — Marie, Witwe, Kronprinzenstr. 67a  
 Mula Matthias, Berginvalide, Kronprinzenstr. 67a  
 Murek Karoline, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 48  
 Mustol Johann, Bäckemeister, Kais. Wilhelmstr. 27  
 — Valentin, Grubenschmied, Serrum-Kolonie Q 2  
 Muskalla Josef, Achsenpußer, Kais. Wilhelmstr. 113a  
 Musser Franz, Bäuer, Dreieck 16  
 Muschalla Theophil, Tagearbeiter, Paralellstr. 154  
 Muschalczyk Bartholom., Plagarb., R. Wilhstr. 101  
 Muschalik Franziska, Butterhändl., R. Wilhelmstr. 85  
 Muschalowski Joh., Schuhmachermstr., R. Wilhstr. 37a  
 Muschjol Franz, Zimmerhauer, Kais. Wilhelmstr. 80  
 — Jakob, Wagenstößer, Feldstr. 1  
 — Johann, Schlepper, Kaiser Wilhelmstr. 17  
 Muschol Michael, Arbeiter, Kronprinzenstr. 68  
 — Rudolf, Bergwerkssekr. a. D., Paralellstr. 154  
 — Stephan, Grubenarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 2  
 — Vincent, Bäuer, Serrum-Kolonie Q  
 Mutz Alois, Maschinewärter, Kais. Wilhelmstr. 17  
 — Hyacinth, Bäuer, Kaiser Wilhelmstr. 99  
 — Pauline, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 135  
 Mylek Blasius, Invalide, Kaiser Wilhelmstr. 129  
 Mynarek Adolf, Amtssekretär, Kais. Wilhelmstr. 50  
 Myrda Marie, Witwe, Agnes-Amanda 2  
 Myrtus Valeska, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 114  
 Myszor Johann, Schmied, Kaiser Wilhelmstr. 37  
 — Thomas, Arb., Runigundestr., Riesenfeld'sches B. 2

n.

Naczenski Karl, Aufseher, Dreieck 12  
 Nagel Agnes, Ortsarme, Kaiser Wilhelmstr. 5d  
 Naleppa Emil, Bäuer, Runigundestr. 94  
 — Karl, Hausbesitzer, Kaiser Wilhelmstr. 72

Naleppa Julie, Rentenempf., Serrum-Kolonie G 1  
 Namyslo Franz, Arbeiter, Runigundestr. b. Namyslo  
 — Josef, Grubenarbeiter, Runigundestr. b. Namyslo  
 Nandzik Johann, Maurer, Kaiser Wilhelmstr. 134  
 Naschke Karl, Rachebrenner, Paralellstr. 155  
 Nawa Nikodemus, Bäuer, Kronprinzenstr. 66  
 Nawiski Franz, Maurer, Sandstr. 46  
 Nendza Bartholomäus, Invalide, R. Wilhelmstr. 117  
 — Johann, Rentenempfänger, Kaiser Wilhelmstr. 78  
 — Marie, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 118  
 — Max, Schmelter, Waldbachstr. 2  
 Nentwig Max, Koch, Kaiser Wilhelmstr. 38  
 Nerlich Bedwig, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 119  
 — Paul, Maschinewärter, Kaiser Wilhelmstr. 115  
 Neftmann Anton, Steinmegarb., R. Wilhelmstr. 46  
 — Wilhelm, Zementarbeiter, R. Wilhelmstr. 46b  
 Neugebauer Leopold, Lehrer, R. Wilhelmstr. 35  
 Neukirch Franz, Hüttenarbeiter, R. Wilhelmstr. 102  
 Neumann Anna, Lehrerin, Barbarastr. 33  
 — Johann, Tischler, Johannesstr. 149  
 — Leopold, Ofenseker, Kaiser Wilhelmstr. 2  
 — Max, Polizeiwachmeister, Kaiser Wilhelmstr. 7  
 — Paul, Arbeiter, Karlstr. b. Dzialoszyński  
 Nickel Karl, Bäuer, Florianstr. 139a  
 — Pauline, Witwe, Runigundestr.  
 Niedbalka Alexander, Bergarb., R. Wilhelmstr. 35  
 Niedzbalka Magdalena, Witwe, Barbarastr. 34b  
 Niedozielski Andreas, Schlosser, Kronprinzenstr. 67  
 Niemietz Georg, Holzschläger, Kaiser Wilhelmstr. 136  
 — Johann, Gemeindediener, Barbarastr. 33  
 Niemynorcz Franz, Maler, Kaiser Wilhelmstr. 132a  
 — Max, Maler, Waldbachstr. 2  
 Nieroba Johann, Blendeabläder, Dreieck 13  
 Nieslarczyk Wilh., Pferdeknacht, Paralellstr. 153  
 Nieslatek Josef, Reparaturarbeiter, Serrum Kol. A  
 Niesytto Josef, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 5  
 Niewiadomski Franz, Zuschläger, R. Wilhelmstr. 38  
 Nigmann Josef, Tischler, Kaiser Wilhelmstr. 27  
 Nikisch Paul, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 46  
 Niklas Franz, Werkmeister, Kais. Wilhelmstr. 40c  
 Niklis Sophie, Witwe, Drißelstr. 106  
 Niksch Johann, Rutscher, Kais. Wilhelmstr. 5b  
 Nobis Paul, Schlosser, Kaiser Wilhelmstr. 27  
 Noga Lorenz, Bergmann, Valerianstr. 40  
 Noida Marie, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 30  
 — Richard, Installateur, Paralellstr. 159a  
 Nozon Franz, Selterwasserfabr., R. Wilhelmstr. 100  
 Nowaczek Franz, Bergarbeiter, Florianstr. 139a  
 Nowak Anton, Arbeiter, Valerianstr. Familienhaus  
 der Ferdinandgrube  
 — Anton, Bergmann, Kaiser Wilhelmstr. b. Trziona  
 — Barbara, Witwe, 19  
 — Emanuel, Schwarzviehhändler, R. Wilhelmstr. 81c  
 — Franz, Invalide, Kaiser Wilhelmstr. 19  
 — Johann, Arbeiter, Kronprinzenstr. 56  
 — Karl, Arbeiter, Barbarastr. 34  
 — Robert, Schachtmeister, Kaiser Wilhelmstr. 73  
 — Paul, Fleischer, Johannesstr. 150  
 — Peter, Bäuer, Kaiser Wilhelmstr. 74

Tricotagen • Gebr. Markus, Kattowitz • Strumpfwaren

Nowak Thomas, Maschinewärt., Karlstr. b. Rotlorz  
Nowakowski Theodor, Anschläger, Agnes-Amanda 2  
Nowara Josef, Werkmeister, Kaiser Wilhelmstr. 151 a  
— Konstantin, Invalide, Johannesstr. 142  
Nowatius Emil, Zimmerhauer, Kaiser Wilhelmstr.  
Haus der Handwerkerbank  
Nowicki Stanislaus, Restaureur, R. Wilhelmstr. 25  
Nowoczek Paul, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 5 c  
Nyga Bartholomäus, Hüttenarb., R. Wilhelmstr. 80  
Nyß Eduard, Arbeiter, Johannesstr. 146

O.

Oberhausen Karl, Sormer, Serrum-Kolonie 12  
Obrazaj Johann, Invalide, Kaiser Wilhelmstr. 46c  
Obstoj Paul, Hilfsweidensteller, Johannesstr. 143  
Odotta Florian, Maurer, Kaiser Wilhelmstr. 88  
Odott Anton, Sormer, Florianstr. 139  
Oczadly Albert, Zuschläger, Kaiser Wilhelmstr. 128  
Oczko Josef, Schmied, Kaiser Wilhelmstr. 71  
Ogonek Wilhelm, Weidensteller, R. Wilhelmstr. 37d  
Ogorek Anton, Sattlermeister, R. Wilhelmstr. 25  
Ogrybek Johann, Fleischer, Kaiser Wilhelmstr. 5 a  
Olbrich Paul, Obergärtner, Kaiser Wilhelmstr. 151  
Olesch Bruno, Lumpensammler, Johannesstr. 142  
— Johann, Bäuer, Kaiser Wilhelmstr. 48  
Olma Ludwig, Maschinist, Waldbachstr. 2  
— Roman, Schneidermeister, Kaiser Wilhelmstr. 51  
Olshenka August, Invalide, " " 71  
Olshewski Michael, Feizer, " " 114  
Olshofka Franziska, Witwe, " " 80  
Olshowka Johann, Hausbesitzer, Rawastr. 38  
Opletz Josefa, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 2  
Orawski Paul, Maurer, Kaiser Wilhelmstr. 25  
Orda Anna, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 85  
— Emanuel, Bäuer, " 85  
Orendorz Florian, Schmied, Kaiser Wilhelmstr. 46b  
— Jakob, Schmied, Emanuellegenerstr. 126  
— Josef, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 46b  
Orlik Johann, Blockfaher, Rawastr. 39 a  
— Johann, Grubenarbeiter, Karlstr. 132 b  
Orfinger Kurt, Ofenfeizer, Kaiser Wilhelmstr. 27  
Orielt Richard, Bergmann, Valerianstr. 40  
Ossiek Valentin, Steinmetz, Emanuellegenerstr. 125  
Ossyra Ignaz, Invalide, Serrum-Kolonie E 1  
Ostheimer Jakob, Schlosser, Kaiser Wilhelmstraße  
Haus der Handwerkerbank  
Otremba Andreas, Arbeiter, Runigundestr. b. Langer  
— Stranz, Hüttenarbeiter, " b. "  
— Paul, Klärmeister, Drischelfstr. 102

P.

Pach Antonie, Witwe, Johannesstr. 142  
Paczinski Valentin, Holzschläger, Kronprinzenstr. 59  
Paczulla Adam, Betonmeister, R. Wilhelmstr. 125  
— Lorenz, Maurer, Kaiser Wilhelmstr. 125  
— Peter, Arbeiter, Rawastr. 38.  
pacha Anton, Muffelpresser, Drischelfstr. 102 a

Pahl August, Köster, Kaiser Wilhelmstr. 128 a  
Palngik Viktor, Schlepper, Barbarastr. 34 a  
Palonk Andreas, Grubenarb., Kais. Wilhelmstr. 10  
— Antonie, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 46  
— Michael, Maurer, Kaiser Wilhelmstr. 86  
Palaschinski Stranz, Kaufmann, R. Wilhelmstr. 17  
Palenga Franziska, Händlerin, Kronprinzenstr. 54 a  
— Paul, Ofenfeizer, Valerianstr. 40  
Palka Agnes, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 118  
— Johann, Invalide, Serrum-Kol. M  
— Karl, Gussputzer, Kaiser Wilhelmstr., Haus der  
Handwerkerbank  
— Karl, Sormer, Kaiser Wilhelmstr. 109  
Palotz Marie, Witwe, Johannesstr. 149  
Palowski Vinzent, Tagearbeiter, Valerianstraße  
Samilienh. d. Ferdinandgrube, Stur 6  
Palluch August, Knecht, Kofkutka 1  
Paluch Regina, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 128 a  
— Johann, Schornsteinfegergehilfe, R. Wilhelmstr. 39 e  
Panitz Simon, Zimmerhauer, Kais. Wilhelmstr. 81  
Pantke Alois, Buchhalter, Kaiser Wilhelmstr. 156  
Papon Johann, Muffelmacher, Dreieck 16  
— Karl, Cementarbeiter, Kronprinzenstr. 67 a  
— Robert, Bürodienr, Samilienhaus Serrum  
Paprotta Andreas, Rutscher, Kaiser Wilhelmstr. 17  
Papst Theodor, Plagarbeiter, Kais. Wilhelmstr. 100  
Parczyk Alfred, Monteur, Serrum-Kol. A 7  
Pardy Josef, Zimmermann, Barbarastr. 34  
Parzek Stranz, Kesselschmied, Kais. Wilhelmstr. 72  
Parzentny Marie, Zeitungsträg. R. Wilhelmstr. 5  
Pasinka Konstantin, Bahnarb., Kronprinzenstr. 57 a  
— Philipp, Arbeiter, Serrum-Kol. 5  
Pasternak Alois, Maurer, Florianstr. 139  
— Marie, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 43  
— Vinzent, Arbeiter, Valerianstr. 40  
Paschek Arnold, Schmied, Kronprinzenstr. 67  
— Stranz, Zimmermann, Drischelfstr. 106  
— Josef, Sabrikarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 133  
— Oskar, Klempner, Rawastr. 39  
Paschenty Selix, Pferdeknacht, R. Wilhelmstr. 25  
Paulig Alois, Töpfer, Barbarastr. 34 b  
Pausch Hermann, Zimmermann, Valerianstr.  
Pawlas Julius, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 5 b  
Pawlik Stranz, Feizer, Paralellstr. bei Dofch  
— Karl, Köster, Kaiser Wilhelmstr. 115  
— Karoline, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 99  
Pawlok Andr., Gelegenheitsarb., R. Wilhelmstr. 114  
Peikert Jakob, Maurer, Kaiser Wilhelmstr. 79  
Penkalla Johann, Arbeiter, Seidstr. 2  
— Paul, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 118  
— Michael, Schlichter, Kaiser Wilhelmstr. 136  
Penta Johann, Zimmermann, Valerianstr. b. Pausch  
Perl Ernestine, Rentiere, Kaiser Wilhelmstr. 158  
— Julius, Baumeister, Kaiser Wilhelmstr. 158  
Persek Alfons, Arbeiter, Drischelfstr. 105  
Pessell Rudolf, Schmied, Kaiser Wilhelmstr. 95  
Pfeiffer Agnes, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 37  
Piechowitz Emil, Eisendreher, Rawastr. bei  
Wienskowski

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten****Piedchowitz****Bawodzie****Przistolik**

**Piedchowitz** Robert, Eisendreher, Kaiser Wilhelmstr.,  
Haus der Handwerkerbank  
**Piedrek** Johann, Schürer, Drischelstr. 102a  
**Pieczka** Johann, Schmied, Rawastr. 37d  
**Piegja** Adolf, Schließer, Kaiser Wilhelmstr. 39c  
— Anton, Bergmann, Valerianstr. 6  
— Franz, Kriminalbeamter, Kais. Wilhelmstr. 38  
**Piekarczyk** Valentin, Bäuer, Kais. Wilhelmstr. 81  
**Piekarski** Paul, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 80  
**Piekoschowski** Joh., Mühlenpächter, Sandstr. 46b  
**Piernkarczyk** Konrad, Arb., R. Wilhelmstr. 98  
— Paul, Bergarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 46  
— Stanislaus, Bergarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 47  
**Pietrek** Franz, Schichtarbeiter, Barabastr. 34a  
**Pietrekowski** Valent., Hüttenarb., Kronprinzenstr. 63  
**Pietrek** Jakob, Invalide, Kronprinzenstr. 66  
**Pietroschek** Johann, Invalide, Dreieck 15  
**Pietrowski** Franz, Zimmerhauer, R. Wilhelmstr. 120  
**Pietrucha** Johann, Tapezierer, Kais. Wilhelmstr. 17  
**Pietrzik** Josef, Blenderöfster, Kronprinzenstr. 67  
— Paul, Schmied, Runigundestr. bei Ullrich.  
— Paul, Kutsher, Kaiser Wilhelmstr. 129.  
**Pietzka** August, Maschinenarbeiter, Valerianstr. 40  
— Blasius, Schichtarbeiter, Kais. Wilhelmstr. 23  
— August, Laborant, Kaiser Wilhelmstr. 51  
— Franziska, Rentiere, Kaiser Wilhelmstr. 51  
— Hedwig, Milchhändlerin, Johannesstr. 144  
— Josef, Bauunternehmer, Kaiser Wilhelmstr. 37d  
**Pietzko** Josef, Schweißmeister, R. Wilhelmstr. 40  
**Pieguch** Johann, Schichtarbeiter, R. Wilhelmstr. 100  
**Pilarczek** Ignaz, Grubenmaurer, Kronprinzenstr. 58  
**Pilarski** Melchior, Bäuer, Dreieck 12  
**Pilos** Johann, Schlepper, Dreieck, früher Wollny  
**Pilorz** Simon, Fabrikarbeiter, Runigundestr. bei  
Riesenfeld II  
**Pilz** Johanna, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 10  
**Pinoci** Johann, Schmied, Kaiser Wilhelmstr. 125  
**Piontek** Anton, Maschinenwärter, R. Wilhelmstr. 10  
**Piprek** Johann, Hüttenarbeiter, " " 102  
**Pisjarek** Johann, Arbeiter, " " 5b  
**Pisulski** Anton, Eisenformer, Barabastr. 34  
— Wilhelmine, Hausmeisterin, R. Wilhelmstr. 37d  
**Pittlik** Valentin, Dreher, Kaiser Wilhelmstr. 136  
**Piwczyk** Klemens, Bäuer, " " 84  
**Pletta** Johanna, Witwe, " " 125  
**Plewnia** Anton, Bäuer, Sandstr. 46  
— Franz, Maschinist, Valerianstr. 5  
— Josef, Fleischermeister, Kaiser Wilhelmstr. 54  
**Plewniak** Franz, Eisenbahnschaff., Johannesstr. 143  
**Ploch** Georg, Materialienverwal., R. Wilhelmstr. 37a  
— Theodor, Polizeisergeant, Kaiser Wilhelmstr. 35  
**Plonetka** Karoline, Witwe, Kronprinzenstr. 65  
— Thomas, Bäckermeister, Kaiser Wilhelmstr. 108  
**Pionka** Johann, Schlepper, Johannesstr. 148  
— Julius, Arbeiter, Serrum-Kolonie M  
— Karl, Arbeiter, Rawastr. 39  
— Valeriane, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 95  
**Plotek** Johann, Grubenarbeiter, Florianstr. 140  
**Plura** Magdalene, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 35

**Plutta** Johann, Invalide, Kaiser Wilhelmstr. 130  
— Josef, Hüttenfchichter, " 1  
— Theophil, Weichensteller, Runigundestr. b. Langer  
**Plutniok** Franz, Schichtarbeiter, Sandstr. b. Knappik  
**Plutjinski** Georg, Streckenarb., R. Wilhelmstr. 71  
**Podack** Wilhelm, Zuschläger, R. Wilhelmstr. 52  
**Podbiol** Johann, Aufseher, Runigundestr. 91  
— Thomas, Tagearbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 114  
**Podolski** Josef, Arbeiter, Runigundestr. b. Bainsczyk  
— Thomas, Zementarbeiter, Kronprinzenstr. 59  
**Podstotka** Thomas, Zimmerh., Kronprinzenstr. 54a  
**Podstufka** Eva, Witwe, Kronprinzenstr. 57  
**Pogrzeba** Joh., Zimmerm., Runigundestr. b. Langer  
**Pohl** Albert, Werkarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 17  
**Pokladnik** Johann, Holzhänger, R. Wilhelmstr. 120  
**Pollesch** Theodor, Eisendreher, R. Wilhelmstr. 115  
— Theodor, Gelegenheitsarbeiter, R. Wilhelmstr. 115  
**Pollok** Albert, Agent, Kaiser Wilhelmstr. 20  
— Marie, Lumpensammlerin, R. Wilhelmstr. 17a  
**Poloczek** Emilie, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 112  
— Franz, Grubenarbeiter, " 46a  
— Franz, Maschinenw., Runigundestr. b. Poloczek  
— Josef, Rollkutschler, Barabastr. 34  
**Polywka** Albert, Arbeiter, Barabastr. 34  
**Pontke** Oskar, Vorshloffer, Kaiser Wilhelmstr. 25  
**Donzelet** Wilhelm, Former, Kronprinzenstraße bei  
Seele  
**Dordzik** Emanuel, Schlosser, Johannesstr. 137  
**Poremski** Josef, Invalide, Johannesstr. 148.  
**Postada** Marie, Schneiderin, Kais. Wilhelmstr. 15  
**Pojch** Johann, Landwirt, " " 21  
— Johann, Landwirt, " " 102  
— Josef, Hausbesitzer, " " 80  
**Potempa** Aug., Gasthausbesitzer, R. Wilhelmstr. 100  
— Alois, Reisender, Kaiser Wilhelmstr. 100  
— Josefa, Witwe, " " 100  
— Thomas, Schmied, " " 20  
**Powalla** Heinrich, Kesselschmied, R. Wilhelmstr. 129  
**Pradel** Hedwig, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 120  
**Prager** Ernst, Elektrotechniker, R. Wilhelmstr. 47  
**Prasch** Josef, Hüttenarbeiter, Adolfsstr. 130a  
**Prasol** Johann, Grubenarbeiter, Paralellstr. 154  
**Prassek** Viktor, Maurer, Kaiser Wilhelmstr. 102  
**Prinur** Emil, Sörster a. D., " " 134  
**Preiß** Richard, Werkarbeiter, R. " 99a  
— Jakob, Fleischermeister, Kaiser " 151  
**Preuß** Albert, Schmelzer, " " 129  
**Profe** Bruno, Werkarbeiter, R. " 47  
— Heinrich, Invalide, Kaiser " 27  
**Proske** Johann, Maurer, Runigundestr. b. Ullrich  
**Pruchnik** Ludwig, Schichtarbeiter, Serrum Kol. 5 3  
**Prukopf** Sophie, Hausbesitzerin, R. Wilhelmstr. 76  
**Priscy** Valentin, Fabrikarbeiter, Valerianstr. 5  
— Wilhelm, Drogist, Kaiser Wilhelmstr. 109  
**Przegendza** Marianne, Witwe, R. Wilhelmstr. 46b  
**Przellors** Herm., Plagarbeiter, " " 40c  
**Przibylski** Albert, Arbeiter, Kais. " 47  
**Przibilla** Konstantin, Bergarbeiter, R. " 46b  
**Przistolik** Albert, Arbeiter, Rawastr. 39

**Gebr. Markus, Kattowitz • Königshütte • Zabrze**

Przontka

Barodzie

Rudziok

Przontka Franz, Tagearbeiter, R. Wilhelmstr. 86  
 Przybilla Johann, Maurer, Kaiser 130  
 — Josef, Maschinenarbeiter Florianstr. 141  
 — Josef, Klempner, Emanuelsegnerstr. 125 a  
 — Lorenz, Schlepper, Waldbachstr. 2  
 — Luzie, Lehrerin, Kaiser Wilhelmstr. 151  
 — Max, Lehrer, " 151  
 — Paul, Grubenarbeiter, Paralellstr. 154  
 — Valentin, Invalide, Rawastr. 59 a  
 Przygoda Peter, Häuer, Kaiser Wilhelmstr. 74  
 Przykling Rosalie, Rentiere, Karlstr. 132 b  
 Przyłaski Agnes, Witwe, Barbarastr. 34 c  
 Przylok Johann, Häuer, Seldstr. 6  
 Przyłucki Josef, Holzhänger, Seldstr. 6  
 Przytolik Johann, Schmied, Kais. Wilhelmstr. 156  
 Przywara Anastasia, Witwe, " 35  
 — Paul, Schichtarbeiter, " 100  
 Przyworski Simon, Rohrlieger, Seldstr. 1  
 Puchalka Josef, Tagelöhner, Rawastr. 39 c  
 Pufsch Karl, Werkmeister, Kaiser Wilhelmstr. 40 d  
 — Ottilie, Witwe, " 125  
 — Wilhelm, Dreher, " 132 b  
 Pufcher August, Arbeiter, " 128  
 Pufchik Nikolaus, Schließer, " 113  
 Pufchke Ernst, Kesselschmied, R. " 113  
 Pustelnik Albert, Häuer, Adolfstr. 130 a  
 — Johann, Kutcher, Drißchelfstr. 102 a  
 — Magdalene, Bedienungsfrau, Kronprinzenstraße  
 Neubau Beefe  
 Putzalla Karl, Tagearbeiter, Seldstr. 10  
 Pyka Franz, Hüttenarbeiter, Kronprinzenstr. 59  
 — Josef, Invalide, Kaiser Wilhelmstr. 41  
 — Karl, Zementarbeiter, Rawastr. 39  
 Pyplak Franz, Arbeiter, Kronprinzenstr. b. Beefe  
 — Josef, Arbeiter, Drißchelfstr. 102 a  
 — Michael, Arbeiter, Dreieck 3  
 — Valentin, Holzhänger, Kaiser Wilhelmstr. 79  
 Pyrkotich Josef, Holzhänger, Johannesstr. 147  
 Pyrtke Johann, Arbeiter, Kronprinzenstr. 54  
 Pyrchik Anton, Arb., Kronprinzenstr., Neub. Beefe  
 Pytel Johann, Muffelmacher, Kais. Wilhelmstr. 54  
 Pytilik Anton, Sattler, " 135  
 — Paul, Häuer, " 5 b

Q.

Quill Marie, Witwe, Drißchelfstr. 106

R.

Rabe Richard, Rentier, Kaiser Wilhelmstr. 135  
 Rack Franz, Radelmacher, Kaiser Wilhelmstr. 136  
 Rademacher Franz, Kesselheizer, Barbarastr. 34 b  
 — Josef, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 46  
 Radziok Alois, Töpfer, Kaiser Wilhelmstr. 155  
 Raglonk Rosalie, Arbeiterin, Kais. Wilhelmstr. 130  
 Randau Gustav, Ofenseker, Johannesstr. 142  
 Rakek Josef, Weichensteller, Runigundestr. 94 a  
 — Mathilde, Witwe, Runigundestr. 94 a  
 Rauer Anna, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 80

Raumer Adolf, Eisenbahnarbeiter, Barbarastr. 34 c  
 Rduch Ludwig, Arbeiter, Kronprinzenstr. bei Beefe  
 — Vincent, Hüttenarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 120  
 Reczek Karl, Sabrikarbeiter, Kais. Wilhelmstr. 109  
 Redzek Ludw., Holzhang., Kronprinzenstr., Nb. Beefe  
 Regulia Franz, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 5 b  
 — Lorenz, Zimmerhauer, Paralellstr. 153  
 Reichel Ernst, Elektrotechniker, Karlstr. 132 b  
 Reinek Franz, Häuer, Agnes-Amanda 4  
 Reinhold Paul, Schlosser, Runigundestr. b. Ulrich  
 Reiter Johann, Hüttengehilfe, Drißchelfstr. 102 a  
 Rennert Paul, Invalide, Florianstr. 141  
 Restel Franz, Tischlermeister, Kais. Wilhelmstr. 135  
 — Karl, Häuer, Kaiser Wilhelmstr. 10  
 Reschok Franz, Zimmermann, Kais. Wilhelmstr. 24  
 Resek Johann, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 109  
 Regev Vincent, Rösser, Kaiser Wilhelmstr. 125  
 Respondek Josef, Arbeiter, Kais. Wilhelmstr. 5 b  
 — Josefa, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 125  
 Richli Karl, Seilenhauer, Kaiser Wilhelmstr. 159  
 Richter Anna, Bedienungsfrau, Kais. Wilhelmstr. 151  
 Riedel Alois, Blenderöfster, Serrum-Kolonie M 3  
 — Josefa, Witwe, Serrum-Kolonie F 2  
 — Paul, Mischmeister, Kaiser Wilhelmstr. 113  
 — Theodor, Blenderöfster, Serrum-Kolonie R  
 Rieger Franz, Gefelle, Kaiser Wilhelmstr. 133  
 Rilke Pauline, Witwe, Slurstr. 82  
 Rilke Karl, Hüttenarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 48  
 Ring Gottlieb, Böttcher, Kaiser Wilhelmstr. 72  
 — Jakob, Hüttenarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 46 b  
 Rijschke Josef, Tischlermeister, Kais. Wilhelmstr. 136  
 Rochowski Franz, Einnehmer, Kais. Wilhelmstr. 156  
 Rockstein Kaspar, Bergarbeiter, Valerianstr. 5  
 Rösner Anton, Häuer, Florianstr. 141  
 Rojek Paul, Hüttenarbeiter, Serrum-Kolonie F 6  
 Roll Paul, Maschinist, Kaiser Wilhelmstr. 5 a  
 Rollik Ignaz, Hüttenarbeiter, Serrum-Kolonie G 2  
 — Johann, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 78  
 Rollnik Karl, Zimmerer, Florianstr. 139  
 Ronge Anastasia, Lehrerin, Barbarastr. 33 a  
 Rosenberger Albert, Grubenschmied, Rawastr. 39  
 Roskorz Johann, Häuer, Agnes-Amanda 4  
 — Paul, Bergarbeiter, Runigundestr. bei Cynria  
 Roskofch Josef, Zimmermann, Serrum-Kolonie R  
 — Julius, Häuer, Kaiser Wilhelmstr. 99  
 — Valentin, Zimmermann, Barbarastr. 34 c  
 — Valentin, Schlepper, Barbarastr. 34 c  
 Rosmus Franz, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 155  
 — Johann, Plagarbeiter, Rawastr. 39  
 Roswandowski Josefa, Witwe, Kronprinzenstr. 65  
 — Vincent, Bergmann, Valerianstr. 40  
 Rother August, Bäcker, Kaiser Wilhelmstr. 129  
 — Karl, Töpfer, Johannesstr. 143  
 — Michael, Zimmerhauer, Kaiser Wilhelmstr. 109  
 Rothkegel Robert, Zimmermann, R. Wilhelmstr. 40 d  
 Rudek Marie, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 5  
 Rudny Anton, Bergmann, Kaiser Wilhelmstr. 125  
 Rudziok Adolf, Reisender, " 76  
 — Eduard, Monteur, " 120

Telefon 1122.

D. RAPAPORT, älteste Weingrosshandlung am Platze.

Gegr. 1873.

Damen-Putz • Gebr. Markus, Kattowitz • Damen-Putz

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

| Rückert                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Bawodzie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Schmidt                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Rückert Leopold, Schlosser, Serrum Kol. O<br/> <b>Ruprecht</b> Anton, Hüttenarbeiter Johannesstr. 150<br/> — Franz, Kutscher, Kronprinzenstr. b. Heese<br/> — Paul, Arbeiter, Barabastr. 34 c<br/> <b>Ruralski</b> Franz, Presser, Drißelstr. 106 a<br/> <b>Ruranski</b> Peter, Modelltischler, R. Wilhelmstr. 72<br/> <b>Rusizki</b> Eduard, Vekturant, Kais. Wilhelmstr. 151<br/> <b>Russek</b> August, Maurer, Valerianstr. 5<br/> — Johannes, Gastwirt, Kaiser Wilhelmstr. 33<br/> — Josef, Arbeiter, Drißelstr. 106<br/> <b>Rußezki</b> Adolf, Schlepper, Florianstr. 141<br/> — Paul, Hüttenführer, Serrum-Kolonie D<br/> <b>Ruska</b> Josef, Tischler, Kaiser Wilhelmstr. 134<br/> — Wilhelm, Tischler, Kawastr. 39<br/> <b>Rybka</b> Josef, Grubenarbeiter, Florianstr. 139<br/> <b>Rybock</b> Martin, Schmelter, Familienh. der Runigundehütte<br/> <b>Rygol</b> Karl, Schmied, Kaiser Wilhelmstr. 128<br/> <b>Rygula</b> Jakob, Arbeiter, " 15<br/> — Johann, Bäuer, Johannesstr. 147<br/> <b>Ryschok</b> Paul, Zuschläger, Kaiser Wilhelmstr. 120<br/> <b>Rzechulka</b> Anna, Witwe, " 151 a<br/> <b>Rzepka</b> Franz, Pantoffelmacher, Barabastr. 34 a<br/> — Vincent, Maurer, Kaiser Wilhelmstr. 5 a<br/> <b>Rzesik</b> Paul, Schlosser, " 20<br/> <b>Rzesnik</b> Franz, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 47<br/> <b>Rzott</b> Karl, Bäuer, " 109<br/> <b>Rzymelka</b> Eduard, Bergmann, Valerianstr. 6</p> | <p><b>S.</b><br/> <b>Sadlon</b> Anton, Rechnungsführer, R. Wilhelmstr. 151<br/> <b>Sadlo</b> Franz, Röstmeister, Runigundestr. 91<br/> <b>Sadowski</b> Theodor, Musiker, Florianstr. b. Ullmann<br/> <b>Saemann</b> Michael, Schuhm., Emanuellegenerstr. 125<br/> <b>Saft</b> August, Hüttenarbeiter, Valerianstr., Familienh. der Ferdinandgrube<br/> <b>Saidok</b> Jakob, Hüttenarbeiter, Karlstr. 132 c<br/> <b>Sajoch</b> Dorothea, Wäscherin, Kaiser Wilhelmstr. 48<br/> <b>Salbretter</b> Karl, Schweißer, Kaiser Wilhelmstr. 136<br/> <b>Salostowitj</b> Thomas, Arbeiter, Valerianstr. b. Rott<br/> <b>Dr. Sandermann</b> Otto, Apoth., R. Wilhelmstr. 113<br/> <b>Sarnes</b> Franz, Lehrer, Kaiser Wilhelmstr. 50<br/> — Heinrich, Maler, Karlstr. 123<br/> <b>Satzki</b> Gustav, Maurer, Kaiser Wilhelmstr. 5 c<br/> <b>Sauer</b> August, Sormer, Kronprinzenstr. 68<br/> — Josef, Hüttenarbeiter, Kronprinzenstr. 57<br/> <b>Sawada</b> Josef, Schichtarbeiter, Kais. Wilhelmstr. 32<br/> <b>Sborowski</b> Johann, Schweißer, Kaiser Wilhelmstr. 1<br/> Baus der Bandwerkerbank<br/> <b>Schabe</b> Franz, Bezirkschornsteinfegermstr., Kaiser Wilhelmstr. 39 e<br/> <b>Schablitzki</b> Georg, Maschinew., Kronprinzenstr. 68<br/> <b>Schade</b> Oskar, Heilmagnetiseur, R. Wilhelmstr. 40 d<br/> <b>Schady</b> Margarete, Witwe, Agnes-Amanda 2<br/> <b>Schäfer</b> Ferdinand, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 1<br/> — Marie, Witwe, Paralellstr. 153<br/> <b>Schaffranek</b> Alphons, Grubenarbeiter, Wasserstr., Familienhaus der Ferdinandgrube 4</p> | <p><b>Schaffranek</b> Theodor, Grubenarbeiter, Valerianstr. 5<br/> <b>Schaffraniek</b> Robert, Bäuer, Kais. Wilhelmstr. 98<br/> <b>Schaffarczyk</b> Philipp, Badew., R. Wilhelmstr. 123<br/> <b>Scharfiski</b> Josef, Tagelöhner, Kawastr. 39 c<br/> <b>Scharkowski</b> Emanuel, Plagarbeiter, Kawastr. 39<br/> — Johann, Walzarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 134<br/> — Wilhelm, Rentner, Johannesstr. 142<br/> <b>Schaube</b> Viktor, Steiger, Kaiser Wilhelmstr. 113<br/> <b>Schedon</b> August, Rösser, Kaiser Wilhelmstr. 130<br/> <b>Scheffczyk</b> Anna, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 108<br/> — Ludwig, Aufseher, Kaiser Wilhelmstr. 98<br/> — Rosalie, Rentenempfängerin, Kais. Wilhelmstr. 119<br/> — Valentin, Schmelter, Emanuellegenerstr. 126<br/> <b>Scheffler</b> August, Schuldienner, Kais. Wilhelmstr. 49<br/> <b>Schega</b> Roman, Maler, Kaiser Wilhelmstr. 81 c<br/> <b>Scheithauer</b> Josef, Schriftf., R. Wilhelmstr. Neubau Adamiek<br/> <b>Scheja</b> Johann, Hüttenarb., Kaiser Wilhelmstr. 46<br/> — Johann, Pferdeknecht, Kronprinzenstr. 68 a<br/> <b>Schejok</b> Josef, Hüttenarb., Kaiser Wilhelmstr. 46 b<br/> <b>Scheka</b> Josef, Bäuer, Dreieck bei Wypior<br/> <b>Schema</b> Katharina, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 81 a<br/> <b>Schemik</b> Andreas, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 25<br/> — Viktor, Werkarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 72<br/> <b>Schendera</b> Josef, Zuschläger, Valerianstr. 40 c<br/> <b>Schendzielorz</b> Florentine, Witwe, R. Wilhelmstr. 128<br/> <b>Schepa</b> Josef, Maurer, Johannesstr. 149<br/> <b>Schepua</b> Anna, Witwe, Kronprinzenstr. 67 b<br/> <b>Schewczyk</b> Franz, Grubenarb., R. Wilhelmstr. 135<br/> <b>Schidlo</b> Johann, Vollz.-Beam., Kais. Wilhelmstr. 108<br/> — Theophil, Bergarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 54<br/> <b>Schier</b> Johann, Rentenempfäng., Kronprinzenstr. 68<br/> <b>Schieron</b> Johann, Bäuer, Kaiser Wilhelmstr. 153<br/> <b>Schikora</b> Emanuel, Schmied, Johannesstr. 137<br/> — Melchior, Ingenieur, Kaiser Wilhelmstr. 151<br/> <b>Schikorski</b> Josef, Rentenempf., R. Wilhelmstr. 46 b<br/> <b>Schikowski</b> Jakob, Aufseher, Kais. Wilhelmstr. 87<br/> <b>Schimbor</b> Hyazinth, Arbeiter, Barabastr. 34 a<br/> <b>Schimmek</b> Agnes, Vermieterin, R. Wilhelmstr. 132 a<br/> <b>Schindler</b> Eduard, Sattler, Kaiser Wilhelmstr. 37 a<br/> <b>Schinke</b> Ernst, Steinseher, Kaiser Wilhelmstr. 129<br/> <b>Schip</b> Karoline, Witwe, Valerianstr. 6<br/> — Paul, Bäuer, Valerianstr., Familienh. d. Ferdgr.<br/> <b>Schittek</b> Paul, Hüttenarbeiter, Drißelstr. 106 a<br/> <b>Schkotik</b> Andreas, Invalide, Dreieck 15<br/> <b>Schlachciz</b> Johann, Invalide, Serrum-Kolonie S 1<br/> <b>Schlader</b> Henriette, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 22<br/> <b>Schlesano</b> Marie, Witwe, Emanuellegenerstr. 126<br/> <b>Schlesiona</b> Johann, Arbeiter, " 126<br/> <b>Schliwe</b> Ludwig, Bäuer, Kaiser Wilhelmstr. 43<br/> <b>Schlossarek</b> Konst., Schmelter, Kais. Wilhelmstr. 130<br/> <b>Schloforz</b> Anastasia, Arbeit., Kaiser Wilhelmstr. 76<br/> <b>Schmatloch</b> Oskar, Blenderöster, Serrum-Kol. D 6<br/> <b>Schmatolla</b> Franz, Arbeiter, Kronprinzenstr. 56<br/> <b>Schmeiduch</b> Johann, Arbeiter, Kronprinzenstr. 59<br/> <b>Schmiade</b> Paul, Werkführer, R. Wilhelmstr. 159<br/> <b>Schmidt</b> Alois, Gem.-Assistent, R. Wilhelmstr. 40 c<br/> — Georg, Schmied, Runigundestr. bei Nothmann<br/> — Josefina, Hausbes., Kaiser Wilhelmstr. 3</p> |

Tricotagen • Gebr. Markus, Kattowitz • Strumpfwaren

Schmidt Sophie, Hausbesitzerin, R. Wilhelmstr. 26  
 — Paul, Bäcker, Kaiser Wilhelmstr. 26  
 Schmiegel Emanuel, Schlepper, Kronprinzenstr. 59  
 — Ignaz, Bergarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 46 b  
 — Josef, Schichtarbeiter, Serrum-Kolonie Q  
 — Karl, Landwirt, Kaiser Wilhelmstr. 11  
 — Valentin, Hüttenarb., Rawastr. b. Wienskowski  
 Schmieschek Theodor, Tischler, Kais. Wilhelmstr. 136  
 Schmolke Josef, Arbeiter, Valerianstr. 40 b  
 Schnapka Antonie, Witwe, Johannesstr. 46  
 Schneider Emilie, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 119  
 — Max, Schmied, Kaiser Wilhelmstr. 47  
 — Philippine, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 78  
 — Wilhelm, Schlosser, Valerianstr. bei Rother  
 Schneller Karl, Schichtarbeiter, Serrum-Kolonie N  
 Schnober Karl, Bäuer, Kaiser Wilhelmstr. 130  
 Schnura Johann, Schmied, Kaiser Wilhelmstr. 37 d  
 Schoen Johann, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 99  
 Schoedon Valeska, Witwe, Valerianstr. bei Pausch  
 — August, Hüttenarb., Kaiser Wilhelmstr. 124  
 Schöber Konrad, Buchhalter, Rals. Wilhelmstr. 50  
 Schön Johann, Bahnsteigschaffn., R. Wilhelmstr. 78 a  
 — Johann, Maurer, Barabastr. 34  
 — Karl, Ziegeleiarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 3  
 Schönfelder Alfons, Gusspußer, Sandstr. 46  
 — Marie, Witwe, Sandstr. 47  
 Schöngut Josef, Gastwirt, Kaiser Wilhelmstr. 125  
 Schönowski Heinrich, Pol.-Serg., R. Wilhelmstr. 100  
 Scholtyssek Robert, Knecht, Barabastr. 34  
 Scholz Charlotte, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 5 d  
 — Johann, Invalide, Kaiser Wilhelmstr. 100  
 — Max, Lagerhalter, Kaiser Wilhelmstr. 155  
 — Paul, Bürogehilfe, Kaiser Wilhelmstr. 132  
 Schoppa Peter, Schichtarbeiter, R. Wilhelmstr. 72  
 Schott Josef, Köster, Feldstr. 3  
 — Karl, Rentenempf., Familienh. der Kunigunde.  
 — Paul, Hüttenarbeiter, Serrum-Kolonie J 7  
 Schramek Andreas, Arbeiter, Kronprinzenstr. 68 a  
 Schröter Rudolf, Materialienv., R. Wilhelmstr. 156  
 Schromeck Josef, Bäuer, Kronprinzenstr., Nb. Heese  
 Schrubba Johann, Tagelöhner, Kaiser Wilhelmstr. 73  
 Schuas Johann, Maschinenv., Kais. Wilhelmstr. 108  
 — Rosalie, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 124  
 — Wilhelm, Blenderöster Kaiser Wilhelmstr. 102  
 Schubert Franz, Bergmann, Kronprinzenstr. 61  
 — Josef, Nachtwächter, " 61 a  
 — Paul, Töpfer, Waldbachstr. 2  
 Schudeja Paul, Töpfer, Rawastr. 37 c  
 Schuhmann Alfred, Laborant, Emanuellegenerstr.,  
 Neubau Adamiey  
 Schüller Johann, Schlepper, Serrum-Kol. S 1  
 Schulz Albrecht, Maurer, Valerianstr. 40 b  
 — Johannes, Frankenkassenkontrolleur, Kaiser  
 — Wilhelmstr. 37 d  
 Schuppich Leopold, Rentner, Kais. Wilhelmstr. 6  
 Robert, Schleifer, Kaiser Wilhelmstr. 100  
 Schwan Matthias, Gusspußer, Kais. Wilhelmstr. 136  
 Schwarz Franz, Schleifer, Kaiser Wilhelmstr. 53  
 — Franz, Schließer, Johannesstr. 137.

Schweda Adolf, Grubenarbeiter, R. Wilhelmstr. 73  
 — August, Arbeiter, Serrum-Kol. C  
 — Johann, Maurenpolier, Kunigundestr. 94  
 — Josef, Kammerwärter, Kaiser Wilhelmstr. 70  
 — Josef, Schlosser, Kunigundestr. b. Bartsch  
 — Karl, Bankbeamter, Kaiser Wilhelmstr. 70  
 — Ludwig, Zuschläger, " 70  
 Schwedowski Selix, Stationsgehilfe, Kunigundestr.  
 bei Ullrich  
 Schweinod August, Hüttenarb., Sandstr. b. Brauer  
 — Wilhelm, Gelegenheitsarb., Kronprinzenstr. 59  
 Schwellengraber Hermann, Klemp., R. Wilhelmstr. 31  
 Schwellengruber Karl, Kutscher, R. Wilhelmstr. 130  
 Schwenk Paul, Klempner, Kaiser Wilhelmstr. 120  
 Schwenka Josef, Stations-Assist., R. Wilhelmstr. 39  
 Schwidergoll Johann, Vorarbeiter, R. Wilhelmstr. 109  
 — Johann, Rentenempfänger, Kais. " 20  
 Schwierkott Steph., Zinkschmelzer, Serrum-Kol. H 1  
 Schwiert Josef, Maschinenv., R. Wilhelmstr. 47  
 Schwierzy Johann, Weichenstell., R. " 78 a  
 Schwierz Lorenz, Bäuer, Kaiser Wilhelmstr. 81 b  
 Schwitalla Rud., Maschinenv., R. Wilhelmstr. 39 c  
 Schwob Albert, Schmied, Kaiser Wilhelmstr. 86  
 Sydlo Karl, Schlepper, Kronprinzenstr. 59  
 Szyminski Thomas, Bäuer, Feldstr. 6  
 Szymura Friedrich, Zementarbeit., Waldbachstr. 1.  
 — Theophil, Schleifer, Valerianstr., Familienhaus der  
 Serdinandgrube, Stube 6  
 Sczepanek Josef, Auszügler, Wasserstr., Familien-  
 haus der Serdinandgrube, Nr. 2  
 — Georg, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 115  
 — Johann, Ziegeleiarbeiter Kaiser Wilhelmstr. 5  
 — Thomas, Wagenstößer, Feldstr. 6  
 Sczigiel Matthias, Schleifer, Kaiser Wilhelmstr. 133  
 Sczorlok Franz, Arbeiter, Kronprinzenstr. 59  
 Sczotka Paul, Arbeiter, " 59 a  
 Sczygiel Marie, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 45  
 — Theophil, Schleifmeister, " 133  
 Sczyrba Josef, Arbeiter, " 115  
 Sczyrbowski Paul, Kutscher, Florianstr., Neubau  
 Ullmann  
 — Stephan, Arbeiter, Kronprinzenstr. 59 d  
 Semann Anton, Modelltischler, Kaiser Wilhelmstr.,  
 Haus der Handwerkerbank  
 — Eduard, Arbeiter, Emanuellegenerstr. 126  
 — Heinrich, Vor Schmied, Kaiser Wilhelmstr. 51  
 Segel Karl, Schlosser, " 134  
 Seibel Richard, Arbeiter, " 7  
 Seidel Emanuel, Anschläger, Kronprinzenstr. 61 c  
 — Karl, Bürstenmacher, Kaiser Wilhelmstr. 17 a  
 — Max, Arbeiter " 43  
 — Max, Ofensetzer, Kaisstr. 132 b  
 — Paul, Former, Kaiser Wilhelmstr. 136  
 — Paul, Arbeiter, Barabastr. 34  
 Seidelmann Marie, Witwe, Kais. Wilhelmstr. 157  
 Selfert Georg, Bauführer " 132 a  
 Seitz, Georg, Sabrikarbeiter " 6  
 Sekulla Karl, Schraubenpußer, Dreieck 12  
 Seelig Gustav, Obergärtner, Kaiser Wilhelmstr. 28

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Semla

Bawodzie

Sperling

Galanteriewaren. — CARL SCHWERIN, Kattowitz, Ring 4. — Telefon 1017. — Luxuswaren.

Semla Josef, Schmied, Kaiser Wilhelmstr. 24  
 Senfioß Florentine, Witwe, Karlstr. 132b  
 Setta Johann, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 117  
 Settnik Eva, Witwe, Feldstr. 3  
 Sewerin Valentin, Grbar., Runigundestr. b. Langer  
 Shipp Franz, Kutscher, Valerianstr. 40b  
 Siedlaczek Adam, Maschinewärk., Barbarastr. 34 a  
 — Julius, Schlepper, Klärstr. 81  
 Siedzistko Franz, Arbeiter, Kronprinzenstr. 67a  
 Siedzistka Karl, " 67  
 Siega Emanuel, Maler, " Klärstr. 81  
 Siegel Karl, Tagearbeiter, Kronprinzenstr. 68  
 Siegmund Isidor, Schuhmacher, R. Wilhelmstr. 159  
 — Johann, Maurer, Paralellstr. 154a  
 — Paul, Schuhmachermstr., Kaiser Wilhelmstr. 129  
 — Richard, Rentenempfänger, " 78a  
 — Theresia, Witwe, " 5  
 Sielski Johann, Handlanger, Waldbachstr. 2  
 Sierpek Nikolaus, Invalide, Kronprinzenstr. 68  
 Sikora Johann, Blenderöfster, Johannesstr. 145  
 Sionznik Anton, Schließer, Kaiser Wilhelmstr. 72  
 Siorka Wilhelm, Arbeiter, " 78  
 Sittko Marie, Witwe, " 96  
 Skala Jakob, Hüttenarbeiter, Kronprinzenstr. 63  
 Skalek Peter, Postschaffner, Kaiser Wilhelmstr. 38  
 Skiba Franz, Schmied, Barbarastr. 34  
 — Theophil, Schlosser, Kaiser Wilhelmstr. 136  
 Sklorz Thomas, Schmelzer, Rawastr. 39c  
 Skoczowski Alex, Werkmstr., R. Wilhelmstr. 132b  
 Skoczowsky Paul, Werkarb., Serrum-Kol. G 5  
 Skorka Ludwig, Maurer, Kaiser Wilhelmstr. 5c  
 Skornia Peter, Sormer, " 133  
 Skoruppa Josef, Lohnarbeiter, Barbarastr. 34  
 — Josef, Bergmann, Valerianstr. 6  
 Showronek Josef, Schmelzer, R. Wilhelmstr. 128  
 Showronski Marie, Witwe, Drischelstr. 116  
 Skrobol Isidor, Arbeiter, Serrum-Kol. Q 5  
 Skrzeczek Josef, Bergarbeiter, Agnes-Amanda-Kol. 4  
 Skrzipek Johann, Tagearbeiter, Valerianstr. 40  
 Skrzipek Anton, Vorarbeiter, Waldbachstr. 1  
 — Johann, Blenderöfster, Kaiser Wilhelmstr. 46 a  
 — Josef, Portier, Familienhaus Serrum  
 Skudelny Max, Händler, Rawastr. 39a  
 Skupin Hermann, Töpfer, Kaiser Wilhelmstr. 129  
 Slawik Valentin, Schmied, Serrum-Kol. 5  
 Silwa Vincent, Kesselwärter, Kaiser Wilhelmstr. 32  
 Sioforz Johanna, Witwe, " 92  
 Slomka Josefa, Arbeiterin, " 5  
 Slotta Dominik, Hüttenarbeiter, Wasserstr. 40d  
 Slowik Franz, Fleischermeister, Drischelstr. 106 a  
 — Josef, Maschinewärter, " 106  
 — Urban, Hausbesitzer, " 106  
 Smarczyk Jakob, Maler, Kaiser Wilhelmstr. 17  
 Smialek Konstantin, Maschinew., R. Wilhelmstr. 101  
 Smiejowski Joh., Wagemeister, R. 25  
 Smieskol Marie, Arbeiterin, Kais. Wilhelmstr. 80  
 Smiskol Paul, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 93  
 Smolka Anastasia, Witwe, " 115  
 — Johann, Arbeiter, " 48

Smuda Anton, Arbeiter, Serrum-Kol. B 2  
 — Karl, Hüttenarbeiter, " J 5  
 — Franziska, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 23  
 — Simon, Arbeiter, Serrum-Kol. D  
 Sobawa Bernhard, Dr., Gemeinde- und Amts-  
 vorsteher, Barbarastr. 33  
 Sobek Johann, Steindrucker, Kaiser Wilhelmstr. 135  
 — Klara, Bedienungsfrau, " 159  
 Soberka Franz, Maschinewärter, R. " 155  
 Sobegki Konstantin, Bahnarbeiter, Johannesstr. 148  
 Soblik Leopold, Hütteninspektor, R. Wilhelmstr. 37d  
 Sobogik Paul, Arbeiter, Barbarastr. 34  
 Sodomann Josef, Schlosser, Karlstr. 133  
 Sodzawiczny Joh., Anschläger, Kronprinzenstr. 59c  
 Sogalla Anton, Holzhänger, Dreieck 15  
 Sogrodnik Franz, Arbeiter, Valerianstr. 40  
 Sohlich Ferdinand, Schlosser, R. Wilhelmstr. 27  
 Solka Emil, Rentier, Kaiser Wilhelmstr. 75  
 — Georg, Hüttenarbeiter, Kais. Wilhelmstr. 46c  
 — Hyazinth, Schachtarbeiter, Kais. Wilhelmstr. 71  
 — Johann, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 46  
 — Karl, Pferdeknacht, Johannesstr. Dampfsägewerk  
 Goldstein  
 — Ludwig, Schlepper, Kronprinzenstr. 68  
 — Robert, Werkarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 25  
 — Sophie, Witwe, " 48  
 Sojka Anton, Rentier, Kronprinzenstr. 55  
 — Stephan, Schürer, Serrum-Kol. S 8  
 — Silvester, Wächter, Kaiser Wilhelmstr. 16  
 Sokollik Johann, Tagearbeiter, R. Wilhelmstr. 84  
 — Josef, Tagearbeiter, Runigundestr. b. Riefenfeld  
 Solik Valentin, Schichtarbeiter, Drischelstr. 107  
 Solipowo Viktor, Dreher, Kaiser Wilhelmstr. 129  
 Sollorz Leopold, Häuer, " 39c  
 Sommer Elisabeth, Lehrerin, " 151 a  
 — Gertrud, Lehrerin, " 151 a  
 Sonkol Anton, Pulveraufseher, Johannesstr. 149  
 Sonnek Franz, Tagelöhner, Kaiser Wilhelmstr. 78  
 Sonntag Konstantine, Händlerin, Sandstr. 46  
 — Emanuel, Hüttenarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 76  
 — Johann, Invalide, " 120  
 Soronkowski Paul, Schichtarb., Barbarastr. 34a  
 Sosgornik Alexander, Ofenseker, Johannesstr. 146  
 Sosna Adam, Schlosser, Kaiser Wilhelmstr. 134  
 — Johann, Tischlermeister, " 1  
 — Jakob, Lagerarbeiter, " 5b  
 Soszinka Bernhard, Schlepper, R. Wilhelmstr. 73  
 Souhon Julie, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 134  
 Sowa Agnes, Witwe, " 32  
 — Bernhard, Hüttenarbeiter, Kronprinzenstr. 65  
 — Johann, Schürer, Serrum-Kol. Q  
 — Julius, Waschmeister, Kaiser Wilhelmstr. 32  
 — Karl, Hüttenarbeiter, " 46  
 — Paul, Arbeiter, Kronprinzenstr. 54a  
 — Thomas, Schmelzer, Drischelstr. 106  
 Sowada Franziska, Witwe, Runigundestr. 94b  
 — Konstantine, Witwe, Drischelstr. 105  
 Sperlich Josef, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 5c  
 Sperling August, Häuer, Valerianstr. 40

Gebr. Markus, Kattowitz, Weiss-, Woll- und Kurzwaren

**Spiller** Reinhold, Kaufmann, R. Wilhelmstr. 37d  
**Spitelny** Jakob, Pferdeknecht, Kronprinzenstr. 68  
**Spock** Karl, Arbeiter, Johannesstr. 137  
**Sporys** Johann, Hüttenarbeiter, R. Wilhelmstr. 76  
 — Paul, Schmied, Serrum-Rol. D  
**Sprenger** Karoline, Witwe, Slorianstr. 139a  
**Springer** Heinrich, Hüttenarb., R. Wilhelmstr. 46c  
 — Julie, Rentiere, Kaiser Wilhelmstr. 37c  
 — Ottomar, Maschinentechniker, R. Wilhelmstr. 37c  
**Sprysch** Urban, Schlosser, Kaiser Wilhelmstr. 5  
**Spyra** Anton, Invalide, Dreieck 14  
**Sroka** Anton, Invalide, Kaiser Wilhelmstr. 20  
 — Johann, Arbeiter, Kronprinzenstr. 59c  
**Stach** Leopold, Bautechniker, Kaiser Wilhelmstr. 35  
**Stachulla** Philipp, Schlichter, Drißchelfstr. 107  
**Stachura** Paul, Bergarbeiter, Kais. Wilhelmstr. 44  
**Stahan** Emanuel, Schlosser, Kawastr. 39  
**Stahr** Franz, Sormer, Kaiser Wilhelmstr. 119  
 — Karl, Tischler, Barbarastr. 34a  
**Stanik** Robert, Arbeiter, Barbarastr. 33  
**Stark** Josef, Werkmeister, Kaiser Wilhelmstr. 38  
**Starosczyk** Serdinand, Schausteller, R. Wilhstr. 135  
 — Hermann, Schausteller, Kaiser Wilhelmstr. 135  
**Stasch** Johann, Tagearbeiter, Runigundestr. 91  
**Stawiariski** Eduard, Schlosser, Kais. Wilhelmstr. 39c  
**Stawowy** Pauline, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 99  
 — Agnes, Witwe, Runigundestr. 90  
 — Anna, Rentiere, Drißchelfstr. 106  
 — Slorian, Steinmetz, Kaiser Wilhelmstr. 120  
 — Ignaz, Wächter, Serrum-Kolonie L  
 — Pauline, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 99  
**Steblik** Karl, Arbeiter, Serrum-Kolonie R  
**Stefan** Alois, Wächter, Emanuelsegenerstr. 125a  
 — Emanuel, Schlosser, Karlstr. 132  
**Stefanides** Josef, Hilfsmonteur, Kawastr. 39  
**Stein** Konrad, Ingenieur, Kaiser Wilhelmstr. 11  
**Steiner** Emil, Lehrer, Kaiser Wilhelmstr. 7  
**Steller** Karl, Schmeltzer, Karlstr. 132b  
 — Paul, Kutscher, Kaiser Wilhelmstr. 5  
**Stellmach** Heinrich, Maurer, Kais. Wilhelmstr. 4a  
**Stempelmann** Adolf, Tagearbeiter, Seldstr. 3  
**Stenzel** Agnes, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 27  
 — Serdinand, Schmeltzer, Serrum-Kolonie D 3  
 — Johann, Hüttenarbeiter, Serrum-Kolonie C 7  
 — Josef, Bäuer, Johannesstr. 137  
 — Paul, Privatsekr., R. Wilhelmstr., Neub. Adamiey  
 — Paul, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 5d  
**Stephan** Paul, Bäckemeister, Kais. Wilhelmstr. 37  
 — Paul, Werkführer, Kaiser Wilhelmstr. 159  
 — Peter, Arbeiter, Serrum-Kolonie D  
**Stobik** Agnes, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 41  
**Stolecki** Johann, Bergarbeiter, Agnes-Amanda 8  
 — Johann, Bergarbeiter, Agnes-Amanda 8  
 — Marie, Schneiderin, Kaiser Wilhelmstr. 35  
 — Marie, Wafchfrau, Valerianstr., Goldstein  
 — Paul, Installateur, Kaiser Wilhelmstr. 47  
 — Wilhelm, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 129  
**Stolfik** Josef, Ofenseker, Karlstr. 132b  
**Stoll** Josef, Eisenbohrer, Kaiser Wilhelmstr. 108

**Stollarczyk** Martin, Rentenempf., Paralellstr. 154  
**Stoppa** Josef, Kaufmann, Kaiser Wilhelmstr. 39c  
**Stojchek** Theophil, Bäcker, Kaiser Wilhelmstr. 74  
**Strelbel** Karl, Majchinenwärter, Seldstr. 4  
**Striegan** Dominik, Lehrer, Kaiser Wilhelmstr. 40d  
**Strohal** Josef, Sormer, Kaiser Wilhelmstr. 31  
**Struzyna** Julie, verw. Schlosser, Serrum-Rol. D  
 — Kurt, Eisendreher, Waldbachstr. 2  
**Struszy** Johann, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 100  
**Strzebey** Marie, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 150  
**Strzodka** Paul, Bahnwärter, Kais. Wilhelmstr. 134  
**Student** Paul, Blenderöster, Dreieck 15  
**Stuka** Alois, Schichtarbeiter, Seldstr. 1  
**Sturm** Eduard, Bohrer, Kaiser Wilhelmstr. 38  
**Stysch** Jakob, Rentner, Seldstr. 10  
**Suchon** Julie, Witwe, Slorianstr. 139  
 — Johann, Invalide, Slorianstr. 149  
**Suchy** Karl, Arbeiter, Kawastr. 39b  
 — Karl, Postschaffner, Kaiser Wilhelmstr. 128  
 — Paul, Maurer, Kronprinzenstr. 59  
**Süßmann** Louis, Privatier, Kaiser Wilhelmstr. 158  
**Supka** Emil, Maurer, Kaiser Wilhelmstr. 124  
 — Gottfried, Zimmermann, Kais. Wilhelmstr. 124  
**Surma** Theophil, Guckputzer, Sandstr. bei Brauer  
**Sus** Adalbert, Reisender, Kaiser Wilhelmstr. 156  
**Swarlik** Anton, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 124  
**Swednik** Karl, Schlepper, Kaiser Wilhelmstr. 21  
**Swierz** Johann, Kesselschmied, Kais. Wilhelmstr. 113  
**Swierz** Simon, Schmeltzer, Kaiser Wilhelmstr. 46a  
**Switala** Ludwig, Schmied, Kaiser Wilhelmstr. 134  
**Swoboda** Serdinand, Tagearbeiter, Seldstr. 3  
**Sycha** Anton, Eisenhobler, Barbarastr. 34  
**Synowicz** Andreas, Rentenempf., R. Wilhelmstr. 80  
 — Selix, Arbeiter, Runigundestr. 92  
 — Johann, Hüttenarbeiter, Kronprinzenstr. 67  
 — Johann, Sabrikarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 46  
 — Josef, Tagearbeiter, Seldstr. 3  
 — Josef, Vorarbeiter, Dreieck 13  
**Syrek** Rudolf, Rassenkontrollleur, R. Wilhelmstr. 39c  
**Szcygiel** Agnes, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 98  
**Szczyrba** Paul, Kesselschmied, Kawastr. 39  
**Szepanik** Konstantin, Werkmeister, R. Wilhstr. 113  
**Szydio** Johann, Tagearbeiter, Runigundestr. 90

## T.

**Targel** Albert, Invalide, Slorianstr. 140  
**Taglak** Stanislaus, Arb., Runigundestr. b. Riesenfeld  
**Tebel** Nikodemus, Sattler, Kaiser Wilhelmstr. 54  
**Teller** Karl, Maurer, Valerianstr. 40  
**Tenscher** Franz, Nagelschmied, R. Wilhelmstr. 128a  
**Theda** Johann, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 78  
**Thiel** Paul, Eisenputzer, Valerianstr. b. Pausch  
**Thiem** Ludwig, Schlosser, Karlstr. 132b  
 — Johann, Pferdeknecht, Slorianstr. 138  
**Thiemel** Paul, Ofenseker, Kaiser Wilhelmstr. 134  
**Thimaler** Ernst, Putzmeister, Serrum-Rol. Schlafh.  
**Thomaschik** Jakob, Hüttenarb., Kronprinzenstr. 63  
**Thomeński** Emil, Schlosser, Drißchelfstr. 105

## Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Tiege

Barodzie

Wehowski

Tiege Paul, Schlosser, Kunigundestr. b. Ullrich  
 Tischmeier Hermann, Arbeiter, Serrum-R. 5  
 Tkotsch Karl, Magazinverwalter, Serrum-R. B  
 — Emanuel, Invalide, Johannesstr. 144  
 — Johann, Maurer, Kaiser Wilhelmstr. 151  
 Tobias Franz, Schichtarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 71  
 Tolka Paul, Bergarbeiter, Agnes-Amanda 2  
 Tomalla Anton, Hüttenarbeiter, Serrum-Kol. P 4  
 — Edeltraut, Buchhalterin, Kaiser Wilhelmstr. 157  
 — Josef, Schmiedemeister, " 125  
 — Paul, Malermstr., R. Wilhelmstr. 157, 1196  
 Tomanek Michael, Schuhmacher, R. Wilhelmstr. 92  
 v. Tomaschewski Rordula, Wwe., R. Wilhelmstr. 132b  
 — Ladislaus, Schlosser, Kaiser Wilhelmstr. 136  
 Tomezki Ignaz, Maschinenwärter, Valerianstr. 39  
 — Wilhelm, Zimmerhauer, Rawastr. 39c  
 Tomiczny Thekla, Witwe, Serrum-Kolonie O 8  
 — Emil, Bürogehilfe, Serrum-Kolonie O 8  
 Torka Paul, Schmied, Paralellstr. 154a  
 Trapp Alfred, Maurermeister, Kaiser Wilhelmstr.  
 151, 1464  
 Traugott Sally, Hüttenarb., Kaiser Wilhelmstr. 129  
 Trenczik Johann, Arbeiter, " 129  
 Treumann Isidor, Hausbes., " 152  
 Troll Franz, Barbier, " 99  
 Tronczyk Robert, Oberhauer, " 84  
 Trojschka Martin, Maurer, " 78  
 Trybusch Peter, Schmelter, " 93  
 Trzaskalik Johann, Fleischerstr., R. Wilhelmstr. 151  
 Trzejonka Josef, Schmied, Serrum-Kol. L  
 — Paul, Stellmacher, Kaiser Wilhelmstr. 72  
 — Simon, Former, " 72  
 Trzesczynski Emil, Arbeiter, Drißelstr. 106  
 Tschöfel Paul, Plagemeister, Drißelstr. 102a  
 Türke Josef, Postschaffner, Kaiser Wilhelmstr. 129  
 Tugendheim Ernst, Klempner, Kaiser Wilhelmstr.  
 Haus der Handwerkerbank  
 Tufchinski Julianne, Witwe, Serrum-Kolonie J 1  
 — Ludwig, Hüttenarbeiter, Serrum-Kolonie J 1  
 Twardon Franz, Invalide, Barbarastr. 34  
 Twardzik Josef, Schuhmachermstr., R. Wilhelmstr. 114  
 — Theophil, Hilfschaffner, Kaiser Wilhelmstr. 136  
 Tworz Pauline, Witwe, " 102  
 Tymann Matthias, Hüttenarbeiter, Serrum-Kol. L  
 Tyrna Eduard, Hüttenarbeiter, Valerianstr. 40

### U.

Ullig Johann, Installateur, Agnes-Amanda  
 — Josef, Dreher, Drißelstr. 104  
 Ullmann Franz, Hausbes., Kaiser Wilhelmstr. 134  
 — Michael, Ziegeleiarbeiter, Johannesstr. 142  
 — Michael, Bergmann, Valerianstr. 6  
 Umlauf Franz, Dreher, Rawastr. 39c  
 Urbanczyk Josef, Bergmann, R. Wilhelmstr. 78  
 Urbanczyk Ignaz, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 43  
 — Johann, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 155  
 — Leopold, Weichensteller, Kaiser Wilhelmstr. 78a  
 Urbanek Franz, Häuer, Kaiser Wilhelmstr. 85

Urbanek Johann, Zimmerhauer, Valerianstr. 40  
 — Johann, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 40a  
 — Karl, Schichtarb., Valerianstr. Samilh. d. Serdinandg.  
 — Thomas, Zimmermann, Valerianstr. Samilienh.  
 der Serdinandgrube  
 — Franziska, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 122  
 Urbisch Josef, Zimmerhauer, Seldstr. 6  
 Ushka Emil, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 124a  
 Uszok Michael, Tagearbeiter, R. Wilhelmstr. 85  
 Upta Wilhelm, Holzhänger, Kaiser Wilhelmstr. 98

### V.

Valentin Karl, Brettmühlenarbeiter, Seldstr. 4  
 Vogt Theodor, Betriebssekretär, R. Wilhelmstr. 40b  
 Voigt Louise, Stellenbesitzerin, R. Wilhelmstr. 11  
 Volkert Reinhold, Invalide, Kunigundestr. b. Ullrich  
 Voltin Johann, Wächter, Kaiser Wilhelmstr. 125

### W.

Wachsmann Anna, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 132b  
 — Emanuel, Kaufmann, Kaiser Wilhelmstr. 3. Schl.  
 Wachowiak Franz, Schichtarbeiter, Seldstr. 4  
 Wacławczyk Roman, Arbeiter, Barbarastr. 34c  
 Wadarich Katharina, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 5c  
 Wadas Franziska, Wajchrau, R. Wilhelmstr. 103  
 — Karl, Schlosser, Valerianstr. 5  
 — Matthias, Weichensteller, Beamtenh. a. d. Bahn  
 Wadawitz Anton, Maurer, Rawastr. 38  
 Wahl Josef, Milchverkäufer, Kaiser Wilhelmstr. 5c  
 Walbisch Ignaz, Arbeiter, Kunigundestr. b. Ullrich  
 Walerus Marie, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 91  
 Walgy Isidor, Häuer, Rawastr. 39a  
 Walter Hermann, Montagearb., Johannesstr. 136a  
 Walla Franz, Wächter, Kaiser Wilhelmstr. 5b  
 — Johann, Arbeiter, Rawastr. 39  
 — Wilhelm, Monteur, Kaiser Wilhelmstr. 5b  
 Wallach Valentin, Malergehilfe, R. Wilhelmstr. 125  
 — Josef, Häuer, Seldstr. 4  
 Walloshchek Paul, Ladirer, Kaiser Wilhelmstr. 7  
 Wallusch Albert, Maurer, Seldstr. 3  
 — Rajpar, Maurer, Seldstr. 3  
 Walytko Anton, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 115  
 Wandel Gustav, Aufseher, " 76  
 Wanek Karl, Zünderarbeiter, " 88  
 Wanke Alfred, Buchhändler, " 128  
 Wanschik Josef, Schichtarbeiter, Rawastr. 39a  
 Warmusz Karl, Vorhänger, Waldbachstr. 1  
 Watolla Auguste, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 17a  
 Wajlawek Theophil, Arbeiter, R. Wilhelmstr. 80  
 Wajlawik Johann, Maurer, Adolstr. 130a  
 Wajlawczyk Josefa, Witwe, Kaiser Wilhelmstr.,  
 Goldstein'sche Häuser IV  
 Wawrzek Aug., Waldbach, Emanuellegenerstr. 125  
 Wawrzinek Karoline, Witwe, Johannesstr. 148  
 Webiersky Pauline, Händlerin, Kronprinzenstr. 67  
 Wehowski Johann, Maurer, Kais. Wilhelmstr. 100  
 — Max, Kaufmann, Kaiser Wilhelmstr. 7

Leinenwaren • Gebr. Markus, Rattowitz • • Baumwollwaren

**Weißbeck** Wilhelm, Schlosser, Emanuellegenerstr. 125  
**Weißberg** Jakob, Kaufmann, Kais. Wilhelmstr. 116  
 — Max, Kaufmann, Kais. Wilhelmstr. 116  
**Weißkeller** Anton, Invalide, Kais. Wilhelmstr. 73  
**Weiß** Peter, Maurer, Kronprinzenstr. 68  
 — Karl, Maler, Kais. Wilhelmstr. 5  
**Wenzel** Anna, Arbeiterin, Kronprinzenstr. 57  
 — Emil, Schriftfeger, Kais. Wilhelmstr. 124  
 — Josef, Former, Kais. Wilhelmstr. 51  
 — Karoline, Witwe, Kais. Wilhelmstr. 2  
 — Leopold, Hüttenführer, Kais. Wilhelmstr. 100  
 — Peter, Former, Drischelstr. 105  
**Wenzlawiak** Willibald, Kriminalbeamter, Kais. Wilhelmstr. 132b  
**Werner** Johanna, Zigarrenmacherin, Johannesstr. 144  
**Wernike** Leopold, Fleischer, Kais. Wilhelmstr. 6  
**Wesdyka** Paul, Hüttengehilfe, Valerianstr. 40  
**Wich** Franz, Arbeiter, Kais. Wilhelmstr. 20  
**Wicher** Georg, Schmied, Kais. Wilhelmstr. 99  
 — Ludwig, Bergarbeiter, Florianstr. 139a  
**Widerek** Johann, Fabrikarbeiter, R. Wilhelmstr. 109  
**Widera** Alois, Arbeiter, Kronprinzenstr. 54a  
 — Franz, Buchhalter, Kais. Wilhelmstr. 7  
 — Johann, Arbeiter, Kais. Wilhelmstr. 118  
**Widlok** Jakob, Häuer, Kais. Wilhelmstr. 88  
**Widok** Vincent, Former, Valerianstr. 5  
**Wiedojek** Ludwig, Gasarbeiter, Johannesstr. 139  
**Wiedulla** Franz, Schmied, Kronprinzenstr. 68  
**Wieczora** Eduard, Schlosser, Drischelstr. 106  
 — Josef, Arbeiter, Kais. Wilhelmstr. 102  
**Wieczorek** Eduard, Arbeiter, Kais. Wilhelmstr. 100  
 — Florentine, Witwe, Johannesstr. 150  
 — Josef, Arbeiter, Kais. Wilhelmstr. 25  
 — Josef, Hüttenarbeiter, Kronprinzenstr. 65  
 — Marie, Witwe, Serrum-Kolonie A 7  
 — Otto, Eisendreher, Kais. Wilhelmstr. 47  
**Wiedemann** Rudolf, Postverwalter, Barbarastr. 33  
**Wiedoch** Ernestine, Witwe, Kronprinzenstr. b. Heese  
**Wiend** Adolf, Grubenarbeiter, Valerianstr. 6  
**Wiencsek** Josef, Zimmermann, Kais. Wilhelmstr. 102  
**Wienskowsky** Joh., Maschinenwärter, Kawastr. 39  
 — Lorenz, Portier, Kais. Wilhelmstr. 17a  
 — Marie, Bezirkshebamme, Kawastr. 39  
**Wiera** Ludwig, Gatterschneider, Drischelstr. 106  
**Wiercimol** Marie, Witwe, Adolfstr. 130a  
**Wietrzyk** Andreas, Hüttenarbeiter, Drischelstr. 105a  
**Wilczek** Karl, Schmied, Kais. Wilhelmstr. 37a  
**Willim** August, Hüttenarb., Runigundestr. b. Langer  
**Willisch** Johann, Schlosser, Kronprinzenstr. 67  
**Willisch** Johann, Zimmerhauer, Kais. Wilhelmstr. 31  
**Wincsek** Vincent, Zimmermann, Waldbachstr. 1  
**Winiarski** Guido, Schlosser, Kawastr. 38  
 — Max, Schlosser, Kais. Wilhelmstr. 100  
**Winkler** Franz, Fabrikarbeiter, Kais. Wilhelmstr. 17  
 — Richard, Lackierer, Kais. Wilhelmstr. 159  
**Wischa** Richard, Former, Runigundestrafte bei  
 Wischniowski 94  
**Wisniowski** Christian, Arbeiter, Valerianstr. 4  
 — Hermann, Steinträger, Valerianstr. b. Goldstein

**Wischniowski** Josef, Maurer, Runigundestr. 94  
**Wischniowski** Johann, Maurer, R. Wilhelmstr. 78  
 — Martin, Bergmann, Dreieck bei Kurjok  
**Wisjolek** Karl, Former, Kais. Wilhelmstr. 101  
**Wisjott** Josef, Maurer, Valerianstr. 40  
**Wisofchinski** Fritz, Arbeiter, Kais. Wilhelmstr. 117  
 — Josefa, Arbeiterin, Kronprinzenstr. 57a  
**Witte** Sophie, Witwe, Agnes-Amanda 1  
**Wittkowski** Franz, Schürer, Kais. Wilhelmstr. 30  
**Wittner** Karl, prakt. Arzt, R. Wilhelmstr. 37  
**Witulla** Josefa, Wäscherin, Barbarastr. 34c  
 — Susanna, Wäscherin, Johannesstr. 142  
**Wodasch** August, Schlosser, Kais. Wilhelmstr. 37a  
**Woltenek** Henriette, Witwe, Kronprinzenstr. 67b  
**Wolfinck** Albert, Hüttenarbeiter, R. Wilhelmstr. 46b  
 — Johanna, Witwe, Kais. Wilhelmstr. 43  
**Wolfinck** Theophil, Arb., Runigundestr. b. Michallik  
 — Peter, Hüttenarbeiter, Kais. Wilhelmstr. 46c  
 — Stephan, Grubenarbeiter, Dreieck 10  
 — Vincent, Invalide, Kais. Wilhelmstr. 46a  
**Wolfig** Johann, Werkmeister, Familienhaus Serrum  
**Wojaczek** Johann, Rentenempfänger, Feldstr. 3  
**Wojtsak** Josef, Ziegler, Kais. Wilhelmstr. 4  
**Wolff** Alfred, Arbeiter, Kais. Wilhelmstr. 5a  
 — Gottlieb, Modellstecher, Kais. Wilhelmstr. 46  
 — Richard, Schlosser, Karlstr. 132b  
 — Theodor, Tischler, Kais. Wilhelmstr. 3  
**Wollny** Julius, Blenderöfster, Kais. Wilhelmstr. 122  
 — Lorenz, Eisenarbeiter, Kais. Wilhelmstr. 19  
 — Paul, Hausbesitzer, Kais. Wilhelmstr. 52a  
 — Valentin, Maschinenwärter, Feldstr. 6  
**Wolter** Karl, Arbeiter, Kais. Wilhelmstr. 5d  
**Wontroba** Alexander, Serrum-Kolonie Q  
**Wosnigka** Felix, Arbeiter, Barbarastr. 34  
**Wower** Marie, Witwe, Kronprinzenstr. 63  
**Wowra** Katharina, Schneiderin, Kais. Wilhelmstr. 20  
**Wowre** Ludwig, Schürer, Kais. Wilhelmstr. 37d  
**Woytynck** Peter, Tagearbeiter, R. Wilhelmstr. 124a  
**Woznikowski** Josef, Häuer, Kronprinzenstr. 62  
**Woznigka** Ludwig, Schmied, Kais. Wilhelmstr. 108  
**Wrattawek** Anna, Schneiderin, Kais. Wilhelmstr. 47  
**Wrobel** Josef, Blenderöfster, Serrum-Kolonie P  
 — Marie, Witwe, Kais. Wilhelmstr. 84  
 — Paul, Blenderöfster, Kais. Wilhelmstr. 135  
 — Traugott, Zuschläger, Dreieck 12  
**Wurzel** Paul, Schlosser, Kais. Wilhelmstr. 27  
**Wybierski** Ignaz, Schuhmachermstr., R. Wilhstr. 20a  
 — Jakob, Arbeiter, Johannesstr. 149  
 — Pauline, Witwe, Kronprinzenstr. 67  
**Wycislok** Karl, Arbeiter, Serrum-Kolonie A 6  
**Wygasch** Peter, Rufscher, Johannesstr. 147  
**Wylezol** Josef, Fabrikarbeiter, Kais. Wilhelmstr. 17  
 — Katharina, Hausbesitzerin, Kais. Wilhelmstr. 17  
**Wypior** Franz, Schmied, Kais. Wilhelmstr. 82  
 — Nikolaus, Schürer, Agnes-Amanda 2  
 — Paul, Schlepper, Valerianstr. 40  
**Wyrwas** Johann, Zimmerhauer, R. Wilhelmstr. 46a  
**Wydyka** Katharina, Wwe., Walbarbeiterb. b. Serrum  
**Wyfolka** Franz, Köfster, Kais. Wilhelmstr. 98

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelasse, stets zu vermieten**

Wyffoda

Zawadzke

Zymla

Wyffoda Johann, Maurer, Valerianstr. 5  
Wystrychowski Marie, Witwe, R. Wilhelmstr. 35  
Wytašek Josef, Grubenmaurer, Barbarastr. 34b

**3.**

Zaja Anastasia, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 110  
Zajonc Wilhelm, Eisendreher, " 38  
- Franz, Schachtmeister, " 125  
- Julie, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 46a  
Zank Marie, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 30  
Zapetta Franz, Invalide, Kaiser Wilhelmstr. 100  
Zarmutek Stanislaus, Bäuer, Serrum-Kolonie 19  
Zawada Franziska, Wwe., Runigundestr. b. Polloczek  
Zawadzki Anton, Werkmeister, Kronprinzenstr. 68  
Zawischa Paul, Schlosser, Rawastr. 39  
Zdralek Johann, Sattlermeister, R. Wilhelmstr. 35  
Zdrzeblak Josef, Maurer, Kaiser Wilhelmstr. 71  
Zdzieblak Antonie, Ortsarme, R. Wilhelmstr. 40  
Zeiner Franz, Werkarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 73  
Zeinert Susanna, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 5  
Zeisberger Johann, Rechtskonjulent, Florianstr. 139  
Zelosko Barthol., Inv., Karbowa, Hausbes. Wypior  
Zemla Alexander, Wagenstößer, R. Wilhelmstr. 114  
- Josef, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 5b  
- Lorenz, Tagearbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 100  
- Paul, Schmied, Kaiser Wilhelmstr. 16  
Zeug Karl, Arbeiter, Sandstr. 46b  
Zgraja Wilhelm, Bahnwärter, R. Wilhelmstr. 78a  
Ziebro Klemens, Werkarbeiter, R. Wilhelmstr. 73  
Ziegert Lina, Rentiere, Kaiser Wilhelmstr. 156  
Ziegler August, Grubenarbeiter, Florianstr. 140  
- Josef, Anschläger, Kaiser Wilhelmstr. 130a  
Ziegner Josef, Töpfer, Kaiser Wilhelmstr. 155

Ziellinski August, Eisendreher, R. Wilhelmstr. 100  
- Johann, Krafthührer, Serrum-Kolonie B 1  
Zielonka Alexander, Bäuer, Seldstr. 6  
Zientek Josef, Bahninvalide, Kronprinzenstr. 62  
Zimmer Viktoria, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 136  
Zimmermann August, Techniker, R. Wilhelmstr. 38  
Ziolko Johann, Hüttenarbeiter, R. Wilhelmstr. 98  
- Sophie, Witwe, Runigundestr. b. Ulrich  
Zloko Karl, Hüttenarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 73  
Zlorko Wilhelm, Tagearbeiter, R. Wilhelmstr. 73  
Zips Franziska, Viktualienhändlerin, R. Wilhelmstr. 88  
Zober Franz, Schichtarbeiter, R. Wilhelmstr. 92  
Zogalla Albert, Bäuer, Kaiser Wilhelmstr. 78  
- Franz, Grubenarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 80  
Zogrodnik Franz, Arbeiter, Serrum-Kolonie B 5  
Zolna Josef, Arbeiter, Serrum-Kolonie D 8  
Zopp Franz, Zuschläger, Valerianstr. 5  
Zora Hermann, Eisenbahnhilfsch., R. Wilhelmstr. 3  
Zosgornik Vinzent, Bäuer, Florianstr. 139a  
Zowada Peter, Wagenstößer, Agnes-Amanda A 7  
- Richard, Arbeiter, Valerianstr. 40b  
- Robert, Schlepper, Drißelstr. 105  
Zriffek Michael, Bohrer, Kaiser Wilhelmstr. 98  
Zuber Josef, Mühlenarbeiter, Karlstr. 132c  
- Ludwig, Kesselschmied, Johannesstr. 144  
Zürtz Paul, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 113  
Zurek Anna, Lehrerwitwe, Kaiser Wilhelmstr. 37c  
Zurowig Benedikt, Maurer, Serrum-Kolonie C 1  
- Johann, Bäuer, Drißelstr. 106a  
- Paul, Bäuer, Kronprinzenstr. 54b  
Zwierzina Gustav, Schmelter, Waldbachstr. 2  
Zymelka Martin, Invalide, Johannesstr. 146  
- Peter, Wegearbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 72  
Zymla Franz, Bäuer, Rawastr. 39c  
- Ludwig, Bergmann, Kaiser Wilhelmstr. 125



**Damen-Putz • Gebr. Markus, Kattowitz • Damen-Putz**

### III. Hohenlohehütte.

#### Behörden, Schulen, Anstalten und Vereine.

##### Kaiserl. Postamt Hohenlohehütte.

Haus 13.

##### Öffentliche Fernsprechstelle.

Dienststunden: Im Sommer von 7—12 $\frac{1}{2}$  Uhr vorm. und 3—7 Uhr nachmittags. Im Winter von 8—12 $\frac{1}{2}$  Uhr vorm. und 3—7 Uhr nachmittags.

Postvorsteher: Niedworek.

##### Güter-Abfertigungsstelle

##### Carolinegrube.

Stations-Verwalter: Wackermann.

##### Amtsvorstand Hohenlohehütte

(für Hohenlohehütte und Bittkow).

Dienstzimmer Haus 15

Dienststunden: Vorm. 8—12, nachm. 1—4 Uhr.

Erdmann, Amtsvorsteher  
Peters, Amtsvorsteherstellvertreter  
Neumann, Amtssekretär  
Bury, Bürogehilfe  
Noworzin, Polizeiergeant  
Gröning, Polizeiergeant  
Postrach, Polizeiergeant  
Piegho, Schiedsmann  
Neumann, Vertreter.

##### Gutsvorstand Hohenlohehütte.

Dienstzimmer Haus 15.

Dienststunden: Vorm. 8—12, nachm. 1—4 Uhr.

Peters, Gutsvorsteher  
Neumann, Stellvertreter  
Rzydyon, Büroassistent.

##### Standesamt Hohenlohehütte

(für Hohenlohehütte und Bittkow).

Dienstzimmer Haus 15.

Dienststunden: Vorm. 8—12, nachm. 1—4 Uhr.

Peters, Standesbeamter  
Neumann, 1. Stellvertreter  
Piegho, 2. Stellvertreter  
Olearczyk, Büroassistent.

##### Kathol. Schule zu Hohenlohehütte.

Rektor: Scholz.

Lehrer: Krause, Horak, Wystrychowski, Kunze und Strunk.

##### Hüttenlazarett.

Chefarzt: Dr. Koehler.

Oberin: Walter Magdalena.

Krankenschwestern: Rollnik Stolina, Buschek Gallena,  
Sekula Glycera, Schubert Gaudentia.

Krankenwärter: Walter Paul.

##### Vereine.

Arbeiter-Verein Hohenlohehütte. Vorsitzender  
Bergwerksdirektor Erdmann.

Turn-Verein. Vorsitzender Materialienverwalter  
Piegho.

Männergefängnisverein. Vorsitzender Ob.-Ingenieur  
Morgenstern.

Geselligkeits-Verein „Frohmann“. Vorsitzender  
Kassen-Assistent Becker.



**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

# Alphabetisches Verzeichnis

derjenigen Einwohner,  
welche eine eigene Wohnung inne haben und der Firmen von  
**Hohenlohehütte.**

## B.

Bacia Michael, Weichensteller, Bahnwärterhaus  
am Alfredschacht  
Bainczyk Josef, Schürer, Haus 53  
Baltiers Blasius, Häuer, Haus 37  
Baltin Hermann, Direktor, Haus 2  
Balzarek Paul, Schürer, Haus 55  
Barnasch August, Obermeister, Haus 20  
— Pauline, Witwe, Haus 8 a  
Baron Johann, Hüttenarbeiter, Haus 30  
Becker Bruno, Häuer, Haus 49  
Bembenek Paul, Malermeister, Haus 9  
Bialik Johann, Schmeltzer, Haus 33  
Bienek Christian, Invalide, Haus 36  
Bonk Johann, Schürer, Haus 41  
Bönisch August, Häuer, Haus 50  
Boronowski Karl, Schmeltzer, Haus 36  
Borowitz Boleslaus, Muffler, Haus 9 c  
Borscz Konstantin, Häuer, Haus 45  
Broll Adolf, Materialiensteiger, Haus 4  
— Jakob, Invalide, Haus 47  
— Franz, Schichtler, Haus 51  
Bsdvrek Leopold, Gastwirt, Haus 8 a  
Buchwaldt Agnes, Witwe, Haus 49  
— Hermann, Grubenauffseher, Haus 48  
Budell Reinhold, Sortierer, Haus 20  
Buschek Gallena, Krankenschwester, Lazarett

## C.

Cebulla Roman, Wagemeister, Haus 20  
Cichy Vincent, Häuer, Haus 46  
Clumplik Alexander, Schürer, Haus 41  
Cmiel Johann, Schürer, Haus 55  
Consum-Verein, E. G. m. b. H., Haus 14  
Cwolek Josef, Platzarbeiter, Haus 30  
Cychon August, Häuer, Haus 42  
— Josef, Häuer, Haus 40  
Cyguß Karl, Häuer, Haus 46  
Cyrnal Johann, Häuer, Haus 47  
Czech Johann, Kreisrohrmeister, Wasserhebwerk  
Czifzek Franz, Häuer, Haus 8 b  
Cziemienga Julius, Häuer, Haus 42  
Czolk Franz, Schichtler, Haus 51

## D.

Deda Franz, Schürer, Haus 51  
Dittrich Johann, Badewärter, Haus 57  
Dronia August, Maschinenwärter, Haus 18  
— Emanuel, Wächter, Haus 18 a  
— Friedrich, Wächter, Haus 45  
— Paul, Wagemeister, Haus 46  
Drosdz Johann, Schmeltzer, Haus 51  
— Karl, Schichtler, Haus 54  
— Nikolaus, Schürer, Haus 53  
Duballa Johann, Häuer, Haus 50  
Dupka Johann, Zimmerhauer, Haus 31  
— Josef, Häuer, Haus 42  
— Theodor, Maschinenwärter, Haus 5 a

## E.

Erdmann Max, Bergwerksdirektor, Haus 21

## F.

Faltin Peter, Arbeiter, Haus 41  
Samulla Roman, Hütten Schmeltzer, Haus 53  
Feige Karl, Walzmeister, Haus 19  
Feigs Karl, Steiger, Haus 29  
Feizik August, Zimmerhauer, Haus 47  
Frajchka Johann, Rutscher, Stallgebäude  
Friedrich Georg, Badewärter, Haus 54  
Frieze Franz, Maschinenwärter, Haus 51  
— Ignaz, Maschinist, Haus 51  
Fuchs Stephan, Schürer, Haus 9 b

## G.

Gasda Franz, Schmeltzer, Haus 33  
Gattner Georg, Schmeltzer, Haus 55  
Gatzmanga Franz, Nachtzinkmeister, Haus 54  
Gawron Friedrich, Gärtner, Haus 8 c  
Geisendorfer Hugo, Untersteiger, Haus 50  
Geilbach Ernst, Diplom-Ingenieur, Haus 21  
Giersberg Otto, Bergverwalter, Haus 59  
Goy Karl, Hüttenarbeiter, Haus 30  
Görlisch Karl, Häuer, Haus 45  
Grabiwoda Peter, Hüttenarbeiter, Haus 34

**Linoleum • Gebr. Markus, Kattowitz • Gardinen, Teppiche**

Graetzer Josef, Gastwirt, Haus 9 1248  
 Gröhl Rudolf, Telephon-Beamter, Haus 9  
 Gröning Heinrich, Polizeisergeant, Haus 6  
 Gruschka Paul, Bäuer, Haus 47  
 Gröndziel Albert, Steiger, Haus 26  
 — Josef, Steiger, Haus 27  
 — Rodus, Hüttenarbeiter, Haus 30

## B.

Bodinek Valentin, Walzmeister, Haus 19  
 Bartlapp Wilhelm, Vordermann, Haus 20  
 Bartmann Paul, Schürer, Haus 9b  
 Belmann Julius, Maschinwärter, Haus 50  
 Beitzel Eduard, Hüttenarbeiter, Haus 54  
 Berich Anton, Bäuer, Haus 46  
 Bersog Franz, Untersteiger, Haus 50  
 Bettwer Johann, Schmelzer, Haus 41  
 Hohenlohe-Werke Akt.-Ges., Haupt-Verwaltung  
 — 26, 28, 248 und 265  
 Bullin Konstantin, Nachzinkmeister, Haus 9b

## I.

Iwan Karl, Bürogehilfe, Haus 17b  
 — Kurt, Techniker, Haus 9b

## J.

Jaiszczok Karl, Hütten-Schmelzer, Haus 9c  
 Jalowietzki Theophil, Maschinwärter, Haus 20  
 Janas Johann, Amtsdiener, Haus 2  
 Janik Jakob, Schürer, Haus 30  
 Jarczyk Konrad, Tischlermeister, Haus 9  
 Jaworski Stranziska, Witwe, Haus 9c  
 Jaworsky Vinzent, Hüttenarbeiter, Haus 30  
 Jeremias Max, Hüttenbeamter, Haus 9b  
 Jenczyk Josef, Maschinwärter, Haus 48  
 Josef Ernst, Käsehändler, Haus 8b  
 Juranek Franz, Schürer, Haus 41  
 — Johann, Schürer, Haus 30

## K.

Kaczmareczik Paul, Zimmerhauer, Haus 31  
 Kafka Johann, Schmelzer, Haus 52  
 — Lorenz, Schmelzer, Haus 53  
 Kalda Johann, Bäuer, Haus 46  
 Kalder Adolf, Vordermann, Haus 20  
 Kalusa Anton, Schürer, Haus 52  
 — Rudolf, Sekretär, Haus 23  
 Kamsy August, Maurer, Haus 9b  
 Kapkowski Ottilie, Witwe, Haus 37  
 Kaplonek Paul, Muffelmacher, Haus 56  
 — Vinzent, Muffelmacher, Haus 55  
 Kary David, Gastwirt, Haus 9  
 Kempa Karl, Schmelzer, Haus 9b  
 Kiel Franz, Bäuer, Haus 8b  
 Kiera Franz, Schmelzer, Haus 55

Kleinert Johann, Rutscher, Stallgebäude  
 — Paul, Untersteiger, Haus 39  
 Dr. Kleefen Josef, Hütteninspektor, Haus 21  
 Klimek Franz, Plagaufer, Haus 51  
 — Karl, Vorlagemacher, Haus 52  
 Klimas Johann, Schürer, Haus 9c  
 Klinkberg Artur, Zinkmeister, Haus 9b  
 Knoll Eusebius, Bäuer, Haus 50  
 Koczurek Karl, Vordermann, Haus 20  
 Dr. Koehler Max, Arzt, Haus 4  
 Köhl Max, Vordermann, Haus 20  
 Kolodziej Johann, Schmelzer, Haus 53  
 Kolodziejczyk Hugo, Schürer, Haus 9  
 Komorek Otto, Buchhalter, Haus 8  
 Kondziolka August, Schürer, Haus 36  
 Kontor Paul, Verlager, Haus 9b  
 Kopecki Anton, Hüttenarbeiter, Haus 34  
 — Josef, Schmelzer, Haus 33  
 Kopicz Emil, Tischlermeister, Haus 10a  
 — Karl, Invalide, Haus 8a  
 — Johanna, Witwe, Haus 9  
 Kornblum Ignaz, Gastwirt, Haus 8a  
 Kotulski Pauline, Witwe, Haus 9  
 Kowalsky Franz, Schürer, Haus 9c  
 — Karl, Hüttenarbeiter, Haus 30  
 Koziol Albert, Schlichter, Haus 55  
 — Paul, Aufseher, Haus 9b  
 Kraiczik Johann, Bäuer, Haus 45  
 Kraus Franz, Böttcher, Haus 9c  
 Krawczyk Johann, Schlichter, Haus 37  
 Kroy Wilhelm, Beamter, Haus 9b  
 Krzistek Emil, Zimmerhauer, Haus 46  
 Krzistekho Josefa, Badewärterin, Haus 8c  
 Rudyta Leopold, Hüttenarbeiter, Haus 30  
 Runowski Vinzent, Bäuer, Haus 49  
 Rundsorf Johann, Maschinwärter, Haus 42  
 — Stanislaus, Maschinwärter, Haus 47  
 Runze Georg, Untersteiger, Haus 6  
 Runze Johann, Suttermeister, Stallgebäude  
 Rupper Gottfried, Kohlenmeister, Haus 31  
 Rwasniowski Marie, Witwe, Haus 8b

## L.

Lamik Johann, Tagearbeiter, Haus 40  
 Lehmann Karl, Fußgendarb.-Wachtmstr., Haus 41  
 Lenz Theodor, Maschinwärter, Haus 31  
 Lesh Franz, Invalide, Haus 40  
 Lewan Leopold, Vordermann, Haus 20  
 Limalnski Johann, Bäuer, Haus 11a  
 Lyttek Franz, Ziegelftreicher, Haus 55

## M.

Magiera Johann, Wächter, Haus 9c  
 Malek Wilhelm, Schürer, Haus 55  
 Mamok Johann, Schürer, Haus 55  
 Martin Hugo, Maschinwärter, Haus 9b  
 — Johann, Maschinwärter, Haus 9c

Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Martinowski

Hohenlohehütte

Schmidt

Martinowski Josef, Weichensteller, Bahnwärterhaus  
 Majurek Johann, Schürer, Haus 51  
 Matulla Florian, Hüttenarbeiter, Haus 35  
 Matyschik Valentin, Anschläger, Haus 45  
 Mainusch Cyprian, Invalide, Haus 45  
 Miczka Stanislaus, Schmelzer, Haus 53  
 Milošjek Wilhelm, Schürer, Haus 54  
 Moczygomba Hermann, Häuer, Haus 50  
 — Paul, Maschinenwärter, Haus 54  
 Molenda August, Hüttenarbeiter, Haus 30  
 Mondry Johann, Häuer, Haus 50  
 Morawieź Kaspar, Verlader, Haus 9d  
 Morgenstern Otto, Oberingenieur, Haus 4  
 Motzka Michael, Häuer, Haus 40  
 Mrozek Paul, Häuer, Haus 45  
 Muras Eduard, Schmelzer, Haus 35  
 Muschik August, Häuer, Haus 49  
 — Ignatz, Häuer, Haus 37  
 — Johann, Invalide, Haus 47  
 — Paul, Häuer, Haus 40  
 Müller Ferdinand, Schürer, Haus 52  
 Myndryśka Franz, Rampenarbeiter, Haus 8b

## n.

Naleppa Theophil, Schmelzer, Haus 9c  
 Nawa Konstantin, Gießer, Haus 9d  
 Nawrath Josef, Gehilfe, Haus 34  
 — Peter, Schlichter, Haus 45  
 Nenčza Peter, Schmelzer, Haus 9c  
 — Viktor, Zinkmeister, Haus 33  
 Neumann Gotthard, Amtssekretär, Haus 28  
 Niedowrok Klemens, Postverwalter, Haus 13  
 Nokol Josef, Häuer, Haus 49  
 Nowak Leopold, Anschläger, Haus 50  
 — Stephan, Schmelzer, Haus 54

## o.

Ochmann Karl, Häuer, Haus 47  
 — Leopold, Maschinenwärter, Haus 45  
 — August, Ingenieur, Haus 24  
 Ochott Matthias, Zimmerhäuer, Haus 45  
 Ogródnik Emanuel, Häuer, Haus 49  
 Orzechowski Johann, Maurer, Haus 9c  
 Osiejski Karl, Häuer, Haus 45  
 Ostrowski Ambrosius, Schmelzer, Haus 41  
 — Vincent, Schmelzer, Haus 57

## p.

Paletta Josef, Grubenarbeiter, Haus 48  
 Pasdziernik Johann, Schmelzer, Haus 9d  
 Paull Franz, Hüttenmeister, Haus 21  
 Peter Karl, Häuer, Haus 45  
 Peters Franz, Gutsverwalter, Haus 8  
 Petzold Julius, Maschinenwärter, Haus 41  
 Pieška Theophil, Hüttenarbeiter, Haus 35  
 Pieško Otto, Materialienverwalter, Haus 60

Piszczelok Paul, Häuer, Haus 50  
 Platsek Karl, Schlichter, Haus 45  
 — Viktor, Gärtner, Haus 9  
 Pluta Franz, Schürer, Haus 52  
 Pogoda Albert, Häuer, Haus 47  
 Poloczek Paul, Nachtzinkmeister, Haus 9b  
 Posner August, Arbeiter, Haus 9c  
 Postrach Friedrich, Polizeiergeant, Haus 53  
 Preiß Eduard, Schlafhausmeister, Haus 17  
 Prochotta Peter, Sortierer, Haus 9  
 Przybylka Philipp, Häuer, Haus 48  
 Przybyllok Vincent, Häuer, Haus 49  
 Ptak Josef, Häuer, Haus 42  
 Puschmann Albert, Kasseninspektor, Haus 8  
 Puzka Alois, Hüttenarbeiter, Haus 30  
 — Johann, Maschinist, Haus 53  
 Pyka August, Häuer, Haus 47  
 Pyttlik Philipp, Häuer, Haus 49

## R.

Rafek Josef, Invalide, Haus 46  
 — Karl, Häuer, Haus 48  
 Reichell Hugo, Bürodirektor, Haus 8  
 Ring Franz, Maurerpolier, Haus 52  
 Rogosch Ignatz, Invalide, Haus 8b  
 Rohowski Emilie, Witwe, Haus 48  
 Rollnik Florina, Krankenschwester, Lazarett  
 Rudzki Stanislaus, Schlafmeister, Haus 17b  
 Rusejski Franz, Nachtzinkmeister, Haus 53  
 Rzeppa Paul, Häuer, Haus 8b

## S.

Sadlon Agnes, Witwe, Haus 6  
 — Johann, Maschinenwärter, Haus 42  
 Saff Ludwig, Aufseher, Haus 31  
 Salomon Paul, Materialiensteiger, Haus 39  
 Sarach Franz, Maschinenwärter, Haus 39  
 Sczyga Auguste, Witwe, Haus 38a  
 Sczepanski Anton, Materialienverwalter, Haus 20  
 Sczygiel Johann, Häuer, Haus 49  
 Schafflik Alexander, Haus 46  
 Scharff Hugo, Zimmerhäuer, Haus 45  
 Schynawa Josef, Oberhäuer, Haus 44a  
 Scheliga Theodor, Häuer, Haus 48  
 Scheller Alfred, General-Direktor, Haus 10  
 Scheja Peter, Rampenarbeiter, Haus 40  
 Scheiffer Albert, Steiger, 4a  
 Schieron Eduard, Hüttenarbeiter, Haus 30  
 Schier Josef, Schürer, Haus 51  
 Schikora Viktor, Aufseher, Haus 4a  
 Schmeiduch August, Maurer, Haus 41  
 — Franz, Schürer, Haus 55  
 — Ignatz, Schlepper, Haus 45  
 — Johann, Schmelzer, Haus 51  
 — Karl, Zimmerhäuer, Haus 45  
 Schmidt Erich, Buchhalter, Haus 9b  
 — Emil, Schlafhausmeister, Haus 17a  
 — Theophil, Amtsdiener, Haus 3

Brautausstattungen Gebr. Markus, Kattowitz • Erstlings-Ausstattungen

**Scholtyschik** Franz, Häuer, Haus 45

- Johann, Häuer, Haus 6
- Karl, Werkarbeiter, Haus 9d
- Paul, Werkarbeiter, Haus 9d
- Peter, Häuer, Haus 49
- Stephan, Häuer, Haus 47
- Valentin, Kesselschürer, Haus 52

**Scholz** Alfred, Rektor, Haus 32**Schöne** Oswald, Rgl. Oberbahnmeister a. D., Haus 9b**Schulze** Heinrich, kaufm. Beamte, Haus 9b**Schubert** Gaudencia, Krankenschwester, Lazarett**Schwalbe** Georg, Eisenb.-Stationsgeh., Stationsgeb.**Schwarzer** Emma, Witwe, Haus 31**Schyga** Stanislaus, Zimmerhauer, Haus 42**Schymik** Vinzent, Schmied, Haus 9e**Segeth** Franz, Schürer, Haus 9c**Sekulla** Glyceria, Krankenschwester, Lazarett**Simon** Gustav, Magazinarbeiter, Haus 45**Sklorz** Julius, Vekturant, Haus 9e**Skowronek** Anton, Häuer, Haus 45**Skrzipietz** Philipp, Zinkmeister, Haus 33**Skupin** Franz, Kutscher, Stallgebäude**Slamal** Richard, Zimmerhauer, Haus 32**Slowig** Franz, Zimmerhauer, Haus 42**Smolka** Karl, Schmelter, Haus 9c**Smyrek** Karl, Hüttenmaurer, Haus 48**Sowa** Robert, Häuer, Haus 47**Sperlich** Gottlieb, Magazinarbeiter, Haus 6**Stasch** Kaspar, Schürer, Haus 53**Stawowy** Wilhelm, Zimmerhauer, Haus 37**Stankalla** Josef, Kutscher, Stallgebäude**Stebel** Josef, HINTERMANN, Haus 9c

## — Paul, Häuer, Haus 40

**Stephan** Adalbert, Schmelter, Haus 33

## — Alexander, Nachtzinkmeister, Haus 55

**Stokowy** Theophil, Zimmerhauer, Haus 45**Stolorz** Josef, Schmelter, Haus 52**Strohmeier** Paul, Wächter, Haus 8b**Strzedha** Paul, Monteur, Haus 8a**Swoboda** Johann, Zimmerhauer, Haus 11a**Syrek** Jakob, Hüttenarbeiter, Haus 9c**T.****Thesz** Robert, Gastwirt, Haus 11, ☎ 1287**Thiel** Karl, Kutscher, Haus 4**Thometzki** Karl, Schmelter, Haus 53

## — Paul, Revisionsbeamter, Haus 9

**Thotz** Ernst, Schürer, Haus 9d**Tkotz** Rajetan, Invalide, Haus 9

## — Paul, Werkarbeiter, Haus 9d

**Tobias** Anna, Witwe, Haus 9**Tischdne** Robert, Buchhalter, Haus 25**Turczyk** August, Häuer, Haus 40

## — Vinzent, Wächter, Haus 45

**U.****Ulfig** Franz, Hilfsbeamter, Haus 62**Utykal** Franz, Schlepper, Haus 9**W.****Walter** Magdalene, Oberin, Lazarett

## — Paul, Krankenwärter, Lazarett

**Wachermann** Max, Stations-Verwalter**Wannert** Eduard, Untersteiger, Haus 31**Wawoczny** Alexander, Schmelter, Haus 40**Wawrzinek** Paul, Maurer, Haus 8a**Weber** Ernst, Wächter, Haus 50

## — Friedrich, Schlosser, Haus 56

**Weigel** Johann, Grubenarbeiter, Haus 48

## — Konrad, Häuer, Haus 46

**Weiß** Johann, Obermaschinenwärter, Haus 22**Weintritt** Ludwig, Häuer, Haus 48**Wißer** Daniel, Zimmerhauer, Haus 42

## — Friedrich, Zimmerhauer, Haus 7

## — Karl, Häuer, Haus 6

**Widera** Florian, Hüttenarbeiter, Haus 34**Wiedera** Pauline, Witwe, Haus 8a**Wieczorek** Johann, Stellmacher, Haus 20**Willem** Johann, Häuer, Haus 48

## — Karl, Häuer, Haus 50

**Winkler** Georg, Bergverwalter, Haus 44**Witalla** Wilhelm, Hüttenarbeiter, Haus 30**Wodok** Vinzent, Schmelter, Haus 41**Wollnik** Karl, Schmelter, Haus 54**Wollny** Lorenz, Häuer, Haus 45**Wrotne** Peter, Kampenarbeiter, Haus 8b**Wypukol** Franz, Nachtzinkmeister, Haus 9c**Wygrabek** Karoline, Witwe, Haus 8b

## — Martin, Schürer, Haus 8a

**Wzafek** August, Bergmann, Haus 5**3.****Zavelberg** Albert, Ingenieur, Haus 1a**Zielosko** Johann, Schmelter, Haus 18

Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

## IV. Domb.

### Verzeichnis der Behörden, Schulen, Vereine etc.

#### Amts- u. Gemeindevorstand Domb.

Amtsbüro: Eichenstr. 1p, 528.

Dienststunden: Vorm. 8-1, nachm. 3-6 Uhr.

Rother, Amts- u. Gemeindevorsteher; Bulakowski, Rassenrendant; Rohner, Amts- u. Gemeinde-Sekretär; Rendschmidt, Rassenkontrolleur; Rutschker, Amtsassistent; Baumann, Meldeamtsführer; Urbanetz, Registrator; Schier, Rassenassistent; Nebe, Bürogehilfe; Knappik, Registraturgehilfe; Vollmüller, Polizei-Wachmeister; Schittko, Kriminal-Polizeifergeant; Sriebe, Polizeifergeant; Ransy, Polizeifergeant; Giesel, Polizeifergeant; Ossadnik, Polizeifergeant; Gorauzyc, Vollziehungsbeamter.

#### Standesamt Domb.

Dienststunden: Vorm. 9-12, nachm. 4-5 Uhr.

Rother, Standesbeamter  
Rohner, Stellvertreter  
Bulakowski, Stellvertreter  
Schulz, Bürogehilfe.

#### Gemeinde-Schöffen:

Rischka, Rosch, Hausfelder.

#### Gemeinde-Vertretung:

|           |          |
|-----------|----------|
| Blaut     | Mischak  |
| Blaeschke | Medelnik |
| Cieslik   | Muthwill |
| Kaluza    | Weißer   |
| Rosch     | Wolff    |
| Libon     | Wrobel   |

#### Waisenräte:

- I. Bezirk: Pfarrer Kroker
- II. " Lehrer Kluger
- III. " Kaufmann Grzondziel
- IV. " Lehrer Nerlich.

#### Bezirksvorsteher:

- I. Sturm
- II. Eckert
- III. Mappes
- IV. Libon
- V. Grzondziel
- VI. Bojad
- VII. Weißler
- VIII. Medelnik
- IX. Schlimme.

Schiedsmann: Hauptlehrer Broll; Stellvertreter: Schichtmeister Reil.

#### Schule I.

|                          |                   |
|--------------------------|-------------------|
| <b>Rektor:</b> Sochowski | Wollnik, Lehrer   |
| Tauf, Lehrer             | Kaluze, Lehrerin  |
| Stoklossa, Lehrer        | Schrammek, Hand-  |
| Ruge, Lehrer             | arbeits-Lehrerin. |
| Riedel, "                |                   |

#### Schule II.

|                          |                  |
|--------------------------|------------------|
| <b>Rektor:</b> Langer    | Zug, Lehrer      |
| Wolff, Lehrer            | Gattner, Lehrer  |
| Supka, "                 | Boenisch, "      |
| Thomalla, Kluger, Lehrer | Buchmann, Lehrer |

#### Schule III.

|                           |                    |
|---------------------------|--------------------|
| <b>Hauptlehrer:</b> Broll | Wagner, Lehrer     |
| Kalpaus, Lehrer           | Cieslik, "         |
| Eckert, "                 | Goldmann, "        |
| Nerlich, "                | Boese, Lehrerin    |
| Gottschlich, "            | Herrmann, Lehrerin |
| Polonius, "               | Rybke, Lehrerin    |
| Pernioh, "                | Wilde, Lehrerin    |

#### Kaiserliche Postagentur Domb.

Öffentliche Fernsprechstelle.

Dienststunden: Vorm. 8-11<sup>1/2</sup>, nachm. 3-6 Uhr.  
Postagent: Pilawa.

#### Hebammen.

Reis, Bezirkshebamme, Radziod, Wilk, Widera  
Röhrich, Nieschwieß.

Feuerwehr: Hüttenfeuerw. d. Baildonh., 33

#### Vereine.

1. Kriegerverein Domb. Vorständer: Apothekenbesitzer Mappes.
2. Flottenverein. Vorständer: Amts- und Gemeinde-Vorsteher Rother.
3. Turnverein. Vorst.: prakt. Arzt Dr. Lemke.
4. Volksverein. Vorst.: Pfarrer Kroker.
5. Haus- und Grundbesitzer-Verein. Vorständer: Fleischermeister Wesper.
6. Spar- und Darlehnskassen-Verein. Vorständer: Gasthausbesitzer Rosch.

#### Volksbibliothek.

Geöffnet: Sonntag von 11<sup>1/2</sup>-1 Uhr mittags.  
Mittwoch von 6-8 Uhr abends.  
Bibliothekar: Lehrer Tauf.

Damen-Putz • Gebr. Markus, Kattowitz • Damen-Putz

# Alphabetisches Verzeichnis

derjenigen Einwohner,

welche eine eigene Wohnung inne haben und der Firmen von

## Domb.

### A.

Adamczyk Blasius, Josefbederstr. 28  
 - Julie, Witwe, Kronprinzenstr. 10  
 Adamek Johann, Hüttenarbeiter, Augustastr. 2  
 - Paul, Hintermann, Kaiser Wilhelmstr. 17  
 Adamiek Matthäus, Auszügler, Eichenstr. 19  
 - Paul, Hausbesitzer, Eichenstr. 20/22  
 Adamski Anton, Hausbesitzer, Mühlstr. 1  
 - Johann, Gehilfe, Josefbederstr. 115  
 Albrecht Matthäus, Auszügler, Mühlstr. 8  
 Altmann Johann, Knecht, Josefbederstr. 68  
 Amtsvorstand 528  
 Antonek Johann, Aschefahrer, Augustastr. 2  
 Arlt Heinrich, Gehilfe, Eichenstr. 103  
 Axmann Hermann, Plagarbeiter, Josefbederstr. 81

### B.

Bacia Wilhelm, Agent, Hüttenstr. 13  
 Badura Emanuel, Schlepper, Kattowitzerstr. 17  
 - Franz, Hammerführer, Kattowitzerstr. 17  
 - Alexander, Schlepper, Königshütterstr. 7  
 - Franz, Maschinenwärter, Josefbederstr. 88  
 - Johann, Hammerführer, Lindenstr. 2  
 - Karl, Schlichter, Kronprinzenstr. 3  
 - Konstantine, Witwe, Josefbederstr. 33  
 - Leopold, Gelegenheitsarbeiter, Agnesstr. 28  
 - Magdalena, Witwe, Königshütterstr. 37  
 Bagusat Richard, Lagerhalter, Josefbederstr. 29  
 Balczuk August, Bäuer, Agnesstr. 16  
 - Franz, Tagearbeiter, Josefbederstr. 84  
 - Ignaz, Kesselheizer, Josefbederstr. 24  
 - Johanna, Witwe, Josefbederstr. 28  
 - Josef, Vekturant, Kronprinzenstr. 8  
 - Marie, Witwe, Agnesstr. 36  
 - Richard, Schmeltzer, Hugostr. 3  
 Balzar Andreas, Wagenstößer, Kais. Wilhelmstr. 9a  
 - Johann, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 9a  
 - Stephan, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 9a  
 Balarin Josef, Schlichter, Josefbederstr. 43  
 Balzarek Johanna, Witwe, Josefbederstr. 95  
 Balcar Paul, Kommiss, Josefbederstr. 29  
 Balluch Theodor, Schlichter, Augustastr. 8  
 - Maximilian, Walzwerkerarbeiter, Augustastr. 8  
 Bannert Paul, Zimmermann, Königshütterstr. 25

Barainski Anna, Grubenarb., Josefbederstr. 29  
 Barakowski Franz, Schlichter, Agnesstr. 12  
 Barnasch Pauline, Witwe, Josefbederstr. 13  
 Baron Florian, Invalide, Eichenstr. 72  
 - Franz, Bäuer, Salzenzerstr. 10  
 - Johann, Fördermann, Kattowitzerstr. 13  
 - Theodor, Maschinenwärter, Salzenzerstr. 10  
 Bartai Konstantin, Bäuer, Mühlstr. 7  
 Bartozy Lorenz, Invalide, Augustastr. 4  
 Barton Franz, Aschefahrer, Eichenstr. 99  
 Bartosch Wilhelm, Bäuer, Prinz Heinrichstr. 1a  
 - Johann, Plagarbeiter, Josefbederstr. 78  
 - Josef, Schürer, Kronprinzenstr. 1  
 - August, Knecht, Feldstr.  
 Bartusch Josef, Blendevertader, Josefbederstr.  
 Barwigki Vinzent, Maurer, Karlstr. 10  
 Bauch Josef, Aschefahrer, Hugostr. 11  
 - Katharina, Witwe, Josefbederstr. 49  
 - Michael, Lehrhauer, Kattowitzerstr. 17b  
 Bauer Emil, Lehrhauer, Josefbederstr. 92  
 Baumann Bertold, Meldeamtsf., Kattowitzerstr. 17  
 Beder Marie, Witwe, Kattowitzerstr. 8  
 Bednarek Alois, Bäckermeister, Josefbederstr. 81  
 - Ludwig, Schlichter, Karlstr. 6  
 - Marie, Witwe, Kattowitzerstr. 14  
 Bednarz Klemens, Bäuer, Thomasstr. 1  
 Bellok Eduard, Schürer, Kronprinzenstr. 7  
 Benike Agnes, Witwe, Josefbederstr. 103  
 Benjamin Anna, Witwe, Kattowitzerstr. 17b  
 Benkle Eva, Witwe, Mühlstr. 7  
 Bennek Franz, Maurer, Augustastr. 10  
 Berneker Theodor, Bäckergeselle, Josefbederstr. 81  
 Beyer Anton, Ooerhauer, Agnesstr. 30  
 Bezalla Marie, Witwe, Josefbederstr. 101  
 Bialas Albine, Eichenstr. 33  
 Biela Franz, Kutscher, Hüttenstr. 9  
 - Josef, Fleischbeschauer, Eichenstr. 33  
 - Karl, Magazinarbeiter, Roschstr. 2  
 Bielka Sophie, Plagarbeiterin, Eichenstr. 36  
 Bielowski Andr., Gelegenheitsarb., Kattowitzerstr. 9  
 Bienek Anna, Witwe, Augustastr. 10  
 - Franz, Maurer, Augustastr. 5  
 - Mariha, Verkäuferin, Eichenstr. 23  
 - Sophie, Witwe, Kattowitzerstr. 10  
 Bientek Josef, Zimmerhauer, Salzenzerstr. 8  
 - Johann, Süller, Kaiser Wilhelmstr. 8

Beleuchtungsartikel.

CARL SCHWERIN, Kattowitz, Ring 4. • Telefon 1017.

Aquarienfische.

Gebr. Markus, Kattowitz, Weiss-, Woll- und Kurzwaren

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Bienczyk

Domb

Busdygon

Bienczyk Emanuel, Schmelter, Josefbederstr. 56  
 Binzik Johanna, Witwe, Augustastr. 2  
 Biskup Franz, Kaufmann, Josefbederstr. 73  
 Bittner Adolf, Eisenfabriker, Lindenstr. 5  
 Bittniok Pauline, Hausbesitzerin, Agnesstr. 22  
 Biolik Elisabeth, Witwe, Prinz Heinrichstr. 7  
 Blach Reinhold, Grubenarbeiter, Karlstr. 4  
 Blachowski Josef, Gasthausbesitzer, Agnesstr. 24  
 Blaschke Oskar, Obersteig., Kattowitzerstr. Eminenzg.  
 Blaschka Albert, Schmelter, Augustastr. 12  
 Blaut Alexander, Bäuer, Kronprinzenstr. 8  
 — Johann, Gasthausbesitzer, Josefbederstr. 49  
 Blott Hermann, Schlichter, Eichenstr. 92  
 — Johann, Schuhmacher, Thomasstr. 44  
 — Johanna, Invalidenfrau, Seldstr. 7  
 — Marie, Witwe, Eichenstr. 92  
 Bodennek Johann, Eisenarbeiter, Josefbederstr. 63  
 Bodinek Theresia, Witwe, Josefbederstr. 63b  
 Bodera Franz, Röster, Kronprinzenstr. 3  
 Boelcke Kurt, Ingenieur, Neues Beamtenh. Baildonh.  
 Boese Agnes, Lehrerin, Kaiser Wilhelmstr. 9  
 Bogatzki Vinzent, Schlichter, Karlstr. 4a  
 Bohlik Meinhard, Grubenarbeiter, Josefbederstr. 51  
 — Johann, Blendevertader, Augustastr. 10  
 — Rudolf, Bäuer, Kaiser Wilhelmstr. 20  
 Boitoll Martha, Arbeiterin, Augustastr. 5  
 Bojak Hugo, Kaufmann, Josefbederstr. 38  
 Bonk Josef, Grubenarbeiter, Lazarettstr. 2  
 — Paul, Arbeiter, Augustastr. 8  
 — Valeska, Arbeiterin, Lazarettstr. 2  
 Bonczyk Paul, Gehilfe, Prinz Heinrichstr. 7  
 Bönsch Julius, Lehrer, Eichenstr. 54  
 Borczyk Johann, Schmelter, R. Wilhelmstr. 8  
 Boritzka Jakob, Holzhänger, Kattowitzerstr. 14  
 Boronowski Peter, Hüttenassistent, Hugostr. 9  
 — Sophie, Witwe, Hugostr. 9  
 Borfugki Johann, Maurer, Josefbederstr. 113  
 Borys Franz, Bäuer, Karlstr. 9  
 Bozek Pauline, Rentenempfängerin, Eichenstr. 21  
 Bragulla Oskar, Schlepper, Mühlstr. 6  
 Bratek Paul, Werkarbeiter, Mühlstr. 1  
 Braitek Michael, Schmelter, Kronprinzenstr. 10  
 Brachaczek Franz, Arbeiter, Karlstr. 8  
 Bredel Paul, Invalid, Kattowitzerstr. 14  
 Bregulla Anton, Fleischergehilfe, Josefbederstr. 36  
 — Friedrich, Muffelmacher, Kronprinzenstr. 4  
 Brenner Rudolf, Siegelmeister, Bülowstr. 77  
 Brewko Johann, Bäuer, Kattowitzerstr. 7  
 Breier Anna, Witwe, Josefbederstr. 117  
 Breitkopf Robert, Schuhmacher, Augustastr. 10  
 Breuer Franz, Zimmermann, Josefbederstr. 31  
 Broda Ratharina, Witwe, Prinz Heinrichstr. 6  
 — Emanuel, Schmelter, Josefbederstr. 69  
 — Storian, Schmelter, Josefbederstr. 56  
 — Peter, Schmelter, Josefbederstr. 56  
 Broll Franz, Hauptlehrer, Josefbederstr. 40  
 — Josef, Invalid, Königshütterstr. 39  
 — Josef, Zinkhüttenarbeiter, Agnesstr. 15  
 — Johann, Maschinenwärter, Josefbederstr. 103

Broll Anton, Plagarbeiter, Lindenstr. 4  
 — Peter, Wächter, Josefbederstr. 105  
 — Konrad, Anschläger, Karlstr. 5  
 Bromborz Klara, Arbeiterin, Lindenstr. 2  
 Bronder Marie, Witwe, Augustastr. 3  
 — Josefa, Witwe, Königshütterstr. 18  
 Bronowski Karl, Maschinenwärter, Wartenloofstr. 1  
 Broczek Franz, Bäuer, Kattowitzerstr. 17  
 Brylka Peter, Kaufmann, Eichenstr. 65  
 Brzefina Andreas, Werkarbeiter, Kattowitzerstr. 17  
 Brzoska Johann, Gelegenheitsarb., Agnesstr. 28  
 Brzofowski Ludwig, Ziegeleiarb., Josefbederstr. 32  
 — Valentin, Schlepper, Königshütterstr. 3  
 Brzenzek August, Schachtarbeiter, Mühlstr. 5  
 Brzozowski Alois, Arbeiter, Eichenstr. 14  
 Buchmann Gustav, Lehrer, Eichenstr. 19  
 Buchta Josef, Schlichter, Josefbederstr. 89  
 — Josef, Wagenstößer, Agnesstr. 36  
 — Karl, Siegelstreicher, Kaiser Wilhelmstr. 22  
 Buchwald August, Schmelter, Eichenstr. 81  
 — Johannes, Schmelter, Eichenstr. 81  
 — Oskar, Maschinenaufseher, Karlstr. 4a  
 — Paul, Buchbinder, Eichenstr. 84  
 Buck Anton, Plagarbeiter, Prinz Heinrichstr. 2  
 — Josef, Gehilfe, Prinz Heinrichstr. 2  
 — Marie, Witwe, Kronprinzenstr. 10  
 Buczek Franz, Uhrmacher, Josefbederstr. 105  
 — Johanna, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 6  
 Budniok Bartholomäus, Werkarb., Eichenstr. 2  
 — Johann, Oberhauer, Kattowitzerstr. 17  
 — Paul, Fleischer, Josefbederstr. 51  
 Budny August, Mühlstr. 1  
 Bugai Franziska, Auszüglerin, Alte Dorfstr. 7  
 — Vinzent, Kesselfwärter, Eichenstr. 82  
 Bugaj Michael, Bäuer, Kattowitzerstr. 9  
 Bugay Wilhelm, Kesselfwärter, Eichenstr. 70  
 Bugiel Paul, Röster, Agnesstr. 48  
 Buhl Franz, Chausseeaufseher, Königshütterstr. 1  
 — Michael, Schuhmacher, Josefbederstr. 87  
 Bujak Emanuel, Bintermann, Kaiser Wilhelmstr. 8  
 Bujozek Josef, Schuhmachergehilfe, Eichenstr. 16  
 Bulakowski Anton, Rendant, Eichenstr. 67  
 Buila Anton, Röster, Prinz Heinrichstr. 4  
 — Franz, Blenderöster, Josefbederstr. 105  
 — Johann, Gastwirt, Königshütterstr. 2  
 Burczyk Nikolaus, Schachtarbeiter, Eichenstr. 27  
 — Martin, Bauunternehmer, Eichenstr. 28  
 — Johann, Bäcker, Prinz Heinrichstr. 7  
 Burdzik Johann, Oberhauer, Wartenloofstr. 2  
 Burek Vinzent, Tagelöhner, Kattowitzerstr. 10  
 — Josef, Schmelter, Kattowitzerstr. 3  
 — Marie, Wäscherin, Kronprinzenstr. 10  
 — Franz, Plagarbeiter, Josefbederstr. 73  
 Bury Leopold, Invalid, Kronprinzenstr. 7  
 — Emil, Goldwirtsvertreter, Josefbederstr. 42  
 Buschka Franz, Knecht, Josefbederstr. 84  
 Buschmann August, Bäuer, Mühlstr. 5  
 Busdygon Thomas, Vekturant, Josefbederstr. 66  
 — Peter, Röster, Lazarettstr. 3

Leinenwaren • Gebr. Markus, Kattowitz • • Baumwollwaren

**Burzik** Franz, Bäuer, Josefbederstr. 107  
**Bugek** Lorenz, Schlichter, Josefbederstr. 67  
 — Vinzent, Wagenstößer, Josefbederstr. 54  
**Bytom** Julie, Witwe, Lindenstr. 4  
 — Ludwig, Invalide, Kattowitzerstr. 17  
 — Josef, Buchhalter, Eichenstr. 47

**C.**

**Cebulla** Josef, Büttelarbeiter, Mühlstr. 7  
 — Johann, Zimmerhauer, Mühlstr. 5  
**Cedowski** Georg, Bäckermeister, Kattowitzerstr. 9  
**Cedzich** Franz, Rautmann, Josefbederstr. 73  
 — Vinzent, Bäuer, Agnesstr. 19  
**Chlapik** August, Plagarbeiter, Kronprinzenstr. 6  
**Chlappik** Ludwig, Plagarbeiter, Kronprinzenstr. 2  
**Chlebek** Johann, Zimmermann, Kronprinzenstr. 7  
**Chmiel** Andreas, Bäuer, Kaiser Wilhelmstr. 6  
**Chmura** Robert, Zimmerhauer, Eichenstr. 70/72  
**Cholewa** Franziska, Rentenempf., Eichenstr. 33  
**Chluba** Josef, Schlichter, Waterloostr. 6  
**Christ** Andreas, Invalide, Mühlstr. 1  
 — Andreas, Anschläger, Mühlstr. 6  
 — Eva, Hausbesitzerin, Josefbederstr. 51  
**Chroboczek** Adolf, Schuhmacher, Eichenstr. 16  
 — Lorenz, Büttelarbeiter, Augustastr. 6  
**Chromik** Johann, Bäuer, Moltkestr. 2  
 — Johann, Bäuer, Königshütterstr. 18  
 — Marie, Josefbederstr. 28  
**Chrosnik** Ferdinand, Tischlermeister, Kattowitzerstr. 11  
**Chrostek** Riemens, Maschinist, Josefbederstr. 43  
**Chudy** Stephan, Malergehilfe, Lindenstr. 1  
**Chwielandacz** Josef, Schmelter, Prinz Heinrichstr. 1  
**Cibiz** Josef, Schmelter, Augustastr. 8  
**Cichon** Alexander, Bäuer, Prinz Heinrichstr. 3  
**Cichutek** Bernhard, Tischler, Kattowitzerstr. 17  
**Cichy** Johann, Invalide, Josefbederstr. 66  
**Cieply** Josef, Füller, Mühlstr. 1  
**Cierpiot** Johann, Röster, Lazarettstr. 4  
**Cieslik** Aloisia, Witwe, Salzenzerstr. 2  
 — Johann, Bäuer, Mühlstr. 6  
 — Ludwig, Wagemeister, Agnesstr. 6  
 — Matthias, Bäuer, Eichenstr. 105  
 — Martin, Invalide, Eichenstr. 105  
 — Paul, Eisenträger, Agnesstr. 6  
 — Peter, Anschläger, Agnesstr. 44  
 — Robert, Rollofengehilfe, Eichenstr. 43  
 — Vinzent, Auszügler, Salzenzerstr. 2  
**Cioska** Peter, Schweiger, Lindenstr. 7  
**Ciffiek** Martha, Witwe, Prinz Heinrichstr. 5  
**Cmok** Karl, Schlepper, Kaiser Wilhelmstr. 7  
 — Paul, Schlepper, Kaiser Wilhelmstr. 7  
 — Viktoria, Arbeiterin, Kaiser Wilhelmstr. 7  
 — Johann, Grubenarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 7  
 — August, Arbeiter, Königshütterstr. 7  
**Copik** Anton, Schmelter, Kaiser Wilhelmstr. 16  
**Czuraj** Franz, Tagearbeiter, Alte Dorfstr. 6  
**Czychowski** Paul, Tagearbeiter, Königshütterstr. 37  
**Czempha** Ignaz, Grubenarbeiter, Josefbederstr. 53  
**Czylich** Josef, Schlepper, Mühlstr. 1

**Czernecki** Josef, Grubenarbeiter, Josefbederstr. 59  
**Czychy** Peter, Schlepper, Kronprinzenstr. 4  
**Cyranek** Albert, Zimmermann, Mühlstr. 6  
**Cyllok** Franz, Kupferarbeiter, Eichenstr. 14  
**Cyrus** Alois, Bäuer, Agnesstr. 19  
 — Josef, Invalide, Agnesstr. 24  
 — Johann, Schlepper, Agnesstr. 24  
**Cys** Robert, Rutscher, Kattowitzerstr. 1  
**Cysarz** Alexander, Zuschläger, Josefbederstr. 102  
**Cytrona** Bernhard, Tagearbeiter, Königshütterstr. 5  
**Czaja** Anton, Puddler, Josefbederstr. 68  
 — Alois, Schmied, Agnesstr. 11  
 — Nikolaus, Heizer, Lindenstr. 2  
 — Thomas, Wächter, Josefbederstr. 29  
**Czajor** Emilie, Schlichterin, Lindenstr. 5  
 — Franz, Schürer, Kronprinzenstr. 7  
 — Johann, Schlepper, Agnesstr. 20  
 — Vinzent, Ziegelstreicher, Kronprinzenstr.  
 — Julie, Büttelarbeiterin, Kronprinzenstr. 10  
 — Rosalie, Witwe, Königshütterstr. 35  
**Czallon** Karl, Schürer, Kaiser Wilhelmstr. 17  
**Czapla** Josef, Puddler, Lindenstr. 8  
 — Oskar, Schachtarbeiter, Agnesstr. 50  
**Czarnecki** Viktor, Grubenarbeiter, Eichenstr. 27  
**Czech** Alois, Schlepper, Josefbederstr. 48  
 — Franz, Bäuer, Agnesstr. 46  
**Czekulla** Johann, Maurer, Viktoriastr. 3  
**Czernek** Julius, Hintermann, Augustastr. 6  
**Czernecki** Matthias, Schürer, Kaiser Wilhelmstr. 9  
**Czernecki** Theod., Gasarbeiter, Kais. Wilhelmstr. 11  
**Czerny** Franz, Schmied, Josefbederstr. 105  
**Czichon** Thomas, Schmelter, Viktoriastr. 1  
**Cziemlenga** Johann, Bäuer, Josefbederstr. 64  
**Czienskowski** Johann, Tischler, Kattowitzerstr. 11  
**Cziok** Emil, Maschinenwärter, Lindenstr. 1  
**Czomik** Karl, Schlichter, Josefbederstr. 77  
**Czuraj** Johann, Hintermann, Eichenstr. 58  
**Czurma** Johann, Schuhmachergeselle, Eichenstr. 16  
**Czylich** Johann, Invalide, Kattowitzerstr. 7

**D.**

**Danisch** Selix, Wagenstößer, Lindenstr. 1  
**David** Wilhelm, Kommiss, Kronprinzenstr. 6  
**Diedrichs** Johann, Werkarbeiter Kattowitzerstr. 35  
**Dambietz** Johanna, Badewärterin, Kronprinzenstr. 5  
**Daniel** Franz, Hausbesitzer, Agnesstr. 3  
 — Peter, Tischlermeister, Kattowitzerstr. 11  
**Deas** Johann, Bäuer, Mühlstr. 8  
**Deduch** Konstantine, Invalide, Agnesstr. 10  
**Dehn** Franz, Werkinvalide, Eichenstr. 53  
 — Josef, Kesselwärter, Eichenstr. 53  
**Demand** Johann, Schmelmelzer, Lindenstr. 1  
**Dewor** Franziska, Witwe, Josefbederstr. 99  
 — Johann, Schmelter, Augustastr. 3  
 — Wilhelm, Schmelter, Josefbederstr. 99  
**Dimarz** Viktor, Schichtarbeiter, Josefbederstr. 59  
**Długaczuk** Paul, Büttelarbeiter, Augustastr. 6  
**Długaczuk** Valentin, Knecht, Josefbederstr. 62

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

Dlugaj

Domb

Sarbowski

Dlugaj Franz, Schachtarbeiter, Agnesstr. 23  
 Dobitzek Marie, Witwe, Agnesstr. 19  
 Dombrowa Karl, Bäuer, Josefbederstr. 84  
 Domin Franz, Kommis, Josefbederstr. 29  
 — Julius, Schlosser, Eichenstr. 27  
 Domogalla Anton, Schmeltzer, Hugostr. 3  
 Drobny Nikolaus, Schneidergeselle, Kattowitzerstr. 10  
 Dragon Adolf, Hausbesitzer, Kronprinzenstr. 12  
 — Johanna, Witwe, Josefbederstr. 66  
 Drajchhoff Ernst, Schmeltzer, Prinz Heinrichstr. 1  
 — Hugo, Maschinewarter, Kaiser Wilhelmstr. 17  
 — Marie, Auszüglerin, Karlstr. 2  
 — Paul, Wächter Karlstr. 3  
 — Rosalie, Grünzeughändlerin, Karlstr. 9  
 Drajchok Josef, Hintermann, Hugostr. 13  
 — Rosalie, Witwe, Josefbederstr. 13  
 Drazik Johann, Schuhmacher, Josefbederstr. 24  
 Dreja Josef, Schürer, Kronprinzenstr. 4  
 Drefcher Johann, Stahlwerker, Kattowitzerstr. 17 a  
 — Johann, Gelegenheitsarbeiter, Agnesstr. 50  
 — Johanna, Invalidenfrau, Seldstr. 7  
 — Paul, Bäuer, Josefbederstr. 64  
 — Robert, Bäuer, 64  
 Drobik Aquiline, Witwe, Josefbederstr. 54  
 — Peter, Hintermann, Agnesstr. 9  
 Drong Eleonore, Verkäuferin, Prinz Heinrichstr. 3  
 — Karl, Plagarbeiter, Josefbederstr. 84  
 — Karoline, Witwe, Prinz Heinrichstr. 3  
 Dronia Celestine, Witwe, Agnesstr. 48  
 — Josef, Bäuer, Josefbederstr. 63  
 — Karl, Röstler, Kronprinzenstr. 7  
 — Karl, Bäuer, Agnesstr. 32  
 — Leopold, Schlafhausmeister, Baildonhütte  
 — Wilhelm, Röstmeister, Josefbederstr. 50  
 Drosz Thelka, Grubenarbeiterin, Thomasstr. 1  
 Drosdz Anton, Schlepper, Waterloostr. 2  
 — Albine, Witwe, Prinz Heinrichstr. 6  
 — Franz, Schmeltzer, Josefbederstr. 88  
 — Franz, Schlepper, 81  
 — Franziska, Auszüglerin, Königshütterstr. 37  
 — Rafimier, Motorführer, Lazarettstr. 4  
 — Wagenstößer, Josefbederstr. 45  
 Drojt Karoline, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 11  
 Drysch Karl, Grubenarbeiter, Sosnina 3  
 Drysga Michael, Werkarbeiter, Lindenstr. 2  
 — Paul, Schmeltzer, Kaiser Wilhelmstr. 14  
 Duballa August, Bäuer, Eichenstr. 82  
 — Johann, Bäuer, Kronprinzenstr. 8  
 Dubek Franz, Holzhänger, Eichenstr. 82  
 Dubiel Auguste, Hüttenstr. 5  
 Duczinski Josef, Ziegelarbeiter, Königshütterstr. 7  
 Duda Adolf, Arbeiter, Lindenstr. 8  
 Dudek Alexander, Bäuer, Agnesstr. 19  
 — Eduard, Oberdreher, Eichenstr. 82  
 — Johann, Schmeltzer, Viktoria 1.  
 — Jakob, Holzhänger, Agnesstr. 24  
 Dulong Franz, Hausbesitzer, Kattowitzerstr. 19  
 Dupka Marie, Witwe, Prinz Heinrichstr. 6  
 Duraj Josef, Gelegenheitsarb., Prinz Heinrichstr. 44

Durok Jakob, Schlepper, Eichenstr. 31  
 Düring Paul, Schlosser, Kattowitzerstr. 7  
 Dworczak Franziska, Hüttenarb., Josefbederstr. 51  
 Dworok Georg, Bäuer, Thomasstr. 46  
 Dworuchka Johann, Schichter, Josefbederstr. 49  
 Dyballa Paul, Hüttenarbeiter, Kattowitzerstr. 17  
 — Paul, Schlepper, Josefbederstr. 115  
 Dyczka Edmund, Solleinnnehmer, Josefbederstr. 1  
 Dyga Theophil, Schichter, Eichenstr. 28  
 Dylba Andreas, Anschläger, Josefbederstr. 74  
 — Karl, Schlepper, Mülhstr. 6  
 Dylla Johanna, Witwe, Eichenstr. 62  
 — Johann, Motorwärter, Lindenstr. 2  
 — Johann, Magazinarb., Lindenstr. 2  
 — Josef, Walzmeister, Eichenstr. 19  
 Dymacz Friedrich, Invalide, Prinz Heinrichstr. 2  
 Dyrda Peter, Arbeiter, Josefbederstr. 84  
 Dyrna Marie, Witwe, Agnesstr. 8  
 Dziadek Boleslaus, Oberhauer, Hüttenstr. 13  
 Dziadsko Josef, Invalide, Königshütterstr. 7  
 Dzielczok Johann, Bauunternehmer, Eichenstr. 28  
 Dzielwior Hermann, Puddler, Lindenstr. 6  
 — Johann, Puddler, Mülhstr. 5  
 — Josef, Schlosser, Lindenstr. 1  
 Dziubinski Johann, Bäuer, Agnesstr. 48  
 Dziura Franz, Stellenbesitzer, Eichenstr. 38  
 — Johann, Hausbesitzer, Eichenstr. 10  
 — Matthäus, Stellenbesitzer, Sosnina

**E.**

Ebert Ernst, Vordermann, Kaiser Wilhelmstr. 17  
 — Franz, Maurer, Eichenstr. 58  
 Eckert Karl, Hüttenrendant, Kattowitzerstr. 27  
 — Marie, Witwe, Kronprinzenstr. 9  
 — Max, Gärtner, Thomasstr. 46  
 — Paul, Lehrer, Josefbederstr. 36  
 Eichmann Johann, Schlepper, Josefbederstr. 56  
 Eitel Hans, Ober-Ing., Neues Beamtenh. Baildonh.  
 Elias Julianne, Witwe, Eichenstr. 70/72  
 Eminenzgrube, Kattowitzerstr., 37  
 Ender Paul, Kommis, Kattowitzerstr. 13  
 Engler August, Aufseher, Kronprinzenstr.  
 Erdmann Theodor, Schneider, Josefbederstr. 23  
 Exner Pauline, Witwe, Karlstr. 3

**S.**

Saber Johann, Straßenkehrer, Kronprinzenstr. 12  
 — Johann, Schichter, Königshütterstr. 12  
 — Josef, Anschläger, Josefbederstr. 109  
 — Rosalie, Witwe, Josefbederstr. 123  
 — Sophie, Plagarbeiterin, Prinz Heinrichstr. 7  
 Salkus August, Portier, Kaiser Wilhelmstr. 9a  
 — Theophil, Schmeltzer, Augustastr. 4  
 Saltin Bernhard, Schürer, Kaiser Wilhelmstr. 14  
 Samulla Anton, Maurer, Karlstr. 3  
 — Johann, Maurer, Josefbederstr. 3  
 — Josef, Maurer, Kaiser Wilhelmstr. 11  
 Sarbowski Andreas, Maurer, Josefbederstr. 71

**Gebr. Markus, Kattowitz • Königshütte • Zabrze**

Saron Jakob, Gelegenheitsarb., Josefbederstr. 17  
 — Jakob, Hausbesitzer, Lazarettstr.  
 Seja Josef, Invalide, Augustastr. 1  
 — Josef, Chamottearbeiter, Augustastr. 3  
 Seld Johann, Arbeiter, Agnesstr. 9  
 Sermenta Ludwine, Witwe, Josefbederstr.  
 Sermin Franz, Invalide, Augustastr. 2  
 Siedler August, Materialienverwalter, Eminenzgrb.  
 — Fritz, Werkarbeiter, Augustastr. 2  
 — Paul, Schlosser, Josefbederstr. 1  
 — Wilhelm, Vordermann, Hugostr. 15  
 Siegel Emma, Frau, Eichenstr. 99  
 Sigas Johann, Schmeltzer, Augustastr. 12  
 Sigulla Alfons, Arbeiter, Josefbederstr. 1  
 Silla Albert, Vordermann, Hugostr. 13  
 — Nikodem, Hintermann, Karlstr. 2  
 — Peter, Hintermann, Hugostr. 15  
 — Stanislaus, Zimmermann, Kattowitzerstr. 117  
 Stotka Marie, Witwe, Salzenzerstr. 10  
 Stuby Johann, Kohlenmesser, Kattowitzerstr. 7  
 Stjek Rtemens, Invalide, Eichenstr. 99  
 — Marie, Frau, Eichenstr. 55  
 Stöter Paul, Gelegenheitsarbeiter, Agnesstr. 50  
 Solkis Albine, Witwe, Josefbederstr. 34  
 — Josef, Schürer, Hugostr. 5  
 Soltzschik Albertine, Arbeiterin, Josefbederstr. 49  
 Soltzik Andreas, Schmeltzer, Josefbederstr. 67  
 — Karoline, Arbeiterin, Kaiser Wilhelmstr. 10  
 Soltis August, Hüttenarbeiter, Kattowitzerstr. 9  
 — Viktor, Arbeiter, Königshütterstr. 15  
 Soltyniek Emanuel, Arbeiter, Agnesstr. 20  
 — Josef, Schlosser, Agnesstr. 48  
 — Karl, Zimmerhauer, Eichenstr. 89  
 Sorbuziorz Rosalie, Witwe, Augustastr. 4  
 Sronek Josef, Rutscher, Eichenstr. 23  
 Strania Johann, Gehilfe, Kronprinzenstr. 10  
 Stranosch Wilhelm, Wächter, Lindenstr. 4  
 Stranz Louis, Gymnastiker, Kattowitzerstr. 1  
 Srey Nathan, Kaufmann, Josefbederstr. 55  
 Sriebe Paul, Polizeiergeant, Kattowitzerstr. 11  
 Srichel Marie, Frau, Eichenstr. 23  
 Sried Louis, Kaufmann, Josefbederstr. 56  
 Sriedek Johann, Tischler, Karlstr. 8  
 Sriedrich Theodor, Gymnastiker, Kattowitzerstr. 1  
 — Wilhelm, Maler, Josefbederstr. 81  
 Sriebe Franz, Maschinenwärter, Kronprinzenstr.  
 — Robert, Hintermann, Prinz Heinrichstr. 4  
 — Richard, Zuschläger, Prinz Heinrichstr. 5  
 Sristatzi Agnes, Wirtschafterin, Josefbederstr. 36  
 Srichlich Karl, Maurer, Kattowitzerstr. 14  
 Sronczyk Agnes, Witwe, Kattowitzerstr. 17c  
 Srongik Johann, Schachtarbeiter, Eichenstr. 99  
 Sruhholz Stanislaus, Arbeiter, Königshütterstr. 10  
 Srugek Josef, Hüttenarbeiter, Kais. Wilhelmstr. 6  
 Suchs Johann, Bäuer, Augustastr. 5  
 — Marie, Grünzeughändlerin, Eichenstr. 9  
 Sülbier Gustav, Reffelwärter, Josefbederstr. 31  
 — Richard, Hausbesitzer, Eichenstr. 64  
 Sufon Johann, Rutscher, Prinz Heinrichstr. 4

## G.

Gabriel Olga, Köchin, Josefbederstr. 60  
 — Peter, Invalide, Josefbederstr. 64  
 — Vinzent, Zimmermann, Lindenstr. 4  
 Gabrich Julius, Fleischermeister, Eichenstr. 54  
 — Thomas, Fleischermeister, Eichenstr. 54  
 Galda August, Fleischer, Josefbederstr. 52  
 — Eduard, Bäuer, Prinz Heinrichstr. 1  
 — Julius, Schlosser, Kattowitzerstr. 9  
 — Josef, Schmeltzer, Hugostr. 9  
 — Jakob, Schmeltzer, Hugostr. 3  
 — Johann, Köster, Kronprinzenstr. 14  
 — Johann, Schlichter, Agnesstr. 25  
 — Pauline, Witwe, Seldstr. 4  
 — Martha, Fräulein, Eichenstr. 24  
 Gania Theodor, Schuhmacher, Augustastr. 10  
 Galdas Ignaz, Schmeltzer, Prinz Heinrichstr. 1  
 — Isidor, Schmeltzer, Kaiser Wilhelmstr. 18  
 — Rosalie, Schlichterin, Karlstr. 2  
 Galdzik Karoline, Witwe, Josefbederstr. 30  
 — Peter, Bäuer, Kaiser Wilhelmstr. 1  
 Gajek Anna, Kassiererin, Eichenstr. 27  
 Gajowski Johann, Muffler, Josefbederstr. 89  
 — Ludwig, Köster, Kronprinzenstr. 14  
 Galeja Franz, Gehilfe, Josefbederstr. 86  
 — Paul, Arbeiter, Josefbederstr. 86  
 Galler Vinzent, Arbeiter, Agnesstr. 48  
 Gallus Johann, Zimmermann, Roschstr. 2  
 Galuschka Emanuel, Schlichter, Kronprinzenstr.  
 — Jakob, Maschinenarbeiter, Prinz Heinrichstr. 7  
 Gamon August, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 9a  
 Gardusch Marianna, Witwe, Hugostr. 3  
 — Johann, Bäuer, Eichenstr. 24  
 Gartnarczyk Richard, Wächter, R. Wilhelmstr. 17  
 Garus Martin, Schlepper, Josefbederstr. 61  
 Gasch Robert, Schlepper, Thomasstr. 46  
 — Christiane, Witwe, Agnesstr. 46  
 Gaschka Paul, Schmeltzer, Kaiser Wilhelmstr. 9a  
 Gasda Johann, Lehrhauer, Roschstr. 2  
 — Susanna, Witwe, Eichenstr. 37  
 Gatnarczyk August, Wagenstößer, Augustastr. 10  
 Gattner Karl, Lehrer, Eichenstr. 1  
 Gagek Franz, Bäuer, Josefbederstr. 36  
 — Ludwig, Sattlergehilfe, Josefbederstr. 65  
 Gatka Nikolaus, Röstmeister, Lazarettstr. 3  
 Gatmanga Hedwig, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 20  
 — Josefa, Schlichterin, Karlstr. 2  
 — Johann, Hugostr. 11  
 Gawenda Vinzent, Ofeneinseker, Salzenzerstr. 1  
 Gawron Josef, Maurer, Josefbederstr. 101  
 — Anton, Resselschmied, Josefbederstr. 101  
 — Paul, Schlichter, Josefbederstr. 56  
 Gawlik Alexander, Rnecht, Agnesstr. 21  
 — Konrad, Wagenstößer, Josefbederstr. 43  
 — Franz, Bäuer, Josefbederstr. 97  
 — Gertrud, Arbeiterin, Josefbederstr. 105  
 — Johann, Bäuer, Agnesstr. 19  
 — Johann, Invalide, Königshütterstr. 15

Gebr. Markus, Kattowitz • Königshütte • Zabrze

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Gawlik

Domb

Greßig

CARL SCHWERIN, KATTOWITZ, Ring 4. • Telefon 1017. • Geschenk- und Verlosungsartikel.

Gawlik Martin, Maurer, Augustaſtr. 10  
 Gawlitza Leopold, Invalide, Kattowitzerſtr. 8  
 Gerlatzek Andreas, Invalide, Prinz Heinrichſtr. 6  
 Gediga Adolf, Schürer, Kaiſer Wilhelmſtr. 4  
 — Marianna, Witwe, Kaiſer Wilhelmſtr. 4  
 — Reinhold, Wagenſtößer, Thomasſtr. 46  
 Geisler Anton, Schuhmacher, Joſefbaderſtr. 24  
 — Eduard, Schlichter, Lindenſtr. 8  
 — Joſef, Walzer, Mühlſtr. 3  
 — Heinrich, Fleiſchermeiſter, Joſefbaderſtr. 36  
 — Leopold, Maſchinenarbeiter, Thomasſtr. 44  
 Gellert Franziska, Witwe, Kattowitzerſtr. 13  
 — Stephan, Häuer, Thomasſtr. 42  
 Gembalski Albine, Prinz Heinrichſtr. 7  
 Gemlik Joſef, Tagearbeiter, Karlſtr. 2  
 Gemeindevorſtand, Eichenſtr. 1, 528  
 Geppert Karl, Grubenaufſeher, Salenzerſtr. 8  
 Giesel Max, Polzeiſergeant, Joſefbaderſtr. 66  
 Giesla Joſef, Invalide, Kattowitzerſtr. 1  
 Gierschewski Franz, Zünſerfaher, Lindenſtr. 4  
 Gigas Karl, Plagemeiſter, Joſefbaderſtr. 109  
 Gill Jakob, Holzhängen, Kattowitzerſtr. 8  
 Giller Franz, Maurer, Augustaſtr. 2  
 Gillemeiſter Karl, Oberhäuer, Warterlooſtr. 2  
 Gisdor Ignaz, Hausbeſitzer, Karlſtr. 5  
 — Johanna, Witwe, Augustaſtr. 7  
 Gladis Emilie, Witwe, Karlſtr. 4  
 Glag Karl, Plagarbeiter, Joſefbaderſtr. 123  
 Glomb Franz, Maurer, Augustaſtr. 2  
 Glombig Paul, Kesselwärter, Augustaſtr. 8  
 Glombiga Anton, Häuer, Kaiſer Wilhelmſtr. 3  
 Gloß Albert, Röſter, Joſefbaderſtr. 93  
 — Franz, Restaurateur, Joſefbaderſtr. 49  
 Glowalla Joſef, Grubenmaurer, Joſefbaderſtr. 109  
 — Robert, Kampenarbeiter, Karlſtr. 4  
 — Severin, Kesselschürer, Prinz Heinrichſtr. 6  
 Glowienka Julius, Schlepper, Agneſſtr. 23  
 Glowka Auguſt, Blendenröſter, Kronprinzenſtr. 14  
 — Franz, Häuer, Kaiſer Wilhelmſtr. 9a  
 — Joſef, Röſter, Lazarettſtr. 3  
 Glück Ludwine, Witwe, Hugoſtr. 3  
 Gnida Emil, Laboratoriums-Aſſiſt., Kattowitzerſtr. 5  
 Gnielczyk Klemens, Schlepper, Thomasſtr. 42  
 God Auguſt, Verwieger, Lindenſtr. 1  
 Goj Joſef, Vordermann, Kaiſer Wilhelmſtr. 17  
 — Auguſt, Hintermann, Kaiſer Wilhelmſtr. 17  
 — Auguſt, Hintermann, Hugoſtr. 13  
 Gojhl Karoline, Witwe, Joſefbaderſtr. 1  
 Goik Ignaz, Häuer, Königshütterſtr. 15  
 — Stanislaus, Wärmer, Lindenſtr. 4  
 Goinka Simon, Schürer, Eichenſtr. 92  
 Goigik Marie, Witwe, Viktoriaſtr. 1  
 Golbig Maximilian, Ofengehilfe, Königshütterſtr. 10  
 Goldmann Paul, Lehrer, Kronprinzenſtr. 4  
 Goleſchne Franz, Knecht, Eichenſtr. 1  
 Goleſchny Joſef, Häuer, Kaiſer Wilhelmſtr. 9  
 Golla Johann, Süller, Thomasſtr. 46  
 — Johann, Schürer, Hugoſtr. 3  
 Goll Karl, Pfeiſerführer, Joſefbaderſtr. 68

Golombek Ludwig, Schlichter, Augustaſtr. 8  
 Golombowski Albine, Witwe, Joſefbaderſtr. 123  
 Golawski Joſefa, Witwe, Eichenſtr. 27  
 Gomoluch Anton, Invalide, Joſefbaderſtr. 13  
 Gonſchik Peter, Schlepper, Thomasſtr. 46  
 Gora Joſef, Röſter, Kronprinzenſtr.  
 — Leopold, Wagenſtößer, Joſefbaderſtr. 113  
 — Roſina, Witwe, Kattowitzerſtr. 35  
 — Karl, Häuer, Lazarettſtr. 2  
 — Peter, Invalide, Lazarettſtr. 2  
 — Stephan, Wagenſtößer, Lazarettſtr. 2  
 Gorauscz Joſef, Vollziehungs-., Joſefbaderſtr. 115  
 — Karl, Plagarbeiter, Lazarettſtr. 3  
 — Joſef, Invalide, Augustaſtr. 1  
 Gorczinski Johann, Schuhmacher, Eichenſtr. 101  
 — Johann, Anſchläger, Eichenſtr. 101  
 — Valentin, Kesselpuker, Eichenſtr. 101  
 Gorniak Oskar, Sattler, Prinz Heinrichſtr. 5  
 — Theodor, Schuhmachermeiſter, Prinz Heinrichſtr. 5  
 Goroll Anton, Häuer, Kattowitzerſtr. 17b  
 — Julie, Witwe, Joſefbaderſtr. 59  
 — Karl, Maſchinist, Augustaſtr. 5  
 — Paul, Invalide, Lazarettſtr. 2  
 — Michael, Schlepper, Lazarettſtr. 2  
 Gorz Martin, Verläder, Kaiſer Wilhelmſtr. 4  
 Gostka Anna, Hüttenarbeiterin, Augustaſtr. 8  
 Gotschalk Marie, Fabrikarbeiterin, Kronprinzenſtr.  
 Gottſchlich Heinrich, Lehrer, Joſefbaderſtr. 18  
 Gotz Joſef, Schmelzer, Kaiſer Wilhelmſtr. 16  
 Gotzmann Hermann, Hintermann, R. Wilhelmſtr. 17  
 — Klara, Schneiderin, Kattowitzerſtr. 7  
 Görlitz Peter, Grubenmaurer, Joſefbaderſtr. 84  
 Gotzmann Hermann, Hintermann, R. Wilhelmſtr. 17  
 — Klara, Schneiderin, Kattowitzerſtr. 7  
 — Stephan, Schuhmachermeiſter, Eichenſtr. 28  
 — Theodor, Invalide, Eichenſtr. 28  
 — Viktor, Werkarbeiter, Joſefbaderſtr. 51  
 Graber Joſef, Aufſeher, Hugoſtr. 1  
 Grabiwoda Franz, Plagarbeiter, Eichenſtr. 25  
 — Kurt, Invalide, Roßſtr. 2  
 — Pauline, Witwe, Agneſſtr. 11  
 — Paul, Schlepper, Kaiſer Wilhelmſtr. 1  
 Grabka Pauline, Witwe, Eichenſtr. 24  
 Grabowski Emil, Vorſchloſſer, Kattowitzerſtr. 11  
 Grätz Joſef, Invalide, Joſefbaderſtr. 77  
 Graiczarek Karoline, Wiwe, Agneſſtr. 25  
 — Paul, Schlepper, Agneſſtr. 25  
 Granek Marie, Witwe, Mühlſtr. 5  
 Graga Auguſt, Hüttenarbeiter, Joſefbaderſtr. 88  
 Gregorczyk Johann, Arbeiter, Lazarettſtr. 5  
 Grehlich Joſef, Arbeiter, Joſefbaderſtr. 97  
 — Theodor, Plagarbeiter, Hugoſtr. 5  
 Grell Andreas, Schlichter, Mühlſtr. 5  
 — Marie, Witwe, Eichenſtr. 18  
 — Sylveſter, Sägewärter, Lindenſtr. 4  
 Grella Sylveſter, Schlepper, Agneſſtr. 25  
 — Wilhelm, Kaufmann, Prinz Heinrichſtr. 5  
 Gretha Peter, Zimmerhäuer, Kaiſer Wilhelmſtr. 9  
 Greßig Marie, Grubenarbeiterin, Joſefbaderſtr. 81

Brautausſtattungen **Gebr. Markus, Kattowitz** • Erſtlings-Ausſtattungen

Greßig Elisabeth, Arbeiterin, Josefbederstr. 81  
 Grixa Johann, Schmeltzer, " 44  
 Grohlich Johann, Maurer, Agnesstr. 17  
 Gromotka Thomas, Grubenarb., Kattowitzerstr. 17  
 Groß Franz, Bäuer, Josefbederstr. 64  
 — Ludwig, Puddler, Thomasstr. 44  
 — Valentin, Rößter, Kronprinzenstr. 7  
 Gruchlik Andreas, Bäuer, Lazarettstr. 5  
 — Lorenz, Rohrleger, Josefbederstr. 29  
 Gruchot Josef, Pferdekehnt, Waterloostr. 4  
 Grudniok Helene, Witwe, Augustastr. 3  
 Grudziński Johann, Bäuer, Josefbederstr. 64  
 Grublik Jakob, Arbeiter, " 54  
 — Thomas, Bäuer, Josefbederstr. 64  
 Grundey Max, Barbier, Josefbederstr. 87  
 Gruschka Anton, Restaurateur, Eichenstr. 14  
 — Eduard, Schlepper, Thomasstr. 2  
 — Franz, Tischler, Kattowitzerstr. 11  
 — Franz, Invalide, Prinz Heinrichstr. 3  
 — Franz, Maschinenwärter, Viktoriastr. 1  
 — Johann, Verl.-Einnehmer, Kattowitzerstr. 19  
 — Marie, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 1  
 Grüttner Karl, Platzarbeiter, Augustastr. 15  
 Grutka Agathe, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 4  
 Grymlowski Johann, Pferdekehnt, Eichenstr. 62  
 Gryska Josef, Bergmann, Augustastr. 5  
 Gryjok Marie, Witwe, Kronprinzenstr. 5  
 — Josef, Mühlengehilfe, " 5  
 Gryz Julius, Bäuer, Kattowitzerstraße 5  
 — Viktor, Schlepper, Agnesstr. 48  
 Grzebellus Martin, Schmied, Lindenstr. 6  
 Grzedzsa Franz, Anschläger, Agnesstr. 10  
 Grzegorzcyk Philipp, Schmied, Josefbederstr. 105  
 Grzibek Josef, Grubenarbeiter, " 101  
 — Ottilie, Hausbesitzerin, Kronprinzenstr. 10  
 — Thekla, Witwe, Agnesstr. 44  
 Grzischek Franz, Wärmer, Lindenstr. 8  
 Grziwoz Paul, Weichensteller, Weichenstellerhaus  
 Kattowitzerstraße  
 — Paul, Werharb., Weichenstellerh. Kattowitzerstr.  
 Grziwa Johann, Kesselheizer, Karlstr. 7  
 Grzondziel Hugo, Hausbesitzer, Agnesstr. 25  
 — Valentin, Hausbesitzer, Agnesstr. 28  
 — Wilhelm, Ingenieur, Prinz Heinrichstr. 1a  
 Guretski Bedwig, Hüttenarbeiterin, Augustastr. 8  
 Guzy Adolf, Schlichter, Kattowitzerstr. 17b  
 — Hermann, Puddler, Lindenstr. 8  
 Gwisdek Josef, Hausbesitzer, Mühlstr. 5  
 Gwisdon Thomas, Schmeltzer, Augustastr. 4  
 Gwosdz Anton, Puddler, Lindenstr. 1  
 — Johann, Gewerbeschreiber, Eichenstr. 25  
 Gwosdzik Peter, Schlepper, Waterloostr. 3

## B.

Baager Paul, Hintermann, Kaiser Wilhelmstr. 17  
 Baase Katharina, Witwe, Kattowitzerstr. 7  
 Baberstroh Paul, Postbote, Eichenstr. 23  
 Babrajcha Max, Bäuer, Kattowitzerstr. 17

Bachul Peter, Schmeltzer, Augustastr. 2  
 Bachulla Peter, Schmeltzer, Josefbederstr. 41  
 — Wilhelm, Maschinenwärter, Josefbederstr. 29  
 — Barbara, Witwe, Josefbederstr. 86  
 Batko Nikolaus, Maschinenwärter, Josefbederstr. 49  
 Badynek Johanna, Witwe, Augustastr. 15  
 Balmann Anton, Wächter, Agnesstr. 32  
 — Alfons, Schlepper, Agnesstr. 28  
 — Johann, Kesselheizer, Agnesstr. 48  
 — Karl, Bäuer, Agnesstr. 42  
 — Paul, Markenkонтроleur, Agnesstr. 42  
 Balama Johann, Schlepper, Kattowitzerstr. 13  
 — Marie, Witwe, Kattowitzerstr. 13  
 Bales Paul, Maurer, Thomasstr. 46  
 Balembe Reinhold, Walzer, Josefbederstr. 123  
 Balfar Thomas, Maurer, Augustastr. 5  
 Ballek Paul, Grubenmaurer, Eichenstr. 46  
 Baller Max, Handlungsgehilfe, Josefbederstr. 29  
 Ballor Paul, Maschinenwärter, Alte Dorfstr. 6  
 — Nikolaus, Schmeltzer, Josefbederstr. 55  
 Balpaus Wilhelm, Lehrer, Kaiser Wilhelmstr. 6a  
 Bamlok Simon, Tagearbeiter, Kattowitzerstr. 17  
 Bampel Paul, Hausbesitzer, Kaiser Wilhelmstr. 9a  
 Banfel Andreas, Invalide, Thomasstr. 46  
 — Adolf, Oberhauer, Eichenstr. 23  
 — Josef, Bäuer, Mühlstr. 7  
 Banus Franz, Schmeltzer, Kaiser Wilhelmstr. 12  
 — Johann, Süller, Kaiser Wilhelmstr. 13  
 — Johanna, Witwe, Josefbederstr. 33  
 Barasim Johann, Rutscher, Prinz Heinrichstr. 4  
 — Josef, Gehilfe, Josefbederstr. 97  
 Hausfelder Georg, Materialienverw., Josefbederstr. 14  
 — Richard, Bäckermstr. u. Hausbes., Josefbederstr. 12  
 Bawlitki Josef, Maurermeister, Kattowitzerstr. 33  
 Bechelski Johanna, Witwe, Lazarettstr.  
 Bedwig Johann, Schlichter, Josefbederstr. 97  
 Beilmann Antonie, Witwe, Agnesstr. 25  
 — Paul, Wagenstößer, Agnesstr. 25  
 — Richard, Wagenstößer, Agnesstr. 25  
 Bein Roman, Maschinenwärter, Augustastr. 6  
 Beinkel Amalie, Witwe, Josefbederstr. 67  
 — Wilhelm, Gehilfe, Josefbederstr. 70  
 Beisler Marie, Witwe, Karlstr. 4a  
 — Florian, Büroassistent, Karlstr. 4a  
 Benkelmann Anton, Schmied, Josefbederstr. 105  
 — Hugo, Zimmermann, Josefbederstr. 107  
 Bennek Johann, Zimmerei-Unternehmer, Roschstr. 2  
 — Thomas, Zimmermann, Augustastr. 12  
 Berich Franz, Wagenstößer, Agnesstr. 30  
 — Karl, Maschinenwärter, Karlstr. 4a  
 — Karl, kaufmännischer Beamter, Karlstr. 4a  
 — Marie, Witwe, Kronprinzenstr. 10  
 Bericht Anton, Gelegenheitsarbeiter, Kattowitzerstr. 6  
 Berko Bonifacius, Bremser, Salzenzerstr. 8  
 — Johann, Invalide, Eichenstr. 54  
 — Josef, Schlichter, Mühlstr. 1  
 — Sylvester, Schlichter, Mühlstr. 1  
 — Paul, Schlichter, Mühlstr. 1  
 Herrmann Helene, Lehrerin, Josefbederstr. 14

Gebr. Markus, Kattowitz, Weiss-, Woll- und Kurzwaren

## Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Berrmann

Domb

Raczmarczyk

Berrmann Mathilde, Witwe, Josefbederstr. 14  
 — Oskar, Haushälter, Augustafr. 8  
 — Paul, Bäuer, Agnesfr. 46  
 Berzog Karl, Bäuer, Agnesfr. 40  
 Beuer W., Dampfziegelei, 1249  
 Bexmann Julius, Sreleur, Eichenfr. 1  
 Bimmel Thomas, Werkmeister, Rattowigerstr. 5  
 Birschmann Christian, Invalide, Augustafr. 5  
 Hoffmann Franz, Bäckermeister, Josefbederstr. 81  
 Böfinghoff Wilh., Stahlwerksdir., Rattowigerstr. 37  
 Hofmann Eduard, Dipl.-Ingenieur, Rattowigerstr. 35  
 Bohsefel Johann, Köster, Augustafr. 2  
 Boinkis Hugo, Plakarbeiter, Lazarettfr. 3  
 Bolefch Johann, Schichter, Rattowigerstr. 35  
 Böhne Paul, Schmelter, Augustafr. 3  
 Bolewig Paul, Vekturant, Josefbederstr. 29  
 Bolufchik Albert, Eifendreher, Rattowigerstr. 7  
 Boppek Franziska, Witwe, Königshütterfr. 31  
 — Vincent, Walzer u. Hausbef., Königshütterfr. 31  
 Boroba Susanna, Witwe, Karlfr. 4  
 — Josef, ohne Beruf, Karlfr. 4  
 Borak Wilhelm, Lehrer, Josefbederstr. 14  
 Bornemann Gustav, Ingenieur, Königshütterfr. 13  
 Bornik Konstantin, Walzer, Lindenfr. 2  
 — Paul, Schmelter, Kaiser Wilhelmfr. 16  
 Borwig Abraham, Rentier, Rattowigerstr. 12  
 — Marie, Witwe, Eichenfr. 57  
 Bowanietz Roman, Schmelter, Josefbederstr. 56  
 Brufchka Ludwig, Maschinewärter, Eichenfr. 25  
 Bulboi Josef, Bäuer, Eichenfr. 53  
 Bübischer Franz, Wächter, Agnesfr. 16  
 Bunker Marie, Witwe, Rattowigerstr. 3  
 Bupka Josef, Lehrer, Eichenfr. 1  
 Byba Robert, Gehilfe, Josefbederstr. 78  
 Bylla Karl, Invalide, Eichenfr. 24

### I.

Ibielski Albertine, Witwe, Rattowigerstr. 7  
 Ibrom Vincent, Bürodienner, Büthenfr.  
 — Selma, Witwe, Eichenfr. 63  
 Ikas Johann, Gehilfe, Josefbederstr. 105  
 Imielczyk Karl, Invalide, Seldfr.  
 — Wilhelm, Schlepper, Josefbederstr. 63a

### J.

Jablonka Anton, Schmelter, Augustafr. 12  
 Jadwisczok Johann, Bäuer, Agnesfr., Familienh.  
 Jagufch Thomas, Schlepper, Agnesfr. 14  
 Jähnel Josef, Bäckermeister, Josefbederstr. 123  
 Jakubczyk Martin, Arbeiter, Josefbederstr. 74  
 Janas Benjamin, Schürer, Kaiser Wilhelmfr. 24  
 — Konstantine, Witwe, Augustafr. 12  
 — Leopold, Schmelter, Augustafr. 12  
 Janek Franz, Maschinewärter, Viktoriafr. 1  
 Janiszewski Andreas, Arb., Ziegeleibarrade Wagner  
 Janko Marie, Arbeiterin, Kronprinzenfr.  
 Janofch Anton, Pferdeknacht, Josefbederstr. 84

Jantos Urban, Hausbesitzer, Königshütterfr. 12  
 Jany Paul, Schmelter, Kronprinzenfr. 3  
 — Paul, Knacht, Eichenfr. 12  
 Jarczyk Franz, Bäuer, Josefbederstr. 103  
 — Johann, Gießer, Hugostr. 15  
 Jarnofch Josefa, Witwe, Prinz Heinrichfr. 5  
 Jarofch Auguste, Köchin, Agnesfr. 23  
 Jarzina Katharina, Witwe, Kaiser Wilhelmfr. 20  
 Jascurok Franz, Sinkhüttenfchichter, Josefbederstr. 105  
 Jafinski Franziska, Büthenarbeiterin, Augustafr. 8  
 Jaskulla Johann, Bäuer, Waterloostr. 3  
 Jassek Simon, Invalide, Josefbederstr. 70  
 Jastrzembki Otto, Bäuer, Agnesfr. 26  
 Jafek Emil, Kaplan, Rattowigerstr. 25  
 Janowski Franz, Schürer, Josefbederstr. 105  
 Jelen Karl, Schmelter, Josefbederstr. 69  
 Jelitto Eduard, Muffelmacher, Josefbederstr. 49  
 — Valentin, Arbeiter, Rattowigerstr. 10  
 Jendralski Katharina, Witwe, Eichenfr. 85  
 — Johann, Maschinewärter, Eichenfr. 87  
 Jendrzeiczky Josef, Bäuer, Rattowigerstr. 7  
 Jendryfchik Max, Schlepper, Eichenfr. 35  
 Jendrusch Robert, Bäuer, Waterloostr. 7  
 Jendruschowitz Ant., Militärinval., K. Wilhelmfr. 7  
 — Anton, Invalide, Kaiser Wilhelmfr. 7  
 Jendrzej Franz, Schuhmacher, Alle Dorfstr. 6  
 Jenoch Ida, Lehrerin, Josefbederstr. 14  
 Jochemski Franz, Schichter, Lindenfr. 7  
 Jochimski Paul, Schlepper, Eichenfr. 47  
 — Paul, Schlepper, Kaiser Wilhelmfr. 10  
 Johann Josef, Invalide, Kaiser Wilhelmfr. 18  
 John Eduard, Eifendreher, Eichenfr. 28  
 — Karl, Bäckergefelle, Prinz Heinrichfr. 7  
 Johna Franz, Wächter, Josefbederstr. 123  
 — Viktor, Schlepper, Königshütterfr. 15  
 Jonas Johann, Schürer, Viktoriafr. 1  
 Jonderko Alois, Ruffcher, Eichenfr. 23  
 Jonegek Emanuel, Schichter, Karlfr. 10  
 Jorde Franz, Maurer, Waterloostr. 1  
 Jofch Franziska, Arbeiterin, Königshütterfr. 31  
 — Josef, Schmeltermeister, Rattowigerstr. 29  
 Judha Martin, Schmelter, Augustafr. 12  
 Juranek Franz, Schmelter, Hugostr. 1  
 — Franz, Hausbesitz. u. Vekturant, Josefbederstr. 78  
 — Thomas, Hausbes. u. Vekturant, Josefbederstr. 82  
 — Valentin, Vekturant, Josefbederstr. 82  
 Jurczinski Ferdinand, Schichter, Josefbederstr. 63  
 Jurczyk Franziska alias Mainka, Wwe., Eichenfr. 80  
 — Franz, Zimmermann, Rattowigerstr. 1  
 — Josef, Wächter, Josefbederstr. 29  
 — Matthias, Schmelter, Agnesfr. 4  
 — Martha, Schichterin, Nothmanns Dachpappenfabr.  
 Juregki Alois, Bäuer, Rattowigerstr. 17a

### R.

Rabus Marie, Arbeiterin, Salzenzerfr. 8  
 Raboth Franz, Invalide, Mühlfr. 8  
 Raczmarczyk Josef, Bäuer, Josefbederstr. 107

Linoleum • Gebr. Markus, Kattowitz • Gardinen, Teppiche

bei EUGEN GOLDSTEIN, KATTOWITZ, Schloßstr. 3, Telefon No. 530.

Kadziach

Domb

Rittcha

Kinderbettenstellen.

CARL SCHWERIN, Kattowitz, Ring 4. • Telefon 1017. — Kindermöbel.

**Kadziach** Josef, Invalide, Kattowitzerstr. 7  
**Kaerger** Ernst, Kantinenwirt, Büttelstr. 5  
**Kafczyk** Johann, Auslader, Rofchstr. 2  
 — Marie, Witwe, Eichenstr. 3  
 — Thomas, Hausbesitzer, Eichenstr. 58  
 — Thomas, 55  
 — Vinzent, Pferdeknacht, Eichenstr. 18  
**Kafka** Alois, Pritscher, Eichenstr. 35  
 — Eva, Witwe, Kattowitzerstr. 6  
 — Selix, Schürer, Kronprinzenstr. 7  
 — Martha, Arbeiterin, Josefbederstr. 29  
 — Marie, Witwe, Kronprinzenstr. 10  
 — Marie, „ Augustastr. 4  
**Kaida** Johann, Feuerwehrmann, Karlstr. 9  
**Kalder** Franz, Vordermann, Kaiser Wilhelmstr. 17  
**Kalanski** Vinzent, Schlepper, Thomasstr. (Schlafh.)  
**Kaleja** Josef, Wagenstößer, Kattowitzerstr. 9  
**Kalemba** Josef, Schürer, Viktoriastr. 1  
**Kaliga** Robert, Dreher, Agnesstr. 11  
 — Wilhelm, Hausbesitzer, „ 11  
**Kalinka** Auguste, Verkäuferin, Augustastr. 10  
**Kalinowski** Leopold, Hausbes., Josefbederstr. 48  
**Kaluga** Martha, Arbeiterin, Kattowitzerstr.  
**Kalus** Alexander, Schmelzer, Augustastr. 12  
 — Alexander, Schürer, Hugofstr. 7  
 — Josef, Bäckergehilfe, Josefbederstr. 12  
 — Emilie, Arbeiterin, Augustastr. 4  
 — Max, Schürer, Augustastr. 4  
 — Wilhelm, Schürer, Augustastr. 4  
**Kaluscha** Karl, Schachtmeister, Agnesstr. 22  
**Kaluzja** Johann, Auszügler, Eichenstr. 13  
 — Josef, Walzer, Lindenstr. 1  
 — Wilhelm, Fleischermeister, Eichenstr. 13  
 — Wilhelm, Vorlagenmacher, Josefbederstr. 41  
**Kaminski** Johann, Siegelarbeiter, Agnesstr. 13  
 — Johann, Werkarbeiter, Seldstr.  
 — Mathilde, Witwe, Eichenstr. 81  
**Kammeler** Karl, Blodifahrer, Augustastr. 10  
**Kampa** Peter, Zimmerpolier, Mühlstr. 6  
 — Urban, Zimmermann, Mühlstr. 8  
 — Johann, Zimmerpolier, „ 8  
**Kampezik** Johann, Puddler, Lindenstr. 7  
**Kandora** Johann, Arbeiter, Eichenstr. 20  
**Kandzia** Alexander, Schürer, Hugofstr. 7  
 — Julius, Walzer, Eichenstr. 28  
 — Karl, Schmelzer, Augustastr. 10  
**Kania** Johann, Hintermann, Hugofstr. 13  
 — Josef, Schlepper, Hugofstr. 13  
 — Josef, Werkarbeiter, Eichenstr. 26  
 — Franz, Hausbesitzer, Josefbederstr. 68  
 — Franz, Hammerführer, Kaiser Wilhelmstr. 10  
 — Franziska, Witwe, „ 10  
 — Josef, Schlichter, „ 10  
 — Johann, Hausbesitzer, Eichenstr. 70  
 — Johann, Röstmeister, Kaiser Wilhelmstr. 7  
 — Josef, Hausbesitzer, „ 7  
 — Simon, Auszügler, Seldstr. 2  
 — Thomas, Stellenbesitzer, Seldstr. 3  
**Kanfla** Eduard, Schmelzer, Josefbederstr. 31

**Kansy** Johann, Röstler, Kronprinzenstr. 7  
 — Johann, Polizeisergeant, Eichenstr. 1  
**Kaplka** Johann, Invalide, Kaiser Wilhelmstr. 17  
 — Peter, Wagenstößer, Agnesstr. 20  
**Kaphowski** Alexander, Zimmerling, Josefbederstr. 88  
 — Jakob, Invalide, Seldstr. 6  
**Kaplonek** Peter, Gehilfe, Kronprinzenstr. 7  
 — Vinzent, Schlichter, „ 7  
 — Leonhard, Muffler „ 7  
 — Bernhard, Muffelmacher, „ 5  
**Kaps** Marie, Köchin, Eichenstr. 1  
**Kapusczyński** Peter, Röstler, Hugofstr. 9  
**Karafiol** Konstantin, Plakarbeiter, Eichenstr. 103  
**Karbowy** Anna, Arbeiterin, Josefbederstr. 51  
**Kasperek** Franz, Häuer, Josefbederstr. 109  
**Kasprowski** Karl, Gehilfe, Karlstr. 9  
**Kasprzyk** Johann, Arbeiter, Josefbederstr. 49  
 — Ludwig, Büttelschlichter, Kaiser Wilhelmstr. 18  
 — Theodor, Hintermann, Agnesstr. 13  
**Kastalski** Anton, Blenderöfster R. Wilhelmstr. 8  
 — Josef, Gehilfe, Kronprinzenstr.  
**Kascha** Johann, Handlungsgehilfe, Josefbederstr. 29  
 — Ludwig, Schmelzer, Viktoriastr. 3  
 — Michael, Blendevertaler, Viktoriastr. 3  
**Kaschny** Max, Landbriefträger, Karlstr. 10  
**Kasjerot** Albertine, Witwe, Hugofstr. 5  
 — Schneidergehilfe, Hugofstr. 5  
 — Konrad, Schmelzer, Hugofstr. 5  
**Kawczyk** Peter, Hausbesitzer, Agnesstr. 5  
**Keil** Viktor, Schichtmeister, Josefbederstr. 2  
**Keller** Johann, Häuer, Josefbederstr. 86  
**Kempe** Richard, Fleischergehilfe, Josefbederstr. 84  
**Kiel** Johann, Häuer, Josefbederstr. 107  
**Kielkowski** Franz, Röstler, Kronprinzenstr. 7  
**Kielky** Marie, Witwe, Agnesstr. 46  
**Kieltyka** Anna, Viktualienhändlerin, Kattowitzerstr. 5  
 — Robert, Schlepper, Josefbederstr. 66  
**Kiels** Paul, Häuer, Agnesstr. 19  
**Kieselwetter** Anastasia, Witwe, Josefbederstr. 59  
**Kielkowski** Anton, Schmelzer, Viktoriastr. 1  
**Kindlein** August, Maurer, Karlstr. 4a  
**Kiolbaga** Hermann, Schlichter, Waterloostr. 5  
**Kiera** Paul, Röstler, Hugofstr. 11  
**Kierot** Karl, Eisenfahrer, Lindenstr. 7  
 — Nikolaus, Schlepper, „ 7  
 — Paul, Dreher, Josefbederstr. 92  
**Kipka** August, Parkwärter, Karlstr. 2  
 — Franz, Wagenstößer, Agnesstr. 19  
**Kirchhof** Marie, Witwe, Agnesstr. 28  
 — Rosalie, Witwe, Agnesstr. 7  
**Kirsch** Johann, Gelegenheitsarbeiter, Seldstr. 7  
**Kirschnick** Karl, Schmelzer, Josefbederstr. 43  
 — Leopold, Plakarbeiter, Hugofstr. 7  
**Kirschstein** Albine, Witwe, Karlstr. 2  
 — Karl, Maurer, Karlstr. 2  
**Kischel** Wilhelm, Schmelzer, Hugofstr. 3  
**Kischka** Karl, Oberingenieur, Kattowitzerstr. 27  
 — Franz, Invalide, Josefbederstr. 3  
**Rittcha** Juliana, Witwe, Kattowitzerstr. 17a

Bräutausstattungen **Gebr. Markus, Kattowitz** • Erstlings-Ausstattungen

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Ritta

Domb

Ropetsch

**Ritta** Johann, Süller, Josefbederstr. 53  
 — Viktor, Schlosser, Eichenstr. 35  
**Rittler** Paul, Geometer, Prinz Heinrichstr. 1a  
**Rlobuczar** Jakob, Schlepper, Augustastr. 5  
**Rloss** Franz, Häuer, Kattowigerstr. 5  
**Kleinert** Johann, Hüttenarb. Prinz Heinrichstr. 5  
**Klabisch** Mathias, Invalide, Kattowigerstr. 1  
 — Franz, Schlepper, Kattowigerstr. 1  
 — Andreas, Haushälter, Kattowigerstr. 1  
**Klakus** Michael, Plagarbeiter, Josefbederstr. 88  
**Rlasczyk** Paul, Totengräber, Kattowigerstr. 3  
**Klaus** Josef, Tagearbeiter, Josefbederstr. 64  
 — Paul, Vorarbeiter, Lindenstr. 5  
**Klecha** Josef, Röster, Kronprinzenstr. 5  
 — Marie, Wittwe, Josefbederstr. 103  
 — Franz, Röster, Josefbederstr. 103  
 — Wilhelm, Röster, Josefbederstr. 103  
 — Theodor, Tagearbeiter, Josefbederstr. 103  
**Klein** Emil, Maschinenwärter, Kronprinzenstr. 10  
 — Eugenie, Hausbes. u. Witwe, Josefbederstr. 65  
 — Johann, Schlepper, Josefbederstr. 65  
**Kleinert** Paul, Fabrikarb., Prinz Heinrichstr. 5  
**Klepikko** Paul, Fleischer, Kattowigerstr. 5  
**Klima** Johann, Bahnwärter, Kattowigerstr. 39  
 — Johann, Anschläger, Kattowigerstr. 39  
**Klimaschek** Marie, Witwe, Kattowigerstr. 7  
**Klimczyk** Andreas, Hausbes. Königshütterstr. 27  
 — Peter, Fleischer, Königshütterstr. 27  
 — Franz, Schlichter, Königshütterstr. 29  
**Klimek** Johann, Invalide, Eichenstr. 71  
**Klisch** Johann, Maschinenw. Königshütterstr. 10/12  
**Klofe** Theodor, Schneidergehilfe, Kattowigerstr. 7  
**Kloska** Vinzent, Vordermann, Hugostr. 15  
**Kloffeck** Paul, Schlichter, Eichenstr. 75  
 — Karl, Wagenstößer, Eichenstr. 75  
**Kluba** Vinzent, Puddler, Lindenstr. 5  
**Kluczka** Marie, Witwe, Agnesstr. 24  
**Kluger** Johannes, Lehrer, Eichenstr. 1  
**Klukowski** August, Gehilfe, Kronprinzenstr. 4  
 — Johanna, Witwe, Kronprinzenstr. 3  
 — Josef, Anschläger, Kaiser Wilhelmstr. 1  
 — Johann, Zinkhüttenarbeiter Eichenstr. 54  
 — Heinrich, Muffelmacher, Eichenstr. 54  
 — Marie, Witwe, Josefbederstr. 55  
 — August, Laboratoriumsgehilfe, Josefbederstr. 55  
 — Peter, Schmeltzer, Josefbederstr. 49  
**Klusik** Franziska, Witwe, Lindenstr. 4  
**Klufz** Johann, Invalide, Prinz-Heinrichstr. 2  
**Klufzny** Josef, Schlichter, Königshütterstr. 39  
**Klysacz** August, Häuer, Eichenstr. 70/72  
**Klytta** Karoline, Arbeiterin, Agnesstr.  
**Kmieczyk** Anton, Schneider, Eichenstr. 28.  
**Knapplik** Pauline, Rösterfrau, Hugostr. 11  
 — Eduard, Registraturgehilfe, Hugostr. 11  
 — Konrad, Bureaugehilfe, Hugostr. 11  
**Knoll** Josef, Schlichter, Prinz-Heinrichstr. 3  
**Knopp** Johann, Grubenarbeiter, Kattowigerstr. 1  
 — Johann, Schlichter, Agnesstr. 22  
 — Johann, Röster, Kronprinzenstr. 5

**Knorr** Johann, Schmeltzer, Kaiser Wilhelmstr. 16  
**Knossalla** Philomene, Witwe, Kattowigerstr. 1  
**Kobielski** Viktor, Schlosser, Augustastr. 6  
**Kopietz** Josef, Maschinenwärter, Waterloostr. 5  
**Koedritz** Marie, Witwe, Königshütterstr. 8  
**Kolodziej** Ludwig, Zinkhüttenarbeiter, Augustastr. 8  
 — Vinzent, Tagearbeiter, Eichenstr. 99  
**Kondiolka** Rudolf, Wagenstößer, Karlstr. 8  
**Kollarz** Albine, Pensionärin, Agnesstr. 25  
**Kolenda** Karl, Commis, Kattowigerstr. 13  
**Kobiolka** Johann, Tagearbeiter, Kattowigerstr. 12  
**Koczuba** Johann, Schmeltzer, Josefbederstr. 29  
**Koczera** Paul, Häuer, Waterloostr. 6  
**Köhl** Wilhelm, penf. Aufseher, Karlstr. 4  
**Koim** Marie, Verkäuferin, Eichenstr. 70/72  
**Koj** Franz, Grubenarbeiter, Lindenstr. 8  
**Kokott** Wilhelm, Schmeltzer Kaiser Wilhelmstr. 18  
**Kolaczek** Johann, Häuer, Eichenstr. 70/72  
**Kolano** Franz, Invalide, Agnesstr. 46  
 — Julius, Wagenstößer, Agnesstr. 46  
 — Vinzent, Wagenstößer, Agnesstr. 46  
**Kolibaba** Franz, Zimmerhauer, Agnesstr. 16  
**Kolibay** Robert, Strohändler, Kaiser Wilhelmstr. 15  
**Kollarz** Bernhard, Hausbesitzer Agnesstr. 26  
 — Johann, Maschinenarbeiter, Prinz Heinrichstr. 6  
 — Josef, Invalide, Prinz Heinrichstr. 2  
 — Karl, Zimmerhauer, Josefbederstr. 109  
 — Theodor, Arbeiter, Agnesstr. 25  
**Kolloch** Franz, Plagarbeiter, Lindenstr. 2  
 — Karl, Hüttenarbeiter, Viktoriastr. 1  
**Kollorz** Julie, Witwe, Karlstr. 2  
**Kolodziej** Pauline, Arbeiterin, Josefbederstr. 55  
 — Theodor, Hüttenarbeiter, Augustastr. 8  
 — Wilhelm, Schmeltzer, Josefbederstr. 92  
 — Wilhelm, Arbeiter, Augustastr. 8  
**Kolozek** Katharina, Mühlenarb. Kronprinzenstr. 7  
**Komander** Josef, Wächter, Agnesstr. 25  
 — Karl, Schlichter, Agnesstr. 48  
 — Robert, Heizer, Agnesstr. 48  
**Kompalla** Anna, Arbeiterin, Mühlstr. 1  
**Kondla** Josef, Verlager, Augustastr. 10  
**Kondziela** Paul, Weichensteller, Hüttenstr. 132  
 — Robert, Dreher, Hüttenstr. 132  
**Konietzny** Josef, Hintermann, Hugostr. 13  
 — Karoline, Witwe, Hugostr. 13  
**Kontny** Marie, Witwe, Josefbederstr. 89  
**Konietzny** Marie, Witwe, Josefbederstr. 19  
 — Marie, Viktoria, Arbeiterin, Josefbederstr. 19  
**Kontny** Paul, Blenderöster, Agnesstr. 10  
**Kornas** August, Schürer, Rofchstr. 2  
**Rosirzawa** Mathias, Schneider Kattowigerstr. 7  
**Rorkus** Anton, Hausbesitzer Eichenstr. 35  
**Roplowitz** Artur, Commis, Josefbederstr. 55  
**Ropczyk** Marie, Plätterin, Eichenstr. 7  
**Ropez** Martin, Muffelmacher, Josefbederstr. 45  
**Ropetsch** Julie, Wirtschafterin, Josefbederstr. 75  
**Ropetshi** Eduard, Zuschläger, Josefbederstr. 105  
 — Luise, Witwe, Josefbederstr. 43  
**Ropetsch** Julie, Witwe, Josefbederstr. 75

Tricotagen • Gebr. Markus, Kattowitz • Strumpfwaren

**Kopecz** Theodor, Hausbesitzer, Josefbederstr. 89  
**Kopeczki** Anton, Vekturant, Josefbederstr. 56  
 — Paul, Invalide, Viktoriastr. 3  
 — Franz, Schmeltzer, Viktoriastr. 3  
 — Robert, Gehilfe, Viktoriastr. 3  
**Kopich** Josef, Maurer, Viktoriastr. 3  
**Kopietz** Emil, Werkarbeiter, Kronprinzenstr. 10  
 — Franz, Schlichter, Josefbederstr. 28  
 — Franz, Häuer, Eichenstr. 33  
 — Karl, Berginvalide, Karlstr. 4  
 — Josef, Maschinewärter, Karlstr. 4  
 — Pauline, Arbeiterin, Bugofstr. 15  
 — Vinzent, Häuer, Kronprinzenstr. 3  
**Kopietzki** Josef, Schürer, Kaiser Wilhelmstr. 18  
 — Paul, Schmeltzer, Josefbederstr. 29  
**Kopka** Alois, Feizer, Kattowitzerstr. 17b  
**Kopocz** Peter, Schlosser, Eichenstr. 25  
**Koppe** Paul, Klempnermeister, Kaiser Wilhelmstr. 14a  
**Koppel** Andreas, Schlichter, Lindenstr. 6  
 — Franz, Wächter u. Invalide, Josefbederstr. 13  
 — Ludwig, Hüttenarbeiter, Karlstr. 10  
 — Rudolf, Schürer, Kaiser Wilhelmstr. 14  
**Kops** Johanna, Witwe, Eichenstr. 84  
 — Johann, Gemeindewächter, Kaiser-Wilhelmstr. 7  
**Koptin** Paul, Eisendreher, Alte Dorfstr.  
**Kopyciok** Franz, Invalide, Eichenstr. 20/22  
 — Franz, Zuschläger, Eichenstr. 20/22  
**Korbel** Jakob, Kohlenfahrer, Lindenstr. 5  
**Korbel** Josef, Schmied, Josefbederstr. 105  
**Korianty** Ludwig, Vordermann, Kronprinzenstr.  
**Korkus** Bernhard, Schmiedemeister, Eichenstr. 35  
**Kornke** Emanuel, Schmeltzer, Kaiser Wilhelmstr. 6  
 — Hugo, Schmeltzer, Kaiser Wilhelmstr. 6  
**Korpak** August, Häuer, Mühlstr. 6  
**Korpok** Jakob, Häuer, Mühlstr. 6  
**Korq** Peter, Wagenstößer, Josefbederstr. 61  
**Korus** Franz, Maschinearbeiter, Königshütterstr. 25  
**Korzenek** Johann, Maurer, Augustastr. 10  
**Kosch** Franziska, Hausbesitzerin, Eichenstr. 16  
 — Peter, Stellenbesitzer und Vekturant, Eichenstr. 16  
 — Josef, Stellenbesitzer, Eichenstr. 50  
 — Robert, Arbeiter, Josefbederstr. 28  
 — Josef, Gehilfe, Josefbederstr. 28  
 — Thomas, Grund- u. Gasthausbesitzer (13 Linden), Eichenstr. 12 1468  
**Koschellosh** Johanna, Feldarbeiterin, Seldstr. 1  
**Koschera** Franz, Stößer, Mühlstr. 8  
 — Ignaz, Grubenarbeiter, Mühlstr. 8  
**Koschnik** Aug., Elektro-Maschinearb., R. Wilhstr. 9a  
**Kosel** Josef, Schlepper, Agnesstr. 14  
 — Pauline, Witwe, Josefbederstr. 45  
**Koslowski** Leopold, Invalide u. Wächter, Eichenstr. 26  
 — Bernhard, Plagarbeiter, Eichenstr. 26  
**Kosma** Anton, Schmeltzer, Bugofstr. 5  
 — Hieronymus, Schmeltzer, Bugofstr. 5  
 — Ludwig, Schmeltzer, Kronprinzenstr. 7  
**Kosmalla** Johann, Wagenstößer, Thomasstr. 44  
 — Marie, Eichenstr. 54  
**Kosß** Lorenz, Puddler, Lindenstr. 6

**Kost** Alexander, Köster, Kronprinzenstr. 12  
 — Johann, Maschinist, Augustastr. 5  
**Kostetzk** Wilhelm, Invalide, Eichenstr. 25  
**Kostka** Anna, Witwe, Alte Dorfstr. 6  
 — Anton, Plagarbeiter, Alte Dorfstr. 6  
 — Josefa, Witwe, Josefbederstr. 92  
**Kosub** Karl, Invalide, Königshütterstr. 15  
 — Richard, Seuerwehrmann, Viktoriastr. 3  
**Kosubik** Pauline, Witwe, Augustastr. 6  
 — Theophil, Schmeltzer, Augustastr. 6  
 — Paul, Plagarbeiter, Augustastr. 6  
**Kotetzina** Adolf, Invalide, Kattowitzerstr. 23  
**Kotlow** Anna, Witwe, Kattowitzerstr. 11  
**Kott** August, Schürer, Lindenstr. 7  
**Kotulla** Andreas, Auszügler, Alte Dorfstr. 6  
 — Andreas, Stellenbesitzer, Alte Dorfstr. 6  
 — Michael, Hausbes. u. Zimmerhauer, Mühlstr. 7  
**Kotz** Josef, Vekturant, Kattowitzerstr. 13  
**Kotek** Ludwig, Grubenarbeiter, Prinz Heinrichstr. 4  
**Kotian** Max, Maurer, Augustastr. 10  
**Kotkorek** Alexander, Zunderfahrer, Lindenstr. 2  
 — Johann, Müffler, Kronprinzenstr.  
 — Josef, Aufzugswärter, Kronprinzenstr.  
**Kotkur** Josef, Bergmann, Agnesstr. 20  
 — Pauline, Witwe, Königshütterstr. 7  
**Kowalski** Antonie, Auszüglerin, Seldstr. 5  
 — Peter, Schlichter, Seldstr. 5  
 — Dionisius, Invalide, Seldstr. 5  
 — Franz, Roller, Lindenstr. 6  
 — Gabriel, Invalide, Eichenstr. 101  
 — Josef, Fleischergehilfe, Josefbederstr. 36  
 — Johann, Schlepper, Eichenstr. 47  
 — Karl, Schlichter, Josefbederstr. 88  
 — Anton, Schmeltzer, Josefbederstr. 88  
 — Stephan, Schmeltzer, Josefbederstr. 88  
**Kowatz** Sophie, Witwe, Eichenstr. 70/72  
 — Johann, Schlichter, Eichenstr. 70/72  
**Kowoll** Franz, Gehilfe, Augustastr. 2  
**Kowol** Johann, Invalide, Josefbederstr. 49  
 — Theophil, Schmeltzer, Josefbederstr. 49  
 — Ferdinand, Grubenarbeiter, Josefbederstr. 49  
**Kowollik** Hermann, Häuer, Josefbederstr. 64  
 — Balthasar, Kampenarbeiter, Josefbederstr. 64  
 — Theodor, Schlepper, Josefbederstr. 64  
 — Karl, Häuer, Prinz Heinrichstr. 7  
 — Karl, Walzer, Königshütterstr. 20  
 — Petronella, Witwe, Seldstr. 7  
**Kozilk** Theophil, Hüttenarbeiter, Josefbederstr. 54  
**Koziol** Alexander, Invalide, Josefbederstr. 101  
 — Alfons, Schlepper, Josefbederstr. 101  
 — Alfons, Schlepper, Josefbederstr. 101  
 — Richard, Plagarbeiter, Josefbederstr. 105  
**Kozyma** Paul, Schürer, Kronprinzenstr. 10  
**Kozor** Valentin, Gruben-Pferdeknecht, Augustastr. 10  
**Kozubek** Theodor, Häuer, Kaiser Wilhelmstr. 7  
**Krettek** Karl, Maurer, Karlstr. 3  
**Krzanowski** Valentin, Paketbinder, Eichenstr. 28  
 — Paul, Werkarbeiter, Eichenstr. 28  
**Krebs** Jakob, Rutscher, Prinz Heinrichstr. 3

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

| Kretschmer                                        | Domb                                               | Rucharski |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------|
| Kretschmer Karl, Kutscher, Eichenstr. 54          | Trybus Ignaz, Wagenstößer, Thomasstr. 2            |           |
| Krafczyk Stan3, Bäuer, Kaiser-Wilhelmstr. 20      | — Paul, Tagearbeiter, Thomasstr. 2                 |           |
| — Karoline, Witwe, Karlstr. 3                     | Krykon Josef, Kutscher, Prinz-Heinrichstr. 4       |           |
| Krawczyk Stan3, Wagemeister, Karlstr. 4 a         | Krymer Josef, Schlepper, Prinz-Heinrichstr. 6      |           |
| — Wilhelm, Wagenstößer, Augustastr. 2             | Kryscher Johann, Invalide, Eichenstr. 62           |           |
| Krajuszek Peter, Invalide, Eichenstr. 80          | Krsanowski Emanuel, Suttermann, Waterloostr. 6     |           |
| — Konrad, Wagenstößer, Eichenstr. 80              | — Johann, Hüttenführer, Josefbederstr. 23          |           |
| — Johann, Wagenstößer, Eichenstr. 80              | — Konrad, Hüttenmann, Josefbederstr. 23.           |           |
| Kramarczyk Marie, Arbeiterin, Viktoriastr. 3      | Krziminski Hedwig, Witwe, Eichenstr. 33            |           |
| — Hedwig, Hüttenarbeiterin, Viktoriastr. 3        | Krsifowski Matthias, Schlichter, Josefbederstr. 65 |           |
| — Agnes, Hüttenarbeiterin, Viktoriastr. 3         | — Johann, Schlepper, Josefbederstr. 65             |           |
| Kraske Adelheid, Arbeiterin, Josefbederstr. 57    | — Stan3, Schlichter, Josefbederstr. 65             |           |
| Kraßon Johann, Schlepper, Agnesstr. 20            | Krzistek August, Invalide, Agnesstr. 32            |           |
| Kratowill Olga, Witwe, Josefbederstr. 89          | — Wilhelm, Wagenstößer, Agnesstr. 32               |           |
| — Eugen, Walzergehilfe, Josefbederstr. 89         | Krzizowski Stan3, Schlepper, Josefbederstr. 89/91  |           |
| Kratzla Anton, Hausbesitzer, Eichenstr. 34        | — Johann, Schlepper, Josefbederstr. 65             |           |
| — Paul, Bäuer, Salzenzerstr. 10                   | — Josef, Bäuer, Kaiser-Wilhelmstr. 8               |           |
| — Paul, Monteur, Eichenstr. 14                    | — Josef, Bäuer, Agnesstr. 19.                      |           |
| — Eugen, Schlepper, Eichenstr. 14                 | — Karl, Schürer, Hugostr. 1                        |           |
| — Philipp, Hausbesitzer, Königshütterstr. 37      | — Paul, Bäuer, Josefbederstr. 67                   |           |
| Krause Josef, Lehrer, Prinz-Heinrichstr. 1 a      | — Ludwine, Witwe, Josefbederstr. 43                |           |
| Krawietz Marie, Arbeiterin, Königshütterstr. 17   | Krsunkalla Albine, Witwe, Josefbederstr. 63 a      |           |
| — Margarete, Arbeiterin, Königshütterstr. 17      | — Josef, Schlichter, Josefbederstr. 63 a           |           |
| — Paul, Wagemeister, Königshütterstr. 17          | — Bernhard, Wagenstößer, Josefbederstr. 63 a       |           |
| Krawuttsche Paul, Kaufmann, Eichenstr. 80         | Krzymyk Ferdinand, Schmelzer, Josefbederstr. 52    |           |
| Krels Anton, Gehilfe, Kronprinzenstr. 9           | — Julie, Witwe, Kronprinzenstr. 10                 |           |
| — Marie, Witwe, Karlstr. 2                        | Krzypopa Johann, Kommiss, Rattowitzerstr. 9        |           |
| — August, Arbeiter, Karlstr. 2                    | Krzystek Josef, Invalide, Agnesstr. 20             |           |
| Kremsler Jakob, Invalide, Königshütterstr. 10     | Krzystek Gottlieb, Invalide, Roschstr. 2           |           |
| Krenczyk Florian, Maschinenw. Königshütterstr. 12 | — Josef, Bureaugehilfe, Roschstr. 2                |           |
| Kretek Karl, Maurer, Karlstr. 2                   | — Robert, Invalide, Josefbederstr. 55              |           |
| Krett Emanuel, Malergehilfe, Josefbederstr. 84    | — Robert, Werkarbeiter, Josefbederstr. 55          |           |
| — Konrad, Schürer, Karlstr. 10                    | Krsizowski Thomas, Schmelzer, Augustastr. 8        |           |
| — Max, Schürer, Josefbederstr. 41                 | Ksienzyk Viktor, Montagearbeiter, Agnesstr. 19     |           |
| — Marie, Witwe, Josefbederstr. 84                 | — Stan3, Maurer, Salzenzerstr. 8                   |           |
| Kretzig Agnes, Witwe, Salzenzerstr. 1.            | Ksionsek Pauline, Arbeiterin, Bülowstr. 77         |           |
| Kretzig Jakob, Schlepper, Agnesstr. 30            | Kubainski Richard, Schlosser, Augustastr. 10       |           |
| Krisch Stan3, Vorkosthändler, Königshütterstr. 25 | Kulik Peter, Zuschläger, Prinz-Heinrichstr. 1      |           |
| Kristek Alois, Schlepper, Rattowitzerstr. 17 a    | Kullkowski Viktor, Wagenstößer, Eichenstr. 92      |           |
| — Ludwig, Maschinenwärter, Josefbederstr. 107     | Kwasniowski Paul, Bäuer, Agnesstr. 32              |           |
| Kroecher Otto, Disponent, Hüttenstr. 1            | Kublik, Johann, Maurer, Augustastr. 5              |           |
| Kroh August, Schlepper, Salzenzerstr. 8           | Kurzeja Adolf, Kommiss, Josefbederstr. 61          |           |
| Kroker Ernst, Bäuer, Kronprinzenstr. 10           | Kupny Anna, Frau, Soßnina 1                        |           |
| Kroker Stan3, Zugführer, Kronprinzenstr. 9        | Kunsdorf Paul, Maschinenwärter, Josefbederstr. 88  |           |
| — Max, Pfarrer, Rattowitzerstr. 25                | Kudla Roman, Destillateur, Kaiser-Wilhelmstr. 17   |           |
| — Paul, Registrator, Kronprinzenstr. 9            | Kuballa Stan3, Maurer, Josefbederstr. 78           |           |
| Kroll Stanziska, Händlerin, Roschstr. 2           | Kuban Emanuel, Maurer, Josefbederstr. 113          |           |
| Krömer Josef, Bäckermeister, Eichenstr. 14        | Kublik Stan3, Köster, Kronprinzenstr. 5            |           |
| — Anton, Schmelzer, Kaiser-Wilhelmstr. 9          | Kubegki Josef, Invalide, Josefbederstr. 9          |           |
| Kropka Valentin, Gelegenheitsarb., Agnesstr. 22   | Kubina Ignaz, Hausbesitzer, Rattowitzerstr. 17 a   |           |
| Kroska Oskar, Schlosser, Viktoriastr. 1           | Kubis Alexander, Schürer, Hugostr. 1               |           |
| Kroy Agnes, Witwe, Kronprinzenstr. 9              | — Wilhelm, Zimmermann, Lindenstr. 3.               |           |
| Krupop Heinrich, Vekturant, Josefbederstr. 92     | Rubitz Georg, Grubenarbeiter, Eichenstr. 47        |           |
| — Nikolaus, Maurer, Viktoriastr. 3                | Rubitzki Karl, Schmied, Kaiser-Wilhelmstr. 22      |           |
| Kruppa Rosalie, Witwe, Kaiser-Wilhelmstr. 9       | Rubon Anna, Wirtschaftlerin, Prinz-Heinrichstr. 7  |           |
| — Valentin, Grubenarbeiter, Königshütterstr. 23   | Rucharczyk Johann, Köster, Kronprinzenstr. 5       |           |
| Krybus Johann, Bäuer, Mülhstr. 7                  | — Eduard, Wagenstößer, Kronprinzenstr. 5           |           |
| — Josef, Zinkhüttenarbeiter, Eichenstr. 55        | — Johann, Werkarbeiter, Kronprinzenstr. 5          |           |
| — Ignaz, Berginvalide, Thomasstr. 2               | Rucharski Vinzent, Schmelzer, Augustastr. 4        |           |

**Blusen • • Gebr. Markus, Rattowitz • • Costüm-Röcke**

**Rucharczyk** Johann, Schachtarb. Josefbederstr. 28  
**Ruchta** Josef, Hintermann, Viktoriastr. 3  
 — Ignaz, Hausbesitzer u. Vekturant, Agnesstr. 15  
 — Johann, Gehilfe, Agnesstr. 15  
 — Ignaz, Hintermann, Agnesstr. 15  
 — Paul, Gehilfe, Agnesstr. 13  
 — Valentin, Gehilfe, Josefbederstr. 54  
 — Vinzent, Gelegenheitsarbeiter, Agnesstr. 23  
**Ruczna** Theresia, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 20  
**Rudalla** Franz, Arbeiter, Josefbederstr. 63  
**Rudla** Hermann, Böttcher, Kaiser Wilhelmstr. 17  
**Ruffel** Hermann, Bäuer, Agnesstr. 20  
**Rühnel** August, Bäuer, Kaiser Wilhelmstr. 4  
 — Konrad, Wagenstößer, " 4  
 — Anna, Witwe, Josefbederstr. 64  
 — Hermann, Invalide, " 29  
 — Johanna, Witwe, Karlstr. 4  
**Rühnemann** Josef, Bäuer, Josefbederstr. 64  
**Rulainski** Josef, Tagearbeiter, Königshütterstr. 31  
**Rullik** Adam, Hausbesitzer, Karlstr. 8  
 — August, Schreiber, " 8  
 — Josef, " 8  
**Rulikowski** Leopold, Bäuer, Eichenstr. 92  
 — Viktor, Walzengehilfe, " 92  
 — Johann, Wagenstößer, " 92  
 — Peter, Zimmerhauer, " 84  
 — Ludwig, Tagearbeiter, " 84  
**Rulla** Franz, Hobler, Lindenstr. 7  
 — Josefa, Witwe, Rattowitzerstr. 13  
 — Johann, Modelltischler, Rattowitzerstr. 13  
 — Josef, Werkarbeiter, Lindenstr. 6  
 — Monika, Witwe, " 5  
 — Paul, Kaufmann, Eichenstr. 79  
**Rullitschki** Robert, Grubenarbeiter, Thomasstr. 48  
**Ründel** Adolf, Maschinenwärter, Waterloostr. 1  
 — August, Monteur, " 1  
 — Paul, Schlosser, " 1  
**Runiegnny** Marie, Witwe, Josefbederstr. 19  
**Runowski** Wilhelm, Anschläger, Josefbederstr. 109  
**Runschmann** J. Dampfziegelei, 243  
**Runk** Alois, Tischler, Mühlstr. 8  
**Runze** Karl, Lehrer, Josefbederstr. 1  
**Rupitel** Franz, Tagearbeiter, Agnesstr. 24  
**Rupka** Hermann, Grubenarbeiter, Agnesstr. 28  
 — Theodor, Plagarbeiter, Eichenstr. 40  
**Rupny** Konstantin, Werkarbeiter, Rattowitzerstr. 17 b  
 — Josef, Schlichter, Eichenstr. 37  
**Rura** Ignaz, Schlepper, Josefbederstr. 89  
**Rurasch** Franz, Schmeltzer, Prinz Heinrichstr. 3  
**Rurosch** Stephan, Schachtarbeiter, Josefbederstr. 81  
**Rurpanek** Anna, Witwe, " 74  
 — Pauline, Auszüglerin, " 30  
**Rurzeja** Franz, Invalide, Augustafr. 4  
 — Karl, Rampenarbeiter, Agnesstr. 14  
 — Lorenz, Wagenstößer, Eichenstr. 80  
**Rursik** Franz, Maschinenwärter, Thomasstr. 1  
**Ruttsch** Johann, Bäuer, Josefbederstr. 63  
**Ruttscher** Hans, Gemeindeassistent, Eichenstr. 54  
**Rutz** Josef, Schürer, Josefbederstr. 48

**Rutka** Franz, Anschläger, Agnesstr. 36  
 — Jakob, Wagenstößer, " 46  
**Ruzia** Peter, Bäuer, Königshütterstr. 20  
**Ruznik** Wilhelm, Schlichter, Waterloostr. 5  
**Rwiaton** Valentin, Arbeiter, Josefbederstr. 79  
**Ryas** Karl, Köster, Kronprinzenstr. 12  
**Ryglia** Jakob, Tagearbeiter, Rattowitzerstr. 10

## L.

**Labus** Franz, Bäuer, Agnesstr. 36  
 — Johann, Wagenstößer, " 36  
 — Hedwig, Witwe, Thomasstr. 44  
 — Rosalie, Witwe, Eichenstr. 53  
 — Johann, Schlichter, " 53  
 — Theodor, Schürer, Augustafr. 6  
 — Wilhelm, Gießer, Eichenstr. 54  
**Lach** Johann, Zinkarbeiter, Augustafr. 5  
 — Marie, Witwe, Viktoriastr. 3  
 — Peter, Schachtarbeiter, Viktoriastr. 3  
**Ladstein** Karl, Maschinenwärter, Waterloostr. 4  
**Ladis** Emilie, Witwe, Karlstr. 4  
**Lamczyk** Karl, Maschinenarbeiter, Waterloostr. 6  
**Lamla** August, Rampenarbeiter, Augustafr. 5  
 — August, Wächter, Josefbederstr. 27  
 — Franz, Tapezierergehilfe, Josefbederstr. 27  
**Lammla** Paul, Knecht, Eichenstr. 62  
**Langer** Adolf, Maschinenwärter, Agnesstr. 62  
 — Eduard, Grubenarbeiter, Rattowitzerstr. 5  
 — Karl, Rektor, Eichenstr. 1  
**Langhammer** Josef, Grubenmaurer, Josefbederstr. 84  
**Langner** Viktor, Hausdiener, Augustafr. 2  
**Langosch** Franz, Maurer, Karlstr. 7  
 — Johann, Vekturant, " 7  
 — Peter, Hüttenmaurer, " 5  
 — Robert, Schuhmachermeister, Eichenstr. 21  
 — Rochus, Arbeiter, Karlstr. 8  
**Langosch** Paul, Invalide, Lazarettstr. 2  
**Lankosch** Franz, Gehilfe, Josefbederstr. 113  
**Lankotsch** Anton, Schmeltzer, Lazarettstr.  
 — Josef, Schmeltzer, Josefbederstr. 105  
 — Paul, Hintermann, " 66  
**Lanczek** Marie, Witwe, Augustafr. 10  
 — Paul, Plagarbeiter, " 10  
**Lanze** Johann, Schmeltzer, " 4  
**Lapski** Hermann, Bäckergehille, Rattowitzerstr. 9  
**Laqua** Emil, Werkmeister, Augustafr. 10  
**Larisch** Johann, Fleischer, Königshütterstr. 25  
**Lasnia** Paul, Hintermann, Josefbederstr. 55  
**Lassek** Andreas, Schlichter, Eichenstr. 1  
 — Franz, Vorarbeiter, Lindenstr. 3  
**Lassonczyk** Anton, Schmeltzer, R. Wilhelmstr. 14  
 — Stephan, Kommis, Josefbederstr., b. Richter  
**Latjscha** Josef, Rampenarbeiter, Josefbederstr. 92  
**Latta** Johann, Arbeiter, Kronprinzenstr. 7  
 — Silvester, Gehilfe, " 7  
**Laube** Jakob, Vekturant, Eichenstr. 82  
**Lazar** Emanuel, Schlichter, Agnesstr. 13  
 — Wilhelm Hintermann, " 13

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

CARL SCHWERIN, Kattowitz, Ring 4. • Telefon 1017. Spielwaren. Lederwaren.

Lebek

Domb

Magiera

Lebek Antonie, Witwe, Eichenstr. 7  
 — Ludwig, Schlosser, 7  
 Lebek Johann, Fördermann, Agnesstr.  
 — Josef, Invalide, Mühlstr. 5  
 — Johann, Schlepper, Mühlstr. 5  
 Legominski Agnes, Butterhändlerin, Eichenstr. 57  
 — Josef, Schlosser, Eichenstr. 57  
 — Johann, Schlepper, Kaiser Wilhelmstr. 1  
 — Franz, Plagarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 1  
 Leguminski August, Schlepper, Eichenstr. 70/72  
 — Paul, Maschinewarter, Josefbederstr. 90  
 — Paul, Schlepper, Eichenstr. 70/72  
 — Peter, Schlepper, Roßstr. 2  
 — Thomas, Fabrikarbeiter, Roßstr. 2  
 Lemke Maximilian, Dr., prakt. Arzt, Eichenstr. 1  
 1354  
 Lengfeld Anna, Arbeiterin, Rattowigerstr. 7  
 Lesch Karl, Schlepper, Josefbederstr. 92  
 Leschczorski Anton, Schmiedegeselle, Eichenstr. 35  
 Leschik Bernhard, Werkarbeiter, Rattowigerstr. 1  
 — Franz, Werkarbeiter, Josefbederstr. 105  
 — Peter, Schürer, Lindenstr. 8  
 Leschnik Jakob, Hausbes. u. Bäuer, Lazarettstr. 5  
 — Martin, Bürogehilfe, Lazarettstr. 5  
 — Katharina, Frau, Lazarettstr. 5  
 Letocha Julius, Kesselheizer, Agnesstr. 30  
 Lewandowski Ferd., Vorkosthändler, Rattowigerstr. 19  
 Libon Antonie, Auszüglerin, Eichenstr. 66  
 — Robert, Gasthausbesitzer, Eichenstr. 68  
 Liduchowski Adam, Zinkwalzwerkerbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 14  
 — Katharina, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 2  
 Liebner Peter, Rattowigerstr. 1  
 Liewski Reinhold, Ziegeleiarbeiter, Bülowstr. 77  
 Lier Peter, Schlichter, Agnesstr. 38  
 Linek Anton, Puddler, Rattowigerstr. 1  
 — Emanuel, Hüttenmaurer, Rattowigerstr. 3  
 — Theodor, Bäckergehilfe, Eichenstr. 103  
 Lipinski Bernhard, Maler, Eichenstr. 28  
 — Franz, Schürer, Eichenstr. 83  
 Lipka Anna, Butterhändlerin, Eichenstr. 36  
 — Vincent, Invalide, Eichenstr. 101  
 — Georg, Schlichter, Eichenstr. 101  
 Lipp Karl, Wagemeister, Josefbederstr. 64  
 Lippa Gottfried, Werkmeister, Hugostr. 9  
 Liszka Franz, Schlepper, Karlstr. 9  
 — Martin, Lehrhauer, Josefbederstr. 42  
 Lison Josef, Schlepper, Kronprinzenstr. 4  
 Lohrke Emil, Studiosus, Josefbederstr. 81  
 Loch Albert, Zimmerhauer, Kaiser Wilhelmstr. 7  
 — Josefa, Witwe, Josefbederstr. 41  
 Loska Andreas, Gehilfe, Lazarettstr. 5  
 — Josef, Schlepper, Josefbederstr. 99  
 Loskott Ludwig, früh. Bürodienner, Rattowigerstr. 8  
 Losycki Josef, Fabrikarbeiter, Rattowigerstr. 10  
 Lubina Albert, Auszügler, Rattowigerstr. 8  
 — Agnes, Auszüglerin, Rattowigerstr. 12  
 — Franz, Stellenbesitzer, Rattowigerstr. 1  
 Lubos Theodor, Zimmerhauer, Josefbederstr. 90

Lucker Ernst, Schlichter, Agnesstr. 44  
 Luda Josef, Röster, Kronprinzenstr. 5  
 Ludwig Peter, Puddler, Lindenstr. 3  
 — Stanislaus, Walzer, Lindenstr. 3  
 — Franz, Wagenstößer, Lindenstr. 3  
 Lukaschek Albine, Witwe, Königshütterstr. 39  
 — Franz, Hüttenarbeiter, Augstastr. 6  
 Lukasczyk Theodor, Invalide, Agnesstr. 2  
 Lukosch Josefa, Witwe, Agnesstr. 28  
 — Karl, Invalide, Josefbederstr. 49  
 — Konrad, Bäuer, Agnesstr. 25  
 Lukowski Emilie, Witwe, Karlstr. 4 a  
 — Franziska, Witwe, Josefbederstr. 90  
 — Josef, Aufseher, Karlstr. 4 a  
 Lupp Gregor, Schlichter, Waterloostr. 2  
 Luz Emanuel, Gastwirt, Eichenstr. 70/72  
 Luzka Franz, Plagarbeiter, Hugostr. 3  
 Lüdthe Fritz, Gartengehilfe, Josefbederstr.  
 — Richard, Maschinenschlosser, Josefbederstr. 56  
 Lyschik Franz, Lumpensammler, Karlstr. 8  
 Lysko Ferdinand, Fleischergehilfe, Eichenstr. 54  
 — Josef, Bäuer, Waterloostr. 3  
 Lytek Marie, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 22  
 — Thomas, Grubenarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 22

## M.

Machaliga Paul, Knecht, Eichenstr. 66  
 Macha Franz, Schürer, Kronprinzenstr.  
 — Katharina, Witwe, Karlstr. 3  
 — Paul, Gehilfe, Josefbederstr. 81  
 — Robert, Maurer, Karlstr. 3  
 Macherski August, Hausbes. u. Röster, Eichenstr. 86  
 — Klemens, Hausbesitzer, Eichenstr. 71  
 — Gregor, Eisenverwieger, Eichenstr. 85  
 — Roman, Schriftfeger, Eichenstr. 85  
 — Josef, Hausbesitzer u. Invalide, Rattowigerstr. 15  
 — Josef, Laboratoriumsarbeiter, Hugostr. 11  
 — Johann, Röster, Eichenstr. 85  
 — Marie, Witwe, Eichenstr. 88  
 — Nikolaus, Wärmer, Lindenstr. 1  
 — Paul, Schlichter, Lindenstr. 6  
 — Thomas, Werkarbeiter, Lindenstr. 6  
 — Stanislaus, Röster, Kaiser Wilhelmstr. 15  
 Machon Thomas, Anschläger, Agnesstr. 44  
 Machotta August, Schmelter, Rattowigerstr. 3  
 Machura Vincent, Grubenarb., Königshütterstr. 31  
 Maciol Florentine, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 6  
 — Vincent, Gehilfe, Kaiser Wilhelmstr. 6  
 Maciolek Josef, Grubenmaurer, Viktoriastr. 3  
 Maczlejczyk Franz, Maurer, Josefbederstr. 68  
 Macuga Martha, Witwe, Mühlstr. 5  
 Macziol Johann, Schlichter, Rattowigerstr. 17 a  
 — Emanuel, Schmelter, Josefbederstr. 29  
 Madea Franz, Schürer, Josefbederstr. 105  
 Madeja Anton, Hausbesitzer, Mühlstr. 6  
 — Robert, Plagarbeiter, Josefbederstr. 105  
 — Theodor, Bäuer, Kaiser Wilhelmstr. 7  
 Magiera Bernhard, Schürer, Kronprinzenstr.

Leinenwaren • Gebr. Markus, Kattowitz • • Baumwollwaren

Małowski Paul, Invalide, Eichenstr. 94  
 Mainck Johann, Kommiss, Josefbederstr. 92  
 Mainka Franziska, Witwe, Eichenstr. 80  
 — Paul, Krahnenführer, Eichenstr. 80  
 Mainusch Julius, Maschinenw., Josefbederstr. 107  
 Mais Georg, Gehilfe, Josefbederstr. 56  
 Majer Josef, Grubenschmied, Josefbederstr. 105  
 Makiela Franz, Schlepper, Kattowitzerstr. 7  
 Makiola Franz, Rutscher, Königshütterstr. 13  
 Makiolczyk Johann, Maurer, Kattowitzerstr. 1  
 Makowski Franz, Zimmerhauer, Agnesstr. 30  
 Malcherczyk Selix, Bahnwärter, Kattowitzerstr. 39  
 — Selix, Anschläger, Kattowitzerstr. 39  
 Malik Josef, Hintermann, Bülowstr. 77  
 Malina Josef, Schmelter, Augustafr. 6  
 Malorny August, Steiger, Josefbederstr. 14  
 Maludy Franz, Invalide, 113  
 — Johann, Rösler, Kronprinzenstr. 14  
 Mamlas Josef, Pritscher, Lindenstr. 8  
 — Johann, Plagarbeiter, Eichenstr. 24  
 — Peter, Berginvalide, 27  
 — Rosalie, Witwe, Josefbederstr. 13  
 — Stephan, Wagenstößer, Eichenstr. 27  
 — Theodor, Knecht, Eichenstr. 27  
 Maniczik Franz, Zimmerhauer, Kais. Wilhelmstr. 8  
 Mandla Jakob, Schichter, Kronprinzenstr.  
 Mandzel Robert, Gehilfe, Josefbederstr. 86  
 — Wilhelm, Schmied, Kaiser Wilhelmstr. 1  
 — Adolf, Zuschläger, Eichenstr. 25  
 Manjel Johann, Grubenarbeiter, Augustafr. 8  
 Manowski Kaspar, Wagenstößer, Thomasstr. 44  
 — Franz, Häuer, Lazarettstr. 5  
 — Nikolaus, Häuer, Thomasstr. 48  
 — Anton, Lehrhauer, Alte Dorfstr. 6  
 — Sophie, Witwe, Josefbederstr. 97  
 — Johann, Schlepper, Josefbederstr. 97  
 — Valentin, Häuer, Josefbederstr. 66  
 Mappes Emil, Apothekenbesitzer, Eichenstr. 1  
 Marcy Karl, Haus- u. Gasthausbes., Josefbederstr. 42  
 — Viktor, Kesselheizer, Josefbederstr. 42  
 — Ernst, Bürogehilfe, Josefbederstr. 42  
 Marek Jakob, Invalide, Agnesstr. 28  
 Marklefka Albine, Witwe, Kattowitzerstr. 10  
 — Eduard, Krahnenführer, Kattowitzerstr. 10  
 — Josef, Bürogehilfe, Kattowitzerstr. 10  
 — Julius, Hausbesitzer u. Vektrant, Josefbederstr. 71  
 — Franz, Muffler, Josefbederstr. 89  
 — Josef, Hausbesitzer u. Invalide, Königshütterstr. 39  
 — Marianna, Witwe, Königshütterstr. 7  
 Marker Josef, Arbeiter, Josefbederstr. 55  
 — Julius, Anschläger, Josefbederstr. 29  
 Markiewitz Lorenz, Schürer, Kaiser Wilhelmstr. 6  
 — Peter, Schmelter, Josefbederstr. 84  
 — Rosalie, Witwe, Josefbederstr. 92  
 — Valentin, Gehilfe, Josefbederstr. 92  
 Marklowski Johann, Häuer, Kattowitzerstr. 5  
 Maron Kaspar, Magazinarbeiter, Lindenstr. 6  
 — Johann, Schichter, Lindenstr. 6  
 — Ludwig, Rösler, Hugostr. 11

Marzcholek Anna, Arbeiterin, Josefbederstr. 105  
 Martin Eugen, Maschinenwärter, Josefbederstr.  
 — Franziska, Feldstr. 7  
 Martinowski Adolf, Schlosser, Josefbederstr. 63a  
 — Theodor, Arbeiter, Agnesstr. 22  
 Marzoll Franz, Reisender, Kattowitzerstr. 19  
 Masczyk Marie, Witwe, Josefbederstr. 103  
 — Berta, Plagarbeiterin, Josefbederstr. 103  
 Maska Josef, Plagarbeiter, Hugostr. 7  
 Mäfer Viktoria, Hüttenarbeiterin, Josefbederstr. 63  
 Matek Marie, Witwe, Prinz Heinrichstr. 7  
 Materok Albert, Schlepper, Lazarettstr. 5  
 Mathasik Franziska, Witwe, Königshütterstr. 29  
 — Marie, Arbeiterin, Königshütterstr. 29  
 Mateffek Konstantin, Häuer, Feldstr. 1  
 Matulla Johanna, Witwe, Josefbederstr. 30  
 Matura Ludwig, Wagenstößer, Waterloostr. 2  
 Matuschek Franz, Rösler, Kronprinzenstr. 14  
 Matuschik Josef, Schmierer, Kattowitzerstr. 1  
 — Karl, Schmelter, Augustafr. 3  
 Matuffek Adolf, Kaufmann, Eichenstr. 1  
 Matyok Michael, Schichter, Kattowitzerstr. 10  
 — Johann, Schichter, Kattowitzerstr. 10  
 Matyschik August, Knecht, Josefbederstr. 101  
 — Johann, Stößer, Josefbederstr. 42  
 — Karl, Hausbesitzer und Schichter, Agnesstr. 10  
 — Theophil, Knecht, Josefbederstr. 81  
 Matyssek Franz, Plagarbeiter, Lazarettstr. 4  
 — Franz, Stößer, Lazarettstr. 4  
 — Johann, Arbeiter, Kattowitzerstr. 7  
 Matziol Simon, Hüttenarbeiter, Augustafr. 8  
 Mayer Julius, Schichter, Kaiser Wilhelmstr. 2  
 Mazur Franziska, Witwe, Eichenstr. 85  
 — Franz, Puddler, Lindenstr. 3  
 — Johann, Lehrhauer, Mühlsstr. 6  
 — Johann, Sahnmeister, Karlsstr. 10  
 — Johann, Invalide, Josefbederstr. 70  
 — Paul, Schmelter, Agnesstr. 15  
 Mazurek Karl, Tagearbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 3  
 — Pauline, Witwe, Agnesstr. 19  
 — Johann, Schichter, 46  
 Medelnik Karl, Zinkmeister, Josefbederstr. 44  
 — Walter, Bürogehilfe, 44  
 Medais Jakob, Schlepper, Eichenstr. 27  
 Meier Anna, Witwe, Josefbederstr. 45  
 — Anton, Schachterbeiter, 54  
 — Ewald, Hüttenarbeiter, Kattowitzerstr. 9  
 — Marie, Witwe, Karlsstr. 4  
 Meinusch Franz, Plagarbeiter, K. Wilhelmstr. 17  
 Meißner, Wilhelm, Muffelmacher, Josefbederstr. 66  
 Mende Hermann, Kommiss, 29  
 Merczik Kaspar, Schachterbeiter, Kronprinzenstr. 10  
 Michalczyk Josef, Schmelter, Viktoriastr. 3  
 Michalik Johann, Rutscher, Prinz Heinrichstr. 4  
 — Johann, Hüttenführer, Josefbederstr. 41  
 Michalski August, Aufzugswärter, Lazarettstr. 3  
 — Florian, Grubenarbeiter, Eichenstr. 53  
 — Josef, Hausbesitzer, 53  
 — Josef, Rösler, Lazarettstr. 4

Telefon 1122. — D. RAPAPORT, Kattowitz, neben der Post. Weingrosshandlung. — Geogr. 1873.

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Gegr. 1873. D. RAPPAPORT, Kattowitz, neben der Post. Weinstuben. Telefon 1122.

Michalski

Domb

Muschalla

**Michalski** Ludwig, Kesselheizer, Eichenstr. 53  
 — Theodor, Maschinensteig., Eminenzgrube  
**Michalski** Joh., Hüttendirektor, Kattowitzerstr. 30  
 — Alois, Vekturant, Karlstr. 2  
**Michler** Karl, Bürodienner Baildonhütte  
**Michnol** Johanna, Schmelter, Kronprinzenstr. 12  
**Micka** Johann, Zimmerhauer, Kattowitzerstr. 5  
 — Johann, Invalide, Lindenstr. 5  
 — Martin, Magazinarbeiter, Lindenstr. 7  
 — Franz, Wagenstößer, 7  
 — Peter, Häuer, Königshütterstr. 31  
 — Stanislaus, Puddler, Lindenstr. 5  
**Michlitz** Karl, Bürogehilfe, Josefbederstr. 88  
**Miczek** Ernst, kaufm. Hüttenbeamter, Baildonhütte, neues Beamtenhaus  
**Mieleja** Johann, Gehilfe, Lazarettstr. 6  
 — Pauline, Plagarbeiterin, Josefbederstr. 74  
**Miemietz** Peter, Lehrhauer, Thomasstr. 48  
**Mienkina** Anna, Mühlenarbeiterin, Josefbederstr. 70  
**Mikofsch** Franz, Schlepper, Eichenstr. 19  
**Mikofschek** Konstantine, Witwe, Lindenstr. 7  
 — Emanuel, Gehilfe, Lindenstr. 7  
**Milofschek** Hedwig, Witwe, Josefbederstr. 78  
 — Alexander, Walzergehilfe, Josefbederstr. 78  
 — Stanislaus, Häuer, Prinz Heinrichstr. 6  
**Minarek** Marie, Witwe, Kattowitzerstr. 20  
**Miron** Adam, Zimmerhauer, Josefbederstr. 107  
**Mischok** Johann, Bahnwärter, Kattowitzerstr. 39  
 — Marie, Kattowitzerstr. 39  
**Misdzioł** Andreas, Invalide, Agnesstr. 50  
 — Julie, Wirtschafterin, Agnesstr. 48  
**Misera** Johann, Schichter, Kattowitzerstr. 1  
**Miska** Paul, Schmelter, Lazarettstr. 5  
**Mitsch** Adolf, Kommiss, Josefbederstr.  
**Millis** Franz, Maschinist, Prinz Heinrichstr. 6  
**Mitulla** Franz, Scheerenmann, Kattowitzerstr. 19  
 — Johann, Monteur, Kattowitzerstr. 12  
 — Johann, Eisenfahrer, Lindenstr. 3  
**Mlynsek** Anna, Witwe, Eichenstr.  
 — Eva, Witwe, Bülowstr. 77  
**Mnerenski** Anton, Werkstr., Nothmann's Dachpappenfabrik  
**Moczygomba** Anton, Schürer, Thomasstr. 44  
 — Helene, Witwe, Augustastr. 5  
 — Josef, Schmelter, Augustastr. 5  
 — Johann, Schürer, Eichenstr. 54  
 — Karl, Schmelter, Kaiser Wilhelmstr. 4  
**Moefer** Viktoria, Witwe, Josefbederstr. 34  
**Mosdzin** Johann, Invalide, Kattowitzerstr. 19  
**Moj** Josef, Zimmermann, Augustastr. 5  
 — Johann, Zimmermann, Thomasstr. 42  
 — Marie, Witwe, Thomasstr. 44  
 — Paul, Schlepper, Thomasstr. 44  
 — Paul, Gehilfe, Augustastr. 5  
**Mojzes** Josef, Schmelter, Hugostr. 3  
 — Johann, Schmelter, Josefbederstr. 83  
**Mokry** Matthias, Hausbesitzer, Josefbederstr. 74  
 — August, Gelegenheitsarbeiter, Josefbederstr. 74

**Mokry** Karl, Kanalarbeiter, Josefbederstr. 74  
**Molenda** Eduard, Schmelter, Kaiser Wilhelmstr. 6  
**Mollenhauer** Friedrich, Schneiberger, Kattowitzerstr. 7  
**Mondry** Antonie, Witwe, Prinz Heinrichstr. 5  
 — Antonie, Witwe, Lazarettstr. 3  
 — August, Hausbesitzer, Josefbederstr. 88  
 — Paul, Häuer, Prinz Heinrichstr. 5  
 — Valentin, Hausbesitzer, Agnesstr. 9  
 — Karl, Schmied, Agnesstr. 9  
 — Josef, Wagenstößer, Agnesstr. 9  
**Morawietz** Baltazar, Schmeltzmeister, Baildonhütte  
**Morgalla** Albine, Witwe, Josefbederstr. 59  
 — Franz, Invalide, Josefbederstr. 78  
 — Stephan, Stößer, Josefbederstr. 78  
 — Julie, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 22  
**Moritz** Albert, Schuhmachergehelfe, Kattowitzerstr. 10  
**Morka** August, Schlepper, Lazarettstr.  
**Moron** Paul, Bäckermeister, Eichenstr. 28  
**Mosch** Philipp, Stellenbesitzer, Eichenstr. 7  
 — Josef, Bankbuchhalter, Eichenstr. 7  
 — Thomas, Vizewerkmeister, Eichenstr. 7  
**Mosier** Max, Arbeiter, Kattowitzerstr. 4  
**Mosisk** Anna, Witwe, Josefbederstr. 87  
**Moticha** Martha, Schänkerin, Agnesstr. 24  
**Motko** Josef, Schmied, Lindenstr. 8  
**Mogny** Martin, Maurer, Kronprinzenstr. 3  
**Möser** Emanuel, Schmelter, Hugostr. 3  
 — Josef, Vekturant, Kronprinzenstr. 9  
**Mrojek** Franz, Walzer, Königshütterstr. 4  
**Mrozek** Ferdinand, Maurer, Augustastr. 4  
 — Robert, Wagenstößer, Augustastr. 4  
**Mrojek** Johann, Schichter, Kaiser Wilhelmstr. 9  
 — Theofil, Fleischerei-Werkführer, Josefbederstr. 36  
**Mroß** Johann, Gehilfe, Augustastr. 6  
**Mronsch** Ignaz, Invalide, Augustastr. 5  
 — Theodor, Fleischermeister, Josefbederstr. 117  
 — Theodor, Gehilfe, Josefbederstr. 117  
**Mrowietz** Josef, Hausbes., Königshütterstr. 33  
 — Josef, Hausbesitzer, Eichenstr. 6  
 — Rafimir, Schichter, Eichenstr. 96  
 — Paul, Maschinenarbeiter, Eichenstr. 6  
**Mucha** Johann, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 3  
 — Josef, Schürer, Kaiser Wilhelmstr. 3  
 — Josef, Sattlermeister, Eichenstr. 47  
 — Josef, Kutscher, Königshütterstr. 13  
**Mück** Josef, Kutscher, Prinz-Heinrichstr. 5  
**Mücke** Marie, Lehrer-Witwe, Eichenstr. 27  
**Müller** Leopold, Maurer, Josefbederstr. 33  
 — Ludwig, Hammermeister, Kattowitzerstr. 31  
 — Richard, Paul, Werkmeister, Kattowitzerstr. 29  
 — Wilhelm, Hütteninvalide, Eichenstr. 53  
**Murzin** Johann, Pferddeckner, Agnesstr. 44  
**Muschallik** Franz, Lehrhauer, Agnesstr. 19  
 — Johann, Häuer, Agnesstr. 15  
 — Martin, Invalide, Agnesstr. 19  
 — Paul, Schlepper, Agnesstr. 19  
**Muschalla** Josefa, Witwe, Josefbederstr. 92  
 — Hermann, Gehilfe, Josefbederstr. 92  
 — Johann, Kranführer, Josefbederstr. 92

Brautausstattungen **Gebr. Markus, Kattowitz** • Erstlings-Ausstattungen

Muschalla Theodor, Stöcker, Josefbederstr. 92

Muschik Anna, Arbeiterin, Josefbederstr. 42

— Franz, Häuer, Kaiser Wilhelmstr. 6

— Rosalie, Witwe, Josefbederstr. 68

— Thomas, Stöcker, Josefbederstr. 68

— Josef, Stöcker, Josefbederstr. 68

— Emanuel, Bremser, Josefbederstr. 68

Muschiol Anton, Schmelzer, Hugostr. 7

— Edward, Röster, Hugostr. 11

— Ignaz, Röster, Josefbederstr. 99

— Josef, Schürer, Hugostr. 5

Muschol Jakob, Hüttenführer, Josefbederstr. 29

— Franz, Schmelzer, Kronprinzenstr.

— Agnes, Witwe, Kronprinzenstr.

— Valentin, Schürer, Kronprinzenstr.

— Franz, Invalide, Kronprinzenstr. 9

— Franz, Barbier, Prinz-Heinrichstr. 1 a

Muschol Johann, Invalide, Agnesstr. 50

— Johanna, Witwe, Josefbederstr. 59

— Karl, Röster, Kronprinzenstr. 14

— Theodor, Röster, Kronprinzenstr. 12

— Vincent, Plagarbeiter, Hugostr. 7

Muthwill Kasimir, Wagemeißler Eichenstr. 31

— Johann, Werkarbeiter, Eichenstr. 31

— Peter, Verwieger, Lindenstr. 5

Mutz Josef, Schürer, Josefbederstr. 105

— Johann, Fleischergefelte, Josefbederstr. 88

— Johann, Hausbesitzer, Königshütterstr. 18

Mynarek Franz, Kampenarbeiter, Karlstr. 4

Myrcsek Johann, Häuer, Waterloostr. 5

Myrczyk Selix, Werkarbeiter, Kattowitzerstr. 4

Myrtus Johann, Invalide, Agnesstr. 40

— Albert, Häuer, Agnesstr. 40

— Paul, Wagenstöcker, Agnesstr. 40

— Peter, Maschinenwärter, Josefbederstr. 63

Myrchlor Georg, Hausbesitzer, Salenzerstr. 8

— Johann, Maschinenputzer, Salenzerstr. 8

— Johann, Hausbesitzer, Köschstr. 2

Mzyk Josef, Invalide, Agnesstr. 32

— Johann, Kesselheizer, Agnesstr. 32

— Robert, Kesselheizer, Agnesstr. 32

— Paul, Kesselheizer, Agnesstr. 25

## n.

Nahlik Paul, Baugefchäft, Eichenstr. 19

— Franz, Maurer, Josefbederstr. 111

— Josef, Maurer, Josefbederstr. 111

Napora Theophil, Schuhmacher, Königshütterstr. 12

Nacsensky Alois, Stellmacher, Kattowitzerstr. 23

Nagel Marie Witwe, Josefbederstr. 44

— Richard, Röster, Lazarettstr. 3

Napieralsky Franz, Kupferschmied, Mühlstr. 7

— Ida Witwe, Mühlstr. 7

— Johann, Maler, Mühlstr. 7

— Stanislaus, Walzer, Lindenstr. 3

Nastulla Karl, Räumaufseher, Hugostr. 5

Nawrath Johann, Schmied, Josefbederstr. 105

Nebe Ludwig, Sisch-Raucherei, Eichenstr. 43

Nebel Adolf, Elektriker, Neues Beamtenhaus  
Baildonhütte

Nedk Martin, Tagearbeiter, Josefbederstr. 78

Nendza Ignaz, Wächter, Kaiser Wilhelmstr. 18

Nerlich Anton, Blenderöster, Eichenstr. 26

— Leopold, Lehrer, Josefbederstr. 18

— Magdalene, Witwe, Eichenstr. 27

— Robert, Bäcker, Kaiser Wilhelmstr. 2

Neugebauer Otto, Rutscher, Josefbederstr. 63

— Max, Hintermann, Josefbederstr. 31

Neumann Franz, Gelegenheitsarb., Augustastr. 10

— Emil, Knecht, Eichenstr. 65

— Karl, Plagarbeiter, Augustastr. 10

— Bronislawa, Witwe, Kattowitzerstr. 7

Nierobisch Franz, Fleischergefelte, Josefbederstr. 51

Niederlinski Karl, Schlepper, Augustastr. 10

Nieschwiez Paul, Schlepper, Eichenstr. 70

Niedobetzki Josef, Hausbesitzer, Eichenstr. 25

— Johann, Grubenarbeiter, Eichenstr. 25

Nossek Johann, Schmelzer, Kaiser Wilhelmstr. 18

Nowak Alexander, Zinkhüttenarbeiter, Eichenstr. 35

— August, Pferdeführer, Agnesstr. 30

— Anton, Pferdekecht, Eichenstr. 50

— Heinrich, Maschinenarbeiter, Thomasstr. 46

— Florian, Maurer, Kattowitzerstr. 1

— Hugo, Schlepper, Josefbederstr. 59

— Johann, Invalide, Eichenstr. 37

— Max, Häuer, Josefbederstr. 3

— Theodor, Invalide, Agnesstr. 48

— Peter, Wagenstöcker, Agnesstr. 48

— Viktor, Häuer, Agnesstr. 48

Nowara Andreas, Invalide, Eichenstr. 96

— Isidor, Invalide, Eichenstr. 96

— Alois Fleischergefelte, Mühlstr. 6

Nowinski Stanziska, Witwe, Josefbederstr. 109

— Georg, Zimmerhauer, Josefbederstr. 107

— Jakob, Werkarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 9

Nowok Genoveva, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 10

— Gregor Räumaufseher, Josefbederstr. 97

— Johanna, Witwe, Thomasstr. 44

— Theodor, Schmelzer, Thomasstr. 44

— Josef, Häuer, Josefbederstr. 109

— Karl, Hintermann, Kaiser Wilhelmstr. 17

— Lorenz, Holzhänger, Eichenstr. 80

— Peter, Schürer, Hugostr. 5

— Paul, Röster, Josefbederstr. 97

Noworzin Theophil, Bergmann, Eichenstr. 47

Noczon Emanuel, Gehilfe, Josefbederstr. 68

— Albert, Arbeiter, Eichenstr. 73

Niedobetzki Simon, Schlepper, Eichenstr. 25

Niedziela Albert, Schmied, Josefbederstr. 105

— Stefan, Schlichter, Kaiser Wilhelmstr. 2

Niegel Johann, Häuer, Agnesstr. 32

Niemczyk Albine, Häuerfrau, Kattowitzerstr. 17 a

Niemietz Franz, Leiermann, Kaiser Wilhelmstr. 3

Niesgoda Anton, Wagenstöcker, Kais. Wilhelmstr. 3

— Florian, Hintermann, Kaiser Wilhelmstr. 3

Niesler Amalie, Witwe, Karlstr. 4 a

— Richard, Zimmerhauer, Karlstr. 4 a

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beiglass, stets zu vermieten**

Niespor

Domb

Palemba

Niespor Jakob, Hausbesitzer, Eichenstr. 86  
 — Stephan, Häuer, Kattowitzerstr. 19  
 Niesporek Alexander, Schlepper, Eichenstr. 80  
 — Leo, Zuschläger, Josefbederstr. 28  
 — Marie, Witwe, Augustastr. 4  
 — Valentin, Haushälter, Josefbederstr. 22  
 Niewzrella Anastasius, Inv., Kais. Wilhelmstr. 4  
 — Karl, Wagenstößer, Josefbederstr. 59  
 Nikisch Johann, Invalide, Waterloostr. 4  
 Nikolaus Bruno, Fleischer, Königshütterstr. 25  
 Nigel August, Maschinenwärter, Hugostr. 9  
 Nobis Blasius, Kesselheizer, Hugostr. 15  
 — Johanna, Witwe, Eichenstr. 22  
 — Josef, Puddler, Eichenstr. 16  
 — Norbert, Hüttenarbeiter, Kattowitzerstr. 15  
 — Peter, Hausbesitzer, Königshütterstr. 29  
 Nokel Franz, Invalide, Agnesstr. 48  
 — Heinrich, Fleischermeister, Kronprinzenstr. 3  
 — Karl, Häuer, Agnesstr. 19  
 Noras Franz, Häuer, Eichenstr. 24  
 — Peter, Maschinenwärter, Eichenstr. 53  
 Nyll Josef, Hüttenarbeiter, Prinz Heinrichstr. 7  
 Nyk Petronella, Hausbesitzerin, Agnesstr. 7

**O.**

Obraczek Johann, Zimmerhauer, Kattowitzerstr. 5  
 — Nikolaus, Maschinenwärter, Eichenstr. 27  
 Ochmann August, Invalide, Kattowitzerstr. 17b  
 — August, Hintermann, Josefbederstr. 66  
 — Emanuel, Fleischermeister, Josefbederstr. 52  
 — Franz, Plattenaufgeber, Kaiser Wilhelmstr. 17  
 — Heinrich, Schuhmachermeister, Kattowitzerstr. 10  
 — Hugo, Fleischermeister, Josefbederstr. 117  
 — Johann, Hausbesitzer, Josefbederstr. 117  
 — Paul, Häuer, Kattowitzerstr. 19  
 — Peter, Schlepper, Agnesstr. 30  
 — Sophie, Witwe, Augustastr. 4  
 — Urban, Puddler, Lindenstr. 8  
 Odoj Friedrich, Kutscher, Königshütterstr. 4  
 Ogurek Paul, Invalide, Königshütterstr. 2  
 Okon Max, Zimmerhauer, Mühlstr. 8  
 Olearczyk Paul, Stellenbesitzer, Eichenstr. 32  
 — Paul, Vekturant, Eichenstr. 32  
 — Josef, Häuer, Mühlstr. 5  
 Olejch Andreas, Nachtwächter, Prinz Heinrichstr. 1  
 — Franz, Häuer, Prinz Heinrichstr. 7  
 Olshonka Franziska, Witwe, Josefbederstr. 54  
 Olshowka Franz, Maschinenwärter, Lindenstr. 5  
 — Franz, Schlichter, Eichenstr. 37  
 — Johann, Werkarbeiter, Alte Dorfstr.  
 — Johann, Häuer, Koschstr. 2  
 — Karl, Wagenstößer, Josefbederstr. 113  
 — Paul, Eisenbinder, Bülowstr. 77  
 — Pauline, Witwe, Eichenstr. 26  
 — Theodor, Schürer, Kaiser Wilhelmstr. 18  
 — Thomas, Platzarbeiter, Josefbederstr. 115  
 Olshywhka Paul, Schmeltzer, Kaiser Wilhelmstr. 14  
 Onderka Emanuel, Eisenfahrer, Lindenstr. 4

Opaschowski Elisabeth, Hausbes., Königshütterstr. 3  
 — Franz, Häuer, Salenzerstr. 8  
 — Peter, Schmeltzer, Augustastr. 12  
 Opatz Paul, Bäckergefelle, Josefbederstr. 93  
 Orlinski Alexander, Hausbes., Kais. Wilhelmstr. 4  
 — Christine, Witwe, Prinz Heinrichstr. 4  
 — Johann, Hüttenarbeiter, Prinz Heinrichstr. 4  
 — Theodor, Gehilfe, Prinz Heinrichstr. 4  
 — Franz, Hausbesitzer, Agnesstr. 46  
 — Franziska, Hausbesitzerin, Königshütterstr. 17  
 — Vinzent, Vekturant, Königshütterstr. 17  
 — Julianna, Hausbesitzerin, Agnesstr. 18  
 — Thomas, Tagearbeiter, Agnesstr. 18  
 — Matthias, Schmeltzer, Kaiser Wilhelmstr. 16  
 — Peter, Maschinenwärter, Kattowitzerstr. 17a  
 — Theodor, Gehilfe, Kronprinzenstr. 9  
 Orschullk Andreas, Versatzarbeiter, Königshütterstr. 9  
 — Josef, Platzarbeiter, Soßninastr. 1/2  
 Orzechowski August, Platzarbeiter, Josefbederstr. 24  
 Orzel Franziska, Gelegenheitsarb., Eichenstr. 70/72  
 — Josef, Vekturant, Augustastr. 3  
 Oschek Marie, Arbeiterin, Königshütterstr. 9  
 Oschekki Katharina, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 22  
 Oserowski Theophil, Grubenarbeiter, Kattowitzerstr. 1  
 Osiekki Karl, Tagearbeiter, Prinz Heinrichstr. 5  
 Oslislo Johann, Köster, Josefbederstr. 52  
 Oslislok Paul, Schmeltzer, Lazarettstr.  
 Ossadnik Emanuel, Polizeisergeant, Agnesstr. 25  
 Offa August, Maschinenwärter, Josefbederstr. 63a  
 — Johann, Schmied, Josefbederstr. 63a  
 — Roman, Fleischer, Josefbederstr. 63a  
 Ohmann Josef, Blenderöster, Prinz Heinrichstr. 6  
 Ossorowski August, Artist, Kattowitzerstr. 1  
 Ostarek August, Wagenstößer, Thomasstr. 2  
 — Johann, Schlepper, Augustastr. 2  
 Oswald Ernst, Anschläger, Agnesstr. 40  
 — Emil, Schlichter, Agnesstr. 32  
 Otremba Leopold, Kutscher, Bülowstr. 77  
 — Wilhelm, Speditionsgehilfe, Eichenstr. 27  
 — Karoline, Witwe, Eichenstr. 27  
 Otrzonsek Albert, Packer, Hugostr. 13

**p.**

Pach Klara, Witwe, Kronprinzenstr. 3  
 — Otto, Walzer, Kronprinzenstr. 3  
 Pache Josef, Schlosser, Kattowitzerstr. 1  
 Pagor Josef, Schlichter, Josefbederstr. 59  
 Painta Johann, Bürogehilfe, Eichenstr. 40  
 — Josef, Schlichter, Eichenstr. 101  
 — Peter, Hausbesitzer, Eichenstr. 43  
 — Simon, Hausbesitzer, Eichenstr. 40  
 — Stephan, Hausbesitzer, Josefbederstr. 70  
 Pajonk Franz, Schlichter, Kronprinzenstr. 10  
 — Johann, Schlepper, Agnesstr. 23  
 Pajor Kaspar, Invalide, Josefbederstr. 30  
 Pakulla Johann, Kommiss, Josefbederstr. 66  
 Palemba August, Schlichter, Josefbederstr. 105  
 — Johann, Wächter, Kronprinzenstr. 9

**Blusen • • Gebr. Markus, Kattowitz • • Costüm-Röcke**

- Palemba** Katharina, Witwe, Kronprinzenstr. 9  
 — Josef, Gelegenheitsarbeiter, Kronprinzenstr. 9  
 — Paul, Schürer, Kronprinzenstr.  
**Palka** Wilhelm, Eisengießer, Mühlstr. 6  
**Pallus** Adolf, Maurer, Josefbederstr. 32  
**Paletta** Johann, Maurer, Josefbederstr. 107  
**Palowski** Johann, Invalide, Eichenstr. 72  
 — Johann, Invalide, Eichenstr. 80  
**Pander** Franz, Bäuer, Josefbederstr. 41  
**Pannek** Pauline, Ehefrau, Eichenstr. 49  
**Panufsch** Olga, Witwe, Eichenstr. 28  
**Paphalla** Johann, Sattlermeister, Josefbederstr. 42  
**Parchatka** Theophil, Gärtnereigehilfe, Eichenstr. 47  
**Parczik** Andreas, Verladler, Agnesstr. 10  
**Parusel** Anton, Berginvalide, Königshütterstr. 10/12  
 — Johann, Walzer, Kronprinzenstr. 12  
**Parzentny** Johann, Wagenstößer, Eichenstr. 99  
**Pašček** Franz, Portier, Augustastr. 3  
 — Thomas, Wächter, Augustastr. 3  
**Passon** Anton, Zimmermann, Augustastr. 5  
 — Pauline, Ehefrau, Augustastr.  
**Patalong** Hedwig, Witwe, Augustastr. 1  
**Patermann** Johann, Schmelzer, Kais. Wilhelmstr. 16  
 — Johannes, Schriftfeger, Kaiser Wilhelmstr. 16  
**Pawletta** Viktor, Vordermann, Hugostr. 13  
**Pawlik** Hugo, Knecht, Eichenstr. 23  
 — Josef, Röster, Kronprinzenstr. 5  
 — Josef, Maschinenwärter, Kronprinzenstr. 5  
**Pawlinski** Karl, Schlepper, Kattowitzerstr. 13  
**Pawliža** Paul, Invalide, Augustastr. 10  
**Pawlok** Paul, Saßbefahrer, Königshütterstr. 87  
 — Franz, Schichter, Königshütterstr. 87  
 — Philipp, Hintermann, Hugostr. 13  
**Pazur** Theophil, Maurer, Lindenstr. 8  
 — Konstantin, Schloffer, Lindenstr. 8  
**pelka** Josef, Kohlenfahrer, Lindenstr. 6  
**Pendzialek** Paul, Schürer, Kronprinzenstr. 10  
**Penkalla** August, Schmelzer, Kais. Wilhelmstr. 16  
**Pernioh** Josef, Lehrer, Josefbederstr. 40  
**Peschyke** Alexand., Maschinenwärter, Josefbederstr. 43  
**Peszyhunek** Florentine, Wäßerin, Josefbederstr. 51  
**Peter** Theodor, Hausbesitzer, Königshütterstr. 7  
 — August, Invalide, Königshütterstr. 7  
**Petermann** Julius, Musiker, Kattowitzerstr. 1  
**Petershinnig** Alois, Hammermeister, Lindenstr. 1  
**Pegena** Johann, Invalide, Eichenstr. 9  
**Pekok** Jakob, Invalide, Eichenstr. 62  
**Pefffer** Selix, Markthändler, Augustastr. 8  
**Philipp** Otto, Bäuer, Josefbederstr. 107  
 — Paul, Bäuer, Josefbederstr. 64  
**Philippczyk** Marie, Witwe, Josefbederstr. 41  
**Pipietz** Ignaz, Maschinenarbeiter, Thomasstr.  
**Pinkawa** Stanislaus, Wächter, Lindenstr. 3  
**Pieda** Marie, Witwe, Thomasstr. 1  
**Piela** Josef, Schlepper, Agnesstr. 17  
 — Julius, Invalide, Kattowitzerstr. 13  
**Pilarek** Franz, Plagarbeiter, Josefbederstr. 54  
 — Peter, Wagenstößer, Josefbederstr. 63  
 — Stanislaus, Muffelmacher, Kaiser Wilhelmstr. 7  
**Pielka** Johann, Rutscher, Königshütterstr. 13  
**Pientka** Ferdinand, Bäuer, Josefbederstr. 63  
 — Johanna, Witwe, Josefbederstr. 86  
 — Marie, Witwe, Josefbederstr. 117  
 — Viktor, Maschinenwärter, Prinz Heinrichstr. 2  
**Pierek** Wilhelm, Invalide, Josefbederstr. 57  
**Pieron** Johann, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 1  
**Pieronczyk** Balthasar, Röster, Lazarettstr. 4  
**Pierofchek** Hedwig, Witwe, Eichenstr. 35  
**Pierufchka** August, Knecht, Eichenstr. 23  
 — Karl, Puddler, Kattowitzerstr. 3  
 — Natalie, Plagarbeiterin, Eichenstr. 40  
**Pieschor** Franz, Schichterarbeiter, Kattowitzerstr. 1  
**Pietrek** Johann, Puddler, Eichenstr. 37  
 — Johann, Pritscher, Kattowitzerstr. 17b  
**Pietrowski** Josef, Schmelzer, Eichenstr. 80  
**Pietruschka** Franz, Rutscher, Viktoriastr. 3  
 — Marianna, Witwe, Eichenstr. 75  
**Pietruska** Franz, Maurer, Viktoriastr. 3  
**Piestrzonek** Josef, Hintermann, Josefbederstr. 30  
**Pietryas** Pauline, Bedienungsfrau, Josefbederstr. 1  
**Pietrzyba** Andreas, Hüttenarbeiter, Viktoriastr. 3  
**Pieg** Alexander, Arbeiter, Kattowitzerstr. 12  
 — Agnes, Arbeiterin, Eichenstr. 20/22  
 — August, Dreher, Agnesstr. 12  
 — Josefa, Witwe, Seldstr. 7  
 — Johann, Maschinenwärter, Agnesstr. 12  
 — Johann, Blenderöster, Eichenstr. 55  
 — Lorenz, Invalide, Seldstr. 7  
 — Paul, Bäuer, Prinz Heinrichstr. 5  
 — Vinzent, Tagearbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 1  
 — Vinzent, Auszügler, Kattowitzerstr. 12  
**Piegha** Josef, Hüttenarbeiter, Prinz Heinrichstr. 1a  
 — Konstantine, Wirtschafterin, Lazarettstr. 4  
 — Peter, Hintermann, Josefbederstr. 63  
**Piegho** Ottilie, Witwe, Josefbederstr. 64  
 — Max, Oberhäuer, Josefbederstr. 64  
**Pieghy** Franz, Schichter, Mühlstr. 8  
 — Josef, Gießgrubenarbeiter, Mühlstr. 5  
**Piffczyk** August, Zimmermann, Josefbederstr. 5  
**Pikos** Franz, Bäuer, Josefbederstr. 55  
 — Paul, Zimmerhäuer, Prinz Heinrichstr. 4  
**Pilarski** Franz, Schichter, Augustastr. 10  
 — Leopold, Walzer, Lindenstr. 4  
**Pilarek** Paul, Bäuer, Josefbederstr. 109  
 — Vinzent, Grubenauflieger, Salzenzerstr. 8  
**Pilawa** Franz, Kaufmann, Eichenstr. 23  
 — Wilhelm, Postagent, Eichenstr. 19  
**Pilch** Anton, Hausbesitzer, Kaiser Wilhelmstr. 11  
 — Johann, Werkarbeiter, Sosninastr. 3  
 — Julie, Auszüglerin, Eichenstr. 57  
 — Karl, Hausbesitzer, Seldstr. 5  
 — Marie, Stellen- u. Hausbesitzerin, Eichenstr. 18  
 — August, Vekturant, Eichenstr. 18  
**Pilot** Marie, Witwe, Eichenstr. 55  
**Pink** Julius, Bäuer, Thomasstr. 2  
**Pinkawa** Ignaz, Invalide, Josefbederstr. 2  
 — Karl, Oberhäuer, Josefbederstr. 2  
 — Stanislaus, Pritscher, Kattowitzerstr. 10

## Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Piontek

Domb

Pużalla

**Piontek** Anna, Witwe, Prinz Heinrichstr. 6  
 — Anton, Invalide, Josefbederstr. 111  
 — Franziska, Witwe, Karlstr. 10  
 — Paul, Hausbesitzer, Josefbederstr. 57  
 — Max, Werkarbeiter, Josefbederstr. 57  
 — Robert, Schmeltzer, Karlstr. 10  
**Pierschkalla** Valentin, Häuer, Josefbederstr. 35  
**Pissarek** Ludwig, Plagarbeiter, Augustastr. 12  
**Pischka** Klemens, Häuer, Thomasstr. 48  
**Piwczyk** Marianna, Witwe, Agnesstr. 13  
 — Elisabeth, Ortsarme, Agnesstr. 13  
**Pittlok** Johann, Lehmgrubenarbeiter, Feldstr. 3  
**Pollok** Ernst, Anschläger, Kattowitzerstr. 15  
 — Franz, Invalide, Königshütterstr. 7  
 — Johann, Zinkhüttengehilfe, Kaiser Wilhelmstr. 3  
 — Johann, Gehilfe, Kronprinzenstr. 3  
 — Johann, Schichtler, Königshütterstr. 25  
 — Johann, Rutscher, Königshütterstr. 8  
 — Marie, Schänkerin, Eichenstr. 27  
**Pospiach** Josef, Schlosser, Koschstr. 2  
**Prabek** Anton, Invalide, Josefbederstr. 95  
 — Franz, Schmeltzer, Hugostr. 5  
 — Franz, Vorschlosser, Königshütterstr. 1  
 — Josefa, Witwe, Josefbederstr. 51  
 — Johann, Häuer, Agnesstr. 30  
 — Johann, Plagarbeiter, Hugostr. 3  
 — Johann, Maurer, Prinz Heinrichstr. 5  
 — Johann, Schneider, Prinz Heinrichstr. 5  
 — Josef, Schmeltzer, Josefbederstr. 29  
 — Paul, Schichtler, Josefbederstr. 34  
 — Theophil, Schmeltzer, Kronprinzenstr.  
**Plewina** Anna, Kattowitzerstr. 15  
 — Bernhard, Bahnwärter, Hohenlohestr.  
**Plonka** Ludwig, Montagarbeiter, Kattowitzerstr. 1  
 — Theophil, Häuer, Kattowitzerstr. 1  
**Plottek** Theodor, Grubenarbeiter, Kattowitzerstr. 6  
**Plotzka** Paul, Maschinenwärter, Kattowitzerstr. 17b  
**Plusczyk** Balthasar, Hausbesitzer, Josefbederstr. 54  
 — Franz, Wächter, Josefbederstr. 29  
 — Johann, Häuer, Karlstr. 4a  
**Pluta** Josef, Invalide, Eichenstr. 99  
 — Katharina, Arbeiterin, Kattowitzerstr. 1  
 — Karoline, Witwe, Kronprinzenstr. 10  
 — Ludwig, Maurer, Königshütterstr. 7  
**Podbiol** Paul, Verlager, Agnesstr. 9  
**Pohl** August, Packer, Hugostr. 15  
 — Emanuel, Schichtler, Agnesstr. 20  
 — Josef, Schlepper, Mühlstr. 6  
**Pojda** Georg, Arbeiter, Thomasstr.  
**Pniok** Rosalie, Schichtlerin, Josefbederstr. 78  
**Postawa** Nikolaus, Kampenarb., Josefbederstr. 53  
**Pohlent** Alfred, Buchhalter, Kattowitzerstr. 11  
**Polmann** Emilie, Dienstmödl., Prinz Heinrichstr. 1a  
**Polatzek** August, Schlepper, Josefbederstr. 95  
**Polaczek** Georg, Hüttenarbeiter, Mühlstr. 5  
**Poloczek** Lorenz, Häuer, Kattowitzerstr. 17b  
**Pologek** Adam, Schuhmacher, Kattowitzerstr. 4  
**Polonius** Reinhold, Lehrer, Josefbederstr. 40  
**Popella** Rajetan, Tischlergeselle, Königshütterstr. 10

**Dopenda** August, Schichtler, Agnesstr. 23  
 — Josef, Schmeltzer, Viktoriast. 3  
**Poppe** Franz, Bäckermeister, Eichenstr. 103  
**Popper** Helene, Witwe, Josefbederstr. 56  
**Poralla** Johann, Invalide, Warterloost. 3  
**Porwit** Josef, Rohlenmesser, Agnesstr. 34  
**Porwollik** Johann, Plagarbeiter, Lazarettstr. 4  
**Posmyk** Bruno, Maschinenaufseher, Eichenstr. 28  
**Posner** Karl, Schichtler, Josefbederstr. 89  
 — Marie, Witwe, Josefbederstr. 89  
**Pospiach** Johann, Schlepper, Josefbederstr. 42  
 — Karl, Plagarbeiter, Augustastr. 2  
 — Matthias, Schuhmacher, Josefbederstr. 67  
**Postawa** Andreas Vekturant, Josefbederstr. 61  
**Potkova** Viktor, Blendeablayer, Josefbederstr. 86  
**Potrawa** Johann, Kesselheizer, Kaiser Wilhelmstr. 12  
**Potyka** Vincent, Reisender, Kattowitzerstr. 11  
**Powrosnik** Raphael, Häuer, Eichenstr. 75  
 — Thomas, Puddler, Eichenstr. 32  
**Prabella** Ernst, Maurer, Agnesstr. 20  
**Pradelok** Peter, Hausbesitzer, Josefbederstr. 103  
**Prauf** Josef, Zinkhüttenarbeiter, Kronprinzenstr. 8  
**Praus** Rudolph, Schlepper, Eichenstr. 27  
**Preiß** Eduard, Unternehmer, Josefbederstr.  
**Procharski** Georg, Suttermann, Waterloost. 6  
**Prokscha** Karl, Zimmermann, Königshütterstr. 15  
**Prupop** Karl, Schmeltzer, Josefbederstr. 123  
**Przelozny** Albert, Invalide, Kattowitzerstr. 6  
 — Stephan, Hausbesitzer, Kattowitzerstr. 19  
**Przewloka** Josef, Häuer, Kronprinzenstr. 4  
 — Johann, Invalide, Eichenstr. 34  
**Przondzono** Anton, Arbeiter, Königshütterstr. 20  
 — Heinrich, Arbeiter, Königshütterstr. 20  
 — Katharina, Witwe, Königshütterstr. 20  
 — Kasimir, Schichtler, Kattowitzerstr. 17  
 — Peter, Maschinenwärter, Thomasstr. 1  
 — Thomas, Maschinenwärter, Thomasstr. 1  
 — Vincent, Tagearbeiter, Mühlstr. 3  
**Przybilka** Emanuel, Maschinenw., Josefbederstr. 86  
 — Konstantin, Anschläger, Eichenstr. 92  
 — Stanislaus, Schlepper, Kaiser Wilhelmstr. 2  
**Przybilla** Jakob, Rnedt, Eichenstr. 27  
 — Johann, Walzer, " 24  
**Przikleng** Karl, Plagarbeiter, Augustastr. 5  
**Przytolik** Paul, Grubenarbeiter, Lindenstr. 8  
 — Robert, Schlepper, Lindenstr. 8  
**Pšink** Franz, Zimmerhauer, Augustastr. 5  
 — Johanna, Witwe, Agnesstr. 10  
**Płotka** Anton, Suttermeister, Kronprinzenstr. 8  
 — Anna, Arbeiterin, Josefbederstr. 82  
**Płachny** Josef, Kampenarbeiter, Agnesstr. 24  
**Płok** Florian, Wagenstößer, Kattowitzerstr. 6  
 — Franz, Grubenmaurer, Waterloost. 1  
 — Franz, Schlosser, Lindenstr. 1  
 — Julie, ohne Beruf, " 1  
 — Karoline, Witwe, " 1  
**Puſtolka** Paul, Böttcher, Augustastr. 2  
**Puſlo** Johann, Plagarbeiter, Hugostr. 9  
**Pużalla** Franz, Schlosser, Kaiser Wilhelmstr. 3

# Gebr. Markus, Kattowitz • Königshütte • Zabrze

Pużalla Wilhelm, Knecht, Eichenstr. 47  
 Pużka August, Schürer, Kronprinzenstr. 10  
 — Bernhard, Schlichter, Agnesstr. 13  
 — Franz, Schürer, Kronprinzenstr. 7  
 — Karl, Invalide, " 10  
 — Sylvestre, Schmelter, " 10  
 — Vinzent, Maschinenw., " 7  
 Pyrkotich Johann, Tischler, Kattowitzerstr. 7  
 Pyrskalla Anselm, Grubenarbeiter, Eichenstr. 21  
 — Valentin, Hausbesitzer, Feldstr. 1  
 Pyrkotich Ludwig, Schlepper, Thomasstr. 2  
 Pyrtke Paul, Schlepper, Kattowitzerstr. 8  
 Pytlik Johann, Röstler, Kronprinzenstr. 5  
 — Johanna, Witwe, Prinz Heinrichstr. 7  
 — Josefa, Witwe, Josefbederstr. 42  
 — Paul, Vordermann, Karlstr. 7

R.

Raab Josef, Tagearbeiter, Kaiser Wilhelmstr.  
 Rabus Karl, Kohlenmesser, Waterloostr. 6  
 — Johann, Gastwirt, Kattowitzerstr. 1  
 Raffek Johann, Bäuer, Josefbederstr. 107  
 Raffek Paul, Hausbesitzer, Josefbederstr. 90  
 — Johann, Zimmerhauer, " 90  
 — Richard, Fleischer, " 90  
 — Theodor, Zimmerhauer, " 90  
 — Theodor, Bäuer, " 64  
 Ratka Johann, Invalide, Eichenstr. 59/61  
 — Josef, Invalide, Josefbederstr. 61  
 — Viktor, Schlosser, Eichenstr. 59/61  
 Rauer Pauline, Witwe, Josefbederstr. 24  
 Raubut Wilhelm, Kesselfeizer, Teerfabrik  
 Reginek Andreas, Bauunternehmer, Kattowitzerstr. 7  
 — Jakob, Privatier, Kattowitzerstr. 7  
 — Robert, Postbote, " 7  
 — Valentin, Maurerpol., " 7  
 Regulski Agathe, Arbeiterin, Augustastr. 10  
 — Marie, Arbeiterin, Hohenlohestr. 1  
 Reichert Hermann, Ringofenbrenner, Bülowstr. 77  
 Reinek Josef, Hüttenarbeiter, Josefbederstr. 63  
 Reiner Johann, Bäckermeister, Kattowitzerstr. 17  
 Reif Pauline, Bezirks-Hebamme, Eichenstr. 3  
 Rendtschmidt Stanisł., Gemeindekassenkontrolleur,  
 Eichenstraße 1  
 Repetki Sigismund, Monteur, Kattowitzerstr. 7  
 Respondek Johann, Schmelter, Karlstr. 4  
 Riegler Franz, Harteimeister, Kattowitzerstr. 29  
 Rigoll Andreas, Plakarbeiter, Lindenstr. 19  
 Rigol Gregor, Verleger, Lindenstr. 3  
 Riemel Josef, Maurer, Augustastr. 2  
 Riemer Hermann, Walzer, Lindenstr. 2  
 Ritka Franz, Schmied, Königshütterstr. 7  
 Riedel Wilhelm, Gärtner, Königshütterstr. 35  
 — Heinrich, Lehrer, Eichenstr. 67  
 Richter Ferdinand, Kaufmann, Josefbederstr. 92  
 Rott Josef, Maler, Josefbederstr. 89  
 Royek Hyazinth, Rampenarbeiter, Josefbederstr. 93

Rozek Josef, Pferdeknacht, Agnesstr. 25  
 Rojel Johann, Schlichter, Agnesstr. 14  
 Rogalski Johann, Kutscher, Prinz Heinrichstr. 1  
 Rohner Josef, Amts- u. Gemeindefek., Eichenstr. 67  
 Rohrbach Eduard, Bahnarbeiter, R. Wilhelmstr. 3  
 — Edmund, Schmelter, Josefbederstr. 68  
 Roj Franz, Kaufmannsgehilfe, Josefbederstr. 29  
 Rojek Leopold, Bäuer, Augustastr. 2  
 Rokitta Franz, Invalide, Eichenstr. 70/72  
 — Katharina, Dienstmagd, Eichenstr. 50  
 — Paul, Zinkgießer, Kronprinzenstr.  
 Rollnik Paul, Schlosser, Kattowitzerstr. 9  
 Ronczossek Johanna, Arbeiterin, Eichenstr. 80  
 — Valentin, Stellenbesitzer, Salzenstr. 2  
 Ronczka Franz, Vekturant, Prinz Heinrichstr. 4  
 — Franz, Kutscher, Hüttenstr. 9  
 Ropka Peter, Invalide, Josefbederstr. 89  
 Rosanka Franziska, Witwe, Karlstr. 4  
 — Theophil, Invalide, Agnesstr. 23  
 — Viktor, Wagenstößer, Agnesstr. 23  
 Rosczyk Berta, Witwe, Eichenstr. 43  
 Rosenberger Paul, Bintermann, Josefbederstr. 43  
 Rosenblatt Rudolph, Tagearbeiter, Josefbederstr. 74  
 Rosmus Paul, Schlepper, Kattowitzerstr. 14  
 Rother Julius, Amts- und Gemeinde-Vorsteher,  
 Alte Dorfstr. 7, 528  
 — Marie, Wirtschafterin, Königshütterstr. 10  
 Rothkegel Johann, Nachtwächter, R. Wilhelmstr. 9  
 Röhrdicht Rosalie, Witwe, Kronprinzenstr. 1  
 — Emil, Schuhmacher, Eichenstr. 82  
 Rubin Josef, Invalide, Eichenstr. 96  
 Rudak Johann, Röstler, Kronprinzenstr. 5  
 Rudkowski Friedrich, Kaufmann, Josefbederstr. 63a  
 Ruge Franz, Lehrer, Eichenstr. 19  
 Ruhm Emanuel, Schlepper, Josefbederstr. 81  
 — Johanna, Witwe, Josefbederstr. 81  
 Ruffekki Franziska, Witwe, Karlstr. 9  
 — Julius, Stößer, Karlstr. 9  
 — Johann, Schmelter, Hugostr. 3  
 — Paul, Hüttenarbeiter, Karlstr. 8  
 Rutka Johannes, Kaufmann, Josefbederstr. 28  
 Rybka Adelheid, Lehrerin, Kaiser Wilhelmstr. 15  
 — Franz, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 7  
 Rzychon Agnes, Witwe, Agnesstr. 25  
 — Bernhard, Montearbeiter, Agnesstr. 36  
 — Johann, Vekturant, Josefbederstr. 67  
 — Karl, Bäuer, Agnesstr. 36  
 — Konstantin, Aufseher, Augustastr. 12  
 — Leopold, Assistent, Augustastr. 12  
 — Paula, Dienstmädchen, Agnesstr. 23  
 Rzewiesok Josef, Hausbesitzer, Eichenstr. 62  
 Rzemla Jakob, Invalide, Eichenstr. 36  
 Rzepka Anton, Stellmachergehelle, Kattowitzerstr. 23  
 — Anton, Invalide, Kattowitzerstr. 33  
 — Franz, Bäuer, Kattowitzerstr. 19  
 Rzepa Ludwig, Kutscher, Eichenstr. 54  
 Rzelosko Franz, Tagearbeiter, Agnesstr. 24  
 Rzegotta Josef, Gehilfe, Agnesstr. 18  
 Rzymek Paul, Schneidermeister, Kattowitzerstr. 7

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Lederwaren. — CARL SCHWERIN, Kattowitz, Ring 4. • Telefon 1017. — Spielwaren.

Rzemelka

Domb

Schneider

Rzemelka Andreas, Hausbesitzer, Agnesstr. 4  
 — Franz, Tischlermeister, Prinz Heinrichstr. 2  
 — Johann, Bäuer, Kaiser Wilhelmstr. 1  
 — Otto, Schuhmachermeister, Josefbederstr. 86  
 — Paul, Maschinenwärter, Josefbederstr. 123

## S.

Sabel Eduard, Barbier, Eichenstr. 70  
 — Paul, Glaser, Eichenstr. 80  
 Sabuda Franz, Arbeiter, Kattowitzerstr. 7  
 Sadehor Karl, Vordermann, Kaiser Wilhelmstr. 17  
 Saft Paul, Schlepper, Agnesstr. 75  
 — Johanna, Witwe, Agnesstr. 75  
 — Rudolf, Schlepper, Lazarettstr. 5  
 Sakwerda Josef, Schmelter, Kais. Wilhelmstr. 18  
 — Johann, Schmelter, Prinz Heinrichstr. 2  
 — Johann, Schmelter, Prinz Heinrichstr. 2  
 Salomon Selix, Schlosser, Josefbederstr. 113  
 Salotta Lukas, Tagearbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 3  
 Sarach Karl, Grubenarbeiter, Eichenstr. 28  
 — Paul, Maschinenwärter, Josefbederstr. 123  
 Sarna Ernestine, Witwe, Prinz Heinrichstr. 6  
 — Karl, Maschinenheizer, Prinz Heinrichstr. 6  
 Sauer Johann, Schlichter, Viktoriastr. 3  
 Sawisch Franz, Invalide, Kattowitzerstr. 13  
 — Paul, Schlichter, Kattowitzerstr. 13  
 Schade Robert, Restaurateur, Josefbederstr. 75  
 Schafron Paul, Schlepper, Josefbederstr. 5  
 Schall Franz, Schürer, Hugostr. 5  
 — Magdalena, Witwe, Josefbederstr. 92  
 Scharff Theod., Maschinenwärter, Prinz Heinrichstr. 1  
 — Wilhelm, Invalide, Eichenstr. 28  
 — Theodor, Schlepper, Eichenstr.  
 Scharr Johann, Schmied, Josefbederstr. 56  
 Schatke Otto, Ingenieur, Kattowitzerstr. 31  
 Schäfer Agnes, Witwe, Josefbederstr. 29  
 — Franz, Maschinist, Augustafr. 7  
 — Johanna, Witwe, Josefbederstr. 45  
 Schedur Johann, Röster, Kronprinzenstr. 5  
 — Josef, Händler u. Hausbesitzer, Josefbederstr. 69  
 Scheffczyk Julianna, Witwe, Josefbederstr. 88  
 Schega Lorenz, Schmied, Augustafr. 4  
 Schegletz Jakob, Röster, Hugostr. 9  
 — Anton, Gehilfe, Hugostr. 9  
 Scheiter Therese, Witwe, Eichenstr. 23  
 Scheithauer Konstantin, Plagarb., Josefbederstr. 56  
 Scheja Anton, Grubenarbeiter, Thomasstr. 1  
 — Josef, Verlager, Eichenstr. 24  
 — Karl, Lokomotivführer, Eichenstr. 82  
 — Theodor, Schmied, Josefbederstr. 3  
 — Robert, Schmied, Prinz Heinrichstr. 1  
 Schejok Josef, Schürer, Lazarettstr. 5  
 Schenk Johann, Invalide, Augustafr. 4  
 Schildo Elisabeth, Werkarbeiterin, Mühlstr. 1  
 Schielonka Vincent, Tischlergefelle, Josefbederstr. 38  
 Schier Emanuel, Schmelter, Hugostr. 7  
 — Johann, Nachtsinkmeister, Josefbederstr. 41  
 — Alois, Kassengehilfe, Josefbederstr. 41

Schier Theodor, Modelltischler, Josefbederstr. 41  
 Schleron Emilie, Büttenarbeiterin, Kronprinzenstr. 10  
 — Franz, Schlepper, Kronprinzenstr. 12  
 — Franz, Schürer, Kronprinzenstr. 7  
 — Josef, Wagenstößer, Josefbederstr. 103  
 — Johann, Schmelter, Josefbederstr. 42  
 Schikora Emil, Fleischergefelle, Karlstr.  
 — Johann, Handlungsgehilfe, Kattowitzerstr. 7  
 — Katharina, Witwe, Karlstr. 4  
 — Paul, Holzhänger, Prinz Heinrichstr. 5  
 — Richard, Obermaschinenwärter, Karlstr. 4  
 Schikorski Josef, Grubenarbeiter, Eichenstr. 23  
 Schilk Paul, Barbier, Josefbederstr. 36  
 Schilling Hans, Chemiker, Baildonhütte  
 Schimalla Jakob, Maurer, Josefbederstr. 53  
 Schink Julius, Knecht, Königshütterstr. 39  
 Schindler Johann, Vordermann, Hugostr. 15  
 Schinzel Anton, Invalide, Prinz Heinrichstr. 2  
 Schirpke Marie, Witwe, Kattowitzerstr. 1  
 Schittke Johann, Schürer, Josefbederstr. 68  
 — Karoline, Büttenarbeiterin, Kronprinzenstr. 10  
 — Paul, Schlosser, Viktoriastr. 3  
 Schittko Anton, Arbeiter, Eichenstr. 62  
 — Bartholomäus, Invalide, Königshütterstr. 33  
 — Dominik, Maschinenwärter, Kattowitzerstr. 10  
 — Emanuel, Kriminalpolizeisergeant, Josefbederstr. 14  
 — Josef, Produkthändler, Josefbederstr. 93  
 — Paul, Grubenarbeiter, Eichenstr. 24  
 — Viktor, Montagearbeiter, Hugostr. 1  
 Schittnik Josef, Kaufm., Kattowitzerstr. 13 1498  
 Schiwk Emanuel, Maschinenwärter, Augustafr. 3  
 Schlachetz Paul, Schuhmacher, Eichenstr. 28  
 Schlachta August, Tagearbeiter, Augustafr. 4  
 Schlappa Theod., Handlungsgehilfe, Josefbederstr. 66  
 Schlimme Reinhold, Maschinenwerkmeister, Prinz Heinrichstr. 1a  
 Schliwa Adolf, Schlichter, Kattowitzerstr. 17b  
 — Emil, Maschinenarbeiter, Kattowitzerstr. 7  
 Schloßarek Josef, Obermeister, Josefbederstr. 44  
 Schmatlock Johann, Plagarbeiter, Lindenstr. 4  
 Schmatloch Karl, Schmied, Prinz Heinrichstr. 4  
 Schmeiduch Albert, Invalide, Augustafr. 4  
 — Franz, Invalide, Eichenstr.  
 — Franz, Wagenstößer, Seldstr. 3  
 — Franz, Vekurant, Augustafr. 3  
 — Josef, Maschinenaufseher, Eichenstr. 80  
 — Paul, Plagarbeiter, Josefbederstr. 74  
 — Paul, Schmelter, Josefbederstr. 55  
 — Paul, Schürer, Josefbederstr. 95  
 — Theodor, Zimmerhauer, Eichenstr. 80  
 — Vincent, Arbeiter, Augustafr. 4  
 Schmidt Erasm., Apotheker-Gehilfe, Eichenstr. 1  
 — Hubert, Tischlergefelle, Königshütterstr. 2  
 — Josef, Maschinenwärter, Hugostr. 1  
 — Karl, Maurer, Agnesstr. 23  
 Schmillowski Marie, Arbeiterin, Kattowitzerstr. 17b  
 Schmolczyk Franz, Invalide, Agnesstr. 10  
 Schneemann Jakob, Kaufmann, Josefbederstr. 66  
 Schneider Katharina, Eichenstr. 24

Tricotagen • Gebr. Markus, Kattowitz • Strumpfwaren

- Schodlok** Anna, Arbeiterin, Augustaßtr. 5  
**Schodlon** Max, Hintermann, Kaiß. Wilhelmßtr. 17  
**Schojda** Franz, Häuer, Kattowitzerßtr. 19  
**Scholonek** Stephan, Thomasßtr. 2  
**Scholtyschik** Franz, Häuer, Eichenßtr. 25  
 — Johann, Wagenstöcker, Kattowitzerßtr. 8  
 — Johann, Schmelter, Josefbederßtr. 29  
 — Josef, Chamottearbeiter, Kaiser Wilhelmßtr. 22  
 — Philipp, Invalide, Josefbederßtr. 54  
 — Stephan, Rutscher, Josefbederßtr. 92  
**Scholtyssek** Adolf, Schmied, Josefbederßtr. 105  
 — Albert, Schürer, Kronprinzenßtr.  
 — August, Invalide, Moltkeßtr.  
 — Karl, Invalide, Königshütterßtr. 9  
 — Rudolf, Gehilfe, Karlßtr. 4  
 — Stephan, Knecht, Josefbederßtr. 92  
 — Sylvestr, Häuer, Kattowitzerßtr. 17b  
**Scholtysik** Franz, Invalide, Eichenßtr. 23  
 — Franz, Grubenaußseher, Karlßtr. 4a  
**Scholz** Johann, Invalide, Josefbederßtr. 103  
 — Wilhelm, Gehilfe, Kronprinzenßtr.  
**Schombierski** Konstantin, Maurer, Augustaßtr. 2  
**Schoppa** Anton, Invalide, Thomasßtr. 48  
 — Franziska, Arbeiterin, Kattowitzerßtr. 8  
**Schoftek** Johanna, Arbeiterin, Kattowitzerßtr. 14  
**Schofstok** Alois, Schürer, Viktoriaßtr. 1  
 — Ignaz, Schürer, Augustaßtr. 12  
 — Paul, Wagenstöcker, Mühlßtr. 6  
**Schotarski** Anton, Maler, Eichenßtr. 12  
**Schott** Albert, Hüttenarbeiter, Kaiser Wilhelmßtr. 7  
 — Franziska, Witwe, Josefbederßtr. 42  
 — Johann, Rutscher, Kronprinzenßtr. 6  
 — Ignaz, Schichter, Kronprinzenßtr.  
 — Matthias, Platzarbeiter, Kattowitzerßtr. 17  
 — Paul, Puddler, Kattowitzerßtr. 17b  
 — Valentin, Schmelter, Hugoßtr. 5  
**Schrammek** Florentine, Arbeiterin, Josefbederßtr. 65  
 — Johann, Arbeiter, Thomasßtr.  
 — Marie, Witwe, Eichenßtr. 25  
 — Monika, Witwe, Eichenßtr. 25  
**Schröder** Johann, Schichter, Kaiser Wilhelmßtr. 18  
**Schula** Franz, Grubenhäuer, Josefbederßtr. 13  
**Schulz** Mariha, Witwe, Josefbederßtr. 41  
**Schuster** Jakob, Maschinenarbeiter, Waterlooßtr. 6  
**Schuwald** Josef, Köster, Hugoßtr. 9  
**Schwabe** Edmund, Srieur, Josefbederßtr. 81  
 — Paul, Lichtwärter, Augustaßtr. 2  
**Schwarz** Anna, Witwe, Königshütterßtr. 15  
 — Ferdinand, Schmelter, Kaiser Wilhelmßtr. 18  
 — Johann, Gehilfe, Augustaßtr. 2  
 — Wilhelm, Tagearbeiter, Eichenßtr. 24  
**Schwarzer** Adolf, Vordermann, Josefbederßtr. 123  
 — Richard, Schlosser, Josefbederßtr. 88  
**Schweda** Jakob, Rutscher, Eichenßtr.  
 — Michael, Platzarbeiter, Lindenßtr. 5  
 — Paul, Maschinenwärter, Karlßtr. 4a  
 — Susanna, Arbeiterin, Kaiser Wilhelmßtr. 22  
**Schwedt** Paul, Schmelter, Eichenßtr. 24  
**Schweinoch** Peter, Häuer, Eichenßtr. 80  
**Schwellow** Erich, Maschinenmeister, Karlßtr. 1  
**Schwentek** Konstantin, Invalide, Augustaßtr. 10  
**Schwieder** Martin, Wächter, Augustaßtr. 4  
**Schwientek** Adolf, Fleischermeister, Eichenßtr. 94  
**Schwierczynski** Josef, Invalide, Karlßtr. 4a  
**Schwitalla** Karl, Bäckermeister, Josefbederßtr. 105  
 — Paul, Häuer, Kaiser Wilhelmßtr. 7  
**Schyva** Augustina, Arbeiterin, Josefbederßtr. 29  
**Schyga** Konrad, Maschinenarb., Prinz Heinrichßtr. 3  
**Schyma** Johann, Schmelter, Josefbederßtr. 43  
**Schymlitz** Agnes, Arbeiterin, Agnesßtr. 23  
 — Franz, Invalide, Bülowßtr. 77  
**Sczczynski** Franz, Häuer, Agnesßtr. 15  
**Sczekulla** Antonie, Witwe, Kronprinzenßtr. 9  
**Sczendzina** Franz, Schmelter, Augustaßtr. 6  
**Sczepainski** Anna, Witwe, Lazarettßtr. 2  
 — Johann, Hausbesitzer, Lazarettßtr. 2  
 — Josefa, Witwe, Lazarettßtr. 2  
 — Peter, Häuer, Waterlooßtr. 7  
 — Emil, Oberheizer, Kaiser Wilhelmßtr. 24  
**Sczepek** Josef, Häusler, Lazarettßtr. 2  
**Sczott** Martin, Platzarbeiter, Köschßtr. 2  
**Sczuka** Alexand., Handlungsgeh., Josefbederßtr. 29  
**Sczygl** Agnes, Witwe, Kaiser Wilhelmßtr. 9a  
 — Franz, Häuer, Josefbederßtr. 41  
 — Josef, Häuer, Agnesßtr. 19  
**Sczymonik** Jakob, Schichter, Kronprinzenßtr. 9  
**Sczyska** Franz, Schmelter, Josefbederßtr. 74  
 — Michael, Invalide, Josefbederßtr. 88  
 — Rosalie, Witwe, Josefbederßtr. 68  
**Sebastian** Franziska, Witwe, Eichenßtr. 73  
 — Johann, Eisenfahrer, Lindenßtr.  
 — Karl, Schichter, Josefbederßtr. 109  
**Sedlaczek** Matthias, Maurer, Augustaßtr. 2  
**Segeth** Jakob, Invalide, Lazarettßtr. 1  
 — Theresia, Witwe, Josefbederßtr. 73b  
 — Veronika, Verkäuferin, Eichenßtr. 65  
**Segleth** Franziska, Witwe, Josefbederßtr. 107  
 — Johann, Hüttenmaurer, Hugoßtr. 7  
**Seliffert** Pauline, Witwe, Josefbederßtr. 48  
**Senkalla** Franz, Häuer, Kattowitzerßtr. 12  
 — Karl, Fleischermeister, Eichenßtr. 33  
 — Wilhelm, Häuer, Eichenßtr. 47  
**Serafin** Josef, Invalide, Königshütterßtr. 16  
 — Josef, Tagearbeiter, Mühlßtr. 1  
 — Valentin, Häuer, Agnesßtr. 38  
**Serslsko** Karl, Häuer, Kaiser Wilhelmßtr. 4  
 — Paul, Häuer, Thomasßtr. 48  
**Setnik** Anton, Blendröster, Eichenßtr. 103  
 — Josef, Rechnungsführer, Josefbederßtr. 44  
 — Johann, Schürer, Eichenßtr. 25  
 — Peter, Vekturant, Soßnina 4  
**Sewera** Franz, Maurerpolier, Hugoßtr. 11  
**Sgraja** Anton, Schmied, Hugoßtr. 8  
 — August, Schichter, Agnesßtr. 13  
**Siegmund** Walter, Anstreicher, Eichenßtr. 28  
**Siekiera** Edmund, Werkarbeiter, Eichenßtr. 23  
 — Josefa, Witwe, Eichenßtr. 103  
 — Theodor, Hüttenmeister, Hüttenßtr. 1

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Gegr. 1873. — Weingrosshandlung — D. RAPPAPORT, Kattowitz — Weinstuben. — Telefon 1122.

Sielski

Domb

Stachulla

Sielski Josef, Röster, Bugostr. 9  
 — Paul, Walzensteller, Bugostr. 9  
 — Johann, Walzengehilfe, Bugostr. 9  
 — Johannes, Kutscher, Prinz Heinrichstr. 5  
 — Karl, Schmölzer, Agnesstr. 18  
 Siewior Paul, Bäuer, Thomasstr. 48  
 Sikora Marie, Witwe, Kattowitzerstr. 10  
 — Franz, Rangierer, Kattowitzerstr. 10  
 — Stanislaus, Klempner, Kattowitzerstr. 10  
 Simka Franz, Tagearbeiter, Josefbederstr. 36  
 Simon Johann, Bäuer, Thomasstr. 44  
 — Marie, Witwe, Eichenstr. 70  
 Sittko Valentin, Schlepper, Eichenstr. 23  
 Siupka Johann, Bäuer, Josefbederstr. 64  
 Skafa Josef, Fleischermeister, Josefbederstr. 81  
 Skiba Johann, Maurer, Josefbederstr. 23  
 — Stephan, Tagearbeiter, Eichenstr. 35  
 Skibe Josef, Anschläger, Augustastr. 10  
 Sklarek Anton, Bäuer, Josefbederstr. 108  
 — Christiane, Witwe, Josefbederstr. 59  
 — Ignaz, Invalide, Prinz Heinrichstr. 7  
 — Johann, Bäuer, Kronprinzenstr. 3  
 Sklorz Ferdinand, Hausbesitzer, Eichenstr. 47  
 Skobranek Josef, Invalide, Königshütterstr. 9  
 Skollik Peter, Schlepper, Josefbederstr. 30  
 Skoppek Julianna, Witwe, Mühlstr. 3  
 — Ludwig, Schürer, Mühlstr. 3  
 — Johann, Bäuer, Mühlstr. 3  
 — Paul, Bäuer, Mühlstr. 1  
 Skorka Apollonia, Witwe, Prinz Heinrichstr. 6  
 Skornia August, Grubenarb., Lindenstr. 8  
 — Franz, Schlichter, Lindenstr. 8  
 — Karl, Kampenarbeiter, Eichenstr. 82  
 Skoruppa Franz, Schürer, Viktoriastr. 1  
 — Friedrich, Plagarbeiter, Josefbederstr. 66  
 — Michael, Rnecht, Josefbederstr. 99  
 — Viktor, Handlungsgehilfe, Josefbederstr. 29  
 — Wilhelm, Plagarbeiter, Josefbederstr. 66  
 Skowron Thomas, Schlichter, Lindenstr. 7  
 Skowronek August, Invalide, Augustastr. 5  
 — Franz, Grubenarbeiter, Augustastr. 9  
 — Vinzent, Kohlenmesser, Karlstr. 4a  
 Skrzypczyk Josef, Hüttenarbeiter, Bülowstr. 77  
 Skrzypek Franz, Bäuer, Thomasstr. 48  
 — Franz, Bäuer, Agnesstr. 10  
 — Thomas, Schlepper, Agnesstr. 32  
 Skrzypiek Karl, Plagarbeiter, Bugostr. 5  
 Skubacz Jakob, Schlichter, Lindenstr. 6  
 — Franz, Wagenstößer, Lindenstr. 6  
 Skudelny Max, Maschinenwärter, Thomasstr. 46  
 Skupin Anton, Schmied, Josefbederstr. 13  
 — Marie, Witwe, Feldstr. 3  
 Skuplik Josef, Maurer, Augustastr. 10  
 Skutella Josef, Schmölzer, Augustastr. 6  
 Skwara Franziska, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 3  
 Slawik Martin, Vekturant, Josefbederstr. 43  
 Slawitek Leopold, Maurer, Josefbederstr. 87  
 Slawitzki Leopold, Invalide, Prinz Heinrichstr. 5  
 — Max, Zinkhüttenarbeiter, Prinz Heinrichstr. 5

Slawitzki Marie, Arbeiterin, Prinz Heinrichstr. 5  
 Slomka Ludwig, Invalide, Kronprinzenstr. 7  
 — Eduard, Gehilfe, Kronprinzenstr. 7  
 Sloska Johann, Röster, Kronprinzenstr. 7  
 Slotta Franz, Schlepper, Agnesstr. 30  
 Smarzoch Johann, Zimmerpolier, Kronprinzenstr.  
 Smieszko Oskar, Lagerarbeiter, Kattowitzerstr. 5  
 Smiegon Johann, Turmwärter, Kronprinzenstr. 14  
 Smietana Lorenz, Bäuer, Waterloostr. 7  
 — Paul, Schmölzer, Bugostr. 3  
 Smolka Johann, Hintermann, Bugostr. 13  
 — Peter, Schlepper, Bugostr. 13  
 Smulka Hugo, Wagenstößer, Kaiser Wilhelmstr. 2  
 Smykalla Josef, Invalide, Thomasstr. 44  
 — Karl, Motorwärter, Köschstr. 2  
 — Johann, Metallhobler, Köschstr. 2  
 — Simon, Schlepper, Josefbederstr. 42  
 Sobora Karoline, Witwe, Josefbederstr. 51  
 Sochowski Emanuel, Rektor, Kattowitzerstr. 20  
 Solski Theodor, Schmölzer, Josefbederstr. 31  
 Soja August, Werkarbeiter, Augustastr. 10  
 — Eduard, Kaufmann, Augustastr. 10  
 Solka Johann, Schlepper, Agnesstr. 32  
 — Julie, Witwe, Eichenstr. 99  
 — Martha, Witwe, Prinz Heinrichstr. 4  
 — Peter, Eisenbahngehilfe, Kattowitzerstr. 19  
 Sok Paul, Bäuer, Josefbederstr. 117  
 Solpiwko Rafimier, Invalide, Kattowitzerstr. 23  
 Solisch Josef, Schmölzer, Josefbederstr. 56  
 Solik Johann, Gelegenheitsarbeiter, Agnesstr. 20  
 — Jakob, Hausbesitzer, Agnesstr. 23  
 — Josefa, Witwe, Augustastr. 8  
 — Thomas, Schmölzer, Kronprinzenstr. 3  
 Sonfalla Johann, Bäuer, Kronprinzenstr. 10  
 Soporski Johann, Schloffer, Eichenstr. 19  
 — Valentin, Invalide, Eichenstr. 50  
 Sorichta Nikolaus, Schmölzer, Josefbederstr. 29  
 — Sophie, Arbeiterin, Josefbederstr. 56  
 Sořna Thomas, Invalide, Königshütterstr. 31  
 — Thomas, Werkarbeiter, Mühlstr. 1  
 Sosniok Jakob, Holzhänger, Karl. Wilhelmstr. 11  
 — Karl, Zimmerhauer, Augustastr. 5  
 Sořnikta Emanl., Fleischermeister, Kattowitzerstr. 19  
 Sowa Johann, Tischler, Karlstr. 4  
 — Leopold, Schuhmacher, Kattowitzerstr. 1  
 — Mathilde, Witwe, Josefbederstr. 123  
 — Marie, Witwe, Josefbederstr. 77  
 — Theodor, Schlepper, Josefbederstr. 77  
 — Peter, Bäuer, Josefbederstr. 64  
 — Wilhelm, Schuhmacher, Kattowitzerstr. 1  
 Sozadzyn Thekla, Auszüglerin, Königshütterstr. 20  
 Speer Julius, Heilbiener, Kattowitzerstr. 19  
 Sperling Auguste, Witwe, Josefbederstr. 36  
 Spiolek Julius, Schmölzer, Kronprinzenstr. 10  
 Spyra Clara, Köchin, Augustastr. 2  
 Strommek Paul, Schmölzer, Kaiser Wilhelmstr. 14  
 Szostok Peter, Schlichter, Kattowitzerstr. 7  
 Stach Ignaz, Maurer, Josefbederstr. 3  
 Stachulla Wilhelm, Blendoröster, Kronprinzenstr. 8

Leinenwaren • Gebr. Markus, Kattowitz • • Baumwollwaren

Stachura Johann, Schuhmachermst., Kattowitzerstr. 17  
 — Julie, Witwe, Prinz Heinrichstr. 7  
 — Karl, Invalide, Prinz Heinrichstr. 7  
 — Michael, Bäuer, Josefbederstr. 90  
 Staczek Josef, Rutfcher, Eichenstr. 62  
 Stalczyk Johann, Eisenfahrer, Lindenstr. 4  
 Standsina Anton, Nachtwächter, Salzenzerstr. 2  
 Stanek Johann, Walzer, Lindenstr. 2  
 Stanigek Vincent, Röstler, Josefbederstr. 65  
 Stanke Wilhelm, Maurer, Josefbederstr. 89  
 Stanoschek Johann, Bäuer, Raif. Wilhelmstr. 24  
 Stanski Amalie, Witwe, Eichenstr. 14  
 Starzinski Anna, Witwe, Eichenstr. 80  
 — Karl, Bäuer, Eichenstr. 80  
 Stawowski Johann, Kohlenfahrer, Eichenstr. 99  
 Statnik August, Wagenstößer, Josefbederstr. 74  
 Stefanski Paul, Zeitungsträger, Thomasstr. 1  
 Steffek Franz, Bäuer, Kattowitzerstr. 10  
 Stellmann Karl, Schmeltzer, Josefbederstr. 78  
 Stenzel Johann, Bäuer, Thomasstr. 1  
 Stera Theophil, Arbeiter, Königshütterstr. 10  
 Sterz August, Hintermann, Bugostr. 13  
 Steg Franz, Werkarbeiter, Lindenstr. 1  
 Steuer Philipp, Puddler, Mühlstr. 1  
 Stich Johann, Tischler, Königshütterstr. 10  
 Stiera Adolf, Blenderöster, Agnesstr. 13  
 Stofski Marie, Witwe, Josefbederstr. 13  
 Stoklossa Alexander, Lehrer, Kattowitzerstr. 3  
 Stokowy Albert, Aufseher, Mühlstr. 2  
 — August, Hintermann, Kaiser Wilhelmstr. 20  
 — Franziska, Witwe, Josefbederstr. 29  
 — Josef, Invalide, Josefbederstr. 45  
 — Josefa Witwe, Agnesstr. 12  
 — Leopold, Maschinenarbeiter, Raif. Wilhelmstr. 20  
 — Theodor, Röstler, Agnesstr. 16  
 — Vincent, Maschinenwärter, Josefbederstr. 43  
 Stolecki Franziska, Witwe, Moltkestr. 2  
 Stollarczyk August, Bäuer, Mühlstr. 7  
 Stoppa Karl, Grubenarbeiter, Agnesstr. 28  
 Storek Elisabeth, Witwe, Josefbederstr. 123  
 Stofch Selix, Schlepper, Mühlstr. 7  
 — Nikolaus, Bäuer, Kattowitzerstr. 17  
 Stofchek Pauline, Witwe, Augustastr. 10  
 — Bertold, Monteur, Augustastr. 10  
 — Alfred, Zeichner, Augustastr. 10  
 Stof Mathilde, Witwe, Bugostr. 1  
 — Rosalie, Witwe, Josefbederstr. 75  
 Stowski Karl, Schürer, Kronprinzenstr. 7  
 Strokojch Johann, Invalide, Salzenzerstr. 1  
 Stroncsek Franz, Schlichter, Mühlstr. 7  
 — Johann, Schürer, Kronprinzenstr. 7  
 Stronczyk Antonie, Witwe, Augustastr. 2  
 Stronk Albert, Schachtarbeiter, Josefbederstr. 89  
 — Franziska, Arbeiterin, Prinz Heinrichstr. 4  
 Struhler Hermann, Schmeltzer, Raif. Wilhelmstr. 16  
 Strunk Viktor, Lehrer, Josefbederstr. 88  
 Struzik August, Grubenarb., Königshütterstr. 10/12  
 — Marie, Ortsarme, Eichenstr. 71  
 Strzelczyk Stanislaus, Schürer, Kronprinzenstr. 5

Strzempa Franz, Bäuer, Mühlstr. 5  
 Strzesik Johann, Maurer, Kattowitzerstr. 19  
 — Josef, Maurer, Josefbederstr. 5  
 Strzoda Johann, Vekturant, Josefbederstr. 84  
 — Josef, Arbeiter, Königshütterstr. 7  
 — Karoline, Witwe, Kronprinzenstr. 8  
 — Michael, Schlepper, Josefbederstr. 99  
 — Paul, Galmeiablader, Josefbederstr. 113  
 — Thomas, Gehilfe, Josefbederstr. 84  
 Struzina Hugo, Zimmerhauer, Josefbederstr. 109  
 Studenski Josef, Schlichter, Agnesstr. 23  
 Student Johann, Schlepper, Agnesstr. 23  
 Studnig Heinrich, Barbier, Josefbederstr. 54  
 Stulla Barbara, Kestehändlerin, Rofchstr. 2  
 Sturm August, Gärtnerbesitzer, Königshütterstr. 35  
 Suchannek Marie, Witwe, Josefbederstr. 70  
 Suchon Johann, Schlepper, Waterloostr. 1  
 Suchy Hedwig, Köchin, Josefbederstr. 9  
 — Johann, Zimmerhauer, Karlstr. 6  
 — Wilhelm, Zimmerhauer, Prinz Heinrichstr. 2  
 Sulski Franz, Portier, Kattowitzerstr. 1  
 Supek Emanuel, Schürer, Prinz Heinrichstr. 5  
 Swadsba Paul, Bäuer, Mühlstr. 5  
 — Richard, Schlepper, Agnesstr. 23  
 Swientek Auguste, Bäckerin, Josefbederstr. 93  
 Swierzy Joachim, Bäuer, Kronprinzenstr. 8  
 Swierzyzna Franz, Hintermann, Bugostr. 15  
 Swierkott Theodor, Hausbes., Königshütterstr. 15  
 Swonek Anna, Arbeiterin, Josefbederstr. 51  
 Syga Josef, Schuhmacher, „ 43  
 — Marie, Witwe, Prinz Heinrichstr. 5  
 Synoczek Josef, Hilfsweihensteller, Lindenstr. 2  
 Synowiez Karl, Gehilfe, Josefbederstr. 66  
 — Viktor, Hüttenarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 16  
 Syrek Hedwig, Witwe, Eichenstr. 16  
 — Julius, Schmeltzer, Bugostr. 5  
 Szczekalla Theophil, Schmeltzer, Viktoriast. 3  
 Szyga Robert, Kesselheizer, Eichenstr. 80  
 Szykowski Franz, Invalide, Lindenstr. 6  
 Szymanski Franz, Drogist, Josefbederstr. 79  
 Szymalski Johann, Oberdreher, Mühlstr. 2  
 Szyrzycki Anton, Invalide, Agnesstr. 20  
 Szyzka Josef, Maschinenwärter, Josefbederstr. 113  
 — Franziska, Witwe, Kronprinzenstr. 10  
 — Jakob, Röstler, Bugostr. 9  
 — Theodor, Maschinenarbeiter, Josefbederstr. 88  
 Szyzka Johann, Schmeltzer, Agnesstr. 20

## T.

Tasler Johann, Bäuer, Josefbederstr. 64  
 Tauchert Hermann, Apreturmstr., Kattowitzerstr. 35  
 Taub Adolf, Lehrer, Kattowitzerstr. 22  
 — Franz, Maschinenwärter, Kattowitzerstr. 3  
 Teichmann Karl, Arbeiter, „ 7  
 Tetzel Matthias, Agent, Josefbederstr. 66  
 Thomalla Agnes, Wirtschafterin, Eichenstr. 1  
 — Ludwig, Lehrer, Kattowitzerstr. 23  
 — Otto, Schichtmeisterassistent, Waterloostr.

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

| Thomanek                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Domb                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Wenzel                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Thomanek Eva, Witwe, Hugostr. 3</p> <p>— Jakob, Schlichter, " 3</p> <p>— Josef, Schmelter, " 7</p> <p>— Johann, Bäuer, Mülhstr. 6</p> <p>Thomas Karl, Grubenarbeiter, Mülhstr. 8</p> <p>— Richard, Hüttenmeister, Rattowigerstr. 31</p> <p>— Viktoria, Witwe, Eichenstr. 56</p> <p>Thomaschek Karl, Bäckermstr., Prinz Heinrichstr. 4</p> <p>Thomecki Alexander, Maschw., Rattowigerstr. 15</p> <p>— Johann, Maschinenwärter, Lindenstr. 7</p> <p>— Leopold, Waterloostr. 4</p> <p>Tinior Helene, Arbeiterin, Thomasstr. 42</p> <p>Tornecki Thekla, Witwe, Hugostr. 3</p> <p>Tippelt Nikolaus, Plattenaufgeber, Hugostr. 13</p> <p>Tiß Karl, Arbeiter, Rattowigerstr. 17</p> <p>Tondera Christine, Witwe, Augustastr. 5</p> <p>— Franz, Buchhändler, Eichenstr. 1</p> <p>— Melchior, Röster, Kronprinzenstr. 5</p> <p>— Paul, Röster, " 5</p> <p>— Stephan, Röster, " 5</p> <p>Torka Josef, Fleischer, Josefbederstr.</p> <p>Tosta Ignaz, Schlichter, Rattowigerstr. 19</p> <p>Treffon Johann, Arbeiter, Kronprinzenstr. 10</p> <p>Treuhahn Johann, Grubenarbeiter, Thomasstr. 46</p> <p>Tribusch Pauline, Plagarb., Josefbederstr. 101</p> <p>Trybus Martin, Schmelter, Viktoriastr. 1</p> <p>Trompka Agnes, Arbeiterin, Kronprinzenstr. 9</p> <p>— Josef, Bäuer, Rattowigerstr. 10</p> <p>Trzionka Albin, Schmelter, Augustastr. 5</p> <p>— Johann, Bäuer, Josefbederstr. 101</p> <p>— Ludwig, Rutscher, " 48</p> <p>— Thomas, Schlichter, Königshütterstr. 29</p> <p>— Viktor, Schlepper, Agnesstr. 13</p> <p>Tschampel August, Röster, Eichenstr. 88</p> <p>— Friedrich, Hintermann, Agnesstr. 13</p> <p>— Karl, Schmelter, Kaiser Wilhelmstr. 9</p> <p>Turczyk Alexander, Bäuer, Kaiser Wilhelmstr. 24</p> <p>— August, Arbeiter, Josefbederstr. 61</p> <p>Turdy Florian, Fleischermeister, Josefbederstr. 51</p> <p>Twardzik Alexander, Kesselheizer, Thomasstr.</p> | <p>V.</p> <p>Victor Johanna, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 9a</p> <p>Villa Paul, Rutscher, Prinz Heinrichstr. 3</p> <p>Vogel Anton, Schlichter, Agnesstr. 22</p> <p>Vollmüller Max, Polizeiwachtmeister, Eichenstr. 23</p> <p>Vorreiter Felix, Bäuer, Rattowigerstr. 3</p> <p>W.</p> <p>Wagner August, Knecht, Lazarettstr. 2</p> <p>— Johann, Lehrer, Kaiser Wilhelmstr. 12</p> <p>— Karl, Ziegeleibesitzer, Bülowstr. 77</p> <p>— Robert, Arbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 2</p> <p>Walke Emil, Grubenmaurer, Josefbederstr. 81</p> <p>Walkus Vinzent, Muffelmacher, Kronprinzenstr. 10</p> <p>Walluschek Franziska, Witwe, Rattowigerstr. 10</p> <p>— Peter, Schürer, Kaiser Wilhelmstr. 18</p> <p>Walter Johann, Klempner, Augustafr. 3</p> <p>— Peter, Schlosser, Augustafr. 3</p> <p>— Robert, Maschinenwärter, Prinz Heinrichstr. 1</p> <p>Waniegek Bruno, Holzhangler, Lazarettstr. 5</p> <p>Wanek Thomas, Mater, Rattowigerstr. 10</p> <p>Wannek Gottlieb, Fleischermeister, Rattowigerstr. 5</p> <p>Warczok Johann, Pritscher, Eichenstr. 86</p> <p>— Josef, Pritscher, Lindenstr. 5</p> <p>— Josef, Invalide, Eichenstr. 63</p> <p>Warwas Franz, Weichensteller, Rattowigerstr. 39</p> <p>Warzechu Nikolaus, Zinkmeister a. D., Eichenstr. 81</p> <p>Waschek Emanuel, Walzengehilfe, R. Wilhelmstr. 17</p> <p>Wawrzik Kaspar, Invalide, Königshütterstr. 9</p> <p>— Franz, Schlosser, Rattowigerstr. 5</p> <p>Wawrzinek Kaspar, Maurer u. Hausbes., Karlstr. 10</p> <p>Wczassek Theophil, Bäuer, Josefbederstr. 66</p> <p>Weber Rosalie, Witwe, Thomasstr. 2</p> <p>Wehowski Peter, Maurer, Augustafr. 10</p> <p>— Paul, Maurer, Augustafr. 10</p> <p>Weicht Franz, Bäuer, Waterloostr. 1</p> <p>Weidemann Johann, Pferdeknicht, Josefbederstr. 23</p> <p>Weigel Karoline, Witwe, Josefbederstr. 86</p> <p>Weiner Hermann, Schmelter, Eichenstr. 27</p> <p>Weinkopf Adrian, Vekturant, Eichenstr. 84</p> <p>Weintritt Franz, Bäuer, Josefbederstr. 107</p> <p>— Josef, Schuhmacher, Josefbederstr. 93</p> <p>Weiß Josef, Wächter, Hugostr. 7</p> <p>— Johann, Plagarbeiter, Augustafr. 2</p> <p>— Marie, Schneiderin, Josefbederstr. 42</p> <p>— Richard, Wagenstößer, Augustafr. 10</p> <p>— Stanislaus, Schlepper, Agnesstr. 42</p> <p>Weißer Salo, Gasthausbesitzer, Josefbederstr. 75</p> <p>Wellna Albine, Witwe, Karlstr. 10</p> <p>— Wilhelm, Zinkarbeiter, Kaiser Wilhelmstr. 18</p> <p>Wendriniski Anna, Arbeiterin, Josefbederstr. 51</p> <p>Wenglerek Franz, Schlichter, Eichenstr. 37</p> <p>Wengerek Franz, Schneidermeister, Josefbederstr. 17</p> <p>— Johann, Stellenbesitzer, Eichenstr. 36</p> <p>— Peter, Maschinenwärter, Eichenstr. 37</p> <p>Wenzel Paul, Schlepper, Thomasstr. 44</p> | <p>U.</p> <p>Ulbrich Karoline, Arbeiterin, Kronprinzenstr. 9</p> <p>Ullig Mathilde, Witwe, Rattowigerstr. 6</p> <p>— Richard, Lehrhauer, Mülhstr. 6</p> <p>Ulrich Friedrich, Feuerwehrmann, Augustastr. 10</p> <p>Urbainczyk Josef, Röster, Kronprinzenstr. 5</p> <p>— Ignaz, Bäuer, Kaiser Wilhelmstr. 4</p> <p>Urban Rudolph, Spediteur, Josefbederstr. 64</p> <p>Urbanek Franz, Grubenarbeiter, Rattowigerstr. 19</p> <p>— Franz, Röster, Lazarettstr. 4</p> <p>Urgas Anton, Gehilfe, Hugostr. 7</p> <p>— Theodor, Steiger, Eminenzgrube</p> <p>— Valentin, Plagarbeiter, Hugostr. 7</p> |

Leinenwaren • Gebr. Markus, Kattowitz • • Baumwollwaren

Wenzich

Domb

Wrobel

Wenzich Marie, Witwe, Eichenstr. 84  
 Werner Adolf, Arbeiter, Josefbederstr. 53  
 Wefschelowski Florentine, Witwe, Josefbederstr. 87  
 — Paul, Schlepper, Josefbederstr. 87  
 Wefszanz Tischlerei-Zuschnneider, Königshütterstr. 15  
 Wesper Johann, Fleischermeister, Kais. Wilhelmstr. 8  
 Widra Albert, Tischler, Josefbederstr. 81  
 Widra Peter, Platzmeister, Hugostr. 1  
 Widra Marie, Witwe, Kofchstr. 2  
 Wiebranietz Karl, Maurer, Augustastr. 2  
 Wiedera Anna, Näherin, Augustastr. 2  
 — Josef, Schlichter, Augustastr. 10  
 — Ludwina, Witwe, Kattowitzerstr. 6  
 — Otto, Bäuer, Josefbederstr. 43  
 — Pauline, Witwe, Augustastr. 2  
 — Robert, Bäuer, Josefbederstr. 109  
 Widuch Franziska, Arbeiterin, Augustastr. 5  
 — Urjulla, Arbeiterin, Augustastr. 5  
 — Karl, Kesselheizer, Kaiser Wilhelmstr. 9a  
 Widulski Julius, Gasthausbesitzer, Eichenstr. 27  
 Wiczorek Agathe, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 9a  
 — Andreas, Invalide, Karlstr. 8  
 — Franz, Muffelpresser, Augustastr. 12  
 — Julie, Witwe, Lazarettstr. 3  
 — Julius, Hüttenschürer, Josefbederstr. 19  
 — Michael, Schmied, Josefbederstr. 105  
 — Johann, Schmied, Josefbederstr. 105  
 — Sophie, Witwe, Kaiser Wilhelmstr. 7  
 Wielopolski Josef, Ziegelmeister, Eichenstr. 66  
 Wientek Agnes, Witwe, Agnesstr. 7  
 Wienczek Paul, Schlichter, Josefbederstr. 95  
 — Theophil, Wagensticker, Agnesstr. 23  
 Wierczimok Franz, Wagensticker, Thomasstr. 2  
 Wiestolek Cyprian, Invalide, Agnesstr. 19  
 Wiefcholek Karl, Schlepper, Agnesstr. 50  
 Wilczek August, Schmied, Josefbederstr. 105  
 — Josef, Tischler, Thomasstr. 46  
 — Theophil, Walzenhilfe, Hugostr. 15  
 Wilczok Josef, Schlosser, Josefbederstr. 36  
 Wilczenski Bernhard, Bäuer, Josefbederstr. 109  
 Wilde Anastasia, Witwe, Josefbederstr. 90  
 — Anton, Grubenarbeiter, Josefbederstr. 68  
 — Johann, Bäuer, Josefbederstr. 68  
 — Martha, Lehrerin, Kaiser Wilhelmstr. 9  
 — Paul, Wagensticker, Agnesstr. 48  
 Wildner Richard, Maurer, Karlstr. 2  
 Willem Marie, Witwe, Josefbederstr. 13  
 Wilk Anton, Schmelter, Kronprinzenstr. 8  
 — Valentin, Schmelter, Josefbederstr. 42  
 Wilkoshinski Peter, Schmelter, Kronprinzenstr.  
 Willem Rosalie, Witwe, Josefbederstr. 65  
 Winkler Felix, Metallarbeiter, Thomasstr. 42  
 — Julie, Witwe, Thomasstr. 42  
 — Josef, Bäuer, Agnesstr. 30  
 — Johanna, Witwe, Königshütterstr. 31  
 Wierschin Max, Werkführer, Karlstr. 4a  
 Wirzgon Theodor, Schmelter, Augustastr. 12  
 Wischniowski Franziska, Witwe, Josefbederstr. 47  
 Wiszkowski Alois, Schneider, Kaiser Wilhelmstr. 17

Witalski Josef, Bäuer, Agnesstr. 32  
 Wittek August, Schlackenfahrer, Lindenstr. 3  
 — Agnes, Witwe, Kattowitzerstr. 17a  
 — Heinrich, Vorlagemacher, Agnesstr. 12  
 — Sylvester, Tagearbeiter, Kattowitzerstr. 17a  
 Wlosh Hedwig, Hausbesitzerin, Kronprinzenstr. 9  
 Wochnik Anton, Bäuer, Eichenstr. 27  
 — Franz, Bäuer, Eichenstr. 26  
 — Franz, Invalide, Eichenstr. 62  
 Wodarz Johann, Zuschläger, Königshütterstr. 2  
 Wojaszek Albert, Bäuer, Kattowitzerstr. 7  
 Woiczysz Anton, Pferdeknacht, Eichenstr. 58  
 Woiczyszowski Joh., Schmelter, R. Wilhelmstr. 16  
 Woiczysz Josef, Pferdeknacht, Eichenstr. 20/22  
 Woischniok Franziska, Witwe, Agnesstr. 23  
 Wolitas Leo, Panzerblechschleifer, Kattowitzerstr. 12  
 Woltalla Sophie, Witwe, Agnesstr. 20  
 Woltek Agnes, Rampenarbeiterin, Josefbederstr. 79  
 Woltynek Marie, Witwe, Josefbederstr. 41  
 Wolff Josef, Gehilfe, Augustastr. 10  
 — Ludwig, Produktenverwalter, Kattowitzerstr. 37  
 — Theodor, Lehrer, Eichenstr. 23  
 Wollnik Anna, Schlichterin, Lazarettstr. 3  
 — Johann, Wächter, Kronprinzenstr. 3  
 — Karl, Bäcker, Josefbederstr.  
 Wollny Adolf, Schürer, Eichenstr. 54  
 — Agnes, Witwe, Augustastr. 3  
 — Franz, Eisenbinder, Eichenstr. 89  
 — Franz, Bürogehilfe, Königshütterstr. 37  
 — Johann, Rohrmeister, Kattowitzerstr. 14  
 — Josef, Schlichter, Mühlsr. 6  
 — Josef, Hausbesitzer, Königshütterstr. 16  
 — Josef, Maurer, Waterloostr. 1  
 — Peter, Maschinenarbeiter, Josefbederstr. 75  
 — Paul, Schlichter, Mühlsr. 7  
 — Thomas, Invalide, Alte Dorfstr. 6  
 Wons Franz, Bäuer, Josefbederstr. 51  
 — Paul, Bäuer, Thomasstr. 2  
 Wonschik Karl, Schürer, Agnesstr. 12  
 Wosch Franz, Schlepper, Lindenstr. 6  
 Wosnizka Alexander, Blenderöster, Eichenstr. 85  
 — Marie, Witwe, Kattowitzerstr. 23  
 Wowarzny Ludwig, Schmelter, Augustastr. 2  
 Wowra Johann, Arbeiter, Bülowstr. 47  
 Wranik Anna, Verkäuferin, Josefbederstr. 29  
 Wrobel Anna, Schänkerin, Eichenstr. 68  
 — August, Maschinist, Eichenstr. 1  
 — Bartholomäus, Wächter, Feldstr. 6  
 — Hermann, Röster, Lazarettstr. 3  
 — Johann, Schlepper, Prinz Heinrichstr. 4  
 — Johann, Hausbesitzer, Eichenstr. 39  
 — Johanna, Witwe, Eichenstr. 39  
 — Josef, Bäuer, Josefbederstr. 64  
 — Josef, Schlichter, Kaiser Wilhelmstr. 6  
 — Markus, Ortsarmer, Eichenstr. 71  
 — Nikodemus, Ofengehilfe, Königshütterstr. 10  
 — Valentin, Schlepper, Feldstraße 6  
 — Valentin, Konzipient, Moltkestr. 2  
 — Vinzent, Schlichter, Agnesstr. 7

Gebr. Markus, Kattowitz, Weiss-, Woll- und Kurzwaren

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

Wrobel

Domb

Żyraneck

Wrobel Wilhelm, Häuer, Kaiser Wilhelmstr. 9  
 Wroblinski Peter, Anschläger, Agnesstr. 20  
 Wroblowski Josef, Eisenverwieger, Agnesstr. 17  
 Wüstholtz Ottilie, Witwe, Kronprinzenstr. 3  
 Wuwer Marie, Witwe, Lazarettstr.  
 Wycziński Johann, Schachtmeister, Salzenzerstr. 1  
 — Stephan, Tagearbeiter, Mühlstr. 2  
 Wygrabek Josef, Schlepper, Josefbederstr. 59  
 Wylezol Franz, Zimmerhauer, Eichenstr. 70  
 Wypior Roman, Vekturant, Rattowitzerstr. 7  
 Wypukol Alois, Schmelter, Kaiser Wilhelmstr. 16  
 — Josef, Muffelbrenner, Eichenstr. 83  
 — Paul, Schmelter, Eichenstr. 83  
 Wyrobek August, Wagenstößer, Josefbederstr. 68  
 Wystrychowski Franz, Lehrer, K. Wilhelmstr. 12  
 Wywioł Lorenz, Rössler, Kronprinzenstr. 7  
 Wzassek Johann, Wagenstößer, Hugofstr. 1

**3.**

Zacher Konstantin, Invalide, Agnesstr. 30  
 Zachlöd Albert, Invalide, Kronprinzenstr. 8  
 — Max, Walzer, Kronprinzenstr. 3  
 — Mathilde, Witwe, Kronprinzenstr. 8  
 — Richard, Walzer, Kronprinzenstr. 3  
 Zaika Josefa, Witwe, Josefbederstr. 34  
 Zaja Klemens, Platzarbeiter, Josefbederstr. 41  
 Zajonz Albert, Schmelter, Augustastr. 12  
 — Johann, Schmelter, Kronprinzenstr.  
 — Josef, Vorarbeiter, Mühlstr. 8  
 — Klemens, Telegraphenbote, Josefbederstr. 31  
 — Paul, Platzarbeiter, Augustastr. 10  
 — Thomas, Hebler, Lindenstr. 1  
 Zaparowicz Ludwig, Schneider, Rattowitzerstr. 10  
 Zarmutek Franz, Häuer, Eichenstr. 88  
 Zarzina Johann, Schmelter, Augustastr. 12  
 Zawadka Egidius, Fleischermeister, Augustastr. 70  
 Zähler Wilhelm, Gendarm-Wachtmstr., Eichenstr. 19  
 Zbanuszek Johann, Vekturant, Agnesstr. 20

Zelder Karl, Schmelter, Josefbederstr. 65  
 — Susanna, Witwe, Josefbederstr. 59  
 — Viktor, Kohlenfahrer, Josefbederstr. 59  
 Zelezny Paul, Eisendreher, Kaiser Wilhelmstr. 17  
 — Robert, Vordermann, Kaiser Wilhelmstr. 17  
 Zembor Jakob, Häuer, Josefbederstr. 103  
 Zemborek Johann, Grubenarbeiter, Augustastr. 10  
 Ziegler Josef, Rutscher, Waterloostr.  
 Zielinski Franz, Muffelmacher, Kaiser Wilhelmstr. 7  
 Zielonko Franz, Rössler, Hugofstr. 11  
 Zielosko Anna, Witwe, Agnesstr. 19  
 — Franz, Grubenarbeiter, Agnesstr. 24  
 Ziemba Paul, Schlepper, Eichenstr. 54  
 — Rosalie, Schneiderin, Eichenstr. 54  
 Zlob Marie, Witwe, Eichenstr. 40  
 Ziola Paul, Muffelmacher, Prinz Heinrichstr. 7  
 — Stanislaus, Schlosser, Königshütterstr. 17  
 Zlotos Barbara, Witwe, Lindenstr. 6  
 — Karl, Maschinenwärter, Lindenstr. 6  
 Zmarzly Ludwig, Zünderfahrer, Augustastr. 8  
 Zmiesja Marie, Witwe, Josefbederstr. 66  
 Zock Johann, Häuer, Josefbederstr. 43  
 — Theresia, Witwe, Josefbederstr. 86  
 Zofalla Josef, Platzarbeiter, Josefbederstr. 36  
 Zolna Paul, Schmelter, Augustastr. 5  
 Zolondek Anton, Hausbesitzer, Königshütterstr. 25  
 Zowada Ludwig, Schmied, Josefbederstr. 105  
 Zuber Thomas, Schlepper, Eichenstr. 96  
 Zug Paul, Lehrer, Eichenstr. 23  
 Zurek Alexander, Schachtarbeiter, Königshütterstr. 10  
 — Leopold, Tagearbeiter, Eichenstr. 96  
 — Michael, Häuer, Salzenzerstr. 8  
 — Peter, Schmelter, Kaiser Wilhelmstr. 16  
 Zydek August, Grubenaufseher, Rattowitzerstr. 17  
 Zylla Eugen, Böttcher, Kronprinzenstr. 8  
 — Josef, Arbeiter, Josefbederstr. 85  
 Zymelka Hermann, Wagenstößer, Königshütterstr. 31  
 Zymla Paul, Schlichter, Eichenstr. 90  
 Żyrnal Alfons, Maschinist, Augustastr. 5  
 Żyraneck Albert, Zimmermann, Mühlstr. 5



**Gebr. Markus, Rattowitz, Weiss-, Woll- und Kurzwaren**

# Alphabetisches Verzeichnis

derjenigen Einwohner,  
welche eine eigene Wohnung inne haben und der Firmen von  
**Myslowitz.**

Zeichenerklärung: E. am Ende der Zeile bedeutet „Grundstückseigentümer“, \* am Anfang der Zeile bedeutet „Im Handelsregister eingetragene Firma“.

## A.

Abramko Erich, Hilfsheizer, Plessierstr. 3  
Achtelik Anton, Dachdecker, Gymnasialstr. 1  
Ackerhmann Julius, Kesselheizer, Bolinastr. 4  
Adam Paul, Sattlermeister, Güterbahnhofstr. 2  
Adamczyk Robert, Bäuer, Bolinastr. 4  
— Franziska, Witwe, Teichstr. 21  
— Pauline, Witwe, Maafest. 3  
Adamick Antonie, Witwe, Plessierstr. 2  
Adamietz Marie, Witwe, Beuthenerstr. 33  
Adamski Vinzent, Grubenarb., Janowerstr. 27  
Adamus Josef, Arbeiter, Schabelnia 14  
— Marie, Witwe, Janowerstr. 34  
Adolf Anton, Maschinwärter, Sandstr. 26  
— Johann, Suhrwerksbesitzer, Bahnhofstr. 4  
— Margarethe, Lehrerin, Beuthenerstr. 29  
— Oskar, Kutscher, Entenstr. 22  
Adler Josef, Gastwirt, Sandstr. 12 E.  
Almone Bernhard, Bäuer, Sandstr. 18  
Akczinski Johann, Wächter, Neue Kirchstr. 3  
Dr. Albers Edmund, Sanitätsrat, Beuthenerstr. 24  
Albert August, Bürogehilfe, Kronprinzenstr. 16  
Alexowicz Emil, Elektriker, Schoppinitz  
Ambros Hermann, Assistent, Sandstr. 24  
Anders Robert, Gastwirt, Plessierstr. 20  
\* Andrejki Karl, Biergroßhand., Hinterhäuserstr. 7  
☛ 538  
Androsz Franz, Gelegenheitsarb., Ackerstr. 1  
— Johann, Hüttenarbeiter, Wiesenstr. 4  
Aniol Paul, Arbeiter, Poststr. 7  
— Viktor, Bürogehilfe, Bahnhofstr. 12a  
Apostel Johann, Schachmeister, Alte Kirchstr. 2  
Appel August, Bademeister, Beuthenerstr. 37  
Arbeiter Franz, Hilfsheizer, Sedanstr. 1  
Arndt Alfred, Bankkassierer, Ring, 4  
— Julius, Bremser, Poststr. 9  
— Karl, Revisionsaufseher, Wallstr. 3  
— Richard, Hilfsheizer, Kronprinzenstr. 26  
Artl Artur, Lehrer, Moltkestr. 7  
— Paul, Hilfsheizer, Oderskystr. 3  
Asbach Max, Lok.-Hilfsheizer, Nikolaistr. 2  
Aschner Rosalie, Witwe, Wallstr. 7  
Asienkowitz Thomas, Bergmann, Rosalienhütte 2  
Asmann Paul, Gerichtsassessor, Plessierstr. 20

Auerbach Johanna, Schnittwarengeschäft, Ring, 25  
Aulich Rosmas, Lehrer, Synagogenstr. 20  
Dr. Auf Emil, Gymnas.-Direktor, Neue Kirchstr. 7

## B.

Babczynski Theophil, Tapezierer, Beuthenerstr. 7  
Bablok Martin, Hüttenarbeiter, Ziegeleistr. 1 E.  
— Franziska, Witwe, Janowerstr. 3  
Bach Berta, Witwe, Wilhelmplatz 8  
— Jakob, Lehrer a. D., Beuthenerstr. 11  
Bachen August, Bergmann, Bolinastr. 4  
— Josef, Bergmann, Dr. Lustigstr. 1  
— Karoline, Witwe, Dr. Lustigstr. 3  
— Pius, Bergmann, Grubenstr. 18  
— Valentin, Bergmann, Dr. Lustigstr. 2  
Bachmann Elfriede, Kinderfräul., Güterbahnhofstr. 3  
— Gerhard, Schuhmacher, Güterbahnhofstr. 3  
— Hildegard, Wirtschaftlerin, Güterbahnhofstr. 3  
Bacia Hedwig, Witwe, Czomk 5  
— Johann, Lokomotivführer, Güterbahnhofstr. 10  
Bachhaus Elfe, Lehrerin, Ring 18  
Baczynski Ludwig, Montagearb., Sandstr. 13  
Badura Alfons, Schlepper, Schabelnia 12  
— Johann, Gelegenheitsarb., Entenstr. 5  
Badwainki Klemens, Knecht, Sczyborowski 4  
Bahr Gustav, Portier, Simonwundgrubenstr. 10  
Ballgki Nikolaus, Bergmann, Dr. Lustigstr. 1  
Ballion Franz, Hilfsbremser, Bismarckstr. 4  
— Josef, Hüttenarbeiter, Entenstr. 24  
— Marianne, Gelegenheitsarbeiterin, Seldweg 8  
Balski Anton, Bäuer, Sorffstr. 7  
— Katharina, Witwe, Sorffstr. 9  
Balzer Eduard, Tischlergeselle, Beuthenerstr. 7  
— Karl, Arbeiter, Beuthenerstr. 7  
— Viktor, Ofensetzer, Beuthenerstr. 7  
Bänder Helene, Fräulein, Neue Kirchstr. 1  
\* Baender Paul, Herrengard., Neue Kirchstr. 1 E.  
Banert Johann, Maschinwärter, Kleemannstr. 6  
Bannasch Anna, Witwe, Janowerstr. 33  
— Josef, Schichtarbeiter, Janowerstr. 33 E.  
— Friedrich, Schuhmachermeister, Teichstr. 7 E.  
— Robert, Schuhmacher, Teichstr. 7  
— Wilhelm, Zimmerhauer, Moltkestr. 10  
Bannerth Hugo, Berginspektor, Beuthenerstr. 29

CARL SCHWERIN, KATTOWITZ, Ring 4. • Telefon 1017. • Haus- und Küchengeräte.

Damen-Putz • Gebr. Markus, Kattowitz • Damen-Putz

## Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Bannowski

Klysłowik

Blasczyk

**Bannowski Ernst**, Fleischermeister, Beuthenerstr. 19  
**Bara Bartholomäus**, Schabelnia 11 €.  
 — Johann, Hüttenarbeiter, Janowerstr. 8  
 — Mathias, Häuer, Janowerstr. 11  
 — Theodor, Nachtwächter, Bismarckstr. 10  
 — Valentin, Bergmann, Moltkestr. 13  
**Barainski Franziska**, Frau, Janowerstr. 14  
 — Johann, Muffelmacher, Janowerstr. 13  
**Baranek Johann**, Maurer, Moltkestr. 11  
**Baranski Antonie**, Witwe, Skottnikstr. 1  
**Barcknicki Josef**, Invalide, Rosalienhütte 2  
 — Karoline, Ehefrau, Przemskastr. 4  
**Barczyk Franz**, Häuer, Janowerstr. 26  
**Bardon Barbara**, Witwe, Sandstr. 50b  
**Barofka Wilhelm**, Alte Roßbahn 3 €.  
**Baron Johann**, Bergmann, Teichstr. 18  
 — Josef, Pferdekedncht, Kleemannstr. 8  
 — Wilhelm, Grubenarbeiter, Städtisch Stawiska 2  
**Bärtsch Ernst**, Heizer, Bismarckstr. 2  
**Bartel Franz**, Anschläger, Grubenstr. 7a  
 — Friedrich, Oberhäuer, Sandstr. 11  
 — Katharina, Witwe, Synagogenstr. 1  
 — Max, Malergehilfe, Synagogenstr. 1  
 — Mebarbus, Maler, Simonwunischgrubenstr. 1  
**Barth Herm.**, Zollamtsdiener, Kronprinzenstr. 9a  
**Barthodzie Paul**, Kellner, Ring 23  
**Bartlog Oskar**, Schuhmacher, Bismarckstr. 10  
**Bartlok Fritz**, Kellner, Pleßerstraße 14  
**Bartmann Wenzel**, Arbeiter, Poststr. 7  
**Bartoszewski Josef**, Streckenarb., Entenstr. 3  
**Bartsch Anna**, ohne Beruf, Pleßerstr. 22  
**Bajan Bernhard**, Grubenarb., Moltkestr. 11  
 — Nikolaus, Kesselheizer, Moltkestr. 11  
**Bassy Christian**, Invalide, Modrzejowerstr. 10  
**Baszok Karl**, Zimmerhäuer, Czмок 7  
**Baumgart Agnes**, Witwe, Ring 7  
**Bazan Anton**, Invalide, Wiesenstr. 5  
**Becker Georg**, Lehrer, Moltkestr. 7  
**Bednara Roman**, Tapeziergehilfe, Beuthenerstr. 7  
**Bednarczyk Johann**, Bergmann, Czмок 2  
 — Josef Häuer, Schabelnia 2  
**Bednorz Anton**, Selterfabrikant, Pleßerstr. 3  
 — Antonie, Ehefrau, Entenstr. 17  
 — Thomas, Häuer, Kleemannstr. 8  
**Beer Kurt**, Installateur, Ring 17  
**Beier Paul**, Arbeiter, Sedanstr. 10  
**Beimann Franz**, Gerichtsbote, Güterbahnstr. 3  
**Beitz Max**, Bahnmeister-Aspirant, Moltkestr. 9  
**Berejska Josef**, Arbeiter, Dr. Lustigstr. 3  
 — Stanislaus, Invalide, Simonwunischgrubenstr. 14  
**Berg August**, Postassistent, Ring 16  
**Berger Andreas**, Bismarckstr. 6 €.  
 — Andreas, Bremser, Moltkestr. 3  
 — August, Bahnarbeiter, Bismarckstr. 10  
 — Cäcilie, Witwe, Ring 18  
 — Franz, Schneidermeister, Ring 18  
 — Georg, Schuhmacher, Feldhäuser 6  
 — Johann, Bremser, Bismarckstr. 16  
 — Johann, Bremser, Schlachthausstr. 24

**Berger Johann**, Eisenhilfsmaschin., Kronprinzenstr. 1  
 — Johann, Schaffner, Moltkestr. 3  
 — Josef, Kutscher, Sandstr. 20  
 — Karl, Gärtner, Kronprinzenstr. 2  
 — Otto, Post-Assistent, Entenstr. 2  
 — Paul, Sriseur, Wallstr. 10  
 — Paul, Weichensteller, Kronprinzenstr. 5  
 — Pauline, Witwe, Wallstr. 10  
 — Richard, Schmiedegeselle, Schlachthausstr. 24  
 — Wilhelm, Revisionsaufseher, Kronprinzenstr. 2  
**Bergmann Martha**, Geigenauff., Güterbahnhofstr. 7  
 — Elisabeth, Wirtschaftlerin, Güterbahnhofstr. 7  
**Berlmann August**, Ziegelmeister, Dr. Lustigstr. 3a  
**Berlik Johann**, Häuer, Bolinastr. 8  
 \* **Berliner Modemagazin** Rosa Urbach (Ehefrau Rosa Urbach geb. Benod, Prok. Jakob Urbach) Pleßerstr. 20  
 \* **Bernard Franz**, Möbelhdlg., Beuthenerstr. 18 €.

— Anton, Tischlermeister, Beuthenerstr. 20  
**Bernert Alois**, Telegr.-Arbeiter, Poststr. 9  
 — Hans, Schreiber, Bismarckstr. 12  
**Berwanski Karl**, ex. Heizer, Schillerstr. 1.  
**Besler Robert**, Hilfsheizer, Zahnstr. 52  
**Besuch Elfriede**, Verkäuferin, Moltkestr. 5  
 — Hugo, Ofenheizer, Moltkestr. 5  
 — Julius, Wagenmeister, Moltkestr. 5  
**Beyer Julius**, Schmiedemeister, Alte Kirchstr. 6 €.

— Hedwig, Lehrerin, Synagogenstr. 18  
**Biadacz Johann**, Schuldienner, Kronprinzenstr. 30  
**Bialas Adolf**, Dachdeckermeister, Beuthenerstr. 31  
 — Alois, Apotheker, Ring 21/22  
 — Marie, Arbeiterin, Czмок 7  
**Biellik Marie**, Witwe, Ring 7  
 — Paul, Grubenarbeiter, Kronprinzenstr. 10  
**Bielski Franz**, Schlepper, Janowerstr. 34  
**Bieneck Julius**, Oberwirtschafts-Inspektor, Sandstr. 7  
**Bieneck Robert**, Buchhalter, Wilhelmplatz 6  
**Biener August**, penj. Bremser, Präbendestr. 5  
 — Karl, Büro-Assistent, Präbendestr. 5  
 — Paul, Bahnschreiber, Dr. Lustigstr. 4  
**Bienselsler Georg**, Schlosser, Präbendestr. 5  
**Biermeister Hermann**, Bürogehilfe, Präbendestr. 5  
**Bieß Franz**, Maschinenwärter, Bergstr. 2  
**Bieffel Karl**, Schuhmachergeselle, Ring 18  
**Biegi Anton**, Grubenarbeiter, Bolinastr. 4  
**Bigdon Karl**, Schuldienner, Bolinastr. 10  
**Biniofske Franz**, Maurer, Schabelnia 5 €.

**Bioly August**, Eisendreher, Teichstr. 11  
 — Thomas, Bremser, Teichstr. 11  
**Biro August**, Geflügelhändler, Kronprinzenstr. 38  
 — August, Tischler, Ring 9  
 — Wladislaus, Tischlergeselle, Synagogenstr. 10  
**Bischof Marie**, Witwe, Bahnhofstr. 3  
 — Max, Obergütervorsteher, Schlachthausstr. 7  
**Bittner Karl**, Oberhäuer, Janowerstr. 15 €.

**Bittner Max**, Lademeister, Schillerstr. 1  
**Blache Paul**, Kutscher, Bismarckstr. 12  
**Blanik Julius**, Kellner, Beuthenerstr. 3  
**Blasczyk Sylvester**, Postassistent, Ring 10

Tricotagen • Gebr. Markus, Kattowitz • Strumpfwaren

- Blaut** Josefa, Witwe, Kronprinzenstr. 30  
 — Marie, Witwe, Präbendestr. 6  
**Bleisch** Florian, Schlachthausgeselle, Schloßstr. 2  
**Bleß** Artur, Krankenwärter, Nicolaistr. 1  
**Blida** Marie, Witwe, Schlachthausstr. 26  
**Blisniok** Franz, Arbeiter, Schlachthausstr. 18  
**Blotko** Johann, Maschinenarbeiter, Grubenstr. 7a  
**Blottko** Johann, Grubenarbeiter, Sandstr. 19  
 — Klemens, Bergmann, Teichstr. 21  
 — Paul, Zimmerhauer, Grubenstr. 9  
**Blumenfeld** Dr. Artur, Arzt, Neue Kirchstr. 7  
**Blumenthal** Herm., Schuhmachermstr., Wallstr. 17  
 — Markus, Glasermeister, Synagogenstr. 2  
**Bochnik** Franz, Hilfsbremser, Entenstr. 22  
**Bochnig** Karl, Zugführer, Simonwuschgrubenstr. 8  
**Boder** Josef, Gefangenen-Aufs., Schillerstr. 3 E.  
 — Johann, Hilfsgefangenen-Aufs., Simonwuschgrubenstraße 1  
**Bodinek** Alois, Gewerbeschreiber, Wallstr. 15  
 — Eduard, Arbeiter, Beuthenerstr. 5  
 — Marie, Plätterin, Beuthenerstr. 5  
**Bogatzki** Ludwig, Berginvalid, Rosaliehütte 6 E.  
 — Albert, Invalide, Rosaliehütte 6  
 — Jakob, Häuer, Sandstr. 26  
 — Peter, Grubenarbeiter, Rosaliehütte 6  
**Bogdal** Johann, Maschinenwärter, Grubenstr. 4  
**Bogdoll** Alexander, Werkarbeiter, Plessersstr. 3  
**Bogdol** Karoline, Milchhändlerin, Plessersstr. 3  
**Bogon** Karl, Häuer, Bolinastr. 1  
**Böhm** Antonie, Fischhandlung, Sedanstr. 1  
 — Klemens, Häuer, Janowersstr. 39  
 — Hermann, Anschläger, Grubenstr. 11  
**Bomba** Peter, Schaffner, Simonwuschgrubenstr. 10  
**Bonnard** Antonie, Ingenieur, Plessersstr. 12  
**Borinski** Julius, Damenkonfektion, Neue Kirchstraße 1 ☞ 536 E.  
**Borkert** Alfred, Gymnasiallehrer, Wilhelmsplatz 8  
**Bornemann** Konrad, Oberzollrevisor, Kronprinzenstraße 9  
**Borowka** Hugo, Schürer, Wiesenstr. 4 E.  
 — Josef, Janowersstr. 16 E.  
 — Peter, Ackerstr. 1 E.  
 — Konrad, Arbeiter, Alte Roßbahn 3  
 — Ludwig, Grubenarbeiter, Städt. Stawiska 2  
**Borys** Klemens, Häuer, Seldstr. 15  
**Borzek** Josef, Häuer, Sandstr. 18  
 — Valentin, Häuer, Hüttenstr. 4  
**Borzutski** Hermann, Montagearbeiter, Teichstr. 9  
 — Rudolf, Arbeiter, Maasesstr. 3  
**Böse** Max, Anschläger, Sandstr. 48  
**Boefcke** Wilhelm, Amtsrichter, Wilhelmsplatz 8  
**Bothus** Franziska, Witwe, Sandstr. 48  
**Botorek** Andreas, Invalide, Rosaliehütte 1  
**Böttcher** Marie, Witwe, Schlachthausstr. 18  
**Boewe** Emil, Lokomotivführer, Bahnhofstr. 7  
**Bozek** Ignaz, Invalide, Schlachthausstr. 25  
 — Marie, Witwe, Güterbahnhofstr. 16  
**Brabainsky** Josef, Häuer, Sandstr. 44  
**Brabant** Karl, Häuer, Schabelnia 2  
**Brack** Albert, Bergmann, Czмок 6  
 — Klemens, Schlepper, Rosaliehütte 2  
**Braczik** Thomas, Wagenstößer, Skottnitzstr. 2  
**Bracke** Albert, Kaufmann, Poststr. 7  
**Bradler** Paul, Obersteiger, Sandstr. 6  
**Brätker** Emilie, Witwe, Schlachthausstr. 13  
**Brandt** Franz, Polizei-Assistent, Beuthenerstr. 19  
**Braße** Kurt, Rechnungsführer, Neue Kirchstr. 3  
**Brafek**, Steiger, Entenstr. 13 E.  
**Bratz** Florentine, Witwe, Alte Kirchstr. 8  
**Braun** Johann, Bildhauer, Ring 24  
 — Karl, Steiger, Sandstr. 8  
 — Marie, Witwe, Sandstr. 8  
**Braunisch** Josef, Lokomotivheizer, Gymnasialstr. 1  
**Brause** Otto, Maschinenaufseher, Kleemannstr. 6  
 — Robert, Häuer, Kleemannstr. 8  
 — Wilhelm, Maschinenwärter, Bolinastr. 8  
**Bregulla** Franz, gepr. Heizer, Hinterhäuserstr. 7  
 — Karl, Invalide, Grubenstr. 2  
**Breidt** Adolf, Polizei-Assistent, Kronprinzenstr. 20  
**Breit** Dr., Heinrich, prakt. Arzt, Plessersstr. 8  
**Breiter** Karl, Spinnereiaufseher, Kronprinzenstr. 36  
**Breithopf** Anton, Fleischbeschauer, Beuthenerstr. 12  
 — Marie, Buchhalterin, Beuthenerstr. 12  
 — Wilhelm, Barbiergehilfe, Plessersstr. 8  
**Breske** Julius, Häuer, Sandstr. 36  
**Breslauer** Anton, Gasthausbesitzer, Czмок 10 E.  
**Breßler** Karl, Fleischergehilfe, Hinterhäuserstr. 5  
**Breuer** Anton, Hilfswagenmeister, Kronprinzenstr. 3  
**Brokser** Ferdinand, Schlepper, Hüttenstr. 4  
**Brokisch** Karl, Schlepper, Skottnitzstr. 2  
**Broll** Franz, Former, Kleemannstr. 4  
**Brom** Franz, Grubenarbeiter, Grubenstr. 7  
**Brombach** Betty, Krankenschwester, Poststr. 5  
**Brombosch** Julie, Witwe, Beuthenerstr. 31  
 — Marie, Handarbeitslehrerin, Modrzejowerstr. 1  
**Brombosz** Michael, Häuer, Kleemannstr. 14  
**Bromm** Anton, Straßenarbeiter, Entenstr. 36  
 — Franz, Zuschläger, Bismarckstr. 14  
 — Peter, Invalide, Bismarckstr. 14  
**Bronzel** Valentin, Schlepper, Janowersstr. 34  
**Broß** Franz, Hüttenarbeiter, Roonstr. 13  
**Brudniok** Paul, Fleischermeister, Sedanstr. 6 E.  
 — Theodor, Wallstr. 7 E.  
 — Thomas, Lehrer, Schlachthausstr. 5 E.  
 — Alfons, Bürogehilfe, Schlachthausstr. 5  
 — Karl, Fleischermeister, Schlachthausstr. 5  
 — Wilhelm, Fleischermeister, Wallstr. 7  
**Brylka** Roman, Dreher, Kleemannstr. 4  
 — Viktor, Eisendreher, Güterbahnhofstr. 10  
**Brylek** Theod., Lumpensammler, Städt. Schoppnitz 3  
**Brzenk** Paul, Häuer, Sandstr. 32  
**Brzezinka** Wilhelm, Pferdekehrt, Bolinastr. 2  
**Brzoska** Franz, Kutscher, Sandstr. 29  
**Bubel** Anton, Häuer, Städt. Stawiska 2  
 — Bartholomäus, Häuer, Städt. Stawiska 2  
**Bublej** Paul, Postschaffner, Bismarckstr. 2  
**Buch** Alfons, Rektor, Schlachthausstr. 9  
**Buchczyk** Anton, Ziegeleiarbeiter, Sczyborowski 4

# **Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

**Buch**s

**Myslowitz**

**Czichy**

**Buch**s Gottfried, Weichensteller a. D., Poststr. 7  
**Buch**ta Vincent, Schmied, Präbendestr. 3  
**Buchwald** Karl, Zinkwalzwerkarb., Kronprinzenstr. 11  
**Buczek** Andreas, Lokomotivheizer, Bahnhofstr. 7  
**Budnik** Auguste, Arbeiterin, Entenstr. 7  
**Budny** Adam, Invalide, Sandstr. 36  
**Budzek** Peter, Arbeiter, Bismarckstr. 8  
**Büks** Georg, Amtsgerichtsekretär, Alte Kirchstr. 4  
**Bulenda** Wilh., Lokomotivführer, Kronprinzenstr. 26  
**Bulla** Albert, Invalide, Schabelnia 14  
 — Johann, Häuer, Sandstr. 18  
 — Marie, Witwe, Schabelnia 15/16  
**Bulloz** Pauline, Küchenchweiser, Alte Kirchstr. 8  
**Burczyk** August, Weichensteller a. D., Bismarckstr. 10  
**Burek** Adolf, Arbeiter, Entenstr. 3  
 — Matthias, Schuhmacher, Entenstr. 3  
**Bürge**l Max, Kommiss, Pleßerstr. 20  
**Byszisko** Paul, Schleifer, Sandstr. 48  
**Byok** Karl, Lokomotivheizer, Seldstr. 7  
 — Simon, Holzhänger, Moltkestr. 3

## **C.**

**Cardebon** Johann, Schlepper, Städt. Schoppnitz 7  
**Cebulla** Franz, Schlepper, Grubenstr. 15  
 — Franz, Zollsupernumerar, Wallstr. 17  
 — Hubert, Handlungsgeselle, Kronprinzenstr. 26  
 — Lucie, Witwe, Sedanstr. 6  
 — Paul, Steiger, Sandstr. 24  
**Cecotta** Roman, Stellenvermittler, Ring 7  
**Centawer** Alfred, Rechtsanwalt, Neue Kirchstr. 3  
 — Erich, Kaufmann, Neue Kirchstr. 1/3  
 \* — M. (Markus), Getreide-Kaufmann, Neue Kirchstr. 1/2/3 9 E.  
 \* **Central-Drogerie** Selix Sypniewski  
**Cichy** Ludwig, Muffelmacher, Skottnitzstr. 1  
**Chmela** Robert, Maurer, Simonwundgrubenstr. 1  
**Chmiele** Franz, Zimmerhauer, Bismarckstr. 8  
 — Johann, Tischlergeselle, Beuthenerstr. 15  
**Chmielorz** August, Invalide, Janowerstr. 8  
**Chmura** Martha, Witwe, Schillerstr. 4  
 — Peter, Maschinenwärter, Kleemannstr. 2  
**Cholewa** Paul, Grubeninvalide, Beuthenerstr. 15  
**Choroba** Karl, Schuldienner, Wilhelmsplatz 3  
**Christ** Franz, Postschaffner, Kronprinzenstr. 38  
 — Josef, Oberkrankenwärter, Beuthenerstr. 41  
**Chrobok** Agnes, Witwe, Synagogenstr. 1 E.  
 — Franz, Sedanstr. 8 E.  
 — Anton, ohne Beruf, Sedanstr. 8  
 — August, Hobelwerkarbeiter, Schlachthausstr. 23  
 — Franz, Bergmann, Dr. Lustigstr. 1  
 — Franz, Steinmetzger, Beuthenerstr. 17  
 — Gregor, Bremser, Seldstr. 15  
 — Franziska, Witwe, Kronprinzenstr. 2  
 — Otto, Steinmetz, Beuthenerstr. 17  
 — Paul, Arbeiter, Roonstr. 15  
 — Dr., Paul, Architekt, Synagogenstr. 1 E.  
 — Peter, Maschinenwärter, Schlachthausstr. 23  
**Chromik** Franziska, Witwe, Dr. Lustigstr. 4

**Chromik** Johann, Grubenarbeiter, Ring 10  
 — Paul, Grubenarbeiter, Dr. Lustigstr. 4  
**Chromy** Josef, Seldhäuser 2 E.  
**Chroftok** Franz, Grubenmaurer, Sandstr. 23  
 — Katharina, Witwe, Modrzejowerstr. 9  
**Chyllinski** Agnes, Witwe, Ring 4 E.  
 — Anton, ehemal. Gastwirt, Johannesstr. 18  
 — Emanuel, Schleifbeschauer, Pleßerstr. 2  
**Cibik** Albert, Arbeiter, Entenstr. 14  
**Cichy** Ludwig, Lokomotivführer, Kronprinzenstr. 26  
 — Matthias, Rentier, Beuthenerstr. 25  
**Ciebas** Ignaz, Bergmann, Dr. Lustigstr. 1  
**Cieslik** Thomas, Schleifermstr., Hinterhäuserstr. 5 E.  
 — Bernardine, Witwe, Güterbahnhofstr. 10  
 — Franziska, Bedienungsfrau, Ring 18  
 — Johann, Schlachthausgeselle, Güterbahnhofstr. 10  
 — Wilhelm, Grubenarbeiter, Ring 9  
**Ciolek** Josefa, Sedanstr. 8  
**Cipionka** Jakob, Zimmermann, Schabelnia 3/4  
 — Peter, Grubenarbeiter, Schabelnia 17a  
**Cippa** Franz, Bergmann, Dr. Lustigstr. 1  
**Cohn** Eugen, Pleßerstr. 14 E.  
 — Samuel, Gastwirt, Pleßerstr. 12 E.  
 \* Heinrich (Inh. Gertrud Cohn), Glas u. Porzellan  
 \* **Commandite der Breslauer Diskontobank**  
 (Aktiengef., Prok. Benno Silberberg), 6  
**Confum-Verein**, Sandstr. 14  
**Cubete** Johann, Häuer, Teichstr. 20  
**Cyba** Johann, Häuer, Entenstr. 9  
**Cybis** Johann, Bürodiener, Sandstr. 10  
**Cydon** Matthias, Invalide, Janowerstr. 34  
**Cygane**k Matthias, Janowerstr. 34 E.  
**Cylok** Josef, Gefangenenaufseher, Modrzejowerstr. 9  
**Cypionka** Josef, Aufseher, Schlachthausstr. 25  
 — Konstantin, Zimmerhauer, Grubenstr. 13  
 — Stephan, Auszügler, Schabelnia 6  
**Czabow** Ludwig, Telegraphist, Poststr. 12  
**Czaja** Franz, Grubenarbeiter, Teichstr. 18  
 — Josefa, Witwe, Wallstr. 12  
 — Margarethe, Arbeiterin, Maafstr. 1  
**Czapla** Anna, Witwe, Sedanstr. 8  
 — Josef, Bergmann, Hüttenstr. 1  
 — Wilhelm, Arbeiter, Sedanstr. 8  
**Czarnynoga** Johann, Häuer, Bergstr. 10  
**Czauderna** Pauline, Witwe, Präbendestr. 4  
**Czech** Franz, Arbeiter, Schabelnia 1  
**Czedmann** Viktor, Arbeiter, Entenstr. 2  
**Czeka** Konrad, Häuer, Alte Roßbahn 4  
**Czekalla** Karl, Invalide, Modrzejowerstr. 9  
**Czempas** Jakob, Schichtarbeiter, Janowerstr. 33  
**Czerneghi** Stanislaus, Maschinenwärter, Teichstr. 19  
 — Vincent, Häuer, Bolinastr. 1  
**Czerneghy** Emil, Maschinenwärter, Grubenstr. 11  
**Czerny** Johann, Bremser, Modrzejowerstr. 7  
**Czerwinski** Franz, Grubeninvalide, Kleemannstr. 14  
**Czerwonski** Richard, Werkmeister-Affist., Sandstr. 8  
**Czezotta** Paul, Grubenarbeiter, Dr. Lustigstr. 2  
**Czichy** Hedwig, Witwe, Sandstr. 36 E.  
 — Josef, Tagelöhner, Sandstr. 36

**Leinenwaren • Gebr. Markus, Kattowitz • • Baumwollwaren**

Czydy Josef, Schloffer, Bolinastr. 4  
 Czirolek Cäcilie, Hebamme, Sandstr. 12  
 — Josef, Häuer, Sandstr. 32  
 Czipionka August, Maschinenw., Kleemannstr. 5  
 Czippan Marie, Witwe, Entenstr. 7  
 Czipura Johann, Grubenarbeiter, Schlachthausstr. 5  
 Cziſch Richard, Schürer, Schützenstr. 6  
 Czмок Vinzent, Häuer, Sandstr. 46  
 Czok Eduard, Sandstr. 52  
 — Franziska, Witwe, Gymnasialstr. 2  
 — Josef, Grubenarbeiter, Sandstr. 13  
 — Max, Arbeiter, Dr. Lustigstr. 4  
 Czudaj Rudolf, Stellmacher, Synagogenstr. 6  
 — Wilhelm, Stellmacher, Synagogenstr. 6  
 Czwienczek Josef, Bergmann, Bolinastr. 2  
 Czydy Franziska, Janowerstr. 45 E.  
 \* Czygan Alfred, (Inh.: Witwe Berta Czygan),  
 Apotheke, Pleſſerstr. 6 E.  
 Cypionka Anna, Schabelnia 18a E.  
 — Anton, Oberwächter, Dr. Lustigstr. 1  
 — Blasius, Bremſer, Wallstr. 1  
 — Emanuel, Städtiſch-Stawiska E.  
 — Franz, Häuer, Städtiſch-Stawiska 1  
 — Franziska, Witwe, Schabelnia 17a E.  
 — Johann, Bergmann, Hüttenstr. 1  
 — Johann, Bergmann, Städtiſch-Schoppinitz 10  
 — Johann, Häuer, Seldweg 2 E.  
 — Johann, Montaguearbeiter, Sandstr. 50  
 — Johann, Zimmerhauer, Schabelnia 10  
 — Josef, Bergmann, Teichstr. 1  
 — Katharina, Witwe, Teichstr. 1  
 — Ludwig, Arbeiter, Dr. Lustigstr. 1  
 — Martin, Städtiſch-Schoppinitz 12 E.  
 — Paul, Akerbürger, Schabelnia 6 E.  
 — Simon, Schuhmacher, Städtiſch-Schoppinitz 11 E.  
 — Thomas, Schabelnia 15/16 E.  
 — Valentin, Häuer, Janowerstr. 17  
 — Valentin, Bergmann, Städtiſch-Schoppinitz 9  
 Czyns Alois, Schmied, Güterbahnhofstr. 2  
 — Franziska, Bedienungsfrau., Güterbahnhofstr. 2

## D.

Dallmann Otto, Stadtkretär, Schlachthausstr. 7  
 Danczyk Emanuel, Platt-Anſtalt, Sedanstr. 1  
 \* Dampfhobel- u. Sägewerk (Josef, David Srochlich)  
 25  
 \* Dampfsiegelei Karbowa (Max Schallſcha Kattowitz)  
 Myslowitz  
 Danek Karl, Telegraphiſt, Schlachthausstr. 18  
 Danegki Michael, Bergmann, Alte Roßbahn 1  
 — Adam, Schuhmachermeister, Dr. Lustigstr. 4  
 Danielczyk Franz, Häuer, Sandstr. 26  
 — Paul, Häuer, Grubenstr. 9  
 Dannel Hans, Amtsrichter, Beuthenerstr. 29  
 — Katharina, Beuthenerstr. 29  
 \* A. L. Danziger (verw. Johanna Auerbach geb.  
 Danziger), Manufakturwaren  
 \* Danziger Ignatz, Holzgeſchäft, Poſtſtr., 1 E.

Daug, Töpfermeister, Seldstr. 25 E.  
 Debernitz Ant., Werkarb., Simonwunſchgrubenstr. 8  
 Deder Johann, Invalide, Städtiſch-Schoppinitz 12  
 — Josef, Maſchinenwärter, Schlachthausstr. 7a  
 — Julie, Witwe, Beuthenerstr. 13  
 Dehnlſch Eduard, Maſchinenwärter, Grubenstr. 13  
 Deichſel Adolf, Fabrikbeſitzer, Nikolaistr. 6 E.  
 Demin Alois, Zimmerpolier, Beuthenerstr. 15  
 Denia Berta, Fleiſcherei, Schlachthausstr. 27  
 Denke Emil, Grubenſteiger, Sandstr. 8  
 Denny Karl, Wagenmeister, Grubenstr. 13  
 Dera Franz, Hüttenarbeiter, Janowerstr. 36  
 — Franz, Maſchinenpußer, Alte Roßbahn 1  
 — Johann, Janowerstr. 36 E.  
 — Josef, Invalide, Janowerstr. 36  
 Deus Wilhelm, Revier-Aufſeher, Schillerstr. 1  
 \* Deutsche Volksbank E. G. m. b. H. (Vorſt.:  
 Fabrikdirektor A. W. Schneider), 504  
 Dierzon Wilhelm, Kutſcher, Bahnhofstr. 3  
 Diesner Robert, Gerichtsaktuar, Pleſſerstr. 2  
 Dirſche Franziska, Witwe, Teichstr. 21  
 Dittmann Oskar, Gerichts-Oberſekretär, Moltkeſtr. 7  
 Dittmer Paul, Vollziehungsbeamter, Roonſtr. 15 E.  
 Dlugai Albert, Ofenwärter, Janowerstr. 13  
 — Paul, Schlepper, Janowerstr. 13  
 Dlugaj Franz, Zimmerhauer, Sandstr. 37  
 — Johann, Schloffer, Sandstr. 37  
 Dlugay Valentin, Schlepper, Janowerstr. 33  
 Dlugalczyk Matthias, Bergmann, Dr. Lustigstr. 2  
 — Paul, Häuer, Teichstr. 1  
 Dobry Theophil, Maler, Oderskyſtr. 3  
 Dokupiel Eugen, Gelegenheitsarb., Schlachthausstr. 21  
 Dolciczek Josef, Häuer, Sandstr. 26  
 Dolibog Paul, Invalide, Zahnſtr. 52  
 Domochowski Franz, Grubenarbeiter, Teichstr. 19  
 Domanski Matthias, Weißenſteller, Bahnhofstr. 2  
 Dombek, Hebamme, Sedanstr. 1  
 — Antonie, Janowerstr. 30  
 — Selix, Bergmann, Sedanstr. 1  
 — Joſefine, Hebamme, Entenstr. 1  
 Dombrowsky Josef, Hilfsgefangenen - Aufſeher,  
 Simonwunſchgrubenstr. 8  
 Dombrzol Karoline, Witwe, Entenstr. 36  
 Domin Josef, Weingroßhandlung, Wilhelmsplatz 8  
 — ſiehe Inſerat vis-à-vis Titelblatt  
 — Marie, Witwe, Gymnasialstr. 4  
 — Viktor, Wagemeister, Schlachthausstr. 11  
 Dominigki Franz, Maſchinenwärter, Dr. Lustigstr. 1  
 — Johann, Weißenſteller, Kronprinzenstr. 40  
 — Peter, Maſchinenwärter, Teichstr. 19  
 Domogalla Julius, Häuer, Sandstr. 30  
 — Wilhelm, Schlepper, Dr. Lustigstr. 2  
 Donat Bernhard, Lokomotivheizer, Schlachthausstr. 1  
 Dorfmann Herm., Gef.-Inf.-Aſſiſt., Beuthenerstr. 41 a  
 Dorna Franz, Maſchinenwärter, Grubenstr. 13  
 Döring Richard, Werkmeister, Schlachthausstr. 23  
 Drabik Katharina, Witwe, Seldweg 10  
 Dragon Franz, Maurer, Bismarckstr. 12  
 — Johann, Maurer, Bismarckstr. 12

Linoleum • Gebr. Markus, Kattowitz • Gardinen, Teppiche

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Draßhoff

Myslowitz

Sißher

Draßhoff Konrad, Drahtseiler, Seldhäuser 5  
Dreißig Friedrich, Hilfschaffner, Kronprinzenstr. 1  
Drenda Josef Häuer, Sandstr. 44  
— Lorenz, Häuer, Sandstr. 26  
— Thomas, Maschinenwärter, Maafestr. 3  
Drobieg Johann, Rosalienhütte 5 E.  
— Thomas, Bergmann, Alte Roßbahn 2 E.  
Drobl Konstantin, Häuer, Dr. Luftigstr. 1  
v. Drohomirecki Joh., Grenzamt, Kronprinzenstr. 5  
v. Drohomirecki Julian, Bürogehilfe, Bahnhofstr. 16  
Dropalla Adalbert, Sabrikarbeiter, Dr. Luftigstr. 3a  
— Anton, Grubenarbeiter, Ring 18  
Drosdz Anton, Städtisch-Schoppinitz 8 E.  
— Josef, Schlepper, Sandstr. 44  
— Kaspar, Steiger, Sandstr. 24  
Drost Karl, Gutspächter, Kronprinzenstr. 16  
— Louise, Kronprinzenstr. 16  
Drziska Klemens, Hilfsmonteur, Janowerstr. 34  
— Johann, Schmelter, Städtisch-Stawiska  
Druch Franziska, Altwaren-Händlerin, Entenstr. 5  
Dubianski Franz, Arbeiter, Entenstr. 36  
Dubiel Johann, Malergehilfe, Entenstr. 3  
— Konstantine, Witwe, Janowerstr. 30  
— Marie, Witwe, Beuthenerstr. 17  
— Martin, Bergmann, Teichstr. 1  
— Paul, Montagearbeiter, Bolinastr. 8  
Duchalski Simon, Hotelier, Modrzejowerstr. 2  
Duda Anton, penf. Weichensteller, Gymnasialstr. 1  
— Anton, Schlepper, Janowerstr. 4  
— August, Arbeiter, Güterbahnhofstr. 7  
— Johann, Arbeiter, Beuthenerstr. 5  
— Johann, Häuer, Kronprinzenstr. 22  
— Matthäus, Grubenarbeiter, Kronprinzenstr. 22  
Dudek Franz, Schlepper, Ackerstr. 1  
— Josef, Selterfabrikant, Friedrichstr. 4  
— Karoline, Witwe, Janowerstr. 47  
— Paul, Kaplan, Alte Kirchstr. 3  
— Paul, Maschinenwärter, Grubenstr. 13  
Dudzik Franz, Steinmetzger, Janowerstr. 16  
— Josef, Häuer, Klemmannstr. 1  
— Julius, Häuer, Janowerstr. 39  
— Ludwig, Schwarzviehhändler, Uferstr. 6 E.  
— Marianne, Witwe, Bergstr. 4  
— Thomas, Schwarzviehhändler, Uferstr. 6  
Duzy Johann, Häuer, Klemmannstr. 14  
Dworak Franz, Arbeiter, Wallstr. 12  
Dylas Josef, Schneidermeister, Beuthenerstr. 15  
Dylla August, ex. Heizer, Bahnhofstr. 7  
Dyllung Johann, Dienstanfänger, Beuthenerstr. 13  
Dylong Stanislaus, Häuer, Klemmannstr. 2  
Dypka Marie, Witwe, Entenstr. 14  
Dyrda Johann, Invalide, Skotnica 1  
Dyttko Johann, Schabelnia 12 E.  
— Lorenz, Schabelnia 7 E.  
— Stephan, Maurer, Schabelnia 2  
Dzensky Josef, Häuer, Grubenstr. 15  
Dziallas Wilhelm, Bremser, Rooststr. 15  
Dziedzik Otto, Rechnungsführer, Wallstr. 5  
Dziwisch Adolf, Hilfswagenm., Simonwunischgrbstr. 8

Dziubane Paul, Häuer, Alte Roßbahn 5  
Dziubany Stanisł., Wagenwärt., Kronprinzenstr. 26

## E.

Ebert Max, Hilfsheizer, Bahnstr. 52  
Eckart Georg, Stationsgehilfe, Moltkestr. 11  
Eckhardt Heinrich, Monteur, Sedanstr. 2  
Ehrlich Emil, Magazinarbeiter, Klemmannstr. 5  
— Ferdinand, Maschinenwärter, Sandstr. 12  
— Friederike, Witwe, Sandstr. 38  
Eichendorf Albert, Bremser, Maafestr. 3  
Elsner Augusta, Nätherin, Beuthenerstr. 10  
Elfter Karl, Rgl. Zollpraktikant, Wallstr. 17  
Empfinger Vincent, Czмок 2  
Erdmann Julius, Güterexpedient, Johannesstr. 18  
— Sophie, Bedienungsfrl., Entenstr. 2  
Erdmann Karl, Bahnarbeiter, Bismardstr. 4

## F.

Fabian Auguste, Bismardstr. 14 E.  
— Emil, Schlosser, " 14  
— Franz, Invalide, Schützenstr. 6  
— Karl, Oberkellner, Bahnhofstr. 9  
— Marie, Witwe, Johannesstr. 18  
Fabisch Fritz, Hilfsheizer, Beuthenerstr. 29  
Fallert Henriette, Vermieterin, Beuthenerstr. 14  
Faska Franz, Schlepper, Seldweg 10  
— Rosalie, Sabrikarbeiterin, Beuthenerstr. 17  
Fechner Georg, Buchdrucker, " 12  
Feigl Johann, Anschläger, Grubenstr. 11  
Fekis Marie, Witwe, Bergstr. 9  
— Matthias, Schlepper, Tannenstr. 2  
Felsmann Paul, Eisenbahnschaff., Kronprinzenstr. 5  
Fest Anna, Witwe, Pleßerstr. 22  
Feuer Franz, Büro-Gehilfe, Wallstr. 5  
Fieber Josef, Krankenwärter, Beuthenerstr. 41  
Fiegel Balthasar, Bergmann, Bolinastr. 2  
— Johann, Eisenbahnschirmmeister, Schlachthausstr. 27  
— Paul, Fleischermeister, " 18  
— Viktor, Schlepper, Janowerstr. 29  
Figurowska Franz, Bergmann, Seldhäuser 4  
— Georg, Bergmann, Klemmannstr. 14  
Figura Valentin, Grubenarbeiter, Kronprinzenstr. 40  
Fik Julianna, Auszüglerin, Schabelnia 10  
Filiowski Paul, Bürobeamter, Güterbahnhofstr. 3  
Fili Hedwig, Wirtschafterin, Ring 21/22  
Filla Ernst, Kassensassistent, Moltkestr. 7  
Finke Arnold, Handlungsgehilfe, Ring 16  
— Georg, Destillateur, Ring 11  
Fiolek Karl, Pferdekedncht, Schabelnia 14  
— Marie, Witwe, Sandstr. 50  
Firla Karl, Schlepper, Bolinastr. 6  
Fischer Henriette, Witwe, Ring 16  
— Klara, Viktualienhändlerin, Ring 19  
— Ottilie, Verkäuferin, Ring 19  
— Paul, Zugführer, Schlachthausstr. 18  
— Simon, Schankwirt, Pleßerstr. 4

# Gebr. Markus, Kattowitz, Weiss-, Woll- und Kurzwaren

Siskal Anna, Witwe, Sandstr. 1 b  
 — Sriedrich, Kesselschmied, Bolinastr. 6  
 Sittek Anton, Maschinwärter, Neue Kirchstr. 7  
 Slack Thomas, Schaffner, Dr. Lustigstr. 3 a  
 Slak Adolf, Hilfsheizer, Bismarckstr. 2 a  
 Slaschinski Alexander, Schlachthausarbeiter, Kron-  
 prinzenstr. 15  
 Sleschig Edmund, Gärtner, Bahnhofstr. 9  
 Sleschner Elisabeth, Oberin im Kl., Alte Kirchstr. 8  
 Sledner Herm., Oberzollinsp., Kronprinzenstr. 9  
 Sliège Gustav, Ziegler, Dr. Lustigstr. 3 a  
 Slieger Johann, Konditor, Pleßerstr. 19  
 Florian Jakob, Maurer, Sedanstr. 3  
 — Johann, Ofensetzer, " 3  
 Slöfer Hugo, Anschläger, Bismarckstr. 2  
 Solzik Emma, Witwe, Bahnhofstr. 2  
 Sols Valentin, Gelegenheitsarbeiter, Nicolastr. 4  
 Solda Johann, Grubenarbeiter, Dr. Lustigstr. 1  
 Soltys Josef, Invalide, Sandstr. 50 a  
 — Wilhelm, Heizer, Güterbahnhofstr. 14  
 Solwagny Paul, Bergmann, Schützenstr. 6  
 Sorytta Josef, Anschläger, Bolinastr. 1  
 von Fragstein Konst., Invalide, Modrzejowerstr. 9  
 Stranczka Reinhold, Rervierauff., Schlachthausstr. 13  
 Stranekski Adolf, Schuhmachergefelle, Wallstr. 5  
 — Karl, Installateur, Pleßerstr. 21  
 — Simon, Schuhmachermeister, Wallstr. 5  
 Frank Anton, Hilfslademeister, Beuthenerstr. 14  
 — Max, Kantor, Johannesstr. 18  
 Franke Eduard, Lokomotivführer, Moitkestr. 9  
 — Johanna, Hebamme, Beuthenerstr. 17  
 — Wilhelm, Maschinensteiger, Sandstr. 9  
 Frannek Eugen, Lehrer, Wilhelmsplatz 6  
 Franz Karl, Schuhmacher, Beuthenerstr. 3  
 — Marie, ohne Beruf, " 3  
 Franze Gustav, Revisionsauff., Güterbahnhofstr. 7  
 Franzkowitz Paul, Pferdekedncht, Kronprinzenstr. 22  
 Freihub Hermann, Lokomotivführer, Bahnhofstr. 12  
 Freiwald, Johann, Wachtmeister a. D., Bergstr. 10  
 Freund Hermann, Fleischer, Ring 15  
 — Josef, Gefangenenauff., Dr. Ludwigstr. 4  
 — Marie, Milchkändlerin, Entenstr. 7  
 \* Frey Bernhard, Nachfolger (Max Weichmann,  
 Spedition) Poststr.  
 — Emil, Handlungsgehilfe, Ring 17  
 — Rosalie, Witwe, Pleßerstr. 17  
 Friedmann Julius, Malergehilfe, Entenstr. 15  
 — Rosalie, Witwe, Entenstr. 15  
 Friedrich Joh., Gelegenheitsarb., Schlachthausstr. 27  
 Sristagki Berta, Fleischerfrau, Entenstr. 1  
 Sritsch Friedrich, Zugführer, Güterbahnhofstr. 10  
 — Otto, Bergwerksdirektor, Beuthenerstr. 26  
 Sritg Oskar, Lokomotivführer, Hinterhäuserstr. 7  
 Srohlisch Helene, Witwe, Synagogenstr. 2  
 — Josef, Fabrikbesitzer, Pleßerstr. 22  
 — Marie, Witwe, Schlachthausstr. 11  
 — Paul, Fleischermeister, Beuthenerstr. 35 E.  
 — Robert, Zimmermann, " 29  
 Sromlowitz Leopold, Zugführer, Synagogenstr. 12

Srysck Johann, Hilfsbremser, Poststr. 9  
 Suchs Alois, Bäckermeister, Sandstr. 36  
 — Anton, Pferdekedncht, " 30  
 — Robert, Schlepper, Kieemannstr. 12  
 Suhrmann Artur, Lehrer, Beuthenerstr. 18  
 — Wilhelm, Buchhalter, Roonstr. 15  
 Sunke Reinhold, Zugführer, Schlachthausstr. 13  
 Suras Karl, Arbeiter, Sandstr. 48  
 Sülbier Emma, Lehrerin, Güterbahnhofstr. 7

## G.

Gäbler August, Grenzaufseher, Nicolaistr. 2  
 Gabor Alois, Tagearbeiter, Bismarckstr. 4  
 — Franz, Vorarbeiter, Kronprinzenstr. 36  
 Gad Matthias, Bahnsteigschaffner, Poststr. 11  
 Gade Heinrich, Kirchendiener, Poststr. 5  
 Gadowski Franz, Grubenarbeiter, Feldweg 8  
 — Regina, Witwe, Feldweg 8  
 Gadowsky Marie, Witwe, Beuthenerstr. 13  
 Gagonal Josef, Grubenarbeiter, Teichstr. 21  
 — Julie, Witwe, Teichstr. 21  
 — Karl, Häuer, " 1  
 — Ludwig, Tagearbeiter, Kieemannstr. 14  
 Gaja Marie, Witwe Schlachthausstr. 26  
 — Valentin, Weidensteller, Maasestr. 3  
 Galda Johann, Maurer, Sandstr. 26  
 Galdzik Andreas, Grubenarb., Schlachthausstr. 21  
 Galainski Johannes, Lehrer, " 13 E.  
 Galla Marlin, Postschaffn., Simonwunschygrbstr. 1  
 Galma Ludwig, Krankenwärter, Synagogenstr. 10  
 — Wilhelm, Maurer, Sandstr. 44  
 Galoch Johann, Häuer, Skotnitzstr. 8  
 — Katharina, Auszüglerin, Schabelnia 21  
 Galuschka Bronislawa Witwe, Teichstr. 22  
 — Ludwig, Pferdekedncht, Kieemannstr. 8  
 — Valeska, Witwe, Simonwunschygrubenstr. 7  
 Garczarczyk Josef, Fleischbesäuer, Sedanstr. 4 E.  
 — Leo, Tiefbautechniker, Sedanstr. 4  
 — Wladislaus, Uhrmacher, Beuthenerstr. 6  
 Gardian Alexander, Sinkwalzwerkerb., Roonstr. 15  
 Garnobis Franz, Fuhrwerkbesitzer, Entenstr. 23  
 Garus Anton, Zimmerhäuer, Grubenstr. 9  
 — Johann, Schlepper, Janowerstr. 14  
 — Michael, Janowerstr. 24 a E.  
 Gasda Valentin, Schmied, Grubenstr. 11  
 Gasmann Max, Arbeiter, Sriedrichstr. 2  
 Gattner Marie, Witwe, Sedanstr. 2  
 Dr. Gagek Franz, Arzt, Wilhelmsplatz 7  
 — Julie, Witwe, Sedanstr. 7  
 — Karl, Schaffner, Wallstr. 8  
 Gaul Gustav, Zollassistent, Oderskystr. 3  
 Gawliczek Klemens, Maschinenw., Grubenstr. 7 a  
 — Sophie, Witwe, Bergstr. 3  
 Gawlik Johann, Rangierer, Maasestr. 3  
 Gawlinski Alex., Steiger, Sandstr. 22  
 — Anna, Witwe, Grubenstr. 1/2 E.  
 — Robert, Bergmann, Sandstr. 22  
 Gawlinsky Josef, Bauunternehmer, Entenstr. 22 E.

# **Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

Gawron

Myślowitz

Gregor

Gawron Johann, Holzaufseher, Kleemannstr. 6  
 Gawronski Theophil, Invalide, Modrzejowerstr. 10  
 Gburek Johann, Zimmermann, Schlachthausstr. 1  
 Gdawietz Alois, Schlossermeister, Sedanstr. 7  
 Gdulla Magdalene, Grubenarb., Czok 6  
 Gebauer Johann, Nachtwächter, Plesserstr. 3  
 — Walter, Stationsvorsteher, Kronprinzenstr. 5  
 Geisler Anna, Witwe, Güterbahnhofstr. 12  
 — Karl, Drogisten-Gehilfe, Plesserstr. 10  
 — Robert, Lehrer, Bergstr. 10  
 Geldner Wilh., Güterexpedient-Vorst., Rechnungs-  
 rat, Friedrichstr. 3  
 Gelin Josef, Amtsrichter, Plesserstr. 20  
 Gellner Paul, Arbeiter, Städtisch Stawiska 2  
 Gengchow August, Grubenarb., Dr. Lustigstr. 2  
 — Marie, Witwe, Dr. Lustigstr. 3  
 Gephert Thomas, Maschinenwärter, Hüttenst. 1  
 Gerdes Emil, Walzwerksinspektor, Bahnhofstr. 10  
 Gerlich Max, Hilfsheizer, Bismardstr. 1  
 Gerstel Richard, Sattler, Synagogenstr. 6  
 Gerstenberg Valerie, Witwe, Seldstr. 13  
 Gerzmann Mich., Auszügl., Simonwunsdgrbstr. 10  
 Gessler Ignaz, Droschkenbesitzer, Entenstr. 13  
 Giecok Karl, Grubenarb., Grubenstr. 7a  
 Gienja Pauline, Verkäuferin, Plesserstr. 8  
 Gierguch Ernestine, Witwe, Grubenstr. 6  
 Giesche Emma, Witwe, Bahnhofstr. 16  
 — Kurt, Bautechniker, Bahnhofstr. 16  
 Gittler Wilhelm, Rechtsanwalt, Ring 19  
 Gläser Albert, Gerichtsdiener, Oderskyst. 3  
 Gläser Oswald, Hilfsheizer, Oderskyst. 3  
 Gläsel Paul, Postassistent, Bergstr. 2  
 Glaubitz August, Grubenaufseher, Kleemannstr. 1  
 Glemnitz Friedrich, Bademeister, Roonstr. 13  
 Glodnik Franz, Arbeiter, Alte Kirchstr. 2  
 \* Glücksmann Eva, (Ehefrau) geb. Silberstein,  
 Lederhändler, Synagogenstr. 10  
 — Leopold, Kaufmann, Synagogenstr. 10  
 — Markus, Lederhändler, Synagogenstr. 10 E.  
 Gnesa Vincent, Bäckermeister, Janowerstr. 34  
 Gnielka Anton, Grubenarb., Janowerstr. 23  
 Gnyp Anton, Montagearbeiter, Seldhäuser 4  
 Goebel Karl, Schlosser, Plesserstr. 15  
 Goczowski Magdalene, ohne Beruf, Entenstr. 28  
 Göhlich Reinhold, Schlosser, Moltkestr. 5  
 Goj Josefa, Witwe, Schabelnia 13 E.  
 — Theodor, Maschinenwärter, Grubenstr. 15  
 — Valentin, Invalide, Ackerstr. 4  
 Goinka Wladislaus, Hilfschaffner, Schabelnia 3/4  
 Gojny Josef, Bergmann, Zahnstr. 52  
 Golawski Peter, Werkarbeiter, Teichstr. 2  
 Goliczyk Theodor, Rentier, Hinterhäuserstr. 7  
 Golda Katharina, Witwe, Wallstr. 9  
 — Marie, Schneiderin, Wallstr. 9  
 — Wilhelm, Elektrotechniker, Wallstr. 9  
 Goldmann Cille, Witwe, Entenstr. 1  
 — Heimann, Fleischer, Ring 15  
 Golenia Marie, Witwe, Sandstr. 48  
 Golek Josefine, Witwe, Bergstr. 9

Golka Martha, Wäscherin, Beuthenerstr. 5  
 Golla Blasius, Grubenwächter, Sandstr. 23  
 — Franz, Invalide, Städtisch Schoppinitz 1  
 Gollek Emanuel, Droschkenbesitzer, Entenstr. 7 E.  
 Golletz Alexander, Janowerstr. 7 E.  
 — Paul, Häuer, Sandstr. 16  
 — Thomas, Janowerstr. 5 E.  
 Golosch Franziska, Witwe, Janowerstr. 25  
 Golus Vincent, Buchdrucker, Wilhelmsplatz 6  
 Goliczki Antonie, Witwe, Grubenstr. 2  
 Gomolka Josef, Gefangenaufseher, Beuthenerstr. 20  
 Gonschior Franz, Invalide, Kleemannstr. 4  
 — Johann, Müller, Güterbahnhofstr. 7  
 — Peter, Grubenarbeiter, Sandstr. 38  
 Gonsik Katharina, Witwe, Janowerstr. 37  
 Gonsionzyk Paul, Lokomotivheizer, Simonwunsd-  
 grubenstr. 10  
 Gonsior Paul, Schlepper, Czok 6  
 Gonslorczyk Franz, Bahnarbeiter, Friedrichstr. 2  
 Goral Julie, Witwe, Entenstr. 32  
 Goralczyk Franz, Hilfsbremser, Poststr. 9  
 Goralczyk Anton, Bremser, Sandstr. 46  
 — August, Bürovorsteher, Ring 18  
 — Josef, Rangierer, Seldstr. 13  
 — Leopold, Bremser, Roonstr. 13  
 — Pauline, Witwe, Gymnasialstr. 1  
 Gorall Josef, Maschinenwärter, Grubenstr. 9  
 Gorecki Antonie, Arbeiterin, Entenstr. 5  
 — August, Lokomotivheizer, Güterbahnhofstr. 3  
 — Johann, Gelegenheitsarbeiter, Schillerstr. 4  
 Görlich Josef, Postschaffner, Bismardstr. 2  
 Gornik Stephan, Vorst. d. Landwirtschafts-Kammer,  
 Moltkestr. 7  
 Gorfka Johann, Häuer, Sandstr. 32  
 Gorfki Johann, Grubenarb., Janowerstr. 3  
 Goryška Franziska, Witwe, Hinterhäuserstr. 6  
 Gotonska Anton, Fleischer, Hinterhäuserstr. 5  
 Gotzch Anton, Lademeister, Seldstr. 15  
 Goetschel Franz, Buchhalter, Plesserstr. 9  
 \* Gothelf B. (Heinrich G.) Zigarren, Plesserstr. 21  
 Götte Christoph, Invalide, Sandstr. 40  
 — Hedwig, Witwe, Janowerstr. 10  
 — Heinrich, Invalide, Ackerstr. 4  
 — Hugo, Wiegemeister, Sandstr. 22  
 Goy Johann, Montagearb., Kleemannstr. 4  
 Graber Erich, Gerichtsaktuar, Präbendstr. 5  
 — Hermann, Bürobeamte, Neue Kirchstr. 3  
 Grabowski Emil, Lokomotivheizer, Entenstr. 6  
 — Jakob, Häuer, Bolinastr. 2  
 — Josef, Vekurant, Sandstr. 42  
 — Philipp, Grubenarb., Schlachthausstr. 7a  
 — Stephan, Zimmerm., Simonwunsdgrubenstr. 8  
 Granda Franz, Bürovorsteher, Beuthenerstr. 3  
 Graneck Gregor, Häuer, Bolinastr. 1  
 Grata Johann, Bergmann, Bolinastr. 6  
 — Josef, Bergmann, Kleemannstr. 1  
 — Michael, Häuer, Bolinastr. 4  
 Greger Philipp, Bäckermeister, Beuthenerstr. 37  
 Gregor Wilhelm, Postbote, Bismardstr. 4

Tricotagen • Gebr. Markus, Kattowitz • Strumpfwaren

**Greizarek** Heinrich, Schänker, Plessersstr. 12  
**Griffich** Josef, Bremser, Schlachthausstr. 18  
**Grivet** Katharina, Witwe, Grubenstr. 9  
**Grobocz** Max, Häuer, Dr. Lustigstr. 2  
**Grochowina** Josef, Rangiermeister, Wallstr. 1  
 — Antonie, verw. Postsekretär, Gymnasialstr. 3  
**Grodon** Karl, Rohrleger, Güterbahnhofstr. 7  
**Gronkowski** Franz, Häuer, Zahnstr. 52  
 — Marianna, Witwe, Sorststr. 1  
 — Marie, Arbeiterin, Schlachthausstr. 7 a  
**Groß** Josef, Tapezierer, Plessersstr. 14  
 — Richard, Buchhalter, Sedanstr. 3  
**Große** Max, Photograph, Plessersstr. 14  
**Größchel** Josef, Lehrer, Johannsstr. 18 E.  
**Gruczyk** Josef, Städtisch Schoppinik 1 E.  
**Gruzienski** Theodor, Polizeijerg., Beuthenerstr. 7  
**Grünberger** Anna, Witwe, Schillerstr. 3  
 — Friedrich Seilermeister, Beuthenerstr. 17  
 — Johann, Arbeiter, Güterbahnhofstr. 16  
 — Otto, Schuhmachermeister, Beuthenerstr. 19  
 — Viktoria, Witwe, Sedanstr. 5  
**Grund** Josef, Anschläger, Bolinastr. 6  
**Grundmann** Kurt, Handlungsgeh., Wilhelmsplatz 6  
**Grüner** Josef, Porzellanwarenhdlr., Beuthenerstr. 7  
**Grunert** Artur, Buchhalter, Güterbahnhofstr. 7  
 — Konstantin, Invalide, Teichstr. 9  
 \* **Grunwald's Hotel**, (Inh. Arnold Grunwald)  
 Modrzejowerstr. 1 E.  
 \* **Grunwald** Isack, (Salo Grunwald) Destillation,  
 Ring 11 E.  
**Grufchka** Isidor, Büttenarbeiter, Moltkestr. 10  
**Gruga** Thomas, Bergmann, Alte Röhbahn 2  
**Grügner** Rudolf, Bez.-Schornsteinf., Beuthenerstr. 27  
**Grymel** Marie, Witwe, Bergstr. 3  
**Grzege** Andreas, Häuer, Bismarckstr. 10  
 — Johann, Bergmann, Dr. Lustigstr. 2  
 — Katharina, Witwe, Beuthenerstr. 17  
 — Kiemens, Hobelwerkarbeiter, Schillerstr. 4  
 — Stephan, Lokomotivheizer, Bismarckstr. 1  
 — Thomas, Resselheizer, Teichstr. 21  
**Grzeja** Jakob, Invalide, Sandstr. 50  
**Grzeschik** Andreas, Grubenarbeiter, Sandstr. 35  
**Grzibowski** Vinzent, Bergstr. 4 E.  
**Grzomba** Karl, Schlepper, Güterbahnhofstr. 13  
**Grzondziel** Albert, Bergmann, Schlachthausstr. 25  
 — Franz, Weichensteller, Kronprinzenstr. 42  
 — Hedwig, Bedienungsfrau, Plessersstr. 19  
 — Helene, Schneiderin, Plessersstr. 1  
 — Johann, Arbeiter, Maasestr. 3  
 — Johann, Grubenarb., Kronprinzenstr. 40  
 — Josef, Hobelwerkarb., Schlachthausstr. 23  
 — Josef, Grubenarb., Städtisch Schoppinik 3  
 — Karl, Ausschänker, Entenstr. 11  
 — Karoline, Witwe, Sedanstr. 6  
 — Ludwig, Tagearbeiter, Schabelnia 2  
 — Ludwig, Rentier, Schlachthausstr. 21  
 — Sophie, Arbeiterwitwe, Synagogenstr. 2  
 — Stephan, Masch.-Wärter, Sandstr. 42  
 — Vinzent, Grubenaufseher, Schlachthausstr. 24

**Grzondziel** Sophie, Witwe, Synagogenstr. 2  
 — Stanislaus, Invalide, Schabelnia 1  
**Grzyb** Albert, Häuer, Janowerstr. 26  
**Grzyber** Sophie, Arbeiterin, Güterbahnhofstr. 13  
 — Theodor, Werkarbeiter, Güterbahnhofstr. 13  
**Günther** Herm., Grenzaufseh., Güterbahnhofstr. 10  
 — Rosalie, Witwe, Beuthenerstr. 15  
**Guski** Johann, Zimmermann, Bergstr. 3  
**Guß** Marie, Beuthenerstr. 13 E.  
 — August, Gefang.-Aufseher, Schillerstr. 3  
**Gutsfeld** Johann, Gefang.-Oberauf., Friedrichstr. 6  
**Guttwein** Werkmeister, wohnt Rußland, Bismarckstr. 2 E.  
**Gwiosda** Anna, Witwe, Janowerstr. 9  
 — Konstantin, Bergmann, Sandstr. 30  
**Gwosdz** Ferdinand, Arbeiter, Sandstr. 46  
 — Johann, Maschinenaufseher, Sandstr. 18  
 — Josef, Hilfsbremser, Bergstr. 10  
 — Josef, Hilfsbremser, Kronprinzenstr. 30  
 — Peter, Arbeiter, Entenstr. 3

## 5.

**Haase** Daniel, penf. Bahnwärter, Gymnasialstr. 1  
 — Karl, Bahnarbeiter, Moltkestr. 5  
**Habelok** Johann, Pferdeknedt, Sandstr. 23  
 \* **Haberkorn** J. (Otto und Sigismund Haberkorn)  
 Bankgeschäft, Kronprinzenstr. 20 E.  
 — Siegmund, Kaufmann, Kronprinzenstr. 20  
**Habier** Pauline, Witwe, Entenstr. 30  
**Habrowski** Jakob, Janowerstr. 9  
 — Anna, Witwe, Beuthenerstr. 19  
**Habryka** Albert, Gelegenheitsarb., Adlerstr. 4  
 — August, Grubenmauer, Bolinastr. 1  
 — Lorenz, Janowerstr. 10 E.  
 — Wilhelm, Bremser, Beuthenerstr. 25 E.  
**Hachulla** Clemens, Häuer, Janowerstr. 41  
**Hackauf** Anna, Wirtshafterin, Ring 21/22  
**Hackbarth** Paul, Buchhalter, Poststr. 7  
**Hadamk** Gertrud, Rindergärtnerin, Alte Kirchstr. 8  
**Haiduk** Ludwig, Schlepper, Janowerstr. 33  
**Hainol** Franz, Montagearbeiter, Sorststr. 6  
**Halaczek** August, Arbeiter, Alte Kirchstr. 2  
**Halemba** Robert, Kriminalwachtmstr., Gymnasialstr. 2  
 — Wilhelm, Gerichtsdiener, Beuthenerstr. 7  
**Halfar** Anton, Motorführer, Wallstr. 15  
 — Franz, Kommis, Beuthenerstr. 11  
**Halota** Johann, Arbeiter, Güterbahnhofstr. 16  
**Halotta** Anna, Witwe, Bismarckstr. 10  
 — Anton, Häuer, Sandstr. 16  
 — Emanuel, Schlepper, Bismarckstr. 10  
 — Hedwig, Rentenempfängerin, Bergstr. 9  
 — Paul, Arbeiter, Sandstr. 29  
**Hamburger** Wilhelm, Kaufmann, Wilhelmsplatz 7  
 \* **Hammer** Oskar, Herrengarderobe, Ring 17  
**Hampf** Theodor, Maurer, Kronprinzenstr. 10  
**Bandy** Franz, Grubenarbeiter, Kronprinzenstr. 40  
 — Klemens, Schlepper, Bismarckstr. 16  
 — Paul, Eisenbahnhilfschirrman, Beuthenerstr. 17  
 — Sufanna, Witwe, Kronprinzenstr. 40

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Spielwaren. 1017. Telefon 1017. Ring 4. Kattowitz, SCHWERIN, CARL. Lederwaren.

Banke

Myslowitz

Kulubarg

Banke August, Schlosser, Simonwunsdgrubenstr. 1  
 Bannich Franz, Zimmermann, Maafstr. 1  
 Bannok Karl, Fleischermeister, Beuthenerstr. 33 E.  
 Bänfel Dr., Max, Oberlehrer, Modrzejowerstr. 2a  
 Banfen Karsten, Grenzaufseher, Schlachthausstr. 1  
 Banslik Franz, Steiger, Teichstr. 3  
 — Karl, Häuer, Teichstr. 3  
 Barazim Agnes, Witwe, Grubenstr. 9  
 — Johann, Fleischer, Janowerstr. 25  
 Baering Artur, Arbeiter, Grubenstr. 13  
 Baron Bernhard, Arbeiter, Schillerstr. 3  
 Bartel Franz, Rektor, Wilhelmsplatz 1  
 Bartmann Leo, Kaufmann, Wilhelmsplatz 6  
 Bartwig Gotthold, Buchhalter, Bahnhofstr. 12a  
 — Maximilian, Lokomotivführer, Kronprinzenstr. 26  
 Barzella Emanuel, Schmied, Plefferstr. 21  
 Bauke Karl, Stellenvermittler, Przemislstr. 1  
 Haupt Walter, Hilfsheizer, Beuthenerstr. 14  
 \* Hausdorff L. (Lippmann H.), Kolonialwaren, Präbendestr. 2, E.  
 Bauer August, Montgearbeiter, Kleemannstr. 1  
 — Karl, Seifensieder, Beuthenerstr. 33  
 Bawilgke Albert, Rentier, Sedanstr. 5, E.  
 — Bruno, Klempner, Sedanstr. 5  
 \* — Th. (Theodor, H.), Kolonialwaren, Sedanstr. 1, E.  
 Beerde Olga, Kaufmannswitwe, Wallstr. 8  
 Beider Josef, Oberhäuer, Maafhöhe  
 Beiduk Emil, Arbeiter, Janowerstr. 11  
 — Franz, Bergmann, Alte Kofsbahn 4  
 — Johann, Bergmann, Bolinastr. 8  
 — Johann, Häuer, Janowerstr. 11  
 — Julie, Witwe, Janowerstr. 47  
 — Karl, Bergmann, Feldweg 8  
 — Karl, Bergmann, Janowerstr. 11  
 Bein Karl, Polizeiergeant, Gymnasialstr. 2  
 — Karl, penf. Eisenbahnschaffner, Bismarckstr. 12  
 — Pauline, Invalidenfrau, Entenstr. 3  
 — Pauline, Witwe, Simonwunsdgrubenstr. 8  
 Heinrich Ernst, Zollauffseher, Schlachthausstr. 7  
 — Hermann, Stationsassistent, Bahnhofstr. 16  
 — Paul, Lokomotivführer, Bahnhofstr. 12  
 Heintze Anna, Witwe, Alte Kirchstr. 8  
 Heiskel Valentin, Beuthenerstr. 23, E.  
 — Ludwig, Schlachthausgefelle, Synagogenstr. 2  
 — Valentin, Fleischermeister, Schloßstr. 1  
 Heller Emil, Malermeister, Beuthenerstr. 13  
 Hellkamp Adolf, Ziegler, Dr. Lustigstr. 3a  
 Hellmann August, Hilfsbremser, Schlachthausstr. 27  
 — Emil, Zugabfertiger, Kronprinzenstr. 19  
 — Marie, Witwe, Entenstr. 4  
 Hellwig Eduard, Arbeiter, Plefferstr. 3  
 — Paul, Gasarbeiter, Beuthenerstr. 31  
 Heiwing Martha, Witwe, Sandstr. 50  
 Hempel Hermann, Monteur, Beuthenerstr. 19  
 Henkel Johann, Restauration, Sedanstr. 1  
 — Wilhelm, Oberbahnassistent, Kronprinzenstr. 3  
 Hentschel Wilhelm, Obersteiger, Beuthenerstr. 45  
 Herberger Gustav, Gefängnisinspektor, Friedrichstr. 6  
 — Karl, Eisenbahndienstwärter, Friedrichstr. 6

Herbricht Roman, Stationsassistent, Moltkestr. 7  
 Herberg Friedrich, Bauführer, Kronprinzenstr. 12  
 Herrle Elisabeth, Lehrerin, Ring 16  
 Herrmann Martha, Diakonissin, Poststr. 5  
 — Paul, Gerichtskassenrendant, Kronprinzenstr. 12  
 Herzog August, Siegeleiarbeiter, Güterbahnhofstr. 3  
 — Auguste, Gefangenenaufseherin, Ring 21/22  
 — Johann, Grubeninvalid, Plefferstr. 3  
 — Karl, Schlepper, Plefferstr. 3  
 — Martin, Maurer, Kronprinzenstr. 19  
 Bettwer Olga, Arbeiterin, Entenstr. 3  
 — Paul, Arbeiter, Schlachthausstr. 13  
 Beuer Dr., Josef, Bürgermeister, Neue Kirchstr. 7  
 Himmel Marie, Rindergärtnerin, Grubenstr. 8  
 Bimmer Ernst, Lokomotivheizer, Gymnasialstr. 3  
 Binz Minna, Witwe, Poststr. 7  
 Birschberg Hermann, Schaffner, Bergstr. 10  
 Blawacek Eduard, Schneidergefelle, Beuthenerstr. 27  
 Bodgarty Karl, Monteur, Sandstr. 12  
 Bodul Agathe, Witwe, Bismarckstr. 12  
 — Josef, Bergmann, Alte Kofsbahn 4  
 Bodalsky Josef, Werkarbeiter, Kronprinzenstr. 19  
 Hoffmann Ernst, Zimmerpolier, Roonstr. 15  
 — Franziska, Witwe, Entenstr. 14  
 — Josef, Lehrer, Janowerstr. 2  
 — Otto, Rednungsrat, Bahnhofstr. 16  
 Boheisel Franz, Maschinewärter, Schlachthausstr. 3  
 Bolnkis Andreas, Weichensteller, Bahnhofstr. 2  
 — Bruno, Schlosser, Poststr. 10  
 — Emil, Kolonialwarenhandlung, Ring 9, E.  
 — Gregor, Refsewärter, Simonwunsdgrubenstr. 8  
 — Johann, Kohlenlader, Schlachthausstr. 27  
 — Johann, Weichensteller, Poststr. 10  
 — Karl, Kolonialwarenhandlung, Beuthenerstr. 29  
 — Simon, Hilfsweichensteller, Schlachthausstr. 18  
 — Valentin, Bergmann, Sandstr. 50a, E.  
 Bolecki Josef, Hilfsbremser, Dr. Lustigstr. 3  
 Bolewa Julie, Franksenweber, Alte Kirchstr. 8  
 Bollacin Julius, Wagenmeisterdiätar, Simonwunsdgrubenstraße 10  
 Bollek Mathilde, Köchin, Beuthenerstr. 20  
 Bomilius Clara, Lehrerin, Kronprinzenstr. 12  
 Bonds August, Berginvalid, Schabellnia 1  
 Bönißch Alfred, Stationschreiber, Sedanstr. 8  
 Bonsberg Eduard, Postinspektor, Plefferstr. 20  
 Born Leopold, Rürschnermeister, Beuthenerstr. 2  
 Bornik Anna, Witwe, Janowerstr. 8  
 — Franz, Grubeninvalid, Moltkestr. 10  
 — Johann, Janowerstr. 14, E.  
 — Josef, Portier, Sandstr. 1  
 — Ludwig, Häuer, Janowerstr. 30  
 Bortian Gustav, Bautechniker, Beuthenerstr. 29  
 Borzella Reinhold, Zugführer, Beuthenerstr. 25  
 — Valeska, Witwe, Gymnasialstr. 1  
 Bosumbek Karl, Wagenmeister, Poststr. 11  
 Bowanna Julie, Witwe, Sandstr. 50b  
 Bögel Heinrich, Zugführer, Wallstr. 14  
 Budzikowski Ignaz, Häuer, Kleemannstr. 5  
 Kulubarg Benno, Buchhalter, Moltkestr. 9

Damen-Putz • Gebr. Markus, Kattowitz • Damen-Putz

Bundek Mathilde, Witwe, Modrzejowerstr. 9  
Bunder Karl, Lokomotivheizer, Moltkestr. 5  
Bübner Max, Hauptmann 3. D., Beuthenerstr. 27  
Bübscher Karl, Bremser, Nikolaistr. 2  
Bylla Marianna, Witwe, Bergstr. 7

# I.

Iffarth Fritz, Hochbautechniker, Beuthenerstr. 7  
Iglar Franz, Bremser, Simonwunschgrubenstr. 1  
— Paul, Schaffner, Bismardstr. 10  
Ikielk Franz, Eisenbahnschaffner, Beuthenerstr. 17  
Ikielk Marie, Witwe, Güterbahnhofstr. 10  
Ikutnik Konstantin, Arbeiter, Teichstr. 20  
Imielski Georg, Hobelwerkarbeiter, Maasestr. 3  
— Josef, Hobelwerkarbeiter, Beuthenerstr. 20  
Imolczyk Albrecht, Bäckermeister, Schlachthausstr. 9  
\* Hotel International (Paul Baender und Salo Grunwald) zeichnet jeder für die Firma  
Irmer Paul, Buchhalter, Wallstr. 3  
Irmischer August, Grubeninvalid, Beuthenerstr. 15  
Irrek Marie, Witwe, Beuthenerstr. 33  
Istel Josef, Wächter, Sandstr. 10  
— Marie, Witwe, Entenstr. 3  
Inslik Martin, Pferdeknacht, Teichstr. 18  
Iwan Viktor, Steiger, Sandstr. 9  
Iwanek Agnes, Witwe, Wiesenstr. 2  
— Marie, Witwe, Seldweg 10

# J.

\* Jacobsen Erich, Dachpappenfabrik  
Jagoda Matthias, fr. Zimmerhauer, Entenstr. 5  
Jagusch Andreas, Häuer, Grubenstr. 7a  
— Daniel, Invalide, Ziegeleistr. 3  
— Peter, Maschinenwärter, Bolinistr. 1  
Jahn Franz, Zugführer, Seldstr. 15  
Jähnel Gottfried, Weichensteller, Kronprinzenstr. 28  
Jaekel August, Schlachthofdirekt., Schlachthofstr. 14  
— Flora, Verkäuferin, Plessersstr. 10  
Jakobowitz Salo, Gastwirt, Przemsastr. 1, E.  
Jakubik Ignaz, Bergmann, Roonstr. 15  
— Marie, Witwe, Entenstr. 26  
— Simon, Häuer, Simonwunschgrubenstr. 14  
Jalowietzki Adolf, Ofensetzfr., Güterbahnhofstr. 12  
— August, Maschinenwärter, Dr. Lustigstr. 2  
— Blasius, Polizei-Assistent a. D., Entenstr. 16, E.  
— Eduard, Hüttenarbeiter, Schützenstr. 6  
— Franz, Schmied, Kleemannstr. 6  
— Ignaz, Arbeiter, Entenstr. 1  
— Josef, Hobelwerkarbeiter, Entenstr. 1  
— Ludwig, Häuer, Sandstr. 32  
— Ludwig, Invalide, Schillerstr. 4  
— Marie, Obersteigerwitwe, Güterbahnhofstr. 12, E.  
— Marie, Witwe, Synagogenstr. 12  
— Max, Tischler, Schillerstr. 4  
— Thomas, Grubenarbeiter, Dr. Lustigstr. 2  
Jamroski Johann, Häuer, Sorststr. 5  
Jamrosy Jakob, Häuer, Alte Roßbahn 2

Janezki Johann, Grubenarbeiter, Kleemannstr. 4  
— Max, Tischler, Bismardstr. 10  
— Richard, Grubenarbeiter, Kronprinzenstr. 36  
— Wilhelm, Bahnarbeiter, Kronprinzenstr. 1  
Janiga Franz, Häuer, Bolinistr. 1  
— Magdalene, Witwe, Teichstr. 22  
Janik Franz, Werkarb., Simonwunschgrubenstr. 8  
— Hugo, Grubenarbeiter, Kronprinzenstr. 40  
Janikowski Agnes, Witwe, Sandstr. 21  
— Franz, Schultdiener, Janowerstr. 2  
Janitzka Karl, Tischlermeister, Präbendestr. 5  
Janitzek Viktor, Chorrekter, Modrzejowerstr. 2a  
Janke Valentin, Invalide, Seldweg 10  
Jannek Karl, Weichensteller a. D., Schillerstr. 8  
— Heinrich, Postschaffner, Moltkestr. 11  
— Paul, Bremser, Maasestr. 3  
Janocha Ignaz, städt. Rutscher, Gymnasialstr. 5  
Janoschek Franz, Zugführer, Ring 9  
Janoszyk Agnes, Witwe, Entenstr. 7  
Janotta Franz, Grubenarbeiter, Schlachthausstr. 7a  
— Franziska, Witwe, Teichstr. 18  
— Paul, Krankenhüter, Güterbahnhofstr. 10  
— Peter, Schlepper, Grubenstr. 2  
— Robert, Häuer, Städtisch-Stawiska 1  
Janisch Oskar, Gepäckträger, Moltkestr. 11  
Januschewitz Eduard, Maschinenwärter, Sandstr. 32  
— Helene, Witwe, Sandstr. 42  
— Ignaz, Kirchendiener, Entenstr. 14  
— Marie, Schlachthausstr. 19 E.  
— Runigunde, Arbeiterin, Bergstr. 3  
— Thomas, Hilfsbremser, Seldhäuser 2  
Januschowski Josef, Glasermeister, Sedanstr. 10 E.  
Jarczek Johann, Bergmann, Seldweg 4  
— Johann, Invalide, Seldweg 4  
Jarczinski Martin, Städtisch-Schoppinitz 7 E.  
Jarisch Alois, Srieurgehilfe, Beuthenerstr. 14  
Jarlik Vinzent, Vekturant, Entenstr. 18 E.  
Jaromin Adolf, Arbeiter, Sandstr. 48  
— Peter, Invalide, Kleemannstr. 14  
Jarvissek Josef, Lehrer, Wallstr. 3  
Jarzombki Alexander, Hütteninvalid, Simonwunschgrubenstr. 14  
— Ignaz, Oberhauer, Teichstr. 3  
Jaschczurek Franz, Bäckergehilfe, Beuthenerstr. 7  
Jaschek Marie, Häuslerwitwe, Sandstr. 27  
Jaschke Adolf, Lokomotivheizer, Nikolaistr. 2  
— Anna, Witwe, Gymnasialstr. 3  
— Paul, Magistralassistent, Gymnasialstr. 3  
Jasny Karl, Schlafwagenmeister, Modrzejowerstr. 10  
Jasek Andreas, Bremser, Bahnstr. 52  
— Martha, Sabrikarbeiterin, Plessersstr. 2  
— Paul, Spinnereiaufseher, Plessersstr. 2  
— Theodor, Arbeiter, Plessersstr. 2  
Jawbitz Wilhelm, Grenzaufseher, Seldstr. 15  
Jaworek Matthäus, Invalide, Schabelnia 15/16  
Jaworski Hugo, Schlosser, Schlachthausstr. 21  
— Marie, Fleischerwitwe, Schlachthausstr. 21  
— Otto, Fleischer, Güterbahnhofstr. 10  
Jeitner Paul, Zollsekretär-Praktikant, Wilhelmstr. 6

## Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Jendrny

Myślowitz

Rawczyk

Jendrny Michael, Kolpoteur, Simonwunſchgrubſtr. 10  
 Jendruſchewiſz Joſef, Häuer, Grubenſtr. 9  
 Jendruſchowicz Antonie, Arbeiterin, Bismarckſtr. 8  
 Jendryſchik Karl, Maſchinenauſſeher, Schabelnia 22  
 Jendyk Johann, Häuer, Kronprinzenſtr. 40  
 Jenſch Hermann, Hilfsheizer, Moltkeſtr. 5  
 Jeziorski Ludwig, Bergmann, Neue Kirchſtr. 3  
 Jezorski Franziska, Hausmeiſterin, Entenſtr. 27  
 Jezusek Emanuel, Poſtaſſiſtent, Moltkeſtr. 9  
 Jilg Franz, Wagenmeiſter, Bismarckſtr. 12  
 Jobczyk Wilhelm, Militärinvalid, Kronprinzenſtr. 13  
 Jodhemczyk Johann, Weichenſteller, Poſtſtr. 12  
 Joch Marie, Witwe, Pleſſerſtr. 2  
 John Hedwig, Witwe, Ring 4  
 Joſchko Bernhard, Stellenvermittler, Bahnhofſtr. 7  
 Joſefus Franz, Simonwunſchgrubenſtr. 10 E.  
 Juppe Karl, Maler, Kronprinzenſtr. 13  
 Jurasczyk Johann, Maſchinenwärter, Grubenſtr. 15  
 Jurczyga Franz, Wächter, Poſtſtr. 7  
 Jurczyk Friedrich, Häuer, Sorſtſtr. 4 E.  
 — Karl, Grubeninvalid, Grubenſtr. 4  
 — Ludwig, Ackerſtr. 2 E.  
 — Marie, Sorſtſtr. 6 E.  
 JurekTheodor, Eiſenbahnschloſſer, Kronprinzenſtr. 1  
 Jurekko Alexander, Sattlergeſ., Beuthenerſtr. 2  
 — Ignaz, Wächter, Sandſtr. 35  
 Juslik Johann, Knecht, Teichſtr. 18  
 Just Karl, Hüttenarbeiter, Sorſtſtr. 11  
 Juwig Ernst, Weichenſteller a. D., Poſtſtr. 7  
 — Reinhold, Bremſer, Bahnhofſtr. 7  
 Jürſch Marianne, Witwe, Hüttenſtr. 1 E.  
 Jüttner Joſef, Salzer, Schlachthausſtr. 18  
 — Karl, Ger.-Gef.-Assistent, Beuthenerſtr. 41 a

### R.

Raczmarczyk Raſpar, Zimmermann, Sandſtr. 36  
 — Peter, Vekturant, Kronprinzenſtr. 14  
 Rakka Albert, Häuer, Sandſtr. 26  
 — Franz, Häuer, Sandſtr. 42  
 — Marie, Witwe, Sandſtr. 48  
 Rahl Hermann, Spinnereiarbeiter, Poſtſtr. 8  
 Rahnert Srik, Poſtaſſiſtent, Entenſtr. 2  
 Raldasch Johann, Bergmann, Sandſtr. 37  
 — Stanislaus, Grubenarbeiter, Sandſtr. 50  
 Railich Johann, Häuer, Dr. Luſtigſtr. 2  
 Raim Joſef, Gaſtwirt, Beuthenerſtr. 5  
 Ralſer Johann, Häuer, Sandſtr. 30  
 Ralemba Auguſte, Arbeiterin, Maajeſtr. 3  
 Raliſch Alois, Montagearbeiter, Kleemannſtr. 4  
 — Karl, Schuhmachermeiſter, Beuthenerſtr. 13  
 — Viktor, Schloſſer, Grubenſtr. 12  
 Raliſchek Anna, Rindergärtnerin, Grubenſtr. 8  
 Ralka Johann, Hilſswagenwärter, Moltkeſtr. 5  
 — Theophil, Hilſswagenmeiſter, Roonſtr. 15  
 Rallmann Henriette, Witwe, Ring 12  
 Ralus Roſalie, Witwe, Seldhäuser 5  
 — Stanislaus, Fleiſcher, Seldhäuser 5  
 Raluza Albert, Kämmerer a. D., Beuthenerſtr. 37

Kaluza Marie, Präbendeſtr. 5  
 Kamitzek Marie, Witwe, Seldſtr. 25  
 Kampa Paul, Grubenarbeiter, Janowerſtr. 5  
 Kania Marie, Witwe, Seldhäuser 5  
 — Theodor, Böttcher, Entenſtr. 7  
 Kantner Johann, Fleiſchermeiſter, Ring 15 E.  
 — Joſef, Fleiſchermeiſter, Beuthenerſtr. 9 E.  
 — Viktor, Fleiſcher, Ring 15  
 Kanziierz Paul, Zimmerhauer, Kleemannſtr. 4  
 Kapitz Hermann, Kupferſchmied, Kronprinzenſtr. 1  
 Kapolla Paul, Häuer, Moltkeſtr. 11  
 Kapſa Joſef, Schmied, Teichſtr. 22  
 Kapuscioł Thomas, Maſchinenwärter, Grubenſtr. 13  
 Kapuscioł Wilhelm, Grubenarbeiter, Maajeſtr. 1  
 Karaskiewicz Val., Deſtillateur, Modrzejowerſtr. 1  
 Karſch Joſef, Grubeninvalid, Maajeſtr. 3  
 Kariger Richard, Ober-Gütervorſt., Güterbahnhofſtr. 4  
 Karkoſch Franz, Tiſchler, Dr. Luſtigſtr. 4  
 — Joſef, Arbeiter, Schlachthausſtr. 21  
 Karkoſchka Johann, Zimmerhauer, Grubenſtr. 9  
 Karmelski Peter, Lokomotivheizer, Moltkeſtr. 3  
 Karnop Karl, Reviſionsauſſeher, Seldſtr. 13  
 Karolewicz Joſef, Strommeiſter a. D., Präbendeſtr. 5  
 Karwath Johann, Bahnarbeiter, Maajeſtr. 3  
 Kaſchny Johann, Lokomotivheizer, Seldſtr. 15  
 Kaſchyga Albert, Maurerpolier, Gymnaſiaſtr. 1  
 — Franz, Schmied, Präbendeſtr. 4  
 — Joſef, Eiſenbahnschaffner, Seldhäuser 3 E.  
 — Marie, Witwe, Schillerſtr. 4  
 — Paul, Maſchinenwärter, Kleemannſtr. 14  
 — Paul, Schuhmachermeiſter, Beuthenerſtr. 1 E.  
 — Theophil, Bergmann, Kronprinzenſtr. 17  
 — Wilhelm, Schuhmacher, Kronprinzenſtr. 19  
 Rasmierczyk Vinzent, Schneider, Sandſtr. 38  
 Raſperkowicz Joſ., Fleiſcherm., Güterbahnhofſtr. 13 E.  
 — Pauline, Witwe, Güterbahnhofſtr. 3  
 Raſperowski Franz, Häuer, Kleemannſtr. 1  
 — Joſef, Häuer, Sandſtr. 30  
 — Vinzent, Arbeiter, Nikolaiſtr. 2  
 Raſprzinski Auguſte, Witwe, Dr. Luſtigſtr. 3 a  
 Raſprzyk Matthias, Walzer, Schillerſtr. 4  
 Raſtowski Simon, Maſchinenwärter, Kleemannſtr. 4  
 Raſſcher Alexander, Häuer, Dr. Luſtigſtr. 4  
 — Theodor, Häuer, Seldſtr. 25  
 Rottawski Alexander, Bahnarbeiter, Entenſtr. 24  
 Rattner Bruno, Schloſſer, Gymnaſiaſtr. 4  
 \* Raufhaus Eugen Cohn, Puß-u. Weigw., Pleſſerſtr.  
 Raufmann Max, Lehrer, Güterbahnhofſtr. 10  
 — Paul, Grubenarbeiter, Städtiſch-Schoppiniſ 8  
 Raul Julius, Lehrer, Wilhelmsplatz 7  
 Raus Julius, Bäckermeiſter, Ring 8 E.  
 Raufſche Adolf, Maler, Modrzejowerſtr. 10  
 — Stanislaus, Zimmermann, Dr. Luſtigſtr. 4  
 Rauger Albert, Fleiſchermeiſter, Maajeſtr. 3  
 Rauczok Joſef, Haushälter, Beuthenerſtr. 24  
 Rawa Auguſt, Bremſer, Sahnſtr. 52  
 — Marie, Witwe, Poſtſtr. 12  
 — Valeska, Arbeiterin, Bergſtr. 7  
 Rawczyk Anton, Berginvalid, Beuthenerſtr. 10

## Gebr. Markus, Kattowitz, Weiss-, Woll- und Kurzwaren

Dr. Raintoch, prakt. Arzt, Schlachthausstr. 25/26, wohnt in Grottkau E.  
 Reil Matthias, Zahnteilnehmer a. D., Plessersstr. 21  
 Relling W., Särberei, Modrzejowerstr. 1  
 Rempka Alois, Bergmann, Städtisch-Stawiska 2  
 Rempski Paul, Bäuer, Janowerstr. 34  
 Kern Josef, Grubenarbeiter, Kronprinzenstr. 10  
 — Josef, Grubenarbeiter, Modrzejowerstr. 9  
 Kernke Karl, Schuhmachermeister, Schillerstr. 1  
 Reßel Max, Registrator d. Grenzamts, Nikolaisstr. 2  
 Kiel Johann, Zimmerhauer, Janowerstr. 27  
 Kiels Josef, Invalide, Kleemannstr. 5  
 Kieper Rudolf, Lokomotivführer, Wallstr. 17  
 \* Kiera Alois, Galanteriewaren, Plessersstr. 3 E.  
 — Anna, Topfwarengeschäft, Entenstr. 2 E.  
 — Franz, Handlungsgehilfe, Entenstr. 2  
 — Jakob, Arbeiter, Maasestr. 1  
 — Ignaz, Entenstr. 15 E.  
 Kierstein Julius, Maschinenwärter, Sandstr. 32  
 — Marie, Witwe, Seldhäuser 3  
 Kiksmann Löbel, Kultusbeamte, Ring 16  
 Kilián Julius, Lokomotivführer, Beuthenerstr. 19  
 Kinkke Rosalie, Witwe, Synagogenstr. 1  
 Kindelein Karoline, Witwe, Beuthenerstr. 20  
 Kioltyka Viktor, Bergmann, Sandstr. 11  
 Kionka Blasius, Besenbinder, Kleemannstr. 4  
 Kipka Johann, Kunstgärtner, Poststr. 5  
 Kirmetz Konrad, Schlosser, Städtisch-Schoppinitz 8  
 Kirsch Leopold, Badehausverwalter, Modrzejowerstr. 6  
 Kirchniok Anna, Witwe, Sandstr. 38  
 — Karl, Häuer, Forstr. 9  
 — Marie, Bedienungsfrau, Grubenstr. 2  
 Kirsch Josef, Fleischer, Entenstr. 8 E.  
 — Oskar, Fleischer, „ 8  
 Kittel Albert, Briefträger, Simonwundgrubenstr. 10  
 Klahn Fritz, Oberhauer, Präbendestr. 4  
 — Otto, Zollassistent, „ 4  
 Klahr Ernst, Lokomotivführer, Seldstr. 13  
 Klahr Johann, Stationsgehilfe, Beuthenerstr. 13  
 Klaja Karl, Arbeiter, Schützenstr. 6  
 — Marie, Arbeiterin, Sandstr. 20  
 — Martin, Invalide, Sedanstr. 3  
 Klakus Karl, Häuer, Bolinastr. 6  
 Klammert Karl, Hilfsweihenst. a. D., Beuthenerstr. 3  
 Klaszka Franz, Geistlicher Rat, Alte Kirchstr. 3  
 — Julie, Witwe, Alte Kirchstr. 3  
 — Karl, Gymnasiallehrer, Alte Kirchstr. 10  
 Klatsek Lorenz, Haushälter, Modrzejowerstr. 9  
 Klaus Paul, Häuer, Janowerstr. 11  
 — Simon, Arbeiter „ 11  
 Kleemann Dorotheja, Witwe, Schlachthausstr. 26  
 — Ida Schneiderin, Beuthenerstr. 15  
 — Karl, Zauberkünstler, „ 15  
 Kleinert Marie, Kaufmannsfrau, Beuthenerstr. 8  
 — Oswald, Kommiss, „ 8  
 Kiemens Andreas, Häuer, Schlachthausstr. 27  
 — Wilhelm, Schlepper, „ 27  
 Klehr Martha, Handelsfrau, Ring 14  
 Klette Konrad, Bergmann, Rosalienhütte

Klichowski Anton, Fleischermeister, Güterbahn-  
 hofstr. 10 E.  
 — Wladisl, Fleischermeister, Güterbahn-  
 hofstr. 7 E.  
 Klima Lorenz, Häuer, Kleemannstr. 5  
 Klimatz Georg, Buchdruckerei, Plessersstr. 1  
 — Traugott, ehem. Buchdruckbes., „ 1 E.  
 Klimczok Antonie, Ziegeleiarbeiterin, Bergstr. 9  
 — Johann, Wagenstößer, Janowerstr. 37  
 Klimek Paul, Invalide, Städtisch-Stawiska 1  
 Klimowitz Johann, Schlepper, Schlachthausstr. 19a  
 Klinke Anton, Häuer, Teichstr. 9  
 Klinkert Agnes, Witwe, Ring 10  
 Klich Gustav, Geschäftsführer, Sandstr. 14  
 Klichewitz Rosalie, Witwe, Bahnhofstr. 12a  
 Klose Robert, Kutscher, Synagogenstr. 15  
 — Susanna, Witwe, Simonwundgrubenstr. 8  
 Kloeßel Otto, Lehrer, Beuthenerstr. 18  
 Kłosinski Franz, Arbeiter, Bergstr. 2  
 Kloska Johann, Hausbesitzer, Schillerstr. 2 E.  
 — Josef, Bäckermeister, „ 2  
 — Roman, Lokomotivführer, Güterbahnhofstr. 10  
 Klotz Hans, Zollpraktikant, Wallstr. 15  
 — Hermann, Oberbahnmeister, Bahnhofstr. 2  
 Klosser Eduard, Schuhmachermstr. Ring 18 E.  
 — Franz, Schuhmacher, „ 18  
 — Paul, Eisenbahnschl., Simonwundgrubenstr. 8  
 — Paul, Schlosser, Modrzejowerstr. 9  
 Klotz Carl, Gerichtsssekretär, Plessersstr. 19  
 Kluba Marie, Witwe, Janowerstr. 37  
 Kluge Anna, Beuthenerstr. 17  
 — Elisabeth, „ 17  
 — Ottilie, „ 17  
 — Samuel, Bahninvalide, Beuthenerstr. 17  
 Kluger Alfons, Lehrer, Synagogenstr. 18  
 — Josef, Revisionsaufseher, Wallstr. 15  
 — Martha, Lehrerin, Beuthenerstr. 27  
 Klüsener Rudolf, Eis.-Betr.-Werkmstr., Sriedrichstr. 3  
 Kluzlok Franz, Anschläger, Kleemannstr. 14  
 Kmiotek Artur, Bäckermeister, Synagogenstr. 7  
 — Emanuel, Gensdarm, Schillerstr. 2  
 — Josef, verw. Gefängnisinspektor, Uferstr. 6  
 Kmiotek Anton, Rentier, Synagogenstr. 7 E.  
 Knape Anna, Witwe, Seldstr. 7  
 Knappek Alfons, Schlosser, Beuthenerstr. 6  
 — Theophil, Schuhmachermstr., Beuthenerstr. 6 E.  
 — Thomas, Kutscher, Schlachthausstr. 26  
 Knappik Albert, Häuer, Wiesenstr. 2  
 — Dominik, Häuer, Bolinastr. 3  
 — Franz, Invalide, Forstr. 13  
 — Julius, Korrespondent, Plessersstr. 18  
 — Paul, Steinmetz, Janowerstr. 13  
 — Peter, Häuer, Wiesenstr. 2  
 — Peter, Schlepper, Janowerstr. 47  
 Knaut Ernst, Baumeister, Kronprinzenstr. 12 E.  
 Kneifel Herm., Vorschullehrer, Güterbahnhofstr. 6 E.  
 — Josef, Bremser, Simonwundgrubenstr. 10  
 Kniejski Karl, Gerichtsdiener, Neue Kirchstr. 9  
 Kneifel Eduard, Kirchendiener, Ring 18  
 Knittsch Joh., polit. Kriminalbeamte, Güterbhffstr. 7

Galanteriewaren.

CARL SCHWERIN, Kattowitz, Ring 4. • Telefon 1017.

Luxuswaren.

Brautausstattungen

Gebr. Markus, Kattowitz • Erstlings-Ausstattungen

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Kindermöbel.

Telefon 1017.

Ring 4.

CARL SCHWERIN, Kattowitz,

Kinderbettstellen.

Rnittel

Myslowitz

Koſteſki

Rnittel Heinrich, Poſtanwärter, Gymnaſiaſtr. 3  
**Rnopp** Adolf, Maurer, Kronprinzenſtr. 40  
 — Heinrich, Maurer, Präbendeſtr. 3  
 — Klara, Grünzeughändlerin, Beuthenerſtr. 3  
 — Marie, Vorkoſtgeſchäft, Beuthenerſtr. 23  
**Rnoppik** Paul, Schürer, Städtiſch Stawiska, 2  
**Rnorr** Arnold, Betriebsſekr., Moſdrzejowerſtr. 11 E.  
 — Klara, ohne Beruf, Moſdrzejowerſtr. 11  
**Rnorſalla** Johann, Maſchinenwärter, Bolinaſtr. 8  
**Rnykowski** Alfred, Buchhalter, Präbendeſtr. 3  
**Robel** Oskar, Vorſteher, Präparandeſtr.  
**Rober** Johannes, Zöllſekretär, Wallſtr. 3  
**Roch** Auguſt, Werkarbeiter, Entenſtr. 17  
 — Eduard, Sattlernſtr., Wallſtr. 17  
 — Karl, Stadtbaurat, Beuthenerſtr. 29  
 — Max, Gerichts-Aſſiſtent, Wallſtr. 17  
**Röcher** Karl, Packmeiſter, Güterbahnhoſſtr. 13  
 \* **Rochmann** Max, Gemiſchtwaren, Ring 24  
 \* — Siegfried, Buchdruckerei, Moſdrzejowerſtr. 1  
 Pleſſerſtr. 20 E.  
**Roczurek** Peter, Arbeiter, Sandſtr. 20  
**Roczott** Auguſt, Arbeiter, Schloßſtr. 2  
 — Bruno, Gerichtskanzliſt, Wallſtr. 1  
 — Marie, Witwe, Wallſtr. 1  
 — Theodor, Viehhändler, Schloßſtr. 1 E.  
**Rodor** Jakob, Häuer, Sandſtr. 46  
**Röhler** Herm., Stations-Aſſiſtent, Beuthenerſtr. 19  
 — Hermann, Werkarbeiter, Moltkeſtr. 9  
 \* **Roehler & Janiszewski**, (Dr. jur. Sigismund R.,  
 und Dr. jur. Kaſimir J., Bankgeſchäft, beide in  
 Kattowitz) 1016  
**Rohn** Jakob, Häuer, Schabellnia 18  
**Rolfar** Anna, Arbeiterin, Sandſtr. 18  
**Rokoſchka** Eva, Witwe, Kleemannſtr. 1  
 — Paul, Keſſelheizer, Kleemannſtr. 1  
**Rokott** Emanuel, Grubenfahrmeiſter, Janowerſtr. 31  
 — Erſtine, Witwe, Schladthauſſtr. 21  
 — Marie, Witwe, Janowerſtr. 31  
 — Marie, Witwe, Sedanſtr. 6  
 — Marie, Witwe, Sandſtr. 21  
 — Theophil, Fleiſchermſtr., Schladthauſſtr. 18  
**Rolarczyk** Vinzent, Suhrmann, Teichſtr. 22  
**Rolanus** Franz, ohne Beruf, Wallſtr. 5  
**Rolbe** Karl, Bergmann, Dr. Luſtigſtr. 1  
**Rölbing** Erſt, Hotelier, Pleſſerſtr. 7  
**Roleſko** Bruno, Keſſelheizer, Beuthenerſtr. 17  
 — Cäcilie, Witwe, Synagogenſtr. 12  
**Roldziej** Lorenz, Grubeninvalid, Janowerſtr. 3  
 — Peter, Weidenſteller, Sandſtr. 36  
 — Franz, Werkarbeiter, Maſeſtr. 3  
 — Stanislaus, Poſtſchaffner, Koonſtr. 13  
 — Theodor, Fabrikarbeiter, Gymnaſiaſtr. 1  
**Rolonko** Joſef, Häuer, Städtiſch Schoppiniſ 6  
**Rolton** Anton, Maurer, Janowerſtr. 35 E.  
**Romander** Wilhelm, Grubenarb., Koſalienhütte 4  
**Romraus** Angelika, Schneiderin, Beuthenerſtr. 25  
 — Marie, Witwe, Beuthenerſtr. 25  
 — Matthias, Hausmeiſter, Pleſſerſtr. 3  
**Ronduszek** Max., Zimmerhäger, Sandſtr. 11

**Rondziolka** Franz, Bergmann, Dr. Luſtigſtr. 1  
**Ronlarek** Hieronymus, Siegeleibl., Schladthſtr. 3 E.  
 — Nikolaus, Arbeiter, Städtiſch Schoppiniſ 9  
 — Simon, Bremſer, Maſeſtr. 3  
**Roneczny** Franz, Barbier, Sandſtr. 12  
**Ronietzko** Johann, Häuer, Kleemannſtr. 2  
 — Karl, Rechnungsführer, Kronprinzenſtr. 32  
**Ronietzky** Alexand., Poſtſchaffner, Kronprinzenſtr. 41  
 — Arnold, Schriftführer, Ring 14  
 — Berta, Plätterin, Ring 14  
 — Franz, Schnittwarengeſchäft, Ring 16  
 — Franz, Weidenſteller, Nikolaſſtr.  
 — Johanna, Erzieherin, Entenſtr. 28  
 — Otto, Malergehilfe, Ring 14  
 — Pauline, Witwe, Entenſtr. 28  
**Rönig** Franz, Gerichtſekretär, Ring 13  
 — Franz, Häuer, Sandſtr. 50  
 — Friedrich, Lokomotiv-Heizer, Poſtſtr. 7  
 — Hermann, Hilfsheizer, Simonwunſchgrubenſtr. 8  
 — Theodor, Gaſtwirt, Kronprinzenſtr. 36/38 E.  
**Rontny** Anton, Grubenarb., Schladthauſſtr. 26  
 — Johann, Schuhmacher, Schladthauſſtr. 26  
 — Paul, Grubenarb., Städtiſch Schoppiniſ 1  
**Ropczyk** Johann, Häuer, Sandſtr. 30  
 — Marie, Witwe, Sandſtr. 30  
**Ropernok** Berta, Witwe, Teichſtr. 21  
**Ropka** Bartholomäus, Häuer, Sandſtr. 26  
 — Joſef, Kuſcher, Beuthenerſtr. 20  
**Röppe** Richard, Lademeiſter, Güterbahnhoſſtr. 12  
 \* **Roeplſch** Oswald, Apotheke, Ring 21/22 E.  
**Ropytto** Ludwig, Kuſcher, Poſtſtr. 7  
**Rornek** Albert, Bergmann, Präbendeſtr. 5  
 — Paul, Arbeiter, Moltkeſtr. 13  
**Rörner** Joſefa, Witwe, Schabellnia 2  
**Rörnig** Wilhelm, Reviſions-Auſſeher, Wallſtr. 17  
**Rojak** Theodor, Verwalter, Schladthoſſtr. 14  
**Roroczenski** Joſef, Grubenarb., Sandſtr. 46  
**Rorus** Vinzent, Schmiedemſtr., Schladthauſſtr. 11 E.  
**Rorzet** Julianna, Witwe, Maſeſtr. 3  
**Rorzonek** Karl, Kaufmann, Janowerſtr. 13  
**Rofchate** Herm., Reviſionsauſſeher, Güterbhoſſtr. 12  
**Rofchembar** Franz, Keſſelwärter, Entenſtr. 22  
 — Stanislaus, Grubenarb., Bismarckſtr. 10  
**Rofchlik** Johann, Oberhäger, Maſeſhöhe  
 — Marie, Witwe, Sandſtr. 52  
**Rofchowski** Albert, Gepäceträger, Kronprinzenſtr. 40  
**Rofik** Katharina, Witwe, Kronprinzenſtr. 13  
**Roslik** Joſef, Häuer, Kleemannſtr. 2  
**Rofma** Anton, Bahnarbeiter, Maſeſtr. 3  
 — Joſef, Schaffner, Bismarckſtr. 4  
**Rosmalla** Rudolf, Lok.-Führer, Bahnhoſſtr. 7  
**Rosmo** Joſef, Weidenſteller, Sandſtr. 13  
**Rofok** Franz, Bremſer, Wallſtr. 10  
 — Julie, Vorkoſtgeſchäft, Sandſtr. 11 E.  
 — Robert, Rohrleger, Dr. Luſtigſtr. 3  
**Roffek** Antonie, Witwe, Janowerſtr. 13  
**Roft** Paul, Puſer, Schladthauſſtr. 18  
**Rofteſki** Ignaz, Schürer, Janowerſtr. 12a  
 — Ignaz, Wächter, Janowerſtr. 12a

Leinenwaren • Gebr. Markus, Kattowitz • • Baumwollwaren

**Kořtka** Johann, Rohrleger, Sandstr. 20  
**Kořtorz** Berta, Witwe, Alte Kirchstr. 8  
**Kořtur** Andreas, Häuer, Grubenstr. 11  
**Kořyczyk** Klemens, Hilfsbremser, Kronprinzenstr. 41  
**Kotremba** Valentin, Postschaffner, Wallstr. 14  
**Kottas** Paul, Schürer, Skotnitzstr. 4  
**Kottawski** Josef, Maurerpolier, Entenstr. 24, E.  
**Kotulla** Johann, Maurer, Zahnstr. 52  
 — Josef, Zimmermann, Beuthenerstr. 19  
**Kottus** Hermann, Grubenarbeiter, Grubenstr. 4  
**Kotyrba** Franz, Häuer, Janowerstr. 22, E.  
 — Franz, Bergmann, Wiesenstr. 2  
 — Ludwig, Häuer, Wiesenstr. 5  
 — Viktor, Maschinenwärter, Janowerstr. 22  
**Kořem** Tekla, verw. Postschaffner, Alte Kirchstr. 2  
**Kořian** Peter, Montagearbeiter, Grubenstr. 15  
**Kořur** Josef, Maurer, Moltkestr. 11  
**Kořurek** Johann, Schaffner, Bismarckstr. 14  
**Kowalski** Franz, Häuer, Städt. Schoppnitz 9  
 — Franz, Zimmerhauer, Schabelnia 13  
 — Jakob, Zimmermann, Schillerstr. 4  
 — Johann, Rutscher, Kronprinzenstr. 36  
 — Josefina, Witwe, Beuthenerstr. 25  
 — Julie, Arbeiter-Witwe, Güterbahnhofstr. 10  
 — Paul, Häuer, Kleemannstr. 8  
 — Thomas, Bergmann, Alte Roßbahn 4  
**Kowalsky** Johann, Häuer, Schabelnia 14  
**Kowol** Albert, Städt. Arbeiter, Bergstr. 1  
**Kowoll** Amalie, Witwe, Entenstr. 15  
 — Paul, Werkarbeiter, Bismarckstr. 10  
 — Wilhelm, Bahnarbeiter, Poststr. 9  
**Koza** Anton, Kaufmann, Beuthenerstr. 11  
**Kozak** Bernhard, Bäckermeister, Ring 14  
**Koziol** Alexander, Oberhauer, Kleemannstr. 6  
 — Johann, Bergmann, Kleemannstr. 12  
 — Konstantin, Grubeninvalid, Selbhäuser 5  
 — Marie, Witwe, Grubenstr. 2  
**Kořlorz** Valentin, Bergmann, Rosalienhütte 1  
**Kořlik** Konstantin, Musiker, Kronprinzenstr. 36  
**Krafczyk** Anton, Baugewerksmeister, Synagogenstraße 20, E.  
**Krafczyk** Hermann, Bremser, Entenstr. 22  
 — Hermann, Bremser, Simonwunſchgrubenstr. 8  
 — Josef, Grubenarbeiter, Kleemannstr. 3  
 — Josef, Restaurateur, Ring 13  
 — Martha, Witwe, Neue Kirchstr. 3  
 — Peter, Bergmann, Teichstr. 18  
**Kraftschyk** August, Amtsanwalt, Präbendest. 6  
 — Wilhelm, Schneidermeister, Präbendest. 6  
**Kraitſchy** Karl, Lehrer, Synagogenstr. 12  
 \* **Krakauer** Jakob, vorm. L. Weiß, Gastwirt  
**Krämer** Ottilie, Gasthausbesitzerin, Alte Kirchstr. 2, E.  
**Kraneid** Josefa, Arbeiterin, Sandstr. 10  
**Kranz** Artur, Hilfsweidenſteller, Schlachthausstr. 18  
 — Karl, Weidenſteller, Synagogenstr. 12  
**Krause** Frau, Hebamme, Entenstr. 3  
 — Ludwig, Gewerbeschreiber, Entenstr. 3  
 — Max, Gerichtsekretär, Schlachthausstr. 9  
 — Susanna, Bedienungsfrau, Synagogenstr. 15

**Krautwurst** Josef, Bäcker, Bismarckstr. 12  
**Krawczyk** Johann, Grubenarbeiter, Bolinastr. 1  
**Krawutſchke** Julius, ehemal. Gastwirt, Sandstr. 48  
**Krebs** Emilie, Händlerin, Plefferstr. 18  
 — Franz, Vorkostgeschäft, Dr. Lustigstr. 3  
 — Max, Malergehilfe, Plefferstr. 18  
**Kreis** Karl, Lokomotivheizer, Poststr. 10  
**Kremser** Gottlieb, Droschkenbef., Modrzejowerstr. 7  
 — Oswald, Droschkenbesitzer, Modrzejowerstr. 7  
**Kremczyk** Theophil, Walzmeister, Bahnhofstr. 8  
**Krenfel** Marie, Witwe, Sorſtſtr. 3, E.  
 — Wilhelm, Polizei-Inspektor, Bahnhofstr. 3  
**Kretschmer** Louis, Schneidermeister, Entenstr. 28  
**Kreti** August, Aufseher, Bolinastr. 4  
 — Matthäus, Invalide, Sandstr. 19, E.  
 — Paul, Zimmerhauer, Grubenstr. 7a  
**Kreuzer** Josef, Bremser, Poststr. 9  
**Kriehn** Josefina, Witwe, Alte Kirchstr. 4  
**Kriſiek** Andreas, penſ. Bahnwärter, Skotnitzstr.  
**Krolik** Vinzent, Bauunternehmer, Gymnaſiaſtr. 1  
**Kroll** Thomas, Anſchläger, Städt. Schoppnitz 3  
**Kromer** Hermann, Maschinenwärter, Kleemannstr. 2  
**Kromolowski** Moritz, Eiſſigfabrikant, Entenstr. 36, E.  
 — Max, Agent, Entenstr. 36  
**Kronig** Karl, Zugführer, Kronprinzenstr. 41, E.  
 — August, Stationsgehilfe, Poststr. 9  
**Kruczek** Peter, Häuer, Sandstr. 20  
**Krug** alias Penczek, Johann, Wagenſtöcker, Ring 19  
**Kruk** Albert, Invalide, Skotnitzstr. 4, E.  
 — Peter, Schmiedemeister, Beuthenerstr. 31  
**Krummbach** Karl, Kuſtſtgärtner, Grubenstr. 8  
**Krumholz** Franziska, Witwe, Güterbahnhofstr. 16  
**Krumſchmidt** Franziska, Witwe, Bahnhofstr. 12  
**Kruppa** Franz, Rutscher, Sandstr. 44  
 — Johann, Postschaffner, Simonwunſchgrubenstr. 8  
**Krüpper** Johann, Eiſenbahn-Aſſiſtent, Feldstr. 13  
**Krzecinski** Antonie, Witwe, Städt. Schoppnitz 8  
**Krzyszowski** Josefa, Witwe, Teichstr. 7  
**Krziczok** Franz, Haushälter, Beuthenerstr. 11  
**Krzywon** Albert, Bergmann, Cmok 4  
**Krzyſa** Laura, Wäſcherin, Modrzejowerstr. 10  
**Krzykowski** Alfons, Schloſſer, Beuthenerstr. 13  
**Křiondz** Franz, Häuer, Sorſtſtr. 1  
**Křionsek** Franz, Zimmermann, Schillerstr. 3  
 — Johann, Arbeiter, Kleemannstr. 12  
**Křionz** Johann, Häuer, Skotnitzstr. 8, E.  
**Křoll** Franz, Postschaffner, Synagogenstr. 6  
**Rübel** Johann, Hobelwerkarbeiter, Schlachthausstr. 5  
 — Theodor, Rangierer, Poststr. 9  
**Ruberek** Josef, Anſchläger, Sandstr. 26  
**Rubik** Jakob, Häuer, Bolinastr. 6  
 — Pauline, Witwe, Schabelnia 22, E.  
**Rubitzka** Alexander, Bergmann, Alte Roßbahn 4  
 — Malcher, Bergmann, Alte Roßbahn 4  
 — Silvester, Invalide, Sorſtſtr. 3, E.  
**Rubitzki** Pauline, Witwe, Güterbahnhofstr.  
**Rucharczyk** Johann, Lohnſchänker, Bahnhofstr. 9  
**Rucharski** Eduard, Schaffner, Zahnstr. 52

Gebr. Markus, Kattowitz • Königshütte • Zabrze

## Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Kucharski

Kyszlowitz

Kwiaton

**Kucharski** Emanuel, Maler, Kofalienhütte 3, E.  
 — Emil, Schmeltzer, Janowerstr. 34  
 — Ignaz, Grubenarbeiter, Moltkestr. 11  
 — Johann, Invalide, Sandstr. 21  
 — Josef, Grubenarbeiter, Janowerstr. 39  
 — Karl, Häuer, Dr. Lustigstr. 2  
 — Ludwig, Invalide, Alte Roßbahn 2  
 — Sophie, Witwe, Kofalienhütte 3  
 — Stanislaus, Hüttenarbeiter, Janowerstr. 28, E.  
 — Vinzent, Häuer, Sandstr. 30  
 — Wilhelm, Invalide, Janowerstr. 6  
**Kuczaj** Ignaz, Häuer, Schlachthausstr. 21  
**Kuczek** Johann, Maurer, Dr. Lustigstr. 3a  
**Kuczka** Albert, Kutsher, Kronprinzenstr. 10 5  
**Kuczmierczyk** Thaddäus, Spinneriauff., Pfefferstr. 19  
**Kuczowicz** Paul, Tagearbeiter, Beuthenerstr. 19  
 — Peter, Rangierer, Beuthenerstr. 17  
**Kudera** Anton, Grubenmaurer, Kleemannstr. 4  
 — Josefine, Witwe, Wilhelmplatz 8  
 — Katharina, Witwe, Janowerstr. 39  
 — Ludwig, Hausbesitzer, Bergstr. 3, E.  
 — Paul, Student der Rechte, Wilhelmplatz 8  
 — Stephan, Grubenschlepper, Kleemannstr. 12  
 — Theophila, Witwe, Przemyslstr. 4, E.  
 — Vinzent, Bauunternehmer, Beuthenerstr. 41 a, E.  
**Kudlik** Anastasia, Witwe, Bergstr. 5  
**Kuffel** Julius, Zimmermann, Bismarckstr. 4  
**Kugler** Bernhard, Maurer, Schlachthausstr. 27  
 — Hermann, Güterbodenarbeiter, Friedrichstr. 4  
 — Karl, Kolonialwaren, Ring 24  
 — Paul, Güterbodenarbeiter, Nikolaistr. 2  
 — Robert, Güterbodenarbeiter, Nikolaistr. 2  
**Kuhn** Adolf, Privatmann, Neue Kirchstr. 3  
**Kühn** Oswald, Oberhäuer, Bolinastr. 3  
 — Robert, Gerichtsjekretär, Johannesstr. 18  
**Kühne** Franziska, Repräsentationsdame, N. Kirchstr. 7  
**Kühnel** August, Förster a. D., Simonwunshgrubenstr. 8  
 — Josef, Werkmeister, Simonwunshgrubenstr. 8  
**Kulmertz** Karl, Maurer, Beuthenerstr. 15  
**Kuhnert** Peter, Maurer, Sandstr. 26  
 — Simon, Maurerpolier, Teichstr. 20  
 — Theodor, Maurer, Bolinastr. 4  
**Kukla** Johann, Viehwärter, Sandstr. 1c  
**Kulawik** Franz, Polizeiaffizient, Brückenstr. 11  
 — Johann, Hausbesitzer, Cmok 8, E.  
 — Thomas, Invalide, Schabelnia 8/9, E.  
**Kulik** August, Fleischergefelte, Beuthenerstr. 5  
 — August, Hilfslehrer, Seldstr. 7  
**Kulinski** August, Häuer, Grubenstr. 2  
 — Josef, Häuer, Dr. Lustigstr. 3a  
**Kulisch** Emanuel, Häuer, Sandstr. 20  
**Kulka** Franziska, Witwe, Teichstr. 19  
 — Josef, Häuer, Skottnitzgast. 10, E.  
 — Paul, Bergmann, Dr. Lustigstr. 2  
**Kulla** Anton, Häuer, Seldweg 6  
 — Jakob, Grubenarbeiter, Kleemannstr. 14  
 — Jakob, Holzhänger, Seldweg 10  
 — Johann, Invalide, Alte Roßbahn 4  
 — Theodor, Arbeiter, Alte Roßbahn 4

**Kulpa** Alexander, Bergmann, Sandstr. 17, E.  
 — Anton, Kolonialwarenhandlung, Sandstr. 40, E.  
 — Franz, Grubenarbeiter, Sandstr. 15  
 — Johann, Invalide, Sandstr. 15 E.  
 — Johann, Bergmann, Sandstr. 40  
 — Josef, Bremser, Entenstr. 7  
 — Leopold, Wächter, Sandstr. 15  
 — Paul, Schloffer, Sandstr. 15  
 — Stanislaus, Schmied, Teichstr. 11  
**Kümmel** Antonie, Witwe, Janowerstr. 7  
 — Rosalie, Witwe, Janowerstr. 13  
**Kumor** Max, Gastwirt, Ring 18 E.  
 — Robert, Barbier, Neue Kirchstr. 1  
**Kundt** Karoline, Altwarenhändlerin, Bergstr. 1  
**Kunert** Simon, Invalide, Nikolaistr. 2  
**Kunjan** August, Stationsassistent, Bahnhofstr. 12a  
**Kunowski** Anton, Materialien-Verwalter, Synagogenstraße 18  
 — Paul, Expeditionsassistent, Sandstr. 25  
 — Sophie, Witwe, Präbendestr. 5  
**Künstlinger** Jenny, Verkäuferin, Ring 20  
**Kunz** Boleslaus, Fleischermeister, Bismarckstr. 2a  
**Kupfer** Wilhelm, Bautechniker, Gymnasialstr. 4  
**Kupka** Pauline, Schillerstr. 4  
**Kupkowsky** Alfred, Hausbesitzer, Präbendestr. 5 E.  
**Kupny** Josef, Grubeninvalide, Dr. Lustigstr. 3  
 — Peter, Häuer, Teichstr. 1  
**Kura** Johann, Schmied, Oderskystr. 3  
**Kurdziej** Bartholomäus, Arbeiter, Janowerstr. 13  
 — Franz, Schlepper, Dr. Lustigstr. 1  
 — Karl, Gelegenheitsarbeiter, Teichstr. 7  
 — Marie, Bedienungsfraulein, Schlachthausstr. 1  
 — Vinzent, Berginvalide, Güterbahnhofstr. 16  
**Kurek** Johann, Häuer, Seldhäuser 4  
 — Johanna, Witwe, Städtisch-Stawiska 1  
 — Lorenz, Schlepper, Janowerstr. 31  
**Kurosch** Marie, Arbeiterin, Sandstr. 20  
 — Paul, Arbeiter, Sandstr. 15  
**Kurpanek** Theodor, Bürodienner, Sedanstr. 3  
**Kurpas** Josef, Aufseher, Bolinastr. 2  
**Kurz** Franziska, Witwe, Schabelnia 3/4  
 — Jakob, Schaffner, Poststr. 9  
**Kurzawa** Paul, Krankenwärter, Beuthenerstr. 41  
**Kuschelka** Josefina, Witwe, Sandstr. 50b  
**Kuschka** Johann, Invalide, Maafest. 3  
**Kuschowski** Johanna, Witwe, Schlachthausstr. 1  
**Kuska** Leopold, Berginvalide, Dr. Lustigstr. 3  
**Kusz** Josef, Bahnsteigschaffner, Bahnhofstr. 14  
**Kuticha** Martha, Lehrerin, Bahnhofstr. 4  
**Kutz** Johann, Häuer, Janowerstr. 41 E.  
 — Klemens, Häuer, Janowerstr. 26  
 — Marie, Witwe, Teichstr. 18  
 — Martin, Schlepper, Sedanstr. 4  
 — Thomas, Seldarbeiter, Kleemannstr. 12  
**Kutgora** Anastasia, Pensionärin, Alte Kirchstr. 8  
 \* **Kuznitsky** Josef, Bankgeschäft, Bahnhofstraße 4,  
 515  
**Kwiatkowski** Anton, Drogist, Pfefferstr. 12  
**Kwiaton** Helene, Witwe, Schlachthausstr. 25

# Gebr. Markus, Kattowitz • Königshütte • Zabrze

**L.**

**Laband** Marie, Viktualiengeſch., Beuthenerſtr. 7 €. — Martin, Gaſtwirt, Beuthenerſtr. 31 €. — Max, Hausbeſitzer, Oderskyſtr. 2 €. **Labaszynski** Gabriel, Hotelbeſitzer, Bahnhofſtr. 9 €. **Labefius** Louis, Maſchinenſteiger, Sandſtr. 14 **Labegki** Michael, Maurer, Bolinaſtr. 8 **Labey** Marie Witwe, Beuthenerſtr. 19 **Labifch** Paul, Zimmermann, Sandſtr. 20 **Labus** Anna, Witwe, Janowerſtr. 31 — Franz, Maſchinenwärter, Schladthausſtr. 7a — Johann, Maſchinenauſſeher, Dr. Luſtigſtr. 1 **Lakomy** Alwine, Lehrerwitwe, Pleſſerſtr. 8 €. **Lamla** Hans, Gerichtsaktuar, Ring 16 **Lammich** Amand, Lehrer, Nikolaſtr. 2 **Lamosczyk** Johann, Ofenſetzmeiſter, Schladthausſtraße 22/23 €. **Lampa** Florentine, Auszüglerin, Entenſtr. 26 **Lampart** Johann, Grubenauſſeher, Kleemannſtr. 5 — Johann, Schuhmachermeiſter, Kleemannſtr. 4 **Landsberger** Roſalie, Witwe, Ring 8 **Langer** Adolf, Lokomotivheizer, Beuthenerſtr. 19 — Heinrich, Maſchinenwärter, Schloßſtr. 1 — Heinrich, Oberpoſtaſſiſtent, Moltkeſtr. 3 — Johann, Häuer, Schladthausſtr. 27 — Joſef, Kutſcher, Sandſtr. 38 — Julius, Handelsgärtner, Nikolaſtr. 2 — Karl, Gärtner, Wallſtr. 1 — Wilhelm, Dreher, Kronprinzenſtr. 1 **Langner** Gerhard, Apotheke-releve, Ring 21/22 **Langofch** Wilhelm, Pferdeknecht, Kleemannſtr. 12 **Laqua** Paul, Barbiergehilfe, Kronprinzenſtr. 11 **Laske** Auguſt, Lokomotivführer, Ring 17 — Marie, Witwe, Nikolaſtr. 4 **Lassak** Johann, Ober-Briefträger, Bismarckſtr. 2 — Nikodem, Grubenarbeiter, Grubenſtr. 9 **Lassek** Marie, Witwe, Bismarckſtr. 16 **Lassok** Marie, Bedienungsfrau, Bergſtr. 1 **Laſotta** Leopold, Gefängniſſauſſi., Schladthausſtr. 24 **Lata** Joſef, Schlepper, Entenſtr. 5 **Latocha** Bartholomäus, Bahnarbeiter, Zahnſtr. 52 — Klemens, Bahnarbeiter, Zahnſtr. 52 **Lasse** Karl, Zugführer, Beuthenerſtr. 41 a **Laufer** Dagobert, Kaufmann, Wilhelmſplatz 8 — Johann, Seiler, Wallſtr. 3 **Lauſch** Adolf, Stationsaſſiſtent, Bahnhofſtr. 12 **Laxy** Max, Schloßſtromeiſter, Schloßſtr. 3 **Lecotta** Joſef, Grubenarbeiter, Bolinaſtr. 8 **Ledwoch** Marie, Nähterin, Entenſtr. 6 **Lehmann** Paula, Witwe, Beuthenerſtr. 17 **Lehr** Serbinand, Grubenarbeiter, Kronprinzenſtr. 30 **Leisner** Auguſt, Penſionär, Gymnaſialſtr. 1 **Lelonek** Auguſt, Hausbeſ., Kronprinzenſtr. 42/43 €. — Auguſt, Ziegelei-arbeiter, Schladthausſtr. 27 — Auguſt, Ziegelmeiſter, Sczyborowski 4 — Franz, Suhrwerksbeſitzer, Schabelnia 1 €. — Friedrich, Montagetarbeiter, Feldhäuſer 4 — Hedwig, Witwe, Schabelnia 1

**Lelonek** Ignaz, Schlepper, Sandſtr. 42 — Johann, Bergmann, Alte Roßbahn 5 €. — Johann, Bergmann, Roſalienhütte 3 €. — Karl, Schneider, Modrzejowerſtr. 10 — Karl, Akerbürger, Czмок 1 €. — Karl, Schmied, Czмок 8 — Katharine, Witwe, Roſalienhütte 2 — Melchior, Gaſtwirt, Sandſtr. 13 €. — Paul, Arbeiter, Städtiſch-Stawiska 2 — Robert, Häuer, Wieſenſtr. 2 **Lempa** Sophie, Witwe, Janowerſtr. 43 **Lempik** Marie, Schladthausſtr. 21 **Leontowycz** Roman, Student d. Rechte, Ring 16 **Lepack** Wilhelm, Zugführer, Schladthausſtr. 18 **Leſchnik** Robert, Invalide, Hinterhäuſerſtr. 7 **Leſchniowski** Anna, Witwe, Synagogenſtr. 1 **Leskowitz** Wenzel, Schlepper, Entenſtr. 13 **Letocha** Karl, Zigarrengeſchäft, Pleſſerſtr. 17 **Lewandowski** Uruſla, Krankenſch., Alte Kirchſtr. 8 **Lewin** Abraham, Kaufmann, Wilhelmſplatz 6 — Abraham, Lehrer, Wallſtr. 3 \* **Lewkowicz** II Moritz, Herrengard., Beuthenerſtr. 1 **Liberka** Anton, Hilfsweidenſteller, Beuthenerſtr. 13 **Liebeherr** Georg, Schloſſer, Moltkeſtr. 5 **Lieber** Riemens, Schmelter, Sorſtſtr. 13 **Liedke** Johanna, Witwe, Entenſtr. 15 — Otto, Lademeiſter, Bahnhofſtr. 2 **Liguda** Johann, Bergmann, Kleemannſtr. 5 — Johanna, Witwe, Bolinaſtr. 8 **Ligudo** Paul, Bahnarbeiter, Grubenſtr. 6 **Lindner** Auguſt, Häuer, Teichſtr. 1 — Marie, Witwe, Beuthenerſtr. 2 — Oskar, Lokomotivführer, Güterbahnhofſtr. 7 — Paul, Bremſer, Poſtſtr. 11 **Linke** Auguſt, Grubenarbeiter, Beuthenerſtr. 19 — Peter, Häuer, Kleemannſtr. 2 — Theodor, Häuer, Kronprinzenſtr. 22 — Wilhelm, Grubenschlepper, Pleſſerſtr. 21 **Lipp** Friederike, Witwe, Simonwunſchgrubenſtr. 1 — Johann, Bahnarbeiter, Kronprinzenſtr. 19 — Marie, Hebamme, Kronprinzenſtr. 19 — Theophil, Hausbeſitzer, Kronprinzenſtr. 19 €. **Lippa** Johann, Schlepper, Städtiſch-Schoppinitz 3 — Johann, Schmelter, Janowerſtr. 34 **Lippach** Gottfried, Zollpraktikant, Beuthenerſtr. 29 **Lippik** Ottilie, Kleinhändlerin, Grubenſtr. 2 **Lipus** Johann, Pferdeknecht, Schabelnia 14 **Liſz** Andreas, Arbeiter, Schillerſtr. 4 — Emanuel, Bergmann, Schillerſtr. 4 — Konrad, Grubenarbeiter, Schillerſtr. 4 — Viktor, Grubenarbeiter, Schloßſtr. 2 **Liſſok** Johann, Schichtarbeiter, Tannenſtr. 4 — Joſef, Schichtarbeiter, Alte Roßbahn 4 **Löber** Hugo, Förſter a. D., Beuthenerſtr. 13 **Loch** Paul, Leitungsaufſi., Simonwunſchgrubenſtr. 10 **Lodek** Konſtantin, Schmied, Kleemannſtr. 14 — Johann, Schaffner, Sandſtr. 1 a **Loebel** Heinrich, Triſteurgehilfe, Bergſtr. 4 **Loebel** Roſalie, Handelsfrau, Entenſtr. 15

CARL SCHWERIN, KATTOWITZ, Ring 4. • Telefon 1017. • Haus- und Küchengeräte.

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Loga

Myślowitz

Manteufel

CARL SCHWERIN, Kattowitz, Ring 4. • Telefon 1017. Sportwagen. Kinderwagen.

Loga Josef, Maschinenschuppenarb., Moltkestr. 10  
 Lokotsch August, Sekretär, Modrzejowerstr. 8  
 Loos Ernst, Tischlermeister, Schlachthausstr. 18  
 Lopatta Emil, Aufseher, Sandstr. 18  
 — Leo, Sattlergehilfe, Beuthenerstr. 2  
 Löpert Adolf, Galanteriewarenkaufm., Pleßerstr. 14  
 Lorek Valeska, Witwe, Synagogenstr. 20  
 Lorenz Julius, Postschaffner, Ring 15  
 Lorz August, Grubenarbeiter, Sandstr. 20  
 Loske Berthold, Gerichtsaktuar, Sedanstr. 8  
 Losse Josef, Stationsassistent, Güterbahnhofstr. 10  
 Löst Fritz, Magistrats-Assistent, Moltkestr. 7  
 — Fritz, Privatier, Moltkestr. 7  
 Lubczyk Robert, Drochkenbesitzer, Beuthenerstr. 31  
 Lubina Lorenz, Invalide, Dr. Lustigstr. 4  
 Lücke Friedrich, Oberhauer, Sandstr. 10  
 — Louis, Bäuer, Kleemannstr. 5  
 Ludwig Marie, Witwe, Bismardstr. 10  
 Ludwinski Theodor, Eisenbahnstationsgeh., Ring 10  
 Lukasczyk August, Bäuer, Dr. Lustigstr. 1  
 — Johann, Bergmann, Sandstr. 52  
 Lukasczyk Pauline, Witwe, Beuthenerstr. 11  
 Lukaszek Marie, Witwe, Moltkestr. 13  
 Lukosch Heinrich, Tischler, Moltkestr. 11  
 Lukoschek Karl, Gastwirtsgehilfe, Beuthenerstr. 3  
 Lutzka Franz, Steinmetz, Skottnikastr. 2 E.  
 — Wilhelm, Schlepper, Städtisch Stawiska 1  
 Lux Karl, Lok.-Führer, Kronprinzenstr. 26  
 — Simon, Schlosser, Moltkestr. 11  
 Lyppe Johann, Malermeister, Beuthenerstr. 17 E.  
 — Anton, Maler, Beuthenerstr. 17  
 — Karl, Arbeiter, Schlachthausstr. 27  
 Lyschik Karl, Krankenwärter, Beuthenerstr. 20  
 Lyszczyk Karl, Auszügler, Schabelnia 3/4  
 — Sufanna, Witwe, Modrzejowerstr. 10  
 — Stanislaus, Vekurant, Schabelnia 3/4 E.  
 Lysko Johann, Grubenarb., Sandstr. 40  
 Lytke August, Tagearbeiter, Bolinastr. 4  
 Lytko Stephan, Bäuer, Seldhäuser 4

m.

Maase Franz, Lehrer, Güterbahnhofstr. 7  
 Macalla Johann, Werkarbeiter, Entenstr. 28  
 Machill Josef, Bremser, Wallstr. 3  
 — Karl, Schaffner, Dr. Lustigstr. 4  
 Machonski Paul, Knecht, Entenstr. 18  
 Maciejowski Adam, Schlosser, Kleemannstr. 6  
 Maciol Andreas, Stredenarbeiter, Wallstr. 3  
 Mackrizik Franz, Grubeninvalde, Sedanstr. 10  
 Macsejewski Johann, Klempner, Gymnasialstr. 4  
 Macsofschek Ludwig, Wächter, Sandstr. 48  
 Madalenko Christian, Kutscher, Sandstr. 10  
 Madowik Albert, Invalide, Sedanstr. 10  
 Madsiorz Michael, Schlepper, Janowerstr. 20  
 Magdziok Franz, Weichensteller, Bahnhofstr. 14  
 — Thekla, Witwe, Bismardstr. 16  
 Magdziors Franz, Masch.-Düker, Kronprinzenstr. 1  
 — Jakob, Bäuer, Sandstr. 26

Magiera Johann, Grubeninvalide, Seldhäuser 3  
 — Karl, Hausvater, Alte Kirchstr. 4  
 Magner Waldmar, Werkarb., Bismardstr. 4  
 Mai Franz, Lok.-Führer, Bahnhofstr. 7  
 — Hermann, Hilfsgefangenaufseher, Moltkestr. 11  
 — Karoline, Witwe, Pleßerstr. 22  
 — Oskar, Lok.-Beizer, Johannesstr. 18  
 Maidherczik Anna, Witwe, Schlachthausstr. 23  
 Maidera Paul, Masch.-Werkarb., Dr. Lustigstr. 1  
 Maier Franz, Bäuer, Sandstr. 20  
 Mainka Kleophas, Steiger a. D., Gymnasialstr. 3  
 — Franz, Bahnarb., Poststr. 9  
 — Johann, Kutscher, Synagogenstr. 6  
 — Josef, Telegraphist, Präbendest. 6  
 — Martha, Witwe, Moltkestr. 5  
 — Peter, Weichensteller, Poststr. 10  
 Mainusch Pauline, Beuthenerstr. 25  
 — Theophil, Oberhauer, Kleemannstr. 14  
 Majfel Thekla, Witwe, Präbendest. 4  
 Makosch Andreas, Arbeiter, Synagogenstr. 3 E.  
 — Heinrich, Fleischer, Entenstr. 15  
 — Matthäus, Hausbesitzer, Schillerstr. 4 E.  
 Malajka Stanislaus, Bäuer, Sandstr. 32  
 Malaka Johann, Montagearb., Bolinastr. 1  
 — Diwardus, Weichensteller a. D., Oderskystr. 3  
 Malcher Anna, Witwe, Bergstr. 9  
 — Johann, Schmied, Kleemannstr. 3  
 Malcherek Paul, Rentmeister, Moltkestr. 9  
 Malek Franz, Monteur, Bahnhofstr. 8  
 — Johann, Invalide, Janowerstr. 39  
 Malerczyk Theodor, Maurer, Kronprinzenstr. 10  
 Malek Hermann, Tischler, Wallstr. 15  
 Mailk Albert, Berginvalide, Sorfstr. 1  
 — Johann, Musiker, Skottnikastr. 10  
 — Marie, Witwe, Maasestr. 1  
 — Marie, Witwe, Schlachthausstr. 23  
 Malkowski Emilie, Witwe, Entenstr. 15  
 Malinowitzer Jakob, Handelsmann, Ring 14  
 Malorny Auguste, Witwe, Synagogenstr. 12 E.  
 — Florian, Tischler, Bismardstr. 16  
 — Thomas, Arbeiter, Sandstr. 13  
 Malotta Anton, Geschäftsführer, Sedanstr. 2  
 Maludy Katharina, Witwe, Sandstr. 15  
 Malv Josef, Maschinwärter, Sandstr. 10  
 — Josef, Stations-Assistent, Schlachthausstr. 11  
 — Regina, Witwe, Sandstr. 10  
 Manika Peter, Stationsgehilfe, Schlachthausstr. 23  
 Manowsky Peter, Bäuer, Sandstr. 20  
 Mansel Frau, Speisewirtschaft, Kronprinzenstr. 11  
 — Albertine, Witwe, Maasestr. 1  
 — Andreas, Bäuer, Kleemannstr. 10  
 — Andreas, Rangierer, Maasestr. 1  
 — Johann, Bahnarbeiter, Friedrichstr. 3  
 — Karl, Hilfsbremser, Kronprinzenstr. 41  
 — Paul, Bremser, Maasestr. 1  
 — Paul, Zugführer, Kronprinzenstr. 11 E.  
 Mansfeld Albert, Grubenarb., Dr. Lustigstr. 2  
 Mansla Veronika, Witwe, Beuthenerstr. 15  
 Manteufel Anna, Witwe, Wilhelmplatz 1

Linoleum • Gebr. Markus, Kattowitz • Gardinen, Teppiche

Maplat Marius, Ingenieur, Wilhelmsplatz 7  
 Marek Alexander, Häuer, Hüttenstr. 2  
 — Anton, Bergmann, Bismarckstr. 14  
 — Franz, Oberhäuer, Hüttenstr. 2  
 — Katharina, Witwe, Dr. Lustigstr. 1  
 — Paul, Tagearb., Modrzejewerstr. 7  
 Marianczyk Franz, Rutscher, Sczyborowski 2  
 Markieka Franz, Bahnhoflöffler, Schlachthausstr. 1  
 \* Marklewitz H. (Heimann, M.) Manufaktur-  
 waren, Pleßerstr. 6  
 — Paul, Bremser, Modrzejewerstr. 9  
 Maron Hermann, Bäckermeister, Kronprinzenstr. 26  
 Marondel Ludwig, Häuer, Bolinastr. 3  
 Marquand Leo, Ingenieur, Beuthenerstr. 27  
 Marzcholek Josef, Maurer, Dr. Lustigstr. 2  
 Marzhollek Jol., Grb.-Maurer, Schlachthausstr. 7a  
 Maruszczyk Franz, Bergmann, Maaschöhe  
 Marzetz Johann, Häuer, Janowerstr. 18  
 Marsis Albert, Arbeiter, Kofalienhütte 1  
 Marzoll Alfred, Baugewerksmeister, Ring 7  
 Maselon Johann, Bahnarb., Alte Kirchstr. 2  
 Maskus Karl, Weichensteller, Kronprinzenstr. 2  
 Maslors Anna, Witwe, Janowerstr. 29  
 — Johann, Häuer, Janowerstr. 33  
 Masur Karl, Hobelwerkarb., Entenstr. 36  
 — Peter, Häuer, Kleemannstr. 12  
 — Rudolf, Krankenpfleger, Güterbahnhofstr. 7  
 Matheja Alexander, Häuer, Sandstr. 26  
 — Andreas, Zimmerhäuer, Seldhäuser 4  
 — Antonie, Bedienungsfrau, Entenstr. 1  
 — Antonie, Witwe, Schillerstr. 3  
 — Franz, Schürer, Sorßstr. 5  
 — Josef, Maler, Sedanstr. 8  
 Mathias Andreas, Häuer, Sorßstr. 11 E.  
 — Elisabeth, Witwe, Hüttenstr. 2  
 Matischok Adam, Postschaffner, Bismarckstr. 2  
 Matlachowski Franz, Güterbodenarb., Poststr. 9  
 — Matthias, Vekturant, Alte Kirchstr. 2  
 Mattern Adolf, Stationsassjt., Modrzejewerstr. 8 E.  
 Matten Josef, Hüttenarb., Janowerstr. 3a E.  
 Matuschek Isidor, Pferde knecht, Bolinastr. 3  
 — Karl, Maschinenufer, Oderskystr. 3  
 — Theodor, Expeditionsassjtent, Beuthenerstr. 45  
 — Wilhelm, Gerichtskanzlist, Beuthenerstr. 41a  
 Matuszczyk August, Bahnarbeiter, Sandstr. 36  
 — Jakob, Invalide, Janowerstr. 8  
 — Johann, Schaffner, Dr. Lustigstr. 3  
 — Josef, Zimmerhäuer, Kleemannstr. 14  
 — Paul, Bäckermeister, Sandstr. 38  
 Matuffek Peter, Häuer, Kleemannstr. 10  
 Matyffek Franziska, Witwe, Seldstr. 17  
 Matzek Anna, Witwe, Beuthenerstr. 19  
 — Paul, Häuer, Bolinastr. 3  
 Matzky Hedwig, Vermieterin, Ring 23  
 Mauwe Ludwig, Generaldirektor, Bahnhofstr. 3  
 Mayer Alfred, Maschinenufer, Entenstr. 15  
 — Johann, Bergmann, Schlachthausstr. 7a  
 Mazur Anton, Hüttenarbeiter, Janowerstr. 3  
 — Auguste, Witwe, Janowerstr. 2

Mazur Franz, Grubenarb., Bolinastr. 2  
 — Josef, Tagearbeiter, Beuthenerstr. 15  
 — Marie, Witwe, Siegeleistr. 1  
 — Thomas, Bergmann, Bismarckstr. 16  
 — Thomas, Invalide, Tannenstr. 2 E.  
 — Vinzent, Hüttenarb., Tannenstr. 2  
 Medoch Josef, Hilfschw., Simonwunshgrubenstr. 14  
 Mehr Robert, Rektor, Janowerstr. 2  
 Meier Gustav, Häuer, Grubenstr. 11  
 Memczok Franz, Montagearb., Seldhäuser 4  
 Melnick Friedrich, Schachtmeister, Moltkestr. 11  
 — Hugo, Fleischer, Bismarckstr. 12  
 — Ernst, Fleischer, Bismarckstr. 12  
 — Karoline, verw. Obersteiger, Bismarckstr. 12  
 Meinke Friedrich, Geschäftsführer, Wilhelmsplatz 6  
 Meißel Karl, Maschinenufer, Wiesenstr. 8 E.  
 — Martha, ohne Beruf, Wiesenstr. 8  
 — Paul, Häuer, Janowerstr. 24  
 Meißner Hedwig, Kassiererin, Beuthenerstr. 11  
 Mellenthin Emil, Hilfsheizer, Simonwunshgrbstr. 14  
 Melnik Konstantin, Beamter des Vermittlungs-  
 Amtes, Ring 16  
 Mende Jol., Rgl. Präparandenlehr., Kronprinzstr. 2  
 Mendera Franz, Schneidernstr., Beuthenerstr. 4 E.  
 — Johann, Oberhäuer, Sandstr. 18  
 — Rosalie, Witwe, Alte Kirchstr. 8  
 — Viktor, Häuer, Dr. Lustigstr. 1  
 Menzel Georg, Expedient, Präbendestr. 2  
 — Wilhelm, Nachtwächter, Kronprinzenstr. 36  
 Mett Anna, Witwe, Dr. Lustigstr. 2  
 Mettke Karl, Zollamtsdiener, Güterbahnhofstr. 1  
 Metner Hermann, Lokomotivführer, Präbendestr. 4  
 — Pauline, Witwe, Grubenstr. 11  
 Meyer Alexander, Invalide, Wallstr. 5  
 — Artur, Ex. Heizer, Entenstr. 15  
 Michalik Franz, Gelegenheitsarb., Ring 7  
 — Johann, Siegeleiarb., Simonwunshgrubenstr. 24  
 — Ludwig, Postschaffner, Simonwunshgrubenstr. 10  
 Michalski Agnes, Witwe, Janowerstr. 3  
 — Heinrich, Maschinenufer, Sandstr. 18  
 — Johann, Schlepper, Bolinastr. 2  
 — Josef, Grubenarb., Beuthenerstr. 19  
 — Ludwig, Häuer, Sandstr. 10  
 — Philippine, verw. Zimmerpolier, Neue Kirchstr. 3  
 — Vinzent, Arbeiter, Bergstr. 3  
 Michalsch Max, Steiger, Beuthenerstr. 45  
 Michel Dominik, Wächter, Poststr. 7  
 — Ignaz, Grubenarbeiter, Schlachthausstr. 25  
 Michalski Paul, Grubenarbeiter, Städt. Schoppinitz 3  
 Michowski Emanuel, Schlepper, Wallstr. 5  
 — Ignaz, Grubenflepper, Schlachthausstr. 23  
 Miedniok Eman., Konditoreibef., Beuthenerstr. 3, E.  
 — Anna, Witwe, Synagogenstr. 5  
 — Marie, Witwe, Präbendestr. 5  
 — Michael, Schuhmachermeister, Entenstr. 20, E.  
 Miedzwinski Alfred, Kaufmann, Bahnhofstr. 10  
 \* — Cäcilie (Chefrau), Herrengarderobe, Pleßerstr. 1  
 Miehle Franz, Apotheker, Pleßerstr. 2  
 — Kurt, Ingenieur u. Gasinspektor, Wilhelmsplatz 4

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Mielke

Mielowitz

Mrzyk

Mielke Julius, Ziegeleiarbeiter, Dr. Lustigstr. 3a  
 Mielteff Guido, Oberhauer, Grubenstr. 7a  
 Miensofft Johann, Maurer, Städt. Schoppnitz 3  
 Mierzejewski Felician, Justizrat, Neue Kirchstr. 5, E.  
 Migula Hugo, Kgl. Güterexpedient, Bahnhofstr. 12  
 Mika Johann, Bremser, Mordziejowerstr. 10  
 — Josef, Schlosser, Kronprinzenstr. 1  
 Mikler Johann, Eisenbahnhilfschaffner, Entenstr. 28  
 — Josef, Rangierer, Ring 7  
 Mikotzki Karl, Schichtmeister, Kronprinzenstr. 22  
 Mikunda Ludw., Güterbodenarb., Schlachthausstr. 26  
 Milaczewski Sophie, Putzmacherin, Pfefferstr. 19  
 Mildner Anton, Ackerbürger, Janowerstr. 32, E.  
 — Johann, Hausbesitzer, Ring 6, E.  
 — Josef, Bäcker, Mordziejowerstr. 10  
 — Simon, Aufseher, Güterbahnhofstr. 12  
 Mimiety Jakob, Arbeiter, Tannenstr. 4  
 Minoll Alexander, Bäuer, Teichstr. 1  
 — Johann, Bäuer, Janowerstr. 39  
 Minol Josef, Hilfsheizer, Wallstr. 3  
 Miranowitz Franz, Hausbes., Kronprinzenstr. 32, E.  
 Mirus Karl, Präparandenlehrer, Wilhelmsplatz 1  
 Misch Alexander, Schuhmacher, Grubenstr. 4  
 — Franz, Invalide, Janowerstr. 23, E.  
 — Peter, Schlepper, Janowerstr. 23  
 Mischka Klemens, Zimmerhauer, Sandstr. 19  
 — Franz, Bäuer, Sandstr. 20  
 Mischke Paul, Bäuer, Sandstr. 48  
 Mitosch Franz, Fleischermeister, Entenstr. 12, E.  
 — Johann, Fleischermeister, Schlachthausstr. 1, E.  
 Mitteldorf Karl, Post-Assistent, Kronprinzenstr. 5  
 Mixa Paul, Schlosser, Bergstr. 4  
 Mlegko Max, Maschinen-Reisender, Schloßstr. 3  
 — Richard, Buchhalter, Pfefferstr. 12  
 Mluras Marie, Witwe, Sandstr. 1b  
 Mocha Florentine, Witwe, Schillerstr. 3  
 Mochner Karl, Lademeister, Schillerstr. 1  
 Moczek Albert, Bäuer, Wiesenstr. 4  
 Moczka Johann, Lokomotivführer, Präbendestr. 6  
 Moczygamba Josef, Bürobeamte, Präbendestr. 6  
 Modler Valeska, Lehrerwitwe, Friedrichstr. 2, E.  
 Mohr Richard, Schlafhausverwalter, Grubenstr. 5  
 Mokroß Karl, Hilfsheizer, Bismarckstr. 2  
 — Rosina, Witwe, Bismarckstr. 2  
 Mokry Blajus, Weichenst., Simonwunschgubnstr. 10  
 — Franz, Grubenschmied, Gymnasialstr. 1  
 — Franz, Hilfsbremser, Entenstr. 30  
 — Nikolaus, Bäuer, Grubenstr. 9  
 Molenda Franz, Grubenarbeiter, Grubenstr. 13  
 Molik Johann, Schlepper, Janowerstr. 31  
 Moll Anton, Hüttenarbeiter, Janowerstr. 28  
 — Bartholomäus, Bergmann, Schabelnia 19  
 — Florentine, ohne Beruf, Ring 18  
 — Franz, Maschinenwärter, Teichstr. 19  
 — Franziska, Witwe, Sandstr. 15  
 — Johann, Bremser, Kronprinzenstr. 40, E.  
 — Johann, Steinmetz, Janowerstr. 13  
 — Julie, Witwe, Janowerstr. 34  
 — Julius, Arbeiter, Janowerstr. 13

Moll Lorenz, Bergmann, Schabelnia 19, E.  
 — Melchior, Bergmann, Janowerstr. 10  
 — Martin, Anschläger, Kleemannstr. 10  
 — Viktoria, Auszüglerin, Schabelnia 19  
 Mondry Franz, Bäuer, Kleemannstr. 10  
 — Marie, Witwe, Kleemannstr. 3  
 Monka Josef, Arbeiter, Dr. Lustigstr. 3a  
 Monstor Josef, Bäuer, Wiesenstr. 10, E.  
 Moras Josef, Grubenschmied, Dr. Lustigstr. 4  
 Morawa Paul, Arbeiter, Sandstr. 15  
 Morawietz Josef, Grubeninvalide, Bolinastr. 1  
 — Karl, Tagearbeiter, Beuthenerstr. 31  
 — Ludwig, Schlosser, Bolinastr. 3  
 Morawietz Rosalie, Bäuerwitwe, Ring 8  
 Morawitz Josef, Schlepper, Sandstr. 16  
 Morawski Arnold, Lokomotivheizer, Güterbahnhof-  
 straße 10  
 Morawski Johann, Kaufmann, Seldstr. 7  
 Morcziniey Viktor, Bezirksfeldw., Beuthenerstr. 25  
 Morgalla Hedwig, Rindergärtnerin, Alte Kirchstr. 8  
 Moritz Walter, Buchbindermeister, Ring 17  
 Morys Johann, Bergmann, Alte Roßbahn 4  
 Morys Josef, Bäuer, Kleemannstr. 2  
 Moscha Antonie, Witwe, Bergstr. 5  
 Mosler Franz, Bäuer, Präbendestr. 5  
 — Georg, Kaufmann, Wilhelmsplatz 7  
 — Jakob, Tischlergefelle, Bergstr. 10  
 — Lorenz, Invalide, Schillerstr. 4  
 — Richard, Schlosser, Sandstr. 18  
 Motyl Marie, Arbeiterin, Alte Roßbahn 2  
 — Valeska, Arbeiterin, Alte Roßbahn 2  
 Mozek Paul, Bäuer, Skottnitzstr. 6, E.  
 — Stanislaus, Bäuer, Janowerstr. 41  
 Mozka Johann, Invalide, Sandstr. 30  
 — Paul, Schlepper, Sandstr. 42  
 Mozko Andreas, Maurer, Teichstr. 22  
 — Jakob, Anschläger, Skottnitzstr. 10  
 Mrachatz Paul, Bäckergefelle, Beuthenerstr. 7  
 — Vincent, Polizeibote, Kronprinzenstr. 10  
 Mrasek Johann, Bergmann, Kronprinzenstr. 40  
 Mrasek Franziska, Witwe, Entenstr. 13  
 Mrochon Anna, Witwe, Güterbahnhofstr. 16  
 Mroczek Paul, Schlepper, Kleemannstr. 1  
 Mrofska Anna, Witwe, Entengasse 14  
 Mrosek Karl, Kutscher, Beuthenerstr. 37  
 Mroß Paul, Bäuer, Bolinastr. 3  
 — Thomas, Arbeiter, Teichstr. 1  
 — Thomas, Kesselheizer, Bismarckstr. 10  
 Mrowietz Ignaz, Werkarbeiter, Ring 14  
 — Anna, Witwe, Ring 14  
 Mrowka Stephan, Schlosser, Maafstr. 3  
 Mrozik Franz, Weichenst., Simonwunschgubnstr. 1  
 — Konstantin, Pferdekehnt, Schabelnia 5  
 Mrukwa Albert, Pferdekehnt, Moltkestr. 10  
 Mrziglod Franz, Bäuer, Teichstr. 21  
 — Johann, Grubenarbeiter, Janowerstr. 4  
 — Wilhelm, Grubenarbeiter, Kleemannstr. 8  
 — August, Pferdekehnt, Seldhäuser 4  
 Mrzyk Johann, Bergmann, Dr. Lustigstr. 1

Tricotagen • Gebr. Markus, Kattowitz • Strumpfwaren

bei EUGEN GOLDSTEIN, KATTOWITZ, Schloßstr. 3, Telefon No. 530.

Mucha

Myslowitz

Nothmann

Mucha Leo, Maurer, Schlachthausstr. 27  
 — Margarete, Witwe, Janowerstr. 26, E.  
 — Marie, Arbeiterin, Entenstr. 14  
 — Marie, Hüttenarbeiterfrau, Sorststr. 13  
 — Marie, Witwe, Wallstr. 5  
 — Michael, Magistratsbote, Oderskystr. 3  
 Mucha Hermann, Bäuer, Kleeemannstr. 8  
 Mücke Josef, Krankenwärter, Beuthenerstr. 41  
 \* Mühle E. (Ernst M.), An- und Verkauf von Grundstücken, Bahnhofstr. 3, E.  
 \* Mühle's Hotel (Gabriel Lippmann Labaszyński)  
 Müller Alfons, Bäuer, Neue Kirchstr. 7  
 — Alfred, Kaufmann (Kürschner), Pleßerstr. 4  
 — Konstantin, Grubenarbeiter, Entenstr. 3  
 — Felix, Hilfsheizer, Bergstr. 2  
 — Georg, Kontorist, Neue Kirchstr. 7  
 — Hermann, Gerichtskanzlist, Neue Kirchstr. 7  
 — Hermann, Stations-Assistent, Bahnhofstr. 12a  
 — Jakob, Grubenarbeiter, Bolinastr. 1  
 — alias Greizarek, Karl, Eisenb.-Inval., Bismarckstr. 2  
 — Karl, Haushälter, Bahnhofstr. 9  
 — Karl, Werkmeisteranwärter, Präbendestr. 4  
 — Margarete, Witwe, Bolinastr. 1  
 — Paul, Professor, Wilhelmsplatz 7  
 Münch Auguste, Witwe, Güterbahnhofstr. 7  
 Münzdorf Runigunde, Witwe, Seldhäuser 2  
 Münzer Ernst, Postanwärter, Poststr. 7  
 Muschalik Eva, Witwe, Güterbahnhofstr. 16  
 Muschalik Franz, Eisenbahn-Rangierer, Maafestr. 1  
 Muschalik Karl, Grubenarbeiter, Skottnikastr. 6  
 Muschik Josef, Invalide, Kronprinzenstr. 40  
 — Michael, Invalide, Seldweg 8  
 Muschol Agnes, Witwe, Skottnikastr. 2  
 — August, Bäuer, Bolinastr. 4  
 — Paul, Grubenmaurer, Teichstr. 1  
 — Josef, Maurer, Simonwunschgubenstr. 1  
 Musiol Josef, Bergmann, Dr. Lustigstr. 1  
 — Paul, Grubenarbeiter, Siegeleistr. 1  
 Musiolik August, Gütervorsteher, Schlachthausstr. 7  
 Musla Gottfried, Revisionsaufseher, Johannesstr. 18  
 Mynarek Wilhelm, Lohnschänker, Poststr. 7  
 Mynkowksi Albine, Wäscherin, Sedanstr. 2  
 Myrczek Paul, Postbote, Moltkestr. 11  
 Myrda Anton, Bäuer, Bolinastr. 1  
 Myßhor Bedwig, Arbeiterin, Wallstr. 5  
 Mysliwiczky Edmund, Arbeiter, Schloßstr. 3  
 — Josef, Schuhmacher, Schloßstr. 3  
 — Katharina, Witwe, Teichstr. 19  
 Myška Julius, Malergehilfe, Maafestr. 3

n.

\* Namm Leopold, Kond. u. Gastw., Pleßerstr. 11 E.  
 Dr. Natorp Otto, Arzt, Beuthenerstr. 37.  
 Nawias Josef, Bäuer, Kleeemannstr. 2  
 Nawrat Bronislava, Witwe, Entenstr. 24  
 Nebel Abraham, Produktenhändler, Entenstr. 11  
 — David, Aufseher, Entenstr. 11  
 — Hulda, Witwe, Ring 15

Nebel Ludwig, Fleischer, Ring 15  
 — Nathan, Vekturant, Alte Kirchstr. 2  
 Neißner August, Schmied, Sandstr. 20  
 Neriwal Jakob, Stationsaufseher, Bismarckstr. 12  
 Nestmann, Antonie, Witwe, Synagogenstr. 2  
 — Friedrich, Maurerpolier, " 2  
 — Hugo, Maurerpolier, " 2  
 Nendera Franz, Maschinist, Sczyborowski 8  
 Nendza Josef, Anschläger, Bolinastr. 6  
 Neukirch Adolf, Schlosser, Beuthenerstr. 15  
 — Emanuel, Bäuer, Dr. Lustigstr. 2  
 — Franz, Bäuer, Kleeemannstr. 12  
 — Lorenz, Invalide, Sandstr. 23  
 — Theodor, Maurer, Moltkestr. 13  
 — Wladislaus, Bäuer, Sandstr. 46  
 Neumann Adolf, Schleifer, Ring  
 — Alexander, Arbeiter, Sorststr. 6  
 — Antonie, Witwe, Beuthenerstr. 17  
 — Amalie, Witwe, Modrzejowerstr. 1  
 — Hermann, Rechtskonsulent, Beuthenerstr. 14  
 — Leopold, Eisenbahngütervorst., Modrzejowerstr. 1  
 — Richard, Invalide, Alte Kirchstr. 2  
 — Thekla, Witwe, Präbendestr. 6  
 — Theodor, Bergmann, Seldweg 12  
 — Theodor, Kolonialwarengesch., Pleßerstr. 13  
 — Walter, Spinnereiaffistent, Güterbahnhofstr. 1  
 Nidel Franz, Lokomotivheizer, Präbendestr. 4  
 Niebyl Johanna, Witwe, Beuthenerstr. 20  
 Niedbalka Franziska, Witwe, Beuthenerstr. 13  
 — Max, Böttchermeister, Wallstr. 10  
 Niedzielski Marie, Bedienungsfrau, Sedanstr. 7  
 Niemczyk Johann, Portier, Güterbahnhofstr. 14  
 Niemleß Johann, Grubenarbeiter, Sandstr. 21  
 — Susanna, Witwe, Janowerstr. 37  
 Niensyla Matthias, Bäuer, Kronprinzenstr. 41  
 Niesch Anna, Friedrichstr. 3  
 Niewiadomski Franz, Bergmann, Seldhäuser 1  
 Niffka Franz, Sekretär, Beuthenerstr. 41a  
 Nitsche Josef, Platzmeister, Wallstr. 5  
 Nitsche Agnes, Witwe, Bahnhofstr. 2  
 — Emma, Telegraphistin, Poststr. 7  
 — Franz, Bahnarbeiter, Bahnhofstr. 2  
 — Martin, Hilfswagenmeister, Bismarckstr. 2a  
 Nittka Robert, Sattler, Wilhelmsplatz 1  
 Noak Wilhelm, Oberzollrevisor, Kronprinzenstr. 9  
 Nobialek Karl, Bremser, Gymnasialstr. 1  
 Nobialik Marie, Schneiderin, Schillerstr. 3  
 Noczon Franz, Bergmann, Kleeemannstr. 5  
 Nopora Johann, Gerichtskanzlist, Friedrichstr. 4  
 Noras Johann, Bäuer, Bismarckstr. 10  
 — Johann, Schlepper, Städtisch-Stawiska 2  
 — Josef, Bäuer, Czмок 5  
 — Paul, Invalide, " 3  
 — Wilhelm, Schlepper, Teichstr. 1  
 Nothmann Alfred, Kaufmann, Ring 2  
 — Charlotte, Ring 14  
 — Julius, Kaufmann, Ring 2  
 — Rosa, Ring 14  
 \* — Siegmund, Manufakturwaren, Ring 2 E.

Galanteriewaren.

CARL SCHWERIN, Kattowitz, Ring 4. · Telefon 1017.

Luxuswaren.

Gebr. Markus, Kattowitz, Weiss-, Woll- und Kurzwaren

## Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Nowak

Mysłowitz

Paczulla

**Nowak** Anton, Werkführer, Sorststr. 5 €. — Franz, penf. Weichensteller, Moltkestr. 5 — Franziska, Witwe, Janowerstr. 34 — Johann, Eisenbahninvalid, Sandstr. 19 — Johann, Hilfsbremser, Bismarckstr. 8 — Johann, Schuhmacher, Moltkestr. 10 — Johann, Stationsassistent, Kronprinzenstr. 3 — Johann, Weichensteller, Maajestr. 3 — Josef, Arbeiter, Schützenstr. 6 — Josef, Grubenarbeiter, Kleemannstr. 14 — Karl, Zimmermann, Seldhäuser 2 — Kaspar, Bäuer, Kleemannstr. 8 — Leo, Tischler, Güterbahnhofstr. 13 — Lorenz, Bergmann, Dr. Lustigstr. 2 — Marie, Witwe, Skottnitzg. 4 — Paul, Kesselheizer, Bolinastr. 1 — Paul, Kutsher, Plejerstr. 21 — Peter, Bahnarbeiter, Friedrichstr. 3 — Robert, Invalide, Ring 18 — Stanislaus, Bäuer, Kleemannstr. 5 — Sufanna, Witwe, Sedanstr. 7 — Valentin, Viehverlader, Kronprinzenstr. 13 €. — Vinzent, Invalide, Sandstr. 25 — Wilhelm, Grubenarbeiter, Kleemannstr. 2 — Wilhelm, Bäuer, Janowerstr. 16 — Wladislaus, Bergmann, Moltkestr. 11  
**von Nowicki** Eugen, Beamter, Wallstr. 10  
**Nowinski** Franz, Schmiedemstr. Schlachthausstr. 9 — Johann, Gärtner, Nicolaistr. 6  
**Nowok** Ludwig, Bergmann, Seldweg 8  
**Nowotarski** Eva, Witwe, Alte Kirchstr. 8 — Josef, Schachtarbeiter, Dräbendstr. 3  
**Nowrath** Josef, Invalide, Beuthenerstr. 13  
**Nowroth** Josef, Grubenarbeiter, Janowerstr. 32  
**Nyts** Thomas, Hausbesitzer, Ring 12, €.

### O.

**Obst** Robert, Lehrer und Kantor, Gymnasialstr. 3  
**Ochantels** August, Schmied, Sandstr. 44  
**Ochmann** Franziska, Witwe, " 46  
**Ochwald** Paul, Schlepper, Bergstr. 9  
**Oclepka** Jacob, Hausbesitzer, Janowerstr. 24  
**Oczko** Franziska, Witwe, Kronprinzenstr. 17  
**Odor** Franz, Arbeiter, Dr. Lustigstr. 1 — Marie, Witwe, Czмок 6 — Marie, Witwe, Sandstr. 15 — Paul, Anschläger, Janowerstr. 7 — Peter, Blenderöfster, " 34  
**Ogorek** Josef, Viktualienhändler, Grubenstr. 4  
**Okon** Albert, Bäuer, Bolinastr. 1 — Johann, Bäuer, Grubenstr. 15  
**Olej** Klemens, Bergmann, Sandstr. 37 — Lorenz, Hausbesitzer, " 37, €. — Josef, Agnes, Hausbesitzerin, Czмок 7, €. — Amand, Milchhändler, Beuthenerstr. 12 — Anton, Barbier, " 14 — Anton, Bäuer, Janowerstr. 29, €. — Emilie, Sreifeurin, Beuthenerstr. 14

**Olesch** Franz, Sreifeur, Plejerstr. 5 — Franz, Telegraphist, Poststr. 12 — Johann, Bremser, " 9 — Josef, Buchhalter, Beuthenerstr. 14 — Karl, Postschaffner, Bahnhofstr. 7 — Kasimir, Invalide, Janowerstr. 34 — Marie, Wirtschafterin, Beuthenerstr. 14  
**Oleschik** Ignaz, Invalide, Kleemannstr. 5  
**Oleschinski** Kaspar, Schlepper, St.-Schoppinitz 1 — Franz, Hausbesitzer, Janowerstr. 1, €. — Olscha Adolf, Hausbesitzer, Bütenstr. 4, €. — Olschowski Antonie, Witwe, Wallstr. 1, €. — August, Vorpußer, Moltkestr. 10 — Josef, Sreifeurmeister, Sedanstr. 2, €. — Paul, Bahnwärter, Sandstr. (Bahnwärterhaus)  
**Opahle** Karl, Markenkontrollleur, Kleemannstr. 6 — Karl, penf. Packmeister, Schillerstr. 8  
**Opitek** Johann, Berginvalide, Beuthenerstr. 15 — Rudolf, Grubenarbeiter, " 15 — Stephan, Ofenfegegehilfe, " 15  
**Orawski** Karl, Invalide, Roonstr. 15 — Martha, Witwe, Ring 16 — Theodor, Grubenschmied, Dr. Lustigstr. 3a  
**Orgler** Eugen, Sreifeurmeister, Schlachthausstr. 18 — Jettel, Ring 15 — Thomas, Sreifeurmeister, Ring 3, €. — Orlich Julie, Witwe, Wilhelmsplatz 1 — Paul, Böttchermeister, Entenstr. 5  
**Orzegowski** Aug., Hausb., Simonwunischgrbstr. 14, €. — Rudolf, Arbeiter, " 14  
**Ofchek** Hedwig, Witwe, Kronprinzenstr. 22  
**Osilslo** Agnes, Witwe, Städtisch-Schoppinitz 2 — Johann, Montagearbeiter, " 2 — Josef, Eisenbahnsupernumerar, Ring 12  
**Offmann** Karl, Restaurateur, Schlachthausstr. 14 — Thomas, Bäckermeister a. D., Entenstr. 28  
**Ottawa** Arnold, Stellenvermittler, Kronprinzenstr. 10  
**Ottensburger** Anna, Witwe, Schlachthausstr. 18 — Richard, Maschinist, Städt.-Schoppinitz 3  
**Otkowitz** Alb., Hilfslademstr., Simonwunischgrbstr. 14 — Johann, Vorpußer, Poststr. 9 — Stephan, Hilfsbremser, Moltkestr. 11 — Thomas, Arbeiter, Moltkestr. 13  
**Ottlinger** August, Fabrikarbeiter, Bahnhofstr. 4 — Johann, Maschinienwärter, Kleemannstr. 14  
**Ottmann** Anton, Schneidermeister, Entenstr. 6 — Karl, Restaurateur, Schlachthausstr. 17.

### P.

**Pachmann** Johann, Rentier, Schloßstr. 3, €. — **Paczulla** Johann, Pferddecknecht, Bolinastr. 2 — Marie, Witwe, Moltkestr. 13  
**Paczulla** Julie, Witwe, Janowerstr. 3 — Paul, Bäuer, Janowerstr. 13 — Peter, Grubenarbeiter, Sandstr. 50a — Peter, Schlepper, Janowerstr. 3 — Valentin, " 5 — Wilhelm, Hausbesitzer, Janowerstr. 3, €.

Blusen • • Gebr. Markus, Kattowitz • • Costüm-Röcke

Paff Karl, Grubenmaurer, Bolinastr. 4  
 Pagor Albert, Bäuer, Sandstr. 30  
 Pajonk Franz, Werkarbeiter, Bismarckstr. 2a  
 — Marie, Witwe, Kronprinzenstr. 40  
 Pakosch Emanuel, Zimmerhauer, Beuthenerstr. 33  
 Pakulla Ignaz, Bäuer, Dr. Lustigstr. 3  
 — Martin, Hobelwerkarbeiter, Schlachthausstr. 24  
 — Theophil, Buchbinder, Pleßerstr. 19, E.  
 Pakula Oswald, Gastwirt, Ring 10, E.  
 Palekhi Josef, Hausbesitzer, Schabelnia 10, E.  
 Palewodsinski Stanisł., Ladestr., Synagogenstr. 7  
 Palka Jakob, Bäuer, Teichstr. 19  
 — Johann, Bäuer, Janowerstr. 11  
 — Johann, Invalide, Teichstr. 21  
 — Johann, Weichensteller, Poststr. 10  
 — Ludwig, Bergmann, Schabelnia 18  
 — Marie, Auszüglerin, Sorststr. 13  
 — Peter, Bergmann, Dr. Lustigstr. 1  
 — Thomas, Aufseher, Maaschöhe  
 Pallasch Josef, Pferdekehrt, Sandstr. 46  
 Pallaske Max, Brauereibesitzer, Schillerstr. 8 E.  
 Pallion Albert, Hüttenarbeiter, Städt.-Stawiska 1  
 — Marie, Witwe, Nikolaistr. 4  
 Palluch Johann, Rangiermeister, Seldstr. 15 E.  
 — Josef, Bremser, Sedanstr. 4  
 Paluch Alexander, Haushälter, Wallstr. 5  
 — Marie, Witwe, Sandstr. 17  
 Paluska Edmund, Grubenarbeiter, Sandstr. 42  
 Paluschinski Eduard, Kolonialw., Schlachthausstr. 9  
 — Josef, Bremser, Dr. Lustigstr. 4  
 — Paul, Bremser, Schlachthausstr. 9  
 Panczek Simon, Grubenarbeiter, Teichstr. 20  
 Panek Paul, Zinkwalzwerkarb., Bismarckstr. 4  
 Papczack Theodor, Zimmerhauer, Grubenstr. 11  
 Paphalla Emanuel, Invalide, Kronprinzenstr. 19  
 Papon Franz, Schneidermeister, Moltkestr. 3  
 — Johann, Schuhmacher, Städtisch-Stawiska 2  
 — Martin, Schlepper, Städtisch-Stawiska 2  
 — Paul, Bäuer, Janowerstr. 32  
 — Peter, Grundbesitzer, Skottnitzstr. 10  
 — Thomas, Gelegenheitsarbeiter, Skottnitzstr. 10  
 — Wilhelm, Fördermann, Skottnitzstr. 6  
 — Valentin, Gastwirt, Janowerstr. 25 E.  
 Paradowski Ella, Ring 20  
 Parczyk Max, Uhrm., Simonwunsthgrubenstr. 8 E.  
 Paskchek Franz, Hilfsheizer, Ring 17  
 — Ludwig, Krankenwärter, Oderskystr. 3  
 Paskha Josef, Werkarb., Simonwunsthgrubenstr. 1  
 Paskhe Wilhelm, Schlosser, Entenstr. 36  
 Pasczella Friedrich, Grubenarbeiter, Pleßerstr. 21  
 Pasdzior Ludwig, Zimmerhauer, Kleemannstr. 14  
 Passon Alexander, Maurer, Nikolaistr. 1  
 \* Pasternak Max, Buch- und Steindruckerei,  
 Neue Kirchstr. 3 und Pleßerstr. 2  
 Pafuszka Michael, Grubenarbeiter, Kleemannstr. 14  
 Paszkowski Viktor, Kommiss, Ring 1  
 Patalong Agnes, Witwe, Schillerstr. 3  
 — Bartholomäus, Bäuer, Teichstr. 19  
 — Stephan, Hobelwerkarbeiter, Zahnstr. 52

Paterok Johann, Grubenarbeiter, Schlachthausstr. 27  
 — Josef, Fuhrwerksbesitzer, Schlachthausstr. 27  
 Pätzold Adolf, Restaurateur, Beuthenerstr. 37  
 Paul Franziska, Witwe, Gymnasialstr. 3 E.  
 Pawelczyk Alois, Zimmerpolier, Ring 13  
 — Andreas, Hausbesitzer, Schlachthausstr. 19a  
 — Bruno, Montagearbeiter, Czмок 6  
 — Stanislaus, Kesselheizer, Sandstr. 13  
 Pawellek Josef, Ruffcher, Neue Kirchstr. 1  
 — Karl, Ruffcher, Neue Kirchstr. 3  
 Pawlas Franz, Altwarengeschäft, Synagogenstr. 1  
 Pawlik Anton, Ziegeleiaufseher, Kleemannstr. 5  
 — Franz, Bäuer, Sandstr. 18  
 — Hermann, Fleischermeister, Kronprinzenstr. 28 E.  
 — Johann, Schmiedemeister, Synagogenstr. 6  
 — Josef, Hilfschaffner, Dr. Lustigstr. 3  
 — Josef, Maurer, Kleemannstr. 4  
 — Josef, Schlepper, Städtisch-Stawiska 1  
 — Marie, Witwe, Beuthenerstr. 31  
 — Wilhelm, Fleischerstr., Simonwunsthgrubenstr. 10  
 Pawlitza Vincent, Maurer, Sandstr. 52  
 Pawlowski Franz, Bäuer, Janowerstr. 4 E.  
 — Hedwig, Witwe, Schlachthausstr. 23  
 — Josef, Grubenarbeiter, Sandstr. 5  
 — Rajpar, Bäuer, Wiesenstr. 4  
 Pech Engelbert, Kassenbote, Schillerstr. 6  
 Peczyra Paul, Tagearbeiter, Güterbahnhofstr. 3  
 Pelz Pauline, Witwe, Präbendestr. 5  
 Penczek Franz, Bäuer, Kleemannstr. 8  
 — Johann, Bäuer, Kleemannstr. 10  
 — Marie, Witwe, Beuthenerstr. 31  
 — Lorenz, Invalide, Maaschöhe  
 Pendzik Paul, Bäuer, Schlachthausstr. 24  
 Pentke Wilh., Vollziehungsbeamter, Bismarckstr. 1  
 \* Persicaner B. (Georg Persicaner), Eisengeschäft,  
 Pleßerstraße 16 E.  
 Persike Erik, Eisenb.-Stationsd., Kronprinzenstr. 3  
 Peschke Theodor, Maschinewarter, Bolinastr. 3  
 — Wilhelm, Maschinewarter, Schlachthausstr. 7a  
 Pesler Hermann, Gastwirt, Sorststr. 2 E.  
 Peßel Agnes, Sedanstr. 5  
 Peßel Paul, Hausbesitzer, Städtisch-Schoppinik 3 E.  
 Peßtrzyk Katharina, Rentiere, Synagogenstr. 20  
 Peter Franz, Klempnergefelle, Sedanstr. 5  
 — Richard, Eisenbahn-Assistent, Bahnhofstr. 14  
 Peterrek Wilhelm, Postschaffner, Moltkestr. 11  
 Petrikowski Johann, Vorarbeiter, Sandstr. 50b  
 Pezelt Josef, Apotheker, Ring 17  
 Pfanz Karl, Rgl. Gendarm, Sandstr. 48  
 Phillippek Johann, Bahnarbeiter, Grubenstr. 4  
 Piecha Josef, Bergmann, Grubenstr. 15  
 Piegja Nikodemus, Rnecht, Güterbahnhofstr. 4  
 Pichoczek Johann, Postschaffner, Bismarckstr. 2  
 Pienta Sophie, Witwe, Schabelnia 14  
 — Thomas, Bergmann, Selbweg 8  
 Pieprzyga Theophile, Witwe, Seldhäuser 3  
 Pieronczyk Franz, Lehrhauer, Sandstr. 46  
 — Josefa, Witwe, Sandstr. 21  
 Pierchala Theophila, Witwe, Bolinastr. 3

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

Pietrikowski

**Myslowitz**

Prognier

**Pietrikowski** Theodor, Hüttenarb., Dr. Lustigstr. 3  
**Pietrkowski** Ludwig, Dojamenten u. Damenputz, Plesserstraße 9  
**Pietrowski** Franz, Bergmann, Schlachthausstr. 25  
 — Franz, Zimmerhauer, Janowerstr. 34  
 — Marzella, Arbeiterin, Beuthenerstr. 19  
**Pietrzyk** Eduard, Bergmann, Schabelnia 2  
 — Johann, Schürer, Bismarckstr. 14  
**Pietrzonok** Josef, Vordermann, Moltkestr. 7  
**Piegha** Ferdinand, Bäuer, Kleemannstr. 2  
 — Franz, Eisendreher, Bolinastr. 8  
 — Paul, Bäuer, Wiesenstr. 5 €.  
 — Theodor, Bäuer, Kleemannstr. 8  
**Piegha** Josef, Bergmann, Schützenstr. 6  
**Pik** Marie, Witwe, Ackerstr. 4  
**Pilarek** Alb., Hausbes., Simonwunschgrubenstr. 7 €.  
 — Franziska, Witwe, Janowerstr. 39  
 — Johann, Auszügler, Städtisch-Schoppinitz 5 €.  
 — Johann, Invalide, Plesserstr. 19  
 — Katharine, Witwe, Städtisch-Schoppinitz 1  
 — Marie, Witwe, Moltkestr. 10  
 — Martin, Hausbesitzer, Schabelnia 20 €.  
 — Peter, Bergmann, Städtisch-Schoppinitz 5  
**Pilarski** Johann, Installateur, Wallstr. 3  
 — Paul, Bäuer, Moltkestr. 11  
**Pillich** Anton, Maurer, Janowerstr. 34  
**Piolka** Bartholomäus, Invalide, Janowerstr. 13  
**Pioskowik** Wilhelm, Montagearbeiter, Grubenstr. 7a  
**Piprek** Anna, Bedienungsfrau, Beuthenerstr. 15  
**Pipsek** Marie, Witwe, Güterbahnhofstr. 16  
**Pissarek** Marie, Witwe, Grubenstr. 7a  
**Piszczek** Anna, Maurerwitwe, Entenstr. 7  
 — Viktor, Grubeninvalide, Entenstr. 26  
 — Wilhelm, Bäuer, Moltkestr. 10  
**Pitas** Johann, Grubeninvalide, Maasestr. 3  
**Piwko** Anton, Schmied, Entenstr. 5  
 — Michael, Invalide, Kronprinzenstr. 10  
**Piwowar** Anna, Witwe, Wallstr. 3  
 — Anton, Uhrmacher, Plesserstr. 15  
 — Appolonia, Witwe, Sedanstr. 6  
 — Ida, Witwe, Beuthenerstr. 19  
 — Josef, Zimmerhauer, Schlachthausstr. 23  
 — Marie, Vermietsfrau, Plesserstr. 3  
 — Roman, Invalide, Kronprinzenstr. 36  
 — Waldemar, Schlosser, Beuthenerstr. 19  
**Piwowski** Louis, Gärtner, Wilhelmsplatz 2  
**Plachetka** Josef, Bäuer, Bolinastr. 4  
**Placzek** Paul, Hoteldiener, Entenstr. 22  
**Plasa** Adoline, Güterbahnhofstr. 7  
 — Josef, Grubenarbeiter, Alte Kirchstr. 2  
 — Paul, Hüttenarbeiter, Wallstr. 5  
 — Paul, Ziegeleiarbeiter, Czмок 6  
**Plateg** Josef, Fleischermeister, Kronprinzenstr. 26  
 — Karl, Fleischergehilfe, Simonwunschgrubenstr. 10  
 — Leopold, Böttcher, Beuthenerstr. 2  
 — Marie, Vorkostgeschäft, Beuthenerstr. 2  
**Plawezki** Paul, Rutscher, Kleemannstr. 4  
**Plewa** Karoline, Witwe, Entenstr. 21 €.  
**Pluch** Erich, Amtsrichter, Wilhelmsplatz 7

**Pluch** Ignaz, Buchhalter, Poststr. 7  
**Pionka** Thomas, Schuhmacher, Sandstr. 40  
**Plonsker** L. (Lazarus Pl.), Zigarren, Plesserstr. 12  
**Pluta** Karl, Hüttenknecht, Janowerstr. 35  
**Pniok** Thomas, Gendarmwachtmstr., Kronprinzenstr. 16  
**Pochalla** Rosalie, Witwe, Teichstr. 22  
**Pochel** Johann, Bäuer, Sandstr. 19  
 — Josef, Arbeiter, Sandstr. 46  
**Podgurski** Thomas, Arbeiter, Wallstr. 12  
**Podlejski** Karl, Maschinenwärter, Dr. Lustigstr. 2  
 — Marie, Witwe, Friedrichstr. 3  
 — Theophil, Bahnschaffner, Beuthenerstr. 12  
**Podleska** Reinhold, Lehrer, Beuthenerstr. 41a  
**Podstada** Johann, Schichtarbeiter, Wallstr. 5  
**Podszuweit** Christoph, Gerichtsv., Beuthenerstr. 37  
**Dr. Poeschki** Franz, Gymnasial-Oberlehrer, Neue Kirchstr. 7  
**Pohl** Emil, Berginspektor a. D., Wilhelmsplatz 7 €.  
 — Franz, Zimmerhauer, Maafstr. 3  
**Pohlmann** Ferdinand, Schlosser, Ring 17  
**Poimann** Josef, Bäuer, Grubenstr. 9  
**Pokluda** Andreas, Postschaffner, Bismarckstr. 2  
**Polaschek** Emil, Reisender, Bismarckstr. 10  
**Polczyk** Johann, Schuhmacher, Teichstr. 19  
**Pollwoda** Ignaz, Berginvalide, Schlachthausstr. 25  
**Poloczek** Christine, Witwe, Seldhäuser 3  
**Pollok** Ludwig, Bäuer, Bolinastr. 1  
**Polomski** Karl, Gerichtskanzlist, Hinterhäuserstr. 4  
**Pologek** Josefa, Witwe, Schlachthausstr. 24  
**Poppek** Anton, Lehrer, Wallstr. 15  
 — Franziska, Witwe, Plesserstr. 15 €.  
**Poppke** Reinhard, Rgl. Zugführer, Bahnhofstr. 12  
**Porwit** Josef, Anschläger, Ackerstr. 1  
**Posmyk** Franz, Grubenarbeiter, Janowerstr. 33  
**Dr. Posnansky** Hermann, Oberlehrer, Bahnhofstr. 3  
**Posplech** Anton, Arbeiter, Schlachthausstr. 19a  
 — Ignaz, Arbeiter, Sandstr. 46  
**Postrach** Pauline, Witwe, Schützenstr. 6  
**Potempa** Franz, Tagelöhner, Kronprinzenstr. 38  
**Potyka** Johann, Berginvalide, Bismarckstr. 2  
 — Reinhold, Montagearb., Bismarckstr. 2  
**Pradel** Karl, Oberlehrer, Synagogenstr. 30  
**Prehmer** Anna, verw. Rangiermstr., Güterbhffstr. 7  
 — Klara, Eisenbahngelhilfin, Güterbahnhofstr. 7  
**Preiß** Paul, Tischler, Ring 17  
**Prenzel** Richard, Maschinensteiger, Sandstr. 8  
**Priemke** Herm., Zollamtsdiener, Modrzejowerstr. 1  
**Prieur** Georg, Postassistent, Schlachthausstr. 11  
**Primich** Emil, Fleischermeister, Schlachthausstr. 21  
 — Julie, Fleischerwitwe, Entenstr. 22  
**Procharski** Emanuel, Maschinenwärter, Schützenstr. 6  
**Prochnik** Julius, Schreiber, Kronprinzenstr. 19  
**Proff** Paul, Krankenwärter, Beuthenerstr. 29  
**Procharski** Katharina, Witwe, Güterbahnhofstr. 13  
**Promny** Eduard, Grubenarb., Kleemannstr. 12  
 — Theodor, Bäuer, Kleemannstr. 12  
**Proske** Paul, Handlungsgehilfe, Beuthenerstr. 11  
**Prof** Alfred, Hilfsheizer, Seldstr. 15  
**Prognier** Franz, Fleischer, Zahnstr. 52

**Leinenwaren • Gebr. Markus, Kattowitz • • Baumwollwaren**

**Przegendza** Paul, Häuer, Feldweg 8  
**Przellorz** Josef, Maschieneaufseher, Sandstr. 10  
 — Karl, Gruben Schmied, Kleemannstr. 4  
**Przedzins** Karl, Gerichtsekretär, Synagogenstr. 20  
**Przibilla** Martin, Ofensetzer, Güterbahnhofstr. 12  
 — Eduard, Tischlergehilfe, Bergstr. 1  
 — Franz, Arbeiter, Zahnstr. 52  
 — Genofeva, Blumenhändlerin, Modrzejewerstr. 1  
 — Helene, Weichenstillerwitwe, Ring 15  
 — Robert, Grubenarb., Zahnstr. 52  
**Przygoda** Adolf, Milchgeschäft, Pleßerstr. 13  
**Przywara** Herm., Kolonialwareng., Brückenstr. 11  
 — Josef, Rentier, Beuthenerstr. 21  
 — Theodor, Bäckermeister, Beuthenerstr. 21 E.  
**Ptak** August, Schlepper, Teichstr. 22  
 — Ottilie, Witwe, Sandstr. 26  
**Ptok** Marie, Witwe, Beuthenerstr. 20  
**Puchalka** Josef, Schlosser, Modrzejewerstr. 7  
**Puchalla** Franz, Tagearbeiter, Kronprinzenstr. 22  
**Pudelko** Agnes, Witwe Sandstr. 20  
 — Andreas, Grubenarb., Dr. Lustigstr. 3  
**Puls** Agnes, Witwe, Sandstr. 52  
 — Johann, Häuer, Kleemannstr. 10  
**Puntke** Karl, Lok.-Heizer, Roonstr. 13  
**Pusch** Karl, Kommiss., Sandstr. 14  
**Pyka** Julie, Arbeiterin, Schabelnia 13  
 — Julius, Bahnsteigarb., Dr. Lustigstr. 3  
**Pyplaz** Albert, Ruffcher, Schillerstr. 6  
 — Anton, Arbeiter, Bismarckstr. 10  
 — Jakob, Invalide, Cymok 6  
 — Johann, Arbeiter, Schillerstr. 4  
 — Julie, Witwe, Janowerstr. 6  
 — Rosalie, Witwe, Janowerstr. 21  
**Pyrtel** Franz, Schichtarbeiter, Teichstr. 18  
 — Karl, Grubenarb., Sandstr. 42  
**Pyrtel** Johann, Hausbes., Janowerstr. 6 E.  
**Pyrtel** Theodor, Restaurant, Synagogenstr. 6

## Q.

**Quill** Josef, Invalide, Beuthenerstr. 35

## R.

**Rack** Margarete, Witwe, Kleemannstr. 10  
 — Peter, Bremser, Entenstr. 36  
**Radek** Emil, Ober-Post-Assistent, Entenstr. 2  
**Radezki** Ignaz, Schmied, Kleemannstr. 4  
 — Paul, Vorsteher des Grenzamtes, Poststr. 7  
**Radomski** August, Kassenbote, Feldstr. 7  
 — Ignaz, Bäckergehilfe, Beuthenerstr. 7  
**Radwanski** Franz, Wagenstößer, Skottnitzstr. 1  
 — Josef, Bahnsteigschaffner, Poststr. 10  
 — Ludwig, Ziegeleiarb., Janowerstr. 14  
 — Paul, Mechaniker, Beuthenerstr. 27  
 — Paul, Weichensteller, Seidhäufer 5  
**Rak** Johann, Häuer, Janowerstr. 28  
**Ranocha** Helene, Steigerswitwe, Kronprinzenstr. 16  
**Ranyk** Matthias, Hausmeister, Pleßerstr. 22  
**Raschka** Franz, Häuer, Kleemannstr. 2

**Rafel** Otto, Stationsdiätar, Schlachthausstr. 13  
**Rassek** Karl, Lehrer, Wallstr. 9  
**Raspek** Ludwig, Reisender, Güterbahnhofstr. 13  
 — Siegfried, Schlossermeister, Modrzejewerstr. 10  
 — Xaveria, Hausbes., Modrzejewerstr. 10 E.  
**Rathaus-Restaurant**, Bahnhofstr. 1  
**Rattka** Richard, Maschinenwärter, Grubenstr. 15  
**Raue** Karl, penf. Lademstr., Wiesenstr. 1 E.  
**Rauer** Anna, Wirtschafterin, Kronprinzenstr. 12  
 — Johann, Zimmerhauer, Janowerstr. 15  
**Raukowitz** Leopoldine, Witwe, Alte Kirchstr. 8  
**Rzepus** Thomas, Häuer, Teichstr. 22  
**Rebel** Edmund, Gerichtsassistent, Sedanstr. 3  
**Reich** Albert, Heizer, Alte Kirchstr. 6  
 — Mathilde, Witwe, Schillerstr. 2  
**Reichel** August, Arbeiter, Kleemannstr. 3  
 — Josefa, Witwe, Kleemannstr. 3  
**Reichelt** Robert, Lok.-Heizer, Feldstr. 15  
 \* **Reichert** Julius, Zimmermstr., Kronprinzenstr. 10 E.  
**Reif** Karoline, Witwe, Güterbahnhofstr. 7  
 — Paul, Büroassistent, Güterbahnhofstr. 7  
**Reifland** Anna, Witwe, Präbendest. 5  
**Reimann** Josef, Maschinenwärter, Kleemannstr. 2  
 — Josef, Vorkostgeschäft, Kronprinzenstr. 17  
 — Max, Buchhalter, Moltkestr. 5  
**Reimar** Karl, Amtsrichter, Schlachthausstr. 9  
**Reimschüssel** Karl, Hilfsheizer, Moltkestr. 5  
**Reinholz** Johann, Stationsassistent, Bahnhofstr. 14  
**Reinicke** Alfred, Postpraktikant, Bahnhofstr. 3  
**Reinoga** August, Bäcker, Beuthenerstr. 6  
**Reis** Hans, Grubenbeamte, Sandstr. 25  
**Reisch** Johann, Grubenarbeiter, Entenstr. 6  
**Reisewitz** Karl, Zugführer, Bahnhofstr. 12a  
**Reisig** Anton, Grubenmaurer, Schabelnia 2  
 — Franz, Grubenarb., Teichstr. 1  
**Reisz** Paul, Bahnarb., Präbendest., 3  
 — Reinhold, Musiklehrer, Beuthenerstr. 12  
 — Reinhold, Schlosser, Beuthenerstr. 12  
**Rembacz** Stephan, Bergmann, Gr.-Skotnitz 2  
 — Theodor, Maschinenwärter, Grubenstr. 7  
**Rembalski** Albert, Invalide, Schloßstr. 2 E.  
 — Josef, Oberhäuer, Schlachthausstr. 25  
 — Stanislaus, Häuer, Simonwunischgrubenstr. 1  
**Rembacz** Josef, Weichensteller, Ring 18  
**Rembler** Josef, Maschinenwärter, Moltkestr. 11  
 — Paul, Bahnarb., Maaßstr. 3  
 — Rounald, Eisendreher, Grubenstr. 7a  
**Remisch** Margarete, Güterabfertigungsbeamtin, Kronprinzenstr. 16  
**Rendchen** Alex., Tagearb., Schloßstr. 3  
 — Anton, Schmied, Kleemannstr. 4  
**Rentchen** Augusta, Witwe, Pleßerstr. 3  
 — Julie, Witwe, Städtisch-Schoppinitz 2  
**Rezek** Agnes, Witwe, Simonwunischgrubenstr. 14  
 — Theodor, Schmiedegeselle, Simonwunischgrb., 14  
**Rhein** Emilie, Wallstr. 3  
**Richter** August, Steiger, Sandstr. 6  
 — Franz, Maurer, Kronprinzenstr. 40  
 — Johann, Schlepper, Alte Roßbahn 1

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Beleuchtungsartikel. — CARL SCHWERIN, Kattowitz, Ring 4. • Telefon 1017. — Aquarienfische.

Richter

Myślowitz

Schaefer

Richter Karl, Maschinenwärter, Rleemannstr. 10  
 — Marie, Witwe, Sandstr. 6  
 — Paul, Justizrat-Rechtsanwalt, Plefferstr. 22  
 \* — Wolfgang, Drogerie, Plefferstr. 10 E.  
 Riedel Agathe, Witwe, Bergstr. 7  
 — Anton, Maler, Bergstr. 3  
 — Hermann, Grundbesitzer, Teichstr. 14 E.  
 — Johann, Bäuer, Grubenstr. 9  
 — Louise, Kolonialwarenhandlung, Grubenstr. 6 E.  
 — Paul, Maurer, Beuthenerstr. 17  
 — Paul, Stationsassistent, Bahnhofstr. 12a  
 — Simon, Grubenmaurer, Teichstr. 20  
 Riek Karl, Lok.-Heizer, Brückenstr. 11  
 Ritter Agnes, Witwe, Schlachthausstr. 9  
 — Eduard, Maurerpolier, Schlachthausstr. 9  
 Rodko Johann, Bahnarb., Dr. Lustigstr. 3  
 Rogler Karl, Lok.-Heizer, Uferstr. 6  
 — Paul, Schuhmachermeister, Plefferstr. 12  
 Rohner Franz, Steinseker, Ring 19  
 — Karl, Steinseker, Ring 19  
 Rochowski Berthold, Tapezierer, Alte Kirchstr. 4  
 Rojek Anna, Witwe, Alte Kirchstr. 8  
 — Marie, Bedienungsfrau, Beuthenerstr. 31  
 — Viktor, Grubenarb., Janowerstr. 36  
 Rokitnicki v. Wladislaus, Fleischer, Kronprinzstr. 36  
 \* Rölle Max, Buchhandel, Plefferstr. 9 E.  
 Rolnik Albert, Musiklehrer, Güterbahnhofstr. 3  
 Rollwage Wilh., Werkmstr.-Aspirant, Schlachthausstr. 13  
 Rollwagen Johann, Rutscher, Bismarckstr. 2a  
 Rompel Karl, Fleischermeister, Güterbahnhofstr. 16  
 Ronczka Karl, Invalide, Wiesenstr. 1  
 Roncoffek Alexander, Bäuer, Sandstr. 44  
 \* Ronge Josef, Nachf., Theodor Neumann, Kolonialwaren, Plefferstr. 20 513 E.  
 — Paul, Kolonialwaren, Beuthenerstr. 14  
 Rosch Gustav, Dreher, Schlachthausstr. 18  
 Rosenberger Sedor, G. Oberlehrer, Wilhelmsplatz 8  
 — Selma, Witwe, Wilhelmsplatz 8  
 Rosenbund Emma, Vorkosthändl., Plefferstr. 2  
 \* — M. (Max R. jr.) Herrengard., Plefferstr. 3  
 Rosga Josef, Haushälter, Seldhäuser 4  
 Rosmus Dominik, Schmied, Rleemannstr. 3  
 Rosner Alois, Lademeister, Friedrichstr. 4  
 Rösner Franziska, Witwe, Sorfstr. 1 E.  
 — Josef, Schlosser, Maafestr. 3  
 Rossa Anton, Bürovorsteher, Beuthenerstr. 3  
 — Josef, Vorkost-Geldhäft, Kronprinzenstr. 15  
 — Wilhelm, Hallenmstr., Schlachthausstr. 14  
 — Viktor, Rohrmeister, Schlachthausstr. 25  
 Rossemann Heinrich, Bäuer, Teichstr. 19  
 Rostalski Elisabeth, Witwe, Johannesstr. 18  
 — Elise, Fräulein, Johannesstr. 18  
 — Sriedrich, Oberlehrer, Johannesstr. 18  
 Rothe Heinrich, Zollsupernumerar, Wilhelmsplatz 1  
 Rother Heinrich, Zollauffseher, Synagogenstr. 10  
 — Ignaz, Rutscher, Teichstr. 18  
 — Pauline, Witwe, Oderskystr. 3  
 Rothko Johann, Hausbes., Gr. Skottnitz 2 E.  
 — Vinzent, Anschläger, Gr. Skottnitz 2

Roy Johann, Maschinenwärter, Grubenstr. 15  
 Rücker Adolf, Bergmann, Seldhäuser 1  
 — August, Grubeninvalid, Dr. Lustigstr. 3a  
 — Karl, Bremser, Beuthenerstr. 13  
 — Karoline, Witwe, Dr. Lustigstr. 3a  
 Rudnicki Anna, Witwe, Sandstr. 20  
 Rudski Adam, Schuldiener, Johannesstr. 7  
 Ruffert August, Bremser, Beuthenerstr. 33  
 Rumpel Emanuel, Fleischer, Synagogenstr. 5  
 — Josef, Hausbesitzerin, Synagogenstr. 5, E.  
 — Leopold, Gartenarb., Simonwunschgubensstr. 24  
 — Rudolf, Bäuer, Sandstr. 5  
 Runge Otto, ehemal. Spediteur, Kronprinzenstr. 10  
 Rupalla Franziska, Witwe, Güterbahnhofstr. 4  
 — Josef, Hüttenarbeiter, Janowerstr. 47, E.  
 — Peter, Maurermeister, Güterbahnhofstr. 4, E.  
 Ruppnik Johann, Grubenarbeiter, Rleemannstr. 14  
 Rusniok Johann, Schneidermeister, Sandstr. 12  
 Ryba Theresia, Witwe, Maafestr. 1  
 Rygulla Wilhelm, Pferdeknecht, Dr. Lustigstr. 3  
 Rymarczyk Sriedrich, Grubenarbeiter, Grubenstr. 9  
 Rypalla Anna, Witwe, Entenstr. 6  
 Ryška Andreas, Grubenarbeiter, Rleemannstr. 14  
 — Ignaz, Zimmerhauer, Dr. Lustigstr. 2  
 — Johann, Invalide, Maafestr. 1  
 — Ludwig, Hilfsbremser, Kronprinzenstr. 43  
 Ryszka Johann, Bremser, Schlachthausstr. 27  
 Rzepka Karl, Schuhmachermeister, Ring 10  
 Rzeznitzek Peter, Auschhänker, Kronprinzenstr. 38  
 Rzychon Andreas, Rottenführer, Seldstr. 13  
 Rzyzka Franz, Zimmerhauer, Grubenstr. 9

## S.

Sabel Adolf, Barbier, Kronprinzenstr. 11  
 Sabisch Josef, Revisionsaufseher, Wallstr. 1  
 Saebisch Richard, Fleischermeister, Modrzejowerstr. 9, E.  
 Sadowski Wilhelm, Arbeiter, Entenstr. 71  
 Sagan Franz, Rutscher, Ring 12  
 Sagolla Josef, Bäuer, Maafeshöhe  
 Sagorny Marie, Schneiderin, Güterbahnhofstr. 16  
 Samarlik Jakob, Schürer, Städt.-Stawiska 1  
 Sapich Josef, Schirrmann, Schlachthausstr. 9  
 Saternus Johann, Schlepper, Janowerstr. 20  
 — Matthäus, Grubenarbeiter, Skottnitzstr. 2  
 — Viktoria, Witwe, Entenstr. 29  
 Sattler Adolf, Werkarbeiter, Nikolaistr. 2  
 Sauerland Karl, Buchhalter, Schlachthausstr. 7  
 Savant Dominik, Bäuer, Dr. Lustigstr. 3  
 Schaal Bandel, Witwe, Wallstr. 7  
 — Johann, Bäuer, Schlachthausstr. 27  
 — Isaak, Fleischergehilfe, Wallstr. 7  
 — Markus, Klempnermeister, Ring 16  
 Schablitzki Karl, Fleischermeister, Plefferstr. 13  
 Schach Ismar, Klempner, Ring 14  
 Schade Johann, Bäuer, Schillerstr. 1  
 \* Schaefer E. (Königliche verw. Sch. geb. Schaefer), Manufakturwaren, Ring 19  
 Schaefer Friederike, Witwe, Plefferstr. 2

Brautausstattungen **Gebr. Markus, Kattowitz** • Erstlings-Ausstattungen

\* **Schaefer** Simon (Adolf Loepert), Galanteriewaren, Pfefferstraße  
**Schäfer** Johanna, Witwe, Ring 19, E.  
**Schafflik** Ludwig, Maschinenwärter, Kleemannstr. 4  
**Schaphoff** Hugo, Lokomotivheizer, Beuthenerstr. 7  
**Schary** Emanuel, pens. Beamter, Wallstr. 12  
 — Paul, Schuhmacher, Wallstr. 12, E.  
 — Susanna, Witwe, Wallstr. 12  
**Schaube** Gustav, Gerichtskassenkontrol., Moltkestr. 7  
**Schebitzko** Johann, Bäuer, Sandstr. 5  
**Scheer** Max, Kutscher, Bergstr. 4  
**Schefczyk** Florentin, Bäuer, Sandstr. 42  
**Scheczzyk** Wilhelm, Krahnwärter, Zahnstr. 52  
**Scheja** Franz, Grubenarbeiter, Kleemannstr. 14  
 — Julie, Gelegenheitsarbeiterin, Beuthenerstr. 10  
 — Mathilde, Witwe, Schützenstr. 6  
 — Stephan, Maschinenwärter, Kronprinzenstr. 22  
 — Viktor, Hobelwerker, Sandstr. 11  
**Schekiel** Josefina, Hausbesitzerin, Pfefferstr. 19, E.  
**Schekiera** Karl, Malergehilfe, Beuthenerstr. 13  
**Scheliga** Karl, Werkarbeiter, Bismarckstr. 14  
**Schemetko** Josef, Schneidermstr., Kronprinzenstr. 36  
**Schemik** Marie, Witwe, Maafestr. 1  
**Schendera** Franz, Bergmann, Wiesenstr. 2  
 — Ludwig, Obersteiger, Sandstr. 6  
**Schendzielorz** Karl, Maschinenwärter, Bolinastr. 8  
 — Paul, Uhrmacher, Entenstr. 36  
 — Rudolf, Berginvalid, Entenstr. 36  
**Schenk** Anna, Bedienungsfrau, Pfefferstr. 22  
 — Robert, Maurer, Bismarckstr. 10  
 — Valentin, Maurer, Präbendestr. 5  
**Scherner** Eugen, Grubensteiger, Beuthenerstr. 20  
**Scheyer** Hugo, Kolonialwaren, Bahnhofstr. 7, E.  
**Schichowski** Julie, Alte Kirchstr. 3  
 — Richard, Röntforgehilfe, Beuthenerstr. 3  
**Schier** Alexander, Werkarbeiter, Bismarckstr. 4  
**Schiemann** Karl, Gefangenenaußf., Neue Kirchstr. 7  
**Schierakki** Anna, Witwe, Sorßstr. 7  
**Schiffczyk** Bruno, Lehrer, Janowerstr. 2  
**Schiga** Wladislaus, Bergmann, Sandstr. 36  
**Schikora** Alexander, Bäuer, Ackerstr. 4, E.  
 — Anton, Czmok 5, E.  
 — Antonie, Witwe, Schladthausstr. 19a  
 — Thomas, Rangiermeister, A. D., Teichstr. 11, E.  
**Schill** alias Studniß, Johann, Rentier, Güterbahnhoffstraße 3  
**Schill** Marie, Witwe, Entenstr. 15  
**Schiller** Hermann, Maurer, Sandstr. 30  
 — Valentin, Maschinenpußer, Schladthausstr. 9  
**Schimeczyk** Andreas, Bäuer, Teichstr. 1  
**Schindler** Agnes, Krankenkassenführerin, Güterbahnhoffstraße 4  
 — Albert, Grenzaufseher, Synagogenstr. 10  
 — August, Bergpraktikant, Neue Kirchstr. 7  
 — Georg, Ofenheizer, Pfefferstr. 5  
 — Leonhardt, Buchhalter, Pfefferstr. 5  
 — Nikolaus, Stadtssekretär, Güterbahnhoffstr. 4  
**Schirathi** Agnes, Witwe, Seldweg 14  
**Schilling** Paul, Gerichtsssekretär, Beuthenerstr. 41a

**Schittek** Agnes, Witwe, Schützenstr. 6  
**Schittko** Alexand., ehemal. Schneidermstr., Bergstr. 10  
 — Antonie, Witwe, Janowerstr. 41  
 — August, Arbeiter, Güterbahnhoffstr. 16  
 — August, Bäuer, Janowerstr. 17  
 — Eduard, Steinbrucharbeiter, Janowerstr. 17  
 — Hedwig, Witwe, Bismarckstr. 12  
 — Johann, Schlepper, Sandstr. 48  
 — Julius, Lehrer, Bergstr. 10  
 — Paul, Schlepper, Janowerstr. 16  
 — Ursula, Witwe, Güterbahnhoffstr. 16  
 — Valentin, Arbeiter, Bismarckstr. 8  
 — Valentin, Bahnarbeiter, Alte Kofsbahn 1  
**Schiwek** Paul, Maschinenaufseher, Sandstr. 18  
**Schladta** Franz, Zollassistent, Güterbahnhoffstr. 12  
 — Thomas, Rohrleger, Schladthausstr. 7a  
**Schlappa** Wilhelm, Hobelmeister, Sandstr. 12  
**Schliszka** Alois, Grubenmaurer, Grubenstr. 7a  
**Schliwa** Franziska, Witwe, Beuthenerstr. 17  
**Schliwinski** Vinzent, Straßenkehrer, Sedanstr. 3  
**Schlonsog** Anton, Vekturant, Wiesenstr. 10  
 — August, Bäuer, Czmok 4  
 — August, Bäuer, Janowerstr. 20  
 — Franz, Invalide, Janowerstr. 21, E.  
 — Paul, Bäuer, Janowerstr. 21  
**Schlossarek** Katharina, Witwe, Entenstr. 5  
 — Marie, Invalidenfrau, Sedanstr. 3  
**Schlossarek** Thomas, Weichenst., Kronprinzenstr. 19  
**Schmalz** Alexander, Oberhäuer, Sandstr. 8  
**Schmalk** Martin, Tagessteiger, Teichstr. 3  
**Schmeja** Paul, Kutscher, Teichstr. 18  
**Schmeidloch** Valeska, Witwe, Präbendestr. 5  
**Schmeiduch** Franz, Kutscher, Poststr. 7  
**Schmid** Josef, Zuschnneider, Modrzewjowerstr. 2a  
**Schmidt** Anna, Witwe, Beuthenerstr. 7  
 — Berta, Telegraphistin, Poststr. 7  
 — Eduard, Gefangenen-Aufseher, Neue Kirchstr. 9  
 — Ernst, Bäuer, Sedanstr. 3  
 — Eva, Witwe, Kronprinzenstr. 12  
 — Friedrich, Zugführer, Güterbahnhoffstr. 7  
 — Gustav, Bäckermeister, Wallstr. 8  
 — Jenny, Friedrichstr. 4  
 — Johann, Invalide, Seldhäuser 5  
 — Josef, Zugführer, Präbendestr.  
 — Karl, Sabrikarbeiter, Maafestr. 3  
 — Karl, Schaffner, Sedanstr. 3  
 — Konstantin, Vorhofscher, Bahnhoffstr. 2  
 — Marie, Witwe, Bergstr. 10  
 — Olga, Handarbeitslehrerin, Friedrichstr. 4  
**Schmiedt** Adolf, Maschinenwärter, Grubenstr. 11  
**Schmierek** Jakob, Hausbesitzer, Janowerstr. 8, E.  
 — Johann, Zuckerbäcker, Janowerstr. 8  
**Schmieshek** Johann, Tischler, Sedanstr. 4  
**Schnapha** Bertold, Zimmerhäuer, Pfefferstr. 2  
 — Josefina, Witwe, Sandstr. 42  
**Schneck** Gustav, Pulvermeister, Kleemannstr. 8  
 — Paul, Bergverwalter, A. D., Kronprinzenstr. 2  
**Schnecke** Johann, Bäuer, Schlofferstr. 2  
 — Pauline, Witwe, Schlofferstr. 2

## Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Schneemann

Myslowitz

Sczensny

\* Schneemann D. (David Sch.), Herrengarderobe, Pleßerstraße 2  
 Schneemann Minna, Viktualienhdlg., Pleßerstr. 22  
 — Samuel, Kolonialwaren, Wilhelmsplatz 6  
 Schneeweiß Franz, Militärinvalid, Ring 7  
 \* Schneider Adalb., Flachsgarn-Maschinenspinnerei, Poststraße 6, E.  
 Schneider Eduard, Gasthausbesitzer, Ring 23, E.  
 — Eduard, Zimmerhauer, Seldhäuser 5  
 — Selix, Krankenwärter, Beuthenerstr. 41  
 — Karl, Postschaffner, Moltkestr. 3  
 — Karl, Wiegemeister, Sedanstr. 8  
 — Marie, Witwe, Synagogenstr. 10  
 — Wendelin, Postanwärter, Moltkestr. 7  
 Schnett Marie, Witwe, Beuthenerstr. 27  
 Schnura Vinzent, Grubenarbeiter, Maaschöhe  
 Schödon August, Berginvalid, Schabelnia 14  
 Schoffer Anton, Schmied, Beuthenerstr. 31  
 Schöler Karl, Buchhalter, Roonstr. 13  
 Schollek Johann, Kohlenlader, Schlachthausstr. 1  
 Scholltyffek Martin, Bäuer, Sandstr. 30  
 Scholltyffek Peter, Schlosser, Güterbahnhofstr. 7  
 — Vinzent, Bäuer, Dr. Lustigstr. 2  
 Scholtz Emanuel, Restaurant, Beuthenerstr. 19  
 Scholz Berta, Witwe, Entenstr. 4  
 — Ernst, Bahnschreiber, Alte Kirchstr. 2  
 — Julie, Witwe, Schlachthausstr. 5  
 — Karl, penj. Steiger, Alte Kirchstr. 2  
 — Karl, Tischler, Schlachthausstr. 5  
 — Marie, Witwe, Sandstr. 52  
 — Oswald, Hilfsbeizer, Synagogenstr. 10  
 — Paul, Schlächter, Dr. Lustigstr. 4  
 — Robert, Dachdeckermeister, Gymnasialstr. 1, E.  
 Schoen Karl, Schaffner, Poststr. 9  
 Schön Bertold, Hilfsbeizer, Beuthenerstr. 17  
 — Emilie, Seldhäuser 3  
 — Ernst, Hilfsbremser, Moltkestr. 3  
 — Johann, Hobelmeister, Beuthenerstr. 21  
 — Paul, Dampfischlereibesitzer, Bergstr. 2, E.  
 — Paul, Gewerbeschreiber, Sandstr. 46  
 — Richard, Lokomotivbeizer, Güterbahnhofstr. 3  
 — Simon, Maurer, Sandstr. 46  
 — Wilhelm, Gefangenenaufst., Schlachthausstr. 18  
 — Wilhelm, Kellner, Beuthenerstr. 21  
 — Wilhelm, Vorarbeiter, Kronprinzenstr. 1  
 Schöneich Alois, Gerichtsvollz., Schlachthausstr. 13  
 Schosfke Anna, Witwe, Alte Roßbahn 5  
 — Paul, Schneidermeister, Entenstr. 1  
 Schramek Eduard, Vorrangierer, Schlachthausstr. 24  
 — Johann, Bremser, Schlachthausstr. 19, E.  
 Schreiber Hugo, Oberpostassistent, Ring 20  
 Schreier Sigi, Eisenbahnschaffner, Poststr. 7  
 Schröder Gertrud, Lokomotivbeizerfrau, Beuthenerstr. 15  
 Schröx August, Gefangenenaufseher, Bergstr. 4  
 Schroeter Georg, Oberkellner, Bahnhofstr. 16  
 Schrott Hermann, Haushälter, Ring 11  
 Schubert Ernst, Maschinist, Bahnhofstr. 8  
 — Karl, Steinbrucharbeiter, Grubenstr. 6

Schubert Paul, Bergmann, Dr. Lustigstr. 3a  
 — Rosalie, Witwe, Sandstr. 19  
 Schulkowski Marie, Arbeiterfrau, Wallstr. 5  
 Schulinski Johann, Kesselwärter, Kleemannstr. 10  
 Schulz Anton, Hausbesitzer, Städt.-Schoppinitz 3  
 — Hedwig, Schänkerin, Güterbahnhofstr. 7  
 — Robert, Bahnarbeiter, Städt.-Schoppinitz 3  
 — Robert, Gefangenenaufseher, Modrzejowerstr. 2a  
 — Robert, Maurerpolier, Güterbahnhofstr. 7  
 Schumilas Johann, Bäuer, Seldweg 8  
 — Johann, Schlosser, Sandstr. 10  
 — Johann, Siegeleiarbeiter, Sedanstr. 4  
 — Magdalena, Witwe, Alte Roßbahn 4  
 Schupka Johann, Schaffner, Neue Kirchstr. 1  
 — Karl, Suhrwerksbesitzer, Alte Kirchstr. 2  
 — Leopold, Bäuer, Bolinastr. 1  
 Schurek Theodor, Vorarbeiter, Kleemannstr. 8  
 Schütt Julius, exam. Beizer, Beuthenerstr. 17  
 Schützmaier Anton, Berginvalid, Schillerstr. 4  
 Schwadlow Emil, Bahnarbeiter, Güterbahnhofstr. 7  
 — Franz, Hilfsbremser, Seldhäuser 3  
 Schwagierski Franziska, Witwe, Bergstr. 3  
 Schwalbe Friedrich, Bergmann, Pleßerstr. 21  
 Schwan Marie, Ring 4  
 Schwarz Auguste, Witwe, Synagogenstr. 18  
 — Emil, Sollektetär, Alte Kirchstr. 4  
 \* — H., (Marie Sch. geb. Schmidt), Kolonialwaren, Pleßerstr. 1  
 — Paul, Schlepper, Sandstr. 44  
 Schwarzer Max, Gerichtsaktuar, Ring 16  
 Schweda Franz, Bahnarbeiter, Bismarkstr. 8  
 — Ludwig, Arbeiter, Ring 18  
 Schweinitz Berta, Särberei, Ring 7, E.  
 Schwemmer Sujanna, Arbeiterin, Synagogenstr. 6  
 — Thekla, Arbeiterin, Modrzejowerstr. 10  
 Schwerdtfeger Emil, Maschinengewkmsr., Sandstr. 1a  
 Schweynoch, Viktor, Polizeiberg., Synagogenstr. 13  
 Schwieder Marie, Witwe, Bergstr. 2  
 Schwientek Franz, Bäuer, Kleemannstr. 10  
 Schwiengitzki Franz, Schlepper, Sandstr. 21  
 — Johann, Maschinewärter, Pleßerstr. 7  
 — Therese, Hausbesitzerin, Sandstr. 50 b, E.  
 Schwiergott Bronislawa, Witwe, Pleßerstr. 3  
 — Franziska, Invalidin, Schillerstr. 4  
 Schwirkus Karl, Baumeister a. D., Pleßerstr. 1  
 Schwitalla Katharina, Witwe, Schlachthausstr. 24  
 — Theodor, Invalid, Janowerstr. 18  
 Schwittinski Wilhelm, Tischlermstr., Beuthenerstr. 15  
 Schygoiczky Anton, Bergmann, Bismarkstr. 10  
 Schymarski Stanislaus, Zimmerhauer, Bergstr. 3  
 Schymczyk Ludwig, Knecht, Schlachthausstr. 27  
 — Rosalie, Witwe, " 27  
 Schymitzky Franz, Akerbürgerin, Janowerstr. 13, E.  
 Schymura Ludwig, Werkarbeiter, Beuthenerstr. 19  
 Schymyra Johann, Motorführer, Sandstr. 22  
 Schywizka Jakob, Arbeiter, Janowerstr. 29  
 — Marie, Witwe, " 29  
 Sczensny Vinzent, Fleischer, Kronprinzenstr. 17  
 — Peter, Zimmermann, " 10

Linoleum • Gebr. Markus, Rattowitz • Gardinen, Teppiche

Sczierski Albert, Häuer, Bolinastr. 1  
 — Katharina, Witwe, Bismarckstr. 10  
 — Klemens, Bergmann, Sandstr. 37  
 Sczuka Elisabeth, Wirtschafterin, Wilhelmsplatz 7  
 — Johann, Stellenvermittler, " 7  
 Sczygiel Franz, Pferdekehner, Sandstr. 20  
 Sczyrba Franz, Häuer, Teichstr. 20  
 — Karl, Packmeister, Schlachthausstr. 1  
 Segotta Eustachius, Häuer, Bolinastr. 6  
 Segrodnik Josef, Maurer, Kronprinzenstr. 10  
 Seja Gottlieb, Bäckermeister, Beuthenerstr. 7  
 Seidel Marie, Witwe, Entenstr. 28  
 — Oskar, Ofenseher, " 28  
 \* Seidemann Bernhard, Kürschner, Ring 21/22  
 Seidler Tobias, Handelsmann, Ring 15  
 Sekulla Paul, Grubenarbeiter, Sandstr. 37  
 — Thomas, Arbeiter, " 52  
 Sekunba Paul, Bahnarbeiter, Grubenstr. 6  
 Sell Eduard, Prof. u. Oberlehrer, Synagogenstr. 18  
 Dr. Selle Oskar, prakt. Arzt, Bahnhofstr. 4, E.  
 Senczek Franz, Anschläger, Feldhäuser 2  
 — Johann, Arbeiter, Entenstr. 14  
 — Peter, Pferdekehner, Sandstr. 21  
 — Marie, Plätterin, Dr. Lustigstr. 3  
 Senkalla Franziska, Invalidin, Maasehöhe  
 Sentker Heinrich, Direktor, Güterbahnhofstr. 4  
 Sewera Alois, Fleischer, Zahnstr. 52  
 Sewerin Johann, Schneider, Janowerstr. 19  
 Seyfried Alfons, Schichtmeister, Modrzejowerstr. 2a  
 Siebholz Fritz, Korrespondent, " 1  
 Siebler Paul, Gerichtskanzlist, Präbendestr. 4  
 Siebner Josef, Postassistent, Kronprinzenstr. 26  
 Siedlik Franz, Grubenmaurer, Schlachthausstr. 7a  
 Siedlok Johann, Hilfsbürodienner, Entenstr. 6  
 Siegel Franz, Lehrer, Johannesstr. 18  
 Siegmeyer Paul, Buchhalter, Friedrichstr. 4  
 Siegmund Adolf, Schneidmstr., Modrzejowerstr. 9  
 \* — Josef, Kolonialw. u. Delikatessen, Beuthenerstr. 4  
 — Josef, Kutscher, Nicolaistr. 6  
 Siekaczek Johann, Maurer, Güterbahnhofstr. 13  
 Siekiera Alexander, Ziegeleiarbeiter, Sandstr. 50a  
 Siemko Andreas, pens. Bediensteter, Bergstr. 1  
 — Georg, Justizwärter, " 1  
 — Marie, Witwe, Entenstr. 14  
 Siemko Paul, Grubenarbeiter, Sandstr. 38  
 Sietrogski Theresia, Witwe, Przemsastr. 4  
 \* J. C. Silberberg & Sohn (Benno Silberberg)  
 Destillation, Ring 16 E.  
 Silberfeld Berta, Witwe, Modrzejowerstr. 1  
 Silbermann Eduard, Rentier, Bahnhofstr. 3  
 — Johanna, Witwe, Wilhelmsplatz 6 E.  
 — Isidor, Agent, Pfefferstr. 13  
 Silberstein Sanny, Witwe, Ring 20 E.  
 Siminauer Moritz, Tischlermeister, Ring 8  
 Simon Amalie, Nähterin, Kronprinzenstr. 38  
 Simonides Marie, Witwe, Präbendestr. 4  
 \* Singer & Co., Nähmaschinen, A.-G., Zweignieder-  
 laßung, (Prok. Heinrich Müller und Ludwig  
 Feldt) beide in Hamburg

Singer Moritz, Rentier, Wallstr. 3 E.  
 Siupka Josef, Hilfschirrmann, Oderskystr. 3  
 — Klemens, Bremser, Kronprinzenstr. 2  
 Sixta Anna, Verkäuferin, Sedanstr. 2  
 Skiba Franz, Zuschläger, Bismarckstr. 12  
 — Friedrich, Lazarett-Verwalter, Beuthenerstr. 41  
 Sklorz Josef, Häuer, Sandstr. 30  
 Skoczypas Josef, Wächter, Zahnstr. 52  
 Skolik Johann, Maschinenwärter, Feldhäuser 4  
 — Josef, Grubenarbeiter, Grubenstr. 11  
 Skopp Peter, Werkarbeiter, Dr. Lustigstr. 3a  
 Skorka Marie, Witwe, Entenstr. 5  
 Skorupa Theodor, Bergmann, Brückenstr. 11  
 Skoruppa Viktor, Postkaffner, Bismarckstr. 2a  
 Skowron Andreas, Bürovorsteher, Ring 23  
 — Johann, Tischler, Städtisch-Stawiska 1  
 — Martin, Grubenarbeiter, Schlachthausstr. 27  
 Skowronek Christian, Häuer, Klemannstr. 1  
 Skrobarczyk Josefa, Witwe, Pfefferstr. 3  
 Skrobek Alexander, Dammwärter, Sorststr. 9 E.  
 — Karl, Invalide, Beuthenerstr. 17  
 — Stephan, Grubenarbeiter, Dr. Lustigstr. 3a  
 Skrzypek Christian, Pferdekehner, Sandstr. 52  
 — Johann, Montagearbeiter, Klemannstr. 4  
 Skrzypczyk Johann, Schlosser, Bolinastr. 3  
 — Johann, Invalide, Sandstr. 36  
 — Josef, Korbmacher, Ring 14  
 Skrzypczynski Wilh., Schneidmstr., Nikolaistr. 1 E.  
 Skrzypek Theophil, Hausbesitzer, Bergstr. 9 E.  
 Skrzyplek Franz, Grubenschlosser, Janowerstr. 31  
 — Karl, Zinkmeister, Janowerstr. 31 E.  
 Skutnik Franziska, Witwe, Teichstr. 20 E.  
 — Ludwig, Wagenbezteller, Beuthenerstr. 27  
 Sladek August, Tagearbeiter, Städtisch-Stawiska 2  
 — Franz, Häuer, Sandstr. 16  
 Sladkowski Alexander, Hüttenarbeiter, Czmk 6  
 — Eduard, Invalide, Entenstr. 7  
 — Franz, Gasarbeiter, Entenstr. 6  
 — Hermann, Gasarbeiter, Entenstr. 6  
 — Josef, Schuhmacher, Czmk 6  
 — Robert, Grubenarbeiter, Schützenstr. 6  
 Slawik Karl, Tischler, Ring 17  
 Slawikowski Katharina, Witwe, Entenstr. 17  
 — Ludwig, Bahnschmied, Beuthenerstr. 15  
 Slencska Hermann, Kutscher, Entenstr. 15  
 Slesiona Johann, Maurer, Schützenstr. 6  
 Sliwinski Ludwig, Häuer, Sandstr. 44  
 Sliwka Peter, Maurer, Moltkestr. 11  
 Slomik Anton, Häuer, Janowerstr. 17 E.  
 Slomka Jakob, Bremser, Zahnstr. 52  
 — Katharina, Witwe, Teichstr. 1  
 — Marzell, Grubenarbeiter, Entenstr. 25 E.  
 — Richard, Techniker, Zahnstr. 52  
 Slonina Rudolf, Grubenarbeiter, Beuthenerstr. 2  
 Slonka Berta, Witwe, Oderskystr. 3  
 Slotofch Eduard, Stellwerkschlosser, Bahnhofstr. 2  
 Slotta August, Häuer, Bismarckstr. 14  
 — Karl, Invalide, Beuthenerstr. 25  
 — Peter, Arbeiter, Kronprinzenstr. 10

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Slotta

Myslowitz

Stein

CARL SCHWERIN, KATTOWITZ, Ring 4. • Telefon 1017. • Geschenk- und Verlosungsartikel.

Slotta Wienfried, Grubenarbeiter, Synagogenstr. 6  
 Slottnik Josef, Barbiergehilfe, Wilhelmsplatz 1  
 Slowig Anton, Häuer, Janowerstr. 17  
 Slutka Karl, Steinmetz, Sorffstr. 9  
 Slydnik Blasius, Schuhmacher, Sandstr. 12  
 Smedy Martin, Grubenmaurer, Kleemannstr. 14  
 Smeja Anton, Stationsgehilfe, Güterbahnhofstr. 13  
 Smelczvryz Johann, Grubenarbeiter, Teichstr. 18  
 Sniehotta Franz, Rgl. Präparandenl., Wilhelmsspl. 7  
 Smielowsky Ludwig, Häuer, Bismarckstr. 14  
 Smietana Paul, Malergehilfe, Moltkestr. 11  
 Smolarczyk Ignaz, Lehrer, Nikolaistr. 2  
 — Valentin, Berginvalid, Groß-Skottnitzgstr. 2  
 Smuda Franz, Häuer, Janowerstr. 36  
 — Klemens, Holzhänger, Alte Roßbahn 4  
 Smudel Anton, Maschinenwärter, Bismarckstr. 8  
 Sobanla Albert, Maurer, Dr. Lustigstr. 2  
 Sobek Anton, Schleppler, Czmk 5  
 Sobik Emanuel, Bürogehilfe, Neue Kirchstr. 7  
 Sobkowski Thomas, Handlungsgehilfe, Ring 23  
 Sobolowski Paul, Schleppler, Schabelnia 17a  
 \* Sobtziak Konrad, Kolonialw. u. Delikat., Ring 12  
 — Oskar, Eisenbahngütervorsteher, Wallstr. 17  
 Sodzawilgny Anna, Witwe, Sedanstr. 4  
 — Leo, Schloffer, Kronprinzenstr. 17  
 Sogalla Josef, Häuer, Janowerstr. 39  
 Solka Melchior, Wagenstößer, Czmk 3  
 — Peter, Häuer, Schlachthausstr. 7a  
 — Valentin, Invalide, Feldweg 6  
 Sokolowski Franz, Tagearbeiter, Sedanstr. 6  
 — Josef, Arbeiter, Ring 24  
 — Marie, Witwe, Entenstr. 8  
 Sollid Franz, Postschaffner, Kronprinzenstr. 41  
 Sommer Max, Rohrleger, Sedanstr. 10  
 Sonnek Oswald, Berginspek. a. D., Schlachthausstr. 7  
 Sonfalla Franz, Maschinenführer, Grubenstr. 11  
 Soporowski Johann, Schloffer, Modrzejowerstr. 2a  
 Sorek Franz, Bergmann, Kleemannstr. 5  
 Sorge Johann, Streckenarbeiter, Moltkestr. 3  
 Sorichta Anton, Fleischer, Feldstr. 25  
 Sornik Franz, Lokomotivheizer, Moltkestr. 7  
 Sosnowski Josef, Rutscher, Sandstr. 27  
 Sosnierz Agnes, Produkthändlerin, Entenstr. 27 E.  
 — Angela, Plätterin, Entenstr. 27  
 — Anton, Gerichtskanzlist, Güterbahnhofstr. 10  
 — Eva, Schankwirtswitwe, Entenstr. 15  
 — Johann, Maler, Entenstr. 27  
 — Josef, Gefangenenaufseher, Entenstr. 27  
 — Gerhard, Kaufmann, Beuthenerstr. 21  
 — Josef, Lehrer, Bergstr. 10 E.  
 — Karl, Hausbesitzer, Tannenstr. 4 E.  
 — Ludwig, Fleischer, Sandstr. 40  
 — Marie, Witwe, Bergstr. 3  
 — Stanislaus, Rangiermeister, Feldstr. 17 E.  
 — Stanislaus, Bahnarbeiter, Teichstr. 21  
 — Thomas, Malergehilfe, Teichstr. 21  
 — Veronika, Witwe, Ring 13  
 Sosnowski Anna, Witwe, Alte Kirchstr. 8  
 Soßna Franz, Dachdecker, Simonwunsthgrubenstr. 14

Soßna Johann, Zimmermann, Kronprinzenstr. 10  
 Sowa Gustav, Agent, Entenstr. 22  
 Sowada Franz, Grubenarbeiter, St.-Schoppinitz 6  
 Sowinski Rosalie, Witwe, Güterbahnhofstr. 7  
 Spalek Dominik, Arbeiter, Entenstr. 4  
 — Johann, Arbeiter, Bergstr. 1  
 — Stanislaus, Arbeiter, Schillerstr. 3  
 Spallek Josef, Arbeiter, Przemsastr. 2  
 Spandau Jacques, Oberkantor, Wilhelmsplatz 7  
 Specht Walter, Bergpraktikant, Neue Kirchstr. 1  
 Speck Johann, Rutscher, Güterbahnhofstr. 10  
 Spendel Johannes, Kaplan, Alte Kirchstr. 3  
 Spicka August, Schloffer, Bolinastr. 8  
 Spieß Anna, Witwe, Janowerstr. 30  
 — Franz, Schürer, Janowerstr. 30  
 — Wilhelm, Hüttenarbeiter, Janowerstr. 30  
 Spika August, Schloffer, Beuthenerstr. 33  
 — Felix, Grubenpraktikant, Hinterhäuserstr. 4  
 — Marie, Witwe, Sedanstr. 3  
 Spilla Marie, Witwe, Simonwunsthgrubenstr. 1  
 Spinner Johann, Hilfsheizer, Kronprinzenstr. 38  
 Spira Andreas, Invalide, Janowerstr. 27 E.  
 Spohn Rudolf, Maschinenaufseher, Teichstr. 3  
 Spolda Wilhelm, Bergmann, Schabelnia 15/16  
 Sporys Albert, Maschinenwärter, Schlachthausstr. 25  
 — Klemens, Rangiermeister, Kronprinzenstr. 38  
 — Johann, Häuer, Kleemannstr. 1  
 — Marie, Witwe, Schloßstr. 2  
 — Valentin, Hilfsbremser, Bismarckstr. 4  
 Sprys Julie, Witwe, Beuthenerstr. 15  
 Sputh Johann, Rutscher, Kronprinzenstr. 36  
 Spyra Johanna, Witwe, Schlachthausstr. 27  
 Stacha Johann, Schachtarbeiter, Dr. Lustigstr. 3a  
 Stachanczyk Franziska, Witwe, Sedanstr. 6  
 Stachon Agnes, Arbeiterin, Schlachthausstr. 19a  
 — Jakob, Eisenbahnschirrmann, Kronprinzenstr. 19  
 — Katharina, Arbeiterin, Feldhäuser 2  
 — Paul, Grubenschmied, Sorffstr. 7 E.  
 — Susanna, Witwe, Feldweg 8  
 Stachowski Boleslaw, Wajchfrau, Pleßstr. 3  
 — Johann, Ziegeleiarbeiter, Bolinastr. 1  
 Stals August, Zimmerhauer, Sandstr. 16  
 Stallmach Johann, Maurer, Teichstr. 22  
 — Johann, Schürer, Sorffstr. 11  
 — Ludwig, Hüttenarbeiter, Janowerstr. 13  
 Stanitzek Hedwig, Witwe, Güterbahnhofstr. 10  
 — Paul, Pferdeknecht, Teichstr. 1  
 — Vinzent, Tapezierer, Schillerstr. 1 E.  
 Stark Louise, Lehrerin, Beuthenerstr. 19  
 — Reinhold, Postassistent, Nikolaistr. 2  
 Stawarski Jakob, Arbeiter, Teichstr. 1  
 — Ludwig, Weichensteller a. D., Schlachthausstr. 5  
 Stawowski Matthäus, Tagearbeiter, Bolinastr. 6  
 Stawowiak Marianna, Witwe, Bahnhofstr. 7  
 Stawowy Karoline, Witwe, Bismarckstr. 8  
 Steger Karl, Lokomotivführer, Bahnhofstr. 12a  
 — Robert, Hausbesitzer, Städtisch-Schoppinitz 6 E.  
 Stein Anna, Witwe, Sandstr. 16  
 — Marie, Witwe, Alte Kirchstr. 4

Linoleum • Gebr. Markus, Kattowitz • Gardinen, Teppiche

Steiner Josef, Postkassaffner, Kronprinzenstr. 26  
 Stempelmann Oswald, Kolonialwaren, Simon-  
 wunschgrubenstr. 1 E.  
 Stenchly Karl, Bahnschlosser, Kronprinzenstr. 1  
 — Nikolaus, Arbeiter, Janowerstr. 8  
 Stenke Viktor, Lok.-Führer, Präbendestr. 6  
 Stephan Albert, Hilfsheizer, Sedanstr. 3  
 — Karl, Schlosser, Wallstr. 5  
 — Theresia Witwe, Teichstr. 21  
 Stera Paul, Buchhalter, Beuthenerstr. 19  
 Sternikel Max, Schlosser, Moltkestr. 5  
 Sterz Klara, Lehrerin, Synagogenstr. 18  
 — Martha, Lehrerin, Synagogenstr. 18  
 Steuer Josef, Barbier, Pleßerstr. 8  
 Stichlok Johann, Zimmermann, Seldhäuser 3  
 Stillner Antonie, Witwe, Alte Kirchstr. 8  
 — Johann, Hilfskassaffner, Präbendestr. 4  
 Stilk Franz, Hüttenarb., Städtisch Stawiska 1  
 Stimmer Selma, Friedrichstr. 4  
 Stobiecki Bronislaus, Kommiss, Pleßerstr. 16  
 Stodkisch Paul, Maschinenwärter, Grubenstr. 15  
 Stogniew Bronislaw, Witwe, Seldhäuser 3  
 — Viktor, Grubenarb., Seldhäuser 2  
 Stohrer Alfred, Pastor, Poststr. 5  
 Stoklossa Thomas, Maschinenwärt., Kleemannstr. 3  
 Stolecki Johann, Bergmann, Rosalienhütte 4 E.  
 — Johann, Hilfsbremser, Bismardstr. 8  
 — Klemens, Bremser, Schlachthausstr. 18  
 — Thomas, Bergmann, Dr. Lustigstr. 2  
 Stoll Anna, Wäscherin, Beuthenerstr. 10  
 Stollorz Andreas, Wallstr. 5  
 — Anna, Witwe, Kronprinzenstr. 17  
 — August, ex. Heizer, Entenstr. 22  
 — Jakob, Grubenmaurer, Kronprinzenstr. 19  
 — Johann, Häuer, Sandstr. 26  
 — Johann, Zimmermann, Sandstr. 35  
 — Josef, Kaufmann, Beuthenerstr.  
 — Konstantin, Bremser, Kronprinzenstr. 30  
 Stoschek Joh., Grubeninvalid, Schlachthausstr. 23  
 Straßek Ignaz, Bergmann, Seldweg 14  
 Strauß Albine, Witwe, Beuthenerstr. 29  
 — Auguste, Witwe, Beuthenerstr. 17  
 Streif Anton, Hilfsbremser, Wallstr. 1  
 Stronk Johanna, Witwe, Schlachthausstr. 21  
 Stryl August, Grubenschmied, Grubenstr. 13  
 Strzelczyk Anna, Aufseherfrau, Ring 7  
 — Anton, Wagenstößer, Städtisch Schoppinitz 6  
 — Franz, Pantoffelmacher, Städtisch Schoppinitz 6  
 — Franziska, Witwe, Schlachthausstr. 27  
 — Peter, Kesselheizer, Schlachthausstr. 27  
 Strzoda Franz, Bergmann, Dr. Lustigstr.  
 Strzodka Johann, Bergmann, Dr. Lustigstr. 1  
 — Karl, Maschinenwärter, Entenstr. 3  
 — Marie, Witwe, Hinterhäuserstr. 7  
 — Paul, Lok.-Heizer, Hinterhäuserstr. 7  
 Stucka Josefa, Witwe, Ring 10  
 — Wilhelm, Schuhmacher, Entenstr. 16  
 Studnitz Barbara, Witwe, Güterbahnhofstr. 3  
 — Rudolf, Bergmann, Nikolaistr. 4

Sturm Paul, Rendant, Kronprinzenstr. 12  
 Stutnik Bruno, Rangierer, Sandstr. 40  
 Stuger Helene, Lehrerin, Beuthenerstr. 29  
 Stych Johann, Knecht, Sandstr. 30  
 Suchan Franz, Bergmann, Schützenstr. 6  
 — Paul, Lehrer, Synagogenstr. 18  
 — Theodor, Schmied, Entenstr. 5  
 Suchanek Lud., Bledwalzwerkarb., Wilhelmsplatz 7  
 Suchon Wladislaus, Montagearb., Moltkestr. 10  
 Suchowolski Sally, Agent, Pleßerstr. 20  
 Sulkowski v. Rich., Stationsassistent, Beuthenerstr. 20  
 Supernok Julie, Witwe, Pleßerstr. 12  
 — Wladislaus, Schlepper, Teichstr. 1  
 Surant Hermann, Bremser, Wallstr. 1  
 Susczyk Alexander, Postkassaffner, Bahnhofstr. 7  
 Süßmann Gustav, Pensionär, Sandstr. 24  
 Süßmuth Josef, Spinnereiarb., Simonwunschgrubstr. 1  
 Swaczyna Gregor, Schlachthausgefelle, Nikolaistr. 2  
 Swidrowicz Stephan, Lok.-Heizer, Seldstr. 7  
 Swienty Emanuel, Häuer, Teichstr. 1  
 Swierzyna Emanuel, Schlepper, Entenstr. 3  
 Swinka Klara, Rindergärtnerin, Alte Kirchstr. 8  
 Swoboda Josef, Maschinenwärter, Grubenstr. 7a  
 — Ludwig, Maschinenwärter, Sandstr. 16  
 Sycha Valentin, Häuer, Schlachthausstr. 25  
 — Wilhelm, Häuer, Schlachthausstr. 25  
 Synowiez Anna, Witwe, Poststr. 11  
 — Anton, Rangiermeister, Bahnhofstr. 2  
 — Johann, Schlepper, Kronprinzenstr. 22  
 — Johann, Grubenarb., Sandstr. 50  
 — Klemens, Invalide, Kronprinzenstr. 30 E.  
 — Regina, Witwe, Wallstr. 5  
 Sypniewski Selix, Drogeriebesitzer, Pleßerstr. 13  
 Szarczynski v. Witwe, Güterbahnhofstr. 5  
 Szczepanski Karl, Grubenarb., Bismardstr. 12  
 Szczeponik Emil, Klempner, Pleßerstr. 3  
 — Thomas, Rektor, Pleßerstr. 21  
 Szczyrba Antonie, Witwe, Seldstr. 15  
 — Wilhelm, Hüttenarb., Entenstr. 22  
 Szklorz Josefa, Witwe, Sandstr. 21  
 Szolka Bartholomäus, Schmied, Teichstr. 7  
 Szyska Josef, Rutscher, Bolinastr. 2

## T.

Tabasdjefski Franz, Grubenarb., Beuthenerstr. 25  
 Tadeja Valentin, Schlepper, Dr. Lustigstr. 2  
 Taduſch Alexander, Grubenarb., Dr. Lustigstr. 1  
 Tamm Franz, Bergmann, Schützenstr. 6  
 Tannhäuser Anna, Witwe, Präbendestr. 4  
 Tarnlok Katharina, Witwe, Ring 14  
 Tschöppe August, Lademeister, Oderskystr. 3  
 Teichgräber Albert, Barbier, Pleßerstr. 19  
 Tendra Johann, Häuer, Ziegeleistr. 3 E.  
 Terepitho Franz, Rutscher, Entenstr. 3  
 Tertania Josef, Gärtner, Beuthenerstr. 41  
 Theindel August, Bäcker, Entenstr. 1  
 Thiel Franziska, Witwe, Kleemannstr. 5

Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Thiel

Myślowitz

Waletta

Thiel Josef, Lehrer, Nikolaistr. 2  
 Thiele Karl, Oberhäuer, Sandstr. 22  
 — Konstantin, Häuer, Sandstr. 10  
 — Wilhelm, Bergmann, Kronprinzenstr. 22  
 — Wilhelm, Obergrenzkontroll., Hinterhäuserstr. 7  
 Thiem Ludwig, Eisenbahnschlosser, Kronprinzenstr. 1  
 Thomas Marie, Witwe, Dr. Lustigstr. 4  
 Thomecki Selix, Grubenarb., Städtisch Stawiska 1  
 — Franz, Maschinenwärter, Bolinastr. 8  
 — Melchior, Hüttenarb., Janowerstr. 36  
 — Peter, Vekturant, Feldweg 1 E.  
 Thüring Herm., Verlademeister, Synagogenstr. 10  
 Tischauer David, Privatier, Entenstr. 7  
 Tischbierek Franz, Maurer, Kronprinzenstr. 19  
 Tietz Otto, Bürodien., Modrzejowerstr. 1  
 Tinschert Bernhard, Lehrer, Gymnasialstr. 3  
 Tkocz Simon, Wiegemeister, Sandstr. 22  
 — Anton, Bahnarb., Feldstr. 15  
 — Peter, Glasermeister, Neue Kirchstr. 3  
 — Stephan, Rutscher, Kleemannstr. 2  
 Tobias Josef, Maurer, Kronprinzenstr. 10  
 Toborek Hedwig, Grubenarbeiterin, Schabelnia 2  
 Tojka Andreas, Bergmann, Kleemannstr. 3  
 — Simon, Güterbodenarb., Dr. Lustigstr. 1  
 Tomanek Johann, Glaser, Beuthenerstr. 13  
 Tomaszewski Rosalie, Präbendestr. 5  
 Tomaszuk Albet, Grubenarb., Skottnikstr. 6  
 — Josef, Häuer, Feldweg 14  
 Tomczak Jakob, Maurer, Schlossstr. 3  
 Tomka Paul, Slickschneider, Sedanstr. 8  
 Tonfara Karl, Schneidermeister, Beuthenerstr. 27  
 Tranekski Franziska, Arbeiterfrau, Ring 9  
 — Rudolf, Registrator, Wallstr. 5  
 Treszinski Franz, Schmied, Plefferstr. 21  
 — Johann, Schmied, Feldhäuser 5  
 Trocha Franziska, Witwe, Kronprinzenstr. 10 B.  
 Tschander Karl, Lok.-Führer, Bismardstr. 2a  
 Tuschinski Josef, Schlepper, Schlachthausstr. 27  
 — Karl, Polizei-Sergeant, Sandstr. 22  
 — Paul, Maurer, Bolinastr. 4  
 — Peter, Häuer, Schlachthausstr. 26  
 Twardon Johann, Stahlwerkarb., Sedanstr. 8  
 Tworek Sophie, Witwe, Hinterhäuserstr. 7  
 Tyczynski Thomas, Metallgießer, Entenstr. 3  
 Tyrna Franz, Knecht, Alte Roßbahn 5  
 — Valentin, Grubenarb., Kronprinzenstr. 22

## U.

Ueberbühr Ewald, Revisionsaufseher, Wallstr. 1  
 Uderhardt August, Hallenmeister, Schlachthofstr. 14  
 Ulfig Johann, Häuer, Bolinastr. 4  
 — Marie, Witwe, Rosalienhütte 2  
 — Wilhelm, Anstreicher, Sedanstr. 4  
 Urbach Jakob, Manufaktur, Plefferstr. 20  
 Urbanczyk Franz, Zimmermann, Sedanstr. 4  
 — Ignaz, Häuer, Dr. Lustigstr. 2  
 Urbanski Eva, Witwe, Sandstr. 50a  
 — Robert, Anschläger, Dr. Lustigstr. 2

Urban Elisabeth, Oberin, Nikolaistr. 1  
 — Otto, Polizeiergeant, Ring 19  
 Urbanczyk Eduard, Lehrhäuer, Czмок  
 — Johann, Arbeiter, Maasstr. 3  
 Urbanek Bernhard, Bürogehilfe, Moltkestr. 10  
 — Emilie, Witwe, Teichstr. 9  
 — Johann, Maurerpolier, Schlachthausstr. 26  
 — Paul, Häuer, Schützenstr. 6  
 — Peter, Hilfsbremser, Bahnhofstr. 14  
 — Theodor, Zimmerhäuer, Sandstr. 44  
 Urner Hieronymus, Gasarb., Oderskystr. 3  
 Urchok Paul, Häuer, Wiesenstr. 3

## V.

Vergin Albert, Hilfsheizer, Synagogenstr. 10  
 Verwiebe Ernst, Lok.-Führer, Bismardstr. 2a  
 Vierhub Fritz, Postassistent, Kronprinzenstr. 20  
 Vieth Gertrud, Industriefachweiser, Alte Kirchstr. 8  
 Viola Heinrich, Grubenschlosser, Kleemannstr. 5  
 — Karl, Barbier, Beuthenerstr. 15  
 — Wilhelm, Babier, Hinterhäuserstr. 6  
 Vogel August, Fabrikaußseher, Kronprinzenstr. 36  
 — Friedrich, Schneidernstr., Bahnhofstr. 7  
 — Oskar, Schlosser, Kronprinzenstr. 36  
 Vogelsang v. Karl, Stationsvorst., Güterbahnstr. 3  
 Voigt August, Zugführer, Beuthenerstr. 20  
 Vorbrott Christian, Zugführer, Bismardstr. 2a

## W.

Wache Theodor, Schmied, Bolinastr. 6  
 \* Wachsner I. (Isaak W.), Putz- und Weißwaren, Ring 20, E.  
 Waczlawczyk August, Hilfsheizer, Bahnhofstr. 14  
 — Josef, Versicherungs-Inspektor, Beuthenerstr. 35  
 — Ludwig, Weichensteller 1. Kl., Bahnhofstr. 14  
 — Viktor, exam. Heizer, Wilhelmssplatz 6  
 Wadowski Albert, Bergmann, Sandstr. 12  
 — Ignaz, Schlepper, Bolinastr. 4  
 — Johann, Grubenarbeiter, Kleemannstr. 14  
 Wadrainski Stephan, Bergmann, Schlachthausstr. 25  
 Wagenknecht Fritz, Zollprakt., Modrzejowerstr. 8  
 Wagner Adolf, Arbeiter, Sandstr. 46  
 — Hermann, Arbeiter, Entenstr. 3  
 — Johann, Werkmeister, Feldstr. 7  
 — Stanislaus, Malermeister, Sandstr. 48  
 Wahl Otto, Gerichtsvollzieher, Güterbahnhofstr. 4  
 Wajand Ignaz, Kesselwärter, Entenstr. 28  
 — Johann, Montagearbeiter, Entenstr. 14  
 Wajant Theodor, Bahnarbeiter, Beuthenerstr. 20  
 \* Walczik S. Nachfolger (Inhaber Anton Roza), Kolonialwaren, Beuthenerstr.  
 \* Walczik S. (Stephan W.), Rohlen, Getreide, Ziegelei, Steinbruch, 510  
 Walczuch Paul, Fleischermeister, Beuthenerstr. 5, E.  
 — Helene, Gasthausbesitzerin, Beuthenerstr. 5, E.  
 Walczyk Stephan, Stabtrat, Beuthenerstr. 5, E.  
 Waletta Franz, Montagearbeiter, Bolinastr. 3

Tricotagen • Gebr. Markus, Kattowitz • Strumpfwaren

**Waletta** Karl, Kesselheizer, Klemmannstr. 12  
 — Paul, Lokomotivheizer, Beuthenerstr. 35  
 — Reinhold, Schlosser, Simonwunischgrubenstr. 8  
 — Richard, Maschinenwärter, Bolinastr. 8  
**Waliczek** Martha, Arbeiterin, Wallstr. 12  
 — Paul, Selterfüller, Friedrichstr. 4  
**Walla** Franziska, Witwe, Wilhelmsplatz 6  
 — Ignaz, Schlosser, Simonwunischgrubenstr. 10  
 — Johann, Fuhrwerksbesitzer, Wilhelmsplatz 6  
 — Stanislaus, Bergmann, Hüttenstr. 6  
**Wallach** Oskar, Glaser, Beuthenerstr. 17  
**Wallaschek** Johann, Rentier, Beuthenerstr. 2, E.  
**Waller** Josef, Sahrteiger, Sandstr. 6  
**Wallusch** Johann, Grubenarbeiter, Moltkestr. 10  
**Walter** Eduard, Hausbesitzer, Zahnstr. 52, E.  
 — Antonie, Witwe, Beuthenerstr. 15  
 — Josefa, Witwe, Entenstr. 14  
 — Julius, Gerichtskanzlist, Güterbahnhofstr. 10  
 — Karl, Fleischbeschauer, Plesserstr. 14  
 — Robert, Grubenarbeiter, Beuthenerstr. 31  
 — Wilhelm, Invalide, Klemmannstr. 10  
**Waluga** Lorenz, Arbeiter, Bismarckstr. 14  
**Wandelt** Vinzent, Schlafhausverwalter, Teichstr. 2  
**Waniek** August, Rohrmeister, Grubenstr. 7  
 — Ferdinand, Maschinenwärter, Bolinastr. 8  
 — Heinrich, Gruben-Spediteur, Sandstr. 14  
 — Viktor, Schornsteinfegergehilfe, Güterbahnhofstr. 7  
**Wanjek** Theophil, Kommis, Präbendest. 2  
**Wanke** Artur, Zollauffseher, Friedrichstr. 4  
 — Emma, Krankenwärterin, Beuthenerstr. 24  
**Wardenga** Karl, Grubenknecht, Sorffstr. 4  
**Warlama** Alexander, Grubenarbeiter, Teichstr. 2  
**Warmbrun** Franz, Revisionsauff., Güterbahnhofstr. 7  
**Wärme** Heinrich, Söndermann, Bismarckstr. 2a  
 — Reinhold, Werkarbeiter, Roonstr. 15  
**Warnke** Dr., Pedro, Professor, Beuthenerstr. 29  
**Wartok** Franz, Maler, Nikolaistr. 8, E.  
 — Josef, Malermeister, Sandstr. 12  
**Warwas** Karl, Oberhauer, Sandstr. 18  
**Wasner** Karl, Bremser, Beuthenerstr. 27  
**Waglawek** Auguste, Witwe, Modrzejowerstr. 9  
 — Cäcilie, Witwe, Grubenstr. 13  
**Wawrzik** Marie, Lehrerin, Friedrichstr. 2  
**Weber** Friedrich, Packmeister, Beuthenerstr. 35  
 — Rudolf, Postassistent, Bahnhofstr. 16  
**Webner** Paul, Buchhalter, Beuthenerstr. 14  
**Wechsler** Sigismund, Zahnarzt, Plesserstr. 3  
**Weck** Johann, Wächter, Kronprinzenstr. 22  
**Weichmann** Max, Spediteur, Poststr. 4, E.  
 — Emilie, Näherin, Wilhelmsplatz 6  
**Weidlich** Gerhard, Schichtmeister-Assistent, Ring 12  
**Weigt** Ernst, Zoll-Assistent, Wilhelmsplatz 1  
**Welbrauch** Hermann, Werkführer, Sandstr. 8  
**Weisbrich** Franz, Lehrer, Beuthenerstr. 20  
**Weiß** Anton, Zugführer, Bahnhofstr. 12  
 — August, Schuhmachermeister, Schlachthausstr. 9  
 — August, Vekturant, Beuthenerstr. 19  
 — Srig, Buchhalter, Poststr. 7  
 — Jakob, Handelsmann, Modrzejowerstr. 2a

**Weiß** Johanna, Witwe, Ring 14  
 — Löbel, Viktualienhandlung, Entenstr. 1  
 — Max, Pulvermeister, Grubenstr. 11  
 — Paul, Lokomotivführer, Präbendest. 6  
 — Rosalie, Witwe, Entenstr. 22  
 — Rosalie, Witwe, Ring 8  
 \* — S. (Siegmund W.), Uhrmacher, Plesserstr. 2 E  
 — Wilhelm, Schichtmeister-Assistent, Kronprinzenstr. 22  
 \* **Weißenberg** Max (Inh. Hedwig W. geb. Cohn),  
 Prokurist Max W. jun., Drogerie  
**Weißmann** Franz, Rutscher, Poststr. 6  
**Welzel** Bernhard, Buchhalter, Schlachthausstr. 13  
**Wende** Sophie, Witwe, Entenstr. 1  
**Wenglarczyk** Albert, Brückenjolleinnehmer, Enten-  
 straße 28  
 — Anton, Werkarbeiter, Bismarckstr. 8  
 — Emil, Aufseher, Entenstr. 28  
**Wengler** Srig, Amtsrichter, Plesserstr. 20  
 — Rosalie, Witwe, Entenstr. 2  
**Wenglorz** Anton, Montagearbeiter, Sandstr. 44  
**Wengrzik** Ignaz, Eisenbahnschaffner, Dr. Lustigstr. 3  
**Wenzel** Eugen, Grubenarbeiter, Schabelnia 2  
 — Katharina, Witwe, Sandstr. 7  
**Wenzlowitz** Franz, Schneidermstr., Beuthenerstr. 10  
**Werner** Franz, Grubenarbeiter, Hinterhäuserstr. 6  
 — Paul, Steinsetzpolier, Friedrichstr. 2  
 — Robert, Oberbahnassistent, Kronprinzenstr. 3  
**Werchowitz** Emmerich, Maler, Beuthenerstr. 31  
**Wesemeyer** Otto, Arztpraktikant, Sandstraße 1,  
 Knappschäfts-Lazarett  
**Weßjelly** Karl, Anschläger, Bolinastr. 2  
**Weßjolek** Julius, Hausierer, Kronprinzenstr. 17  
**Weyher** August, ehemal. Musiklehrer, Neue Kirchstr. 3  
 — Ernst, Kreisjulininspektor, Neue Kirchstr. 3  
**Wiäher** Franz, Bäuer, Sandstr. 46  
 — Thomas, Grubenarbeiter, Ring 10  
**Wiczorek** Albert, Kolporteur, Roonstr. 15  
 — Johann, Anschläger, Janowerstr. 15  
 — Johann, Schweinehändler, Janowerstr. 37, E.  
 — Karl, Bahnarbeiter, Sedanstr. 6  
 — Max, Lokomotivheizer, Sedanstr. 5  
 — Peter, Hilfsbremser, Janowerstr. 37  
 — Peter, Tagearbeiter, Bolinastr. 1  
 — Peter, Zimmerhauer, Schlachthausstr. 26  
 — Sylvester, Maurer, Sandstr. 38  
**Wiedera** Johann, Bäuer, Wiesenstr. 6, E.  
 — Josef, Bäuer, Beuthenerstr. 12  
 — Karl, Invalide, Wiesenstr. 3, E.  
 — Melchior, Einkassierer, Wallstr. 3  
 — Theophil, Invalide, Janowerstr. 17  
**Wienczierz** Johann, Arbeiter, Beuthenerstr. 25  
 — Johanna, Witwe, Sedanstr. 4  
 — Pauline, Wäscherin, Sedanstr. 4  
 — Wilhelm, Desinfektor, Gymnasialstr. 2  
**Wiersbinsky** Blasius, Bäuer, Schabelnia 2  
**Wierzmok** Josef, Bergmann, Cmok 3  
 — Karl, Grubenarbeiter, Sorffstr. 9  
**Wieschollek** Emilie, Hebamme, Beuthenerstr. 6  
 — Josef, Buchdrucker, Simonwunischgrubenstr. 10

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Wika

Myslowitz

Wygłenda

Spielwaren.

Telefon 1017.

Ring 4.

CARL SCHWERIN, Kattowitz,

Lederwaren.

Wika Stanislaus, Arbeiter, Dr. Lustigstr. 3a  
 Wilczek Anna, Witwe, Zahnstr. 52  
 — August, Tagearbeiter, Sandstr. 26  
 — Johann, Maurer, Sandstr. 42  
 — Leo, Bäckergehilfe, Ring 14  
 — Reinhold, Häuer, Dr. Lustigstr. 4  
 — Rosalie, Witwe, Kleemannstr. 3  
 Wilczok Franz, Häuer, Kleemannstr. 3  
 — Wilhelm, Häuer, Kleemannstr. 10  
 Wild David, Gefangenen-Aufseher, Seldstr. 15  
 Wilde Karl, Restaurant, Beuthenerstr. 31  
 Willim Josef, Barbier, Beuthenerstr. 6  
 Willmann Alois, Hilfsheizer, Seldstr. 15  
 Willnow Robert, Oberzollrevisor, Kronprinzenstr. 9  
 Wilms Heinrich, Drahtzieher, Beuthenerstr. 27  
 Wiltsch Heinrich, Destillateur, Güterbahnhofstr. 3  
 Winczowski Franz, Hilfsbremser, Güterbahnhofstr. 7  
 Windischmann Marie, Witwe, Stadt-Schoppnitz 1  
 Winkler August, Telegraphist, Bahnhofstr. 2  
 Winter David Dr., Rabbiner, Plefferstr. 20  
 Winterstein Paul, Fleischer, Schlachthausstr. 24, E.  
 — August, Zimmermann, Bismarckstr. 16  
 Winzowski Peter, Hausbesitzer, Cmok 12, E.  
 Wischalla Theodor, Altwarenhändler, Beuthenerstr. 18  
 Witas Josef, Anschläger, Kleemannstr. 4  
 \* Witt Ewald, Uhrmacher, Beuthenerstr. 1, Geschäft  
 Plefferstr. 5, E.  
 Wittas Valentin, Bergmann, Hüttenstr. 6, E.  
 Witke Albert, Stationsassistent, Güterbahnhofstr. 1  
 Wittkowski August, Weichensteller, Poststr. 10  
 Wloczyk Richard, Häuer, Ring 16  
 Wloka Felix, Polizei-Assistent, Synagogenstr. 18  
 — Josef, Häuer, Teichstr. 1  
 Wlofiniski Anton, Grubenarbeiter, Ackerstr. 1  
 — Hedwig, Witwe, Seldweg 8  
 Wlofiniski Peter, Bergmann, Moltkestr. 10  
 Wodowski Johann, Schuhmachermstr., Plefferstr. 8  
 Wojak Josef, Oberhäuer, Sandstr. 22  
 — Theophil, Hilfsbremser, Kronprinzenstr. 2  
 Wojciechowski Johann, Arbeiter, Sedanstr. 4  
 Wojcik Franz, Schuhmachermstr., Hinterhäuserstr. 4  
 — Johann, Häuer, Bolinastr. 1, E.  
 Wojciech Johann, Ziegeleiverwalt., Sczyborowski 16  
 Wojcik Albert, Zimmerhäuer, Schabelnia 21, E.  
 — Jakob, Holzhänger, Sandstr. 20  
 — Johann, Grubenarbeiter, Bolinastr. 1  
 Wojcik Simon, Wurstmacher, Sandstr. 12  
 Wojcik Johann, Straßenkehrer, Schillerstr. 3  
 Wojcik Josef, Invalidenwitwe, Ring 17  
 Wollalla Josef, Fleischer, Neue Kirchstr. 3  
 — Rosalie, Witwe, Schlachthausstr. 7a  
 Wojtek Johann, Grubenarbeiter, Dr. Lustigstr. 2  
 — Paul, Walzmeister, Dr. Lustigstr. 4  
 Wojtowicz Johann, Arbeiter, Sedanstr. 8  
 — Josef, Invalide, Modrzejowerstr. 10  
 Wojtowicz Johann, Häuer, Schillerstr. 4  
 — Wilhelm, Grubenarbeiter, Bismarckstr. 2a  
 Woytinek Richard, Werkarbeiter, Maasestr. 1  
 Woytyška Leopold, Grubenarbeiter, Kleemannstr. 1

Woytyška Friedrich, Häuer, Kronprinzenstr. 40  
 \* Wolff Adolf, Manufaktur- und Modewaren,  
 Plefferstr. 5  
 — Adolf, Maschinewarter, Grubenstr. 15  
 — Emil, Häuer, Beuthenerstr. 7  
 — Hermann, Gastwirt, Wallstr. 3  
 — Hugo, Kommiss, Plefferstr. 18  
 — Ida, Witwe, Kronprinzenstr. 26  
 — Johann, Häuer, Seldhäuser 4  
 — Johann, Rangiermeister, Beuthenerstr. 17  
 \* — Simon (Lina W. geb. Glaser), Manufaktur-  
 waren, Plefferstr. 18  
 — Max, Kaufmann, Plefferstr. 18  
 Wollner Paul, Fleischer, Synagogenstr. 20  
 Wolny Josef, Häuer, Sandstr. 30  
 — Paul, Arbeiter, Synagogenstr. 20  
 — Viktor, Grubensteiger, Sandstr. 6  
 Wollweber Karl, Vorarbeiter, Poststr. Wasserstation  
 — Paul, Heizer, Poststr. Wasserstation  
 Wonglorz Hermann, Werkarbeiter, Plefferstr. 5  
 Wons Anton, Hausierer, Schlachthausstr. 25  
 — Max, Grubenaufseher, Schlachthausstr. 25  
 — Vinzent, Packmeister, Poststr. 12  
 Wonschik Ignaz, Walzer, Entenstr. 22  
 Wonsowicz Albert, Grubeninv., Güterbahnhofstr. 7  
 Wosniga Josef, Häuer, Kronprinzenstr. 36  
 — Lorenz, Häuer, Teichstr. 7  
 — Thomas, Schlepper, Schlachthausstr. 25  
 Wotzka Ignaz, Wächter, Schlachthausstr. 20  
 — Karl, Vekturant, Simonwunschgrubenstr. 1  
 Wowerko Josef, Bergmann, Hüttenstr. 2 E.  
 Woytinek Johann, Invalide, Kronprinzenstr. 43  
 Wozniak Ludwig, Grubenarbeiter, Sandstr. 23  
 Wozniak Johann, Viehhändler, Sedanstr. 4  
 — Stephan, Fleischergehilfe, Beuthenerstr. 15  
 Wozniga Anton, Schürer, Städtisch-Stawiska 1  
 Wrobel Franz, Hausbesitzer, Hüttenstr. 8 E.  
 — Franz, Hüttenarbeiter, Seldweg 8  
 — Hedwig, Witwe, Plefferstr. 2  
 — Katharina, Witwe, Grubenstr. 2  
 — Susanna, Witwe, Beuthenerstr. 25  
 — Vinzent, Fleischermeister, Maasestr. 3 E.  
 — Vinzent, Oberhäuer, Sandstr. 18  
 Wrona Martin, Pferdekehler, Moltkestr. 13  
 — Michael, Bergmann, Kleemannstr. 5  
 Wrzyskowski Julie, Hebamme, Beuthenerstr. 13  
 \* Wulkan L. & J. (Löbel und Joachim W.), Holz-  
 geschäft, Seldstr. 7  
 Wunderlich Josef, Bremser, Beuthenerstr. 20  
 — Karl, Rangiermeister, Roonstr. 15  
 Wunschmann August, Zugführer, Wallstr. 12  
 Wuttke Karoline, Witwe, Grubenstr. 8  
 — Marie, Wirtschafterin, Gymnasialstr. 3  
 Wybranietz Anton, Schürmann, Kronprinzenstr. 41  
 — Anton, Zimmerhäuer, Bolinastr. 1  
 — Jakob, Invalide, Entenstr. 32  
 Wycisk Johann, Postschaffner, Kronprinzenstr. 16  
 — Theodor, Gastwirt, Beuthenerstr. 19, E.  
 Wyglenda Viktor, Streckenarb., Kronprinzenstr. 43

Damen-Putz • Gebr. Markus, Kattowitz • Damen-Putz

Wypich Emanuel, Grubenarbeiter, Schloßstr. 3  
Wyrwas Albert, Invalide, Synagogenstr. 7.  
Wykożyki Bartholom., Hausbes., Janowerstr. 30, E.  
— Marie, Witwe, Schillerstr. 2

### 3.

Żabka Johann, Haushälter, Schloßstr. 2  
Żabrzeński Peter, Lehrer, Synagogenstr. 18  
Żachlod Franziska, Witwe, Sedanstr. 6  
Żahel Richard, Briefträger, Bismarckstr. 2 a  
Żajonz, Stellenvermittlerin, Ring 9  
— Josef, Schürer, Zahnstr. 52  
— Julie, Witwe, Bolinastr. 4  
— Paul, Schneidermeister, Ring 9  
— Valentin, Invalide, Zahnstr. 52  
— Viktor, Eisenbahnarbeiter, Kronprinzenstr. 1  
Żakrzewski Jakob, Schuhmachermstr., Plessierstr. 5  
— Karl, Bremser, Teichstr. 21, E.  
— Leo, Schaffner, Beuthenerstr. 15  
Żalejski Alois, Rechtskonsulent, Schillerstr. 4  
— Anna, Witwe, Entenstr. 15  
Żalesny Agnes, Witwe, Güterbahnhofstr. 11  
Żang Rosalie, Witwe, Beuthenerstr. 7  
Żänger Ernst, Gefängnisheizer, Neue Kirchstr. 9  
— Heinrich, Weidensteller, Bismarckstr. 8  
— Johann, Arbeiter, " 8  
— Paul, Rangierer, Kronprinzenstr. 38  
\* Żarek B. (Gechw. Johann, Jettel, Marianne, Israel, Benjamin, Scholem), Mehlgeschäft, Ring 25  
Żaunerik Bertold, Schuhmacher, Sandstr. 36  
Żawacki Franz, Schlepper, Sandstr. 21  
Żawilich Theodor, Oberhauer, Sandstr. 18  
— Wilhelm, Eisenbahnschaffner, Kronprinzenstr. 38  
Żdebels Alois, Strekenarbeiter, Sandstr. 48  
Żbieblo Franziska, Witwe, Beuthenerstr. 41 a  
Żdralek Franz, Bäckermeister, Modrzejowerstr. 2a  
— Veronika, Witwe, Hinterhäuserstr. 6  
Żelder Eugen, Lokomotivheizer, Feldstr. 15  
Żelesny Anna, Witwe, Bismarckstr. 10  
— Johann, Bremser, " 10  
Żemlok Johann, Kutscher, Synagogenstr. 10  
Żempel Paul, Lokomotivheizer, Beuthenerstr. 17  
Żenger August, Schichtmeisterassistent, " 18  
— Emil, Kolonialwaren, " 8  
— Paul, Kalkulator, " 18  
Żernik Karl, Bergmann, Dr. Lustigstr. 1  
Żerning Max, Installateur, Beuthenerstr. 20  
Żiegler Franz, Fleischbeschauger, Wallstr. 15

Żiegler Helene, Ring 13  
— Johann, Schuhmachermstr., Kronprinzenstr. 15, E.  
— Johanna, Witwe, Sandstr. 36  
— Josef, Kassierer, Nicolaistr. 2  
— Ludwig, Lehrer, Janowerstr. 2  
Żiellinski Johann, Schachtarbeiter, Ackerstr. 4  
— Johann, Gastwirt, Ring 10  
Żielonka Fr., Gefangenenauff., Modrzejowerstr. 2 a  
Żiemba Johann, Bergmann, Dr. Lustigstr. 2  
— Paul, Kastellan, Gymnasialstr. 2  
— Pauline, Witwe, Entenstr. 17, E.  
Żiembinski Vincent, Schlepper, Czмок 3  
Żientek Anton, Weidensteller, Bahnhofstr. 2  
— Johann, Grubenarbeiter, Kronprinzenstr. 13  
— Johann, Hilfsbremser, Feldhäuser 5  
— Josef, Rangiermstr. a. D., Bismarckstr. 1  
Żiepkę Karl, Lokomotivheizer, Bahnhofstr. 12 a  
Żingler Eduard, Schuhmachermstr., Oderskystr. 3  
— Ignaz, Fleischermeister, Przemysastr. 3, E.  
Żinke Eugen, Solleinnnehmer, Modrzejowerstr. 13  
Żiob Ottilie, Schneiderin, Moltkestr. 3  
Żiola Franz, Häuer, Kleemannstr. 10  
— Wilhelm, Kesselwärter, Moltkestr. 10  
Żiolkowski Peter, Grubenarbeiter, Sandstr. 1  
Żiorka Anna, Witwe, Entenstr.  
Żmarzlik Johann, Pferdeknacht, Kleemannstr. 2  
Żobanski Christian, Bäckergefelle, Beuthenerstr. 7  
Żoch Julie, Fleischerfrau, Entenstr. 8  
\* Żogel August, vorm. Simon Sijcher, Eisengeschäft, Ring 1, E.  
Żogornik Josef, Invalide, Maasestr. 3  
Żolek Paul, Grubenarbeiter, Teichstr. 22  
Żöllner Emilie, Witwe, Neue Kirchstr. 7  
Żolna Albert, Häuer, Janowerstr. 26  
— Johann, Grubenarbeiter, Janowerstr. 37  
Żorawik Johann, Gastwirt, Synagogenstr. 6  
Żorn Emil, Techniker, Bergstr. 10  
Żubel Thomas, Zimmerhauer, Kleemannstr. 8  
Żuber Hermann, Bautechniker, Schlachthausstr. 7  
— Karl, Kolonialwaren, Schlachthausstr. 7, E.  
Żurek Josef, Postschaffner, Gymnasialstr. 1  
Żurjedel Josef, Schmied, Kleemannstr. 14  
Żwlonsiek Robert, Häuer, Schlachthausstr. 7 a  
— Vincent, Sattler, Synagogenstr. 1  
Żydek Theodor, Häuer, Sandstr. 44  
Żylla Anastasia, Krankenschwester, Alte Kirchstr. 7  
Żymelka Johann, Restaurateur, Ring 4  
Żypzer Marie, Witwe, Beuthenerstr. 3  
Żywieżyki Pauline, Hausbes., Beuthenerstr. 15, E.



**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

## Alphabetisches Verzeichnis

### der Straßen, Gassen, Plätze, Wege etc. von Myslowitz

nebst Angabe der Polizei-Reviere, Feuermeldestellen, Bezirks-Vorsteher, Schiedsmänner und Waisenräte.

3u Bezirksvorstehern (B.) Schiedsmännern (Sch.) u. Waisenräten (W.) sind ernannt die Herren:

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bienef Julius, Wirtschaftsinsp., Sandstr. 7 B.</li> <li>2. Brudniot Thomas, Lehr., Schlachthstr. 5 W. Sch.</li> <li>3. Geisler Robert, Lehrer, Bergstrasse 10 B.</li> <li>4. Groetschel Josef, Lehrer, Johannesstr. 18 W.</li> <li>5. Jalowietzki Blasius, Pol.-Assist., Entenstr. 16 B.</li> <li>6. Kaul Julius, Lehrer, Wilhelmsplatz 7 W.</li> <li>7. Kosak Theodor, Schlachthw., Schlachthstr. 17 Sch.</li> <li>8. Miedzinski Louis, Fabrikbes., Bahnhofstr. 10 B.</li> <li>9. Miehle Kurt, Gasinsp., Wilhelmsplatz 4 Sch.</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>10. Pakulla Theophil, Buchbdrstr., Plefferstr. 19 B.</li> <li>11. Papon Valentin, Gastwirt, Janowerstr. 25 B.</li> <li>12. Poppef Anton, Lehrer, Wallstrasse 17 W.</li> <li>13. Raue Karl, Ladestr. a. D., Wiesenstr. 1 B. W.</li> <li>14. Rölle Max, Buchhändler, Plefferstrasse 9 W.</li> <li>15. Silberberg Benno, Stadtrat, Ring 16 B.</li> <li>16. Steger Josef, Hausbes., St. Schoppinitz 6 B.</li> <li>17. Wrobel Vinzent, Fleischerstr., Maafestr. 3 B.</li> <li>18. Wyczisl Theodor, Gastwirt, Beuthenerstr. 19 B.</li> </ol> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| №de. Nummer | Polizei-Reviere | Feuermelder bei Hausnummer | Benennung der Straßen etc. | Bezirks-Vorsteher | Schiedsmänner    | Waisenräte |
|-------------|-----------------|----------------------------|----------------------------|-------------------|------------------|------------|
| 1.          | 7.              | 1                          | Ackerstrasse               | Raue              | Brudniot         | Raue       |
| 2.          | 2.              | 3                          | Alte Kirchstrasse          | Pakulla           | Miehle           | Rölle      |
| 3.          | 7.              | 3                          | Alte Kogbahn               | Raue              | Brudniot         | Raue       |
| 4.          | 1.              | 14                         | Bahnhofstrasse             | Miedzinski        | Miehle           | Rölle      |
| 5.          | 3.              | 4                          | Bergstrasse                | Wyczisl           | Kosak            | Kaul       |
| 6.          | 3.              | 4—5                        | Beuthenerstrasse           | "                 | Kosak und Miehle | "          |
| 7.          | 6.              | 12                         | Bismarckstrasse            | Wrobel            | Miehle           | Brudniot   |
| 8.          | 2.              | 2                          | Brückenstrasse             | Jalowietzki       | "                | Rölle      |
| 9.          | 6.              | —                          | Czmoł                      | Papon             | Brudniot         | Raue       |
| 10.         | 2.              | 2                          | Entenstrasse               | Jalowietzki       | Miehle           | Rölle      |
| 11.         | 5.              | 9                          | Feldhäuser                 | Wrobel            | Kosak            | Brudniot   |
| 12.         | 5.              | 11                         | Feldstrasse                | "                 | Miehle           | "          |
| 13.         | 5.              | 9                          | Feldweg                    | "                 | Brudniot         | "          |
| 14.         | 1.              | 1                          | Friedrichstrasse           | Miedzinski        | Miehle           | Rölle      |
| 15.         | 7.              | 4                          | Forststrasse               | Raue              | Brudniot         | Raue       |
| 16.         | 4.              | 15                         | Grubenstrasse              | Bienef            | Kosak            | Brudniot   |
| 17.         | 3.              | 4—5                        | Güterbahnhofstrasse        | Geisler           | Miehle und Kosak | Kaul       |
| 18.         | 1.              | 1                          | Gymnasialstrasse           | Miedzinski        | Miehle           | Rölle      |
| 19.         | 2.              | 3                          | Hinterhäuserstrasse        | Jalowietzki       | "                | "          |
| 20.         | 7.              | 3                          | Hüttenstrasse              | Raue              | Brudniot         | Raue       |
| 21.         | 3.              | 3                          | Johannesstrasse            | Wyczisl           | Kosak            | Rölle      |
| 22.         | 7.              | 1—4                        | Janowerstrasse             | Raue              | Brudniot         | Raue       |
| 23.         | 6.              | 12                         | Kronprinzenstrasse         | Wrobel            | Miehle           | Brudniot   |
| 24.         | 5.              | 11                         | Dr. Lustigstrasse          | "                 | "                | "          |
| 25.         | 5.              | 10                         | Maafestrasse               | "                 | "                | "          |
| 26.         | 1.              | 2                          | Modrzejowerstrasse         | Jalowietzki       | "                | Rölle      |
| 27.         | 6.              | 12                         | Moltkestrasse              | Wrobel            | "                | Brudniot   |
| 28.         | 2.              | 2                          | Neue Kirchstrasse          | Pakulla           | "                | Rölle      |
| 29.         | 5.              | 11                         | Nikolaistrasse             | Wrobel            | "                | Brudniot   |

**Damen-Putz o. Gebr. Markus, Kattowitz o. Damen-Putz**

bei EUGEN GOLDSTEIN, KATTOWITZ, Schloßstr. 3, Telefon No. 530.

CARL SCHWERIN, KATTOWITZ, Ring 4. • Telefon 1017. • Haus- und Küchengeräte.

| Städt. Nummer | Polizei-Bezirk | Feuermelder bei Hausnummer | Benennung der Straßen etc. | Bezirks-Vorsteher | Schiedsmänner   | Waisenräte |
|---------------|----------------|----------------------------|----------------------------|-------------------|-----------------|------------|
| 30.           | 3.             | 5                          | Oderskystraße              | Geisler           | Kosak           | Kaul       |
| 31.           | 2.             | 2                          | Pleßerstraße               | Pakulla           | Miehle          | Rölle      |
| 32.           | 1.             | 14                         | Poststraße                 | Miedzwinski       | "               | "          |
| 33.           | 3.             | 3                          | Präbendestraße             | Pakulla           | "               | Kaul       |
| 34.           | 3.             | 4                          | Przemsastraße              | Jalowietzki       | "               | Rölle      |
| 35.           | 2.             | 2-3                        | Ring                       | Silberberg        | "               | Poppes     |
| 36.           | 6.             | 13                         | Roonstraße                 | Wrobel            | "               | Brudniok   |
| 37.           | 6.             | —                          | Rosalienstraße             | Papon             | Brudniok        | Raue       |
| 38.           | 4.             | 7-8                        | Sandstraße                 | Bieneß            | Kosak           | Brudniok   |
| 39.           | 3.             | 3                          | Sedanstraße                | Geisler           | Miehle          | Kaul       |
| 40.           | 6.             | 13                         | Simonwunsckgrubenstr.      | Wrobel            | "               | Brudniok   |
| 41.           | 3.             | 3                          | Synagogenstraße            | Jalowietzki       | Kosak und Miehe | Poppes     |
| 42.           | 4.             | 17                         | Schabelnia                 | Steger            | Kosak           | Groetschel |
| 43.           | 3.             | 4                          | Schillerstraße             | Geisler           | "               | Kaul       |
| 44.           | 5.             | 10                         | Schlachthausstraße         | Wrobel            | Kosak und Miehe | Brudniok   |
| 45.           | 3.             | 4                          | Schloßstraße               | Wycisz            | Kosak           | Kaul       |
| 46.           | 4.             | 17                         | Schoppnitz städtisch       | Steger            | "               | Groetschel |
| 47.           | 7.             | —                          | Stawiska städtisch         | Raue              | "               | Raue       |
| 48.           | 7.             | 1                          | Skottnitzstraße            | "                 | Brudniok        | "          |
| 49.           | 5.             | 9                          | Große Skottnitz            | "                 | Kosak           | "          |
| 50.           | 7.             | 4                          | Tannenstraße               | "                 | Brudniok        | "          |
| 51.           | 4.             | 15                         | Teichstraße                | Bieneß            | Kosak           | Brudniok   |
| 52.           | 3.             | 3                          | Wallstraße                 | Geisler           | Kosak und Miehe | Kaul       |
| 53.           | 7.             | 2                          | Wiesenstraße               | Raue              | Brudniok        | Raue       |
| 54.           | 2.             | 1                          | Wilhelmsplatz              | Miedzwinski       | Miehle          | Rölle      |
| 55.           | 5.             | 10                         | Zahnstraße                 | Wrobel            | Kosak           | Brudniok   |
| 56.           | 7.             | 3                          | Ziegeleistraße             | "                 | Brudniok        | "          |

## Behörden, Kirchen, Schulen, Kranken-Häuser, Versorgung - Anstalten, Innungen, Öffentliche Einrichtungen, Vereine, Gruben u. Werke von Mysłowitz.

### 1. Reichsbehörden:

Postamt 1, Poststr. 1

### 2. Königl. Behörden:

Hauptmeldeamt, Ring 17

Amtsgericht, Neue Kirchstr. 9

Amtsanwaltschaft, Neue Kirchstr. 9

Gefängnis, Friedrichstr. 6

Eisenbahnstationsvorstand, Bahnhofstr. 14

Eisenbahngüterabfertigungsstelle, Güterbahnhofstr. 1

Bahnmeisterei, Bahnhofstr. 2

Eisenbahnwerkstätte, Schlachthausstr.

Stationsvorstand der k. k. Ferdinands-Nordbahn, Bahnhofstr. 14

Hauptzollamt, Kronprinzenstr. 9

Nebenzollamt, Modrzejewstr. 13

Zollabfertigungsstelle, Güterbahnhofstr. 9a

### 3. Städt. Behörden.

Magistrats-Verwaltung, Rathaus, Bahnhofstr. 1

Dr. Heuser, Bürgermeister, Büro im Rathaus,

Bahnhofstr. 1, Wohnung Neue Kirchstr. 7

Standesamt, Rathaus, Bahnhofstr. 1

Stadtbauplatz, " " 1

Brautausstattungen **Gebr. Markus, Kattowitz** • Erstlings-Ausstattungen

# Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 und 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Spielwaren.

Telefon 1017.

CARL SCHWERIN, Kattowitz, Ring 4.

Lederwaren.

Behörden

Mysłowitz

Behörden

Stadthauptkasse, Rathaus, Bahnhofstr. 1  
Einwohner-Meldeamt, Rathaus, Bahnhofstr. 1  
Pazamt, " " 1  
Polizei-Verwaltung " " 1  
Polizei-Gefängnis, Gymnasialstr. 2  
Polizei-Inspektor, Krensel, Bahnhofstr. 3

## 4. Städtische Einrichtungen und Verwaltungen:

Stadtverordneten-Vorsteher, Justizrat Richter, Pleßer-  
straße 22  
Gewerbegericht, Rathaus, Zimmer 18, Bahnhofstr. 1  
Raufmannsgericht, " " 18, " 1  
Gasanstalt, Wilhelmsplatz 4  
Schlachthaus, Schlachthausstr. 17  
Sparkasse, Rathaus, Bahnhofstr. 1  
Turnhalle, Gymnasialstr. 7  
Volksbibliothek, Rathaus, Zimmer 26, Bahnhofstr. 1

## 5. Kirchen:

Evangelische Kirche, Bahnhofstr. 5  
Evangelisches Pfarramt, Poststr. 5  
Katholische Kreuzkirche, Beuthenerstr. 22  
Alte katholische Kirche, Alte Kirchstr. 5  
Neue (Pfarrkirche), Alte Kirchstr. 1  
Katholisches Pfarramt, Alte Kirchstr. 3  
Synagoge, Wilhelmsplatz 2

## 6. Schulen:

Städt. Gymnasium, Direktor Dr. Aufst, Gymnasial-  
straße 5  
Städt. Höhere Mädchenschule, Direktor Rötke, Wil-  
helmsplatz u. Johannesstr. 7  
Simultanfchule für Knaben, Wilhelmsplatz und  
Bolinastr. 10  
Simultanfchule für Mädchen, Wilhelmsplatz und  
Bolinastr. 10  
Volkschule in Städt.-Janow, Janowerstr. 2  
Evang. Kleinkinderschule, Pfarrhaus, Poststr. 5  
Rath. " Josefstift, Alte Kirchstr. 8

## 7. Krankenhäuser:

Städt. Krankenhaus, Nicolaistr. 1, Chefarzt Dr. Selle  
Knappschachtslazarett, Güterbahnhofstr. 14 u. Sand-  
straße 1, Sanitätsrat Dr. Albers, Assistentenarzt  
Dr. Nüßlein

## 8. Versorgungsanstalten:

St. Josefstift, Alte Kirchstr. 8

## 9. Innungen:

Bäcker-, Konditoren- und Pfefferküchler-Zwangs-  
Innung. Obermeister: Kmiotek, Synagogenstr. 7  
Freie Fleischer- und Wurstmacher-Innung. Ober-  
meister: Wrobel, Maafest. 3  
Schneider- und Kürschner-Zwangs-Innung. Ober-  
meister: Vogel, Bahnhofstr. 7  
Schuhmacher-Zwangs-Innung. Obermstr.: Sranekki,  
Wallstr. 5

Schlosser-, Schmiede-, Metallarbeiter-, Gelbgießer- pp.  
Zwangs-Innung. Obermeister: Korus, Schlacht-  
hausstraße 14

## 10. Öffentliche Einrichtungen:

Anschlagwesen: Buchdruckerei G. Klimag, Pleßerstr. 1  
Lithograph Max Pasternak, Neue Kirchstr. 3  
Öffentl. unpart. Rechtsauskunftsstelle, Bahnhofstr. 7  
Gefeißenherberge: Stadtbrauerei, Synagogenstr. 6

## 11. Vereine:

Bürgerverein, Pfarrer Klaszka, Alte Kirchstr. 3  
Evg. Kirchengesangverein, Pastor Stohrer, Poststr. 5  
Feuer-Lösch- und Rettungsverein, Bürgermeister  
Dr. Heuser, Neue Kirchstr. 7  
Rath. Jungfrauenverein, Srl. Anna Labus, Pleßerstr. 15  
Gastwirtsver., Gasthausbes. König, Kronprinzenstr. 38  
Hausbesitzer-Verein, Gasthausbesitzer König, Kron-  
prinzenstraße 38  
Jüd. Jungfrauen-Verein, Sri. Adele Niedzwinski,  
Bahnhofstraße 10  
Jüd. Frauen-Verein, Frau Dr. Breit, Pleßerstr. 8  
Jüd. Krankenpflege- u. Beerdigungs-Verein, Kaufm.  
I. Wachsner, Ring 19  
Jüd. Wohltätigkeitsver., Rfm. M. Kochmann, Ring 24  
Rath. Cäcilienverein, Lehrer Jarysek, Wallstr. 3  
Rath. Gefellenverein, Oberkapl. Dudek, Alte Kirchstr. 3  
Rath. Lehrerverein, Rektor Sczeponik, Pleßerstr. 21  
Rath. Männerverein, Pfarrer Klaszka, Alte Kirchstr. 3  
St. Vinzenzverein, Pfarrer Klaszka, Alte Kirchstr. 3  
Krieger-Verein, Hauptmann Deichsel, Nikolaistr. 6  
Loterie-Verein „Sortuna“, Gerichtskanzl. Matuschek,  
Beuthenerstraße  
Männergesang-Verein, Werkmeister Schwerdtfeger,  
Sandstraße 1a  
Evang. Männer- und Jünglings-Verein, Pastor  
Stohrer, Poststr. 5  
Schützenverein, Stadtsk. Schindler, Güterbahnhofstr. 4  
Turnverein „Dreikaisered“, Stadtsk. Dallmann,  
Schlachthausstr. 7  
Vaterländischer Frauen-Verein, Frau Bürgermeister  
Marie Heuser, Neue Kirchstr. 7  
Verein der Eisenbahnfahrbeamten, Zugführ. Reifewitz,  
Bahnhofstraße 12a  
Verein der Lokomotivführer, Lokomotivführer Ziepk,  
Bahnhofstraße 12  
Verein selbstständiger Kaufleute, Spediteur Weich-  
mann, Poststraße 7  
Ortsgruppe des Vereins junger Kaufleute, Buch-  
halter Ziegler, Beuthenerstraße 27  
Verein zur Bekämpfung der Lungentuberkulose,  
Vorj.: Frau Bürgermstr. M. Heuser, Neue Kirchstr. 7  
Verschönerungsverein Bahnhofstr. 5, Vorj.: Ober-  
lehrer Dr. Hermann Posnanski, Bahnhofstr. 3

## 12. Private Gesellschaften, Gruben u. Werke:

Mysłowitzer Steinkohlengruben-Verwaltung  
Spielschule der Verwaltung der Mysłowitz-Grube,  
Grubenstraße 8

Blusen • • Gebr. Markus, Kattowitz • • Costüm-Röcke

**Spezial-  
Adressbuch  
für  
Handel und Gewerbe**

---

**Kattowitz=  
Myslowitz  
1909**





Derjenige Geschäftsmann, welcher durch eine ausführliche Eintragung in unsern Adreßbüchern Näheres über seine Firma, insbesondere über seine Spezialitäten mittheilt, ist den Konkurrenten gegen-  
über unbedingt im Vorteil, daher wolle man

**bevorzugte Inseratenseiten**

**in den Adreßbüchern**

**des oberöchl. Industrie-Bezirktes**

frühzeitig für die weiteren Ausgaben belegen, da wir sonst für Aufnahme und gute Placierung nicht garantieren können.

Unsere Handels- und Gewerbe-Adreßbücher sind für Offerten- zwecke unersetzbar. Preis pro Stadt und Band 35 Pf., ab Breslau, oder 50 Pf. franko durch Nachnahme oder durch die Verkaufsstellen am Platze.

**Schlesische Volks-Adreßbücher-Gesellschaft**

m. b. H.

Breslau IX, Kleine Fürstenstr. 25, II.

Auslassungen und Irrthümer vorbehalten.

---

Für die Redaktion verantwortlich: Carl Anshütz, Breslau.

## Vorwort.

Bisher waren im Verhältnis nur Wenige im Besitz eines brauchbaren Adreßbuches.

Durch die Herausgabe unserer Spezial-Adreßbücher, welche am Orte des Erscheinens kostenfrei zur Verteilung kommen, wird einem lang gehegten Bedürfnis auch in der bescheidensten Haushaltung abgeholfen.

Unsere Spezial-Adreßbücher behandeln besonders ausführlich Handel und Gewerbe, im Gegensatz zu den Stadt-Adreßbüchern, die den Hauptwert auf den Einwohner- und Straßennachweis legen.

In unsern Spezial-Adreßbüchern folgen nach Berufszweigen und Namen alphabetisch geordnet die Adressen von Ärzten, Rechtsanwälten, Kaufleuten, sowie der Gewerbetreibenden jeder Art, so daß jeder Familie ohne weiteres ein leicht übersichtliches Nachschlagewerk im eigenen Hause jederzeit zur Verfügung steht, welches außerdem noch manches Wissenswerte anderer Art enthält.

Wer also einen Arzt braucht, wer einen Handwerker oder Lieferanten nötig hat, kann sofort erfahren, wo ein solcher in der Nähe seiner Wohnung zu finden ist; wer Einkäufe irgend welcher Art zu machen hat, wird ohne weiteres die Adressen empfehlenswerter und nächstgelegener Firmen wissen; wer mit Reichs-, Staats- oder Provinz-Behörden zu tun hat, wer ein gemeinnütziges Institut sucht, wird sich an der Hand unseres übersichtlichen Nachschlagewerkes immer schnellstens orientieren können.

Durch unsere Spezial-Adreßbücher hoffen wir einen stets begehrten Ratgeber für jeden, auch den kleinsten Hausstand geschaffen zu haben und der Umstand, daß uns das Adressenmaterial in entgegenkommendster Weise von allen interessierten Behörden zur Verfügung gestellt wurde, bürgt hinlänglich für dessen Zuverlässigkeit und besonderen Bedeutung auch beim Bedarf von Adressen zu Angebotszwecken.

Die Empfänger unserer Adreßbücher wollen nicht verfehlen, beim Einkauf von Waren, auf die betreffenden Inserate Bezug zu nehmen.

## Der Verlag.

### Bitte an jedermann!

Wer in diesem Adreßbuche eine Unrichtigkeit findet, wolle dies im eigenen oder allgemeinen Interesse gefälligst bis längstens Oktober 1910 dem Verlage des Rattowitzer Adreßbuches: Schleifische Volks-Adreßbücher-Gesellschaft m. b. H. Breslau IX, Kleine Fürstenstraße 25 mitteilen.

## Hotel Krug, Oppeln

**Inhaber Johann Munder, vis-à-vis Bahnhof und Post**

Elegant renoviert. — Kein Table d'hôte-Zwang.

Zimmer von Mk. 1,50 an. — Heizung wird nicht berechnet.

Hausdiener am Bahnhof.

## Inhalt.

|                                                                                                                     | Seite       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Adreßbücher-Preisverzeichnis . . . . .                                                                              | 2           |
| Aufnahme- und Insertions-Liste für 1909 . . . . .                                                                   | 95          |
| Auskunftei . . . . .                                                                                                | 15. 20. 96  |
| Auswärtige empfehlenswerte Bezugsquellen . . . . .                                                                  | 79—80       |
| Behörden Provinz . . . . .                                                                                          | 11—13       |
| do. Reichs- und Staats- . . . . .                                                                                   | 8—10        |
| do. Städtische . . . . .                                                                                            | 16—19       |
| Bevorzugte Inseratenseiten . . . . .                                                                                | 2           |
| Chronik der Stadt Rattowitz . . . . .                                                                               | 15          |
| Einteilung des Regierungsbezirktes Oppeln . . . . .                                                                 | 5—6         |
| Einteilung des Stadt- und Landkreises Rattowitz . . . . .                                                           | 15          |
| Gratisaufnahme im Adreßbuch . . . . .                                                                               | 95          |
| Handels- und Gewerbe-Verzeichnis für Rattowitz . . . . .                                                            | 21—69       |
| do. für Myslowitz . . . . .                                                                                         | 70—78       |
| do. für auswärtige Firmen (Bezugsquellen-Nachweis) . . . . .                                                        | 79—80       |
| Kalender für Termine, Gedenktage u. . . . .                                                                         | 90—91       |
| Kopierpressen . . . . .                                                                                             | 14          |
| Landtagsabgeordnete . . . . .                                                                                       | 10 u. 16    |
| Laufzeit für Postsendungen ins Ausland . . . . .                                                                    | 87          |
| Masse und Gewichte aller Länder . . . . .                                                                           | 92—93       |
| Münzen, Gew. und Größe . . . . .                                                                                    | 83          |
| Notizblatt für Adressen aller Art . . . . .                                                                         | 89          |
| Notizblatt für Nummern-Eintragung . . . . .                                                                         | 88          |
| Reichstagsabgeordnete des Regierungsbezirktes Oppeln . . . . .                                                      | 6, 10 u. 16 |
| Stammbaum des Kaiserhauses nebst Adressen der Mitglieder<br>und deren Anschriften und Anreden in Briefen u. . . . . | 6—7         |
| Tafel beweglicher Feste (Feiertage) . . . . .                                                                       | 87          |
| Tarif, Einkommen- und Ergänzungssteuer- . . . . .                                                                   | 86          |
| do. Ermittlung- des Wochentages für jedes Datum . . . . .                                                           | 94          |
| do. Porto- . . . . .                                                                                                | 82—83       |
| do. Prozeßgebühren- . . . . .                                                                                       | 85          |
| do. Stempelsteuer- . . . . .                                                                                        | 84—85       |
| do. Telegramm- . . . . .                                                                                            | 83          |
| do. Wechselstempel- . . . . .                                                                                       | 85          |
| Vorausbestellung von Inseraten mit 10 % Rabatt für 1910 . . . . .                                                   | 95          |
| Vorwort . . . . .                                                                                                   | 3           |
| Wahlergebnisse . . . . .                                                                                            | 10          |
| Wochenmärkte . . . . .                                                                                              | 81          |
| Zinsdividorentabelle . . . . .                                                                                      | 87          |
| Zinstabelle . . . . .                                                                                               | 81          |

## Wissenswertes über den Reg.-Bezirk Oppeln

aus Brodhaus' Konversations-Lexikon.

Oppeln, Regierungsbezirk der preuß. Provinz Schlessen, der süd-östlichste Teil des Königreichs, umfaßt die Herzogtümer Oppeln und Ratibor, das Fürstentum Neiße und die freie Standesherrschaft Pleß, grenzt im Osten an Rußland, im Süden und Westen an Österreich, ist meist gebirgig und teilweise sehr fruchtbar. Er wird bewässert von der Oder, Neiße, Malapane, Stober und Weichsel und hat Waldungen, Ackerbau, Viehzucht, bedeutenden Steinkohlenbergbau und Industrie, sowie 13 225,36 qkm und 1 868 146 Einwohner, 46 Städte mit 462 608 Einwohnern, 1500 Landgemeinden und 1117 Gutsbezirke mit 1 405 538 Einwohnern, ferner 169 877 bewohnte Wohnhäuser, 370 611 Haushaltungen, 36 409 einzeln lebenden Personen und 2283 Anstalten.

Der Regierungsbezirk zerfällt in 24 Kreise:

| Kreise                   | qkm       | Ein-<br>wohner | Evangelische | Ratho-<br>listen | Juden- |
|--------------------------|-----------|----------------|--------------|------------------|--------|
| Kreuzburg OS. . .        | 552,88    | 48 243         | 32 505       | 15 228           | 502    |
| Rosenberg OS. . .        | 898,71    | 50 049         | 5 980        | 43 723           | 343    |
| Stadtkreis Oppeln . .    | 16,45     | 30 112         | 6 865        | 22 546           | 693    |
| Landkreis Oppeln . .     | 1 408,00  | 107 911        | 10 633       | 96 945           | 332    |
| Groß-Strehlitz . . .     | 895,25    | 71 522         | 3 122        | 67 880           | 516    |
| Lublitz . . . . .        | 1 010,34  | 47 213         | 1 842        | 44 770           | 601    |
| Stadtkreis Gleiwitz . .  | 27,90     | 52 362         | 8 122        | 42 130           | 2 094  |
| Loß-Gleiwitz . . . .     | 879,67    | 73 944         | 1 390        | 72 085           | 468    |
| Larnowitz . . . . .      | 327,56    | 62 277         | 3 374        | 58 109           | 794    |
| Stadtkreis Beuthen . .   | 22,63     | 51 404         | 5 622        | 43 164           | 2 594  |
| Stadtkreis Königshütte   | 6,16      | 57 913         | 6 665        | 50 317           | 925    |
| Landkreis Beuthen . .    | 98,47     | 137 839        | 5 387        | 131 725          | 720    |
| Zabrze . . . . .         | 120,11    | 115 609        | 4 593        | 109 755          | 1 259  |
| Stadtkreis Rattowitz . . | 4,44      | 31 738         | 6 263        | 23 183           | 2 264  |
| Landkreis Rattowitz . .  | 181,86    | 151 660        | 7 414        | 142 599          | 1 646  |
| Pleß . . . . .           | 1 064,26  | 103 275        | 8 662        | 93 608           | 997    |
| Rybnitz . . . . .        | 852,24    | 96 248         | 3 649        | 91 716           | 874    |
| Ratibor . . . . .        | 858,68    | 147 328        | 5 307        | 140 896          | 1 117  |
| Cosel . . . . .          | 675,02    | 71 146         | 3 243        | 67 423           | 218    |
| Leobschütz . . . . .     | 690,68    | 84 147         | 7 222        | 76 531           | 389    |
| Neustadt OS. . . . .     | 798,72    | 98 324         | 7 731        | 90 215           | 305    |
| Falkenberg . . . . .     | 604,04    | 38 000         | 10 921       | 26 987           | 89     |
| Neiße . . . . .          | 711,77    | 99 310         | 7 151        | 91 703           | 437    |
| Grottkau . . . . .       | 519,52    | 40 566         | 2 308        | 38 162           | 93     |
| Summe                    | 13 225,36 | 1 868 146      | 165 971      | 1 681 400        | 20 270 |

Der Regierungsbezirk wird eingeteilt in 12 Reichstagswahlkreise: Kreuzburg-Rosenberg (Abg. 1907: Fürst zu Hohenlohe-Schringen, deutsch-konservativ), Oppeln (Pfarrer Brandys, Pole), Cosel-Groß-Strehlitz (Erzpriester Glowacki, Wyssota, Zentrum), Lublini-Lost-Gleiwitz (Pfarrer Jantowski, Groß-Kotorz, Pole), Beuthen-Tarnowitz-Königs-hütte (Redakteur Napieralski, Pole), Rattowitz-Zabrze (Redakteur Kor-fant, Pole), Pleß-Rybnik (Pfarrer Stowronski, Pole), Ratibor (Erz-priester Franz, Zentrum), Leobschütz (Bauergutsbesitzer Klose, Zentrum), Neustadt (Strzoda, Zentrum), Falkenberg-Großtau (Erbhöflichkeitsbesitzer Hubrich, Zentrum), Neiße (Stiftsrat Horn, Neiße, Zentrum).

### Stammbaum des Königl. preussischen Hauses.

Wilhelm II., Deutscher Kaiser und König von Preußen, geb. zu Berlin 27. Januar 1859, folgte seinem Vater Friedrich III. in der Regierung am 15. Juni 1888; vermählt am 27. Februar 1881 mit Auguste Viktoria, Deutsche Kaiserin und Königin von Preußen, geb. 22. Oktober 1858, Tochter des † Herzogs Friedrich zu Schleswig-Holstein.

#### Kinder des Königs.

1. Friedrich Wilhelm, Kronprinz des Deutschen Reiches und Kronprinz von Preußen, geb. zu Potsdam 6. Mai 1882; vermählt am 6. Juni 1905 mit der Prinzessin Cecilie Auguste Marie, geb. 20. September 1886, als Tochter des † Großherzogs Friedrich Franz III. von Mecklenburg-Schwerin.  
Söhne: Wilhelm Friedrich, geb. 4. 7. 06 und Louis Ferdinand, geb. 9. 11. 07.
2. Wilhelm Eitel Friedrich, geb. zu Potsdam 7. Juli 1883, vermählt seit dem 27. Februar 1906 mit Sophie Charlotte, Herzogin zu Oldenburg, geb. 2. Februar 1879.
3. Albrecht Ferdinand, geb. zu Potsdam 14. Juli 1884.
4. August Wilhelm, geb. zu Potsdam 29. Januar 1887, vermählt mit der Prinzessin Alexandra Viktoria zu Schleswig-Holstein-Sonderburg-Glücksburg.
5. Oskar Karl Gustav Adolf, geb. zu Potsdam 27. Juli 1888.
6. Joachim Franz Humbert, geb. zu Berlin 17. Dezember 1890.
7. Viktoria Luise Adelheid, geb. zu Potsdam 13. September 1892.

#### Geschwister des Königs.

1. Charlotte, geb. 24. Juli 1860, vermählt 18. Februar 1878 mit dem Erbprinzen Bernhard von Sachsen-Meiningen.
2. Albert Wilhelm Heinrich, geb. 14. August 1862, vermählt 24. Mai 1888 mit Irene, geb. 11. Juli 1866, Schwester des Großherzogs Ernst Ludwig von Hessen.  
Söhne: a. Waldemar Wilhelm, geb. 20. März 1889.  
b. Wilhelm Sigismund, geb. 27. November 1896.
3. Friedrike Viktoria, geb. 12. April 1866, vermählt 19. November 1890 mit dem Prinzen Adolf zu Schaumburg-Lippe.
4. Sophie Dorothea, geb. 14. Juni 1870, vermählt 27. Oktober 1889 mit dem Kronprinzen Konstantin von Griechenland, Herzog v. Sparta.
5. Margarete Beatrice, geb. 22. April 1872, vermählt 25. Januar 1893 mit dem Prinzen Friedrich Karl von Hessen.

## Form der Gesuche und Berichte an Mitglieder des Kaiserlichen und Königlichen Hauses.

### I. An den Kaiser oder die Kaiserin.

Überschrift: a. „Allerdurchlauchtigster Großmächtigster Kaiser und König, Allergnädigster Kaiser, König und Herr!“

b. „Allerdurchlauchtigste Großmächtigste Kaiserin und Königin, Allergnädigste Kaiserin, Königin und Frau!“

Anschrift: a. „Seiner Majestät dem Deutschen Kaiser und König von Preußen“ oder: „An des Kaisers und Königs Majestät!“

b. „Ihrer Majestät der Deutschen Kaiserin und Königin von Preußen“ oder: „An Ihre Majestät die Kaiserin und Königin!“

Anrede: „Eure Kaiserliche und Königliche Majestät!“

In der Schrift sind die Worte: „Eure Majestät, Eure Kaiserliche Majestät bezw. alleruntertänigst, ehrfurchtsvoll, in tiefster Ehrfurcht ehrerbietigst“ abwechselnd zu gebrauchen, die Redewendungen: „gehorsamst, beehre ich mich oder verfehle ich nicht“ dagegen zu vermeiden.

Schluss Worte: „In tiefster Ehrfurcht verharre ich Eurer Kaiserlichen und Königlichen Majestät alleruntertänigster, treugehorsamster“ u.

### II. An den Kronprinzen.

Überschrift: „Durchlauchtigster Kronprinz! Gnädigster Kronprinz und Herr!“

Anschrift: „Seiner Kaiserlichen und Königlichen Hoheit dem Kronprinzen des Deutschen Reiches und Kronprinzen von Preußen!“ oder: „An des Kronprinzen Kaiserliche und Königliche Hoheit!“

Anrede: „Eure Kaiserliche und Königliche Hoheit!“

Wortlaut abwechselnd: „untertänigst, ehrfurchtsvoll, ehrerbietigst“.

Schluss Worte: „In tiefster Ehrfurcht verharre ich Eurer Kaiserlichen und Königlichen Hoheit untertänigster“ u.

### III. An einen Prinzen oder eine Prinzessin des Königlichen Hauses.

Überschrift: a. „Durchlauchtigster Prinz! Gnädigster Prinz und Herr!“

b. „Durchlauchtigste Prinzessin! Gnädigste Prinzessin und Frau!“

Anschrift: a. „An den Prinzen (Vorname) von Preußen Königliche Hoheit!“

b. „An die Frau Prinzessin (Vorname des Gemahls) von Preußen Königliche Hoheit!“ oder wenn unvermählt

c. „An die Prinzessin (Vorname) von Preußen Königliche Hoheit!“

Anrede übereinstimmend: „Eure Königliche Hoheit!“

Wortlaut abwechselnd: „untertänigst, ehrerbietigst“.

Schluss Worte: „In größter Ehrerbietung verharre ich Eurer Königlichen Hoheit untertänigster“ u.

## Verzeichnis der Reichs- und Staats-Behörden mit dem Sitz in Berlin und anderweitig.

### I. Reichsbehörden.

- Auswärtiges Amt, W. 8, Wilhelmstr. 75/76. Chef: v. Tschirschky u. Bögendorf, Erz., Agl. Pr. Staatssekretär, Wirkl. Geh. Rat.
- Bundesamt für das Heimatwesen, NW. 6, Luisenstr. 33/34. Präsi.: Dr. Relch, Wirkl. Geh. Ober-Reg.-Rat.
- Bundesrat, Der, W. 64, Wilhelmstr. 74. Präsi.: Reichskanzler Fürst v. Billov.
- Rechnungshof des Deutschen Reiches, Potsdam, Am Kanal 25/28 und Weissenstr. 47/48. Chef: v. Magdeburg, Erz., W. G. R.
- Reichsamt des Aukeren (siehe Auswärtiges Amt).
- Reichsamt des Innern, W. 64, Wilhelmstr. 74. Chef: Dr. von Bethmann-Hollweg, Erz., Agl. Pr. Staatssekretär des Innern.
- Reichsamt für die Verwaltung der Reichseisenbahnen, W. 66, Wilhelmstraße 79 und Bohlstr. 35. Chef: Breitenbach, Erz., Min.
- Reichsbanf, C. 19, Jägerstr. 34. Chef: Präsi. Havenstein, Wirkl. Geh. Ob.-Reg.-Rat.
- Reichsbruderei, SW. 68, Dranienstr. 91.
- Reichseisenbahnamt, W. 9, Linfstr. 44. Chef: Präsi. Dr. Schulz, Erz., W. G. R.
- Reichsgericht, Leipzig.
- Reichsgefunbsheitsamt, NW. 23, Klopstodstr. 18. Präsi.: Bumm, Vorf. des Reichsgefunbsheitsamtes.
- Reichsinvalidenfond, Verwaltung des, W. 9, Bohlstr. 4. Chef: Vorf. Blath, W. G. R.
- Reichsjustizamt, W. 9, Bohlstr. 7. Chef: Dr. Nieberding, Erz., W. G. R.
- Reichskanzlei, W. 8, Wilhelmstr. 77. Chef: Wirkl. Geh. Ober-Reg.-Rat von Loebell.
- Reichskanzler Fürst v. Billov, W. 8, Wilhelmstr. 77, Präsiäent des Staatsministerium und Agl. Preuß. Staatsminister der auswärtigen Angelegenheiten.
- Reichskolonialamt, W. 8, Wilhelmstr. 62. Präsi.: Staatssekretär Erz. Dernburg, Wirkl. Geh. Rat.
- Reichsmarineamt, W. 9, Leipzigerplatz 13. Chef: v. Tirpiß, Erz., Staatsm., Admiral.
- Reichsmilitärgericht, SW. 68, Marktgrafenstr. 65. Chef: Präsi. Linde, Erz., Gen. d. Inf.
- Reichsoberseeamt, W. 64, Wilhelmstr. 74. Vorf.: Werner, Geh. Ober-Reg.-Rat.
- Reichspatentamt, SW. 61, Gitschinerstr. 97—103. Präsi.: Hausß, Wirkl. Geh. Ober-Reg.-Rat.
- Reichspostamt, W. 66, Leipzigerstr. 14/18 u. Mauerstr. 69/75. Chef: Staatssekr. Kraette, Erz., W. G. R.

Reichsschatzamt, W. 66, Wilhelmstr. 61. Chef: Staatssekretär Sydow, Exz., W. G. R.  
Reichsschuldenkommission, W. 66, Wilhelmsplatz 1. Chef: Freiherr v. Stengel, Exz., W. G. R., Staatssekretär.  
Reichsschuldenverwaltung, SW. 68, Oranienstr. 92/94. Präf.: Exz. Dr. v. Bitter, Wirkl. Geh. Rat.  
Reichstagsgebäude NW. 7, Am Königsplatz 1/3.  
Reichsversicherungsamt, W. 10, Königin Augustastr. 25—27. Präf.: Dr. Kaufmann.  
Statistisches Amt, W. 10, Lügowufer 6—8. Präf.: Dr. van der Vorcht.

## II. Staatsbehörden.

Geheimes Kabinett Sr. Majestät des Kaisers u. Königs für  
a. Marine-Angelegenheiten, W. 9, Bohstr. 25.  
b. Militär- „ W. 64, Behrenstr. 66. Chef: Exz. Graf Hülßen-Haeseler, Gen. d. Inf., Adjutant Sr. Majestät des Kaisers und Königs.  
c. Zivil-Angelegenheiten, W. 8, Wilhelmstr. 64. Chef: Exz. v. Lucanus, Wirkl. Geh. R.  
Abgeordneten, Das Haus der, SW. 12, Prinz Albrechtstr. 5. Präf. Exz. v. Kröcher, W. G. R.  
Generalstab der Armee, NW. 40, Am Königsplatz 6. Chef: Exz. Graf v. Moltke, Generalleutnant.  
Herrenhaus, Das, W. 66, Leipzigerstr. 3. Präf.: Fürst zu Innhausen u. Rynpshausen, Durchl., Kgl. Pr. W. G. R.  
Kirchenrat, Evangelischer Ober-, W. 9, Rötthenerstr. 38. Präf.: Exz. Voigts, W. G. R.

### Ministerium:

- a. der auswärtigen Angelegenheiten, W. 8, Wilhelmstr. 75/76. Chef: Fürst v. Bülow, Reichszkanzler.
- b. Finanz-, C. 2, Am Festungsgraben 1. Chef: Freiherr v. Rheinbaben, Exz., Min.  
Untergeordnet sind:
  1. Die Seehandlung W. 56, Marktgrafenstr. 46a.
  2. Die Preuß. Zentral Genossenschaftskasse, C. 2, Am Zeughaufe 2.
  3. Die Hauptverwaltung der Staatsschulden, SW. 68, Oranienstraße 92/94.
- c. der geistlichen, Unterrichts- und Medizinal-Angelegenheiten, W. 64, Unter den Linden 4. Chef: Dr. Holle, Exz., Min.
- d. für Handel und Gewerbe, W. 66, Leipzigerstr. 2 und Leipzigerstr. 11 und 11a. Chef: Delbrück, Exz., Min.
- e. des Innern, NW. 7, Unter den Linden 72/73. Chef: Friedrich v. Moltke, Exz., Min.
- f. Justiz, W. 64, Wilhelmstr. 65. Chef: Dr. Bejeler, Exz., Min.
- g. des königlichen Hauses, W. 8, Wilhelmstr. 73.
- h. Kriegs-, W. 66, Leipzigerstr. 5. Chef: v. Einem gen. Rothmaler, Exz., General d. Inf., Staats- u. Kriegsminister.
- i. für Landwirtschaft, Domänen und Forsten, W. 9, Leipzigerplatz 6/9 und Königgrüherstr. 123b. Chef: v. Arnim, Exz., Min.

k. der öffentlichen Arbeiten, W. 9, Boßstr. 85. Chef: Brettenbach, Erz., Min.

1. Staats-, W. 8, Wilhelmstr. 63. Präf.: Fürst von Bülow, Reichstanzler.

Rechnungskammer, Ober-, Potsdam, Am Kanal 29/32 und Mammontstraße 5/6. Chef: v. Magdeburg, Erz., W. G. R.

#### Reichstags-Wahlergebnis:

Nach dem Wahlergebnis vom Februar 1907 auf Grund der endgültigen amtlichen Ermittlungen sind in den Reichstag gewählt:

62 (52) Konservative, 25 (22) Reichspartei, 4 Bund der Landwirte, 1 Christlich-sozial, 3 Deutsch-sozial, 19 (15) Wirtschaftliche Vereinigung, 6 (6) Deutsche Reformpartei, 106 (104) Zentrum, 20 (16) Polen, 55 (51) Nationalliberale, 1 (1) Bauernbund, 13 (10) Freisinnige Vereinigung, 28 (20) Freisinnige Volkspartei, 7 (6) Deutsche Volkspartei, 43 (79) Sozialdemokraten, 7 (9) Elßässer, — (2) Welfen, 1 (1) Däne, 7 (3) Wilde.

Die eingeklammerten Zahlen geben die Parteistärke des aufgelösten Reichstages wieder.

#### Landtags-Wahlergebnis:

Nach dem Wahlergebnis vom 17. Juni 1908:

152 (144) Konservative, 59 (64) Freikonservative, 105 (96) Zentrum, 64 (76) Nationalliberale, 28 (24) Volkspartei, 8 (9) Vereinigung, 15 (13) Polen, 6 Sozialdemokraten, 2 (2) Dänen, 3 Wilde.

Regierungsbezirk Oppeln. 1 Kreuzburg-Rosenberg: Landesältester v. Brittwitz-Gaffron (L.), Graf Ballestrem (Costau) (Z.). 2. Oppeln: Rechtsanwalt Bodarz (Z.) (bisher Pfarrer Abramski Z.), Pfarrer Kapiza (P.) (bisher Justizrat Radbuhl Z.). 3. Lublinitz-Groß-Strehlitz: Graf Strachwitz (Bertelsdorf) (Z.), Pfarrer Glowacki (Z.). 4. Tost-Gleitwitz: Gutsbesitzer Dr. Heißig (Z.). 5. Beuthen-Larnowitz: Graf Edwin Hendel-Donnersmard (Komollowitz) (Z.) (bisher Dr. Volk natl.). 6. Rattowitz-Zabrze: Amtsrichter Göbel (Z.) (bisher Bergrat Junghann natl.). 7. Stadtkreis: Architekt Siemja (neugeschaffener Wahlkreis). 8. Pleß-Rybnitz: Fhr. v. Reichenstein (Z.) (bisher Landrat v. Henking L.), Rechtsanwalt Seyda (P.) (bisher Schulrat Rzesnigek freil.), Justizrat Faltin (Z.). 9. Ratibor: Dechant Stanke (Z.), Gutsbesitzer Raczel (P.) (bisher Gutsbesitzer Galda Z.). 10. Kosel-Leobschütz: Rechtsanwalt Dr. Sager (Z.), Stadtpfarrer Bresler (Z.) (bisher Gutsbesitzer Klose Z.), Gutsbesitzer Richtersti (Z.) (bisher Landwirt Bolik Z.). 11. Neustadt-Falkenberg: Graf Praschma (Z.), Amtsgerichtsrat Beyer (Z.) (bisher Gutsbesitzer Strzoda Z.). 12. Neisse-Grottkau: Pfarrer Stull (Z.), Landgerichtsrat Zimmer (Z.) (bisher Gutsbesitzer Subrich Z.).

**Kaiserliche und Königl. Behörden, Institute u. für den  
Reg.-Bez. Oppeln mit dem Sitz in Breslau u.**

- Arztelammer der Provinz Schlesien, Claassenstr. 7.  
Katholische Pfarthe, Neue Tauenzienstr. 35.  
Amtsanwaltschaft, Museumsplatz 3.  
Anwalts-Kammer für die Provinz Schlesien, Sandstr. 12.  
Apotheker-Kammer für die Provinz Schlesien, Sandstr. 12.  
Arbeitsnachweis der Landwirtsch.-Kammer Gartenstr. 97.  
Auskunfts-Bureau der Staatsbahn-Verw., Gartenstr. 116/117.  
Baptisten-Gemeinde, Löschstr. 11a.  
Bekleidungsamt 6. A.-Korps, Ede Langegeasse u. Posenerstr.  
Berufs-Genossenschaften: I = Sitz, II = Sektion:  
Schles.-Pos. Baugewerks-B. I Breslau. II 3 Oppeln.  
Bekleidungsindustrie-B. I Berlin SW. Feilnerstr. 1.  
Brauerei- und Mälzerei-B. I Frankfurt a. M. II 6 Berlin.  
Ostdeutsche Binnenschiffahrts-B. I Bromberg.  
Brennerei-, Molkerei- und Stärke-B. I Berlin W., Zietenstr. 6.  
II Frankfurt a. O.  
Deutsche Buchbruder-B. I Leipzig. II 9 Breslau.  
B. der chemischen Industrie. I Berlin W., Sigismundstr. 4. II 2  
Breslau. Vorstand: Fabrikbesitzer H. Bergius, Goldschmieden.  
Norddeutsche Edel- und Unedelmetall-B. I Berlin SO., Bethanien-  
ufer 8 I. II 1 Breslau, M. Raphael, Zimmerstr. 10.  
Schlesische Eisen- u. Stahl-B. I Breslau. II 2 Königshütte.  
B. der Feinmechanik. I Berlin SW., Salleschestr. 18 II. II 2 Freiburg i. Schl.  
Fleischerei-B. Sitz Lübeck und Mainz.  
Fuhrwerks-B. Sitz Berlin S. 59. Sekt. 8 Breslau. Sekt. 10 Oppeln.  
B. der Gas- und Wasserwerke. I Berlin NW., Alt-Moabit Nr. 91/92.  
II 3 Breslau.  
Glas-B. Sitz Berlin, Bülowstr. 46.  
Nordd. Holz-B. I Berlin N., Kesselftr. 37 I. II 2 Breslau.  
Knappschasts-B. I Berlin NW., Klopstodstr. 18. II 9 Larnowig.  
Landwirtschastliche B. I Deuthen OS.  
Schles. landw. B. mit Haftpflichtversicherung, Gartenstr. 72.  
Ledindustrie-B. Sitz Mainz. II 1 Berlin, Georgenkirchstr. 40.  
Leinen-B. Sitz Schwelm.  
Müllerei-B. I Friedenau b. Berlin. II 5 Breslau.  
B. der Musikinstrumenten-Industrie. Sitz Leipzig.  
Nahrungsmittel-Industrie-B. Sitz Mannheim.  
Papiermacher-B. I Mainz. II 11 Breslau.  
Papierverarbeitungs-B. I Berlin W., Mauerstr. 80 I, II 2 Breslau.  
Privatbahn-B. Sitz Lübeck.  
Schmiede-B. I Berlin SW., Zimmerstr. 10.  
B. der Schornsteinfegermeister des Deutschen Reichs. Sitz Berlin,  
Straußbergerstraße 16. Sekt. 5 Breslau.  
Seiden-B. Sitz Aresfeld.  
Expeditions-, Speicherei- und Kellerei-B. Sitz Berlin, Flottwellstr. 3 I.  
Sekt. 2 Breslau, auch Lagerei-B. genannt.  
Steinbruchs-B. Sitz Charlottenburg bei Berlin, Bleibtreustraße 14.  
Sekt. 8 Breslau. Vorst.: P. Wagner, Breslau.  
Straßen- und Kleinbahn-B. I Berlin, Kreuzbergstr. 19/20 II.

- Tabak-B. Sitz Bremen. Vertrauensm.: F. Doms, Ratibor.  
 Schleßische Textil-B. Sitz Breslau.  
 Tiefbau-B. Sitz Berlin, Bureau: Wilmersdorf bei Berlin.  
 Zöpferei-B. I Berlin, Wegelstraße. II 3 Altwasser i. Schl.  
 Ziegelei-B. I Charlottenburg, Pestalozzistr. 5. II 5 Breslau.  
 Zucker-B. Sitz Magdeburg.  
 Bibliothek, Agl., Neue Sandstr. 3/4.  
 Breslau—Brieger Fürstentums-Landschaft, Tauenzienstr. 36.  
 Brüdergemeinde zu Berthelsdorf bei Herrnhut i. Sa.  
 Depot-Bauverwaltung, Agl., Lehndamm 1c.  
 Disziplinarlammer, Rail., Ritterplatz 15.  
 Ehrengericht für Rechtsanwälte, Sandstr. 12.  
 Eichungs-Inspr., Agl., Vorwerkstr. 10.  
 Eisenbahn-Direktion, Agl., Rattowitz OS.  
 Ev.-Reformierte Freikirche, Paradiesstr. 28.  
 Freie Religionsgemeinde, Grünstr. 14/16.  
 Fundbureau der Staatseisenbahnen, Hauptbhf., Gartenstr. 24/25.  
 Fürstbischöfliche Geh. Kanzlei, Domstr. 15.  
 Fürstbischöfliches Gen.-Vikariatsamt, Domstr. 15.  
 Gendarmerie-Brig. 6. A.-Korps, Agl., Tiergartenstr. 32.  
 General-Kom. 6. A.-Korps, Schweidnitzer Str. 24/25.  
 General-Kommission, Berliner Platz 1a.  
 Generallandch.-Dir., Schles., Taschenstr. 18.  
 Gericht 6. A.-Korps, Agl., Matthiasstr. 12 I.  
 Hebammenlehr-Anst., Provinz., Kronprinzenstr. 23/25.  
 Intendantur 6. Armee-Korps, Kirchstr. 29.  
 Kath. Apost.-Gemeinde, Lehndamm 32c.  
 Kirche evang. siehe Konsistorium.  
 Kirche kath. siehe Fürstbischöfl.  
 Konsulate: (Sprechstunden nur wochentags 10—12).  
 Belgien: Dr. Moriz Eichborn, Blücherplatz 13.  
 Brasilien: F. Ehrlich, Blücherplatz 1 (9—10).  
 Dänemark: E. Ziekursch, Teichstraße 2 (10—12).  
 Frankreich: Dr. R. Pilet, Am Wäldchen 12 (10—1).  
 Griechenland: S. Schottländer, Siebenhufener Str. 11/17.  
 Großbritannien: Rittmeister d. L. H. Humbert, Moritzstr. 4.  
 Guatemala: S. Grünfeld, Nikolaistadtgr. 22 (10—11).  
 Italien: Georg Haase, Breite Straße 1 (10—1).  
 Niederlande: C. Beder, Antonienstr. 10 (9—11, 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—5).  
 Norwegen: A. Niederstetter, Matthiasstr. 194/196.  
 Oesterreich-Ungarn: Frhr. von Teufenstein, Hohenzollernstr. 63/65  
 (woch. 10—1, 3—4).  
 Portugal: H. Koller, Gartenstr. 3, ptr. (woch. 10—12).  
 Rumänien: R. Fuhs-Henel, Am Rathause 25/26.  
 Rußland: Staatsrat von Essen, Kaiser Wilhelmstr. 27.  
 Schweden: G. von Wallenberg-Pachaly, Roßmarkt 10.  
 Serbien: L. Przedeci, Neudorfstr. 36 (woch. 11—12).  
 Spanien: Th. Ehrlich, Tauenzienplatz 1a (woch. 10—12).  
 Türkei: F. Przedeci, Neudorfstr. 36 (woch. 11—12).  
 Venezuela: S. Friedmann, Kurfürstenstr. 20.  
 Vereinigte St. v. Am.: H. Spahr, Körnerstr. 11 (10—1).  
 Konsistorium f. d. Prov. Schles., Agl., Wallstr. 9a.  
 Kunst- und Kunst-Gewerbeschule, Agl., Kaiserin Augustaplatz 3/4.

- Landarmenverband für Schles., Gartenstr. 72/74.  
Landeshauptmann von Schles., Gartenstr. 72/74.  
Landeskultur-Rentenbank f. Schl., Gartenstr. 72/74.  
Landesversicherungs-Anstalt für Schles. nebst Krankenhaus, Höfchenplatz 8.  
und Höfchenstr. 112.  
Landwirtschaftskammer, Matthiasplatz 6/7.  
Maschinenbauerschule, Agl., höhere, Lehmdamm 55.  
Medizinal-Kollegium, Langeholzgasse 7.  
Methodisten-Gemeinde, Kupferschmiedestr. 19.  
Militär-Intendantur des VI. Armeekorps, Kirchstr. 29.  
Militär-Lehrschmiede, Neue Graupenstr. 18.  
Museum, Archäologisches, Neue Sandstr. 4 ptr.  
do. der bildenden Künste, Museumsplatz.  
do., Botanisches, Göpperstr. 6/8.  
do. für Kunstgewerbe und Altertümer, Graupenstr. 14.  
do., Mineralogisches, Schuhbrücke 38/39.  
do., Städt. Schul-, Lessingplatz 1.  
do., Zoologisches, Sternstr. 21.  
Ober-Bergamt, Agl., Neue Taschenstr. 2.  
Ober-Bergamtskasse, Agl., Tauenzienstr. 67.  
Ober-Fischermeisterei, Agl., Friedrich-Wilhelmstr. 4.  
Ober-Kirchenkollegium der ev.-luth. Kirche, Hohenzollernstr. 57.  
Ober-Landesgericht, Agl., Ritterplatz 15.  
Ober-Präsidium, Agl., Albrechtstr. 32.  
Oberschlesische Fürstentumslandschaft, Ratibor DS.  
Oberschlesisches Landgestüt, Agl., Cosel DS.  
Ober-Staatsanwaltschaft, Agl., Ritterplatz 15.  
Ober-Strombau-Hauptverwaltung, Albrechtstr. 32.  
Pachhof, Agl., Werderstr. 44/50.  
Pfundbrief-Anst. f. städt. Hausgrundstücke, Schles., Königstr. 5.  
Pomologisches Institut, Agl., Prostaun.  
Predigerseminar, Agl., Raumburg a. Du.  
Provincial-Ausschuß f. Schles., Gartenstr. 72/74.  
Provincial-Feuersozietät, Gartenstr. 74.  
Provincial-Hilfskasse f. d. Prov. Schles., Gartenstr. 72/74.  
Provincial-Landtag, Gartenstr. 72/74.  
Provincial-Rat, Albrechtstr. 32.  
Provincial-Schulkollegium, Langeholzgasse 7.  
Provincial-Zolldirektion, Berliner Str. 76.  
Provincial-Verband, Gartenstr. 74.  
Reichsbank-Hauptstelle, Wallstr. 11.  
Rentenbank f. d. Prov. Schlesien, Albrechtstr. 32.  
Sanitätsamt 6. Armee-Korps, Opitzstr. 2/4.  
Schlesische Generallandschaftsdirektion, Taschenstraße 18.  
Schlesische Landschafts-Bank, Zwingerstr. 22.  
Schlesische Provinzial-Feuersozietät, Gartenstr. 72.  
Staatsarchiv, Agl., Tiergartenstr. 13.  
Ständehaus, Gartenstr. 74.  
Statistisches Amt, Gartenstr. 3.  
Sternwarte der Universität, Universitätsplatz.  
Technische Hochschule (im Bau), Vorfigstr.  
Universität, Agl., Universitätsplatz.  
Universitäts-Kliniken, Agl., Burgfeld und Tiergartenstr.

**Neueste Erfindung!**

**Unentbehrlich für jedermann.**

**Die beste  
Kopierpresse**

ist unsere patentamtl. geschützte unverwüstliche

**Kopier = Walze**

**D. R. G.-M.**

— nur zirka 1 Pfund schwer, daher auch —

— als **Reisekopierpresse** verwendbar. —

Einfachste Handhabung.

**Kein Kopiertisch notwendig.**

Liefert unter Garantie tadellose Kopien.

**Garantie: Rücknahme innerhalb 8 Tagen.**

**Detailpreis in elegantem Futteral Mk. 10,—**

franko überallhin per Nachnahme,

inkl. 2 Gummiblätter  
„ 3 Löschblätter

inkl. 200 Florblätter  
zu 200—300 Kopien

**Ersatzmaterial in** { Wasserblätter à 40 Pf.  
**allerfeinsten Qualitäten** { Löschblätter à 10 Pf.  
100 Stück Florblätter 40 Pf. }

überall käuflich.

**Wiederverkäufer überall gesucht.**

**Schlesische Volks-Adressbücher-  
Gesellschaft m. b. H.**

Geschäftsführer **C. Anschütz, Breslau IX,**  
Kleine Fürstenstrasse 25 II.

## Rattowik.

Rattowik, Stadtkreis (44,4 qkm) und Kreisstadt, an den Linien Breslau—Dswiecin, R.—Ratibor (84 km), R.—Dzieditz (47 km) und R.—Sosnowice (8 km), der Preuß. Staatsbahnen und den Kleinbahnen Beuthen—R. (12 km), R.—Myslowik (11 km) und R.—Laurahütte (6 km), seit 1867 Stadt, ist Sitz des Landratsamtes, eines Amtsgerichts (Landgericht Beuthen), einer Gewerbe- und einer Kreischulinspektion, Reichsbanknebenstelle, königl. Eisenbahndirektion, eines Bergrevieramtes, eines Bezirkskommandos, verschiedener Bergwerks- und Hütten direktionen und Hauptstz des obereschlesischen Steinkohlenhandels, hat (1905) 35 722 Einwohner, darunter 7077 Evangelische und 2713 Israeliten, Postamt erster Klasse, Telegraphenamt, vier Kirchen (darunter eine altkatholische), Synagoge, Gymnasium, höhere Mädchenschule, Mittelschule, in der Nähe Eisengießereien, Eisenwalzwerke, Zinzhütten, Maschinenfabriken, mechanische Werkstätten, Dampf Sägemühlen und Steinkohlengruben.

Zwischen Rattowik und den Nachbarorten Bogutschütz, Domb, Hohenlohehütte, Jalenze und Zawodzie kommt die Ortsbrieftaxe (5 Pf. Porto) in Anwendung.

|                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                  |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| <b>Auskunft!</b> | <p><b>Heiraten,<br/>Haus od.<br/>Geschäft</b><br/>kaufen o. verkauft,<br/><b>Personal</b> engagier.,<br/><b>Stellung</b> annehmen,<br/>soll man nur, wenn man<br/>sich vorher <b>Auskunft</b> ein-<br/>geholt hat über <b>Vermögen,<br/>Ruf, Charakter, Tat-<br/>kraft, Fleiss, Gesund-<br/>heit.</b> Preis pro Auskunft<br/>in Deutschland Mk. 5.—,<br/>nur über Kredit Mk. 2.—<br/>durch C. Anschütz,<br/>früher bei Wyl, Müller<br/>&amp; Co. und R. G.<br/>Dun &amp; Co.<br/>jetzt</p> | <b>Auskunft!</b> |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|



Geschäftsführer der Firma

**Schles. Volks-Adressbücher-  
Gesellschaft m. b. H.**

**Breslau IX, Kl. Fürstenstrasse 25.**

**Kaiserliche, Königliche und Städtische Behörden, Institute,  
Kirchen, Krankenhäuser, Schulen zc. mit dem Sitz in Rattowik.**

**Abgeordnete und Vertreter:**

- Reichstag, Redakteur Korfanty, Albert, Bismardstr. 4. T 1423.  
Landtag: für Städtekreis Architekt Gienfa, Max, Aug. Schneiderst. 22.  
für Landkreis Rattowik-Zabrze Amtsrichter Göbel.  
Erster Bürgermeister, Pohlmann Alexander, Karlstr. 8. T 214.  
Bürgermeister, Neugebauer Paul, Hohenzollernstr. 3. T 1363.  
Amtsgericht, Nikolaistr. 2, Ede Andreasstr. 20, Nikolaistr. 5 und Steinstr. 2.  
Anschlagwesen, Grundmannstr. 12. T 7 u. 8.  
Arbeitsnachweis städt.,  
Armen-Büro,  
Armen-Ausschuß,  
Mühl für Obdachlose, Mühlstr. 4. T 88.  
Arbeitersekretariat, Rathausstr. 12.

**Banken und Sparkassen:**

- Reichsbank, Poststr. 7.  
Kreisbaubank, Friedrichstr. 45.  
Kreiskommunalkasse, Friedrichstr. 45.  
Kreissparkasse, Friedrichstr. 45.  
Stadtsparkasse, Mühlstr. 4, Zimmer Nr. 2.  
Bau-Büro,  
Bau-Ausschuß,  
Bedürfnisanstalten städt.

} Stadthaus, Friedrichsplatz 13 III. T 219.

- am Badehause, auf dem Wilhelmsplatz, am Amtsgericht.  
Baupolizeibüro, Friedrichsplatz 13, Stadthaus. T 219.  
Bergrevieramt Süd, Friedrichstr. 5 III. T 199. Nord, Friedrichstr. 43. T 153.  
Berufungskommission (f. Einkommensteuer).  
Bezirkskommando, Emmastr. 51. T 1530.  
Bezirks-Vorsteher siehe Teil Behörden.

**Bürgermeisterei:**

- Sprechzimmer u. Sprechstunden des Ersten Bürgermeist. Pohlmann,  
Stadthaus, Friedrichsplatz 13, Zimmer 2 von 11—1 Uhr vorm.  
Sprechzimmer u. Sprechstunden des Bürgermeisters Neugebauer,  
Stadthaus, Friedrichsplatz 13, Zimmer 2 von 11—1 Uhr vorm.  
Büro f. die Verw. des Grundeigentums städt., Stadthaus, Johannesstr. 2 I.  
Ev. Kirchen-Verwaltung, Friedrichstr. 16/18.  
Eidungsamt, Bismardstr. 26.  
Einkommensteuer-Veranlagung, Bismardstr. 6, geöffnet 9—12.  
Einkommensteuer-Voreinschätzungskommiss., Stadthaus, Johannesstr. 2 II.  
Einquartierungsbüro, Stadthaus, Johannesstr. 2 I.  
Einwohner-Meldeamt, Mühlstr. 4.  
Eisenbahn-Abnahme, Abt. d. Direkt., Bahnhofsgelände. T 251.  
" Betriebsinspektion, Bismardstr. 45.  
" Betriebswerkstatt. T 186.  
" Direktion, Bahnhofstr. 3/5. T 175 u. 177. Präsident Dorner.  
" Elgutabfertigung, Bahnhofsgelände. T 227.  
" Güterabfertigung, Poststr. 13, T 59, Empfangsabt. T 169.  
" Hauptkasse Bahnhofstr. 3/5, geöffnet 9—12 u. 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—4.  
" Maschinen-Inspektion, Bahnhofstr. 3/5. T 178.

**Eisenbahn-Nebenwerkstatt, Nebenwerkstatt 1.**

- = Rechnungsbüro u. Wohlfahrtsabteilung Poststr. 13 I.
- = Stationskasse, Bahnhofsgelände 9—12 u. 3—5.
- = Stations-Vorstand, Bahnhofsgelände. T 178.
- = Telegraphenwerkstatt, Nikolaistr. 1.
- = Verkehrsüro der Direktion, Bahnhofstr. 3/5. T 182.
- = Verkehrsinspektion, Poststr. 13 II. T 150.
- = Zentralbüro u. Kanzlei, Bahnhofstr. 3/5. T 273, 274, 287.

**Ersatz-Kommission Rgl., Stadthaus, Johannesstr. 2 I.**

**Fernsprechanstalt, Poststr. 9 im Postamt.**

**Feuersicherheitsausschuß, Stadthaus, Johannesstr. 2 I.**

**Feuerlozietätsdeputation, Stadthaus, Friedrichsplatz 13 I.**

**Feuerwehredepot, Holteistr. 11. T 521.**

**Flureinschätzungskommission, Stadthaus, Johannesstr. 2 I.**

**Friedhöfe: Evang. Kirchengem., Emmastr. 48.**

**Kath. Kirchengem., Emmastr. 48.**

**Jüdische Synagogengem., Gartenstr. 16.**

**Fundbüro, Mühlstr. 4.**

**Gasanstalt, Holteistr. 4. T 507.**

**Gefängnis:**

a. Strafgefängnis, Nikolaistr. 2/4. T 554.

b. Untersuchungsgefängnis, Nikolaistr. 2.

c. Polizeigegefängnis, Gutenbergstr. 8.

**Gemeindegrundsteuer-Veranlagungs-Kommission, } Stadthaus,**  
**Gemeindegewerbesteuer-Veranlagungs-Kommission, } Johannesstr. 2 II.**

**Generalbüro städt., Stadthaus, Friedrichsplatz 13 I.**

**Gerichtsvollzieher-Verteilungsstelle, Amtsgericht, Nikolaistr. 2.**

**Gesundheitskommission, Polizei-Büro, Johannesstr. 2 II.**

**Gewerbegericht, Stadthaus, Poststr. 2 II.**

**Gewerbeinspektion Rgl., Mühlstr. 22/24. T 168.**

**Grenzamt der Deutschen Gelbarbeiter-Zentralstelle Berlin, Kerkerstr. 4.**

**Hauptkasse städt., Mühlstr. 4. T 1474.**

**Hochbauamt, Stadthaus, Friedrichsplatz 13 III.**

**Hospitäler (i. Krankenhäuser).**

**Invaliden-, Kranken- u. Unfall-Versich.-Amtsstelle, Stadthaus, Poststr. 2 II.**

**Rämmerei-Verwaltung und Stadthauptkasse, Mühlstr. 4. T 1474.**

**Ranalisationskommission, Stadthaus (Tiefbauamt), Johannesstr. 2 III.**

**Katasteramt Rgl., Roonstr. 26 pt.**

**Kaufmannsgericht, Stadthaus, Poststraße 2 II.**

**Kirchen Klöster u. Stifte:**

**Evang. Kirchen:**

**Evang., Friedrichstr. 16, Pfarrhaus Friedrichstr. 18. T 1554.**

**Evang. Ladeastift, Lotochast. 22.**

**Kath. Kirchen:**

**Kath. Pfarrkirche, Marienkirche, Kirchplatz.**

**„ Peter Paul-Kirche, Nikolaistr. 30.**

**Alt-kath. Kirche, August Schneiderstr. 38.**

**Synagoge, August Schneiderstr. 9/11. T 1024.**

**Krankenhauseauschuß, Stadthaus, Friedrichsplatz 13 II.**

**Krankenhäuser:**

**Städt. Krankenhaus, Kronprinzenstr. 27. T 506.**

**Desinfektions-Anstalt, städt., Im Armenhause Holteistr. 60.**

- Anapsschaftslazarett Emmastr. 34. T 128.  
 Krankenhaus des Elisabeth-Stifts, Friedrichstr. 52. T 1067.  
 Arantenkasse der Freien Maurer- und Zimmererinnung, Rathausstr. 4 II.  
 T 1064.  
 Arantenkasse der Bäderzwangsinnung, Haasestr. 6.  
 Arantenkasse, Friedrichstr. 45.  
 Ortsarantenkasse f. Handel und Gewerbe, Poststr. 11 I.  
 f. Handwerker, August Schneiderstr. 12. T 1342.  
 Kreis-Ausschuß und Kreis-Gerichte, Friedrichstr. 45.  
 Kreisbau-Inspektion, Friedrichstr. 45.  
 Kreisblatt, Friedrichstr. 45.  
 Kreiskasse, Kreis-Sparkasse, Kreis-Kommunal-Kasse, Friedrichstr. 45.  
 Kreisschulinspektionen:  
 I, Friedrichstr. 35.  
 II, Roonstr. 26.  
 III, Johannesstr. 10.  
 Kreistag (Sitzungsaal), Friedrichstr. 45.  
 Kuratorium der Oberrealschule, }  
 " " Baugewerkschule, } Stadthaus, Johannesstr. 2 II.  
 " " höheren Mädchenschule, }  
 Landes-Versicherungsanstalt, Kontrollstelle, Goethestr. 5 III.  
 Landratsamt, Friedrichstr. 45. T 148.  
 Lehranstalten, Höhere, siehe auch Schulen:  
 a. Gymnasium, August Schneiderstr. 13.  
 b. Oberrealschule, Prinz Heinrichstr. 28.  
 c. Rgl. Baugewerkschule, Holteistr. 45 T 207.  
 d. Höhere Mädchenschule, Schillerstr. 35, Grundmannstr. 42.  
 e. Präparandie und Hilfsschule, Kronprinzenstr. 1.  
 f. Kaufmännische Fortbildungsschule, in der Volksschule II, Prinz  
 Heinrichstr. 18.  
 g. Gewerbliche Fortbildungsschule, in der Baugewerkschule an der  
 Holteistrasse.  
 Leichenhallen städt., im städt. Krankenhaus, Kronprinzenstraße.  
 Leichenhallen städt., Leichstr. 7.  
 Logen: Konforbialoge, Leichstr. 19 II. T 1164.  
 Deutsche Treue, Zweigloge d. B. V. D. D.  
 Zum Licht im Osten, Rathausstr. 2.  
 Magistratsverwaltung, Stadthaus. T 158.  
 Magistratskollegium, Sitzungsaal im Stadthaus, Friedrichsplatz 13 I.  
 Marktplätze: Friedrichsplatz und Fleischermarktplatz.  
 Ortsarantekassen siehe Arantekassen.  
 Pabzbüro, Stadthaus, Johannesstr. 2 II.  
 Pferdemarkt, An der Andreasstraße.  
 Polizei-Büro u. Verwaltung }  
 Polizeigefängnis, } Mühlstr. 4. T 88.  
 Polizei-Inspektion, }  
 Polizeikommissariat I, Mühlstr. 4 I, II, Beatestr. 29 pt. T 88.  
 Polizei-Einwohnermeldeamt, Mühlstr. 4 II.  
 Polizei-Meldestellen, Mühlstr. 4 I. und Beatestr. 29 pt.  
 Polizei-Wache I, Mühlstr. 4 pt., II, Beatestr. 29 pt. T 88.  
 Postamt, }  
 Postkasse, } Poststr. 9.  
 Promenaden-Verwaltung, Stadthaus, Friedrichsplatz 13 III.

- Quittungstartenausgabe,  
Rathaus und Stadt-Gemeinde-Verwaltung, Johannesstr. 2, Poststr. 4  
und Friedrichsplatz 13.  
Reichsbankstelle siehe Banken.  
Schiedsmänner und deren Vertreter: siehe Teil Behörden.  
Schlachthaus-Kuratorium, Johannesstr. 21.  
Schlacht- und Viehhof, städt. Schlachthof, Gartenstr. 13.  
Schulen, siehe auch Lehranstalten:  
a. Mittelschule für Knaben, Schulstr. 5.  
b. Mittelschulen für Mädchen, Friedrichstr. 18.  
c. Elementarschulen:  
I. Teichstr.  
II. Prinz Heinrichstr. 18, Mädchenabt., Augustastr. 9, Knabenabt.  
III. Rüttgersstr. 7.  
Simultane Spielschule, Schulstr.  
d. Kleinkinderschulen, Augustastr. 9, Friedrichstr. 54 u. Nottebohmstr. 6.  
e. Privatschulen siehe Handels- und Gewerbebeil.  
Schulverwaltung städt., Stadthaus, Friedrichsplatz 131.  
Servis- und Einquartierungs-Deputation, Stadthaus, Johannesstr. 21.  
Spartassen siehe Banken.  
Spielschulen und Kleinkinder-Bewahr-Anstalten siehe Schulen.  
Stadt-Bauamt, Stadthaus, Friedrichsplatz 13. T 219.  
Stadtbaurat Gerstenberg, Bahnhofstr. 9. T 1361.  
Stadt-Ausschuß, Stadthaus, Friedrichsplatz 131.  
Stadt-Hauptkasse, Mühlftr. 4, 8—1 geöffnet. T 1474.  
Stadt-Theater, Friedrichsplatz 10.  
Stadtverordneten-Vorsteher Justizrath Epstein, Friedrichstr. 12.  
Stadt-Spartasse siehe Banken.  
Stadtverordneten-Versammlung, Sitzungsaal im Stadthause.  
Stadtwaage bei der Gasanstalt, Holteistr. 4.  
Standesamt, Stadthaus, Johannesstr. 2.  
Steuerausschuß, } Stadthaus, Johannesstr. 211.  
Steuer-Büro städt., }  
Steuer-Rassen städt., Mühlftr. 4, 8—1 geöffnet.  
Steuerveranlagungs-Büro, Stadthaus, Johannesstr. 211.  
Technischer Verein f. Rattowitz und Umgegend, Vorsitzender Architekt  
Gustav Schmidt, Poststr. 10 Geschäftsstelle.  
Telegraphenamt Raif., Poststr. 9.  
Tiefbauamt städt., Stadthaus, Friedrichsplatz 13111.  
Turnhalle städt., Schulstraße.  
Unfall-, Inv., Krankenkassenverf.-Sachen, Stadthaus, Poststr. 211.  
Vermessungsamt städt., Stadthaus, Johannesstr. 2.  
Versorgungs- u. Wohltätigkeitsanstalten:  
Armen- u. Siechenhaus, Holteistr. 60. T 1085.  
Mutterhaus der grauen Schwestern v. d. hl. Elisabeth, Breslau  
St. Elisabethstift, Rattowitz, Friedrichstr. 52/54.  
Tabakstift (evang. Siechenhaus), Letochast.  
Volksbibliotheken: Teichstr. 7, Bibliothekarin Frä. Anna Gottschling.  
Volksküche, städt., Holteistr. 20.  
Wasserwerke städt., Holteistr. 4.  
Wasserwerks-Kuratorium, Stadthaus, Johannesstr. 21.  
Zollamt, Bahnhof-Empfangsgebäude.

**Auskunftei.**



**Auskunftei.**

Geschäftsführer der Firma  
**Schlesische  
Volks=Adressbücher=  
Gesellschaft m. b. H.  
Breslau IX**

Strengste Reellität — Grösste Diskretion.

Sorgfältigste Erledigung nach bewährtem System.

Wir berechnen für eine Auskunft:

- a. über Kredit- und Geschäftsverhältnisse von Firmen und Privatpersonen (auch Beamte, Personal etc.)

in Breslau . . . . . Mark 1,50

in anderen Orten . . . . . „ 2,00

- b. über Privatverhältnisse von Personen

in Breslau . . . . . Mark 4,00

in anderen Orten . . . . . „ 5,00

- c. Bei Abnahme und Vorausbezahlung im Abonnement kosten

10 Zettel für 10 Auskünfte auf Breslau

Mark 13,00,

10 Zettel für 10 Auskünfte auf andere Orte

Mark 17,00.

Auskünfte auf Ausland billigst.

**Detektivaufträge werden nicht entgegengenommen.**


# Adreßbuch

## für Handel und Gewerbe

von

## Rattowik.

### Zeichenerklärung:

- |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>A = Obermeister von freier Innung.<br/>         A. = Obermeister von Zwangsinnung.<br/>         E = Hauselgentümer.<br/>         T = Telefon-Anschluß Nr.<br/>         ohne Zeichen = beim Handel: nicht eingetragene Firma; beim Handwerk: geprüfter Meister.</p> | <p> = siehe auch Ankerat unter auf (g. v. S.) = gerichtl. vereideter Sachverständ. — = sind nicht geprüfte Meister.</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Ob die Firma handelsgerichtlich eingetragen (\*) oder ob der Geschäftshauselgentümer (E) ist, ersieht man aus dem Einwohner-Verzeichnis.

Im nachstehenden Branchen-Verzeichnis ist jeder Handels- oder Gewerbetreibende nur ein Mal, d. h. nur in einer Branche, gratis aufgeführt.

### Empfehlenswerte auswärtige Firmen

siehe im Bezugsquellen-Nachweis am Ende dieses Verzeichnisses.

#### AbSchreibe-Büros

#### Agenturgeschäfte

#### AbSchreibe-Büros.

Scheuerl Max, Beatestr. 19.

#### Agenturgeschäfte und Vertreter aller Art

siehe auch Versicherungsgeschäfte.

Appel Jakob, Karlstr. 10.

Badewik David, Gartenstr. 4.

Benda Salo, Grundmannstr. 34.

Böhm Franz, Heintzstr. 14.

Braun Josef, August Schneiderstraße 20.

Brylla Johann, Holzstr. 34.

Czech Franz, Teichstr. 4.

Dorna Franz, Paulstr. 9.

Dragon Eduard, Holzstr. 9b.

Epstein Olga, Holzstr. 19.

Finke Adolf, Blücherplatz 7.

Fischer Heinrich, Lessingstr. 12.

Jordan Hans, Andreasstr. 18.

Fränkel Hugo, Karlstr. 9.

Freund Daniel, Holzstr. 21.

Freund Siegfried, Sedanstr. 8.

Frey Samuel, Rathausstr. 6.

Friedländer Isidor, Teichstr. 8.

Gralla Josef, Nitolaisstr. 24.

Hänslein Arnold, Marktgrafenstr. 3.

Heilborn Adolf, Heintzstr. 4.

Janotta Eduard, Grundmannstr. 33.

Jelinek Heinrich, Nitolaisstr. 55.

Jezirowski Paul, Sachsstr. 4.

Kall Stanislaus, Friedrichstr. 70.

Aleemann Samuel, Grundmannstraße 34.

Rohn Emil, Wilhelmspl. 7. E  
 Kornblum Siegmund, Grundmann-  
 straße 36. E  
 Krall August, Holteistr. 13.  
 Kramer Gustav, Holteistr. 18.  
 Krebs Heinrich, Rathausstr. 9.  
 — Heinrich, Teichstr. 7.  
 Kreimeyer, Otto, Quersstr. 19.  
 Kromolowski Adolf, August Schnei-  
 derstraße 12.  
 Kuboth August, Nikolaipl. 3.  
 Kühne Franz, Blücherpl. 6.  
 Lajzl August, Nikolaistr. 44.  
 Leichgänger Moriz, Haasestr. 5. E  
 Leschinski Jacob, Heingelstr. 21.  
 Lück Eduard, Quersstr. 19.  
 Malicki Josef, Emmastr. 4.  
 Marcksta Hugo, Goethestr. 11.  
 Mebla Heinrich, Gustav-Freitag-  
 straße 19.  
 Meß Rudolf, Grundmannstr. 12.  
 Mübner & Pisto, Holteistr. 25.  
 Nison Robert, Emmastr. 6.  
 Moczgamba Berthold, Heingelstr. 12.  
 Morawiech Emil, Beatestr. 41.  
 Müller Adolf, Schloßstr. 1.  
 — Ewald, Holteistr. 5.  
 — Georg, Bismarckstr. 7.  
 Neumann Josef, Holteistr. 14.  
 Noglinski Wilhelm, Scharnhorst-  
 straße 2.  
 Papon Nikolaus, Goethestr. 8.  
 Pilawa Theodor, Heingelstr. 14.  
 Preuß Heinrich, Schillerstr. 24.  
 Rab Silber Richard, Scharnhorst-  
 straße 2.  
 Rehbock Anton, Friedrichstr. 46.  
 Riesenfeld Ison, Heingelstr. 2.  
 Riesenfeld S., Wilhelmspl. 9.  
 Ritter Georg, Bismarckstr. 1.  
 Rosenthal Adolf, Holteistr. 4.  
 Royed Franz, Schillerstr. 9.  
 Sachs Max, Quersstr. 21.  
 Schallach Hugo, Friedrichspl. 5.  
 Scheliga Oscar, Grundmannstr. 2.  
 Schinke Karl, Beatestr. 10.  
 Schlesinger Adolf, Rathausstr. 4.  
 — Hermann, Schillerstr. 4.  
 Schneider Paul, Scharnhorststr. 2.  
 Schmura Karl, Holteistr. 24.  
 Scholz Th., Grünstr. 21.  
 Schönbrunn Adolf, Quersstr. 14.  
 Spitzer Nathan, Quersstr. 4.

Stein Siegfried, Heingelstr. 13.  
 Steiner Simon, Holteistr. 13.  
 Steinig Hugo, Holteistr. 8.  
 Steinmetz Bernhard, Gartenstr. 4.  
 Tau Samuel, Friedrichsplatz 8.  
 Thiem Otto, Nebenwerkstatt 2.  
 Urbanek Hans, Prinz Heinrichstr. 1.  
 Weber Berthold, Holteistr. 17.  
**Weiß Richard**, Emmastr. 25.  
 Versicherungsgesellschaften.  
 Wiener Hugo, Holteistr. 3.  
 Zernil Fedor, Grundmannstr. 40.

### Altfeilen

(siehe Eisen).


Möchner Auguste, Karlstr. 9.  
 Grünpeter Sidor, Grundmannstr. 36.  
 Renel Emanuel, Mühlstr. 19.  
 Taubenfeld, Mühlstr. 22.  
 Wiener Adolf, Mühlstr. 41.  
 Wosniha Julius, Rüppelstr. 1.

### Altwaren.


#### A. Matheja, Poststr. 12/14.

Kaufe jederzeit abgel. Kleidungs-  
 stücke. Bestellg. p. Postkarte erb.

### Annoncenexpeditionen.

Grabow Heinrich, Rathausstr. 10. E  
 Smigula Heinrich, Bahnhofstr. 17.  
**Weiß Richard**, Emmastr. 25, I.  
 Versicherungsgesellschaften.

### Anschlußgleise.

**A. G. f. Feld- u. Kleinbahnen-  
 Bedarf vorm. Drenstein &  
 Roppel**, Schloßstr. 1. T 231.  
 Stadtplan.

### Apotheken.

Gelinski Anton, Sachsstr. 2.  
 Koch Wilhelm, Grundmannstr. 33.  
 C. W. Köhn's Nachf. (Salo Pintus),  
 Friedrichspl. 3.  
 Dr. Rosenberg Nathan, Beatestr. 22.  
 Steinig J., Friedrichstr. 8.

**Architekten**

(i. a. Baugeschäfte).

Jorchmann Kurt, Holteistr. 58. E  
Giemsa Max, August Schneiderstr. 22  
Kuß Paul, Holteistr. 16.  
Sallmann Karl, Karlstr. 9.  
Seifert Leopold, Holteistr. 37.

**Armaturen.**

Benj Eduard, Schillerstr. 11.  
Rad's Nachf. C., Emmastr. 1. T 96.  
Gerdes Heinrich, Holteistr.  
Nr. 42/48. T 50.  
Metallgießereien.

**Ärzte.**

a. Praktische Ärzte (Dr. med.)

Arendt B., Emmastr. 34.  
Berliner A., Friedrichstr. 26.  
Bloß E., Johannesstr. 4.  
Cohn M., Grundmannstr. 10.  
Ehrenfried W., Bahnhofstr. 9.  
Glaser E., Friedrichspl. 11.  
Glogauer J., Grundmannstr. 5.  
Göppert Friedrich, Dr. med., Spezial-  
arzt f. Kinderkrankheiten, Mühl-  
straße 5. Sprechstund.: Vorm.  
9—11 Uhr, Nachm. 3—5 Uhr,  
außer Sonntag Nachm. T 1412.  
Kauhor E., Wilhelmpl. 7.  
Königsfeld M., Querstr. 6.  
Korte W., Johannesstr. 14.  
Kunze W., Dr. med., Poststr. 5.  
Oberarzt am St. Elisabeth-  
Krankenhaus. T 1073.  
Laster W., Dr. med., Chirurgie  
und Orthopädie (Klinik nebst  
orthop. Institut), Holteistr. 2.  
Sprechstunden: Vorm. 11 $\frac{1}{2}$  bis  
12 $\frac{1}{2}$  Uhr, Nachm. 3—4 Uhr,  
Sonn- und Feiertags Vorm.  
10—11 Uhr. T 1093.  
Loebinger H., August Schneider-  
straße 14.  
Lubowski E., Dr. med., Augen-  
arzt, August Schneiderstr. 4.  
Sprechstunden in der Knapp-  
schachts-Augenklinik Vorm. 9 bis  
11 $\frac{1}{2}$  Uhr, in der Wohnung  
Nachm. 3—5 Uhr.  
Miecznikiewicz J., Dr. med.,  
Spezialarzt für Nasen-, Hals-

und Ohrenkrankheiten, Grund-  
mannstraße 5. Sprechstunden:  
Vorm. 9—12 Uhr, Nachm.  
2—4 Uhr, Sonn- u. Feiertags  
nur Vorm.

von Mielecki A., Friedrichstr. 5.  
Mittmann R., Sachsstr. 2.  
Preiß E., Querstr. 8.  
Prostauer S., Poststr. 12/14.  
Rosenstein E., Johannesstr. 14.  
Sachs J., Martgrafenstr. 3.  
Schröder H., Schillerstr. 15.  
Schweizer W., Friedrichstr. 25 a.  
Silberstein W., Friedrichsplatz 12.  
Smierzalski A., Friedrichsplatz 4.  
Sogalla B., Dr. med., leitender Arzt  
des Krankenhauses Bogutschütz,  
Friedrichstr. 44. Sprechstunden  
vorm. 9—10 Uhr, nachm. 2—3  
Uhr. T 1081.

Speier Ernst, Dr. med., Frauenarzt,  
Friedrichspl. 1. Sprechstunden:  
vorm. 10—12 Uhr, nachm. 3 bis  
5 Uhr. Privat-Klinik für Frauen-  
krankheiten August Schneider-  
straße 2. T 1082.

Strohmann, C., Direktionsstr. 9.  
von Trzebiatowski A., Querstr. 8.  
Wittke C., Friedrichstr. 3.

b. Tierärzte.

Brandenburg P., Beatestr. 26.  
Mekner S., Holteistr. 8.  
Destreich A., Kreislerarzt, Hohen-  
zollernstr. 1. T 1204.

c. Zahnärzte.

von Hünersdorf, Friedrichstr. 3.  
Kaufmann L., Poststr. 3.  
Pinkus B., Grundmannstr. 24.  
Rybot P., Querstr. 8.  
Schrammen W., Teichstr. 13.  
Tauer P., Friedrichspl. 5.

**Asphalt-Fabriken.**

Ratz L., Letochastr. 10. E  
Rothmann Gebr., G. m. b. H.,  
Domb. T 6. Abt.-Blatt.

**Auktionatoren.**

Kranz L., Emmastr. 27.

**Auskunfteien.**

Auskunftei Bürgel, Querstr. 21.  
Hecht L., Grundmannstr. 5.

Telephon 1122.

D. RAPPAPORT, älteste Weingrosshandlung am Platze.

Gegr. 1873.

Rochlit & Co., Beatestr. 14.

**Heiraten,  
Haus od.  
Geschäft**  
kaufen o. verkauft.,  
**Personal engagier.,**  
**Stellung annehmen,**  
soll man nur, wenn man  
sich vorher Auskunft ein-  
geholt hat über **Vermögen,**  
**Ruf, Charakter, Tat-**  
**kraft, Fleiss, Gesund-**  
**heit.** Preis pro Auskunft  
in Deutschland Mk. 5.—,  
nur über Kredit Mk. 2.—  
durch C. Anschütz,  
früher bei Wys Muller  
& Co. und R. G.  
Dun & Co.  
jetzt



Geschäftsführer der Firma  
**Schlesische  
Volks-Adressbücher-  
Gesellschaft m. b. H.**  
**Breslau IX**  
Kl. Fürstenstraße 25.

**Ausstattungsgeschäfte.**  
**Steinberg Gustav,** Grundmann-  
straße 5.  
T 549. Bandlesezeichen.

**Automaten-Restaurants.**  
Kaiser-Automat G. m. b. H.,  
Bahnhofstr. 11.  
Metropol-Automat G. m. b. H.,  
Grundmannstr. 28.

**Automobile.**

**Arnold Henningsen,**  
Wilhelmsplatz 11. Fernspr. 277.  
**N. A. G. Automobile.**

**Bäckereten.**

Albrecht J., Mawestr. 6.  
Bady Bernhard, Holteistr. 16.  
Bartoschke Eugen, Beatestr. 13.  
Biniowski Stanislaus, Beatestr. 27.  
Füllbier Josef, Viktoriastr. 7.  
Füllbier Max, Fabrikstr. 3.  
Gornig Josef, Beatestr. 34.  
Hefner Karl, Bismarckstr. 8.  
Heiduchel Josef, Nikolaistr. 55.  
Herrmann Karl, Grundmannstr. 29.  
Jestorek Anton, Stillerstr. 6.  
Jesussel Georg, Nikolaistr. 11.  
Jochimsch Eduard, Friedrichstr. 40.  
Klein Karl, Nikolaistraße 26.  
Klimke Albert, Beatestr. 53.  
Klose Theodor, Holteistr. 32/34.  
Kosmann Theodor, Prinz Heinrich-  
straße 5.  
Kowaczek Josef, Kernerstr. 5.  
Kramer Hermann, Holteistr. 50.  
Kubis Georg, Teichstr. 16.  
Kunert Heinrich, Emmastr. 2.  
Kunze Paul, Sedanstr. 8.  
Lamla Maximilian, Holteistr. 22.  
Martide Reinhold, Wiener Bäckerei  
G. m. b. H., Grundmannstr. 24.E  
Mosler Franz, Teichstr. 3.  
Münzer Eduard, Beatestr. 10.  
Niesner Stephan, Friedrichstr. 53.  
Potorny Julius, Friedrichstr. 36.  
Rasel Paul, Prinz Heinrichstr. 7.  
Richter Paul, Mühlstr. 43.  
Richter Wilhelm, Grünstr. 23.  
Samel Rasper, August Schneider-  
straße 22.  
Schadock Gustav, Karlstr. 5.  
Schmied August, Holteistr. 24.  
Schmied Johann, Holteistr. 10. E  
Schmidt Karl, Gutenbergstr. 1.  
Scholz Karl, Friedrichstr. 9. E  
Seidel Hugo, Holteistr. 9.  
Settnit Franz, Friedrichstr. 71. E  
Thielscher Bruno, Friedrichstr. 67.  
Thielscher Paul, Vessingstr. 12.  
Thielscher Reinhold, Andreasstr. 7.  
Tieg Eduard, Bernhardtstr. 4.

**Bagger.**

**A. G. f. Feld- und Klein-  
bahnen-Bedarf vorn. Dren-  
stein & Roppel,** Schloßstr. 1.  
T. 231. Stadtplan.

Blusen ✕ Gebr. Markus, Kattowitz ✕ Kostümröcke

**Badöfen.**

**„Radeburger“**

nicht sengende Chamottplatten,  
sämtliche Teile für  
Backöfen und Maschinen  
für moderne Bäckereien  
empfiehlt

**E. Nack's Nachfl.,  
Kattowitz.**

**Bahngesellschaften.**

Schifora & Wolff, Schillerstr. 1.  
Schlesische Kleinbahn-Aktiengesell-  
schaft, Grundmannstr. 34.

**Bandagisten.**

Czernoch Rudolf, Schillerstr. 2.

**Bank-Geschäfte.**

siehe auch Wechselgeschäfte.

Bank ludowy — Volksbank  
E. G. m. u. H., Beatestr. 16. E  
Blod & Co., Holkestr. 1.

**Breslauer  
Disconto = Bank**

Breslau, Ring 30.

Depositenkasse u. Wechselstube,  
Breslau, Zwingerplatz 2,  
mit Zweigniederlassung in  
Glatz, Gleiwitz, Kattowitz,  
Myslowitz, Oppeln, Ratibor,  
Zabrze.

Vorstand: Dr. Max Korpulus,  
Otto Schweitzer, Dr. Hans  
Vosberg, sämtlich in Breslau.

Deutsche Volksbank E. G. m. b. H.,  
Bahnhofstr. 17.

Haus- und Grundbesitzer = Bank,  
G. m. b. H., Friedrichspl. 11/12.

**Handwerterbank,**  
Kattowitz, Grundmannstr. 25.  
Zahlt für Spareinlagen  
4 1/4 % Tageszinsen.  
Geschäftsfdb. vorm. 9—12  
nachm. 3—5.  
Verschwiegh. gewährleistet. T1111.

**Kattowitzer Bankverein**

Akt.-Ges..  
Direktionsstrasse 9.  
T 241.

Vordere Kartonblätter.

**Runert H. & Co.,** Holke- & Ede  
Sedanstr. T 525. Kartontbl.  
Roehler & Janiszewski, Direktions-  
strasse 4.

**Nothmann Gebr.,** Direktions-  
strasse 3. T 22. Abt.-Blatt.  
Reichsbanknebenstelle Poststr. 7.  
T 1015

Schalscha & Co., Sedanstr. 5.

**Barbiere und Friseure.**

Barbarino August, Holkestr. 38.  
Beigel Karl, Poststr. 8.

**Christel Max,** Johannesstr. 10.  
T 1254. auf d. Schnittfläch.  
Czajeret Ernst, Mühlstr. 39.

Groß, Grünstr. 5.

Hampel Paul, Friedrichstr. 70.

Herbst Paul, Friedrichstr. 15.

Höhler Georg, Teichstr. 13.

Holdt Hans u. Groß Carl, Grund-  
mannstr. 36.

Klarowicz Johann, Friedrichstr. 38.

Kralowicz Wilhelm, Friedrichstr. 65.

Künstler Josef, Mühlstr. 21/23.

Kuntzsch Georg, Holkestr. 18.

Leipert Bruno, Sachsstr. 18.

Lował Viktor, Grundmannstr. 32.

Makarowski Paul, Beatestr. 18.

Matowsky Franz, Beatestr. 25.

Pillatz Leopold, Bismarckstr. 19.

Reichold Carl, Schillerstr. 31.

Rohmann Robert, Beatestr. 7.

Rottner Ludwig, Quersstr. 3.

Schattke Josef, Holkestr. 2.

Schindler Gustav, Schloßstr. 2.

Schmidt Franz, Nikolaistr. 13.

Gegr. 1873. Weingrosshandlung D. RAPPAPORT, KATTOWITZ Weinstuben. Tel. 1122.

**GEBR. MARKUS, KATTOWITZ, Weiss-, Woll- u. Kurzwaren**

Schulz Bruno, Holteistr. 16.  
Tafstra August, Direktionsstr. 4.  
Zingler Max, Andreasstr. 2.  
Zirbjer Max, Quersstr. 12.

#### Bau-Bedarfsartikel.

Mitmann L., Friedrichsplatz 11.  
T 10 u. 108. Eisenhandlg.  
Nack's Nachf., E., Emmastr. 1.  
T 96.

#### Baugeschäfte

(siehe a. Maurer- u. Zimmermstr.).  
Aronade Dr. Berthold, Meisterstr. 9. E  
Blindow Franz, Schillerstr. 15.  
Brieger Wilhelm, Bismarckstr. 11. E  
Coppermann Heinrich, Schillerstr. 18.  
Dame Louis, Karlstr. 8. E  
Findeisen Oswald, Holteistr. 22.  
Frankhach Paul, Gustav Freytagstr.  
Nr. 40. E  
Goldstein Ludwig, Meisterstr. 11. E  
Grünfeld Hugo, Schulstr. 6. E  
Grünfeld Ignaz, Friedrichstr. 12 u.  
43. E  
Havestadt & Contag, Schillerstr. 18.  
Heese Bruno, Mühlstr. 22/24.  
Rail Erich, Holteistr. 18a.  
Krebs Max, Schützenstr. 1. E  
Rustofsky Hermann, Sachsstr. 18.  
Lijsh Franz, Friedrichstr. 32. E  
Lorek Richard, Beatestr. 26.  
Nienborf Otto, Markgrafenstr. 5.  
Niesenfeld Jibor, Sedanstr. 10.  
Rittner Franz, Grünstr. 14.  
Rudzinski Fedor, Rathausstr. 6. E  
Schalscha Georg, Wilhelmsplatz 6.  
Wolff & Solmann, Karlstr. 9.  
Zimmermann Anton, Hardenberg-  
straße. E

#### Baugesellschaft.

Bau- u. Sparverein, E. G. m. b. H.,

#### Baugewerksmeister.

Rustofsky Richard, Prinz Heinrichstr. 3.  
Zimmermann Georg, Wilhelmspl. 9.  
Zimmermann Robert, Beatestr. 19. E  
Gruß Karl, Roonstr. 26.  
Theodor Sachse & Comp., Bismarck-  
straße 11.

**Bauhändler (Schlosser).**  
**Schimschal Joseph,** Guten-  
bergstr. 2.

**Stachon August,** Gustav Freytag-  
straße 2. T 1402. Install.-  
Geschäfte.

**Weiß Edwin,** Holteistr. 30. T 1455.  
Vertreter der Firma Eisenwert  
Gustav Trelenberg Breslau.  
Eisenwerte.

#### Baumaterialien.

### Hugo Morczinek,

Baumaterialien-Grosshandl.  
Kattowitz, Holzestr. 26. T 167.

**Verblend-, Form- u. Glasur-**  
**steine. Ton-, Mosaik- und**  
**Zementfliesen.**

**Stück- und Löschkalk,**  
**Stuck- und Mauergips,**  
**Ton-, Zement- u. Drainröhren,**  
**Prima Zement-Gipsdiel., Deckenrohr.**

**Gebr. Rothmann G. m. b. H.,**  
Dachpappenfabrik Domb. T 6.  
Abt.-Blatt.

### Hermann Seelig,

KATTOWITZ

**August Schneiderstr. 14.**

Telephon 1236

**Baumaterialien aller Art.**

**Verblendsteine, Glasuren,**  
**Meissner glasierte**  
**Wandplatten,**  
**Mosaik-Tonplatten,**  
**Eisenklinker.**

Erstklassige Fabrikate.


Ständig grosses Lager.

Prima Referenzen.

**Ausführung von Wand- und**  
**Fussbodenbelägen durch**  
**eigene, geübte Verleger**  
**unter Garantie.**

**Guttmann B. Nachfolger,**  
Grundmannstr. 23. T 84.  
Eisenhandlungen.

**Bauunternehmer.**

Gawlik Karl, Grünstr. 11.  
**Rohla Johann,** Beatestr. 8.  
T 197.  Abteilungsblatt.  
Lauterbach August sen., Andreas-  
straße 7. E  
Mora Gustav, Scharnhorststr. 4. E  
Rychly Gustav, Emmastr. 31. E  
Stellmach Josef, Holzestr. 25.  
Wosniha Robert, Grünstr. 7. E

**Bedachungsgeschäfte**  
(siehe auch Dachbeder).

**August Machulla & Co.,**  
**Bedachungsgeschäft,**  
**Kattowitz,**  
Friedrichstr. 58.  
Tel. 1553.

Ausführung in Schiefer, Flach-  
werkpappe und Holzzement-  
dächer. — Eindeckung von  
Türmen und Mansarden.

**Bedienungspersonal.**

Bujar Marie, Holzestr. 34.  
Dura J Hedwig, Sedanstr. 6.  
Gruschka Elisabeth, Haasestr. 14.  
Sella Anna, Friedrichstr. 9.  
Hempel Mathilde, Andreasstr. 5.  
Kalisch Marie, Grundmannstr. 21.  
Alasia Anna, Holzestr. 37.  
Krautwurst geb. Morawiek Agnes,  
Friedrichstr. 71.  
Kreiser Elise, Alte Dorfstr. 5.  
Leschzig Marie, Friedrichstr. 18.  
Mozit Josephine, Stillerstr. 11.  
Muhl Anna, Bismarckstr. 8.  
Muschiol Katharina, Adersvorstadt  
Nr. 4.  
Niegel Anna, Roonstr. 25.  
Piecha Karoline, Paulstr. 10.  
Pietrowski Antonie, Direktionsst. 6.  
Pintowa Elisabeth, Stillerstr. 11.  
Pioro Emilie, Emmastr. 4.

Pischat Marie, Direktionsstr. 4.  
Poremba Josefa, Haasestr. 7.  
Przibilla Franziska, Friedrichstr. 53.  
Reima Katharina, Roonstr. 25.  
Ring Sophie, Friedrichstr. 13.  
Sabel Karoline, Haasestr. 7.  
Scheffera Luise, Schillerstr. 23.  
Schön Julie, Beatestr. 27.  
Szepanik Marie, Schillerstr. 20.  
Supernof Helene, Andreasstr. 10.  
Uhlitz Mathilde, Querstr. 14.

**Beerdigungs-Institute.**


**Erstes Kattowitz. Beerdigungs-**  
**Institut u. Sarg-Magazin**

**G. Pieschek,**


Kattowitz, Friedrichstr. 21

empfiehlt sich zur Übernahme  
von Beerdigungen und  
Leichen-Überführungen.

**Beleuchtungsartikel.**

**Schwerin Karl,** Friedrichspl. 4.  
T 1017.  jedem Blatt.

**Beleuchtungskörper, elektr.**

**Rahle & Cleh,** Grundmannstr. 19.  
T 200.  Electr. Anlagen.

**Bergwerksgeellschaften.**

Kattowitzer Akt.-Ges. für Bergbau  
und Eisenhüttenbetrieb, Goethe-  
straße 47. E  
Fürstlich Plessische Bergwerks-  
direktion, Holzestr. 1.

**Bergwerks- und Hütten-**  
**bedarfsartikel**

siehe auch Gruben u.

**Georg Kephallides,**  
Kattowitz, Querstrasse 21 I.  
Telephon No. 270.  
Gruben-, Hütten- und  
Comptoir-Bedarfsartikel.

Wechselmann Louis, Aug. Schneider-  
straße 22.

Gegr. 1873. D. RAPPAPORT, Kattowitz, neben der Post. Weinstuben. Telephon 1122.

Linoleum Gebr. Markus, Kattowitz Gardinen, Teppiche

### Wesselmann

Maschinen-Gesellschaft Breslau,  
Bureau Kattowitz, Querstrasse 6.  
Tel. 266.

Werkzeugmaschinen und Werkzeuge  
für Metall- und Holz-Bearbeitung.

### Bergwerks- u. Hütten- produkte.

Beer, Sondheimer & Co., Friedrichstr. 46.  
Rotulla August, Schillerstr. 9.  
Müller P. G., Schillerstr. 18.  
Roth Ludwig, Wilhelmsplatz 12.

### Befahartikel siehe Posamenten.

### Beton-Baugeschäfte.

Polat = Eisenbeton Breslau,  
H.-G., Betriebsst. Kattowitz,  
Bismarckstr. Nr. 26. T 107.  
Eisenbeton-Geschäfte.  
Mora & Co., Scharnhorststr. 4.  
T 1186. Kunststeinfabriken.

### Bettfedern.

Neumann Max, Grundmannstr. 30.

### Frieda Sussmann,

Grundmannstr. 17.  
Größtes Bettfedern-Magazin.

Spez.: kompl. Brautausstattgn.  
chem. Bettfed.-Reinigungsanst.  
Teleph. 1481.

### Bierbrauereien.

Brauerei Bavaria Akt.-Ges., Karl-  
straße 3.  
Oberchlesische Bierbrauerei = Akt.-  
Ges. vorm. L. Haendler, Garten-  
straße 9.  
Kattowitz Dampfbrauerei, Wilhelm-  
platz 3.  
Krißusel Franz, Friedrichstr. 30. E  
Wünsche Gustav, Emmastr. 8. E

### Bierdruckapparate.

Bojdylla, J., Teichstr. 4.  
Installat.-Geschäfte.  
Felder Theodor, Teichstr. 7.  
Glaser Heinrich, Bahnhofstr. 17.  
Hammer Heinrich, August Schneider-  
straße 6.

### Bierverleger.

Boß Klara, Holkestr. 15.  
Bauer Josef, Teichstr. 3.  
Ehrlich Elias, Schillerstr. 8.  
Friedländer Artur, Gartenstr. 9.  
Hantke Agnes, Nikolaistr. 19.  
Mokrauer S., Teichstr. 3.  
Ritter A., Bismarckstr. 1.

### Bildereinrahmungsgeschäfte.

Gawronowsky Stanislaus, Rotte-  
bohmstr. 12.  
Rzepka Michael, Grundmannstr. 21.  
Trautheim Fritz, Mühlsstraße 2.

### Bildhauer.

Bernard Kurt, Beatestr. 40.  
Milesta Josef, Friedrichstr. 57.  
Mrowek Heinrich, Beatestr. 29.  
Nachtmann Paul, Schillerstr. 4.  
Poforny Karl, Sebansstr. 10.  
Spiller Richard, Holkestr. 38.

### Bildhableiter.

Gonsiorowski August, Emma-  
str. 39. T 1376. Electr. Anl.  
Himmelfarb Adolf, Schillerstr.  
T 1516. Install.-Gesch.

### Blumenfabriken (künstl.).

Müller Agnes, Friedrichsplatz 1.

### Blumenhandlungen.

Bunte Else, Grundmannstr. 3.


### Ludwig Domin, Naturblumen.

Kattowitz, Querstr. 9.

Tel. 1214,  
in nächst. Nähe d. Bahnhofes.

Rymen Max, Direktionsstr. 6.

**Bogenlampen.**

**Härtig Albert**, Emmastr. 4.  
T 268.  Elektrotechn. Artikel.

**Böttcher.**

**Dlugon Stanislaus**, Kernerstr. 8.  
**Karajch Franz**, Friedrichstr. 32.

**Krahel Anton**, Holteistr. 32/34.  
**Strenzel Josef**, Beatestr. 14.  
**Seh Josef**, Sedanstr. 8.

**Buchbindereien.**

**Ceter Wilhelm**, Beatestr. 18.

**Carl Hirsch, Buchbindermeister,**

**KATTOWITZ, Bahnhofstrasse 9 Seitenhaus**

empfiehlt seine Buchbinderei für

**Bücher und Zeitschriften aller Art**

vom einfachsten bis zum elegantesten Bande, für

**Kartonnagen, Galanterie-Arbeiten.**

**Aufziehen von Karten und Plänen.**

Schnell, sauber, preiswert.

**Rupla Richard**, Friedrichsplatz 9.  
**Selinger Dorothea**, Mühlstr. 13.

**Oswald Schlesinger,**

Kattowitz, Markgrafenstr. 3.  
Buchbinderei u. Kartonnagenanfertigung.

**Sperling Friedrich**, Holkestr. 24.  
**Weiner Heinrich**, Beatestr. 27.  
**Wolff Max**, August Schneiderstr. 8.

**Buchdruckereien.**

**J. Biniskiewicz & Co.**, Beatestr. 22/24.  
**Böhm Gebr.**, August Schneiderstr. 16. E

**Herlich Julius**, Bahnhofstr. 9.  
T 559.  Kartenblatt-Einlage.

**Neumann L.**, Grundmannstr. 13.  
**Perts Siegfried**, Quersstr. 12.  
**Pollat**, Buchdruckerei u. Verlags-  
geschäft, G. m. b. H., Meisterstr. 8.  
**Siwinna G.**, Grundmannstr. 12.

**Bücherrevisoren.**

**Barber Julius**, Friedrichstr. 17.  
**Hoffmann Karl**, Andreasstr. 7.  
**Kandziora Paul**, Lessingstr. 3.  
**Sachs Eidor**, Andreasstr. 5.

**Buchhandlungen.**

**Gierth & Co.**, Friedrichstr. 2.  
**Górnoślazak**, Verlagsgesellschaft m.  
b. H., Direktionsstr. 3.  
**Heinze Wilhelm**, Sachsstr. 2.  
**Hirsch Georg**, Friedrichstr. 1.  
**Kraus A.**, Mühlstr. 2.  
**Nachs Moritz**, Grundmannstr. 40.

**Emil Werner**

Kattowitz, Friedrichstrasse 11.  
**Buch- u. Papierhandlung.**

Vertrieb sämtl. Zeitschriften im  
ganzen oberchl. Industriebezirk.  
Telephon 1598.

**Werner Oskar**, Holkestr. 2.  
**Jatczowski Anton**, Holteistr. 18.

**Bürstenmacher.**

**Abraham Mich.**, Quersstr. 6.  
**Freihöfer Franz**, Beatestr. 54.  
**Janil Christian**, Holkestr. 4.  
**Lipski Paul**, Emmastr. 37.  
**Schäfer Josef**, Holteistr. 16.  
**Wieczorek Jakob**, Meisterstr. 10.  
**Zinneker Hedwig**, Direktionsstr. 4.

**Damenputz**    **Gebr. Markus, Kattowitz**    **Damenputz**

**Wohnungen:** 2, 3, 4, 5, 6, 7 u. 8 Zimmer, Beigelass, **stets zu vermieten**

Butter, Eier, Käse

— 30 —

Damentonfektion

**Butter, Eier, Käse.**

Boblaender Selma, Grundmann-  
straße 17.  
Grier Meyer, Holzestr. 12.  
Hahn Jaques, Schloßstr. 1.  
**Riedbusch Hans**, Heintzstr. 23.  
T 1486. Dampfmozzarella u.  
Käse-Versand.  
Koschitzky A., Holzestr. 12.

siehe auch R, Sch und 3.

**Cafés**

(siehe auch Konditoreien).

Café Hohenzollern, Leichstr. 3.  
Kaisercafé, Holzestr. 1.  
**Café Central**, Bahnhofstr. 7,  
vis à vis Bahnhof.  
 Vergnügungsanzeiger.  
**Olendorff Julius** (Café und  
Konditorei Danziger), Friedrichs-  
platz 1. T 502. Vergn.-Anz.

**Caviar-Versandgeschäfte.**

**J. A. Goldmann**

Bahnhofswirtschaft Kattowitz.  
Tel. 1280.

**Kaviar-Import und  
Versand.**

**Echt russische Liköre.**

Russisch. Kaviar-Versandhaus

**Julius Steinfeld**

Kattowitz, Poststr. 21. Stadth.  
en gros. T 1097. en detail.

**Cementwaren**

siehe 3 (Zement).

**Chemiker.**

Glaeser Salo, Rathausstr. 9.  
Reef Arno, Rathausstr. 6.  
Hoburek Dr., Friedrichstr. 7.

**Chemische Waschanstalten.**

**M. Riedel, Breslau IX,**

Fil. Kattowitz, Grundmannstr. 7  
Färberei u. Reinigungsanstalt  
f. Garder., Gardin., Teppich. etc.  
 Stadtplan.

**Ciollingenieure**

siehe Ingenieure.

**Dachdeckereien.**

**Alemann Moritz**, Querstr. 10.  
T 1242. Klempnerereien.

**Dachdecker.**

Bothe Paul, Sachsstr. 10.  
**Wachulla August & Co.,**  
Friedrichstr. 58. T 1553.  
 Bedachungs-geschäfte.  
Delsner Hermann, Sachsstr. 10.  
Rudski Karl, Friedrichstr. 53.  
Heberall Gustav, Paulstr. 13.

**Dachdeckungs-Materialien.**

Smigula Heinrich, Mustau Filiale  
Bahnhofstr. 17.  
**Rothmann Gebr.,** G. m. b. H.,  
Dachpappenfabrik Domb. T 6.  
 Abt.-Blatt.

**Damentonfektion.**

Baender Ferdinand, Grundmann-  
straße 3.  
Bloch Adolf, Friedrichspl. 1.  
**Böhm Siegfried**, Mühlstr. 5.  
T 196. Kinder-tonfektion.

**Damen-Konfektion.**

Stets aparte Neuheiten.

**Modebazar Leo Böhm**

Johannesstr. 1/3, KATTOWITZ, Ecke Poststr. 6.

Spezialität:

Mass-Anfertigung.


**GEBR. MARKUS, KATTOWITZ, Weiss-, Woil- u. Kurzwaren**

bei Eugen Goldstein, Kattowitz, Schlossstr. 3, Tel. Nr. 530.

Damentonfektion

— 31 —


Delikatessen

Jaks J., Johannesstr. 12.  
Rosner Martha, Direktionsstr. 11.  
Staniek Leo, Querstr. 8.  
**Steinberg Gustav**, Grundmann-  
str. 5. T 54 J.  Bandlesezeichen.

**Dampfmolkereien**

siehe Molkereien.

**Dampffägewerke.**

**Goldstein Max**, Emmastr. 2. T 72.  
 Holz en gros.


**Darmgeschäfte.**

Rintschel Adolf, Fabrikstr. 5.  
Modtrauer & Simons, Königshütt.  
Chaussee.

**Delorateurs**

siehe auch Tapezierer.

Chrzaszcz Peter, Grundmannstr. 24.  
Hecht Josef, Holzestr. 11.

**Schaal Gebrüder**, Friedrichstr. 10.  
T 1562.  Möbel, Spiegel,  
Polsterwaren.

**Delikatessen**

(siehe auch Kolonialwaren.)

**Gawędzi Sylwester**, Friedrichstr. 21.  
T 1588.  Kolonialwaren.

**J. Skiba**

Delikatessen u. Weinhdlg.

Kattowitz, Friedrichstr. 4.

T. 1369.

Haben Sie ein Diner, Gesell-  
schaft, Festlichkeit, beachten  
Sie obige Firma.

Billigste Bezugsquelle i. allen  
Küchenbedarfsartikeln.

Delikatessen und Liköre.

## Puschkewitz Magendoktor

wird nur aus Kräutern gezogen, wirkt daher  
appetitanregend, befördert die Verdauung.

Vorzüglichstes Mittel bei

**Magenkrampf, Übelaufstossen,  
Sodbrennen, Unwohlsein etc.**

Alleiniger Fabrikant

**Ewald Puschkewitz,**  
Fabrik ff. Tafelliköre, Weinhandlung.

**Delikatessenhandlung**

Ring, Grundmannstr. 2. — Tel. 1377.

$\frac{1}{1}$  Orig.-Fl. 1,10 Mk.,  
 $\frac{1}{2}$  Orig.-Fl. 0,60 Mk.

Gegr. 1873. D. RAPAPORT, Kattowitz, Poststr. 11, neben der Post. Weine u. Liköre. T 1122.

Trikotagen Gebr. Markus, Kattowitz Strumpfwaren

Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 u. 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Dentisten

— 32 —

Eisenbeton

### Dentisten

siehe Zahntechniker.

### Destillationen u. Schankwirte.

Böhm Martin, Friedrichstr. 48. E  
 Brauer M., Friedrichstr. 63. E  
 Büttner Georg, Grundmannstr. 34.  
 Cohn Arnold, Grundmannstr. 11. E  
 Eßlein Wilhelm, Querstr. 17.  
 Engel A., Grundmannstr. 7.  
 Friedmann Max, Friedrichstr. 40.  
 Frigowsky Karl. T 1299.  
 Glädsman Hermann, Beatestr. 8. E  
 Grünpeter Adolf, Bahnhofstr. 17.  
 Kochmann Franz, Grundmann-  
 straße 20. E  
 Kochmann Jacob, Friedrichstr. 19.  
 Lewkowiß Franz, Holzstr. 12. E  
 Piski Salo, Poststr. 12/14. E  
 Piffard Theodor, Bahnhofstr. 11.  
 Riefensfeld Hermann, Beatestr. 20. E  
 Romanns Vitorfabrik.  
 Schlefinger Arthur, August  
 Schneiderstr. 14.  
 Stalla Adolf, Teichstr. 20. E  
 Steinhardt Adolf, Friedrichspl. 12.  
 Wanjura Johann, Beatestr. 15.

### Dichtungsmaterial.

Preiß Hermann, vorm. E. Schulz,  
 August Schneiderstr. 6. T 118.  
 Lieferungsgeschäfte.

### Dienstmänner.

Ruttschera Karl, Beatestr. 16.

### Drahtseilbahnen.

Holz Theodor, Nikolaistr. 7/9.  
 T 513. Abteilungsbüro.

### Drahtwaren.

Wiesner Josef, Bismarckstr. 9. E

### Drehlereien.

**Josef Globisch,**

Kattowitz, Haasestr. 7.

Drechserei mit elektr. Betrieb.

Spezialität:  
 Moderne Treppengeländer.

Kramlowsti Franz, Sachsstr. 6.  
 Matuschek Viktor, Heingelstr. 21.  
 Slawiket Heinrich, Holzstr. 3.

### Drogerien und Parfümerien.

**Christel Max,** Johannesstr. 10.  
 Spez.: Parfüm. u. Toilettegegenst.  
 T 1254. Schnittflächgen.  
 Fonsara Bruno, Sachsstr. 13.  
 Heller Emil, Friedrichstr. 30.  
 Monopol-Drogerie, Bahnhofstr. 9.  
 E. Schulz Nachf. Grundmannstr. 5.  
 Stark Eugen, Johannesstr. 1/3.  
 Zimmer Bruno, Grundmannstr. 30.

### Drogen en gros.

**Hermann Preiss**

vorm. E. Schulz.  
 August Schneiderstrasse 6.  
 Drogen, le, Fette, Dichtungsmaterial,  
 Spezialität:  
 H. Heissdampf-Zylinderöle  
 u. Putzmaterial. Leuchtstoffe.  
 Fernsprecher 118.

### Droschenbesitzer.

Baron Karl, Friedrichstr. 50a.  
 Bogacki Franz, Sachsstr. 14.  
 Botta Carl, Haasestr. 6.  
 Bujar Johann, Friedrichstr. 63.  
 Chrobot Josef, Emmastr. 37.  
 Dziabel Johann, Heingelstr. 15.  
 Golechny Franz, Friedrichstr. 63.  
 Gottwald Franz, Friedrichstr. 63.  
 Klucna Paul, Rathausstr. 12.  
 Rowollit Josef, Friedrichstr. 25.  
 Mathes Johann, Friedrichstr. 53.  
 Rygulla Stephan, Kirchstr. 2.  
 Severant Karl, Heingelstr. 15.  
 Slifit Martha, Gutenbergstr. 3.  
 Walika Franz, Yorkstr. 7.  
 Walika Paul, Heingelstr. 15. E

### Eisen, Bleche, Formeisen.

Guttman B. Nachfolger,  
 Grundmannstr. 23. T 84.

Eisenhandlungen.

### Eisenbeton.

„Bidal“, Eisenbetonbau.

Trikotagen Gebr. Markus, Kattowitz Strumpfwaren

bei Eugen Goldstein, Kattowitz, Schlossstr. 3, Tel. Nr. 530.

Eisenbeton

— 33 —

Eisenwarenhandlungen

**Verfälschte C. H. G. m. b. H.,**  
Zawodzie, Breitestr. T 105,  
Stadtplan.

Schlesische Eisenbetongesellschaft  
m. b. H.

Telephon 1122.

D. RAPPAPORT, älteste Weingrosshandlung am Platze.

Gegr. 1873.

# Lolat-Eisenbeton- Breslau, Aktiengesellschaft.

Betriebsstätte Kattowitz

Bismarckstrasse 26.

Telephon 107.

Spezialgeschäft für Beton und  
Eisenbeton, Tiefbau-Unternehmung.

Fabrikation von Zementwaren u.  
Kunststeinen.

**Eisenhändler. (Alt.)**

Beschginer Moritz, Haafestr. 5.

**Eisenhandlungen.**

**L. Altmann**

Eisenhandlung, Friedrichspl. 11.

Fernsprecher No. 10 u. 108.

Bedarfsartikel für

Gruben, Hütten und Maschinen-  
werkstätten.

Lager von — Trägern, Walzeisen,  
Blechen und Metallen.

Sämtliche Bauartikel.

Haus- und Küchengeräte.

Artikel für elektrische Beleuchtung.

Haustelegraphie- u. Telephon-  
Anlagen.

Filiale: Beuthen OS., Ring 19.

**Eisenwarenhandlungen.**

Czaplicki B., Querstr. 2.

Max Goldstein, Grundmannstr. 40.

Guttmann B. Nachflg., Grund-  
mannstr. 23.

Kattowitzer Eisenhandel G. m. b. H.,  
Grundmannstr. 23.

Kraemer Hermann, Königshütter  
Chaussee. E

Liebermann Simon, Johannes-  
strasse 1/3.

Nothmann Max, Mühlstr. 9.

Pintus David, Friedrichstr. 28.

Sikorski Rafimir, Direktionsstr. 11.

Süßmann Arthur, Grundmann-  
strasse 17.

Wojciechowski Pauline, Friedrichs-  
platz 3.

Wrzesinski Siegfried, Grund-  
mannstr. 1.

3

Trikotagen Gebr. Markus, Kattowitz Strumpfwaren

**Wohnungen:** 2, 3, 4, 5, 6, 7 u. 8 Zimmer, Beiglass, **stets zu vermieten**

Eisenhandlungen

— 34 —

Elektrische Anlagen

**Eisenhandlung.**

**B. Guttmann Nachfolger  
Kattowitz**

Grundmannstr. 23 — Tel. 84.

**Eisen-Bleche u. Formelsen-Grosshandlung**

Lieferungsgeschäft für Gruben, Hütten u. Fabriken.

Werkzeuge, Bauartikel, Abflussröhren, Gasröhren,  
Fittings und Tonröhren.

Badewannen, Öfen und Kanalisationsartikel.

Verkaufsstelle der Walzwerks-Fabrikate der  
Vereinigten Königs- und Laurahütte A.-G.

Haus- und Küchengeräte.

**Eisenwerke.**

**Eisenwerk Gustav Trelenberg, Breslau.**

Fabrik für Eisenkonstruktion u. Brückenbau, Eisenbahn-  
Wagenbau, Kunstschmiede, Bauschlosserei, Metallgiess.

Zweibüro Kattowitz, Holzestr. 30, Telefon 1455.

**Abt. Eisenkonstruktion und Brückenbau:** Brücken, Hallen, Dächer,  
Gerüste für Kran-, Förder- und Transportanlagen. Leucht-  
u. Leitungsmaste etc

**Abt. Wagenbau:** Untergestelle der Strassenbahn, Klein-, Neben- u.  
Vollbahn, sow. Grubenwagen. Kompl. Gestelle f. Lokomotiven.

**Abt. Kunstschmiede:** Bauschlosserei, Schaufensteranlagen, Opera-  
tionsvorbauten, Balkone, Vordächer, Veranden, Treppen.

Alle Arten Gitter, Zäune, Tore, Fenstergitter, u. a. m.

Marthahütte A.-G. Eisenwalzwerk,  
Nitolaistr. 33.

**Eisen-Bleche, Formeisen,  
Eisenkonstruktionen,  
Guttmann B., Nachfl., Grund-**  
mannstr. 36. E. T 84.

**Elektrische Anlagen.**

Bergmann Elektr. Werke A. u. G.,  
Holzestr. 9.

Gesellsch. f. Elektr. Licht- u. Kraft-  
anlagen m. b. H., Breslau,  
Holzestr. 13.

Linoleum

Gebr. Markus, Kattowitz

Gardinen, Teppiche

Lederwaren — Carl Schwerin, Kattowitz, Ring 4 — Telefon 1017 — Spielwaren

bei Eugen Goldstein, Kattowitz, Schlossstr. 3, Tel. Nr. 530.

Elektrische Anlagen

— 35 —

Fahrräder

### August Gonsiorowski

Kattowitz

Emmastrasse 39. T 1376.

**Elektrisches Büro und  
Installations-Geschäft**

für

**Licht-, Kraft-,  
Blitzableiter-**

und

**Fernsprechanlagen.**

Härting Albert, Emmastr. 4.

**Simmelfarb Adolf**, Schillerstr.  
T 1516. Install.-Gesch.

Oberschlesische Elektrizitätswerke,  
Büro Grundmannstr. 34.

Schüller & Co., Direktionsstr. 9.  
Siemens & Halske A.-G., Quer-  
straße 6.

Siemens-Schudert-Werke, G. m.  
b. H., Querstr. 6.

Sachse Theodor, Bismarckstr. 11.

### Kahle & Cless

Kattowitz OS., Grundmannstr. 19.

Spezialfabriken f. d. Elektrotechnik.

Fernsprecher 200.



Fabriklager  
elektrischer Beleuchtungskörper.  
Materialien u. Apparate zu Licht-,  
Kraft-, Heiz-, Telephon- und  
Telegraphen-Anlagen.

Zweighäuser: Frankfurt a. M.,  
München, Leipzig, Dresden,  
Dortmund, Köln a. Rh.

**Elektro-Hängebahnen.**

**Holz Theodor**, Nikolaistr. 7/9.  
T 513. Abteilungsblatt.

### Elektrotechnische Artikel.

### Albert Härting, Breslau

Zweiggeschäft u. Lager: Kattowitz OS., Emmastr. 4.

Fernruf 268.

Generalvertretung für Schlesien von

**Bergmann-Elektrizitäts-Werke A.-G., Abteilung für  
Installationsmaterial und Glühlampen.**

**Körting & Mathiesen A.-G., Leutzsch bei Leipzig,  
Bogenlampenfabrik.**

### Essigfabriken.

**Kattowitzer Essigfabrik**

Inh. Dr. F. Dickmann.

Kattowitz, Sachsstr. 10.

T 1544.

Goldmann Julius, Essigfabrik,  
Teichstr. 17.

### Fahrräder.

Bernhard Johann, Nikolaistr. 44.

Deutsch Victor, Poststr. 8.

Grundmann Paul, Grundmann-  
straße 21.

Tel. 1122. Weinstuben neben der Post D. RAPPAPORT neben der Post Weinstuben. Geogr. 1873.

3\*


Leinenwaren Gebr. Markus, Kattowitz Baumwollwaren

**Franz Orzel**, Mechaniker  
KATTOWITZ, Holtzestr. 30.  
Fahrräder, Nähmaschinen. Reparaturen  
schnell und preiswert.

Paßte Wilhelm, Grundmannstr. 17.

**Farben und Lacke.**  
Luebtke & Schwärzell, Charlotten-  
straße 22.


**Hermann Preiss** vorm. E. Schulz  
August-Schneiderstrasse 6.  
Spezial-engros-Haus für  
Farben, Lacke, Drogen  
und Malerartikel.  
Fabrik. chem.-techn. Produkte.  
Fernsprecher 118.


**Färbereien.**  
Hermann Baumann.  
Engel Heinrich, Heintzestr. 25.  
**Petrescu B.**, Grundmannstr. 30.  
T 306.  Hutfabriken.

**M. Riedel, Breslau IX,**  
Fil. Kattowitz, Grundmannstr. 7  
Färberei u. Reinigungsanstalt  
f. Garder., Gardin., Teppich. etc.  
 Stadtplan.

Schmidt Wilhelm, Grundmannstr. 17.

**Tahtagengeschäfte.**  
Kallmann B. & Sohn, Mühlstr. 15.

**Feldbahnen.**  
A. G. f. Feld- u. Kleinbahnen-  
Bedarf vorm. Drenstein &  
Koppel, Schloßstr. 1. T 231.  
 Stadtplan.

**Waderow & Co. A. G.** Filiale  
Kattowitz, Bahnhofstr. 15. T 183.  
 auf Stadtplan. auf der bez.  
hint. inn. Umschlagseite.

**Fensterputzer.**  
Lorenz Franz, Grundmannstr. 36.  
Wagner August, Schillerstr. 29.

### Fischwaren.

Frej Salomon, Holteistr. 9.  
Kochmann Josef, Holteistr. 9. E  
Perstner David, Johannes-  
straße 4. E

### Fleischereien.

(Marktflächler.)

Adamiek Josef, Heintzestr. 12.  
Adamosch Josef, Andreasstr. 12.  
Badian Hermann, Gartenstr. 8.  
Badian Moriz, Andreasstr. 9.  
Badian Nathan, Heintzestr. 4.  
Boguschowsky Rudolf, Beatestr. 65.  
Bolbes Jean, August-Schneiderstr. 10.  
Böttcher August, Schützenstr. 7.  
Brachaczek Alois, Holteistr. 14.  
Bräuer Amand, Dorfstr. 1.  
Brauer Eugen, Heintzestr. 2.  
Breitkopf Karl, Gutenbergstr. 2.  
Buczycki Wiktoria, Kronprinzenstr. 11.  
Christ Ignaz, Fabrikstr. 6.  
Czempik Johann, Beatestr. 41.  
Czaja Franz, Beatestr. 18.  
Drinda Peter, Feldstr. 6. E  
Drinda Thomas, Fabrikstr. 2.  
Duda Albert, Beatestr. 13.  
Dziuba Franz, Friedrichstr. 58.  
Fiewel Benno, Gartenstr. 10.  
Franka Josef, Friedrichsplatz 8. E  
Freund Simon, Meisterstr. 10.  
Gorny Paul, Dorfstr. 8.  
Grunert Robert, Grundmannstr. 9.  
Grünpeter Jenny, Andreasstr. 12. E  
Grünpeter Salomon, Grünstr. 26.  
Hagel Richard, Holteistr. 14.  
Hecht Max, Fabrikstr. 5.  
Hermann Aloisia, Friedrichstr. 56.  
Jablonski Ernst, Grundmannstr. 14.  
Janoschka Rasper, Nikolaistr. 17.  
Jedzitz Karl, Andreasstr. 12.  
Kellner Paul, Bernhardtstr. 6.  
Kleinert Willy, Grünstr. 25. E  
Kosol Jacob, Gartenstr. 12/14.  
Krebs Alfred, Gartenstr. 10.  
Krowars Josef, Beatestr. 34.  
Kurz Guido, Holteistr. 1.  
Kipinski Richard, Quersstr. 12.  
Ludwig Maria, Friedrichstr. 36.  
Machulek Alexander, Kronprinzen-  
straße 28.  
Martinowski Emanuel, Gartenstr. 10.

Leinenwaren Gebr. Markus, Kattowitz Baumwollwaren

Marzoll Vinzent, Haasestr. 13. E  
 Mäler Michael, Gartenstr. 12/14.  
 Mroził Franz, Sachsstr. 5. E  
 Müller Josef, Gartenstr. 4.  
 Musiol Constantin, Hardenberg-  
 straße 24.  
 Nebel Jakob, Nilolaistr. 10.  
 Nebel Moriz, Fabrikstr. 5. E  
 Nixdorf Emil, Stillerstr. 5.  
 Ogryssek Eduard, Beatestr. 41.  
 Patulla Heinrich, Grundmannstr. 25.  
 Pilnił Ludwig, Nilolaistr. 55.  
 Preiß Isidor, Grünstr. 21.  
 Preiß Moriz, Mählstr. 43.  
 Ratka Josef, Holkestr. 10.  
 Rejensfeld Simon, Gartenstr. 12/14.  
 Rieß Karl, Teichstr. 16.  
 Ritter, Jakob, Fabrikstr. 3.  
 Schaal Haiman, Andreasstr. 3.  
 Schaal Louis, Grünstr. 9.  
 Schalecki Oskar, Fabrikstr. 3.  
 Schalecki Wilhelm, Holkestr. 38. E  
 Scharff Franz, Grundmannstr. 38. E  
 Schlesiöna Karl, Gartenstr. 10.  
 Schmal Paul, Gartenstr. 8.  
 Schubert Paul, Direktionsstr. 6.  
 Schuppiß Robert, Meißterstr. 8.  
 Steinmetz Emil, Gartenstr. 4.  
 Thomanet Josef, Friedrichstr. 61.  
 Tichauer Arthur, Nilolaistr. 10.  
 Tichauer Martin, Steinstr. 7.  
 Tichauer Samuel, Fabrikstr. 6.  
 Worreiter Robert, Gartenstr. 8.  
 Weihenberg Glandel, Fabrikstr. 5.  
 Weihenberg Isidor, Querstr. 3. E  
 Weihenberg Salomon, Johannes-  
 straße 6.  
 Wendland Leopold, Friedrichstr. 46a.  
 Wienzel Johann, Bismarckstr. 8.  
 Wilczek Josef, Carbowa 1.  
 Willisch Fritz, August Schneiderstr. 14.  
 Wolf Theodor, Gartenstr. 5.  
 Wolff Anton, Gartenstr. 3.  
 Wostal Franz, Fabrikstr. 3.  
 Zbraleł Hedwig, Markgrafenstr. 5.

#### Hausflächter.

Reimann Karl, Stillerstr. 13.

#### Fleischbeschauer.

Amenba Emanuel, Rathausstr. 8.  
 Gogler Johann, Gartenstr. 6.

Jeeneł Franziska, Markgrafenstr. 4.  
 Neugebauer Anna, Wilhelmspl. 7.  
 Nidel Ottilie, Sedanstr. 4.  
 Pelta Carl, Schillerstr. 9.  
 Bawirsch Ida, Holkestr. 21.

#### Jouragegeschäfte.

Fröhlich Bernhard, Rathausstr. 8.  
 Traister M., Beatestr. 2.

#### Frisseusen.

Cincialla Minna, Schillerstr. 10.  
 Hoferichter geb. Rastner Adele,  
 Holkestr. 13.  
 Klemens Emma, Grundmannstr. 1.  
 Remin Elise, Holkestr. 30.  
 Rosenberger geb. Fröhlich Selma,  
 Schillerstr. 39.

#### Fuhrwerksbesitzer


siehe auch Droschkenbesitzer.

Brommer Moiss, Beatestr. 36.  
 Dembinski Bernh., Adersvorstadt 4.  
 Dziuba Anton, Grenzstr. 3.  
 Jablonski Bruno, Heingelstr. 5/7.  
 Kalus Johann, Mählstr. 31.  
 Kihler Michael, Stillerstr. 8.  
 Krawiech Franz, Paulstr. 6.  
 Löwy geb. Steine Dorothea,  
 Beatestr. 3.  
 Piecha Johann, Holkestr. 5.  
 Poremba Johann, Goethestr. 6.  
 Quester Karl, Beatestr. 8.  
 Susa Johann, Schillerstr. 21.  
 Tlamak Paul, Friedrichstr. 26.  
 Traister Isaat, Beatestr. 2.  
 Wrasidlo Franz, Gartenstr. 10.

#### Galanterie-Arbeiten.

Hirsch Carl, Bahnhofstr. 9, Sh.  
 Buchbindereien.

#### Galanterie- u. Luxuswaren.

Aron Israel, Direktionsstr. 11.  
 Fischer M., (verw. Dora F.) Post-  
 straße 3.  
 Goldmann Julius, Johannesstr. 5.  
 Schwerin Carl, Friedrichpl. 4,  
 T 1017.  jedem Blatt.

Gegr. 1873. Weingrosshandlung D. Rappaport neben d. Post. Weinstuben mit feiner Küche. T 1122.

Damenputz Gebr. Markus, Kattowitz Damenputz

Bagel M., Grundmannstr. 10.  
Schindler & Comp., Direktionsstr. 5.

**Gas-, Wasser- und Kanal-  
Anlagen.**

Alemann Moritz, Quersstr. 10,  
T 1242. Klempnereien.

Ruhnert Theodor, Haasestr. 6,  
T 1124 Kupferschmiede.

**Alle Installationsartikel**

für

**Gas-, Wasser- u. Kanali-  
sations-, Klosett- und  
Badeanlagen**

hält in größter Auswahl am  
Lager

**E. Nack's Nchl. Kattowitz.**

**Gastwirte**

(siehe auch Restaurateure).

Angreß Louis, Bahnhofstr. 17.

Beder geb. Smolnikski Albine,  
Friedrichstr. 63a. E

Berliner Benjamin, Carbowa 3. E

Boczet Johann, Bernhardtstr. 12.

Böhm Moritz, Johannesstr. 13. E

Brauer Salo, Rathausstr. 7.

Federmann Joseph, Holzestr. 4.

Fremdling Julie, Beatestr. 49. E

Fuchs Paul, Alte Dorfstr. 11. E

Gertner Stanislaus, Gartenstr. 10.

Gorzolka Gottlieb, Holzestr. 34.

Graeber Max, Mühlstr. 39.

Großer Paul, Beatestr. 13.

Grinpeter Wilhelm, Bahnhof-  
straße 11. T 1364.

Guthertz Heimann, Friedrichspl. 12. E

Hinz, Rathausstr. 10.

Juliusberger Sigismund, Stein-  
straße 9. E

Klose Adolf, Haase-Ausschank,  
Friedrichstr. 4, T 1471. Ver-  
gnügungsanzeigen.

Rochmann Fritz, Bismarckstr. 21/23. E

Ruhnert Gustav, Grundmannstr. 16.

Sandsberger Markus, Beatestr. 38.

Lenz Johann, Johannesstr. 9.

Lindner Wilhelm, Mühlstr. 19.

Loebmann Max, Friedrichstr. 17.

Lorenzen August, Andreasstr. 9. E

Mengel Marie, Gartenstr. 47.

Mehner Oskar, Friedrichstr. 23.

Müller Theodor, Lessingstr. 3.

Muschiol Johann, Mühlstr. 19.

Niklas Josef, Heintzelstr. 35.

Panitz Marie, Schillerstr. 12.

Pohl Johann, Sophienstr. 2.

Potyła Paul, Wilhelmspl. 3.

Rollnik Emil, Sachsstr. 6.

Sacher Anna, Friedrichspl. 5.

Salzmann Oskar, Meisterstr. 8.

Schmittalla Paul, Stillerstr. 4.

Schymalla Carl, Kernerstr. 9.

Siedner Arnold, Friedrichstr. 19.

Smargly verw., geb. Nowak

Marziana, Nikolaistr. 10. E

Smolin Anton, Nikolaistr. 5. E

Suder Adolf, Sedanstr. 6.

Tomalla Robert, Emmastr. 27.

Traube Karl, Mühlstr. 20.

Wartsch J. L., Leichstr. 19.

Wartsch Johanna, Sophienstr. 3.

Weinstein Leo, Mühlstr. 5.

Wienzel Pauline, Gartenstr. 8. E

Wrajiello Sidor, Gartenstr. 12/14.

Wrobel Paul, Nikolaipl. 1. E

Wünsche Reinhold, Paulstr. 9.

Zenter Martin, Poststr. 5.

**Gelbgießerei.**

**Woldylla J.,** Leichstr. 4. In-  
stallationsgeschäfte.

**Generalagenturen**

(siehe Versicherungsgeschäfte).

**Gesundheitstechnische  
Anlagen.**

Fecht Paul, Friedrichstr. 65.

Herbemerten & Co., Friedrichspl. 2.

Lubinus, Stein & Co., Wilhelmspl. 11.

**Getreide, Mehl u. Sämereien**

siehe landwirtschaftliche Produkte.

**Glasereien.**

Blumenfeld Ferdinand, Holzestr. 21.

Fessel Theodor, Schillerstr. 21. E

Firla Franz, Sachsstr. 2.

Glaß Leopold, Schillerstr. 22.

Hoffmüller R., Grundmannstr. 19.

Perl Moritz, Quersstr. 4.

Max Pollak Nachf., Quersstr. 14.

Trapp Eduard, Sachsstr. 4.  
Wied Victor, Grünstr. 17.  
Winterfeld Alfred, Heingelstr. 12.

### Glaschilder.

**Raufmann Max**, Friedrichstr. 23.  
Schilderfabriken.

### Gold- und Silberarbeiter.

Sippe Wilhelm, Grundmannstr. 13.  
Hoffmann Albert, Stillerstr. 12.  
Hoffmüller Richard, Grundmann-  
straße 11.

### Graveure.

**Mann Max**, Mühlenstraße 3.  
Stempel u. Schablonen.

### Gruben-, Hütten- u. Fabrik- Bedarfsartikel.

(siehe auch Bergwerks- u.).

**Altman L.**, Friedrichplatz 11,  
T 10 u. 108. Eisenhdlg.

### Georg Kephallides

Kattowitz, Querstr. 21, I.

Ecke Sedanstr. T 270.

Gruben-, Hütten- u. Fabrik-Bedarfs-  
artikel, Schreibmaschinen.

**Rad's Nachf. G.**, Emmastr. 1. T 96.  
v. Schallha-Chrenfeld Max, Bis-  
marckstr. 17.

### Gummiwaren.

(siehe auch Weich- u. Hartgummi).

**Christel Max**, Johannesstr. 10.  
Spez.: hygien. Gummiartikel.  
T 1254. Schnittflächen.

Grand Erik, Direktionsstr. 10.  
**Frankenstein L.**, Direktionsstr. 10.  
T 92. Linoleum.

### Arnold Henningsen

Wilhelmsplatz 11, Fernspr. 277.

Welch- und Hartgummi-Fabrikate  
Spezialit.: Schläuche.

### Händler und Hausierer.

Abfelt Eduard, Gutenbergstr. 5.  
Aust Martha, Rathausstr. 10.  
Chwolek Viktoria, Stillerstr. 7.  
Ehrenhaus gen. Selinger Julius,  
August Schneiderstr. 14.

Fischer Ernst, Stillerstr. 8.  
Frey Max, Teichstr. 16.

Gawenda Rosalie, Haasestr. 15.

Glomb Emma, Haasestr. 15.

Godt Elisabeth, Meisterstr. 6.

Groll Anna, Stillerstr. 13.

Hoffmann Johann, Mauestr. 6.

Horn Helene, Emmastr. 17.

Reins Heinrich, Meisterstr. 8.

Rinscher Robert, Sophienstr. 2.

Rirte Friedrich, Schulstr. 8.

Klapper Agnes, Beatestr. 52.

Krebs Isaac, Andreasstr. 23.

Kucharsky Walesta, Andreasstr. 12.

Kwofer Mathilde, Sedanstr. 8.

Lanirs Luise, Meisterstr. 8.

Lauterbach Ida, Kronprinzenstr.

Nr. 13.

Lipp Hedwig, Beatestr. 11.

Malinowitzer Isaac, Querstr. 12.

Malinowitzer Samuel, Grundmann-

straße 36.

Moczko Johann, Gustav Freitag-

straße 16.

Nagel Hermann, Schillerstr. 6.

Pawlik Emanuel, Schillerstr. 12.

Pillar Johann, Markgrafenstr. 3.

Pollat Walesta, Querstr. 10.

Przybilowicz Anna, Holkestr. 22.

Rohner Sophie, Friedrichsplatz 9.

Rzymella, Friedrichsplatz 12.

Schabonnie Pauline, Friedrichstr. 21.

Schoepe, Fabrikstr. 5.

Szygiel Sophie, Emmastr. 6.

Siegmeier Viktoria, Kernerstr. 5.

Silbiger Sara, Mühlenstr. 9.

Swolanowski Emma, Stillerstr. 6.

Szato Josef, Rottebohmstr. 4.

Tabak Friedrich, Grundmannstr. 17.

Trojek Franziska, Aug. Schneider-

straße 14.

Truch Anton, Steinstr. 5.

Wadan Marie, August Schneider-

straße 14.

Wolny Bartolomeo, Sachsstr. 9.

Wynzellius Julie, Friedrichstr. 58.

Gegr. 1873. Weingrosshandlung D. RAPPAPORT, KATTOWITZ Weinstuben. Tel. 1122.

**Wohnungen:** 2,3,4,5, 6,7 u.8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Handschuhmacher


— 40 —

Herrengarderobe



**Handschuhmacher.**

Schüle Josef, Johannesstr. 10.  
Breitenfeld Moritz, Grundmann-  
straße 32.  
Taterka Louis, Johannesstr. 6.

**Hängebahnen.**

Holz Theodor, Nikolaistr. 7/9.  
T 513.  Abteilungsblatt.

**Haus- und Küchengeräte.**

Altman B., Friedrichplatz 11.  
T 10 u. 108.  Eisenhdlg.  
Guttmann B. Nachfolger,  
Grundmannstr. 23. T 84.  
 Eisenhandlungen.

**Hebammen.**

Grella Selma, Kernerstr. 3.  
Halyna Marie, Friedrichstr. 15.  
Jädel, Bismarckstr. 3.  
Kubelko Emilie, Beatestr. 3.  
Kupersky Florentine, Mühlstr. 14.  
Mitrenga Marie, Beatestr. 14.  
Münch, Sedanstr. 3.

Pawlika Gertrud, Heinzstr. 13.  
Sauerbier Ida, Holteistr. 14.  
Schwarztopf Martha, Sedanstr. 6.  
Spitol Sophie, Friedrichstr. 48.  
Viola Klara, Querstr. 12.  
Wystrychowski Klara, Friedrichstr. 28.

**Herren-Artikel.**

Borinski Max, Johannesstr. 4.  
T 1479.  Weißwaren  
und Wäsche.  
Grünpeter Josef, Johannesstr. 11.  
Lewandowski Alexander, Post-  
str. 3. T 1048.  Herrengard.  
Wiener Moritz, Grundmannstr. 5.  
Wolff Wilhelm, Grundmannstr. 3.

**Herrengarderobe.**

**J. J. Friemel**, Herrenmoden,  
**Kattowitz**, Direktionsstr. 10. T 215.  
Hamburger Josef M., Grundmann-  
straße 3.  
Händler N., Johannesstr. 8. E

**Gebrüder Jacobsohn**

**Kattowitz, Grundmannstrasse 2.**  
**Bessere Herren- und Knaben-Garderoben,**  
**sowie Massanfertigung.**

Kreuzberger Wolf, Grundmannstr. 8.

**A. Lewandowski**

**Kattowitz, Poststr. 3**

— Tel. 1048 —

**Moderne fertige**  
**Herrengarderobe**

**Anfertigung nach Mass.**

**Herren-Artikel**

Vippmann Paul, Grundmannstr.  
Nr. 13. E

Markus Leo, Grundmannstr. 7.  
Markus David, Schloßstr. 1.  
Meyer Emil, Holteistr. 5.  
Philipp Franz, August Schneider-  
straße 1.  
Richter Albert, Johannesstr. 12.

**Massanfertigung**  
**feiner Herrengarderoben,**  
**Uniformen — Livreen**

**J. Rund**

**Poststr. 2, Stadthaus.**

— Gegründet 1844. —

**Verkauf von Tuchen und**  
**Stoffen zu Fabrikpreisen.**

**Trikotagen Gebr. Markus, Kattowitz Strumpfwaren**

Singer Pintus, Meisterstr. 10.  
Tischler Eduard, Grundmannstr. 2.  
Weinreich Naat, Grundmannstr. 30.  
Wiener J., Grundmannstr. 12. E  
Wiener Siegfried, Grundmannstr.  
Wissollet Ernst, Friedrichstr. 8.  
**Jolkowicz J.**, Grundmann-, Ede  
Leichstr. Schneidernstr.

#### Holzhandlungen.

Freudenthal Eduard, Grundmann-  
straße 23. E  
Goldstein Ernst, Holzestr. 4.  
Goldstein Gebr., Friedrichspl. 12.  
Goldstein Hugo & Co., Querstr. 15.  
Goldstein Leo, Holzestr. 22.  
Goldstein Ludwig, Bahnhofstr. 9.

**Max Goldstein**

**Kattowitz**

**Emmastrasse 2.**

**Tel. 72.**

**Holzhandlung, Dampf-  
säge- u. schwedisches  
Hobel-Werk.**

Guthertz Kurt, Holteistr. 30.  
Höber Fedor, Friedrichstr. 33. E  
Juliusburger Siegmund, August  
Schneiderstr. 20.

**Kasel Carl**, Beatestr. 29. T 1233.  
 Tischlereien.

Rasch Julius, Friedrichstr. 31.  
Rintzger Adolf, Fabrikstr. 5.  
Krause Eduard, Holzestr. 22.  
Liebrecht Fritz, Aug. Schneiderstr. 1.  
Panowsky Albert, Friedrichstr. 40.  
Ruffel & Waida, Schillerstr. 6.  
Sachs Adolf, Mühlstr. 22/24.  
Gebr. Scheier, Johannesstr. 11.  
Scheier L., Querstr. 4.  
Schindler Eidor, Wilhelmpl. 8.  
Siedner Gebüder, Roonstr. 18.  
Sieffeniuss Alexander, Sachsstr. 6.  
Singer Arnold, Aug. Schneiderstr. 18.  
Wittner Julius, Friedrichstr. 58.

#### Holzwarengeschäfte.

Krawutzsch Josef, Friedrichstr. 46.

#### Hotels.

#### Central-Hotel

(Wilhelm Grünpeter), Bahn-  
hofstraße 11. T 1364.

Hotel Deutsches Haus, Holteistr. 1.  
Frießers Hotel, Johannesstr. 10.  
Hotel Germania, Holteistr. 21.  
Grand Hotel, Schlossstr. 5.  
Hotel Kaiserhof, Leichstr. 19.  
Rag Salo, Holzestr. 2.  
**Hotel Monopol**, Bahnhofstr. 7/9  
vis-à-vis Bahnhof. T 141 und  
185. Vergnügungsanzeig.  
Reglaff Otto, Holzestr. 6.  
Hotel Russischer Hof, Poststr. 16.  
Hotel Sächsischer Hof, Friedrichstr. 19.

#### Hühneraugen-Operateur.

Detle u. Frau A., Schillerstr. 23.  
 Masseure.

#### Hutgeschäfte.

Alimane Ignaz, Querstr. 11. T  
 im Einwohner-Verzeichnis.

#### Adolf Kowatz Nachf.

Inh.: Josef Triber  
Kattowitz, Poststrasse 1.

Spezialmarken der  
Wiener u. englischen Hutindustrie.  
Ältestes Spezialgeschäft am Platz.

#### V. Petrescu,

Grundmannstrasse 30 I.

Telefon-Anschluss 306.

In Oberschles. alleinbestehende

#### Stroh- u. Filzhutfabrik

Umpressen von sämtlichen  
Damen- und Herren-Hüten.

Reinigung und Färbung.

Saisonanfang für Strohhüte Januar.

Saisonanfang für Filzhüte Juli.

Putzausführung.

Brautausstattungen Gebr. Markus, Kattowitz Erstlingsausstattungen

Gegr. 1873. Weingrosshandlung D. RAPPAPORT, KATTOWITZ Weinstuben. Tel. 1122.

**Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 u. 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten**

Hutgeschäfte

— 42 —

Ingenieure

Carl Schwerin, Kattowitz, Ring 4 — Telefon 1017 — Geschenk- und Verlosungsartikel

## **B. Rector & Co.,**

Poststraße 2. T 1575.

### **Hüttenwerke.**

Münstermann v., E. G. m. b. H.,  
(Ludwigshütte), Kronprinzenstr.  
Nr. 2. E  
Polewta Theodor, Hüttenbesitzer u.  
Kaufmann.

### **Hypotheken-Vermittler**

siehe Agenturgeschäfte.

### **Ingenieure**

(siehe auch Zivil-Ingenieure.)

Technisches u. Vermessungsbüro

## **Dr. Suden und Otto Baumeister**

vereidete Landmesser.

Telefon 1406.

**Vermessungen aller Art.**

**Bebauungspläne.**

**Landwirtsch. Meliorationen.**

Spezialität:

**Entwürfe für Haupt- und  
Nebenbahn-Anschlussgleise.**

Bartenstein Max, Bismarckstr. 15.  
Bester Paul, Bismarckstr. 8.  
Dießing Walter, Mühlstr. 22/24.  
Emminghaus Ernst, Wilhelmshof 11.  
Fritzsche Karl, Andreasstr. 33.  
Gähner Ernst, Friedrichstr. 15.  
Gillenberg & Co., Nikolaiplatz 2.  
Giller Viktor, Beatestr. 17.  
Hahn Hans, Gedanstr. 4.  
Hempel Johannes, Holzstr. 37.  
Henningssen Arnold, Wilhelmshof 11.  
Hentrichen Sigurd, Holzstr. 34.  
Hettner Edwin, Bismarckstr. 1.  
Hinz Georg, Mühlstr. 37.  
Hoemle Emil, Andreasstr. 23.  
Hopp Arthur, Gartenstr. 1.  
Jelinek Max, Holzstr. 17.  
Kahmann Otto, Friedrichstr. 31.

Langensiepen Hermann, Andreasstr. 23.

Lehmann Hermann, Lessingstr. 1.

Limbach Jean, Schillerstr. 2.

Lindner Reinhardt, Gartenstr. 1.

Löwe Adolf, Sachsstr. 6.

Lüdte Paul, Beatestr. 2. E

Maus & Blisse, Marktgrafenstr. 3.

Menzel Alfred, Friedrichsplatz 12.

Müller, Holzstr. 4.

Müller Aug., Holzstr. 28. E

## **Ingenieur Paul Müller**

Querstraße 6 — Tel. 266.

### **Vertreter der Firmen:**

Internationale Preßluft- u. Elektrizitäts-G. m. b. H., Berlin.

Friedrich Krupp A.-G., Grusonwerk, Magdeburg-Budau.

D. Wachtel, Breslau.

Wessellmann Maschinen-Gesellschaft  
Breslau G. m. b. H., Breslau.

Nolte Theodor, Friedrichstr. 65.

Osthus Wilhelm, Andreasstr. 23.

Pollitz Gustav, Meisterstr. 18.

Reichardt & Hoffmann, Friedrichstraße 3.

Richter Otto, Meisterstr. 18.

Rutenberg Alexander, Schillerstr. 17.

Schabon Georg, Schillerstr. 21.

Schidenbanski Kurt, Nikolaipl. 3.

Schmitz Moritz, Schillerstr. 18.

Sinell Emil, Friedrichstr. 31.

Stwinna Kurt, Friedrichstr. 4.

Sturm Alfred, Schillerstr. 4.

Traphagen Wilhelm, Wilhelmshof 2.

## **D. Wachtel,**

**Breslau.**

**Bureau: Kattowitz, Querstr. 6.**

Telephon 266.

Krane, Walzwerke, Zerkleinerungs-  
Maschinen, Luftdruck- Werkzeuge,  
Pressluft-Anlagen.

Waltsgott Wilh., Hohenzollernstr. 1.

Weigmann Fritz, Goethestr. 11.

Weiß Edwin, Holzstr. 30. T 1455.

Vertreter der Firma Eisenwert

Gustav Trelenberg Breslau.

Eisenwerke.

Blusen ✕ Gebr. Markus, Kattowitz ✕ Kostümrocke

bei Eugen Goldstein, Kattowitz, Schlossstr. 3, Tel. Nr. 530.

Ingenieure

— 43 —

Kanalisationsartikel


Wellmann Albert, Schillerstr. 32.  
Wunderlich Alfred, Mariengrabenstr. 2.  
Zabrziski Max, Mariengrabenstr. 2.

**Installationsgeschäfte.**  
(siehe auch elektr. Anlagen).

Aronheim Siegfried, Heintzstr. 6.  
Baendel Siegfried, Beatestr. 8.

**J. Boldylla,**

Kattowitz, Teichstr. 4.  
Installation, Gelbgießerei,  
Bierdruckapparate.

Boldylla Max, Grundmannstr. 11.  
Härtig Albert, Emmastr. 4.  
T 268.  Elektrotechn. Art.

**Adolf Himmelfärb,**  
Kattowitz

Schillerstrasse

Tel. 1516.

Elektrisch-Licht  
und Kraft-  
Übertragungs-Anlagen.

Raminski Theophil, Friedrichstr. 23.  
Rotolla Stephan, Heintzstr. 13.  
Mucha Karl, Haasestr. 10.  
Mück Edwin, Schulstr. 8.  
Seelig Gustav, Heintzstr. 22.

**August Stachon,**

Kattowitz, Gustav Freytagstr. 2.  
Tel. 1402.

Installation für Gas-, Wasser- und  
Dampf- und Kanalisationsanlagen.  
Bauklempererei.

Steiner Max, Holteistr. 13.  
Wycisk Johann, Paulstr. 3/5.

**Instrumentenhandlung.**

Pianos, Flügel, Harmoniums.  
Sämtl. Musikinstrumente, Musikalien  
Beste Fabrikate. Billigste Preise.  
Katenzahlungen gestattet.

**Piano-Magazin Förster**  
Kattowitz, Querstr. 21,  
neben dem Apollotheater.

**Juweliere.**

Trendt Rudolf, Poststr. 1.  
Ludwig Vinzent, Grundmannstr. 30.  
Scholz Emil, Johannesstr. 2.  
Scholz Richard, Johannesstr. 11.

**Emil Stiller**

Juwelier u. Uhrmach. Kattowitz  
Grundmannstrasse 36.  
Bedeutend vergrößert.




Uhren, Gold- u.  
Silberwaren.  
Hochzeits-  
und Jubiläums-  
Geschenke.

Moderne Hausuhren. Billigste Preise.  
Trauringe vorzogl. Ausführung.

Boelfel A., Friedrichspl. 12.

**Kakao und Schokolade.**

Sobhid Franz, Ratibor.  
 hintere auß. Umschlagseite.

**Kalk und Zement.**

Seelig Hermann, August Schnei-  
derstr. 14.  Baumaterialien.


**Kalkwerke.**

Natloer Kalkwerke G. m. b. H.,  
Holteistr. 12.

**Kammerjäger.**

Reisser Franz, Holteistr. 20.  
Pawlik Josef, Schillerstr. 20.

**Kanalisationsartikel.**

Guttmann B. Nachfolger,  
Grundmannstr. 23. T 84.  
 Eisenhandlungen.

Gegr. 1873. D. RAPPAPORT, Kattowitz, Poststr. 11, neben der Post. Weine u. Liköre. T 1222.

Linoleum    Gebr. Markus, Kattowitz    Gardinen, Teppiche

**Wohnungen:** 2, 3, 4, 5, 6, 7 u. 8 Zimmer, Beigelass, **stets zu vermieten**

Kartoffelhändler

— 44 —

Klempnermstr.

Kinderbettstellen — Carl Schwerin, Kattowitz, Ring 4 — Telefon 1017 — Kindermöbel

**Kartoffelhändler.**

Fischer Alfred, Emmastr. 4.  
Fischer Reinhold, Andreasstr. 9.  
Lizot Bartholomäus, Nikolaistr. 35.

**Kartonagenfabriken.**

Hirsch Carl, Bahnhofstr. 9, Sh.  
Buchbindereien.  
Schlesinger Oswald, Mark-  
grafenstr. 3. Buchbindereien.

**Kefyranstalten.**

Markwald F., Gutenbergstr. 4,  
T 281, Mähturanstalt.

**Kiefelgurgeschäft.**

Rheinhold & Co., Goethestr. 5.

**Kindergarderobe**  
(siehe auch Damengarderobe).

**Siegfried Böhm vorm.**  
**Böhm & Selbiger.**

Kattowitz OS. nur Mühlstr. 5.  
Oberschlesiens grösst Spezialhaus f.  
Damen- und Mädchenkonfektion.  
Grösste Auswahl! Billigst. Preise!  
Täglicher Eingang von Neuheiten.  
Fernsprecher 196.

**Kinder-Wagen und Möbel.**

Schwerin Carl, Friedrichspl. 4.  
T 1017. jedem Blatt.

**Kinematographen.**

Wyt J., Johannesstr. 13. T 518.  
erste Seite.

**Klavierstimmer.**

Höhne Karl, Schillerstr. 39.

**Kleiderstoffe.**

**Dendera & Foltz**

**Kattowitz**

Friedrichsplatz 4 Telefon 1979.

Manufaktur- und Modewaren.  
Spezialität: Kleiderstoffe.  
Alleinverk. der Delmenhorster  
Anker-Linoleums.

**Steinberg Gustav**, Grundmann-  
strasse 5. T 549. Blattlese-  
zeichen.

**Kleinbahnen.**

**H. G. f. Feld- u. Kleinbahnen-**  
**Bedarf vorm. Drenstein &**  
**Koppel**, Schloßstr. 1. T 231.  
Stadtplan.

**Klempnerereien.**

Albig Julius, Mühlstr. 3.  
Berger Emanuel, Schillerstr. 16.  
Berghausen Heinrich, Gutenbergstr. 3.  
Böhm Richard, Sedanstr. 8.  
Burkert Franz, Paulstr. 10. E  
Düring Karl, Hardenbergstr. 17.  
Galisch Robert, Beatestr. 16.  
Haasner Paul, Kernerstr. 5.  
Hagel Karl, Heingelstr. 14.

**Moritz Klemann**

**Klempnermstr.**

Dachdeck. u. Installateur  
**Kattowitz, Querstr. 10**

Tel. 1242. Gegr. 1877.

**Bauklempnerei**  
**Installation f. Gas-**  
**und Wasserleitung**

**Kloset- und Bade-**  
**einrichtungen.**

**Spezialität:**

**Laternen für Eisen-**  
**bahnen und Gärten.**

Rowollit Josef, Beatestr. 12.  
Rulit Franz, Beatestr. 34.  
Somnitzer Josef, Grünstr. 11.  
Madejczyk Johann, Steinstr. 5.  
Nowak August, Fürststr. 3.

**GEBR. MARKUS, KATTOWITZ ✕ Königshütte ✕ Zabrze**

bei Eugen Goldstein, Kattowitz, Schlossstr. 3, Tel. Nr. 530.

Almpnermstr.

— 45 —

Kolonialwaren

Orgler Heymann, Schillerstr. 37.  
Orgler geb. Nebel Sara, Nikolai-  
straße 13.  
Perls Karl, Mühlstr. 43.  
Prager M., Grundmannstr. 7.  
Rotter August, Sachsstr. 6.  
Schindler Hugo, August Schneider-  
straße. E  
Schoen Josef, Lessingstr. 12.  
Schweda Paul, Yorkstr. 2.  
Wiegand Paul, Holzestr. 19.  
Waida Johann, Schillerstr. 10.

**Alingel- u. Telefonanlagen**  
(elekt.).

**Rahle & Cleß**, Grundmannstr. 19.  
T 200. Elektr. Anlagen.

**Anabengarderobe.**

**Jacobsohn Gebrüder**, Grund-  
mannstr. 2. Herrengarder.

**Köchinnen u. Kochfrauen.**

Frey Louise, Holzestr. 40.  
Rusch Anna, Rüppelstr. 3.  
Seeber Bronisl., Querstr. 7.

**Kohlenhändler.**

Frey Emil, Teichstr. 20.  
Goldstein M., Holzestr. 1.  
F. Grobe & Co., Stillstr. 8.  
Haber Julius, Direktionsstr. 4.  
Kohlen-Produzenten-Ver. Georg v.  
Giesches Erben & Co., G. m. b. H.,  
Schloß Kattowitz.

Oberschlesische Kohlen-Konvention,  
Wilhelmspl. 13.

Reichmann Alfred, Direktionsstr. 10.  
Silberstein Siegfried G. m. b. H.,  
Friedrichstr. 37.

**Arthur Sowoidnich**  
Kattowitz, Holteistraße 26a, 1.  
Telefon 1548.

**Eduard Steinitz & Co.**  
Holteistr. 8. T 34.  
**Kohlen Koks Briketts en gros.**

Zmigrod Leon, Holzestr. 5.

**Kolonialwaren.**

Baginsky Heinrich, Holzestr. 11.  
Benger Hermann, Heinkelstr. 2.  
Benger Josef, Mühlstr. 14.  
Blacha Paul, Friedrichstr. 50.  
Blod Rudolf, Holzestr. 24.  
Bod Louis, Grundmannstr. 13.  
Bod Paul, Grundmannstr. 33.  
Bod Wilhelm, Holzestr. 15.  
Boehm Karl, Friedrichstr. 34.  
Borinski L., Grundmannstr. 3. E  
Buchali Paul, Lessingstr. 11.  
Buhla Max, Friedrichstr. 67.  
Consum-Verrein G. G. m. b. H.,  
Mühlstr. 37.  
Cuber Marie, Beatestr. 33.  
Dudel Franz, Grundmannstr. 38.  
Engel Fabian, Holzestr. 37.  
Ertelt Richard, Holzestr. 50.  
Friebe Anna, Beatestr. 22.  
Fuchs Emanuel, Grundmannstr. 15.

Gegr. 1873. D. RAPAPORT, Kattowitz, neben der Post. Weinstuben. Telefon 1122.

Blaue Rabattmarken.

**Sylwester Gawęcki**

**Kattowitz, Friedrichstr. 21**

vis-à-vis der evgl. Kirche.

**Beste und billigste Bezugsquelle  
für sämtliche Kolonialwaren und  
Delikatessen.**

**5% Rabatt! T 1588. 5% Rabatt!**

Blaue Rabattmarken.

Bräutausstattungen Gebr. Markus, Kattowitz Erstlingsausstattungen

Goraus Franz, Bismardstr. 5.  
 Großkreuz Max, Querstr. 8.  
 Hartwig Anna, Bismardstr. 19.  
 Hermann Wilhelm, Holteist. 32/34.  
 Jendryschit Josef, Friedrichstr. 36.  
 Kalus Julius, Friedrichstr. 10. E  
 Kammer Adolf, Beatestr. 14.  
 Kowalsky Josef, Beatestr. 15.  
 Krist Heinrich, Holzestr. 9. E  
 Laband Arthur, Andreasstr. 6. E  
 Lampert Theodor, Sachsstr. 18.  
 Lebol Wilhelm, Johannesstr. 4.  
 Lipner M., Mühlstr. 39.  
 Lomthier Louis, Direktionsstr. 5.  
 Macha Stefan, Nikolaipatz 2.  
 Misera Emil, Friedrichstr. 6.  
 Nabelek Marie, Mühlstr. 2.  
 Pawletta Franz, Beatestr. 5.  
 Pawletta Johann, Friedrichstr. 43.  
 Pilawa A., Heingelstr. 2.  
 Przewosniak Jakob, Emmastr. 41.  
 Przywara M., Schillerstr. 31. E  
**Puschewitz-Ewald**, Grundmann-  
 str. 2. T 1377  Delikatessen.  
 Rasner Otto, Schloßstr. 2.  
 Rutka Antonie, Beatestr. 40.  
 Rutka Peter, Heingelstr. 16.  
 Schittnit Alois, Sachsstr. 2.  
 Schlegelinger Julius, Nikolaistr. 13.  
 Schmidt Richard, Nottebohmstr. 8.  
 Schwaen Arthur, Wilhelmsplatz 7.  
**Stiba J.**, Friedrichstr. 4. T 1369.  
 Delikatessen.  
 Stiebler Otto, Querstr. 8.  
 Wollny Josef, Friedrichstr. 70.  
 Wresciono Karl, Grünstr. 17.

#### Kolportagegeschäft

siehe Reisebuchhandlungen.

#### Konditoreien.

Krones Bruno, Friedrichspl. 7.  
**Ollendorff Julius**, (Café u. Kon-  
 ditorei Danziger) Friedrichspl. 1.  
 T 502.  
 Otto Liborius, Friedrichstr. 5. E  
 Prager Eugen, Schloßstr. 2.  
 Schettler Max, Friedrichstr. 32.

#### Konfektionsgeschäfte


siehe Manufaktur- u. Modewaren.

#### Konfitüren

siehe Zuckerwaren.

Orgler Paula, Direktionsstr. 6.  
 Silbermann Natalie, Friedrichs-  
 platz 12.  
 Rothenstein John, Johannesstr. 11.

#### Kontor-Bedarfsartikel.

**Herlich Julius**, Bahnhofstr. 9 Sh.  
 T 559.  Kartonblatteinlage.

#### Korbwarenhändler.

Haase Wilhelm, Friedrichstr. 13.  
 Haase Wilhelm, Paulstr. 8.  
 Heidenreich Heinrich, Poststr. 11.  
 Hoffmann Ferdinand, Holzestr. 4.  
 Wonden Robert, Grundmannstr. 17.

#### Korsettgeschäfte.

Neumann W. u. C., Johannes-  
 straße 1/3.

### E. Urbanczyk's Nachf.

Inh.: Angelika Teubert

#### Kattowitz

Johannesstr. 10 (Hotel Frieser)

Spezialität:

**Korsetts und Korsett-  
schoner.**

#### Krankenpflegerin.



Golla Auguste, Holzestr. 21.  
 Kostott Albine, Friedrichstr. 25.  
 Scheithauer Clara, Heingelstr. 6.

#### Kunstschmieden und Bau- schlossereien

siehe Bauhandwerker.

#### Kunstmalerei

(siehe auch Maler).

**Michaelis E. W. S.**, Emma-  
 straße 25.  nächste Seite.  
**Minulla Paul**, Sachsstraße 6.  
 Tapeeten.

# E. W. H. Michaelis

Emmastrasse 25

Kunst- und Dekorationsmalerei

== Tapeten ==

Fernsprecher Nr. 1392

Privatanschluß Nr. 1392

Erstklassige und geschmackvollste Ausführungen

== Prompte und schnellste Bedienung ==

**Persönliche Überwachung aller Arbeiten**

Kostenanschläge und Entwürfe kostenfrei.

Ia Referenzen stehen zur Verfügung.

**Größtes Lager in Tapeten**

nach vornehmstem Geschmack, konkurrenzlos billig.

Kunststeinfabriken.

## Mora & Comp.

Kattowitz O.-S.

Römische Glas- und Marmor-Mosalkausführungen

— für dekorative Zwecke. —

Mosaik- u. Terrazzofußböden. Betonbau aller Art.

Steinholzfußboden eigenen Systems.

— Fernruf 1186. —

Kunststeingeschäfte.

**Eisenbeton Breslau**

H. G. Betriebsst. Kattowitz,  
Bismarckstraße 26. T 107.

■ Eisenbeton-Geschäfte.

H. Kapf Nachf., Holteistr. 25.

**Auflaufschmiede.**

Taug Paul, Göthestr. 5. E

**Auhnert Th.,** Haasestr. 6.

■ nächste Seite.

Kürschner

(siehe auch Pelzwaren).

Altman Israhel, Grundmann-  
straße 10.

Bartenstein Georg, Querstr. 12.

Raboth Karl, Rathausstr. 12.

Alimane Ignaz, Querstr. 11. E

Anappil Alois, Grundmannstr. 11.

Malhercy Thomas, Heinkelstr.

Nr. 12.

Roher Simon, Gutenbergstr. 4.

Damenputz

GEBR. MARKUS, KATTOWITZ

Damenputz

**Rupferschmied.**

**Th. Kuhnert,**

Kupferschmiederei, Kattowitz, Haasestr. 6

T 1124 fabriziert: T 1124

Kupferne Kaffeekocher

Teekocher

Wäschekocher

Kupf. Doppelkessel

jeder Art u. Größe.

Kompensationsrohre,

Façonstücke, Wellenrohre

Heiz- u. Kältschlangen

aus

Kupfer- u. Eisenrohr.

Ofenblasen, Wasch-

kessel, Badeöfen.

Installation für

Gas- u. Wasserleitung, Kanalisation.



**Nurwaren.**

Grünpeter Gebrüder, August

Schneiderstr. 2.

Rochmann Berthold, Friedrichstr. 6.

Lewin Wilhelm, Grundmannstr. 13. E

Wittner Johanna, Mühlstr. 22/24.

**Lackierer**

siehe auch Maler.

Bischoff Gustav, Haasestraße 8.

T 1240. — Wagenbauer.

**Landmesser.**

Technisches und Vermessungsbüro

**Dr. Suden und  
Otto Baumeister**

vereideter Landmesser.

Telefon 1406.

Vermessungen aller Art.

Bebauungspläne.

Landwirtschaftl. Meliorationen.

Spezialität:

Entwürfe für Haupt- u. Nebenbahn-

Anschlussgleise.

Landmesser u. Marktscheider.

Jäkel Otto, Bismarckstr. 13.

Junghans Friedrich, Beatestr. 10.

Schmidt Franz, Karlstr. 1.

Ulrich Hugo, Sachsstr. 6.

**Landwirtschaftl. Maschinen.**

**D. Wachtel,**

Breslau

Bureau Kattowitz, Querstr. 6,

Telephon 266.

Krane, Walzwerke, Zerkleinerungs-

Maschinen, Luftdruck-Werkzeuge.

Pressluft-Anlagen.

**Landwirtschaftliche Produkte.**

Ehrenhaus Carl, Mühlstr. 13.

Grünthal Siegfried, August

Schneiderstr. 10.

Heimann Moritz, Getreidegeschäft.

Kraus Fritz, Nikolaistr. 5.

Richmann Georg, Nachf., Leichstr. 9.

Neuländer Berthold, Querstr. 3.

Smolin A., Nikolaistr. 5.

Wanke Hermann, Leichstr. 13.

**Lederhandlungen.**

Epfstein Heinrich, Friedrichsplatz 8.

Feinbier Carl, Grundmannstr. 30.

Müller Alfred, Gartenstr. 12/14.

Neumark Jakob, Friedrichspl. 2.

Schindler Adolf, Grundmannstr. 16.

**Lehranstalten.**

(Lehrer u. Lehrerinnen.

**a. für Handel u. Buchführung.**

Kluge Mois, Stillerstr. 12.

Sander Isaac, Emmastr. 2.

Siedner Bertha, August Schneider-

straße 8.

Steinmetz, Max, Mühlstr. 37.

Zindler Selma, Friedrichstr. 17.

**b. für Handarbeit.**

Milbe Anna u. Valeska, Gustav-

Freitagstr. 2.

Schwarz Fanny, Holkestr. 27.

**c. für Malerei.**

Melche Johanna, Friedrichstr. 30.

**d. für Musik u. Musiker.**

Alexander Max, Heinkelstr. 8.

Böhm Bernh., Grundmannstr. 25.

Brandt Kathinka, Poststr. 9.  
Gumpert Edmund, Holzestr. 19. E  
Jaeger Robert, Bismarckstr. 4.  
Möller Otto, Gutenbergstr. 4.  
Ohm Johanna, Holzestr. 31.  
Orlof Christian, Prinz Heinrichstr. 4.  
Prager Fritz, Sachsstr. 6.  
Tomsha Johannes, Meisterstr. 18.  
Wynen Otto, Querstr. 11.

**e. für Privatunterricht.**

Ehrlich Margarete, Querstr. 10.  
Kosner, Rosa, Sedanstr. 10.

**f. für Schneiderei.**

Rambach, Therese, Meisterstr. 4.

**g. für Sprachen.**

Armitage Louis, Markgrafenstr. 5.  
Löffel Thomas, Prinz Heinrichstr. 17.  
Wiroth Victor, Roosstr. 10.

**Lehrmittelanstalten.**

Wyl J., Kattowiz T 518, Königshütte T 1360. erste Seite

**Leihämter.**

Engelmann Geschwister, Friedrichstraße 51.

**Leinen u. Wäsche**

siehe auch Weißwaren.

Kattowitzer Leinen-Haus (Heinrich Wachsner), Friedrichsplatz 2.

**Lichtbilder Vorführung.**

Wyl J., Optische Industrie, Arrangeur u. Leihinstitut für Projektionsapparate, Kattowiz T 518 u. Königshütte T 1360. erste Seite.

**Lichtpaus-Anstalt.**

Oberschlesische Lichtpaus-Anstalt (Frau Mathilde Giller) Beatestr. 17

**Lieferungsgeschäfte für Gruben und Hütten.**

Guttmann B. Nachfolger, Grundmannstr. 23. T 84. Eisenhandlungen.

**Hermann Preiss**

vorm. E. Schulz.

Aug. Schneiderstrasse 6.

Lieferungsgeschäft

für Gruben, Hütten und Fabriken.

Fernsprecher 118.

Schulze Ernst, Holzestr. 18. T 51. Zivil-Ingenieure.

**Störfabriken**

siehe auch Destillationen.

Glaue Reinhold, Schullstr. 8.  
Przysszowski, Felix Kattowiz-Beuthen O./S. vordere innere Umschlagseite.

Puschewitz Ewald, Grundmannstr. 2. T 1377. Delikat.

Rappaport D., Poststraße 11. T 1122. auf jedem Blatte.

Stiba Jean, Friedrichstraße 4. T 1369. Delikatessen.

Suhmann & Co., Sachsstr. 10.

**Linoleum.**

Dendera & Zolta, Friedrichspl. 4. T 1379. Kleiderstoffe.

**L. Frankenstein**

Direktionsstr. 10, T 92.

Alleinverkauf

von Hansa-Linoleum, anerkannt bestes deutsches Fabrikat.

Vogt P. A., Friedrichstr. 3.

**Lohnbediener.**

Smytalla August, Emmastr. 27.

**Locomotiven.**

U. G. f. Feld- u. Kleinbahnen-Bedarf vorm. Drenstein & Koppel, Schloßstr. 1. T 231. Stadtplan.

**Lotterie-Einnehmer.**

Loebinger Simon, Friedrichstr. 6. E

### Maler und Lackierer

siehe auch Kunst- und Dekorationsmaler.

Artelt Josef, Koonstr. 17.  
Bente Josef, Beatestr. 18.  
Binda Alois, Stillerstr. 6.  
Braae Jens J., Vetostr. 8.  
Dams M., Mühlstr. 41.  
Domzoll Franz, Paulstr. 12.  
Dylla Alfred, Meißnerstr. 7.  
Dylla August, August Schneiderstraße 10. E  
Ertelt Theobald, Beatestr. 28.  
Frey & Dylla, Beatestr. 27.  
Halm Ernst, Schillerstr. 21.  
Hanel Wilhelm, Grünstr. 8.  
Hartung Karl, Meißnerstr. 9.  
Hoffmann Paul, Grundmannstr. 17.  
Jersch Franz, Sachsstr. 4.  
Knebel Paul, Sachsstr. 9.  
Kollibay Max, Friedrichstr. 13.  
Kowalewski Otto, Prinz Heinrichstraße 20.  
Kowollit Albert, Nottebohmstr. 8.  
Krause Albert, Mauvestr. 1.  
Krebs Hermann, Nikolaiplatz 3.  
Lindner Ludwig, Grenzstr. 4.  
Lipp Franz, Prinz Heinrichstr. 5.  
Lippka Artur, Beatestr. 17.  
Meidner Ludwig, Heingelstr. 8.

**Michaelis C. W. S.**, Emmastraße 25. T 1392. Kunst- und Dekorationsmalerei.

**Niedzwinski Louis & Co.**, Mühlstr. 12. T 505. Tapeten.

Minulla Karl, Andreasstr. 9.

**Minulla, Paul**, Sachsstr. 6. Tapeten.

Moch Josef, Emmastr. 19.

Niedwiehty Georg, Andreasstr. 8.

Pawlik Josef, Schloßstr. 1.

Piechullek Emanuel, Beatestr. 14.

Polot Paul, Heingelstr. 6.

Preiß Karl, Schillerstr. 31.

Reiter Gustav, Mauvestr. 7.

Schauder Heinrich, Prinz Heinrichstraße 4.

Schmittalla Reinhold, Holzestr. 27.

Simmenauer Felix, Heingelstr. 6. E

Sterbenz Markus, Bismarckstr. 19.

### Richard Tilz

Kattowitz, Prinz Heinrichstr. 7, Zimmer- und Dekorationsmaler.

Warkotzsch Hans, Bismarckstr. 4. E  
Zuber Josef, Schillerstr. 31.

### Malztaffee.

**Breslauer Aktien-Malzfabr.**  
Breslau (Bamf). Stadtplan.

### Manufakturwaren

siehe auch Modewaren.

Grabowski Martha, Poststr.  
Guttfeld Max, Kaufhaus, Manufakturwaren.

Königsberger S., Poststr. 2.

Kubişa Anna, Sachsstr. 2.

Lipschütz Hugo, Grundmannstr. 10. E

Stern Elfriede, Manufaktur- und Modewaren, Johannesstr. 7.

Rutner Benno, Friedrichsplatz 12.

Martus Siegfried, Johannesstr. 10.

Pintus Josef, Bismarckstr. 4.

Simsjohn Salomon, Friedrichstr. 13.

Wagner A., Friedrichsplatz 5.

### Maschinenfabriken u. Läger.

**Holz Theodor**, Nikolaistraße 7/9.  
T 513. Abteilungsblatt.

**Wachtel D.**, Querstr. 6. T 266.  
Werner Arthur, Friedrichstr. 10.

### Masseure und Masseusen.

Amort Ernst, Marktgrafenstr. 3.

### A. Dette & Frau

ärztl. gepr. Masseure.

Schillerstr. 23, pt. links

Massage,  
Entfernung von Hühneraugen,  
Kaltwasserkuren etc.

Glag Franz, Stillerstr. 4.

Raszuba u. Frau, Gartenstr. 3.

### Maurermeister

siehe auch Baugeschäfte.

Jamich Franz, Grünstr. 19. E

Rolenda Philipp, Grünstr. 7.

bei Eugen Goldstein, Kattowitz, Schlossstr. 3, Tel. Nr. 530.

Maurermeister

— 51 —

Milchkuranstalten

Ruh Josef, Schillerstr. 39.  
Roch Emanuel, Schillerstr. 9.  
Piechulek Josef, Blücherplatz 6.  
Schalscha Max, Friedrichstr. 46. E  
Scheer Oskar, Direktionsstr. 6. E  
Tichauer Martin, August Schneider-  
straße 18.

### Mechaniker.

Optische  
Industrie **Heidrich**  
Kattowitz, Querstr. 8, T 1103  
Detail. Gegr. 1875. En gros.  
Hauptgeschäft: Breslau I  
Schweidnitzerstr. 27, Stadttheater  
geradeüber. Telefon 2625.

Alimanel Adam, Mühlstr. 21/23.  
Muschiol Johann, Holzestr. 16.  
Strzoda Apolonius, Mühlstr. 31.  
**Wyt J.** (Kattowitz-Königshütte),  
Johannesstraße 13. T 518.  
erfte Seite.

**Mehl u. Gegräupe**  
siehe auch landwirtschaftl. Produkte.  
Uttmann Berthold, Grundmann-  
straße 19.  
Centawer A., Grundmannstr. 32. E  
Weichmann Max, Querstr. 13. E

**Messerschmiede.**  
Mosler Wilhelm, Grundmannstr. 25.

### Metallgießereien.

## H. Gerdes, Kattowitz O/S. Metallwerk und Armaturenfabrik

liefert als langjährige Spezialitäten:

### Dr. Künzel's Original-Phosphorbronze

in Barren und rohen, sowie bearbeitetem Fassonguss aller  
Art für höchste Beanspruchungen.

**Manganbronze, Weissmetalle. — Armaturen,**  
als Ventile, Hähne, Schieber etc.

— Reparaturen werden fachgemäss und billigst ausgeführt. —  
**Prima Referenzen.**

Tel. 50.

Tel. 50.

### Milchkuranstalt.

## Milchkuranstalt KATTOWITZ O/S. Kur- und Kindermilch

Tel. 281 **Gutenbergstrasse 4** Tel. 281

Trinkfertig: Kefir, Maja-Yoghurt Milch.

Ständige ärztliche und tierärztliche Kontrolle.

Niederlagen: **Beuthen u. Zabrze.**

Wagen-Verkauf: Königshütte, Lipine, Myslowitz, Schwientoch-  
lowitz, Rosdzin-Schoppinitz, Zawodzie, Zalenze.

Gegr. 1873. Weingrosshandlung D. RAPPAPORT, KATTOWITZ Weinstuben. Tel. 1122.

Brautausstattungen **Gebr. Markus, Kattowitz** Erstlingsausstattungen

**Wohnungen:** 2, 3, 4, 5, 6, 7 u. 8 Zimmer, Beiglass, **stets zu vermieten**

Milchhandlungen

— 52 —

Molkereien

Lederwaren — Carl Schwerin, Kattowitz, Ring 4 — Telefon 1017 — Spielwaren

### Milchhandlungen.

Kopisch Auguste, Holthei. 12.  
Kretschmer Josef, Leisingstr. 3.  
Lauß Josef, Holthei. 5.  
Kau Rosalie, Friedrichstr. 23.  
Ritschewald Eduard, Sedanstr. 3.  
Kosner Auguste, Sedanstr. 10.  
Wojewoda Robert, Beatestr. 11.  
Boyle Erik, Goethestr. 6.

### Möbel, Spiegel u. Polsterwaren.

Bernard Josef, Sedanstr. 4.  
Glücksmann Gebrüder, Friedrichstraße 11.  
Ramm Michael, Friedrichstr. 4.  
Krausner Margarethe, Grundmannstraße 11.  
Lewy Gustav, Friedrichspl. 2. E  
Piechek Johann, Friedrichstr. 21.

### Gebrüder Schaal

Kattowitz, Friedrichstr. 10  
Möbel-Spezial-Haus ersten Ranges.  
Fernruf 1562.

### Paul Woitinek

KATTOWITZ  
Ring (Friedrichspl.) 8/9.  
Telefon 1245.

Möbel-Fabrik, Lager und  
Abzahlungs-Kredit-Haus.  
**Grösster Umsatz  
Oberschlesiens.**

### Hans Kieckbusch, Kattowitz,

Tel. 1486 **Heinzelstraße 23** Tel. 1486

### Dampfmolkerei Tost OS.

en gros **Milch, Butter- und Käse-Versand** en detail  
**Lieferant des Grand-Hotel Wiener.**

Kaffee-Sahne, saure Sahne u. Schlag-Sahne. — Täglich  
zweimal frische fette Vollmilch. — ff. Molkerei-Tafel-  
butter, ff. Molkerei-Kochbutter. — Diverse Sorten Käse.

Bogt Paul, Grundmannstr. 19.

### Möbeltransport-Geschäfte.

**Breslauer Paketfahrt-Gesell-**  
**schaft**, Grundmannstraße 11.  
T 536. Abteilungsblatt.

**Kattowitzer Transp.-Compt.,**  
Leichstr. 14. T 1399. Spebit.

### Modewaren

(siehe auch Manufakturwaren).

**Böhm Leo**, Johannesstraße 1/3.  
T 1400. Damenkonfektion.

**Dendera & Jolta**, Friedrichspl. 4.  
T 1379. Kleiderstoffe.

Grabowski Simon, Poststr. 1.  
Rubiga Franz, Grundmannstr. 22.  
Wachsmann Max, Leichstr. 13.  
Wiener Cäcilie, Johannesstr. 4.

### Modistinnen

siehe Schneiderinnen.

### Molkereien

(siehe auch Milchuranstalten).

Bartsch Julius, Wilhelmpl. 9.  
Hermstein Alois, Holthei. 21.  
Hoffmann Alois, Leichstr. 17.  
Hidlin Josef, Wilhelmpl. 5.  
Kynbiter Molkerei E. G. m. u. H.,  
Nikolaistr. 19.  
Martin Schättl's Nachf., Leich-  
straße 17.  
Thomas Konstantin, Friedrichstr. 61.  
Ulbrich Hermann, Schillerstr. 15.

Blusen ✕ Gebr. Markus, Kattowitz ✕ Kostümröcke

**Molkereiprodukte.**

Wiener Charlotte, Holzestr. 3.

**Mosaik-Tonplatten**

siehe auch Kunststeine.

**Seelig Hermann**, Aug. Schneider-  
straße 14. Baumaterialien.

**Mosaik- u. Zementgeschäfte.**

**Mora & Co.**, Schornhorststr. 4.  
T 1186. Kunststeinfabriken.

**Mühlen.**

**Fiedler & Glaser**, Mühlstr. 8/10. E

**Musik-Instrumente**

siehe Instrumenten-Geschäfte.

**Janotta Paul Franz**, Grund-  
mannstr. 19.

**Nähmaschinen.**

**Orzel Franz**, Holzestraße 30.  
Fahrräder.



sind nur zu beziehen durch

**\* Singer Co.**

**Nähmaschinen Act. Ges.**

Beuthen, Bahnhofstr. 13.

Gleiwitz, Wilhelmstr. 34.

Kattowitz, August Schneider-  
strasse 8.

Königshütte, Meitzenstr. 5.

Myslowitz, Beuthenerstr. 90.

Siemianowitz-Laurahütte,

Beuthenerstr. 18.

Zabrze, Schechestr. 10.

**Naturheilkundiger.**

**Franz Krawczyk**

**Kattowitz, Holzestraße 37**

**Arzneilose Krankenbehandlung**

**= speziell in Frauenleiden. =**

**Naturblumen.**

**Domin Ludwig**, Querststraße 9.  
Blumenhandlungen.

**Obsthändler.**

**Cebulla Julie**, Friedrichstr. 38. E

**Chesny Anton**, Haafstr. 14.

**Chuch Karl**, Schillerstr. 4.

**Hellmich Max**, Friedrichstr. 73.

**Kruppa Nikolaus**, Friedrichstr. 50.

**Ruchmann Eva**, Friedrichspl. 8.

**Mostwa Paul**, Mühlstr. 33.

**Rösner Marie**, Goethestr. 13.

**Scholz Adolf**, Haafstr. 14. E

**Zibulke Karoline**, Goethestr. 4.

**Ofenbaugeschäfte.**

**Dzialoszynski Oskar**, Friedrichstr. 55.

**Glödner Max**, Lessingstr. 3.

**Gaida Josef**, Sachsstr. 5.

**Hoffmann Karl**, Beatestr. 12.

**Kolofschka August**, Goethestr. 7.

**Lauterbach Augustjun.**, Andreasstr. 7.

**Thomanek Hans**, Beatestr. 8.

**Wanjura Paul**, Beatestr. 15. E

**GEBR. MARKUS, KATTOWITZ, Weiss-, Woll- u. Kurzwaren**

Gegr. 1873. D. RAPPAPORT, Kattowitz, Poststr. 11, neben der Post. Weine u. Liköre. T 1222.

**Wohnungen:** 2, 3, 4, 5, 6, 7 u. 8 Zimmer, Beiglass, stets zu vermieten

Ofenbauer

— 54 —

Pferdehändler

**Ofenbaumeister.**



**Hugo Hauke** vorm.  
Fritz Emmig.  
Töpfer- und Ofensetzmeister.  
**Kattowitz, Paulstrasse 6.**

Telefon 1300

empfiehlt sich zur Ausführung aller Art Öfen  
und ins Fach schlagenden Arbeiten.

Grosses Lager von:

== Boguss- u. Schmelz-Kacheln und -Öfen u. Meissner Majolikaöfen. ==

**Optiker.**



Optische Industrie  
Querstr. 8

Engros

Detail

**'Heidrich'** Tel.  
1103  
Hauptgeschäft Breslau I. T 2625, Schweidnitzer-  
strasse 27, Stadttheater geradeüber. Gegr. 1875.

**Wyl J.** (Kattowiz-Königshütte),  
Johannesstrasse 13. T 518.  
erfte Seite.

**Öle und Fette.**

**Preis Hermann** vorm. C.  
Schulz, August Schneiderstr. 6.  
T 118. Drogen.

**Papiergeschäfte**

(siehe auch Buchhandlungen).

**Werner Emil**, Friedrichstr. 11.  
T 1598. Buchhandlungen.

**Pantoffelmacher.**

Adamit Andreas, Paulstr. 8.  
Jakubzyk Adam, Paulstr. 8.  
Polke Wilhelm, Holteistr. 40.  
Urbanek Josef, Friedrichstr. 51.

**Parfümerien**

siehe Drogerien.

**Parkettfabriken.**

**Rungendorfer Parkettfabrik**  
G. m. b. H., Breslau V, Lau-  
entzienplatz 5a, T. 1677,  
Seite 80.

**Patentbureaus.**

Godan Anton, Prinz Heinrichstr. 17.  
Menz Paul, Grundmannstr. 24.

**Pelzwaren.**

**Alimand Ignaz**, Querstr. 11.  
im Einwohnerverzeichnis.  
**Nowak Nachf. Adolf (Josef**  
**Frieber)**, Poststr. 1. Hüte  
und Mützen.

**\*B. Rector & Co.,**  
Poststr. 2. T 1575. Pelzwaren u. Hüte.

**Petroleum.**

Deutsch-amerikanische Petrol.-Ges.,  
Schillerstr. 27.

Deutsch-österreichische Petroleum-  
Gesellschaft. T 284.  
Gesellschaft für russ. Naphthaprod.  
m. b. H. T 1138.

Schlesische Petroleum-  
Vertriebs-Gesellschaft m. b. H.  
Friedrichstr. 58.

**Pfeffertüchler.**

Kurz Johannes, Holteistr. 16.  
Kestel Eduard, Grundmannstr. 37.  
Siegmond Karl, Holteistr. 3.

**Pferdehändler.**

Berliner Max, Leichstr. 5.  
Grunwald Karl, Poststr. 8.  
Rose Max, Steinstr. 7.  
Swierzy Theodor, Emmastr. 37.  
Zmigrod Salo, Sachsstr. 4.

Carl Schwerin, Kattowitz, Ring 4 — Telefon 1017 — Glas- und Porzellanwaren

**GEBR. MARKUS, KATTOWITZ** ✕ Königshütte ✕ Zabrze

**Pharmazeutische Präparate.**

A. Seidel u. Co., Sachsstr. 16.

**Phosphorbronzegießereien.**

Gerdes, Heinrich, Holteistrasse  
Nr. 42/48. T. 50.

Metallgießereien.

**Photographen.**

„Germania“, Johannesstr. 5.

Lange Willi, Grundmannstr. 10.

Müller Gustav, Johannesstr. 5.

Pieper Arthur, Poststr. 1.

Scholz Paul, Schillerstr. 39.

Schmann Adolf, Rottebohmstr. 3.

**Photogr. Bedarfsartikel.**

**Optische Industrie Heidrich**  
Kattowitz, Querstr. 8. T 1103.  
Detail. Gegr. 1876. Engros.  
Hauptgeschäft: Breslau I, Schweidnitzer-  
strasse 27, Stadttheater geradeüber.  
T 2625.

Wyl J. (Kattowitz-Königshütte),  
Johannesstrasse 13. T 518.

erste Seite und Stadtplan.

**Pianos und Flügel.**

siehe auch Musikinstrumente.

Mittmann Heinrich, Friedrichstr. 31.

Piano-Magazin Förster, Quer-  
strasse 21. Instrumentenbldg.

**Plättanstalten und  
Plätterinnen.**

Dewor Alara, Emmastr. 8.

Fuhrmann Marie, Grundmann-  
strasse 11.

Gawlik Agnes, Beatestr. 31.

Gildner Elisabeth, Letochastr. 8.

Grabowski Paula, Holkestr. 11.

Rauder Anna, Nikolaistr. 51.

Rittler Marie, Grundmannstr. 21.

Alaja Marie, Grundmannstr. 11.

Rulika Agnes, Schillerstr. 20.

Pieschke Katharine, Querstr. 7.

Pieschke Marie, Bismarckstr. 3.

Pohl Berta, Direktionsstr. 4.

Schwientek Antonie, Grundmann-  
strasse 17.

Sibiera Viktoria, Friedrichstr. 69.

Stephan Marie, Friedrichstr. 13.

Swierzy Rosa, Friedrichstr. 21.

Weinert Anna, Friedrichstr. 13.

Zuber J., Schillerstr. 31.

**Polsterwaren.**

Wottinet Paul, Friedrichspl. 8/9.  
T 1245. Möbelgeschäfte.

**Porzellanmaler.**

Volkmer Reinhold, Meisterstr. 4.

**Posamenten**

siehe auch Besatzartikel.

Alexandrowicz R., Grundmannstr. 7.

Borinski Max, Johannesstr. 4.

Weißwaren und Wäsche.

Kalt Alice, Mühlstr. 3.

Kleindorf Selma, Direktionsstr. 10.

Langer M., Poststr. 2.

**Produkten.**

Hallmann Franziska, Grundmann-  
strasse 21.

Zablonska Paul, Heinkelstr. 5/7.

Kattowitzer Lagerhaus u. Pro-  
duktenbank, A.-G., Nikolaistr. 7.E

Kattowitzer Fleischer-Produkten-  
Genossenschaft E. G. m. b. H.,

Gartenstr. 1.

Loret Hugo, Heinkelstr. 7.

Müller Samuel, Gartenstr. 12.

Wante Hermann, August Schneider-  
strasse 22.

**Projektions-Apparate.**

**Optische Industrie Heidrich**  
Kattowitz, Querstr. 8. T 1103.  
Detail. Gegr. 1876. Engros.  
Hauptgeschäft: Breslau I, Schweidnitzer-  
strasse 27, Stadttheater geradeüber.  
T 2625.

**Büchgeschäfte.**

SchonRichard, Grundmannstr. 8 u. 26

Schon Anton, Mühlstr. 3.

Marxus Gebr., Johannesstr. 5.

T 1275. auf jeder Seite.

Gegr. 1873. Weingrosshandlung D. Rappaport neben d. Post. Weinstuben mit feiner Küche. T 1122.

Damenputz Gebr. Markus, Kattowitz Damenputz

**Wohnungen:** 2, 3, 4, 5, 6, 7 u. 8 Zimmer, Beigelass, **stets zu vermieten**

Putzgeschäfte

— 56 —

Reklameschilder

Tel. 1122.

Gegr. 1873. Weingrosshandlung **D. RAPPAPORT, KATTOWITZ** Weinstuben,

Nonnast Maria, Petraschstr. 6.  
Pytklit Olga, Mählfstr. 41.  
Rosenberger Minna, Grundmann-  
strasse 30.  
Scholz Alara, Grundmannstr. 22.

### Pumpen.

## Pumpen

für Hand- u. Kraftbetrieb,  
für jede Flüssigkeit und  
jede Förderhöhe  
liefert

**E. Nack's Nachfl.**  
Kattowitz.

### Rabattgesellschaften.

Rosenheim Leo & Co., Querstr. 8.

### Rauchfischwaren

siehe auch Fischhandlungen.

Rubka u. Jazowj, Querstr. 12.

### Rechenmaschinen.

Scheuerl Max, Beatestr. 19.  
Schreibmaschinen.

### Rechtsanwälte

(mit \* sind Notare).

Adamczewski Stefan, Grundmann-  
strasse 16.

Badian Gustav\*, Justizrat, Quer-  
strasse 2.

Danziger Hermann, Grundmann-  
strasse 3.

Epstein & Proskauer, Leichstr. 13.

Epstein Salomon\*, Justizrat, Frie-  
drichstr. 12.

Gerber Paul, Goethestr. 2.

Goldstein Eugen, Grundmannstr. 18.

Proskauer Max, Leichstr. 7.

Reich Siegfried, Grundmannstr. 5.

Sachs Hugo\*, Justizrat, Mählfstr. 13.

Dr. Seyda Jygmunt, Schillerstr. 16.

Steinfeld Ernst, Grundmannstr. 7.

Dr. Süßmann, Grundmannstr. 22.

3bralet Franz\*, Justizrat, Grund-  
mannstr. 13.

### Rechtskonsulenten.

Brzostka Carl, Grundmannstr. 17.

Förster Carl, Grundmannstr. 38.

Rutta Ernst, Holkestr. 9a.

Verch Arthur, Emmastr. 27.

Lubos Stanislaus, Beatestr. 14.

Neugebauer Oswald, Schillerstr. 18.

Richter Hugo, Friedrichstr. 61.

### Reinigungs-Anstalten.

**M. Riedel, Breslau IX,**

Fil. Kattowitz, Grundmannstr. 7

Färberei u. Reinigungsanstalt

f. Garder., Gardin., Teppich. etc.

Stadtplan

Sußmann Frieda, Spezialität:  
Bettfedern = Reinigung, Grund-  
mannstr. 17. Bettfedern.

### Reisebuchhandlungen.

Werner Emil, Friedrichstrasse 11.  
T 1598. Buchhandlungen.

### Reisebüros.

Breslauer Packerfahrt = Ge-  
sellschaft, Grundmannstrasse 11.  
T 536. Abteilungsblatt u.  
Stadtplan.

### Reißzeuge.

Optische **Heidrich**

Kattowitz, Querstr. 8. T 1103.

Detail. Gegr. 1875. Engros.

Hauptgeschäft: Breslau I, Schweidnitzer

Strasse 27, Stadttheater gradeüber.

T 2625.

Wyl J., Kattowitz T 518, Königs-  
hütte T 1360. erste Seite.

### Reklameschilder usw.

Schlesische Reklame-Gesellschaft m.  
b. H., Bahnhofstr. 9.

Linoleum Gebr. Markus, Kattowitz Gardinen, Teppiche

### Restaurants

siehe auch Gastwirte.

Apteka Karl, Nikolaistr. 44.  
 Biela Albert, Querstr. 5.  
 Christen Paul, Holzfstr. 12.  
 Durznet Simon, Querstr. 14.  
 Englisch Paul, Blücherpl. 1.  
 Flögel Franz, Poststr. 8.  
 Glombig Conrad, Grundmannstr. 34.  
 Gorny Franz, Poststr. 8.  
 Guschter Hermann, Prinz Heinrich-  
 strasse 38.  
**Haase-Ausschank**, Friedrichstr. 4.  
 Hamburger Adolf, Friedrichstr. 69. E  
 Horak Max, Nikolaistr. 10.  
 Kirchmann Josef, Goethestr. 7.  
 Conrad Kisting's Spezialausschank,  
 Teichstr. 10.  
 Kott Richard, Bernhardstr. 12.  
 Krebs Simon, Direktionsstr. 3.  
 Kretschmer Hugo, Querstr. 5.  
 Kubiza Lorenz, Holzfstr. 21.  
 Mann Hermann, August Schneider-  
 strasse 8.  
 Mattern Richard, Grundmannstr. 29.  
 Müde Franz, Mühlstr. 21/23.  
 Musiol Johann, Carbowastr. 25.  
 Niedwiehly Ludwig, Andreasstr. 8. E  
 Nowitzki Stanislaus, Friedrichstr. 31.  
 Reich Robert, Gartenstr. 10.  
**Rengsch F. S.**, Poststrasse 6.  
 Vergnügungsanzeiger.  
 Schibalski Marie, Friedrichstr. 63.  
 Schöbler Karl, Holzfstr. 15.  
**Südpart-Etablissement**, Süd-  
 part.  
**Steinfeld Julius**, Poststrasse 2.  
 T 1097. Raviar-Versand-  
 geschäft.  
 Thiel Victor, Bernhardstr. 2.  
 Trupke Wilhelm, Querstr. 2. E  
 Volkmer Berthold, Friedrichstr. 40.  
 Wanjura Emil, Beatestr. 15.  
 Warzecha Paul, Prinz Heinrichstr. 1.

### Restehandlungen.

Herrmann Emilie, Friedrichspl. 5.

### Rohschlächter.

Seblagel, Franz, Heintzstr. 17. E

### Sarg-Magazine.

**Pieschet G.**, Friedrichstrasse 21.  
 Beerdigungs-Institute.

### Sattlereien.

Dürig Bruno, Grundmannstr. 36.  
 Dziacko Ludwig, Grenzstr. 3.  
 Hadamczyk Paul, Meisterstr. 4.  
 Hensel Karl, Bahnhofstr. 15.  
 Rehold Johann, Grünstr. 25.  
**Kunisch Josef**, Schillerstrasse 20.  
 Wagenbauereien.  
 Weizner Fritz, Beatestr.  
 Niesstron Franz, Carbowastr. 25.  
 Schendzielorz Johann, Sachsstr. 11.  
 Seifert Johann, Holzfstr. 20.  
 Stotta Bernhard, Emmastr. 23.  
 Weiser Paul, Friedrichstr. 64.  
 Zweig Adolf, Friedrichstr. 13.

### Schausteller aller Art.

Ederich R. Julius, Friedrichstr. 10.  
 Reil Gottlieb, Poststr. 5.  
 Mai, Grundmannstr. 17.  
 Thielemann Ida, Poststr. 8.  
 Wilde Friedrich, Holzfstr. 28.

### Schilderfabriken.

## Max Kaufmann

Kattowitz, Friedrichstr. 23.

Spezialität: Glasschilder.

### Schirme.

Sachs Alex, Johannesstr. 9.  
 Siedner Ernestine, Johannesstr. 7.

### Schlossereien.

Adler Paul, Mawestr. 4.  
 Beder Heinrich, Holzfstr. 9.  
 Berger Berthold, Schillerstr. 37.  
 Blume Josef, Grundmannstr. 17. E  
 Blume Paul, Goethestr. 13.  
 Czprski Johann, Holzfstr. 9.  
 Fischer Joseph, Querstr. 5.  
 Fonfara Franz, Lessingstr. 11.  
 Haase Bruno, Andreasstr. 27. E  
 Raschuba Wilhelm, Lessingstr. 12.  
 Rilian Georg, Beatestr. 12.

Kinderwagen — Carl Schwerin, Kattowitz, Ring 4 — Telefon 1017 — Sportwagen

Damenputz GEBR. MARKUS, KATTOWITZ Damenputz

Rollontay Josef, Prinz Heinrichstr. 5.  
Langusch Robert, Heingelstr. 2.  
Pietrek Karl, Sedanstr. 6.  
Reichmann Karl, Teichstr. 5.  
Schmiegel Johann, Prinz Heinrich-  
straße 36. E  
Sittenfeld Bruno, Beatestr. 26.  
Sladet Johann, Sachsstr. 5.  
Traube Max, Mühlstr. 20.  
Woiczlehowski Ignaz, Holteistr. 32/34

#### Schmiede

siehe auch Wagenbauer.

**Bischof Gustav**, Haafestraße 8.  
T 1240.  Wagenbauer.  
Gasch Oskar, Grünstr. 27.  
Goldmann Jakob, Grundmannstr. 29.  
Kopiek Franz, Kernerstr. 8.  
Krause Antonie, Alte Dorfstr. 9. E  
Porschte Emanuel, Schillerstr. 20. E  
Rybold Karl, Mühlstr. 18.  
Schindlerorj Johann, Friedrich-  
straße 64. E  
Schoepe Josef, Yorkstr. 3.  
Schramowski Johann, Schillerstr. 10.  
Sladny Leopold, Grundmannstr. 31.  
Vogel Vinzenz, Schillerstr. 6.  
**Weiß Edwin**, Holzestraße 30.  
T 1455. Vertr. der Firma Eisen-  
werk Gustav Trelenberg Breslau.  
 Eisenwerk.

#### Schneider.

Anders Hermann, Beatestr. 2.  
Badian Heinrich, Nikolaiplatz 2.  
Badura Valentin, Alte Dorfstr. 13.  
Barton Franz, Holteistr. 28.  
Breitkopf Franz, Gartenstr. 1.  
Budniot Roman, Friedrichsplatz 5.  
Budniot Wenzeslaus, Rottebohm-  
straße 9.  
Burejst Johann, Querstr. 12.  
Chrostek Johann, Pr. Heinrichstr. 7.  
Ciolek Hermann, Holzestr. 27.  
Gajeret Eduard, Mühlstr. 39.  
Gajeret Siegfried, Pr. Heinrichstr. 7.  
Dehn Karl, Grundmannstr. 24.  
Dehn Constantin, Karlstr. 7.  
Deseife David, Friedrichstr. 5.  
Dorn Walter, Sedanstr. 3.  
Ftolka Paul, Holzestr. 13.  
Firlus Johann, Friedrichstr. 5.

Franecki Robert, Grundmannstr. 19.  
Gawenda Josef, Emmastr. 25.  
Gawlik Franz, Grundmannstr. 31.  
Ginschel Josef, Grundmannstr. 25.  
Göbel Marie, Andreasstr. 6.  
Golley Franz, Sachsstr. 14.  
Granger Viktor, Goethestr. 3.  
Hannisch Josef, Steinstr. 5.  
Hirschlowitz Wilhelm, Grünstr. 19.  
Hubrich Franz, August Schneider-  
straße 8.  
Jablonska Johann, Andreasstr. 11.  
Jastrzembosky Franz, Rottebohm-  
straße 5.  
John Franz, Friedrichstr. 51.  
Jordan Eduard, Grenzstr. 3.  
Kalina Karl, Grundmannstr. 11.  
Kreins Alexander, Grundmannstr. 17.  
Klepa Viktor, Schillerstr. 4.  
Klima Franz, Friedrichstr. 35.  
Koch Josef, Stillerstr. 6.  
Kotoszka Dambrius, Heingelstr. 13.  
Koston Franz, Prinz Heinrichstr. 11.  
Kraus Ferdinand, Heingelstr. 6.  
Kromer Richard, Goethestr. 5.  
Kudella Johann, Mühlstr. 13.  
Kuhnert Adolf, Bernhardtstr. 6.  
Kufula Paul, Querstr. 10.  
Kulanek Karl, Friedrichstr. 13.  
Kullas Franz, Schillerstr. 39.  
Leber Eduard, Andreasstr. 7.  
Liebich Lukas, Grundmannstr. 32.  
Lindner Reinhard, Beatestr. 5.  
Lipp Eduard, Holteistr. 32/34.  
Löwy Adolf, Sophienstr. 3.  
Machill John, Friedrichstr. 67.  
Machinet Karl, Holteistr. 30.  
Malek Raphael, Schützenstr. 5.  
Malolepczy Josef, Holteistr. 20.  
Metko Ludwig, Friedrichstr. 50.  
Mitos Wilhelm, Bismardstr. 4.  
Niedala Leo, Goethestr. 13.  
Nowak Franz, Augustastr. 1.  
Ochojsky Johann, Andreasstr. 12.  
Paduch Josef, Rottebohmstr. 10.  
Paduch Paul, Beatestr. 11.  
Palupski Franz, Markgrafenstr. 3.  
Palus Zachaus, Grundmannstr. 21.  
Paluschinski Alexander, Sachsstr. 11.  
Paluschinsky, Theophil, Nikolaistr. 7.  
Pientka Johann, Kernerstr. 10.  
Pinocy Franz, Friedrichsplatz 9.  
Placzek Franz, Holteistr. 28.

Blottke Siegfried, Mühlftr. 41.  
 Briot Karl, Beatestr. 31.  
 Reimann Heinrich, Mühlftr. 12.  
 Rosenberger Adolf, Teichstr. 16.  
 Sachs Bernard, Schillerstr. 17.  
 Scheberta Konstantin, Sachsstr. 5.  
 Schelzer Martin, Holzest. 21.  
 Scholtysik Anton, Nottebohmstr. 8.  
 Sdrzalek Valentin, Beatestr. 16.  
 Sewer Josef, Grünstr. 25.  
 Strzypczynski Herbert, Heingelstr. 18.  
 Strzypczynski Viktor, Querstr. 7.  
 Smolorz Josef, Friedrichstr. 38.  
 Sobersty Louis, Johannesstr. 1—3.  
 Soita Joseph, Holzest. 7.  
 Sosnka Josef, Schillerstr. 31.  
 Spindler Viktor, Beatestr. 19.  
 Stojnowski August, Ziegelstr. 2.  
 Swaczyna Matias, Friedrichstr. 62.E  
 Szymtowiak Anton, Andreasstr. 2.  
 Terim Johann, Mühlftr. 27.  
 Urbanski Franz, Beatestr. 13.  
 Wagner Paul, Schillerstr. 13.  
 Wanjura Josef, Friedrichstr. 36.  
 Wante Josef, Haafest. 6.  
 Wawrzyniet Hieronimus, Ruppelst. 3.  
 Wzasek Joachim, Friedrichstr. 25a.  
 Wiczorek Friedrich, Holteistr. 16.  
 Wiczorek Joseph, Mühlftr. 35.  
 Wilczek Richard, Sedanstr. 8.  
 Wojczyk Kaspar, Holzest. 37.  
 Wyrowich Bernhard, Paulstr. 9.  
 Zeller Franz, Heingelstr. 28.  
 Zemella Franz, Grundmannstr. 34.  
 Zimny Paul, Holteistr. 20.

### J. Zolkowitz,

Schneidermeister

Kattowitz, Teichstrasse 16 I

Ecke Grundmannstr. T 1607.

Atelier für vornehme Herren-Bekleidung.  
 Reichhaltiges Stofflager.

### Glückschneider.

Schlein Leo, August Schneiderstr. 12.

### Schneiderinnen.

Arndt Karoline u. Martha, Grundmannstr. 17.  
 Badura Martha, Emmastr. 29.  
 Baron Baleska, Bismarckstr. 19.  
 Baronynon Mathilde, Goethestr. 6.  
 Bednarek Baleska, Beatestr. 19.

Bernard Anna, Lessingstr. 9.  
 Blumenfeld Sara, Holzest. 3.  
 Cegielska Rosalie, Querstr. 7.  
 Chruszcz Anna, Grundmannstr. 34.  
 Duda Berta, Lessingstr. 1.  
 Filusch Anastasia, Friedrichstr. 51.  
 Firschke Emma, Friedrichstr. 12.  
 Gajowski Maria, Goethestr. 6.  
 Gniska Hedwig, Alte Dorfstr. 9.  
 Gorekhi Ottilie, Teichstr. 17.  
 Grabowski Flora, Direktionsstr. 6.  
 Guttnacht Linna, Holteistr. 15.  
 Hartmann Berta, Schillerstr. 23.  
 Hanschur Auguste, Hardenbergstr. 24.  
 Hoffmann Anna, Heingelstr. 1.  
 Hohn Marie, Beatestr. 19.  
 Kaboutz Rosa, Holzest. 7.  
 Kaczmarczyk Anna, Gartenstr. 6.  
 Kascha Berta, Gutenbergstr. 1.  
 Komoret Anna, Heingelstr. 7.  
 Koppkehi Udelheid, Friedrichstr. 50.  
 Kornek, Kernerstr. 10.  
 Kraszczyl Marie, Querstr. 12.  
 Krone Hedwig, Holteistr. 26.  
 Laqua Adele, Friedrichstr. 9.  
 Lipinski Martha, Rathausstr. 8.  
 Loskott Franziska, Friedrichstr. 25.  
 Michna Anna, Beatestr. 5.  
 Mischner Gertrud, Heingelstr. 13.  
 Nowak Hedwig, Wilhelmsh. 4.  
 Odrobina Marie, Paulstr. 4.  
 Otremba Anna, Lühowstr.  
 Pendziolek Viktoria, Bismarckstr. 8.  
 Peshel Ernestine, Schillerstr. 23.  
 Piontek Martha u. Agnes, Prinz Heinrichstr. 4.  
 Pradella Marie, Kernerstr. 8.  
 Pulver Gertrud, Schillerstr. 22.  
 Purtsche Martha, Haafest. 6.  
 Quettik Alara, Nebenwerkstatt 2.  
 Richter Margarethe, Sophienstr. 3.  
 Rohner Martha, Querstr. 17.  
 Rudolph Anna, Beatestr. 14.  
 Ryborisch Alara, Friedrichstr. 64.  
 Scharowski Marie, Grundmannstr. 5.  
 Scharowski Alara, Friedrichspl. 4.  
 Schellich Magdalene, Heingelstr. 2.  
 Schink Marie, Holzest. 16.  
 Schinkel Elisabeth, Andreasstr. 33.  
 Schlägel Emilie, Direktionsstr. 6.  
 Stoda Katharina, Andreasstr. 11.  
 Spiwowot Elisabeth, Viktoriastr. 4.  
 Stümer Marie, Gutenbergstr. 5.

Gegr. 1873. D. RAPAPORT, Kattowitz, neben der Post. Weinstuben. Telefon 1122.

Brautausstattungen Gebr. Markus, Kattowitz Erstlingsausstattungen

Doepfer Paula, Friedrichstr. 61.  
 Urner Hedwig u. Marie, Nottebohm-  
 straße 12.  
 Walter Olga, Heingelstr. 13.  
 Wiczorek Auguste, Grundmannstr. 4.  
 Zibulle Alara, Kernerstr. 7.  
 Zimmer Anna, Friedrichstr. 36.  
 Zioldonbe Johanna, Holkestr. 27.

#### Schokoladen


(siehe auch Konfitüren).


Gahmann Georg, Friedrichstr. 17.  
 Neugebauer Angelika, Grundmann-  
 straße 34.

#### Schornsteinfegermeister.

Koch Oswald, Holkestr. 22.  
 Münch Georg, Moltkestr. 1.

#### Schreibmaschinen.

Aephalides Georg, Querstr. 21.  
 T 270.  Gruben- etc. Be-  
 darfsartikel.

Peiser Albert, Breslau. Filiale:  
 Kattowitz, Direktionsstr. 3.  
 T 1267.  Seite 69.

### Max Scheuerl

Beatestr. 19. T. 1511.

General-Vertrieb der

== **Stoewer** ==

Schreibmaschine f. d. Reg.-Bez.  
 Oppeln.

Rechenmaschinen


Kopiermaschinen

Vielfältigungs-Apparate

Büro für Schreibarbeiten  
 und Vielfältigungen.

#### Schuhmacher.

Altwig Karl, Schillerstr. 39.  
 Baron Paul, Schillerstr. 10.  
 Bartke Johann, Querstr. 7.  
 Bednarek Peter, Heingelstr. 13.  
 Berger Richard, Emmastr. 6.  
 Blachta Josef, Nikolaistr. 55.  
 Bochen Karl, Bismarckstr. 1.  
 Breiler August, Kernerstr. 10.  
 Breuer Franz, Holkestr. 21.

Brosdekto Paul, Holkestr. 40.  
**Dawid Michael**, Friedrichstr. 32.  
 Schuhwaren.

Dunkel Paul, Stillerstr. 8.  
 Dzied Franz, Meisterstr. 2.  
 Edert Alois, Schillerstr. 31.  
 Fleischer Johann, Holkestr. 17.  
 Giehmman Marie, Meisterstr. 4.  
 Glombig Eugen, Schillerstr. 23.  
 Gneist Reinhold, Heingelstr. 10.  
 Goginsky Josef, Querstr. 12.  
 Gräbel Friedrich, Beatestr. 38.  
 Grünmann Paul, Kypellstr. 4.  
 Grziwoj Karl, Johannesstr. 10.  
 Hanslik Bernhard, Grünstr. 9.  
 Hausdorf Simon, Holkestr. 10.  
 Hawlik Josef, Alte Dorfstr. 5.  
 Hebala Stanislaus, Beatestr. 35/37.  
 Hecht Josef, Fabrikstr. 5.  
 Heppa Anton, Paulstr. 6.  
 Hoffmann August, Grundmannstr. 34.  
 Horn Gottlieb, Nottebohmstr. 6.  
 Jurashel Wilhelm, Beatestr. 12.  
 Kallabis Josef, Bismarckstr. 1.  
 Kaminski Eduard, Gartenstr. 10.  
 Kanjuba Franz, Beatestr. 14.  
 Kelsch Adolf, Nottebohmstr. 5.  
 Klata Johann, Poststr. 11.  
 Klatz Josef, Gartenstr. 3.  
 Klehr Heinrich, Mauvestr. 2.  
 Klinkert Karl, Querstr. 10.  
 Knebel Karl, Friedrichstr. 67.  
 Kolodziej Anton, Kronprinzenstr. 9.  
 Kornas Josef, Bismarckstr. 2.  
 Kosmol Josef, Grundmannstr. 11.  
 Kosmol Simon, Grundmannstr. 36.  
 Kowalik Karl, Grünstr. 19.  
 Krawczyk Franz, Heingelstr. 21.  
 Kuhn Josef, Karlstr. 3.  
 Kutschera Josef, Steinstr. 7.

**Josef Lipinski, Holkestr. 2,**  
 Schuhmachermstr., Schnellbesohlanstalt,

Anfertigung nach Maß.

Lippich Joachim, Heingelstr. 22.  
 Linke Franz, Grundmannstr. 38.  
 Lotter Johann, Grundmannstr. 34.  
 Lotter Paul, Grundmannstr. 34.  
 Machill Karl, Schillerstr. 20.  
 Mentzel Ludwig, Gutenbergstr. 1. E  
 Münch Paul, Sedanstr. 3.  
 Otremba Karl, Andreasstr. 7.  
 Piezla Anton, Sachsstr. 11.

Bolednit Ludwig, Roonstr. 21.  
 Pollak Josef, Quersstr. 2.  
 Prochatschek Richard, Andreasstr. 4.  
 Robiza Josef, Holteistr. 9.  
 Rotter Haat, Schillerstr. 29.  
 Schalla Franz, Goethestr. 4.  
 Scharf August, Haafestr. 14.  
 Scheja Johann, Grünstr. 14.  
 Schellung Stephan, Beatestr. 28.  
 Schinzel Franz, Mühlstr. 37.  
 Schombara Josef, Goethestr. 6.  
 Seidel Edmund, Bernhardsstr. 6.  
 Siegmund Franz, Prinz Heinrichstr. 7.  
 Skiba Andreas, Holteistr. 32.  
 Slawka Karl, Mühlstr. 21/23.  
 Sowada Paul, Stillerstr. 3.  
 Sperlich Paul, Holteistr. 30.  
 Stulik Franz, Holteistr. 15.  
 Suchowski Wilhelm, Friedrichstr. 17.  
 Tichauer Fedor, Holteistr. 13.  
 Tomekzi Ignaz, Beatestr. 55.  
 Tresonski Franz, Meißnerstr. 18.  
 Urbainczyk Franz, Mühlstr. 18.  
 Wieh Paul, Sophienstr. 2.  
 Wagner Emil, Teichstr. 9.  
 Wagner Ludwig, Sedanstr. 8.  
 Wanjura Oswald, Mauvestr. 4.  
 Wante Paul, Schillerstr. 21.  
 Watolla Theodor, Grundmannstr. 17.  
 Weißer Josef, Friedrichstr. 36.  
 Wittwer Karl, Goethestr. 7.  
 Wodasch Karl, Holteistr. 28.  
 Wrycol Johann, Friedrichstr. 58.  
 Zierz Paul, Beatestr. 18.  
 Zimon August, Bismarckstr. 3.

### Schuhwaren.

## Michael Dawid

Schuhmachermeister.

Lager feiner fertiger Schuhwaren.

Spezial-Massgeschäft.

Kattowitz, Friedrichstr. 32.

Gittler Rosalie, Grundmannstr. 26.  
 A Grünthals Btw., Friedrichspl. 12.  
 Jadowski Ludwig, Grundmannstr. 21.  
 Kaufmann J. M., Quersstr. 10.  
 Kochmann J., Grundmannstr. 8. E  
 Miodownik Sigm., Grundmannstr. 30.  
 Neustadt Max, Johannesstr. 5.

Salamander Schuhgesellschaft, m. b. H.,  
 Johannesstr. 4.  
 Sauer Paul, Schloßstr. 1.  
 Schindler & Schott, Grundmannstr. 16.  
 Konrad Tad & Cie, Grundmann-  
 straße 1.  
 Zwilling Karl, Sedanstr. 7.

### Seifengeschäfte.

Czwillicher D., Grundmannstr. 18.  
 Czwillicher Hugo, Karlstr. 1.  
 Kiehler Oskar, Mühlstr. 5.  
 Kubos Martha, Beatestr. 14.

### Seilereien.

Hundt Karl, Friedrichstr. 46.  
 Wirbichy Robert, Grundmannstr. 32.

### Selterfabriken.

Ehrlich Kurt, Schillerstr. 8.  
 Mottrauer Gottlieb, Mühlstr. 9. E  
 Nozon Paul, Haafestr. 15.  
 Piecha Emil, Kirchstr. 2.  
 Simenauer Nathan, Grenzstr. 3.  
 Starke Ludwig, Sachsstr. 10.

### Spediteure.

Breslauer Packfahrt-Gesell-  
 schaft, Grundmannstraße 11.  
 T 536. Abteilungsblätter  
 und Stadtplan.  
 Goldberger Babette, Teichstr. 16.  
 Hertel Karl, Bernhardsstr. 8.  
 Jochste Paul, Teichstr. 14.  
 M. Katschinsky & Co., Bahnhofstr. 17.  
 S. Kuhnitzky & Co., Poststr. 11.  
 W. Meyerhold & Co., Johannesstr. 8.  
 Oppenheim A., Sachsstr. 4.  
 Leon Rappaport & Co., Bahnhof-  
 straße 17.  
 S. Reicher & Co., Bahnhofstr. 17.  
 Rischke Josef, Grünstr. 19.  
 Siedner S., Grundmannstr. 7.  
 Smigulla Heinrich, Sachsstr. 6.  
 Steinig Julius, Mühlstr. 15.

### Speicherei-Agentur.

Kattowitzer Transp.-Compt.,  
 Teichstr. 14. T 1399.  
 nächste Seite.

Carl Schwerin, Kattowitz, Ring 4 — Telefon 1017 — Geschenk- und Verlosungsartikel

Linoleum Gebr. Markus, Kattowitz Gardinen, Teppiche

**Wohnungen:** 2, 3, 4, 5, 6, 7 u. 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

Spediteure

— 62 —

Studegeschäfte.

Kinderbettstellen — Carl Schwerin, Kattowitz, Ring 4 — Telefon 1017 — Kindermöbel

## Kattowitzer Transport-Comptoir

Telefon 1399 Kattowitz Teichstrasse 14

Erstklassiges Spezialgeschäft für Möbeltransporte.


Übernahme von Umzügen nach allen Plätzen  
mittels Patentmöbelwagen ohne Umladung unter jeder Garantie bei  
billigster Preisberechnung.

Spedition.

Feinste Referenzen.

Möbellagerung.

### Spielwaren.

Schwerin Carl, Friedrichspl. 4.  
T 1017.  jedem Blatt.

### Sprechmaschinen.

Sprechmaschinen-Industrie Aurora,  
Poststr. 10.

Wyt J., Johannesstr. 13. T 518.  
 Stadtplan u. erste Seite.


### Steinbrüche u. Sandgruben.

Schleifische Granitwerke G. m. b. H.,  
Marktgrafenstr. 3.

Verkaufsvereinigung d. Oswiecirer  
Kies- u. Sandwerke G. m. b. H.,  
Direktionsstr. 3.

### Steinsetzmeister.

Blasewsky Albert, Beatestr. 12.  
Kohla, Johann, Beatestr. 8.

T. 197.  Abteilungsblatt.  
Konrad Rudolf, Sachsstr. 9.

Schüh Julius, Kronprinzenstr. 28.

### Stellenvermittler.

Eisenberg Berta, Grundmannstr. 11.  
Grzenia Albertine, Grundmannstr. 22.

Hante Josepha, Holkestr. 19.  
Henne Josef, Emmastr. 23.

Hoffmann Paul, Schloßstr. 3.  
Lipinski Pauline, Querstr. 5.

Neugebauer Richard, Direktionsstr. 4.  
Polat Fanny, Querstr. 5.

Rauhut Kath., Querstr. 7.  
Schimbor Laura, Kernerstr. 9.

Schubert Marie, Poststr. 11.  
Steinitz J., Grundmannstr. 30.


Tschauer Josephine, Goethestr. 3.

Urbainczyk Agnes, Teichstr. 16.  
Vibrans Rosalie, Rypellstr. 3.

### Stellmachereien.

siehe auch Wagenbauer.

Hoppe Gregor, Beatestr. 31.  
Kosel Johann, Kernerstr. 8.

Kwasnit August, Haasestr. 11.  
 Wagenbauer.

Niechay Franz, Schillerstr. 20.

### Stempelfabriken.

Erste oberschles.

Stempel-Fabrik

und Gravier-Anstalt

Max Mann.

KATTOWITZ,

Mühlstr. 3

### Strickerinnen.

Chmiela Marie, Direktionsstr. 4.  
Ehler Hedwig, Schillerstr. 4.

### Strumpfwaren-Versand- geschäfte.

Weissenberg Moritz, Emmastr. 22.

### Studegeschäfte.

(siehe auch Bildhauer).

Kreidler Robert, Friedrichstr. 67.  
Schreiber & Schaffarczyk, Dorf-  
straße 3.

GEBR. MARKUS, KATTOWITZ ✕ Königshütte ✕ Zabrze

**Süßfrüchte**

siehe auch Obsthändler.

Arjan Abraham, Holzestr. 11. E

**Gawedi Sylwester**, Friedrich-  
straße 21. T 1588.  Kolonial-  
waren.

Goldwasser Süßmann, Holzestr. 12.

Reifer & Wurzel, Leichstr. 5.

**Tafelbestecks.**

Sertules-Wert, G. m. b. H.

**Tapezierer**

siehe auch Dekorateur.

Griebe Max, Mühlstr. 12.

Glied Theodor, Grundmannstr. 19.

Heinrich Theodor, Goethestr. 3.


Ludwig Ernst, Haasestr. 9.

Schulte Karl, Friedrichstr. 15.

Ugny Johann, Leichstr. 17.

Willmski Benno, Schillerstr. 37.

**Tapeten.**

**Michaelis E. W. H.**, Emma-  
straße 25. T 1392.  Kunst-  
und Dekorationsmalerei.

**Louis Miedzwinski & Co.**

Spezialgeschäft f. **Tapeten**, Borden, Trockenstuck, Linkrusta etc.  
Ausführung von Malerarbeiten jeder Art.

**Kattowitz, Mühlstr. 12.** Fernsprecher 505.

**Paul Minulla,**

**KATTOWITZ, Sachsstrasse 6.**

Kunst- und Dekorationsmalerei.

Ausführungsämtl. Malerarbeiten. Reichhaltig. Tapetenlager.

**Tapfrieriegeschäfte**

siehe Polamenten.

**Techn. Bedarfsartikel**

siehe auch Lieferungs geschäfte.

Hamburger Eduard, Meisterstr. 6.

Händel & Schabon, Sachsstr. 3.

**Rad's Nachf. G.**, Emmastr. 1.

T 96.

Plitt Roman, Beatestr. 14.

**Techn. Büros**

siehe auch Ingenieure.

Holland E., Friedrichstr. 49.

**Polat-Eisenbeton Breslau**

**H. G.** Betriebsst. Kattowitz,

Bismarckstraße 26. T 107.

 Eisenbetongeschäfte.

**D. Wachtel, Breslau**

**Bureau Kattowitz, Querst. 6**

Telephon 266.

Kranc, Walzwerke, Zerkleinerungs-  
Maschinen, Luftdruck-Werkzeuge.  
Pressluft-Anlagen.

Boetter & Co., H. G., Holzestr. 18a.

Schilling Otto Nachf., Holzestr. 17.

**Wesselmann,**

Maschinen-  
Gesellschaft

Breslau, **Bureau Kattowitz,**  
**Querstrasse 6.** Telephon 266.

Werkzeugmaschinen und  
Werkzeuge für Metall- und Holz-  
Bearbeitung.

**Theaterbillets.**

**Sachs P.**, Bahnhofstr. 11. T 546  
u. 1295.

Offizielle Vorkerkstelle f. Theater-  
Billets.  Zigarren, Wechsel-  
geschäfte.

**Tiefbaugeschäfte.**

Finotto Anton, Rathausstr. 4.

Gorte Franz, August Schneider-  
straße 20. E

Hähnel W., Holzestr. 3.

Telephon 1122.

D. RAPPAPORT, älteste Weingrosshandlung am Platze.

Gegr. 1873.

**Trikotagen**    **Gebr. Markus, Kattowitz**    **Strumpfwaren**

Zahnte Otto, Friedrichstr. 43.  
Rubinski Peter, Holteistr. 14.  
Langenpfeiffer & Osthus, Andreas-  
straße 23.  
**Eisenbeton Breslau**  
H. G. Betriebsst. Kattowitz,  
Bismarckstraße 26. T 107.  
Eisenbeton-Geschäfte.  
Piwowarczyk Reinhold, Karlstr. 10.  
Schallscha Hermann, Wilhelmshof 5.  
Schlappa Georg, Prinz Heinrichstr. 3.  
Wahlawczyk Theodor, Markgrafen-  
straße 4.

### Tischlereien.

Barth Franz, Heintzstr. 1.  
Berger Wilhelm, Steinstr. 7.  
Briniger Arthur, Schillerstr. 31.  
Ceglarski Stanislaus, Heinrichstr. 11.  
Czetzalla Jakob, Haafstr. 12.  
Danielshy Robert, Yorkstr. 1.  
Glowania Johann, Holteistr. 32/34.  
Gorecki Stephan, Friedrichstr. 58.  
Guttwein Richard, Heintzstr. 8.  
Harbig Robert, Mühlstr. 27.  
Hildebrand Josef, Wilhelmshof 5.  
Hilt Franz, Mühlstr. 20.

**Karl Kasek**  
Kattowitz, Beatestr. 29.  
Dampftischlerei und  
Holzbearbeitungs-Fabrik. T 123.

Klemenz Franz, Prinz Heinrichstr. 5.  
Köhl Karl, Lessingstr. 5. E  
Körner Josef, Nikolaistr. 10.  
Kosmicki Rudolf, Mühlstr. 17.  
Kulligzel Felix, Leichstr. 7.  
Kutlof Lorenz, Gurlstr. 3.  
Kunisch Josef, Stillerstr. 13.  
Kurel Eduard, Prinz Heinrichstr. 6.  
Kurel Johann, Heintzstr. 28.  
Kustsch Anton, Sachsstr. 4.  
Kustsch Johann, Mauestr. 3. E  
Marbach Fritz, Holteistr. 5.  
Neuker Franz, Sachsstr. 9.  
Nitscha Franz, Nikolaistr. 19.  
Pluschke Josef, Yorkstr. 2.  
Rautenberg Josef, Holteistr. 52/54.  
Rettel Anton, Nottebohmstr. 3.  
Roslosch Franz, Schützenstr. 5.  
Rottler Franz, Wilhelmshof 7.

Schelonta Vincent, Heintzstr. 10.  
Schmetta Ignaz, Leichstr. 20.  
**Schimschal Josef**, Gutenbergstr. 2.  
Bauhändler.  
Scholz Georg, Emmastr. 6. E  
Schubella August, Beatestr. 53.  
Sollorz Alexander, Friedrichstr. 13. E  
Sommerfeld Rudolf, Sachsstr. 11.  
Stalowy Josef, Heintzstr. 6.  
Stephan Paul, Sedanstr. 6.  
Steuer Franz, Hardenbergstr. 22.  
Tebel & Comp, Roonstr. 17.  
Weigel Paul, Prinz Heinrichstr. 5.  
Werner Friedrich, Carbowia 25.

### Tonwerke.

Schlesische Tonwerke G. m. b. H.,

### Töpfermeister.

Haute Hugo, Paulstr. 6. T 1300.  
Ofenbauer.

### Tuchgeschäfte.

Rund J., Poststr. 2. Herren-  
garderobe.

### Uhrmacher.

Bednarek Anton, Schillerstr. 29.  
Berndt Richard, Friedrichstr. 9.  
Beszczynski Stanislaus, Goethestr. 2.  
Durynek Theodor, Holteistr. 34.  
Gallinet Siegmund, Rathausstr. 12.  
Hoffmann Karl, Beatestr. 12.  
Jäger Marie, Grundmannstr. 40.  
Jendzej Johann, Lessingstr. 12.  
Marcush & Gallinet, Rathausstr. 12.  
Schmidt August, Friedrichstr. 66. E

### Uhren- und Goldwaren.

Stiller Emil, Grundmannstr. 36.  
Juweliere.

### Restauranten

(siehe auch Fuhrwerksbesitzer).

Arndt Joseph, Hohenzollernstr. 3.  
Bartella Franz, Schillerstr. 29.  
Becher Karl, Schützenstr. 4.  
Benedikt Paul, Mühlstr. 29.  
Bienen Josef, Leichstr. 9.  
Bugla Franz, Beatestr. 41.  
David Julius, Karlstr. 9.

Dziasozynski Louis, Leichstr. 20.  
Friedländer Samuel, Andreasstr. 14.  
Gdowiot Paul, Heingelstr. 38.  
Gruner Oskar, Schützenstr. 2.  
Grundmann Julius, Nikolaistr. 19.  
Gwosdz Paul, Friedrichstr. 58.  
Haute Reinhold, Steinstr. 7.  
Heimann Paul, Nottebohmstr. 2.  
Heinz Florian, Sachsstr. 12.  
Hirschberg Josef, Holzest. 7.  
Janzen Johann, Mühlftr. 41.  
Jaschke Lorenz, Vittoriastr. 4.  
Kalamalla Paul, Beatestr. 35/37.  
Kaplonet Stephan, Paulstr. 14.  
Knauer Paul, Nikolaistr. 19.  
Kutschera Franziska, Friedrichstr. 57.  
Miedzwinski Ferdinand, Schiller-  
straße 45.  
Pach Johann, Friedrichstr. 21.  
Pachke Heinrich, Beatestr. 35/37.  
Paterkewicz Johann, Feldstr. 11.  
Rohmann Josef, Kernerstr. 7.  
Schmidt Arthur, Scharnhorststr. 4.  
Schoepe Anton, Yorkstr. 3.  
Vesper Josef, Mühlftr. 27.  
Wagner Paul, Kernerstr. 8.  
Walloschek Christian, Sachsstr. 14.  
Weber Valentin, Mawest. 10.  
Weiß Martin, Yorkstr. 5.  
Wemmer Pauline, Holzest. 11.

#### Verkehrs-Institute.

Verkehrs-Institut „Rote Adler“,  
Grundmannstr. 2.

#### Verlags-Gesellschaften

siehe Zeitungen und Zeitschriften.

#### Versicherungsgeschäfte

siehe auch Agenturgehäfte.

Blachetta Rudolf, Bismarckstr. 11.  
Bleyer Albert, Heingelstr. 18.  
Breslauer Eduard, Grundmannstr. 24.  
Eisner Salo, August-Schneiderstr. 18.  
„Friedrich Wilhelm“, Versicherungs-  
Gesellschaft, Grundmannstr. 28.  
Glaeher Robert, Rathausstr. 4.  
Goldmann Bernhard, Rathausstr. 2.  
Kallmann Hugo, Poststr. 10.  
Kittel Alfred, Holzest. 12.  
Michallik Emil, Bliicherplatz 7.  
Mrowka Peter, Weistierstr. 6.

Müller Albert, Emmastr. 23.  
Nierobisch Paul, Andreasstr. 4.  
Radjewski Wladislaus, Holzest. 26.  
Strumpfer Samuel, Wilhelmstr. 14.  
Thuringia, Vers.-Gesellsch. Erfurt,  
Sachsstr. 4.  
„Victoria zu Berlin“, Allg.-Vers.  
Akt.-Ges., Holzest. 5.

#### Richard Weiss

Kattowitz, Emmastr. 25 I.

Telephon 1574.

General-Agentur von Haasenstein  
& Vogler u. sämtl. Versich.-Branch.  
Zahlstelle der „Friedrich  
Wilhelm“ Versicherungs-A.-G.

Zolkowik Adolf, Holzest. 7.

#### Viehändler.

Aptela Karl, Nikolaistr. 50.  
Nowak Emanuel, Carbowa 27. E  
Piwowarczyn Johann, Beatestr. 7.  
Stawowiat Nikolaus, Sachsstr. 14.

#### Viktualien- und Vorkostgeschäfte.

(siehe auch Obsthändler.)

Adler Fanny, Sachsstr. 7.  
Bauch August, Friedrichstr. 38.  
Beier Katharina, Grundmannstr. 11.  
Blenel Karoline, Kernerstr. 9.  
Blaszyk Paul, Wilhelmplatz 9.  
Breslauer Charlotte, Heingelstr. 4.  
Czaja Johann, Holzest. 5.  
Czech Franziska, Feldstr. 7. E  
Dlugaczyn Sophie, Mühlftr. 16.  
Drewniot Josef, Friedrichstr. 48.  
Eichborn Mathilde, Querstr. 15.  
Fasla Franziska, Heingelstr. 13.  
Ganscharsky Ludwig, Andreasstr. 33.  
Gräß Anna, Prinz Heinrichstr. 2.  
Haute Karl, Steinstr. 7.  
Hanna Marie, Emmastr. 23.  
Jonczyn Joseph, Wilhelmplatz 3.  
Just Bertha, Karlstr. 9.  
Kampczyn Marie, Mawest. 8.  
Klept Balista, Schillerstr. 4.  
Koczynowsky Karl, Schillerstr. 6.  
Kotshwara Josefa, Heingelstr. 11.  
Koziol Valentine, Schillerstr. 39.  
Lachmann Rosalie, Kernerstr. 3.  
Leppich Eduard, Nikolaistr. 11.

5

Leinenwaren Gebr. Markus, Kattowitz Baumwollwaren

Gegr. 1873. D. RAPPAPORT, Kattowitz, Poststr. 11, neben der Post. Meine u. Liköre. T 1122.

Matthiaschek Therese, Roonstr. 21.  
 Mazurek Ottilie, Haasestr. 6.  
 Nowak Valentin, Grünstr. 23.  
 Neuf Berta, Schillerstr. 2.  
 Olschewsky Karl, Meisterstr. 16.  
 Pippert Anna, Gustav-Freytagstr. 5.  
 Rogowitz Johann, Seitzstr. 22.  
 Rucka Franz, Bernhardtstr. 1.  
 Schweda Louise, Schillerstr. 19.  
 Strauch Julie, Mühlstr. 15.  
 Tyrantia Josef, Haasestr. 13.  
 Wisknowski Gertrud, Direktionsstr. 6.  
 Zacher Anna, Leichstr. 4.

**Vogel- und Futterhandlung.**

Adam Adolf, Friedrichstr. 17.

**Wachstuche.**

Frankenstein L., Direktionsstr. 10.  
 T 92. Linoleum.

**Wagenbauer**

(siehe auch Sattler u. Radierer).  
 Biernoth Karl, Schillerstr. 10.

**Gustav Bischoff**

Kattowitz, Haasestr. 8.  
 Telephone 1240.  
 Engl. Hufbeschlag-Schmiede u.  
**Wagenfabrik**  
 mit elektr. Antrieb.  
 Anfertigung aller Arten  
**Geschäfts-, Last- u. Luxuswag.**  
 in einfachster bis elegantest.  
 Ausführung.  
**Reparatur- u. Instandsetzungs-**  
**arbeiten sauber u. sachgemäss.**  
 Streng reelle Bedienung. Mass. Preise.

Botor Theodor, Sachsstr. 12. E  
 Herrmann Albert, Schillerstr. 10.

**Josef Kunisch**

Kattowitz O.-S., Schillerstr. 20.  
**Wagenbauerei**  
 Lager fertiger moderner Kutschwag.  
 Reparaturwerkstatt.

**August Kwasnik**

Kattowitz,

Haasestrasse 11.

**Stellmachmeister und**  
**Wagenbauer.**

Anfertigung moderner  
**Kutsch-**  
**und Geschäftswagen.**

**Warenhäuser.**

Gebr. Barasch, Grundmannstr. 9.  
 H. Bobrel's Warenhaus, G. m. b. H.,  
 Querstr. 10.

**Wäscheausstattung.**

**Markus Gebrüder, Johannes-**  
**straße 5. T 1275. jeder Seite.**

**Wäscherinnen.**

Deutschmann Alwine, Weg nach  
 d. ev. Friedhof 1.  
 Franz Johanna, Wilhelmspl. 8.  
 Gern Emilie, Mühlstr. 35.  
 Haiduga Hedwig, Mühlstr. 31.  
 Haupt Paula, Sedanstr. 3.  
 Rabuth Antonie, Beatestr. 57.  
 Rattner Gertrud, Beatestr. 8.  
 Romor Walesta, Goethestr. 3.  
 Rubiga, Haasestr. 13.  
 Wlamog Marie, Schillerstr. 4.  
 Wiskna Marie, Friedrichstr. 10.  
 Wlynet Ludwina, Paulstr. 14.  
 Wnelja Marie, Weg nach d. ev.  
 Friedhof 1.  
 Wiskula Monika, Rernerstr. 9.  
 Rubel Josefina, Querstr. 11.  
 Schilling Vittoria, Bismarckstr. 8.  
 Schön Anna, Grundmannstr. 22.  
 Stuchlik Franziska, Friedrichstr. 23.  
 Tremski Pauline, Bismarckstr. 3.  
 Wallusch Auguste, Adersdorfstr. 4.  
 Wenzlowitz Beate, Stillerstr. 9.  
 Wiet Anna, Gutenbergstr. 3.  
 Witzel Franziska, Stillerstr. 10.  
 Wolany Walesta, Schillerstr. 6.

bei Eugen Goldstein, Kattowitz, Schlossstr. 3, Tel. Nr. 530.

Wäsche, Weiß- u. Wollwaren — 67 —

Werkzeuge u.

### Wäsche, Weiß- u. Wollwaren.

Einhorn Rosalie, Friedrichstr. 13.  
Grabowski jr. Max, Poststr.  
Zendrossel Marie, Beatestr. 18.  
Kaufmann Leo, Sedanstr. 8.  
Mosinger Martin, Wühlstr. 21/23.  
Niesefeld Eugen, Grundmannstr. 30.  
Schindler Adolf, Direktionsstr. 5.  
Stern Isidor, Friedrichstr. 13.  
Wechsberg Eduard, Beatestr. 8.

### Wechselgeschäfte siehe auch Banken.

Gebr. Coppermann, Johannesstr. 9.  
Goldmann J. A., Bahnhofswirtschaft. T 1280. Kaviar,  
Weine u. Liköre.  
Hirschberg Martin, Johannesstr. 5.

## P. Sachs,

Bahnhofstr. 11 (Central-Hotel).

### Umwechslung aller Geldsorten

zu d. kulantest. Bedingungen.

Telephon 546 und 1295.

### Weine und Liköre.

## J. A. Goldmann

Bahnhofswirtschaft Kattowitz.

### Weingrosshandlung.

Telephon 1280.

Spezialität:

## Bordeaux-Weine.

Echt russische Liköre.

Puschewitz Ewald, Grundmannstr.  
2. T 1377. Delikatessen.  
Stiba J., Friedrichstr. 4. T 1369.  
Delikatessen.

Weinstuben u. Weinhandlgn.  
Fertig Moritz, Ruppelstr. 3.

Anoblauch A., Holzestr. 27.  
Merut S. D., Friedrichstr. 32.  
Mazdorf Paul, Friedrichstr. 4.  
T 154. vordere äußere  
Umschlagseite.  
Rappaport D., Poststr. 11. T 1122.  
auf jedem Blatte.  
Weigert Paul, Rathausstr. 9.

### Weißmetalle.

Gerdes Heinrich, Holleistr. 42/48.  
T 50. Metallgießereien.

### Weiß- und Hartgummi.

## Arnold Henningsen

Wilhelmsplatz 11. Fernspr. 277.

Weich- und  
Hartgummi-Fabrikate.

### Weißnäherinnen.

Denst Anna, Bismarckstr. 1.  
Mhenisch Auguste, Friedrichstr. 25.  
Schmidt Konstantine, Holzestr. 11.

### Weißwaren und Wäsche.

## Max Borinski

Josef Wohl's Nachf.

Kattowitz, Johannesstr. 4.  
T 479.

Posamentierwaren, Weiss-  
waren, Wäscheausstattungen,  
Besatzartikel, Herrenartikel.

Markus Gebrüder, Johannes-  
straße 5. T 1275. jeder Seite.  
Urbanczyk's E. Nachf., Johan-  
nesstr. 10. Korsettgeschäfte.

### Werkzeug und Werkzeug- maschinen.

## Wesselmann

Maschinen-Gesellschaft Breslau,  
Bureau Kattowitz, Querstrasse 6.  
Telephon 266.

Werkzeugmaschinen und Werkzeuge  
für Metall- und Holzbearbeitung.

Telephon 1122.

D. RAPPAPOORT, älteste Weingrosshandlung am Platze.

Gegr. 1873.

5\*

Trikotagen Gebr. Markus, Kattowitz Strumpfwaren

### **Sämtl. Werkzeuge u. Werkzeugmaschinen**

für Schlosser, Schmiede und Maschinenwerkstätten


liefert billigst und in bester Ausführung

**E. Nack's Nachfl.,  
Kattowitz.**

### **Wild- und Geflügelhandlungen.**

Robel Johann, Beatestr. 2. E  
Klemm Johann, Steinstr. 5.  
Rösner Wilhelm, Dorfstr. 8.  
Schlesinger Adolf, Rüppelstr. 3.  
Sprengel Johann, Holteistr. 40.

### **Bringmaschinen en gros.**

Henningßen Arnold, Wilhelms-  
platz 11. T 277.  Automobile  
u. Weich- u. Hartgummi.

### **Wurstgeschäfte.**

Kurz Guido, Sachsstr. 2.  
Ulrich Erich, Grundmannstr. 16.

### **Zahntechniker.**

Böde Ludwig, Duerstr. 11.  
Gladusch Paul, Friedrichstr. 25.  
Mauzot Joh., Grundmannstr. 38.  
v. Oulicz Wacław, Letochastr. 2.  
Schweizer Eugen, Teichstr. 4.  
Steigmann Arnold, Duerstr. 3.

### **Zeitungen u. Zeitschriften u.**

#### **a. Zeitungen.**

Amtsblatt der Kgl. Eisenbahndirek-  
tion, Bahnhofstr. 1/5.  
Gazeta Robotnicza (poln. Zeitungs-  
bruderei), Rathausstr. 12.  
Górnóslazat Verlagsgef. m. b. H.,  
Direktionsstr. 3.  
Kattowitzer Stadtblatt (Julius  
Herlich), Bahnhofstr. 9.  
Kattowitzer Volkszeitung (A. Kraus),  
Mühlstr. 2.  
Kattowitzer Zeitung (G. Swinna),  
Grundmannstr. 12

Kreisblatt (Landratsamt), Friedrich-  
straße 45.

Oberschlesisches Tageblatt A. = G.,  
Teichstr. 8.

Polat G. m. b. H. (A. Korfanty),  
Meißterstr. 8.


#### **b. Zeitschriften.**

Adreßbuch v. Kattowiz (Myslowitz),  
Verleger: Schlesische Volks-Adreß-  
bücher = Gesellschaft m. b. H.,  
Breslau IX u. Julius Herlich,  
Bahnhofstr. 9.


Gehr. Böhm, Aug. Schneiderstr. 10.  
Arbeiterfreund. — Berg- und  
Hüttenmännische Rundschau. —  
Oberschlesien. — Technischer Ge-  
neral-Anzeiger.

G. Swinna, Grundmannstr. 12.  
Kohle und Erz. — Phönix-  
Verlag. — Schlesien.



### **Zementtrottoire.**

Zerschke C. H., G. m. b. H.,  
Zawodzie, Breitestr. T. 105.  
 Stadtplan.

### **Zementwarenfabriken.**

Zerschke C. H., G. m. b. H.,  
Zawodzie, Breitestr. T. 105.  
 Stadtplan.

Polat = Eisenbeton Breslau  
A. = G., Betriebsst. Kattowiz,  
Bismarckstr. 26. T 107.

 Eisenbeton-Geschäfte.  
Mora & Co., Scharnhorststr. 4.  
T 1186.  Kunststeinfabrik.

### **Ziegeleien.**

Dzialeszynski Eilan, Rathausstr. 8. E  
Freund Louis, Beatestr.

Gojmy Karl, Viktoriastr. Ende.

Grünberg M., Direktionsstr. 10.

Grünfeld Ignaz, Karbowa.

Herrmann Paul, Friedrichstr. 56. E

Heuer Wilhelm, Beatestr. Ende.

Heinrich Pinks & Comp., Katto-  
witzer Halde, Friedrichstr. 45.

Pollat Arnold, Friedrichstr. 26.

Weißenberg Jaques, Grundmann-  
straße 40.

Weißenberg Löbel, Emmastr. 2. E

### Zigarren und Zigaretten.

Brysch Hans, Beatestr. 2.  
 Danziger Max, Bismarckstr. 2.  
 Dehn Ernst, Grundmannstr. 21.  
 Koronoff, Zigaretten-Fabrik  
 Meisterstr. 8.  
 Goralczyk Karl, Holkestr. 1.  
 Grimm Paul, Johannesstr. 12.  
**Goldmann J. M.**, Bahnhofswirt-  
 schaft.  Weinhandlung und  
 Kaviarverhand.  
**Goldstein Eugen**, Schloßstr. 3.  
 auf jeder Seite.  
 Guttman Wilhelm (P. Sachs),  
 Querstr. 17.  
 Hamburger Siegmund, Querstr. 7.  
 Hannig Berta, Querstr. 11.  
 Jacobs Hermann, Direktionsstr. 10.  
 Ernst Kleiner Nachf., Beatestr. 2.  
 Königsberger D., Johannesstr. 16.  
 Krüger & Oberbed, Johannesstr. 3.  
 Lange Emanuel, Grundmannstr. 7.  
 Lindau & Winterfeld, Teichstr.  
 Lototsch Artur, Andreasstr. 38.  
 Mala Helene, Poststr. 3.  
 Maltschewski Ignaz, Direktionsstr. 4.  
 Rogier Robert, Querstr. 2.  
 Tichauer Max, Schloßstr. 2.

## P. SACHS

Zigarren-Spezial-, Lotterie-  
 und Wechselgeschäft

### Kattowitz

Querstr. 17, im Gebäude des  
 Apollo-Theaters.

Bahnhofstr. 11 (Central-Hotel)  
 Telephon 1295 und 546.

Schlichting & Opelt, Aug. Schneider-  
 straße 4.  
 Silbermann Siegmund, Friedrichs-  
 platz 13.  
 Springer August, Grundmannstr. 40.  
 Wislitz Lazarus, Teichstr. 7.

### Zimmermeister

(siehe auch Baugeschäfte).

Rustsch Johann, Pr. Heinrichstr. 3. E

Wawrzit Theodor, Prinz Heinrich-  
 straße 36.

### Zinkhüttengesellschaften.

Oberschlesische Zinkhütten = A. = G.,  
 Holkestr. 1.  
 Zinkhütten = u. Bergwerks = A. = G.  
 vorm. Dr. Lowitsch & Co.,  
 Wilhelmpl. 6.

### Zivil-Ingenieure

siehe auch Ingenieure.

## Ernst Schulze

Zivil-Ingenieur.

Holtzestr. 18a. T 51.

**Technisches Büro.**  
**Vertretung erster Firmen.**

Gegründet 1885.

**Bedarfsartikel für**  
**Maschinen-Fabriken,**  
**Berg- und Hüttenwerke.**

Telegr.-Adr.: Ingen. Schulze.

### Zuiderwaren

(siehe auch Konfitüren).

Rosak Siegfried, Friedrichstr. 3.  
 Schlefinger L., Wilhelmpl. 8. E  
 Schlefinger N., Poststr. 10. E

### Schreibmaschinen.

## Albert Peiser (Breslau)

Filiale: Kattowitz

Direktionsstr. 3, Tel. 1267.  
 Friedrichstr. 3, Tel. 1534.

(Hauptgeschäft Breslau)

Zwingerstr. 4 u. Theaterstr. 1.  
**Spezialgeschäft für moderne**  
**Büroeinrichtungen.**

### Schreibmaschinen

neu u. gebraucht in all. Preisl.  
**Gen.-Vertr. ersikl. Systeme!**  
 Reparatur-Werkstatt.

Gegr. 1873 Weingrosshandlung D. Rappaport neben der Post, Weinstuben mit feiner Küche. T 1122

Damenputz

Gebr. Markus, Kattowitz


Damenputz

Wohnungen: 2, 3, 4, 5, 6, 7 u. 8 Zimmer, Beigelass, stets zu vermieten

# Adreßbuch für Handel und Gewerbe

von  
Myslowitz.

Zeichenerklärung:

- |                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| * = handelsgerichtlich eingetragene Firma. |  = siehe auch Inserat unter<br>auf<br>(g. v. S.) gerichtlich veredelter Sachver-<br>ständiger.<br>— = sind nicht geprüfte Meister.<br>ohne Zeichen = beim Handel: nicht eingetragene Firma: beim Handwerk: geprüfter Meister. |
| † = Obermeister von freier Zunftung.       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| †† = Obermeister von Zwangsinnung.         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| ††† = Hauselgentümer.                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| T = Telefon-Anschluß Nr.                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

Im nachstehenden Branchen-Verzeichnis ist jeder Handels- oder Gewerbe-  
treibende nur ein Mal d. h. nur in einer Branche, gratis aufgeführt.

**Empfehlenwerte auswärtige Firmen**  
siehe im Bezugsquellen-Nachweis am Ende dieses Verzeichniss.

## a. Umgegend von Myslowitz.

Zum Amtsgericht Myslowitz gehören nachfolgende Orte, in denen nach-  
stehende Firmen handelsgerichtlich eingetragen sind.

**Alexanderhütte.**

**Altberun.**

**Bagno.**

**Bäsdorf.**

**Birtental** (4000 E.).

\*Birtentaler Spar- und Darlehns-  
kassenverein, E. G. m. u. S., Vorst.  
Wilhelm Bernard.

\*Chamottefabrik und Ziegelei W.  
Wachsner, G. m. b. H., Geschäftsf.  
Markus W. in Birtental.

\*Kaufhaus Ernst Simonauer.

\*J. L. Simonauer (Josef Löbel S.),  
Brotfabrik.

\*Spar- und Darlehnskassenverein  
E. G. m. u. S., Vorst. Thomas  
Palka.

\*Stern-Apothek Karl Nidemann.

\*Tabak- und Zigarettenfabrik  
„Pomona“ (Bernhard Apfel).

\*L. Tichauer (Louis T.) Gastwirt.

\*Moses Wachsner, Chamottefabrik.  
T 508.

**Blendow.**

**Borken.**

**Bruslowa.**

**Burawitz.**

\*Carl Frizowitsch, Destillation.

\*Max Jacobsohn, Warenhaus.

\*J. Jacobsohn jr. (Isidor J.), Ge-  
mischwaren.

\*Al. Dombrowkaer Dampfziegelei,  
Emanuel Rad.

\*J. Klein, vorm. J. Kroll (Josef Al.),  
Kolonialwaren.

\*A. Weiß (Abraham W.), Kolonial-  
waren.

\*David Weisenberg, Ziegelei.

**Brzenstowitz** (ca. 2500 E.).

**Czarnuchowitz.**

**Czarnot.**

**Dziedztowitz** (ca. 1100 E.).

\*Dziedztowitzer Spar- u. Darlehns-  
kasse, E. Gen. m. u. S., (Vorst.  
Theodor Winkler).

**Eichenau** (ca. 7000 E.).

\*Carl Bieliger, Gastwirt.

\*Theodor Bieliger, Gastwirtschaft,  
Deutscher Reichsgarten.

\*Isaac Bottenbreiter.

\*Spar- und Darlehnskasse, E. Gen.  
m. u. S., Vorst.: Gemeindevorst.  
Eduard Chmielorz.

\*Josef Steiner.

**Gacz** (ca. 250 E.).

**Georgsgrube.**

**Gieschewald.**

**Gollawitz** (ca. 500 E.).

Carl Schwerin, Kattowitz, Ring 4 — Telefon 1017 — Haus- und Küchengeräte

Blusen ✕ Gebr. Markus, Kattowitz ✕ Kostümröcke

**Groß-Chelm** (ca. 2200 E.).

\*Groß-Chelmer Spar- u. Darlehns-  
lassen-Verein, E. Gen. m. u. H.  
(Vorsteher: Johann Radwanst).

\*Louis Miedzwinski, Steinbruch. E.

**Jacob-Grube.**

**Janow** (ca. 4450 E.).

\*A. Grünpeter (Adolph G.), Gastwirt.

\*Jacob Hausdorf, Gemischtwaren.

\*Spar- u. Darlehnskasse, E. Gen. m.  
u. H. (Vorsteher: Gemeindevorst.  
Franz Cebulla).

**Zmielín** (ca. 3000 E.).

\*Dolomitwerk Zmielín, E. m. b. H.  
(Geschäftsf. Dr. Gustav Haas,  
Wien, Hugo Herzfelder, Wien,  
Gustav Josephy, Bielitz).

\*Zmieliner Spar- und Darlehns-  
lassenverein, E. Gen. m. u. H.,  
Vorst. Grundbes. Jacob Man-  
drella.

\*Louis Rary.

**Kopczinowiz** (ca. 400 E.).

**Kosztow** (ca. 1300 E.).

**Kraßow** (ac. 1300 E.).

\*Paul Breitenfeld.

\*Kraßow-Rostower Spar- und  
Darlehnslassenverein, E. Gen. m.  
u. H., Vorst. Josef Wybranich.

**Morgen-Kolonie.**

**Myslowitz, Gutsbez.** (ca. 800 E.).

**Neuberun** (ca. 600 E.).

\*E. Borinski (Elias B.) Gasthaus.

\*Karl Hammer.

\*Randau & Schaenter (Sender L.  
& Pintas Sch.).

\*Monderer & Jacob Rasch, Inh.  
Marcus Monderer.

\*Oberschl. Portemonnaie- u. Leder-  
fabrik Josef Wulkan.

\*Pintas Schaenter (wohnt in Os-  
wiercim), Spazierstöcke.

**Pioset, Kolonie.**

**Porombet** (ca. 200 E.).

\*Paul Rohlsdorf (verw. Ottilie R.,  
geb. Schlonsted).

**b. Stadt Myslowitz.**

**Agenturgeschäfte.**

Aromolowski Max, Entenstr. 36.

\*Mühle E. (Ernst M.) Bahnhof-  
straße 3. E.

Silbermann Sidor, Pfefferstr. 13.

**Kosdzin** (ca. 10000 E.).

\*Wilhelm Adamel, Kolonialwaren.

\*Apotheke Rudolf Graefe.

\*Salz Baender, Gemischtwaren.

\*Hermann Freund, Gastwirtschaft.

\*Konsum-Verein Kosdzin-Schoppi-  
nitz, E. Gen. m. b. H. (Geschäftsf.  
Georg Aug. Horn).

\*Bartholomäus Rog, Maurermeistr.

\*Eduard Krämer (Inh. w. i. Haynau),  
Reichshotel.

\*Bernhard Motzki, Häute- und  
Lederfabrik.

\*Kosdzin-Schoppiniker Bierbrauerei  
und Malzfabrik (Peter Motzki).

\*S. Rosenthal (Samuel R.), Kolo-  
nialwaren.

\*Johann Rygulla, Kolonialwaren.

\*Spar- und Darlehnskasse, E. Gen.  
m. u. H., Vorst. Gemeindevorst.  
Ludwig Winiak.

\*Moiš Zajonz, Kolonialwaren.

**Sciern** (ca. 400 E.).

**Slupna.**

**Schoppinitz** (ca. 8000 E.).

\*Julius Danziger, Gastwirt.

\*J. Grünbaum (Jsaak G.).

\*Johann Klipper, Hotelbetrieb.

\*Anton Rygulla, Gemischtwaren.

\*J. Schaal (Jsaak Sch.), Gastwirt.

\*Spar- und Darlehnskasse, E. Gen.  
m. u. H., Gemeindevorst. Theodor  
Kammeler.

\*P. Strahl & Co. (Dr. phil. Georg  
Vesjit) Seifenfabrik.

**Städt. Janow.**

**Stadt Schoppinitz.**

**Toballa.**

**Vogtei Chelm.**

\*Paul Müller, Maurermeister.

**Wessold** (ca. 700 E.).

**Wilhelminehütte.**

\*A. Tichauer (Chefrau L., geb.  
Schlesinger) Gemischtwaren.

**Zabrzeg** (ca. 50 E.).

Gegr. 1873. D. RAPPAFORT, Kattowitz, neben der Post. Weinstuben. Telefon 1122.

**Alteisen**

(siehe Eisen).

Linoleum Gebr. Markus, Kattowitz Gardinen, Teppiche

### Mitwaren.

Druch Franziska, Entenstr. 5.  
Rundt, Karoline, Bergstr. 1.  
Pawlas Franz, Synagogenstr. 1.  
Wischalla Theodor, Beuthenerstr. 18.

### Apotheken.

\*Roepisch Oswald, Ring 21/22. E  
\*Cygan Alfred, Pfefferstr. 6. E.

### Ärzte.

Albers Edmund, Sanitätsrat,  
Beuthenerstr. 24.  
Blumenfeld Arthur, Neue Kirchstr. 7.  
Breit Heinrich, Pfefferstr. 8.  
Gages Franz, Wilhelmplatz 7.  
Reintoch, Schlachthausstr. 25/26.  
Natorp Otto, Beuthenerstr. 37.  
Selle Oskar, Bahnhofstr. 4. E.  
Nüßlein, Ring 21/22.  
Wechsler Sigismund, Zahnarzt,  
Pfefferstr. 3.

### Bäckereien.

Fuchs Alois, Sandstr. 36.  
Gnesa Vincent, Janowerstr. 34.  
Greger Philipp, Beuthenerstr. 37.  
Imiolezyt Albrecht, Schlachthaus-  
straße 9.  
Kaus Julius, Ring 8. E.  
Klosa Josef, Schillerstr. 2.  
Amiotek Artur, Beuthenerstr. 5.  
Kozak Bernhard, Ring 14.  
Krautwurst Josef, Bismardstr. 12.  
Maron Hermann, Kronprinzenstr. 26.  
Maturzezyt Paul, Sandstr. 38.  
Mildner Josef, Modrzejowerstr. 10.  
Przywara Theodor, Beuthener-  
straße 21. E.  
Schmidt Gustav, Wallstr. 8.  
Seja Gottlieb, Beuthenerstr. 7.  
Zdralek Franz, Modrzejowerstr. 2a.

### Badeanstalten.

Kirsch Leopold, Modrzejowerstr. 6.

### Bankgeschäfte.

\*Commandite der Breslauer Dis-  
kontobank, Ring 16.  
\*Deutsche Volksbank, E. G. m. b. H.  
Bahnhofstr. 7.

\*Haberhorn J., Kronprinzenstr. 20. E.  
\*Roehler & Janiszewski, Pfeffer-  
straße 22.  
\*Kuzmichy Josef, Bahnhofstr. 4.

### Barbiere u. Friseure.

Berger Paul, Beuthenerstr. 6.  
Konieczny Franz, Sandstr. 12.  
Kumor Robert, Neue Kirchstr. 1.  
Dlesch Anton, Beuthenerstr. 14.  
Dlesch Franz, Pfefferstr. 11.  
Sabel Adolf, Kronprinzenstr. 11.  
Steuer Josef, Pfefferstr. 8.  
Teichgräber, Albert, Pfefferstr. 19.  
Viola Karl, Beuthenerstr. 15.  
Viola Wilhelm, Hinterhäuserstr. 6.  
Willim Josef, Beuthenerstr. 6.

### Baugeschäfte

\*Krafczyt Anton, Synagogen-  
straße 20, E.  
\*Reichert Julius, Kronprinzenstr. 10. E.  
Kupalla Peter, Güterbahnhofstr. 4.

### Baugewerksmeister

(siehe auch Baugeschäfte).

### Bauunternehmer.

Gawlinsky Josef, Entenstr. 22. E.  
Krolit Vincent, Gymnasialstr. 1.  
Kudera Vincent, Beuthenerstr. 41a. E.

### Bedienungspersonal.

Cieslik Franziska, Ring 18.  
Erkmann Sophie, Entenstr. 2.  
Grzondziel Hedwig, Pfefferstr. 19.  
Krause Susanna, Synagogenstr. 15.  
Lassot Marie, Bergstr. 1.  
Mainusch Pauline, Beuthenerstr. 25.  
Matheja Antonie, Entenstr. 1.  
Mita Marie, Bergstr. 5.  
Niedzielski Marie, Sedanstr. 7.  
Piprek, Anna, Beuthenerstr. 15.  
Rojel Marie, Beuthenerstraße 31.  
Schent Anna, Pfefferstr. 22.  
Schwan, Marie, Ring 4.  
Zenger Rosalie, Sedanstr. 5.

### Bierbrauereien.

Pallaste Max, Schillerstr. 8. E.

### Bierverleger.

\*Andrecki Karl, Hinterhäuserstr. 7.

Blumen (Natur-)

— 73 —

Fleischereien

**Blumen (Natur-).**

Przybylla Genofeva, Modrzejower-  
straße 1.

**Böttcher.**

Niedballa Max, Wallstr. 10.  
Orlich Paul, Entenstr. 5.

**Buchbindereien.**

Moritz Walter, Ring 17.  
Patulla Theofil, Pleßerstr. 19. E.

**Buchdruckereien.**

\*Roßmann Siegf., Pleßerstr. 20. E.  
\*Pasternak Max, Neue Kirchstr. 3.

**Buchhandlungen.**

\*Rölle Max, Pleßerstr. 9. E.

**Dachdecker.**

Bialas Adolf, Beuthenerstr. 31.  
Scholz Robert, Gymnasialstr. 1. E.

**Dachpappen.**

\*Jacobsen Erich, Rosdgin.

**Damengarderobe.**

\*Borinski Julius, Modrzejowerstr. 1. E

**Delikatessen**

(siehe auch Kolonialwaren).

Ronge Josef, Pleßerstr. 20.

**Destillationen.**

Fischer Simon, Pleßerstr. 4. E.  
Grunwald Arnold, Pleßerstr. 7.  
\*Grunwald Isaac, Ring 11. E.  
\*J. L. Silberberg & Sohn, Ring 16. E.  
Sosnierz Eva, Pleßerstr. 11.  
Wittich Heinrich, Güterbahnhofstr. 3.

**Drahtseilfabriken.**

\*Deichsel A., Nicolaistr. 6.

**Drogerien.**

\*Central - Drogerie, Synniewski  
Felix, Pleßerstr. 9.  
\*Richter Wolfgang, Pleßerstr. 10. E

**Droschken**

(siehe auch Fuhrwerksbesitzer).

Gehler Ignaz, Entenstr. 13.  
Kremser Gottlieb, Modrzejower-  
straße 7.

Kremser Oswald, Modrzejowerstr. 7.  
Lubczyk Robert, Beuthenerstr. 31.

**Eisenhandlungen.**

\*Persicaner B., Pleßerstr. 15. E.  
\*Zogel August, Ring 1. E.

**Alteisenhändler.**

Nebel Abraham, Entenstr. 11.  
Sosnierz Agnes, Entenstr. 27. E.

**Elektrische Anlagen.**

Golda Wilhelm, Wallstr. 9.

**Essigfabriken.**

Kramolowski Moritz, Entenstr. 36. E

**Färbereien und chemische  
Waschanstalten**

(siehe auch Reinigungsanstalten).

Kelling W., Modrzejowerstr. 1.  
Schweinitz Berta, Ring 7. E.

**Fischwaren.**

Böhm A., Beuthenerstr. 7.  
Böhm Antonie, Sedanstr. 1.

**Fleischbeschauer.**

Breitkopf Anton, Beuthenerstr. 12.  
Chylinski Emanuel, Pleßerstr. 2.  
Walter Karl, Pleßerstr. 14.  
Ziegler Franz, Wallstr. 15.

**Fleischereien.**

Bannowski Ernst, Beuthenerstr. 19.  
Brudniot Karl, Schlachthausstr. 5.  
Bruniot Wilhelm, Wallstr. 7.  
Denia Berta, Schlachthausstr. 27.  
Fiegel Paul, Schlachthausstr. 18.  
Freund Heiman, Ring 15.  
Fröhlich Paul, Beuthenerstr. 35. E.  
Harazin Johann, Jannowerstr. 25.  
Heistel Valentin, Schloßstr. 1.  
Jaworski Marie, Schlachthausstr. 21.  
Jaworski Otto, Güterbahnhofstr. 10.  
Kantner Johann, Ring 15. E  
Kantner Josef, Beuthener Str. 9. E  
Kaspertowicz Josef, Güterbahnhof-  
straße 13. E  
Klichowski Anton, Güterbahnhof-  
straße 10. E  
Klichowski Wladislaus, Güterbahn-  
hofstr. 7. E

Teleph. 1122. D. RAPPAPORT, Kattowitz, neben der Post, Weingroßhandlung. Gegr. 1873.

Brautausstattungen Gebr. Markus, Kattowitz Erstlingsausstattungen

Kofott Theofil, Schlachthausstr. 18.  
 Matosch Heinrich, Entenstr. 15.  
 Mitosch Franz, Entenstr. 12. E  
 Mitosch Johann, Schlachthausstr. 1. E  
 Nebel Ludwig, Ring 15.  
 Olshowski Josef, Sedanstr. 2. E  
 Orgler Eugen, Schlachthausstr. 18.  
 Orgler Thomas, Ring 3. E  
 Pawlik Hermann, Kronprinzenstr.  
 Nr. 28. E  
 Pawlik Wilhelm, Simonwun-  
 grubenstr. 10.  
 Plakot Josef, Kronprinzenstr. 26.  
 Primich Emil, Schlachthausstr. 21.  
 Rempel Karl, Güterbahnhofstr. 16.  
 Rumpel Emanuel, Synagogenstr. 5.  
 Saebisch Richard, Modrzejower  
 Str. 9. E  
 Schäblich Carl, Plesser Str. 13.  
 Sosnierz Ludwig, Sandstr. 40.  
 Walzuch Paul, Beuthener Str. 6. E  
 Winterstein Paul, Schlachthausstr.  
 Nr. 24. E  
 Wrobel Vincent, Maasestr. 3. E  
 Zingler Ignaz, Przemsastr. 3. E  
 Zosä Julie, Entenstr. 8.

### Frisen.

Olesch Emilie, Beuthener Str. 14.

### Fuhrwerksbesitzer

siehe auch Droschkenbesitzer.

Garnobis Franz, Entenstr. 23.  
 Velonet Franz, Schabelnia 1. E  
 Paterot Josef, Schlachthausstr. 27.  
 Schupla Carl, Alte Kirchstr. 2.  
 Walla Johann, Wilhelmspl. 6.

### Galanteriewaren.

\*Riera Mois, Plesser Str. 3. E  
 \*Schaefer Simon (Loepert), Plesser  
 Straße 14,

### Gärtnereien.

Krummbach Karl, Grubenstr. 8.  
 Langer Julius, Nikolaistr. 2.  
 Piwowarski Louis, Wilhelmsplatz 2.

### Gastwirte

siehe auch Restaurateure.

Anders Robert, Plesser Str. 20.  
 Cohn Samuel, Plesser Str. 12. E  
 Jakobowicz Salo, Przemsastr. 1. E

Krämer Ottilie, geb. Kogem, Alte  
 Kirchstr. 2. E  
 König Theodor, Kronprinzenstr.  
 Nr. 36/38. E  
 Kumor Max, Ring 18. E  
 Velonet Melchior, Sandstr. 13. E  
 Mansel Frau, Kronprinzenstr. 11.  
 Patusa Oswald, Ring 10. E  
 Papon-Valentin, Janower Str. 25. E  
 Pesler Hermann, Forststr. 2. E  
 Schneider Eduard, Ring 23. E  
 Walzuch Helene, Beuthener Str. 5. E  
 Wolff Hermann, Beuthener Str.  
 Wycist Theodor, Beuthener Str. 19. E  
 Zielinski Johann, Ring 10.  
 Zorawit Johann, Synagogenstr. 6.

### Gemischtwaren.

\*Kochmann Max, Ring 24.

### Getreide.

\*Centawer M., N. Kirchstr. 1/2/3. E

### Glasereien.

Blumenthal Martin, Synagogstr. 2.  
 Hocz Peter, Neue Kirchstr. 3.  
 Romanek Johann, Beuthener Str. 13.  
 Wallach Oskar, Beuthener Str. 16.

### Glas- u. Porzellanwaren.

\*Heinrich Cohn, Plesser Str. 21.

### Händler und Hausierer.

Knopp Alara, Beuthener Str. 3.  
 Loebel Rosalie, Entenstraße 15.  
 Malinowitzer Jakob, Ring 14.  
 Seidler Tobias, Ring 15.  
 Weiß Jakob, Modrzejower Str. 2a.  
 Wessollet Julius, Kronprinzenstr. 17.  
 Wons Anton, Schlachthausstr. 25.

### Hebammen.

Cziolet Cäcilie, Sandstr. 12.  
 Dombek Josefina, Sedanstr. 1.  
 Franke Johanna, Beuthener Str. 17.  
 Krause Frau, Entenstr. 3.  
 Lipp Marie, Kronprinzenstr. 19.  
 Wessollet Emilie geb. Koch, Beuthener  
 Str. 6.  
 Wrzytkowski Julie, Beuthener Str. 13.

### Herrengarderobe.

\*Baender Paul, Modrzejower  
 Straße 2. E

- \*Hammer Oskar, Ring 17.
- \*Lewkowitz Moritz, Beuthener Str. 1.
- \*Miedzinski Cäcilie, Pleßer Str. 1.
- \*Rosenbund M., Pleßer Str. 3.
- \*Schneemann D., Pleßer Str. 2.

### Holz Händler.

- \*Danziger Ignaz, Poststr. 3. E
- \*Wulkau L & S., Feldstr. 7.

### Hotels.

- Duchalski Simon, Modrzejower St. 2.
- \*Grunwald's Hotel, Modrzejower Straße 1. E
- \*Hotel International, Modrzejower Straße 2.
- Röbling Ernst, Pleßer Str. 7.
- \*Mühle's Hotel, Bahnhofstr. 9.

### Hütten.

- Runigunde-Zinkwalzwerk, Zinkblechfabrikation.

### Installations-Geschäfte.

- Beer Kurt, Ring 17.
- Jerning Max, Beuthener Str. 20.

### Stempler.

- Hawlikel Bruno, Sebanstr. 5.
- Schaal Martin, Ring 16.
- Szozeponik Emil, Pleßer Str. 3.

### Kolonialwaren.

- \*Hausdorf L., Präbenolestr. 2. E
- \*Hawlikel Th., Sebanstr. 1. E
- \*Soinkis Karl, Beuthener Str. 29.
- \*Kugler Karl, Ring 24.
- Neumann Theodor, Pleßer Str. 20.
- Paluschinski Eduard, Schlachthausstraße 9.
- Przywara Hermann, Modrzejower Straße 2.
- Niedel Louise, Grubenstr. 6. E
- \*Joseph Ronge Nachf., Th. Neumann, Pleßer Str. 20. E
- \*Ronge Paul, Beuthener Str. 14.
- Scheyer Hugo, Bahnhofstr. 7. E
- Schneemann Samuel, Pleßer Str. 18.
- \*Schwarz H., Pleßer Str. 1.
- \*Siegmund Josef, Beuthener Str. 4.
- \*Sobtyia Conrad, Ring 12.
- Sosnierz Gerhard, Beuthener St. 21.
- Stempelmann Oswald, Simonwunischgrubenstr. 1. E

- \*S. Walzitz Nachf., A. Roza, Beuthener Str. 11.
- Zenger Emil, Beuthener Str. 8.
- Zuber Karl, Schlachthausstr. 7. E

### Konditoreien.

- Miedniol Emanuel, Beuthener Straße 3. E
- \*Ramm Leopold, Pleßer Str. 11. E

### Korbmacher.

- Strzypczyński Josef, Ring 14.

### Kürschner.

- Horn Leopold, Beuthener Str. 2.
- Müller Alfred, Pleßer Str. 4.
- \*Seidemann Bernhard, Ring 21/22.

### Kurzwaren.

- Borinski Julius, Neue Kirchstr. 1.

### Lederhandlungen.

- \*Glücksman Eva, Synagogenstr. 10.

### Lehrer und Lehrerinnen (Privat).

#### a. für Handarbeiten.

- Schmidt Olga, Friedrichstr. 4.

#### b. für Musik.

- Reißs Reinhold, Beuthener Str. 12.
- Rolmit Albert, Güterbahnhofstr. 3.

### Malers.

- Seller Emil, Beuthener Str. 13.
- Zuppe Karl, Kronprinzenstr. 13.
- Rucharski Emanuel, Rosalienhütte Nr. 3. E
- Lyppe Johann, Beuthener Str. 17. E
- Sosnierz Johann, Entenstr. 27.
- Wagner Stanislaus, Sandstr. 48.
- Wartol Josef, Sandstr. 12.

### Manufaktur-Waren.

- \*Danziger A. L. (Witwe Auerbach), Ring 24.
- \*Madiewitz H., Pleßer Str. 6.
- \*Nothmann Siegmund, Ring 2. E
- \*Schaefer C., Ring 19.
- Urbach Jakob, Pleßer Str. 20.
- \*Wolff Adolf, Pleßer Str. 5.
- \*Wolff Simon, Pleßer Str. 18.

### Maurermeister

siehe Baugeschäfte.

Tel. 1122. Weinstuben neben der Post D. RAPPAPORT neben der Post. Weinstuben. Gegr. 1873.

GEHR. MARKUS, KATTOWITZ, Weiss-, Woll- u. Kurzwaren

**Mechaniker.**

Radwanski Paul, Beuthener Str. 27.

**Miehlgeschäfte.**

\*Jarek S., Ring 25.

**Messerschmiede.**

Neumann Adolf, Ring.

**Milchgeschäfte.**

Wagner Rosalie, Wallstr. 7.

Bogdol Karoline, Pleßer Str. 3.

Oleß Amand, Beuthener Str. 12.

Przygoda Adolf, Pleßer Str. 13.

**Möbelhandlungen.**

\*Bernard Franz, Beuthen. Str. 18. E

**Modewaren.**

\*Berliner Modemagaz. Rosa Urbach,  
Pleßer Str. 20.

**Nähmaschinen.**

\*Singer Co., Nähmaschinen A.-G.  
Sedanstr. 2.

**Obsthändler.**

Krebs Emil, geb. Weiß, Pleßer  
Straße 18.

**Osenfehmeister.**

Jalowiecki Adolf, Güterbahnhof-  
straße 12.

Lamoszyn Johann, Schlachthaus-  
straße 22/23. E

**Pantoffelmacher.**

Strzelczyk Franz, Städt. Schöppinisch.

**Photographen.**

Große Max, Pleßer Str. 14.

**Plättereien.**

Damezyn Emanuel, Sedanstr. 1.

Kontekny Berta, geb. Heimann,  
Ring 14.

Senczel Marie, Dr. Lustigstr. 3.

Sosnierz Angela, Entenstr. 27.

**Porzellanwaren.**

Grüner Josef, Beuthener Str. 7.

**Posamenten und Damenpuß.**

\*Pietrowski Ludwig, Pleßer Str. 9.

**Pu- und Weißwaren.**

\*Kaufhaus Eugen Cohn, Pleßer  
Straße 14.

\*J. Wachsner, Ring 20. E

**Puvmacherinnen.**

Milaczewski, Sophie, Pleßer Str. 19.

**Rechtsanwälte und Notare**

mit (\*) Notare.

Centawer Alfred, Neue Kirchstr. 3.

Gittler Wilhelm, Ring 19.

Mierzejewski\* Felician, Justizrat,

Neue Kirchstr. 5. E

Richter\* Paul, Justizrat, Pleßer  
Straße 22.

**Rechtskonsulenten.**

Krause Ludwig, Entenstr. 3.

Neumann Hermann, Beuthen. Str. 14.

Schön Paul, Sandstr. 46.

Jalewski Moiss, Schillerstr. 4.

**Restaurants**

siehe auch Gastwirte.

Dreitaijerreichsede, R. Köhler.

Fürstenschloß Sluppa.

Giesche Julius, Bahnhofswirt.

Henkel Johann, Sedanstr. 1.

Kraczynski Josef, Ring 13.

Othmann Karl, Schlachthofstr. 14.

Ottmann Karl, Schlachthausstr.  
Nr. 17. E

Pähold Adolf, Beuthener Str. 37.

Pyttel Theodor, Synagogenstr. 6.

Rathaus-Restaurant, Bahnhofstr. 1.

Ronge's Stehbirchalle, R. Anders,  
Pleßer Str. 20.

Scholz Emanuel, Beuthener Str. 19

Wilke Karl, Beuthener Str. 31.

Zymelka Johann, Ring 4.

**Sägewerke.**

\*Dampfobel- u. Sägewerk, Pleßer  
Straße 22.

**Sattlereien.**

Gerstel Richard, Synagogenstr. 6.

Roch Eduard, Wallstr. 17.

Nittka Robert, Wilhelmpl. 1.

Zwionski Wenzel, Synagogenstr. 1.

**Schlossereien.**

Gdawiek Moiss, Sedanstr. 7.

Dary Max, Schloßstr. 3.

Rapel Siegfried, Modrzejower  
Straße 10.

### Schmiede.

Beyer Julius, Alte Kirchstr. 6. E  
Buchtä Vincent, Präbendestr. 3.  
Korus Vincent, Schlachthausstr. 11. E  
Krut Peter, Beuthener Str. 31.  
Nowinski Franz, Schlachthausstr. 9.  
Pawlik Johann, Synagogenstr. 6.

### Schneider.

Berger Franz, Ring 18.  
Dyjas Josef, Beuthener Str. 15.  
Gonsara Karl, Beuthener Str. 27.  
Kasmierczyk Vincent, Sandstr. 38.  
Krafski Wilhelm, Präbendestr. 6..  
Kreiskmer Louis, Entenstr. 28.  
Lelonek Carl, Modrzejower Str. 10  
Mendera Franz, Beuthener Str. 4. E  
Ottmann Anton, Entenstr. 6.  
Papon Franz, Molltestr. 3.  
Rusniot Johann, Sandstr. 12.  
Schemegto Josef, Kronprinzenstr. 36.  
Schostek Paul, Entenstr. 1.  
Siegmund Adolf, Modrzejower Str. 9.  
Strzypczynski Wilh., Nikolaistr. 1. E  
Vogel Friedrich, Bahnhofstr. 7.  
Wenzlowitz Franz, Beuthener Str. 10  
Zajonz Paul, Ring 9.

### Fläschnneider.

Tomka, Paul, Sedanstr. 8.

### Schneiderinnen.

Elsner Auguste, Beuthener Str. 10.  
Golba Marie, Wallstr. 9.  
Grzondziel Helene, Pleßer Str. 1.  
Kleemann Ida, Beuthener Str. 15.  
Kontans Angelika, Beuthener Str. 25.  
Ledwoch Marie, Entenstr. 6.  
Robialik Marie, Schillerstr. 3.  
Sagorny Marie, Güterbahnhofstr. 16  
Simon Amalie, Kronprinzenstr. 38.  
Weichmann Emilie, Wilhelmshofstr. 6.  
Ziob Ottilie, Molltestr. 3.

### Schnittwarenhandlungen.

Muerbach Johanna, Ring 25.  
Koniechny Franz, Ring 16.

### Schuhmacher.

Bannert Friedrich, Leichstr. 7. E  
Berger Georg, Feldhäuser 6.  
Blumenthal Hermann, Wallstr. 17.  
Buret Mathias, Entenstr. 3.  
Danecki Adam, Dr. Lustigstr. 4.  
Franecki Simon, Wallstr. 5.

Franz Karl, Beuthener Str. 3.  
Grünberger Otto, Beuthener Str. 19.  
Kaliß Karl, Beuthener Str. 13.  
Kaschyha Paul, Beuthener Str. 1. E  
Kaschyha Wilhelm, Kronprinzen-  
straße 19.  
Kernle Karl, Schillerstr. 1.  
Klossel Eduard, Ring 18. E  
Klossel Franz, Ring 18.  
Kontny Johann, Schlachthausstr. 26.  
Miedniot Michael, Entenstr. 20. E  
Misch Alexander, Grubenstr. 4.  
Mysliwycz Josef, Schloßstr. 3.  
Nowak Johann, Molltestr. 10.  
Papon Johann, St. Stawiska 2.  
Plonka Thomas, Sandstr. 40.  
Rogier Paul, Pleßer Str. 12.  
Rzepta Karl, Ring 10.  
Schary Paul, Wallstr. 12. E  
Sladkowski Josef, Czmoł 6.  
Slydnit Blasius, Sandstr. 12.  
Studa Wilhelm, Entenstr. 16.  
Weiß August, Schlachthausstr. 9.  
Wochowski Johann, Pleßer Str. 8.  
Wojcik Franz, Hinterhäuserstr. 4.  
Zakzewski Jakob, Pleßer Str. 5.  
Zannert Berthold, Sandstr. 36.  
Ziegler Johann, Kronprinzenstr. 15E  
Zingler Eduard, Oderskystr. 3.

### Seifengeschäfte.

Frey Rosalie, Pleßer Str. 17.

### Sellereien.

Grünberger Friedrich, Beuthener Str. 17.

### Selterfabriken.

Bednarz Anton, Pleßer Str. 5.  
Dudel Josef, Friedrichstr. 4.

### Spediteure.

\*Bernhard Frey Nachf., Poststr. 4.

### Spinnereien.

\* Flachsgarn- u. Maschinenpinnerei  
Adalbert Schneider, Poststr. 6. E

### Steinsechmeister.

Rohner Franz, Ring 19.

### Stellenvermittler.

Cecotta Roman, Ring 7.  
Hanke Karl, Przemskastr. 1.  
Jochko Bernhard, Bahnhofstr. 7.  
Ottawa Arnold, Kronprinzenstr. 10.

**Spielwaren**

— **Telephon 1017** —

**Ring 4 — Kattowitz, Schwerin, Carl**

**Lederwaren**

Pimowar Marie, Pleßer Str. 3.  
Szuka Johann, Wilhelmsplatz 7.  
Zajong Frau, Ring 9.

**Stellmacher.**

Czudaj Rudolf, Synagogenstr. 6.

**Tapezierer.**

Groß Josef, Pleßer Str. 14.  
Kobowski Berthold, Alte Kirchstr. 4.  
Staniszel Vincent, Schillerstr. 1. E

**Tischlerien.**

Bernard Anton, Beuthener Str. 20.  
Janika Karl, Präbenestr. 5.  
Voos Ernst, Schlachthausstr. 18.  
Lutosh Heinrich, Moltkestr. 11.  
Malorny Auguste, Hinterhäuser-  
straße 4. E  
Schön Paul, Bergstr. 2. E  
Schwitkinsky Wilhelm, Beuthener  
Straße 15.  
Simmenauer Moritz, Ring 8.

**Töpferien.**

Daug, Feldstr. 25. E.

**Uhrmacher.**

Garczarczyk Wladislaus, Beu-  
thener Straße 6.  
Parczyl Max, Simonwünschgruben-  
straße 8. E  
Pimowar Anton, Pleßer Str. 15.  
\*S. Weiß, Pleßer Str. 2. E  
\*Witt Ewald, Pleßerstr. 5. E

**Besturanten.**

Grabowski Josef, Sandstr. 42.  
Jarlik Vincent, Entenstr. 18. E  
Kaczmarczyk Peter, Kronprinzen-  
straße 14.  
Lyszczorsz Stanislaus, Schabelnia  
Nr. 3/4. E  
Matuchowski Mathias, Alte Kirch-  
straße 2.  
Nebel Natan, Alte Kirchstr. 2.  
Pawlik Herrmann, Kronprinzen-  
straße 28.  
Schlonsog Anton, Wiesenstr. 10.  
Thomek Peter, Feldweg 1. E  
Weiß August, Beuthener Str. 19.  
Wohla Karl, Simonwünschgruben-  
straße 1.

**Viehändler.**

Dudzik Ludwig, Uferstr. 6. E  
Dudzik Thomas, Uferstr. 6.  
Koezott Theodor, Schloßstr. 1. E  
Wiczorek Johann, Janowerstr. 37. E  
Wozniak Johann, Sedanstr. 4.

**Vorstofgeschäfte.**

Fischer Alara, Beuthener Str. 15.  
Knopp Marie, Beuthener Str. 23.  
Kosol Julie, Sandstr. 11. E  
Krebs Franz, Dr. Lustigstr. 3.  
Ogorek Josef, Grubenstr. 4.  
Plaket Marie, Beuthener Str. 2.  
Reimann Josef, Kronprinzenstr. 17.  
Rosenbund Emma, Pleßer Str. 2.  
Roska Josef, Kronprinzenstr. 15.  
Schneemann Minna, Pleßer Str. 22.  
Weiß Löbel, Entenstr. 1.

**Wäscherinnen.**

Kolka Martha, Beuthener Str. 5.  
Grzyba Laura, Modrzejower Str. 10.  
Myntowski Albine, Sedanstr. 2.  
Stachowski Boleslaw, Pleßer Str. 3.  
Stoll Anna, Beuthener Str. 10.  
Wiencierz Pauline, Sedanstr. 4.

**Weinhandlungen.**

Domin Joseph, Wilhelmsplatz 8.

**Weißwaren.**

Schaefer Friederike, Pleßer Str. 2.

**Wurstmacher.**

Woiczil Simon, Sandstr. 12.

**Ziegeleien**

(siehe auch Dampfziegeleien).

Dampfziegelei der Mydlowiz Grube.  
\*Dampfziegelei Karbowa (Max  
Schalscha).  
Koniarek Hyronimus, Schlacht-  
hausstr. 3. E

**Zigarren und Zigaretten.**

\*Gothelf H., Pleßer Str. 21.  
Artüger & Oberbed, Pleßer Str. 13.  
Letocha Karl, Pleßer Str. 7.  
\*Plonster L., Pleßer Str. 12.  
Stollorz Josef, Beuthener Str.

**Zimmermeister**

(siehe Baugeschäfte).

## Bezugsquellen = Nachweis.

Empfehlenswerte auswärtige Firmen.

### Architekten.

#### \*Paul Zabel

Breslau XII, Drabiziusstr. 9. Büro  
für Architektur u. Bau-Ausführung.  
Übernahme aller ins Fach  
schlagenden Arbeiten.

#### Biskuits und Honigtuchen.

Sobhid, Franz, Königl. Hof-  
kief., Ratibor u. Breslau.  
Inj. hint. äuß. Umschlagseite.

#### Chemigraphische Kunst- anstalt.

Anst. Strand Aug., Breslau I,  
Schweidnitzer Str. 38/40. T 8317.  
Stadtplan.

#### Decorations-Utensilien.

Goerth H., Hoflieferant, Breslau,  
Nikolaistr. 62. T 1207.

#### Fahnen (Vereins-).

Bertop Th., Oppeln, Malapaner-  
straße 34.

#### Graveure u. Altschees.

Kaiser Alwin, Breslau I, Ring,  
Im Rathaus 15. T 7692.  
Stadtplan.

### Hotels.

\*Hotel Arug, Oppeln, vis-à-vis  
Bahnhof u. Post. Injerat  
unter dem Vorwort.

### Altschees.

Anst. Strand Aug., Breslau I,  
Schweidnitzer Straße 38/40,  
T 8317. Stadtplan.

### Kakao und Schokolade.

Sobhid Franz, Königl. Hofkief.  
Ratibor u. Breslau. Injerat  
hintere äußere Umschlagseite.

### Ladeneinrichtungen.

Goerth H., Hoflieferant, Breslau,  
Nikolaistr. 62. T 1207.  
Stadtplan.

### Landwirtschaftl. Bedarfsartikel.

#### Albert Stephan, Grottkau.

Pneumatische Wasser-  
versorgung für  
Häuser, Villen u. Gutschöse  
prompt und billigt.

### Malzfabriken u. Malzkaffee.

Breslauer Aktien-Malzfabrik,  
Breslau XII, Matthiasstr. 210.  
T 480. Stadtplan.

### Landwirtschaftliche Maschinen.

## Jelaffke & Seliger

Präm. Paris silb. Medaille,  
Mailand goldene Medaille.

Ratibor.

Fernsprecher No. 45.  
Import — Export.



Grosse Dauer-Ausstellung der besten

Maschinen für Land- u. Milchwirtschaft

— Fleischereimaschinen, Wasch- und Wringmaschinen etc. —  
Lokomobilen-, Dreschmaschinen- und Pumpwerke-Verleihgeschäft.

Tüchtige Vertreter gesucht.

Brautausstattungen Gebr. Markus, Kattowitz Erstlingsausstattungen

Gegr. 1873.  D. RAPPAPORT, KATTOWITZ, Poststr. 11  Liköre. Teleph. 1122.

**Maurermeister.**

**Paul Zabel, Breslau XII**  
siehe Architekten.

**Mineralwasser.****\* Hermann Strafa**

**Breslau I, Ring.**

Großhandlung sämtlicher natürlicher  
Mineralbrunnen u. Quellenprodukte.

Gegründet 1849. Tel. 426.

**Orgeln.****Karl Spiegel**

**Oppeln, Gartenstr. 17.**

Anfertigung von Kirchenorgeln  
in jeder Größe nach bewährtem  
pneumatischem System.

Ausführung von Umbauten,

Reparaturen  
und Instandhaltung von Orgeln.

Kostenanschläge gratis.

**Parlcttfabriken.****Stab- u. Tafel-Parkett-Fussböden**

in jeder Holzart, sowie Treppenstufen liefert:

**Kunzendorfer Parkettfabrik G. m. b. H.**

**Breslau 5, Tauentzienplatz 10 a.**

Fernsprecher 1677. Telegrammadresse: Kunzendorfer Parkettfabrik.

Reparaturen schnell und preiswert.

==== Offerten und Musterbücher kostenlos. ====

**Schäufenstergestelle.**

**Goerth H.,** Hoflieferant, Breslau,  
Nikolaistr. 62. T 1207.

Stadtplan.

**Steinsechmeister.**

**Kohla Johann,** Breslau, Fil.  
Rattowitz, Beatestr. 8. T 197.

Abteilungsblatt.

**Stempel u. Schablonen.**

**\* Raifer, Alwin,** Breslau I, Am  
Rathause 15 (Niemerzeile). T 7692.

Stadtplan.

**Weinhandlungen.**

**Domin Josef,** Myslowitz-Zabrze.  
vis-à-vis Titelblatt.

**Przysslowski Jeltz,** Ratibor-  
Beuthen OS-Gleiwitz.

vordere inn. Umschlagseite.

**Sedlaczek H.,** G. m. b. H., Zar-  
nowitz-Zabrze-Königshütte.

zweites Kartonblatt

**\* Gebr. Prüfer**

**Oppeln, Zwingerstr. 1.**

Gegründet 1873. Tel. 126.

**Wein en gros.**

**Rognat-Brennerei.**

**Rum-Import.**

Eigene Transitlager.

Persönlicher Einkauf am  
Rhein, Mosel und in Ungarn.

**Zementwaren.****\* Cohn S., Oppeln,**

**Bolkstr. 13. T 207.**

Spezialität: Dachsteine, Rohre,  
Brunnenringe, sowie alle Zement-  
waren. Offerten bereitwilligst.

**Zuiderwaren.**

**Sobhid Franz,** Königl. Hoflies.,  
Ratibor u. Breslau. Infr.  
hintere äußere Umschlagseite.

## Tabellen — Tarife — Kalender u.

### Verzeichnis der Wochenmarkttage für Oberschlesien.

|                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Montag.</b><br>Gr.-Dubensko.<br>Friedrichgraetz.<br>Godullahütte.<br>Kattowitz.<br>Kieserstädtel.<br>Kreuzburg.<br>Laband.<br>Loslau.<br>Nicolai.<br>Oppeln.<br>Orzegow.<br>Pilschowitz.<br>Gr.-Rauden.<br>Ratibor.<br>Tost.<br>Zabrze. | Laurahütte.<br>Leschnitz.<br>Lipine.<br>Malapane.<br>Myslowitz.<br>Neustadt D./S.<br>Pleß.<br>Rosenberg.<br>Sohrau.                                                                                        | <b>Donnerstag.</b><br>Antonienhütte.<br>Carlsruhe.<br>Cofel.<br>Gogolin.<br>Grottkau.<br>Guttentag.<br>Kattowitz.<br>Orzesche.<br>Paischtau.<br>Pitschen.<br>Prostau.<br>Ratibor.<br>Sandowitz.<br>Steinau.<br>Tarnowitz.<br>Zabrze.<br>Ziegenhals. | Groß-Strehlitz.<br>Hultschin.<br>Kreuzburg.<br>Laurahütte.<br>Lipine.<br>Myslowitz.<br>Oberglogau.<br>Oppeln.<br>Ottmachau.<br>Pleß.<br>Siemianowitz.<br>Wjst.     |
| <b>Dienstag.</b><br>Bistupitz.<br>Beuthen.<br>Chropaczow.<br>Gleiwitz.<br>Groß-Strehlitz.<br>Kattcher.<br>Krappitz.                                                                                                                        | <b>Mittwoch.</b><br>Altberun.<br>Burowitz.<br>Emanuellegen.<br>Friedenshütte.<br>Königshütte.<br>Konstadt.<br>Kupp.<br>Lublinitz.<br>Neiße.<br>Peistretscham.<br>Rosdzin.<br>Ruda.<br>Rybnitz.<br>Zaborze. | <b>Freitag.</b><br>Bauerwitz.<br>Beuthen.<br>Chropaczow.<br>Falkenberg.<br>Gleiwitz.                                                                                                                                                                | <b>Sonabend.</b><br>Friedland.<br>Kattowitz.<br>Königshütte.<br>Leobschütz.<br>Neiße.<br>Neustadt D./S.<br>Ratiborhammer.<br>Ruda.<br>Rybnitz.<br>Zabrze.<br>Zülz. |

### Zins-Tabelle.

|                                          | 2 <sup>0</sup> / <sub>100</sub> | 2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>100</sub> | 3 <sup>0</sup> / <sub>100</sub> | 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>100</sub> | 4 <sup>0</sup> / <sub>100</sub> | 4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>100</sub> | 5 <sup>0</sup> / <sub>100</sub> | 5 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> <sup>0</sup> / <sub>100</sub> |
|------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| <b>1000 Mk.</b><br>monatlich<br>jährlich | 1,67<br>20,—                    | 2,08<br>25,—                                                | 2,50<br>30,—                    | 2,92<br>35,—                                                | 3,33<br>40,—                    | 3,75<br>45,—                                                | 4,17<br>50,—                    | 4,58<br>55,—                                                |
| <b>1500 Mk.</b><br>monatlich<br>jährlich | 2,50<br>30,—                    | 3,12<br>37,50                                               | 3,75<br>45,—                    | 4,37<br>52,50                                               | 5,—<br>60,—                     | 5,62<br>67,50                                               | 6,25<br>75,—                    | 6,87<br>82,50                                               |
| <b>2000 Mk.</b><br>monatlich<br>jährlich | 3,33<br>40,—                    | 4,17<br>50,—                                                | 5,—<br>60,—                     | 5,83<br>70,—                                                | 6,67<br>80,—                    | 7,50<br>90,—                                                | 8,33<br>100,—                   | 9,17<br>110,—                                               |

# **Porto = Tarif** für Briefe und Pakete u. innerhalb Deutschlands und Österreich-Ungarns.

Briefe bis 20 g 10 Pf., v. 20 bis 250 g 20 Pf. im Ortsverkehr bis 250 g 5 Pf.

Postkarten 5 Pf., mit Rückantwort 10 Pf.

|                                         |          |       |
|-----------------------------------------|----------|-------|
| Drucksachen<br>und Bücher-<br>sendungen | bis 50 g | 3 Pf. |
|                                         | " 100 "  | 5 "   |
|                                         | " 250 "  | 10 "  |
|                                         | " 500 "  | 20 "  |
|                                         | " 1000 " | 30 "  |

Format: bis 45 cm Breite u. Höhe zulässig. Rollenform bis 75 cm Länge zulässig.

|                                                   |        |        |
|---------------------------------------------------|--------|--------|
| Geschäftspapiere<br>(Attentstüde und<br>Urkunden) | 250 g  | 10 Pf. |
|                                                   | 500 "  | 20 "   |
|                                                   | 1000 " | 30 "   |

Format wie bei Drucksachen. Rollenform nicht zulässig.

**Warenproben**  
250 g 10 Pf., 250-350 g 20 Pf.  
Format: Warenproben dürfen eine Ausdehnung von 20 cm Länge 10 cm Breite und 5 cm Höhe nicht überschreiten.

**Einschreibgebühr** 20 Pf.

**Einholung von Wechselakzepten**  
i. Wege d. Postauftrags 70 Pf.

**Schreiben mit Zustell.-Urkunde:**  
Zustellungsgebühr außer dem gew. Porto 20 Pf.

Gebühr für Rücksendung des Behändigungscheines (voraus zu bezahlen) 10 Pf.

**Postanweisungen in Deutschl.:**  
bis 5 M. 10 Pf. b. 400 M. 40 Pf.

" 100 " 20 " " 600 " 50 "

" 200 " 30 " " 800 " 60 "

Nach Österreich-Ungarn bis 850 M.

zulässig:  
f. je 20 M. 10 Pf., mindst. 20 Pf.

**Telegraph. Postanweisungen**  
sind im inn. deutsch. Verkehr bis zu 800 M. zul. Die Einzahlung erfolgt mittels eines gewöhnl. Postanweisungs-Formulars, welches am Kopf den Vermerk: „mittels Telegraph“ tragen muß, bei d. Postanstalt, u. nach Dienstschluß d. legt. bei d. Telegraphenanstalten.

Gebühren:

a) das gewöhnliche Postanweisungs-Porto;

b) die Kosten d. Telegramms;

c) d. Eilbestellgeld (25 Pf.) f. d. Bestellung d. telegraph. Postanweis. am Best.-Ort.

**Postaufträge** (Postmand.) 800 M. 30 Pf.

**Eilbestellung** durch d. Vermerk „durch Eilboten“ auszubrid.

(Geldbr. b. 800 M.) Briefe, Paket

i. Ortsbestellbez. 25 Pf. 40 Pf.

i. Landbestellbez. 60 " 90 "

## **Wertbriefe**

bis zu 10 Meil. über 10 Meil.

bis zu 600 M. 30 Pf. 50 Pf.

üb. 600—900 " 35 " 55 "

" 900—1200 " 40 " 60 "

" 1200—1500 " 45 " 65 "

" 1500—1800 " 50 " 70 "

usw. f. je 300 " 5 " 5 "

## **Paket-Porto**

1—10 11—20 21—50 51—100

Meil. Meil. Meil. Meil.

b. 5 Kil. 25 Pf. 50 Pf. 50 Pf. 50 Pf.

für jedes

weit. Kil. 5 Pf. 10 Pf. 20 Pf. 30 Pf.

Für Wertpakete sind außerdem

bis zu einem Wertbetrage von

600 M. 10 Pf. u. dann für jede

weitere 300 M. 5 Pf. mehr zu

entrichten.

## **Dringende Pakettsendungen**

außer d. tarifmäh. Porto 1 M.

Für Sperrgut wird das Porto

um die Hälfte erhöht.

## **Postnachschnahme** (Höchstbetrag

800 M.) Gebühren:

1. das gewöhnliche Porto,

2. Vorzeigegebühr 10 Pf.

3. Übermittlung des eingezoge-

nen Betrages an den Absender

bis 5 M. . . . . 10 Pf.

von 5—100 M. . . . . 20 "

100—200 " . . . . . 30 "

200—400 " . . . . . 40 "

400—600 " . . . . . 50 "

600—800 " . . . . . 60 "

**Ermäßigter Tarif für Postsendungen an Soldaten und Unteroffiziere.**

Briefe bis 60 gr und Postkarten . . . frei  
 Pakete bis 3 kg . . . . . 20 Pf.  
 Postanweisungen bis zu 15 M. . . . . 10 "

Die Sendung. sind (bei Pak. sowohl die Begleitadresse wie die Paketaufschrift) mit dem Vermerk: „Soldatenbrief. Eigene Angelegenheit des Empfängers“ zu versehen.

**Weltpostverein:** Briefe für je 15 gr 20 Pf. Postkarten 10 Pf., mit Antwort 20 Pf. Drucksachen, Geschäftspapiere und Warenproben 5 Pf. für je 50 gr, mindestens jedoch für Geschäftspapiere 20 Pf. und für Warenproben 10 Pf.

**Bereins-Ausland** (Länder, welche nicht zum Weltpostverein gehören): Briefe, für je 15 gr 40 Pf., Drucksachen, Warenproben und Geschäftspapiere 10 Pf. für je 50 gr, für Warenproben mindestens jedoch 20 Pf., für Geschäftspapiere 40 Pf., Postkarten sind nicht zulässig. Rückscheingegebühr 20 Pf.

**Telegramm-Tarif etc.**

**Worttaxe** in Deutschland und Oesterreich 5 Pf. Die Mindestgebühr beträgt 50 Pf. Die Länge eines Wortes darf 15 Buchstaben betragen. Zahlen bis 5 Ziffern gelten für ein Wort.

**D.** = Dringende Telegramme werden vor den übrigen befördert; die Gebühr beträgt das 3fache der gewöhnlichen.

**R. P.** = Rückantwort bezahlt; wird gleich einem Telegramm von zehn Worten mit 50 Pf. berechnet.

**T. C.** = mit Vergleichung, zur Vermeidung von Verstümmelungen; ein Viertel zu den Gebühren der gewöhnlichen Telegramme.

**P. C.** = Telegraphische Empfangsanzeige; wird gleich einem Telegramm von 10 Worten mit 50 Pf. berechnet.

**P. C. P.** = Empfangsanzeige durch die Post wird mit 20 Pf. berechnet.

**X. P.** = Eilbote bezahlt, für Weiterbeförderung bei Vorausbezahlung 40 Pf.; sonst wird der Botenlohn vom Empfänger eingezogen.

**T. M. X.** = Vervielfältigung eines Telegrammes bei Verteilung in einem Bestellbezirk: 100 Worte 40 Pf., für dringende Telegramme 80 Pf.

**R. O.** = Offen zu bestellende Telegramme.

**M. P.** = Eigenhändig zu bestellende Telegramme.

**J.** = Tages-Telegramme werden von 10 Uhr abends bis 6 Uhr morgens nicht bestellt.

**Telegramm-Abschriften** bis 100 Worte 40 Pf.

**Telegramm-Übermittlung durch Fernsprecher**, ohne Rücksicht auf die Wortzahl, 10 Pf.

**Gewicht und Größe der deutschen Münzen.**

Um die deutschen Münzen eventl. als Gewichte verwenden zu können, sei bemerkt, daß ein 20-Markstück 8 g, ein 10-Markstück 4 g, ein 5-Markstück (Silber)  $27\frac{7}{9}$  g, ein 2-Markstück  $11\frac{1}{9}$  g, ein 1-Markstück  $5\frac{5}{9}$  g, ein 50-Pfennigstück  $2\frac{7}{9}$  g, ein 10-Pfennigstück 4 g, ein 5-Pfennigstück  $2\frac{1}{2}$  g, ein 2-Pfennigstück  $3\frac{1}{2}$  g, ein 1-Pfennigstück 2 g wiegt. Größe der Münzen in mm: Gold: 20 Mk. =  $22\frac{1}{2}$ , 10 Mk. =  $19\frac{1}{2}$ ; Silber: 5 Mk. = 38, 2 Mk. = 28, 1 Mk. = 24, 50 Pf. = 20; Nickel: 10 Pf. = 21, 5 Pf. = 18; Kupfer: 2 Pf. = 20, 1 Pf. =  $17\frac{1}{2}$ .

## Auszug aus dem Stempelsteuer-Tarif.

**Abschriften**, begl. 1,50 Mf.  
**Annahme an Kindesstatt**, Verträge darüber 50 Mf. Bei nachgewiesener Bedürftigkeit kann der Stempel auf 5 Mf. ermäßigt werden.  
**Approbationscheine** f. Apotheker, Ärzte, Zahnärzte und Tierärzte 1,50 Mf.  
**Auflassungen** v. inländ. Grundstücken, Bergwerken 1 Proz.  
**Auszüge** aus den Akten, öffentl. Verhandlungen, amtlich geführten Büchern, Registern u. Rechnungen 1,50 Mf.  
**Bestellungen** für besoldete Beamte 1,50 Mf.  
**Bürgschaften, Sicherstellung von Rechten**, Beurkundungen darüber bis 600 Mf. 50 Pf., bis 1200 Mf. 1 Mf., bis 10 000 1,50 Mf., bei höh. Betr. 5 Mf.  
**Cessions-Instrumente**  $\frac{1}{60}$  Proz. mindestens aber 1 Mf.  
**Ehe-Verträge** 5 Mf., wird durch diese über Vermögensgegenstände von nicht mehr als 6000 Mf. verfügt, 1,50 Mf.  
**Gewerbe-Legitimationskarten** 1 Mf.  
**Indossamente**  $\frac{1}{10}$  Proz., mindestens 1 Mf.  
**Inventarien**, welche z. Gebrauch bei Stempelpflicht. Urkunden dienen 1,50 Mf.  
**Kauf-, Tausch- und Piefierungs-Verträge** über a) im Inlande befindliche unbewegliche Sachen oder diesen gleichgeachtete Rechte 1 Proz.; b) außerhalb Landes befindliche unbewegliche Sachen 1,50 Mf.; c) andere Gegenstände aller Art, falls sie der Reichs-Stempelabgabe unterliegen  $\frac{1}{3}$  Prozent.  
**Leibrenten- und Rentenverträge** 1 Proz.

**Leihenpässe** 5 Mf.  
**Mietsverträge**  $\frac{1}{10}$  Proz.  
**Namensveränderungen**, Genehmigung zur Änderung des Familiennamens 30 Mf.  
**Naturalisationsurkunden** 50 Mf. Bei nachgewiesener Bedürftigkeit kann der Stempel auf 5 Mf. ermäßigt werden.  
**Notariatsurkunden** und notarielle Zeugnisse 1,50 Mf.  
**Pachtverträge**  $\frac{1}{10}$  Proz.  
**Pässe** (Pachtarten) 1,50 Mf., für Handwerksburschen, Dienstboten, Lohnarbeiter u. 50 Pf.  
**Proteste**, Wechselproteste und Proteste anderer Art 1,50 Mf.  
**Protokolle**, welche in Privatangelegenheiten von Behörden und Beamten aufgenommen sind, 1,50 Mf.  
**Schiedsprüche**  $\frac{1}{10}$  Prozent des Wertes des Streitgegenstandes, mindestens 2 Mf., höchstens 100 Mf.  
**Schuldverschreibungen**  $\frac{1}{12}$  Proz. des Kapitalbetrages; über Darlehen, welche innerhalb Jahresfrist zurückzahlen sind,  $\frac{1}{10}$  Proz.  
**Steuern** von Grundstücken 1,50 Mf.  
**Testamente** und Verfügungen von Todeswegen aller Art, auch in Form von Verträgen 1,50 Mf.  
**Vergleiche und Verträge** 1,50 Mf.  
**Versicherungspolice**n, wenn sie betr. Lebens-, Renten-, Steuer-, Militärdienst- Versicherungen und dergl.  $\frac{1}{20}$  Proz., Unfall- und Haftpflicht-Versicherungen  $\frac{1}{2}$  Proz., Feuer-, Hagel-, Vieh-Versicherungen usw. für jedes Jahr der Versicherungs-Dauer  $\frac{1}{1000}$  Proz.  
 Befreit sind Versicherungen, bei welchen die versicherte Summe den Betrag von 3000 Mf. nicht übersteigt.

**Vollmachten**, bei einem Wert des Gegenstandes der Vollmacht bis 500 M. 50 Pf., bis 1000 M. 1 M., bis 3000 M. 1,50 M., bis 6000 M. 3 M., bis 10000 M. 5 M., bis 15000 M. 7,50 M., bei höherem

Betrage 10 M., Generalvollmachten, bei denen der Wert des Gegenstandes 5000 M. übersteigt, 20 M.

**Zeugnisse** amtliche, in Privatsachen 1,50 M.

## Prozessgebühren in Rechtsstreitigkeiten.

G = Gerichtskosten, A = Anwaltskosten

|      |       | bis | 20 M. einschl. | G.     | A.     |
|------|-------|-----|----------------|--------|--------|
| über | 20 M. | "   | 60             | 1,— M. | 2,— M. |
| "    | 60    | "   | 120            | 2,40   | 3,—    |
| "    | 120   | "   | 200            | 4,60   | 4,—    |
| "    | 200   | "   | 300            | 7,50   | 7,—    |
| "    | 300   | "   | 450            | 11,—   | 10,—   |
| "    | 450   | "   | 650            | 15,—   | 14,—   |
| "    | 650   | "   | 900            | 20,—   | 19,—   |
| "    | 900   | "   | 1200           | 26,—   | 24,—   |
| "    | 1200  | "   | 1600           | 32,—   | 28,—   |
| "    | 1600  | "   | 2100           | 38,—   | 32,—   |
| "    | 2100  | "   | 2700           | 44,—   | 36,—   |
| "    | 2700  | "   | 3400           | 50,—   | 40,—   |
| "    | 3400  | "   | 4300           | 56,—   | 44,—   |
| "    | 4300  | "   | 5400           | 62,—   | 48,—   |
| "    | 5400  | "   | 6700           | 68,—   | 52,—   |
| "    | 6700  | "   | 8200           | 74,—   | 56,—   |
| "    | 8200  | "   | 10000          | 81,—   | 60,—   |
|      |       |     |                | 90,—   | 64,—   |

Für jede folgenden 2000 M. werden weitere 10 M. Gebühren vom Prozeßgerichte, vom Anwalt 4 M. erhoben. Bare Auslagen für Schreiberei, Porto, Annoncen, Zeugenvernehmungen sind in obigen Aufzügen nicht enthalten.

## Wechsel-Stempel-Tarif.

Die Wechsel-Stempel-Abgabe beträgt bei einer Summe von

|      |        |             |                |
|------|--------|-------------|----------------|
| über | 200 M. | und weniger | 0,10 M.        |
| "    | 200    | " bis       | 400 M. 0,20 M. |
| "    | 400    | " "         | 600 " 0,30 "   |
| "    | 600    | " "         | 800 " 0,40 "   |
| "    | 800    | " "         | 1000 " 0,50 "  |
| "    | 1000   | " "         | 2000 " 1,— "   |
| "    | 2000   | " "         | 3000 " 1,50 "  |

und von jeden ferneren 1000 M. der Summe 0,50 M. mehr. Jedes angefangene Tausend wird voll gerechnet.

## Einkommen- und Ergänzungssteuer-Tarif.

Die Einkommensteuer beträgt jährlich bei einem Einkommen:

| von<br>mehr als | bis ein-<br>schließlich |       | von<br>mehr als | bis ein-<br>schließlich |        |
|-----------------|-------------------------|-------|-----------------|-------------------------|--------|
| 900 Mk.         | 1050 Mk.                | 6 Mk. | 3900 Mk.        | 4200 Mk.                | 92 Mk. |
| 1050 "          | 1200 "                  | 9 "   | 4200 "          | 4500 "                  | 104 "  |
| 1200 "          | 1350 "                  | 12 "  | 4500 "          | 5000 "                  | 118 "  |
| 1350 "          | 1500 "                  | 16 "  | 5000 "          | 5500 "                  | 132 "  |
| 1500 "          | 1650 "                  | 21 "  | 5500 "          | 6000 "                  | 146 "  |
| 1650 "          | 1800 "                  | 26 "  | 6000 "          | 6500 "                  | 160 "  |
| 1800 "          | 2100 "                  | 31 "  | 6500 "          | 7000 "                  | 176 "  |
| 2100 "          | 2400 "                  | 36 "  | 7000 "          | 7500 "                  | 192 "  |
| 2400 "          | 2700 "                  | 44 "  | 7500 "          | 8000 "                  | 212 "  |
| 2700 "          | 3000 "                  | 52 "  | 8000 "          | 8500 "                  | 232 "  |
| 3000 "          | 3300 "                  | 60 "  | 8500 "          | 9000 "                  | 252 "  |
| 3300 "          | 3600 "                  | 70 "  | 9000 "          | 9500 "                  | 276 "  |
| 3600 "          | 3900 "                  | 80 "  | 9500 "          | 10500 "                 | 300 "  |

Sie steigt bei höherem Einkommen

|            |            |               |          |       |        |
|------------|------------|---------------|----------|-------|--------|
| 10 500 Mk. | 30 500 Mk. | in Stufen von | 1000 Mk. | um je | 30 Mk. |
| 30 500 "   | 32 000 "   | " "           | 1500 "   | " "   | 60 "   |
| 32 000 "   | 78 000 "   | " "           | 2000 "   | " "   | 80 "   |
| 78 000 "   | 100 000 "  | " "           | 3000 "   | " "   | 100 "  |

Bei Einkommen von mehr als 100 000 Mk. bis einschließlich 105 000 Mk. beträgt die Steuer 4000 Mk. und steigt bei höherem Einkommen in Stufen von 5000 Mk. um je 200 Mk.

Die Ergänzungssteuer beträgt bei einem steuerbaren Vermögen von

| mehr als | bis ein-<br>schließlich | jährl. | mehr als | bis ein-<br>schließlich | jährl. |
|----------|-------------------------|--------|----------|-------------------------|--------|
| Mk.      | Mk.                     | Mk.    | Mk.      | Mk.                     | Mk.    |
| 6000     | 8000                    | 3,20   | 28000    | 32000                   | 14,80  |
| 8000     | 10000                   | 4,20   | 32000    | 36000                   | 16,80  |
| 10000    | 12000                   | 5,20   | 36000    | 40000                   | 19,—   |
| 12000    | 14000                   | 6,40   | 40000    | 44000                   | 21,—   |
| 14000    | 16000                   | 7,40   | 44000    | 48000                   | 23,20  |
| 16000    | 18000                   | 8,40   | 48000    | 52000                   | 25,20  |
| 18000    | 20000                   | 9,40   | 52000    | 56000                   | 27,40  |
| 20000    | 22000                   | 10,60  | 56000    | 60000                   | 29,40  |
| 22000    | 24000                   | 11,60  | 60000    | 70000                   | 31,60  |
| 24000    | 28000                   | 12,60  |          |                         |        |

und steigt bei höherem Vermögen bis einschließlich 200 000 Mk. für jede angefangene 10 000 Mk. um je 5,26 Mk.

Bei Vermögen von mehr als 200 000 Mk. bis einschließlich 220 000 Mk. beträgt die Steuer 105,20 Mk. und steigt bei höherem Vermögen für jede angefangenen 20 000 Mk. um je 10,52 Mk.

**Laufzeit der Briefsendungen nach überseeischen Ländern.**

|                          |                       |                       |
|--------------------------|-----------------------|-----------------------|
| Abessinien . . . 11 Tage | Deutsch-Süd-          | Ozeanien . 45—50 Tage |
| Afghanistan . . 15 "     | Westafrit. 18—30 Tage | Oranje-Freist. . 80 " |
| Ägypten . . . . 5 "      | Guador . . . 25 "     | Ostindien . . . 18 "  |
| Algerien . . . . 4 "     | Guatemala . . 20 "    | Paraguay . . . 30 "   |
| Argentinien . . 20 "     | Hawai . . . . 23 "    | Persien . . . . 19 "  |
| Asiat. Türkei . . 7 "    | Honduras . . 22 "     | Peru . . . . . 28 "   |
| Australien. 28—38 "      | Japan . . . . 32 "    | Philippinen . . 27 "  |
| Birma . . . . . 23 "     | Kambodscha . . 27 "   | San Salvador . 21 "   |
| Bolivia . . . . . 35 "   | Kanar. Inseln 10 "    | Siam . . . . . 28 "   |
| Brazilien . . . . 16 "   | Kongostaat 22—38 "    | Tontin . . . . . 27 " |
| Br. Nordamer. . 10 "     | Korea . . . . 32 "    | Transvaal . . . 30 "  |
| Ceylon . . . . . 19 "    | Liberia . . . . 16 "  | Tripolis . . . . 4 "  |
| Chile . . . . . 35 "     | Madagastar . 21 "     | Tunis . . . . . 4 "   |
| China . . . . . 37—42 "  | Madaira . . . 8 "     | Uruguay . . . . 25 "  |
| Cochinchina . . 27 "     | Marokko . . . 5 "     | Venezuela . . . 23 "  |
| Costa Rica . . . 21 "    | Mexiko . . . . 14 "   | W. St. v. Amerik. 8 " |
| Cypern . . . . . 9 "     | Mozambique . 28 "     | Westafrika . . . 22 " |
| Dtsch. Ostafrika. 20 "   | Nicaragua . . 25 "    | Westindien . . . 16 " |

**Tafel beweglicher Feste in den Jahren 1909—1920.**

| Jahr | Ächer-<br>mittwoch | Ostern    | Himmel-<br>fahrt | Pfingsten | Kron-<br>leichnam | Bußtag<br>i. Preuß. | 1. Adv.-<br>Sonntag |
|------|--------------------|-----------|------------------|-----------|-------------------|---------------------|---------------------|
| 1909 | 24. Febr.          | 11. April | 20. Mai          | 30. Mai   | 10. Juni          | 17. Nov.            | 28. Nov.            |
| 1910 | 9. Febr.           | 27. März  | 5. Mai           | 15. Mai   | 26. Mai           | 16. Nov.            | 27. Nov.            |
| 1911 | 1. März            | 16. April | 25. Mai          | 4. Juni   | 15. Juni          | 22. Nov.            | 3. Dez.             |
| 1912 | 21. Febr.          | 7. April  | 16. Mai          | 26. Mai   | 6. Juni           | 20. Nov.            | 1. Dez.             |
| 1913 | 5. Febr.           | 23. März  | 1. Mai           | 11. Mai   | 22. Mai           | 19. Nov.            | 30. Nov.            |
| 1914 | 25. Febr.          | 12. April | 21. Mai          | 31. Mai   | 11. Juni          | 18. Nov.            | 29. Nov.            |
| 1915 | 17. Febr.          | 4. April  | 13. Mai          | 23. Mai   | 3. Juni           | 17. Nov.            | 28. Nov.            |
| 1916 | 8. März            | 23. April | 1. Juni          | 11. Juni  | 22. Juni          | 22. Nov.            | 3. Dez.             |
| 1917 | 21. Febr.          | 8. April  | 17. Mai          | 27. Mai   | 7. Juni           | 21. Nov.            | 2. Dez.             |
| 1918 | 13. Febr.          | 31. März  | 9. Mai           | 19. Mai   | 30. Mai           | 20. Nov.            | 1. Dez.             |
| 1919 | 5. März            | 20. April | 29. Mai          | 8. Juni   | 19. Juni          | 19. Nov.            | 30. Nov.            |
| 1920 | 18. Febr.          | 4. April  | 13. Mai          | 23. Mai   | 3. Juni           | 17. Nov.            | 28. Nov.            |

**Zinsdivisoren-(Diskonto-)Tabelle**

zur Ermittl. der Zinsen bei Berechn. v.  $\frac{1}{8}\%$  bis  $12\frac{1}{2}\%$ ; für das Jahr v. 360 Tag.  
Man findet das Zinsprodukt, indem man das Kapital mit der Zeit (den Tagen) multipliziert und durch den Divisor des Zinsfußes dividiert.

| %              | Divisor | %              | Divisor | %              | Divisor | %               | Divisor |
|----------------|---------|----------------|---------|----------------|---------|-----------------|---------|
| $\frac{1}{8}$  | 288 000 | $2\frac{1}{4}$ | 16 000  | $4\frac{1}{2}$ | 8000    | $8\frac{1}{3}$  | 4235    |
| $\frac{1}{4}$  | 144 000 | $2\frac{1}{2}$ | 14 400  | $4\frac{3}{4}$ | 7579    | 9               | 4000    |
| $\frac{1}{2}$  | 72 000  | $2\frac{3}{4}$ | 13 092  | 5              | 7200    | $9\frac{1}{3}$  | 3789    |
| $\frac{3}{4}$  | 48 000  | 3              | 12 000  | $5\frac{1}{2}$ | 6545    | 10              | 3600    |
| 1              | 36 000  | $3\frac{1}{4}$ | 11 077  | 6              | 6000    | $10\frac{1}{2}$ | 3429    |
| $1\frac{1}{4}$ | 28 800  | $3\frac{1}{2}$ | 10 256  | $6\frac{1}{2}$ | 5538    | 11              | 3273    |
| $1\frac{1}{2}$ | 24 000  | $3\frac{3}{4}$ | 9 600   | 7              | 5143    | $11\frac{1}{2}$ | 3130    |
| $1\frac{3}{4}$ | 20 571  | 4              | 9 000   | $7\frac{1}{2}$ | 4800    | 12              | 3000    |
| 2              | 18 000  | $4\frac{1}{4}$ | 8 471   | 8              | 4500    | $12\frac{1}{2}$ | 2880    |

z. B.: Kapital 3270 Ml. 38 Tage zu  $4\frac{1}{2}\%$  =  $3270 \times 38 = 124\ 260$ , dividiert durch 8000 = 15,53 Ml. Zinsen.

---

## Notizblatt

für Namen und Nummern von Gegenständen, Lotterien,  
Versicherungen, Schriftstücken zc.

---

### A. Gegenstände:

1. Fahrräder Marke  
    *M*
  2. Uhren Marke  
    *M*
  3. Goldschmuck Marke  
    *M*
  4. Diverses.
- 

### B. Lotterie:

1. Name der Lott.-Ges.:  
    Nummern der Lose:
  2. Name der Lott.-Ges.:  
    Nummern der Lose:
- 

### C. Versicherungen:

- Einbruch-V.** Zeichen u. Nr. der Policen:  
    Name d. Ges.:
- Eisenbahn-V.** Zeichen u. Nr. der Policen:  
    Name d. Ges.:
- Feuer-V.** Zeichen u. Nr. der Policen:  
    Name d. Ges.:
- Glas-V.** Zeichen u. Nr. der Policen:  
    Name d. Ges.:
- Haftpflicht-V.** Zeichen u. Nr. der Policen:  
    Name d. Ges.:
- Hagel-V.** Zeichen u. Nr. der Policen:  
    Name d. Ges.:
- Kinder-V.** Zeichen u. Nr. der Policen:  
    Name d. Ges.:
- Lebens-V.** Zeichen u. Nr. der Policen:  
    Name d. Ges.:
- Renten-V.** Zeichen u. Nr. der Policen:  
    Name d. Ges.:
- Unfall-V.** Zeichen u. Nr. der Policen:  
    Name d. Ges.:

---

**Notizblatt**  
für Gedenktage, Termine, Adressen.

---

---

**Bitte an jedermann!**

Wer in diesem Adreßbuch eine Unrichtigkeit findet, wolle dies im eigenen oder allgemeinen Interesse gefälligst bis längstens Oktober 1910 dem Verlage: Schlesische Volks-Adreßbücher-Gesellschaft m. b. H., Breslau IX, Kleine Fürstenstr. 25, mitteilen.

| Januar 31 Tage. |  |               |  |                  |  |                  |  |                  |  | Februar 28 Tage. |  |                  |  |                  |  |                  |  |                   |  | März 31 Tage.      |  |                    |  |                    |  |                   |  |                   |  | April 30 Tage.    |  |                   |  |                   |  |                   |  |                   |  | Mai 31 Tage.      |  |                   |  |                    |  |                    |  |                    |  | Juni 30 Tage.     |  |                   |  |                   |  |                   |  |                   |  |                   |  |
|-----------------|--|---------------|--|------------------|--|------------------|--|------------------|--|------------------|--|------------------|--|------------------|--|------------------|--|-------------------|--|--------------------|--|--------------------|--|--------------------|--|-------------------|--|-------------------|--|-------------------|--|-------------------|--|-------------------|--|-------------------|--|-------------------|--|-------------------|--|-------------------|--|--------------------|--|--------------------|--|--------------------|--|-------------------|--|-------------------|--|-------------------|--|-------------------|--|-------------------|--|-------------------|--|
| 1. Neujahr      |  | 2. 1. Neujahr |  | 3. 2. n. Neujahr |  | 4. 3. n. Neujahr |  | 5. 4. n. Neujahr |  | 6. 5. n. Neujahr |  | 7. 6. n. Neujahr |  | 8. 7. n. Neujahr |  | 9. 8. n. Neujahr |  | 10. 9. n. Neujahr |  | 11. 10. n. Neujahr |  | 12. 11. n. Neujahr |  | 13. 12. n. Neujahr |  | 14. 1. n. Neujahr |  | 15. 2. n. Neujahr |  | 16. 3. n. Neujahr |  | 17. 4. n. Neujahr |  | 18. 5. n. Neujahr |  | 19. 6. n. Neujahr |  | 20. 7. n. Neujahr |  | 21. 8. n. Neujahr |  | 22. 9. n. Neujahr |  | 23. 10. n. Neujahr |  | 24. 11. n. Neujahr |  | 25. 12. n. Neujahr |  | 26. 1. n. Neujahr |  | 27. 2. n. Neujahr |  | 28. 3. n. Neujahr |  | 29. 4. n. Neujahr |  | 30. 5. n. Neujahr |  | 31. 6. n. Neujahr |  |
| 1. Neujahr      |  | 2. 1. Neujahr |  | 3. 2. n. Neujahr |  | 4. 3. n. Neujahr |  | 5. 4. n. Neujahr |  | 6. 5. n. Neujahr |  | 7. 6. n. Neujahr |  | 8. 7. n. Neujahr |  | 9. 8. n. Neujahr |  | 10. 9. n. Neujahr |  | 11. 10. n. Neujahr |  | 12. 11. n. Neujahr |  | 13. 12. n. Neujahr |  | 14. 1. n. Neujahr |  | 15. 2. n. Neujahr |  | 16. 3. n. Neujahr |  | 17. 4. n. Neujahr |  | 18. 5. n. Neujahr |  | 19. 6. n. Neujahr |  | 20. 7. n. Neujahr |  | 21. 8. n. Neujahr |  | 22. 9. n. Neujahr |  | 23. 10. n. Neujahr |  | 24. 11. n. Neujahr |  | 25. 12. n. Neujahr |  | 26. 1. n. Neujahr |  | 27. 2. n. Neujahr |  | 28. 3. n. Neujahr |  | 29. 4. n. Neujahr |  | 30. 5. n. Neujahr |  | 31. 6. n. Neujahr |  |
| 1. Neujahr      |  | 2. 1. Neujahr |  | 3. 2. n. Neujahr |  | 4. 3. n. Neujahr |  | 5. 4. n. Neujahr |  | 6. 5. n. Neujahr |  | 7. 6. n. Neujahr |  | 8. 7. n. Neujahr |  | 9. 8. n. Neujahr |  | 10. 9. n. Neujahr |  | 11. 10. n. Neujahr |  | 12. 11. n. Neujahr |  | 13. 12. n. Neujahr |  | 14. 1. n. Neujahr |  | 15. 2. n. Neujahr |  | 16. 3. n. Neujahr |  | 17. 4. n. Neujahr |  | 18. 5. n. Neujahr |  | 19. 6. n. Neujahr |  | 20. 7. n. Neujahr |  | 21. 8. n. Neujahr |  | 22. 9. n. Neujahr |  | 23. 10. n. Neujahr |  | 24. 11. n. Neujahr |  | 25. 12. n. Neujahr |  | 26. 1. n. Neujahr |  | 27. 2. n. Neujahr |  | 28. 3. n. Neujahr |  | 29. 4. n. Neujahr |  | 30. 5. n. Neujahr |  | 31. 6. n. Neujahr |  |
| 1. Neujahr      |  | 2. 1. Neujahr |  | 3. 2. n. Neujahr |  | 4. 3. n. Neujahr |  | 5. 4. n. Neujahr |  | 6. 5. n. Neujahr |  | 7. 6. n. Neujahr |  | 8. 7. n. Neujahr |  | 9. 8. n. Neujahr |  | 10. 9. n. Neujahr |  | 11. 10. n. Neujahr |  | 12. 11. n. Neujahr |  | 13. 12. n. Neujahr |  | 14. 1. n. Neujahr |  | 15. 2. n. Neujahr |  | 16. 3. n. Neujahr |  | 17. 4. n. Neujahr |  | 18. 5. n. Neujahr |  | 19. 6. n. Neujahr |  | 20. 7. n. Neujahr |  | 21. 8. n. Neujahr |  | 22. 9. n. Neujahr |  | 23. 10. n. Neujahr |  | 24. 11. n. Neujahr |  | 25. 12. n. Neujahr |  | 26. 1. n. Neujahr |  | 27. 2. n. Neujahr |  | 28. 3. n. Neujahr |  | 29. 4. n. Neujahr |  | 30. 5. n. Neujahr |  | 31. 6. n. Neujahr |  |
| 1. Neujahr      |  | 2. 1. Neujahr |  | 3. 2. n. Neujahr |  | 4. 3. n. Neujahr |  | 5. 4. n. Neujahr |  | 6. 5. n. Neujahr |  | 7. 6. n. Neujahr |  | 8. 7. n. Neujahr |  | 9. 8. n. Neujahr |  | 10. 9. n. Neujahr |  | 11. 10. n. Neujahr |  | 12. 11. n. Neujahr |  | 13. 12. n. Neujahr |  | 14. 1. n. Neujahr |  | 15. 2. n. Neujahr |  | 16. 3. n. Neujahr |  | 17. 4. n. Neujahr |  | 18. 5. n. Neujahr |  | 19. 6. n. Neujahr |  | 20. 7. n. Neujahr |  | 21. 8. n. Neujahr |  | 22. 9. n. Neujahr |  | 23. 10. n. Neujahr |  | 24. 11. n. Neujahr |  | 25. 12. n. Neujahr |  | 26. 1. n. Neujahr |  | 27. 2. n. Neujahr |  | 28. 3. n. Neujahr |  | 29. 4. n. Neujahr |  | 30. 5. n. Neujahr |  | 31. 6. n. Neujahr |  |
| 1. Neujahr      |  | 2. 1. Neujahr |  | 3. 2. n. Neujahr |  | 4. 3. n. Neujahr |  | 5. 4. n. Neujahr |  | 6. 5. n. Neujahr |  | 7. 6. n. Neujahr |  | 8. 7. n. Neujahr |  | 9. 8. n. Neujahr |  | 10. 9. n. Neujahr |  | 11. 10. n. Neujahr |  | 12. 11. n. Neujahr |  | 13. 12. n. Neujahr |  | 14. 1. n. Neujahr |  | 15. 2. n. Neujahr |  | 16. 3. n. Neujahr |  | 17. 4. n. Neujahr |  | 18. 5. n. Neujahr |  | 19. 6. n. Neujahr |  | 20. 7. n. Neujahr |  | 21. 8. n. Neujahr |  | 22. 9. n. Neujahr |  | 23. 10. n. Neujahr |  | 24. 11. n. Neujahr |  | 25. 12. n. Neujahr |  | 26. 1. n. Neujahr |  | 27. 2. n. Neujahr |  | 28. 3. n. Neujahr |  | 29. 4. n. Neujahr |  | 30. 5. n. Neujahr |  | 31. 6. n. Neujahr |  |
| 1. Neujahr      |  | 2. 1. Neujahr |  | 3. 2. n. Neujahr |  | 4. 3. n. Neujahr |  | 5. 4. n. Neujahr |  | 6. 5. n. Neujahr |  | 7. 6. n. Neujahr |  | 8. 7. n. Neujahr |  | 9. 8. n. Neujahr |  | 10. 9. n. Neujahr |  | 11. 10. n. Neujahr |  | 12. 11. n. Neujahr |  | 13. 12. n. Neujahr |  | 14. 1. n. Neujahr |  | 15. 2. n. Neujahr |  | 16. 3. n. Neujahr |  | 17. 4. n. Neujahr |  | 18. 5. n. Neujahr |  | 19. 6. n. Neujahr |  | 20. 7. n. Neujahr |  | 21. 8. n. Neujahr |  | 22. 9. n. Neujahr |  | 23. 10. n. Neujahr |  | 24. 11. n. Neujahr |  | 25. 12. n. Neujahr |  | 26. 1. n. Neujahr |  | 27. 2. n. Neujahr |  | 28. 3. n. Neujahr |  | 29. 4. n. Neujahr |  | 30. 5. n. Neujahr |  | 31. 6. n. Neujahr |  |
| 1. Neujahr      |  | 2. 1. Neujahr |  | 3. 2. n. Neujahr |  | 4. 3. n. Neujahr |  | 5. 4. n. Neujahr |  | 6. 5. n. Neujahr |  | 7. 6. n. Neujahr |  | 8. 7. n. Neujahr |  | 9. 8. n. Neujahr |  | 10. 9. n. Neujahr |  | 11. 10. n. Neujahr |  | 12. 11. n. Neujahr |  | 13. 12. n. Neujahr |  | 14. 1. n. Neujahr |  | 15. 2. n. Neujahr |  | 16. 3. n. Neujahr |  | 17. 4. n. Neujahr |  | 18. 5. n. Neujahr |  | 19. 6. n. Neujahr |  | 20. 7. n. Neujahr |  | 21. 8. n. Neujahr |  | 22. 9. n. Neujahr |  | 23. 10. n. Neujahr |  | 24. 11. n. Neujahr |  | 25. 12. n. Neujahr |  | 26. 1. n. Neujahr |  | 27. 2. n. Neujahr |  | 28. 3. n. Neujahr |  | 29. 4. n. Neujahr |  | 30. 5. n. Neujahr |  | 31. 6. n. Neujahr |  |
| 1. Neujahr      |  | 2. 1. Neujahr |  | 3. 2. n. Neujahr |  | 4. 3. n. Neujahr |  | 5. 4. n. Neujahr |  | 6. 5. n. Neujahr |  | 7. 6. n. Neujahr |  | 8. 7. n. Neujahr |  | 9. 8. n. Neujahr |  | 10. 9. n. Neujahr |  | 11. 10. n. Neujahr |  | 12. 11. n. Neujahr |  | 13. 12. n. Neujahr |  | 14. 1. n. Neujahr |  | 15. 2. n. Neujahr |  | 16. 3. n. Neujahr |  | 17. 4. n. Neujahr |  | 18. 5. n. Neujahr |  | 19. 6. n. Neujahr |  | 20. 7. n. Neujahr |  | 21. 8. n. Neujahr |  | 22. 9. n. Neujahr |  | 23. 10. n. Neujahr |  | 24. 11. n. Neujahr |  | 25. 12. n. Neujahr |  | 26. 1. n. Neujahr |  | 27. 2. n. Neujahr |  | 28. 3. n. Neujahr |  | 29. 4. n. Neujahr |  | 30. 5. n. Neujahr |  | 31. 6. n. Neujahr |  |
| 1. Neujahr      |  | 2. 1. Neujahr |  | 3. 2. n. Neujahr |  | 4. 3. n. Neujahr |  | 5. 4. n. Neujahr |  | 6. 5. n. Neujahr |  | 7. 6. n. Neujahr |  | 8. 7. n. Neujahr |  | 9. 8. n. Neujahr |  | 10. 9. n. Neujahr |  | 11. 10. n. Neujahr |  | 12. 11. n. Neujahr |  | 13. 12. n. Neujahr |  | 14. 1. n. Neujahr |  | 15. 2. n. Neujahr |  | 16. 3. n. Neujahr |  | 17. 4. n. Neujahr |  | 18. 5. n. Neujahr |  | 19. 6. n. Neujahr |  | 20. 7. n. Neujahr |  | 21. 8. n. Neujahr |  | 22. 9. n. Neujahr |  | 23. 10. n. Neujahr |  | 24. 11. n. Neujahr |  | 25. 12. n. Neujahr |  | 26. 1. n. Neujahr |  | 27. 2. n. Neujahr |  | 28. 3. n. Neujahr |  | 29. 4. n. Neujahr |  | 30. 5. n. Neujahr |  | 31. 6. n. Neujahr |  |
| 1. Neujahr      |  | 2. 1. Neujahr |  | 3. 2. n. Neujahr |  | 4. 3. n. Neujahr |  | 5. 4. n. Neujahr |  | 6. 5. n. Neujahr |  | 7. 6. n. Neujahr |  | 8. 7. n. Neujahr |  | 9. 8. n. Neujahr |  | 10. 9. n. Neujahr |  | 11. 10. n. Neujahr |  | 12. 11. n. Neujahr |  | 13. 12. n. Neujahr |  | 14. 1. n. Neujahr |  | 15. 2. n. Neujahr |  | 16. 3. n. Neujahr |  | 17. 4. n. Neujahr |  | 18. 5. n. Neujahr |  | 19. 6. n. Neujahr |  | 20. 7. n. Neujahr |  | 21. 8. n. Neujahr |  | 22. 9. n. Neujahr |  | 23. 10. n. Neujahr |  | 24. 11. n. Neujahr |  | 25. 12. n. Neujahr |  | 26. 1. n. Neujahr |  | 27. 2. n. Neujahr |  | 28. 3. n. Neujahr |  | 29. 4. n. Neujahr |  | 30. 5. n. Neujahr |  | 31. 6. n. Neujahr |  |
| 1. Neujahr      |  | 2. 1. Neujahr |  | 3. 2. n. Neujahr |  | 4. 3. n. Neujahr |  | 5. 4. n. Neujahr |  | 6. 5. n. Neujahr |  | 7. 6. n. Neujahr |  | 8. 7. n. Neujahr |  | 9. 8. n. Neujahr |  | 10. 9. n. Neujahr |  | 11. 10. n. Neujahr |  | 12. 11. n. Neujahr |  | 13. 12. n. Neujahr |  | 14. 1. n. Neujahr |  | 15. 2. n. Neujahr |  | 16. 3. n. Neujahr |  | 17. 4. n. Neujahr |  | 18. 5. n. Neujahr |  | 19. 6. n. Neujahr |  | 20. 7. n. Neujahr |  | 21. 8. n. Neujahr |  | 22. 9. n. Neujahr |  | 23. 10. n. Neujahr |  | 24. 11. n. Neujahr |  | 25. 12. n. Neujahr |  | 26. 1. n. Neujahr |  | 27. 2. n. Neujahr |  | 28. 3. n. Neujahr |  | 29. 4. n. Neujahr |  | 30. 5. n. Neujahr |  | 31. 6. n. Neujahr |  |
| 1. Neujahr      |  | 2. 1. Neujahr |  | 3. 2. n. Neujahr |  | 4. 3. n. Neujahr |  | 5. 4. n. Neujahr |  | 6. 5. n. Neujahr |  | 7. 6. n. Neujahr |  | 8. 7. n. Neujahr |  | 9. 8. n. Neujahr |  | 10. 9. n. Neujahr |  | 11. 10. n. Neujahr |  | 12. 11. n. Neujahr |  | 13. 12. n. Neujahr |  | 14. 1. n. Neujahr |  | 15. 2. n. Neujahr |  | 16. 3. n. Neujahr |  | 17. 4. n. Neujahr |  | 18. 5. n. Neujahr |  | 19. 6. n. Neujahr |  | 20. 7. n. Neujahr |  | 21. 8. n. Neujahr |  | 22. 9. n. Neujahr |  | 23. 10. n. Neujahr |  | 24. 11. n. Neujahr |  | 25. 12. n. Neujahr |  | 26. 1. n. Neujahr |  | 27. 2. n. Neujahr |  | 28. 3. n. Neujahr |  | 29. 4. n. Neujahr |  | 30. 5. n. Neujahr |  | 31. 6. n. Neujahr |  |
| 1. Neujahr      |  | 2. 1. Neujahr |  | 3. 2. n. Neujahr |  | 4. 3. n. Neujahr |  | 5. 4. n. Neujahr |  | 6. 5. n. Neujahr |  | 7. 6. n. Neujahr |  | 8. 7. n. Neujahr |  | 9. 8. n. Neujahr |  | 10. 9. n. Neujahr |  | 11. 10. n. Neujahr |  | 12. 11. n. Neujahr |  | 13. 12. n. Neujahr |  | 14. 1. n. Neujahr |  | 15. 2. n. Neujahr |  | 16. 3. n. Neujahr |  | 17. 4. n. Neujahr |  | 18. 5. n. Neujahr |  | 19. 6. n. Neujahr |  | 20. 7. n. Neujahr |  | 21. 8. n. Neujahr |  | 22. 9. n. Neujahr |  | 23. 10. n. Neujahr |  | 24. 11. n. Neujahr |  | 25. 12. n. Neujahr |  | 26. 1. n. Neujahr |  | 27. 2. n. Neujahr |  | 28. 3. n. Neujahr |  | 29. 4. n. Neujahr |  | 30. 5. n. Neujahr |  | 31. 6. n. Neujahr |  |
| 1. Neujahr      |  | 2. 1. Neujahr |  | 3. 2. n. Neujahr |  | 4. 3. n. Neujahr |  | 5. 4. n. Neujahr |  | 6. 5. n. Neujahr |  | 7. 6. n. Neujahr |  | 8. 7. n. Neujahr |  | 9. 8. n. Neujahr |  | 10. 9. n. Neujahr |  | 11. 10. n. Neujahr |  | 12. 11. n. Neujahr |  | 13. 12. n. Neujahr |  | 14. 1. n. Neujahr |  | 15. 2. n. Neujahr |  | 16. 3. n. Neujahr |  | 17. 4. n. Neujahr |  | 18. 5. n. Neujahr |  | 19. 6. n. Neujahr |  | 20. 7. n. Neujahr |  | 21. 8. n. Neujahr |  | 22. 9. n. Neujahr |  | 23. 10. n. Neujahr |  | 24. 11. n. Neujahr |  | 25. 12. n. Neujahr |  | 26. 1. n. Neujahr |  | 27. 2. n. Neujahr |  | 28. 3. n. Neujahr |  | 29. 4. n. Neujahr |  | 30. 5. n. Neujahr |  | 31. 6. n. Neujahr |  |
| 1. Neujahr      |  | 2. 1. Neujahr |  | 3. 2. n. Neujahr |  | 4. 3. n. Neujahr |  | 5. 4. n. Neujahr |  | 6. 5. n. Neujahr |  | 7. 6. n. Neujahr |  | 8. 7. n. Neujahr |  | 9. 8. n. Neujahr |  | 10. 9. n. Neujahr |  | 11. 10. n. Neujahr |  | 12. 11. n. Neujahr |  | 13. 12. n. Neujahr |  | 14. 1. n. Neujahr |  | 15. 2. n. Neujahr |  | 16. 3. n. Neujahr |  | 17. 4. n. Neujahr |  | 18. 5. n. Neujahr |  | 19. 6. n. Neujahr |  | 20. 7. n. Neujahr |  | 21. 8. n. Neujahr |  | 22. 9. n. Neujahr |  | 23. 10. n. Neujahr |  | 24. 11. n. Neujahr |  | 25. 12. n. Neujahr |  | 26. 1. n. Neujahr |  | 27. 2. n. Neujahr |  | 28. 3. n. Neujahr |  | 29. 4. n. Neujahr |  | 30. 5. n. Neujahr |  | 31. 6. n. Neujahr |  |
| 1. Neujahr      |  | 2. 1. Neujahr |  | 3. 2. n. Neujahr |  | 4. 3. n. Neujahr |  | 5. 4. n. Neujahr |  | 6. 5. n. Neujahr |  | 7. 6. n. Neujahr |  | 8. 7. n. Neujahr |  | 9. 8. n. Neujahr |  | 10. 9. n. Neujahr |  | 11. 10. n. Neujahr |  | 12. 11. n. Neujahr |  | 13. 12. n. Neujahr |  | 14. 1. n. Neujahr |  | 15. 2. n. Neujahr |  | 16. 3. n. Neujahr |  | 17. 4. n. Neujahr |  | 18. 5. n. Neujahr |  | 19. 6. n. Neujahr |  | 20. 7. n. Neujahr |  | 21. 8. n. Neujahr |  | 22. 9. n. Neujahr |  | 23. 10. n. Neujahr |  | 24. 11. n. Neujahr |  | 25. 12. n. Neujahr |  | 26. 1. n. Neujahr |  | 27. 2. n. Neujahr |  | 28. 3. n. Neujahr |  | 29. 4. n. Neujahr |  | 30. 5. n. Neujahr |  | 31. 6. n. Neujahr |  |
| 1. Neujahr      |  | 2. 1. Neujahr |  | 3. 2. n. Neujahr |  | 4. 3. n. Neujahr |  | 5. 4. n. Neujahr |  | 6. 5. n. Neujahr |  | 7. 6. n. Neujahr |  | 8. 7. n. Neujahr |  | 9. 8. n. Neujahr |  | 10. 9. n. Neujahr |  | 11. 10. n. Neujahr |  | 12. 11. n. Neujahr |  | 13. 12. n. Neujahr |  | 14. 1. n. Neujahr |  | 15. 2. n. Neujahr |  | 16. 3. n. Neujahr |  | 17. 4. n. Neujahr |  | 18. 5. n. Neujahr |  | 19. 6. n. Neujahr |  | 20. 7. n. Neujahr |  | 21. 8. n. Neujahr |  | 22. 9. n. Neujahr |  | 23. 10. n. Neujahr |  | 24. 11. n. Neujahr |  | 25. 12. n. Neujahr |  | 26. 1. n. Neujahr |  | 27. 2. n. Neujahr |  | 28. 3. n. Neujahr |  | 29. 4. n. Neujahr |  | 30. 5. n. Neujahr |  | 31. 6. n. Neujahr |  |
| 1. Neujahr      |  | 2. 1. Neujahr |  | 3. 2. n. Neujahr |  | 4. 3. n. Neujahr |  | 5. 4. n. Neujahr |  | 6. 5. n. Neujahr |  | 7. 6. n. Neujahr |  | 8. 7. n. Neujahr |  | 9. 8. n. Neujahr |  | 10. 9. n. Neujahr |  | 11. 10. n. Neujahr |  | 12. 11. n. Neujahr |  | 13. 12. n. Neujahr |  | 14. 1. n. Neujahr |  | 15. 2. n. Neujahr |  | 16. 3. n. Neujahr |  | 17. 4. n. Neujahr |  | 18. 5. n. Neujahr |  | 19. 6. n. Neujahr |  | 20. 7. n. Neujahr |  | 21. 8. n. Neujahr |  | 22. 9. n. Neujahr |  | 23. 10. n. Neujahr |  | 24. 11. n. Neujahr |  | 25. 12. n. Neujahr |  | 26. 1. n. Neujahr |  | 27. 2. n. Neujahr |  | 28. 3. n. Neujahr |  | 29. 4. n. Neujahr |  | 30. 5. n. Neujahr |  | 31. 6. n. Neujahr |  |
| 1. Neujahr      |  | 2. 1. Neujahr |  | 3. 2. n. Neujahr |  | 4. 3. n. Neujahr |  | 5. 4. n. Neujahr |  | 6. 5. n. Neujahr |  | 7. 6. n. Neujahr |  | 8. 7. n. Neujahr |  | 9. 8. n. Neujahr |  | 10. 9. n. Neujahr |  | 11. 10. n. Neujahr |  | 12. 11. n. Neujahr |  | 13. 12. n. Neujahr |  | 14. 1. n. Neujahr |  | 15. 2. n. Neujahr |  | 16. 3. n. Neujahr |  | 17. 4. n. Neujahr |  | 18. 5. n. Neujahr |  | 19. 6. n. Neujahr |  | 20. 7. n. Neujahr |  | 21. 8. n. Neujahr |  | 22. 9. n. Neujahr |  | 23. 10. n. Neujahr |  | 24. 11. n. Neujahr |  | 25. 12. n. Neujahr |  | 26. 1. n. Neujahr |  | 27. 2. n. Neujahr |  | 28. 3. n. Neujahr |  | 29. 4. n. Neujahr |  | 30. 5. n. Neujahr |  | 31. 6. n. Neujahr |  |
| 1. Neujahr      |  | 2. 1. Neujahr |  | 3. 2. n. Neujahr |  | 4. 3. n. Neujahr |  | 5. 4. n. Neujahr |  | 6. 5. n. Neujahr |  | 7. 6. n. Neujahr |  | 8. 7. n. Neujahr |  | 9. 8. n. Neujahr |  | 10. 9. n. Neujahr |  | 11. 10. n. Neujahr |  | 12. 11. n. Neujahr |  | 13. 12. n. Neujahr |  | 14. 1. n. Neujahr |  | 15. 2. n. Neujahr |  | 16. 3. n. Neujahr |  | 17. 4. n. Neujahr |  | 18. 5. n. Neujahr |  | 19. 6. n. Neujahr |  | 20. 7. n. Neujahr |  | 21. 8. n. Neujahr |  | 22. 9. n. Neujahr |  | 23. 10. n. Neujahr |  | 24. 11. n. Neujahr |  | 25. 12. n. Neujahr |  | 26. 1. n. Neujahr |  | 27. 2. n. Neujahr |  | 28. 3. n. Neujahr |  | 29. 4. n. Neujahr |  | 30. 5. n. Neujahr |  | 31. 6. n. Neujahr |  |
| 1. Neujahr      |  | 2. 1. Neujahr |  | 3. 2. n. Neujahr |  |                  |  |                  |  |                  |  |                  |  |                  |  |                  |  |                   |  |                    |  |                    |  |                    |  |                   |  |                   |  |                   |  |                   |  |                   |  |                   |  |                   |  |                   |  |                   |  |                    |  |                    |  |                    |  |                   |  |                   |  |                   |  |                   |  |                   |  |                   |  |

[illegible]

## Maße und Gewichte.

|                        | Metrisches System.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Ägypten</b>         | Längen-Maße. 1 m (Meter) = 100 cm (Zentimeter) = 1000 mm (Millimeter). 1 km (Kilometer) = 1000 m.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Andorra</b>         | Flächen-Maße. 1 qm (Quadratmeter) = 10000 qcm (Quadratcentimeter) = 1 Million qmm (Quadratmillimeter).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Argentinien</b>     | 1 qkm (Quadratkilometer) = 100 ha (Hektar) = 1 Million qm.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Belgien</b>         | 1 a (Ar) = 100 qm. 1 ha = 100 a. (1 Quadratrute = 14,19 qm).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Bolivien</b>        | Hohl-Maße. 1 l (Liter) = 100 cl (Zentiliter) = 1000 ml (Milliliter). 1 hl (Hektoliter) = 100 l. 1 Tonne = 1000 kg (Schiffsmaß), 1 cbm (Kubilmeter) = 1000 l.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Brasilien</b>       | Gewichte. 1 kg (Kilogramm) = 1000 gr (Gramm) = 10000 dcg (Dezigramm) = 100000 cg (Zentigramm) = 1 Million mg (Milligramm). 1 Ztr (Zentner) = 100 Pfd (Pfund) = 50 kg, 1 Meterzentner = 100 kg.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Bulgarien</b>       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Chile</b>           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>China.</b>          | 1 Yin = 10 Tsch (Fuß) = 100 Tjun (Zoll) = 10 Fän (Linien) = 3,581 m, englisches Abkommen = 0,355 laut Abkommen mit Deutschland, Frankreich und Italien. 1 Li (Meile) = 180 Faden = 1800 Coud = 575,5 m. 1 Mau = 631 qm. 1 Ring = 2453 qm. 1 Sai (Scheffel) = 2 Hwo = 20 Sching = 122,43 l. 1 Piful (133 1/3 engl. Pfund) = 100 Rätties = 1600 Tael = 60,453 kg. 1 Tael = 37,793 gr, 1 Haituan-Tael = 38,246 gr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Columbia</b>        | } Metrisches System.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Congostaat</b>      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Costarica</b>       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Cuba.</b>           | Wie Vereinigte Staaten und Spanien.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Dänemark.</b>       | 1 Alen (Elle) = 2 fod (Fuß) = 24 Tommer (Zoll) = 0,6287 m. 1 Faden = 3 Alen. 1 Meile = 7532,48 m. 1 Quadratrute = 100 Quadratfuß = 9,85 qm. 1 Tonne Land = 560 Quadratruten = 5516,3 qm. 1 Zentner = 100 Pfund = 10000 Quentinen = 1000000 Ort = 50 kg. 1 Schiffspfund = 20 Diespfund = 320 Pfund = 160 kg. 1 Last oder 16 1/4 Schiffspfund = 2600 kg. 1 Reagistertonne = 1000 kg. 1 Korntonne = 8 Scheffel = 139,121 l. 1 Last = 12 Tonnen. 1 Salztonne = 170,037 l. 1 Viertel = 4 Rannen = 8 Pott = 7,7289 l. 1 Fuder (Stückfaß) Wein = 4 Oxhoft = 24 Unter = 465 Rannen. 1 Biertonne = 131,39 l.                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Deutschland</b>     | } Metrisches System.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Ecuador</b>         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Frankreich</b>      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Griechenland</b>    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Großbritannien.</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                        | 1 Fuß = 12 Zoll = 0,3048 m. 1 Yard = 3 Fuß = 0,9144 m (laufmännisch 12 Yard = 11 m). 1 Elle = 1 1/4 Yards. 1 Rabellänge = 120 Faden à 2 Yards. 1 Statue Mile à 1760 Yards = 1609,3 m. 1 Londoner Mile = 5000 Fuß = 1523,97 m. 1 Acre = 4840 Quadrat-Yards = 40,4671 a = 285,289 Quadrat-Ruten. 1 Quadratmeile = 640 Acres = 2,59 qkm. 1 Imperial-Gallon = 4 Quarts = 8 Pints = 32 Gills = 4,543 l. 1 Quarter = 8 Bushels = 32 Pels = 64 Gallons = 290,781 l. 1 alter Gallon = 3,785 l, 1 alter Bushel = 35,237 l. 1 Barrel = 2 Silberfin = 8 Gistin = 72 Gallon = 163,5 l. 1 Unter = 10 Gallons = 45,435 l. 1 Hundredweight (Zentner) = 112 engl. Pfund = 50,803 kg. 1 engl. Pfund = 0,4536 kg. 1 Tons = 20 Zentner = 1016,06 kg. 1 Troppfund = 12 Unzen = 240 Pennyweight (bw) = 0,373 kg. 1 Juwelenarat = 20,53 ctgr. |

Guatemala } Metrisches System.  
Honduras }

Japan. 1 Shatu Kane = 10 Sun = 100 Bun = 0,3036 m. 1 Ri = 36 Tsho = 2160 Ken = 3,927 km. 1 Shatu für Stoffe = 0,379 m. 1 Sho = 10 Go = 100 Sai = 1000 Satsu = 1,8039 l. 1 Kofu = 10 To = 100 Sho = 180,3907 l. 1 Rin = 160 Momme = 1600 Fun = 16000 Rin = 601 gr. 1 Kwan à 1000 Momme = 3,7565 kg.

Italien. Metrisches Maß.

Korea wie China.

Luxemburg. Metrisches System.

Marokko. 1 Dhra = 8 Domin = 0,571 m. 1 Cala = 0,555 m. 1 Saah = 4 Mubd = 57,5 l. 1 Rula = 15,15 l. 1 Rintar = 100 Atrial = 50,8 kg.

Mexico }  
Niederlande } Metrisches System.  
Nicaragua }  
Norwegen }  
Österreich-Ungarn }  
Panama }  
Paraguay }

Persien. 1 Ariaba = 65,24 l. 1 Arschin = 1,04 m. 1 Farjang = 6720 m. 1 Dscherub = 1152,99 qm. 1 Mistal = 24 Rehub = 96 Gendum = 0,00459 kg. 1 Abbassi = 0,367 kg. 1 Man = 5,88 kg.

Peru }  
Portugal } Metrisches System.  
Rumänien }

Russland. 1 Arschin = 16 Werschok = 0,7112 m. Sakschen = 7 Fuß = 84 Zoll = 2,133 m. 1 Werst = 500 Sakschen = 1,067 km. 1 russ. Meile = 10 Werst = 10,668 km. 1 Quadrat-Werst = 11380,2 a = 1,138 qm. 1 Dehjätine = 109,25 a. 1 Tschetwert = 8 Tschetwert = 64 Garnez = 209,907 l. 1 Last = 16 Tschetwert = 3358,5 l. 1 Botschka (Zak) = 40 Bedro = 400 Krusschka = 4000 Tscharka = 491,95 l. 1 Winter = 30 Krusschka. 1 Tonne = 12 Bertowik = 120 Pud = 4800 Pfund = 1965,48 kg. 1 Bertowik = 163,79 kg. 1 Pud = 40 Pfund = 1280 Lot = 16,379 kg.

Salvador }  
Schweden } Metrisches System.  
Schweiz }  
Serbien }

Siam. 1 Wa = 2 Ken = 4 Soc = 8 Rup = 96 Stuid = 0,495 m. 1 Rai = 15,68 a. 1 Rhanan = 0,5 l. 1 Tchang = 20 Rhanan = 10 l. 1 Royang = 10 hl. 1 Pitul = 50 Tschang = 60,48 kg.

Spanien }  
Türkei } Metrisches System.  
Uruguay }  
Venezuela }

Vereinigte Staaten von Nordamerika. Längenmaße wie Großbritannien.  
1 Bushel = 4 Peck = 32 Quart = 35,237 l. 1 Bushel Weizen = 60 Pfund engl., 1 Bushel Roggen oder Mais = 56 Pfund, 1 Bushel Hafer = 32 Pfund, 1 Bushel Gerste = 48 Pfund. 1 Barrel (Zak) Mehl = 196 Pfund. 1 Gallone = 4 Quarts = 32 Gills = 3,7852 l. 1 Barrel Petroleum = 42 Gallons = 158,98 l oder ca. 130,9 kg. 1 Hundredweight = 4 Quarter = 100 Pfund = 45,259 kg, 1 Tonne (Shoriton) = 2000 Pfund = 907,18 kg.

# Ermittlung des Wochentages für jedes Datum von 1789—1980.

| A. Jahreszahlen |      |      |      |      |      |      |      |   |   | B. Monate. |         |      |       |     |      |      |        |           |         |          |          |
|-----------------|------|------|------|------|------|------|------|---|---|------------|---------|------|-------|-----|------|------|--------|-----------|---------|----------|----------|
|                 |      |      |      |      |      |      |      |   |   | Januar     | Februar | März | April | Mai | Juni | Juli | August | September | Oktober | November | Dezember |
| 1789            | 1801 | 1829 | 1857 | 1885 |      | 1925 | 1953 | 4 | 0 | 0          | 3       | 5    | 1     | 3   | 6    | 2    | 4      | 0         | 2       |          |          |
| 1790            | 1802 | 1830 | 1858 | 1886 |      | 1926 | 1954 | 5 | 1 | 1          | 4       | 6    | 2     | 4   | 0    | 3    | 5      | 1         | 3       |          |          |
| 1791            | 1803 | 1831 | 1859 | 1887 |      | 1927 | 1955 | 6 | 2 | 2          | 5       | 0    | 3     | 5   | 1    | 4    | 6      | 2         | 4       |          |          |
| 1792            | 1804 | 1832 | 1860 | 1888 |      | 1928 | 1956 | 0 | 3 | 4          | 0       | 2    | 5     | 0   | 3    | 6    | 1      | 4         | 6       |          |          |
| 1793            | 1805 | 1833 | 1861 | 1889 | 1901 | 1929 | 1957 | 2 | 5 | 5          | 1       | 3    | 6     | 1   | 4    | 0    | 2      | 5         | 0       |          |          |
| 1794            | 1806 | 1834 | 1862 | 1890 | 1902 | 1930 | 1958 | 3 | 6 | 6          | 2       | 4    | 0     | 2   | 5    | 1    | 3      | 6         | 1       |          |          |
| 1795            | 1807 | 1835 | 1863 | 1891 | 1903 | 1931 | 1959 | 4 | 0 | 0          | 3       | 5    | 1     | 3   | 6    | 2    | 4      | 0         | 2       |          |          |
| 1796            | 1808 | 1836 | 1864 | 1892 | 1904 | 1932 | 1960 | 5 | 1 | 2          | 5       | 0    | 3     | 5   | 1    | 4    | 6      | 2         | 4       |          |          |
| 1797            | 1809 | 1837 | 1865 | 1893 | 1905 | 1933 | 1961 | 0 | 3 | 3          | 6       | 1    | 4     | 6   | 2    | 5    | 0      | 3         | 5       |          |          |
| 1798            | 1810 | 1838 | 1866 | 1894 | 1906 | 1934 | 1962 | 1 | 4 | 4          | 0       | 2    | 5     | 0   | 3    | 6    | 1      | 4         | 6       |          |          |
| 1799            | 1811 | 1839 | 1867 | 1895 | 1907 | 1935 | 1963 | 2 | 5 | 5          | 1       | 3    | 6     | 1   | 4    | 0    | 2      | 5         | 0       |          |          |
|                 | 1812 | 1840 | 1868 | 1896 | 1908 | 1936 | 1964 | 3 | 6 | 0          | 3       | 5    | 1     | 3   | 6    | 2    | 4      | 0         | 2       |          |          |
|                 | 1813 | 1841 | 1869 | 1897 | 1909 | 1937 | 1965 | 5 | 1 | 1          | 4       | 6    | 2     | 4   | 0    | 3    | 5      | 1         | 3       |          |          |
|                 | 1814 | 1842 | 1870 | 1898 | 1910 | 1938 | 1966 | 6 | 2 | 2          | 5       | 0    | 3     | 5   | 1    | 4    | 6      | 2         | 4       |          |          |
|                 | 1815 | 1843 | 1871 | 1899 | 1911 | 1939 | 1967 | 0 | 3 | 3          | 6       | 1    | 4     | 6   | 2    | 5    | 0      | 3         | 5       |          |          |
|                 | 1816 | 1844 | 1872 |      | 1912 | 1940 | 1968 | 1 | 4 | 5          | 1       | 3    | 6     | 1   | 4    | 0    | 2      | 5         | 0       |          |          |
| 1800            | 1817 | 1845 | 1873 |      | 1913 | 1941 | 1969 | 3 | 6 | 6          | 2       | 4    | 0     | 2   | 5    | 1    | 3      | 6         | 1       |          |          |
|                 | 1818 | 1846 | 1874 |      | 1914 | 1942 | 1970 | 4 | 0 | 0          | 3       | 5    | 1     | 3   | 6    | 2    | 4      | 0         | 2       |          |          |
|                 | 1819 | 1847 | 1875 |      | 1915 | 1943 | 1971 | 5 | 1 | 1          | 4       | 6    | 2     | 4   | 0    | 3    | 5      | 1         | 3       |          |          |
|                 | 1820 | 1848 | 1876 |      | 1916 | 1944 | 1972 | 6 | 2 | 3          | 6       | 1    | 4     | 6   | 2    | 5    | 0      | 3         | 5       |          |          |
|                 | 1821 | 1849 | 1877 | 1900 | 1917 | 1945 | 1973 | 1 | 4 | 4          | 0       | 2    | 5     | 0   | 3    | 6    | 1      | 4         | 6       |          |          |
|                 | 1822 | 1850 | 1878 |      | 1918 | 1946 | 1974 | 2 | 5 | 5          | 1       | 3    | 6     | 1   | 4    | 0    | 2      | 5         | 0       |          |          |
|                 | 1823 | 1851 | 1879 |      | 1919 | 1947 | 1975 | 3 | 6 | 6          | 2       | 4    | 0     | 2   | 5    | 1    | 3      | 6         | 1       |          |          |
|                 | 1824 | 1852 | 1880 |      | 1920 | 1948 | 1976 | 4 | 0 | 1          | 4       | 6    | 2     | 4   | 0    | 3    | 5      | 1         | 3       |          |          |
|                 | 1825 | 1853 | 1881 |      | 1921 | 1949 | 1977 | 6 | 2 | 2          | 5       | 0    | 3     | 5   | 1    | 4    | 6      | 2         | 4       |          |          |
|                 | 1826 | 1854 | 1882 |      | 1922 | 1950 | 1978 | 0 | 3 | 3          | 6       | 1    | 4     | 6   | 2    | 5    | 0      | 3         | 5       |          |          |
|                 | 1827 | 1855 | 1883 |      | 1923 | 1951 | 1979 | 1 | 4 | 4          | 0       | 2    | 5     | 0   | 3    | 6    | 1      | 4         | 6       |          |          |
|                 | 1828 | 1856 | 1884 |      | 1924 | 1952 | 1980 | 2 | 5 | 6          | 2       | 4    | 0     | 2   | 5    | 1    | 3      | 6         | 1       |          |          |

| C. Wochentage |    |    |    |    |    |            |  |
|---------------|----|----|----|----|----|------------|--|
| 1             | 8  | 15 | 22 | 29 | 36 | Sonntag    |  |
| 2             | 9  | 16 | 23 | 30 | 37 | Montag     |  |
| 3             | 10 | 17 | 24 | 31 |    | Dienstag   |  |
| 4             | 11 | 18 | 25 | 32 |    | Mittwoch   |  |
| 5             | 12 | 19 | 26 | 33 |    | Donnerstag |  |
| 6             | 13 | 20 | 27 | 34 |    | Freitag    |  |
| 7             | 14 | 21 | 28 | 35 |    | Sonnabend  |  |

## Erklärung:

Frage: Auf welchen Wochentag fällt der 1. Mai 1898?

Antwort: Auf einen Sonntag.

Lösung: Ich gehe von der in Tafel A aufgeführten Zahl 1898 nach rechts bis zu der in Tafel B unter Mai stehenden Ziffer. Zähle ich zu dieser (0) die Zahl des Monatstages (1), so habe ich 1. In Tafel C steht neben 1: Sonntag. Ebenso:

18. Oktober 1813: 5 + 18 = 23: Montag.

31. Juli 1920: 4 + 31 = 35: Sonnabend.

**Für Vorausbestellung 5 % Rabatt,  
bei gleichzeitiger Vorausbezahlung 10 % Rabatt.**

**Gratis-Aufnahmeliste und Insertions-Auftrag für den  
nächsten Jahrgang dieses Adreßbuches.**

Unter einer Branche erfolgt die Aufnahme des Namens, der  
Firma, sowie der Straße und Hausnummer, in einer Zeile gratis.

1. Name oder Firma
2. Inhaber  
(auch bei gerichtlich eingetragener Firma)
3. Branche
4. Ort und Kreis
5. Straße und Nummer
6. Fernsprecher Nr.

Geschäftsstempel erbeten.

Ich  
Wir  
um Aufnahme: — in obiger Weise — wie gehabt — im Handels-  
bezw. Gewerbetelle dieses Adreßbuches und zwar bei Branche  
mit

Zeilen zum Preise von Mt. 1.50 p. Mehrzeile = Mt.  
S. u. G. Adreßbuch als Beleg gratis.

Zeilen wie im letzten Jahrgang zum alten Preise = Mt.  
à 3 × 45 mm oder deren Raum  
S. u. G. Adreßbuch als Beleg gratis.

Mt.

Für Vorausbezahlung abzüglich 10% Gesamtrabatt = Mt.

Mt.

welcher Betrag — anbei abzüglich Porto folgt — bei Einsendung des  
Bürstenabzuges oder Belegexemplares durch Postnachnahme zuzüglich  
Porto zu erheben ist.

Gewünschtes ist zu unterstreichen.

Ort und Datum

Genau Adresse des Bestellers

Bitte hier abtrennen und an den Verlag in Breslau, Postamt 9, vor 1./7. 09 einleiten.

Auskunftei.

Auskunftei.

Heiraten,  
Haus od. Ge-  
schäft kaufen o.  
verkaufen, Personal  
engagieren, Stellung  
annehmen, soll man nur,  
wenn man sich vorher  
Auskunft eingeholt hat üb.  
Vermögen, Ruf, Charakter,  
Tatkraft, Fleiss, Gesundheit.  
— Preis pro Auskunft in  
Deutschland Mk. 5.—, nur  
üb. Kredit Mk. 2.— durch  
C. Anschütz, früher bei  
Wys, Muller & Co. u.  
R. G. Dun & Co.  
Jetzt

Geschäftsführer der Firma  
**Schlesische  
Volks-Adressbücher-  
Gesellschaft m. b. H.  
Breslau IX**

Strengste Reclität — Grösste Diskretion.

Sorgfältigste Erledigung nach bewährtem System.

Wir berechnen für eine Auskunft:

a. über Kredit- und Geschäftsverhältnisse von Firmen und  
Privatpersonen (auch Beamte, Personal etc.)

in Breslau . . . . . Mark 1,50

in anderen Orten . . . . . „ 2,00

b. über Privatverhältnisse von Personen

in Breslau . . . . . Mark 4,00

in anderen Orten . . . . . „ 5,00

c. Bei Abnahme und Vorausbezahlung im Abonnement kosten

10 Zettel für 10 Auskünfte auf Breslau

Mark 13,00,

10 Zettel für 10 Auskünfte auf andere Orte

Mark 17,00.

Auskünfte auf Ausland billigst.

Detektivaufträge werden nicht entgegengenommen.

ARCHIWUM PAŃSTWOWE

Biblioteka

W Katowicach

# WACKEROW & Co. AKT.-GES.

Feldbahnfabrik und Tiefbohrunternehmen

Telefon 183

**KATTOWITZ**

Telefon 183

☛ Kauf ☛

☛ Miete ☛

Feld-, Wald- und

**Locomotiven**

in allen Grössen und Spurweiten.

Hoch- u. Tiefbagger.



Industriebahnen

Specialität:

Projektierung u. Lieferung von

Anschlussgleisen.

Eigene Fabriken für den Bau von:

**Weichen \* Kippwagen \* Drehscheiben**

etc.

etc.

Flach- und Tief-

Bohrungen. ☛



Kostenanschläge und Ingenieurbesuch kostenlos.

4137 11

**Fabriken in Ratibor und Breslau**  
**Engroslager in München**

# **Adressbuch**

für

**1909 Kattowitz 1909**

**Bogutschütz-Zawodzie, Hohenlohehütte,  
Domb-Josefsdorf, Zalenze und Myslowitz.**

## **PAUL NIXDORF** **Weingrosshandlung**

**Import**

**Friedrichstrasse 4**

**Export**

**Friedrichstrasse 4**



**Fernsprecher 154**

**Gegründet 1902**

**— empfiehlt sein grosses Lager —  
direkt bezogener Weine.**

**Grösste Leistungsfähigkeit und vollste Garantie  
für Reinheit der Weine.**

**Profilaten und Proben gern zu Diensten.**

**Grosse elegante Weinstuben.**

**Diners und Dejeuners  
in und ausser dem Hause.**